

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ
ΕΡΕΥΝΑΣ
Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας
2017

ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Λ Ε Ξ Ι Κ Ο
ΤΗΣ
ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΔΗΜΩΔΟΥΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ 1100-1669
(«ΛΕΞΙΚΟ ΚΡΙΑΡΑ»)



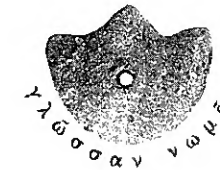
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Πρόεδρος: Ι. Ν. Καζάζης

Μέλη: Γ. Γιαννάκης, Αικ. Κόικα, Κ. Κοτταρίδη, Αντ. Ρεγκάκος

Λ Ε Ξ Ι Κ Ο
ΤΗΣ
ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΔΗΜΩΔΟΥΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ 1100-1669
(«ΛΕΞΙΚΟ ΚΡΙΑΡΑ»)



ΤΟΜΟΣ Κ'
σιρόκος - σταματώ

Συνταγμένος από τους

ΑΝΤ. ΒΕ	ΕΛ. ΖΕΡΒΟΥ
Μ. ΚΕΣΟΓΛΟΥ	Π. ΜΑΥΡΙΔΟΥ
Π. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΙΔΟΥ	Δ. ΜΠΑΓΚΑΒΟ
ΑΙΚ. ΜΥΤΟΥΛΑ	Ν. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΧΑΡ. ΠΑΣΣΑΛΗ	ΕΙΡ. ΧΙΟΝΙΔΟΥ

&

Π. ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΥ

Υπό τη διεύθυνση του
Ι. Ν. ΚΑΖΑΖΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2016

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
Καραμαούνα 1 - Πλατεία Σκρα, 551 32 Καλαμαριά, Θεσσαλονίκη
τηλ.: 2313-331500, fax: 2313-331502
e-mail: centre@komvos.edu.gr
<http://www.komvos.edu.gr>
<http://www.greek-language.gr>

Επιστημονικός Υπεύθυνος του Έργου
«Λεξικό της Μεσαιωνικής Ελληνικής Δημώδους
Γραμματείας 1100-1669 του Εμμανουήλ Κριαρά»:
Καθηγητής Ι.Ν. Καζάζης

Ηλεκτρονική πρόσβαση:
www.greek-language.gr

© 2016 ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ISBN 978-960-7779-76-2

Τυπώθηκε από την Πελαγία Ζήτη & Σία στη Θεσσαλονίκη

*Στον ευπατρίδη
Γιώργο Τσάκωνα (1931-2016),
για τις υπηρεσίες του
στο Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΤΟΜΟΥ

ΠΡΟΛΟΓΟΜΕΝΑ	ix
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ	1
Α' ΚΕΙΜΕΝΩΝ	1
α') επώνυμων	1
β') ανώνυμων	2
Β' ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΩΝ	3
α') ελληνόγλωσσων	3
β') ξενόγλωσσων	5
Γ' ΛΕΞΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑΡΙΩΝ	5
α') ελληνόγλωσσων	5
β') ξενόγλωσσων	6
Δ' ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΙΚΤΩΝ ΤΟΜΩΝ	6
Ε' ΤΙΜΗΤΙΚΩΝ ΤΟΜΩΝ	6
ΒΡΑΧΥΓΡΑΦΙΕΣ	7
Α' ΚΕΙΜΕΝΩΝ	7
α') με ελληνικό τίτλο	7
β') με ξένο τίτλο	78
Β' ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΩΝ	82
α') ελληνόγλωσσων	82
β') ξενόγλωσσων	93
Γ' ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ, ΤΙΜΗΤΙΚΩΝ ΤΟΜΩΝ, ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΙΚΤΩΝ ΤΟΜΩΝ	104
α') σε ελληνική γλώσσα	104
β') σε ξένη γλώσσα	109
Δ' ΛΕΞΙΚΩΝ	113
α') ελληνόγλωσσων	113
β') ξενόγλωσσων	118
Ε' ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ	121
ΣΤ' ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ	122
Ζ' ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΛΕΞΕΩΝ	123

ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ	127
ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ	131
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΛΗΜΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗ	553

ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ

Ο Κ' τόμος του Μεσαιωνικού Λεξικού εμφανίζεται συνεπής στο ανά διετία ραντεβού του. Με τη διαφορά ότι είναι ο πρώτος που βλέπει το φως της δημοσιότητας μετά τον θάνατο του Εμμ. Κριαρά, του εμπνευστή, θεμελιωτή και εδραιωτή του.

Στο διάστημα αυτό το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας ανέλαβε και ολοκλήρωσε και το παράλληλο μεγάλο έργο της ψηφιοποίησης του συνόλου του Λεξικού: ήτοι των πρώτων 14 τόμων που είχαν συνταχθεί υπό την επίβλεψη του Κριαρά, κατά το πρότυπο των έξι επομένων που συντάχτηκαν με τη δική μου επιστημονική ευθύνη. Το ενιαίο ψηφιακό Λεξικό θα είναι πολύ σύντομα προσβάσιμο ηλεκτρονικά διά της ιστοσελίδας του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας. Το έργο αυτό τεχνικά υλοποιήθηκε από τους Κ. Θεοδωρίδη και Γρ. Σιλιγκούνα, σε συνεργασία με τη συντακτική ομάδα του Λεξικού και την Εύη Μητρούση, και με τη συντονιστική μέριμνα της Μαρίας Κεσόγλου.

Και για τον Κ' τόμο ισχύουν οι γενικές ρυθμίσεις που εκτέθηκαν στους προηγούμενους: ΙΕ', ΙΣΤ', ΙΖ', ΙΗ' και ΙΘ'. Για την πληρέστερη κατανόηση των σημασιών καταχωρούνται πλέον παραθέματα σε όλες τις σημασίες.

Είναι η τελευταία φορά που δημοσιεύεται το σύνολο της ογκώδους Βιβλιογραφίας του Λεξικού, με διορθώσεις και προσθήκες (συνεργασία των Π. Μαυρίδου και Ν. Παπαγεωργίου). Εφεξής στη θέση αυτήν θα δημοσιεύονται μόνον οι βιβλιογραφικές προσθήκες του τόμου.

Η συμβολή των συνεργατών στα κύρια στάδια σύνταξης του τόμου:

- (α) Στη σύνταξη συνεργάστηκαν οι: Αντ. Βε, Ελ. Ζέρβου, Μ. Κεσόγλου, Π. Μαυρίδου, Π. Μαυρομματίδου, Π. Μιχαλοπούλου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα, Ν. Παπαγεωργίου, Χαρ. Πασσαλής και Ειρ. Χιονίδου.¹
- (β) Στην τελική ανάγνωση του συνταγμένου υλικού, όπου συναιρούνται η προθεώρηση και η τελική θεώρηση, εργάστηκαν οι: Ελ. Ζέρβου, Μ. Κεσόγλου, Π. Μαυρίδου, Π. Μαυρομματίδου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα και Χαρ. Πασσαλής.

¹ Για τις ατομικές συμβολές βλέπε τον «Αναλυτικό Πίνακα Επεξεργασίας Λημμάτων κατά Συνεργάτη».

Προ- και μετασυντακτικές λεξικογραφικές εργασίες:

- (α) Στη λημματογράφηση-εκκαθάριση του Αρχείου εργάστηκαν οι: Ελ. Ζέρβου, Μ. Κεσόγλου και Π. Μαυρίδου.
- (β) Στην παραβολή παραθεμάτων και παραπομπών του σημασιολογικού και του τυπολογικού τμήματος οι: Αντ. Βε, Μ. Κεσόγλου, Π. Μαυρομματίδου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα, Ν. Παπαγεωργίου και Ειρ. Χιονίδου.
- (γ) Στην επιλογή αποδελτιωτέου υλικού από νέες εκδόσεις κειμένων και μελέτες οι: Αντ. Βε, Ελ. Ζέρβου, Μ. Κεσόγλου, Π. Μαυρίδου, Π. Μαυρομματίδου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα, Ν. Παπαγεωργίου, Χαρ. Πασσαλής και Ειρ. Χιονίδου.
- (δ) Στην αποδελτίωση του νέου υλικού οι: Αντ. Βε, Ελ. Ζέρβου, Π. Μαυρομματίδου, Π. Μιχαλοπούλου, Δ. Μπάγκαβος, Ν. Παπαγεωργίου και Ειρ. Χιονίδου. Ιδιαίτερες ευχαριστίες οφείλονται στην εκπαιδευτικό Φλώρα Στάμου για την εθελοντική συμμετοχή της στο έργο αυτό.
- (ε) Στην αναζήτηση της τρέχουσας βιβλιογραφίας οι: Π. Μαυρομματίδου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα και Ν. Παπαγεωργίου.
- (στ) Στη βιβλιογράφηση και καταγραφή της βιβλιογραφίας οι: Αικ. Μυτούλα και Ειρ. Χιονίδου.
- (ζ) Στον έλεγχο των τυπογραφικών δοκιμίων συμμετείχαν οι: Αντ. Βε, Ελ. Ζέρβου, Μ. Κεσόγλου, Π. Μαυρίδου, Π. Μαυρομματίδου, Δ. Μπάγκαβος, Αικ. Μυτούλα, Ν. Παπαγεωργίου και Ειρ. Χιονίδου.
- (η) Εκτός από τον Ι. Ν. Καζάζη, στη συνολική κριτική ανάγνωση πήραν μέρος ο Χαρ. Πασσαλής και η Μ. Κεσόγλου.

Τα διοικητικά και οικονομικά θέματα του Γραφείου Κριαρά βάρυναν τις Π. Μιχαλοπούλου και Αγγ. Παπαχρήστου, καθώς και την Οικονομική Υπηρεσία του ΚΕΓ. Τη λειτουργία της ηλεκτρονικής σύνταξης και τη μορφοποίηση του Λεξικού υποστήριξε η τεχνικός Ευγενία Τρουμπάλου σε συνεργασία με τη Μ. Κεσόγλου.

Ευχαριστίες οφείλονται στους: Μαρία Βραχιονίδου, Παναγιώτη Ζιώγα, Κώστα Καραποτόσογλου, Λάμπη Καψετάκη, Ευθύμιο Λίτσα, Κωνσταντίνο Μηνά, Γιάννη Μπασλή, Νικόλαο Παπαδογιαννάκη, Χρίστο Παπαρίζο, Αριστοτέλη Σπύρου, Παναγιώτη Τουφεξή και Βασίλειο Τσιότρα για τη δωρεά πρόσφατων εκδόσεών τους. Το ίδιο και στο Ίδρυμα της Βουλής των Ελλήνων, την Ακαδημία Αθηνών, το Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη, την Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών, το Ινστιτούτο Ιστορικών Ερευνών του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών, το Μορφωτικό Ίδρυμα της Εθνικής Τραπέζης,

το Πολιτιστικό Ίδρυμα του Ομίλου της Τράπεζας Πειραιώς, τη Διεύθυνση Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Αρχαιοτήτων του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού, την Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών, την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, την Εταιρεία Ηπειρωτικών Μελετών, το Δήμο Ιητών, το Σύλλογο Ιμβρίων, τη Βυκελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, τη Μανούσεια Δημόσια Κεντρική Ιστορική Βιβλιοθήκη Σιάτιστας, το Ινστιτούτο Κρητικού Δικαίου και στις Εκδόσεις University Studio Press για εκδόσεις τους που μας διέθεσαν με προθυμία. Ευχαριστούμε, τέλος, τον επίκουρο καθηγητή του τμήματος Φιλολογίας του ΑΠΘ κ. Κώστα Γιαβή, ο οποίος έθεσε στη διάθεση του Λεξικού την ηλεκτρονική μορφή (κείμενο και γλωσσάριο) του υπό έκδοση έργου του *Imperios and Margaron: A Critical Edition of the Rhymed Romance*. Αθήνα: ΜΙΕΤ.

Θερμές είναι οι ευχαριστίες του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας προς το Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών για τη σταθερή συνεργασία στον τομέα των βιβλιογραφικών διευκολύνσεων και τη διάθεση των εκδόσεών του, καθώς και προς τη Σύγκλητο και τις πρυτανικές αρχές του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (πρυτανεία καθηγητή Περικλή Μήτκα) για τη συνέχιση της μακρόχρονης ξεχωριστής ετήσιας χορηγίας του προς το Λεξικό Κριαρά.

Εντελώς ιδιαίτερα πρέπει να μνημονευθεί η αμείωτη συμβολή του Υπουργείου Παιδείας, το οποίο συνεχίζει να αποσπά εκπαιδευτικούς στο Γραφείο του Λεξικού, οι οποίοι προσφέρουν πολύτιμες υπηρεσίες στη σύνταξη του έργου και, στη συνέχεια, γίνονται η καλύτερη γέφυρα μεταξύ επιστήμης και εκπαίδευσης. Είναι βαθύτατη η ευγνωμοσύνη του Προέδρου και του Διοικητικού Συμβουλίου του ΚΕΓ απέναντι στους υπουργούς (Ανδρέα Λοβέρδο, Αριστεΐδη Μπαλά, Τάσο Κουράκη, Νίκο Φίλη, Σία Αναγνωστοπούλου, Θεοδόση Πελεγρίνη), που η θητεία τους ευεργέτησε την ετοιμασία του παρόντος τόμου.

Όπως πάντα υποδειγματική στάθηκε η συνεργασία και η εκτυπωτική επιμέλεια του εκδοτικού οίκου Ζήτη.

Ομότ. Καθηγητής Ι. Ν. Καζάζης,
Πρόεδρος του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας
Επιστημονικός Υπεύθυνος του έργου

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Εδώ καταχωρίζονται τα βιβλιογραφικά στοιχεία δημοσιευμάτων (εκδόσεων κειμένων και πραγματειών, λεξικών και γλωσσαρίων, περιοδικών, πρακτικών συνεδρίων και αφιερωμάτων) που είδαν το φως μετά τη δημοσίευση του δέκατου ένατου τόμου του Λεξικού ή που δεν είχαν παλαιότερα βιβλιογραφηθεί. Τα δημοσιεύματα αυτά στην αρίθμησή τους συνεχίζουν το τελευταίο αριθμημένο δημοσίευμα της βιβλιογραφίας του δέκατου ένατου τόμου του Λεξικού. Δεν αριθμούνται τα λεξικά και τα γλωσσάρια, τα περιοδικά και τα πρακτικά συνεδρίων, καθώς και τα αφιερώματα σε ερευνητές.

Α' ΚΕΙΜΕΝΩΝ

α') επώνυμων

4441. Βλαστός Ιωάννης. Γρυντάκης, Γ.Μ., Το πρωτόκολλο του επαρχιώτη νοτάριου Ιωάννη Μ. Βλαστού. Archivio di stato di Venezia. Notai di Candia (B.285) (Γάλλως. Περιοδική έκδοση Ινστιτούτου Κρητικού Δικαίου, τόμος Κ', 2012).

4442. Γεώργιος ρήτωρ. [Αποφθέγματα και ιστορίες των αγίων [μιαζωμένα εκ του πατερικού και εκ του βίου των αγίων και] ερμηνευθέντα εις πεζήν φράσιν παρά Γεωργίου ρήτορος Αίνου] (κεφ. κδ' *Περί της πορνειώσεως μοναχής και μετανοησάσεως*, κεφ. λδ' *Περί των δύο πραγματευτών*, κεφ. α' *Περί του ποία εστίν η τελειότης της ταπεινώσεως*, κεφ. κα' *Τις ο εν αληθεία ταπεινόφρων* (Μάνου Λαμπρινή, Γεώργιος Κόντης (16ος – 17ος αι.). Εργοβιογραφικά, Neogr. Med. Aevi VI, 525-533).

4443. Διογένης. Παπαθωμόπουλος Μ., Διογένους παιδιόφρατος διήγησις των ζώνων των τετραπόδων. Κριτική έκδοση με εισαγωγή, μετάφραση και γλωσσάριο [Λόγος ελληνικός, 6], Εκδόσεις «Αλήθεια», Αθήνα 2010.

4444. Νικόλαος Καπίανος. Νοταριακές Πράξεις (Κάστρο Κεφαλονιάς) (1571-1576), εκδίδουν Χρ. Βαγιωνάκης – Δέσποινα Μιχάλαγα – Μάριος Μπλέτας, επιστημονική εποπτεία Ν. Γ. Μοσχονάς (Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Ινστιτούτο Βυζαντινών Ερευνών [Ερευνητικό Πρόγραμμα: Βυζάντιο και Δύση, Πηγές 11]), Αθήνα 2008.

4445. Κορωναίος Τζάνες. Ανδραγαθήματα του Μερκουρίου Μπούα (Tzane Koroneos, Le gesta di Mercurio Bua, a cura di Roberta Angiolillo [Hellenica. Testi e strumenti di letteratura greca antica, medievale e umanistica. Collana diretta da Enrico V. Maltese, 45], Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2013).

4446. «Λέος», Κρητικός. Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη Ε., Η κοινωνική συνείδηση ενός Κρητικού του 1574 (Θησαυρισματα 37, 2007, 121-153).

4447. Λιμενίτης Εμμανουήλ/Μανόλης. Το Θανατικόν της Ρόδου, επιμέλεια: Günther Steffen Henrich [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 8], Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2015.

4448. Μανουήλ Χαρτοφύλαξ. Προϊμιον· εις έπαινον της Ιστορίας. Το παναγιωτάτω τε και ιεροτάτω κυρίω εμώ τε κυρίω και ευεργέτη κυρίω τω Μητροφάνει, αξιοτάτω αρχιεπισκόπω Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης και Οικουμενικώ Πατριάρχη, Μανουήλος εν Κυρίω χαίρειν. Α. Θεοδορίδη, Μανουήλ Χαρτοφύλαξ. Μετάφραση των έργων του Φλάβιου Ιώσηπου (δέκατος έκτος αιώνας) (Neogr. Med. Aevi V, 461-465, κείμ. 464-5).

4449. Μαράς Μιχάηλ, νοτάριος Χάνδακα. Κατάστιχο 148, τόμ. Γ' (2/9 1538-28/2 1539), έκδοση: Γιάννης Κ. Μαυρομάτης [Βενετικές Πηγές της Κρητικής Ιστορίας, 8], Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2009.

4450. Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα. Κατάστιχο 149, τόμ. Δ' [1/10-31/12 1549], έκδοση: Τόνια Μαριμαρέλη, Μανόλης Γ. Δρακάκης [Βενετικές Πηγές της Κρητικής Ιστορίας, 10], Βυκελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2009.

4451. Μαχαιράς Λεόντιος. Εξήγησις της γλυκείας χώρας Κύπρου· η ποία λέγεται Κρόνικα τουτέστιν Χρονικόν. (Édition critique et traduction française annotée du manuscrit de Venise de la "Chronique" de Leontios Machairas / Λεόντιος Μαχαιράς, thèse présentée par Isabelle Cervellin-Chevalier [Université Paul Valéry - Montpellier III. Arts et Lettres, Langues et Sciences Humaines et Sociales], Atelier National de Reproduction des Thèses (Lille, France), 1998, τόμ. I-II).

4452. Άγιος Νεόφυτος ο Έγκλειστος. Ερμηνεία της Εξαήμερου και Ερμηνεία του Ψαλτήρος και των Ωδών, εκδίδει Θ. Δετοράκης. Ερμηνεία του Άσματος των ασμάτων, εκδίδει Β. Ψευτογάς, Πάφος [Περά Βασιλική και Σταυροπηγιακή Μονή Αγίου Νεοφύτου, Συγγράμματα Αγ. Νεοφύτου Εγκλ., τόμ. Δ'], 2001.

4453. Γεώργιος Μόρμωρης. Αμύντιας του Τάσσου. Ποίημα ωραιότατον, μεταγλωττισμένον και συνθεμένον διά στίχων εις την απλήν γλώσσαν. Από**, κριτική έκδοση. Εισαγωγή, σχόλια και γλωσσάριο: Σπύρος Ευαγγελάτος [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 12], Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, Αθήνα 2012.

4454. Παρθένιος [αρχιεπίσκοπος Πωγωνιανής]. Ιστορία κατά ποίον τρόπον έχει την ονομασίαν η επαρχία της αρχιεπισκοπής Πωγωνιανής (Χαρίτων Καρανάσιος, Το χρονικό της Πωγωνιανής, Μεσ. Ν. Ελλ. 9, 2008, 119-142).

4455. Σαχλίκης Στέφανος. Γιάννης Κ. Μαυρομάτης, †Νικόλαος Μ. Παναγιωτάκης, Στέφανος Σαχλίκης. Τα ποιήματα. Χρηστική έκδοση με βάση και τα τρία χειρόγραφα, Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, Αθήνα 2015.

4456. Σκλάβος Μανόλης. Της Κρήτης ο χαλασμός (Η Συμφορά της Κρήτης), επιμέλεια Τασούλα Μ. Μαρκομιχελάκη [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 7], Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2014.

4457. Φαλιέρος Μαρίνος. Λόγοι διδασκτικοί του πατρός προς τον υιόν, επιμέλεια Arnold van Gemert & Wim Bakker [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 6], Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη), Θεσσαλονίκη 2014.

4458. Δημήτριος Φάναρης, νοτάριος Κυθήρων 1586-1619. Κατάστιχο 1, Τόμος Α' (26 Ιανουαρίου 1586 - 29 Ιανουαρίου 1589), εκδίδουν Ελένη Χάρου - Κορωνάτου, Εμμανουήλ Δρακάκης [Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, 19], Αθήνα 2010.

4459. Δημήτριος Φαρμάκης, νοτάριος και πρωτοπαπάς Αγίου Ματθαίου Κερκύρας. Πρωτόκολλο των ετών 1515 - 1525, εκδίδουν Ευθ. Λίτοας - Ευδ. Λεοντιάδου, University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2011.

4460. Crusius Martinus. Toufexis P., Das Alphabetum vulgare lingue graecae des deutschen Humanisten Martin Crusius (1526 - 1607). Ein Beitrag zur Erforschung der gesprochenen griechischen Sprache im 16. Jh. [Neograeca Medii Aevi, VIII], Κολωνία, Romiosini, 2005.

β') ανώνυμων

4461. Αλέξανδρος ο βασιλεύς. Aerts, Willem J., The Byzantine Alexander Poem, Vol. 1: Introduction and Text, Vol. 2: Commentary, Byzantinisches Archiv 26, Walter de Gruyter Inc. (Boston/Berlin), 2014.

4462. Ανακάλημα της Κωνσταντινούπολης. Επιμέλεια Εμμ. Κριαράς. Επίμετρο Γ. Κεχαγιόγλου [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 4], Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη), Θεσσαλονίκη 2012.

4463. Βίος Αισώπου. (Παπαθωμόπουλος Μ., Βίβλος Ξάνθου φιλοσόφου και Αισώπου δούλου αυτού περί της αναστροφής Αισώπου. Κριτική έκδοση με εισαγωγή και μετάφραση [Λόγος ελληνικός, 3], Εκδόσεις Αλήθεια, Αθήνα 2009).

4464. Ο έπαινος των γυναικών. Επιμέλεια Σωτηρία Σταυρακοπούλου [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 5], Θεσσαλονίκη, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], 2013.

4465. Θρήνος της Υπεραγίας Θεοτόκου, λεγόμενος τη αγία και μεγάλη Παρασκευή, κριτική έκδοση, επιμέλεια: Wim F. Bakker [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 8], Αθήνα, Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, 2005.

4466. Ιατρικός Οδηγός, Περί διαφόρων παθήσεων του δέρματος, εξογκωμάτων και παραλύσεως των μελών του σώματος (A Cretan Healer's Handbook in the Byzantine Tradition. Text, Translation and Commentary: Patricia Ann Clark [Medicine in the Medieval Mediterranean], Farnham (Surrey), Ashgate, 2011).

4467. Βερναρδάκειος μαγικός κώδικας. «Εισαγωγή της Μαγείας της πάλαι ποτέ», έκδοση: Μανόλης Παπαθωμόπουλος, σχόλια: Μ. Βαρβούνης [Πραγματεία της Ακαδημίας Αθηνών, 61], Αθήνα, Γραφείο Δημοσιευμάτων της Ακαδημίας Αθηνών, 2006.

4468. Φυσιολόγος. Schröder Christian, Der Millstätter Physiologus. Text, Übersetzung, Kommentar [Würzburger Beiträge zur Deutschen Philologie, Band 24], Königshausen & Neumann, Würzburg 2005.



Β' ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΩΝ

Καταχωρίζονται εδώ μελέτες που μας έδωσαν συμπληρωματικό ερευνητικό υλικό. Γραμματολογικές μελέτες καταχωρίστηκαν μόνο αν μας έδωσαν άφθονα στοιχεία στενού φιλολογικού χαρακτήρα ή αν περιέλαβαν παρατηρήσεις σχετικές με τη μορφή των κειμένων. Δημοσιεύματα ξένων μελετητών σε ελληνική γλώσσα μνημονεύτηκαν κάτω από το μεταγραμμένο όνομα του ξένου μελετητή.

α') ελληνόγλωσσων

ΑΙΝΤΕΝΑΙΕΡ (= EIDENEIER H.).

4469. Ορθοφωνία vs. Ορθογραφία (Neogr. Med. Aevi V, 3-16).

ΙΝΑΛΤΖΙΚ Χ.

4470. Η οθωμανική αυτοκρατορία. Η κλασική εποχή, 1300-1600, μετάφρ.: Μιχάλης Κοκολάκης, Εκδόσεις Αλεξάνδρεια, Αθήνα 1995.

ΚΑΜΗΛΑΚΗ Μ., ΚΑΤΣΟΥΔΑ Γ. & ΒΡΑΧΙΟΝΙΔΟΥ Μ.

4471. Πιπέρι στο στόμα! Όψεις των λέξεων-ταμπού στη νέα ελληνική, Πρόλογος: Θ. Νάκας, Αθήνα 2015.

ΚΑΡΑΠΟΤΟΣΟΓΛΟΥ Κ.

4472. Γλωσσικά Δωδεκανήσου (ΔΔ 22, 1999, 37-52).

4473. Ετυμολογικά στα ιδιώματα της Κω (Δωδεκαν. Χρον. 26, 2014, 513-564).

ΚΟΝΤΟΣΟΠΟΥΛΟΣ Ν.

4474. Γλώσσες και διάλεκτοι της Ευρώπης, τόμ. Α' - Β', Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 1998.

ΚΟΥΡΜΑΝΤΖΗ ΕΛ.

4475. Από τη βυζαντινή στη νεοελληνική παράδοση. Το παράδειγμα του Χρονικού των Τόκων (Neogr. Med. Aevi VI, 143-150).

ΜΑΝΟΥ Α.

4476. Γεώργιος Κόντης, ρήτωρ Αίνου (Neogr. Med. Aevi V, 503-510).

ΜΑΡΓΑΡΙΤΗ-ΡΟΓΚΑ Μ.

4477. Ο σχηματισμός των ανδρανομικών στις νεοελληνικές διαλέκτους (Μελέτες για την ελληνική γλώσσα. Πρακτικά της ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας του τμήματος Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 6-7 Μαΐου 2006. Μνήμη Α.-Φ. Χριστίδη, ΙΝΣ, Θεσσαλονίκη 2007, 237-250).

ΜΗΛΙΩΡΗΣ Ν.

4478. Στοιχεία του γλωσσικού ιδιώματος των Βουρλών της Μικράς Ασίας (Μικρασιατικά Χρονικά 15, 1972, 223-312).

ΜΗΝΑΣ Κ.

4479. Τα γλωσσικά ιδιώματα της Καρπάθου, β' έκδ. [Νομαρχιακή αυτοδιοίκηση Δωδεκανήσου. Παγκαρπαθιακός Σύλλογος Ρόδου. Σειρά αυτοτελών εκδόσεων, αριθμός 1], Ρόδος 2002.

ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Κ. ΕΥ.

4480. Η αλβανική γλωσσική επίδραση στα ηπειρωτικά ιδιώματα, Εταιρεία Ηπειρωτικών Μελετών, Ιωάννινα 1997.

4481. Σλαβικά λεξιλογικά δάνεια στα ελληνικά ιδιώματα της Ηπείρου, Εταιρεία Ηπειρωτικών Μελετών, Ιωάννινα 2010.

ΠΗΛΩΝΙΑ Κ.

4482. Ο λαϊκότερος χαρακτήρας της γλώσσας του Σταυρινού (Neogr. Med. Aevi VI, 503-511).

ΠΗΛΩΝΙΑ Κ.

4483. Παρατηρήσεις στο κείμενο του Κρητικού πολέμου του Μαρίνου Τζάνε Μπουνιαλή (Ελλην. 63, 2013-2014, 173-176).

ΠΟΛΕΜΗΣ Δ. Ι.

4484. Ανέκδοτα ανδρικά έγγραφα του δεκάτου έκτου αιώνας [Ανδρικά Χρονικά, 30], Κάριος Βιβλιοθήκη, Άνδρος 1999.

ΣΕΤΑΤΟΣ Μ.

4485. Παρατηρήσεις στα ρήματα από ξένες λέξεις στις βαλκανικές γλώσσες (Βαλκανική Γλωσσολογία. Συγχρονία και διαχρονία. Balkanlinguistik. Synchronie und diachronie, επιστημονική επιμ. Χρήστος Τζιτζιλής και Χαράλαμπος Συμεωνίδης, Θεσσαλονίκη 2000, 225-34).

ΣΤΑΥΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Σ.

4486. Βιβλιοκρ. του: Μ. Παπαθωμόπουλος (έκδοση), Μ. Βαρβούνης (σχόλια), Βερναρδάκειος Μαγικός Κώδικας. «Εισαγωγή της Μαγείας της παλαι ποτέ» (Ελλην. 59, 2009, 162-165).

ΤΖΕΦΦΡΥΣ (= JEFFREYS M.) & ΔΟΥΛΑΒΕΡΑ Β.

4487. 500 δημοσιευμένα πανομοιότυπα από φύλλα ελληνικών χειρογράφων με δημόδες λογοτεχνικό περιεχόμενο. 1500 published Facsimiles of Folios from Greek Manuscripts with Vernacular Literary Content (1180-1700), Σύδνεϋ, Πανεπιστήμιο του Σύδνεϋ, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, 1997 [ανατύπ.: 2006].

ΤΖΕΦΦΡΥΣ (= JEFFREYS M.) & ΔΟΥΛΑΒΕΡΑ Β.

4488. Πρώμη νεοελληνική λογοτεχνία: Γενική βιβλιογραφία (4.000 λήμματα). Early Modern Greek Literature: General Bibliography (4.000 items) 1100-1700, Σύδνεϋ, Πανεπιστήμιο του Σύδνεϋ, Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών, 1998 [ανατύπ.: 2006].

ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ ΝΤ. (PHILIPPIDES D.).

4489. Ο υπολογιστής στη σύγκριση κρητικών αναγεννησιακών κειμένων: εκδοτικές απορίες με αφετηρία το Λεξικό της ρίμας (Neogr. Med. Aevi V, 2005, 101-114).

XEMERT (= van GEMERT A. F.), κ.ά.

4490. Οδηγός έργων της κρητικής λογοτεχνίας (1370-1690), Ηράκλειο Κρήτης, Κέντρο Κρητικής Λογοτεχνίας, 2002.

XENRICH (= HENRICH G.).

4491. Αναθεώρηση προβληματικών ομοιοκαταληξιών στην κρητική λογοτεχνία, κυρίως στον Ιωάννη Πικατόρο (Neogr. Med. Aevi V, 17-31).

β') Ξενόγλωσσων

BUBENIK V.

4492. On the Nature of Innovations in the Aspectual Systems of Medieval Greek and South Slavic Languages (Βαλκανική Γλωσσολογία. Συγχρονία και διαχρονία. Balkanlinguistik. Synchronie und diachronie, επιστημονική επιμ. Χρήστος Τζιτζιλής και Χαράλαμπος Συμεωνίδης, Θεσσαλονίκη 2000, 41-52).

FAILER A.

4493. Βιβλιοκρ. του: I. N. Kazazès (dir.), Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας 1100-1669 του Εμμανουήλ Κριαρά, τόμ. ΙΖ', τόμ. ΙΗ' (REB 72, 2014, 386-387).

KAPLANIS T.

4494. Towards a critical edition of Ioakeim Kyprios' *Struggle* (Neogr. Med. Aevi V, 33-46).

MARKOMIHELAKI T.

4495. "Kastro Says...": The Personification of Chandakas in Cretan Literature of the Venetian Period (Festschr. Holton 101-121).

SHAWCROSS TERESA

4496. The Chronicle of Morea. Historiography in Crusader Greece [Oxford Studies in Byzantium], Oxford University Press, New York 2009.

Ω Ω

Γ' ΛΕΞΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑΡΙΩΝ

α') ελληνόγλωσσων

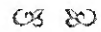
Κωνσταντίνος Θ., Λεξικό της δημόδους ροδιακής διαλέκτου. Μετ' αρχαιολογικών σημειώσεων, μετά τοπωνυμίων, μετά διαφόρων φράσεων, μετά λαϊκών ασμάτων και ποιημάτων. Πρόλογος, εισαγωγή, σημειώσεις και επιμέλεια έκδοσης: Κωνσταντίνος Μηνάς, Ρόδος 2002.

Τσιτζίλη - Βλησμά Ρίτα, Από την παλιά κασέλλα. Ιδιωματικό Λεξικό της Ιθάκης (Τόμος Γ'), «Φήμιος» Δημοτικές πολιτιστικές εκδηλώσεις Ιθάκης, Αθήνα 1997.

Χαραλαμπίκης Χρ. et alii, Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας [Ακαδημία Αθηνών], Εθνικό Τυπογραφείο, Αθήνα 2014.

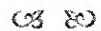
β') Ξενόγλωσσων

Greco C., Λαμπρογιώργου Γ., Lessico di Sternatia (Paese della Grecia Salentina). Λεξικό του ελληνικού ιδιώματος της Στερνατίας (Δήμου της Γκραίτσια Σαλεντίνια – Κάτω Ιταλίας). Italiano – Griko – Neogreco. Griko – Italiano – Neogreco. Neogreco – Griko. Με τη συνεργασία των Antonio Fasiello, Benedetta Macchitelli, Antonio Gaetano Marti, Cosimo Pantaleo Mastrolia), Lecce, Edizioni del Griko, 2001.



Δ' ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΙΚΤΩΝ ΤΟΜΩΝ

Εγχειρίδιο Βυζαντινών Σπουδών. 27 μελέτες, μετάφραση: Κατερίνα Δημοπούλου, επιμέλεια: Αμίλιως Μαυρουδής – Αντώνης Ρεγκάκος, Εκδόσεις Δημ. Ν. Παπαδήμα, Αθήνα 2014 (μετάφραση του: A Companion to Byzantium, edited by Liz James, Wiley – Blackwell, 2010).



Ε' ΤΙΜΗΤΙΚΩΝ ΤΟΜΩΝ

"His Words Were Nourishment and His Counsel Food": A Festschrift for David W. Holton, επιμέλεια: Efrosini Camatsos, Tassos A. Caplanis and Jocelyn Pye, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle 2014.

ΒΡΑΧΥΓΡΑΦΙΕΣ

Α' ΚΕΙΜΕΝΩΝ

α') με ελληνικό τίτλο

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αγαπ., Αμαρτ. Σωτ.	έκδ. 1641 κε.	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλίων καλούμενον Αμαρτωλών Σωτηρία Κεχαγιόγλου Γ., Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο, Β'1, Αθήνα 1999, 411-413
Αγαπ., Βίος Ιωάσ. = Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ	17ος	Αγάπιος Λάνδος, Βίος και πολιτεία του οσίου και θεοφόρου πιατήριόζ ημών και ισαποστόλου Ιωάσαφ του βασιλέου της Ινδίας, Γεγραφείς παρά του οσίου πιατήριόζ ημών Ιωάννου του Δαμασκηνού και μεταφρασθείς παρά Αγαπίου μοναχού εις κοινήν διάλεκτον Klein W., Die Legende von Barlaam und Iosaph als Programmschrift des Mönches Agaprios Landos, [Theos. Studienreihe Theologische Forschungsergebnisse, Band 18], Αμβούργο 1997
Αγαπ., Γεωπον.	17ος	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλίων καλούμενον Γεωπονικόν... Βενετία 1796
Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα)	17ος	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλίων καλούμενον Γεωπονικόν... Έτι δε και ιατρικά διάφορα..., συντεθέν παρά Αγαπίου Μοναχού του Κρητός Κωστούλα Δ. (επιμ. κειμ., εισαγ., σχόλ., γλωσσάριον), Βόλος 1991
Αγαπ., Εκλόγ.	17ος	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλίων καλούμενον Εκλόγιον, τουτέστιν οι ωραιότεροι βίοι των αγίων, εκ του μεταφραστού Συμεώνος εκλεγμένοι... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Τόμος Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 336-337
Αγαπ., Καλοκ.	έκδ. 1656	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλος καλούμενη Καλοκαιρινή, εν η εισι γεγραμμένοι μερικοί βίοι αγίων τινών, οι ωραιότεροι του καλοκαιρίου... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Τόμος Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 337-345
Αγαπητ., Εις αγ. Δέκα	17ος	Αγαπητός Μιχαήλ, Εις τους αγίους Δέκα μεγαλομάρτυρας της Κρήτης μαρτύριον Δετοράκης Θ., Μιχαήλ του Αγαπητού, Εις τους αγίους Δέκα μεγαλομάρτυρας της Κρήτης μαρτύριον, Κρ. Χρ. 23 (1971), 58-85
Αγάπ. (Κωστούλα Δ.)	17ος	Αγάπιος Λάνδος, [Κείμενα Αγάπιου Λάνδου] Κωστούλα Δ., Αγάπιος Λάνδος ο Κρησ. Συμβολή στη μελέτη του έργου του [Έρευνες στη Νέα Ελληνική Φιλολογία 6], Ιωάννινα 1983
Αγαπ., Νέος Παράδ.	17ος	Αγάπιος Λάνδος, Βιβλίων καλούμενον Νέος Παράδεισος... εις την κοινήν... διάλεκτον μεταφρασθέν... Βενετία 1689
Αγ. Νικ. στρατ. (Κακ- Πάνου)	16ος	[Ανών.], [Άγιος Νικόλαος ο στρατιώτης] Κακουλιδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LI], Λευκωσία 2011, 116-118
Αγν., Θρησκ. δράμ.	έκδ. 1664	[Ανών.], Προσχέδιο Θρησκευτικού δράματος αγνώστου Χίου ποιητή για τον Άγιο Ισίδωρο την εποχή της Αντιμεταρρύθμισης Πούχνης Β., Θησαυρ. 28 (1998), 357-431, κείμ. 388-409

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αγν., Πουήμ.	16ος	[Ανών.], <i>Δημόδη ποιήματα αγνώστου συγγραφέως (κατά τον κώδικα III B 27 της Βιβλιοθήκης της Νεαπόλεως)</i> Ζώρας Γ. Θ., <i>Σπουδαστήριον Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών</i> , Αθήνα 1955
Αγν., Σκωπτ. στ.	14ος	[Ανών.], [Σκωπτικοί στίχοι] Δετοράκης Θ., <i>Ένας άγνωστος ψόγος για τους Κρητικούς</i> , Κρητολ. 12-13 (1981), 92
Αθανάσιος εξ Αγράφων	3: 17ος-18ος (1669-1712) 4: 18ος (1713-1717)	Αθανάσιος Ιερομόναχος ο εξ Αγράφων, <i>Επιστολογραφία (1656; - 1719)</i> Κόλια Ι., <i>Μεσ. Ν. Ελλ.</i> 3 (1990), 215-252, 4 (1992), 81-159
Αιν. άσμ.	12ος	<i>Δημόδες βυζαντινόν άσμα αιτιγματάδες εκτιθέμενον διηγηματικώς παραβολήν τινα</i> Παπαδόπουλος-Κεραμείς Α., <i>Λαογρ.</i> 1 (1909), 567-73
Αιτωλ., Βοηβ.	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, [Πέτρος Βοηβόδας Βλαχίας] Bănescu N., <i>Un poème grec vulgaire relatif à Pierre le Boiteux de Valachie</i> , Βουκουρέστι 1912
Αιτωλ., Μύθ.	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, <i>Μύθοι</i> Λάμπρος Σπ., <i>ΔΙΕΕΕ</i> 5 (1900), 1-102
Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου)	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, <i>Αισώπου μύθοι</i> Παράσογλου Γ.Μ., Α. Νούκιος - Γ. Αιτωλός, <i>Αισώπου μύθοι</i> [Εστιά - Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη], Αθήνα 1993
Αιτωλ., Μύθ. (Legr.)	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, <i>Αρχή των μύθων του Αισώπου, ποιηθέντων ρίμα μετά των επιμυθίων παρά Γεωργίου του εξ Αιτωλίας</i> Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Η', Παρίσι 1896
Αιτωλ., Ρίμ. Α. Καντ.	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, <i>Αιτωλός Γεώργιος, Ρίμα εις τον... άρχοντα Ανδρόνικον Καντακουζηνόν</i> Λάμπρος Σπ., <i>Γεωργίου του Αιτωλού δύο ανέκδοτα στιχουργήματα εις Μιχαήλ και Ανδρόνικον τους Καντακουζηνούς</i> , <i>ΝΕ</i> 9 (1912), 252-264
Αιτωλ., Ρίμ. Μ. Καντ.	16ος	Αιτωλός Γεώργιος, <i>Ρίμα προς τον... άρχοντα Μιχαήλ τον Καντακουζηνόν</i> Λάμπρος Σπ., <i>Γεωργίου του Αιτωλού δύο ανέκδοτα στιχουργήματα εις Μιχαήλ και Ανδρόνικον τους Καντακουζηνούς</i> , <i>ΝΕ</i> 9 (1912), 252-264
Ακ. Αθ., Δημ. τραγ. Α'	Δημοτικά τραγούδια	<i>Δημοτικά τραγούδια</i> Σπυριδάκης Γ., τόμ. Α', [Ακαδημία Αθηνών, Δημοσιεύματα του Λαογραφικού Αρχείου, 7], Αθήνα 1962
Ακολ. Αρσεν.	14ος - 15ος	<i>Ανέκδοτος ακολουθία νεομάρτυρος Αρσενίου, μητροπολίτου Βεροίας (14ος ή 15ος αι.)</i> Χιονίδης Γ., έκδ. Μητροπόλεως Βεροίας και Ναούσης, Θεσσαλονίκη 1971
Ακολουθ. Μιχαήλ	16ος/18ος	[<i>Η ακολουθία και ο βίος του Μιχαήλ εξ Αγράφων</i>] Σοφιανός Δ., <i>Η αρχική ακολουθία και ο αρχικός ανέκδοτος βίος του νεομάρτυρος Μιχαήλ του εξ Αγράφων</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 44, 1979/80, 231-81
Ακ. Σπαν.	14ος	<i>Ακολουθία του ανοσίου τραγογένη Σπανού, του ουρίου και εξουρίου...</i> Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Β', Παρίσι 1881, 28-47
Ακρ. τραγ.	16ος	<i>Ακριτικό τραγούδι του 16. αι.</i> Κατσαρός Β., <i>Ένα ακριτικό τραγούδι σε χειρόγραφο του 16. αι. και το πρόβλημα της εμφάνισης του διστίχου στο βυζαντινό δημοτικό τραγούδι (Πρακτικά Θ' Επιστημονικής Συνάντησης, Αφιέρωμα στον Εύδοξο Τσολάκη, Λόγια και Δημόδης Γραμματεία του ελληνικού Μεσαίωνα, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 2002, 241-268)</i>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αλβ. Μαρ. (Βαλ.)		<i>Το θείο Πάθος</i> Βαλέτας Γ., <i>Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας</i> , Αθήνα 1947, 66-67
Αλεξ.	16ος	<i>Διήγησις του Αλεξάνδρου</i> Holton D., <i>The Tale of Alexander, the rhymed version</i> , [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 1], Θεσσαλονίκη 1974
Αλεξ. ²	16ος	<i>Διήγησις του Αλεξάνδρου</i> Holton D., <i>The Tale of Alexander, The rhymed version, critical edition with an introduction and commentary</i> , [ΜΙΕΤ-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 1], Αθήνα 2002
Αλ. Κύπρ.	17ος	[Ανών.], <i>Αλωσις της Κύπρου</i> Γζεδάκης Β., <i>Η Κρήτη εν ανεκδότω επικώ ποιήματι περί της αλώσεως της Κύπρου εκ κώδικος της Συναϊτικής βιβλιοθήκης, Κρ. Χρ. 15-16 Β' (1961/1962), 156-74 [Πετρ. Α' Δ. Κρ. Σ., Β' 156-174]</i>
Αλ. Κων/π. (Matzukis)	14 αι.	[Ανών.], <i>Η Αλωσις της Κωνσταντινουπόλεως, τετάρτη σταυροφορία</i> Matzukis C., <i>A critical edition with translation, grammatical and historical commentary of the Codex 408 Marcianus Graecus (ff. 1-13) in the library of St. Mark, Venice</i> , Αθήνα 2004
Αλλατ., Σύμβ. Αθαν.	17ος πιθ.	Αλλάτιος Λέων, <i>Σύμβολον του Μεγάλου Αθανασίου μετά της αποσημειώσεως Λέοντος του Αλλατίου</i> Ρώμη, 1659
Αλφ.	16ος	<i>Νεοελληνικά θρησκευτικά αλφαβητάρια</i> Κακουλίδη Ε., <i>ΕΕΦΣΠΘ</i> , παράρτ. 9, Θεσσαλονίκη 1964
Αλφ. καταν.	15ος	<i>Αλφάβητος κατανκτικός και ψυχαφελής περί του ματαίου κόσμου τούτου</i> Wagner G., <i>Carmina graeca medii aevi</i> , Λειψία 1874, 242-247
Αλφ. (Μορ.)	I, II, III: 16ος, IV: 17ος	[<i>Αλφάβητοι</i>] Moravcsik G. <i>Il Caronte bizantino</i> , <i>SBN</i> 3 (1931), 45-68
Αλφ. (Μπουμπ.)	I: 15ος, II: 17ος, III: 16ος	<i>Δημόδεις μεταβυζαντινοί αλφάβητοι</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>ΕΕΒΣ</i> 25 (1955), 284-305
Αλφ. (Μπουμπ.) Κ	15ος, περιέχει παραλλαγές χφ 15ος-17ος	<i>Αλφάβητος συνακτική περί παιδεύσεως ανθρώπων</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>Αθ.</i> 67 (1963/64), 115-122
Αλφ. Ξεν.	15ος	<i>Αλφάβητος της Ξεντείας κατά τον αθηναϊκόν κώδικα 535</i> Ζώρας Γ., <i>Σπουδαστήριον Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών</i> , Αθήνα 1955
Αλφ. Ξεν. Αθ. (Μαυρομ.)	15ος	<i>Αλφάβητος της Ξεντείας του Αθηναϊκού κώδικα 535</i> Μαυρομάτης Γ., <i>Τα «Περί της Ξεντείας» ποιήματα, έκδοση με εισαγωγή, σχόλια και λεξιλόγιο</i> , Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1995, κείμε. 207-13
Αλφ. Ξεν. Αμ. (Μαυρομ.)	15ος	<i>Έτερος αλφάβητος της Ξεντείας του Αμβροσιανού κώδικα 331</i> Μαυρομάτης Γ., <i>Τα «Περί της Ξεντείας» ποιήματα, έκδοση με εισαγωγή, σχόλια και λεξιλόγιο</i> , Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1995, κείμε. 217-22
Αλφ. (Πασχ.-Παπαδ.)	17ος	<i>Δύο ανώνυμα θρησκευτικά αλφαβητάρια σε χειρόγραφο της μονής Ιβήρων</i> Πασχαλίδου-Παπαδοπούλου Γ., <i>Ελλην.</i> 28 (1975), 174-178
Αμάραντος, Νοταριακές πράξεις	1548-1562	<i>Αμάραντος Ανδρέας, Νοταριακές πράξεις, Αρακλί Κεφαλονιάς (1548-1562)</i> Βαγιαννάκης Χρ.-Κατοίβελα Ο.-Μιχάλαγα Δ.-Μπελαβγένη Β.-Μπλέτας Μ. (έκδ.), Ν. Γ. Μοσχονάς (επιστ. εποπτεία) [Ερευνητικό Πρόγραμμα: Βυζάντιο και Δύση, Πηγές, 5] Αθήνα, Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών-Ινστιτούτο Βυζαντινών Ερευνών, 2001

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αμ. παράκλ.	12ος	[Ανών.], <i>Αμαρτωλού παράκλησις</i> Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vniuersaire A'</i> , Παρίσι 1880, 17-37
Αμπαρ. Μοσχ.	17ος	[Ανών.], <i>Οι αμπασαδόροι της Μεγάλης Μοσχοβίας στη Βενετία</i> Μαλιτζού Χ., <i>Θησαυρ.</i> 30 (2000), 9-20, κείμεν. 17-18
Αναγν., Ημιάμβ.	13ος	Αναγνώστης Κωνσταντίνος, <i>Ημιάμβια επευχαριστικά της προς αυτόν φιλικής διαθέσεως του ενδοξοτάτου σεκρεταρίου κυρού Κωνσταντίνου</i> Bănescu N., <i>Deux poètes byzantins inédits du XIIIe siècle</i> , Βουκουρέστι 1913, 14-17
Αναγν., Στ. πολιτ.	13ος	Αναγνώστης Κωνσταντίνος, <i>Στίχοι πολιτικοί</i> Bănescu N., <i>Deux poètes byzantins inédits du XIIIe siècle</i> , Βουκουρέστι 1913, 17-18
Ανακάλ.	15ος	<i>Ανακάλημα της Κωνσταντινούπολης</i> Κριαράς Ε., έκδοση, εισαγωγή, σχόλια, γλωσσάρι, Θεσσαλονίκη 1965
Ανακάλ. (Pertusi)	15ος	<i>Ανακάλημα της Κωνσταντινούπολης</i> Pertusi A., <i>La Caduta di Costantinopoli. L'eco nel mondo. Testi a cura di</i> , Fondazione Lorenzo Valla. Arnoldo Mondadori editore, 1976, 366-387
Ανάλ. Αθ.	16ος	<i>Περί της αναλώσεως και της αιχμαλωσίας, ή γέγον' υπό των Περσών εις Αττικήν Αθήνα</i> Ζώρας Γ., <i>Τα τελευταία έτη της Φραγκοκρατίας και η άλωση των Αθηνών υπό των Τούρκων κατά τον Βαρβερινόν ελληνικόν κώδικα 111</i> , (Ζώρας Γ., <i>Περί της Άλωσις της Κωνσταντινουπόλεως</i> , Αθήνα 1959, 135-147)
Αναστάσιος, Λόγ. εγκω- μαστικός Βησσαρ. Λαρίσι.	17ος	Αναστάσιος, <i>Λόγος εγκωμιαστικός, ήτοι βίος και πολιτεία του εν αγίοις πατρός ημών Βησσαριωνος, αρχιεπισκόπου Λαρίσης του θαυματουργού, μεταφρασθείς εις κοινήν διάλεκτον παρά Αναστασίου</i> Σοφιανός Δ., <i>Ο Άγιος Βησσαρίων, μητροπολίτης Λαρίσης (1527-1540) και κτίτορας της Μονής Δουσίκου - Ανέκδοτα αγιολογικά και άλλα κείμενα (πίνακες Α'-ΑΒ')</i> , <i>Μεσ. Ν. Ελλ.</i> 4 (1992), 270-282
Ανέκδ. ανδρ. έγγρ. 16. αι.	16ος αι.	[<i>Ανέκδοτα ανδρικά έγγραφα του 16ου αιώνα</i>] Πολέμης Ι. Δ., <i>Ανέκδοτα ανδρικά έγγραφα του δεκάτου έκτου αιώνας</i> [Ανδρικά Χρονικά, 30], Καίριος Βιβλιοθήκη, Άνδρος 1999
Ανέκδ. ιντ. κρητ. θεάτρ.	17ος	<i>Τα τρία τελευταία ανέκδοτα ιντερμέδια του Κρητικού Θεάτρου</i> Μανούσακας Μ., <i>Πεπερ. Στ' Δ.Κρ.Σ.</i> , Β' 317-342
Ανθ. χαρ.	16ος	<i>Άνθος των χαρίτων Fior di Virtù</i> Κακουλίδη Ε., <i>Ελλην.</i> 24 (1971), 267-311
Ανθ. χαρ. (Βεν.)	1529	<i>Άνθος των Χαρίτων</i> Βενετία 1529
Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη- Πηδώνια)	16ος	<i>Άνθος των χαρίτων-Φιορ δε βερτού. Η κυπριακή παραλλαγή</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε.-Πηδώνια Κ., εισαγ.-επιμ., [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, XVI], Λευκωσία 1994
Άννα Κομνην.	11ος-12ος	Άννα Κομνηνή, <i>Άλεξιάδα</i> Anna Comnène, <i>Alexiade</i> , B. Leib, Les Belles Lettres, Paris 1937-1945
Άντων., Βίος οσ. Συμ.	16ος	Αντώνιος μοναχός (;), <i>Βίος και πολιτεία του οσίου πατρός ημών Συμεών του Στυλίου</i> Κεχαγιόγλου Γ., <i>Πεζογραφική Άνθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος</i> , ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 2001, 243-245

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ανυφάντρα	Δημοτικά τραγούδια	<i>Η ανυφάντρα κι ο Κόντες, Παραλλαγές 1, 2, 3, 4, 5.</i> Λουκάτος Δ., <i>Κεφαλληνιακές παραλλαγές του τραγουδιού 'της' μητροπροδομένης κόρης</i> , <i>Κεφαλλ. Χρον.</i> 1 (1976), 182-188
Ανων., Ιστ. σημ.	16ος	<i>Ανωνύμου ιστορικά σημειώματα</i> Σάθας Κ., <i>Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη</i> , Β', σμ'-ρμα', Βενετία 1873
Αξαγ., Κάρολ. Ε'	16ος	Αξαγιώλης Ιωάννης, <i>Διήγησις συνοπτική μεγάλου βασιλέως Καρόλου πέμπτου</i> Ζώρας Γ., <i>Κάρολος ο Ε' της Γερμανίας και αι προς απελευθέρωσιν προσπάθειαι</i> , <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 5 (1954/1955), 420-472
Απαρν.	15ος	[Ανών.], <i>Η απαρνημένη των Χανίων</i> Πολίτης Δ., <i>Παρατηρήσεις σε κρητικά κείμενα</i> , <i>Κρ. Χρ.</i> 12 (1958), 300-320
Αποκ. Θεοτ.	17ος	<i>Αποκάλυψις της υπεραγίας Θεοτόκου διά τες κόλασες των αμαρτωλών</i> Dawkins R.M., <i>Κρητική αποκάλυψις της Παναγίας</i> , <i>Κρ. Χρ.</i> 2 (1948), 487-500
Αποκ. Θεοτ. (Pern.)	17ος	<i>Αποκάλυψις της υπεραγίας Θεοτόκου περί της κολάσεως</i> Pernot H., <i>Descente de la Vierge aux enfers d'après les manuscrits grecs de Paris</i> , <i>REG</i> 13 (1900), 233-257
Απόκοπ.	16ος	<i>Μπεργαδής, Απόκοπος</i> Αλεξίου Στ., <i>Κρ. Χρ.</i> 17 (1963), 183-247
Απόκοπ. ²	16ος	<i>Μπεργαδής, Απόκοπος</i> Αλεξίου Στ., <i>Μπεργαδής, Απόκοπος-Η Βοσκοπούλα</i> , [Ανατ. α' βελτιωμένη, <i>Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη</i>], Αθήνα 1979
Απόκοπ. Επιλ.	16ος	<i>Μπεργαδής, Απόκοπος Επίλογοι I-II</i> Αλεξίου Στ., <i>Κρ. Χρ.</i> 17 (1963), 248-250
Απόκοπ. (Παναγ.)	16ος	<i>Μπεργαδής, Απόκοπος</i> Παναγιωτάκης Ν., <i>Το κείμενο της πρώτης έκδοσης του Απόκοπου. Τυπογραφική και φιλολογική διερεύνηση</i> , <i>Θησαυρ.</i> 21 (1991), 89-209
Απόκοπ. (Vejleskov)	16ος	<i>Μπεργαδής, Απόκοπος</i> Vejleskov P., <i>Apokopos, a fifteenth century Greek (Veneto-Cretan) catabasis in the vernacular</i> , <i>Synoptic edition with an introduction, commentary and Index verborum</i> , Alexiou M., <i>English translation: [Neograeca Medii Aevi, IX]</i> , Κολωνία 2005
Απολλών.	15ος	<i>Απολλώνιος</i> Janssen A., <i>Narratio neograeca Apollonii Tyrii, Textus graecus prolegomenis commentariisque et translatione latina instructus</i> [Noviomagenes indagaciones ad res antiquas spectantes, 2], <i>Άμστερνταμ-Άμβέρσα</i> 1954
Απολλών. (Κεχ.)	15ος	<i>Διήγησις ... Απολλωνίου</i> Κεχαγιόγλου Γ., <i>Απολλώνιος της Τύρου, υστερομεσαιωνικές και νεότερες ελληνικές μορφές</i> (κριτ. έκδ.), ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], 1, Θεσσαλονίκη 2004, κείμεν. 429-469
Απολλών. (Wagn.)	15ος	<i>Διήγησις πολυπαθούς Απολλωνίου του Τύρου</i> Wagner G., <i>Cammina graeca medii aevi</i> , Λειψία 1874, 248-276
Αποφθ.	19ος	<i>Αποφθέγματα</i> Ζώρας Γ., <i>Ποικίλα αποφθέγματα (εκ των καταλοίων Σπ. Λάμπρου)</i> , Αθήνα 1972
Αποφθ. πατέρ.	5ος π.μ.	<i>Αποφθέγματα Πατέρων</i> Migne J.-P., <i>Patrologia Graeca</i> 65, 71-440

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αραμπατζόγλου, Φωτίειος Βιβλ.	15ος-17ος	Φωτίειος βιβλιοθήκη ήτοι επίσημα και ιδιωτικά έγγραφα και άλλα μνημεία σχετικά προς την ιστορίαν του Οικουμενικού Πατριαρχείου... Αραμπατζόγλου Γ. (Γεννάδιος, Μητροπολίτης Ηλιουπόλεως), Α', Κωνσταντινούπολη 1933
Αργυρ., Βάρν. Κ	15ος	Αργυρόπουλος Γεώργιος, <i>Εν μηνί Νοεμβρίω ... εν τόπω Βάρνης</i> Moravcsik G., Gödög Koltemény a Varnai csatáról-Ελληνικόν ποίημα περί της μάχης της Βάρνης, [Ουγγροελληνικά μελέτα 1], Βουδαπέστη 1935
Αρέθ., Επιστ.	9ος-10ος	Αρέθας, <i>Προς τον εν Δαμασκώ αμυράν...</i> Karlin-Hayter P., Arethas' Letter to the Emir at Damascus, <i>Byz.</i> 29-30 (1959-1960), 281-302
Αρμεν., Εξάβ.	14ος	Αρμενόπουλος Κωνσταντίνος, <i>Πρόχειρον νόμων ή Εξάβιβλος</i> Πιτσάκης Κ. [Βυζαντινά και νεοελληνικά κείμενα, 1], Αθήνα 1971
Αρμούρ.	15ος	<i>Τον Αρμούρη</i> Κυριακίδης Στ., Ο Διγενής Ακρίτας. Ακριτικά έπη, ακριτικά τραγούδια, ακριτική ζωή, Παράρτημα, Ακριτικά άσματα, [Σύλλογος προς διάδοσιν ωφελίμων βιβλίων, 45], Αθήνα 1923, 119-129
Αρμούρ. (Αλεξ., Στ.)	15ος	<i>Διγενής Ακρίτης</i> Αλεξίου Στ., Βασιλείος Διγενής Ακρίτης (κατά το χειρόγραφο του Εσκοριάλ) και το άσμα του Αρμούρη, (κριτ. έκδ.), [Ερμής-Φιλολογική Βιβλιοθήκη, 5] Αθήνα 1985, 157 κε
Αρσ., Βασ. Ρωσών	β' μισό 16ου-αρχές 17ου	Αρσένιος, <i>Βασιλεία και αυτοκρατορία των Ρωσών</i> Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 298
Αρσ., Κόπ. διατρ.	16ος	Αρσένιος Αρχιεπίσκοπος, <i>Κόποι και διατριβή</i> Ζαμπέλιος Σπ., [αναστ. της έκδ. του 1859], [Καραβίας-Βιβλιοθήκη Ιστορικών Μελετών, 179], Αθήνα 1983
Αρχ. Μεγ. Β	1768	[Αλφάβητοι] Mercati S. G., Note critiche 20. L' Alfabeto: Αρχοντες και μεγιστάνοι secondo la lezione del codice Vatopedino 1038, <i>SBN 4</i> (1935), 298-300
Αρχ. Μεγ. Ρ	16ος	<i>Δημώδεις μεταβυζαντινοί αλφάβητοι</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>ΕΕΒΕ</i> 25 (1955), 284-305
Άσμα Κύπρ.	16ος	[Ανών.], <i>Άσμα της Κύπρου πτώσεως υπό τους Οθωμανούς</i> Σπυριδάκης Γ., Παρατηρήσεις επί δύο ιστορικών ασμάτων της Κύπρου: Α' της πολιορκίας της Μάλτας (1565) Β' της αλώσεως της Κύπρου υπό των Οθωμανών (1570-1571), <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 6, (1955/1956), 423-438
Άσμα Μάλτ.	16ος	<i>Άσμα πολιορκίας της Μάλτας</i> Σπυριδάκης Γ., Παρατηρήσεις επί δύο ιστορικών ασμάτων της Κύπρου: Α' της πολιορκίας της Μάλτας (1565) Β' της αλώσεως της Κύπρου υπό των Οθωμανών (1570-1571), <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 6 (1955/1956), 423-438
Άσμα πολ.	17ος	<i>Άσμα πολέμου</i> Ψιλιάκης Β., <i>Ιστορία της Κρήτης από της απωτάτης αρχαιότητος μέχρι των καθ' ημάς χρόνων</i> , Β', Χανιά 1909, 359-360
Άσμα σεισμ.	16ος	[Ανών.], <i>Το άσμα του σεισμού εν Κρήτη (1508)</i> Σπυριδάκης Γ., <i>B-NJ</i> 15 (1939), 58-65
Ασσιζ.	13ος	<i>Ασσιζιαι του βασιλείου των Ιεροσολύμων και της Κύπρου</i> Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, ΣΤ', Βενετία-Παρίσι 1877
Ατταλ.	11ος-12ος	Μιχαήλ Ατταλειάτης, <i>Ιστορία</i> Bekker Imm., Michael Attaliates, <i>Historia</i> , Bonnæ 1853

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Αχέλ.	16ος	Αχέλης Αντώνιος, <i>Βιβλίον σύν Θεώ περιέχον της Μάλτας πολιτορκίαν...</i> Pernot H., P. Gentil de Vendosme et Antoine Achélis, <i>Le siège de Malte par les Turcs en 1565</i> , publié en français et en grec d'après des éditions de 1567 et de 1571 avec 20 reproductions [Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue et de la littérature néo-helléniques, troisième série, 2], Παρίσι 1910
Αχιλλ. (Haag) L	15ος	<i>Αχιλλής</i> Haag B., Die Londoner Version der byzantinischen Achilleis [Abdruck der Beigabe zum Jahresbericht des humanistischen Gymnasiums, Günzburg 1918/1919 und 1919/1920], Μόναχο 1919
Αχιλλ. L	15ος	<i>Διήγησις του Αχιλλέως <Texte de la version de Londres></i> Hesseling D., L' Achilleide byzantine, publiée avec une introduction, des observations et un index [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen le Amsterdam, Afdeling Letterkunde. Nieuwe Reeks. Deel XIX, 3], Αμστερνταμ 1919
Αχιλλ. N	15ος	<i>Διήγησις του Αχιλλέως <Texte de la version de Naples></i> Hesseling D., L' Achilleide byzantine, publiée avec une introduction, des observations et un index [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen le Amsterdam, Afdeling Letterkunde. Nieuwe Reeks. Deel XIX, 3], Αμστερνταμ 1919
Αχιλλ. O	15ος	<i>Διήγησις περι του Αχιλλέως</i> Λάμπρος Σπ., <i>Αχιλλής</i> , <i>NE</i> 15 (1921), 367-408
Αχιλλ. (Smith) O	15ος	<i>Διήγησις περι του Αχιλλέως</i> Smith O., <i>The Oxford version of the Achilleid</i> , Κοπεγχάγη 1990
Αχιλλ. (Smith) N	15ος	<i>Διήγησις του Αχιλλέως</i> Agaritos F. A., and Hult K., <i>The Byzantine Achilleid, The Naples version</i> , Smith O. L., edited and prepared for publication, [Wiener Byzantinistische studien, band XXI], Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Βιέννη 1999
Αχμέτ., Ον.	9ος-12ος	<i>Αχμέτ, Ονειροκριτικόν</i> Drexl Fr., <i>Achmetis Oneirocriticon</i> , Λειψία 1925
Βακτ. αρχιερ.	17ος	Ιάκωβος ιερομόναχος, <i>Βακτηρία αρχιερέων</i> Μομφερότατος Α., <i>Ευρετήριο και πρόλογος της Βακτηρίας των αρχιερέων</i> , <i>ΔΙΕΕ</i> 3 (1889), 129-218
Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.)	17ος	Ιάκωβος ιερομόναχος, <i>Βακτηρία αρχιερέων</i> Ακανθόπουλος Πρόδρομος Ι. (επιμ.), Θεσσαλονίκη 2000
Βακτ. αρχιερ. (Γκίνης)	17ος	Ιάκωβος ιερομόναχος, <i>Βακτηρία αρχιερέων</i> Γκίνης Δ., <i>Αθροαύριστοι λέξεις εκ της ανεκδότου «Βακτηρίας αρχιερέων» (1645)</i> , <i>Αθ.</i> 73/74 (1972/1973), 290-297
Βακτ. αρχιερ. (κώδ. 1373, EBE)	17ος	Ιάκωβος ιερομόναχος, <i>Βακτηρία αρχιερέων</i> Μουζάκης Στ., <i>Οι «κατονομίες» του Αρμενόπουλου σε ανέκδοτο χειρόγραφο της Εθνικής Βιβλιοθήκης. Το επωνομαζόμενο (sic) «Βακτηρία των αρχιερέων». Αναδρομή στην εξέλιξη του γενικού οικοδομικού κανονισμού, Μυριάβιβλος 10-11 (1987)</i> , 20-28
Βαλαωρ. Β	19ος	Βαλαωρίτης Αριστοτέλης, <i>Ποιήματα και πεζά, τόμος Β'</i> Σαββίδης Γ.-Τσαντσάνογλου Ε., <i>επιλογή και φιλολογική επιμέλεια</i> , Αθήνα 1981
Βαρνάβας, Ριμ.	τέλη 17ου, χφ β μισό 18ου	Βαρνάβας, <i>Ριμάδα... διά τον Γαλατάν...</i> Παϊζη Μ., <i>Ο Βαρνάβας και η πυρκαγιά του 1696</i> , <i>Εραν.</i> 23 (2001), 19-34, κείμ. 30-34
Βαρούχ. (Bakk.-v.Gem.)	(1597-1613)	Βαρούχας Μανόλης, <i>Νοταριακές πράξεις, Μοναστηράκι Αμαρίου (1597-1613)</i> Bakker W.F.-Gemert A.F. v., Πανεπιστήμιο Κρήτης, Ρέθυμνο 1987

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Βασιλ. Κεφάλ. Παραιν.	16ος	Βασιλείου Κεφάλαια Παραίνετικά Τιμητικός τόμος εις μνήμην Γεωργίου Θ. Ζώρα, Αθήνα 1984, 106-124
Βέλθ.	13ος	Διήγησις εξαιρετος Βελθάνδρου του Ρωμαίου Κριαράς Ε., Βυζαντινά ιστορικά μυθιστορήματα [Αετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 2], Αθήνα 1955
Βέλθ. (Egea)	13ος	Βέλθανδρος και Χρυσάντζα Egea J. M., Historia extraordinaria de Beltandro y Crisanza, Estudio preliminar, texto griego, traducción, notas y comentarios, [Athos-Pergamos-Biblioteca neogriega-serie bilingüe de textos griegos medievales, 1], Γρανάδα 1998
Βελλερ., Επιστ.	17ος	Βελλεριανός Αθανάσιος, Επιστολές Μανούσικας Μ., Συλλογή ανεκδότων εγγράφων (1573-1685) αναφερομένων εις τους εν Βενετία Μητροπολίτας Φιλαδελφείας, <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 7-112, κείμε., 53-56, 61-63, 76-78
Βεν.	15ος	[Ανών.], Διήγησις της φουμιστής Βενετίας Μπουμπουλιδής Φ., <i>Αθ.</i> 69 (1967), 181-90
Βενετοσάκ, Δαμασκ. Βαρλαάμ	17ος	Βενετζάκ Νικηφόρος, [Μετάφραση της αγιολογικής μυθιστορίας Βαρλαάμ και Ιωάσαφ του Δαμασκηνού] Τσαβαρή Ι., Ο Νικηφόρος Βενετζάκ μεταφράζει το Βαρλαάμ και Ιωάσαφ του Δαμασκηνού, Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1992
Βεν. (Καλ.)		[Ανών.] Καλονάρος Π., Η Βενετία εις τους θρύλους και τα τραγούδια του ελληνικού λαού, Αθήνα 1942, 6-11
Βεν. κείμ.	1477	[Απογραφή περιουσίας Ελλήνων Βενετίας] Δημαράς Κ.Θ., Βενετία: 1477, 1828, ανέκδοτα κείμενα, <i>Θησαυρ.</i> 1 (1962), 1-13
Βεν. (Λάμπρ.)	15ος	[Ανών.], Η Διήγησις της φουμιστής Βενετίας Λάμπρος Σπ., <i>NE</i> 6 (1909), 369-381
Βεν. (Wagn.)		[Ανών.] Εις Βενετίαν Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 221-223
Βεντράμ., Γυν.	16ος	Βεντράμος Τζάνες, Ιστορία των γυναικών, των καλών και των κακών Κηός Β., Un miroir des femmes du XVIe siècle, <i>Ελλην.</i> 14 (1955), 123-157
Βεντράμ., Φιλ.	16ος	Βεντράμος Τζάνες, Ιστορία φιλαργυρίας μετά της περιφανίας Ζώρας Γ., <i>ΕΕΒΣ</i> 24 (1954) 291-314
Βερβιτζ., Πρωτόκ.	18ος	Βερβιτζιώτης Σπυρίδων, νοτάριος Κέρκυρας, Πρωτόκολλο (1741-1744) Περίληψις Κ. Σ., (έκδ. κειμένου), Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη Ε-Μαυρομάτης Γ. Κ., (επιμ. έκδ.), Τμήμα Ιστορίας Ιονίου Πανεπιστημίου, [Πηγές της Επτανησιακής Ιστορίας, 4], Εκδόσεις Ιονίου Πανεπιστημίου, Κέρκυρα 2009
Βερναρδ. μαγ. κώδ.	κώδ. πιθ. του 1887, 1888 ή 1889	[Βερναρδάκειος μαγικός κώδικας] Παπαθωμόπουλος Μ. (έκδ. κειμένου), Βαρθούνης Μ. (σχόλια), Βερναρδάκειος μαγικός κώδικας. «Εισαγωγή της Μαγείας της πάλαι ποτέ», [Πραγματεία της Ακαδημίας Αθηνών, 61], Αθήνα 2006
Βεστάρχης, Πρόλ. Θεοτ.	17ος	Βεστάρχης Μιχαήλ, Ο πρόλογος της Υπεραγίας Θεοτόκου Μανούσικας Μ.-Πούχνερ Β., Ανέκδοτα στιχουργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του ΙΖ' αιώνα. Έργα των Ορθοδόξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεστάρχη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοφά [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000, 87-105

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ.	17ος	Βεστάρχης Μιχαήλ, Στίχοι πολιτικοί... εις την Ανάστασιν του Κυρίου... Μανούσικας Μ.-Πούχνερ Β., Ανέκδοτα στιχουργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του ΙΖ' αιώνα. Έργα των Ορθοδόξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεστάρχη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοφά [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000, 107-135
Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ.	17ος	Βεστάρχης Μιχαήλ, Στίχοι πολιτικοί... εις τον Ελεάζαρον... Μανούσικας Μ.-Πούχνερ Β., Ανέκδοτα στιχουργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του ΙΖ' αιώνα. Έργα των Ορθοδόξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεστάρχη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοφά [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000, 137-199
Βησο., Επιστ.	15ος	Βησσαρίων, [Τρεις Επιστολαί] Λάμπρος Σπ., Τρεις επιστολαί του καρδινάλιου Βησσαρίωνος εν τη δημόδι γλώσση, <i>NE</i> 5 (1908), 19-39
Βησσαρ., Διαθ.	16ος	Βησσαρίων Λαρίσιος, [Διαθήκης Παράφραση] Σοφιανός Δ., Ο Άγιος Βησσαρίων Μητροπολίτης Λαρίσης (1527-1540) και κτίτορας της μονής Δουσίκου, (177-282) ειδικ. (Ανέκδοτη παράφραση σε δημόδη γλώσσα της τρίτης διαθήκης (έτους 1534/1535) του αγίου Βησσαρίωνος, <i>Μεσ. Ν. Ελλ.</i> 4 (1992), 231-241
Βίος αγ. Ηλία	17ος πιθ.	Βίος αγίου Ηλία Rossi Taibbi G., Vita di sant' Elia il giovane, Παλέρμο, 1962
Βίος αγ. Ιωάνν. Ελεήμ.	16ος πιθ., αρχές 17ου	<Βίος> του εν αγίοις πατρός ημών Ιωάννου, αρχιεπισκόπου Αλεξανδρείας, του Ελεήμονος Κεχαγιώγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 265-268
Βίος αγ. Κυπρ.	13ος πιθ. (μετά 1210-1217)	Βίος αγίου Κυπριανού Schirò G., Vita inedita di S. Cipriano di Calamizzi (dal. cod. Sinaitico, n. 522), <i>Bollettino della badia greca di Grottaferrata</i> , n.s. 4, (1950), β' τρίμηνο, 65-97
Βίος αγ. Νικ.	17ος	Βίος του αγίου και μεγάλου Νικολάου, ποίημα ευλαβέστατον και ωραίον διά στίχου Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι, 1880, 321-329
Βίος αγ. Νικ. (Κακλ.)	σύνθεση πριν 1568, έκδοση βενετική: 1626	Μουσχολέος Θεολογίτης, Βίος του αγίου και μεγάλου Νικολάου Κακλαμάνης Στ. (κριτ. έκδ.), ΜΠΕΤ, Αθήνα 2000
Βίος Αισώπ.	Ατ.: 15ος-16ος Th.: 10ος-11ος	Βίος Αισώπου Perry B., Some addenda to the Life of Aesop, <i>BZ</i> 59 (1966), 285-304
Βίος Αισώπ. (Karla)	11ος-15ος	Βίος Αισώπου Karla G., Vita, Aesopi, Edition, Überlieferung, Sprache und Edition einer frühbyzantinischen Fassung des Aesopromans, [Serta Graeca. Beiträge zur Erforschung griechischer Text, 13], Wiesbaden 2001
Βίος Αισώπ. (Παπαθωμ.)	Α: 16ος-17ος, Β: 15ος-16ος, Γ: 17ος (1617), Δ: 1644, Ε: β' μισό 17ου	Βίος Αισώπου Παπαθωμόπουλος Μ., Πέντε δημόδεις μεταφράσεις του Βίου του Αισώπου, Αθήνα 1999

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Βίος Αισώπ. W (Παπαθωμ.)	recensio 1: 13ος-15ος, 2: 11ος-15ος, Fragm. Pa- ryt.: 3ος-5ος, χφ W: 13ος	Ο Βίος του Αισώπου, η παραλλαγή W Παπαθωμόπουλος Μ., Αθήνα 1999
Βίος Αισώπ. G (Παπαθωμ.)	10ος-11ος	[Βίος Αισώπου G] Παπαθωμόπουλος Μ., Βίβλος Ξάνθου φιλοσόφου και Αισώπου δούλου αυτού περί της αναστροφής Αισώπου, Κριτική έκδοση με εισαγωγή και μετάφραση [Λόγος ελληνικός, 3], Εκδόσεις Αλή- θεια, Αθήνα 2009/2010
Βίος Αισώπ. (Eideneier)	K: 16ος-17ος, E: 15ος-16ος, I: 17ος (1617), D: 1644	Αίσωπος Eideneier H., Äsop - Der frühneugriechische Roman, Einführung, Übersetzung, Kommentar, Kritische Ausgabe, [Serta Graeca - Bei- träge zur Erforschung griechischer Texte, 28], Wiesbaden 2011
Βίος Αλ.	14ος	Αλέξανδρος ο βασιλεύς Reichmann S., Das byzantinische Alexandergedicht nach dem Co- dex Marcianus 408, [Beiträge zur klassischen Philologie, 13], Mei- senheim am Glan 1963
Βίος Αλ. ²	14ος	[Αλεξάνδρου βίος] Istrin V., Μεσαιωνικός βίος του Αλεξάνδρου εκ τινος κώδικος της μονής των Ιβήρων (ρωσικά), Viz. Vrem. 6 (1899), 97-130
Βίος Αλ. (Aerts)	13ος ή 14ος	Αλέξανδρος ο βασιλεύς Aerts, W. J., The Byzantine Alexander Poem, Vol. 1: Introduction and Text, Vol. 2: Commentary, Byzantinisches Archiv 26, Walter de Gruyter Inc., Boston/Berlin 2014
Βίος Αλ. (v. Thiel)	15ος	Βίος Αλεξάνδρου Thiel H. v., Leben und Taten Alexanders von Makedonien, Der grie- chische Alexanderroman nach der Handschrift L, Ντάρμστατ 1974
Βίος Αρχίππ.	2 χφ 12ου και 1 χφ 1548-49	Βίος ... αποστόλου Αρχίππου Halkin F., Légende inédite de l'apôtre Archippos, Kyriakon, Fest- schrift Johannes Quasten, Münster-Westfalen 1970, 576-579
Βίος γέρ. V	17ος	[Πτωχολέων]. Βίος και πολιτεία τινός δοκιμωτάτου και σοφωτά- του γέροντος Schick J., Hamlet in Sage und Dichtung, Kunst und Musik, [Corp. Haml. 15, 2], Λειψία 1938, 264-289
Βίος Δημ. Μόσχ.	17ος	Ματθαίος ιερομόναχος, Βίος Δημητρίου βασιλέως Μοσχοβίας, Ξαντομίρον βοϊβόντα και αρχόντων της Λεχίας Knös B., Une version grecque de l'histoire du faux Démétrius, tzar de la Russie, ΔΙΕΕΕ 16 (1962), 223-266
Βίος Ευθυμ. πατριάρχ.	920-925	Βίος Ευθυμίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Karlín - Hayter P., Vita Euthymii patriarchae Cr., [Bibliothèque de Byzantion, 3], Βρυξέλλες 1970
Βίος Θεοδ. Συκ.	χφ 10ου και 11ου, κείμε. 613 πιθ. ή αργότερα	Βίος Θεοδώρου Συκεών Festugière A., Vie de Théodore de Sykeon, Βρυξέλλες 1970
Βίος Ιωσήφ	15ος-18ος	Βίος και πολιτεία Ιωσήφ του παγκάλου Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γρα- πτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 269-272
Βίος Κοσμά Μαΐουμά	μέσα 12ου πιθ.	Βίος και πολιτεία και μερική θαυμάτων διήγησις του εν αγίοις πατρός ημών Κοσμά του ποιητού

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Βίος οσ. Αθαν.	14ος	Δετοράκης Θ., Ανέκδοτος βίος Κοσμά του Μαΐουμά, ΕΕΒΣ 41. (1974), 259-296
Βίος Φιλαρ.	16ος;	Βίος και πολιτεία του οσίου πατρός ημών Αθανασίου, ασκήσα- ντος εν τοις Σταγοίς, εν τω λίθω τω υπ' αυτού κληθέντι Με- τεώρω Βέης Ν., Συμβολή εις την ιστορίαν των μονών των Μετεώρων, Βυζαντις 1 (1909), 237-260
Βλαστού, Επιστ.	17ος	Βλαστός Εμμανουήλ, Επιστολές προς Γαβριήλ Σεβήρον Χαιρέτη Μ., Θησαυρ. 6 (1969), 176-179
Βλεμμ., Δούκ.	13ος	Βλεμμύδης Νικηφόρος, Προς τον αείδιμον βασιλέα κυρόν Ιωάν- νην τον Δούκαν Heisenberg A., Nicephori Blemmydae curriculum vitae et carmina, Λειψία 1896
Βλεμμ., Λάσκ.	13ος	Βλεμμύδης Νικηφόρος, [Προς Ιωάννη, υιό Θεοδώρου Λάσκαρη] Heisenberg A., Nicephori Blemmydae curriculum vitae et carmina, (Versus ad Ioannem filium Theodori Lascaris), Λειψία 1896
Βλεμμ., Ποίημ.	13ος	Βλεμμύδης Νικηφόρος, [Ποίημα] Bury J., An unpublished Poem of Nicephorus Blemmydes, BZ 10 (1901), 418-424
Βοσκοπ.	17ος	[Ανών.], Η Βοσκοπούλα, κρητικό ειδύλλιο του 1600 Αλεξίου Στ., (κριτ. έκδ.) [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 1963
Βοσκοπ. ²	17ος	[Ανών.], Η Βοσκοπούλα Αλεξίου Στ., Μπεργαδής, Απόκοπος-Η Βοσκοπούλα, (επιμ.), [α- νατ. α' βελτιωμένη, Ερμής-Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη], Αθήνα 1979
Βουστρ.	15ος	Βουστράνιος Γεώργιος, Διήγησις Κρονίκας Κύπρου Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη Β', Βενετία 1873, 411-543
Βουστρ. (Κεχ.)	15ος	Βουστράνιος Γεώργιος, Διήγησις Κρονίκας Κύπρου Κεχαγιόγλου Γ., Τζωρτζής (Μ)πουστρους (Γεώργιος Βο(σ)τρ(υ)η- νός ή Βουστρωνιος), (κριτ. έκδ.), [Κέντρο Επιστημονικών Ερευ- νών-Πηγές και Μελέτες της Κυπριακής Ιστορίας, XXVIII], Λευ- κωσία 1997
Βουστρ. Μεταφρ.	1586-1661	Βουστράνιος Γεώργιος, μεταφραστής πνευματικών συγγραμ- μάτων, Περί αναβάσεως του νου εις τον Θεόν Ρούσσοσ-Μηλιδάνης Μ., Έλληνες Ιησοϋίτες (1560-1773), Αθήνα 1993, 249-258, κείμε. 252-258
Βουστρ. Μεταφρ., Νουθ. Αβιλ. (Κακ- Πάνου)	1671	Βουστράνιος Γεώργιος, Νουθητήματα πνευματικά του πατρός Ιωάννου του Αβιλα... Ερμηνευμένη (sic) εις την κοινήν γλώσσαν των Ρωμαίων... Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 58-60
Βουστρ. Μεταφρ., Περί αναβάσ. (Κακ- Πάνου)	1637	Βουστράνιος Γεώργιος, Περί αναβάσεως του νου εις τον Θεόν...μεταγλωττισμένον εις την κοινήν γλώσσαν των Ρωμαίων παρά του πατρός Γεωργίου του Βουστρωνίου... Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 56-58

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Βραβανιανίτης, Πράξεις	1479-1516	Βραβανιανίτης Θεόδωρος, <i>Οι σωζόμενες πράξεις (1479-1516)</i> Καρύδης Χρ. Σπ., (κριτ. έκδ.), Θεόδωρου Βραβανιανίτη δημοσίου νοταρίου πόλεως και νήσου Κερκύρας οι σωζόμενες πράξεις (1479-1516), [Βιβλιοθήκη Ιστορικών Μελετών, 276] Βιβλιοπωλείο Διονυσίου Νότη Καραβία, Αθήνα 2001
Βραχ. χρον.	15ος-16ος	<i>Βραχέα χρονικά</i> Λάμπρος Σπ., <i>Βραχέα Χρονικά</i> , επιμ. Αμάντου Κ., [Μνημεία της ελληνικής ιστορίας] Αθήνα 1938
Βυζ. Ιλιάδ.	16ος	[Ανών.], <i>Βυζαντινή Ιλιάδα</i> Nørgaard L.-Smith O. L., <i>A byzantine Iliad, the text of Par. Suppl. gr. 926, edited with critical apparatus, introduction and indexes by L. Nørgaard and O. L. Smith</i> , [Opuscula graecolatina, 5], Κοπεγχάγη 1975
Βυζ. κάλ.	χωρίς χρονολόγηση	[Κάλαντα] α) <i>Εγκώμιον εις τον όσιον και μέγα Βασιλειον</i> β) <i>Εις τα άγια Θεοφάνεια</i> Παπαδοπούλου-Κεραμέας Α., <i>Δύο βυζαντινά κάλανδα</i> , <i>Λαογρ.</i> 1 (1909), 564-567
Βυζ. σκωπτ. τραγ.	6ος-11ος	<i>Βυζαντινά δημοτικά και σκωπτικά τραγούδια</i> Πολίτης Α., <i>Ποιητική ανθολογία</i> , βιβλίο πρώτο: Πριν από την Άλωση-Επίμετρο, Αθήνα 1967, 187-188
Γαδ. διήγ.	15ος	<i>Γαδάρον, λύκου και αλονπούς διήγησις ωραία</i> Αλεξίου Α., <i>Η φυλλάδα του γαδάρου, ήτοι γαδάρου, λύκου και αλεπούς διήγησις ωραία</i> , <i>Κρ. Χρ.</i> 9 (1955), 81-118
Γαδ. διήγ. (Βασιλ.)	15ος	<i>Συναξάριον του τιμημένου γαδάρου και Γαδάρον, λύκου και αλονπούς διήγησις ωραία</i> Βασιλείου Π. (προσεχής έκδ.)
Γαδ. διήγ. (Pochert)	15ος	<i>Γαδάρον, λύκου κι αλονπούς διήγησις ωραία</i> Pochert C., <i>Die Reimbildung in der spät- und postbyzantinischen Volksliteratur</i> , [Neogr. Med. Aevi IV], Κολωνία 1991
Γαδ. διήγ. (Wagn.)	15ος	<i>Γαδάρον, λύκου κι αλονπούς διήγησις ωραία</i> Wagner G., <i>Carmina graeca medii aevi</i> , <i>Λειψία</i> 1874, 124-140
Γέν. Ρωμ.	17ος	<i>Περί το γένος των Ρωμαίων το πώς εκατασταθήκαμεν και πώς έχασαμεν την Πόλην και όλα τα αγαθά</i> Λάμπρος Σπ., <i>NE</i> 5 (1908), 250-256
Γερασ., Έτ. στ.	17ος-18ος (?)	Γεράσιμος Αλεξανδρείας, <i>Έτεροι στίχοι του αυτού Γερασίμου</i> (χφ 184) Πέτρου-Μεσογειτής Χρ., <i>Κρητικοί στίχοι εκ παλαιών χειρογράφων της Βιβλιοθήκης του Μουσείου Ηρακλείου</i> , <i>ΕΕΚΣ</i> 2 (1939), 339-374
Γερασ., Θρ. Κρήτης	17ος-18ος (?)	Γεράσιμος Αλεξανδρείας, <i>Θρήνος της Κρήτης</i> (χφ 184) Πέτρου-Μεσογειτής Χρ., <i>Κρητικοί στίχοι εκ παλαιών χειρογράφων της Βιβλιοθήκης του Μουσείου Ηρακλείου</i> , <i>ΕΕΚΣ</i> 2 (1939), 339-374
Γερμ. Λοκρ., Γράμμ.	17ος	Γερμανός Λοκρός, [Γράμματα] Tsourkas C., <i>Germanos Locros, Archénévque de Nysse et son temps (1645-1700)</i> , <i>Contribution à l'histoire culturelle des Balkans au XVIIe siècle</i> , Θεσσαλονίκη 1970
Γερμ., Ον.	χφ πιθ. 1300	<i>Ονειροκριτικόν του πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως κυρού Γερμανού</i> Drexl Fr., <i>Das Traumbuch des Patriarchen Germanos</i> , <i>Λαογρ.</i> 7 (1923), 428-448
Γεωργ. Ακροπολ., Χρον. Συγγρ.	13ος	Γεώργιος Ακροπολίτης, <i>Χρονική Συγγραφή</i> Heisenberg A., <i>Λειψία</i> 1903

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Γεωργηλ., Βελ.	15ος	Γεωργηλίας Εμμανουήλ, <i>Ιστορική εξήγησις περί Βελισαρίου</i> Wagner G., <i>Carmina graeca medii aevi</i> , <i>Λειψία</i> 1874, 322-347
Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.)	15ος	Γεωργηλίας Εμμανουήλ Αιμενίτης, <i>Ιστορική εξήγησις περί Βελισαρίου</i> Bakker W.F.-Gemert A.F. v., <i>Ιστορία του Βελισαρίου</i> , (κριτ. έκδ. των τεσσάρων διασκευών), [MIET-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 6], Αθήνα 1988
Γεωργηλ., Θαν.	15ος	Γεωργηλίας Εμμανουήλ, <i>Το θανατικόν της Ρόδου</i> Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Α', Παρίσι 1880, 203-225
Γεωργηλ., Θαν. (Wagn.)	15ος	Γεωργηλίας Εμμανουήλ, <i>Το θανατικόν της Ρόδου</i> Wagner G., <i>Carmina graeca medii aevi</i> , <i>Λειψία</i> 1874, 32-52
Γεωργίου ρήτορος, Αποφθέγματα και ιστορία των αγίων...	16ος	Γεώργιος ρήτωρ, <i>Αποφθέγματα και ιστορία των αγίων...</i> Μάνου Α., <i>Γεώργιος Κόντης (16ος-17ος αι.)</i> , <i>Εργοβιογραφικά</i> , <i>Neogr. Med. Aevi</i> VI, 525-533
Γεωργίου ρήτορος, Αρχιληστ.	17ος	Γεώργιος ρήτωρ, <i>Ο Αρχιληστής</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., <i>Κληρονομία</i> 31 (1999), 59-65
Γεωργίου ρήτορος, Στίχ.	τέλη 16ου - αρχές 17ου (χφ 1626)	Γεώργιος ρήτωρ, [Στίχοι] Νίκας Κ., <i>Στίχοι Γεωργίου ρήτορος Αίνου και εκδίκου της Μεγάλης Εκκλησίας, Ταλαρίσκος</i> , (<i>Studia Graeca Antonio Garzya sexagenario a discipulis oblata</i>), <i>Νεάπολη</i> 1988, 415-456
Γεώργ. Μον.	10ος πιθ.	Γεώργιος Μοναχός, [Χρονικόν Σύντομον] Bekkerus Imn., <i>Θεοφάνη Συνεχιστής-Theophanes Continuatus: Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus</i> [CSHB], Βόννη 1838
Γεωργ. Συνεχ.	10ος-11ος	[<i>Συνεχιστής Γεωργίου Μοναχού</i>] Γεωργίου Συνεχιστής, <i>Moravcsik, Sagen und Legenden über Kaiser Basileios I</i> , <i>DOP</i> 15 (1961), 59-126
Γιατροσ. Ιβ.	16ος	<i>Γιατροσόφια 16ου αιώνα</i> Μάνου Α., <i>Θεσσαλονίκη</i> 2008
Γκίνου, Στ.	17ος	Γκίνος ιερέυς, <i>Στίχοι</i> Μιχαηλίδης Δ., <i>Ανέκδοτοι στίχοι κατά της αμαθείας</i> , <i>Κώδ. Arch. S. Pietro</i> , C 152 [έτ. 1620], φ. 203v, <i>Ελλην.</i> 25 (1972), 103-108
Γλυκά, Αναγ.	12ος	Γλυκάς Μιχαήλ, [Αναγωγή δημοτικών τινων ρητών] Ευστρατιάδης Σ., <i>Μιχαήλ του Γλυκά</i> , <i>Εις τας απορίας της Θείας Γραφής κεφάλαια</i> , τόμ. Α', ρεβ'-ρπγ', [Βιβλιοθήκη Μαρασλή], Αθήνα 1906
Γλυκά, Στ.	12ος	Γλυκάς Μιχαήλ, <i>Στίχοι γραμματικού Μιχαήλ του Γλυκά, ους έγραψε καθ' όν κατεσχέθη καιρόν εκ προσαγγελίας χαιρεκάκου τινός</i> Τσολάκης Ε., <i>Μιχαήλ Γλυκά Στίχοι ους έγραψε καθ' όν κατεσχέθη καιρόν</i> , <i>ΕΕΦΣΠΘ</i> , παράρτ. 3, Θεσσαλονίκη 1959
Γλυκά, Στ. Β'	12ος	Γλυκάς Μιχαήλ, <i>Έτεροι στίχοι προς τον βασιλέα κυρόν Μανουήλ τον Κομνηνόν ότε λαμπρός από Ουγγρίας στεφανίτης υπέστρεψεν</i> Ευστρατιάδης Σ., <i>Μιχαήλ του Γλυκά</i> , <i>Εις τας απορίας της Θείας Γραφής κεφάλαια</i> , τόμ. Α', ρνζ'-ρεα', [Βιβλιοθήκη Μαρασλή], Αθήνα 1906
Γόρδιος, Περί Μωάμ.	18ος	Γόρδιος Αναστάσιος, <i>Σύγγραμμα "Περί Μωάμεθ και κατά Λατίνων (sic)"</i> Argyriou Ast., <i>Anastasios Gordios, 1654/5-1729, Sur Mahomet et contre les Latins</i> , [Εταιρεία Στερεοελλαδικών Μελετών-Κείμενα και Μελέται, 3], Αθήνα 1983, 313-404

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Γράμμα κρ. διαλ.	15ος	Χαντακίτης Μανουήλ, [Ιδιωτικό γράμμα σε κρητική διάλεκτο] Μανούσακας Μ., Ένα παλιό (1420;) ιδιωτικό γράμμα σε κρητική διάλεκτο: Τα παράπονα του ξενιτεμένου Μανουήλ Χαντακίτη για την απονιά του πατέρα του, Κρ. Πρωτοχρ. 2 (1962), 35-39
Γράμματα Μετεώρ.	14ος-15ος	Σερβικά και βυζαντινά γράμματα Μετεώρων Βέης Ν., Βυζαντίς 2 (1911/12), 1-100
Γρηγορίου, Βίος οσ. Ρωμύλ.	14ος	Γρηγόριος, Βίος και πολιτεία και μερική θαναμάτων διήγησις του νεοφανούς οσίου πατρός ημών Ρωμύλου Halkin F., Recherches et documents d'hagiographie byzantine. Βρυξέλλες 1971, 166-202
Γρηγορόπ., Έγγρ.	16ος	Γρηγορόπουλος Μανουήλ, νοτάριος Χάνδακα, Διαθήκες-απογραφές-εκτιμήσεις 1506-1532 Κακλαμάνης Στ.-Λαμπιάσης Στ., [Βενετικές Πηγές της Κρητικής Ιστορίας, 1], Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη-Ηράκλειο 2003
Γρυπάρη, Βοσκοπ. Αιγ.	1838	Γρυπάρης Θεόδωρος, [Βοσκοπούλα Αιγαίου] Βαλέκας Γ., (επιμ.), Γρυπάρης Ι. Θ., Η Βοσκοπούλα του Αιγαίου πελάγους-θεατρικό ποιητικό επύλλιο του 1838, Αθήνα 1981
Γυμν. Ρώμ.	16ος	[Γυμνάσιον Ρώμης] Μανούσακας Μ., Η παρουσίαση από τον Ιανό Λάσκαρη των πρώτων μαθητών του ελληνικού γυμνασίου της Ρώμης στον πάπα Λέοντα Γ' (15 Φεβρουαρίου 1514), Εραν. 1 (1963), τεύχ. 5, 161-172
Γύπ.	17ος	[Χορτάτης Γεώργιος], Γύπαρις, κρητικών δράμα Κριαράς Εμμ., πηγαί-κείμενον [Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie, 39], Αθήνα 1940
Γύπ. Πρόλ. Διός	17ος	[Χορτάτης Γεώργιος], Πρόλογος της θεάς της κωμωδίας του Γύπαρη-Πρόλογος του Διός-Ηλίου Κριαράς Εμμ., Γύπαρις κρητικών δράμα, πηγαί-κείμενον [Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie, 39], Αθήνα 1940, 145-51
Δαβίδ	18ος	Δαβίδ, [Διαλογικό στιχούργημα] Παπαδόπουλος Θ., Αγνώστου Χίου ποιητή ανέκδοτο διαλογικό στιχούργημα, (κριτ. έκδ.), [Εταιρεία Σπουδών Νεοελληνικού Πολιτισμού και Γενικής Παιδείας-Βιβλιοθήκη Γενικής Παιδείας, 8], Αθήνα 1979
Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.) (Κακ-Πάνου)	β' μισό 16ου	Ιωάννου... του Δαμασκηνού, Λόγος περί των εν πίστει κεκοιμημένων... Μεθερμηνεύτη εις την ημετέραν ιδιωτικήν την των Κυπραίων γλώττα Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 122-125
Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)	16ος	Μετάφρασις ομιλίας Ιωάννου του Δαμασκηνού περί των εν πίστει κεκοιμημένων εις την Κυπραίαν γλώτταν Νικολόπουλος Π., Πρακτ. Α' Κυπρ. Σ., Γ' β', Λευκωσία (1973), 237-240
Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.) ²	16ος	Περί των εν πίστει κεκοιμημένων Δαμασκηνού Λόγος, μετάφρασις εις την κυπριακήν διάλεκτον Νικολόπουλος Π., έκδοση, εισαγωγή, πίνακες λεξιλογικοί, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, XXVIII], Λευκωσία 2000
Δαμασκ. Στουδ., Διάλ.	16ος	Δαμασκηνός Στουδίτης, Διάλογος Κακουλίδη-Πάνου Ε., Δαμασκηνού Στουδίτη «Διάλογος», Δαδώνη 3 (1974), 443-458

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Δαμασκ. Στουδ., Θησαυρ.	16ος	Δαμασκηνός Στουδίτης, Βιβλίον ονομαζόμενον Θησαυρός... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 193-195
Δαμασκ. Στουδ., Φυσιολ. Γ.	16ος	Δαμασκηνός Στουδίτης, Φυσιολόγος Λάμπρος Σπ., ΝΕ 16 (1922), 248-254
Δαρκές, Προσκυν.	16ος	Δαρκές Αντώνιος, Προσκυνητάρι των Ιεροσολύμων Σαλιμανίδης Πρ., Αγνώστον κυπριακόν «Προσκυνητάριον», του δέκατου έκτου αιώνας, [Κείμενα και μελέται νεοελληνικής φιλολογίας, 71], Αθήνα 1971
Δευτ. Παρουσ.	16ος	[Ανών.], Δευτέρα Παρουσία διά στίχου Schartau B., The second coming of Christ in rhyme, The text of cod. Vind.hist. gr. 119, ff. 116-125, Scandinavian Journal of Modern Greek Studies, 3, 2005
Δεφ., Λόγ.	16ος	Δεφαράνας Μάρκος, Λόγοι διδακτικοί του πατρός προς τον υιόν Karaiskakis 5, Das Lehrgedicht von Markos Depharanas, Λαογρ. 11 (1934/1937), 1-66
Δεφ., Σωσ.	16ος	Δεφαράνας Μάρκος, Ιστορία εκ των του Δανιήλ περί της Σωσάννης Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι 1880, 269-280
Δεφ., Σωσ. (1569)	16ος	Δεφαράνας Μάρκος, Ιστορία της Σωσάννης Κεχαγιόγλου Γ., (επιμ.-ανατ.), Απόκοπος, Απολόωνιος, Ιστορία της Σωσάννης, Βενετία 1569, [Ερμής-Λαϊκά λογοτεχνικά έντυπα, 1], Αθήνα 1982, 151-192
Δημ. ανίγμ.	12ος πιθ.	Δημόδη ανίγμματα Σάθας Κ., Έτεροι ερμηνείαι εις δημόδη ρητά, Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Παρίσι 1876 (φωτοτ. ανατ. Αθήνα 1972), 544-570
Δημ. άσμ.	αχρονολόγητα δημοτικά τραγούδια του ακριτικού κύκλου	[Ακριτικά άσματα] Καλονάρος Π., Βασίλειος Αγγελής Ακριτάς, Τα έμμετρα κείμενα Αθηνών..., Κρυπτοφόρης και Εσκοριάλ-Επίμετρον, Α' (ανατ.) Αθήνα 1970, 201-253, και Β', Αθήνα 1941, 201-253
Δημ. βυζ. άσμ.	5ος-12ος και 14ος	Δημόδη βυζαντινά άσματα Πολίτης Ν. Γ., Λαογρ. 3 (1911), 622-652
Δημ. κείμ.	15ος	Δημόδη κείμενα Μπουμπουλίδης Φ., Ανέκδοτοι παραλλαγαί δημωδών μεσαιωνικών κειμένων, Αθ. 67, (1963/1964) 107-144
Δημ. ομιλ.	18ος	Ομιλίας εις δημόδη γλώσσαν κατά τον ΙΗ' αιώνα Ζώρας Γ., RSBN n.s., 10-11, (1973/1974), 57-83
Διαθ. Αγ. Γεωργ. Μαγγ.	14ος	Διαθήκη υπέρ της μονής του Αγίου Γεωργίου των Μαγγάνων Mercati G. S., REB 6 (1948), 36-47
Διαθ. Ακοτ.	15ος	Ακοτάντου Διαθήκη Μανούσακας Μ., Η διαθήκη του Αγγελου Ακοτάντου (1436), αγνώστου κρητικού ζωγράφου, ΔΧΛΕ 2 περίοδος δ' (1960-1961), 139-151
Διαθ. Αλ.	15ος	Η διαθήκη Αλεξάνδρου Trumpf J., Alexanders kappadokisches Testament, BZ 52 (1959), 253-256
Διαθ. Βοϊλά	11ος	[Διαθήκη Βοϊλά Ενσταθίου] Lemerle P., Le Testament d' Eustathios Boilas (avril 1059) Cinq études sur le XIe siècle byzantin Editions du Centre National de la Recherche Scientifique, Παρίσι 1977, 13-63

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Διαθ. 17. αι.	17ος	[Διαθήκες ... της οικογένειας ... Κορνάρου] Μαυρομάτης Γ., Ανέκδοτα βενετικά έγγραφα για τους Κορνάρους της Σητείας και του Χάνδακα (Διαθήκες μελών της οικογένειας του Ιακώβου Κορνάρου), Αθήνα 1986
Διαθ. Δροσ. Μαλαχ.	16ος	[Διαθήκη Δροσούλας Μαλαχία] Βλαχάκη Ρένα, Διαθήκη της Δροσούλας, χήρας Γεωργαντή Μαλαχία (1584), Κρητολ. 14-15 (1982), 49-53, κείμ. 51-53
Διαθ. ηγουμ. Μακαρίας	17ος	[Διαθήκη ηγουμένης Μακαρίας] Χαιρέτη Χ., Κουκάκαινα Μακαρία, ηγουμένη, Διαθήκη, Θησαυρ. 6 (1969), 163-167
Διαθ. Θεοδ. Σαρ.	14ος	[Διαθήκη Θεοδώρου Σαραντηνού] Θεοχαρίδης Γ., Μία διαθήκη και μία δίκη βυζαντινή. Ανέκδοτα Βατοπεδινά έγγραφα του 14' αιώνα περί της μονής Προδρόμου Βεροίας, Μακεδονικά-παράρτ. 2, Θεσσαλονίκη 1962, 14-28
Διαθ. Νίκων.	1780	Διαθήκη Νίκωνος μοναχού του Μετανοείτε Λάμπρος Σπ., Ο βίος Νίκωνος του Μετανοείτε, ΝΕ 3 (1906), 223-228
Διαθ. Νίκωνος	17ος	Διαθήκη Νίκωνος μοναχού του Μετανοείτε Λαμπιδής Οδ., Ο εκ Πόντου όσιος Νίκων ο Μετανοείτε (Κείμενα - σχόλια), [Πηγαί της ιστορίας των Ελλήνων του Πόντου, 4], Αρχαίον Πόντου-παράρτ. 13, Αθήνα 1982
Διαθ. Ντεφαϊτζ.	16ος	Διαθήκη Μαρούλας Ντεφαϊτζαινας Μανουσάκας Μ., Δύο παλιές κρητικές διαθήκες (1506, 1515) από τα νοταριακά αρχεία της Βενετίας, Κρ. Πρωτοχρ. 3 (1963), 73-79, κείμ. 76-79
Διαθ. Πασχαλίγ.	16ος	Διαθήκη Αννέζας Πασχαλίγαινας Μανουσάκας Μ., Δύο παλιές κρητικές διαθήκες (1506, 1515) από τα νοταριακά αρχεία της Βενετίας, Κρ. Πρωτοχρ. 3 (1963), 73-79, κείμ. 77-9
Διακρούσ.	17ος	Διακρούσης Ανθιμος, Διήγησις διά στίχων του δεινού πολέμου του εν τη νήσω Κρήτη γενομένου Ξηρουχάκης Α., Ο κρητικός πόλεμος <1645-1669> η συλλογή των ελληνικών ποιημάτων Ανθίμου Διακρούση, Μαρίνου Ζάνε, Τεργέστη 1908, 71-120
Διακρούσ. (Καιλ.)	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Ο Κρητικός πόλεμος. Διήγησις διά στίχων του δεινού πολέμου του εν τη νήσω Κρήτη γενομένου... Κακλαμάνης Στ., Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), (κριτ. έκδ.), [ΜΙΕΤ-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 11], Αθήνα 2008, 151-155
Διακρούσ., Αφ.	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Τω ευγενεστάτω... Νικολάω τω Αναστασίω... Πηδώνια Κ.Δ., Ένα κείμενο του Ανθίμου Διακρούση και ο Νικόλαος Αναστάσης, Ελλην. 28 (1975), 350-374, κείμ. 366-369
Διακρούσ., Έτεροι	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Έτεροι (στίχοι) Πηδώνια Κ.Δ., Ένα κείμενο του Ανθίμου Διακρούση και ο Νικόλαος Αναστάσης, Ελλην. 28 (1975), 350-374, κείμ. 370-371
Διακρούσ., Πένθος	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Πένθος τη αγία και μεγάλη Παρασκευή Εκλογαί ήγουν βιβλίων περιέχον Τους οίκους της Παναγίας... Έτέρους εις την αγίαν και μεγάλην Παρασκευήν, άπαντα τυπωθέντα και διορθωθέντα παρά Ακακίου ιερομονάχου του Διακρούση..., Βενετία 1665, 166-202

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Διακρούσ., Στ.	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Στίχοι ηθικοί έτεροι του αυτοῦ εις τον αυτόν Πηδώνια Κ.Δ., Ένα κείμενο του Ανθίμου Διακρούση και ο Νικόλαος Αναστάσης, Ελλην. 28 (1975), 350-374, κείμ. 370
Διακρούσ., Στίχ. ηθ. (Καιλ.)	17ος	Διακρούσης Ανθιμος (Ακάκιος), Στίχοι ηθικοί Κακλαμάνης Στ., (κριτ. έκδ.), [ΜΙΕΤ-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 11], Αθήνα 2008, 151-155
Διάλ. Ευθυμ.	11ος-12ος	Διάλεξις Ευθυμίου μοναχού και Σαρακηνού φιλοσόφου περί πίστεως γενομένη εν τη πόλει Μελιτηνή Trapp E., Die Dialexis des Mönch Euthymios mit einem Sarazenen, JÖB 20 (1971), 111-131
Διασωρ.	16ος	Διασωρητός Ιάκωβος, [Κείμενα] Κουρούνη Ε., Θεματογραφία του Ιακώβου Διασωρητού [Κείμενα και μελέται νεοελληνικής φιλολογίας, 60], Αθήνα 1969
Διάτ. Κυπρ.	13ος	Διάταξις Κυπρία (1260) Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, ΣΤ', Βενετία-Παρίσι 1877, 501-513
Διγ.	Δημοτικά τραγούδια	Διγενής Papaaharalambous G., Akritic and Homeric Poetry, Κυπρ. Σπ. 27 (1963), 25-65
Διγ. Α	13ος	Βασίλειος Διγενής Ακρίτας Καλονάρος Π., Τα έμμετρα κείμενα Αθηνών..., Κρυπτοφέρρης και Εσκοριάλ, νέα πλήρης έκδοσις μετ' εισαγωγής, υποσημειώσεων και κριτικού υπομνήματος, Α'Β', Αθήνα 1941
Διγ. Ανδρ.	17ος	Οι δέκα λόγοι του Διγενούς Ακρίτου (πεζή διασκευή) Πασχάλης Δ., Λαογρ. 9 (1926/1928), 305-440
Διγ. κάβ.	Δημοτικό τραγούδι	Διγενής και κάβουρας Συκουτρής Ι., Λαογραφικά ανάλεκτα, Κυπρ. Χρ. 1 (1923), 154-163
Διγ. Τρ.	13ος	Βασίλειος Διγενής Ακρίτης Sathas C.-Legrand E., Les exploits de Digénis Akritas. Epopée byzantine du dixième siècle, publiée pour la première fois d'après le manuscrit unique de Trébizonde [Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique 6, n. s.], Παρίσι-Αθήνα, 1875
Διγ. Esc.	13ος	Βασίλειος Διγενής Ακρίτας Καλονάρος Π., Τα έμμετρα κείμενα Αθηνών..., Κρυπτοφέρρης και Εσκοριάλ, νέα πλήρης έκδοσις μετ' εισαγωγής, υποσημειώσεων και κριτικού υπομνήματος, Α'Β', Αθήνα 1941
Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc.	13ος	Διγενής Ακρίτης Αλεξίου Στ., Βασίλειος Διγενής Ακρίτης (κατά το χειρόγραφο του Escorial) και το άσμα του Αρμούρη. (κριτ. έκδ.), [Ερμής-Φιλολογική Βιβλιοθήκη, 5], Αθήνα 1985, 1-156
Διγ. (Hess.) Esc.	13ος	Διγενής Hesseling D. C., Le roman de Digénis Akritas d'après le manuscrit de Madrid, Λαογρ. 3 (1911), 537-604
Διγ. (Trapp) Esc.	13ος	Διγενής Ακρίτης Trapp E., Digenes Akrites. Synoptische Ausgabe des ältesten Versions, Βιέννη 1971
Διγ. Gr.	13ος	Διγενής Mavrogordato J., Digenes Akrites edited with an Introduction, Translation and Commentary, Οξφόρδη 1956
Διγ. (Trapp) Gr.	13ος	Διγενής Ακρίτης Trapp E., Digenes Akrites. Synoptische Ausgabe des ältesten Versions, Βιέννη 1971

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Διγ. Ο	17ος	[Πετρίτσης Ιγνάτιος], <i>Διήγησις ωραιωτάτη του ανδρειωμένου Διγενή</i> Lambros Sp., Collection de romans grecs en langue vulgaire et en vers, Παρίσι 1880, 111-237
Διγ. Ζ	13ος	<i>Διγενής Ακρίτης</i> Trapp E., Digenes Akrites. Synoptische Ausgabe des ältesten Versionen, Βιέννη 1971
Διδ. Σολ. Ρ	12ος	<i>Δίδαχῆ Σολομώντος περί του αυτού υιού Ροβοάμ</i> Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι 1880, 11-16
Διήγ. Αγ. Σοφ.	16ος	<i>Διήγησις κατά πολλά ωραία περί της Αγίας Σοφίας, ποίος την έκτισε και πόσες κολώνες έχει και πόσος έξοδος έγινε</i> Bănescu N., Un récit en grec vulgaire de la construction de Sainte-Sophie, <i>ΕΕΒΣ</i> 3 (1926), 144-160
Διήγ. Αγ. Σοφ. (Μουζ.)	18ος	<i>Διήγησις για το κτίσιμο της Αγίας Σοφίας</i> Μουζάκης Σ., <i>Λαϊκά κείμενα Τουρκοκρατίας</i> , Αθήνα 1986, 27-46
Διήγ. Αλ. Επίμετρο	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου μετά Σεμίραμης βασίλισσας Συρίας περί των ένδεκα ερωτημάτων</i> Δημητρούλοπουλος Χ. Ι., Ένα ανέκδοτο πρωτονεοελληνικό ποίημα για τον Μέγα Αλέξανδρο, <i>Παρνασσ.</i> 31 (1989), 130-138
Διήγ. Αλ. FE	16ος	<i>Διήγησις ... Αλεξάνδρου</i> Trumpf J., Zur Überlieferung des mittelgriechischen Prosa-Alexander und der Φυλλάδα του Μεγαλέξανδρου, <i>BZ</i> 60 (1967), 3-40
Διήγ. Αλ. F (Konst.)	16ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου</i> Konstantinopoulos L.V., Ps.-Kallisthenes: Zwei mittelgriechische Prosa-Fassungen der Alexanderromans. Teil II, [Beiträge zur Klassischen Philologie, Heft 150], Königstein 1983
Διήγ. Αλ. E (Konst.)	16ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου</i> Konstantinopoulos L.V., Ps.-Kallisthenes: Zwei mittelgriechische Prosa-Fassungen der Alexanderromans. Teil II, [Beiträge zur Klassischen Philologie, Heft 150], Königstein 1983
Διήγ. Αλ. F (Lolos)	16ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου</i> Lolos A., Ps.-Kallisthenes: Zwei mittelgriechische Prosa-Fassungen des Alexanderromans. Teil I, [Beiträge zur Klassischen Philologie, Heft 141], Königstein 1983
Διήγ. Αλ. E (Lolos)	16ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου</i> Lolos A., Ps.-Kallisthenes: Zwei mittelgriechische Prosa-Fassungen des Alexanderromans. Teil I, [Beiträge zur Klassischen Philologie, Heft 141], Königstein 1983
Διήγ. Αλ. G	16ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου</i> Μητσάκης Κ., <i>Διήγησις περί του Αλεξάνδρου και των μεγάλων πολέμων. Ανέκδοτη πεζή διασκευή του βυζαντινού μυθιστορηματος του Μεγάλου Αλεξάνδρου από τον κώδικα 236 της μονής Κουτλουμουσίου, Β-Νf</i> 20 (1968), 228-302
Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Μ	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου μετά Σεμίραμης βασίλισσας Συρίας. Ένα ανέκδοτο πρωτονεοελληνικό ποίημα για τον Μέγα Αλέξανδρο</i> Δημητρούλοπουλος Χρ., (κριτ. έκδ.), Αθήνα 1999
Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Σ	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου μετά Σεμίραμης βασίλισσας Συρίας. Ένα ανέκδοτο πρωτονεοελληνικό ποίημα για τον Μέγα Αλέξανδρο</i> Δημητρούλοπουλος Χρ., (κριτ. έκδ.), Αθήνα 1999
Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου μετά Σεμίραμης</i> Moerüig U., Die Erzählung von Alexander und Semiramis, (krit. Ausg.), [Supplementa Byzantina, 7], Βερολίνο 2004
Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου μετά Σεμίραμης</i> Moerüig U., Die Erzählung von Alexander und Semiramis, (krit. Ausg.) [Supplementa Byzantina, 7], Βερολίνο 2004

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Διήγ. Αλ. V	16ος	<i>Διήγησις και η γέννησις και η ζωή του Αλεξάνδρου ...</i> Mitsakis K., Der byzantinische Alexanderroman nach dem Codex Vindob. Theol. gr. 244, [Miscellanea Byzantina Monacensia, 7], Μόναχο 1967
Διήγ. Αλ. Yal.	17ος	<i>Διήγησις Αλεξάνδρου και Ιεροκοσμική Ιστορία, Codex Yalensis 294</i> Παράσογλου Γ.Μ., <i>ΕΕΦΣΠΘ</i> (περ. β', τεύχ. Φιλ.) 1 (1991), 217-223
Διήγ. αναιρεθ.	16ος	<i>Διήγησις περί των αναιρεθέντων αγίων πατέρων των εν τω Αγίω Όρει υπό των λατινοφρονούντων</i> Koder J., Patres Athonienses a latinophilis occisi sub Michaelae VIII, <i>JÖB</i> 18 (1969), 80-88
Διήγ. Βελ.	14ος	<i>Βελισάριος</i> Follieri E., Il poema bizantino di Belisario, [Atti del Convegno Internazionale sul tema: La poesia epica e la sua formazione, 583-651, Accad. Dei Lincei, Problemi attuali di scienza e di cultura, Quaderno 139] Ρώμη 1970
Διήγ. Βελ. (Cant.)	14ος	<i>Διήγησις ωραιωτάτη του θαυμαστού εκείνου του λεγομένου Βελισαρίου</i> Cantarella R., Testo critico con una appendice: Sulla fortuna della leggenda di Belisario, <i>SBN</i> 4 (1935), 153-202
Διήγ. Βελ. (Near.)	15ος	<i>Βελισάριος. Διήγησις του θαυμαστού εκείνου ανδρός του λεγομένου Βελισαρίου</i> Gemert van A., The new manuscript of the history of Belisarius, <i>Folia Neohellenika</i> 1 (1975), 51-62
Διήγ. Βελ. N²	15ος	<i>Διήγησις ωραιωτάτη του θαυμαστού εκείνου ανδρός του λεγομένου Βελισαρίου</i> Bakker W.F.-Gemert A.F. v., <i>Ιστορία του Βελισαρίου</i> , κριτική έκδοση των τεσσάρων διασκευών με εισαγωγή, σχόλια και γλωσσάριο [MIET-Βυζαντινή και Νεοελληνική βιβλιοθήκη, 6], Αθήνα 1988, 120-244
Διήγ. Βελ. χ	15ος	<i>Διήγησις του θαυμαστού εκείνου ανδρός του λεγομένου Βελισαρίου</i> Bakker W.F.-Gemert A.F. v., <i>Ιστορία του Βελισαρίου</i> , κριτική έκδοση των τεσσάρων διασκευών με εισαγωγή, σχόλια και γλωσσάριο [MIET-Βυζαντινή και Νεοελληνική βιβλιοθήκη, 6], Αθήνα 1988, 121-199
Διήγ. Βεφά	τέλη 17ου- αρχές 18ου	[Ανών.], <i>Διήγησις Βεφά και Μιχρής</i> Σοφινιάς Δ., <i>Μεσ. Ν. Ελλ.</i> 6 92000, 37-110, κείμ. 65-110
Διήγ. εις τους κρασοπατέρας	13ος	<i>Κρασοπατέρας. Διήγησις ωφέλιμος εις τους Κρασοπατέρας</i> Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γλ., «Επαινος εις το κρασόν»-«Περί μεθύσου», δημόδη μεσαιωνικά και νεότερα κείμενα, <i>ΕΕΒΣ</i> 39/40 (1972/1973), 594-611, κείμ. 601-605
Διήγ. εκρ. Θήρ.	17ος	[Ανών.], <i>Ανέκδοτος διήγησις περί της εν έτει 1650 παρά την Θήραν εκρήξεως</i> Λάμπρος Σπ., <i>ΔΙΕΕ</i> 2 (1885), 107-111
Διήγ. θαύμ. αρχ. Μιχ.	χφ 11ου	<i>Διήγησις του γενομένου θαύματος παρά του αρχιστρατήγου Μιχαήλ εις τον φέροντα ιατρον τας ιατρείας εις τον ναόν αυτού</i> Halkin F., Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 148-152
Διήγ. Ιωσήφ	17ος	[Ανών.], <i>Διήγησις Ιωσήφ διά στίχων</i> Παπαδόπουλος Ν. Κ., Το πρότυπο κι ένας κώδικας της «Διηγέσεως Ιωσήφ διά στίχων» <i>Κληρονομία</i> 20 τεύχ. Α'Β' (1988), 263-273
Διήγ. μάρτ.	μετά 1437 και πριν 1439	[Ανών.], <i>Διήγησις μάρτυρος εν τοις ημετέροις μαρτυρήσαντος χρόνις</i> Πατρυνέλης Χ., <i>Μια ανέκδοτη διήγησις για τον άγνωστο νεομάρτυρα Γεώργιο (+1437), Ορθόδοξος Παρουσία</i> 1 (1964), 65-73

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Διήγ. παιδ.	14ος	Διήγησις παιδιόφραστος των τετραπόδων ζώων Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 141-178
Διήγ. παιδ. (Τσιουνί)	14ος	Διήγησις παιδιόφραστος Tsiouni V., Παιδιόφραστος διήγησις των ζώων των τετραπόδων. (Crit. Ed.), [Miscellanea Byzantina Monacensia, 15], Μόναχο 1972
Διήγ. παιδ. (Παπαθωμ.)	14ος	Διογένους παιδιόφραστος διήγησις των ζώων των τετραπόδων Παπαθωμόπουλος Μ., Κριτική έκδοση με εισαγωγή, μετάφραση και γλωσσάριο [Λόγος ελληνικός, 6], Εκδόσεις «Αλήθεια», Αθήνα 2010
Διήγ. πανωφ.	17ος	[Ανών.], Διήγησις πανωφέλιμος, οπου έδειξεν ο πανάγαθος Θεός δια ωφέλειαν των ανθρώπων, και μάλιστα διά τας αμαρτίας των κατοικούντων εν τη νήσω Σαντορίνη Χρυσάλλης 4 (1866), 55-61
Διήγ. πόλ. Θεοδ.	14ος	Ματθαίος θύτης, Διήγησις της πόλεως Θεοδώρου. Στίχοι Ματθαίου ευτελούς και ελαχίστου θύτου Mercati S. G., Intorno a Giovanni Canabuztes, SB 2 (1927), 19-30
Διήγ. σεβαστ. Θωμά	14ος	[Ανών.], Περί του σεβαστοκράτορος Θωμά(ς) Σοφιανός Δ. Ζ., Ανώνυμου ανέκδοτο ηθικοδιδασκαλικό στιχούργημα (17'/18' αι.), Θησαυρ. 26 (1996), 44-67
Διήγ. Τωβήτ	χφ 11ου	Διήγησις ετέρα περί του εις τον Τωβήτ γενομένου θαύματος παρά του αρχιστρατήγου Ραφαήλ Halkin F., Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 154-165
Διήγ. Τωβίτ	15ος-18ος	Διήγησις περί του Τωβίτ του δικαίου, θαυμαστή και ωφέλιμος Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 249-250
Διήγ. ωραιότ.	17ος	[Ανών.], Διήγησις ωραιότατη για το κακόν που γίνη ... οντας ήψε η φωτιά επά στη Σαντορίνη Ασώπιος Ειρ., Το περί Σαντορίνης χειρόγραφον, Αττικόν Ημερολόγιον του έτους 1879, έτος ΙΓ', Αθήνα 1878, 130-172
Δικαιοπρ. έγγρ. (Σερ.)	17ος	[Δικαιοπρακτικά έγγραφα] Σερεμέτης Δ.Γ., Δικαιοπρακτικά και άλλα έγγραφα εκ των αρχείων του Ελληνικού Ινστιτούτου Βενετίας περί Κυθρήρων, Δικαιοπραξία του Φιλαδελφείας Αθανασίου Βαλεριανού, Θησαυρ. 1 (1962), 119-41
Διον., Ιστ. Ρωσ.	1668	Διονύσιος Ιβηρίτης, Το παρόν βιβλίον υπάρχει Ιστορία, ήτοι διήγησις, περί της αρχής των Ρώσων... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 402-403
Διον. ρήτ., Ιστ.	πιθ. πριν 1594	Διονύσιος ο ρήτωρ, Ιστορία Διονυσίου ιερομονάχου, του ρήτορος... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 252-255
Δοκειαν.	15ος	Δοκειανός Ιωάννης, Εγκώμιον εις τον βασιλέα Κωνσταντίνον τον Παλαιολόγον Hopf Ch., Chroniques gréco-romanes, Βερολίνο 1873, 246-258
Δούκ.	15ος	Δούκας, Ιστορία Grecu V., Ducas Istoria turco-bizantină (1341-1462) (ed. crit.) [Scriptores Byzantini, 1], Βουκουρέστι 1958

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Δωρεά Μαρ. Παλαιολ.	πιθ. 1386	[Δωρεά Μαρίας Παλαιολογίνας] Cirac Estopañán S., Bizancio y España. El legado de la basiliissa Maria y de los despotas Thomas y Esau de Ioannina, B', 31-32, CSIC, Βαρκελώνη 1943
Δωρ. Μον.	17ος	Δωρόθεος Μονεμβασίας, Περί του πότε επήραν οι Φράγγοι τον Μωρέαν Buchon J. A. C., Chroniques étrangères relatives aux expéditions françaises pendant le XIIIe siècle, Παρίσι 1841, XVIII-XLIII
Δωρ. Μον. (Βαλ.)	17ος	[ψευδο-] Δωρόθεος Μονεμβασίας, Βιβλίον ιστορικών Βαλέτας Γ., Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας, Αθήνα 1947, 41-7
Δωρ. Μον. (Hopf)	17ος	Δωρόθεος Μονεμβασίας, [Χρονικόν] Hopf Ch., Chroniques gréco-romanes, Βερολίνο 1873, 236-239
Εβρ. γλωσσ.	πριν 9ο	Γλωσσάριον εβραϊοελληνικόν Παπαδόπουλος-Κεραμεύς Α., (Festschrift zum 70. Geburtstag A. Harkavy's), Πετρούπολη 1909
Εβρ. ελεγ.	13ος	Εβραϊο-ελληνικά ελεγεία Παπαγεώργιος Σ., Επετ. Παρνασσ. 5 (1901), 157-174
Έγγρ. 16. αι.	16ος	[Έγγραφα 16ου αιώνα] Γκολμπίας Γ., Από έναν ανέκδοτο μητροπολιτικό κώδικα του 16ου αιώνα. Παραμλητό 4 (1989), 109-115
Έγγρ. 15.-17. αι.	15ος-17ος	Επίσημα-υπηρεσιακά έγγραφα του βασιλείου της Κύπρου Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 147-174
Έγγρ. Μάλτ.	15ος	[Έγγραφο Μάλτας] Τσιφτανλής Ζ., Τιμωρία παροίκου της Ρόδου στα χρόνια των ιπποτών (1491). Μια πράξη «αντιστάσεως κατά της αρχής», Βυζ. ΜεΛ. 1 (1988), 52-74
Έγγρ. μον. Φιλοσ.	13ος-17ος	[Έγγραφα Μονής Φιλοσόφου] Γριτσόπουλος Τ., Μονή Φιλοσόφου, Αθήνα 1960
Έγγρ. Σαντορ.	16ος-19ος	[Έγγραφα Σαντορίνης] Τσελίκας Α., Μαρτυρίες από τη Σαντορίνη (1573 - 1819). Έκθεση ιστορικών εγγράφων, (επιμ.), Πνευματικό Κέντρο Μέγαρο Γιάζη-Σαντορίνη, Αθήνα 1985
Έγγρ. Σύρου	16ος-19ος	[Έγγραφα Σύρου] Δρακάκης Α., Η Σύρος επί Τουρκοκρατίας, Α', Ερμούπολη 1948
Εγκώμιο εις Τζάνε	1681	[Εγκώμιο εις Τζάνε] Αλεξίου Στ.-Αποσκήτη Μ., Μπουνιαλής Τζάνες Μαρτίνοσ ο Ρεθυμναίος, Ο Κρητικός Πόλεμος (1645-1669), Αθήνα 1995, 123
Εγκ. αγ. Δημ.	17ος	Εγκώμια Λαούροδας Β., Βυζαντινά και μεταβυζαντινά εγκώμια εις τον άγιον Δημήτριον, Μακεδ. 4 (1956), 47-162, κείμ. 49-121
Εις Θεοτ.	17ος	[Ύμνος Θεοτόκου]. Εις την υπεραγίαν Θεοτόκον διά στίχων πολιτικών Κακουλίδη Ε., Ποιήματα του Ανδρέα Σκλεντζα, Ελλην. 20 (1967), 130-133
Εις τον έρωτα	12ος	[Ανών.], Εις τον έρωτα Πολέμης Ι., Κριτικές και ερμηνευτικές παρατηρήσεις σε βυζαντινά και μεταβυζαντινά ποιήματα, Ελλην. 44 (1994), 357-367, κείμ. 359-364
Εκατόλ. Μ	16ος	[Εκατόλογα] Hesseling D.C.-Pernot H., Ερωτοπαίγνια (Chansons d'amour), publiées d'après un manuscrit du XVe siècle avec une traduction, une étude critique sur les Εκατόλογα (Chansons de cent mots), Παρίσι-Αθήνα 1913, 67-70

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Εκθ. χρον.	16ος	Εκθεσις χρονική Lambros Sp., <i>Ecthesis Chronica and Chronicon Athenarum</i> , edited with Critical Notes and Indices [Byzantine Texts, edited by J. B. Bury], Λονδίνο 1902, (ανατ. Αμστερνταμ 1969)
Εκλ. Λέοντ.	πιθ. 741	Εκλογή Λέοντος Ζέπος Ι.-Ζέπος Π., <i>Jus Graecoromanum</i> , ΣΤ', (Ecloga ad Prochiron mutata), Αθήνα 1931
Εκλογής χειρόγρ.	16ος	Νόμος βασιλέων Κωνσταντίνου και Λέοντος Simon D., <i>Eine unbekannte Ecloga-Handschrift</i> , Νόμος Κωνσταντίνου και Λέοντος, <i>EKEIEA</i> 18 (1971) <1973>, 239-248
Εκφρ. Ξυλοκ.	12ος	Εκφρασις των Ξυλοκονταριών του κραταιού και αγίου ημών αυθέντου και βασιλέως Λάμπρος Σπ., <i>NE</i> 5 (1908), 3-18
Ελλην. νόμ.	13ος	Ελληνικοί νόμοι της Κύπρου Σάθας Κ., <i>Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη</i> , ΣΤ', Βενετία-Παρίσι 1877, 514-585
Εξήγ. πέτρ.	14ος	Πάτρια, είτον εξήγησις πέτρας της λεγομένης Υψηλοτέρας, όπως δε οικείσθη κ(αι) πόθεν έλαχεν και παρά τίνων την αρχήν έλαβε (κώδιξ Μονής Μεταμορφώσεως του Μετεώρου, αριθμός 25 (B,70), φ. 217α κε.) Βέης Ν., Συμβολή εις την ιστορίαν των μονών των Μετεώρων, <i>Βυζαντις</i> 1 (1909), 274-276
Έπαιν. γυν. (Vuturo)	15ος	[Ανών.], <i>Ο Έπαινος των γυναικών</i> Vuturo F. P., <i>La Lode delle donne</i> . (Ed.), [L' Armilla: Collana di studi storici, 7], Caltanissetta 2011
Επιγράμμ. ιερών	17ος	Επιγράμματα ιερών του Χάνδακος εις έπαινον του δούκα της Κρήτης <i>Giovanni-Battista Grimani</i> (1636) Μαστροδημήτρης Π., <i>Κρ. Χρ.</i> 23 (1971), 367-394
Επιθαλ. Ανδρ. Β'	13ος	Επιθαλάμιον Ανδρονίκου Strzygowski J., <i>Das Epithalamion des Paläologen Andronikos II</i> , <i>BZ</i> 10 (1901), 546-567
Επιστ. 16. αι.	16ος	[Επιστολή] Πατρινέλης Χ., Το σχέδιο αντιτουρκικής εκστρατείας του μητροπολίτη Τιμοθέου (1572) και άλλα σχετικά κείμενα, <i>Μεσ. Ν. Ελλ.</i> 6 (2000), 9-35, κείμ. 12-26
Επιστ. 16-17. αι.	16ος-17ος	Επιστολές του 16ου και 17ου αι. Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 137-144
Επιστ. Αδελφ.	17ος	Επιστολή Αδελφότητος [Βενετίας] προς τον Αθανάσιον (Βελλετριανόν) ... αγγέλουσα την εκλογήν του... Μανουσάκας Μ., Συλλογή ανεκδότων εγγράφων (1578-1685) αναφερομένων εις τους εν Βενετία Μητροπολίτας Φιλαδέλφειας, <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 7-112, κείμ. 51-52
Επιστ. Βαγιαζ.	15ος πιθ.	Επιστολή Βαγιαζίτ Β' Hunger H., Ein griechischer Brief Sultan Bajezids II. an Lorenzo de' Medici, <i>JÖBG</i> 11-12 (1962/1963), 115-120
Επιστ. Barozzi	16ος	Barozzi Fr., <i>Επιστολή</i> Κακλαμάνης Στ., Francesco Barozzi. Descrizione dell'isola di Creta (Περιγραφή της Κρήτης) (1577/8). Μια γεωγραφική και αρχαιολογική περιγραφή της Κρήτης στα χρόνια της Αναγέννησης, (επιμ.), [Βενετικές Πηγές της Κρητικής Ιστορίας, 3], Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2004, 360-362
Επιστ. Ηγουμ.	17ος	Ηγουμένη Αγίου Γεωργίου Κερατιδιώτη, <i>Επιστολή προς Γαβριήλ Σεβήρον</i>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
		Χαιρέτη Μ., Η εν Ακρωτηρίω Κυδωνίας γυναικεία μονή του αγίου Γεωργίου Κερατιδιώτη και η οικογένεια του Γαβριήλ Σεβήρου, <i>Ελληνικά έγγραφα</i> (1596-1615), <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 157-181, κείμ. 6, 174-176
Επιστ. ιατρ. ποδ.	15ος	[Ανών.], <i>Βυζαντινή ιατρική επιστολή για τη θεραπεία της ποδάγρας</i> Μαυρουδής Αιμ.-Κοτζάμπαση Σ., <i>Ελλην.</i> 57 τεύχ. 2, 2007, 271-317, κείμ. 277-280
Επιστ. κλήρου Καλλιπ.	πιθ. 15ος	[Επιστολή του κλήρου της Καλλιπόλεως προς τον άρχοντα Ισιδώρο] Pertusi A., Lettera del clero di Callipoli all' arconte Isidoro La Caduta di Constantinopoli. L'eco nel mondo. Testi a cura di, Fondazione Lorenzo Valla. Arnoldo Mondadori editore, 1976, 150-159
Επιστ. Κρ. 1574	1574	"Λέος", Κρητικός, [Επιστολή του 1574] Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη Ε., Η κοινωνική συνείδηση ενός Κρητικού του 1574, <i>Θησαυρ.</i> 37 (2007), 121-153, κείμ. 147-152
Επιστ. Μουρ. Β'	15ος	[Πύλλης Μιχαήλ], <i>Επιστολή Μουράτ Β'</i> Λάμπρος Σπ., Η ελληνική ως επίσημος γλώσσα των σουλτάνων, <i>NE</i> 5 (1908), 40-78, κείμ. 58
Επιστ. Μωάμ.	15ος	[Επιστολή Μωάμεθ Β'] Λάμπρος Σπ., Η ελληνική ως επίσημος γλώσσα των σουλτάνων, <i>NE</i> 5 (1908), 40-78, κείμ. 66-68
Ερμον.	14ος	Ερμονιακός Κωνσταντίνος, <i>Ιλιάδος ραψώδιαι κδ'</i> Legrand É., <i>La guerre de Troie</i> , poème du XIVe siècle en vers octosyllabes par Constantin Hermoniacos, publié d'après les manuscrits de Leyden et de Paris, Bibliothèque grecque vulgaire, E', Παρίσι 1890
Ερμον. (Μαυρ.)	14ος	Ερμονιακός Κωνσταντίνος, <i>Μετάφρασις της Ιλιάδος του Ομήρου</i> Μαυροφρύδης Ι.Δ., <i>Εκλογή μνημείων της ελληνικής γλώσσας</i> , Α', Αθήνα 1866, 73-182
Ερωτόκρ.	17ος	Κορνάρος Βιτσέντζος, <i>Ερωτόκριτος</i> Ξανθουδίδης Στ., (κριτ. έκδ.) Ηράκλειο 1915
Ερωτόκρ. ²	17ος	Κορνάρος Βιτσέντζος, <i>Ερωτόκριτος</i> Ξανθουδίδης Στ., (μικρ. έκδ.) Αθήνα 1928
Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)	17ος	Κορνάρος Βιτσέντζος, <i>Ερωτόκριτος</i> Αλεξίου Στ., (κριτ. έκδ.), [Ερμής-Φιλολογική Βιβλιοθήκη, 3], Αθήνα 1980
Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.) ²	17ος	Κορνάρος Βιτσέντζος, <i>Ερωτόκριτος</i> Αλεξίου Στ., [Εστία-Νέα ελληνική βιβλιοθήκη], Αθήνα 2002, 2008
Ερωτοπ.	15ος	<i>Ερωτοπαίγνια</i> Hesseling D. C.-Fernet H., <i>Ερωτοπαίγνια</i> (Chansons d'amour), publiées d'après un manuscrit du XVe siècle avec une traduction, une étude critique sur les Εκατόλογα (Chansons de cent mots), Παρίσι-Αθήνα 1913, 1-63
Ερωφ.	17ος	Χορτάτσης Γεώργιος, <i>Ερωφίλη</i> Ξανθουδίδης Στ., εκδομένη εκ των αρίστων πηγών μετ' εισαγωγής και λεξιλογίου, [Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie, 9], Αθήνα 1928
Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)	17ος	Χορτάτσης Γεώργιος, <i>Ερωφίλη</i> Αλεξίου Στ.-Αποσκίτη Μ. (επιμ.), <i>Ερωφίλη</i> , τραγωδία Γεωργίου Χορτάτση, Αθήνα 1988
Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ.	17ος	Ευγένιος Γιαννούλης, <i>Επιστολές</i> Στεφανής Ι.Ε.-Παπατριανταφύλλου-Θεοδωρίδη Ν., <i>ΕΕΦΣΠΘ</i> , περίοδος Β', τεύχ. Τμήματος Φιλολογίας, παράρτ. 1, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1992

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ευγέν.	17ος	Μοντσελέζε Θεόδωρος, <i>Τραγωδία ονομαζομένη Ευγένια</i> Vitti M., Teodoro Montselese, <i>Ευγένια</i> [Istituto Universitario Orientale. Seminario di greco moderno 2], Νεάπολη 1965
Ευγέν. (Vitti-Spadaro)	17ος	Μοντσελέζε Θεόδωρος, <i>Τραγωδία ονομαζομένη Ευγένια</i> Vitti M. και φιλολογική επιμ.: G. Spadaro, Αθήνα 1995
Ευγεν., Δρόσ.	12ος	Ευγενειανός Νικήτας, <i>Των κατά Δρόσιλλαν και Χαρικλέα βιβλία Θ'</i> Hercher R., <i>Ερωτικών λόγων συγγραφείς-Erotici scriptores graeci B'</i> , Λειψία 1859, 435-552
Ευγ. Ιωαννουύλ.	17ος	Ευγένιος Ιωαννουύλης Αιτωλός, <i>Σημειώσεις Ευγενίου προς ταύτα τη αυτή ιδιωτική γλώττη</i> Σάθας Κ., <i>Αναστασίου Γορδίου Βίος Ευγενίου Αιτωλού, Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Γ'</i> , Βενετία 1872, 441-442
Ευγ. Ιωαννουύλ., Επιστ.	17ος	Ευγένιος Ιωαννουύλης Αιτωλός, [Επιστολαί] Ευστρατιάδης Σ., <i>Επιστολαί Ευγενίου Ιωαννουύλιου του Αιτωλού</i> <i>Ελλην.</i> 7 (1934), 93-98, 221-252, 8 (1935), 123-148, 271-288, 9 (1936), 55-68, 309-318
Ευγ. Ιωαννουύλ., Επιστ. (Γριτσόπ.)	17ος	Ευγένιος Ιωαννουύλης Αιτωλός, [Επιστολαί] Γριτσόπουλος Τ., <i>Ευγενίου Ιωαννουύλιου Αιτωλού επιστολαί ανέκδοτοι</i> , Αθ. 58 (1954), 29-64
Ευγ. Ιωαννουύλ., Επιστ. (Παπατρ.)	17ος	Ευγένιος Ιωαννουύλης Αιτωλός, [Επιστολές] Παπατριανταφύλλου-Θεοδοριδή Ν., <i>Μια συλλογή επιστολών του Ευγενίου Γιαννουύλη και άλλων λογίων του 17ου αιώνα</i> <i>Ελλην.</i> 24 (1971), 65-93
Ευγ. Ιωαννουύλ., Επιστ. (Στεφ.-Παπατρ.)	17ος	Ευγένιος Ιωαννουύλης ο Αιτωλός, [Επιστολές] Στεφανής Ι.-Παπατριανταφύλλου-Θεοδοριδή Ν., <i>Ευγένιου Γιαννουύλη του Αιτωλού, Επιστολές</i> , (κριτ. έκδ.), <i>ΕΕΦΣΠ</i> περιόδου Β', τεύχ. Τμήματος Φιλολογίας, παράρτ. 1, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1992
Ευρετ. Ερωτοκρ.	18ος	[Πιναξ λέξεων του Ερωτοκριτού] Ξανθουδίδης Στ., <i>Ερωτόκριτος. Πιναξ του παρόντος βιβλίου του λεγομένου Ρωτοκριτού</i> , Ηράκλειο 1915, 763-73
Ευστ.	12ος	Ευστάθιος Θεσσαλονίκης, [Παρεκβολαί-Σχόλια στην Ομήρου <i>Ιλιάδα</i>] Valk M. van der, <i>Eustathii, Commentarii ad Homeri Iliadem pertinentes ad fidem codicis laurentiani editi, curavit, τόμ. Α'-Γ'</i> , Lugduni Batavorum 1971-1979
Ευστ., Αλ.	12ος	Ευστάθιος Θεσσαλονίκης, [Αλωσις Θεσσαλονίκης] Kyriakidis St., <i>Eustazio di Tessalonica, La Espugnazione di Tessalonica, testo critico, introduzione, annotazioni. Proemio di Br. Lavagnini, Rotolo V., versione italiana</i> , [Istituto Siciliano di studi bizantini e neoellenici. Testi e monumenti 5], Παλέρμο 1961
Ευστ., Ορυσκ.	12ος	Ευστάθιος Θεσσαλονίκης, <i>Opuscula</i> Tafel Th., <i>Eustathii metropolitae Thessalonicensis Opuscula</i> , Φρανκφούρτη 1832
Ζήν.	17ος	[Ανών.], <i>Ζήνων</i> Σάθας Κ., <i>Κρητικών θεάτρων ή συλλογή ανεκδότων και αγνώστων δραμάτων</i> , Βενετία 1879 (ανατ. Αθήνα 1963)
Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)	17ος	[Ανών.], <i>Ζήνων</i> Αλεξίου Στ.-Αποσκίτη Μ. (επιμ.), <i>Ζήνων, κρητοεπτανησιακή τραγωδία (17ου αιώνα)</i> , Αθήνα 1991
Ζήν. (Μπουμπ.)	17ος	[Ανών.], <i>Ζήνων</i> Μπουμπουλιδής Φ., <i>Το πρότυπον του Ζήνωνος</i> , Ηράκλειο 1955, 73-152

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ζήνου, Βατραχ.	16ος	Ζήνος Δημήτριος, <i>Βατραχομομαχία</i> Βενετία 1539 (?)
Ζήνου, Πρόλ. Πένθ. θαν. ²	16ος	Ζήνος Δημήτριος, <i>Πρόλογος-Πένθος θανάτου, ζωής μάταιον και προς Θεόν επιστροφή</i> Ζώρας Γ., [Βιβλιοθήκη βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας, 49], Αθήνα 1970
Ζυγομ., Διηγ. Περζουέ	16ος	Ζυγομαλάς Θεοδόσιος, <i>Διήγησις περι του φιλοσόφου Περζουέ, πώς επήγεν εις την Ινδιαν και εφερε το βιβλίον τούτο, τας Δεκαπέντε Συνομιλίας, και πώς ετιμήθη δι' αυτό παρά του βασιλέως της Περσίας Χοσρόου</i> Κεχαγιόγλου Γ., <i>Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο</i> , Β'2, Αθήνα 1999, 221-225
Ζυγομ., Διηγ. Περζουέ ²	16ος	Ζυγομαλάς Θεοδόσιος, <i>Διήγησις περι του φιλοσόφου Περζουέ, πώς επήγεν εις την Ινδιαν και εφερε το βιβλίον τούτο, τας Δεκαπέντε Συνομιλίας, και πώς ετιμήθη δι' αυτό παρά του βασιλέως της Περσίας Χοσρόου</i> Κεχαγιόγλου Γ., <i>Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος</i> , ΑΠΘ, <i>Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών</i> [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 223-225
Ζυγομ., Επιστ.	16ος παθ.	Ζυγομαλάς Θεόδωρος, [Επιστολή] Hopf Ch., <i>Chroniques gréco-romanes</i> , Βερολίνο 1873, 236-237
Ζωγγρ.	δημοτικό τραγούδι	<i>Το τραούδι της Ζωγγραφούς</i> Μενάρδος Σ., <i>Λαογρ.</i> 8 (1921), 181-200
Ημερολ.	15ος	[<i>Ημερολόγιο</i>] Eideneier H., <i>Ein byzantinisches Kalendergedicht in der Volkssprache</i> , <i>Ελλην.</i> 31 (1979), 368-419, κείμ. 382-419
Ηπειρ.	15ος	<i>Ηπειρωτικά</i> Bekker Imm., <i>Historia politica et patriarchica Constantinopoleos. Epirotica</i> [CSHB], Βόννη 1849
Θάν. Μ. Καντ.	16ος	[Ανών.], <i>Θάνατος Μιχαήλ του Καντακουζηνού</i> Legrand E., <i>Recueil de poèmes historiques en grec vulgaire</i> , Παρίσι 1877, 1-15
Θάυμα αγ. Νικ.	15ος-18ος	<i>Από των θαυμάτων του αγίου Νικολάου του θαυματουργού</i> Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, <i>Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών</i> [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 262-265
Θάυμα αγ. Νικολ. α'	χφ 17ου	<i>Θάυμα αγίου Νικολάου α'</i> Anrich G., <i>Hagios Nikolaos, Der heilige Nikolaos in der griechischen Kirche</i> , Α' Λειψία-Βερολίνο 1913, 365-368
Θάυμα αγ. Νικολ. β'	χφ 17ου	<i>Θάυμα αγίου Νικολάου β'</i> Anrich G., <i>Hagios Nikolaos, Der heilige Nikolaos in der griechischen Kirche</i> , Α' Λειψία-Βερολίνο 1913, 368-371
Θεματογραφία	16ος	<i>Θεματογραφία</i> Μαντουβάλου Μ., <i>Η ελληνική «Θεματογραφία» στη Δύση και οι κώδικες Vat. gr. 1733, 1826, 1890</i> <i>Παρνασσός</i> 15 (1973), 582-599
Θεολ., Τζιρ.	14ος	[Θεολογίας (ι)], [Τζιροι] Λάμπρος Σπ., <i>Του Θεολογία ως εκπροσώπου των καλουμένων τζιρων</i> , <i>NE</i> 7 (1910), 353-359
Θεόφιλος Καμπανίας	18ος	[Θεόφιλος επίσκοπος Καμπανίας ο εξ Ιωαννίνων (1788)], <i>Νομικόν ποιηθέν και συνταχθέν εις απλήν φράσιν υπό... επισκόπου Καμπανίας... Θεοφίλου του εξ Ιωαννίνων</i>
Θεοφ., Χρον.	9ος	Γκίνης Δ. (κριτ. έκδ.), <i>Θεσσαλονίκη</i> 1960 <i>Θεοφάνης, Χρονογραφία</i> De Boor C., <i>Theophanis Chronographia</i> , Α'-Β', Λειψία 1883-1885

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Θησ.	15ος	[Θησής] Θησέος και γάμοι της Εμήλιας Βενετία 1529
Θησ. (Foll.)	15ος	Θησής Follieri E., <i>Il Teseida neogreco. Libro I</i> [Festi e studi bizantino-neoellenici, Collezione diretta da C. Giannelli e G. Zoras, 1], Ρώμη-Αθήνα 1959
Θησ. (Morgan)	15ος	[Θησής] Morgan G., <i>Cretan Poetry. Sources and Inspiration</i> (5)-Theseus and Emilia, <i>Κρ. Χρ.</i> 14 (1960), 253-270
Θησ. (Schmitt)	15ος	Θησής Schmitt J., <i>La Théséide de Boccace et la Théséide grecque</i> (Psichari J., <i>Études de philologie néo-grecque: recherches sur le développement historique du grec</i> , [Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Sciences philologiques et historiques, 92], Παρίσι 1892, 279-345)
Θησ. Πρόλ. (Κακλ.)	τέλη 15ου-αρχές 16ου	Θησηίδα. Ο "Πρόλογος εις το βιβλίον του Θησέου". Κακλαμάνης Στ., Εκδοτική διερεύνηση, Άνθη Χαρίτων, [Ελληνικών Ινστιτούτων Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας, Βιβλιοθήκη αρ. 18], Βενετία 1998, 113-174, κείμ. 144-157
Θρ. αλ.	15ος	[Θρήνος Κωνσταντινουπόλεως]. Το πότε επάρθη η Κωνσταντινούπολις (Κώδιξ Πολλάνη 39, 283-284, Α) Λάμπρος Σπ., Μονωδία και θρήνοι επί τη αλώσει της Κωνσταντινουπόλεως, <i>NE</i> 5 (1908), 248-250
Θρ. Θεοτ.	16ος	Θρήνος της Υπεραγίας Θεοτόκου εις την Σταύρωσιν του Δεσπότη του Χριστού Μανουσάκας Μ., Ελληνικά ποιήματα για τη σταύρωση του Χριστού, <i>Mélanges offerts à Octave et Melro Merlier</i> , [Collection de l'institut Français d'Athènes, 92-94] Αθήνα 1956, Β' 7-26
Θρ. Θεοτ. (Bakk.)	15ος	Θρήνος της Υπεραγίας Θεοτόκου Αεγόμενος τη αγία και μεγάλη Παρασκευή, Bakker Wim F., (κριτ. έκδ.-επιμ.), [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη 8], Αθήνα, ΜΙΕΤ, 2005
Θρ. Κύπρ. Κ	16ος (,)	Διήγησις εις τον θρήνον του αιχμαλωτισμού της ευλογημένης Κύπρου Νικακόδημος, Μητροπολίτης Κιτίου, <i>Κυπρ. Χρ.</i> 3 (1925), 56-82
Θρ. Κύπρ. Μ	16ος	Θρήνος της Κύπρου Μενάρδος Σ., <i>ΔΙΕΕΕ</i> 6 (1901) <1902>, 405-432
Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.)	16ος	Διήγησις εις τον θρήνον του αιχμαλωτισμού της ευλογημένης Κύπρου Παπαδόπουλος Θ., <i>Κυπρ. Σπ.</i> 44 (1980), 1-78
Θρ. Κων/π. Β	15ος	Θρήνος Κωνσταντινουπόλεως ανωνύμου ποιητού [Η παραλλαγή Παΐσιου Λιγαριδίου] Ζώρας Γ., Περί την άλωσιν της Κωνσταντινουπόλεως, Αθήνα 1959, 249-253
Θρ. Κων/π. Βαρβ.	17ος	Θρήνος Κωνσταντινουπόλεως Ζώρας Γ., Περί την Άλωσιν της Κωνσταντινουπόλεως, Αθήνα 1959, 215-231
Θρ. Κων/π. διάλ.	15ος	Θρήνος της Κωνσταντινουπόλεως, (Διάλογος Ενετίας και Κωνσταντινουπόλεως) [Άγνωστος παραλλαγή του «Θρήνου της Κωνσταντινουπόλεως»] Ζώρας Γ., Περί την Άλωσιν της Κωνσταντινουπόλεως, Αθήνα 1959, 233-248
Θρ. Κων/π. Η	15ος	Θρήνος της Κωνσταντινουπόλεως Παπαδόπουλος-Κεραμειός Α., <i>BZ</i> 12 (1903), 267-272

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Θρ. Κων/π. (Mich.)	15ος	Μοιρολόγιον θλιβερόν της «Κωνσταντινουπόλεως» [Θρήνος Κωνσταντινουπόλεως] Michailidis D., <i>Un lamento inedito sulla caduta di Constantinopoli</i> , <i>BZ</i> 65 (1972), 303-326
Θρ. Κων/π. Πολλ.	15ος	[Θρήνος Κωνσταντινουπόλεως] Το πότε επάρθη η Κωνσταντινούπολις (Κώδιξ Πολλάνη 39, 283-284, Α) Λάμπρος Σπ., Μονωδία και θρήνοι επί τη αλώσει της Κωνσταντινουπόλεως, <i>NE</i> 5 (1908), 248-250
Θρ. Κων/π. Ρ suppl.	15ος	Θρήνος της Κωνσταντινουπόλεως. (Παρισιακός κώδιξ <i>Suppl. gr.</i> 467, φ. 191 ^α -193 ^β Π) Λάμπρος Σπ., Μονωδία και θρήνοι επί τη αλώσει της Κωνσταντινουπόλεως, <i>NE</i> 5 (1908), 248-250
Θρ. Μιχ.	17ος	Άγνωστος θρήνος για τον θάνατο του Μιχαήλ του Γενναίου Δουλαβέρα Β., <i>Θησαυρ.</i> 28 (1998), 255-274, κείμ. 268-274
Θρ. Παναγ.	χφ 1927	Θρήνος Παναγίας Γιαγκουλλής Κ., Ένας ανέκδοτος Θρήνος της Παναγίας, <i>Κυπρ. Σπ.</i> 31 (1967), 183-205
Θρ. πατρ.	15ος	Θρήνος των τεσσάρων πατριαρχείων Κωνσταντινουπόλεως, Αλεξανδρείας, Αντιοχείας και Ιερουσαλήμ Krumbacher K., <i>Ein dialogischer Threnos auf den Fall von Konstantinopel</i> [Sitzungsberichte d. kgl. Bayer. Akad. D. Wissensch., 3], Μόναχο 1901, 329-362
Θυσ. ²	17ος	Η Θυσία του Αβραάμ Μέγας Γ., (Κριτική έκδ. αναθεωρηθείσα), Αθήνα 1954
Θυσ. (Bakk.-v. Gem.)	17ος	Θυσία του Αβραάμ Bakker F.W.-Gemert A. van, (κριτ. έκδ.), Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 1996
Θωμάζος Παριτζίνος [Πρόλ. Somav.]	1709	Θωμάζος Παριτζίνος, <i>Επιστολή τω... ηγουμένω Μπυνογιάνη...</i> [Επιστολή: b3-d2, εις τον φιλαναγνώστην: f1-g4, στο Α. da Somavera, Θησαυρός της ρωμαϊκής και της φράγκικης γλώσσας (Πρόλογος)]
Ιακ., Παραιν.	16ος	Ιακώβος, Λόγοι παραινετικοί και ψυχοφελείς Ζώρας Γ., Ιακώβου Λόγοι παραινετικοί και ψυχοφελείς κατά τον αθηναϊκόν κώδικα 535, [Σπουδαστήριον Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1955
Ιατροσ.	13ος	[Πατροσόφιον] Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Β', Παρίσι 1881, 17-27
Ιατροσ. κώδ.	14ος	[Πατροσοφικός κώδιξ] Αμαντός Κ., <i>Αθ.</i> 43 (1931), 148-170
Ιατροσόφ.	χφ 15ου	[Εξορκισμοί]. α) Της Γυλλούς· β) Προσευχή του αγίου Γρηγορίου του Θεολόγου· γ) Περί εσωχάδων· δ) Περί δεδεμένων ανθρώπων Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Β', Παρίσι 1881, XVIII-XXIII
Ιατροσόφ. (Οικονομ.)	15ος	[Πατροσόφιον] Oikonomu-Agorastu I., <i>Kritische Erstausgabe des Rezeptbuchs des Cod. Par. gr. 2316, f. 348-374^v. Inaugural-Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophischen Fakultät der Universität zu Köln</i> , Θεσσαλονίκη 1982
Ιατροσόφ. 18 αι.	18ος	Ιατροσόφιον του δεκάτου ογδόου αιώνα Μηνάς Κ., Ρόδος 2012
Ιερακοσ.	13ος	Κωνσταντινοπολίτης [Πεπαγωμένος] Δημήτριος, <i>Περί της των ιεράκων ανατροφής τε και θεραπείας</i>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
		Hercher R., Claudii Aeliani, Varia historia, Epistolae, Fragmenta. Accedunt rei accipitrariae scriptores. Demetrii Pepagomeni Cynosophium, Georgii Pisidae Hexaëmeron, Fragmentum herculanense, Β', Λειψία 1866, 333-516
Ιερόθ. Αββ.	17ος	Ιερόθεος Αββάτιος, Διήγησις εμού Ιεροθέου Αββατίου του εκ Κεφαλληνίας περί του μεγάλου σεισμού του εν τη Κεφαλληνία νήσω γενομένου τω ,αχλζ', Σεπτεμβρίου Α', ημέρα παρασκευη, ώρα του δείπνου
Ιερομν., Επιστ.	17ος	Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire Α', Παρίσι 1880, 331-338 Πάνος Ιερομνήμων ο εξ Ιωαννίνων, Επιστολή
Ιμπ.	15ος	Karagianni K. U., Le Arche dei Greci nel campo di San Giorgio dei Greci come espressione del loro adeguamento al modelli della società veneziana, Θησαυρ. 31 (2001), 157-180, κειμ. 178-180 Διήγησις εξαιρετος, ερωτική και ξένη του Ιμπερίου θαναμαστού και κόρης Μαργαρώνας
Ιμπ. (Wagn.)		Κριαράς Ε., Βυζαντινά ιπποτικά μυθιστορήματα [Λετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 2], Αθήνα 1955 Διήγησις εξαιρετος, ερωτική και ξένη του Ιμπερίου θαναμαστού και κόρης Μαργαρώνας
Ιμπ. (Lamb.)	15ος	Wagner G., Histoire de Imbérios & Margarona [= Legrand É, Collection de monuments pour servir a l'étude de la langue néo-hellénique, nouvelle série, no 3], Παρίσι-Αθήνα 1874 Ιμπεριος και Μαργαρώνα
Ιμπ. (Legr.)	16ος	Lambros Sp., Collection de romans en langue vulgaire et en vers, Παρίσι 1880, 239-321 Εξήγησις του θαναμαστού Ιμπερίου
Ιντ. κρ. θεάτρ.	17ος	Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι 1880, 282-320 Ιντερμέδια του κρητικού θεάτρου
Ισπαν. έγγο. (Χασιώτης)	16ος-17ος	Μανούσακας Μ. Ι., Κρ. Χρ. 1 (1947), 525-580 [Ισπανικά έγγραφα]
Ιστ. Βαρλαάμ	16ος	Χασιώτης Ι., Ισπανικά έγγραφα της κυπριακής ιστορίας, Λευκωσία 1972, 55-82 Βαρλαάμ και Ιωάσαφ
Ιστ. Βατοπ.	16ος	Βασιλείου Π., Το κείμενο της πρώτης γνωστής δημόδους παραλλαγής του μυθιστορήματος Βαρλαάμ και Ιωάσαφ, Ελλην. 53 (2003), 49-69 Βατοπεδινός, Καταπατητάδες στο Βατοπέδι
Ιστ. Βλαχ.	17ος	Βαλέτας Γ., Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας Α', Αθήνα 1947, 38-40 Ματθαίος Μυρέων, Ετέρα Ιστορία των κατά την Ουγγροβλαχίαν τελεσθέντων, αρξαμένη από Σερμπάνου Βοηβόνδα μέχρι Γαβριήλ Βοηβόνδα...
Ιστ. Ενετ.	17ος πιθ.	Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire Β', Παρίσι 1881, 231-333 [Ανών.], Ιστορία της κυβερνήσεως των Ενετών συντεθείσα παρά του κυρίου Αμυλώττου της Ουοαίας
Ιστ. Ηπειρ.	15ος	Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 416-419 Κομνηνός μοναχός, Ιστορικών Κομνηνού μοναχού και Πρόκλου μοναχού περί διαφόρων δεσποτών της Ηπείρου και του τυράννου Θωμά του Δεσπότη και Κομνηνού του Πρελούμπου
		Cirac Estopañán S., Bizancio y España. El legado de la basíllisa Maria y de los despotas Thomas y Esaú de Ioannína, Β', 31-32, CSIC, Βαρκελώνη 1943 Cirac Estopañán S., Bizancio y España. El legado de la basíllisa Maria y de los despotas Thomas y Esaú de Ioannína, Β', 35-54, CSIC, Βαρκελώνη 1943

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ιστ. μακαρ. Μαρκ.	17ος	[Κωνσταντίνος Διάκονος], Ιστορία του Μακαρίτου Μάρκου, Ποίημα Κωνσταντίνου <Δια>κόνου, υιού γνησίου Νικολάου ιερέως εκ κόμης Πισκο<πής> Παπαδόπουλλος Θ., Κυπρ. Σπ. 45 (1981), 77-141
Ιστ. οθωμ.	16ος πιθ.	Σύνοψις ιστορίας των οθωμανών βασιλέων από της αρχής αυτών έως της βασιλείας Μουράτ, ... και η των Ιωαννίνων παράδοσις, και άλλων ιστοριών Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 172-174
Ιστ. πατρ.	16ος	Πατριαρχική Κωνσταντινουπόλεως Ιστορία από του ,ανιδ' έως ,αφοή' έτους Χριστού Bekkerus Imm., Historia política et patriarchica Constantinopoleos [CSHB], Βόννη 1849, 78-204
Ιστ. πολιτ.	16ος	Ιστορία Πολιτική Κωνσταντινουπόλεως από του ,ατζ'α' έως του ,αφοή' έτους Χριστού Bekkerus Imm., Historia política et patriarchica Constantinopoleos. Epirotica [CSHB], Βόννη 1849
Ιστορ. Αθέσθη	18ος	Αθέσθης Κυθηρέος, Νέα Ιστορία Πολίτης Α., (επιμ.), (επανέκδ. της Α' βενετικής έκδοσης του 1749) [ΕΙΕ/Κέντρο Νεοελληνικών Ερευνών, 28], Αθήνα 1983
Ιστορ. δεσποτών Ηπείρ.	17ος-18ος	Ιστορία δεσποτών Ηπείρου Βρανούσης Α., Το Χρονικόν των Ιωαννίνων κατ' ανέκδοτον δημόδη επιτομήν. Ιστορία διαφόρων δεσποτών και του δεσπότη Θωμά του εις Ιωάννινα εισελθόντος και μύρια κακά εκεί ποιήσαντος, ΕΜΑ Ι2 (1962), 57-115
Ιωακ. Κύπρ.	17ος	Ιωακείμ ο Κύπριος, [Ποίημα για τον τουρκοβενετικό πόλεμο] Κριαράς Εμμ., Ο Ιωακείμ ο Κύπριος και το ποίημά του για τον τουρκοβενετικό πόλεμο του 1645-1669, Κρ. Χρ. 15-16 (1961/1962) <1963>, 399-405
Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis)	17ος	Ιωακείμ ο Κύπριος, [Κρητικός πόλεμος του 1645-1669] Kaplanis A. T., Ioakeim Kyprios' Struggle. A narrative poem on the "Cretan war" of 1645-1669, [Cyprus Research Centre-Texts and Studies in the history of Cyprus, LXVIII], Λευκωσία 2012
Ιωάνν. ιερ.	16ος	Ιωάννης ιερέυς, Αλφάβητος Παπαδόπουλος-Κεραμεύς Α., Μιχαήλ γραμματικός ο ιερομόναχος, ΒΖ 20 (1911), 134-135
Ιωάσαφ, Στ. Νοταρ.	15ος	Ιωάσαφ πρωτοσύγκελλος, Στίχοι εις τον επιτραπέζην Ιωάννην τον Νοταράν Aconcia Longo A., Versi di Ioasaf ieromonaco e grande protosincello in morte di Giovanni Notarà RSBN 14-16 (1977/1979), 274-279
Ιων.	12ος	Το βιβλίο του Ιωνά (δημόδης μετάφραση από την εβραϊκή) Hesseling D., Le livre de Jonas, ΒΖ 10 (1901), 208-217
Καβαλίστας	16ος	Καβαλίστας Μιχαήλ, [Στίχοι] Peri M., Versi di Michele Cabalista Cretese in lode di Gregorio XII, Museum Patavinum 2 (1983), 349-352
Κακή μάννα	16ος-17ος	[Η κακή μάννα] Βέης Ν., Νεοελληνικά δημόδη άσματα εκ χειρογράφων κωδίκων, Αθήνα 1910 <1911>
Κακοπ.	17ος	[Ανών.] Η κακοπαντρεμένη Beijerman I.-Gemert A. van, Uitgehuwelijkt aan een oude man, Een vroegnuewgrieks gedicht, (krit. ed.), Universiteit van Amsterdam, Amsterdam 2006

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κακοπ. (ΙΝΣ)	17ος	[Ανών.] <i>Η Κακοπαντρεμένη. (Ρίμα για τον γέρο και το κορίτσι)</i> Gemeti A. van, Επιμέλεια, σε συνεργασία με την Beijerman I., [Παλιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 1] ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2010
Καλλίμ.	12ος	<i>Το κατά Καλλίμαχον και Χρυσορρόην ερωτικών διήγημα</i> Κριαράς Εμμ., Βυζαντινά ιπποτικά μυθιστορήματα [Αετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 2], Αθήνα 1935
Καλλίμ. (Lamb.)	12ος	<i>Καλλίμαχος</i> Lambros Sp., Collection de romans grecs en langue vulgaire et en vers, Παρίσι 1880, 1-109
Καλλίμ. (Pichard)	12ος	<i>Καλλίμαχος και Χρυσορρόη</i> Pichard M., Le roman de Callimaque et de Chrysorrhoe [Collection byzantine publiée sous le patronage de l' Association Guillaume Budé], Παρίσι 1956
Καλλίν., Βίος Υπατ.	χωρίς χρονολόγηση	<i>Καλλίνικος, Βίος Υπατίου</i> Bartelink G., Callinicos, Vie d'Hypatios [Sources chrétiennes 177], Παρίσι 1971
Καλόανδρ. (Δανέζης)	17ος	<i>Καλόανδρος Πιστός</i> Δανέζης Γ., Ένα μυθιστόρημα του 17ου αι. και το πρότυπό του. Συγκριτική μελέτη. Θεσσαλονίκη 1989
Καλόανδρ. (Κεχ.)	17ος	[Ανών.] <i>Ο Καλόανδρος πιστός</i> Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 404-408
Καλορείτ., Περί ματ. βίου	δεύτερο 3ο του 13ου αι.	<i>Καλορείτης Μακάριος, Έτεροι στίχοι κατ' αλφάβητον περί του ματαίου βίου τούτου</i> Bănescu N., Deux poètes byzantins inédits du XIIIe siècle, Βουκουρέστι 1913, 11-13
Καλορείτ., Στ.	δεύτερο 3ο του 13ου	<i>Καλορείτης Μακάριος, Στίχοι εις το τέλος του βιβλίου ού έγραψεν</i> Bănescu N., Deux poètes byzantins inédits du XIIIe siècle, Βουκουρέστι 1913, 13-14
Καλοσ., Χαλκ.	16ος	<i>Καλοσυνάς Αντώνιος, Αντανίου του Καλοσυνά ιατρού φυσικού προσίμιον και εις τον βίον του Χαλκοδύλου</i> Hopf Ch., Chroniques gréco-romanes, Βερολίνο 1873, 243-245
Καλούδ., Προσκυν.	17ος	<i>Καλούδης Αρσένιος, Προσκυνητάριον των ιερών τόπων (sic) όπου ευρίσκονται εις την.. Ιερουσαλήμ</i> Βενετία 1661
Καματηρ., Εισαγ. αστρον.	12ος	<i>Καματηρός Ιωάννης, Ιωάννου φιλοσόφου του Καματηρού Εισαγωγή κατά μέρος αστρονομίας διά στίχου</i> Weigl L., Johannes Kamateros, Εισαγωγή αστρονομίας. Βύρσο-μπουργκ 1907
Καμεν.	9ος-10ος	<i>Καμενιάτης Ιωάννης, [Αλωσις Θεσσαλονίκης]</i> Bekkerus Imh., Θεοφάνη Συνεχιστής-Theophanes Continuatus: Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus [CSHB], Βόννη
Καναν.	15ος	<i>Κανανός Ιωάννης, Διήγησις περί του εν Κωνσταντινουπόλει γεγονότος πολέμου...</i> Migne J.-P., Patrologia Graeca, 156, 61-82
Καναν. (Pinto)	15ος	<i>Κανανός Ιωάννης, Διήγησις περί του εν Κωνσταντινουπόλει γεγονότος πολέμου...</i> Pinto E., L' assedio di Costantinopoli, Μεσσήνη 1977

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κανον. διατ.	17ος	[Κανονικές διατάξεις] Χριστοδούλου Μ., Κυπριακά κανονικά διατάξεις, Επετ. Κύπρ. 12 (1983), 401-480
Καραβ.	15ος	[Ανών.] <i>Εξοπλισμός караβέλλας</i> Delatte A., L'armement d'une caravelle grecque du XVIIe siècle, d'après un manuscrit de Vienne (Miscell. G. Merc. III, Letteratura e storia bizantina, 490-508.), [Studi e Testi, 123], Biblioteca Apostolica Vaticana, Βατικανό 1946
Καραντην.	13ος	<i>Καραντηνός Νικήτας, Γράμμα του ιερέως και νομικού των παλατίων Νικήτα Καραντηνού</i> Νυσταζοπούλου Μ., Χαριστ. Ορλάνδ. Β', Αθήνα 1966, 286-308
Καρτάν., Ανθ.	16ος	<i>Καρτάνος Ιωαννίκιος, Άνθος</i> Hopf Ch., Chroniques gréco-romanes, Βερολίνο 1873, 266-269
Καρτάν., Βιβλ. ωφέλ.	16ος	<i>Καρτάνος Ιωαννίκιος, Βιβλίον πάνν ωφέλιμον...</i> Jeffreys M., Ελλην. 50 (2000), 45-53, κείμ. 49-50
Καρτάν., Διαθ.	16ος	<i>Καρτάνος Ιωαννίκιος, Παλαιά τε και Νέα Διαθήκη</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Συμβολή στη δημόδη πεζογραφία του 16ου αιώνα, Θησαυρ. 12 (1975), 218-256
Καρτάν., Π. Ν. Διαθ.	16ος	<i>Καρτάνος Ιωαννίκιος, Παλαιά τε και Νέα Διαθήκη</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., (επιμ.), Αθήνα 1988
Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ-Πάνου)	16ος	<i>Καρτάνος Ιωαννίκιος, Παλαιά τε και Νέα Διαθήκη</i> [Βενετία 1536] Κακουλίδη-Πάνου Ε. (επιμ.), Θεσσαλονίκη 2000
Κασμ., Έγγρ.	16ος	<i>Κασμάτης Εμμανουήλ νοτάριος Κυθήρων, [Έγγραφα (1560-1582)]</i> Δρακάκης Μ., [Πηγές Κυθηραϊκής Ιστορίας, 10, διεύθυνση σειράς: Μαλτέζου Χρ., Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών], Αθήνα 1999.
Κατάγρ. Χαριτόπ.	18ος	<i>«Κατάγραμμα» (ένα απόσπωμα που παράπεσε). Εφτά Αλωναρίου 1708 εις χωρίο Ζακύνθον Καταστάρι</i> Βαλέτας Γ., «Κατάγραμμα» του Δημήτρη Χαριτόπουλου..., στο Χρονικό του Γαλαξειδίου, Δημοσικό ινστιτούτο του 1704 γραμμένο από τον ιερομόναχο Ευθύμιο Πενταγιώτη (Λογοτεχνική αποκατάσταση), Αθήνα 1944, 147-155
Κατά ζουράρη	17ος	<i>Καταγγελία κατά ζουράρη...</i> Κριαράς Εμμ., Βυζαντ. 6 (1974), 361-383
Κατάλ. οικουμ. συν.	15ος	<i>Κατάλογος οικουμενικών συνόδων και αυτοκρατόρων</i> Παράσογλου Γ., (προσεχής έκδ.)
Κατάλ. πατριαρχ.	τέλη 15ου-αρχές 16ου	[Κατάλογος πατριαρχών Κωνσταντινουπόλεως] Laurent V., Les premiers patriarches de Constantinople sous domination turque. Succession et chronologie d'après un catalogue inédit, REB 26 (1968), 229-263
Κατάλοιπ. Λάμπρ.	15ος-16ος	[Χρησμοί] Δυοβουνιάτης Κ. Ι., Το υπ. αρ. ΑΘ' κατάλοιπον, Λάμπρος Σπ., ΝΕ 19 (1925), 97-124
Κατζ.	17ος	<i>Χορτάσης Γεώργιος, Κατζούρμπος</i> Πολίτης Λ., Γεωργίου Χορτάση, Κατζούρμπος. Κωμωδία (κριτ. έκδ.), [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών-Κρητικών Θέατρον 1], Ηράκλειο 1964
Κάτης	15ος	<i>Ο κάτης και οι ποντικοί</i> Bănescu N., Un poème grec vulgaire du moyen âge, Μνήμ. Λάμπρ., 393-397
Κάτης (Τικτοπούλου)	15ος	<i>Ο Κάτης και ο Μποντικός</i> Τικτοπούλου Κ., (κριτική έκδ.), [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 2010

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κάτης (Χόλτον)	15ος	Ο κάτης και οι ποντικοί Χόλτον Ντ., Παρατηρήσεις για το κρητικό ποίημα «Ο Κάτης και οι ποντικοί» στο Μελέτες για τον Ερωτόκριτο και άλλα νεοελληνικά κείμενα, Αθήνα 2000, 193-206, κείμε. 203-6
Κατσαϊτ.	17ος	Κατσαϊτής Πέτρος, α) Τραγέδια ονομασμένη Ιφιγένεια β) Τραγωδία ονομασμένη του Θυέστη γ) Ιστορία καλονυμένη Κλαθμός Πελοποννήσου Κριαράς Εμ., Κατσαϊτής, (κριτ. έκδ.), Αθήνα 1950
ΚΔ Κεδρ.	11ος-12ος	Καινή Διαθήκη Κεδρηνός Γεώργιος, Σύνοψις ιστορικών αρχομένη από κτίσεως κόσμου και μέχρι της βασιλείας Ισαακίου του Κομνηνού, συλλεγείσα παρά κυρού Γεωργίου του Κεδρηνού εκ διαφόρων βιβλίων Bekkerus Imm., Georgius Cedrenus Ioannis Scylitzae ope [CSHB], Α'-Β', Βόννη 1838-1839
Κείμ. αγ. Δημ.	πιθ. τέλη 16ου	Μαρτύριον του αγίου ενδόξου μεγαλομάρτυρος Δημητρίου του Μυροβλύτου τη κς' του Οκτωβρίου μηνός. Διήγησις και περι των θαυμάτων αυτού Λαούρδας Β., Μεταβυζαντινόν δημόδες κείμενον περί του αγίου Δημητρίου, Γρηγ. Παλ. 43, (1960), 378-398
Κείμενα ανέκδ. (Thomson)	12ος-16ος	Κείμενα ανέκδοτα Thomson H. M., Textes grecs inédits relatifs aux plantes [Nouvelle collection de textes et documents, publiée sous le patronage de l'Association Guillaume Budé], Παρίσι 1955
Κεκ., Στρατ.	11ος	Κεκαυμένος, Στρατηγικόν Wassiliewsky B.-Jernstedt V., Cecaumeni Strategicon et incerti scriptoris De officiis regis libellus, Πετρούπολη 1896
Κιγάλα, Σύνοψις ιστοριών	17ος	Κιγάλας Ματθαίος, Νέα σύνοψις διαφόρων ιστοριών, αρχομένων από κτίσεως κόσμου και Αήγουσα έως την νυν εχρονία Βενετία 1637
Κίνναμ.	12ος-13ος	Κίνναμος Ιωάννης, Επιτομή των κατορθωμάτων τῶ μακαρίτη βασιλεὶ και πορφυρογεννήτῳ κυρίῳ Ιωάννῃ τῷ Κομνηνῷ και ἀφήγησις των πραχθέντων τῶ ασιδίμῳ υιῷ αὐτοῦ τῶ βασιλεὶ και πορφυρογεννήτῳ κυρῷ Μανουήλ τῷ Κομνηνῷ, πονηθείσα Ιωάννη βασιλικῷ γραμματικῷ τῷ Κινάμῳ Meineke A., Ioannis Cinnami Epitome rerum ab Ioanne et Alexio Comnenis gestarum ad fidem codicis Vaticani [CSHB], Βόννη 1836
Κλήμ., Ενθυμ.	1617	Κλήμης, Πνευματικός Ταλαντίου, [Ενθυμήσεις] Πολίτης Λ., Ελλην. 11 (1939), 101
Κλήμ. λαϊκ.	17ος	Κλήμης, Πνευματικός Ταλαντίου, [Χρονικόν] Βαλέτας Γ., Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας, Β': Από το Σολωμό ως τον Ψυχάκη, 1827-1888, Αθήνα 1947, 51-52
Κοδρικιά, Εφημερ.	18ος	Κοδρικιάς Παναγιώτης, Εφημερίδες (1787-1797) Αγγέλου Α., Αθήνα 1963
Κολοφ.	14ος-17ος	Obits et colorphans Darrouzès J., Χαριστ. Ορλάνδ. Α', 299-313
Κομν., Διδασκ. Δ	12ος	Διδασκαλία παραινετική κυρού Αλεξίου Κομνηνού του λεγομένου Σπανέα Λάμπρος Σπ., Αγιορειτικά απόγραφα του Σπανέα νυν το πρώτον εκδιδόμενα. Δοχειαρτικόν απόγραφον, ΔΙΕΕΕ 5 (1896), 103-121
Κομν., Διδασκ. Ι	15ος	Ιβηρικόν απόσπασμα «τον Σπανέα» Λάμπρος Σπ., Αγιορειτικά απόγραφα του Σπανέα νυν το πρώτον εκδιδόμενα. Ιβηρικόν απόσπασμα, ΔΙΕΕΕ 5 (1896), 121-122
Κομν., Ποίημα παραιν.		Ποίημα παραινετικόν Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 1-27

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κομνηνής Άννας Μετάφρ.	14ος	[Μετάφραση «Αλεξιάδος»] Hunger H., Anonyme Metaphrase zu Anna Komnene, Alexias XI-XIII. Ein Beitrag zur Erschliessung der byzantinischen Umgangssprache [Wiener Byzantinistische Studien, Band XV. Österreichische Akademie der Wissenschaften. Kommission für Byzantinistik und Neogräzistik der Universität Wien], Βιέννη 1981
Κομνηνού, Προσκυν.	1701	Κομνηνός Ιωάννης, Προσκυνητάριον του Αγίου Όρους του Αθωνος [Αγιορειτικά Τετράδια, 2] Καρυές Αγίου Όρους 1984
Κονταρ., Ιστ. Αθ.	β' μισό 17ου	Κονταρής Γεώργιος, Ιστορία παλαιά και πάνν ωφέλιμοι της περιφήμου πόλεως Αθήνης, αίτινες εσυναθροίσθησαν εκ πολλών και διαφόρων βιβλίων, ελληνικών τε και ιταλικών, και εις απλήν φράσιν συνετέθησαν... Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 409-411
Κονταράτος, Στίχ. πολιτ.	17. αι.	Κονταράτος Γρηγόριος, Στίχοι πολιτικοί... εις τους τρεις παίδας... Μανούοακας Μ.-Πούχνερ Β., Ανέκδοτα στιχουργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του ΙΖ' αιώνα. Έργα των Ορθοδόξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεστάρη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοφά [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000, 201-251
Κόρη	δημοτικό τραγούδι	Η κόρη στο δάσος κι ο κυνηγός, παραλλαγές 1, 2, 3, 4 Λουκάτος Δ., Κεφαλληνιακές παραλλαγές του τραγουδιού της μητροπροδομένης κόρης, Κεφαλλ. Χρον. 1 (1976), 179-182
Κορων., Μπούας	16ος	Κορωνάιος Τζάνες, Ανδραγαθήματα Μερκουρίου Μπούα Σάθας Κ., Ελληνικά ανέκδοτα περιουναχθέντα και εκδιδόμενα κατ' έγκρισιν της Βουλής εθνική δαπάνη, Α', Αθήνα 1867, 1-153
Κορων., Μπούας (Angiolillo)	16ος	Κορωνάιος Τζάνες, Ανδραγαθήματα του Μερκουρίου Μπούα Angiolillo R. (a cura di), Tzane Koroneos. Le gesta di Mercurio Bua (Ανδραγαθήματα του Μερκουρίου Μπούα), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2013
Κουκουζ., Διήγ. οπτ. γυν.	17ος	Κουκουζέλης Ιερόθεος, Διήγησις και Οπτασία τινός ορθοδόξου γυναικός, πάνν σωτηριώδης και ωφέλιμος Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, ΛΠ], Λευκωσία 2011, 33-37
Κουρσάρ.	1663-1815	[Έγγραφα] Κατσουρός Α., Κουρσάροι και σκλάβοι. Ανέκδοτα μυκονιάτικα και συριανά έγγραφα, Σύρος 1948
Κρασοπ.	12ος	Φυσιολογική διήγησις του υπερτίμου κρασοπατέρος Πέτρου του Ζυφομούστου Λάμπρος Σπ., ΝΕ 1 (1904), 433-449
Κρασοπ. (Eideneier)	12ος	Κρασοπατέρας Eideneier H., Krasopateras, kritische Ausgabe der Versionen des 16-18. Jahrhunderts [Neogr. Med. Aevi, III], Κολωνία 1988
Κρ. Βαρά. Ιωάσ.	1632;	[Βαρθολαάμ και Ιωάσαφ, μια κρητική μετάφραση] Dawkins R. M., A Cretan Translation of Barlaam and Joasaph, Médiun Aevum 1 (1932), 109-125
Κρ. δημ. τραγ.	δημοτικά τραγούδια	Κρητικά δημοτικά τραγούδια της βενετοκρατίας Αλεξίου Στ., Κρητική Ανθολογία, ΙΕ'-ΙΖ' αιώνας, Ηράκλειο 1954, 163-168

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κρ. συμβόλ.	16ος-17ος	Κρητικά σύμβολα εκ της Ενετοκρατίας Ξανθουδίδης Στ., Χρ. Κρ. 1 (1912), 1-288, 313-378
Κριτοπούλ., Γραμματ.	17ος	Κριτόπουλος Μητροφάνης, Γραμματική της απλής ελληνικής Δουβουινιάτης Κ., ΕΕΘΣΠΑ 1 (1924), 97-123
Κυνσοσ.	13ος	Κωνσταντινοπολίτης [Πεπαγωμένος] Δημήτριος, Κυνσοσόφιον Hercher R., Claudii Aeliani, Varia historia, Epistolae, Fragmenta. Accedunt rei accipitrariae scriptores. Demetrii Pepagomeni Cynosophium, Georgii Pisidae Hexaëmeron, Fragmentum hercu- lanense, Β', Λευκωσία 1866, 585-599
Κυπρ. άσμ.	χωρίς χρο- νολόγηση	Δημόδη κυπριακά άσματα Σακελλάριος Α., Τα Κυπριακά, ήτοι γεωγραφία, ιστορία και γλώσσα της νήσου Κύπρου από των αρχαιοτάτων χρόνων μέ- χρι σήμερα, Β': Η εν Κύπρω γλώσσα, Αθήνα 1891
Κυπρ. ερωτ.	17ος	[Κυπριακά ερωτικά ποιήματα] Siarokaras-Pitsillides Th., Le Pétrarchisme en Chypre, poèmes d'amour en dialecte chypriote d'après un manuscrit du XVIe siè- cle. [Collection de l'Institut Français d'Athènes, 74], Αθήνα 1952, 1975, ελλην. έκδ. 1976
Κυπρ. νόμ.	χωρίς χρο- νολόγηση	Κυπριακά νόμιμα Παπαδόπουλλος Θ., Μελέται και υπομνήματα 1 (1984), 1-142
Κυπρ. χφ.	17ος	Κυπριακόν χειρόγραφον Παντελίδης Χρ., Αθ. 34 (1922), 130-165
Κύριλλ. Κων/π.	17ος	Κύριλλος, οικουμενικός πατριάρχης, Τοις ορθοδόξοις αναγνώ- σταις Legrand É., Bibliographie Hellénique, XVIIe s. A', Παρίσι 1894, 370- 375
Κυρίλλ., Επιστ.	1654	Τραπεζούντος Κύριλλος, Επιστολή Giannelli C., Il Metropolita Cirillo di Trebisonda ed una sua protesta contro Innocenzo X, στο Scripta Minora, Ρώμη 1963, 131-145
Κυρ. προσευχ. (Κακ- Πάνου)	1584	[Ανών.], Κυριακή Προσευχή Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LIII], Λευκωσία 2011, 121
Κυρίλλου, Ρωσ. περιγρ.	β' μισό 18ου	Κύριλλος Μαράιτης Λαυριώτης, Ρωσίας περιγραφή Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Β', Παρίσι 1881, 166-182
Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ.	16ος-19ος	[Κώδικας της μονής «Παναγία η Σπηλιώτισσα» Ζακύνθου] Μαύρος Ι., ΔΙΕΕΕ 23 (1980), 459-544, 24 (1981) 450-533, 26 (1983), 417-534, 27 (1984), 354-456
Κώδ., Παρεκβ.	10ος-15ος	[Κωδινός Γεώργιος, Παρεκβολαί εκ της βίβλου του Χρονικού] Bekkerus Imm., Georgii Codini Excerpta de antiqúitatibus Constan- tinopolitanis [CSHB], Βόννη 1843
Κώδ. Πάτμου	1200	[Κώδικας Βιβλιοθήκης Μονής Πάτμου] Astruc Ch., (εκδ.) I. L'inventaire dressé en Septembre 1200 du Tré- sor et de la Bibliothèque de Patmos. Édition diplomatique, Trav. et Mém. 8 (1981), 15-30. II. Les listes des prêts figurant au verso de l'inventaire du Trésor et de la Bibliothèque de Patmos dressé en Septembre 1200, Trav. et Mém., 12 (1994), 495-499
Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.)	1694-1845	Κώδιξ μητροπόλεως Σισανίου και Σιατίστης (ιζ'-ιθ' αι.), τεύχ. α' Πανταζόπουλος Ν.-Τσοούρκα-Παπασιτάθη Δ., [Δικαιικά Μεταβυ- ζαντινά Μνημεία, 1], Θεσσαλονίκη 1974
Κώδ. Χρονογρ.	16ος	Τρεις άγνωστοί κώδικες του Χρονογράφου Αμαντος Κ., Ελλην. 1 (1928), 45-70

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Κώδ. Χρονογρ. (Κοσμάς)	16ος	[Χρονογράφος] Κοσμάς Ν. Β., Ο ανέκδοτος κώδικας 161 της Χίου για τη σύνοδο της Φλωρεντίας, την άλωση της Θεσσαλονίκης το 1430 και τη μάχη της Βάρνας, Αθήνα 1975
Κώδιξ Βιβλιο- θήκης μονής Πάτμου	12ος	[Κώδικας Βιβλιοθήκης Μονής Πάτμου] Diehl Ch., Le trésor et la bibliothèque de Patmos au commencement du 13e siècle, BZ 1 (1892), 488-525
Λατ. έγγρ. πατμ. αρχ.	1321-1500	Τα λατινικά έγγραφα πατμιακού αρχείου Μαλιέζου Χρ., Σύμμ. 2 (1970), 349-378
Λαυρ., Οπτασία Α.	16ος	Παπα-Λαυρέντιος, Διήγησις και οπτασία ωφέλιμος ορθοδόξου τινός Δημητρίου, συγγραφέια παρά Μητροφάνους ιερομονάχου, πνευματικού και ρήτορος, τεθείσα δε εις κοινήν φράσην παρά του πνευματικού κυρού Λαυρεντίου Κεχαγιόγλου Γ., Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο, Β'1, Αθήνα 1999, 370-381, κέϊμ. 375-381
Λαυρ., Οπτασία Σ.	16ος	Παπα-Λαυρέντιος, Μια ζωγραφία του Παραδείσου, κατά το χει- ρόγραφο 106 της μονής Αγίου Στεφάνου των Μετεώρων Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κληρονομία, 29 (1997), 104-119
Ληλ. Παρουκ.	17ος	[Ανών.], Ληλασία της Παρουκίας της Πάρου (κρητικόν ποιήμα του 17ου αιώνας) Κριαράς Εμμ., Αθ. 48 (1938), 119-162
Λεξ.	15ος	Λεξικά ελληνικά Miller E., Lexiques grecs inédits AAEEG 8 (1874), 222-284
Λεξ. Μακεδ.	16ος	Λεξικό μακεδονικό Giannelli C.-Vaillant A. (collab.), Un lexique macédonien du XVIe siècle [Textes publiés par l'Institut d'études slaves 5], Παρίσι 1958
Λέοντ., Αίν.	15ος	[Λέων ο Σοφός.], Αινίγμα λέξεων Legrand É., Les oracles de Léon le Sage. La bataille de Varne. La prise de Constantinople [Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique, 5, n.s.], Αθήνα-Παρίσι 1875
Λέοντ., Αιν. (Brokkaar)	9ος-15ος	[Λέων ο Σοφός.], Αινίγματα Brokkaar G.W., The oracles of the most wise emperor Leo and The tale of the true emperor, (Amstelodamensis Graecus VII 8), κέϊμ. 56-89, Άμστερνταμ 2002
Λέοντ., Αιν. (Κηδός)	μέσα 16ου	[Λέων ο Σοφός.], Αινίγματα Κηδός Β., Les oracles de Léon le Sage, Αφιέρωμα στη μνήμη του Μ. Τριανταφυλλίδη, Θεσσαλονίκη 1960, 155-88
Λέοντ., Αποκ.	14ος-18ος	Λέων Κωνσταντινουπόλεως, [Αποκάλυψη] Maisano R., L'apocalisse apocrita di Leone di Costantinopoli, Νεά- πολη 1975
Λέοντ., Ομιλ. (Κακ- Πάνου)	16ος	Λέοντιος Κυπραίος, Ομιλία στο πρώτο Εωθινό Ευαγγέλιο Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LIII], Λευκωσία 2011, 115-116
Λίβ. (Αγαπητός)	16ος	Λιβιστρος και Ροδάμνη. Ένα ακόμη σπάραγμα του μυθιστορήμα- τος Λιβιστρος και Ροδάμνη: ο Βατικανός κώδικας Barb. gr. 172 Αγαπητός Π., Ελλην. 43 (1993), 337-359
Λίβ. διασκευή α	15ος	Αφήγησις Λιβιστρον και Ροδάμνης Αγαπητός Π. Α., Κριτική έκδοση της διασκευής α [ΜΙΕΤ- Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 9], Αθήνα 2006
Λίβ. Esc.	15ος	[Λιβιστρος και Ροδάμνη] Lambert J. A., Le roman de Libistros et Rhodamné, [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, Afdeling Letterkunde. Nieuwe Reeks, XXXV], Άμστερνταμ 1935

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Λιβ. (Lamb.) N	15ος	Στίχοι πολύ ερωτικοί αφήγησις Λιβίστρου, πώς ο φίλος ο Κλειτοβός διηγείται της Μυρτάνης Lambert J. A., Le roman de Libistros et Rhodamné [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, Afdeling Letterkunde. Nieuwe Reeks, XXXV], Αμστερνταμ 1935
Λιβ. N	15ος	Τα κατά Λιβίστρον και Ροδάμνην Wagner G., Trois roèmes grecs du moyen âge inédits, Βερολίνο 1881, 242-349
Λιβ. P	15ος	Την αφήγησιν άρξομαι της αγάπης Λιβίστρου (του νέου) του πολυπαθούς και κόρης της Ροδάμνης Μαυροφρύδης Δ.Ι., Εκλογαί Μνημείων. Α', Αθήνα 1866, 324-428
Λιβ. Sc.	15ος	Στίχοι πολύ ερωτικοί αφήγησις Λιβίστρου, πώς ο φίλος ο Κλειτοβός διηγείται της Μυρτάνης Lambert J. A., Le roman de Libistros et Rhodamné, [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, Afdeling Letterkunde. Nieuwe Reeks, XXXV], Αμστερνταμ 1935
Λιβ. Va	15ος	Αφήγησις Λιβίστρου και Ροδάμνης Lendari T., Αφήγησις Λιβίστρου και Ροδάμνης (Livistros and Rodamne), The Vatican Version, (Crit. ed.) [MIET-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 10], Αθήνα 2007
Λίμπων.	17ος	Θρήνος της περιφήμου πόλεως Αθήνης διά τον επάδνον και πολύκλαυστον θάνατον του... ευπατρίδου Μιχαήλ Λίμπωνα... εκδοθείς διά στόματος Αντωνίου ιερέως Μπουμπούλη... Ενετίησι παρά Μιχαήλ Αγγέλω τω Βαρβανίω, αχπα' Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Β', Παρίσι 1881, 123-147
Λογίζ., Χρον. Κύπρ. μετάφρ. (Κακ-Πάνου)	17ος	Λογίζος σκευοφύλαξ από την χώραν Λευκάρων, Κρόνικα... του νησιού της Κύπρου... Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LII], Λευκωσία 2011, 38-44
Λόγ. νουθ.	β' μισό 11ου	Λόγος νουθετητικός προς βασιλέα Wassiliewsky B.-Jernstedt V., Cecaumeni Strategicon et scriptoris de officiis regis libellus, Πετρούπολη 1896
Λόγ. παρηγ. L	12ος	Λόγος παρηγορητικός περί Δυστυχίας και Ευτυχίας κατά τον κώδικα της Λειψίας Λάμπρος Σπ., NE 3 (1906), 402-432δ
Λόγ. παρηγ. O	12ος	Λόγος παρηγορητικός περί Δυστυχίας και Ευτυχίας Lambros Sp., Collection de romans grecs en langue vulgaire et en vers, Παρίσι 1880, 289-321
Λόγος ωφέλιμος	17ος	Λόγος ωφέλιμος Παράσολου Γ., Παρνασσός 15 (1973), 83
Λουκάνη, Αλ. Τροίας	16ος	Λουκάνης Νικόλαος, Αλωσις, ήγουν έπαρσις της Τροίας Λουκάνη, Ομήρου Ιλιάς, Βενετία 1526 [ανατ. Γεννάδειος Βιβλιοθήκη, Αμερικανική σχολή κλασσικών σπουδών], Αθήνα 1979, μετά βιβλίον κδ'
Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ.	16ος	Λουκάνης Νικόλαος, Ομήρου Ιλιάς Βενετία 1526 [ανατ. Γεννάδειος Βιβλιοθήκη, Αμερικανική σχολή κλασσικών σπουδών], Αθήνα 1979, έως και βιβλίον κδ'
Λούκαρ., Διάλογ.	1616	Λούκαρις Κύριλλος, Διάλογος βραχύς Παπαδοπούλου-Κεραμέως Α., Ανάλεκτα ιεροσολυμιτικής σταχυολογίας ή συλλογή ανεκδότων και σπανίων ελληνικών συγγραφέων περί των κατά την Εώαν ορθόδοξων εκκλησιών και μάλιστα της των Παλαιστινών, συλλεγόμενα μεν και εκδιδόμενα υπό Α. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, εκτυπούμενα δε αναλώμασι του Αυτοκρατορικού Ορθόδοξου Παλαιστινού Συλλόγου, Α', Πετρούπολη 1891, 220-230

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Μακρεμβ., Υσμ.	12ος	Ευστάθιος Φιλόσοφος, Το καθ' Υσμίνην και Υσμινίαν δράμα Hercher R., Ερωτικών λόγων συγγραφείς-Erotici scriptores graeci B', Λειψία 1859, 159-286
Μαλαξός, Νομοκ.	16ος	Μαλαξός Μανουήλ, Νομοκάνων... μετενεχθείς εις λέξιν απλήν διά την των πολλών ωφέλειαν Γκίνης Δ. και Πανταζόπουλος Ν. κριτική εκδ. [ΑΠΘ, Νόμος ΕΕΝΣΝΟΕ, 1 (1982)], Θεσσαλονίκη 1985
Μαλιασση-νού, Ενύπνιο	χωρίς χρονολόγηση	Μαλιασσηνός Νείλος, Ενύπνιο Λουκάκη Μ., Το ενύπνιο του μοναχού Νείλου Μαλιασσηνού και η μονή Θεοτόκου Μακριντίστσης Οξείας Επισκέψεως, Ελλην. 44 (1994), 341-356
Μανασσ., Αρίστ.	12ος	Μανασσής Κωνσταντίνος, Τα κατ' Αρίστανδρον και Καλλιθέαν Τσολάκης Ε., Συμβολή στη μελέτη του ποιητικού έργου του Κωνσταντίνου Μανασσή και κριτική έκδοση του μυθιστορηματός του «Τα κατ' Αρίστανδρον και Καλλιθέαν», Θεσσαλονίκη 1967
Μανασσ., Αρίστ. (Mazal)	12ος	Μανασσής Κωνσταντίνος, Εκ των κατ' Αρίστανδρον και Καλλιθέαν εννέα λόγων Mazal O., Der Roman des Konstantinos Manasses, Überlieferung, Rekonstruktion, Textausgabe der Fragmente [Österreichische Akademie der Wissenschaften, Kommission für Byzantinistik, Institut für Byzantinistik der Universität Wien. Wiener Byzantinische Studien, Band IV], Βιέννη 1967
Μανασσ., Πόιημ. ηθ.	12ος	Μανασσής Κωνσταντίνος, Ποίημα ηθικόν Miller E., Poème moral de Constantin Manassès, AAEEG 9 (1875), 23-75
Μανασσ., Χρον.	12ος	Μανασσής Κωνσταντίνος, Σύνοψις χρονική, αρχομένη από κοσμοποιίας μέχρι του κυρού Νικηφόρου του Βοτανειάτου Bekkerus Imm., Constantini Manassis Breviarium historiae metrice, [CFHB], Βόννη 1837
Μανολ., Επιστ.	17ος	Μανολάκης Γεώργιος, Επιστολή προς Γαβριήλ Σεβήρον Χαιρέτη Μ., Θησαυρ. 6 (1969), 172-174
Μανουήλ Χαρτοφύλαξ, Προοίμ.	16ος	Μανουήλ Χαρτοφύλαξ, Προοίμιον εις έπαινον της Ιστορίας... Θεοδωρίδη Α., Μανουήλ Χαρτοφύλαξ. Μετάφραση των έργων του Φλάβιου Ιώσηπου, [Neogr. Med. Aevi, V], Oxford 2005, 461-465, κείμ. 464-5
Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.	17ος	Μάξιμος Καλλιουπολίτης, Η Καινή Διαθήκη του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, δίγλωττος, εν η αντιπροσώπως το τε θεϊον πρωτότυπον και η απαραλλάκτως εξ εκείνου εις απλήν διάλεκτον διά του μακαρίτου κυριου-γενομένη μετάφρασις Γενεύη 1638
Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ. ²	17ος	Μάξιμος Καλλιουπολίτης, Η Καινή Διαθήκη του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, εις απλήν διάλεκτον γενομένη μετάφρασις... Κάσδαγλη Ε.Χ., (ανατ. με επιμ.) Α' και Β' τόμ. Παράστ. με επιμ. Είσιου Ευφ., και Τσέλικας Αγ., ΜΙΕΤ, Αθήνα 1995-1999
Μάξιμ. Καλλιουπ., Πρόλ. (Legr.)	17ος	Μάξιμος Καλλιουπολίτης, [Πρόλογος μετάφρασης Καινής Διαθήκης] Μάξιμος ελάχιστος εν ιερομονάχαις Καλλιουπολίτης, Τοις εντευξομένοις εν Κυρίω χαιρειν Legrand É., Bibliographie Hellénique, XVIIe s., Α', Παρίσι 1894, 363-370
Μαξίμου, Ακολ. αγ. Νικολ.	1620	Μάξιμος, Ανέκδοτη ακολουθία του αγίου Νικολάου της Βουναίτης Σοφιανός Ζ. Δ., Ο άγιος Νικόλαος ο Νέος της Βουναίτης (Γ' αι.). Συμπληρωματικά στοιχεία, ανέκδοτα αγιολογικά κείμενα Μαξίμου (1620) κ.ά., Μεσ. Ν. Ελλ. 2 (1986), 71-148 κείμ. 111-136

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Μάξιμου, Συναξ. αγ. Νικολ.	1620	Μάξιμος, <i>Ανέκδοτο συναξάριο του αγίου Νικολάου της Βουναίνης σε δημόδη γλώσσα</i> Σοφινός Ζ. Δ., Ο άγιος Νικόλαος ο Νέος της Βουναίνης (I' αι.). Συμπληρωματικά στοιχεία, ανέκδοτα αγιολογικά κείμενα Μάξιμου (1620) κ.ά. <i>Μεσ. Ν. Ελλ. 2</i> (1986), 71-148, κείμ. 137-146
Μάξιμου Πελοπ., Αποκάλ.	17ος	Μάξιμος Πελοποννήσιος, <i>Αποκάλυψη</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Χαριστήριος τόμος προς τιμήν του αρχιεπισκόπου Αλβανίας Αναστασίου (Γιαννουλάτου), 403-409, κείμ. 404-408, Αθήνα 1997
Μαράς, Κατάστιχο 149 Α'	16ος	Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα, <i>Κατάστιχο 149 (1549) τόμ. Α'</i> Δρακάκης Μ. (εκδ.), [Βενετικές πηγές της κρητικής ιστορίας, 2], Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη-Ηράκλειο 2004
Μαράς, Κατάστιχο 149 Β'	16ος	Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα, <i>Κατάστιχο 149 (1549) τόμ. Β'</i> Μαρμαρέλη Γ.-Δρακάκης Μ. (εκδ.), [Βενετικές πηγές της κρητικής ιστορίας, 4, 5] Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη-Ηράκλειο 2005, 2006
Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ'	16ος	Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα, <i>Κατάστιχο 149 (1549) τόμ. Γ'</i> Μαρμαρέλη Γ.-Δρακάκης Μ. (εκδ.), [Βενετικές πηγές της κρητικής ιστορίας, 4, 5] Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2005, 2006
Μαράς, Κατάστιχο 148 Β'	16ος	Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα, <i>Κατάστιχο 148 (1538) τόμ. Β'</i> Μαυρομάτης Γ. Κ. (εκδ.), [Βενετικές πηγές της κρητικής ιστορίας, 7] Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2006
Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ'	16ος	Μαράς Μιχαήλ, νοτάριος Χάνδακα, <i>Κατάστιχο 149 [1549] τόμ. Δ'</i> Μαρμαρέλη Γ.-Δρακάκης Μ. (εκδ.), [Βενετικές πηγές της κρητικής ιστορίας, 10] Βικελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 2009
Μαργουν., Βίοι	1600-1601	Μαργουίνιος Μάξιμος, <i>Βίοι Αγίων εκ της ελληνικής γλώττης, ήτοι εκ των Συναξαρίων, μεταφρασθέντες ... εις κοινήν ωφέλειαν</i> Κεχαγιόγλου Γ., Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο, Β'1, Αθήνα 1999, 392-393
Μαργουν., Βίοι ²	1600-1601	Μαργουίνιος Μάξιμος, <i>Βίοι Αγίων εκ της ελληνικής γλώττης, ήτοι εκ των Συναξαρίων, μεταφρασθέντες ... εις κοινήν ωφέλειαν</i> Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 272-275
Μάρκ., Βουλκ.	15ος	Μάρκος, μοναχός Σερρών, <i>Ζήτησις περι βουλκολάκων</i> Λάμπρος Σπ., <i>NE 1</i> (1904), 336-352
Μαρκάδ.	17ος	[Ανών.] <i>Ιστορία Εβραιοπούλας της Μαρκάδας</i> Legrand É., <i>Recueil de poèmes historiques en grec vulgaire</i> , Παρίσι 1877, 129-189
Μαρτ. αγ. Αβερκ.	10ος	<i>Μαρτύριον (immo Βίος εν συντόμω) αγίου Αβερκίου</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 24-29
Μαρτολόγιον (1540)	16ος	<i>Το Μαρτολόγιον του 1540</i> Σολιώτης Χ., Η ναυτική ψυχή του Γένους, Αθήνα 1988, 101-112
Μαρτύρ. αγ. Αιμιλ.	11ος	<i>Μαρτύριον αγίου Αιμιλίου</i> Halkin F., <i>Saint Emilien de Durostorum, martyr. Sous Julien</i> , [Analecta Bollandiana, 90], 1972, 27-35

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Μαρτύρ. αγ. Βλασ.	τέλη 16ου	<i>Μαρτύριον του αγίου ιερομάρτυρος Βλασίου</i> Κεχαγιόγλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 245-248
Μαρτύρ. αγ. Δημ.	τέλη 16ου	<i>Μαρτύριον του αγίου ενδόξου μεγαλομάρτυρος Δημητρίου του Μυροβλήτου τη κς' του Οκτωβρίου μηνός. Διήγησις και περι των θανάτων αυτού</i> Λαούρδας Β., <i>Μεταβυζαντινόν δημόδες κείμενον περί του αγίου Δημητρίου</i> , <i>Γρηγ. Παλ. 43</i> (1960), 378-398
Μαρτύρ. αγ. Επιχ.	11ος	<i>Μαρτύριον αγίας Επιχάρως</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 341-345
Μαρτύρ. αγ. Κυριακ.	11ος	<i>Μαρτύριον αγίας και καλλινίκου μάρτυρος Κυριακής</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 302-311
Μαρτύρ. αγ. Λαυρεντ.	11ος	<i>Μαρτύριον αγίου μεγαλομάρτυρος Λαυρεντίου και των συν αυτώ</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 286-300
Μαρτύρ. αγ. Νυκηφ.	τέλη 16ου	<i>Μαρτύριον του αγίου μάρτυρος Νικηφόρου</i> Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 250-251
Μαρτύρ. αγ. Νικολ.	16ος	<i>Μαρτύριον αγίου Νικολάου Νέου του εν Βουναίνη διασκευασθέν εις δημόδη γλώσσαν</i> Σοφινός Ζ. Δ., Άγιος Νικόλαος ο εν Βουναίνη, <i>Ανέκδοτα αγιολογικά κείμενα. Ιστορικά ειδήσεις περί της μεσαιωνικής Θεσσαλίας (I' αιών)</i> , Αθήνα 1972, 161-168
Μαρτύρ. αγ. Παύλης	11ος	<i>Μαρτύριον αγίας Παύλης</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 59-68
Μαρτύρ. αγ. Προκοπ.	10ος-11ος	<i>Μαρτύριον αγίου και ενδόξου μάρτυρος Προκοπίου</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 96-130
Μαρτύρ. αγ. Υπατ. (Halkin)	11ος-15ος	<i>Μαρτύριον του αγίου ιερομάρτυρος και θαυματουργού Υπατίου</i> Halkin F., <i>Recherches et documents d' hagiographie byzantine</i> , Βρυξέλλες 1971, 40-42
Μαρτύρ. αγ. Υπατ.	11ος-15ος	<i>Μαρτύριον Αγίου Υπατίου</i> Ferri S., <i>Μαρτύριον αγίου ιερομάρτυρος και θαυματουργού Υπατίου</i> , <i>SBN 3</i> (1931), 75-102
Ματθ. Μυρ., Ακ.	1616-1620	Ματθαίος Μυρέων, <i>Ακολουθία εις τους νεοφανεείς αστέρας και θεολόγους Μελέτιον, πατριάρχην Αλεξανδρείας, τον από Κρήτης και Γαβριήλ Φιλαδελφείας, τον από Μονεμβασιάς και Μάξιμον Κυθηρών τον Μαργουίνιον...</i> Βρανούσης Λ., <i>Εγκωμιαστική ακολουθία για τους τρεις ιεράρχες: Μελέτιο Πηγά, Γαβριήλ Σεβήρο και Μάξιμο Μαργουίνιο, ανέκδοτο έργο του Ματθαίου Μυρέων</i> , [Πεπερ. Β' Δ Κο. Σ., Γ', Αθήνα 1968, 368-411]
Μαυλανά-Βαλέντ, Ελλην. ποιημ.	13ος	Μαυλανά Ρουμή-Βαλέντ, <i>Ελληνικά ποιήματα</i> Δέδες Δ., Τα ελληνικά ποιήματα του Μαυλανά Ρουμή και του γιού του Βαλέντ κατά τον 13. αι. <i>Τα Ιστορικά 10</i> , τεύχ. 18-19 (1993), 3-22
Μαυρικ., Στρατηγ.	6ος-10ος	Μαυρικός, <i>Στρατηγικόν</i> Mihăescu H., <i>Mauricius Acta militară</i> [Scriptores Byzantini 6], Βουκουρέστι 1970

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Μαυρικ., Στρατηγ. (Dennis)	6ος-10ος	Μαυρίκιος, <i>Στρατηγικόν</i> Dennis T. G., <i>Das Strategicon des Maurikios. Einführung, Edition und Indices</i> , Gamillscheg E., Übersetzung [CFHB, XVII], Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Βιέννη 1981
Μαχ.	15ος	Μαχαιράς Λεόντιος, <i>Εξήγησις της γλυκείας χώρας Κύπρου, η οποία λέγεται Κρόνακα, τουτέστιν Χρονικόν</i> Dawkins R. M., <i>Leontios Makhairas Recital concerning the Sweet Land of Cyprus entitled «Chronicle» edited with a Translation and Notes, A'-B'</i> , Οξφόρδη 1932 (ανατ. Αμμόχωστος 1968)
Μαχ. (Πιερ., Νικολ.- Κονν.)	15ος	Μαχαιράς Λεόντιος, <i>Χρονικόν της Κύπρου, παράλληλη διπλωματική έκδοση των χειρογράφων</i> Πιερίης Μ.-Νικολάου-Κονναρή Αγγ., (επιμ.), [Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών-Πηγές και Μελέτες της Κυπριακής Ιστορίας, XLVIII], Λευκωσία 2003
Μεσαρ. Κ., Λόγ.	12ος	Μεσαρίτης Κωνσταντίνος, <i>Του μακαρίτου κριτού του Βήλου κυρ Κωνσταντίνου του Μεσαρίτου Λόγος εις την εις τα άγια των αγίων εισοδον της υπεράγνου παρθένου και Θεοτόκου</i> Halkin F., <i>Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou</i> [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 32-55
Μεταξά, Επιστ.	17ος	Μεταξάς Νικόδημος, <i>Επιστολή περί των δυοχειριών ... διά την εγκατάστασίν του εις Βενετίαν</i> Μανούσακας Μ., <i>Συλλογή ανεκδότων εγγράφων (1578-1685) αναφερομένων εις τους εν Βενετία Μητροπολίτας Φιλαδελφείας</i> , <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 7-112, κείμεν. 46-49
Μετάφρ. Ακαθ. Ύμν.	17ος	Δημόδης μετάφραση του Ακαθίστου Ύμνου Στεφανής Ι., <i>Αφιέρωμα στον Εμμ. Κριαρά</i> , (Πρακτ. Επιστ. Συμπ., 3 Απριλίου 1987), Θεσσαλονίκη 1988, 129-142
Μετάφρ. Δαμασκ. Βαβυλαίμ	τέλη 16ου- αρχές 17ου	Βαβυλαίμ και Ιωάσαφ. <i>Η παραλλαγή του κώδικα I 104 της Μονής Μεγίστης Λαύρας</i> Βασιλείου Π., ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2004
Μετάφρ. Κωμωδ. Μολιέρου (Μηνάς)	18ος	<i>Οκτώ Κωμωδίες του Μολιέρου σε ανέκδοτη ελληνική μετάφραση του 18ου αιώνα</i> Μηνάς Κ., Ρόδος 2012
Μετάφρ. Μολιέρου	18ος- αρχές 19ου	<i>Μια άγνωστη μετάφραση κωμωδίας του Μολιέρου στα ελληνικά</i> Ζώρας Γ., <i>Παρουσία</i> 7 (1990), 61-88
Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ.	17ος	<i>Η αρχαιότερη δημόδης μετάφραση των «Χαρακτήρων» του Θεοφράστου</i> Παράσoglou Γ. Μ., <i>Ελλην.</i> 42 (1991/1992), 115-133
Μηλ., Οδοιπ.	16ος	Μηλοΐτης Ιάκωβος, <i>Οδοιπορικόν</i> Παπαγεωργίου Σπ. Κ., <i>Παρνασσ.</i> 6 (1882), 632-642
Μητροφά- νους, Ιατροσ. Μαχ.	1849	Μητροφάνης Σκευοφύλαξ, <i>Ιατροσοφικόν συνταχθέν υπό του Σκευοφύλακος της εν Κύπρω Ιεράς Μονής Μαχαιράς Μητροφάνους 1790-1867</i> Φιλάρετος Ιερομόναχος, Λευκωσία 1924 (ανατ. Ζαβαλλή ΑΤΔ)
Μικρ. διηγ. (Zimbone) I	16ος-17ος	[Μικρές διηγήσεις, I] Zimbone di Benedetto A., <i>Due novelline inedite in greco volgare</i> (Cod. Neap. gr. III B 27, f. 100 ^{ra}), <i>Stud. filol. biz.</i> , 4 (1988), 156
Μικρ. διηγ. (Zimbone) II	16ος-17ος	[Μικρές διηγήσεις, II] Zimbone di Benedetto A., <i>Due novelline inedite in greco volgare</i> (Cod. Neap. gr. III B 27, f. 100 ^{ra}), <i>Stud. filol. biz.</i> , 4 (1988), 161-162
Μικρ. χρον. Yale	17ος	<i>Διήγησις βασιλέων των Ισμηλιτών</i> Karpozilos A.-Parassoglou G. M., <i>A short chronicle</i> , <i>Byz.</i> 42 (1972), 73-87

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Μιχ. ιερομ.	12ος	Μιχαήλ ιερομόναχος, <i>Στίχοι πολιτικοί</i> Mercati S. G., <i>Intorno a Michail Grammatikos o ieromonachos</i> , <i>Bessarione</i> 33 (1917), 204-205
Μιχ. ιερομ. (Παπαδ.- Κερ.)	12ος	Μιχαήλ Γραμματικός ο ιερομόναχος, <i>Στίχοι εις τον Εφέσου</i> Παπαδόπουλος-Κεραμεύς Α., <i>Μιχαήλ Γραμματικός ο ιερομόναχος</i> , <i>BZ</i> 20, 1911, 131-132
Μορεζ., Κλίνη	16ος	Μορεζίνος Ιωάννης, <i>Κλίνη Σολομώντος, ιστορίες θαυμάτων της Παναγίας [1599]</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Καραντζίδα Ε., Χαλβατζιδάκη Μ., [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 2007
Μορεζίν., Διαθ.	16ος	Μορεζίνος Ιωάννης, <i>Διαθήκη</i> Κακουλίδη Ε., <i>Ο Ιωάννης Μορεζίνος και το έργο του</i> , <i>Παράρτ. Κρ. Χρ.</i> 22 (1970), 482-484
Μορεζίν., Κλίνη Σολομ.	16ος	Μορεζίνος Ιωάννης, <i>Κλίνη Σολομώντος</i> Κακουλίδη Ε., <i>Ο Ιωάννης Μορεζίνος και το έργο του</i> , <i>Κρ. Χρ.</i> 22, 1970, 7-78, 388-465
Μορεζίν., Λόγ.	16ος	Μορεζίνος Ιωάννης, <i>Λόγος εις την εορτήν του αγίου ενδόξου και πανευφήμου αποστόλου Τίτου εν τη τραπέζη του αυδεσιμωτάτου αυθέντου κυρίου Αλλοιζίου Γριμάνι, αξιωτάτου αρχιεπισκόπου Κρήτης</i> Κακουλίδη Ε., <i>Κρ. Χρ.</i> 22 (1970), 465-471
Μόσχ.	6ος-7ος	Μόσχος Ιωάννης, <i>Πνευματικός λειμών</i> Hesseling D.-C., <i>Morceaux choisis du Pré spirituel de Jean Moschos avec un aperçu sur l'auteur, une introduction à l'étude de la koinè, une traduction, des notes et un index</i> [Collection de l'Institut Néo-hellénique de l'Université de Paris, 9], Παρίσι 1931
Μουσουλμ. χφ.	18ος	Μολάς Μοράτης, <i>Ένα ελληνόφωνο μουσουλμανικό χειρόγραφο από την Ήπειρο του 18. αι.</i> Κοτσαγεωργής Φ., <i>Σύνδεσμος Μεγαλοσχολιτών</i> , Αθήνα 1997
Μπενιζέλος	χωρίς χρο- νολόγηση	Μπενιζέλος Ιωάννης, <i>Ιστορία των Αθηνών με προλεγόμενα Ιωάννου Γενναδίου</i> Κοκκινά Ι.-Μπάκου Γ., (επιμ. έκδ.), Μανούσακα Μ. Ι., (επιστ. εποπτ. και παρουσίαση), Αθήνα 1986
Μπερτολδίνος	17ος	<i>Αι χαριέστατοι και άξιοι γέλωτος απλότητες του Μπερτολδίνου</i> Croce G. C. d., <i>Ο Μπερτόλδος και ο Μπερτολδίνος</i> , επιμ. Α. Αγγέλου [Ερμής-Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη], Αθήνα 1988
Μπερτόλδος	17ος	<i>Πανουργία υψηλόταται του Μπερτόλδου</i> Croce G. C. d., <i>Ο Μπερτόλδος και ο Μπερτολδίνος</i> , επιμ. Α. Αγγέλου [Ερμής-Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη], Αθήνα 1988
Μυστ.	12ος	<i>Μυστήριο Παθών</i> Vogt A., <i>Etudes sur le théâtre byzantin. Un mystère de la Passion</i> , <i>Byz.</i> 6 (1931), 37-74
Μυστ. παθ.	16ος	[Ανών.], <i>Λόγοι παρακλητικοί εις τα τίμια και άγια πάθη του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού και θρήνος της Υπεραγίας Θεοτόκου Μανούσακας Μ.-Parlangeli Or.</i> , <i>Άγνωστο κρητικό «Μυστήριο των Παθών του Χριστού»</i> , (Κρ. Χρ. 8 (1954), 109-132
Μ. Χρονογρ.	16ος	<i>Η εν πατμιακά κώδικι 287 Μικρά Χρονογραφία Τωμαδάκης Ν.</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 25 (1955), 27-37
Ν. Θησαυρ.	1608 πρώτη έκδ.	<i>Βιβλίον ονομαζόμενον Νέας Θησαυρός...</i> Κεχαγιόγλου Γ., <i>Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος</i> , Α', ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, 295-297

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλίες	15ος	Μπέρτος Ναθαναήλ, <i>Ομιλίες</i> Schartau B., Nathanaelis Berii monachi Sermones Quattuordecim, Univ. Copenhagen, [Cah. Inst. M. A. G. L., 12], Κοπεγχάγη 1974
Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ.	15ος	Μπέρτος Ναθαναήλ-Νείλος, <i>Στιχοπλοκία</i> Aposkiti-Stammiller H., Nathanael-Neilos Bertos (Vind. hist. gr. 91, Nr. 59), (Diss.), Ludwig-Maximilians-Universität zu München, Philosophische Fakultät, Μόναχο 1974
Ναξ. έγγρ. 16. αι.	16ος	Ναξιακά δικαιοπρακτικά έγγραφα του 16ου αιώνος Κατσουρός Α., <i>ΕΜΑ</i> 5 (1955), 47-91
Ναξ. έγγρ. 17. αι.	17ος	Ναξιακά δικαιοπρακτικά έγγραφα του 17ου αιώνος Κατσουρός Α., <i>ΕΕΚυκλ.Μ.</i> 7 (1968), 24-337
Ναξ. Εκατόλ.	δημοτικά τραγούδια	[Ναξιακό εκατολόγιο] Λουκάτος Δ., Παραλλαγή ναξιακού «εκατόλογου» από χειρόγραφο (1911) του Οθωνος Ρουσοπούλου, <i>Λαογρ.</i> 32 <1979-1981>, (1982), 18-26
Νείλ., Λόγ. Νικοδ.	1307	Νείλος, ταπεινός μοναχός, <i>Λόγος εις τον βίον του οσίου πατρός ημών Νικοδήμου</i> Magri Arco M., Vita di S. Nicodemo di Kellerana [Testi e studi bizantino-neoellenici, III], Ρώμη-Αθήνα 1969
Νεκρ. βασιλ.	15ος	[Ανών.], <i>Η ομιλία του νεκρού βασιλιά, ανέκδοτο οτιχούργημα του 15' αιώνα</i> Μανούσακας Μ., <i>ΕΕΦΣΠΘ</i> 8 (1963), 295-314
Νεκρολ.	12ος	[Νεκρολόγιο Κυπριακό] Darrouzès J., Un obituaire chypriote: Le Parisinus Graecus 1588 <i>Κυπρ. Σπ.</i> 15 (1951), 25-62 = J. Darrouzès, <i>Littérature et histoire des textes byzantins</i> , [Variorum Reprints CS 10], XIII, Λονδίνο 1972
Νεκταρ., Επιτομ.	17ος	Επιτομή της ιεροκοσμικής ιστορίας εις πέντε μερισθείσα τμήματα... παρά του... πρώην Ιεροσολύμων πατριάρχου Νεκταρίου του Κρητού... Βενετία, 1729
Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ.	17ος	Επιτομή της Ιεροκοσμικής Ιστορίας διαλαμβάνουσα τα του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά και τα του εκείσε οικοδομηθέντος θεοδοξάστου μοναστηρίου...παρά του...πατριάρχου Ιεροσολύμων Νεκταρίου του Κρητός [Επανέκδ.] I. M. Σινά, (εισαγ. Μανούσακας Μ.) [Εκδόσεις I. Μονής του θεοβαδίστου όρους Σινά, 4], Αθήνα 1980
Νεόφ. Έγκλ.	12ος-13ος	Νεόφυτος άγιος, <i>Τρία ποιήματα: α) Στίχοι απλοϊκοί προς κατάνυξιν β) Περί του παραδείσου το φυτόν. Στίχοι απλοϊκώς, κατανυκτικώς συντεθημένοι γ) (Χωρίς τίτλο)</i> Τσικνόπουλος Π. Ι., <i>Τρία ανώνυμα βυζαντινά ποιήματα επανευρίσκουν τον ποιητήν των άγιων Νεόφυτον</i> , <i>Κυπρ. Σπ.</i> 27 (1963), 75-117
Νεόφ. Έγκλ. (Σωτ.)	12ος-13ος	Νεόφυτος άγιος, <i>Τρία ποιήματα</i> Σωτηρούδης Π., <i>Συγγράμματα Αγίου Νεοφύτου του Εγκλείστου</i> , Α', Πάφος 1996, 281-2, 284-287
Νεόφ. Έγκλ., Λεξ.	12ος-13ος	Νεόφυτος άγιος, [Λεξιλόγιο] Τσικνόπουλος Ι., Ο λεξιλογικός πλούτος του Εγκλείστου αγίου Νεοφύτου, <i>Κυπρ. Σπ.</i> 20 (1957), 149-171
Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ.	17ος	Νικολάος Ιερόπαις εξ Αγράφων, <i>Εκδόσεις μερικά εις αρχάριον ιατρών</i> Τσελίκας Α.-Ηλιούδης Γ.Ν., (εισαγ.-έκδ.), [Βιβλιοθήκη Νεώτερων Ελλήνων Ιατρών, 2], Λάρισα 1997

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Νικ. Ιερόπ.(.), Πραγμ.	17ος	Νικολάος Ιερόπαις εξ Αγράφων (.), <i>Πραγματεία περί Φυσιολογίας και Παθολογίας</i> Τσελίκας Α.-Ηλιούδης Γ.Ν., (εισαγ.-έκδ.), [Βιβλιοθήκη Νεώτερων Ελλήνων Ιατρών, 1], Λάρισα 1996
Νικητ. Χων.	12ος-13ος	Χωνιάτης Νικητάς, <i>Χρονική διήγησις αρχομένη από της βασιλείας του Κορνηνού κυρού Ιωάννου</i> Bekkerus Imm., <i>Nicetae Choniatae Historia</i> [CSHB], Βόννη 1835
Νικητά, Βίος Φιλαρ.	11ος	Νικητάς, <i>Βίος και πολιτεία του εν αγίοις πατρός ημών Φιλαρέτου του Ελεήμονος</i> Fourmy M.-H.-Leroy M., <i>La vie de S. Philarète, Byz.</i> 9 (1934), 85-170
Νομοκ.	17ος	Νομοκάνων περί γοητειών, μαντειών και δεισιδαιμονιών Πολίτης Ν., <i>Έν κεφάλαιον νομοκάνονος περί γοητειών, μαντειών και δεισιδαιμονιών</i> , <i>Λαογρ.</i> 3 (1911), 381-389
Νομοκ. Αγ. Γεωργ.	17ος	Νομοκάνονον Αγίου Γεωργίου Περιστερεώτα αρχιμ. Μανάδης Νικηφ. (επιμ.-εισαγ.), Θεσσαλονίκη 2001
Νομοκριτ.	17ος	Νομοκριτήριον (χφ ΕΒΕ 2764) Γιάνης Δ., <i>Περίγραμμα ιστορίας του μεταβυζαντινού δικαίου</i> , [Πραγμ. Ακ. Αθ., 26], Αθήνα 1966
Νοταριακές πράξεις οικ. Τυπάλδ-Λασκαρ.	16ος-17ος	Νοταριακές πράξεις του Κώδικα της οικογένειας Τυπάλδου-Λασκαράτου (16ος-17ος αι.) Αλεξοπούλου Κ.-Βλάχου Ν.-Μπαλού Μ.-Ντούνη Μ.-Παπαϊωάννου Αν.- Πέτρου Αικ.-Σαμουίλης Γρ. (έκδ.), <i>Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη Ε.-Αγ. Τσελίκας (εισοτ. επιμ.)</i> , [Πηγές της Επτανησιακής Ιστορίας, 3] Κέρκυρα, Εκδόσεις Ιόνιου Πανεπιστημίου, 2009
Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου)	16ος	Νούκιος Ανδρόνικος, <i>Αισώπου μύθοι</i> Παράσογλου Γ., <i>Ανδρόνικος Νούκιος-Γεώργιος Αιτωλός, Αισώπου μύθοι. Οι πρώτες νεοελληνικές μεταφράσεις</i> [Εστία-Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη], Αθήνα 1993
Ντακορώνιας	1685 ελληνική μετάφραση ιταλικού κειμ. του 1462	Ντακορώνιας Τουλιάνος, <i>αυθέντης Σιφνίων, Γράμμα του έτους 1462</i> Ζερλέντης Π., <i>Νησιωτ. Επετ.</i> 1 (1918), επανέκδοση με ευρετήριο, 126-132
Ντελλαπ., Ερωτημ.	15ος	Ντελλαπόρτας Λεονάρδος, <i>Ερωτήματα και Αποκρίσεις Ξένου και Αληθείας</i> Μανούσακας Μ., <i>Λεονάρδου Ντελλαπόρτα Ποιήματα (1403/1411)</i> , [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1995, 206-328
Ντελλαπ., Λόγ. παρακλ.	15ος	Ντελλαπόρτας Λεονάρδος, <i>Λόγοι παρακλητικοί προς τον Χριστόν και την Θεοτόκον</i> Μανούσακας Μ., <i>Λεονάρδου Ντελλαπόρτα Ποιήματα (1403/1411)</i> , [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1995, 365-368
Ντελλαπ., [Πάθη Χριστού]	15ος	Ντελλαπόρτας Λεονάρδος, [Πάθη Χριστού] ή <i>Στίχοι θρηνητικοί εις τον Επιτάφιον Θρήνον</i> Μανούσακας Μ., <i>Περί αγνώστου Κρητός ποιητού προ της αλώσεως. Ο Λεονάρδος Ντελλαπόρτας και το έργον αυτού</i> , [Πρακτ. Ακ. Αθ., 29], 1954, 32-44
Ντελλαπ., Στ. θρηνητ.	15ος	Ντελλαπόρτας Λεονάρδος, <i>Στίχοι θρηνητικοί εις τον Επιτάφιον Θρήνον</i> Μανούσακας Μ., <i>Λεονάρδου Ντελλαπόρτα Ποιήματα (1403/1411)</i> , [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1995, 335-363

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ντελλαπ., Υπομν.	15ος	Ντελλαπόρτας Λεονάρδος, Υπομνηστικόν Μανούσακας Μ., Το «Υπομνηστικόν» του Λεονάρδου Ντελλαπόρτα και το πεζό πρότυπό του, <i>ΕΕΒΣ</i> 39-40 (1972/1973), 60-74=Μανούσακας Μ., Λεονάρδου Ντελλαπόρτα Ποιήματα (1403/1411), [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1995, 329-334]
Ξανθόπ. Νικηφ.	α' μισό 14ου	Νικηφόρος Κάλλιστος Ξανθόπουλος, [Εξήγηση στον Ιωάννη της Κλίμακος] Πολίτης Λ., Άγνωστο έργο Νικηφόρου Καλλίστου Ξανθοπούλου, <i>Κληρονομία</i> 3 τεύχ. Α' (1971), 69-83
Εόμπλιν	16ος	Εόμπλιν Κακουλίδη-Πάνου Ε., Η «λογοτεχνία» της «περιφέρειας». Κανόνες κοινωνικής συμπεριφοράς από την Κύπρο (16ος αι.), <i>Επετ. Κύπρ.</i> 22 (1996), 265-297, κείμ. 269-281
Ο γεννηθείς νεώτερος ...	16ος	[Ο γεννηθείς νεώτερος ...] Κακουλίδη-Πάνου Ε., «Ο γεννηθείς νεώτερος εν καιρώ Ζωδίου...», Ένα ανέκδοτο αστρολογικό κείμενο του 16ου αι., <i>Δωδώνη</i> 9 (1980), 75-86
Οδοιπ. Σιβηρ.	τέλη 17ου	[Ανών.], <i>Οδοιπορικό Σιβηρίας</i> Moravcsik G., <i>Οδοιπορικό της Σιβηρίας σε ελληνική γλώσσα (Ο Ελληνισμός εις το εξωτερικόν, στο Über Beziehungen des Griechentums zum Ausland in der neueren Zeit, herausgegeben von I. Irmischer und M. Mineemi)</i> , Βερολίνο 1968, 273-288
Ολόκαλος	16ος	Ολόκαλος Ιωάννης, νοτάριος Ιεράπετρας, <i>Κατάστιχο</i> (1496-1543) Μαυρομάτης Γ., [Ελληνολατινική Ανατολή, 1], Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας και Βυκελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη Ηρακλείου, Βενετία 1994
Ον.	τέλη 14ου	Ετερον <Ονειροκριτικόν> από πείρας φρονίμων Drexl Fr., <i>Das anonyme Traumbuch des Cod. Paris. gr. 2511</i> , <i>Λαογρ.</i> 8 (1921), 347-375
Ον. Δανιήλ	περί το 1500	<i>Ονειροκριτικόν συν Θεώ αγίω του αγίου προφήτου Δανιήλ κατά αλφάβητον</i> Drexl Fr., <i>Das Traumbuch des Propheten Daniel nach dem Cod. Vatic. gr. 319</i> , <i>BZ</i> 26 (1926), 290-314
Ονειροκρ. Ιβ.	16ος	<i>Ονειροερμηνείες-Ονειρολύσεις 16ου αιώνα</i> Μάνου Α., Θεσσαλονίκη 2008
Ον. Νικηφ.	8ος-9ος	Νικηφόρος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, <i>Ονειροκριτικόν διά στίχων ιάμβων κατά στοιχείον</i> Drexl Fr., <i>Das Traumbuch des Patriarchen Nikephoros. Beiträge zur Geschichte des christl. Altertums und der byzant. Literatur</i> , <i>Festschrift f. Alb. Ehrhard</i> , Βόννη 1922, 94-118
Ονόμ. πυλ. Κων/π.	15ος	<i>Ονόματα πυλών Κωνσταντινουπόλεως</i> Beneschewitsch W., <i>Die türkischen Namen der Tore von Konstantinopel</i> , <i>BZ</i> 23 (1914/1919) <1920>, 468
Ονόμ. πυλ. Κων/π. (Preger)	15ος	<i>Ονόματα πυλών Κωνσταντινουπόλεως</i> Preger Th., <i>Studien zur Topographie Konstantinopels, IV, Ein anonymes Verzeichnis der Tore und Inschriften an den Mauern Konstantinopels im 16. Jahrhundert</i> , <i>BZ</i> 21 (1912), 468-71
Ον. (Παπαχαρ.)	1751	<i>Ονειροκριτικά</i> Παπαχαράλαμπος Γ., <i>Ονειροκριτικά</i> , <i>Κυπρ. Σπ.</i> 30 (1966), 77-113
Ορισμ. Μαμελ.	14ος	<i>Ορισμός Μαμελούκων σουλτάνων</i> Schopenus L., <i>Ιωάννου του Καντακουζηνού Ιστοριών βιβλία Δ</i> , [CSHB], Βόννη 1832, 94-99

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ορισμ. Σινάν	15ος	<i>Ορισμός όνπερ έστειλεν ο Σινάν πασία, ο του σουλτάν Μουράτ βεζύρης, εις τα Ιωάννινα...</i> Λάμπρος Σπ., Η ελληνική ως επίσημος γλώσσα των σουλτάνων, <i>ΝΕ</i> 5 (1908), 40-78
Ορισμ. Σιναν-πασίας (Rigo)	15ος	<i>Ορισμός όνπερ έστειλεν ο Σινανπασίας, ο του σουλτάν Μουράτ βεζύρης, εις τα Ιωάννινα...</i> Rigo A., <i>Lo horismós di Sinan Pascia, la presa di Ioannina (1430) e la "lettera" del Sultano Murad II</i> , <i>Θησαυρ.</i> 28 (1998), 57-60, κείμ. 62
Ορνεοσ.	13ος	<i>Ορνεοσόφιον κελεύσει γεγονός του αιυδίου βασιλέως κυρίου Μιχαήλ</i> Hercher R., <i>Claudii Aeliani, Varia historia, Epistolae, Fragmenta. Accedunt rei accipitrariae scriptores. Demetrii Pepagomeni Cynosophium, Georgii Pisidae Hexaëmeron, Fragmentum herculanense</i> , Β' Λειψία 1866, 575-584
Ορνεοσ. αγρ.	13ος	<i>Ορνεοσόφιον αγροικότερον</i> Hercher R., <i>Claudii Aeliani, Varia historia, Epistolae, Fragmenta. Accedunt rei accipitrariae scriptores. Demetrii Pepagomeni Cynosophium, Georgii Pisidae Hexaëmeron, Fragmentum herculanense</i> , Β' Λειψία 1866, 517-573
Ουζούχασαν	15ος	[Ανών.], <i>Περί εις ους βούλονται πορευθήναι εις τον τόπον του Ουζούχασαν</i> Schreiner P., <i>S-OF</i> 41 (1982), 23-25
Οψαρ.	15ος	<i>Ο Οψαρλόγος</i> Krumbacher K., <i>Das mittelgriechische Fischbuch [Sitzungsber. d. philol.-philol. und d. histor. Klasse d. Akad. d. Wissensch. zu München 3]</i> , Μόναχο 1903, 345-380
Παϊσ., Ιστ. Σινά	16ος	Παΐσιος Ρόδου, <i>Ιστορία του αγίου όρους Σινά και των περιχώρων αυτού, έτι δε και των καθ' όδόν τοποθεσιών, ως και των παλαι γεγονότων θαυμάτων τεραστίων</i> Παπαδόπουλος-Κεραμεύς Α., <i>Παΐσιου Αγιοποστολίτου, μητροπολίτου Ρόδου, Ιστορία του αγίου όρους Σινά</i> , Πετρούπολη 1891
Παϊσ., Ιστ. Σινά (Βογιατζ.)	16ος	Παΐσιος Ρόδου, <i>Ιστορία του αγίου όρους Σινά-νέος κώδιξ</i> Βογιατζίδης Ι., <i>Επετ. Παρνασσ.</i> 12 (1916), 210-259
Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς)	17ος	<i>Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι.</i> Καδάς Σ., Αθήνα 2003, 151-221
Παλαιολ. Πελοπονν. (Λάμπρ.)	14ος-15ος	<i>Παλαιολόγεια και Πελοποννησιακά, Α'-Δ'</i> Λάμπρος Σπ., Αθήνα, 1912-1930
Παλαμής, Βοηβ.	17ος	Παλαμής Γεώργιος, <i>Ιστορία περιέχουσα πάσας τας πράξεις και άνδραγαθίας και πολέμους του εκλαμπροτάτου Μιχαήλ βοηβόδα, αυθέντη Ουγγροβλαχίας, Τρανσυλβανίας, Μολδαβίας</i> Legrand É., <i>Bibliothèque grecque vulgaire</i> , Β', Παρίσι 1881, 183-230
Παλαμής, Ψαλιμ.	17ος	Παλαμής Γεώργιος, [Μετάφρασις έμμετρος των "Ψαλιμών"] Μπουμπουλίδης Φ., <i>Μεταφράσεις κειμένων της Αγίας Γραφής. Ι. Ανέκδοτος έμμετρος μετάφρασις των «Ψαλιμών» υπό του Γεωργίου Παλαμήδου (17'αι.)</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 41 (1974), 423-434
Παλλαδά, Εγκ. Σινά	18ος	<i>Παλλαδάς Γεράσιμος, Εγκώμιον εις το όρος το Σιναιον</i> Βενετία, 1817, 97-106
Πανάρ.	14ος	Πανάρετος Μιχαήλ, <i>Περί των Τραπεζοήντος μεγάλων Κομνηνών, όπως και πότε και πόσον έκαστος εβασίλευσεν</i> Λαμπίδης Οδ., <i>Μιχαήλ του Παναρέτου Περί των μεγάλων Κομνηνών</i> , [Ποντικά έρευναί, 2], Αθήνα 1958

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Παντεχνή, Κυνηγ.	12ος	Παντεχνής Κωνσταντίνος, <i>Του μητροπολίτου Φιλιππουπόλεως και υπερτίμου κυρ. Κωνσταντίνου του Παντεχνή Εκφρασις κυνηγείων περδίκων και λαγών</i> Miller E., <i>Description d'une chasse à l'once par un écrivain byzantin du XIIIe siècle de notre ère</i> , <i>AAEEG</i> 6 (1872), 28-52
Πανώρ.	17ος	Χορτάτσης Γεώργιος, <i>Πανώρια</i> Κριαράς Εμμ., [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 2], Θεσσαλονίκη 1975
Πανώρ. ²	17ος	Χορτάτσης Γεώργιος, <i>Πανώρια</i> Κριαράς Εμμ., αναθεωρημένη έκδοση με επιμέλεια: Κομνηνή Δ. Πηδώνια, Θεσσαλονίκη 2007
Παρασπ., Βάρν. C	15ος	Παρασπόνδυλος Ζωτικός, <i>Ελληνικόν ποίημα περί της μάχης της Βάρνης</i> Moravcsik G., <i>Görög Költemény a Varnai csatáról</i> [Ουγγροελληνικά μελέται, 1], Βουδαπέστη 1935
Παράφρ. Μανασσ.	12ος	<i>Παράφραση Χρονικού Μανασσή</i> Praechter K., <i>Eine vulgärgriechische Paraphrase der Chronik des Konstantinos Manasses</i> , <i>BZ</i> 4 (1895), 272-313
Παράφρ. Μανασσ. (Tièche)	12ος	<i>Παράφραση Χρονικού Μανασσή</i> Tièche E., <i>Spuren eines vororiginistischen Septuagintatextes in der Vulgärparaphrase des Konstantinos Manasses</i> , <i>BZ</i> 19 (1910), 338-382
Παράφρ. Χων. (v. Dieten)	16ος	[Χωνιάτη Νικήτα <i>Παράφραση</i>] Dieten L. J. van, <i>Nicetae Choniatae Historia. Bemerkungen zur Sprache der sog. Vulgärgriechischen Niketasparaphrase</i> , <i>BF</i> 6 (1979), 37-77
Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.)	16ος	[<i>Παράφρασις Χωνιάτη, χφ. Β κριτ. υπ. Ι</i> , <i>Του μεγάλου λογοθέτου και επί των κρίσεων γενικού και εφόρου κυρού Νικήτα του Χωνιάτου Χρονική διήγησις αρχομένη από της βασιλείας του Κομνηνού κυρού Ιωάννου</i> Bekkerus Imm., <i>Nicetae Choniatae Historia</i> [CSHB], Βόννη 1835
Παρθεν., Γράμμ.	17ος	Παρθένιος Α', <i>οικουμενικός πατριάρχης, Επιστολή προς τον Ιωάννη Καλλέργη</i> Χασιάτης Ι., <i>Το οικουμενικό πατριαρχείο και η Κρήτη μετά το θάνατο του Κυρίλλου Α' του Λουκάρεως. Ανέκδοτα γράμματα του πατριάρχη Παρθενίου Α' (1639)</i> , <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 201-236, κείμ. 226-233
Πάτρια Κων/π.	10ος-15ος	<i>Πάτρια Κωνσταντινουπόλεως</i> Preger Th., <i>Scriptores originum Constantinopolitanarum</i> , Α' Β' Λειψία 1901, 1907
ΠΔ (Rahlfs)		<i>Η Παλαιά Διαθήκη κατά τους Ο'</i> Rahlfs A., <i>(Septuaginta, (ed.), Stuttgart 1935, 1979</i> (ελλην. έκδ) <i>Ελληνική Βιβλική Εταιρεία, Αθήνα χ.χ.</i>
ΠΔ		<i>Παλαιά Διαθήκη</i> Tischendorf C., <i>Vetus Testamentum</i> , Lipsiae 1887
ΠΔ (ΕΒΕ)		<i>Η Παλαιά Διαθήκη</i> Μετάφραση από τα πρωτότυπα κείμενα, [Ελληνική Βιβλική Εταιρεία], Αθήνα 1997
Πένθ. θαν. ²	16ος	<i>Πένθος θανάτου, ζωής μάταιον και προς Θεόν επιστροφή</i> Ζώρας Γ., [Βιβλιοθήκη Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας, 49], Αθήνα 1970
Πένθ. θαν. (Κνός) S	16ος	<i>Πένθος θανάτου, ζωής μάταιον και προς Θεόν επιστροφή</i> Κνός Β., <i>Une édition jusqu'à présent inconnue de «Πένθος θανάτου»</i> , <i>Αθ.</i> 64 (1960), 186-193

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Πένθ. θαν. D	16ος	<i>Πένθος θανάτου</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>Παρατηρήσεις εις μεσαιωνικά κείμενα</i> , <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 13 (1962/1963), 364-374
Πένθ. θαν. S	16ος	<i>Πένθος θανάτου</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>Παρατηρήσεις εις μεσαιωνικά κείμενα</i> , <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 13 (1962/1963), 364-374
Πένθ. θαν. K	16ος	<i>Πένθος θανάτου</i> Μπουμπουλίδης Φ., <i>Παρατηρήσεις εις μεσαιωνικά κείμενα</i> , <i>ΕΕΦΣΠΑ</i> 13 (1962/1963), 364-374
Πένθ. θαν. N	16ος	<i>Πένθος θανάτου, ζωής μάταιον και προς Θεόν επιστροφή</i> Ζώρας Γ., <i>Πένθος θανάτου, εκ του ανεκδότου χειρογράφου III B 27 της Βιβλιοθήκης Νεαπόλεως, (Επιθ. ελλην. πνευμ. επικ. III, 4 τεύχ. 8 (Αύγ. 1940), 501-514 και τεύχ. 9 (Σεπτ. 1940), 576-582</i>
Πεντ.	16ος	<i>Πεντάτευχος</i> Hesseling D., <i>Les cinq livres de la Loi (le Pentateuque)</i> , traduction en néo-grec, publiée en caractères hébraïques à Constantinople en 1547, transcrite et accompagnée d'une introduction, d'un glossaire et d'un facsimile, <i>Λέντεν-Λειψία</i> 1897
Περί γέρ.	16ος	[Ανών.], <i>Περί γέροντος να μην πάρη κορίτσι</i> Wagner G., <i>Carmina graeca mediæ aevi</i> , <i>Λειψία</i> 1874, 106-111
Περί γέρ. (Δαν.)	16ος	[Ανών.], <i>Περί γέροντος, να μη πάρη κορίτσι</i> Δανέζης Γ., <i>Senex amans: Το δημόδες ποίημα για τον γέρο και το κορίτσι (Περί γέροντος)</i> , [«Τ' αδόνιν κείνον που γλυκά θλιβάται», Πρακτ. του 4 ^{ου} Διεθν. Συν. Neogr. Med. Aevi IV Νοέμβριος 1997, Λευκωσία] Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2002, 427-454, κείμ. 446-451
Περί διαίτης	16ος	<i>Περί της διαίτης των ιβ' μηνών</i> Garzya A., <i>Diaetetica minima</i> , <i>Δίπτυχα</i> 2 (1980/1981), 42-52
Περί Ιωσήφ	16ος	[Ανών.], <i>Περί του παγκάλου Ιωσήφ</i> Μητσάκης Κ., <i>Το εμψυχούν ύδαρ</i> , Αθήνα 1983, 506-515
Περί μεθύσου	18ος	« <i>Επαινος εις το κρασί</i> »-« <i>Περί μεθύσου</i> » Πρωτοπαπιά-Μπουμπουλίδου Γ., <i>Δημόδη μεσαιωνικά και νεότερα κείμενα</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 39-40 (1972/1973), 594-611, κείμ. 607-609
Περί Ξεν. (Μαυρομ.)	15ος	« <i>Περί της Ξενιτείας</i> » ποιήματα Μαυρομάτης Κ. Γ., <i>Τα «Περί της Ξενιτείας» ποιήματα</i> , Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1995
Περί Ξεν. V	15ος	<i>Περί της Ξενιτείας</i> Wagner G., <i>Carmina graeca mediæ aevi</i> , <i>Λειψία</i> 1874, 203-223
Περί Ξεν. A	15ος	<i>Συμφορά θληβερή πέρι της ανειδισμένης Ξενιτείας</i> Καλιτσουνάκης Ι., <i>Η εξ αθηναϊκού κώδικος παραλλαγή του «Περί Ξενιτείας» ποιήματος</i> , [Πραγμ. Ακ. Αθ., Α', 6], Αθήνα 1930
Περί πονηρ.	1540	<i>Περί του πονηρού και σκληρού</i> Eideneier N., <i>Δύο μύθοι από τον «Στεφανίτη και Ιχνηλάτη» σε δημόδη γλώσσα</i> , <i>Ελλην.</i> 20 (1967), 430-435, κείμ. 433-434
Περί πραγματ.	1540	<i>Περί του πραγματευτού</i> Eideneier N., <i>Δύο μύθοι από τον «Στεφανίτη και Ιχνηλάτη» σε δημόδη γλώσσα</i> , <i>Ελλην.</i> 20 (1967), 430-435, κείμ. 434
Περί πώς έκαμναν ... βασιλέα	1597-αρχές 17ου	<i>Περί πώς έκαμναν αυτόν πρώην καιροίς τον βασιλέα</i> Schreiner P., <i>Ein volkssprachlicher Text zur byzantinischen Kaiserkrönung aus der Zeit der Turkokratia</i> , <i>Βυζαντιακά</i> 1 (1981), 53-57
Πηγά Μ., Περί σοφ.	1580-1584	<i>Πηγάς Μελέτιος, Περί σοφίας</i> Νικολόπουλος Π. Γ., <i>Μελετίου του Πηγά Ανέκδοτος λόγος περί σοφίας</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 39-40 (1972/1973), 675-688

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Πηγά, Χρυσοπ.	16ος	Πηγάς Μελέτιος, <i>Χρυσοπηγή, Ευαγγελικής διδασκαλίας περιόδος</i> Βαλέτας Γ., <i>Ανέκδοτοι λόγοι γραμμένοι στα 1586-1587 και εκφωνημένοι στο ναό της Χρυσοπηγής και Παμμακαριστού Κωνσταντινουπόλεως (κατά τον Αθηναϊκόν κώδικα)</i> , Αθήνα 1958
Πικατ.	16ος	Πικατόρος Ιωάννης, <i>Ρίμα θρηνητική εις τον πικρόν και ακόρεστον Αδην</i> Κριαράς Εμμ., <i>Η ρίμα θρηνητική του Ιωάννου Πικατόρου, ΕΜΑ 2 (1940), 20-69</i>
Πικατ. (Bakker v. Gem.)	16ος	Πικατόρος Ιωάννης, <i>Ρίμα θρηνητική εις τον πικρόν και ακόρεστον Αδην</i> Bakker W. F.-Gemert A. F. v. (κριτ. έκδ.), σε συνεργασία με τον Brokkaar G. W., <i>Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2008</i>
Πιστ. βοσκ.	17ος	<i>Ο πιστικός βοσκός</i> Joannou P., <i>Der treue Schäfer. Der Pastor Fido des G. B. Guarini von einem anonymus im 17. Jahrhundert in kretische Mundart übersetzt</i> [Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Institut für griechisch-romische Altertumskunde. Berliner Byzantinische Arbeiten, 27], Βερολίνο 1962
Πλανοσπαράκτης	β' μισό 18ου	<i>Πλανοσπαράκτης</i> Papadopoulos Th., <i>A document in political verse, edited from British Museum Manuscript Additional 10077, στο Studies and documents relating to the history of the greek church and people under turkish domination</i> , [Variorum Reprints] 1990, 265-392, κείμ. 275-364
Πλάτ., Όσα δει	16ος	[Πλάτων (ς)], <i>Όσα δει φοβείσθαι</i> Ζώρας Γ., <i>Πλάτωνος, Όσα δει φοβείσθαι (κατά τον αθηναϊκόν κώδικα 701)</i> , [Σπουδαστήριον βυζαντινής και νεοελληνικής Φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1955
Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ.	16ος	Πλουσιαδηνός Ιωάννης, [Θρήνος της Θεοτόκου] Μανούσακας Μ., <i>Ανέκδοτοι σίχλοι και αυτόγραφος κώδιξ του Ιωάννου Πλουσιαδηνού, Αθ. 68 (1965), 49-72</i>
Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. (Βασιλείου)	16ος	Πλουσιαδηνός Ιωάννης, [Θρήνος της Θεοτόκου] Βασιλείου Π., <i>Ο αυτόγραφος «Θρήνος της Θεοτόκου» του Ιωάννη Πλουσιαδηνού, Ελλην. 32 (1980), 267-287</i>
Π. Ν. Διαθ.	17ος	<i>Παλαιά και Νέα Διαθήκη, ποίημα ομορφότατο</i> Μέγας Γ., <i>Ανέκδοτον ποίημα περί του κάτω κόσμου, ΗΜΕ 1930, 509-521</i>
Π. Ν. Διαθ. (Λαμπάκης)	17ος	<i>Παλαιά και Νέα Διαθήκη</i> Λαμπάκης Στ., <i>Οι καταβάσεις στον κάτω κόσμο στη βυζαντινή και μεταβυζαντινή λογοτεχνία</i> , Αθήνα 1982, 193-214
Π. Ν. Διαθ. (Μέγ.)	17ος	<i>Εμμετρος σύνθεσις της Παλαιάς και Νέας Διαθήκης</i> Μέγας Γ., <i>Πεπρ. Δ' Δ.Κρ.Σ., Β' 243-249</i>
Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)	τέλη 15ου-αρχές 16ου	<i>Παλαιά και Νέα Διαθήκη, ποίημα προγενέστερο του 17ου αι.</i> Παναγιωτάκης Μ. Ν., [Αρχές νεοελληνικής λογοτεχνίας, Πρακτ. Β' Διεθν. Συν., Neograeca Medii Aevi, II], Βενετία 1993, Β' 242-277
Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) ²	τέλη 15ου-αρχές 16ου	<i>Παλαιά και Νέα Διαθήκη</i> Παναγιωτάκης Μ. Ν., <i>Παλαιά και Νέα Διαθήκη, (έκδ.) Κακλαμάνης Στ.-Μαυρομάτης Κ. Γ., (επιμ.)</i> [Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών Βενετίας-Γραεο-latinitas Nostra, Πηγές, 6], Βενετία 2004
Ποιήμ.	χωρίς χρονολόγηση	<i>Ποιήματα</i> Racz St., <i>Βυζαντινά ποιήματα περί των ουγγρικών εκστρατειών του αυτοκράτορος Μανουήλ, Βουδαπέστη 1941</i>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Πόλ. Τρωάδ.	14ος	[Τρωικά] <i>Ο πόλεμος της Τρωάδος</i> Μαυροφρύδης Δ., <i>Εκλογή μνημείων της νεωτέρας ελληνικής γλώσσας</i> , Α' Αθήνα 1866, 183-211
Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.)	14ος	<i>Ο πόλεμος της Τρωάδος</i> Παπαθωμόπουλος Μ., <i>Δωδώνη 5 (1976), 349-368, Δωδώνη 8 (1979), 355-415, Δωδώνη 15 (1986), 131-154</i>
Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.)	14ος	<i>Ο πόλεμος της Τρωάδος</i> Παπαθωμόπουλος Μ.-Jeffreys M. E., (Editio princeps) [ΜΙΕΤ-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 7], Αθήνα 1996
Πόλ. Τρωάδ. (Πολ. Α.)	14ος	<i>Πόλεμος της Τρωάδος</i> Πολίτης Δ., <i>Δύο φύλλα από χειρόγραφο του Πολέμου της Τρωάδος, Ελλην. 22 (1969), 227-234</i>
Πολυδ.	χωρίς χρονολόγηση	<i>Πολυδεύκης</i> Bethe E., <i>Pollucis Onomasticon</i> , Λειψία 1900
Πορτολ. Α	16ος	<i>Πορτολάνοι</i> Delatte A., <i>Les portulans grecs</i> , Λιέγη 1947
Πορτολ. Β	16ος	<i>Πορτολάνοι</i> Delatte A., <i>Les portulans grecs. Compléments</i> , Βρυξέλλες 1958
Πορτολάνος Ζαγοράς	18ος;	<i>Οι Πορτολάνοι της Ζαγοράς</i> Σολιώτης Χρ., <i>Η ναυτική ψυχή του γένους</i> , Αθήνα 1988, 101-112
Πορτολ. (Κούτοικα)	16ος-17ος;	<i>Οι ελληνικοί πορτολάνοι, τα πρωτότυπα χειρόγραφα κείμενα του 16. και 17. αι.</i> Νικολάκης Κ., Κούτοικα Κ. και Γ., Αθήνα 2000.
Πορτολ. (Τσελίκας)	1534 κείμ και 16ος-18ος τα σημειώματα	<i>Δύο χειρόγραφοι ελληνικοί πορτολάνοι, οι κώδικες της βιβλιοθήκης της Βουλής και της δημόσιας βιβλιοθήκης Ζαγοράς</i> Τσελίκας Αγ., Κορομηλά Λ., Μελάς Β.Θ., [ΜΙΕΤ], Αθήνα 2003.
Πορφυρογ., Εκθ.	10ος	Κωνσταντίνος Πορφυρογέννητος, [Εκθεσις της βασιλείου τάξεως] Vogt A., <i>Constantin VII Porphyrogénète, Le Livre des cérémonies, texte établi et traduit</i> [Collection byzantine, publiée sous le patronage de l' Association Guillaume Budé], Α' Παρίσι, 1935, Commentaire, Β' Παρίσι, 1939-Commentaire, Παρίσι 1940
Πορφυρογ., Εκθ. (Βόνν.)	10ος	Κωνσταντίνος Πορφυρογέννητος, [Εκθεσις της βασιλείου τάξεως] Reiskius I., <i>Constantini Porphyrogeniti imperatoris De Cerimoniis aulae byzantinae libri duo graece et latine</i> [CSHB], Α'-Β', Βόννη 1829-1830
Πορφυρογ., Προς Ρωμαν.	10ος	Κωνσταντίνος Πορφυρογέννητος, <i>Προς τον ίδιον υιόν Ρωμανόν τον θεοσεφή και πορφυρογέννητον βασιλέα</i> Moravcsik G., <i>Constantine Porphyrogenitus, De administrando imperio</i> , English Translation by R. J. H. Jenkins [Ουγγροελληνικά μελέται, 29], Βουδαπέστη 1949. Β': Commentary by F. Dvornik, R. J. H. Jenkins, B. Lewis, G. Moravcsik, D. Obolensky, S. Runciman, edited by R. J. H. Jenkins, Λονδίνο 1962
Πορφυρόπ., Μετάφρ. Ανεκδ. Προκοπ.	17ος	Πορφυρόπουλος Μάρκος, [Μετάφρασις των Ανεκδότων του Προκοπίου] Νικολοπούλου Αγγ., <i>Η υπό του Μάρκου Πορφυροπούλου μετάφρασις των Ανεκδότων του Προκοπίου, ΕΕΒΣ 41 (1974), 211-222</i>
Πουλολ.	14ος	<i>Ο Πουλολόγος</i> Krawczynski S., <i>Kritische Textausgabe mit Übersetzung, sowie sprachlichen und sachlichen Erläuterungen</i> [Deutsche Akademie, griechisch-romische Altertumskunde. Berliner Byzantinistische Arbeiten, 22], Βερολίνο 1960

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Πουλολ. Αθ.	14ος	Ο Πουλλολόγος = Λόγος του ιχνηλάτου περί των πουλλίων Ζώρας Γ., Ο Πουλλολόγος (κατά τον Αθηναϊκόν κώδικα 701) ΕΕΒΕ 30 (1960/1961), 150-167
Πουλολ. Ζ	14ος	Ο Πουλλολόγος (κατά νέαν παραλλαγήν) Ζώρας Γ., [Σπουδαστήριον βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1956
Πουλολ. (Τσαβαρή)	14ος	Πουλλολόγος Τσαβαρή Ι., Συμβολή στη μελέτη του Πουλλολόγου (διατρ.), Ιωάννινα 1979
Πουλολ. (Τσαβαρή) ²	14ος	Πουλλολόγος Τσαβαρή Ι., [ΜΙΕΤ-βυζαντινή και Νεοελληνική θιβλιοθήκη, 5], Αθήνα 1987
Πρακτ. επισκ. Κεφαλλην.	κείμε.: 1264, αντίγραφο: 17ο και η επιτομή: 1677	Το πρακτικόν της λατινικής επισκοπής Κεφαλληνίας του 1264 και η επιτομή αυτού Τζαννετάτος Θ., (κριτ. έκδ.), Αθήνα 1965
Πρέσβ. ιππ.	τέλος 13ου-αρχές 14ου	[Ανών.], Πρέσβυς ιππότης] Breillat P., La «table ronde» en Orient. Le poème grec du vieux chevalier, [Mélanges d'archéologie et d'histoire de l'école française de Rome, 55], 1938, 308-340
Πρόδρ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, [Ποιήματα] Legrand É., Poésies inédites de Théodore Prodrome publiées d'après la copie d'Alphonse l'Athenien, REG 4 (1891), 70-73
Προδρ.	12ος	Προδρομικά. I. Του Προδρόμου κυρού Θεοδώρου προς τον βασιλέα τον Μαυροϊώαννην. II. Του αυτού όμοιοι. III. Στίχοι του γραμματικού κυρού Θεοδώρου του Πτωχοπροδρόμου. IV. Του αυτού προς τον βασιλέα Hesseling D.C.-Pernot H., Poèmes prodromiques en grec vulgaire [Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam Afdeling Letterkunde, Nieuwe Reeks, XI, 4], Αμστερνταμ 1910
Προδρ., Ανέκδ. ποιημ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, [Ποιημάτων] Λάμπρος Σπ., Ανέκδοτον ποιημάτων Θεοδώρου του Προδρόμου NE 5 (1908), 332-333
Προδρ., Δεητ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, Δεητήριος προς τον αυτόν αυτοκράτορα ως από της σεβαστοκρατορίας Παπαδημητρίου Στ., Ο Πρόδρομος του Μαρκιανού κώδικος XI 22, Viz. Vrem. 10 (1903), 102-163, κείμε. 155-163 (ανατ. Αμστερνταμ 1964)
Προδρ. (Eideneier)	12ος	Πτωχοπροδρομος. I. Του Προδρόμου κυρού Θεοδώρου προς τον βασιλέα Μαυροϊώαννην. II. Του αυτού εις τον σεβαστοκράτορα. III. Στίχοι Θεοδώρου του Πτωχοπροδρόμου προς τον βασιλέα κυρ Μανουήλ τον Κομνηνόν. IV. Έτεροι στίχοι Ιλαρίανος μοναχού Πτωχοπροδρόμου προς τον ευσεβέστατον βασιλέα κύριον Μανουήλ Πορφυρογέννητον, τον Κομνηνόν Eideneier H., Ptochoprodromos, Einführung, Kritische Ausgabe, deutsche Übersetzung, Glossar besorgt, [Neograeca Medii Aevi, V], Κολωνία 1991
Προδρ. (Eideneier) ²	12ος	Πτωχοπροδρομος Eideneier H., (κριτ. έκδ.), Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2012
Προδρ., Κατομνομ.	11ος-12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, Κατομνομαχία Hunger H., Der Byzantinische Katz-Mäuse-Krieg, Theodoros Prodromos, Katomyomachia. Einleitung, Text und Übersetzung [Byzantina Vindobonensia 3], Γκράτς-Βιέννη-Κολωνία 1968

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Προδρ., Ροδ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, Του φιλοσόφου κυρού Θεοδώρου του Προδρόμου των κατά Ροδάνθη και Δοσικλέα βιβλία Θ' Hercher R., Ερωτικών λόγων συγγραφείς-Erotici scriptores graeci B', Λειψία 1859, 287-434
Προδρ., Σεβ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, Τη σεβαστοκρατορίση... Παπαδημητρίου Στ., Ο Πρόδρομος του Μαρκιανού κώδικος XI 22, Viz. Vrem. 10 (1903), 102-163, κείμε. 152-155, (ανατ. Αμστερνταμ 1964)
Προδρ., Στ. δεητ.	12ος	Πρόδρομος Θεόδωρος, Του φιλοσόφου του Προδρόμου Στίχοι δεητήριοι Mauri A., Una nuova poesia di Teodoro Prodromo in greco volgare, BZ 23 (1914-1919) <1920>, 397-407
Προκόπ.	6ος	Προκόπιος, [Προκοπίου άπαντα] Hauriy J., Procopii Caesariensis opera omnia, Λειψία 1905-1913
Πρόλ. άγν. κωμ.	17ος	[Ανών.], [Πρόλογος άγνωστης κωμωδίας] Morgan G., Three Cretan Manuscripts, Κρ. Χρ. 8 (1954), 61-71, κείμε. 69-70
Πρόλ. εις έπαινον Κεφαλλην.	17ος	[Ανών.], Πρόλογος καμωμένος εις έπαινον της περιφήμου νήσου Κεφαλληνίας, πατρίδας μας και των αρετών αυτής και της των Ενετών Αριστοκρατίας Ευαγγελάτος Σπ., Ιστορία του θεάτρου εν Κεφαλληνία 1600-1900 (διατρ.), Αθήνα 1970, 30-33
Πρόλ. κωμ.	17ος	[Ανών.], Πρόλογος, καμωμένος εις έπαινον της περιφήμου Νήσου, Κεφαλληνίας Πατρίδος μας, και των Αρετών αυτής, και της των Ενετών Αριστοκρατίας Βεργωτής Π., Πρόλογος παλαιάς κωμωδίας, Παρνασσ. 14 (1891), 569-572
Προσήλ.	1777	Αντζούλης Διακάτος μοναχός, Προσήλωση Αλισανδράτος Γ., Ο Κοσμάς ο Αιτωλός στην Κεφαλονία και τη Ζάκυνθο (1777). Ανέκδοτη επιστολή ενός ακροατή του, Αθήνα 1982, 80-81
Προσκυν. α'	17ος	Προσκυνητάριον συν Θεώ αγίω της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ, χφ Δοχειαρίου 129 Καδάς Σ., Εικονογραφημένα προσκυνητήρια των Αγίων Τόπων (τέσσερα ελληνικά χειρόγραφα 17ου-18ου αι.), Θεσσαλονίκη 1984, 110-128
Προσκυν. Αγ. Αθ. 6	18ος	Προσκυνητάριον της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ και των περιχώρων αυτής, έτι δε και των λοιπών Αγίων Τόπων, χφ Κουτλουμουσιού 390, ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητήρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 124-152
Προσκυν. β'	18ος	Διήγησις πάνν ωφελιμωτάτη περί των σεβασμιών προσκυνημάτων της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ... (χφ Ιβήρων 874) Καδάς Σ., Εικονογραφημένα προσκυνητήρια των Αγίων Τόπων (τέσσερα ελληνικά χειρόγραφα 17ου-18ου αι.), Θεσσαλονίκη 1984, 129-157
Προσκυν. Διον. 301 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάριον του αγίου όρους Σινά, χφ Διονυσίου 301, ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητήρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 137-139
Προσκυν. Δοχ. 393 (Σινά)	17ος	Προσκυνητάριον του αγίου όρους Σινά, χφ Δοχειαρίου Φ. 393, ² Καδάς Σ., Προσκυνητήρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 223-224
Προσκυν. Εθν. Βιβλ. 2043	17ος	Προσκυνητάριον της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ διά στίχων, χφ Εθνικής Βιβλιοθήκης 2043, ¹

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Προσκυν. Ιβ. 535	16ος	Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 258-289 Προσκυνητάρια της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ διά στίχων, χφ. Ιβήρων 535. ¹
Προσκυν. Ιβ. 535.22 (Σινά)	16ος	Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 188-220 Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Ιβήρων 535. ² Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 87-92
Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Ιβήρων 535. ²⁸ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 93-105
Προσκυν. Ιβ. 694 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Ιβήρων 694. ⁴ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 107-117
Προσκυν. Ιβ. 845	16ος	Προσκυνητάρια περιέχον πάντα τα υπό του Σωτήρος ημών τερατουργηθέντα θεοσημεία εν τη αγία πόλει Ιερουσαλήμ και τας τοποθέσεις, χφ. Ιβήρων 845. ³ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 221-257
Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Ιβήρων 845. ⁴ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 119-145
Προσκυν. Ιεροσ.	17ος	[Προσκυνητάρια Ιερουσαλήμ] Καδάς Σ., Προσκυνητάρια συν Θεώ αγίω της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ, Κληρονομία 9 (1977), 370-434
Προσκυν. Κουτλ. 156	16ος	Διήγησις του αγίου τόπου των Ιεροσολύμων, χφ. Κουτλουμουσίου 156. ⁴ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 77-85
Προσκυν. Κουτλ. 156 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Κουτλουμουσίου 156. ⁵ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 141-144
Προσκυν. Κουτλ. 390	17ος	Προσκυνητάρια της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ και των περιχώρων αυτής, έτι δε και των λοιπών Αγίων Τόπων, χφ. Κουτλουμουσίου 390. ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 124-152
Προσκυν. Κουτλ. 390 (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Κουτλουμουσίου 390. ² Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 145-150
Προσκυν. Λαύρ. 874	17ος	Προσκυνητάρια της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ, χφ. Μεγίστης Λαύρας 874. ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 94-108
Προσκυν. Λαύρ. Θ (Σινά)	17ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Μεγ. Λαύρας Θ 12. ² Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι. Σωτήριος Καδάς, Αθήνα 2003, 71-74

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Προσκυν. Λαύρ. Μ (Σινά)	16ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Μεγ. Λαύρας Μ 39. ²⁰ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 75-85
Προσκυν. Μεταμ. 50	17ος	Προσκυνητάρια συν Θεώ αγίω, χφ. Μεταμόρφωσης 50. ⁶ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 109-123
Προσκυν. Μπεν. 54	17ος	Προσκυνητάρια συν Θεώ αγίω της αγίας πόλεως Ιερουσαλήμ, χφ. Μουσείου Μπενάκη 54. ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 153-168
Προσκυν. Ξηρ. 27 (Σινά)	17ος	Προσκυνητάρια του αγίου όρους Σινά, χφ. Ξηροποτάμου 27. ¹ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003, 151-221
Προσκυν. Ολυμπ. 177	16ος	Εξήγησις της αγίας Ιερουσαλήμ, χφ. Ολυμπιώτισσας 177. ⁶ Καδάς Σ., Προσκυνητάρια των Αγίων Τόπων. Δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-18ου αι., Θεσσαλονίκη 1986, 86-93
Προσκυν. Σινά (Καδάς)	16ος-17ος	Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι. Καδάς Σ., Προσκυνητάρια του αγίου και θεοβαδίστου όρους Σινά από δέκα ελληνικά χειρόγραφα 16ου-17ου αι., Αθήνα 2003
Προσοψιάς, Δράμα γενν. τυφλού	17ος	Προσοψιάς Γαβριήλ, Δράμα περί του γεννηθέντος τυφλού με μίαν ιστορίαν του Δαρείου Βασιλέως Μανουσάκας Μ.-Πούχχερ Β., Ανέκδοτα στιχοιουργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του ΙΖ' αιώνα. Έργα των ορθόδοξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεστιάχη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοψιά, [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000, 253-294
Πρόστ. Ανδρ.	14ος	Ανδρόνικος, Πρόσταγμα Schreiner P., Ein Prostagma Andronikos' III. Für die Monembasioten in Pegai (1328) und das gefälschte Chrysobull Andronikos' II. Für die Monembasioten im byzantinischen Reich, JÖB 27 (1978), 203-228
Προφητ.	16ος	Προφητεία Ζώρας Γ., Δύο προφητεία περί της απελευθερώσεως του Βυζαντίου, Παρνασσ. 7 (1965), 185-193
Πτωχολ. α	16ος	Πτωχολέων Κεχαγιόγλου Γ., Κριτική έκδοση της Ιστορίας Πτωχολέοντος. Θέματα υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής λογοτεχνίας, (δι-ατρ.), ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 22, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1978, 339-366
Πτωχολ. Α	17ος	Πτωχολέων Κεχαγιόγλου Γ., Κριτική έκδοση της Ιστορίας Πτωχολέοντος. Θέματα υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής λογοτεχνίας, (δι-ατρ.), ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 22, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη, 1978, 387-400
Πτωχολ. Β	17ος	Πτωχολέων Κεχαγιόγλου Γ., Κριτική έκδοση της Ιστορίας Πτωχολέοντος. Θέματα υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής λογοτεχνίας, (δι-ατρ.), ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 22, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη, 1978, 405-416
Πτωχολ. Ζ	14ος	Ριμάδα εις κάποιον γέροντα Ζώρας Γ., Ιστορία του Πτωχολέοντος, εξ ιδιοκτητού ανεκδότου παραλλαγής, Κρ. Χρ. 7 (1953), 267-295
Πτωχολ.	17ος	Πτωχολέων

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
(Κεχ.) P		Κεχαγιόγλου Γ., Κριτική έκδοση της Ιστορίας Πτωχολέοντος. Θέματα υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής λογοτεχνίας, (δι-ατρ.), ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 22, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1978, 371-381
Πτωχολ. N	14ος	Πτωχολέων Ζώρας Γ., Ιστορία του Πτωχολέοντος (κατά ανέκδοτον παραλλαγήν του Νεαπολιτικού κώδικος III A. α. 9), ΕΕΒΣ 28 (1958), 414-443
Πτωχολ. P	14ος	Πτωχολέων Schück J., Περί του γέροντος του φρονίμου μουτζοκουρεμένου (Hamlet in Sage und Dichtung, Kunst und Musik), [Corp. Haml. I 5, 2], Λειψία 1938, 243-253, 264-289, 294-301
Πτωχολ. P ¹	14ος	Πτωχολέων Κεχαγιόγλου Γ., Κριτική έκδοση της Ιστορίας Πτωχολέοντος. Θέματα υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής λογοτεχνίας, (δι-ατρ.), ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 22, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1978, 385
Πτωχολ. (Κεχ.) ²	14ος-17ος	Πτωχολέων Κεχαγιόγλου Γ., [Παλαιότερα κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας, 3], ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2011
Πωρικ.	1775	Πωρικόλογος Camariano A., Porikologos și Opsarologos grecesc, Poeme de animale la bizantini, Editia venetiană din 1775, (Ονομασία με συντομίες όλων των οπώρων) Facultatea de litere din București. Seminarul de Istoria Literaturii Române Epoca veche [Cercetări Literare publicate de N. Cartoian, III,], Βουκουρέστι 1939, 33-140
Πωρικ. A	13ος	Πωρικόλογος Ζώρας Γ., Ο Πωρικόλογος, κατ' αγνώστους παραλλαγές, (Παραλλαγή εκ του αθηναϊκού κώδικος αρ. 3113 (φ. 85 v + r), [Σπουδαστήριο βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1958
Πωρικ. Απ.	19ος	Πωρικόλογος Ζώρας Γ., Ο Πωρικόλογος, κατ' αγνώστους παραλλαγές, (Παραλλαγή κατὰ το χειρόγραφον Αποστόλου. Λογοπαίγνιον Αισώπου), [Σπουδαστήριο βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1958
Πωρικ. (Βεν. - Μαρκ.)	19ος	Πωρικόλογος Μαρκάκης Π., Πωρικόλογος, Ονομασία με συντομίες ωραιάν όλων των οπώρων, Μια δημοική παραλλαγή ενός πεζογραφήματος του 12ου αιώνας, Αθήνα 1946
Πωρικ. P	13ος	Πωρικόλογος Camariano A., Porikologos și Opsarologos grecesc, Poeme de animale la bizantini, Codex Petropolitanus 488, Facultatea de litere din București. Seminarul de Istoria Literaturii Române Epoca veche [Cercetări Literare publicate de N. Cartoian, III], Βουκουρέστι 1939, 33-140
Πωρικ. S	13ος	Πωρικόλογος Camariano A., Porikologos și Opsarologos grecesc, Poeme de animale la bizantini, Codex Seldenianus supra 15. Ευφήμιον του κυρ Κυδωνίου, ποιητικός λόγος ποιηθείς παρά του πτωχού Προδρόμου. Στίχοι διαλεκτικοί, Facultatea de litere din București. Seminarul de Istoria Literaturii Române Epoca veche [Cercetări Literare publicate de N. Cartoian, III], Βουκουρέστι 1939, 33-140
Πωρικ. V	13ος	Πωρικόλογος Wagner G., Carmina graeca medii aevi, (Διήγησις του Πωρικόλογου), Λειψία 1874, 199-202

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Πωρικ. Z	13ος	Πωρικόλογος Ζώρας Γ., Ο Πωρικόλογος, κατ' αγνώστους παραλλαγές, (Παραλλαγή εξ ιδιόκτητου χειρογράφου: Περί του κυρ Κυδωνίου του υψηλοτάτου βασιλέως πάντων των οπώρων, [Σπουδαστήριο βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1958
Πωρικ. (Winterwerb)	χφ 15ος-17ος, έκδ. 1664	Πωρικόλογος Winterwerb H., Porikologos. Einleitung, kritische Ausgabe aller Versionen, Übersetzung, Textvergleiche, Glossar, kurze Betrachtungen zu den fremdsprachlichen Versionen des Werks sowie zum Opsarologos, [Neograeca Medii Aevi, VII], Κολωνία 1992
Ριμ. Απολλων.	16ος	Απολλώνιος Morgan G., Apollonius of Tyre, [Cretan Poetry, Sources and Inspiration, 6] Κρ. Χρ. 14 (1960), 379-393 και Αλεξίου Στ., Ριμάδα του Απολλωνίου του Τύρου, Κρητική Ανθολογία, ΙΕ-ΙΖ αι [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών] Ηράκλειο 1954, 28-29
Ριμ. Απολλων. (Βεν.)	16ος	Ριμάδα Απολλωνίου Κεχαγιόγλου Γ., (επιμ.) Απόκοπος, Απολλώνιος (sic), Ιστορία της Σωσάννης, Αθήνα 1982
Ριμ. Απολλων. (Κεχ.)	16ος	Ριμάδα Απολλωνίου Κεχαγιόγλου Γ., Απολλώνιος της Τύρου, υστερομεσαιωνικές και νεότερες ελληνικές μορφές, (κριτ. έκδ.), ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2004, 2.1, 1568-1662 (PK1), 1351-1565 (A, E, V, N)
Ριμ. Βελ.	15ος	Ριμάδα περί Βελισαρίου Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 348-378
Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.)	15ος	[Η ριμάδα του Βελισαρίου] Bakker W. F.-Gemert F. A. van, Ιστορία του Βελισαρίου, κριτική έκδοση των τεσσάρων διασκευών με εισαγωγή, σχόλια και γλωσσάριο 121-245, [MIET-Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 6] Αθήνα 1988
Ρίμ. θαν.	16ος	Ρίμα περί του θανάτου Κακουλίδη Ε., Ποιήματα του Ανδρέα Σκλέντζα, Ελλην. 20 (1967), 107-145
Ριμ. κόρ.	16ος	Ριμάδα κόρης και νιου Pernot H., Chansons populaires grecques des XVe et XVIe siècles, publiées et traduites [Collection de l'Institut Néo-hellénique de l'Université de Paris, 8], Παρίσι 1931, 72-87
Ριμ. κόρ. A	16ος	Ριμάδα κόρης και νέου Caracausi M., Contrasto di una fanciulla e di un giovane, (ed. critica), Roma 2003
Ριμ. κόρ. V	16ος	Ριμάδα κόρης και νέου Caracausi M., Contrasto di una fanciulla e di un giovane, (ed. Critica), Roma 2003
Ροδινός (Βαλ.)	17ος	Ροδινός Νεόφυτος, Λόγοι-δοκίμια-συναξάρια Βαλέτας Γ., Νεόφυτος Ροδινός, Κυπριακή δημοτική πεζογραφία Αθήνα 1979
Ροδινός, Ήγνατ. Παφλαγ.	17ος	Ροδινός Νεόφυτος, Βίος ή μαρτύριον του εν αγίοις πατρός ημών Ήγνατίου αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, γραμμένος ελληνικά από Νικήταν Δαβίδ τον Παφλαγόνα και γυρισμένος εις την απλήν γλώσσαν υπό Νεοφύτου Ροδινού του Κυπρίου Κιτρομηλίδης Μ.Π.-Μεσσης Χ., (επιμ.), [Πηγές της Κυπριακής Γραμματείας και Ιστορίας, 106], ΕΙΕ/ΙΝΕ, Αθήνα 2008
Ροδινός Νεόφ.	17ος	Ροδινός Νεόφυτος, Περί ηρώων, στρατηγών, φιλοσόφων, αγίων και άλλων ονομαστών ανθρώπων, οπου εβγήκασιν από το νησί της Κύπρου

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ροδινός, Περί εξομολ. (Κακ.-Πάνου)	1671	Κουρνούτος Γ., Λόγιοι της τουρκοκρατίας Α' [Αετός-Βασιική Βιβλιοθήκη, 4], Αθήνα 1956, 224-232 Ροδινός Νεόφυτος, <i>Περί εξομολογήσεως...</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, ΛΠ], Λευκωσία 2011, 73-74
Ροδινός, Περί ηρ. Κύπρ. (Κακ.-Πάνου)	1659	Ροδινός Νεόφυτος, <i>Περί ηρώων, στρατηγών, φιλοσόφων, αγίων και άλλων ονομαστών ανθρώπων, οπου εβγήκασιν από το νησί της Κύπρου</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, ΛΠ], Λευκωσία 2011, 61-68
Ροδινός, Σύν. μυστ. (Κακ.-Πάνου)	1633	Ροδινός Νεόφυτος, <i>Σίνουσις των θείων... μυστηρίων...</i> Κακουλίδη-Πάνου Ε., Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, ΛΠ], Λευκωσία 2011, 68-72
Ροδολ.	17ος	Τρωίλος Ιωάννης-Ανδρέας, <i>Βασιλεύς ο Ροδολίνος</i> . Τραγωδία συνθεμένη παρά Ιωάννου Ανδρέα του Τρωίλου. Ενετίησιν αχμζ'
Ροδολ. (Αποσκ.)	17ος	Τρωίλος Ιωάννης-Ανδρέας, <i>Ροδολίνος</i> Αποσκήτη Μ., Ροδολίνος, τραγωδία Ιωάννη Ανδρέα Τρωίλου (17ου αιώνα), Αθήνα 1987
Ροδολ. (Βάλσ.)	17ος	Τρωίλος Ιωάννης-Ανδρέας, <i>Ροδολίνος</i> Βάλσας Μ., Βασιλεύς ο Ροδολίνος, τραγωδία Ιωάννη-Ανδρέα του Τρωίλου, <i>Κυπρ. Γράμμ.</i> 17 (1952), 269-290
Ροδολ. (Μανούσ.)	17ος	Τρωίλος Ιωάννης-Ανδρέας, <i>Ροδολίνος</i> Μανούσακας Μ., Βασιλεύς ο Ροδολίνος, τραγωδία Ιωάννη-Ανδρέα Τρωίλου (1647), <i>Πράξεις Γ'-Δ'. Θέατρο Α'</i> , τεύχ. 4 (1962), 8-23, και (αποσπάσματα), <i>Ελλην. Δημ.</i> 12, τεύχ. 131 (1953), 67-70
Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ. - Μπουμπ.) Κμ.	18ος	Ρούσμελης Σαβόγιας, <i>Κωμωδία των ψευτογιατρών</i> Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γ., Αθήνα 1971
Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ. - Μπουμπ.) Ίντ.	18ος	Ρούσμελης Σαβόγιας, <i>Ιντερμέδιο της Κυρά Λιάς</i> Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γ., Αθήνα 1971
Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ. - Μπουμπ.) Φ.	18ος	Ρούσμελης Σαβόγιας, <i>Φιορέντσα</i> Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γ., Αθήνα 1971
Ρωμανός	6ος	Ρωμανός, [Υμνοι] Maas P.-Trypanis A.C., Sancti Romani Melodi Cantica, Α', Β', ΟΞ-φόρδη 1963, 1969
Ρώμη θρην.	17ος	<i>Η Ρώμη θρηνούσα, ήτοι διάλογος της Ρώμης και του ποταμού Τίβερη</i> Δανέζης Γ., Η Ρώμη θρηνούσα (1699). Ένας διάλογος και το πρότυπό του, <i>Θησαυρ.</i> 29 (1999), 383-433, κείμ. 412-425
Ρωσσερ.	17ος	Ρωσσερίος Φραγκίσκος, <i>Εννήγηρος των ψυχών των εν τω καθαρτηρίω τιμωρουμένων...</i> Παρίσι 1657
Σανγιν. Ονομ. μελών	14ος ή 16ος	Σανγινάτιος Γεώργιος, <i>Διά στίχων πολιτικών ονομασίων των μελών του ανθρώπου προς το κοινότερον</i> Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Βενετία-Παρίσι 1876, νδ'-νς'

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ.	16ος	Σανκταμαύρας Ιωάννης, <i>Πράξεις των Αποστόλων</i> (μετάφρ. κεφ. α'-η) Κομίνης ΑΘ., Άγνωστον έργον του Κυπρίου αντιγραφείως κωδικών Ιωάννου Σανκταμαύρα, <i>Δίπτυχα</i> 1 (1979), 7-19
Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου)	16ος	Σανκταμαύρας Ιωάννης, <i>Πράξεις των Αποστόλων</i> (μετάφρ. κεφ. α'-η), Κακουλίδη-Πάνου Ε., <i>Επετ. Κύπρ.</i> 26 (2000), 205-40
Σατιρ. ποίημ.	14ος	<i>Σατιρικό ποίημα</i> Morgan G., A Byzantine Satirical Song? <i>BZ</i> 47 (1954), 292-297
Σαχλ., Αφήγ.	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Αφήγησις παράξενος του ταπεινού Σαχλίκη</i> Paradimitriou S. D., Αφήγησις παράξενος, Οδησός 1896
Σαχλ. Α' (Wagn.) M	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Γραφαί και στίχοι και ερμηνείαι</i> Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 77-78, στ. 336 κέ.
Σαχλ. Α' (Wagn.) PM	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Γραφαί και στίχοι και ερμηνείαι</i> Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 62-77, κείμ. 62, στ. 1-367
Σαχλ. Β' (Wagn.) P	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Γραφαί και στίχοι και ερμηνείαι, έτι και αφηγήσεις</i> Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 79-85, στ. 1-201
Σαχλ. Β' (Wagn.) PM	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Γραφαί και στίχοι και ερμηνείαι, έτι και αφηγήσεις</i> Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 86-105, στ. 202-712
Σαχλ. N	14ος	Σαχλίκης Στέφανος, <i>Παραινέσεις</i> Vitti M., Il poema parenetico di Sachlikis nella tradizione inedita del cod. Napoletano, <i>Κρ. Χρ.</i> 14 (1960), 173-200
Σεβήρ., Διαθ.	17ος	Σεβήρος Γαβριήλ, <i>Διαθήκη</i> Στεργέλλης Α., Η διαθήκη του Γαβριήλ Σεβήρου (1616) και η ρύθμιση των χρεών του (1617-1647), <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 182-200
Σεβήρ., Ενθύμ.	17ος	Σεβήρος Γαβριήλ, <i>Ενθύμησις περί επεμβάσεως του δόγη της Βενετίας</i> Μανούσακας Μ., Συλλογή ανεκδότων εγγράφων (1578-1685) αναφερομένων εις τους εν Βενετία Μητροπολίτας Φιλαδελφείας, <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 7-112, κείμ. 10, 27-29
Σεβήρ.-Μανολ., Επιστ.	17ος	Σεβήρου (Σβήρου) Θεοκλήτη-Μανολάκης Γεώργιος, <i>Επιστολή προς Γαβριήλ Σεβήρον</i> Χαιρέτη Μ., Η εν Αικρατηρίω Κυδωνίας γυναικεία μονή του αγίου Γεωργίου Κερατιδιώτη και η οικογένεια του Γαβριήλ Σεβήρου, <i>Θησαυρ.</i> 6 (1969), 157-181, κείμ. 4, 170-172
Σεβήρ., Σημειώμ.	16ος	Σεβήρος Γαβριήλ, <i>Αυτόγραφον τεύχος χρονικών σημειωμάτων και δοσολημιών (1578-1588)</i> Μανούσακας Μ., <i>Θησαυρ.</i> 9, 1972, 7-67
Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ.	17ος	Σεβήρος Γαβριήλ, <i>Τελευταίο Σημειωματάριο</i> Παναγιωτοπούλου Κρ., Το τελευταίο αυτόγραφο Σημειωματάριο (1613-1616) του Γαβριήλ Σεβήρου, <i>Θησαυρ.</i> 13, 1976, 111-151
Σεισμολ. (Οικονόμου)	17ος	<i>Σεισμολογικό κείμενο</i> Οικονόμου-Αγοραστός Ι., Ανέκδοτο σεισμολογικό κείμενο, <i>Ελλην.</i> 35 (1984), 90-102
Σηθ, Τροφ.	τέλη 11ου	<i>Σηθ Συμεών</i> Langkavel B., Simeonis Sethi Syntagma de alimentorum facultibus, Λειψία 1868

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σημ. Δωρ. Τζυκ.	14ος	Σημείωμα ... Δωροθέου... και Τζυκανδύλη Θεοχαρίδης Γ., Μία διαθήκη και μία δίκη βυζαντινή. <i>Ανέκδοτα Βατοπεδινά έγγραφα του 14' αιώνας περί της μονής Προδρόμου Βεροίας, Μακεδονικά-παράρτ. 2, Θεσσαλονίκη 1962, 36-50</i>
Σημειώσεις ιστορ. Κύπρου	13ος-17ος	[Σημειώσεις ιστορίας Κύπρου] Darrouzès J., Notes pour servir à l'histoire de Chypre. Quatrième article, <i>Κυπρ. Σπ. 23 (1959), 27-56</i> [= J. Darrouzès, <i>Littérature et histoire des textes byzantins, XVII, Variorum Reprints CS 10, Λονδίνο 1972</i>]
Σημ. ιστορ. Κύπρ.	12ος-14ος	[Σημειώσεις ιστορίας Κύπρου] Darrouzès J., Notes pour servir à l'histoire de Chypre, <i>Κυπρ. Σπ. 17, 1953, 83-102</i> [= J. Darrouzès, <i>Littérature et histoire des textes byzantins, XIV, Variorum Reprints CS 10, Λονδίνο 1972</i>]
Σιγίλλ. Κωνστ. Μακρ.	1338	Κωνσταντίνος Μακρηνός, <i>Σιγίλλιαδες γράμμα</i> Θεοχαρίδης Γ., Μία διαθήκη και μία δίκη βυζαντινή. <i>Ανέκδοτα Βατοπεδινά έγγραφα του 14' αιώνας περί της μονής Προδρόμου Βεροίας, Μακεδονικά-παράρτ. 2, Θεσσαλονίκη 1962, 28-36</i>
Εκλάβ.	16ος	Εκλάβος Μανόλης, <i>Η συμφορά της Κρήτης, η γέγονεν εκ του μεγάλου σεισμού</i> Μπουμπουλίδης Φ., Η συμφορά της Κρήτης του Μανόλη Εκλάβου, κρητικών στιχούργημα του 16ου αιώνας, [Σπουδαστήριο βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1955
Εκλέντζα, Ποιήμ.	15ος	Εκλέντζας Ανδρέας, <i>Ποιήματα</i> Κακουλίδης Ε., <i>Ελλην. 20 (1967), 107-145, κείμ. 117-129</i>
Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ.	16ος	Σκορδύλης Μαραφαράς Γεώργιος, [<i>Ανέκδοτος Λόγος στον Ευαγγελισμό της Θεοτόκου</i>] Δετοράκης Θ., Βενετοκρητικά μελετήματα (1971-1994), Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1996, 421-475, κείμ. 426-468 [= <i>Κρητική Εστία, περίοδος Δ', 4 (1989/1991), 81-138</i>]
Σκούφ. Φ.	1648	Σκούφος Φιλόθεος, [<i>Επιστολή και εικόν</i>] Μανούσκακας Μ., <i>Ανέκδοτος επιστολή και άγνωστος εικόν του Φιλθέου Σκούφου, Χαριστ. Ορλάνδ., Α', Αθήνα 1965, 260-277, κείμ. 268-9</i>
Σκούφ. Φρ., Γραμματοφ.	17ος	Σκούφος Φραγκίσκος, <i>Ο Γραμματοφόρος</i> Κεχαγιώλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 412-414
Σκούφ. Φρ., Τέχν. Ρητ.	17ος	Σκούφος Φραγκίσκος, <i>Τέχνη Ρητορικής</i> Κεχαγιώλου Γ., Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο, Β'1, Αθήνα 1999, 425-433
Σκούφ. Φρ., Τέχν. Ρητ. ²	17ος	Σκούφος Φραγκίσκος, <i>Τέχνη Ρητορικής</i> Κεχαγιώλου Γ., Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001, Α', 414-416
Σουμμ., Παστ. φιδ.	17ος	Σουμμάκης Μιχαήλ, <i>Παστώρ φίδος, ήγουν Ποιμήν πιστός, μεταγλωττισμένος από το ιδίωμα το ιταλικόν</i> Βενετία 1638
Σουμμ., Ρεμπελ.	17ος	Σουμ(μ)άκης Αντζολος, <i>Διήγησις του ρεμπελιού των ποπολάρων, ήγουν του ησίου της Ζακύνθου, οπού έγινε εν εις τους 1628</i> Σάθας Κ., Ελληνικά ανέκδοτα περιουναχθέντα και εκδιδόμενα κατ' έγκρισιν της Βουλής εθνική δαπάνη, Α', Αθήνα 1867, 154-193

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σουρούμης, Ιωάνν. Ξέν.	17ος	Σουρούμης Δημήτριος, <i>Βίος κυρ Ιωάννου του εν Κρήτη (= Αγίου Ιωάννου του Ξένου)</i> Τωμαδάκης Ν., Ο Άγιος Ιωάννης ο Ξένος και ερημίτης εν Κρήτη, 10ος-11ος αιών, <i>ΕΕΒΕ 46 (1983/1986), 1-117</i>
Σούτσου, Αλεξανδροβόδας	18ος	Σούτσος Γεώργιος, <i>Αλεξανδροβόδας ο ασυνείδητος</i> . Κωμωδία συντεθείσα εν έτει 1785, σχολιασμένη έκδοση και συνοδευτική μελέτη «Φαναριώτικη κοινωνία και σάτυρα», Αθήνα 1995
Σούτσου, Έπαινος εις το κρασί	18ος	Σούτσος Δράκος, <i>Έπαινος εις το κρασί</i> Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γ., «Έπαινος εις το κρασί»-«Περί μεθύσου», δημόδη μεσαιωνικά και νεώτερα κείμενα, <i>ΕΕΒΕ 39/40 (1972/1973), 594-611</i>
Σοφίαν., Γραμμ.	16ος	Σοφιανός Νικόλαος, <i>Γραμματικής εισαγωγής βιβλίον πρώτον</i> Legrand É., Nicolas Sophianos, <i>Grammaire du grec vulgaire et traduction en grec vulgaire du traité de Plutarque sur l'éducation des enfants, Παρίσι 1874' (ανατ., εισαγ. Παπαδόπουλος Θ., Αθήνα 1977, κείμ. 35-86)</i>
Σοφίαν., Γραμμ. (Legr. Préface)		Σοφιανός Νικόλαος, <i>Γραμματικής εισαγωγής βιβλίον πρώτον [Πρόλογος]</i> Legrand É., Nicolas Sophianos, <i>Grammaire du grec vulgaire et traduction en grec vulgaire du traité de Plutarque sur l'éducation des enfants, Παρίσι 1874' (ανατ., εισαγ. Παπαδόπουλος Θ., Αθήνα 1977, κείμ. 171-202)</i>
Σοφίαν., Κωμωδ. Ricchi	16ος	Σοφιανός Νικόλαος, <i>Στίχοι στην κωμωδία «I tre tiranni» του A. Ricchi</i> Vitti M., Nicola Sofianòs e la commedia dei Tre tiranni di A. Ricchi, Νεάπολη 1966, 51-62
Σοφίαν., Παιδαγ.	16ος	Σοφιανός Νικόλαος, <i>Πλουτάρχου φιλοσόφου Παιδαγωγός</i> Legrand É., Nicolas Sophianos, <i>Grammaire du grec vulgaire et traduction en grec vulgaire du traité de Plutarque sur l'éducation des enfants, Παρίσι 1874, 87-123</i> [=Νικολάου Σοφιανού Γραμματική της κοινής των Ελλήνων Γλώσσης, ανατ., εισαγ. Παπαδόπουλος Θ., Αθήνα 1977, 91-123]
Σοφ., Πρεσβ. Β	17ος	[Πτωχολέων]. <i>Ο σοφός πρεσβύτες</i> Schick J., Hamlet in Sage und Dichtung, Kunst und Musik, [Corp. Haml. I 5, 2], Λειψία 1938, 291-301
Σπαν. Α	12ος	Σπανέας. <i>Στίχοι, γραφή και διδαχή <και> παραινέσεως λόγοι εξ Αλεξίου Κομνηνού του μακαριωτάτου προς τον του πρίγκιπος υιόν Καίσαρος Βρυνεννίου...</i> Hanna F., Das byzantinische Lehrgedicht Spaneas nach dem Cod. Vindob. Theol. gr. 244 un dem Codex Marcianus XI 24, Dupprau 1911
Σπαν. Β	12ος	Σπανέας. <i>Γραφαί και στίχοι διδαχής, παραινέσεως λόγοι, εξ Αλεξίου Κομνηνού του μακαριωτάτου προς τον του πρίγκιπος υιόν μητρόθεν του εκγόνου</i> Hanna F., Das byzantinische Lehrgedicht Spaneas nach dem Cod. Vindob. Theol. gr. 244 un dem Codex Marcianus XI 24, Dupprau 1911
Σπαν. (Ζώρ.) V	12ος	Σπανέας Ζώρας Γ., Άγνωστος ηπειρωτική παραλλαγή του Σπανέα κατά τον Βατικανόν ελληνικόν κώδικα 1831, <i>RSBN 1<ΧΙ> (1964), 47-77</i>
Σπαν. (Λάμπρ.) Va	12ος	Σπανέας Λάμπρος Σπ.-Χαριτάκης Γ. (πρόλογος), Ο Σπανέας του Βατικανού Παλατινού κώδικος 367, <i>NE 14 (1917), 353-380</i>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σπαν. Μ	13ος	Σπανέας Bănescu N., Un fragment inédit du "Poème à Spanéas", Cod. Marc. VII 51 στο Recueil d'études dédiées à la mémoire de N. P. Kondakov, Πράγα 1926, 75-80
Σπαν. (Μαυρ.) Ρ	12ος	Σπανέας Μαυροφούδης Δ., Εκλογή μνημείων της νεωτέρας ελληνικής γλώσσας, Α', Αθήνα 1866, 1-16
Σπαν. Ο	12ος	Σπανέας. Cod. Ox. Τον σφωτάτου κυρού αρχοντος του Σπανού λόγος φρονιμώτατος και παραγγελίας προς τον αυτού υιόν Hanna F., Spaneas nach dem Cod. Vind. Suppl. gr. 77 und Oxon. miscell. 284 [Jahresbericht über das K.K. Akademische Gymnasium in Wien für das Schuljahr 1897/1898], Βιέννη 1898
Σπανός D	κειμ. 14ος-15ος, έκδ. 16ου	Σπανός Eideneier H., (επιμ.), [Ερμής-Νέα ελληνική βιβλιοθήκη], Αθήνα 1990
Σπανός (Eideneier)	14ος	[Σπανός] Eideneier H., Spanos Eine byzantinische Satire in der Form einer Parodie, Einleitung, Kritischer Text, Kommentar und Glossar, [Supplementa Byzantina. Texte und Untersuchungen 5], Βερολίνο-Νέα Υόρκη 1977
Σπαν. Ρ	12ος	Εκ του Σπανέα Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι 1880, 1-10
Σπαν. (Spadaro)	πιθ. 12ος, κειμ. πιθ. 8ου	Σπανέας Spadaro G., Η Προς Δημόκρινον Pseudoisocrateo e Spaneas Δίπτυχα 3 (1982/1983), 143-159
Σπαν. Υ	12ος	[Σπανέας] Lundström V., Anecdota byzantina e codicibus Upsallensibus cum aliis collatis: Anonymi Carmen paraeneticum, Ουψάλα 1902
Σπαν. V	12ος	Σπανέας Hanna F., Das byzantinische Lehrgedicht Spaneas nach dem Cod. Vindob. Theol. 193 [Jahresbericht über das K.K. Akademische Gymnasium in Wien für das Schuljahr 1895/1896], Βιέννη 1896
Σπαν. V suppl.	12ος	Σπανέας. Cod. Vind. Στίχοι παραινετικοί του γέροντος Σπανία Hanna F., Spaneas nach dem Cod. Vind. Suppl. gr. 77 und Oxon. miscell. 284 [Jahresbericht über das K.K. Akademische Gymnasium in Wien für das Schuljahr 1897/1898], Βιέννη 1898
Σπυρής, Πρωτόκ.	16ος	Σπυρής Αντώνιος, νοτάριος και πρωτόπαπας, Πρωτόκολλο (1560-1567) Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη Ε.-Μαυρομάτης Γ. (επιστ. επιμ.), Τμήμα Ιστορίας Ιονίου Πανεπιστημίου, [Πηγές της επτανησιακής ιστορίας, 1], Εκδόσεις Ιονίου Πανεπιστημίου, Κέρκυρα 2007
Στ. Αδάμ		Στίχοι θρηνητικοί Αδάμ και Παραδείσου Mercati S. G., Osservazioni intorno agli <i>Bessarione</i> (22) 34 (1918), 229-236
Στάθ.	17ος	[Ανών.], Στάθης Σαθας Κ. Ν., Κρητικών θεάτρων ή συλλογή ανεκδότων και αγνώστων δραμάτων, Βενετία 1879, 103-176
Στάθ. (Θέατρο)	17ος	[Ανών.], Στάθης, κρητική κωμωδία Θέατρο, Α', τεύχ. 4 (Ιουλ.-Αύγ. 1962), 48-63
Στάθ. (Μανούσο.)	17ος	[Ανών.], Στάθης Μανούσος Μ., Τα χάσματα της κρητικής κωμωδίας, Κρ. Χρ. 8 (1954), 291-305

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Στάθ. (Martini)	17ος	[Ανών.], Στάθης, κρητική κωμωδία Martini L., Κριτική έκδοση με εισαγωγή, σημειώσεις και λεξιλόγιο [Βυζαντινή και νεοελληνική βιβλιοθήκη, 3], Θεσσαλονίκη 1976
Σταυριν.	17ος	Σταυρινός βεστιάρης, Διήγησις ωραιότητας του Μιχαήλ βοϊβόνδα, πώς αφέντευεν εις την Βλαχίαν, και πώς έκοψε τους Τούρκους, οπόυ ευρέθησαν εκεί και πώς έκαμε πολλάς ανδραγαθίας, και ύστερα εθανατώθη διά φθόνον χωρίς πόλεμον Legrand É., Les exploits de Michel le Brave, voivode de Valachie, par Stavrinus le vestiar (Recueil de poèmes historiques en grec vulgaire), Παρίσι 1877, 16-127
Σταφ., Ιατροσ.	12ος	Σταφιδάς Ιωάννης, Ιατροσόφιο Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Β', Παρίσι 1881, 1-17
Στ. Βοεβ.	16ος	[Ανών.], Στίχοι εις τον εντιμώτατον και ευγενέστατον κύριον Ιωάννην μέγαν βησιτάρην πάσης Μογδοβλαχίας Λάμπρος Σπ., Στίχοι εις Ιωάννην Γιέτρον βοεβόδαν Μολδαβίας, ΝΕ 11 (1914), 417-422
Στεφ. Ιχνηλ.	μετάφραση του 11ου με προσθήκες 13ου-14ου	Τα κατά Στεφανίτην και Ιχνηλάτην Sjöberg L.O., Stephanites und Ichneletes, Überlieferungsgeschichte und Text, Stockholm-Göteborg-Uppsala 1962
Στεφ. Ιχνηλ. (Eideneier N.)	16ος	Στεφανίτης και Ιχνηλάτης. Δύο μύθοι του «Στεφανίτη και Ιχνηλάτη» σε δημόδη γλώσσα: 1) περί του πονηρού και οκνηρού· 2) περί του πραγματευτού Eideneier N., Ελλην. 20 (1967), 430-435
Στεφανόπ., Βιβλ. Στεφανοπ.	18ος	Στεφανόπουλος Νικόλαος, Βιβλίον των Στεφανοπούλων (εκδ. υπό Παπαδοπούλου Γ.Γ.), Αθήνα, 1865 (=Βαγιακάκος Δ., Οι Μανιάται της Διασποράς Α' Οι Μανιάται Κορσικής, Αθήνα 1970) Βαγιακάκος Δ., Οι Μανιάται της διασποράς, τόμ. Α' Οι μανιάται της Κορσικής, Αθήνα 1970
Στίχ. ερωτ.	15ος	[Στίχοι ερωτικοί] Benedetto A. di, Versi d'amore in calce al Cod. Vat. gr. 2391 (Orpheus, Rivista di Umanità Classica e Cristiana, N. S. 8 (2) (1987), 415-424
Στιχουργ.	αρχές 19ου	Στιχουργήματα Μπουμπουλίδης Φ., Δημόδη στιχουργήματα εκ ζακυνθινών χειρογράφων, ΕΛΛ 9-10 (1955/1957), 29-38
Στιχουργ. μεταβυζ.	1ο κειμ. πιθ. 15ου-16ου, χφ 18ου. 2ο κειμ. 16ου. 3ο κειμ. αχρονολόγητο	Στιχουργήματα μεταβυζαντινά Μιχαηλίδης Δ., Τρία μεταβυζαντινά στιχουργήματα από χειρόγραφα του Αγίου Όρους, [Κείμενα και μελέται νεοελληνικής φιλολογίας, 67], Αθήνα 1970, 10, κειμ. 2
Στίχ. ωραιότ.	16ος	Στίχοι ωραιότατοι Ανέκδοτα βυζαντινά κείμενα, Πνευματ. Κύπρος 6, (1966), αρ. 66, 148-152
Στίχ. ωραιότ. (Spadaro)	16ος	[Στίχοι ωραιότατοι] Spadaro G., Pseudo-Spaneas, Apporiti di codici inesplosati: Cod. Collegio Greco S. Atanasio di Roma N. 17E Cod. Mityl. Bibl. Gymn. 37 (II Collegio Greco di Roma, ricerche sugli alluni, la direzione, l'attività, a cura di A. Fyrigios), [Analecta Collegii Graecorum], Ρώμη 1983, 363-72
Συμβόλ. Αρετ.	17ος	Κρητικά συμβόλαια Ενετοκρατίας (της μονής Αρετίου - Μεραιμπέλλου) Ζεφρογιάννης Ν., Αμάλθεια 3 (1972), 281-288, 4 (1973), 29-36, 145-154

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σύμβ. πίστ.	χωρίς χρονολόγηση	Σύμβολον πίστεως Ζώρας Γ., Έμμετροι διασκευαί του συμβόλου της πίστεως, <i>Παρνασσ.</i> 9 (1967), 105-118
Συμεών Ευχ.	11ος κείμ., ενώ το χφ 12ος;	Συμεών Ευχαΐταν, [Επιστολή προς Ιωάννην μοναχόν εγκλεισίων] Mitsakis K., Symeon metropolitan of Euchaita and the byzantine ascetic ideals in the eleventh century, <i>Βυζαντ.</i> 2 (1970), 301-334
Συμ. Μάγιστρο.	10ος	Συμεών Μάγιστρος, [Χρονογραφία] Bekkerus Imm., Βόννη 1838
Συναδ., Χρον.	17ος	Παπα-Συναδινός, [Χρονικόν] Πέννας Π., Το Χρονικόν των Σερρών του Παπα-Συναδινού μετ' εισαγωγικής μελέτης, <i>Σερραϊκά Χρονικά</i> 1 (1938), 7-72
Συναδ., Χρον.-Δίδαχ.	17ος	Παπα-Συναδινός, [Χρονικό και Διδαχές] Odorico P. (κριτική έκδοση) με τη συνεργασία των: Asdrachas S., Karanastassis T., Kostis K., Petmézas S., Παρίσι 1996
Συναδ., Χρον. (Καφταντζή)	17ος	Παπα-Συναδινός, [Χρονικόν] Καφταντζής Γ., Η σερραϊκή Χρονογραφία του Πασιναδινού με εισαγωγή και σχόλια, <i>Σερραϊκά Χρονικά</i> 9 (1982), 15-128
Συναξ. αγ. Νικολ.	1653	Συναξάριον Αγίου Νικολάου του νέου του εν Βουναϊνή εις δημόδη γλώσσαν Σοφιανός Δ., Άγιος Νικόλαος ο εν Βουναϊνή, Ανέκδοτα αγιολογικά κείμενα. Ιστορικοί ειδήσεις περί της μεσαιωνικής Θεσσαλίας (1' αιών), Αθήνα 1972, 187-191
Σύναξ. ασωμ.	11ος-15ος	Ομιλία εις την σνάξιν των ασωμάτων Halkin F., Inédits byzantins d' Ochrída, Candie et Moscou [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 133-146
Συναξ. γαδ.	14ος	Συναξάριον του τιμημένου γαδάρου Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 112-123
Συναξ. γαδ. (Βασιλ.)	14ος	Συναξάριον του τιμημένου γαδάρου και Γαδάρου, λόκου και αλουπτούς διήγησις ωραία Βασιλείου Π., (προσεχής έκδ.)
Συναξ. γαδ. (Moennig)	14ος	Συναξάριον του τιμημένου γαδάρου Moennig U., BZ 102/1, (2009), 109-166, κείμ. 138-166
Συναξ. γαδ. (Pochert)	14ος	Γαδάρου, λόκου κι αλουπτούς διήγησις ωραία Pochert C., Die Reimbildung in der spät- und postbyzantinischen Volksliteratur, [Neograeca Medii Aevi, IV], Κολωνία 1991
Συναξ. γυν.	16ος	Συναξάριον των ευγενικών γυναικών και τιμωτάτων αρχόντισσων Krumbacher K., Ein vulgärgedicht Weiberspiegel, [Sitzungsber. d. philos.-philol. und d. histor. Klasse d. Akad. d. Wissensch. zu München 3, 335-432], Μόναχο 1905
Συναξ. γυν. (Spadaro)	16ος	Συναξάριον γυναικών Spadaro G., La novella della "Matrona di Efeso" in un testo greco medievale, Studi classici in onore di Q. Cataudella, Β', Κατάνια 1972, 449-463
Συνθήκ. Καλλ.	13ος	Συνθήκη μεταξύ της ενετικής δημοκρατίας και Αλεξίου Καλλιέργου Ξανθουδίδης Στ., Αθ. 14 (1902), 283-331
Συνθήκ. Καλλ. (Μέρτζ.)	13ος	Η συνθήκη Ενετών-Καλλέργη και οι συνοδεύοντες αυτήν κατάλογοι Μέρτζιος Δ.Κ., Κρ. Χρ. 3 (1949), 262-292
Σύντ. βίος Ναούμ	17ος	Σύντομος βίος Ναούμ Trapp E., Die Viten des hl. Naum von Ochrid, BSl, 35 (1974), 161-185

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Σφρ., Χρον. μ.	15ος	Σφραντζής Γεώργιος, [Χρονικόν μικρόν] Grecu V., Georgios Sphrantzes, Memorii 1401-1477 [Scriptores Byzantini, 5], Βουκουρέστι 1966, 1-150
Σφρ., Χρον. μ. (PG 156)	15ος	Σφραντζής Γεώργιος, [Χρονικόν μικρόν] Migne J.-P., Patrologia Graeca 156, 1025-1080
Σφρ., Χρον. (Maisano)	15ος	Σφραντζής Γεώργιος, [Χρονικόν] Maisano R., Giorgio Sfranzae, Cronaca, Academia nazionale dei Lincei, [CFHB, Series Italica, XXIX], Ρώμη 1990
Σωσ.	14ος	Τη Δανιήλου πρόσκειται βιβλῶ πράγμα τι ξένον λέγον θαυμασιώτατα τα περι της Σωσάννης Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Β', Παρίσι 1881, 48-50
Ταμυρλ.	15ος	Θρήνος περί Ταμυρλάγγου Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λειψία 1874, 28-31
Τάξ. Θυρ.	15ος κείμ. - 16ος χφ	Περί των τάξεων των θυρών του αμηνρά Schreiner P., S-OF 41 (1982), 9-25
Τάξ. Πόρτ.	15ος	Αι τάξεις της πόρτας του αμηνρά εισιν αύται Bastav S., Ordo Portae, Description greque de la Porte et de l'armée du Sultan Mehmed [Ουγγροελληνικά μελέται, 27], Βουδαπέστη 1947
Τζαμπλάκ.	15ος	Τζαμπλάκος, [Ηθικόν βυζαντινόν ποίημα] Ζώρας Γ., Ν. Εστ. 59 (1956), 329-333
Τζαμπλάκ. (Λαμπ.)	15ος	Τζαμπλάκος, [Ποίημα] Λαμπάκης Στ., Το ποίημα του «Τζαμπλάκου» [Αρχές νεοελληνικής λογοτεχνίας, Πρακτ. Β' Διεθν. Συν., Neograeca Medii Aevi, II], Βενετία 1993, Β' 485-500, κείμ. 497-500
Τζάνε Εμμ., Αφ.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Εμμανουήλ, Αφιέρωση «Εις τον πανιερώτατον ... κύριον Μελέτιον μητροπολίτην Φιλαδελφείας» Ξηρουχάκης Α., Ο κρητικός πόλεμος, 1645-1669, η συλλογή των ελληνικών ποιημάτων Ανθίμου Διακρούση, Μαρίνου Ζάνε, Τεργέστη 1908, 140 ¹¹ -142 ²²
Τζάνε Εμμ., Εις έπαινον Α. Κορνάρου	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Εμμανουήλ, Εις έπαινον του εκλαμπροτάτου και υπερτάτου κυρού Ανδρέου Κορνάρου, του ποτε γενεράλε Κρήτης Πέττα Μ., Δύο στιχουργήματα του Εμμανουήλ Τζάνε Μπουνιαλή, <i>Θησαυρ.</i> 22 (1992), 258-288, κείμ. 269-274
Τζάνε Εμμ., Εις Θεοτ.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Εμμανουήλ, Εις την ευαγγελισθείσαν υπέραγγον Θεοτόκον Πέττα Μ., Δύο στιχουργήματα του Εμμανουήλ Τζάνε Μπουνιαλή, <i>Θησαυρ.</i> 22 (1992), 258-288, κείμ. 278-285
Τζάνε Εμμ., Μοιρολ.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Εμμανουήλ, Μοιρολόγι (για το Ρέθυμνο) Ξηρουχάκης Α., Ο κρητικός πόλεμος, 1645-1669, η συλλογή των ελληνικών ποιημάτων Ανθίμου Διακρούση, Μαρίνου Ζάνε, Τεργέστη 1908, 136 ¹¹ -140 ¹⁰
Τζάνε, Κατάν.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Κατάνυξις Πασχαλίδου-Παπαδοπούλου Γ., Η «Κατάνυξις ωφέλιμος» του Μαρίνου Τζάνε Μπουνιαλή, <i>Κρητολ.</i> 12-13 (1981), 5-46
Τζάνε, Κρ. πόλ.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Διήγησις διά στίχων του δεινού πολέμου του εν τη νήσω Κρήτης γενομένου... Ξηρουχάκης Α., Ο κρητικός πόλεμος, 1645-1669, η συλλογή των ελληνικών ποιημάτων Ανθίμου Διακρούση, Μαρίνου Ζάνε, Τεργέστη 1908, 121-581
Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Ο Κρητικός Πόλεμος Αλεξίου Στ.-Αποσκήτη Μ., Μαρίνου Τζάνε Μπουνιαλή του Ρεθυμναίου Ο Κρητικός πόλεμος (1645-1669), Αθήνα 1995

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Τζάνε, Κρ. πόλ. (Νεμεδ.)	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Ο κρητικός πόλεμος (1645-1669) Νεμεδάκης Α., (κριτ. έκδ.), Αθήνα 1979
Τζάνε, Φιλον.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Φιλονεικία του Χάνδακος και του Ρεθέμνου Ξηρουχάκης Α., Ο κρητικός πόλεμος, 1645-1669, η συλλογή των ελληνικών ποιημάτων Ανθίμου Διακρούση, Μαρίνου Ζάνε, Τεργέστη 1908, 582-589
Τζάνε, Φυλλ. ψυχ.	17ος	Τζάνες Μπουνιαλής Μαρίνος, Κατάνυξις ωφέλιμος διά κάθε χριστιανόν, εις την οποίαν περιέχονται διάλογος Ψυχής και Νεκρού και διηγήσεις τινές περί της συντελείας του αιώνας, περί κρίσεως και παραδείσου και περί κολάσεως. Και έτεροι στίχοι περί θανάτου Βενετία 1684
Τζέτζη, Αλληγ. ΙΑ.	12ος	Τζέτζης Ιωάννης, [Αλληγορίες Ιλιάδος] Boissonade Fr. J., Tzetzae Allegoriae Iiadis. Accedunt Pselli Allegoriae, quarum una inedita, Lutetiae 1851
Τοξότης, Πράξεις	16ος	Εμμανουήλ Τοξότης, νοτάριος Κέρκυρας, Πρωτόκολλο, πράξεις των ετών 1500-1503 Πανταζή, Σ.-Αικ. (έκδ.) Αγγελολιάτη-Τσουγκαράκη Ε.-Μαυρομάτης Γ.Κ. (επιστ. επιμ.), Τμήμα Ιστορίας Ιονίου Πανεπιστημίου, [Πηγές της Επτανησιακής Ιστορίας, 2], Εκδόσεις Ιονίου Πανεπιστημίου, Κέρκυρα 2007
Τραγ. Αληδ.	1774	Το τραγούδι του Αληδάκη Θεοδωρακάκος Ν. (= Ν. Τωμαδάκης), Ο Αιώνας μας, Ιούνιος 1984, φ. 4, 108-111
Τραγ. Σούσ.	1669-1679	Το τραγούδι της Σούσας (Σωσάννης) Δουλαγέρης Ε., Το κρητικόν δημάδες άσμα της Σουσσάννας, Κρ. Χρ. 9 (1955), 334-376
Τραπεζού-ντιος, Νομοκ.	18ος	Τραπεζούντιος Γεώργιος, Νομοκάνων Παπασιάθης Κ. Χ., Η εις την νεοελληνικὴν μεταγλώττισις των "Διαταγών των Αγίων Αποστόλων" κατά το Ms. GR. 696 (297) της Ρουμανικής Ακαδημίας, ΕΚΕΙΕΔ 27-28 (1980/1981)<1985>, 363-631
Τριβ., Ρε	16ος	Τριβώλης Ιάκωβος, Ιστορία του ρε της Σκότηας με την ρήγισσα της Εγγλιτέρας Irmischer J., Ιάκωβος Τριβώλης, Ποιήματα [Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Institut für griechisch-römische Altertumskunde, 1], Βερολίνο 1956
Τριβ., Ρε (Ζώρ.)	16ος	Τριβώλης Ιάκωβος, Ιστορία του ρε της Σκότηας με την ρήγισσα της Εγγλιτέρας οπόγινε εισέ καιρόν εκείνας τας ημέρας Ζώρας Γ., Διηγήματα του Βοκκακίου πρότυπα του Τριβώλη και του Βηλαρά, [Σπουδαστήριον βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1957
Τριβ., Ταγιαπ.	16ος	Τριβώλης Ιάκωβος, Ιστορία του Ταγιαπιέρα Irmischer J., Ιάκωβος Τριβώλης, Ποιήματα [Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Institut für griechisch-römische Altertumskunde 1], Βερολίνο 1956
Τριγώνη, Προσκυ. Αγ. Θρους	1772	Τριγώνης, Προσκυνητάριον... Μονής Μεγίστης Λαύρας του Αγίου Αθανασίου του εν Αθω Μακαρίου Κυδωνέως του Τριγώνη, Προσκυνητάριον της βασιλικής και σεβασμίας μονής Μεγίστης Αγίας Λαύρας του Αγίου Αθανασίου του εν Αθω, Βενετία 1772
Τρωικά	12ος	Τρωικά Praechter K., Das griechische Original der rumänischen Troika, BZ 4 (1895), 519-546

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Τσιρίγ., Επιστ.	17ος	Τσιρίγος Νικόλαος, Επιστολαί προς Γαβριήλ Σεβήρον Χαιρέτη Μ., Η εν Ακρωτηρίω Κυδωνίας γυναικεία μονή του αγίου Γεωργίου Κερατιδιώτη και η οικογένεια του Γαβριήλ Σεβήρου, Ελληνικά έγγραφα (1596-1615), Θησαυρ. 6 (1969), 167-170
Τυπ. Θεοτ. Κεχαφ.	χφ 12ου + παράρτ. με 3 πίνακες του 15ου	Τυπικόν της σεβασμίας μονής της Υπεραγίας Θεοτόκου της Κεχαριτωμένης της εκ βάθρων νεουργηθείσης και συστάσης παρά της ευσεβεστάτης αυγούστης κυράς Ειρήνης της Δουκαίνης κατά την αυτής πρόσταξιν και γνώμην υφηγηθέν τε και εκτεθέν Gautier P., Le typicon de la Theotokos Kécharitodméné, REB 43 (1984), 5-165
Τωμ.-Παπαδάκη Α., Κρητ. έγγρ. Α'	19ος	Κρητικά ιστορικά έγγραφα 1821-1830, Α' 1821-1824 Τωμαδάκης Ν.-Παπαδάκη Α., [Βιβλιοθήκη Ιστορικού Αρχείου Κρήτης, 4], Αθήνα 1974
Υδρομαντ.	15ος	[Συνταγή υδρομαντείας] Τσαγγαλάς Κ. Δ., Μια ανέκδοτη συνταγή «υδρομαντείας» του 15ου αιώνα, Επετ. Κύπρ. 12 (1983), 129-147
Υμν. Παναγ.	15ος	Σκλέντζας Ανδρέας, Υμνος στην Παναγία Κακουλίδη Ε., Ποιήματα του Ανδρέα Σκλέντζα, Ελλην. 20 (1967), 129-130
Φαλιέρ., Ενύπν.	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ερωτικόν ενύπνιον Ζώρας Γ., Ο ποιητής Μαρίνος Φαλιέρος, Κρ. Χρ. 2 (1948), 7-46, 213-234, 416-435, κείμ. 39-42
Φαλιέρ., Ενύπν. ²	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ερωτικόν ενύπνιον Gemert A. F. van, Ερωτικά Όνειρα [= Α' Ιστορία και Όνειρο, Β' Ερωτικόν Ενύπνιον]. (κριτ. έκδ.), [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 4], Αθήνα 1980, κείμ. 131-135
Φαλιέρ., Ενύπν. (Schmitt)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ερωτικόν ενύπνιον Schmitt J., Ποίημα ανέκδοτον του Μαρίνου Φαλιέρη (sic), ΔΙΕΕΕ 4 (1892), 291-308
Φαλιέρ., Ενύπν. (v. Gem.)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ερωτικόν ενύπνιον Gemert A. F. van, Marinos Falieros en zijn beide liefdesdromen, Αμστερνταμ 1973
Φαλιέρ., Θρ.	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Θρήνος Μυστακίδης Β., Γλωσσικόν μνημείον του ΙΕΤ' αιώνας εκδομένου-ανέκδοτον, Νέος Ποιμήν 4 (1922), 569-593
Φαλιέρ., Θρ. (Bakker-v. Gem.)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Θρήνος εις τα Πάθη και την Σταύρωσιν του... Χριστού Bakker W. F.-Gemert Ar. F. van, (κριτ. έκδ.), Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2002.
Φαλιέρ., Ιστ. ²	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ιστορία και όνειρον Gemert A. F. van, Ερωτικά Όνειρα [= Α' Ιστορία και Όνειρο, Β' Ερωτικόν Ενύπνιον]. (κριτ. έκδ.), [Βυζαντινή και Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, 4], Αθήνα 1980, κείμ. 99-130
Φαλιέρ., Ιστ. Α	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ιστορία και όνειρον Ζώρας Γ., Ιστορία και όνειρο του Φαλιέρου (εκ του ανεκδότου Αμβροσιανού κώδικος, Επιθ. Ελληνοϊτ. πνευμ. επικ. 3 (1940), 311-320, 373-385
Φαλιέρ., Ιστ. Ν	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ιστορία και όνειρον Ζώρας Γ., Μαρίνου Φαλιέρου Ιστορία και όνειρον (κατά τον νεαπολιτικόν κώδικα III B 27), RSBN 8-9 (1971/1972), 25-49
Φαλιέρ., Ιστ. V	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, Ιστορία και όνειρον Ζώρας Γ., Μαρίνου Φαλιέρου Ιστορία και όνειρον κατά τον Βατικανόν ελληνικόν κώδικα 1563, ΕΕΦΣΠΑ 12 (1961-1962), 168-206

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Φαλιέρ., Ιστ. (v. Gem.)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Ιστορία και όνειρον</i> Gemert A. F. van, <i>Marinos Falieros en zijn beide liefdesdromen</i> , Αμστερνταμ 1973
Φαλιέρ., Λόγ.	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Λόγοι διδακτικοί</i> Ζώρας Γ., <i>Ο ποιητής Μαρίνος Φαλιέρος</i> , Κρ. Χρ. 2 (1948), 7-46, 213-234, 416-435, κείμε. 216-230
Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Λόγοι διδακτικοί</i> Bakker W. F.-Gemert A. F. van, <i>The Λόγοι διδακτικοί of Marinos Phalieros</i> , (crit. ed.) [Byzantina Neerlandica, 7], Λέυντεν, 1977
Φαλιέρ., Ρίμ. AN	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Ρίμα παρηγορητική</i> Ζώρας Γ., <i>Ο ποιητής Μαρίνος Φαλιέρος</i> , Κρ. Χρ. 2 (1948), 7-46, 213-234, 416-435, κείμε. 419-430
Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.)	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Ρίμα παρηγορητική</i> Bakker W. F.-Gemert A. F. van, <i>The Ρίμα παρηγορητική of Marinos Phalieros</i> , (crit. ed.) [Studia Byzantina et neohellenica neerlandica], Λέυντεν 1972
Φαλιέρ., Ρίμ. L	15ος	Φαλιέρος Μαρίνος, <i>Ρίμα παρηγορητική (Παρηγορία πεμφθείσα παρά του ευγενεστάτου άρχοντος κυρ Μαρίνου του Φαλιέρου προς τινά άρχον Βενεδίκτον Ταπόλη εν τη νήσω Κρήτη)</i> Ζώρας Γ., <i>Μαρίνου Φαλιέρου Ρίμα παρηγορητική κατά τον κώδικα 1549 της Λαυρεντιανής Βιβλιοθήκης της Φλωρεντίας</i> , [Σπουδαστήριο βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1956
Φαλλίδ.	17ος	[Ανων.], <i>Θρήνος του Φαλλίδου του φτωχού</i> Ξανθουδίδης Στ., <i>Ο Φαλλίδος</i> , <i>ΕΕΒΣ</i> 4 (1927), 96-105
Φαλλίδ. (Παναγ.)	17ος	[Ανων.], <i>Θρήνος του Φαλλίδου του Πτωχού (Πίν. Α'-Ε')</i> Παναγιωτάκης Λ., <i>Θησαυρ.</i> 23 (1993), 222-289, κείμε. 250-261
Φάναρης, Κατάστιχο 1	16ος	Φάναρης Δημήτριος, <i>νοτάριος Κυθήρων. Κατάστιχο 1, Τόμος Α' (26 Ιανουαρίου 1586-29 Ιανουαρίου 1589)</i> Χάρου-Κορωναίου Ε.-Δρακάκης Ε. (εκδ.), [Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών 19], Αθήνα 2010
Φιορεντίνος	17ος	<i>Φιορεντίνος ή η λησμονημένη μνηστή (αποσπάσματα)</i> Manousakas I.M.-Fuchner W., [Ανασυγκρότηση Φιορεντίνου], <i>Die vergessene Braut. Bruchstücke einer unbekanntes kretischen Komödie des 17. Jahrhunderts in den griechischen Märchenvarianten vom Typ AaTh 313c.</i> , [Mitteilungen des Instituts für Gegenwartsvolkskunde, Nr. 14], Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse, Sitzungsberichte, Band 436, Βιέννη 1984
Φλώρ.	14ος	<i>Διήγησις εξαίρετος ερωτική και Ξένη Φλωρίου του πανευτυχούς και κόρης Πλάτζια Φλώρης</i> Κριαράς Εμμ., <i>Βυζαντινά ιστορικά μυθιστορήματα</i> [Αετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 2], Αθήνα 1955
Φλώρ. (Μαυρ.)	14ος	<i>Διήγησις εξαίρετος ερωτική και Ξένη Φλωρίου του πανευτυχούς και κόρης Πλάτζια Φλώρης</i> Μαυροφρύδης Δ., <i>Εκλογή μνημείων της νεωτέρας ελληνικής γλώσσης</i> , Α', Αθήνα 1866, 257-323
Φλώρ. (Hess.)	14ος	<i>Φλώριος και Πλάτζια-Φλώρα</i> Hesseling D. C., <i>Le roman de Phlorios et Platzia Phlore</i> , Αμστερνταμ 1917
Φορτουν.	17ος	Φώσκολος Μάρκος Αντώνιος, <i>Φορτουνάτος</i> Ξανθουδίδης Στ., Αθήνα 1922
Φορτουν. (Vinc.)	17ος	Φώσκολος Μάρκος Αντώνιος, <i>Φορτουνάτος</i> Vincent A., (κριτ. έκδ.), [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών-Κρητικών Θεάτρων 2], Ηράκλειο 1980

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Φυλλ. Αλ.	17ος ή 18ος	<i>Αλεξάνδρου του Μακεδόνοσ βιοσ, πόλεμοι και θάνατοσ</i> Πάλλης Α. Α., <i>Η φυλλάδα του Μεγ' Αλέξανδρου ή ιστορία του Μεγάλου Αλεξάνδρου του Μακεδόνοσ βιοσ, πόλεμοι και θάνατοσ αυτού. Νέα εικονογραφημένη έκδοσι με ιστορική εισαγωγή</i> , Αθήνα 1935
Φυλλ. Αλ. (Βελουδ.)	1750	<i>Η φυλλάδα του Μεγαλέξανδρου. Διήγησις Αλεξάνδρου του Μακεδόνοσ</i> Βελουδής Γ. (επιμ.), Αθήνα 1977 [Ερμής-Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη, ΔΠ 39], Αθήνα 1977
Φυσιολ.	15ος	<i>Φυσιολόγοσ ή τασ φύσεισ έχων ταν τετραπόδοσ και πετεινόσ, ερπετόσ τε και μυρμηκώσ και ιχθύώσ, έτι δε και περι λίθωσ</i> Pitra J. B., <i>Spicilegium solesmense complectens Sanctonum Patrum scriptonumque ecclesiasticorum anecdota hactenus opera, selecta e graecis orientalibusque et latinis codicibus</i> , Γ, Παρίσι 1855, 338-373
Φυσιολ. Β	15ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Puntoni V., <i>Frammenti di una recensione greca in prosa del Physiologus</i> , <i>SIFC</i> 3 (1894), 169-191
Φυσιολ. (Kaim.)	11ος-17ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Kaimakis D., <i>Der Physiologus nach der ersten Redaktion</i> , [Beiträge zur klassischen Philologie, 63], Meisenheim am Glan 1974
Φυσιολ. (Legr.)	15ος	<i>Εκ του Φυσιολόγου περι φύσεισ και είδουσ ζώωσ και ερπετόωσ και η αναγωγή των ανθρώπων, ωσ έχει</i> Gidel A. Ch., <i>Étude sur un poème grec inédit intitulé Ο Φυσιολόγοσ, suivie du texte grec édité par E. Legrand</i> , <i>AAEEG</i> 7 (1873), 188-296
Φυσιολ. Μ	11ος	Πέτροσ, επίσκοποσ Αλεξανδρείασ, <i>Φυσιολόγοσ</i> Karnejev A., <i>Der Physiologus der Moskauer Synodalbibliothek. Ein Beitrag zur Lösung der Frage nach der Vorlage des armenischen und eines alten lateinischen Physiologus</i> , <i>BZ</i> 3 (1894), 26-63
Φυσιολ. (Offerm.) G	10ος-11ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Offermans D., <i>Der Physiologus nach den Handschriften G und M</i> , Meisenheim am Glan 1966
Φυσιολ. (Offerm.) M	11ος-12ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Offermans D., <i>Der Physiologus nach den Handschriften G und M</i> , Meisenheim am Glan 1966
Φυσιολ. (Sbord.)	11ος-17ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Sbordone F., <i>Physiologus</i> , Μιλάνο-Γένουα-Ρώμη-Νεάπολη 1936
Φυσιολ. V	πηγές κειμένων 10ου-12ου	<i>Φυσιολόγοσ</i> Zuretti C., <i>Ancora per la critica del Physiologus greco</i> , <i>BZ</i> 9 (1900), 170-188
Φυσιολ. (Zur.)	15ος	<i>Φυσιολόγοσ</i> Zuretti C., <i>Per la critica del Physiologus</i> , <i>SIFC</i> 5 (1896), 113-219
Φυτολ. κείμε.	12ος-16ος	<i>Φυτολογικά κείμενα</i> Thompson M. H., <i>Textes grecs inédits relatifs aux plantes</i> [Nouvelle collection de textes et documents, publiée sous le patronage de l'Association Guillaume Budé], Παρίσι 1955
Φωτειν., Νομ. Πρόχ.	1766	<i>Φωτεινόπουλοσ Μιχαήλ, Νομικόν Πρόχειρον</i> Ζέποσ Π. Ι.-Georgescu V.A.-Σιφωνίου-Καραπά Α., (εκδ.) <i>Νομικόν Πρόχειρον Συνταχθέν υπό Μιχαήλ Φωτεινοπούλου εις Βουκουρέστιον (1765-1777) Κείμενον εκδιδόμενον επί τη βάσει του Χειρογράφου Κώδικοσ Suppl. Gr. 1323 της Εθνικής Βιβλιοθήκησ των Παρισίων, συνοδευόμενον υπό της ρουμανικήσ μεταφράσεισ (έ. 1869) του κειμένου του 1766, δημοσιευόμενης υπό Ν. Camariano</i> , <i>EKEIEΔ</i> 24-26 (1982) <1977-1979>

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Χειλά, Χρον.	15ος	Χειλάς, [Χρονικόν] Hopf Ch., Chroniques gréco-romanes, Βερολίνο 1873, 346-358
Χίκα, Επίγρ.	17ος	Χίκας Ναθαναήλ, <i>Εις τον πανιερώτατον μητροπολίτην Φιλαδελφείας κύριον Θεοφάνην επίγραμμα</i> Μανούσακας Ι. Μ., Ναθαναήλ Χίκας ο Αθηναίος και τα ανέκδοτα έργα αυτού, <i>ΕΜΑ</i> 4 (1952), 3-48, κείμ. 41
Χίκα, Μονωδ.	17ος	Χίκας Ναθαναήλ, <i>Μονωδία εις τον θάνατον του πανιερωτάτου μητροπολίτου Φιλαδελφείας κυρίου Γαβριήλ Σεβήρου</i> Μανούσακας Ι. Μ., Ναθαναήλ Χίκας ο Αθηναίος και τα ανέκδοτα έργα αυτού, <i>ΕΜΑ</i> 4 (1952), 3-48, κείμ. 33-39
Χίκα, Μονωδ. (χφ Λαύρας)	17ος	Χίκας Ναθαναήλ, <i>Εις την επάνοδον του λειψάνου του Φιλαδελφείας Γαβριήλ Μονωδία</i> Παναγιωτάκης Ν., στο Μνημόσυνο Σοφίας Αντωνιάδη, [Βιβλιοθήκη του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών, 6], Βενετία 1974, 265-275
Χορτασμ., Ημερολ.	αρχές 15ου	Χορτασμένος Ιωάννης, [Ημερολόγιον] Hunger H., Allzumenschliches aus dem Privatleben eines Byzantiner. Tagebuchnotizen des hypochondres Johannes Chortasmenos, στο <i>Polychronion festschrift Franz Dölger zum 75 Geburtstag</i> , Heidelberg 1966, 244-252
Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ.	17ος	Χορτάτσης Γεώργιος, <i>Η ελευθερωμένη Ιερουσαλήμ (Τα ντερμέδια της Ερωφίλης)</i> Αλεξίου Στ.-Αποσκήτη Μ. (επιμ.), Αθήνα 1992
Χούμνου, Κοσμογ.	15ος	Χούμνος Γεώργιος, <i>Η Κοσμογέννησις</i> Μέγας Γ., Ανέκδοτον στιχουργήμα του 15' αιώνου. Έμμετρος παράφρασις της Γενέσεως και Εξόδου της Παλαιάς Διαθήκης (κριτ. έκδ.), [Ακαδημία Αθηνών-Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1975
Χούμνου, Π.Δ.	15ος	Χούμνος Γεώργιος, [Παλαιά Διαθήκη] Marshall F. H., Old Testament Legends from a Greek Poem on Genesis and Exodus by Georgios Chumnos, edited with Introduction, Metrical Translation, Notes and Glossary from a Manuscript in the British Museum, Καίμπριτζ 1925
Χούμνου, Π.Δ. (Πολ. Λ.)	15ος	Χούμνος Γεώργιος, [Παλαιά Διαθήκη] α) <i>Η Κοσμογέννησις</i> β) <i>Ο Αδάμ και η Εύα</i> Πολίτης Λ., Μετά την Άλωση, Αθήνα 1965, 59-60
Χρησμ.	15ος	<i>Χρησμοί</i> Trapp E., Vulgärorakel aus Wiener Handschriften στο [Akrothina sodalium Seminarium Byzantini Vindobonensis Herberto Hunger oblata, Institut für Byzantinistik der Universität Wien], Βιέννη 1964, 83-100
Χρησμ. (Βέης)	15ος	[Χρησμοί] Βέης Ν., Ανακοίνωσις περί του ιστορημένου Χρησμολογίου της Κρατικής Βιβλιοθήκης του Βερολίνου (Codex graecus fol. 62 = 297) και του θρόλου του «μαρμαρωμένου βασιλιά», <i>Β-Ν</i> 13 (1936) <1937>, 203-244 λς'
Χρησμ. (Brokkaar)	16ος	<i>Χρησμοί</i> Brokkaar W. G., The oracles of the most wise emperor Leo and The tale of the true emperor (Amstelodamensis Graecus VI E 8), κείμ. 90-101, Amsterdam 2002
Χρησμ. (Λάμπρ.)	15ος	[Χρησμοί] Δυοβουνιώτης Κ.Ι., Το υπ' αρ. ΛΘ' κατάλοιπον [του Σπ. Λάμπρου], <i>ΝΕ</i> 19 (1952), 97-124

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Χριστ. διδασκ.	17ος	<i>Χριστιανική διδασκαλία</i> Των εκκλησιών της Βελγικής Χριστιανική και Ορθόδοξος Διδασκαλία και Τάξις, ήγουν εξομολόγησις, κατήχησις, λειτουργία και κανόνες εκκλησιαστικοί, εν Λουγδούνη των Βατάβων αχμη΄
Χρον.	16ος	[Χρονικόν] Kirpitschnikow A., Eine volkstümliche Kaiserchronik, <i>BZ</i> 1 (1892), 303-315
Χρον. Αθ.	17ος	<i>Χρονικόν Αθηνών</i> Lambros Sp., <i>Ecthesis Chronica and Chronicon Athenarum</i> , edited with Critical Notes and Indices [Byzantine texts edited by J. B. Bury], Λονδίνο 1902, (ανατ. Αμστερνταμ 1969)
Χρον. βασιλέων	17ος	<i>Χρονικό βασιλέων</i> Vitti E., Eine unveröffentlichte Chronik aus dem Codex Marc. gr. VII, 43, <i>Fol. neohell.</i> 3 (1981), 151-197
Χρον. Γαλαξ.	1703	Ευθύμιος ιερομόναχος, <i>Ιστορία Γαλαξειδίου ευγαλμένη από παλαιά χειρόγραφα</i> Σάθας Κ.Ν., Χρονικόν ανέκδοτον Γαλαξειδίου ή ιστορία Αμφίσσης, Ναυπάκτου Γαλαξειδίου, Λοιδορικού και των περιχώρων από των αρχαιοτάτων μέχρι των καθ' ημάς χρόνων μετά προλεγόμενων και άλλων ιστορικών σημειώσεων, Αθήνα 1865
Χρον. Γαλαξ. (Αναγν.)	1703	Ευθύμιος ιερομόναχος, <i>Χρονικό του Γαλαξειδίου</i> Αναγνωστάκης Η. (επιμ. έκδ.), Αθήνα 1985
Χρον. Μον. Ι	χφ 16ου, κείμ. 10ου-11ου	<i>Χρονικόν Μονεμβασίας</i> Lemerle P., La Chronique improprément dite de Monemvasie: Le contexte historique et légendaire, <i>REB</i> 21 (1963), 5-49
Χρον. Μον. Κ	14ος	<i>Χρονικόν Μονεμβασίας</i> Βέης Ν., Το «Περί της κτίσεως της Μονεμβασίας» Χρονικόν. Αι πηγαί και η ιστορική σημαντικότης αυτού, <i>Βυζαντις</i> 1 (1909), 57-105
Χρον. Μον. Τ	14ος	<i>Χρονικόν Μονεμβασίας</i> Βέης Ν., Το «Περί της κτίσεως της Μονεμβασίας» Χρονικόν. Αι πηγαί και η ιστορική σημαντικότης αυτού, <i>Βυζαντις</i> 1 (1909), 57-105
Χρον. Μορ. Η	14ος	<i>Το Χρονικόν του Μορέως</i> Schmitt J., The Chronicle of Morea, edited in two Parallel Texts from the Mss of Copenhagen and Paris, with Introduction, Critical Notes and Indices, Λονδίνο 1904
Χρον. Μορ. Ρ	14ος	<i>Το Χρονικόν του Μορέως</i> Schmitt J., The Chronicle of Morea, edited in two Parallel Texts from the Mss of Copenhagen and Paris, with Introduction, Critical Notes and Indices, Λονδίνο 1904
Χρον. Μορ. Egea	14ος	<i>Το Χρονικόν του Μορέως</i> Egea M. J., La Crónica de Morea, estudio preliminar, texto y traducción, [Nueva Roma Biblioteca Graeca et Latina Aevi Posterioris, 2] Consejo superior de Investigaciones Científicas, Madrid 1996
Χρον. Πασχ.	7ος	<i>Πασχάλιον Χρονικόν</i> Dindorfius L., Chronicon Paschale ad exemplar Vaticanum [CSHB], Α'-Β', Βόννη 1832
Χρον. σημ. του 1514	1514	<i>Χρονικό σημείωμα του 1514</i> Μανούσακας Μ. Ι., Η παρουσίαση από τον Ιανό Λάσκαρη των πρώτων μαθητών του ελληνικού γυμνασίου της Ρώμης στον πάπα Λέοντα Γ' (15 Φεβρουαρίου 1514), <i>Εραν.</i> 1 (1963), τεύχ. 5, 161-172

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Χρον. σουлт.	16ος	Χρονικόν περί των Τούρκων σουλτάνων (κατά τον Βαρβερινόν ελληνικόν κώδικα 111) Ζώρας Γ., [Σπουδαστήριον βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1958
Χρον. σουлт. προσθ.	16ος	Χρονικό σουλτάνων Ζώρας Γ., Χρονικόν περί των Τούρκων σουλτάνων (προσθήκαι και παρατηρήσεις), ΕΕΦΣΠΑ 16 (1965/1966), 604-606
Χρον. Στέψ. Μαν. Β'	αρχές 15ου	Χρονικό στέψεως Μανουήλ Β' Schreiner P., Hochzeit und Krönung Kaiser Manuels II, im Jahre 1392, BZ 60 (1967), 70-85
Χρον. Τόκκων	15ος	Χρονικό Τόκκων Schirò G., Cronaca dei Tocco di Cefalonia di anonimo, [CFHB, X], Academia Nazionale dei Lincei, Ρώμη 1975
Χρον. 1570	17ος	Χρονικόν 1570 Serruys D., La Chronique de l'an 1570, BZ 12 (1903), 276-277
Χρονογρ. (Λαμπ.)	14ος-16ος	Χρονογραφία Λαμφιδής Οδ., Μικρά συμβολή διά την έρευναν της «Ανωνύμου Βυζαντινής Χρονογραφίας» [= I. Ο κώδιξ Stuttgart-Landesbibl. Q 129. II. Ο κώδιξ Vind. Hist. gr. 76. III. Σαμιακός κώδιξ 70], Μνημοσύνη 9 (1982/1984), 225-253
Χρονολ. πίν. βασ.	16ος	[Χρονολογικός πίναξ των βασιλέων] Δυοβουνιώτης Κ., Το υπ' αριθ. ΡΟΒ' Κατάλοιπον Σπ. Λάμπρου, NE 16 (1922), 71-76
Χρυσανθος Νοταράς, Οδοιπορ.	1720-1726	Νοταράς Χρυσανθος, Οδοιπορικό Στάθη Π., Μεσ. Ν. Ελλ. 1 (1984), 127-280
Χρυσίου, Βίος Ιωάνν.	11ος	Χρυσίος, Βίος και πολιτεία του ανθρώπου του θεού Ιωάννου του εν τη ερήμω απελοθόντος προς Φαρμουθή και εν τω φρέατι ασκήσαντος και τελειωθέντος Halkin F., Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 263-282
Χρυσίπιπ.	5ος	Χρυσίπιπος Ιεροσολύμων, Εγκώμιον Sigalas A., Des Chrysippos von Jerusalem Enkomion, Αθήνα 1937
Χρυσόβ. Ανδρ. Β'	14ος	Χρυσόβουλλον ... Ανδρονίκου Β' Παλαιολόγου... του έτους 1324 Θεοχαρίδης Γ., Μία διαθήκη και μία δίκη βυζαντινή. Ανέκδοτα Βατοπεδινά έγγραφα του ΙΔ' αιώνα περί της μονής Προδρόμου Βερούας, Μακεδονικά-παράρτ. 2, Θεσσαλονίκη 1962, 9-14
Χρυσόβ. του 1364	17ος	Χρυσόβουλλον ... Αλεξίου Κομνηνού ... 1364 Zakythinos D., Le chrysobulle d' Alexis III Comnène, empereur de Trébizonde en faveur des Venitiens, [Collection de l'Institut Néo-Hellénique de l'Université de Paris, 12], Παρίσι 1932
Χωνιάτη, Παράφρ.	16ος	[Χωνιάτη Νικήτα Παράφραση] Dielen J.-L. van, Nicetae Choniatae Historia Bemerkungen zur Sprache der sog. vulgärgriechischen Niketasparaphrase, BF 6 (1979), 37-77
Ψελλού, Δεω.	11ος	Ψελλός Μιχαήλ, Ερμηνείαι εις δημώδεις δεισιδαιμονίας Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Βενετία-Παρίσι 1876, 571-578
Ψελλού, Ερμην. μερῶν σώμ.	11ος	Ψελλός Μιχαήλ, Ερμηνείαι... περί των του σώματος μερῶν Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Βενετία-Παρίσι 1876, νβ'-νγ'
Ψελλού, Κοινολ.	11ος	Ψελλός Μιχαήλ, Ερμηνείαι εις κοινολεξίας Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Βενετία-Παρίσι 1876, 525-543

Βραχυγραφία	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Ψελλού, Σπ. πολιτ.	11ος	Ψελλός Μιχαήλ, Εξήγησις διά στίχων πολιτικών εις τινα δημώδη αινίγματα... Σάθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, Ε', Βενετία-Παρίσι 1876, 544-570
Ψελλού, Σπ. Πολιτ. (Boisson.)	11ος	Ψελλός Μιχαήλ, Στίχοι πολιτικοί προς τον βασιλέα κυρόν Κωνσταντίνον τον Μονομάχον περί της Γραμματικής Boissonade F. J., Anecdota Graeca e codicibus regijs, Γ', Παρίσι 1831, 200-228
Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π.	15ος	[Ψευδο-Γεωργηλ.], Αλωσις Κωνσταντινουπόλεως Legrand É., Bibliothèque grecque vulgaire, Α', Παρίσι 1880, 169-202
Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. (Wagn.)	15ος	[Ψευδο-Γεωργηλ.], Διήγησις πάνυ θλιβερή...της συμφοράς της Κωνσταντινουπόλεως Wagner G., Medieval Greek Texts, Λονδίνο 1870, 141-170
Ψευδο-Δωρ.	17ος	Ψευδο-Δωροθέος, Μια ιταλική πηγή του Ψευδο-Δωροθέου για την ιστορία των Οθωμανών Ζαχαριάδου Ε., Πελοπον. 5 (1961), 46-59
Ψευδο-Δωρ., Διον. Β'	1572	Ψευδο-Δωροθέος, Ψευδο-Δωροθέου παραλλαγή Ζαχαριάδου Ε. Α, Η πατριαρχεία του Διονυσίου Β' σε μια παραλλαγή του Ψευδο-Δωροθέου, Θησαυρ. 1 (1962), 142-161
Ψευδο-Κωδ., Οφφικ.	10ος-15ος	Ψευδο-Κωδινός, [Οφφίκια] Verpeaux J., Pseudo-Kodinos. Traité des offices, introduction, texte et traduction [Le monde byzantin, publié sous la direction de Paul Lemerle, 1], Παρίσι 1966
Ψευδο-Συμ.	κείμ. 10ος-χφ 12ος	Ψευδο-Συμεών, [Χρονικόν] Halkin F., Le règne de Constantin d'après la chronique inédite du Pseudo-Syméon, Byz. 29-30 (1959-1960) <1960>, 7-27
Ψευδο-Σφρ.	17ος	Ψευδο-Σφραντζής, [Χρονικόν μέγα]. Χρονικόν του Γεωργίου Φραντζή, του χρηματίσαντος πρωτοβεστιαρίτου και μετέπειτα μεγάλου λογοθέτου, διά δε του θείου και αγγελικού σχήματος μετονομασθέντος Γρηγορίου Μοναχού Greco V., Georgios Sphrantzes, Memorii, in anexā Pseudo-Phrantzes: Macarie Melissenos, Chronica 1258-1481 [Scriptores Byzantini, 5], Βουκουρέστι 1966, 150 κε.
Ψευδο-Χρυσόστ., Λόγ.	χφ 10ου-15ου, ο πρόλογος υπαινίσσεται ότι το κείμενο είναι του 5ου	Ψευδο-Χρυσόστομος, Του εν αγίοις πατρός ημών Ιωάννου, αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, του Χρυσόστομου Λόγος εις το γενέθλιον του αγίου προφήτου, προδρόμου και βαπτιστού Ιωάννου Halkin F., Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963, 87-94
Ωροσκ.	14ος	Τραπεζοντιακόν ωροσκόπιον του έτους 1336 Λάμπρος Σπ., NE 13 (1916), 33-50

β') με ξένο τίτλο

Βραχυγραφίες	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Act. Dionys.	11ος-16ος	<i>Actes de Dionysiou</i> Oikonomidès N., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, IV], Παρίσι 1968
Act. Doch.	11ος-15ος	<i>Actes de Docheiariou</i> Oikonomidès N., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XIII], Παρίσι 1984
Act. Esph.	11ος-15ος	<i>Actes d' Esphigménou</i> Lefort J., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, VI], Παρίσι 1973
Act. Ivir.	10ος-16ος	<i>Actes d' Iviron</i> I. Des origines au milieu du XIe siècle, Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XIV], Παρίσι 1985. II. Du milieu du XIe siècle à 1204, Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XVI], Παρίσι 1990. III. De 1204 à 1328, Édition diplomatique par Lefort J., Oikonomidès N., Papachryssanthou D., Kravari V., avec la collab. d' H. Métrévéli [Archives de l' Athos, XVIII], Παρίσι 1994 IV. De 1328 au début du XVIe siècle, édition diplomatique par Lefort J., Oikonomidès N., Papachryssanthou D., Kravari V. και με τη συνεργασία της H. Métrévéli [Archives de l' Athos, XIX], Παρίσι 1995.
Act. Kastam.	11ος-16ος	<i>Actes de Kastamonitou</i> Oikonomidès N., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, IX], Παρίσι 1978
Act. Kutl.	11ος-19ος	<i>Actes de Kutlunus</i> Lemerle P., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, II], Παρίσι 1946
Act. Kutl. ²	11ος-19ος	<i>Actes de Kutlunus</i> Lemerle P., Nouvelle édition remaniée et augmentée [Archives de l' Athos, II], Παρίσι 1988
Act. Lavr.	9ος-15ος	<i>Actes de Lavra</i> I. Lemerle P.-Guillou A.-Svoronos N., avec la collab. de D. Papachryssanthou, Édition diplomatique [Archives de l' Athos, V], Παρίσι 1970. II De 1204 à 1328, Lemerle P.-Guillou A.-Svoronos N.-Papachryssanthou D., Édition diplomatique, [Archives de l' Athos, VIII], Παρίσι 1977, III De 1329 à 1500, Lemerle P.-Guillou A.-Svoronos N.-Papachryssanthou D., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, X], Παρίσι 1979, IV Etudes Historiques-Actes Serbes Complements et Index, Lemerle P.-Guillou A.-Svoronos N.-Papachryssanthou D, avec la collab. De Ćirković S., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XI], Παρίσι 1982.
Act. Pantocr.	11ος-16ος	<i>Actes du Pantocrator</i> Kravari V., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XIII], Παρίσι 1991
Act. patr.	13ος-14ος	<i>Les regestes des actes du patriarcat de Constantinople</i> Laurent V., Les actes des patriarches (vol. I) Les regestes de 1208 à 1309 (fasc. IV), Παρίσι 1971
Act. Prôt.	9ος-16ος	<i>Actes du Prôtaton</i> Papachryssanthou D., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, VII], Παρίσι 1975

Βραχυγραφίες	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Act. Saint-Pantél.	11ος-15ος	<i>Actes de Saint-Pantéléémôn</i> Lemerle P.-Dagron G.-Ćirković 5., Édition diplomatique. [Archives de l' Athos, XII], Παρίσι 1982
Act. Vat. I	10ος - 14ος	<i>Actes de Vatopédi I, des origines à 1329</i> , Bompaire J.-Lefort J.-Kravari V.-Giros Ch., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XXI], Παρίσι, 2001.
Act. Vat. II	14ος	<i>Actes de Vatopédi II, de 1330 à 1376</i> Lefort J.-Kravari V.-Giros Ch.-Smyrlis K., Édition diplomatique, [Archives de l' Athos, XXII], Παρίσι 2006
Act. Xén.	11ος-15ος	<i>Actes de Xénophon</i> Petit L., [Βυζαντινά Χρονικά, παράρτ. Α', αρ. 1], Πετρούπολη 1903 [ανατ. Hakker A., Αμστερνταμ 1964]. Νεότερη έκδοση από τον 10ο τόμο κτ.: Papachryssanthou D., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, XV], Παρίσι 1986
Act. Xér.	10ος-16ος	<i>Actes de Xéropotamou</i> Bompaire J., Édition diplomatique [Archives de l' Athos, III], Παρίσι 1964
Alexanderroman ^b	χφ 11ου-16ου, το κείμ. πθ. 5ος αι.	<i>Αλέξανδρος</i> Bergson L., Der griechische Alexanderroman, Rezension b [Acta Universitatis Stockholmiensis, Studia Graeca Stockholmiensis III], Στοκχόλμη-Γöteborg-Ουψάλα 1965
Assises	13ος	<i>Assises du Royaume de Jérusalem. Textes français et italien, tomes I-II</i> Foucher V.M., publiées sur un manuscrit tiré de la Bibliothèque de Saint-Marc de Venise, [Réimpression de l' édition de Rennes, Paris et Leipzig 1839], Γενεύη 1973
Baştav, Ordo portae	15ος	<i>Ordo portae-Αι τάξεις της πόρτας του αμηνρά</i> Baştav Ş., Ordo Portae, Description grecque de la Porte et de l'armée du Sultan Mehmed II, éditée, traduite et commentée [Ουγγροελληνικά μελέται 27], Βουδαπέστη 1947
Byz. Kleinchron.	16ος	<i>Χρονικά (μικρά Βυζαντινά)</i> Schreiner P., Die byzantinischen Kleinchroniken, I-III [CFHB, 12 / 1-3], Βιέννη 1975, 1977, 1979
Ch. pop.	15ος	<i>Δημοτικά ελληνικά τραγούδια</i> Femot H., Chansons populaires grecques des XVe et XVIIe siècles, publiées et traduites, [Collection de l'Institut Neo-hellénique], Παρίσι 1931
Chron. brève	14ος	<i>Χρονικόν βραχύ</i> Loenertz R.-J., La chronique brève de 1352. Texte, traduction et commentaire. Première partie: de 1205 à 1327, OCP 29 (1963), 331-356, Deuxième partie: de 1328 à 1341, OCP 30 (1964), 39-64 Schreiner P., Troisième partie: de 1342 à 1348 OCP 31 (1965), 336-373
Chron. brève (Loen.)	14ος	<i>Χρονικόν βραχύ</i> Loenertz R.-J., La chronique brève de 1352. Texte, traduction et commentaire. Première partie: de 1205 à 1327 OCP 29 (1963), 331-356, Deuxième partie: de 1328 à 1341 OCP 30 (1964), 39-64, 5 Schreiner P., Troisième partie: de 1342 à 1348 OCP 31, 1965, 336-373
Chron. br. (Loen.)	14ος	<i>Χρονικόν βραχύ</i> Loenertz R.-J., Chronicon breve de graecorum imperatoribus ab anno 1341 ad annum 1453 a codice Vaticano graeco 162, EEBE 28 (1958), 204-215
Cod. Mon. Prodr.	Α' τόμ. 13ος-15ος, Β' τόμ.	<i>Ο Κώδικας Β της Μονής Αγ. Ιωάννου Προδρόμου Σερρών, 13.-15. αι.</i>

Βραχυγραφίες	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
	15ος- 19ος	Bénu L., <i>Le codex B du monastère Saint Jean Prodrome Serrès</i> , vol. A, (XIIIe-XVe siècles), Odorico P., <i>Le codex B du monastère Saint Jean Prodrome Serrès</i> , vol. B, (XVe-XIXe siècles), Παρίσι 1998
Croce	1608	Croce G. C., <i>Le sottilissime astuzie di Bertoldo. Le piacevoli e ridicolose simplicità di Bertoldino</i> Le sottilissime astuzie di Bertoldo. Le piacevoli e ridicolose simplicità di Bertoldino. Col Dialogus Salomonis et Marcolphi e il suo primo volgarizzamento a stampa (Introduzione, commento e restauro testuale di Piero Camporesi), Τορίνο 1978
Crusius, Alphabetum	16ος-17ος	Crusius Martin, <i>Alphabetum vulgaris linguae graecae</i> Toufexis P., <i>Das Alphabetum vulgaris linguae graecae des deutschen Humanisten Martin Crusius (1526-1607)</i> . Ein Beitrag zur Erforschung des gesprochenen griechischen Sprache im 16. Jh. [Neograeca Medii Aevi, VIII], Romiosini, Κολωνία 2005
Divân	13ος	Στίχοι 13ου αι. Burguière P.-Mantran R., <i>Quelques vers grecs du XIIIe siècle en caractères arabes</i> , <i>Byz.</i> 22 (1952), 63-79, κείμε. 70-75
Fisc byz.	10ος-13ος (14ος;)	<i>Βυζαντινή Οικονομία</i> Lefort J.-Bondoux R.-Cheynet J.-Cl., Grélois J.-P.-Kravari V. avec la collab. de J.-M. Martin, <i>Géométries du fisc byzantin</i> (Édition, traduction, commentaire), [Réalités Byzantines, 4], Παρίσι 1991
Gesprächb.	14ος	<i>Ρωσσοβυζαντινό γλωσσάριο</i> Vasmer M., <i>Ein russisch-byzantinisches Gesprächbuch. Beiträge zur Erforschung der älteren russischen Lexikographie</i> , Λευψία 1922
Guarini	1590	Guarini Giambattista, <i>Il pastor fido e il compendio della poesia tragicomica</i> Brognoligo G. (a cura di), Μπάρι 1914
Hagia Sophia	11ος - 18ος Textfassung α: χφ. 12.-15. αι., Textfassung k: χφ. 11.-16. αι., Textfassung φ: χφ. 14.-17. αι., Umarbeitung ω: χφ. 16.-17. αι., Umarbeitung v: χφ. 17./18. αι., Uebertragung ξ: χφ. 18. αι., Uebertragung f: χφ. 17. αι., Umarbeitung ψ: χφ. 17. αι., Chronik-Exzerpte: χφ. 14./15. αι.	<i>Αγία Σοφία Κωνσταντινούπολης</i> Vitti E., <i>Die Erzählung über den Bau der Hagia Sophia in Konstantinopel. Kritische Edition mehrerer Versionen</i> , Άμστερνταμ 1986
Hist. imp.	12ος	<i>Ιστορία αυτοκρατόρων. Historia imperatorum</i> Moravcsik G., <i>Sagen und Legenden über Kaiser Basileios I</i> , <i>DOP</i> 15 (1961), 59-126, κείμε. 122-6
Hist. imp. (Rochow)	12ος	<i>Ιστορία αυτοκρατόρων</i> Rochow I., <i>Studien zu der Person, den Werken und dem Nachleben der Dichterin Kassia: Die Darstellung der Brautwahl des Kaisers Theophilos in der Historia Imperatorum</i> , Βερολίνο 1967, 194-201

Βραχυγραφίες	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Hist. imp. (Iadevaia) I	πιθ. 12ος-16ος	<i>Historia imperatorum</i> Iadevaia F. (a cura di), <i>Anonymi Historia imperatorum, parte prima</i> . Introduzione, testo critico, versione italiana, Messina, Edizioni Dr. Antonino Sfameni, 2000
Hist. imp. (Iadevaia) IIa, IIb, IIc	πιθ. 12ος-16ος	<i>Historia imperatorum</i> Iadevaia F. (a cura di), <i>Anonymi Historia imperatorum, parte seconda: a) Da Diocleziano ad Anastasio, b) Da Anastasio a Irene, c) Da Niceforo I a Leone Foca</i> . Introduzione, testo critico, versione italiana, Messina, Edizioni Dr. Antonino Sfameni, 2008
Itinéraire	15ος	<i>Περί εις ους βούλονται πορευθήναι εις τον τόπον του Ουζούχασαν</i> Ebersolt J., <i>Un itinéraire de Chypre en Perse d'après le Parisinus 1712</i> , <i>BZ</i> 15 (1906), 223-226
Kret. Urk.	15ος	<i>Eine kretische Urkunde des 15. Jh.</i> Koder J., στο [Ακροθίνια sodalium Seminarii Byzantini Vindobonensis Herberto Hunger oblata, Institut für Byzantinistik der Universität Wien], Βιέννη 1964, 41-62
Leonis Probl.	9ος-10ος	<i>Λέων ΣΤ', Προβλήματα</i> Dain, A. <i>Leonis VI Sapientis Problemata</i> , Παρίσι 1935
Lettres 1453	1453	<i>Lettres de 1453</i> Darrouzès J., <i>REB</i> 22 (1964), 72-127
Lucar, Sermons	17ος	[Λούκαρις Κύριλλος], <i>Λόγοι-Sermones</i> Rozemond K., <i>Cyrille Lucar Sermons 1598-1602</i> , Λεύδεμ 1974
Metrol.	4ος-17ος	<i>Μετρολογία βυζαντινή</i> Schilbach E., <i>Byzantinische metrologische Quellen</i> , Ντύσσελ-τορφ 1970
Metrol ²	11ος- 17ος	<i>Μετρολογία βυζαντινή</i> Schilbach E., <i>Byzantinische metrologische Quellen [Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών-Βυζαντινά Κείμενα και Μελέται, 19]</i> , Θεσσαλονίκη 1982
Mevlânâ	13ος	Στίχοι 13 αι. Burguière P.-Mantran R., <i>Quelques vers grecs du XIIIe siècle en caractères arabes</i> , <i>Byz.</i> 22 (1952), 63-79, κείμε. 75-79
Miklos.-Müller, Acta	10ος-19ος	<i>Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana</i> Miklosich Fr.-Müller I., τόμ. 1-6, Βιέννη 1860-1890
Notizb.	15ος	[Μητρόπολις Θεσσαλονίκης] Kugeas S., <i>Notizbuch eines Beamten der Metropolis in Thessalorike aus dem Anfang des XV. Jahrhunderts</i> , <i>BZ</i> 23 (1914/1919) <1920>, 143-163
Paysan rossignol	χφ 15ου	[Μύθος του χωρικού και του αηδονιού] Sbordone F., <i>Une rédaction inédite de la fable du paysan et du rossignol</i> , <i>BSt</i> 9 (1947/1948), 177-181
Poëm. hist.		<i>Poèmes historiques</i> Legrand É., <i>Recueil de poèmes historiques en grec vulgaire relatifs à la Turquie et aux principautés danubiennes</i> , Παρίσι 1887
Rebâb-nâmè	13ος	Στίχοι 13 αι. Burguière P.-Mantran R., <i>Quelques vers grecs du XIIIe siècle en caractères arabes</i> , <i>Byz.</i> 22 (1952), 63-79, κείμε. 64-70
Rechenb.	15ος	[Αριθμητική βυζαντινή] Hunger H.-Vogel K., <i>Ein byzantinisches Rechenbuch des 15. Jahrhunderts. 100 Aufgaben aus dem Codex Vindobonensis Phil. gr. 65</i> . Text, Übersetzung und Kommentar [Österreich. Akademie der Wissenschaften, philos.-histor. Klasse, Denkschr., 78, B'] Βιέννη 1963

Βραχυγραφίες	Χρονολόγηση	Συγγραφέας, Τίτλος / Στοιχεία Έκδοσης
Rechenb. (Vog.)	14ος	[Αριθμητική βυζαντινή] Vogel K., Ein byzantinisches Rechenbuch des frühen 14. Jahrhunderts. Text, Übersetzung und Kommentar [Österreich. Akademie der Wissenschaften. Wiener Byzantinische Studien 6], Βιέννη 1968
Sprachlehre	15ος	[Διάλογος τετραγλωσσος] Lehfeldt W., (herausgegeben von) mit Beiträgen von T. Berger, Ch. Correll, G. S. Henrich, W. Lehfeldt, Eine Sprachlehre von der Hohen Pforte. Eine arabisch-persisch-griechisch-serbisches Gesprächslehre vom Hofe des Sultans aus dem 15. Jahrhundert als Quelle für die Geschichte der serbischen Sprache, Κολωνία-Βιέννη 1989
Text. z. Finanz- Wirtschafts- gesch.	13ος-15ος	[Υστεροβυζαντινά οικονομικά κείμενα] Schreiner P. Texte zur späbyzantinischen Finanz- und Wirtschaftsgeschichte in Handschriften der Bibliotheca Vaticana, 1991
Zygomalas, Synopsis	16ος	Ζυγομαλάς Θεοδόσιος, Σύνοψις-Παράφρασις Perentidis S., Théodose Zygomalas, Paraphrase de la Synopsis minor. [Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte. Athenischer Reihe herausgegeben von S. Troianos], Αθήνα 1994



Β' ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΩΝ

α') ελληνόγλωσσων

Αλεξ. Στ., Ακριτ.	Αλεξίου Στ., Ακριτικά, το πρόβλημα της εγκυρότητας του κειμένου Ε-Χρονολόγηση-αποκατάσταση χωρίων-ερμηνευτικά, Ηράκλειο 1979
Αλεξ. Στ., Γλωσσ. Μελετ.	Αλεξίου Στ., Γλωσσικά μελετήματα, Αθήνα 1981
Αλεξ. Στ., Κρ. Ανθολ.	Αλεξίου Στ., Κρητική ανθολογία (ιε'-ιζ'αιώνας). Εισαγωγή, ανθολόγηση και σημειώματα [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 1954
Αλεξ. Στ., Κρ. Ανθολ. ²	Αλεξίου Στ., Κρητική ανθολογία (ιε'-ιζ'αιώνας). Εισαγωγή, ανθολόγηση και σημειώματα [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], β' έκδ. Ηράκλειο 1969
Άμ., Γλωσσ. μελετ.	Άμαντος Κ., Γλωσσικά μελετήματα, «Αθηνά» [Σύγγραμμα Περιοδικόν της εν Αθηναις Επιστημονικής Εταιρείας], Αθήνα 1964
Ανδρ., Ιδ. Μελ.	Ανδριώτης Ν., Το γλωσσικό ιδίωμα του Μελενίκου. Επιμέλεια, πρόλογος - εισαγωγή: Ε. Παπαδοπούλου-Χρ. Τζιτζιλη, [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών], Θεσσαλονίκη 1989
Ανδρ., Ιστ. ελλην. γλ.	Ανδριώτης Ν., Ιστορία της ελληνικής γλώσσας, τέσσερις μελέτες, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 1995
Ανδρ., Σημασ.	Ανδριώτης Ν., Σημασιολογία, Θεσσαλονίκη 1959
Ανδρ., Σημασ. εξ.	Ανδριώτης Ν., Παράλληλοι σημασιολογικοί εξελίξεις εις την ελληνικήν και εις άλλας γλώσσας, ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 5, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1960
Ανδρ., Φάρασ.	Ανδριώτης Ν., Το γλωσσικό ιδίωμα των Φαράσων [Collection de l' Institut Français d' Athènes, 8], Αθήνα 1948
Αντουράκης, Χριστ. Όροι	Αντουράκης Γ., Επιλογή λαϊκών όρων γύρω από το χριστιανικό ναό και τις γιορτές. Συμβολή στην έκφραση της χριστιανικής λατρείας και τέχνης, ΕΕΘΣΠΑ, ΚΣτ' (1984) 583-632

Βαγιακ., Βίος ετών.	Βαγιακάκος Δ., Η επίδρασις του δημοσίου και ιδιωτικού βίου εις τον σχηματισμόν των ελληνικών επωνύμων Ε' Πανελληνίο Ιστορικό Συνέδριο, Πρακτικά [Ελληνική Ιστορική Εταιρεία], Θεσσαλονίκη 1984, 111-149
Βαγιακ., Πύργοι και κάστρα	Βαγιακάκος Δ., Οχυρωτική και γλώσσα, Πύργοι και Κάστρα, [Ανακοίνωση στην XV Διάσκεψη της Επιστημονικής Επιτροπής του Διεθνούς Ιδρύματος Πύργων και Κάστρων] Θεσσαλονίκη 1980, 44-59
Βαλ., Ανθολ.	Βαλέτας Γ., Ανθολογία της δημοτικής πεζογραφίας, τόμ. Α': Από το Μαχαιρά ως το Σολωμό (1340-1827), Αθήνα 1947
Βαρναλίδης, Χαριστ.	Βαρναλίδης Σ., Ο θεσμός της χαριστικής (δωρεάς) των μοναστηριών εις τους βυζαντινούς [Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών, Βυζαντινά κείμενα και μελέται, 21] Θεσσαλονίκη 1985
Βενιζέλος, Παροιμιαί	Βενιζέλος Ι., Παροιμιαί δημώδεις, συλλεγείσσι και ερμηνευθείσσι υπό Ι. Βενιζέλου, έκδοσις δευτέρα επηυξημένη Ερμούπολη 1867, (ανατ.) Αθήνα 1998
Βισβίτζ., Κοινот. διοίκ.	Βισβίτζης Ι., Η κοινοτική διοίκηση των Ελλήνων κατά την Τουρκοκρατίαν Η πεντακοσιοστή επέτειος από της αλώσεως της Κωνσταντινουπόλεως, Αναμνηστικός τόμος [L' Hellenisme contemporain], Αθήνα 1953, 183-204
Βλάσση, Εδέσμ.	Βλάσση Δ., Τα εδέσματα της κρητικής κωμωδίας στο Άνθη Χαρίτων. Μελετήματα εόρτια συγγραφέντα υπό των υποτρόφων του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας... τυπωθέντα μετά πολλής επιμελείας και διορθώσεως υπό Νικολάου Παναγιωτάκη, Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας [Βιβλιοθήκη αρ. 18], Βενετία 1998, Ενετήσιν 1998, 55-75
Βλάχου, Επιστ. οικ. πατρ.	Βλάχου Ν., Επιστολές των οικουμενικών πατριαρχών προς τους μεγάλους πρωτοπαπάδες της Κέρκυρας (17-18. αι.) (επιμ. έκδ.): Ελένη Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη, Αγαμέμνων Τσελέικας, Τμήμα Ιστορίας Ιονίου Πανεπιστημίου [Πηγές της Επτανησιακής Ιστορίας, 5] Εκδόσεις Ιονίου Πανεπιστημίου, Κέρκυρα 2009
Βογιατζ., Γλώσσα Ανδρ.	Βογιατζίδης Ι., Γλώσσα και λαογραφία της νήσου Ανδρου, Α-Γ, 1951, 1956, 1957 [Ανδριακά Χρονικά 4, 5 (1956), 6 (1956)]
Βραν. Ε., Βυζ. έγγρ. Πάτμου Α'	Βρανούση Ε., Βυζαντινά έγγραφα της μονής Πάτμου. Α'-Αυτοκρατορικά. Διπλωματική έκδοσις, Γενική εισαγωγή, Ευρετήρια, Πίνακες [ΕΙΕ/Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών], Αθήνα 1980
Βραν., Ιστ. Ιωαννίν.	Βρανούσης Α., Ιστορικά και τοπογραφικά του μεσαιωνικού κάστρου των Ιωαννίνων, Αθήνα 1968
Βρανούση, Αγιολογ. Χρυστοδ.	Βρανούση Ε., Τα αγιολογικά κείμενα του σοίου Χριστοδούλου, ιδρυτού της εν Πάτμω μονής. Φιλολογική παράδοσις και ιστορικά μαρτυρία [Δωδεκανησιακή Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία. Αυτοτελή δημοσιεύματα, αρ. 2], Αθήνα 1966
Γαβαλάς, Σίκιν.	Γαβαλάς Ζ., Η νήσος Σίκινος, Αθήνα 1931
Γεννάδ., Πτηνοτρ.	Γεννάδιος Π., Πτηνοτροφία: ήτοι περί της ιστορίας, της πολλαπλασιασέως και της συντηρήσεως των κατοικιδίων πτηνών, ως και περί των προϊόντων και των νόσων αυτών, Αθήνα 1915
Γεωργίου Χρ., Γλώσσ. ιδ. Καστορ.	Γεωργίου Χρ., Το γλωσσικό ιδίωμα Γέρμα Καστοριάς, [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών], Θεσσαλονίκη 1962
Γιαγκουλλή, Ποιητάρ.	Γιαγκουλλής Κ., Οι ποιητάρηδες της Κύπρου, Προλεγόμενα-Βιο-Βιβλιογραφία (1936-1976), (διατρ.), Θεσσαλονίκη 1976
Γιαννουλέλλης, Πλωμάρι	Γιαννουλέλλης Γ., Πλωμάρι Λέσβου. I. Οι τοπωνυμίες. Η φύση του τοπίου όπως αναδύεται μέσ' από την ετυμολογία τους. II. Η καταγωγή των Πλωμαριτών. Ένα σκίτσο ιστορίας βασισμένο στο γλωσσικό ιδίωμα και στις τοπωνυμίες, Αθήνα 1983
Γιαννουλέλλης, Ιδιωμ. λ. δάν.	Γιαννουλέλλης Γ., Νεοελληνικές ιδιωματικές λέξεις δάνειες από Ξένες γλώσσες: οι αρχικές σημασίες και η εξέλιξη τους όπως φανερώνονται από την ετυμολογία τους, Αθήνα 1982
Γλώσσ. πραγμ. Κύπρ.	Χριστοδούλου Μ., Quaestiones de Cypriorum dialecto. Γλωσσικά περί Κύπρου πραγματεία του ΙΘ' αιώνας [Κυπριολογική Βιβλιοθήκη, επιμ.: Θ. Παπαδοπούλου, 5], Λευκωσία 1978

- Δερμιτζάκης, Λαϊκότ. κρητ. λογοτεχν. Δερμιτζάκης Μπ., *Η λαϊκότητα της κριτικής λογοτεχνίας*, Αθήνα 1990
- Δετοράκης, Βενετοκρ. μελετ. Δετοράκης Θ., *Βενετοκρητικά μελετήματα (1971-1994)*, Δήμος Ηρακλείου-Βικελαία Βιβλιοθήκη, Ηράκλειο 1996
- Δετοράκης, Λοιβή Δετοράκης Θ., *Κρητικά προικοσύμφωνα του 16ου αιώνα Λοιβή εις μνήμην Ανδρέα Γ. Καλοκαιρινού* [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 1994, 133-158
- Δετοράκης, Τραγ. Κρήτ. Δετοράκης Θ., *Ανέκδοτα δημοτικά τραγούδια Κρήτης*, Ηράκλειο 1976
- Δημητριάδη, Εβλ. Τσελ. Δημητριάδης Θ., *Η κεντρική και δυτική Μακεδονία κατά τον Εβλιγιά Τσελεμπή*, (διατρ.), [Μακεδονική βιβλιοθήκη, 39], Θεσσαλονίκη 1973
- Δομένικος, Κεφ. διηγ. Δομένικος Ν. *Το ραντεβού μου με το διάολο*, Κεφαλονίτικες διηγήσεις μ' ένα πλούσιο ιδιωτικό λεξιλόγιο [Κεφαλονίτικη βιβλιοθήκη Πεζογραφία 1], Αθήνα 1979
- Ευαγγελ., Ιστ. θεάτρ. Κεφαλλην. Ευαγγελάτος Σπ., *Ιστορία του θεάτρου εν Κεφαλληνία (1600-1900)*, [ΕΚΠΑ Φιλοσοφική Σχολή, Βιβλιοθήκη Σοφίας Ν. Σαρπτόλου, 5], Αθήνα 1970
- Ευαγγελ.-Νοταρά, Σημ. Κωδ. Ευαγγελάτου-Νοταρά Φλ., «*Σημειώματα*» ελληνικών κωδίκων ως πηγή διά την έρευναν του οικονομικού και κοινωνικού βίου του Βυζαντίου από του 9. αιώνας μέχρι του έτους 1204, (διατρ.), Αθήνα 1982
- Ζαγαν., Φαρμ. φυτά Ζαγανιάρης Δ., *Τα φαρμακευτικά φυτά της Ελλάδος. Ποια είναι, πού απαντώνται εν Ελλάδι, πώς ουλλέγονται και καλλιεργούνται, πώς χρησιμοποιούνται*, κλπ. [Παράρτημα Γεωργικού Δελτίου, Δεκεμβρίου 1935], Αθήνα 1935
- Ζακυθ., ΒΙ Ζακυθηνός Δ., *Η Βυζαντινή Ιστορία 324-1071*, Αθήνα 1972
- Ζαχαρ., Χρον. σουлт. Ζαχαριάδου Ε. *Το χρονικό των Τούρκων σουλτάνων (του Βαρβερινού ελλην. Κώδικα 111) και το ιταλικό του πρότυπο*, (διατρ.), Θεσσαλονίκη 1960
- Ζώρα., Βυζ. ποίησ. Ζώρας Γ., *Βυζαντινή ποίηση* [Αετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 1], Αθήνα 1956
- Ζώρα., Περί την Αλ. Κων/π. Ζώρας Γ., *Περί την άλωσιν της Κωνσταντινουπόλεως*, [Σπουδαστήριο Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών], Αθήνα 1959
- Θαβώρ., Ουσιαστ. Θαβώρης Α., *Ουσιαστικά από επίθετα (και μετοχές) στη νέα ελληνική*, [Ελληνικά-παράρτ. 19,], Θεσσαλονίκη 1969
- Θαβώρ., Προσδι-ορ. ημερον. Θαβώρης Α., *Τα εκφραστικά μέσα του προσδιορισμού του χρόνου του ημερονηκτίου στην αρχαία, μεσαιωνική και νέα ελληνική* [ΕΕΦΣΠΘ-παράρτ. 2], Θεσσαλονίκη 1959
- Θεοχ., Διαθ. Θεοχαρίδης Γ., *Μία διαθήκη και μία δίκη βυζαντινή. Ανέκδοτα Βατοπεδινά έγγραφα του 14' αιώνας περί της μονής Προδρόμου Βεροίας, Μακεδονικά-παράρτ. 2*, Θεσσαλονίκη 1962
- Θεοχ., Τζαμπλάκ. Θεοχαρίδης Γ., *Οι Τζαμπλάκωνες. Συμβολή εις την βυζαντινήν μακεδονικήν προσωπογραφίαν του 14' αιώνας*, Μακεδ. 5 (1961-1963), 125-183
- Θωμοπούλου, Τοπων. Θωμόπουλος Ι., *Τα τοπωνύμια μας. Η αξία τους και τα προβλήματά τους*, Θεσσαλονίκη 1958
- Ιναλτζίκ, Οθωμ. αυτοκρ. Ιναλτζίκ Χ., *Η οθωμανική αυτοκρατορία. Η κλασική εποχή, 1300-1600*, μετάφρ.: Μιχάλης Κοκολάκης, Αθήνα 1995
- Κακ.-Πάνου, Κυπρ. πεζ. λόγ. Κακουλίδη-Πάνου Ε., *Κυπριακός πεζός λόγος 15ος-17ος αιώνας*, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, LI], Λευκωσία 2011
- Καλιτσ., Θωρώ Καλιτσουνάκης Ι., *Ερμηνεία χωρίου εν μαγικό παπύρω (Θωρώ-θεωρώ-θορείν) και τινα περί του διδάγματος του Σκαληγήρου, Επιστημονικών μνημόσυνον Γεωργίου Κ. Γαρδίκια*, Αθήνα 1939, 35-42
- Καλιτσ., Μαγικ. παπ. Καλιτσουνάκης Ι., *Ερμηνεία χωρίου εν μαγικό παπύρω (Θωρώ-θεωρώ-θορείν) και τινα περί του διδάγματος του Σκαληγήρου, Επιστημονικών μνημόσυνον Γεωργίου Κ. Γαρδίκια*, Αθήνα 1939, 35-42
- Καλογερά, Ηχοπ. λέξ. Καλογεράς Β., *Ηχοποίητες λέξεις και ρίζες στην ελληνική*, Θεσσαλονίκη 1975

- Κανελλόπ., Ονοματολ. Κανελλόπουλος Η. Φ., *Ονοματολόγιον ιστοφόρων 1890*. Επιμέλεια-πρόλογος-ευρετήριο Α. Ι. Τζαμτζής, [Εκδόσεις Ναυτικού Μουσείου Αιγαίου] 1987
- Καραγ., Βυζ. διπλ. Καραγιαννόπουλος Ι., *Βυζαντινή διπλωματική Α' Τα αυτοκρατορικά έγγραφα*, Θεσσαλονίκη 1969. Βλ. και Dölger-Karayann., Byz. Urk.
- Καραγ., Βυζ. διπλ.² Καραγιαννόπουλος Ι., *Βυζαντινή διπλωματική Α' Αυτοκρατορικά έγγραφα*, Β' έκδοσις [ΑΠΘ-Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών-Βυζαντινά κείμενα και μελέται, 4], Θεσσαλονίκη 1972
- Καραγιάννη, Διγενής Καραγιάννη Ι., *Ο «Διγενής Ακρίτας» του Εσκοριάλ. (Συμβολή στη μελέτη του κειμένου)*, (διατρ.), [Μελέτες στη νέα ελληνική φιλολογία, 1], Ιωάννινα 1976
- Καρακάσης, Μουσ. Όργανα Καρακάσης Σ., *Ελληνικά μουσικά όργανα: αρχαία-βυζαντινά-μεταβυζαντινά-σύγχρονα με 136 εικόνες: μουσικολογική, λαογραφική και γλωσσολογική μελέτη*, Αθήνα 1970
- Καραλέκας, Αγρίμια και πουλιά Καραλέκας Η., *Αγρίμια και πουλιά του τόπου μας. Γεωργική-Δασική-Κυνηγετική-Λαογραφική Ζωολογία και Ζωολογικά διάφορα*, Αθήνα 31968
- Καρανασιάσης, Μελ. Καρανασιάσης Τ., *Μεσαιωνικά και Νεοελληνικά Μελετήματα*, [ανατ. δημοσιευμάτων στη μνήμη του για την προσφορά του στο ΚΒΕ, ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών], Θεσσαλονίκη 2010
- Καρανικόλας Σ., Γλωσσ. Σύμης Καρανικόλας Σ., *Γλωσσάριον του ιδιώματος της Σύμης*, τεύχ. Α', Α-Γ, Επιμ. Αν. Καραναστάση-Αλ. Καρανικόλα, Αθήνα 1962
- Καρανικόλα Σ. και Αλ., Παροιμ. Σύμ. Καρανικόλας Σ., *Παροιμίες και φράσεις από τη Σύμη*. [Επιτροπή Συμαϊκών εκδόσεων, Συμαϊκή Βιβλιοθήκη, 3], Αθήνα 1980
- Καραποτόσ-γλου, Γλωσσ-οάρ. Παπαδι-αμ. Καραποτόσγλου Κ., *Ετυμολογικό γλωσσάρι στο έργο του Παπαδιαμάντη*, Αθήνα 1988
- Καραποτόσ-γλου, Ετυμ. κυπρ. Καραποτόσγλου Κ., *Ετυμολογικά Κυπριακά Μελετήματα* [Κυπριολογική Βιβλιοθήκη επιμ. Θ. Παπαδοπούλου, 17], Ίδρυμα Σ.Ο.Φ.Ι.Α., Λευκωσία 2008
- Καρατζ., Υποκορ. Κύμης Καρατζάς Στ., *Υποκοριστικά του ιδιώματος Κύμης και περιχώρων*, Αθήνα 1954
- Κεχ., Παλαιότ. πεζ. Κεχαγιόγλου Γ., *Η παλαιότερη πεζογραφία μας. Από τις αρχές της ως τον πρώτο παγκόσμιο πόλεμο* (Γραμματολογική Εισαγωγή-Παρουσίαση-Ανθολόγηση) των τόμων Β'1-Β'2), Αθήνα 1999
- Κεχ., Πεζογρ. Ανθολ. Κεχαγιόγλου Γ., *Πεζογραφική Ανθολογία. Αφηγηματικός γραπτός νεοελληνικός λόγος*, τόμ. Α': Από τα τέλη του Βυζαντίου ως τη Γαλλική Επανάσταση, τόμ. Β': Από τη Γαλλική Επανάσταση ως τη δημιουργία του ελληνικού κράτους, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2001
- Κονόμ., Ζακυθ. λέξιλ. Κονόμος Ντ., *Ζακυθινό λεξιλόγιο*, [Ζακυθινή Βιβλιοθήκη, 1], Αθήνα 1960
- Κοντονάτσιου, Διάλεκτ. Λήμν. Κοντονάτσιου Δ., *Η διάλεκτος της Λήμνου. Εθνογλωσσολογική προσέγγιση*, (διατρ.), [ΑΠΘ, ΕΕ του Τμήματος Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής-παράρτ. 1], Θεσσαλονίκη 1989
- Κοντοσόπ., Γλωσσογεωγρ. κρητ. Κοντοσόπουλος Ν., *Γλωσσογεωγραφικά διερευνήσεις εις την κρητικήν διάλεκτον*, (διατρ.), Αθήνα 1969
- Κοντοσόπ., Γλώσσ. διάλ. Ευρώπ. Κοντοσόπουλος Ν., *Γλώσσες και διάλεκτοι της Ευρώπης*, τόμ. Α' - Β', Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 1998
- Κοντοσόπ., Διάλ. και ιδιώμ. Κοντοσόπουλος Ν., *Διάλεκτοι και ιδιώματα της Νέας Ελληνικής*, Αθήνα 2001

- Κοραή, Ατ. Κοραής Α., *Ατακτα, ήγουν παντοδαπών εις την αρχαίαν και την νέαν ελληνικήν γλώσσαν αυτοσχεδίων σημειώσεων και τινών άλλων υπομνημάτων αυτοσχεδίου συναγωγή*, τόμ. Α'-Ε', Παρίσι 1828-1835, (ανατ. με εισαγ. Στεφ. Φαουσλάκη, Χίος 1991)
- Κοραή, Λεξιλ. σημ. Κοραής Α., *Ανέκδοτοι λεξιλογικοί σημειώσεις και επιστολαί*, [Δαπάνη της Εφορείας του Σχολικού Ταμείου του Δήμου Χίου], Αθήνα 1934
- Κοτσοβίλλη, Εξαρχ. πλοίων Κοτσοβίλλης Γ., *Περί εξαρτισμού των πλοίων*, Αθήνα 1979
- Κουκ., ΒΒΠ Κουκουλές Φ., *Βυζαντινών βίος και πολιτισμός: Vie et Civilisation Byzantines* [Collection de l' Institut Français d' Athènes.], Αθήνα Α'-Β' 1948, Γ' 1949, Δ' 1951, Ε' και παράρτ. 1952, τ. ς' 1955
- Κουκ., Ελλην. πάτυρ. Κουκουλές Φ., *Ελληνικοί πάτυροι*, Αθήνα 1912, 129-141
- Κουκ., Ευστ. Γραμμ. Κουκουλές Φ., *Θεσσαλονίκης Ευσταθίου τα γραμματικά*, [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών, Επιστημονικά Πραγματεία, 8], Αθήνα 1953
- Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Κουκουλές Φ., *Θεσσαλονίκης Ευσταθίου τα λαογραφικά*, [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών, Επιστημονικά Πραγματεία, 5], Α'-Β', Αθήνα 1950
- Κουκ., Παρατηρ. πατύρ. Κουκουλές Φ., *Παρατηρήσεις και διορθώσεις εις τους ελληνικούς πατύρους*, Αθήνα 1911
- Κουκ., Παροιμ. Χρυσοστ. Κουκουλές Φ., *Δημώδεις παροιμίες και δημώδεις φράσεις παρά Χρυσοστόμου Τεσσαρακονταετηρίδος Θεοφίλου Βορέα Α'*, Αθήνα 1940, 355-368
- Κρεκούκια, Προγν. καιρού Κρεκούκιας Δ., *Τα προγνωστικά του καιρού εις την αρχαίαν, την μεσαιωνικήν και την νεωτέραν Ελλάδα*, (διατρ.), Αθήνα 1966
- Κριαρ., Βυζ. ιππ. μυθ. Κριαράς Εμμ., *Βυζαντινά ιπποτικά μυθιστορήματα* [Αετός-Βασική Βιβλιοθήκη, 2], Αθήνα 1955
- Κριαρ., Μελετήμ. Ερωτόμωφ. Κριαράς Ε., *Μελετήματα περί τας πηγάς του Ερωτοκρίτου* [Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie, 27] Αθήνα 1938
- Κριαρ., Μεσαιων. Μελετ. Κριαράς Ε., *Μεσαιωνικά μελετήματα. Γραμματεία και γλώσσα*, Α'-Β' [ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών], Θεσσαλονίκη 1988
- Κριάρη, Κρ. άσμ. Κριάρης Α., *Κρητικά δημοτικά άσματα. Πλήρης συλλογή κρητικών δημοτικών ασμάτων*, β' έκδ., Αθήνα 1920
- Κυριακ., Δγρ. Ακρ. Κυριακίδης Στ., *Ο Διγενής Ακρίτας: ακριτικά έπη-ακριτικά τραγούδια-ακριτική ζωή*, [Σύλλογος προς διάδοσιν ωφελίμων βιβλίων, 45], Αθήνα 1925
- Κυριακ.-Νέστ., Υφαντά Κυριακίδου-Νέστορος Α., *Τα υφαντά της Μακεδονίας και της Θράκης*, Αθήνα 1965
- Κωστούλα Δ., Αγάπ. Λάνδ. Κωστούλα Δ., *Αγάπιος Λάνδος ο Κρησ. Συμβολή στη μελέτη του έργου του*, (διατρ.), [Έρευνες στη νέα ελληνική φιλολογία, 6], Ιωάννινα 1983
- Λάζαρης, Λευκαδ. Λάζαρης Χρ., *Τα Λευκαδίτικα. Ετυμολογικών και ερμηνευτικών λεξιλόγιον των γλωσσικών ιδιωμάτων της νήσου Λευκάδος*, Ιωάννινα 1970
- Λάμπρ., Παλαιολ. Πελοπονν. Λάμπρος Σπ., *Παλαιολόγια και Πελοποννησιακά*, Α'-Δ', Αθήνα 1912-1930
- Λεονταρίτου, Εκκλ. αξ. Λεονταρίτου Β.Α., *Εκκλησιαστικά αξιώματα και υπηρεσίες στην πρώτη και μέση βυζαντινή περίοδο*, [Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte, Athener Reihe, 8], Αθήνα 1996
- Λιάτα, Νομίσμ. Λιάτα Ε.Δ., *Φλωρία δεκατέσσερα στένουν γρόσια σαράντα. Η κυκλοφορία των νομισμάτων στον βενετοκρατούμενο και τουρκοκρατούμενο ελληνικό χώρο, 15ος-19ος αι.* ΕΙΕ/Κέντρο Νεοελληνικών Ερευνών, Αθήνα 1996
- Λουκόπ., Αιτωλ. Λουκόπουλος Δ., *Αιτωλικαί οικήσεις σκεύη και τροφαί* [Δημοσιεύματα του Λαογραφικού Αρχείου, 5], Αθήνα 1925, (ανατ. Γιάννινα 1984).
- Λουκόπ., Γεωργ. Λουκόπουλος Δ., *Γεωργικά της Ρούμελης*, Αθήνα 1938, (ανατ. Αθήνα-Γιάννινα 1983)
- Λουκόπ., Νεοελλ. μυθολ. Λουκόπουλος Δ., *Νεοελληνική μυθολογία, Ζώα-φυτά* [Σύλλογος προς διάδοσιν ωφελίμων βιβλίων, 76], Αθήνα 1940

- Λουκόπ., Παγνίδια Λουκόπουλος Δ., *Ποιά παιγνίδια παίζουν τα ελληνόπουλα. Περιγραφές ελληνικών παιγνιδιών απ' όλα τα μέρη της Ελλάδος*, Αθήνα 1926
- Λουκόπ., Ποιμ. Λουκόπουλος Δ., *Ποιμενικά της Ρούμελης* [Σύλλογος προς διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων-Ιστορική και Λαογραφική Βιβλιοθήκη, 8], Αθήνα 1930
- Λουκόπ., Πώς υφαίνου... Λουκόπουλος Δ., *Πώς υφαίνου και ντύνονται οι Αιτωλοί*, Αθήνα 1927, (ανατ. Αθήνα-Γιάννινα 1985)
- Μαμαλάκη, Αγ. Ορος Μαμαλάκης Ι., *Το Άγιον Όρος (Άθως) διά μέσου των αιώνων* [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών], Θεσσαλονίκη 1971
- Μανάφη, Τυπ. Μανάφης Κ. Α., *Μοναστηριακά τυπικά-διαθήκαι* [«Αθηνά» Σύγγραμμα Περιοδικών της εν Αθήναις Επιστημονικής Εταιρείας, Σειρά διατριβών και μελετημάτων, 7], Αθήνα 1970
- Μανούσ., Ανέκδ. πατρ. γράμμ. Μανούσκακας Μ., *Ανέκδοτα πατριαρχικά γράμματα (1547-1806) προς τους εν Βενετία μητροπολίτας Φιλαδελφείας και την ορθόδοξον ελληνικήν αδελφότητα* [Βιβλιοθήκη Ελληνικού Ινστιτούτου Βενετίας Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών, 3], Βενετία 1968
- Μανούσ.-Πούχνηρ, Ανέκδ. Στιχ. Μανούσκακας Μ.-Πούχνηρ Β., *Ανέκδοτα οτιχοργήματα του θρησκευτικού θεάτρου του 17' αιώνα. Έργα των ορθόδοξων Χίων κληρικών Μιχ. Βεσιάρχη, Γρηγ. Κονταράτου, Γαβρ. Προσοψά. Έκδ. κριτική με εισαγ., σχόλ. και ευρετήρια*, [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 2000
- Μαργαρού, Τίτλ. επαγγελμ. ονόμ. γυν. Μαργαρού Α. Ε., *Τίτλοι και επαγγελματικά ονόματα γυναικών στο Βυζάντιο. Συμβολή στη μελέτη για τη θέση της γυναίκας στη βυζαντινή κοινωνία* [ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών, Βυζαντινά κείμενα και μελέται, 29], Θεσσαλονίκη 2000
- Μαστροδημή-τρης, Ποίηση ν. Ελληνισμού Μαστροδημήτρης Π. Δ., *Η ποίηση του νέου ελληνισμού. I. Πρωτονεοελληνικά κείμενα. II. Κρητική Λογοτεχνία. III. Δημοτικό τραγούδι. Ανθολογία. Δ' έκδ. αναθεωρημένη*, Ίδρυμα Γουλανδρή Χορν, Αθήνα 1999
- Μαυρ., Εκλ. Α' Μαυροφρύδης Δ., *Εκλογή μνημείων της νεωτέρας ελληνικής γλώσσης*, Α', Αθήνα 1866
- Μενάρδ., Γλωσσ. μελ. Μενάρδος Σ., *Γλωσσικά μελέται* [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, III], (επανέκδοση), Λευκωσία 1969
- Μενάρδ., Τοπων. μελ. Μενάρδος Σ., *Τοπωνυμικά και λαογραφικά μελέται* [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, IV], (επανέκδοση), Λευκωσία 1970
- Μέντζου, Οικονομ. βίος Μέντζου Κ., *Συμβολαί εις την μελέτην του οικονομικού και κοινωνικού βίου της πρώιμου βυζαντινής περιόδου (Η προσφορά των εκ Μ. Ασίας και Συρίας επιγραφών και αγιολογικών κειμένων)*, (διατρ.) [ΕΚΠΑ Φιλοσοφική Σχολή, Βιβλιοθήκη Σοφίας Ν. Σαρπόλου, 31], Αθήνα 1975
- Μηνάς, Γλωσσάρ. Ιτ. Μηνάς Κ., *Η γλώσσα των δημοσιευμένων μεσαιωνικών ελληνικών εγγράφων της Κάτω Ιταλίας και της Σικελίας*, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1994
- Μηνάς, Γλωσσάρ. Ιτ.² Μηνάς Κ., *Η γλώσσα των δημοσιευμένων μεσαιωνικών ελληνικών εγγράφων της Κάτω Ιταλίας και της Σικελίας*, [(επανέκδοση) Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Ερεύνης των Νεοελληνικών Διαλέκτων και Ιδιωμάτων-Ι.Α.Ν.Ε.], Αθήνα 2003
- Μηνάς, Ιδιώμ. Καρπάθου Μηνάς Κ., *Τα ιδιώματα της Καρπάθου*, (διατρ.) Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ, Αθήνα 1970, Ρόδος 2002
- Μηνάς, Μορφολ. μεγεθ. Μηνάς Κ., *Η μορφολογία της μεγεθύνσεως στην ελληνική γλώσσα* [Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, ΕΕΦΣ Δωδώνη-παράρτ. 8], Ιωάννινα 1978
- Μηνάς, Νεοελλ. Διαλ. Α' Μηνάς Κ., *Μελέτες Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας*, Αθήνα 2004
- Μηνάς, Νεοελλ. Διαλ. Β' Μηνάς Κ., *Μελέτες Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας*, Β', [Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών Δωδεκανήσου], Ρόδος 2012
- Μητσάκη, Αχιλλ. Μητσάκης Κ., *Προβλήματα σχετικά με το κείμενο, τις πηγές και τη χρονολόγηση της «Αχιλλιδίας»*, (διατρ.), Θεσσαλονίκη 1963
- Μητσάκη, Εμφυχούν ύδωρ Μητσάκης Κ., *Το εμφυχούν ύδωρ. (Μελέτες μεσαιωνικής και νεοελληνικής φιλολογίας)*, Αθήνα 1983

- Μπακιρτζής, Βυζ. τσουκαλολάγνη
Μπακιρτζής Χ., *Βυζαντινά τσουκαλολάγνη. Συμβολή στη μελέτη ονομασιών, σχημάτων και χρήσεων πυρίμαχων μαγειρικών σκευών, μεταφορικών και αποθηκειακών δοχείων*, Θεσσαλονίκη, 1984, ανατ. [Δημοσιεύματα του Αρχαιολογικού Δελτίου, 39], Υπουργείο Πολιτισμού-Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων και Απαλλοτριώσεων, Αθήνα 1989
- Μπαμπιν, Υποκορ.
Μπαμπινιώτης Γ., *Ο διά συνθέσεως υποκορισμός εις την ελληνικήν*, [ΕΚΠΑ Φιλοσοφική Σχολή Βιβλιοθήκη Σοφίας Ν. Σαριπόλου, 3], Αθήνα 1969
- Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου
Μπόγκας Ε., *Τα γλωσσικά ιδιώματα της Ηπείρου (βορείου, κεντρικής και νοτίου) Α' Γιαννιώτικο και άλλα λεξιλόγια, Β' Γλωσσάριο βορ. Ηπείρου, Θεσπρωτίας, Κόνιτσας κ.ά.*, Ιωάννινα 1964-1966
- Μπουμπ, Μτχ. νεοελλ.
Μπουμπουλίδης Φ., *Η μεταχή στα νεοελληνικά: γλωσσική μελέτη*, Αθήνα 1946
- Μυστακ., Έλλην. Γραϊκός
Μυστακίδης Β., *Αι λέξεις: Έλλην, Γραϊκός (Γραϊκύλος), Βυζαντινός, Ρωμαίος (Γραϊκορρωμαίος), Οθωμανός (Ελληνοθωμανός), Μωαμεθανός, Τούρκος, Οσμανλής, Τυβέγγη* 1920
- Μουσιάδης, Ετυμ.
Μουσιάδης Θ., *Ετυμολογία. Εισαγωγή στη Μεσαιωνική και Νεοελληνική Ετυμολογία*, Αθήνα 2005
- ΝΓΔ
Τριανταφυλλίδης Μ., *Νεοελληνική Γραμματική της δημοτικής. Ανατύπωση της έκδοσης του ΟΕΣΒ (1941) με διορθώσεις, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 1996*
- Νυσταζ.-Πελεκ., Βυζ. έγγρ. Πάτμου Β'
Νυσταζοπούλου-Πελεκίδου Μ., *Βυζαντινά έγγραφα της μονής Πάτμου Β' Δημοσίων λειτουργιών. Διπλωματική έκδοσις*, [Εθνικόν Ίδρυμα Ερευνών-Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών], Αθήνα 1980
- Ξανθ., Μελετ.
Ξανθουδίδης Στ., *Μελετήματα*, (επιμ.: Ν. Παναγιωτάκη-Θ. Δετοράκη), Ηράκλειο 1980
- Ξανθοπ.-Κυρ., Κοσμ. Αιτωλ.
Ξανθοπούλου-Κυριακού Α., *Ο Κοσμάς ο Αιτωλός και οι Βενετοί (1777-1779). Τα τελευταία χρόνια της δράσης του και το πρόβλημα των «Δίδαχών»*, Θεσσαλονίκη 1984
- Ξιούτας, Κυπρ. λαογρ. ζώων
Ξιούτας Π., *Κυπριακή λαογραφία των ζώων*, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, VI], Λευκωσία 1978
- Οικονομ., Γραμμ. Πόντ.
Οικονομίδης Β., *Γραμματική της ελληνικής διαλέκτου του Πόντου*, [Ακαδημία Αθηνών, Λεξικογραφικόν Δελτίον παράρτ. I], Αθήνα 1958
- Οικονόμου, Τοπων. Ζαγορ.
Οικονόμου Κ., *Τοπωνυμικό της περιοχής Ζαγορίου [Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, ΕΕΦΣ Δωδώνη: παράρτ. αρ. 45]*, Ιωάννινα 1991
- Ορλάνδος, Βασιλική
Ορλάνδος Α., *Η Ξυλόστεγος παλαιοχριστιανική βασιλική της μεσογειακής λεκάνης: μελέτη περί της γενέσεως, της καταγωγής, της αρχιτεκτονικής μορφής και της διακοσμήσεως των χριστιανικών οίκων λατρείας από των αποστολικών χρόνων μέχρι Ιουστινιανού*, Βιβλιοθήκη της εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας, Αθήνα 1952-1956, 1994
- Ορλάνδος, Μοναστ.
Ορλάνδος Α., *Μοναστηριακή Αρχιτεκτονική. Κείμενον και σχέδια*, Αθήνα 1958
- Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.
Πάγκαλος Γ., *Περί του γλωσσικού ιδιώματος της Κρήτης*, Αθήνα 1955-1975
- Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.²
Πάγκαλος Γ., *Περί του γλωσσικού ιδιώματος της Κρήτης, (2-5), β' έκδ.* [Επιμ. έκδ.: Κέντρο Σύνταξης του Ιστορικού Λεξικού της Ακαδημίας Αθηνών], Αθήνα 1991-2002
- Παντ., Φωνητ. Κύπρ.
Παντελίδης Χρ., *Φωνητική των νεοελληνικών ιδιωμάτων Κύπρου, Δωδεκανήσου και Ικαρίας [Γλωσσική Εταιρεία Αθηνών, τεύχ. 1]*, Αθήνα 1929
- Παπαγ., Δημ. ελλην.
Παπαγεωργίου Π., *Δημώδη ελληνικά*, Θεσσαλονίκη 1911
- Παπαγεωργίου, Μνήμη Π. Δικαίου
Παπαγεωργίου Π., *Η ορολογία της λαϊκής οικοδομικής της Κύπρου στο Studies presented in memory of Porphyrios Dikaïos*, Λευκωσία 1979, 206-215
- Παπαρηγοράκι, Ξέν. λέξ.
Παπαρηγοράκις Ι., *Συλλογή Ξενογλώσσων Λέξεων της ομιλουμένης εν Κρήτη*, Χανιά 1952

- Παπαδημ., Ψάρα
Παπαδημητρίου Ε.-Βαλαβανίδης Γ., *Ψάρια του Αιγαίου, ευρετήριο*, Αθήνα 1975
- Παπαδ. Θ., Δημ. κυπρ. άσμ.
Παπαδόπουλος Θ., *Δημώδη κυπριακά άσματα εξ ανεκδότων συλλογών του ΙΘ' αιώνος [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, VI]*, Λευκωσία 1975
- Παπαδ. Στ., Απελευθ. αγώνες κείμ. Α'
Παπαδόπουλος Στ., *Απελευθερωτικοί αγώνες των Ελλήνων επί Τουρκοκρατίας, τεύχ. Α' (1453-1669)*, Θεσσαλονίκη 1969
- Παπαδόπουλος, Πρόδλ. [Βαγιακ., Μανιάται Α']
Παπαδόπουλος Γ., *Χρονογραφία περί της καταγωγής των εν τη Μάνη Στεφανοπούλων ... διορθωθείσα και εκδοθείσα υπό Γ. Γ. Παπαδοπούλου*, Αθήνα, 1865, στο Βαγιακάκος Δ., *Οι Μανιάται της διασποράς Α' Οι Μανιάται της Κορσικής*, Αθήνα 1970, ε'κδ'
- Παπαηλ., Επιστ. Χίου
Παπαηλιάκη Ν., *Μια αιχμάλωτη κοινότητα. Επιστολές από τη Χίο πριν την καταστροφή [Πανεπιστήμιο Μακεδονίας]*, Θεσσαλονίκη 2001
- Παπαϊωάννου, Γλωσσάρ. Γρεβ.
Παπαϊωάννου Μ., *Το γλωσσάριο των Γρεβενών [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών-Μακεδονική βιβλιοθήκη, 48]*, Θεσσαλονίκη 1976
- Παπαμανώλη, Παραδ. κόσμημα
Παπαμανώλη Α., *Το παραδοσιακό κόσμημα στα Δωδεκάνησα [ΕΟΜΜΕΧ]*, Αθήνα 1986
- Παπαχαρ., Κυπρ. ήθ.
Παπαχαραλάμπους Γ., *Κυπριακά ήθη και έθιμα*, [Εταιρεία Κυπριακών Σπουδών, 3], Λευκωσία 1965
- Παπαχριστ., Τοπων. Ρόδου
Παπαχριστοπούλου Χρ., *Τοπωνυμικό Ρόδου*, Ρόδος 1951
- Παπαχρυσ., Αθων. μοναχ.
Παπαχρυσάνθου Δ., *Ο Αθωνικός μοναχισμός. Αρχές και οργάνωση*, [ΜΙΕΤ], Αθήνα 1992, 2003
- Πασχ., Τοπων. Άνδρ.
Πασχάλης Δ., *Τοπωνυμικόν της νήσου Άνδρου*, Αθήνα 1933
- Πηδώνια Κορν., Χορτάτσος
Πηδώνια Κ., *Τα λόγια γλωσσικά στοιχεία στα έργα του Χορτάτσου*, (διατρ.), [Έρευνες στη νέα ελληνική φιλολογία, 2], Ιωάννινα 1977
- Πηλίλης, Αξιώματα
Πηλίλης (Γ.) Ι., *Επίσκοπος Κατάνης, Τίτλοι, οφφίκια και αξιώματα εν τη βυζαντινή αυτοκρατορία και τη χριστιανική ορθόδοξη εκκλησία*, Αθήνα 1985
- Πιλαβάκης, Κυπρ. Τοπ.
Πιλαβάκης Κ., *Κυπριακά τοπωνύμια. Μέρος πρώτο, Επιθεώρηση λόγου και τέχνης*, 1973
- Πιλαβάκης, Πέρασμα
Πιλαβάκης Κ., *Από το πέρασμα ενός εκπαιδευτικού*, Λευκωσία 1967
- Πλακογιαννάκης, Τίτλ. αξιώμ.
Πλακογιαννάκης Ε. Κ., *Ελληνική Ανατολική Αυτοκρατορία των Μέσων Αιώνων: Τιμητικοί τίτλοι και ενεργά αξιώματα στο Βυζάντιο. Εθιμοτυπία, Διοίκηση, Στρατός*, Θεσσαλονίκη 2001
- Πλουμίδης, Γυναίκες-Κέρκυρα
Πλουμίδης Σ. Τ., *Γυναίκες και γάμος στην Κέρκυρα (1600-1864), Εμφυλες σχέσεις και οικονομικές δραστηριότητες*. Επιστ. επιμ.: Ελένη Αγγελομάτη-Τσουγκαράκη, Κέρκυρα 2008
- Πολ. Α., Κατάλ.
Πολίτης Α., *Κατάλογος χειρογράφων της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος αρ. 1857-2500*, [Πραγματεία της Ακαδημίας Αθηνών, 54], Αθήνα 1991
- Πολ. Α., Κρ. ποίησ.
Πολίτης Α., *Ποιητική ανθολογία*, βιβλίο γ': *Η κρητική ποίηση του δέκατου έβδομου αιώνα*, Αθήνα 1967
- Πολ. Α., Κρ. ποίησ.²
Πολίτης Α., *Ποιητική ανθολογία. Δεύτερη έκδοση αναθεωρημένη. Βιβλίο τρίτο: Κρητική ποίηση*, Αθήνα 1976
- Πολ. Α., Μετά Άλ.
Πολίτης Α., *Ποιητική ανθολογία*, βιβλίο β': *Μετά την Άλωση*, 15ος και 16ος αιώνας, Αθήνα 1967
- Πολ. Α., Μετά Άλ.²
Πολίτης Α., *Ποιητική ανθολογία. Δεύτερη έκδοση αναθεωρημένη. Βιβλίο δεύτερο: Μετά την Άλωση* (15ος και 16ος αιώνας), Αθήνα 1976
- Πολ. Α., Πριν Άλ.
Πολίτης Α., *Ποιητική ανθολογία*, βιβλίο α': *Πριν από την Άλωση*, Αθήνα 1967

- Πολ. Λ., Πριν Αλ.² Πολίτης Λ., *Ποιητική ανθολογία. Δεύτερη έκδοση αναθεωρημένη. Βιβλίο πρώτο: Πριν από την Άλωση*, Αθήνα 1976
- Πολ. Ν., Λαογρ. Σύμμ. Πολίτης Ν., *Λαογραφικά σύμμεκτα*, τόμ. Α'-Β', Αθήνα 1920-1921, 1975
- Πολ. Ν., Παροιμ. Πολίτης Ν., *Μελέται περί του βίου και της γλώσσης του ελληνικού λαού. Παροιμιαί*, τόμ. Α'-Δ', Αθήνα, 1899-1902 (ανατ. 1965)
- Προμπονάς, Ακριτικά Α' Προμπονάς Ι., *Ακριτικά Α'*, Αθήνα 1985
- Προμπονάς, Γλωσσ. ομηρ. Προμπονάς Ι., *Κοινά γλωσσικά στοιχεία στα ομηρικά έπη και στη νέα ελληνική αμάρτυρα στην αττική πεζογραφία*, Αθήνα 2003
- Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γλ., Πρωτοπαπά-Μπουμπουλίδου Γλ., *Το θέατρον εν Ζακύνθω από το ιζ' μέχρι του ιθ' αιώνος (επί τη βάσει ανεκδότων κειμένων)*, Αθήνα 1958
- Ρήγας, Σκιάθ. πολιτ. Ρήγας Γ., *Σκιάθου λαϊκός πολιτισμός, τεύχος Γ' [Ελληνικά Περιοδικόν Σύγγραμμα Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών, παράρτ. 18]*, Θεσσαλονίκη 1968
- Ρούσος, Λεξιλ. Ρούσος Ε., *Λεξιλόγιον εκκλησιαστικού δικαίου. Α' Βυζαντινόν δίκαιον*, Αθήνα 1948
- Σάθ., Ελλην. Ανέκδ. Σάθας Κ., *Ελληνικά ανέκδοτα περιυναχθέντα και εκδιδόμενα κατ' έγκρισιν της Βουλής εθνική δαπάνη*, Α'-Β', Αθήνα 1867 (ανατ., εισαγ. Φ. Μαυροειδή 1982-1984)
- Σάθ., ΜΒ Σάθας Κ., *Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη*, τόμ. Α'-Ζ', Βενετία-Παρίσι, 1872-1894 (ανατ. Αθήνα 1972)
- Σακ., Κυπρ. Σακελλαρίου Α., *Τα Κυπριακά, ήτοι γεωγραφία, ιστορία και γλώσσα της νήσου Κύπρου από των αρχαιοτάτων χρόνων μέχρι σήμερον, Α' Γεωγραφία, Ιστορία, Δημόσιος και Ιδιωτικός Βίος, Αθήνα 1890, Β': Η εν Κύπρω γλώσσα, Αθήνα 1891 [ανατ. Πολιτιστικόν Ίδρυμα Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ', Λευκωσία 1991]*
- Σβαρνόπ., Γλωσσ. Βέρ. Σβαρνόπουλος Στ., *Γλωσσάριο της Βέροιας (Βαρταλαμίδα)*, [Δήμος Βεροίας], Βέροια 1973
- Σεγδίτσα, Λατιν. γλωσσ. ναυτ. Σεγδίτσας Π., *Η επιρροή των λατινογενών γλωσσών επί του κοινού ναυτικού γλωσσαρίου μας μετά πίνακος εξ 600 περίπου λέξεων μετά παρατηρήσεων*, Αθήνα 1940
- Σεγδίτσα, Ναυτ. όροι Σεγδίτσας Π., *Οι κοινοί ναυτικοί μας όροι και οι ρωμανικάί γλώσσαι [Ίδρυμα Ευγενίδου, Βιβλιοθήκη του ναυτικού]*, Αθήνα 1954
- Σερεμέτης, Έγγρ. Ίνστ. Βεν. Σερεμέτης Δ., *Έγγραφα από το Ελληνικό Ίνστιτούτο Βενετίας στο Τμητικό τόμος καθηγητή Γιάννη Δεληγιάννη*, ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1991, 167-202
- Σερεμέτης, Έπ. Έπετ. ΔΣΘ 5, 1984 Σερεμέτης Δ., *Ο νοτάριος στη βυζαντινή, μεταβυζαντινή και τουρκοκρατούμενη κοινωνία (Αναδρομή στις πηγές)*, Αρμενόπουλος, Έπ. Έπετ. ΔΣΘ. 5 (1984), 25-40
- Σετάρ., Έτυμ. σημασ. Σετάτος Μ., *Τα ετυμολογικά-σημασιολογικά ζεύγη λογίων και δημοτικών λέξεων της κοινής νεοελληνικής*, (διατρ.) Θεσσαλονίκη 1969
- Σκουβαρά, Δυσετυμολ. Σκουβαράς Β., *Τα δυσετυμολόγητα του Ιστορικού Λεξικού της Νέας Ελληνικής της Ακαδημίας Αθηνών, σειρά Α', Ζαγορά (Βόλου)* 1954
- Σκουβαρά, Ολυμπιώτ. Σκουβαρά Ε., *Ολυμπιώτισσα: Περιγραφή και ιστορία της μονής. Κατάλογος των Χειρογράφων-Χρονικά Σημειώματα-Ακολουθία της Παναγίας Ολυμπιώτισσης-Έγγραφα εκ του αρχείου της μονής (1336-1900)*, Αθήνα 1967
- Σταυρίδου, Συνάντ. Συμ. Σταυρίδου-Ζαφράκα Α., *Η συνάντηση Συμείων και Νικολάου Μυστικού (Άγουστος 913) στα πλαίσια του βυζαντινοβουλγαρικού ανταγωνισμού*, [ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Έρευνών], Θεσσαλονίκη 1972
- Συμεων., Ελλην. όνομ. Συμεωνίδης Χ., *Εισαγωγή στην Ελληνική Ονοματολογία*, Θεσσαλονίκη 1992
- Συμεων., Ιστ. κυπρ. διαλ. Συμεωνίδης Χ., *Ιστορία της κυπριακής διαλέκτου από τον 7. αι. π.Χ. έως σήμερα*, [Κέντρο Μελετών Ιεράς Μονής Κύκκου], Λευκωσία 2006

- Συμεων., Τσάκ. Συμεωνίδης Χ., *Οι Τσάκωνες και η Τσακωνιά. Συμβολή στην ερμηνεία των ονομάτων και του ομώνυμου βυζαντινού θεσμού των καστροφυλάκων [ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Έρευνών Βυζαντινά κείμενα και μελέται, 5]*, Θεσσαλονίκη 1972
- Σφυρ., Πληρώμ. Σφυρδέρας Β., *Τα ελληνικά πληρώματα του τουρκικού στόλου*, Αθήνα 1968
- Τζάρτζ., Νεοελλ. σύντ. Τζάρτζανος Α., *Νεοελληνική σύνταξις (της Κοινής Δημοτικής)*, Α'-Β', Θεσσαλονίκη 1989
- Τομπαΐδης Δ., Ιδίωμ. Θάσ. Τομπαΐδης Δ., *Το γλωσσικό ιδίωμα της Θάσου [ΑΠΘ, ΕΕΦΣΠΘ, παράρτ. αρ. 14]*, Θεσσαλονίκη 1967
- Τουρτόγλου, Φον. και αποζημ. Τουρτόγλου Μ., *Το φονικόν και η αποζημίωσις του παθόντος. Βυζάντιον-Τουρκοκρατία. Μετεπαναστατικοί χρόνοι μέχρι και του Καποδιστρίου [Συμβολαί εις την έρευναν της ιστορίας του ελληνικού και του ρωμαϊκού δικαίου ως και των άλλων δικαίων της αρχαιότητας, 11]*, Αθήνα 1960
- Τριαντ., Απ. Τριανταφυλλίδης Μ., *Απαντα, Α'-Β'* Θεσσαλονίκη, 1963· Γ' Αθήνα, 1938 (ανατ. Θεσσαλονίκη 1981), Δ'-Ε' Θεσσαλονίκη, 1963· ς' Θεσσαλονίκη 1960, Ζ'-Η', ΑΠΘ, Ίνστιτούτον Νεοελληνικών Σπουδών, Θεσσαλονίκη 1965
- Τριαντ., Νεοελλ. γραμμ. Τριανταφυλλίδης Μ., *Νεοελληνική Γραμματική, τόμ. Α': Ιστορική Εισαγωγή, Αθήνα 1938, ανατ.: ΑΠΘ, Ίνστιτούτον Νεοελληνικών Σπουδών, [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη] Θεσσαλονίκη 1981*
- Τριαντ., Ξενηλ. Τριανταφυλλίδης Μ., *Ξενηλασία ή ισοτέλεια; Μελέτη περί των Ξένων λέξεων της νέας ελληνικής*, Αθήνα 1905, (Απ. Τριαντ. Α', 7-297)
- Τριαντ., Οικογ. όνόμ. Τριανταφυλλίδης Μ., *Τα οικογενειακά μας ονόματα. Προλεγόμενα, επεξεργασία κειμένου, σχόλια: Στάθης Ε. Σ., ΑΠΘ, Ίνστιτούτον Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη]*, Θεσσαλονίκη 1982
- Τσιτσέλη, Γλωσσ. Κεφαλλ. Τσιτσέλης Η., *Γλωσσική ύλη. Γλωσσάριον Κεφαλληνίας [Νεοελληνικά Ανάλεκτα Φιλολογικού Συλλόγου Παρνασσού 2]* Αθήνα 1874, 145-368
- Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. Τσιτσέλης Η., *Κεφαλληνικά Σύμμεκτα Γ'. Γλωσσικά Λογραφικά (από τα κατάλοιπα του συγγραφέα), γενική επιμέλεια: Γ. Μοσχόπουλος*, Αθήνα 2003.
- Τσοπ., Γλώτται Τσοπανάκης Α., *Συμβολή στην έρευνα των ποιητικών λέξεων. «Αι γλώτται»*, Ρόδος 1949
- Τσοπ., Δωρ. αντ. Τσοπανάκης Α., *Μία δωρική αντωνυμία (αυταντός-απατός μου, σου, του, ο απαυτός)*, Ρόδος 1948
- Τσοπ., Κοινή-ροδ. ιδίωμ. Τσοπανάκης Α., *Κοινή-ροδιακά ιδιώματα (Απάντ. στον Γ. Κουρμούλη)*, Ρόδος 1948
- Τσοπ., Ροδιακά Τσοπανάκης Α., *Ροδιακά γλωσσόιστορικά μελετήματα [Εκδόσεις Δημόσιας Βιβλιοθήκης Ρόδου, 4]*, Αθήνα 1992
- Τσουδερ., Ορολογ. Τσουδερός Γ., *Η ορολογία των μερών του κεφαλιού και του λαιμού στα αρχαία, μεσαιωνικά και νέα ελληνικά*, (διατρ.), ΑΠΘ, Αθήνα 1969
- Τσουκνίδας, Πρακτ. Συνεδρ. Τσουκνίδας Γ., *Οι όροι Ελλάς, Έλλην, ελληνιστής, κ.λ.π. στις επιστολές του οσίου Ευγενίου του Αιτωλού. Σύνταξις. Ευγένιος ο Αιτωλός και η εποχή του Πρακτικά συνεδρίου. Καρπενήσιον, 12-24 Οκτωβρίου 1984*, Αθήνα 1986, 97-117
- Τωμ., Μνήμη Κουρμούλη Τωμαδάκης Ν., *Η κατάληξις -άδα της νέας Ελληνικής και ο σχηματισμός αυτής, Μνήμη: Γεωργίου Ι. Κουρμούλη*, Αθήνα, 1980, σ. ανατ. 1-21
- Τωμ., Σύλλαβ. Τωμαδάκης Ν., *Σύλλαβος βυζαντινών μελετών και κειμένων*, Αθήνα 1961, 279-280
- Φαρμακ., Γλωσσάρ. Κύπρη Θ. (εκδ.), *Υλικά διά την σύνταξιν Ιστορικού Λεξικού της κυπριακής διαλέκτου, μέρος Β': Γλωσσάριον Ξενοφώντος Φαρμακίδου*, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Έρευνών, IX], Λευκωσία 1983
- Φιλ., Γλωσσογν. Φιλήντας Μ., *Γλωσσογνωσία και γλωσσογραφία (ελληνική)*, Α'-Β'-Γ', Αθήνα 1924, 1984
- Φόρης, Πίν. επιρρ. Φόρης Β., *Αντίστροφος πίνακας των επιρρημάτων σε -ως της αρχαίας ελληνικής*, ΑΠΘ, ΕΕΦΣ, παράρτ. 16, Θεσσαλονίκη 1970
- Φραγκάκι, Δημ. ιατρ. Φραγκάκι Ε., *Η δημόδης ιατρική της Κρήτης*, Αθήνα 1978

- Φραγκάκι, Ορολογ. φυτ. Φραγκάκι Ε., Συμβολή εις την δημόδη ορολογίαν των φυτών (Φυτά της Κρήτης αυτοφυή, εγκλιματισμένα, φαρμακευτικά, βαφικά, καλλοπιστικά, εδώδιμα), Αθήνα 1969
- Χαραλαμπίδης (Μελ. ελλην. γλωσσ.) Χαραλαμπίδης Χρ., Σκέψεις γύρω από τη γλώσσα και το ύφος του στρατηγού Μακρυγιάννη με αφορμή το νέο χειρόγραφο «Οράματα και θάματα», Μελ. ελλην. γλώσσ. 6 (1985), 347-380
- Χαριτωνίδης Χ., Λόγος εις Κοραήν Χαριτωνίδης Χ., Λόγος εις Αδαμάντιον Κοραήν Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1933
- Χατζ., Γραμμ. κυπρ. διαλ. Χατζηιωάννου Κ., Γραμματική της ομιλουμένης κυπριακής διαλέκτου με ετυμολογικό προσάρτημα, Λευκωσία 1999
- Χατζ., Διασπ. Χατζηιωάννου Κ., Τα εν διασπορά. Τόμος τιμητικός, Λευκωσία 1969
- Χατζ., Διασπ. Β' Χατζηιωάννου Κ., Τα εν διασπορά Β' της δεκαετίας 1969-1979, Τόμος τιμητικός στα εβδομηντάχρονα του συγγραφέα, [Έκδοση της Μορφωτικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Παιδείας], Λευκωσία 1979
- Χατζ., Διασπ. Γ' Χατζηιωάννου Κ., Τα εν διασπορά Γ' της δεκαετίας 1979-1989, Τόμος τιμητικός για τα ογδοντάχρονα του, Λευκωσία 1989
- Χατζ., Διπλωματ. Χατζηιωάννου Κ., Η διπλωματία και οι μηχανογραφίες στις αυλές των Φράγκων ρηγάδων της Κύπρου, Αμμόχωστος 1970
- Χατζ., Μεσ. Κύπρ. Χατζηιωάννου Κ., Η Μεσαιωνική Κύπρος. Θεομοί, ποίηση, διάλεκτος, λαογραφία, [Έκδοσις Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κύπρου], Λευκωσία 1993
- Χατζ., Ξέν. στοιχ. Χατζηιωάννου Κ., Περί των εν τη μεσαιωνική και νεωτέρα κυπριακή Ξένων γλωσσικών στοιχείων [Texte und Forschungen zur byzant.-neugr. Philol., 18], Αθήνα 1936
- Χατζηγιακ., Δημόδη Α' Χατζηγιακουμής Μ., Τα μεσαιωνικά δημόδη κείμενα. Συμβολή στη μελέτη και στην έκδοσή τους. Α' Λίβιστρος-Καλλιμάχος-Βέλθανδρος, Αθήνα 1977
- Χατζιδ., Ακαδημ. αναγν. Χατζιδάκης Γ., Ακαδημικά αναγνώσματα εις την ελληνικήν και λατινικήν γραμματικήν, Α'-Β', Αθήνα 1924-1930
- Χατζιδ., Γλωσσ. έρ. Α' Χατζιδάκης Γ., Γλωσσολογικά έρευναι, Α', Αθήνα 1934
- Χατζιδ., Γλωσσ. έρ. Β' Χατζιδάκης Γ., Γλωσσολογικά έρευναι [Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον συντάξεως του Ιστορικού Λεξικού, Λεξικογραφικόν Δελτίον, παράρτ. 2], Αθήνα 1977
- Χατζιδ., Γλωσσ. μελ. Χατζιδάκης Γ., Γλωσσολογικά μελέται, Α', Αθήνα 1901
- Χατζιδ., ΜΝΕ Χατζιδάκης Γ., Μεσαιωνικά και νέα ελληνικά, Α', Αθήνα 1905, Β', Αθήνα 1907 (ανατ. 1991)
- Χελδρ.-Μηλιαρ., Ονόμ. Φυτών Χελδράιχ Θ., Τα δημόδη ονόματα των φυτών προσδιοριζόμενα επιστημονικώς υπό Θ. Χελδράιχ, εκδιδόμενα δε υπό Σπ. Μηλιαράκη, καθηγητού της βοτανικής, Αθήνα 1910
- Χελδρ.-Μηλιαρ., Ονόμ. Φυτών² Χελδράιχ Θ., Τα δημόδη ονόματα των φυτών προσδιοριζόμενα επιστημονικώς υπό Θ. Χελδράιχ, εκδιδόμενα δε υπό Σπ. Μηλιαράκη, καθηγητού της βοτανικής, Αθήνα 1910 β' έκδ. επαυξημένη και βελτιωμένη, Αθήνα 1925 (ανατ. 1980)
- Χόρροκς, Ελληνικά Χόρροκς Τζ., (= Horrocks G.), Ελληνικά: Ιστορία της γλώσσας και των ομιλητών της. Μετάφρ.-Εισαγ.: Σταύρου Μ.-Τζεβελέκου Μ., Αθήνα 2006
- Χόφμαν, Ιστ. ελλην. γλ. Χόφμαν-Ντεμπρουνερ-Σέρρε (= Hoffman O.-Debrunner A.-Scherer A.), Ιστορία της ελληνικής γλώσσας. Α' τόμ.: Ως το τέλος της κλασικής εποχής, Β' τόμ.: Βασικά ζητήματα και γνωρίσματα της μετακλασικής Ελληνικής. Μετάφραση: Χ. Π. Συμεωνίδη, Θεσσαλονίκη 1983
- Χριστίδης, σόζω-σώνω Χριστίδης Α.-Φ., Αρχαίο ελληνικό σόζω-νέο ελληνικό σώνω: όψεις της σηματολογικής αλλαγής, Τιμητική προσφορά στον John Chadwick, Μελ. ελλην. γλώσσ. 8 (1987), 215-250
- Ψάλτ., Θρακικά Ψάλτης Στ., Θρακικά ή μελέτη περί του γλωσσικού ιδιώματος της πόλεως Σαράντα Εκκλησιών, Αθήνα 1905

β') Ξενόγλωσσων

- Aerts, Periphr. Aerts J. W., *Periphrastica*, Άμστερνταμ 1965
- Agapitos, Narrat. Vernac. Romances Agapitos P., *Narrative structure in the byzantine vernacular romances. A textual and literary study of Kallimachos, Belthandros and Libistros* [Miscellanea Byzantina Monacensia 34. Institut für Byzantinistik und Neugriechische Philologie der Universität], Μόναχο 1991
- Ahrweiler, Byz. et Mer Ahrweiler H., *Byzance et la mer. La marine de guerre, la politique et les institutions maritimes de Byzance aux VIIe-XVe siècles* [Bibliothèque byzantine. Études 5], Παρίσι 1966
- Ahrweiler, Études Ahrweiler H., *Études sur les structures administratives et sociales de Byzance*, Préface de Paul Lemerle, Variorum Reprints, Λονδίνο 1971
- Alex. M., The ritual lament Alexiou M., *The ritual lament in Greek tradition*, Cambridge 1974
- Amantos, Suffixe Amantos K., *Die Suffixe der neugriechischen Ortsnamen. Beitrag zur neugriechischen Ortsnamenforschung*, Μόναχο 1903
- Antoniadis, Langue byz. Antoniadis S., De l'influence de la langue et du droit byzantin sur le grec d'aujourd'hui, *Chroniques d'Égypte* 7 (1932), 157-171
- Apostolopoulos, Καλλιμ. Apostolopoulos Ph., *La langue du roman byzantin «Callimaque et Chrysorrhoe»*, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1984
- Atsalos, Term. Atsalos B., *La terminologie du livre-manuscrit à l'époque byzantine A'*, Θεσσαλονίκη 1971
- Bakker, Imper. Bakker F. W., *The Greek Imperative. An Investigation into the Aspectual Differences between the Present and Aorist Imperatives in Greek Prayer from Homer up to the Present Day*, Άμστερνταμ 1966
- Bakker, Pronomen Bakker F.W., *Pronomen abundans and pronomen conjunctum: A contribution to the History of the Resumptive Pronoun within the Relative Clause in Greek*, [Verhandelingen der K. Nederlandse Akademie van Wetenschappen, N.R. 82], Άμστερνταμ-Λονδίνο 1974
- Banfi, Quattro lessici Banfi Em., *Quattro «Lessici Neogreci» della Turcocrazia, Notizie di interesse linguistico nelle relazioni di viaggiatori in ambiente romeico tra i secoli XVI e XVII*, Μιλάνο 1985
- Bartelink, Jeux de mots Bartelink G., *Jeux de mots autour de λόγος, de ses composés et dérivés chez les auteurs chrétiens Mélanges offerts à Mademoiselle Christine Mohrmann*, Utrecht 1963, 23-37
- Bastav., Ordo portae Baştav Ş., *Ordo Portae, Description greque de la Porte et de l'armée du Sultan Mehmed II*, éditée, traduite et commentée [Ουγγροελληνικά μελέται 27], Βουδαπέστη 1947
- Beaudouin, Dial. Chypr. Beaudouin M., *Étude du dialecte chypriote moderne et médiéval*, [Bibliothèque des Ecoles françaises d'Athènes et de Rome, 36], Παρίσι 1884
- Beck, Kirche Beck H.-G., *Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*, Μόναχο 1959
- Beševl., Protobulg. Inschr. Beševliev V., *Die protobulgarischen Inschriften*, Βερολίνο 1963
- Beševl., Spätlat. Inschr. Beševliev V., *Spätgriechische und spätlateinische Inschriften aus Bulgarien*, Βερολίνο 1964
- Beševl., Theophan. Beševliev V., *Die volkssprachlichen Elemente in den Redensarten bei Theophanes und in den Akklamationen bei Konstantin Porphyrogennetos*, *Byzantinische Beiträge*, Βερολίνο 1964, 141-151
- Bibliogr. Hellén. Legrand É., *Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés en grec par des Grecs aux XVe et XVIe siècles*, 1-4, Παρίσι 1885-1906, *au dix-septième siècle*, 1-5, Παρίσι 1894-1903, *au dix-huitième siècle*, 1-2, *oeuvre posthume complétée et publiée par Mgr. Louis Petit et Hubert Pernot*, Παρίσι 1918-1928

- Bischoff-Beck, Glossar Bischoff B.-Beck H.-G., Das italienisch-griechische Glossar der Handschrift e 14 (127) der Biblioteca Capitolare in Monza, in: Bihler Heinrich und Alfred Meyer-Wedner (Hgg.), *Medium Aevum Romanicum, Festschrift H. Rheinfelder*, Μόναχο 1963, 49-62
- Bissinger, "μέγας" Bissinger M., Das Adjektiv Μέγας in der griechischen Dichtung, Beiheft K Münchener Studien zur Sprachwissenschaft, Μόναχο 1966
- Bjerkelund, "παρακαλώ" Bjerkelund J.C., *Parakalō. Form, Funktion und Sinn der parakalō-Sätze in den paulinischen Briefen*, Oslo 1967
- Blanken, Dial. Cargèse Blanken G., *Introduction à une étude du dialecte grec de Cargèse (Corse). Preliminaires-Phonétique*, Λέιντεν 1947
- Blanken, Grecs d. Cargèse Blanken G., *Les Grecs de Cargèse (Corse). Recherches sur leur langue et sur leur histoire*, τόμ. Α', μέρος γ', *Observations lexicologiques*, Λέιντεν 1951
- Böhlig, Untersuch. Sprachg. Böhlig G., *Untersuchungen zum rhetorischen Sprachgebrauch der Byzantiner mit besonderer Berücksichtigung der Schriften des Michael Psellos, mit einem Geleitwort von Franz Dölger*, Βερολίνο 1956
- Bompaire, Remarques Bompaire J., *Remarques sur la langue des actes d'archives, notamment à l'époque des Paléologues. Intérêt d' une grammaire diplomatique, Akten des XI. Internationalen Byzantinistenkongress, München 1958, Μόναχο 1960, 68-71*
- Browning, Αφ. Westerink Browning R., A Byzantine Scholar of the Early Fourteenth Century: Georgios Karbones, *Gonimos. Neoplatonic and Byzantine Studies presented to Leendert G. Westerink at 75*. Buffalo-Νέα Υόρκη 1988, 223-231
- Burg., Infin. Burguière P., *Histoire de l'infinitif en grec [Études et commentaires, XXXIII]*, Παρίσι 1960
- Buturas, Kap. Buturas A., *Ein Kapitel der historischen Grammatik der griechischen Sprache. Über die gegenseitigen Beziehungen der griechischen und der fremden Sprachen, besonders über die fremden Einflüsse auf das Griechische seit der nachklassischen Periode bis zur Gegenwart*, Λειψία 1910
- Caratz., Orig. dial. néo-gr. Caratzas St., *L'origine des dialectes néo-grecs de l'Italie méridionale [Collection de l'Institut d'études byzantines et néo-helléniques de l'Université de Paris, τεύχ. 18]*, Παρίσι 1958
- Caratz., Tzac. Caratzas St., *Les Tzacones [Supplementa Byzantina. Texte und Untersuchungen, έκδ. H.-G. Beck-A. Kambylis-R. Keydell, 4]*, Βερολίνο-Νέα Υόρκη 1976
- Conomis, Hesych. Conomis N., *Hesychiana in Miscellanea Critica, (griechischer Teil)*, Deutsche Akad. d. Wiss., Λειψία 1964, 27-35
- Cortelazzo, In- flusso Cortelazzo M., *L'influsso linguistico greco a Venezia [Linguistica 2]*, Bologna 1970
- Coureas, The Assizes Coureas N., *The Assizes of the Lusignan kingdom of Cyprus, translated from the Greek by Nicholas Coureas*, [Cyprus Research Centre-Texts and Studies in the history of Cyprus, XLII], Λευκωσία 2002
- Coutelle, Gregh. Coutelle L., *Le greghesco. Réexamen des éléments néo-grecs des textes comiques vénitiens du XVIe siècle*, Θεσσαλονίκη 1971
- Crusius, Turcogr. Crusius Martinus, *Turcograecia, libri octo*, Academia Tybingensi 1584
- Cupane, Roman. cavall. biz. Cupane C., *Romanzi cavallereschi bizantini: Callimaco e Crisorro, Beltandro e Crisanza, Storia di Achille, Florio e Plaziafiore, Storia di Apollonio di Tiro, Favola consolatoria sulla Cattiva e la Buona Sorte*, Τορίνο 1995
- Cusa, I diplomî greci Cusa S., *I diplomî greci ed arabi di Sicilia, I*, Palermo, 1868-1882
- Danezis, Spaneas Danezis G., *Spaneas: Vorlage, Quellen, Versionen [Miscellanea Byzantina Monacensia 31]*, Μόναχο 1987
- Darrouzès, Textes byzantins Darrouzès J., *Littérature et histoire des textes byzantins*, Préface d' Enrica Follieri, Variorum Reprint, Λονδίνο 1972
- Darrouzès, Οφφίκια Darrouzès J., *Recherches sur les οφφίκια de l'église byzantine [Archives de l' Orient chrétien, 11]*, Παρίσι 1970

- Dawk., Boustr. Dawkins M.R., *The «Chronicle» of George Boustronios 1456-1489. Translated with introduction, by the late Dawkins R.* [University of Melbourne Cyprus Expedition. Publication, 2], 1964
- Dawk., Modern Gr. Dawkins M.R., *Modern Greek in Asia Minor. A Study of the Dialects of Silli, Cappadocia and Phárasa with Grammar, Texts, Translations and Glossary*, Κέμπριτζ 1916
- Debrunner, Nachklass. Griech. Debrunner A., *Nachklassisches Griechisch [Kleine Texte für Vorlesungen und Übungen herausgegeben von Hans Lietzmann 165]*, Βερολίνο 1933
- Dieterich, Spor. Dieterich K., *Sprache und Volksüberlieferungen der südlichen Sporaden im Vergleich mit denen der übrigen Inseln des ägäischen Meeres [Schriften der Balkankommission. Linguistische Abteilung III. Neugriechische Dialectstudien, τεύχ. 2]*, Βιέννη 1908
- Dieterich, Unters. gr. Spr. Dieterich K., *Untersuchungen zur Geschichte der griechischen Sprache von der hellenistischen Zeit bis zum 10. Jahrhundert n. Chr.* [Byzantinisches Archiv 1], Λειψία 1898
- Dölger, Beiträge Dölger F., *Beiträge zur Geschichte der byzantinischen Finanzverwaltung, besonders des 10. und 11. Jahrhunderts [Byzantinisches Archiv 9]*, Λειψία 1927
- Dölger, Lachen Dölger Fr., *Lachen wider der Tod*, in: Dölger Fr., *Byzanz und die europäische Staatenwelt. Ausgewählte Vorträge und Aufsätze*, Ettal-Speyer am Rhein 1953, 209-216
- Dölger, Regesten Dölger Fr., *Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches von 565-1453. 3. Teil: Regesten von 1204-1282*, Μόναχο-Βερολίνο 1932
- Dölger, Schatzk. Dölger Fr., *Aus den Schatzkammern des Heiligen Berges, Textband*, Μόναχο 1948
- Dölger, Παρασπ. Dölger Fr., *Παρασπ. 30 Aufsätze zur Geschichte, Kultur und Sprache des byzantinischen Reiches*, Ettal 1961
- Dölger, Περίτον Dölger Fr., *Περίτον. Ein Beitrag zur byzantinischen Lexikographie, Bayerische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse Sitzungsberichte*, Μόναχο 1959, τεύχ. 9, 3-10
- Dölger, Φιλόσοφος Dölger Fr., *Zur Bedeutung von φιλόσοφος und φιλοσοφία in byzantinischer Zeit, Τεσσαρακονταετηρίς Θ. Βορέα, Α'*, Αθήνα 1940, 125-136
- Dölger-Karayann., Byz. Urk. Dölger Fr.-Karayannopoulos J., *Byzantinische Urkundenlehre. I. Die Kaiserurkunden*, Μόναχο 1968
- Egea, Gram. Cron. Mor. Egea J. M., *Gramática de la Crónica de Morea. Un estudio sobre el Griego Medieval*, Vitoria/Gasteiz 1988
- Eideneier, Ghost-words Eideneier H., *Einige Ghost-Words in der griechischen Papyrus-lexikographie Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 7, τεύχ. 1 (1971), 53-60*
- Eideneier, Tabuwörter Eideneier H., *Sogenannte christliche Tabuwörter im Griechischen [Miscellanea Byzantina Monacensia, 5]*, Μόναχο 1966
- Failler, Déposition Calliste 1er Failler A., *La déposition du patriarche Calliste 1er (1353)*, Institut français d'études byzantines, Παρίσι 1973
- Foil., Libri greci Follieri E., *Su alcuni libri greci stampati a Venezia nella prima metà de cinquecento In: Contributi alla storia del libro italiano. Miscellanea in onore di Lamberto Donati*, Φλωρεντία 1969
- Foy, Lauts. Foy K., *Lautsystem der griechischen Vulgärsprache*, Λειψία 1879
- Georgac., Ichthyological Georgacas D., *Ichthyological terms for the sturgeon and etymology of the international terms «botargo, caviar» and congeners. (A linguistic, philological and culture-historical study)*, [Πραγματεία της Ακαδημίας Αθηνών, 43], Αθήνα 1978
- Georgac., Names of Const. Georgacas D., *The names of Constantinople, TAPA 78 (1947), 347-367*
- Georgac., The -ιτο- suffixes Georgacas D., *A Graeco-Slavic controversial problem re-examined: The -ιτο- suffixes in byzantine, medieval and modern Greek; their origin and ethnological implications*, [Πραγματεία της Ακαδημίας Αθηνών, 47], Αθήνα 1982

- Georgac. - Mc Donald, Names of Peloponn. Georgacas D.-Mc Donald W., *Place-Names of Southwest Peloponnesus*, University of Minnesota Press, Minneapolis 1969
- Georgiadis, Türk. Lehnw. Georgiadis P., *Die lautlichen Veränderungen der türkischen Lehnwörter im Griechischen* (διατρ.), Μόναχο 1974
- Grégoire, Caballus Grégoire H., Caballus = κόβαλος, κάβηλος et onus = όνος, *Byz.* 13 (1938), 287-290
- Guillou, Act. S. Maria Guillou A., *Les actes grecs de S. Maria di Messina. Enquête sur les populations grecques d'Italie du Sud et de Sicile (XIe-XIVe siècles)*, Παλέομο 1963
- Hadjioannou, Beginning of Cyp. Dial. Hadjioannou K., The Beginning of the Modern Greek Cypriote Dialect as it appears in the Greek Text of the Assizes in the 13th Century A.D, *Communications et rapports du Premier Congrès International de dialectologie générale, Louvain, du 21 au 25 août; Bruxelles, les 26 et 27 août 1960*, μέρος πρώτο, Λουβαίν 1964, 296-309
- Hadjioannou, Medieval Dialect of Cyp. Hadjioannou K., The Medieval dialect of Cyprus, The History of the Greek Language in Cyprus: *Proceedings of an International Symposium sponsored by the Pierides Foundation. Larnaca, Cyprus, 8-13 September 1986*, Nicosia 1988
- Hahn, Latein. Spr. Hahn L., Zum Gebrauch der lateinischen Sprache in Konstantinopel In: *Festgabe für Martin von Schanz zur 70. Geburtstagsfeier*, (hrsg. v. A. Dyroff), Βύρτσμπουργκ 1912, 173 κ.ε.
- Halkin, Inéd. Byz. Halkin F., *Inédits byzantins d' Ochrida, Candie et Moscou* [Subsidia Hagiographica, 38], Βρυξέλλες 1963
- Hammerich, Misunderst. Hammerich L., *An ancient misunderstanding* (Phil. 2.6 "robbery"), [Kommissionær: Munksgaard. Historisk-filosofiske Meddelelser udgivet af Det Kongelige Danske Videnskaberne Selskab, 41, αρ. 4] Κοπεγχάγη 1966
- Hanna, Textkrit. Bem. Hanna E., Textkritische Bemerkungen zu Spaneas *Serta Harteliana*, Βιέννη 1896, 93-96
- Hartmann, Wiedergabe türk. Nam. Hartmann R., Zur Wiedergabe türkischer Namen und Wörter in der byzantinischen Quellen, *Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst* 6, 1952, 1-2] Βερολίνο 1952
- Hatzid., Einleit. Hatzidakis N.G., Einleitung in die neugriechische Grammatik, *Bibliothek Indogermanische Grammatiken V*, Λευψία 1892, [ανατ.: Ακαδημία Αθηνών, Κέντρον Συντάξεως του Ιστορικού Λεξικού, Λεξικογραφικόν Δελτίον παράρτ. 3, Αθήνα 1975]
- Hatzid., άγγελος Hatzidakis G., Άγγελος und Verwandtes *Sitzungsberichte der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-Historische Classe*, 173, Abhandlung 2, Βιέννη 1913, 3-11
- Heldr.-Μηλιαρ. Heldreich Th., Τα δημόδη ονόματα των φυτών προσδιοριζόμενα επιστημονικώς υπό Θ. Χελδράιχ, εκδιδόμενα δε υπό Σπ. Μηλιαράκη καθηγητού της βοτανικής, Αθήνα 1910, 21925
- Hendrickx B., Θεσμοί Hendrickx B., Οι πολιτικοί και στρατιωτικοί θεσμοί της λατινικής αυτοκρατορίας της Κωνσταντινουπόλεως κατά τους πρώτους χρόνους της υπάρξεώς της, (διατρ.), Θεσσαλονίκη 1970
- Henrich, Κλητ.-γεν. σε -ο Henrich G., Κλητικές και γενικές σε -ο από αρσενικά σε -ος στα μεσαιωνικά και νέα ελληνικά (διατρ.), Θεσσαλονίκη 1976
- Hess., Dante nella lett. neoell. Hesseling D.-C., Dante nella letteratura neoellenica In: *Dante Alighieri, 1321-1921. Omaggio dell' Olanda*, Χάγη 1921, 57-65 (ελλ. μετάφρ. και σχόλια Α. Γ. Παπαγεωργίου, *Παρνασσ.* 10 (1968), 71-83)
- Hess., Mots mar. Hesseling D.-G., *Les mots maritimes empruntés par le grec aux langues romanes*, Άμστερνταμ 1903
- Hohlwein, Terms techn. Hohlwein N., L'Égypte romaine. Recueil des termes techniques relatifs aux institutions politiques et administratives de l'Égypte romaine, suivi d'un choix de textes papyrologiques [*Akadémie Royale de Belgique. Classe des lettres et des sciences morales et politiques et Classe des beaux-arts. Mémoires*, σειρά Β', τόμ. Η', Βρυξέλλες 1912]

- Hunger, Anzeiger phil.-hist. Klasse Österreich. Akademie Hunger H., *Die metrischen Siegellegenden der Byzantiner. Inhalt und Form*, [Anzeige der phil.-hist. Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 125 (1988), 1], Βιέννη 1988
- Hurmuz., Documente Hurmuzaki E., *Documente privitoare la Istoria Românilor, Documente grecesti*, τ. XIV2, Βουκουρέστι 1917, 824-825
- Impellizzeri, Dig. Akr. Impellizzeri S., *Il Digenis Akritas. L'epopea di Bisanzio*, Φλωρεντία 1940
- Irmsch., Μαύρη θάλασσα. Irmscher J., Η Μαύρη Θάλασσα im mittelgriechischen Sprachgebrauch, *Omagiu lui George Oprescu*, Βουκουρέστι 1961, 305-307
- Irmsch., Τριβ., Πουήμ. Irmscher J., *Ιάκωβος Τριβόλης, Ποιήματα* [Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Berliner byzantinische Arbeiten, Band 1] Βερολίνο 1956
- Jannaris, Hist. Gramm. Jannaris A., *A historical Greek grammar chiefly of the attic dialect*, Λονδίνο 1897 (ανατ. Hildesheim 1968)
- Kahane, Christian etym. Kahane H. & R., Christian and un-christian etymologies, *Harvard Theological Review*, 57 (1964), 23-38
- Kahane, Elem. ital. Kahane H., Gli elementi linguistici italiani nel neogreco, *Archivum Romanicum* XXII (1938), 120-135
- Kahane, Graeca et Romanica Kahane H. & R., *Graeca et Romanica Scripta Selecta*, τ. I: *Romance and Mediterranean Lexicology*, Άμστερνταμ 1979' II: *Byzantium and the West. Hellenistic Heritage in the West Structural and Sociolinguistics Literature and Theatre*, Άμστερνταμ 1981' III: *Humanistic Linguistics. The Mediterranean Lexis. Romance Linguistics in Review East and West in Medieval Literature Personal Memoir*, Άμστερνταμ 1986
- Kahane, Graecorum. etym. Kahane H. & R., Graeco-romance etymologies II, *Rom. Philol.*, 21 (1968), 502-510
- Kahane, Graecorum. etym. III Kahane H. & R., Graeco-romance etymologies III, *Studia hispanica in honorem R. Lapesa*, 1972, 323-333
- Kahane H. και R., Festschr. Hubschmid Kahane H. & R., Three mediterranean Terms of greek Provenience, *Beiträge zur allgemeinen, indogermanischen und romanischen Sprachwissenschaft, Festschrift für Johannes Hubschmid zum 65. Geburtstag*, Βερολίνο 1982, 247-260
- Kahane H. και R., Festschrift Heger Kahane H. & R., Italo-venetian relics in the greek of Cephalonia. The field of health and medicine, *Festschrift für Heger K. zum. 65. Geburtstag, herausgegeben von S. Anschütz, Χαϊδελεβέργη* 1992, 325-341
- Kahane, Ital. Marinewört. Kahane H., Italienische Marinewörter im Neugriechischen anlässlich D. C. Hesseling, *Les mots maritimes empruntés par le grec aux langues romanes, Archivum Romanicum* XXII (1938), 510-582
- Kahane, Italian Loan-Words Kahane H. & R., Mediterranean Bibliography. 1. Italian Loan-Words in Modern Greek, *AIPHOS* 7 (1939-1944), 187-228
- Kahane-Pietrangeli, Egypt. pap. Kahane H. & R.-Pietrangeli A., Egyptian papyri as a Tool in romance etymology *Rom. Philol.* XVII.2, (1963) [Maria Rosa Lida de Malkiel Memorial, II], 310-319
- Kahane, Rom.-etym. Kahane H. & R., Five romance etymologies, *Revue de Linguistique Romane* 31 (1967), 124-133
- Kahane, Sclavus Kahane H. & R., Notes on the Linguistic History of *sclavus*, *Studi in onore di Ettore LoGatto e Giovanni Maver*, Firenze 1962, 345-360
- Kahane, Sprache Kahane H. & R., *Abendland und Byzanz: Sprache, Reallexicon der Byzantinistik*, Band I, Heft 4-6, Άμστερνταμ 1970-1976, στήλες 345-640
- Kahane, Αφιέρ. Man. Alvar, II Kahane H. & R., Butor «Bittern», Elusiveness of a Name, *Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar, II. Linguistica*, Μαδρίτη 1985, 273-282
- Kahane-Bremner, Gloss. portol. Kahane H. & R.-Bremner L., Glossario degli antichi portolani italiani. Traduzione e note di M. Cortelazzo, *Quaderni dell' Archivio Linguistico Veneto*, 4, Φλωρεντία 1967 (1968)

- Kahane-Tietze, Lingua Franca Kahane H. & R.-Tietze A., *The Lingua Franca in the Levant. Turkish Nautical Terms of Italian and Greek Origin*, Ουμπιάνα 1958
- Kalits., Erkl. Fust. Kalitsunakis J., *Mittel- und neugriechische Erklärungen bei Eustathius*, Βερολίνο 1919
- Kalits., Gramm. Kalitsunakis J., *Grammatik der neugriechischen Volksprache*, Βερολίνο 1963
- Kalits., Lesenotiz. Kalitsunakis J., *Lesenotizen zu einem mittelgriechischen Texte, Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen*, 14 (1911), τεύχ. 2, 211-217
- Kaps., Vorunters. Kapsomenakis St., *Voruntersuchungen zu einer Grammatik der Papyri der nachchristlichen Zeit. Beiträge zur Herstellung und Deutung einzelner Texte*, Μόναχο 1938
- Katsanis, Byzantino-Sicula III Katsanis N., *Graecolatina Byzantino-sicula III: miscellanea di scritti in memoria di Bruno Lavagnini*, [Istituto siciliano di studi byzantini e neoellenici], quaderni 14, Παλέρμο 2000, 179-192
- Kretschmer, Lesb. Dial. Kretschmer P., *Der heutige lesbische Dialekt verglichen mit den übrigen nordgriechischen Mundarten* [Kaiserl. Akad. d. Wissensch. in Wien, Schriften der Balkankommission Linguistische Abteilung III. Neugriechische Dialektstudien, 1], Βιέννη, 1905
- Kriar., Diglossie Kriaras E., *Diglossie des derniers siècles de Byzance: Naissance de la littérature néo-hellénique, Thirteenth International Congress of Byzantine Studies*, Οξφόρδη 1966, 283-299
- Krumb., Handschr. d. Dig. Krumbacher K., *Eine neue Handschrift des Digenis Akritas*, *Sitzungsber. d. Akad. d. Wissensch. zu München*, τεύχ. 2 (1904), 309-356
- Krumb., Sprichw. Krumbacher K., *Mittelgriechische Sprichwörter*, Μόναχο, 1893 *Sitzungsber. d. Akad. d. Wissensch. zu München*, 2 (1893), τεύχ. 1, 2
- Lambr., Coll. Lambros S., *Collection de romans grecs en langue vulgaire et en vers, publiés pour la première fois d'après les manuscrits de Leyde et d'Oxford*, Παρίσι 1880
- Langkavel, Bot. sp. Gr. Langkavel B., *Botanik der späteren Griechen vom dritten bis dreizehnten Jahrhundert*, Βερολίνο 1866, (αυτ. Αμστερνταμ 1964)
- Laurent, Regestes Laurent V., *Les registes des actes du patriarchat de Constantinople. I: Les actes des patriarches, IV: Les registes de 1208 à 1309*, Institut français d'études byzantines, Παρίσι 1971
- Lavagnini R., Byzantina Mediolanensia Lavagnini R., *Note sul lessico poetico dei romanzi, estratto da Byzantina Mediolanensia a cura di Fabrizio Conca*, Catanzaro 1996, 247-254
- Lavagnini R., Fatti Lavagnini R., *I Fatti di Troia. L' Iliade bizantina del cod. Paris. Suppl. gr. 926. Introduzione, traduzione e note di Renata Lavagnini*, *Quaderni dell' Istituto di filologia greca della Università di Palermo*, 20, Παλέρμο 1988
- Lefort, Documents Lefort J., *Documents grecs dans les archives de Topkapı Sarayı. Contribution à l'histoire de Cem Sultan* [Türk Tarih Kurumu Yayınları 7, dizi-Sa 76], Άγκυρα 1981
- Legr., BH Legrand É., *Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés en grec par des Grecs aux XVe et XVIe siècles*, 1-4, Παρίσι 1885-1906, (BH)-au dix-septième siècle, 1-5, Παρίσι 1894-1903, (BH)-au dix-huitième siècle, 1-2, *oeuvre posthume complétée et publiée par Mgr. Louis Petit et Hubert Pernot*, Παρίσι 1918-1928
- Legrand, BGV Legrand É., *Bibliothèque grecque vulgaire, A'-Θ'*, Παρίσι 1880-19
- Lemerle, Cinq études Lemerle P., *Cinq études sur le XIe siècle byzantin*, [Le Monde Byzantin, publié sous la direction de Paul Lemerle. Editions du Centre National de la Recherche Scientifique], Παρίσι 1977
- Lemerle, Premier human. Lemerle P., *Le premier humanisme byzantin. Notes et remarques sur enseignement et culture à Byzance des origines au Xe siècle*, Παρίσι 1971
- Lemerle, Saint Athanase Lemerle P., *La vie ancienne de Saint Athanase l'Athonite, composée au début du XIe siècle par Athanase de Lavra, Le Millénaire du Mont Athos 963-1963, Études et Mélanges 1, Chevetogne* (1963), 59-100

- Lietz., Gr. Pap. Lietzmann H., *Griechische Papyri*, [Kleine Texte für Vorlesungen und Übungen herausgegeben von Hans Lietzmann, 14], Βόννη 1934
- Lindenburg, Turkse woorden Lindenburg M. A., *Turkse woorden in Griekse mond στο Antidoron, Aangeboden aan S. Antoniadis ter gelegenheid van haar afscheid van Nederland door vrienden leerlingen*, Αθήναι 1965, 103-127
- Linnér, Hist. Pallad. Linnér St., *Syntaktische und lexikalische Studien zur Historia Lausiaca des Palladios*, (Diss.), Ουψάλα 1943
- Ljungvik, Adverbial Ljungvik H., *Zum Gebrauch einiger Adverbien im Neuen Testament*, *Eranos* 62 (1964), 26-39
- Ljungvik, Syntax spätgr. Volksspr. Ljungvik H., *Beiträge zur Syntax der spätgriechischen Volksprache* [Skrifter utgivna av K. Humanistiska Vetenskaps Samfundet i Upsala, 27 : 3], Ουψάλα 1932
- Lorentz., Miscell. gr. Lorentzatos P., *Miscellanea graeca, Mélanges offerts à m. Octave Navarre*, Τουλούζη 1935, 275-283
- Lurier, Chron. Mor. Lurier E. H., *Crusaders as Conquerors. The Chronicle of Morea translated from the Greek with Notes and Introduction*, Νέα Υόρκη 1964
- Maidhof, Rückwanderer Maidhof A., *Neugriechische Rückwanderer aus den romanischen Sprachen, unter Einschluss des Lateinischen* [Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie, 10], Αθήνα 1931
- Mand., Stud. gr. lang. Mandilaras B., *Studies in the greek language. Some aspects of the development of the greek language up to the present day*, Αθήνα 1972
- Martini, Stathis Martini L., *Per il testo dello Stathis*, Università di Padova [Istituto di studi byzantini e neogreci, Quaderni 2], Padova 1972
- Marzullo, Hesych. Marzullo B., *Hesychiana, Univ. di Cagliari, Quaderni Istit. Filol. Greca 1* (1966), 48-67, 2 (1967), 121-130
- Meinersmann, Latein. Wört. Meinersmann B., *Die lateinischen Wörter und Namen in den griechischen Papyri*, Λευβία 1927
- Mentzou, "Ξένος" Mentzou M., *Der Bedeutungswandel des Wortes xenos. Die byzantinischen Gelehrten Gedichte und die neugriechischen Volkslieder über die Fremde*, Αμβούργο 1964
- Merc. S.-G., Coll. Byz. Mercati S.-G., *Collectanea Byzantina, A'-B'*, Μπάρι 1970
- Merc. S.-G., Suida-Suda Mercati S.-G., *Intorno al titolo dei lessici di Suida-Suda e di Papia* [Atti della Accademia nazionale dei lincei, Memorie Classe di Scienze morali, storiche e filologiche, serie VIII, volume X], Ρώμη 1960
- Mercier, Almanac Mercier R., *An almanac for Trebizond for the year 1336, στο Corpus des astronomes byzantins VII*, Louvain-la-Neuve 1994
- Meyer, NS Meyer G., *Neugriechische Studien I, II, Sitzungsberichte der Kais. Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-Historische Klasse, Bd. 130* (1894), III, IV, Bd. 132 (1895)
- Meyer, Rom. im kypr. Meyer G., *Romanische Wörter im kyprischen Mittelgriechisch, Jahrbuch für romanische und englische Sprache und Literatur, Neue Folge 3* (1876), 33-56, (αυτ. Γλωσσ. Πραγμ. Κύπρ. 121-142).
- Migne, PG Migne J., *Patrologia Graeca cursus completus*, 1-161, Paris 1857-1866
- Mihăescu, Infl. grec. Mihăescu H., *Influența grecească asupra limbii române pînă în secolul al XV-lea*, Βουκουρέστι 1966
- Mihăescu, Langue lat. Mihăescu H., *La langue latine dans le Sud-est de l'Europe*, Βουκουρέστι-Παρίσι 1978
- Mihăescu, Termes Mihăescu H., *Les termes de commandement militaires latins dans le Stratégicon de Maurice*, *Revue de Linguistique* 14, τεύχ. 3 (1969), 261-272
- Mihevč-Gabroveč, Syntaxe Moschos Mihevč-Gabroveč E., *Études sur la syntaxe de Ioannes Moschos*, Αιουμπλιάνα 1960

- Mihevč-Gabroveč, Contrib. sémasiol. Mihevč-Gabroveč E., Contributions sémasiologiques aux études de la langue de Jean Moschos, *Živa Antika* 7 (1957), 241-244
- Miklosich, Slav. Elem. Miklosich F., Die slavischen Elemente im Neugriechischen, *Sitzungsberichte der Kais. Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-Historische Klasse*, 63 (1869) <1870>, 529-566
- Miklosich, Türk. Elem. Miklosich F., Die türkischen Elemente in den südost- und osteuropäischen Sprachen (Griechisch, Albanisch, Rumunisch, Bulgarisch, Serbisch, Kleinrussisch, Grossrussisch, Polnisch), Βιέννη 1888
- Mirambel, Evolut. verbe Mirambel A., Essai sur l'évolution du verbe en grec byzantin, *Bull. Soc. Lingu.* 61 (1966), 167-190
- Mitsakis, Romanos Mitsakis K., *The Language of Romanos the Melodist*, Byzantinisches Archiv 11, Μόναχο 1967
- Mohrmann, Innov. sémant. Mohrmann C., Les innovations sémantiques dans le grec et le latin des chrétiens, *Humanitas* 13-14 (1961/62), 322-335
- Mor., "Hund" Moravcsik G., "Hund in der Krippe" Zur Geschichte eines griechischen Sprichwortes, *Acta antiqua, Academiae Scientiarum Hungaricae*, 12 (1964), 77-86
- Mor., Byzantinot. Moravcsik G., *Byzantinoturcica*, I. Die byzantinischen Quellen der Geschichte der Türkvölker, II. Sprachreste der Türkvölker in den byzantinischen Quellen, Βερολίνο 1958
- Mor., Ελλην. ποίημ. Βάφν. Moravcsik G., Görög Költemény a Várnai Csátáról. Ελληνικόν ποίημα περί της μάχης της Βάφνης, *Magyar-Görög tanulmányok szerkeszti Moravcsik Gyula-Ouyyροελληνικά Μελέται*, διευθυνόμεναι υπό Ιουλίου Moravcsik 1, Βουδαπέστη 1935
- Moritz, Zunamen II Moritz H., *Die Zunamen bei den byzantinischen Historikern und Chronisten*, II Teil, Programm des K.-Humanistischen Gymnasiums in Landsbut 1897/1898, 1-56
- Morrone, Problema Morrone C., Il problema della paternità della Αλωσις της Κωνσταντινουπόλεως, *Annali Fac. Lett. e Filos. Univ. di Napoli* 21 (n.s. 9), (1978-1979), 199-217
- Murnu, Rum. Lehnw. Murnu G. G., *Rumänische Lehnwörter im Neugriechischen mit historischen Vorbemerkungen*, Μόναχο 1902
- Nicholas-Baloglou, Quadr. Nicholas N.-Baloglou G. *An entertaining tale of quadrupeds*, New York 2003.
- Nourmey, Lat. Ital. Nourmey Y., *Lateinisches und Italienisches in der kretischen Komödie*, Μπάρι 1961
- Oikonomidès, Act. Dionys. Oikonomidès N., *Actes de Dionysiou, édition diplomatique* [Archives de l'Athos IV] Παρίσι 1968
- Oikonomidès, Act. Kastam. Oikonomidès N., *Actes de Kastamonitou, édition diplomatique* [Archives de l'Athos IX], Παρίσι 1978
- Ostrog., Féod. byz. Ostrogorskij G., *Pour l'histoire de la féodalité byzantine*, μετάφρ. Η Grégoire-P. Lemerle, Βρυξέλλες 1954
- Ostrog., Problèmes Ostrogorskij G., *Quelques problèmes d'histoire de la paysannerie byzantine* (Corpus Bruxellense Hist. Byz., Subsidia II), Βρυξέλλες 1956
- Palmer, Μόσχοσ Palmer J. S., *La vida monástica en el Pratum Spirituale de Juan Mosco*. (Tesis doctoral dirigida por el Dr. D. Luis Gil Fernández), Α'-Β', Μαδρίτη 1990
- Panzer, Futurum Panzer B., Das Futurum des Griechischen. Ein Beitrag zur Struktur und Entwicklung des gr. Verbalsystems *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 16 (1964), 55-73
- Papademetriou, Σχέδη μύος Papademetriou J., Τα σχέδη του Μύος: New sources and text, *Illinois Studies in Language and Literature* 58 (1969), 210-222
- Papadopoullos, Monum. litt. popul. Papadopoullos Th., *Un monument de littérature populaire chypriote* [Publication du Centre de recherche scientifique de Chypre I], Λευκωσία 1967
- Pecoraro, Studi Let. Cret. Pecoraro V., *Studi di letteratura cretese*, [Quaderni dell' Istituto di filologia greca dell' Univeristà di Palermo, 15], Παλέριο 1986

- Pern., D' Homère Pernot H., *D'Homère à nos jours. Histoire, écriture, prononciation du grec*, Παρίσι 1921
- Pern., Ét. linguist. Pernot H., *Études de linguistique néo-hellénique*, I: Phonétique des parlers de Chio, Παρίσι 1907, II: Morphologie des parlers de Chio, Παρίσι 1946, III: Textes et lexicologie des parlers de Chio, Παρίσι 1946
- Pern., Ét. littér. gr. Pernot H., *Études de littérature grecque moderne*, Παρίσι 1916
- Pern., Recherch. Évang. Pernot H., *Recherches sur le texte original des Évangiles* [Collection de l'Institut Néo-hellénique de l'Université de Paris, 4], Παρίσι 1938
- Pertusi A., Akritai Pertusi A., Tra storia e leggenda: Akritai e ghâzi sulla frontiera orientale di Bisanzio, *Actes XIVe Congrès intern. des ét. byz.*, Rapport I, Βουκουρέστι 1971, 237-283
- Pezop., Adnot. med. gr. Pezopoulos E., *Adnotationes criticae et grammaticae ad medicos graecos*, Αθήνα 1911
- Piccitto, Formule greche Piccitto G., Le formule greche usate un tempo nella pesca del pesc spada nello stretto di Messina, *Bollett. Centro Studi filol. linguist. siciliani* 9 (1965), 16-62
- Pol. L., Digenis Politis L., L'épopée byzantine de Digenis Akritas.-Problèmes de la tradition du texte et des rapports avec les chansons akritiques, *Atti del Convegno Internazionale sul tema: la poesia epica e la sua formazione*, Ρώμη 1969, 551-581 [Accademia Nazionale dei Lincei, Problemi attuali di scienza e di cultura, Quaderno N. 139], Ρώμη 1970
- Pol. N., Mond. Politis N., Der Mond in Sagen und Glauben der heutigen Hellenen (W. Roscher, Über Selene und Verwandts mit einem Anhang von N. G., Politis über die bei den Neugriechen vorhandenen vorstellungen vom Monde und fünf Bildtafeln [Studien zur griechischen Mythologie und Kulturgeschichte vom vergleichenden Standpunkte, τεύχ. 4] Λειψία 1890, 173-189)
- Psalt., Gramm. Psaltes St., *Grammatik der byzantinischen Chroniken* [Forschungen zur griechischen und lateinischen Grammatik 2], Γοττίγγη 1913, ανατ. 1974
- Psich., Essais Psichari J., *Essais de grammaire historique néo-grecque A: L'article féminin pluriel au moyen-âge et de nos jours et la première déclinaison moderne*, Παρίσι 1886, B: *Études sur la langue médiévale*, Παρίσι 1889
- Psich., Ét. de philol. Psichari J., *Études de philologie néo-grecque. Recherches sur le développement historique du grec*, Παρίσι 1892
- Psich., Qu. tr. Psichari J., *Quelques travaux de linguistique, de philologie et de littérature hellénique (1884-1928)*, A' [Société d'édition "Les Belles Lettres"], Παρίσι 1930
- Raderm., Neutest. Gramm. Radermacher L., *Neutestamentliche Grammatik. Das Griechisch des neuen Testaments im Zusammenhang mit der Volkssprache*, [Handbuch zum Neuen Testament 1], Τυβίγγη 1925
- Richard-Papadopoullos, Livre des remembr. Richard J.-Papadopoullos Th., *Le livre des remembrances de la secrète du royaume de Chypre (1468-1469)* [Centre de recherches scientifiques, Sources et études de l'histoire de Chypre, XI], Λευκωσία 1983
- Rödel, Chalkok.-Kritob. Rödel Fr., *Zur Sprache des Laonikos Chalkokondyles und des Kritobulos aus Imbros*, Programm des K. humanistischen Gymnasiums Ingolstadt für das Schuljahr 1904/1905, Μόναχο 1905
- Rotolo, Libistro Rotolo V., *Libistro e Rodamme, romanzo cavalleresco bizantino. Introduzione e versione italiana* [Κείμενα και Μελέται Νεοελληνικής Φιλολογίας, 22], Αθήνα 1965
- Russo, Gheorg. Etol. Russo D., Gheorghe Etolianul, *Studii istorice grecomâne I*, Βουκουρέστι (1939), 37-43
- Russo, St. ist. gr.-rom. Russo D., *Studii istorice greco-romane Opere postume*, I-II, εκδ. C.C. Giurescu, N. Camariano A', B' [Fundatia Pentru Literatura si Arta «Regele Carol II»], Βουκουρέστι 1939
- Russo, St. si crit. Russo D., *Studii si critice*, Βουκουρέστι 1910
- Rydbeck, Fachprosa Rydbeck L., *Fachprosa, vermeintliche Volkssprache und Neues Testament*, Ουψάλα, 1967

- Saurier, L' amertume Saurier G., L' amertume et la mort. Πικρός et φαρμάκι dans les chansons populaires grecques. Première approche, Βουκόλεια, Mélanges offerts à Bertrand Saurier, Γενεύη 1995
- Scazzoso, Pseudo-Dionigi Scazzoso P., Ricerche sulla struttura del linguaggio dello Pseudo-Dionigi Areopagita: introduzione alla lettura delle opere pseudo-dionisiane [Pubbl. Univ. Catt. Sacro Cuore, Contributi, Serie 3, scienze, filol. e letteratura, 14], Μιλάνο 1967
- Schilb., Byz. Metrol. Schilbach E., Byzantinische Metrologie [Byzantinisches Handbuch im Rahmen des Handbuches der Altertumswissenschaft, XII Abteilung, IV Teil], Μόναχο 1970
- Schirò, Agiografia Schirò G., L'agiografia e l'innografia italo-greca attraverso gli studi più recenti, Atti del 4° Congresso storico calabrese, Νεάπολη 1969, 1-16
- Schirò, δημότης Schirò G., Un significato sconosciuto di «δημότης», Riv. Cult. Class. Medioev. VII, 1965 [=Studi in onore di A. Schieffini], 1006-1016
- Schmitt, ριζικόν Schmitt J., Ριζικόν-risico, Miscellan. linguist. In onore di Graziadio Ascoli, Τορίνο 1901, 389-402
- Seel, Physiol. Seel O., Der Physiologus Übertragen und Erläutert [Lebendige Antike], Ζυρική-Στουτγάρδη, 1960
- Sirat, Mots d'emprunt Sirat C., Un vocabulaire de mots d'emprunt gréco-latins dans un manuscrit hébreu du XIIIe siècle, Bullet. d'inform., Centre Nation. de la Rech. Scient, 12 (1963) <1964>, 103-112
- Soloviev, Russie Soloviev V. A., Le nom byzantin de la Russie, Gravenhage 1957
- Spadaro, Battaglia Spadaro G., La battaglia di Tagliacozzo nella Cronaca di Morea, Studi in memoria di Carmelo Sgroi (1893-1952), Τορίνο 1965, 621-631
- Spadaro, Fonti Florio Spadaro G., Contributo sulle fonti del romanzo greco-medioevale «Florio e Plaziaflora» [Κείμενα και μελέται νεοελληνικής φιλολογίας 26], Αθήνα 1966
- Spadaro, Riv. Stor. Calabr. Spadaro G., Un caso di confluenza omonimica: πετσι, Rivista storica Calabrese N.S. III (1982), 373-395
- Spadaro, Studi Spadaro G., Studi di filologia cretese [Quaderni del Sicularum Gymnasium V], Istituto di Studi Bizantini e Neocellenici Università di Catania, Κατάνη 1979
- Stepski, v.-Dol., Phrantz. Stepki-Doliwa S. v., Studien zur Syntax des byzantinischen Historikers Georgios Phrantzes, Μόναχο 1935
- Stryker, Protév. Jacq. Strycker E., La forme la plus ancienne du Protévangile de Jacques [Subsidia Hagiographica, 33], Βρυξέλλες 1961
- Stud. byz. Lexik. Trapp E., Diethart J., Fatouros G., Steiner A., Hörander W., Studien zur byzantinischen Lexikographie [Byzantina Vindobonensia, 18], Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Βιέννη 1988
- Stuwe, Franz. Lehnwört. Stuwe E., Die französischen Lehnwörter und Namen in der mittelgriechischen Chronik von Morea, Ροστόκ 1919
- Tabachovitz, Études sur le grec Tabachovitz D., Études sur le grec de la basse époque [Skrifter utgivna av K. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Uppsala 36:3], Ουψάλα 1943
- Tabachovitz, Theophan. Tabachovitz D., Sprachliche und textkritische Studien zur Chronik des Theophanes Confessor, Ουψάλα 1926
- Tagliavini, Venezia Tagliavini C., I rapporti di Venezia coll'Oriente balcanico. Cenni sulla diffusione degli elementi veneti nel lessico delle lingue balcaniche, Atti della XXVI Riunione della S.I.P.S., Venezia, 12-18 settembre 1937, Ρώμη 1938
- Tarabout, Valaor. Tarabout Y., La langue de Valaoritis, [Collection de l'Institut Français d'Athènes] Αθήνα 1970
- Thumb, Germ. im Neugr. Thumb A., Germanische Lehnwörter im Neugriechischen, Hermann Paul zum 17. März 1902 dargebracht, Germanistische Abhandlungen, Στρασβούργο 1910, 225-258
- Thumb, Gr. Spr. Hellen. Thumb A., Die griechische Sprache im Zeitalter des Hellenismus. Beiträge zur Geschichte und Beurteilung der Κοινή, Στρασβούργο 1901
- Thumb, Handbuch Thumb A., Handbuch der neugriechischen Volkssprache. Grammatik, Texte, Glossar, Στρασβούργο 1902

- Tonnet, Ιστ. v. ελλ. γλ. Tonnet H., Ιστορία της νέας ελληνικής γλώσσας. Η διαμόρφωσή της, (ελλ. μετάφρ.): Καραμάνου Μ.-Λαλιάτσος Π., επιμ.: Χαράλαμπακης Χρ., Αθήνα 1995
- Triand., Lehnw. Triandaphyllidis M., Die Lehnwörter der mittelgriechischen Vulgärliteratur, Στρασβούργο 1909, [=Άπαντα Μανόλη Τριανταφυλλίδη, Α', 298-494]
- Tsop., Echi classici Tsopanakis A., Echi classici del greco della Magna Grecia bizantina, Magna Grecia bizantina e tradizione classica. Atti del decimosettimo convegno di studi sulla Magna Grecia, Taranto 9-14 Octobre 1977, Νεάπολη 1978, 175-192
- Tzitzilis, Griech. Lehnw. Tzitzilis Ch., Griechische Lehnwörter im Türkischen (mit besonderer Berücksichtigung der anatolischen Dialekte) [Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse, Schriften der Balkankommission, Linguistische Abteilung 33], Βιέννη 1987
- Vaniček, Fremdw. Vaniček A., Fremdwörter im Griechischen und Lateinischen, Λευψία 1878
- Vayacacos, Noms de famille¹ Vayacacos D., Noms de famille néogrecs dérivant de mots signifiant des grades, titres et offices ecclésiastiques, Studia Onomastica Monacensia 4 (1961), 753-761
- Vayacacos, Noms de famille² Vayacacos D., Noms de famille néogrecs dérivant de mots à signification de grades, titres et offices militaires et administratifs, Actes du premier Congrès Intern. des études balkaniques et sud-est européennes, VI Linguistique, Sofia 26 août-1 septembre 1966, Σόφια 1968, 559-564
- Veloudis, Alexander Veloudis G., Der neugriechische Alexander. Tradition in Bewahrung und Wandel [Miscellanea Byzantina Monacensia, 8], Μόναχο 1968
- Viscidi, Prestiti latini Viscidi F., I prestiti latini nel greco antico e bizantino, Πάδοβα 1944
- Vogeser, Spr. Heiligenl. Vogeser J., Zur Sprache der griechischen Heiligenlegenden, Μόναχο 1907
- Wagn., Carm. Wagner G., Carmina graeca medii aevi, Λευψία 1874 (ανατ., Αθήνα)
- Wagn., Med. Gr. Texts Wagner G., Medieval Greek Texts: Being a Collection of the Earliest Compositions in Vulgar Greek, prior to the Year 1500. Containing Seven Poems, Three of Which Appear here for the First Time. With an Essay on the Greek Version of Apollonius of Tyre, by M.A.Ch. Gidel, Λονδίνο 1870, (ανατ. Αμστερνταμ 1970)
- Wagn., Trois poëm. Wagner G., Trois poèmes grecs du moyen-âge inédits, Βερολίνο 1881
- Weierholt, Malalas Weierholt K., Studien im Sprachgebrauch des Malalas [Symbolae Osloenses, 18], Όσλο 1963
- Wifstrand, ευκότα Wifstrand A., Ευκότα. Emendationen und Interpretationen zu griechischen Prosaikern der Kaiserzeit. V. Zu den Romanschriftstellern, Humanist. Vetenskapsfundet i Lund, Arsberättelse 1944-45, 2 (1945), 69-110
- Wilson, Byz. Prose Wilson N., An anthology of byzantine prose, Βερολίνο-Νέα Υόρκη 1971
- Wolf, Spr. Malal. Wolf K., Studien zur Sprache des Malalas [Programm des Königlichen Ludwigsgymnasiums in München für das Studienjahr 1910/1911], Μόναχο 1911
- Zachariadou (Studia turcol.) Zachariadou E., Les «janissaires» de l'empereur byzantin, Studia Turcologica, Memoriae Alexii Bombaci dicata [Istituto Universitario Orientale. Seminario di Studi Asiatici, Series minor XIX], Napoli 1982, 591-597
- Zakyth., Desp. Zakythinos D., Le despotat grec de Morée T. Ier: Histoire Politique, [Collection de l'Institut Néo-Hellénique de l'Université de Paris, I], Παρίσι 1932, T. II: Vie et institutions, Αθήνα 1953
- Ziebarth, Griech. Text. Ziebarth E., Aus der antiken Schule. Sammlung griechischer Texte auf papyrus, Holztafeln, Ostraka, έκδ. β' [Kleine Texte für Vorlesungen und Übungen herausgegeben von H. Lietzmann 65], Βόννη 1913
- Zilliacus, Kampf Weltspr. Zilliacus H., Zum Kampf der Weltsprachen im oströmischen Reich, Αμστερνταμ 1965
- Zucker, αυθέντης Zucker F., Αυθέντης und Abteilungen Sitzungsber. d. Sächs. Akad. d. Wiss. z. Leipzig 107, τεύχ. 4), Βερολίνο 1962

Γ' ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ, ΤΙΜΗΤΙΚΩΝ ΤΟΜΩΝ, ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΙΚΤΩΝ
ΤΟΜΩΝ

α') σε ελληνική γλώσσα

ΑΕΜ	Αρχείον Ευβοϊκών Μελετών, Αθήνα 1935 κε.
Αθ.	Αθηνά, σύγγραμμα περιοδικόν της εν Αθήναις Επιστημονικής Εταιρείας, Αθήνα 1889 κε.
ΑΘΛΓΘ	Αρχείον του Θρακικού Λαογραφικού και Γλωσσικού Θησαυρού, τριμηνιαίον περιοδικόν σύγγραμμα, Αθήνα 1934-1967
Αμάλθ.	Αμάλθεια, τριμηνιαίον ιστορικών-λαογραφικών περιοδικόν της Ιστορικής-Λαογραφικής Εταιρείας νομού Λασηθίου, Αγ. Νικόλαος Κρήτης 1970 κε.
Άνθη Φιλίας	Άνθη Φιλίας. Τιμητικό Αφιέρωμα στον καθηγητή Κωνσταντίνο Μηνά, επιμέλεια: Γ. Παπαντωνιάκης, Διεθνές Κέντρο Λογοτεχνών και Μεταφραστών Ρόδου «Κύματα των Τριών Θαλασσών», Αθήνα 2005
Άνθη Χαρίτων	Παναγιωτάκης Ν., Άνθη Χαρίτων. Μελετήματα... συγγραφέντα υπό των υποτρόφων του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας... τυπωθέντα μετά πολλής επιμελείας και διορθώσεως υπό Νικολάου Παναγιωτάκη, Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας [Βιβλιοθήκη αρ. 18], Βενετία 1998
Αντιχάρ. Ανδρ.	Αντιχάρισμα στον καθηγητή Νικόλαο Π. Ανδριώτη. Ανατύπωση 88 εργασιών του με τη φροντίδα επιτροπής, Θεσσαλονίκη 1976
ΑΠ	Αρχείον Πόντου, σύγγραμμα περιοδικόν εκδιδόμενον υπό της Επιτροπής Ποντιακών Μελετών, Αθήνα 1928 κε.
Αρχές νεο-ελλ. λογοτ.	Αρχές της νεοελληνικής λογοτεχνίας, Α', Β', [Βιβλιοθήκη του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας, 14-15], Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου «Neograeca Mediae Aevi», (Βενετία 7-10 Νοεμβρίου 1991), επιμ.: Παναγιωτάκης Μ. Ν., Βενετία 1993
Α' Συμπ. "Καθ. ζωή"	Πρακτικά του Α' Διεθνούς Συμποσίου Η καθημερινή ζωή στο Βυζάντιο: Τομές και συνέχειες στην ελληνιστική και ρωμαϊκή παράδοση, (Αθήνα 15-17 Σεπτεμβρίου 1988), ΕΙΕ/ΚΒΕ, Αθήνα 1989
Αφ. Αμ.	Αφιέρωμα εις Κ. Ι. Αμαντον. Εξεδόθη από τους μαθητάς του, Αθήνα 1940
Αφ. Καρατζά	Αντίχαρη: Αφιέρωμα στον καθηγητή Σταμάτη Καρατζά, Ε.Α.Ι.Α., Αθήνα 1984
Αφ. Κριαρ.	Αφιέρωμα στον Εμμανουήλ Κριαρά. Πρακτικά επιστημονικού συμποσίου (3 Απριλίου 1987), [ΑΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών], Θεσσαλονίκη 1988
Αφ. Λ. Πολ.	Αφιέρωμα στον καθηγητή Λίνο Πολίτη, Θεσσαλονίκη 1979
Αφ. Millieux	Ελληνογαλικά. Αφιέρωμα στον Roger Millieux για τα πενήντα χρόνια της παρουσίας του = Mélanges offerts à Roger Millieux sous ses cinquante années de présence grecque, Αθήνα 1990
Αφ. Σβορ.	Αφιέρωμα στο Νίκο Σβορόνο [Πανεπιστήμιο Κρήτης. Εκδοτική επιτροπή: Κρημυδάς Β., Μαλτέζου Χρ., Παναγιωτάκης Μ. Ν.] Α', Ρέθυμνο 1986
Αφ. Στράτ.	Βυζάντιον: Αφιέρωμα στον Ανδρέα Ν. Στράτο. Β', Θεολογία και φιλολογία = Byzance. Hommage à André N. Stratos, II: Théologie et Philologie = Byzantion. Tribute to Andreas N. Stratos, II: Theology and Philology, Αθήνα 1986
Αφ. Τριαντ.	Αφιέρωμα στη μνήμη του Μανόλη Τριανταφυλλίδη με την επιμέλεια τιμητικής επιτροπής, Θεσσαλονίκη 1960
Αφ. Τσολ.	Αφιέρωμα στον Εύδοξο Θ. Τσολάκη. Λόγια και δημόδης γραμματεία του ελληνικού μεσαίωνα. Πρακτικά Θ' Συνάντησης (11-13 Μαΐου 2000), ΑΠΘ, Φιλοσοφική Σχολή-Τμήμα Φιλολογίας-Τομέας Μεσαιωνικών και Νέων Ελληνικών Σπουδών, Θεσσαλονίκη 2002.
Αφ. Χατζιδ.	Αφιέρωμα εις Γ. Ν. Χατζιδάκιν. Διατριβαί φίλων και μαθητών επί τη τριακοστή πέμπτη επετείω της εν τω Πανεπιστημίω καθηγεσίας αυτού, Αθήνα 1921
Βυζαντ.	Βυζαντινά, Επιστημονικό Όργανο Κέντρου Βυζαντινών Ερευνών Φιλοσοφικής Σχολής ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1969 κε.

Βυζαντίς	Βυζαντίς, Επιθεώρησις των βυζαντιακών σπουδών, εκδιδόμενη κατά τριμηνίαν, υπό της Βυζαντιολογικής Εταιρείας, Α'-Β', Αθήνα 1909-1912
Βυζ. Δόμ.	Βυζαντινός Δόμος, Αθήνα 1987 κ.ε.
Βυζ. Μελ.	Βυζαντιναι Μελέται: διεθνής επιστημονική επετηρίς βυζαντινής και μεταβυζαντινής ερευνής, Αθήνα 1988 κε.
Γλώσσης χάριν	Γλώσσης χάριν, Τόμος αφιερωμένος από τον Τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη, Επιστημονική επιμέλεια: Α. Μόζερ, Α. Μπακάκου-Ορφανού, Χ. Χαραλαμπίδης, Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου, Αθήνα 2008
Γρηγ. Παλ.	Γρηγόριος ο Παλαμιάς, εκκλησιαστικόν περιοδικόν Ι. Μητρόπολης Θεσσαλονίκης Α' 1917 κε.
ΔΑΕ Κερκ.	Δελτίο Αναγνωστικής Εταιρείας Κερκύρας, Κέρκυρα 1969 κε.
ΔΕΚΣ	Κυπριακαί Σπουδαί, Δελτίον της Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών, Λευκωσία 1937 κε.
Δελτ. Ιον. Ακαδ.	Δελτίον της Ιονίου Ακαδημίας, Αθήνα 1977 κε.
ΔΙΕΕΕ	Δελτίον της Ιστορικής και Εθνολογικής Εταιρείας της Ελλάδος, Αθήνα 1883-1989
ΔΧρ.ΑΕ	Δελτίον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας, περίοδος δ', Αθήνα 1959 κε.
Δωδεκαν.	Δωδεκανησιακά, Ετήσιο ιστορικό φιλολογικό και λαογραφικό περιοδικό σύγγραμμα, Αθήνα 1966 κε.
Δωδεκαν. Αρχ.	Δωδεκανησιακόν Αρχείον, σύγγραμμα περιοδικόν εκδιδόμενον υπό της εν Αθήναις Δωδεκανησιακής Ιστορικής και Λαογραφικής Εταιρείας, Αθήνα 1955 κε.
Δωδεκαν. Χρον.	Δωδεκανησιακά Χρονικά, Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών Δωδεκανήσου, Α' 1972 (1973) κε.
Δωδώνη	Δωδώνη, Επιστημονική Επετηρίς της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, Ιωάννινα 1972 κε.
Ε. Εσπ.	Εώα και Εσπέρια, περιοδικό της Εταιρείας έρευνας των σχέσεων του μεσαιωνικού και νέου ελληνισμού με τη Δύση, Αθήνα 1993 κε.
ΕΑΙΕΔ	Επετηρίς του Αρχείου της Ιστορίας του Ελληνικού Δικαίου, [από Γ' κε. =Επετηρίς του Κέντρου Ερευνής της Ιστορίας του Ελληνικού Δικαίου], Ακαδημία Αθηνών, Αθήνα 1948 κε.
ΕΓΔΣΠΘ	Επιστημονική Επετηρίς Γεωπονικής και Δασολογικής Σχολής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 1938 κε.
ΕΕΒΣ	Επετηρίς Εταιρείας Βυζαντινών Σπουδών, Αθήνα 1924 κε.
ΕΕΗΛ.Μ	Επετηρίς Εταιρείας Ηλειακών Μελετών, Αθήνα 1982 κε.
ΕΕΚΣ	Επετηρίς Εταιρείας Κρητικών Σπουδών, Αθήνα 1938 κε.
ΕΕΚυκλ.Μ	Επετηρίς Εταιρείας Κυκλαδικών Μελετών, Αθήνα 1961 κε.
ΕΕΠ	Επιστημονική Επετηρίς [Εθνικόν Πανεπιστήμιον], Αθήνα 1902 κε.
ΕΕΣΝΟΕΠΘ	Επιστημονική Επετηρίς Σχολής Νομικών και Οικονομικών Επιστημών Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 1930 κε.
ΕΕΣΤερεοελλ. Μ	Επετηρίς Εταιρείας Στερεοελλαδικών Μελετών 1968 κε.
ΕΕΦΣΠΑ	Επιστημονική Επετηρίς της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, περίοδος β', Αθήνα 1936 κε.
ΕΕΦΣΠΘ	Επιστημονική Επετηρίς της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1927 κε.
ΕΕΦΣΠΘ (περ. β', τεύχ. Φιλ.)	Επιστημονική Επετηρίδα της Φιλοσοφικής Σχολής, περιόδ. β', τεύχος Τμήματος Φιλολογίας [Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης], Θεσσαλονίκη 1991 κε.
ΕΕΦΣΠΚ	Αριάδνη, Επιστημονική Επετηρίδα της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης, Ρέθυμνο 1983 κε.
Εικοσιπεντ. Κόντου	Εικοσιπενταετηρίς της καθηγεσίας Κωνσταντίνου Σ. Κόντου Αθήνα 1893
ΕΚΕΙΕΔ	Επετηρίς του Κέντρου Ερευνής της Ιστορίας του Ελληνικού Δικαίου [=μετονομασία του: Επετηρίς του Αρχείου της Ιστορίας του Ελληνικού Δικαίου [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1948 κε.
ΕΛΑ	Επετηρίς του Λαογραφικού Αρχείου, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1939 κε.

- Ελλην. Ελληνικά, Ιστορικών περιοδικών δημοσίευμα, Α'-ΙΑ' Αθήνα 1928-1939, φιλολογικών, ιστορικών και λαογραφικών περιοδικών σύγγραμμα [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών], Θεσσαλονίκη 1952 (ΙΒ') κε.
- Ελλην. Δημ. Ελληνική Δημιουργία, Αθήνα 1948-1954
- Ελλην. Διαλεκτ. Ελληνική Διαλεκτολογία, Ετήσια έκδοση διαλεκτολογικών μελετών, Θεσσαλονίκη 1989
- Ελλην. Οικον. Ιστ. Ελληνική Οικονομική Ιστορία ΙΕ'-ΙΘ' αιώνας, Ασδραχάς Ι. Σπ. με τη συνεργασία των: Ν.Ε. Καραπιδάκη, Ολ. Κατσιαρδή-Heinig, Ευτ. Δ. Λιάτα, Α. Ματθαίου, Μ. Σίνιγρον, Γρ. Στοϊανοβίτς τόμ. Α', Β' (Τεκμήρια, επιμέλεια Ευτυχία Δ. Λιάτα) [Πολιτιστικό Ίδρυμα Ομίλου Πειραιώς], Αθήνα 2003
- ΕΜΑ Επετηρίς Μεσαιωνικού Αρχείου, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1939 κε.
- Επ. Επετ. ΔΣΘ Επιστημονική Επετηρίδα Δικηγορικού Συλλόγου Θεσσαλονίκης 1980 κε.
- Επετ. Κύπρ. Επετηρίς του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, Λευκωσία 1968 κε.
- Επετ. Παρ-νασο. Επετηρίς του Φιλολογικού Συλλόγου Παρνασσός, Αθήνα 1896 κε.
- Επιθ. ελληνοϊτ. πνευμ. επικ. Επιθεώρησις ελληνοϊταλικής πνευματικής επικοινωνίας 1938 κε.
- Εραν. Ερανοί, [Όμιλος Μελέτης του Ελληνικού Διαφωτισμού], Αθήνα 1963 κε.
- ΗΜΕ Ημερολόγιον της Μεγάλης Ελλάδος, Αθήνα 1922-1936
- Ηπειρω. Χρον. Ηπειρωτικά Χρονικά, Ιωάννινα 1926 κε.
- Θησαυρ. Θησαυρίσματα, του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών. *Thesaurismata*, Bolletino dell'Istituto Ellenico di studi bizantini e postbizantini, Βενετία 1962 κε.
- Θρακ. Θρακικά, τριμηνιαίον επιστημονικόν σύγγραμμα ιδρυθέν και εκδιδόμενον υπό του εν Αθήναις Θρακικού Κέντρου, Αθήνα 1928 κε.
- Ιταλοελλ. Ιταλοελληνικά, rivista di cultura greco-moderna, Istituto Universitario Orientale, Νάπολη 1988 κε.
- Κακρ. Μελέτ. άρθρ. Κακρυδής Θ. Ι., Μελέτες και άρθρα, Τιμητική προσφορά για τα εβδομήντα χρόνια του συγγραφέα, Θεσσαλονίκη 1971
- Κανίσκιν Κανίσκιν, Studi in onore di Giuseppe Spadaro, a cura di A. Di Benedetto Zimbone e F. Rizzo Nervo, [Medioevo Romano e Orientale, st. 12], Università degli Studi di Catania, 2002
- Κεφαλλ. Χρον. Κεφαλληνικά Χρονικά, [Εταιρεία Κεφαλληνιακών Ιστορικών Ερευνών], Αργοστόλι 1976 κε.
- Κιμωλ. Κιμωλικά, έκδοσις κληροδοτήματος Γεωργίου Οικονόμου, Νικ. Αφεντάκη, Αθήνα 1970 κε.
- Κρ. Εοστ. Κρητική Εοστία, περιοδική έκδοση της Ιστορικής Λαογραφικής και Αρχαιολογικής Εταιρείας Κρήτης, περίοδ. δ', Χανιά 1987 κε.
- Κρητικά Κρητικά, τετράμηνον περιοδικόν σύγγραμμα, Κρητικός Φιλολογικός Σύλλογος, Χανιά, 1930
- Κρητολ. Κρητολογία, περιοδική επιστημονική έκδοσις Ηράκλειο 1975 κε.
- Κρητολ. Γράμμ. Κρητολογικά Γράμματα, [Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία Ρεθύμνου], Ρέθυμνο 1990 κε.
- Κρ. Λαός Κρητικός λαός (Ο), μηνιαίον λαογραφικόν, γεωργικόν και ποικίλης ύλης εικονογραφημένον περιοδικόν, Ηράκλειο 1909(;) κε.
- Κρ. Μελ. Κρητικά Μελέται, Ιστορία-αρχαιολογία-λαογραφία, Αθήνα 1933
- Κρ. Πρωτοχρ. Κρητική Πρωτοχρονιά, Αθήνα 1961 κε.
- Κρ. Χρ. Κρητικά Χρονικά, τετραμηνιαία επιστημονική έκδοσις, Ηράκλειο 1947 κε.
- Κυπρ. Γρ. Κυπριακά Γράμματα, μηνιαίο περιοδικό μελέτης και τέχνης, Λευκωσία 1934-1956
- Κυπρ. Σπ. Κυπριακά Σπουδαί, δελτίον της Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών, Λευκωσία 1937 κε.
- Κυπρ. Χρ. Κυπριακά Χρονικά, μηνιαίον επιστημονικόν περιοδικόν εν Κύπρω, Λάρναξ 1923 κε.

- ΛΑ Λεξικογραφικόν Αρχείον της Μέσης και Νέας Ελληνικής, Αθήνα 1915 κε.
- Λακων. Σπ. Λακωνικά Σπουδαί. Περιοδικόν Σύγγραμμα της Εταιρείας Λακωνικών Σπουδών 1972 κε.
- Λαογρ. Λαογραφία, Δελτίον της Ελληνικής Λαογραφικής Εταιρείας, Αθήνα 1909 κε.
- ΛΔ Λεξικογραφικόν Δελτίον, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1939 κε.
- Λογοτεχνία-Κοινωνία στην Κρήτη Λογοτεχνία και κοινωνία στην Κρήτη της Αναγέννησης, επιμ.: Holton D., (ελλην. μετάφρ.: Δεληγιαννάκη Ν.) Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 1997
- Μακεδ. Μακεδονικά, σύγγραμμα περιοδικόν της Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών, Θεσσαλονίκη 1940 κε.
- Μαντατοφ. Μαντατοφόρος, Δελτίο Νεοελληνικών Σπουδών-bulletin of greek studies, 1972 κε.
- ΜΒ Σάβθας Κ., Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, τόμ. Α'-Ζ', Βενετία-Παρίσι 1872-1894 (ανατ. Αθήνα 1972)
- Μελ. ελλην. γλώσσ. Μελέτες για την ελληνική γλώσσα. Πρακτικά της ετήσιας συνάντησης του τομέα γλωσσολογίας της Φ.Σ. του ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1982 κε.
- Μελ. και υπομν. Κύπρ. Μελέται και Υπομνήματα Ι, ΙΙ, [Ίδρυμα Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ'. Τμήμα Επιστημονικών Ερευνών], Λευκωσία 1984, 1992
- Μεο. Ν. Ελλ. Μεσαιωνικά και Νέα Ελληνικά [Ακαδημία Αθηνών. Κέντρον Ερευνών του Μεσαιωνικού και Νέου Ελληνισμού], Αθήνα 1984 κε.
- Μνήμ. Αμ. Εις Μνήμην Κ. Αμάντου 1874-1960, Αθήνα 1960
- Μνήμ. Αντωνιάδη Μνημόσυνον Σοφίας Αντωνιάδη [Βιβλιοθήκη του Ελληνικού Ινστιτούτου Βενετίας Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών, 6], Βενετία 1974
- Μνήμ. Καλοκαϊρινού Λοιβή εις μνήμην Ανδρέα Γ. Καλοκαϊρινού, Εταιρία Κρητικών Ιστορικών Μελετών, Ηράκλειο 1994
- Μνήμ. Καρατζά Μνήμη Σταμάτη Καρατζά. Τιμητικός τόμος στη μνήμη Σταμάτη Καρατζά, [Επιστημονική Επετηρίδα Φιλοσοφικής Σχολής], ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1990
- Μνήμ. Λάμπρ. Εις μνήμην Σπ. Λάμπρου, Επιτροπή εκδόσεων των καταλοίπων Σπ. Λάμπρου, Αθήνα 1935
- Μνήμ. Ζώρα Τιμητικός τόμος εις μνήμην Γεωργίου Θ. Ζώρα, επιμ. Γ. Πουρναροπούλου Π.Δ. Μαστροδημήτρη, Φιλολογικός Σύλλογος "Παρνασσός", Αθήνα 1984
- ΝΕ Νέος Ελληνομνήμων, τριμηνιαίον περιοδικόν σύγγραμμα συντασσόμενον και εκδιδόμενον υπό Σπυρ. Π. Λάμπρου, Αθήνα 1904 κε.
- Νεοελλ. Αρχ. Νεοελληνικόν Αρχείον, περιοδικόν δημοσίευμα εκδιδόμενον κατά τετράμηνον, 1935
- Νεοελλ. Διαλ. Νεοελληνική Διαλεκτολογία, Πρακτικά του Α' Πανελληνίου Συνεδρίου Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας Ρόδος 26-30.3.1992, [Εταιρεία Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας], Αθήνα 1994 κε.
- Ν. Εοστ. Νέα Εοστία, Αθήνα 1927 κε.
- Νησιωτ. Επετ. Νησιωτική Επετηρίς, εκδιδόμενη υπό Περικλέους Γ. Ζερλέντου και Φλώρου Εμμ. Κατσουρού, Έτος πρώτο. Επανεκδόση με ευρετήριο [Βιβλιοθήκη Ιστορικών Μελετών 216], Ερμούπολη 1918
- Ξένιον Ζέπου Ξένιον, Festschrift für Pan. J. Zepos anlässlich seines 65 Geburtstag am 1 Dezember 1973, herausgegeben von E. von Caemmerer, I. H. Kaiser, G. Kegel, W. Müller-Freinfels, H. J. Wolf, Αθήνα-Φράμμπουργκ-Κολωνία 1973
- Οικον. Ιστ. Βυζ. Οικονομική Ιστορία του Βυζαντίου από τον 7ο ως τον 15ο αιώνα, γενική εποπτεία: Αγγελική Λαΐου, επιστημονική επιτροπή: Cecile Morrison-Χαράλαμπος Μπούρας-Νίκος Οικονομίδης-Κωνσταντίνος Πιτοάκης, (ελλην. μετάφρ.), τόμ. Α' Β' Γ', ΜΙΕΤ, Αθήνα 2006
- Ορθόδ. Παρ. Ορθόδοξος Παρουσία, 1964 κε.
- Παναθην. Παναθήναια, Αθήνα 1900-1915
- Παρνασσ. Παρνασσός, σύγγραμμα περιοδικόν κατά μήνα εκδιδόμενον [Φιλολογικός Σύλλογος Παρνασσός], Αθήνα 1877 κε., περίοδ. β', Αθήνα 1959 κε.
- Πελοπον. Πελοποννησιακά [Εταιρεία Πελοποννησιακών Σπουδών], Αθήνα 1956 κε.

- Πετρ. Θ' ΔΒΣ Πεπραγμένα Θ' Διεθνούς Βυζαντινολογικού Συνεδρίου (Θεσσαλονίκη 12-19 Απριλίου 1953), Αθήνα 1955
- Πετρ. ΙΒ' ΔΒΣ Actes du XIIe Congrès International des études byzantines, (Ochrida 10-16 Septembre 1961), Beograd 1963-1964
- Πετρ. ΙΔ' ΔΒΣ Actes du XIVe Congrès International des études byzantines, (Bucarest, 6-12 Septembre, 1971), III, 1976
- Πετρ. ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου
- Πετρ. Α' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Α' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Ηράκλειο 22-28 Σεπτεμβρίου 1961), στο Κρ. Χρ. 14-15 (1961-62)
- Πετρ. Β' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Β' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Χανιά 12-17 Απριλίου 1966), Αθήνα 1968
- Πετρ. Γ' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Γ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Ρέθυμνο 18-23 Σεπτεμβρίου 1971)
- Πετρ. Δ' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Δ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Ηράκλειο 29 Αυγούστου-3 Σεπτεμβρίου 1976), Αθήνα 1980-1981
- Πετρ. Ε' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα Ε' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Άγιος Νικόλαος 25 Σεπτεμβρίου-1 Οκτωβρίου 1981), Ηράκλειο 1985
- Πετρ. ΣΤ' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα του Στ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Χανιά 24-30 Αυγούστου 1986), Χανιά 1990-91
- Πετρ. Ζ' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα του Ζ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Ρέθυμνο 25-31 Αυγούστου 1991), [=Νέα Χρωστιανική Κρήτη έτος ζ'-ζ'(1994-1995) τεύχ. 11-14], Ρέθυμνο 1995
- Πετρ. Θ' ΔΚρ.Σ Πεπραγμένα του Θ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Ελούντα 1-6 Οκτωβρίου 2001) [Εταιρεία Κρητικών Ιστορικών Μελετών], Ηράκλειο 2004-2006
- Πλάτων Δελτίον της Εταιρείας Ελλήνων Φιλολόγων, Αθήνα 1936 κε.
- Πνευματ. Κύπρ. Πνευματική Κύπρος, Λευκωσία 1960 κε.
- Ποντ. Φύλλ. Ποντιακά Φύλλα, Αθήνα 1935-1940
- Πραγμ. Ακ. Αθ. Πραγματεΐαι της Ακαδημίας Αθηνών, Αθήνα 1932 κε.
- Πρακτ. Ακ. Αθ. Πρακτικά Ακαδημίας Αθηνών, Αθήνα 1926 κε.
- Πρακτ. Α' Κυπρ. Σ Πρακτικά του Πρώτου Διεθνούς Κυπριολογικού Συνεδρίου (Λευκωσία, 14-19 Απριλίου 1969), [Εταιρεία Κυπριακών Σπουδών], Λευκωσία 1972
- Πρακτ. Β' Κυπρ. Σ Πρακτικά του Δεύτερου Διεθνούς Κυπριολογικού Συνεδρίου (Λευκωσία, 20-25 Απριλίου 1982), [Εταιρεία Κυπριακών Σπουδών], Λευκωσία 1985-1987
- Πρακτ. Γ' Κυπρ. Σ Πρακτικά του Τρίτου Διεθνούς Κυπριολογικού Συνεδρίου (Λευκωσία, 16-20 Απριλίου 1996), [Εταιρεία Κυπριακών Σπουδών], Λευκωσία 2000-2001
- Πρακτ. Α' Παν. Σ Πρακτικά Α' Πανιονίου Συνεδρίου (Κέρκυρα 20-22 Μαΐου 1914), Αθήνα 1915
- Πρακτ. Γ' Παν. Σ Πρακτικά Γ' Πανιονίου Συνεδρίου (23-29 Σεπτεμβρίου 1965), Αθήνα 1967, 1969
- Πρακτ. Ε' Παν. Σ Πρακτικά Ε' Πανιονίου Συνεδρίου (Αργοστόλι-Ληξούρι 17-21 Μαΐου 1986) Αργοστόλι 1989, 1991
- Πρακτ. Α' Πανελλ. Σ. Πρακτικά Ιου Πανελληνίου Συνεδρίου "Ανατολική Ρωμυλία (Βόρεια Θράκη) Ιστορία και Πολιτισμός" (Κομοτηνή 4-6 Απριλίου 2008), επιμ. Πάυλος Αλμπανούδης, Πανελλήνια Ομοσπονδία Σωματείων Α. Ρωμυλίας, Αθήνα 2009
- Πρακτ. Α' Συμπ. Γλωσσολ. Βορειοελλ. Χώρου Α' Συμπόσιο Γλωσσολογίας του Βορειοελλαδικού Χώρου (Ηπειρος-Μακεδονία-Θράκη), 28-30 Απριλίου 1976, Πρακτικά, Ίδρυμα Μελετών Χερσονήσου του Αίμου, Θεσσαλονίκη 1977
- Πρακτ. Β' Συμπ. Γλωσσολ. Βορειοελλ. Χώρου Β' Συμπόσιο Γλωσσολογίας του Βορειοελλαδικού Χώρου (Ηπειρος-Μακεδονία-Θράκη), 13-15 Απριλίου 1978, Πρακτικά, Ίδρυμα Μελετών Χερσονήσου του Αίμου, Θεσσαλονίκη 1983

- Πρακτ. Συμποσ. Ίδρ. Πιερίδων Πρακτικά Συμποσίου Ίδρύματος Πιερίδη: The History of the Greek Language in Cyprus. Proceedings of an International Symposium sponsored by the Pierides Foundation, Larnaca, Cyprus, 8-13 September 1986, Λευκωσία 1988
- Προσφ. Κυριακ. Προσφορά εις Στίλπωνα Π. Κυριακίδη επί τη εικοσιπενταετηρίδι της καθηγεσίας αυτού (1926-1951), [Ελληνικά-παράρτ. 4], Θεσσαλονίκη 1953
- Συμ. Συμαϊκά, Επιτροπή Συμαϊκών Εκδόσεων, Αθήνα 1972 κε.
- Σύμμ. Σύμμεικτα, ΕΙΕ/Ινστιτούτο Βυζαντινών Ερευνών, Αθήνα 1966
- Σύνδεσμος in onore Anastasi Σύνδεσμος. Studi in onore di Rosario Anastasi, v. I, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Catania. Istituto di studi bizantini e neoellenici, 1991
- Τεσσαρακ. Κόντου Τεσσαρακονταετηρίς της καθηγεσίας Κωνσταντίνου Σ. Κόντου. Φιλολογικά διατριβή υπό των μαθητών και των θαυμαστών αυτού προσφερόμεναι, Αθήνα 1909
- Τιμητ. Τσοπ. Φιλερήμου Αγάπησις. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή αγαπητό Γ. Τσοπανάκη [Σειρά αυτοτελών εκδόσεων, 20], Στέγη γραμμάτων και τεχνών Δωδεκανήσου, Ρόδος 1997.
- Τσοπ., Συμβολές Συμβολές στην ιστορία της ελληνικής γλώσσας, I, II, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, [Επιστημονική Επετηρίδα Φιλοσοφικής Σχολής. Παράρτημα, Τιμητικός τόμος Α. Γ. Τσοπανάκη], Θεσσαλονίκη 1983
- Φίλτρα, Τιμητ. Καψ. Φίλτρα. Τιμητικός τόμος Σ. Γ. Καψωμένου, Θεσσαλονίκη 1975
- Χαριστ. Ορλάνδ. Χαριστήριο εις Α. Κ. Ορλάνδον, [Βιβλιοθήκη της εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας, 34], Αθήνα 1965-1968
- Χιακ. Χρον. Χιακά Χρονικά, Αθήνα 1911 κε.
- Χρ. Κρ. Χριστιανική Κρήτη-Creta Christiana, Ηράκλειο 1912-1913
- Χρον. Πόντ. Χρονικά του Πόντου, λαογραφικό περιοδικό του Συλλόγου των Ποντίων "Αργοναύται-Κομνηνοί", Αθήνα 1943-1946

β') σε ξένη γλώσσα

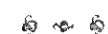
- AAEEG Annuaire de l'Association pour l'encouragement des études grecques en France, Παρίσι 1867-1888
- Act. VIIIe Congr. Intern. Neo-hell. franc. Actes du VIIIème Congrès International des Néo-Hellénistes des Universités Francophones. Contribution de Chypre à la civilisation néo-hellénique [Université Paul Valéry], Montpellier 1984
- Act. XIe Congr. Onomast. Actes du XIe Congrès International des sciences onomastiques, Sofia 28.VI-4. VII. 1972, Sofia 1974-1975
- AIPHOS Annuaire de l'Institut de philologie et d'histoire orientales et slaves, Βρυξέλλες 1932 κε.
- Balkan Studies Balkan Studies, Ινστιτούτο Μελετών Χερσονήσου Αίμου, Θεσσαλονίκη 1960 κε.
- BCH Bulletin de correspondance hellénique, Αθήνα 1877 κε.
- Berichte z. XI. Intern. Byz.-Kongr. Berichte zum XI. Internationalen Byzantinisten-Kongress, Μόναχο 1958
- BF Byzantinische Forschungen, Internationale Zeitschrift für Byzantinistik, Άμστερνταμ 1966 κε.
- B-NJ Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher, internationales wissenschaftliches Organ unter Mitwirkung zahlreicher Fachgenossen herausgegeben von Dr. Phil. Nikos A. Bees (Βέης), Αθήνα-Βερολίνο, 1920-1977/1984 κε.
- BSI Byzantinoslavica, Revue international des Études Byzantines, Παράγα 1929 κε.

- Bull. Soc. Lingu. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris*, La Société de Linguistique de Paris, Παρίσι 1869 κε.
- BMGS *Byzantine and Modern Greek Studies*, Οξφόρδη 1975 κε.
- Byz. *Byzantion*, revue internationale des études byzantines, Παρίσι 1924 κε.
- Byz.-Met. *Byzantina-Metabyzantina*, a journal of byzantine and modern greek studies, Νέα Υόρκη 1946 κε.
- Byzantino-bulg. *Byzantinobulgarica*, Σόφια 1962 κε.
- BZ *Byzantinische Zeitschrift*, Λευβία, 1892 κε.-Μόναχο 1950 κε.
- Cah. Inst. M. A. *Cahiers de l'Institut du Moyen-Âge Grec et Latin*, Université de Copenhague, Κοπεγχάγη, 1969 κε.
- Class. et Med. *Classica et Mediaevalia*: Revue Danoise de philologie et d'histoire, Κοπεγχάγη 1938 κε.
- CFHB *Corpus Fontium Historiae Byzantinae*
- Corp. Haml. *Corpus Hamleticum*, Hamlet in Sage und Dichtung, Kunst und Musik, Βερολίνο 1912 κε.
- Cret. St. *Cretan Studies*, Αμστερνταμ 1988 κε.
- CSHB *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae*
- DOP *Dumbarton Oaks Papers*, Washington D.C., 1941 κε.
- Egypt. Philol. Közl. *Egyptemes Philologiai Közöny*, Magyar tudományos Akadémia, Βουδαπέστη 1877-1948
- EO *Echos d'Orient*, Παρίσι 1897-1941 κε.
- Epidosis *Herbert Hunger, Epidosis. Gesammelte Schriften zur byzantinischen Geistes und Kulturgeschichte* [herausgegeben von W. Hörandner, J. Koder, O. Kresten], Μόναχο, 1989
- Festschrift Heger *Festschrift für Klaus Heger zum 65. Geburtstag. Texte, Sätze, Wörter und Moneme*, Hrsg. von Susanne R. Anschütz, Heidelberg, 1992
- Festschr. Holton *"His Words Were Nourishment and His Counsel Food": A Festschrift for David W. Holton*, ed.: Efrosini Camatsos, Tassos A. Caplanis and Jocelyn Pye, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle 2014
- Festschr. Kretschmer *Festschrift für Universitäts-Professor Hofrat Dr. Paul Kretschmer*, Beiträge zur griechischen und lateinischen Sprachforschung, Wien-New York 1926
- Fest und Alltag *Fest und Alltag in Byzanz*, Festschrift für Hans-Georg Beck herausgegeben von Günter Prinzing und Dieter Simon, Μόναχο 1990
- Fol. neohell. *Folia neohellenica*, Zeitschrift für Neogräzistik, Ruhr-Universität Bochum, Αμστερνταμ 1975 κε.
- Glotta *Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache*, Γοτtingen 1909 κε.
- IF *Indogermanische Forschungen für indogermanische Sprach- und Altertumskunde*, Στρασβούργο, 1892-1933
- IF Anzg. *Anzeiger für Indogermanische Sprach- und Altertumskunde*. Beiblatt zu den Indogermanischen Forschungen, 1892-1930
- Ill. Class. St. *Illinois Classical Studies*, Department of the Classics at the University of Illinois, 1976 κε.
- Istit. Orient. Nap. *Annali dell' Università degli Napoli "L'Orientale"*, Istituto Orientale di Napoli, [=AION] 1929 κε.
- JÖB *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*, (=μετά τον XVIII (1969) κε.)
- JÖBG *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinischen Gesellschaft*, (I-XVII) Βιέννη 1951-1968 [=μετά τον τ. (XVIII) κε.] *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik (JÖB)*
- Lexicograph. Byzant. *Lexicographica Byzantina*, Beiträge zum Symposium zur byzantinischen Lexikographie (Wien, 1-4.3.1989), hrsg von W. Hörandner und E. Trapp [Byzantina Vindobonensia XX], Βιέννη 1991

- Literature-Society in Crete *Literature and Society in Renaissance Crete*, Edited by D. Holton, Cambridge University Press 1991
- Med. Rom. Orient. *Medioevo Romano e Orientale: oralità, scrittura, modelli narrativi: Il Colloquio Internazionale Napoli, 17-19 febbraio 1994*, a cura di A. Pioletti e Fr. Rizzo Nero, Soveria Marone 1995
- Mél. Diehl *Mélanges Charles Diehl, Études sur l'histoire et sur l'art de Byzance*, I, II, Παρίσι 1930
- Mél. Dujčev *Byzance et les Slaves. Études de civilisation. Mélanges Ivan Dujčev* [Association des amis des études archéologiques des mondes byzantino-slaves et du christianisme oriental], Παρίσι 1979
- Mél. Ed. Delebécque *Mélanges Edouard Delebécque*, Université de Provence, Aix-en-Provence 1983
- Mél. Kern *Mélanges Kern*, Λένιντεν, 1903
- Mél. Merlier *Mélanges offerts à Octave et Melpo Merlier à l'occasion du 25e anniversaire de leur arrivée en Grèce* (Collection de l'Institut Français d'Athènes, 92-94), Athènes 1956
- MGSY *Modern Greek Studies Yearbook*, University of Minnesota, Minneapolis 1985 κε.
- Misc. G. Merc. *Miscellanea Giovanni Mercati*, Letteratura e storia bizantina III, [Studi e testi, 123], Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano 1946
- Misc. Neogr. *Miscellanea Neograeca. Atti del I Convegno Nazionale di Studi Neogreci, Palermo 17-19 Maggio 1975*, Παλέομο 1976, *Atti del III Convegno Nazionale di Studi Neogreci, Palermo 19-20 ottobre 1989*, Παλέομο 1991
- Misc. Rossi *Bizantino-Sicula II: Miscellanea di scritti in memoria di Giuseppe Taibbi Rossi* [Istituto Siciliano di studi bizantini e neoellenici, Quaderni 8], Παλέομο 1975
- Mitteil. Sem. Or. Spr. *Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen*, Βερολίνο 1887
- Neogr. Med. Aevi *Neograeca Medii Aevi*, Πρακτικά διεθνούς συνεδρίου, 1986 κε.
- Neogr. Med. Aevi I *Neograeca Medii Aevi I: Text und Ausgabe. Akten zum Symposium Köln 1986*, hrsg H. Eideneier, Κολωνία 1987
- Neogr. Med. Aevi II *Neograeca Medii Aevi II*, [= Αρχές νεοελλ. λογοτ.: Αρχές της νεοελληνικής λογοτεχνίας, Α', Β', Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου «Neograeca Media Aevi», (Βενετία 7-10 Νοεμβρίου 1991), επιμ.: Παναγιωτάκης Μ. Ν., Βενετία 1993]
- Neogr. Med. Aevi III *Neograeca Medii Aevi III: Prosa y verso en griego medieval. Reports of the international congress, Vitoria 1994*, J. M. Egea, J. Alonso (Eds.), Αμστερνταμ 1996
- Neogr. Med. Aevi IV *Neograeca Medii Aevi IV: «Τ' αδόνιν κείνον που γλυκά θλιβάται»*, Πρακτικά του 4ου διεθνούς συνεδρίου *Neograeca Medii Aevi* (Νοέμβριος 1997, Λευκωσία), Εκδοτικά και ερμηνευτικά ζητήματα της δημόδους ελληνικής λογοτεχνίας στο πέρασμα από τον Μεσαίωνα στην Αναγέννηση (1400-1600), επιμ.: Π., Αγαπητός-Μ. Πιερίδης, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2002
- Neogr. Med. Aevi IVa *Neograeca Medii Aevi IVa: Θεωρία και πράξη των εκδόσεων της υστεροβυζαντινής, αναγεννησιακής και μεταβυζαντινής δημόδους γραμματείας*. Πρακτικά του διεθνούς συνεδρίου *Neograeca Medii Aevi IVa* (Αμβούργο 28-31 Ιανουαρίου 1999), επιμ.: Η. Eideneier, U. Moennig, N. Τουφεξής, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2001
- Neogr. Med. Aevi V *Neograeca Medii Aevi V: Αναδρομικά και Προδρομικά, Approaches to texts in early modern greek. Papers from the conference Neograeca Medii Aevi V (Exeter College, University of Oxford, Septemper 2000)* ed. by Elizabeth Jeffreys and Michael Jeffreys, Oxford 2005
- Neogr. Med. Aevi VI *Neograeca Medii Aevi VI: Πρώμη νεοελληνική δημόδης γραμματεία. Γλώσσα, παράδοση και ποιητική*, επιμ.: Γιάννης Μαυρομάτης - Νίκος Αγιώτης, Πρακτικά του 6ου Διεθνούς Συνεδρίου *Neograeca Medii Aevi* (Ιωάννινα, 29 Σεπτεμβρίου-2 Οκτωβρίου, 2005), Ηράκλειο, Βυκελαία Δημοτική Βιβλιοθήκη 2012
- OCP *Orientalia Christiana Periodica*, Pontificio Istituto Orientale, Ρώμη 1935 κε.
- PG *Patrologiae cursus completus, series Graeca*, ed. J.-P. Migne, Παρίσι 1857-1866 (ανατ.)

- Philol. Suppl. *Philologus, Supplementband (Zeitschrift für das klassische Altertum)*, Göttingen 1869-1943
- Philol. Woch. *Philologische Wochenschrift*, Βερολίνο 1881 κε.
- PL *Patrologiae cursus completus, series Latina*, ed. J.-P. Migne, Παρίσι 1844-1880 (ανατ.)
- PNL *Probleme der neugriechischen Literatur*, ed. J. Irmischer, Βερολίνο 1959
- Polis-Provinz *Zwischen Polis, Provinz und Peripherie, Beiträge zur byzantinischen Geschichte und Kultur*, hrsg. Lars M. Hoffmann [Mainzer Veröffentlichungen zur Byzantinistik, 7], Wiesbaden 2005
- Polych. *Polychordia, Festschrift Franz Dölger [=Byzantinische Forschungen (BF) 1-3 (1966-68)]*
- Polychron. Dölger *Polychronion, Festschrift Franz Dölger zum 75. Geburtstag*, hrsg. von P. Wirth [Corpus der griechischen Urkunden des Mittelalters und der neueren Zeit, Reihe D: Beihefte, Forschungen zur griechischen Diplomatik und Geschichte], Χαϊδελέβεργη 1966
- Prosa y verso *Prosa y verso en griego medieval [=Rapports of the international congress "Neograeca Medii Aevi III"]*
- REB *Revue des études byzantines*, (Βουκουρέστι 4, 5 (1945-46)/ Παρίσι 6 (1948) κε.
- REG *Revue des Études Grecques*, Παρίσι 1888 κε.
- RES-EE *Revue des études sud-est européennes*. Editions de l'Académie de la République Socialiste de Roumanie, Βουκουρέστι 1963 κε.
- Rev. Intern. d' Onom. *Revue Internationale d' Onomastique: noms de lieux, noms de personnes*, 1-29, Παρίσι 1949-1977
- Rhein. Museum f. Philol. *Rheinisches Museum für Philologie*, Φρανκφούρτη 1842 κε.
- Rom. Philol. *Romance Philology*, 1947 κε.
- RSBN *Rivista di studi bizantini e neoellenici*, [=μετονομασία του *Studi bizantini e neoellenici*, 1931-1963], Ρώμη 1964 κε.
- RSBS *Rivista di studi bizantini e slavi*, 1 (1981) - 5 (1985 [1989]), [= αργότερα με το όνομα *Rivista di Bizantinistica* 1=[6] (1991) - 3[9] (1993/1994)] [=αργότερα με το όνομα *Bizantinistica (Rivista di Studi Bizantini e Slavi)* 1 (1999) κε.]
- RSBS 3 [Misc. Pertusi III] *Miscellanea Agostino Pertusi III*, [=Rivista di studi bizantini e slavi, III (1983)] Bologna 1984
- SB *Studi bizantini*, Ρώμη 1925-1927, [=αργότερα με το όνομα *Studi bizantini e neoellenici*, Ρώμη 1931-1963], [= αργότερα με το όνομα *Rivista di studi bizantini e neoellenici*, I(1964) κε.]
- SBN *Studi bizantini e neoellenici*, Università di Roma 1931-1963, [= αργότερα με το όνομα *Rivista di studi bizantini e neoellenici*, 1(1964) κε.]
- Sic. Gymn. *Siculorum Gymnasium [Facoltà di lettere e filosofia Università di Catania]*, Κατάνια 1948
- SIFC *Studi italiani di filologia classica*, Φλωρεντία 1893 κε.
- Sill. biz. *Silloge bizantina in onore di Silvio Giuseppe Mercati*, Ρώμη 1957
- S-OF *Südost-Forschungen*, Μόναχο 1936 κε.
- Star. Živ. *Živaja starina, zurnal o ruskom folkloru i tradicionoj kulture*, Μόσχα 1-26 (1890/91-1917), [n.s.], 1 (1994) κε.
- St. Byz. Neo-hell. Neerl. *Studia Byzantina et neohellenica neerlandica*, edited by Bakker W.-Gemert A.-Aerts W., Leiden-Brill 1972
- St. ist. gr.-rom. *Russo D., Studii istorice greco-române. Opere postume*, ed. C. Giurescu, A. Camariano-Cioran, N. Camariano, I, II [Fundatiia Pentru Literatura si Arta "Regele Carol II"], Βουκουρέστι 1939
- Stud. filol. biz. *Studi di filologia bizantina*, IV [Quaderni del Siculorum Gymnasium XVI], Università di Catania 1988
- TAPA *Transactions of the American Philological Association*, 1869 κε

- Trav. et Mém. *Travaux et Mémoires [Centre de recherches d'histoire et civilisation byzantines]*, Παρίσι 1965 κε.
- Viz.Vrem. *Vizantijskij Vremennik-Βυζαντινά Χρονικά*, Πετρούπολη 1-25 (1894-1928) [n.s.] Μόσχα 1 (1947) κε.
- Zeitschr. f. Balkanol. *Zeitschrift für Balkanologie*, Βιωμαπάντεν 1963 κε.
- Zeitschr. f. rom. Philol. *Zeitschrift für romanische Philologie*, Halle 1877 κε.
- Zeitschr. f. vergleich. Sprachforsch. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen* 1851, [=αργότερα με το όνομα *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung*, 1968], [=στη συνέχεια *Historische Sprachforschungen*, 1988 κε.]



Δ' ΛΕΞΙΚΩΝ

α') ελληνόγλωσσων

- ΑΑΝΕ *Αναστασιάδη-Συμεωνίδη Α., Αντίστροφο Λεξικό της Νέας Ελληνικής*, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 2002
- Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου *Αλιπράντης Ν., Λεξικό των ιδιωμάτων και των εγγράφων της Πάρου. Με τρεις μελέτες για τα ιδιώματα της Πάρου*, Αθήνα 2001
- Ανδρ., Λεξ. *Ανδριώτης Ν. Π., Ετυμολογικό Λεξικό της κοινής νεοελληνικής*, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], (β' έκδ.), Θεσσαλονίκη 1967, (γ' έκδ. με διορθώσεις και προσθήκες του συγγραφέα), Θεσσαλονίκη 1983
- Απαλοδήμου, Λεξ. Πουλιών *Απαλοδήμος Ντ., Περιγραφικό Λεξικό των πουλιών της Ελλάδος*, Μουσείο Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας, Αθήνα 1993
- Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας *Αποστόλου Στ., Λεξικό του γλωσσικού ιδιώματος της Νάουσας με στοιχεία φωνητικής και μορφολογίας*, Νάουσα 2007
- Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ. *Αραβαντινός Π., Ηπειρωτικόν γλωσσάριον*, Αθήνα 1909 (ανατ. Βιβλιοθήκη Ιστορικών Μελετών 220), Αθήνα 1988
- Βεργωτής, Λεξ. λειτουργ. *Βεργωτής Θ. Γ., Λεξικόν λειτουργικών και τελετουργικών όρων*, Θεσσαλονίκη 1995
- Βλαστού, Συνών. *Βλαστός Π., Συνώνυμα και συγγενικά*, Αθήνα 1931
- Βλαστού, Συνών.² *Βλαστός Π., Συνώνυμα και συγγενικά. Νέα έκδοση συμπληρωμένη από τα κατάλοιπα του συγγραφέα*, [Εταιρεία Ελληνικού Λογοτεχνικού και Ιστορικού Αρχείου], Αθήνα 1989
- Βλάχ. *Βλάχος Γ., Θησαυρός της εγκυκλοπαιδικής βάσεως τετράγλωσσος μετά της των επιθέτων εκλογής και διττού των λατινικών και ιταλικών λέξεων πίνακος εκ διαφόρων παλαιών τε και νεωτέρων λεξικών συλλεχθείς παρά Γερασίμω Βλάχου του Κρητός... Εκδόσις ως οίον τε διορθωθείσα ή νυν πρώτον προστεθή η τε γαλλική εν εκάστη των περιεχομένων εν ταύτη λεξικών, παρά Νικολάω Γλυκεί τω εξ Ιωαννίνων, Βενετίσιν 1784*
- Βυζάντιος, Λεξ. *Βυζάντιος Σκαρλάτος, Λεξικόν της καθ' ημάς ελληνικής διαλέκτου*, Αθήνα 1874

- Γενναδ., Λεξ. Γεννάδιος Γ. Π., *Λεξικόν φυτολογικόν περιλαμβάνον τα ονόματα, την ιθαγένειαν και τον βίον υπερδεκακιοχιλίων φυτών, εν ους και τα λόγω χρησιμότητος ή κόσμου καλλιεργούμενα, των οποίων περιγράφονται και η ιστορία, η καλλιέργεια, τα προϊόντα και αι νόσοι*, Αθήνα 1914. *Λεξικόν φυτολογικόν*, (β' έκδοσις μετά συμπληρώσεως), Α'-Β', Αθήνα 1959
- Γιαγκουλλής, Ασίτζες Γιαγκουλλής Γ. Κ., *Ασίτζες του βασιλείου της Κύπρου, Ερμηνευτικό και ετυμολογικό γλωσσάριο, με εισαγωγικό σημείωμα*, Λευκωσία 1993
- Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ. Γιαγκουλλής Γ. Κ., *Μικρός ερμηνευτικός και ετυμολογικός θησαυρός της Κυπριακής διαλέκτου (από το 13. αι. μέχρι σήμερα)*, Λευκωσία 1997
- Γλωσσάρ. Λέσβ. Γλωσσάριον Λέσβιον, *Νεοελληνικά Ανάλεκτα Φιλολογικού Συλλόγου "Παρνασσού"* τόμ. Α', 1872, φυλλάδ. Ζ' 385-429, ανατ. [Βιβλιοθήκη Ιστορικών Μελετών, 62], Αθήνα 1973
- Δαγκίτσης, Λεξ. Δαγκίτσης Κ., *Ετυμολογικό λεξικό της νεοελληνικής Α' (α-κ) Αθήνα 1978, Β' (λ-π), Αθήνα 1984*
- Δεληγιάννης, Ιδιώμ. Κουβουκλ. Προύσας Δεληγιάννης Κ., *Το γλωσσικό ιδίωμα των Κουβουκλιών Προύσας*, (διατρ. στη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων), Αδελαΐδα Αυστραλίας 1984
- Δελιόπουλος, Ρουμλουκ. Δελιόπουλος Δ., *Το Ρουμλουκιώτικο Ιδίωμα*, Αλεξάνδρεια Ημαθίας 2008
- Δημητράκ. Δημητράκος Δ., *Μέγα λεξικόν όλης της ελληνικής γλώσσης (δημοτική, καθαρεύουσα, μεσαιωνική, μεταγενεστέρα, αρχαία)*, τόμ. Α'-ΙΕ', Αθήνα 1953-1964
- Δημητρίου, Λεξ. Σάμ. Δημητρίου Ν., *Λαογραφικά της Σάμου, τ. ΣΤ' και Ζ'*. Λεξικό του γλωσσικού ιδιώματος της Σάμου, Αθήνα 1996
- Δημητρίου Ν. Α., Συμπλ. Λεξ. Σάμ. Δημητρίου Ν. Α., *Ευρετήριο και Συμπλήρωμα στα λαογραφικά της Σάμου του Ν. Δημητρίου*, Αθήνα 2002
- Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. Ιδιώμ. ορ. Πιερίας Δουγά-Παπαδοπούλου Ευ.-Τζιτζιλής Χρ., *Το γλωσσικό ιδίωμα της ορεινής Πιερίας, λεξιλόγιο-παραγωγικό*, [Εταιρεία Μακεδονικών Σπουδών], Θεσσαλονίκη 2006
- Δράκου, Ιδιώμ. Κάλυμν. Δράκος Ν., *Για το γλωσσικό ιδίωμα της Κάλυμνος*, Αθήνα 1983
- Επιτομή Επιτομή του Λεξικού της Μεσαιωνικής Ελληνικής Δημόδοτος Γραμματείας (1100-1669) του Εμμανουήλ Κριαρά. Α' τόμ.: Ι.Ν. Καζάζης-Τ.Α. Καραναστάσης et al., Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, Θεσσαλονίκη 2001. Β' τόμ.: Ι.Ν. Καζάζης-Τ.Α. Καραναστάσης et al., Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, Θεσσαλονίκη 2003
- Ερωτόκρ., Γλωσσάρ. Κύπρη Θ. (εκδ.), *Υλικά διά την σύνταξιν Ιστορικού Λεξικού της κυπριακής διαλέκτου, μέρος Γ': Γλωσσάριον Ιωάννου Ερωτοκρίτου*, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, XIV], Λευκωσία 1989
- Ευγενίδης, Παγγ. Γλωσσ. Ευγενίδης Ηρ., *Παγγαιορειτική Γλωσσολογία, Το γλωσσικό ιδίωμα της Πρώτης Σερρών και των άλλων χωριών της βορεινής πλευράς του Παγγαίου*, Θεσσαλονίκη 2004
- Ζαφειρίου, Ιδιώμ. Σάμ. Ζαφειρίου Π.Μ., *Το γλωσσικό ιδίωμα της Σάμου, φωνητική-μορφολογία-τοπωνυμικά-ονοματολογικά σε εικόνες-γλωσσάριο με ετυμολογικές παρατηρήσεις*, Αθήνα 1995.
- Ζώη, Λεξ. Ζακ. Ζώη Α. Χ., *Λεξικόν φιλολογικόν και ιστορικόν Ζακύνθου*, Ζάκυνθο 1898-1916
- Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Ζώη Α. Χ., *Λεξικόν Ιστορικόν και Λαογραφικόν Ζακύνθου (τόμ. Α-Β)*, Αθήνα 1963²
- Ζωναρ. Tittmann H.A.J., *Ioannis Zonarae Lexicon*, I-II Λειψία 1808, ανατ. Άμστερνταμ 1967
- Ησύχ. Ησύχιος, *Hesychii Alexandrini Lexicon, recensuit et emendavit K. Latte*, vol. I-II (α-ο), Κοπεγχάγη 1953-1966
- Θρησκ. και ηθ. εγκυκλοπ. Θρησκευτική και ηθική εγκυκλοπαίδεια, τόμ. 1-12, Αθήνα 1962-8

- ΙΔ Λεξικόν της Ελληνικής Γλώσσης Α': *Ιστορικόν Λεξικόν της Νέας Ελληνικής, της τε κοινώς ομιλουμένης και των ιδιωμάτων*, [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1933 κε.
- Ιπποκρ. Λεξ. Αποστολίδης Π., *Ερμηνευτικό Λεξικό πασών των λέξεων του Ιπποκράτους*, Αθήνα 1997
- Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. Καββάδας Δ., *Εικονογραφημένον βοτανικόν φυτολογικόν λεξικόν*, Αθήνα 1956
- Καλαντζάκος, Λεξ. ρουμελ. Καλαντζάκος Α., *Λεξικό ρουμελιώτικης γλώσσας*, Αθήνα 2000
- Καραγ., Λεξ. οικον. Καραγιαννόπουλος Ε. Ι., *Λεξικό Βυζαντινής Ορολογίας, Οικονομικοί Όροι* τόμ. Α', [ΔΙΠΘ-Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών], Θεσσαλονίκη 2000
- Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ. Καραναστάσης Α., *Ιστορικόν λεξικόν των ελληνικών ιδιωμάτων της Κάτω Ιταλίας*, [Ακαδημία Αθηνών], τόμ. Α' 1984, τόμ. Β' 1986, τόμ. Γ', 1988, τόμ. Δ', 1991, τόμ. Ε', Αθήνα 1992
- Καραντής, Κουλουρ. γλωσσάρ. Καραντής Τ., *Κουλουριώτικο Γλωσσάριο, σπάνιες και ιδιωματικές λέξεις και εκφράσεις της Σαλαμίνας, Σαλαμίνα 2001*
- Κασσιμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κυθήρ. Κασσιμάτης Γ., *Κατάλοιπα βενετικών γλωσσικών στοιχείων στα Κύθηρα (Λεξικογραφική επιμέλεια)*, Αθήνα 1993
- Κατσάνης, Ιδιώμ. Σαμοθράκης Κατσάνης Ν. Α., *Το γλωσσικό ιδίωμα της Σαμοθράκης. Ιστορική εισαγωγή, γλωσσικό ιδίωμα, ανθρωπνύμια, τοπωνύμια, φυτωνύμια, ζωννύμια*, Θεσσαλονίκη 1996
- Κολτσιδας, Λεξ. Κουτσοβλαχ. Κολτσιδας Αντ., *Γραμματική και Λεξικό της Κουτσοβλαχικής Γλώσσας*, Θεσσαλονίκη 1978
- Κόμης, Κυθηρ. Λεξ. Κόμης Α. Δ., *Κυθηραϊκό Λεξικό*, [Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, 5], Αθήνα 1995
- Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ. Κονδυλάκης Ι., *Κρητικόν Λεξιλόγιον*, (φιλολογική επιμέλεια: Θεοχάρης Ε. Δετοράκης), Ηράκλειο 1990
- Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιώμ. Κοντομίχης Π., *Λεξικό του λευκαδίτικου γλωσσικού ιδιώματος. (Ιδιωματικό-Ερμηνευτικό-Λαογραφικό)*, Αθήνα 2001
- Κοσμάς, Ιδιώμ. Ιωανν. Κοσμάς Ν., *Το γλωσσικό ιδίωμα των Ιωαννίνων*, Αθήνα-Γιάννινα 1997
- Κουβέλης, Λεξιλόγιο Ξηρομέρου Κουβέλης Μπ., *Λεξιλόγιο του Ξηρομέρου*, (επίμετρο: ιδιωματικές εκφράσεις, γλωσσικές γραμματικές και άλλες ιδιαιτερότητες), Αθήνα 1999
- Κουκιδής, Λεξιλ. Κουκιδής Κ., *Λεξιλόγιον ελληνικών λέξεων παραγομένων εκ της τουρκικής. (Ανάπτυπον εκ του 24ου και 25ου τόμου του ΑΘΛΓΘ 1960)* [Εταιρεία Θρακικών Μελετών], Αθήνα 1960
- Κουμαν., Συναγ. Κουμανούδης Στ., *Συναγωγή λέξεων αθησαυρίστων εν τοις ελληνικοίς λεξικοίς*, Αθήνα 1883
- Κουμαν., Συναγ. ν. Λεξ. Κουμανούδης Στ., *Συναγωγή νέων λέξεων υπό των λογίων πλασθεισών από της αλώσεως μέχρι των καθ' ημάς χρόνων*, τόμ. Α'-Β' [Βιβλιοθήκη Μαρασλή], Αθήνα 1900, νέα έκδ., προλεγόμενα Κ. Θ. Δημαρά, Αθήνα 1980
- Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν. Κουσαθανάς Π., *Χρηστικό λεξικό του ιδιώματος της Μυκόνου. Παράρτημα με ονόματα, παρωνύμια, τοπωνύμια και χάρτες*, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 1996
- Κουτήφαρης, Γλωσσάρ. Ικαρ. Κουτήφαρη Μ., *Γλωσσάριον της νήσου Ικαρίας*, Αθήνα 1993

- Κριαρά, Λεξ. Κριαράς Εμμ., *Νέο ελληνικό λεξικό της σύγχρονης δημοτικής γλώσσας, γραπτής και προφορικής. Ορθογραφικά, ερμηνευτικό, ετυμολογικό, συνωνύμων, αντιθέτων, κυρίων ονομάτων*, Αθήνα 1995
- Κυριαζίδης Ν., Λεξ. Μακρυγ. Το λεξιλόγιο του Μακρυγιάννη ή πώς μιλούσαν οι Έλληνες προτού βιαστεί η γλώσσα μας από την καθαρεύουσα. Ιδέα-γενική επιμέλεια: Ν.Ι. Κυριαζίδης. Γλωσσική επεξεργασία: Ι.Ν. Καζάκης. Προγράμματα κομπιούτερ: J. Bréhier, Α'Γ', Αθήνα 1983
- Κωνσταντινίδης, Λεξιλ. ροδ. διαλ. Μηνάς Κ. (επιμ. έκδ.), Θεόδωρος Κωνσταντινίδης, *Λεξιλόγιο της δημόσιας ροδιακής διαλέκτου. Μετ' αρχαιολογικών σημειώσεων, μετά τοπωνυμίων, μετά διαφόρων φράσεων, μετά λαϊκών ασμάτων και ποιημάτων*, Ρόδος 2002
- Κωστ., Λεξ. τσακων. Κωστάκης Θ. Π., *Λεξικό της τσακωνικής διαλέκτου*, τόμ. Α'Γ', [Ακαδημία Αθηνών], Αθήνα 1986-1987
- Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου Λιάπης Κ., *Το γλωσσικό ιδίωμα του Πηλίου*, Βόλος 1996
- ΛΚΝ *Λεξικό της κοινής νεοελληνικής*, ΑΠΘ, Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Θεσσαλονίκη 1998
- Λουκά, Γλωσσάρ. Κύπρη Θ. (εκδ.), *Υλικά διά την σύνταξιν Ιστορικού Λεξικού της κυπριακής διαλέκτου, μέρος Α': Γλωσσάριον Γεωργίου Λουκά*, [Δημοσιεύματα του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών, VII], Λευκωσία 1979
- Μαλαβάκης, Λεξ. εκκλ. όρων Μαλαβάκης Ν., *Βυζαντινολογιο, Λεξικό εκκλησιαστικών και θρησκευτικών όρων*, Αθήνα 1999
- Μάνεσης, Λεξ. μυκων. ιδιώμ. Μάνεσης Στ., *Ιστορικό Λεξικό του μυκονιάτικου ιδιώματος*, Δήμος Μυκονίων 1997
- Μαυρομάτης, Λεξ. Καναλ. Καρδίτσας Μαυρομάτης Κ., *Λεξικό τοπικών όρων και ιδιωτισμών Καναλιών-Καρδίτσας*, Θεσσαλονίκη 1987
- ΜΕΕ *Μεγάλη Ελληνική Εγκυκλοπαίδεια*, τ. Α'-ΚΔ', Αθήνα 1926-1934 (ανατ. με συμπλήρωμα, τόμ. Α'-Δ', χ. χρον.)
- Μηνάς, Λεξ. ιδιώμ. Καρπάθου Μηνάς Κ., *Λεξικό των ιδιωμάτων της Καρπάθου*, Κάρπαθος 2006
- Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης Μιχαλαριά-Βογιατζή Μ., *Εγκυκλοπαιδικόν Λεξικόν Διαλέκτου Σύμης Δωδεκανήσου*, τόμ. Α'-Δ', Αθήνα 1991
- Μιχαηλ-Νουάρο, Λεξ. Μιχαηλίδης-Νουάρος Μ., *Λεξικόν της καρπαθιακής διαλέκτου* [Καρπαθιακά Μνημεία], Αθήνα 1972
- Μουσουέρης, Γλωσσάρ. Ιθάκ. Μουσουέρης Σπ., *Η γλώσσα της Ιθάκης (Συλλογή γλωσσικού υλικού)*, Αθήνα 1950
- Μπαμπιν., Ετυμ. Λεξ. Μπαμπινιώτης Γ.Δ., *Ετυμολογικό Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας. Ιστορία των Λέξεων*, Αθήνα 2010
- Μπαμπιν., Λεξ. Μπαμπινιώτης Γ., *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*, 1998, *2002, *2008
- Νικολαΐδης Κ., Λεξ. Κουτσοβλαχ. Νικολαΐδης Κ., *Ετυμολογικόν Λεξικόν της Κουτσοβλαχικής Γλώσσας*, Αθήνα 1909, ανατ. Αθήνα 1909
- Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Ντίνας Κ., *Το γλωσσικό ιδίωμα της Κοζάνης* τόμ. Β', Ινστιτούτο Βιβλίου και Ανάγνωσης, Κοζάνη 2005
- Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ. Ξανθινάκης Β. Α., *Λεξικό ερμηνευτικό και ετυμολογικό του δυτικοκρητικού γλωσσικού ιδιώματος*, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, Ηράκλειο 2000
- Ξεινός, Γλωσσ. Ίμβρου Ξεινός Κ., *Του νησιού μας η γλώσσα (Γλωσσάρι της Ίμβρου)*, Θεσσαλονίκη 1981

- Ορλάνδος-Τραυλός, Λεξ. αρχιτ. Ορλάνδος Α.Κ.-Τραυλός Ι.Ν., *Λεξικόν αρχαίων αρχιτεκτονικών όρων*, [Βιβλιοθήκη της εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας, 94], Αθήνα 1986
- Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ. Πανταζάτος Δ., *Για να μη σβύσει η παλιά κεφαλονίτικη και θιακιά ντοπιολαλιά*, χ.τ., 2000
- Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιώμ. Παπαγγέλου Ρ., *Το Κυπριακό ιδίωμα. Μέγα Κυπρο-ελληνο-αγγλικό (και με λατινική ορολογία) Λεξικό ...*, Αθήνα 2001
- Παπαδ. Α., Λεξ. Παπαδόπουλος Α. Α., *Ιστορικόν Λεξικόν της ποντικής διαλέκτου*, [“Αρχαίον Πόντου”, παράρτ. 3], Αθήνα, τόμ. 1 (1958), τόμ. 2 (1961)
- Παπαθαν., Γλωσσ. ρου-μελ. Παπαθανασόπουλος Θ., *Γλωσσάρι ρουμελιώτικης ντοπιολαλιάς*, χ.τ. 1982
- Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιώμ. Παπαχριστοπούλου Χρ., *Λεξικό των ροδίτικων ιδιωμάτων* [Στέγη γραμμάτων και τεχνών Δωδεκανήσου. Σειρά αυτοτελών εκδόσεων 17], Αθήνα 1986
- Πάπ-Λαρ., Γεν. Εγκυκλοπ. Πάπυρος-Λαρούς, *Γενική Παγκόσμιος Εγκυκλοπαίδεια μετά πλήρους Λεξικού της ελληνικής γλώσσας επί τη βάσει της γενικής εγκυκλοπαιδικής ύλης του «Grand Larousse Encyclopédique», προσαρμοσθείσης υπό Επιστημονικής Επιτροπής των Ελληνικών Γραμμάτων «Πάπυρος», τόμ. Α'-ΙΒ', Αθήνα 1963*
- Πασπ., Γλωσσ. Πασπάτης Α. Γ., *Το χιακόν γλωσσάριον, ήτοι η εν Χίω λαλουμένη γλώσσα μετά των επιγραφών αρχαίων τε και νέων και του χάρτου της νήσου*, [ανατ. της έκδ. του 1888], Αθήνα 1990
- Πασχ., Ανδρ. γλωσσ. Πασχάλης Δ., *Ανδριακόν γλωσσάριον ή Λέξεις και Φράσεις εκ του γλωσσικού ιδιώματος της κοινής εν Άνδρω λαλιάς*, Αθήνα 1933
- Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγριτ. Πασχαλούδης Α. Ν., *Τα Τερπνιώτικα και τα Νιγριτινά, ένα γλωσσικό ιδίωμα της Βισαλτίας Σερρών. Περιλαμβάνει στοιχεία γραμματικής, λεξικό αντιλεξικό και δείγματα γλώσσας από τραγούδια, παροιμίες, ανήγματα, τοπωνύμια, κύρια ονόματα*, Αθήνα 2000
- Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ. Πιτυκάκης Μ., *Το γλωσσικό ιδίωμα της Ανατολικής Κρήτης*, Α'-Β', Αθήνα 1971
- Προκόβας, Λεξ. Κουτσοβλαχ. Προκόβας Κ., *Λεξικό της Κουτσοβλαχικής του Λιβαδίου Ολύμπου, Λέξεις, ιστορία, παράδοση και λαϊκός πολιτισμός, παράγωγα-συνώνυμα-ετυμολογία*, Θεσσαλονίκη 2006
- Πρωΐας Λεξ. «Πρωΐας» *Λεξικόν της ελληνικής γλώσσας συνταχθέν υπό επιτροπής φιλολόγων και επιστημόνων, επιμέλεια Γ. Ζευγώλη*, έκδ. «Πρωΐας», Αθήνα 1933
- Πρωΐας Λεξ. Συμπλ. “Πρωΐας” *Λεξικόν της νέας ελληνικής γλώσσας ορθογραφικών και ερμηνευτικών. Συμπλήρωμα «Πρωΐας» Λεξικόν της νέας ελληνικής γλώσσας ορθογραφικών και ερμηνευτικών. Συμπλήρωμα*, Αθήνα-έκδοσις νεωτάτη, τόμ. Α'-Γ', Αθήνα
- Σιδηροπούλου, Λεξιλ. Κοτυώρων Σιδηροπούλου Ευφ., *Λεξιλόγιο Κοτυώρων*, Αθήνα 1982
- Σούδα Adler A., [Σούδα]. *Suidae Lexicon*, [Lexicographi graeci], [v.1 1971] 1967-1971, Lipsiae 1971, pars I. Α-Γ, pars II. Δ-Θ, pars III. Κ-Ο, pars IV. Π-Ψ, pars V. Praefationem, indices dissertationem continens
- Σουφλιώτ. λεξ. Το Σουφλιώτικο Λεξικό, *Εποχιακό Περιοδικό της Θράκης: Θρακικός Οϊωνός*, τεύχ. Γ', Δ', Αλεξανδρούπολη 1997
- Σπίντιος, Δαρ-νακ. γλωσσ. Σπίντιος Ζ., *Δαρνακικό Γλωσσάρι*, Σέρρες 1995
- Σταματ. Σταματάκος Ι., *Λεξικόν της νέας ελληνικής γλώσσας, καθαρευούσης και δημοτικής και εκ της νέας ελληνικής εις την αρχαίαν*, Αθήνα 1971
- Στέφ., Θησ. Stephanus H. *Θησαυρός της ελληνικής γλώσσας. Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus post editionem anglicam novis additamentis auctum ordineque alphabetico digestum tertio ediderunt C. B. Hase, G. Dindorfius et L. Dindorfius, G. R. Lud. de Sinner, Theobaldus Fix*, τόμ. Α'-Η', Παρίσι 1865 [ανατ. Γκράτς 1954] βλ. Steph., Θησ.

- Συμεων, Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων. Συμεωνίδης Χ.Π., *Ετυμολογικό λεξικό των νεοελληνικών οικωνυμίων*, [Κέντρο Μελετών Ιεράς Μονής Κύκκου], Λευκωσία-Θεσσαλονίκη 2010
- Σύρκου, Μεγαρχ. ιδίωμ. Σύρκου Αγγ., *Το μεγαρικό γλωσσικό ιδίωμα. Λεξικογραφική μελέτη*, Αθήνα 2006
- Τάκη, Αγραφ. Τάκης Β., *Η αγραφιώτικη γλώσσα. Συμβολή στην έρευνα και τη μελέτη του αγραφιώτικου γλωσσικού ιδιώματος*, Καρδίτσα 2003
- Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ. Τάσιου Φ., *Γλωσσάριο του Πολυγύρου, Χρονικά της Χαλκιδικής Περιοδική έκδοσις Ιστορικής-Λαογραφικής Επιχειρείας Χαλκιδικής*, 37-38, Θεσσαλονίκη 1982-1983
- Τζιαμούρας, Γλωσσ. Καρφακούνη-δαν Τζιαμούρας Ζ., *Γλωσσικός θησαυρός των Καρφακούνηδων*, (εικονογραφημένο λεξικό με λαογραφικά στοιχεία), Καρδίτσα 2006
- Τομπαΐδ.-Συμεων, Συμπλ. Παπαδ. Α. Λεξ. Τομπαΐδης Δ.Ε.-Συμεωνίδης Χ. Π., *Συμπλήρωμα στο Ιστορικό Λεξικό της Ποντικής Διαλέκτου του Α. Α. Παπαδόπουλου* [“Αρχαίον Πόντου”, παράρτ. 23], Επιτροπή Ποντιακών Μελετών, Αθήνα 2002
- Τσικίς, Γλωσσ. Χίου Τσικίς Γ.Ν., *Γλωσσικά από το Πυργί της Χίου*, Αθήνα 2002
- Τσιντίλη-Βλησμά, Λεξ. Ιθάκ. Τσιντίλη-Βλησμά Ρ., *Απ’ την παλιά κασέλλα. Ιδιωματικό Λεξικό της Ιθάκης* (Τόμος Γ’), «Φήμιος» Δημοτικές πολιτιστικές εκδηλώσεις Ιθάκης, Αθήνα 1997
- Τσοπουρίδης, Λεξ. ποντ. Τσοπουρίδης Θ., *Λεξικό Ποντιακής Διαλέκτου*, α) από τη νεοελληνική στην ποντιακή διάλεκτο β) από την ποντιακή διάλεκτο στη νεοελληνική, Θεσσαλονίκη 1998
- Φωτ., Λεξ. Theodoridis Chr., *Photii Patriarchae Lexicon*, v. I(A-D) v. II (E-M), Berlin-New York 1982
- Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρι. Χαντζιάρας Δ., *Το θεσσαλικό γλωσσικό ιδίωμα. Γλωσσάρι-Λεξικό*, Αθήνα 1995
- Χατζ., Λεξ. Χατζηιωάννου Κ., *Ετυμολογικό λεξικό της ομιλουμένης κυπριακής διαλέκτου. Ιστορία ερμηνεία και φωνητική των λέξεων με τοπωνυμικό παράρτημα*, Λευκωσία 2000
- ΧΑΝΓΙ Χαραλαμπίκης Χρ. et alii, *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας* [Ακαδημία Αθηνών], Εθνικό Τυπογραφείο, Αθήνα 2014
- Χριστοδούλου, Κουζιαν. Χριστοδούλου Α. Χρ., *Τα Κουζιανιώτ’κα (Λεξικό του Κοζανίτικου Ιδιώματος)*, Κοζάνη 2003
- Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρι. Χυτήρης Γ., *Κερκυραϊκό γλωσσάρι, ακατάγραφες και δισήμες λέξεις. Επίμετρο: γραμματικά στοιχεία του γλωσσικού ιδιώματος της Κέρκυρας*, Κέρκυρα 1987, (έκδ. β’ με συμπλ.), [Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών], Κέρκυρα 1992

β') Ξενογλωσσων

- Andr., Lex. Andriotis N., *Lexikon der Archaismen in neugriechischen Dialekten* [Österreichische Akademie der Wissenschaften, philosophisch-historische Klasse. Schriften der Balkankommission. Linguistische Abteilung XXII], Βιέννη 1974
- Avotins, Nov. Avotins I., *On the Greek of the novels of Justinian. A supplement to Liddel-Scott-Jones together with observations on the influence of Latin on legal Greek* [Altertums-wissenschaftliche texte und studien, band 21], Χιλιτεσκάμ-Ζυρίχη-Νέα Υόρκη, Olms 1992
- Avril, Dictionn. prov.-français Avril J. Y., *Dictionnaire provençal-français suivi d'un vocabulaire français-provençal* [ανατ. της έκδ. του 1839], Παρίσι 1982
- Battaglia Battaglia S., *Grande dizionario della lingua italiana*, Τορίνο 1999

- Battisti-Alessio, Diz. etim. Battisti C.-Alessio G., *Dizionario etimologico italiano, A'-B'* [Istituto di Glottologia] Φλωρεντία 1950-1957, (νέα έκδ.) I-V, Φλωρεντία 1975
- Bauer, Wört. Bauer W., *Griechisch-deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der übrigen urchristlichen Literatur*, Βερολίνο 1963
- Blaise, Lex. Lat. Med. Blaise A., *Lexicon Latinitatis Medii Aevi praesertim ad res ecclesiasticas investigandas pertinens* [Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis], Turnholti 1975
- Bloch-Wartburg, Dict. Etym. Bloch Oscar et Walther von Wartburg, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, [Presses Universitaires de France], Paris 1975
- Boerio Boerio G., *Dizionario del dialetto veneziano di Giuseppe Boerio, seconda edizione aumentata e corretta*, Βενετία 1856
- Buck, Dict. Synon. Buck C. D., *A Dictionary of selected synonyms in the principal indo-european languages. A contribution to the history of ideas by Carl Darling Buck with the cooperation of colleagues and assistants*, Σικάγο-Λονδίνο 1949, ανατ. 1971
- Caracausi Caracausi G., *Lessico greco della Sicilia e dell'Italia meridionale (secoli X-XIV)*, Παλέο-μο 1990
- Chantraine, Dict. étym. Chantraine P., *Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots* [α-δ] Παρίσι 1968, [ε-κ] Παρίσι 1970, [λ-π] Παρίσι 1974, [ρ-υ] Παρίσι 1977, [φ-ω et index terminé par O. Masson, J.-L. Perpillou, J. Taillardat avec le concours de F. Bader, J. Irigoin, D. Lecco, P. Monteil sous la direction de M. Lejeune], Παρίσι 1980
- DDM, Dictionn. étym. Dauzat A., Dubois J., Mitterand H., *Dictionnaire étymologique et historique*, Références Larousse [langue française], Παρίσι 1971
- DELI Cortelazzo M.-Zolli P., *Dizionario Etimologico della Lingua Italiana*, seconda edizione in volume unico a cura di M. Cortelazzo-M. A. Cortelazzo, Bologna 1999
- Devoto, Diz. Etim. Devoto G., *Avviamento alla etimologia italiana. Dizionario etimologico*, Φλωρεντία 1967
- DGE Adrados Fr., *Diccionario Griego-Español*, Μαδρίτη (I) 1980, (II) 1986, (III) 1991, (IV) 1994, (V) 1997, (VI) 2002, (VII) 2009
- Du Cange Du Cange, *Glossarium ad scriptores mediae et infimae graecitatis*, Λούβδουνο 1688 (ανατ. Γκρατς 1958)
- Du Cange, Lat. Du Cange, *Glossarium mediae et infimae latinitatis* 1678, (ανατ. Γκρατς 1954)
- EI *Encyclopaedia of Islam*, νέα έκδ., τόμ. I-XI, Λένιντεν-Παρίσι 1956-2003
- EM *Etymologicon Magnum, Lexicon saepissime vocabulorum origines indagans ex pluribus lexicis scholiasticis et grammaticis, anonymi cuiusdam opera concinnatum*, εκδ.: Th. Gaisford, Οξφόρδη (φωτοτ. ανατ.), Αθήνα 2000
- Frisk, Wört. Frisk H., *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, τόμ. I-II Χαϊδελβέργη 1960-1970, τόμ. III Nachträge-Wortregister-Corrigenda-Nachwort, Χαϊδελβέργη 1972
- Garz., Diz. *Dizionario Garzanti della lingua italiana*, realizzato dalla redazione lessicografica Garzanti, diretta da Giorgio Curatelli, Μιλάνο 1965
- Germ. Germano G., *Vocabolario italiano et greco, nel quale si contiene come le voci italiane si dicano in greco volgare*, Ρώμη 1622, in H. Pernot, *Girolamo Germano, Grammaire et vocabulaire du grec vulgaire, publiés d'après l'édition de 1622* [Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue et de la littérature néo-helléniques, troisième série, 1], A Fontanay-sous Bois (Seine) 1907
- Godefroy, Lex. de l'anc. franç. Godefroy Fr., *Lexique de l'ancien français*, Παρίσι 1990
- Gr. d'Hauterive, Dictionn. Grandsaignes d'Hauterive R., *Dictionnaire d'ancien français, moyen âge et renaissance*, Παρίσι 1947
- Greim., Dictionn. Greimas A.J., *Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu du XIVe siècle*, Παρίσι 21968

- H.-E. Lexicon of the O.T. A *Hebrew and English Lexicon of the Old Testament, with an Appendix Containing the Biblical Aramaic*, by William Gessenius, translated by Edward Robinson, edited by Francis Brown, Samuel R. Driver and Charles A. Briggs, Οξφόρδη 1952
- Honnorat, Dict. provenç.-franç. Honnorat S.-J., *Dictionnaire provençal-français*, Digne 1847
- Lampe, Lex. Lampe G. W. H., *A Patristic Greek Lexicon*, Οξφόρδη, α' έκδ. 1961, ανατ. 1968
- LBG Trapp E., *Lexikon zur byzantinischen Gräzität besonders des 9.-12. Jahrhunderts*, (VI/1) 1994, (VI/2) 1996, (VI/3) 1999, (VI/4) 2001, (VI/5) 2005, (VI/6) 2007, (VII/7) 2011. Erstellt von Erich Trapp [Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse Veröffentlichungen der Kommission für byzantinistik herausgegeben von Herbert Hunger], Βιέννη 1994 κτ.
- Lex. Chron. Mor. Aerts J. W.-Hokwerda H., *Lexicon on the Chronicle of Morea*, Groningen 2002
- L-S Liddell G.H.-Scott R., *A Greek-English Lexicon*. A new edition revised and augmented throughout by Sir H. Stuart Jones, Οξφόρδη, ανατ. 1973
- L-S Κων/νίδη Liddell G. H.-Scott R., *Μέγα Λεξικόν της ελληνικής γλώσσας, μεταφρασθέν εκ της αγγλικής εις την ελληνικήν υπό Ε. Μόσχου, διά πολλών δε βυζαντινών ιδίως λέξεων και φράσεων πλουτισθέν και εκδοθέν επιστασία Μ. Κωνσταντινίδου, Α'-Δ', Αθήνα 1907*
- L-S Κων/νίδη Συμπλ. Liddell H. G.-Scott R., *Συμπλήρωμα του Μεγάλου Λεξικού της ελληνικής γλώσσας* H. G. Liddell και R. Scott, σχεδιασθέν υπό Κ. Δ. Γεωργούλη, συνταχθέν δε επιστασία Π.Κ. Γεωργούντζου, Αθήνα χ.χ.
- L-S Suppl. Liddell H. G.-Scott R.-Stuart Jones H.-McKenzie R., *Greek-English Lexicon. Revised Supplement*, Οξφόρδη 1996
- Meursius Meursius J., *Glossarium graecobarbarum, in quo praeter vocabula quinque milia quadringenta, officia atque dignitates imperii Constantinop. tam in palatio, quam ecclesia aut militia explicantur et illustrantur*, Lugduni Batavorum 1614
- Meyer-Lübke, Rom. Etym. Wört. Meyer-Lübke W., *Romanisches etymologisches Wörterbuch*, Χαϊδεαβέργη 1972
- Mittellat. Wört. *Mittellateinisches Wörterbuch bis zum ausgehenden 13. Jahrhundert*, Μόναχο 1967
- Montanari Montanari Fr., *Vocabolario della lingua greca*, Milano 2002-3
- Montanari, Λεξ. Montanari Fr., *Σύγχρονο λεξικό της αρχαίας ελληνικής γλώσσας*, ελλην. έκδ., επιμ. Ρεγκάκος Αντ., Αθήνα 2013
- Mutinelli, Less. Ven. Mutinelli F., *Lessico Veneto*. (Ristampa anastatica dell' edizione di Venezia 1851) [Collana di Bibliografica e storia veneziana, 11], Bologna 1985
- Niermeyer, Med. Lat. Lex. Niermeyer J., *Mediae Latinitatis Lexicon Minus*, Λέιντεν 1954-1964
- Nuovo Zingarelli Il *nuovo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana* di Nicola Zingarelli, undicesima edizione e cura di Miro Dogliotti e Luigi Rosiello, Μιλάνο 1990
- ODB *Oxford Dictionary of Byzantium*, ed. Al. Kazhdan, Al.-M. Talbot, A. Cutler, T. Gregory, N. Ševčenko, vol. I, II, III, prepared at Dumbarton Oaks, New York-Oxford 1991
- OLD *Oxford Latin Dictionary*, ed. by P.G.W. Glare, Οξφόρδη 1982
- Papahagi, Dict. arom. Papahagi T., *Dicționarul dialectului aromân, general și etimologic*, [Editura Academiei Republicii Socialiste România], Βουκουρέστι 1974
- Peek, Lex. Nonn. Peek W., *Lexikon zu den Dionysiaka des Nonnos*, herausgegeben von einer Arbeitsgruppe des Instituts für Klassische Philologie an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg unter Leitung von Werner Peek, Hildesheim 1968-1975
- PLP Trapp E., *Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit*, [Österreichische Akademie der Wissenschaften, Kommission für Byzantinistik], Βιέννη 1976 κτ.

- Preisigke-Kiessling Preisigke F.-Kiessling E., *Wörterbuch der griechischen Papyrusurkunden mit Einschluss der griechischen Inschriften, Aufschriften, Ostraka, Mumienbilder usw. aus Ägypten*, τόμ. Α'-Δ', Βερολίνο 1925-1966
- Redhouse Redhouse J., *Yeni Türkçe-İngilizce Sözlük/New Redhouse Turkish-English Dictionary*, İstanbul 1984
- Robert Dict. hist. *Dictionnaire Historique de la langue française*, sous la direction de Alain Rey, Παρίσι 2000
- Rohlf, Diz. topon. Rohlf G., *Dizionario toponomastico e onomastico della Calabria*, Παβέννα 1974
- Rohlf, Et. Wört. Rohlf G., *Lexicon graecanicum Italiae inferioris-Etymologisches Wörterbuch der unteritalienischen Gräzität*, 2., erweiterte und völlig neubearbeitete Auflage, Τυβίγγη 1964
- Segditsas, Naut. Dict. Segditsas P., *Elsevier's Nautical Dictionary*, τόμ. 2, *Ships and their equipment in five languages: english, french, italian, spanish and german*, Αμοστερνταμ-Λονδίνο-Νέα Υόρκη 1966
- Semi, Lat. med. istr. Semi F., *Glossario del latino medioevale istriano* [Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti. Memorie classe di Scienze Morali, Lettere ed Arti. Vol. XLIV], Βενετία 1990
- Shipp Shipp G. P., *Modern Greek Evidence for the Ancient Greek Vocabulary*, Σίντνεϊ 1979
- Somav. Somavera A. da, *Θησαυρός της ρωμαϊκής και της φράγκικης γλώσσας, ήγουν Λεξικόν ρωμαϊκόν και φραγκικόν... έργον οψίγονον από τον πατέρα Αλέξιον τον Σουμαβεραίων. Tesoro della lingua greca-volgare ed italiana, cioè ricchissimo dizionario greco-volgare et italiano... opera postuma dal Padre Alessio da Somavera* Παρίσι 1709
- Somav., It.-gr. Somavera A. da, *Θησαυρός της ρωμαϊκής και της φράγκικης γλώσσας, ήγουν Λεξικόν ρωμαϊκόν και φραγκικόν πλουσιώτατον... έργον οψίγονον από τον πατέρα Αλέξιον τον Σουμαβεραίων... Tesoro della lingua greca-volgare ed italiana, cioè ricchissimo dizionario greco-volgare et italiano... opera postuma dal Padre Alessio da Somavera...*, Παρίσι 1709
- Sophocl. Sophocles A. E., *Greek Lexicon of the Roman and Byzantine Periods from B. C. 146 to A. D. 1100*, τόμ. Α'-Β', Νέα Υόρκη 1887
- Steph., Θησ. Stephanus H., *Θησαυρός της ελληνικής γλώσσας. Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus post editionem anglicam novis additamentis auctum ordineque alphabetico digestum tertio ediderunt C. B. Hase, G. Dindorfius et L. Dindorfius, G. R. Lud. de Sinner, Theobaldus Fix*, τόμ. Α'-Η', Παρίσι 1865 [ανατ. Γκρατς 1954] βλ. Στεφ., Θησ.
- Trapp, Lex z. byz. Gröz. Trapp E., *Lexikon zur byzantinischen Gräzität besonders des 9.-12. Jahrhunderts*, (VI/1) 1994, (VI/2) 1996, (VI/3) 1999, (VI/4) 2001, (VI/5) 2005, (VI/6) 2007, (VII/7) 2011. Erstellt von Erich Trapp [Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse Veröffentlichungen der Kommission für byzantinistik herausgegeben von Herbert Hunger], Βιέννη 1994 κτ.
- Zingarelli Zingarelli N., *Vocabolario della lingua italiana*, Μπολόνια 1942



Ε' ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

- PHI 7 Packard Humanities Institute CD-ROM # 7 (Greek Documentary Texts: Papyri and Inscriptions)
- TLG Thesaurus Linguae Graecae. A digital library of Greek Literature, University of California
- TLFi Trésor de la Langue Française informatisé, version PC, Atilf (<http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>).

ΣΤ' ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ

Αλεξ. Α. = Αλεξίου Α.
 Αλεξ. Στ. = Αλεξίου Στ.
 Αμ. = Αμαντος Κ.
 Αναγνωστ. = Αναγνωστόπουλος Γ.
 Ανδρ. = Ανδριώτης Ν.
 Αντωνιάδ. = Αντωνιάδη Σ.
 Βαγιακ. = Βαγιακάκος Δ.
 Βισβίζ. = Βισβίτης Ι.
 Βλαχογ. = Βλαχογιάννης Γ.
 Βογιατζ. = Βογιατζίδης Ι.
 Βραν. = Βρανούσης Α.
 Γεωργακ. = Γεωργακάς Δ.
 Δειν. = Δεινάκης Στ.
 Δεκαβ. = Δεκαβάλλας Α.
 Δένδ. = Δένδιας Μ.
 Δραγ. = Δραγούμης Στ.
 Ζαχαρ. = Ζαχαριάδου Ε.
 Ζέπ. = Ζέπος Π.
 Ζώρ. = Ζώρας Γ.
 Θαβώρ. = Θαβώρης Α.
 Κακ.-Πάνου = Κακουλίδη-Πάνου Ε.
 Κακρ. = Κακριδής Ι.
 Καλιτσ. = Καλιτσούνακης Ι.
 Καλλέο. = Καλλέρης Ι.
 Καραν. = Καραναστάσης Α.
 Καρατζ. = Καρατζάς Στ.
 Καρολ. = Καρολίδης Π.
 Κατσουρ. = Κατσουρός Α.
 Καψ. = Καψωμένος Στ.
 Κεχ. = Κεχαγιόγλου Γ.
 Κοντοσόπ. = Κοντοσόπουλος Ν.
 Κουγ. = Κουγέας Σ.
 Κουκ. = Κουκουλές Φ.
 Κριαρ. = Κριαράς Εμμ.
 Κυριακ. = Κυριακίδης Στ.
 Λάμπρ. = Λάμπρος Σπ.
 Λαμπψ. = Λαμπψίδης Ο.
 Λορεντζ. = Λορεντζάτος Π.
 Λουκάτ. = Λουκάτος Δ.
 Μανούσ. = Μανούσακας Μ.
 Μαυρ. = Μαυροφύδης Δ.
 Μέγ. = Μέγας Γ.
 Μενάρδ. = Μενάρδος Σ.
 Μηλιαρ. = Μηλιαράκης Α.
 Μιχαηλ.-Νουάρ. Γ. = Μιχαηλίδης-Νουάρος Γ.
 Μπουμπ. = Μπουμπουλίδης Φ.
 Ξανθ. = Ξανθουδίδης Στ.
 Ξανθιν. = Ξανθινάκης Αντ.
 Οικονομ. = Οικονομίδης Δ.
 Παναγ. = Παναγιωτάκης Ν.
 Παντ. = Παντελίδης Χρ.
 Παπαγ. = Παπαγεώργιος Π.
 Παπαδ. Α. = Παπαδόπουλος Α.
 Παπαδ. Θ. = Παπαδόπουλος Θ.

Παπαδ.-Κερ. = Παπαδόπουλος-Κεραμεύς Α.
 Παπαδημ. Γ. = Παπαδημητρίου Γ.
 Παπαδημ. Σ. = Παπαδημητρίου Σ.
 Παπαθωμ. = Παπαθωμόπουλος Μ.
 Πεζόπ. = Πεζόπουλος Ε.
 Πετρόπ. = Πετρόπουλος Δ.
 Πολ. Α. = Πολίτης Α.
 Πολ. Ν. = Πολίτης Ν.
 Σβορ. = Σβορώνος Ν.
 Σπυριδ. = Σπυριδάκης Γ.
 Στεφανίδ. = Στεφανίδης Μ.
 Συμειων. = Συμειωνίδης Χ.
 Τζάρτζ. = Τζάρτζανος Α.
 Τριαντ. = Τριανταφυλλίδης Μ.
 Τσαντ. = Τσαντσάνογλου Ε.
 Τσολ. = Τσολάκης Ε.
 Τσοπ. = Τσοπανάκης Α.
 Τωμ. = Τωμαδάκης Ν.
 Φάβ. = Φάβρης Β.
 Φιλ. = Φιλήντας Μ.
 Φουρ. = Φουρίκης Π.
 Χαριτων. = Χαριτωνίδης Χ.
 Χατζ. = Χατζηγιάννου Κ.
 Χατζιδ. = Χατζιδάκης Γ.
 Ψάλτ. = Ψάλτης Στ.
 Ψυχ. = Ψυχάρης Γ.

Andr. = Andriotis N.
 Bakk. = Bakker W. F.
 Bän. = Bănescu N.
 Beschewl. = Beschewliw W.
 Beševl. = Beševliev V.
 Caratz. = Caratzas St.
 Dawk. = Dawkins R. M.
 Del. = Delatte A.
 Georgac. = Georgacas D.
 Hatzid. = Hatzidakis G.
 Heisenb. = Heisenberg A.
 Hess. = Hesseling D.-C.
 Jeffr. = Jeffreys E. M.
 Kalits. = Kalitsunakis J.
 Kaps. = Kapsomenakis, Kapsomenos St.
 Kriar. = Kriaras E.
 Krumb. = Krumbacher K.
 Kyriak. = Kyriakidis St.
 Legr. = Legrand É.
 Manouss. = Manoussacas M.
 Math.-Torn. = Mathiopolou-Tornaritou E.
 Merc. = Mercati S.-G.
 Mor. = Moravcsik G.
 Papadim. = Papadimitriou S.
 Pern. = Pernot H.
 Psich. = Psichari J.
 v. Gem. = A. F. van Gemert

Ζ' ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ
ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΛΕΞΕΩΝ

ά. = άρθρο του Λεξικού
 αβέβ. ετυμ. = αβέβαιη ετυμολογία
 άγν. ετυμ. = άγνωστη ετυμολογία
 άγν. σημασ. = άγνωστη σημασία
 ά. γρ. = άλλη γραφή
 αηχοπ. = αηχοποίηση
 αι. = αιώνας
 αιτ. = αιτιολογικός
 αιτιατ. = αιτιατική πτώση
 άκλ. = άκλιτος
 αλβ. = αλβανικός, αλβανικά
 αλληλοπ. = αλληλοπαθές
 αμάρτ. = αμαρτήριος
 αμτβ. = αμετάβητος
 αναβιβ. = αναβιβασμός
 αναγκ. αίτ. = αναγκαστικό αίτιο
 ανάγν. = ανάγνωση
 αναδημ. = αναδημοσίευση
 ανακ. = ανακίνωση
 αναλογ. = αναλογία, αναλογικός, -ώς
 άναρθρ. = άναρθρος
 ανάτ. = ανάπτυπο
 ανατ. = ανατύπωση
 αναφορ. = αναφορικός
 ανέκδ. = ανέκδοτος
 ανθρωπων. = ανθρωπωνύμιο
 ανομ. = ανομοίωση
 αντιδ. = αντιδάνειο
 αντίθ. = αντίθετος
 αντιθ. = αντιθετικός, -ώς
 αντικ. = αντικείμενο
 αντιμετάθ. = αντιμετάθεση
 αντων. = αντωνυμία
 αόρ. = αόριστος
 αοριστολ. = αοριστολογικός
 Άπ. = Άπαντα
 απ. = απαντά
 απαρέμφ. = απαρέμφατο
 απόλ. = απόλυτος
 απολ. = απολύτως
 απορημ. = απορηματικός
 απόσπ. = απόσπασμα
 απρόσ. = απρόσωπο
 απροσ. = απρόσωπος
 αρ. = αριθμός
 αραβ. = αραβικός
 αραβοτουρκ. = αραβοτουρκικός
 αραιμ. = αραμαϊκός
 αριθμητ. = αριθμητικό
 αρμεν. = αρμενικός
 άρν. = άρνηση
 αρνητ. = αρνητικός
 αρομουν. = αρομουνικός
 αρσ. = αρσενικός
 αρχ. = αρχαίος
 αρχαικ. = αρχαϊκός
 αρχαιολ. = αρχαιολογικός όρος

αρχιτ. = αρχιτεκτονικός όρος
 άσχ. = άσχετος
 αττ. = αττικός
 αυτ. = αυτόθι
 αυτοπαθ. = αυτοπαθής
 Αφ. = Αφιέρωση
 αφομ. = αφομοίωση
 αχρον. = αχρονολόγητος
 βενετ. = βενετικός
 βιβλιοκρ. = βιβλιοκρισία
 βλ. = βλέπε
 βλάχ. = βλάχικος
 βοτ. = βοτανική, βοτανολογικός όρος
 βουλγ. = βουλγαρικός
 βραχυλογ. = βραχυλογικώς
 βυζ. = βυζαντινός
 γαλλ. = γαλλικός
 γεν. = γενική πτώση
 γενικ. = γενικότερα
 γενουατ. = γενουατικός
 γερμ. = γερμανικός
 γεωγρ. = γεωγραφικός, -ώς
 γλωσσ. = γλωσσικός
 Γλωσσάρ. = Γλωσσάριο
 γρ. = γράφε, γραφή
 γραμμ. = γραμματικός, -ώς
 δευκτ. = δεικτικός
 δευτερόκλ. = δευτερόκλιτος
 δευτεροπρόσ. = δευτεροπρόσωπος
 δήλ. = δήλωση
 δηλ. = δηλαδή
 δημ. = δημοτικός
 δημοσ. = δημοσίευση
 διάβ. = διάβαζε
 διάγρ. = διάγραψε
 διαλεκτ. = διαλεκτικός
 διατρ. = διδακτορική διατριβή
 διάφ. = διάφορος
 διαφορ. = διαφορετικός
 δικαν. = δικανικώς
 διόρθ. = διόρθωσε, διόρθωση
 διορθώσ. = διορθώσαμε
 δίστ. = δίστιχο
 διφθογγ. = διφθογγισμός
 δοτ. = δοτική πτώση
 εβρ. = εβραϊκός
 έγγρ. = έγγραφο
 εθν. = εθνικός
 ειδικ. = ειδικότερα
 εικασ. = εικασία
 ειρων. = ειρωνικός, -ώς
 Εισαγ. = εισαγωγή
 έκδ. = έκδοση
 εκδ. = εκδόσεις, εκδότης, εκδίδει
 εκκλ. = εκκλησιαστικός (όρος), εκκλησιαστικός
 έκφρ. = έκφραση

εκφρ. = εκφράσεις
 ελλειπτ. = ελλειπτικός, -ώς
 ελλην. = ελληνικός
 εμπροθ. = εμπροθέτως
 εμπροθ. προσδ. = εμπροθέτως προσδιορισμός
 εν. = ενικός
 εναντιωμ. = εναντιωματικός
 έναρθρ. = έναρθρος
 ενδεχομ. = ενδεχομένως
 ενδοιαστ. = ενδοιαστικός
 ενεργ. = ενεργητικός
 ενεστ. = ενεστώτας
 ενθύμ. = ενθύμηση
 ενν. = εννοείται
 Εξήγ. = Εξήγηση
 επεξήγ. = επεξήγηση
 επεξηγ. = επεξηγηματικός, -ώς
 επιγρ. = επιγραφή
 επίδρ. = επίδραση
 επίθ. = επίθετο
 επιθετ. = επιθετικός, -ώς
 Επίλ. = Επίλογος
 επιμ. = επιμέλεια
 επίρρ. = επίρρηση
 επιρρ. = επιρρηματικός, -ώς
 επιστ. = επιστολή
 επιστημ. = επιστημονικός όρος
 επιτ. = επιτακτικός, -ώς
 επιφ. = επιφώνημα, επιφωνηματικός, -ώς
 επόμ. = επόμενος
 επών. = επώνυμο
 επων. = επωνυμία
 ερωτ. = ερωτηματικός, -ώς
 εσφαλμ. = εσφαλμένος, -α
 ετυμ. = ετυμολογία
 ετυμολ. = ετυμολογικό τμήμα άρθρου
 ευκτ. = ευκτική έγκλιση
 ηθ. = ηθικός, -ώς
 ηχοπ. = ηχοποίητος
 θ. = θέμα
 θεολ. = θεολογικός όρος
 θετ. = θετικός
 θηλ. = θηλυτικός
 θρησκ. = θρησκευτικός, -ώς
 θωπευτ. = θωπευτικός, -ώς
 ιατρ. = ιατρικός όρος
 ιδ. = ιδίως
 ιδιάζ. σύντ. = ιδιάζουσα σύνταξη
 ιδιάζ. χρ. = ιδιάζουσα χρήση
 ιδιώμ. = ιδιώματα
 ιδιωμ. = ιδιωματικός, -ώς
 Ιντ. = Ιντερμέδιο
 ισπ. = ισπανικός
 ιστ. = ιστορία, ιστορικός
 ιταλ. = ιταλικός
 κ. = κάτι
 κ.ά. = και άλλα
 κ.α. = και αλλαχού
 κάπ. = κάποιος, -ον, κλπ.
 καταβιβ. = καταβιβασμός
 κατάλ. = κατάληξη

καταφ. = καταφατικός
 κατηγ. = κατηγορούμενο
 κε. = και εξής
 κείμ. = κείμενο
 κεφ. = κεφάλαιο
 κελ. = κλίση
 κλητ. = κλητική πτώση
 κοιν. = κοινός, -ώς
 κοινότη. = κοινότητα
 κ.π.α. = και πολλαχού αλλαχού
 κρητ. = κρητικός
 κρητ. κ. = κρητικά κείμενα
 κριτ. υπ. = κριτικό υπόμνημα
 κτητ. = κτητικός, -ά
 κ.τ.ό. = και τα όμοια
 κυπρ. = κυπριακός
 κυριολ. = κυριολεκτικός
 κύρ. όν. = κύριο όνομα
 κώδ. = κώδικας
 λ. = λέξη, λήμμα
 λαϊκ. = λαϊκός, -ώς
 λατ. = λατινικός
 λόγ. = λόγιος
 λογοτ. = λογοτεχνία, λογοτεχνικός, -ώς
 μαθημ. = μαθηματικός όρος
 μεγεθ. = μεγεθυντικός
 μειωτ. = μειωτικός, -ώς
 μέλλ. = μέλλοντας
 μέσ. = μέσος
 μεσν. = μεσαιωνικός
 μεταπλ. = μεταπλασμός
 μεταφ. = μεταφορά, μεταφορικός, -ώς
 μετάφρ. = μετάφραση
 μετρ. αν. = μετρική ανάγκη
 μετων. = μετωνυμία, μετωνυμικός
 μόρ. = μόριο
 μτβ. = μεταβατικός
 μτγν. = μεταγενέστερος
 μτζ. = μεταξύ
 μτφρ. δάν. = μεταφραστικό δάνειο
 μτχ. = μετοχή, μετοχικός
 ναυτ. = ναυτικός όρος
 νεοελλ. = νεοελληνικός
 νεότ. = νεότερος
 νηπ. = νηπιακός
 νομ. = νομικός όρος
 οικογ. = οικογενειακός
 όν., όν. = όνομα, ονόματος, -α
 ονομ. = ονομαστική πτώση
 ονοματοπ. = ονοματοποιία
 ό.π. = όπου παραπάνω
 ορθότ. = ορθότερος, -α
 οριστ. = οριστική
 ουδ. = ουδέτερο
 ουσ. = ουσιαστικό
 ουσιαστικοπ. = ουσιαστικοποιημένος
 παθητ. = παθητικός
 παλαιογρ. = παλαιογραφικός
 παλαιότη. = παλαιότερος, -α
 παπυρ. = παπυρικό κείμενο
 παράγ. = παράγωγο
 παραγ. = παραγωγή

παράθ. = παράθεμα
 παραθ. = παραθετικά
 παρακελευσμ. = παρακελευσματικός
 παράλ. = παραλείψη, παράλειψη
 παραλ. = παραλείπεται, -ονται
 παράλλ. = παράλληλος
 παραπ. = παραπομπή, παραπεμπτικός
 παράρτ. = παράρτημα
 παρατ. = παρατατικός
 παρατον. = παρατονισμός
 παράφρ. = παράφραση
 παραχωρ. = παραχωρητικός
 παρεκτεταμ. = παρεκτεταμένος
 παρετυμ. = παρετυμολογία, παρετυμολογικός
 παρκ. = παρακείμενος
 παροιμ. = παροιμία, παροιμιακός
 παρων. = παρωνύμιο
 πβ. = παράβλεπε
 περ. = περίπου
 περιληπτ. = περιληπτικός, -ώς
 περιόδ. = περίοδος
 περιόδ. = περιοδικό
 περίφρ. = περίφραση
 περσ. = περσικός
 πιθ. = πιθανός, -ώς
 πληθ. = πληθυντικός
 ποιητ. αίτ. = ποιητικό αίτιο
 πολλ. = πολλαχού
 ποντ. = ποντιακός
 ποσ. = ποσοτικός, ως
 πραγμ. = πραγματολογικός
 προβηγκ. = προβηγκιανός
 προέλ. = προέλευση
 προηγ. = προηγούμενος
 πρόθ. = πρόθεση
 προθετ. = προθετικός
 πρόκ. = πρόκειται
 προκ. = προκειμένου
 Πρόλ. = Πρόλογος
 πρόσ. = πρόσωπο (γραμμ.)
 προσδ. = προσδιορισμός
 προσηγρ. = προσηγορικός
 πρόσθ. = πρόσθεσε
 Προσθ. = Προσθήκη
 προστ. = προστακτική
 προσφών. = προσφώνηση
 προσων. = προσωνυμία
 προσωπ. = προσωπικός
 προσωποπ. = προσωποποίηση
 πρότ. = πρότεινε
 προφ. = προφανής, -ώς
 πρωτόκλ. = πρωτόκλιτος
 ρ. = ρήμα
 ρηματ. = ρηματικός
 ρουμαν. = ρουμανικός
 ρωσ. = ρωσικός
 σ. = σελίδα
 σεργ. = σεργικός
 σήμ. = σήμερα
 σημ. = σημείωση
 σημασι. = σημασία

σημασιολ. = σημασιολογικό τμήμα άρθρου
 σημερ. = σημερινός
 σημιτ. = σημιτικός
 σκωπτ. = σκωπτικός, -ώς
 σλαβ. = σλαβικός
 σπάν. = σπάνιος, -α
 σπανιότη. = σπανιότητα, -α
 στ. = στίχος
 στερ. = στερητικός
 στρατ. = στρατιωτικός όρος
 συγγ. = συγγενικός
 συγκ. = συγκοπή
 συγκρ. = συγκριτικός
 συμπερασμ. = συμπερασματικός
 συμφ. = συμφυρμός
 συν. = συνήθως
 συνδ. = συνδέεται
 σύνδ. = σύνδεσμος
 συνεκδ. = συνεκδοχή, συνεκδοχικά
 συνεκφ. = συνεκφορά
 συνηθέστ. = συνηθέστατος, -α
 σύνθ. = σύνθεση
 συνθ. = συνθετικό
 συνίζ. = συνίζηση
 σύντ. = σύνταξη
 συνών. = συνώνυμο
 σύστ. = σύστοιχο
 συχν. = συχνά
 συχνότη. = συχνότητα, -α
 σχ. = σχήμα
 σχετ. = σχετικός
 σχηματ. = σχηματισμός, σχηματίζεται
 σχολ. = σχολίο, -α
 Σχολ. = Σχολιαστής (L-S)
 τ. = τύπος
 τεχν. = τεχνικός όρος
 τεύχ. = τεύχος, -η
 τίτλ. = τίτλος
 τόμ. = τόμος
 τοπ. = τοπικός
 τοπων. = τοπωνύμιο
 τουρκ. = τουρκικός
 τραγ. = τραγούδι
 τριτόκλ. = τριτόκλιτος
 τριτοπρόσ. = τριτοπρόσωπος
 τροπ. = τροπικός
 τσακων. = τσακωνικός
 τυπογρ. = τυπογραφικός
 τυπολ. = τυπολογικό τμήμα άρθρου
 υβριστ. = υβριστικός, -ώς
 υπερθ. = υπερθετικός
 Υπόθ. = Υπόθεση
 υποθ. = υποθετικός
 υποκ. = υποκείμενο
 υποκορ. = υποκοριστικός
 υποτ. = υποτακτική έγκλιση
 υποτιμ. = υποτιμητικός, -ώς
 υποχωρ. = υποχωρητικός, -ώς
 υστλατ. = υστερολατινικός
 φ. = φύλλο
 φιλανδ. = φιλανδικός
 φρ. = φράση, φράσεις

φωνητ. = φωνητικός
 Χορ. = Χορικό
 χρ. = χρήση
 χρον. = χρονικός

χφ = χειρόγραφο
 χφφ = χειρόγραφα
 χ.τ. = χωρίς τόπο (έκδοσης)
 χ.χρον. = χωρίς χρονολογία (έκδοσης)



ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ

Ουδέτερο επιθέτου με χρήση ουσιαστικού καταρχήν μας απασχολεί σε ιδιαίτερη παράγραφο του άρθρου του επιθέτου. Συγκροτείται ιδιαίτερο λήμμα με το ουδέτερο του επιθέτου αν το τελευταίο αυτό χρησιμοποιείται περισσότερο ως ουσιαστικό παρά ως επίθετο σε ουδέτερο γένος.

Μετοχές παρακειμένου που είναι σύνθετες λέξεις σχηματισμένες χωρίς πιθανώς να έχει υπάρξει αντίστοιχος ενεστωτικός τύπος (λ.χ. *αγουρομαζωμένος*), όπως και μετοχές παρακειμένου που δεν ανάγονται σε ενεστώτα (λ.χ. *μυαλωμένος*) αποτελούν χωριστά λήμματα.

Στην περίπτωση που ένας τύπος αιτιατικής ή αορίστου δεν ανάγεται χωρίς διασταγμό σε ορισμένη ονομαστική ή σε ορισμένο ενεστώτα (αρχαϊστικός ή νεοτεριστικός τύπος), σημειώνονται στη θέση του λήμματος και ο αρχαϊστικός και ο νεοτεριστικός τύπος της ονομαστικής ή του ενεστώτα (λ.χ. *αήρ-αέρας*).

Σε ορισμένες ιδιάζουσες περιπτώσεις κοντά στους άλλους τύπους του ουσιαστικού παρέχονται στο τυπολογικό τμήμα του άρθρου οι ιδιότυπες πτώσεις. Ανάλογο συμβαίνει προκειμένου για χρόνους ρημάτων για τους οποίους η αναγωγή σε ορισμένο ενεστώτα δεν είναι βέβαιη.

Ο αραβικός αριθμός που τίθεται ως εκθέτης δίπλα σε όνομα εκδότη ή βραχυγραφία δηλώνει τον αριθμό της έκδοσης.

Προκειμένου για πεζό κείμενο, αν αριθμούνται οι γραμμές των σελίδων στην έκδοση, η παραπομπή γίνεται στη σελίδα και στη γραμμή της σελίδας. Υπάρχουν όμως και περιπτώσεις όπου ο πρώτος αραβικός αριθμός δηλώνει τον αριθμό της παραγράφου ή του ποιήματος μέσα στην έκδοση και ο δεύτερος (που σημειώνεται ως εκθέτης) τη σειρά ή το στίχο μέσα στο ποίημα (περίπτωση «Κυπριακών ερωτικών ποιημάτων» κ.ά.)

Καμιά φορά πριν από τη μνεία των αριθμών της παραπομπής σημειώνεται με γράμματα του λατινικού αλφαβήτου ή με άλλη βραχυγραφία η παραλλαγή ή το χειρόγραφο του κειμένου για το οποίο πρόκειται.

Με γράμματα του ελληνικού αλφαβήτου που συνοδεύονται με το σημείο της οξείας σημειώνονται τμήματα πεζού έργου ή πράξεις θεατρικού κειμένου. Με λατινικούς εξάλλου αριθμούς δηλώνονται κεφάλαια της μετάφρασης της «Πεντατεύχου» ή και άλλων κειμένων. Ο αραβικός αριθμός που ενδεχομένως ακολουθεί δηλώνει τη θέση του στίχου μέσα στο κεφάλαιο. Καμιά φορά για ευκολία του αναγνώστη (περίπτωση του κειμένου του «Πιστικού βοσκού», έκδ. Ιωάννου) η παραπομπή γίνεται σύμφωνα με τον τρόπο που ο εκδότης δηλώνει τα τμήματα του έργου. Άλλοτε πάλι προκειμένου για πεζό κείμενο μετά τη δήλωση της σελίδας ακολουθεί ένδειξη με γράμματα του ελληνικού αλφαβήτου που υπάρχει στη σελίδα προς την οποία γίνεται η παραπομπή.

Κατά την παραπομπή σε αυτοτελές δημοσίευμα ερευνητή, που αποτελείται από τόμους περισσότερους από έναν, χρησιμοποιούνται και εδώ τα γράμματα του ελληνικού αλφαβήτου με το σημείο της οξείας, για να δηλωθεί ο αριθμός του τόμου. Κατά την παραπομπή σε πραγματεία δημοσιευμένη σε περιοδικό δεν αναφέρεται ο

τίτλος της πραγματείας, αλλά (βραχυγραφημένο, αν είναι η περίπτωση) το όνομα του ερευνητή και (βραχυγραφημένος πάλι, αν είναι η περίπτωση) ο τίτλος του περιοδικού.

Λέξεις που απαντούν για πρώτη φορά σε σχολιαστή ή σε επιγραφή δεν παίρνουν χαρακτηρισμό (αρχ. ή μτγν.), αλλά δηλώνεται ότι η λέξη απαντά σε σχολιαστή ή σε επιγραφή.

Προκειμένου για παραπομπή σε γλωσσικές παρατηρήσεις ή σχόλια του εκδότη ενός κειμένου χρησιμοποιείται και για το εκδοτικό δημοσίευμα η βραχυγραφία του κειμένου, αλλά με προταγμένο ολόγραφο το όνομα του εκδότη (π.χ. Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ.]).

Η αλλαγή στίχου στο παράθεμα δηλώνεται με κάθετο ανάμεσα στους δύο στίχους.

Όταν μιας αρχαίας λέξης υπάρχουν νεότεροι τύποι, όχι όμως και νεότερες σημασίες, το άρθρο δεν έχει σημασιολογικό τμήμα.

Χωρία που διορθώνονται σε ειδική πραγματεία καταγράφονται σύμφωνα με τη διόρθωση, εφόσον είναι βέβαιη ή πιθανή σε παρένθεση, αμέσως μετά τη λέξη του παραθέματος που διορθώνεται, σημειώνεται η εσφαλμένη διαφορετική γραφή του εκδότη και αμέσως κατόπιν βραχυγραφημένη η βιβλιογραφική ένδειξη για τη διόρθωση. Προκειμένου για εσφαλμένη γραφή που απαντά σε έκδοση κειμένου που κατά κύριο λόγο τη χρησιμοποιούμε στο Λεξικό, εκτός του ότι χρησιμοποιείται στο οικείο άρθρο η γνήσια γραφή, καταρτίζεται και λήμμα με την εσφαλμένη γραφή ή τη λέξη στην οποία θα μπορούσε να αναχθεί (εσφαλμένα βέβαια) η γραφή αυτή και με παραπομπή στην έκδοση που την παρέχει, καθώς και με μνεία της γνήσιας γραφής που πρέπει να δεχτούμε στο κείμενο.

Για τη διάθρωση των τριών τμημάτων του κάθε άρθρου παραπέμπεται ο αναγνώστης σε όσα σημειώθηκαν στα προλεγόμενα του τόμου Α', σ. ιδ', ιε', ις', καθώς και των τόμων Δ', σ. ιε' κε. και Ε', σ. ιβ'.

ΛΕΞΙΚΟ

ΤΗΣ

ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ

ΛΕΞΙΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ 1100-1669

(«ΛΕΞΙΚΟ ΚΡΙΑΡΑ»)

ΤΟΜΟΣ Κ'

σιρόκος - σταματώ

σιρόκος ο, Πορτολ. Α 51².

Από το βενετ. *sirocco* (Boerio) - ιταλ. *sciocco* (Battaglia). Η λ. σε έγγρ. του 16. (Αμάραντος, Νοταριακές πράξεις 103⁴, κ.α.), 17. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 23, 1980, 506, κ.α.) και σήμ.

α) Νοτιοανατολικός άνεμος, υγρός και ζεστός: *Και τότε ... ευρίσκεις κορφόπουλον και λέγουν το Πάνερμον και ένα καλός λιμιώνας δι' αναβολάρην και καταβολάρην, αμή φράσσει σε ο σιρόκος και το μεσημέριν και ο γαρμπής Πορτολ. Α 27⁶.* β) το νοτιοανατολικό σημείο του ορίζοντα: *Και εις το άλλο μέρος της χώρας πάλιν, ήγουν έξω εις το ποτάμι, την μερίαν του σιρόκου, οπού είναι η έτερη άκρη της χώρας, εστέκαν ένα μέρος από τους καβαλαραίους της στρατείας ακόμη και έτεροι απεζοί Σουμμ., Ρεμπελ. 159.*

σιρόπι το, Περί διαίτης 47, Γιατροσ. Ιβ. 52, Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 78· *σερόπι(ο)(ν)*· *σιρόπιο*, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 225· *σιρόπιο(ν)*, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 202· *σιρόπιον*· *σορόπι*, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 210, 214· *σουρούπι*, Εβρ. ελεγ. 162· *σουρούπιν*, Σπανός (Eideneier) Β 171-2. — Βλ. και *ζουλάπιν*, *σεράπιον*, *σερμπέτι*.

Από το ιταλ. *scioppo* (πληθ. *scioppi*, Battaglia) - βενετ. *sciopo* (Boerio). Ο τ. *σιρόπιον* στο Du Cange (γρ. *συρόπιον*). Η γεν. *σιροπίου* σε επιστ. του 15. (Μανούσ., ΕΜΑ 6, 1956, 179) και 16. αι. (Μανούσ., Θησαυρ. 13, 1976, 27). Ο τ. *σορόπι* και σήμ. λαϊκ. Ο τ. *σουρούπι* και σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.). Τ. *σουρόπι* στο Σομαν. και *σορόπιν* σήμ. ιδιωμ. (Χατζ., Λεξ.). Η λ. και σήμ.

Πυκνό διάλυμα με νερό, ζάχαρη ή μέλι και αποστάγματα φυτών, για φαρμακευτική ή άλλη χρήση: *Περί σκευασίας σεροπίων ... Παίρνεις δύο μερδικά μέλι ή ζάχαρη και ένα το αφέψημα από τα ία ... ή από τα ρόδα ... ή ό,τι και αν είναι και τα βράζεις όσον να γένουν ωσάν μέλι Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 39· Παίρνοντας πρώτα το καθάρσιον, ύστερον ας κάμει τούτο το σιρόπι. Ρίζαν από μάραθρον ... και ρίζαν από σέλινον και από μακεδονήσιον ... και από ασπαράγγιον, σταφίδα ... βράσε τα με δύο σκάδες νερόν ... και βάλε και διακόσια δράμια μέλι και βράσε το ... όσον οπού να απομείνει το μισόν Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 78· πίνε απ' αυτό δύο ή τρεις δράγμας με άλλο τόσον σιρόπιον βιολάδον και εις πέντε φορές οπού το πίνεις αναμφιβόλως θεραπεύεσαι Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 236· (σε παρομοίωση προκ. για κ. πολύ γλυκό και εύγεστο): *Μερικά (ενν. βερίκοκα) γίνονται εις την Κρήτην μικρά, αμή τόσον γλυκά ... τα οποία είναι ως το σιρόπιον εύνοστα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 220.**

σιρόπιο, σιρόπιον το, βλ. σιρόπι.

σιρπεντίνα, σιρπιντίνα η, βλ. *σερπεντίνα* (II).

σιστάτζια η.

Από το προβηγκ. *assistança* (Honnorat, Dict. provenç.-franç.).

Βοήθεια, συνδρομή: *σιστάτζια* Κυπρ. χφ. 163.

σισύμβριον το.

Το αρχ. ουσ. *σισύμβριον*. Τ. *σισύμβριο* στο ΑΛΝΕ.

(Βοτ.) το φυτό μέντα η υδροχαρής της οικογένειας των χειλανθών με φαρμακευτικές ιδιότητες (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ. 2562-2564, λ. μέντα): Την κοκκινάδα των ματιών ακόμη την κόπτει και ο χυλός του βαλσάμου (ήγουν του σισυμβρίου, δηλονότι του ηδύσμου του πλατύφυλλου) Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 7.

σιταρένιος, επίθ.: *σιταρένος*.

Από το ουσ. *σιτάρι(ο)(ν)* και την κατάλ. -ένιος. Ουδ. *σιταρένον* σήμ. στο κυπρ. ιδίωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.). Η λ., καθώς και τ. *σταρένιος*, στο Βλάχ. και σήμ.

(Εδώ προκ. για δεμάτι) που είναι γεμισμένο με σιτάρι: Άλλοι επήραν εις το αλώνιν, και επήραν δεματία σιταρένα και επαπαταγίσαν τ' αλόγά τους, και εφάγαν και εγεμώσαν τες κοιλιές τους ως γιον τους χοίρους Μαχ. 658²⁷.

σιταρένος, επίθ., βλ. *σιταρένιος*.**σιτάρι**, *σιτάριν* το, βλ. *σιτάριον*.

σιτάριον το, Ασσίζ. 45¹²⁻¹³, Σφρ., Χρον. (Maisano) 46¹⁶, Προσκυν. Κουτλ. 390 (Σινά) 147^{6,16}, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 142, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 160²⁵ *σιτάρι*, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 667, Byz. Kleinchron. Α' 184²⁶, 507³⁰, 580⁷, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) 1262, Συναξ. γυν. 909, Ριμ. κόρ. Α 11, V 9, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 145^v, 148^v δις, Δεφ., Λόγ. 216, Πεντ. Γεν. XXVII 28, 37, XXX 14, Ξξ. ΙΧ 32, Δευτ. VII 13, XII 17, XIV 23, XXVIII 51, XXXII 14, XXXIII 28, Πορτολ. Α 210³², Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 107⁵, Παϊσ., Ιστ. Σινά 1303, 1321, Μορεζ., Κλίνη 481^v, 481^v, Ολόκαλος 1²³, 3¹⁶, 36³, 250⁵, Διήγ. εκρ. Θήρ. 110²⁵, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1198 ρμγ' 2, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 8, 172, Διαθ. 17. αι. 6^{37,58,116-117} *σιτάριν*, Ασσίζ. 45¹³⁻¹⁴ δις 17, 19, 52^{1,5}, 161²⁵, 244^{3,6}, 300²⁰, 301¹, 495³ δις 4, 7, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 134, Σαχλ., Αφήγ. 145, 147, Λιβ. Va 939, Μαχ. 524^{11,26}, Ch. pop. 49, Χούμνου, Κοσμογ. 173, 1790, Προσκυν. Λαύρ. Μ (Σινά) 84¹⁰, Προσκυν. Κουτλ. 390 (Σινά) 147¹³, Άνωμ., Ιστ. σημ. ρμα', Μορεζ., Κλίνη 480^v, 481^v, Κανον. διατ. Α 1059 *σιτάρι(ο)(ν)*, Νεκρολ. φ.190^v, Σουμμ., Ρεμπελ. 183, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 388, 573 *στάρι*, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) 1560, Έπαιν. Γυν. (Vuturo) 433, Byz. Kleinchron. Α' 507³⁰ κριτ. υπ., Αχέλ. 171, 1610, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Βογιατζ.) 240, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 103³⁹, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. γ' 29, 30, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 248²⁴, 251⁸, 360¹¹, 361¹, 367¹, 438⁶, 570⁷, Διαθ. 17. αι. 1⁵⁷, 5¹³⁴, 7^{30,47,109}, κ.α., 8²⁵, 9^{44,59,90}, κ.α., 10¹⁸, 11³² *στάρι(ν)*, Χρον. σουлт. 85³², Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 397 *στάριν*, Χούμνου, Κοσμογ. 1777, 1786.

Η λ. στον Ιπποκράτη (Montanari, Λεξ., TLG). Ο τ. *σιτάρι* σε έγγρ. του 12. (Caracausi), 14.-15. (TLG), 16. (Κασιμ., Έγγρ. 5 (83), 61 (141), 71 (152) κ.α., Μάρας, Κατάστιχο 149 Α' 2^{5,7}, 69³, κ.α., Β' 8⁶, 114⁷, κ.α., Γ' 20⁶ 162⁹ κ.α.), 17. αι. (Πεντόγαλος, Παρνασσός 16, 1974, 51), στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. *σιτάριν* τον 9. αι. (TLG) σε έγγρ. του 14. 15. (TLG), 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 2²⁰) και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Σακ., Κυπρ. Β' 784). Ο τ. *στάρι* (με συγκ. του -ι-, βλ. Χατζιδ., Αθ., 23, 1911, 158) σε έγγρ. του

16. (Κασιμ., ό.π. 24 (103), 97 (181), κ.α.), 17. αι. (Ζερβογιάννης, Αμάλθ. 10, 1970, 157), στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. στον Ευστάθιο (TLG) και σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi) βλ. και LBG.

1α) Μονοετές φυτό, είδος δημητριακού: το σιτάρι: *είχεν υπάγει* (ενν. ο Σαψών) *εις τους Παλαιστίνους να πολεμήσει, και εκεί ηγρίσκει και είχαν θερισμένα τα σιτάρια τους ... Και ο Σαψών ... ανάφτει κερία ... και καίγονται όλα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 182^v Το σιτάριον γίνεται εις την παχειάν γην και εις τον κάμπον καλύτερον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 139^v *ωσάν να κόπτει ο θεριαστής καλόν παχύν σιτάριν, έτσε τους εκατέκοφτεν* (ενν. ο Αχιλλεύς) και *χορτασιάν ουκ είχαν Αχιλλ. L 444-β*) ο σπόρος του σιταριού: και εις την ποδέαν του εβάσταζεν (ενν. ο γεωργός) *σιτάριν διά σπόρον Λιβ. διασκευή α 1167^v και το σιτάριν τό είχαν το κάστρον άλεσέν το* (ενν. ο κοντοσταύλης) και *έδωκεν το τους μαγκίπους και 'ποίκασιν ψουμίν Μαχ. 522³⁰ στάρι, κριθάρι, φαγητά είχαν για την ζωήν τους Αχέλ. 253^v Εγίνην μεγάλη πείνα εις τον κόσμον και εις την Μακεδονίαν επουλήθη το σιτάρι το οκτάρι δι' άσπρα ρξ' Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 24^v 2) Μονάδα μέτρησης βάρους (για το πράγμα βλ. Schilbach [Metrol.² σ. 187, LBG, στη λ.]: *Περί του λιτριισμού ... το εξαγιον έχει κουκία κδ', το κουκίον έχει σιτάρια δ' Metrol.² 139¹¹.***

σιταροκούκκιν το.

Από τα ουσ. *σιτάρι* και *κουκκίν* (βλ. ά. *κοκκί(ο)ν*). Τ. *σιταροκούκ'* σήμ. ιδίωμ. (Ξεινός, Γλωσσ. Ίμβρου) Λ. *σιταρόκοκκον* στο Du Cange (λ. *σιτάριον*) πβ. και λ. *σιταροκούκουτζον* στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Βλ. και LBG.

Κόκκος, σπυρί σιταριού: *σκόπησε πώς κάμνει το μερμήκιν, έσπού ξετρέχει πόθεν είναι σιταροκούκκιν! να το μαζώνει πρόθυμα με την πολυμερία Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 88.*

σιταρομούζουρο το *σιταρομούζουρο*.

Από τα ουσ. *σιτάρι* και *μούζουρι* (βλ. ά. *μιζούριον*).

1) Δοχείο μέτρησης βάρους ή χωρητικότητας σιτηρών (για το πράγμα βλ. Παπαδογιάννης, Αμάλθ., 70-71, 1987, 80, 81, ά. *μιζούριον*): και *επήγαμεν στο σίτι του άνωθεν ποτέ κυρ Γεωργηλά και ... είδαμεν ... πιθάρια κρασερά ... ένα πιθόπουλο γεμάτο λάδι, ... ένα σιταρομούζουρο ... παλιοκοφινίδες ... δύο σκαμνιά στρογγυλά ... Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 486⁴ έχει τόλορα και τοκίνια ο κύρης τη να τα μετρά με το σιταρομούζουρο Κατά Ζουράρη 129. 2) (Συνεκδ.) το περιεχόμενο από ένα σιταρομούζουρο, το σιτάρι: *ακόμη οι αυτοί αδελφοί εδάκαν εμένα, του κατωγεγραμμένου νοδάρο, ένα σιταρομούζουρο ογιά δούλεψη σπού των εκάμα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 851¹¹.**

σιταροφακόκουκκα τα *σιταροφακόκουκκα*.

Από τα ουσ. *σιτάρι*, *φακή*, και *κουκκί(ο)(ν)* (βλ. ά. *κοκκί(ο)ν*): βλ. και Ανδρ., Ελλην., 32, 1980, 31. Πβ. ουσ. *σιτόφακον* (L-S Suppl.).

(Ιατρ.) (πιθ.) ασθένεια της στοματικής κοιλότητας με εξανθήματα, σπυριά, που μοιάζουν με κόκκο σιταριού και/ή φακής: *Να εβγάλει άνθρωπος εις το στόμα σιταροφακόκουκκα ή άλλο Ιατροσ. κώδ. φοζ'.*

σιταρόφορον το σιταρόφορον.

Από τα ουσ. σιτάρι και φόρον ή φόρος.

Το παζάρι, η αγορά όπου γινόταν η εμπορία σιτηρών (βλ. και Karanastasis [Συναδ., Χρον.-Διδαχ. σ. 376]): Και καίονται όλα τα εργαστήρια τα χαλάτζικα από τη μίαν μερέαν και από την άλλη έως κάτω ως το σταρόφορον Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 40^ο.

σιταρόψειρα η. — Πβ. και σιτόφθειρα.

Από τα ουσ. σιτάρι και ψείρα. Η λ. στο LBG και σήμ. καθώς και τ. σταρόψειρα (Μπαμπιν., Λεξ.).

Έντομο που καταστρέφει τα σιτηρά: Πιάσαντες με ουν, μετά πολλών λαβωμάτων απαγαγόντες με, έβαλόν με εις τον κουλάν εις οσπίτιον σκοτεινόν έχον μύρμηκας και σιταρόψειρας και ποντικούς Σφρ., Χρον. (Maisano) 46¹⁵⁻¹⁶.

σιταρχία η σωταρχία, Χρον. Μορ. Η 6840, Χρον. Μορ. Ρ 2896.

Η λ. στον Αριστοτέλη πβ. και μτγν. ουσ. σιταρχία (TLG). Για τον τ. πβ. σωταρχίζω (λ. σιταρχίζω). Πβ. λ. σιταρχή, σιταρχισμαν σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

1) Μισθός, αμοιβή (εδώ μεταφ.): ευχαριστώ σοι ..., προ πάντων δε τω οργανισα ντί σε Χριστώ, όστις σου διαφυλάττοι το λειπόμενον του βίου ειρηνικόν ... εν δε τη μελλούση ημέρα της παλιγγενεσίας ... και εν τη ουρανίω και καταπανσίμω σιταρχία δοκιμότατον σίτον και χριστοτερπή Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 17³⁵. 2) Προμήθειες, εφόδια: γράφει και παρακαλεί (ενν. ο πρίγκιπας Γυλιάμος) πρώτα τον Μέγαν Κύρην (παραλ. 1 στ.) και όλους γαρ τους έτερους αφέντες των νησιών (παραλ. 2 στ.), να έρχονται με άρματα, με σωταρχία μεγάλην Χρον. Μορ. Η 2896.

σιταρχίζω, Παϊσ., Ιστ. Σινά 2230, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 2224, Χρον. Μορ. Ρ 73, 1235 σωταρχίζω, Χρον. Μορ. Η 73, 1178, 1214, 1235, 1421, 1543, 1605, 1677, 2050, 2087, 3530, 4609, 6497, 6512, Χρον. Μορ. Ρ 1178, 1214, 1421, 1543, 1605, 1677, 2050, 2087, 3530, 4609, 5617, 5624, 5637, 6497, 6711.

Από το σιταρχώ και την κατάλ. -ίζω. Για τον τ. βλ. Hesseling, BZ 14, 1905, 293, Χατζιδ., MNE Α' 492 σημ. 1 και Lex. Chron. Μορ. Τ. σιταρχίζω σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. σε κείμ. του 11. αι. (Κεκ., Στρατ. 26²⁹) βλ. και LBG (λ. σιταρχίζομαι).

α) Εφοδιάζω με όπλα, προμήθειες ή/και στρατεύματα: Εν τούτω ορίζει ο πρίγκιπας το Νίκλι να σωταρχίσουν από όλα γαρ τα πράγματα όπου είχαν χρεία το κάστρον Χρον. Μορ. Η 6711. Τό ακούσει το ο πρίγκιπας και πληροφορηθεί το, την χώραν εσωτάρχισεν της Λακοδαιμονίας από λαόν και πράγματα να έχουν διά ζωήν τους Χρον. Μορ. Η 5637. Αφών την Πάτρα επήρασιν, τες φύλαξες εβάλαν, το κάστρον εσωτάρχισαν, είθ' ούτως και την χώραν από λαόν και άρματα, ως πρέπει και αρμόζει Χρον. Μορ. Ρ 1421. β) (εδώ) αποθηκεύω: Απεναντίας δε αυτού (ενν. του Νείλου) πέλουν αι πυραμίδες (εύγε σοι του παρείναι σε και ταύτας αν κατείδες)· ούτω γαρ επικέκληνται ελλημισί τα όρη ή ως σίτον σιταρχίζων πριν Φαραώ, ού ηνπόρει Παϊσ., Ιστ. Σινά (Βογιατζ.) 2230.

σιταρχώ, Σφρ., Χρον. (Maisano) 62²⁰.

Το μτγν. σιταρχέω. Η λ. στον Πορφυρογέννητο (TLG).

Εφοδιάζω με τρόφιμα, προμήθειες: έφυγεν (ενν. ο Μοσίπερης) εις τον τόπον Ουλγαρίας, τα μέρη Βιδίνας, κάστρον εις τόπο Κολτζού, προς τα μέρη Σερβίας. Και εισιτάρχησεν αυτόν κνέζης δεσπότης, υιός Λαζάρου Byz. Kleinchron. Α' 636⁵. Οι γαρ του μητροπολίτου κρατήσαντες το φρούριον, έτι δε και τα αυθεντικά παλάτια ..., σιταρχήσαντες και αφυρώσαντες κατέσχον ελπίζοντες, ότι ελθόντος του μητροπολίτου διά τούτου έξειν πάλιν λάβωσι το πτολιέθρον, όπερ και πρότερον είχεν Ψευδο-Σφρ. 292²⁶.

σιτερέσιον το, βλ. σιτηρέσιον.

σιτεύω.

Το αρχ. σιτεύω το μέσ. ήδη μτγν. και στο ΑΛΝΕ. Η λ. και σήμ.

(Μέσ.) τρέφομαι με κ., τρώω κ. (η σημασ. μτγν.): Μη σε πλανά, πανσέβαστε, το Πτωχοπροδρομάτον! και προσδοκάς να τρέφομαι βοτάνας ορειτρόφους· Ιακρίδας ου σιτεύομαι ούδ' αγαπώ βοτάνας, αλλά μονόκυθρον παχύν και παστομαγειρείαν (παραλ. 1 στ.) και λιπαρόν προβατικόν από το μεσονέφριν Προδορ. (Eideneier)² Β' 103.

σιτηρέσιον το, Δούκ. 47⁸, 241²⁷, Έκθ. χρον. 22¹¹, 25⁷, 27¹¹, 68¹⁹, Ιστ. πολιτ. 33¹⁶, Zygomalas, Synopsis 274 Π 93, Ιστ. Βλαχ. 2171, Ψευδο-Σφρ. 190¹⁸, 202^{3.11}, 206²⁵, 220²⁸, 332³¹, 568⁴ σιτερέσιον, Αρσ., Κόπ. διατρ. [75], [80]. — Βλ. και ρόγα.

Το αρχ. ουσ. σιτηρέσιον. Τ. σιτηρέσιο σήμ. Η λ. και σήμ. Λόγ. στη φρ. το σιτηρέσιον της Μεγάλης Παρασκευής (Μπαμπιν., Λεξ.).

1α) Αμοιβή στρατευμάτων, πολιτικών και στρατιωτικών αξιωματούχων, κληρικών (για το πράγμα βλ. ODB, λ. orsonion): Εζήτησαν (ενν. οι γενίτσαροι) γαρ πρώτον όπως δόη (ενν. ο υιός του σουλτάν Σελίμη) αυτοίς χάρισμα, ώσπερ ην έθος, ... και του αναβιβάσαι τα σιτηρέσια αυτών Έκθ. χρον. 69¹⁸. επει το του μεγάλου δουκός οφίκιον κτείται (ενν. ο μέγας δούκας Νοταράς) ου δύναται έχειν και το μεσαστικόν και τούτο λέγω ίνα σοι δωρήσω ... Και εχέτω δη πάλιν το πρωτεϊον της στάσεως και της βουλής και τι σιτηρέσιον δι' άλλον τρόπον Ψευδο-Σφρ. 368²⁵ αγιότατε και θείε πατριάρχα, ο βασιλεύς Θεόδωρος οπόχει την Ρωσίαν, Ιαρχιερείς, ηγούμενοι ... παρακαλούν και δέονται να είσαι πατριάρχης, εδώ στην βασιλείαν μας και να πατριαρχεύεις, βίον να έχεις περισσόν, χαρίσματα μεγάλα και πάλιν σιτερέσια από την βασιλείαν, απ' άσπρα τα νογράτια την καθ' ημέραν χίλια Αρσ., Κόπ. διατρ. [291]. β) αμοιβή που δίνεται ως αντάλλαγμα εργασίας ή υπηρεσίας, μισθός (εργάτη, επαγγελματία): Ο δε βασιλεύς γράψας αυτώ (ενν. τω τεχνίτη) σιτηρέσιον ουκ άξιον προς την επιστήμην αυτού, ουδ' εκείνο το μηδαμινόν και ευαριθμητον εδίδοσαν τω τεχνίτη Δούκ. 309². γ) οικονομική ενίσχυση, χρηματικό βοήθημα, επίδομα (για εξασφάλιση των απαραίτητων προς το ζην): Η γαρ εν τη Σερβία θυγάτηρ αυτού (ενν. του κύρη Θωμά του δεσπότη) έσχε θυγατέρα, και δέδωκαν αυτήν προς τον της Πόσνας κράλην, ην ες ύστερον πορευθείς ο σουλτάν Μεεμέτης έλαβε, κυριεύσας την Πόσναν ... και τον μεν άνδρα αυτής απέκτεινε, την δε κράλιτσαν έφερε εν Κωνσταντινουπόλει, ποιήσας αυτήν σιτηρέσιον έως τέλους ζωής αυτής Έκθ. χρον. 22²⁰. 2) Παροχή χρημάτων από τον αυτοκράτορα για τη λειτουργία και συντήρηση νοσοκομείων, μοναστηριών,

ιδρυμάτων κτλ.: και νοσοκομεία και ξενοδοχεία επρόσταξε (ενν. ο Ιουστινιανός) και κτίζονται και πολλά σιτηρέσια εις αυτά έδωσε Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 147. Τούτο το μοναστήριον, πρώτον μεν ως είπομεν, όταν εκτίσθη, έλαβεν από τον βασιλέα Ιουστινιανόν ορισμόν να έχει το σιτηρέσιόν του και την τροφήν από το κουμέρκιον του Μισιρίου Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 201. 3) Προμήθεια των απαραίτητων προς το ζην, διατροφή, βιοπορισμός: Ω δέσποτα, επει σούτως συνέβη σοι τα πράγματα, τον τόπον τούτον άρχεσθαι υπό σου αδύνατον. Ομως επει πατέρα σε εστήσαμεν έχειν και το κοράσιόν σου λαβείν ημάς εις γυναίκα ... χαρίσομεν υμίν έτερον τόπον προς σιτηρέσιον υμών και ζωάρκειαν Ψευδο-Σφρ. 536¹. σπλαχνισθείς το γήρας αυτού (ενν. ο αμιράς του δεσπότη) εκέλευσε δοθήναι αυτώ ίππον τινά εκ των αυθεντικών ... και εις σιτηρέσιον αυτού δέδωκεν άσπρα χιλιάδας πενήτηντα Ψευδο-Σφρ. 568¹⁰. 4) (Γενικ.) χρήματα: τινές απ' αυτού να φέρουσι τα παιδιά τους εδώ να παιδευθούν και εκείνος ο χριστιανός, λέγω δε ο Μανολάκης, οπού έδωκε το τοσούτον σιτηρέσιον ακούοντας το ακερδές της ελεημοσύνης ... Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 163¹⁵.

σίτινος, επίθ., Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 218.

Το μτγν. επίθ. σίτινος. Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 27⁶, 40⁶, 207³, Β' 182⁴) και σήμ. (Κριαρ., Λεξ.) βλ. και ΑΛΝΕ.

Από σιτάρι, σιταρένιος: Διά τους ηπατικούς, ήγουν εκείνους οπού έχουν πάθος εις το σκάτι ... Κατάπλαττε ... από έξω κριθινον αλεύρι ή σίτινον ή σύκα με νερόμελον Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 22. τα μήλα βαστάζουσι πολύν καιρόν εις τα σίτινα άχερα, αμή να μην εγγίζει ένα μετ' άλλο Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 217. (προκ. για μονάδα βάρους ή νομισματική μονάδα: πβ. κοκκί(ο)ν 4): το νόμισμα έχει κοκκία κδ' ξύλινα και σίτινα ζς' Metrol.² 142¹⁵.

σιτίον το, Ιερακοσ. 459⁹, Rechenb. 492³.

Το αρχ. ουσ. σιτίον. Τ. σιτίο στο Μπαμπιν., Λεξ. και το ΑΛΝΕ.

1) Σιτάρι: Το κιλόν το σιτίον πουλιέται αγ', και κάμνουν το ψωμί λίτρες έ Rechenb. 48¹. 2) (Γεν.) τρόφιμα, φαγώσιμα, προμήθειες: Οι βάρβαροι λειφθέντες ουν την χρείαν των σιτίων| προς χώραν την Βακτριανήν την συστροφήν εποίουν Βίος Αλ. (Aerts) 3150.

σιτοδοχείο(ν) το.

Το μτγν. ουσ. σιτοδοχείον.

Αποθήκη σίτου, σιταποθήκη: Ωρεία λέγονται τα οικοδομήματα και οι πύργοι που κάμνουσιν οι βασιλείς και τα μεγάλα κτίσματα διά σιτοδοχεία, αμπάρια που βάλουσι τα σιτάρια Zygomalas, Synopsis 308 Ω 1. Πέραν δε του ποταμού Νείλου άντικρυ της παλαιάς Αιγύπτου ... είναι και οι Πυραμίδες, τουτέστι τα σιτοδοχεία του Ιωσήφ, πλην λέγουσι τινές ότι πως ήσαν τάφοι των βασιλέων μεγάλοι και πολυέξοδοι Προσκυν. Διον. 301(Σινά) 137²².

σιτοθήκη η, Δούκ. 261²⁸.

Από το α' συνθ. σιτο- και το ουσ. θήκη. Πβ. λ. σιταροθήκη στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. και σιταποθήκη σήμ. (ΛΚΝ, λ. σιτο-, Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. τον 4. αι. (TLG).

Αποθήκη σίτου, σιταποθήκη: πρώτα μεν κατά της εκκλησίας χωρεί (ενν. ο Θωμάς), και τον ποιμένα αυτής εξωθεί ... αφαιρεί δε τα προσόντα τη εκκλησία χωρία και κτήματα ... και μελανένδυτος, φευ, και σκοτοδυνούσα η των Ιωαννίνων μητρόπολις γίνεται ... έως ου και εις παντελή ερημίαν η εκκλησία αύτη κατήντησε, και χορτοθήκας, οίμοι, και σιτοθήκας τα εν αυτή οικήματα πεποίηκε Ιστ. Ηπειρ. Χ⁷⁻⁸.

σιτοκάπηλος ο, Κανον. διατ. Β 250.

Το μτγν. ουσ. σιτοκάπηλος. Η λ. στον Ησύχ. (λ. σιτοκάπηλοι).

Έμπορος σιτηρών (εδώ) αισχροκερδής έμπορος σιτηρών (βλ. Δετοράκης, ΕΕΒΣ 45, 1981-2, 152): Ο σιτοκάπηλος ακοινώνητος χρόνους ζ', Ξηροφαγίαν καθ' εκάστην και ποιών και μετανοίας σ' την ημέραν Κανον. διατ. Α 757.

σιτόκοκκον το, Metrol.² 52^{26, 27, 28, 29}, 53⁴, 134^{4, 5-6, 7-8, 9, 10}.

Από το α' συνθ. σιτο- και το ουσ. κοκκί(ο)ν. Βλ. και LBG.

Μονάδα βάρους (για το πράγμα βλ. Schilb., Byz. Metrol. 186, 205, ODB, λ. sitokokkon): το έν ξυλόκοκκον έχει σιτόκοκκα ε (=5) Metrol.² 134³.

σιτόκριθον το.

Από τα ουσ. σίτος και κρίθος. Πβ. λ. σιταροκρίθαρν σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. 120⁶²), σιτοκριθαρο σήμ. (Κριαρ., Λεξ.) και σταροκρίθαρα τα σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Η λ. τον 4. αι. (L-S Suppl.), σε έγγρ. (= είδος φόρου, βλ. LBG, ODB, λ. sitokriithon) του 13. (Act. Esph. 7¹⁸, Act. Lavr. II 89¹⁶⁸) και 14. αι. (Act. Vat. I 30⁹, Act. Χέρ. 18C³, Act. Esph. 14²²⁹, 16⁸⁵, Act. Χέν. 15³⁰, 16²⁹, Act. Lavr. III 118¹⁹⁴), στο Du Cange και στο Κουμαν., Συναγ.

Σιτάρι και κριθάρι: Από το ψουμίν, τουτέστιν σιτόκριθον, τό ουκάτινες απ' τους λας, Συριάνους και Ρωμαίους, αγοράζουν απέ τον φούντικα και κάτω ... κελεύει το δίκαιον να πλερώσουν διαβατικόν εις τον φούντικαν τραχία β' εις το μάρκον απού όσον να αγοράσει Ασσίζ. 243³.

σίτος ο, Προδρ. (Eideneier)² Β' 26, 26-14 χφ Η κριτ. υπ., Ασσίζ. 293¹², Ωροσκ. 41², Metrol.² 143¹³, Απολλών. (Κεχ.) 77, 122, 126, 128, 472, Δούκ. 79¹¹⁻¹², 85⁶, 321²⁻⁵, Χούμνου, Κοσμογ. 1821, Hagia Sophia α 464⁶, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 54², Παϊσ., Ιστ. Σινά 2230, 2247, Μορεζ., Κλίνη 481⁵, Ψευδο-Σφρ. 282¹⁷, 392⁸, 540¹⁷⁻¹⁸, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 139, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 995 ρπη' 9, Φυσιολ. (Kaim.) 38a¹⁴, 38b¹⁴, 39a¹⁹, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 2224, 2241, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 131.

Το αρχ. ουσ. σίτος. Η λ. και σήμ. λόγ. (ΛΚΝ, Μπαμπιν., Λεξ.) βλ. και ΑΛΝΕ.

Ια) Μονοετές φυτό, το κυριότερο από τα δημητριακά: σιτάρι: εγένετο ... διά τας πολλές αμαρτίας ημών αφορία του σίτου παντελής κατά τε Δύσειν και Ανατολήν από της πολλής ανομβρίας Notizb. 151. του δε σίτου, ούσαι χαμναί αι αθέραι, λαμβάνουσι (ενν. οι μύρμηγκες) τους κόκκους αυτού ευκόλως Φυσιολ. (Zur.) XX 3b⁷. β) ο σπόρος, ο καρπός του παραπάνω φυτού: τα προς χρείαν εισί σπάνια, οίον σίτος, κριθαί, όσπρια, κρέη και άλλο τι τρόφιμον Δούκ. 249². Εάν τις ιδεί ότι έσπειρε σίτον εις την γην και εφύτρωσεν, έχει μέριμνα παρά τον βίον του Ονεωκορ. Ιβ. 60' (σε παρομοίωση): Ως ένι

εκ τα γεννήματα κρειπτότερος ο σίτος, ἴ ούτως ἦτον καλλιότερη ολών των κορασίαν (ενν. η Ελένη) Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 2066 ανοίξας τους θησαυρούς εξήντλει τα παρά των Ρωμαίων κερδηθέντα κειμήλια χρυσά, αργύρεα, λίθους τιμίους, μαργαρίτας δίκην κόκκων σίτου μετρομένους εν χοίνικι Δούκ. 103¹⁷. (εδώ σε μεταφ.): κὰν σίτος εἶη καθαρός, κὰν αἶρα σιτοφθόρος, ἰ καρποφορά προσάγεται πάντως αποδεκτέ- αἰ τω και δεσπότη και πατρί πάντων και κηδεμόνι (ενν. τω Θεώ), ἰ και προσφορά παντέλειος και καθαρά θυσία Γλυκά, Αναγ. 196, 203. 2α) Τροφή παρασκευασμένη από σιτάρι, ἄρτος: (εδώ στον πληθ.): Ἡ δε γη εἶχεν φυτρωμένα αγριοσέλινα, και διά την ευμορφίαν της πρασινάδας ουδέν ἐθήκαν τάβλας ... ἀμῆ ἐπάνω εις τα βότανα ἐθήκαν το ψωμί ... και ἀφότου ἐφαγαν τότε ἦτον εμπροσθέν των, εἶδεν εις ἀπό την μέσην των τα σέλινα και ἐπήρεν και ἐφαγεν ... Τότε εἶπον τινές: Ἡμεῖς με τους σίτους μας ἐφάγαμεν και τας τάβλας Hist. imp. (Iadēvaia) I 2132 β) (γενικ.) κάθε είδους τροφή, φαγητό: Ἐάν ανορεκτεῖ κύων ...δος αὐτῷ φαγεῖν ἀπό παντός σίτου Κυνοσ. 592²².

Φρ. καθαρίζω την ἥρα ἀπό τον σίτον = ξεκαθαρίζω, απομονώνω τα αρνητικά στοιχεία ἀπό τα θετικά, τα κακά ἀπό τα καλά (πβ. φρ. ξεχωρίζω την ἥρα ἀπό το σιτάρι σήμ.): Ἐξωσον (ενν. Χριστέ μου) ἀπό την Ἱερουσαλήμ και ἀπό τους Ἁγίους Τόπους ἰ γένος το μαρότατον και τους κακούς ανθρώπους. ἰ Καθάρισον, Φιλάνθρωπε, την ἥρα ἀπό τον σίτον ἰ και ὅλοι να ἔναι ενσεβεῖς ως πρότερον που ἦτον Ἰωακ. Κυπρ., Πάλη (Karlanis) 9997.

σιτόφθειρ(α) η. — Βλ. και σιταρόψειρα.

Από το α' συνθ. σιτο- και το ουσ. φθείρ(α). Βλ. και LBG (λ. σιταρόφθειρ).

Ἐντομο που καταστρέφει τα σιτηρά: ἐπιάσθην πολλαῖς πληγαῖς πεπληγμένους και ἀπαγαγόντες με ἐμβλήσαν εις τον γουλάν, ἦτοι τον πύργον, εν οἴκῳ σκότεινῷ, ἐνθα ἦσαν μύρμηκες και σιτόφθειρες και μύες διά το εἶναι ποτε σίτου ἀποθήκη Ψευδο-Σφρ. 282¹⁷.

σιτοφθόρος, επίθ.

Από το α' συνθ. σιτο- και το φθείρω. Η λ. σε σχόλ. (L-S Suppl.), τον 13-14. αι. (LBC) και στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ.

Που καταστρέφει το σιτάρι (εδώ μεταφ.): κὰν γαρ εκ σίτου καθαρῷ τις ἄρτος ἐφνράθη ἰ ασμένως τούτον δέχεται (ενν. ο Θεός) και πάνυ φιλοφρόνως (παραλ. 1 στ.), κὰν ἐξ ἀλφίτων ρυπαρῶν ἐπάγη και συνέστη (παραλ. 3 στ.): κὰν σίτος εἶη καθαρός, κὰν αἶρα σιτοφθόρος Γλυκά, Αναγ. 203.

σιτοφόρος, επίθ., Προσκυν. Λαύρ. 874 100³³, Προσκυν. Μεταμ. 50 115³¹.

Το αρχ. επίθ. σιτοφόρος. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.) και στο ΑΛΝΕ.

Που παράγει σιτάρι, σιτηρά (η σημασ. ἤδη μτγν.): (εδώ) που ευνοεί την καλλιέργεια, την παραγωγή σιτηρών: κάτω εις το λαγκαδι ... εἶναι το φρέαρ, ἦγουν το πηγάδιον, του Ἰώβ του αγίου και δικαίου· ἐστι δε και σημεῖον εις αὐτό το φρέαρ: ὅταν ο χρόνος εἶναι καλός εις πάντα, υγιής, σιτοφόρος, δροσερός ... γεμίζει νερόν ἕως ἀπάνω Προσκυν. Κουτλ. 390 140³⁵. (εδώ σε παρομοίωση): Ἐχεις, ω θεία κεφαλή, φίλη μου και τιμία, ἰ των πόνων μου τα δράγματα, τους σιτοφόρους στάχυν· ἰ ἔχεις ως σίτον εκ

παντός καθάπερ φυραθέντα, ἰ ως διπυρίτας καθαρῷς, ως φωτοφόρους ἄρτους, ἰ ἄρτον προς τον ουράνιον οράντας μετ' ευνοίας Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 900.

σιτόχροιος, επίθ., βλ. σιτόχρος.

σιτόχρος, επίθ., Ο γεννηθείς νεώτερος ... φ. 148^ν σιτόχροιος, Θησ. Β' [206], Ο γεννηθείς νεώτερος ... φ. 148^ν σιτόχρους, Λίβ. Esc. 422, Λίβ. διασκευή α 487 κριτ. υπ.

Το μτγν. επίθ. σιτόχρος. Ο τ. σιτόχροιος τον 9. αι. (LBC). Ο τ. σιτόχρους στο ΑΛΝΕ.

Που έχει το χρώμα του ώριμου σιταριού: ἐάν στήκεις, ἄνθρωπε, εις την ἐκκλησίαν του Θεοῦ, νόμιζε ὅτι εμπροσθεν του Θεοῦ ἴστασαι ... οι ἄνδρες στήκετε κατὰ ἀνατολάς ... και μη στρέφεσθε ὀπισθεν και περιεργάζεσθε ποῖα των γυναικῶν ἐστιν ευμορφότερη ..., ποῖα δε λευκότερη και ποῖα σιτόχρους Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλία V 64.

σιτόχρους, επίθ., βλ. σιτόχρος.

σιτσιλιάνικος, επίθ. τσιτσιλιάνικος.

Από το εθν. Σιτσιλιάνος και την κατάλ. -ικος. Πληθ. τσιτσιλιάνικα σε ἔγγρ. του 16. (Βισβίτ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 104) και 17. αι. (Δετοράκης, Κρ. Εστ. 1, 1987, 122).

Σικελικός: την αυτήν ἡμέραν ἦρταν εις την Πάφον β' κάτεργα, το ἕναν τσιτσιλιάνικον, του Μαουτσίου τε Κωσταντσο ... Βουστρ. (Κεχ.) M 125¹⁴⁻¹⁵.

Σιτσιλιάνος ο' Σιζιλιανός. Τσιτσιλιάνος, Βουστρ. (Κεχ.) Α 82^{14-15, 17}, 124¹⁵, Β 9¹³, 57¹³, 125¹⁴⁻¹⁵. Τσιτσιλιάνος, Βουστρ. (Κεχ.) 82^{7-8, 14-15, 17}, 56¹³, Α 82⁷⁻⁸, 56¹³⁻¹⁴, Β 9^{5, 16}, 57¹⁴, Μ 92^{5, 12, 15}, 57^{13, 14}. Τσιτσιλιανός, Βουστρ. (Κεχ.) 56¹⁴, Α 56¹⁴, Β 9².

Από το γαλλ. Sicilien - ιταλ. Siciliano (Κεχαγιόγλου [Βουστρ. σ. 494]). Ο τ. Τσιτσιλιάνος στο Meursius (γρ. Τζιτζιλιάνος), σε ελληνοεβραϊκά τραγούδια των Ἰωαννίνων (Schwartz-Athanassakis, MGSY 3, 1987, 228, 230) και ως επών. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Α). Τ. σισιλιάνους και τσιτσιλιάνους σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Λιάπης, Ἰδίωμ. Πηλίου, λ. σισιλιάνους).

Σικελός: ἦνταν ταραχήν μεσόν τους Σιζιλιανούς και τους Γενουβήσους Μαχ. 128¹⁰. Την αυτήν ἡμέραν ἦρταν εις την Πάφο δυο κάτεργα, το ἕναν ἑνὸς καβαλλάρη Τσιτσιλιάνου, του Μαουτσίου τε Κωνσταντσο Βουστρ. (Κεχ.) 124¹⁵.

σίτων σίτων ἄχαρος Σαχλ. Β' (Wagn.) Ρ 34, πιθ. εσφαλμ. γρ. αντί ως ἦτον διόρθ. Νταντινάκης, Παλιμψηστον 21/22, 2006/7, 141.

σιφέρι το, βλ. σεφέρι.

σίφουνας ο, βλ. σίφωνας.

σιφούνι το.

Από το μτγν. ουσ. σιφώνιον (TLG). Τ. σιφούνιον (για το σχηματ. βλ. και Psalt.,

Gramm. 388) στον Πορφυρογέννητο (LBC, λ. σιφώνιον, Κουκ., Αθ. 56, 1952, 315-6). Τ. σιφούνιν ή σσιφούνιν σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Χατζηγιάννου, Λαογρ. 11, 1934/37, 75, Χατζ., Λεξ., λ. σιφούνιν). Διάφ. άλλοι τ. σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. σιφώνιον, Μανωλακάκης, Επετ. Παρνασσ. 9, 1906, 40, λ. σουφούνι, Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σιφώνιν, Παπαγεωργίου, Μνήμη Π. Δικαίου 213). Τ. σιφώνιο σήμ. λόγ. Τ. σιφόνι σήμ. Η λ. στο Σομαν. και σήμ. ιδιωμ. (Andr., ό.π., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 175, Πασπ., Γλωσσ., σιφούνιον)· βλ. και Καραναστάσης, ΔΔ 11, 1966-67, 71.

Ανεμοστρόβιλος (βλ. και Αλεξίου Στ.-Αποσκίτη [Τζάνε, Κρ. πόλ. σ. 608]): Το Κάστρο λέει «(παραλ. 20 στ.) Αφάνισέ μου τσ' εκκλησιές (ενν. ο βιζιρίης), τους πύργους είχε ρίξει κι ωσάν σιφούνι έτρεχε να με καταρουφήξει ...» Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 497⁴.

σίφωνας σ σίφουνας, Κουκουζ., Διήγ. οπτ. γυν. 36· πληθ. σιφούνιοι, Διήγ. εκρ. Θήρ. 111⁶⁷.

Το αρχ. ουσ. σίφων. Ο τ. σίφουνας στο Βλάχ., σε έγγρ. του 19. αι. (Δετοράκης, Κρητολ. 5, 1977, 129) και σήμ. Ο πληθ. σιφούνιοι και σήμ. ιδιωμ. (Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., λ. σίφουνας, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σίφουνας). Τ. ζίφωνας (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σίφωνας) και σίφωνα (Λουκά., Γλωσσάρ.) σήμ. ιδιωμ. Θηλ. σίφωνα σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων.). Η λ. σίφων σήμ. αρχιτ., ιατρ., κλπ. (Μπαμπιν., Λεξ.)· βλ. και ΑΛΝΕ.

Ανεμοστρόβιλος: έκαμεν ανεμοταραχή μεγάλη, ήγουν φουρτούνα με σίφωνα, και τα κύματα εκτυπούσαν και έμπαιναν μέσα στο καράβι, σπου οραμάι εγέμιζεν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. δ' 37 σήμ. 5.

σιφωνίζω· μτχ. παρκ. σιφουνιασμένος.

Το αρχ. σιφονίζω. Τ. σιφονίζω και μτχ. σιφουνισμένος στο Βλάχ. με διαφορ. σημασ. Τ. σιφονίζω, σιφινίζω, σφινίζω, σ'φινίζου σήμ. ιδιωμ. (Χατζιδ., Αθ. 24, 1912, 24, Andr., Lex., στη λ.). Τ. σιφφανίζω σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Λουκά, Γλωσσάρ.).

Χορηγώ κ. μέσω κάπ. είδους σωλήνα: κρινέλαιον ή βλησκουνέλαιον ίνα αλειφής την κεφαλήν αυτού (ενν. του ορνέου) ..., και μετά ταύτα ίνα σιφωνίσης αυτό από των ρωθωνίων Ορνεοσ. 581²⁷.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = (μεταφ.) μαινόμενος, έξαλλος: Διά τούτο εγώ της ψαρής φοράδας το νύχιν εις τον λαιμό σου εκρέμασα, και του θρασοκοράκου τον ομναλόν, με του ... σιφουνιασμένου γαϊδάρου χολήν εις την δακτυλήθραν σε επότσια και πάραντα έγίανες Επιστ. Βαροzzi 360.

σιχαδερός, επίθ., Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 33^{32, 35}, 71¹⁹, 128²⁴, 132⁴ σιχαντερός, Γιατροσ. Ιβ. 22, 24· σιχανδερός, Καλόανδρ. (Δανέζης) 84 (9^ο)· σιχαντερός, Χριστ. διδασκ. 154, 271.

Από το επίθ. σιχαντός (βλ. ά.) και την κατάλ. -ερός. Ο τ. σιχαντερός (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. σιχαίνουμαι) και λ. σκαντερός (Τοιτσέλη, Γλωσσάρ. Κεφαλλ., λ. σκασιά) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Βλάχ. και το Δημητράκ.

1) Που προκαλεί την αηδία, σιχαμερός· απεχθής: εφάινετόν του εκείνη η ευμορφία εκείνης της κόρης και των αλλωνών των ακολάστων σιχαδερότερη παρά κοπρίαν

και βούρκα Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 124³¹⁻² τους έκαμεν (ενν. ο διάβολος) και ελατρεύασιν αυτόν διά της σιχαδερός προσκυνήσεως των ειδώλων Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 142³· (με παράλ. του ουσ.): Άφες τον τον σιχαντερόν εις την κακήν του ώραν, ί που να βγαλεν εις το κορμί τραγώσιμον και ψώρα! Κακοπ. 149. 2) (Εδώ) τεμπέλης, νωθρός: ο Λυκούργος, ο νομοθέτης των Λακεδαιμονίων, έλαβε δύο σκυλάκια ... και τον ένα ανέθρεψεν εις το μαγειρείον και έγινε σιγχαντερός και λειχουδιάρης· τον δε άλλον εδίδαξε να κυνηγά και να γυρεύει καλά Σοφίαν., Παιδαγ. 98.

Το ουδ. ως ουσ. = οτιδήποτε προκαλεί αηδία ή απέχθεια: Οι δε δύο, Ξάνθος και πραγματευτής, εντρεπόμενοι να φανερωθούν έμπροσθεν των κουμμερκιαρέων διά το σιχαντερόν της αγοράς ... Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 159¹⁹.

σιχαδιάρης, επίθ.· πληθ. σιχαδιάροι, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 376, 5100.

Από το επίθ. σιχαντός (βλ. ά.) και την κατάλ. -ιάρης. Η λ. στο Βλάχ. και το Δημητράκ.

(Ως ουσ.) που σιχαίνεται πολύ, που αηδιάζει εύκολα (πβ. ά. σιχασιάρης): Και των κριμένων εδεκεί κι αμαρτωλώ δε λείπει, ί σαν αποθάνου, κόλασες και βροντισμοί και κτύποι. Ι Αν ήσανε εκατό φορές στον κόσμο σιχαδιάροι, ί αμάθητοι της ατυχιάς, ψηλοί και πεπανιάροι, ί στο βρόμο πάντα κείτουνται, στο σκότος αποθαίνου αυτ. 5114.

σιχάδιασμα το.

Πιθ. από το ουσ. σίχαμα με την επίθ. των επιθ. σιχαδερός/σιχαδιάρης.

Πράγμα το οποίο προκαλεί σιχασιά, αηδία· (εδώ) ονειρώξη (πβ. ΠΔ, Δευτ. 23, 11: εκ ρύσεως ... νυκτός): Οτι να είναι εις εσέν ανήρ ος να μην είναι καθάριος από σιχάδιασμα νυκτους ... να μην έρτει προς μεσοθιό το φουσοάτο Πεντ. Δευτ. XXIII 11.

σιχαίνουμαι, Διήγ. σεβαστ. Θωμά 405, 408, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 230, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4916, Ρίμ. κόρ. Α 88, Ρίμ. κόρ. V 86, Σκλάβ. 151, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 354^ε, Δεφ., Λόγ. 594, Πεντ. Γέν. XXVII 46, Έξ. Ι 12, Λευιτ. XX 23, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσσογλου) 67¹², Μορεζ., Κλίνη φ. 86^ε δις, 161^ν, 165^ν, 262^ν, Ιστ. Βλαχ. 856, Σουμμ., Ρεμπελ. 186, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 122³², Ερωτικόρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 504, Ε' 238, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 179¹⁷, 1499 να' 1, νβ' 1, 1519 ζ' 3, 1520 ζ' 9, κ.α., Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [28], Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 441¹⁷, Τζάνε, Κατάν. 30, Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 251²¹, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Επιστ. Γαλ. δ' 14, Τιμ. Α' ζ' 20, Αποκάλ. Ιω. κα' 8· σιγχαίνουμαι, Πουλολ. (Τσαβαρή)² ΑΖ 19, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. I 100, 824, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 348^ν, Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 260, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσσογλου) 7⁶, Μαργουν., Βίος² 273, Κανον. διατ. Β 980, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 139²⁷, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 213¹⁵, 218³¹, 220⁹, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 176^{107, 108, 110, 112}, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplani) 3192, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Επιστ. Ρωμ. ιβ' 9· σικχαίνουμαι, Ορνεοσ. αγρ. 559²⁰· σχαίνουμαι, Στάθ. (Martini) Β' 254· ενεργ. σιχαίνω, Πεντ. Λευιτ. XI 11, 13· μτχ. σιχαϊμένος, Άνθ. χαρ. 299²¹.

Από το μτγν. σικχαίνω. Ο τ. σιγχαίνουμαι ήδη μτγν. (TLG, γρ. συγχαίνουμαι)· για την τροπή του κ σε γ βλ. Jannaris, Hist. Gramm. 59b, αλλά και Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 434.

Διάφ. τ. και σήμ. ιδιωμ. (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας, λ. ασκαίνουμι, Τσιτσέλη, Γλωσσάρ. Κεφαλλ., σκαίνομαι, λ. σκασιά, Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., λ. σ'χαίνουμι κλπ.). Η λ. το 12. αι. (LBG), στο Βλάχ. (γρ. και συχ-) και σήμ.

1) Απεχθάνομαι, αποστρέφομαι: Ούτως ποιεί και η χάρις της αγάπης: ουδέν εβλέπει κανένα ελάττωμα, αμή πάντοτε σιχαίνεται πάσα πράγμα άτυχον και απομένει με την χάριν και με το καλόν Άνθ. χαρ. 291¹⁵: Να κάμεις άνθρωπον να σιχαθεί ένα φαγί Ιατροσ. κώδ. 163 χκβ' (με σύστ. αντικ.): τα πελεκητά των ειδώλων τους να κάψετε εις την ιστιά, μη πεθυμήσεις ασήμι και μάλαμα απάνου τους και να πάρεις εσέν ...: σιχαμό να το σιχάνεις και εβδολιασμό να το εβδολιάσεις, ότι αφόρεσμα αυτό Πεντ. Δευτ. VII 26. 2) (Αμτβ.) νιώθω αίσθημα αποστρέφης (για κάποια δραστηριότητα), χάνω το ενδιαφέρον μου για κ.: Εάν ο ιέραξ σικχανθή και το κυνήγιον αποστρέφηται ... Καύσον μετά υδρομέλιτος συντετριμμένον εις ποτόν τω ιέρακι δος, και την σικχασίαν επάιρει Ορνεοσ. αγρ. 563¹⁴. 3) Αισθάνομαι έντονη δυσάρεσκεια ή απογοήτευση: Διατούτο εισχάθηκα την γενεάν εκείνην και είπα: Αυτοί πάντα πλανώνται εις την καρδίαν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Εβρ. γ' 10 (πβ. ΚΔ, Παύλ. Εβρ. 3, 14: δυσηρεστήθην εις την γενεάν εκείνην): Χαρτί σε πέμπω, μάτια μου: ψυχή μου, ανάγνωσέ το, μη σιχαθείς τα γράμματα, μη ψέξεις το μελάνι Ερωτοπ. 332. 4) Καθιστώ κ. σιχαμερό, βρομερό (εδώ μεταφ.): μη σιχάνετε τις ψυχές σας εις το χτήνο και εις το πουλί και εις όλο ος να σερπετεύγει ηγής ος εχώρσια εσάς να μαγαρίσετε Πεντ. Λευιτ. XX 25. 5) (Εδώ) φοβάμαι κάπ.: όταν είδαν (ενν. τα παιδιά) τον Αίσωπον εισχάθησάν τον και έβαλαν φωνήν και έκλαυον Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 251¹⁴.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1) (Εδώ προκ. για ζώο) βρόμικος, σιχαμερός: βλέπει τον ουρανόν ανοικτόν, και ένα αγγείον οπού εκατέβαινεν εις αυτόν ωσάν οεντόνι μεγάλον, ... εις το οποιόν σεντόνι ήταν όλα τα τετράποδα της γης ... Και φωνή ήλθε προς αυτόν και έλεγεν: «Ω Πέτρε, σήκω και σφάξε και φάγε». Και ο Πέτρος είπεν: «Όχι, Αυθέντη, διατί ποτέ δεν έφαγα τίποτεσ σιχαμένον και ακάθαρτον» Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. ι' 14. 2) Αηδιαστικός, αποκρουστικός: ο σαπρός ετούτος και σιχαμένος (ενν. ο Αίσωπος) έκαμε πλέον φρονιμότερα από όλους Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 213³². 3) Που προκαλεί ηθική αποστρέφη, αισχρός: τους φοβιτοάρηδες και απίστους και σιχαμένους και φονείς και πόρνους και μάγους ... το μέρος τους είναι εις την λίμνην οπού καίεται με φωτίαν Χριστ. διδασκ. 112.

σίχαμα το, Πεντ. Λευιτ. XI 11, XIX 7, Δευτ. XXIX 16, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. ιγ' 14: σίγχαμα, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 214¹⁵, I 256²⁵. — Βλ. και σιχαμός.

Από το σιχαίνομαι και την κατάλ. -μα. Για τον τ. βλ. και ά. σιχαίνομαι. Η λ. στο Βλάχ. (σύχαμα) και σήμ.

Πράγμα ή πρόσωπο το οποίο προκαλεί αποστρέφη, αηδία: παν ος δεν είναι αυτουνού φτερό και λέπιο εις τις θάλασσεσ και εις τα ποτάμια, από παν σερπετό των νερών ..., σίχαμα αυτά εσάς Πεντ. Λευιτ. XI 10: έστησέν τον (ενν. τον Αίσωπον) εις το παζάρι μέσον του γραμματικού και του ψάλτου. Και όσοι τον έβλεπαν, εθαύμαζαν και έλεγον: —Πόθεν ευρέθη ετούτο το σίγχαμα και ασχημίζει και τους άλλους; Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 214⁵ (σε προσφών.): λέγει η κοπέλα: —Σίγχαμα, μηδέν έμπεισ μέσα και έβγουν όλοι έξω Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 218¹⁸: έκφρ. σίχαμα της ερημώ-

σεως = βδέλυγμα της ερημώσεως (για τις σημασ. βλ. Lampe, Lex., λ. βδέλυγμα σημασ. 3): Όταν το λοιπόν ιδείτε το «σίχαμα της ερημώσεως» εκείνο οπού ελαλήθη διά Δανιήλ τον προφήτου, να στέκεται εις τον τόπον τον άγιον ..., τότε εκείνοι οπού θέλουν είναι εις την Ιουδαίαν ας φεύγουσιν εις τα όρη Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. κδ' 15.

σιχαμερός, επίθ., Μετάφρ. "Χαρακτ." Θεοφρ. 126, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 101: σιγχαμερός.

Από το ουσ. σιχαμός ή από το ουσ. σίχαμα και την κατάλ. -ερός. Για τον τ. βλ. και ά. σιχαίνομαι. Τ. σικχαμερός σε κείμ. του 19. αι. (Πλατάκης, Αθ. 79, 1983-4, 182). Η λ. και σήμ.

1) Που προκαλεί ηθική αποστρέφη, απεχθής: κανένα πράγμα μολυσμένον ή σιχαμερόν και ψεύτικον δεν θέλει έμπει εις αυτήν (ενν. την πόλην) Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Αποκάλ. Ιω. κα' 27: Πώς ηρνήθησ τους συγγενείς σου, την πίστιν σου και την πατρίδα σου και εγίναμεν όνειδος εις την Συρίαν όλην και σιγχαμεροί παρά όλους τους ανθρώπους ...: Διγ. Ανδρ. 327²⁹. 2) (Προκ. για δύσμορφο άνθρωπο) αποκρουστικός: Απεκρίθην ο Εάνθος: —Αλήθειαν λέγεις, πλην εσύ είσαι σιγχαμερός. Απεκρίθην ο Αίσωπος: —Εις τον νουν πρέπει να βλέπεις, και όχι εις την όψιν Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 254⁴¹: (το ουδ. ως ουσ., μειωτ.): Οι ... σχολαστικοί είδαν πάλιν τον Αίσωπον οπού εγέλασεν, και είπον: «Διατί προς πάντας γελά αυτό το σιχαμερόν;» Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 156³².

σιχαμός ο, Gesprächb. 36²¹ (έκδ. σιχαμός: διόρθ. Χατζιδ., ΕΕΦΣΠΘ 1, 1927, 20): σιγχαμός.

Από το σιχαίνομαι και την κατάλ. -μός. Για τον τ. βλ. και ά. σιχαίνομαι. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Σιχαμάρα, αποστρέφη: να είναι οι νηστείες μας αληθινές, με αληθινόν πόνον και αποστρέφην και σιγχαμόν των αμαρτιών μας Βουστρ., Νουθ. Αβιλ. (Κακ.-Πάνου) 59 (ως σύστ. αντικ.): τα πελεκητά των ειδώλων τους να κάψετε εις την ιστιά, μη πεθυμήσεις ασήμι και μάλαμα απάνου τους ...: σιχαμό να το σιχάνεις και εβδολιασμό να το εβδολιάσεις, ότι αφόρεσμα αυτό Πεντ. Δευτ. VII 26.

σιχανδερός, σιχαντερός, επίθ., βλ. σιχαδερός.

σιχαντικός, επίθ.: σιγχαντικός.

Από το επίθ. σιχαντός και την κατάλ. -ικός.

1) Που προκαλεί ηθική αποστρέφη, βδελυρός: άλλο δεν εμποδίζει τίποτεσ ετούτη η εντολή του Θεού, παρά μοιχίαν και τες παρόμοιες και ακάθαρτες και σιχαντικές εργασίες Χριστ. διδασκ. 314. 2) Σιχασιάρης: η γυναίκα μου ... είναι πολλά σιγχαντική και δεν θέλει θελήσει να υπηρετείται απ' αυτόν, διότις είναι πολλά άσχημος Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 215²⁹.

σιχαντός, επίθ., Σπαν. Β 191, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 489, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. ι' 28: σιγχαντός, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 212¹⁹.

Από το μτγν. επίθ. σικχαντός. Για τον τ. βλ. και ά. σικχαινομαι. Η λ. τον 4. αι. (Lampe, Lex., TLG) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. σικχαντός, Παπαδ. Α., Λεξ.).

1) Βδελυρός, σιχαμερός· ανόσιος: έτσι είναι και η κακή γυνή, όταν βουληθεί μολύνει το σώμα της το σιχαντόν και του ανδρός την κλίνην Συναξ. γυν. 298· Όλα είναι καθαρά εις τους καθαρούς· αμή εις τους μεμιασμένους και απίστευτους δεν είναι κανένα πράγμα καθαρόν, αλλά είναι μεμιασμένοι και ο νους τους και η συνείδησίς τους. Ομολογούν να εγνωρίζουν τον Θεόν, αμή με τα έργα τον αρνούνται, έσποντας να είναι σιχαντοί και απειθείς και εις κάθε έργον αγαθόν ανεπιτήδειοι Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Τίτ. α' 16. 2) Αποκρουστικός, απωθητικός: ιδόντες αυτόν (ενν. τον Αίσωπον) οι σύνδουλοι είπον προς αλλήλους: —Τι κακόν εσυνέβη εις τον αυθέντην μας και επήγε και εγόρασε τέτοιον σιχαντόν πράγμα. Αλλ' ως φαίνεται, διά σκίασμα και φόβον του σπιτίου τον αγόρασε Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 212³⁸. ο αγριότραγος ... φησί προς αυτόν· ελθέ ὠδε, κακότυχε ... Σύρε αυτήν την κοπροπιγούναν σου την σιχαντήν και τας εζαρωμένας σου παρειάς Σπανός (Eideneier) D 625. 3) Επιλήψιμος, κατακριτέος: Μη κάμεις φίλους σύντομα και πάλιν τους αφήσεις· ὡσπερ γαρ ἐνι σιχαντόν το να μην έχεις φίλους, ἴ ούτως ἐνι υπόφογον ... ἴ να τους αφήνεις σύντομα και να γυρεύεις άλλους Σπαν. Α 191.

σιχανωτός, επίθ.: σιγχανωτός.

Από το σικχαινομαι αναλογ. με τα επίθ. σε -ωτός.

Σιχαμερός, βδελυρός: εδιώχθη το σκότος της ειδωλολατρείας και ελυτρώθηκαν οι άνθρωποι εκείνοι από τας θυσίας εκείνας τας σιγχανωτάς των ειδώλων Ιστ. Βαρλαάμ 96.

σιχασερός, επίθ., Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 71¹⁷, 97³¹. σιγχασερός.

Από το ουσ. σιχασία και την κατάλ. -ερός.

1) Αηδιαστικός, σιχαμερός, ανόσιος: πολλά του είπεν (ενν. η Θεοτόκος) δείχνοντάς του τα βλαψίματα του σιχασερού έργου της πορνείας Μορεζ., Κλίνη φ. 220^v. 2) (Προκ. για δύσμορφο άνθρωπο) αποκρουστικός (εδώ σε προσφών.): εκείνος (ενν. ο Αίσωπος) αποκρίθη: —Αυτού οπού είμαι εδώ, μήνα εφοβήθης τίποτε; Απεκρίθη εκείνη και είπεν: —Ναι, κακομούτσουνε, μη έλθεις μέσα και φύγουν οι όλοι, σιγχασερέ» Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 256¹⁸.

σιχασία η, Θησ. Β' [77³], Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 155⁹, Χριστ. διδασκ. 439, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. ιωτ' 15· σικχασία· σιχασιά, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1185], Β' [1233].

Από το ουσ. σικχασία (απ. σε Γλωσσ.). Ο τ. σιχασιά στο Somav. (συχασιά) και σήμ. Η λ. το 10. αι. (TLG), στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κονόμ., Ζακυθ. λεξιλ.).

1) Αίσθημα αηδίας, σιχαμάρα, αποστροφή: Εάν ο ιεραξ σικχανθή και το κυνήγιον αποστρέφεται ... Καύξον μετά υδρομέλιτος συντετριμμένον εις ποτόν τω ιερακιδος, και την σικχασίαν επιάρει Ορνεοσ. αγρ. 563¹⁴. στην έκφρ. είμαι της σιχασίας = είμαι σιχαμερός, απεχθής· προκαλώ αποστροφή, σιχασία: καθημερινώς ευρίσκομον (ενν. εγώ, η Αλεξάνδρεια) πάντα με παρηρησίες ἴ αλλά ωσάν εγίνηκα, είμαι της σιχα-

σίας Θρ. πατρ. Μ 62. 2) (Προκ. για πρόσωπο ή πράγμα) σίχασμα: Ατή σου κρίνε το λοιπόν τούτο το καταλόγι, ἴ αν σῆπρεπε, ροδόμνοστη, τέτοιο γεροντολόγι, ἴ εισέ τέτοιον απάνθρωπον και τέτοια σιχασία ἴ άδίκον που 'τον εις εσέν και αδικοκρισία· Κακοπ. 145· έστεσέν τον εις την μέσην ανάμεσα των δύο. Και όσοι τους έβλεπαν έλεγαν: —Πόθεν ήλθεν ετούτη η σιχασία και ασχημίζει και τους άλλους; Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 252¹². εκείνο οπού είναι ομπροστά εις τους ανθρώπους υψηλόν είναι σιχασία ομπροστά εις το Θεό Χριστ. διδασκ. 97. 3) Ακαθαρσία, βρομιά· (εδώ μεταφ.): η γυναικα οπού ήτον εντυμένη την πορφύραν ... εκράτει εις το χέρι της χρυσό ποτήρι γεμάτον σιχασίες και ασπαστρίες της πορνείας της Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Αποκάλ. Ιω. ιζ' 4.

σιχασία η, βλ. σιχασία.

σιχασιάρης, επίθ.: θηλ. σιγχασαρία.

Από το ουσ. σιχασία και την κατάλ. -άρης. Η λ. στο Somav. (συχασιάρης), όπου και θηλ. σιχασιαριά (συχασιαριά), και σήμ.

Που σιχάινεται (εύκολα): η γυναικα μου είναι σιγχασαρία και καλά και είναι μισόκαιρη, όμως δεν θέλει το στέργειν να υπηρετείται απ' αυτόν (ενν. τον Αίσωπον), διότις είναι πολλά άσχημος και σιγχαμερός Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 253³¹.

σίχασμα το. — Βλ. και σιχασμός.

Από τον αόρ. του σικχαινομαι και την κατάλ. -μα. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.).

(Εδώ προκ. για πρόσωπο) αηδιαστικός, ανυπαθητικός άνθρωπος: Οι δε γελάσαντες είπον: —Τι μωρόν είναι αυτό το σίχασμα και αποσκοούπισμα, ότι την ώραν ετούτην μας επαρεκάλει να του δώσομεν ελαφρόν φορτίον να βαστάξει, και αυτός τώρα επήρε το βαρύτερον ... Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 153²⁷.

σιχασμός ο, Δηγ. Αλ. Σεμίφ. S 718.

Από το ουσ. σικχασμός (απ. στον Ευστάθιο και σε Γλωσσ.).

Σίχασμα (βλ. ά.): εσύ 'σαι καλοκαιρινόν πανένδοξον παγώνι, ἴ κι εγώ είμαι ο σιχασμός και μύσασμα του κόσμου Δηγ. Αλ. Σεμίφ. B 706.

σιωπάζω· σωπάζω, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 6440, Λίβ. διασκευή α 3082, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 77⁵. — Βλ. και σιωπαίνω, σιωπάω.

Από το σ(ι)ωπάω και την κατάλ. -άζω, αναλογ. προς τα ρ. με ζεύγος -ώ-άζω (βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 298· πβ. και Μωυσιάδης, Ετυμ. 138). Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Κουβέλης, Λεξιλόγιο Ξηρομέρου, λ. σωπάω ή σωπάζω). Τ. σουπάζου σήμ. ιδιωμ. (Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγριτ.). Η λ. στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. (λ. σιωπάζων).

Α' (Μτβ.) αποσιωπάω, αποκρύπτω, παραλείπω να αναφέρω κ.: πορνείαν και άλλες αμαρτιές, που δεν τες ονομάζω, ἴ αλλά για το σεμνότερον θέλω να τες σωπάζω ... Πένθ. θαν.² 358.

Β' Αμτβ. 1) Μένω σιωπηλός, σιωπαίνω, παύω να μιλά: Εις παραθύρι κρέμετον ένα πουλί τριτζόνι, ἴ και πήγε νυκτερίδα κει κοντά του και σιμώνει ἴ κι ερώταν το το

πώς λαλεί την νύκτα σαν βραδιάζει, | σαν ξημερώσει δεν λαλεί, ολημερίς σωπάζει
Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 77⁴. Ο Παλαμόνες φόρεμα, μαύρο πολλά θλιμμένον, |
απάνω του εφόρεσε ... (παρ. 1 στ.) κλαίοντα και τα λόγια, του όλα καταθλιμμένα.
(παρ. 24 στ.). Καλά και αν εσώπαζε, τότε ο Παλαμόνες, | ουδέν εγροίκα γαρ πο-
σώς ... Θησ. ΙΑ' [34']. 2) Παύω, σταματώ: Γιατί άνθρωπος όντα πεινά κι εύρει φαγι,
χορταίνει | κι σπού διψά κι εύρει ποτόν, η δίψα του διαβαίνει, | άνθρωπον δε φιλάργυ-
ρον και ποιος να τον χορτάσει; | Όλα του κόσμον να 'παιρνε, δεν το 'χω να σωπάσει
Πένθ. θαν.² 538⁸ της κόρης διά τον Λιβιστρον οι στεναγμοί ου σωπάζον Λιβ. Esc. 2953.

σιωπαίνω, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 188⁸, Αιτωλ., Μύθ. (Παρά-
σογλου) 142⁵, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 103²¹, Μπερτόλδος 21, 30, 42, Διγ. Ο 1123,
Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. κ' 31, κοτ' 63, Μάρκ. γ' 4, Παύλ., Κορ. Α' ιδ' 30⁸
σιωπαίνω, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 120⁵, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1442, Γ' 362, Δ'
1555, Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. γ' 89, Ε' 356, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 126, Ε' 312, Τζάνε,
Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 194¹¹, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 105²⁵ β' εν. υποτ. αορ. να
σωπάνεις, Κυπρ. ερωτ. 98³⁰ μτχ. παρκ. σωπασμένος, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 193.
— Βλ. και σιωπάω, σιωπάω.

Από το σ(ι)ωπάω με μεταπλ. κατά τα ρ. σε -αίνω. Ο τ. σωπαίνω στο Meursius (γρ.
σωπέννειν, λ. σοπάν. σωπέννειν), στο Κατσαϊτ., Θυ. Β' 337 και σήμ. Η υποτ. αορ. (να)
σωπάνω από οριστ. εσώπανα, από αναλογ. επίδρ. άλλων ρημάτων σε -αίνω (κατά το
σχήμα μαραίνω-εμάρανα-(να) μαράνω). Η μτχ. σωπασμένος (από τον αορ. εσώπασα
του τ. σωπαίνω) στο Somav. Η λ. στο Βλάχ.

Α' Μτβ. 1) Αποσιωπώ, αποκρύπτω, παραλείπω να αναφέρω, κρατώ μυστικό κ.:
Πονεί τονε ο Δρακόκαρδος, μα χρειά 'ναι ν' απομένει | κι α θε να πει και τίβοτοι, για
τότες το σωπαίνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1222: Αμή πώς βολεί να σωπάσομεν το
θαυμαστόν εκείνο πάθος της γυναικός και το θαυμασιότερον θαύμα του αγίου οπού
έγινεν εις εκείνην; Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 120¹³: όχι μοναχά να μην βλασφημάται το
όνομα του Θεού ... αμή ουδέ εις ουδετιποτένιες άλλες ορκωμοσίες και αφορκίες, ή
μαγείες, το όνομά Του να μεταχειρίζεται ... ή καμώνοντάς τες τινάς πως δεν τες
εγνωρίζει, ή πως δεν τες βλέπει και τες σωπάσει, και μην φανερώνοντας να τες συ-
γκοινωνήσει Χριστ. διδασκ. 298: «Μάννα, το τίνες είμεσθεν άφες το και το πόθεν, | και
πόθεν υπαγαίνομεν», λέγω την, «σώπασέ το ...» Λιβ. διασκευή α 3035. 2α) Διακόπτω,
σταματώ, παύω να κάνω κ.: Πάντα η Φροσύνη τση μιλεί (ενν. της Αρετής) και λέγει
τση: «Αφουκράσου! σώπασε, θυγατέρα μου, να ζεις, τα κλάμητά σου» Ερωτόκρ.
(Αλεξ. Στ.)² Δ' 254: Η νένα τση να τη θωρεί εδέτσι αποδομένη | φοβώντας τα περισσότε-
ρα, το διάταμα σωπαίνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 532: η φτωχιά με κρίνει, | κι α θε να
κάμω πλιότερα, εκείνη δε μ' αφήνει, | γιατί κρατεί το χέρι μου, το νου μου ταπεινώ-
νει, | Ξελησμονώ το θε να πω, το στόμα μου στομπάνει | και περισσότερο να δω μου
λέγει, να 'ξετάσω | σε πράμα διαφορετικό, και τούτα να σωπάσω Τζάνε, Κρ. πόλ.
(Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 581⁴ (με βουλευτική πρόταση): Αφησ', η κόρη, να θρηνηίς, σώπασε
να λυπάσαι, | Αφησ' τους αναστεναγμούς, τα δάκρυα τα τόσα Λιβ. Esc. 3330: Χαίροις,
αδελφέ, πώς είσαι; Πώς δοικάσαι; | Ακόμη δεν εσώπασες να κλαίγεις, να θρηνάσαι;
Φαλιέρ., Ιστ.² 214⁸ (εδώ πλεοναστικά): και σώπασε τα λόγια σου, γή τάσω σου κι

εσένα, | γιατί ήρθες τη δασκάλισσα να κάμεις μετά μένα, | πως τση κεράς σου συ-
ντροφιά στον Αδη να σε πέψω, | κι άλλα να λέγεις φρόνιμα λόγια να σ' αρμηνέψω
Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 633: β) κάνω κάπ. να σωπάσει, του επιβάλλω τη σιωπή:
Στανιώς του τον εσώπασα κι απόβγαλ' απ' ομπρός μου, | γιατί' η λαλιά του εγνώρισα
κι εθάμπωνε το φως μου Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 167.

Β' Αμτβ. 1α) Μένω σιωπηλός, σωπαίνω, παύω να μιλάω: Ξεύρω κι εγώ καλά να
πω, μα θέλω να σωπάσω, | γιατί δεν έχω μετά σε ειμή παρά να χάσω Φαλιέρ., Ιστ.²
593: Και πάλι οντέν εσώπαινε, με την καρδιάν εμίλει | κι ήσκυφτε με το λογισμό την
Αρετή κι εφίλιε Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1733: Παγαίνοντας ο Ιησούς όξω στις Γαλι-
λαίας, | πολός λαός του 'κλούθησε' τότες του λέγει Αντρέας: | «Εθνος πολύ μας
ακολουθά, φοβούμαι μην πεινάσει». | Απιλογάται ο Ιησούς, λέγει του να σωπάσει Π. Ν.
Διαθ. (Παναγ.)² 2593: Και όλοι εθαυμάζοντανε και εξενίζονταν πώς εγλύτωκαν
(ενν. τα κοπέλια), απού ήτονε απάνω τως τόσα χαλάσματα. Και αυτάνα λέγουσιν του
λαού απού έστεκεν εκεί να σωπάσουν, να ακούσουν το θαυμάσιον το μεγαλότατον της
Κυρίας του κόσμου Μορεζ., Κλίνη φ. 45⁸: Και λέγει τους: «Ημπορεί κανένας το Σάββα-
τον να κάμει καλόν ή κακόν; να σώσει άνθρωπον ή να σκοτώσει;» Και εκείνοι εσιώπαι-
ναν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. γ' 4: (εδώ συνεκδ.): Εφανέρωσαν το κι οι δυο
πως είναι εκεί σωμένοι | κι απόκει στέκου σα βουβοί κι η γλώσσα τως σωπαίνει. |
Ητρεμε εκείνη 'ς μια μερά κι εκείνος εις την άλλη | κι ο γεις τον άλλο ενίμενε την
εμιλιά να βγάλει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 584: Ο Ρώκριτος να του γροικά (ενν. του
Πολύδωρου) τα πράματα πώς πηάνου, | μέσα η καρδιά του ακνογελά, τα χείλη του
σωπαίνου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 132: β) συχν. σε προστ. β²) για να σταματήσει κάπ.
να μιλά: Έλα, σιώπαινε, ... και ξεύρε να κυβερνάσαι, σαν κάμνει χρεία Μπερτόλδος
64: Ο ΤΥΦΛΟΣ: Ανίσως το λοιπόν Χριστός δεν ήτον γεννημένος | απέ τον Πλάστην
μας Θεόν και εις εμάς σταλμένος, | δεν ήθελ' ημπορεί ποτέ να κάμει τέτοιο θαύμα | σ'
εμένα τον ταλαίπωρον ΦΑΡΙΣΑΙΟΣ: Σιώπασ' εν τω άμα. | Εσύ, αφόν συλλήφθηκες,
ήσουν στις αμαρτίες | κι αφόν πάλι γεννήθηκες, είσαι στες πονηρίες | για τούτο συ
δεν ημπορείς εμάς να παραγγέλλεις, | ανίσως και πολλά καλά πράγματα αναγγέ-
λεις Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού 870: Μηδέν Ξυλοσοφείς πολλά, ότι χωριάτης
είσαι, | στέκου αυτού και σώπαινε, ωσάν χοντρός οπού 'σαι Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 100:
Από γαρ της πτωχείας μου και βλασφημώ πολλάκις, | και λέγουσί με σώπασε, σαλέ,
μη συντυχαίνεις Προδρ. (Eideneier)² Γ' 223 χφφ ΡΚ κριτ. υπ.: (εδώ σε επανάληψη για
έμφαση): ΜΑΡΚΟΛΦΑ: ... Μπερτολδίνω, ω Μπερτολδίνω! ΜΠΕΡΤΟΛΔΙΝΟΣ: Σώπα-
σε, σώπασε, μάννα μου, ότι η χήνα κοιτάζει με Μπερτολδίνος 128: β²) για καθησυχασ-
μό ή ανακούφιση κάπ.: Εξύπνησα εκ την ταραχήν του ονειράτος τήν είχα, | δράσω,
κρατώ τον Λιβιστρον, λέγω τον: «Τι, κοιμάσαι;» | «Όχι», με λέγει, «σώπασε, θορυβη-
μένος είσαι | πάντως ουκ έπαθες κακόν, πάντως ουκ εφαντάσθης;» Λιβ. διασκευή α
2838: Και ως είδα ότι τα ομμάτιά της το δάκρυον καταστάσσουν: «Σώπασε, κόρη»,
λέγω την, «σίγησε, μη λυπήσαι, | στράταν κρατούμεν της χαράς και ου πρέπει να
στενάξεις ...» Λιβ. διασκευή α 4316. 2) Αποφεύγω κάθε εκδήλωση της σκέψης ή των
συναίσθημάτων μου, δεν αποκαλύπτω κ. που γνωρίζω: οδιά να σωπάσω και εγώ να
μην σου ειπώ τίβοτας εβάλθηκε (ενν. η γυναίκα σου) να με κάμει και εμένα να πέσω
με του λόγου της Μορεζ., Κλίνη φ. 71⁸: Σωπαίνω σ' ό, τι επάθασι κι ως εδεπά τ' αφή-

νω| κι ουδένα δεν κακολογώ ουδέ και κατακρίνω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 197⁷. 3) Σταματώ, παύω: σα δράκος εσηκώθηκε (ενν. ο Νικόστρατος) να ξανατρέξει πάλι,| μα έστοντας κι όλοι να του που πως δε μπορεί να δράμει,| εσώπασε, πράμ' άπρεπο δεν ήθελε να κάμει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2018· και ας έρθομε στη μαρτυρία κι εμείς των δυνων ανθρώπω,| σότα 'ν' εδώ κι η θαρρετή, και ας έν' και πλια δική σου,| και ας πει το δίκιον πασανός και όλα μας να σωπάσου Φαλιέρ., Ιστ.² 674 κριτ. υπ.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1) Που μένει σιωπηλός, που σωπαίνει (εδώ συνεκδ.): Μη στέκεις, σε παρακαλώ, με χείλη σωπασμένα,| μα, να χαρείς τον Ισαάκ, μολόγα το κι εμένα Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 153. 2) Ήσυχος, καθησυχασμένος: Για ταύτο είν' ο θάρρος μου και στέκω σωπασμένος,| μα πάλιν δεν είναι πρεπόν να είμαι θαρρεμένος Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 193. 3) Που δε γίνεται λόγος γι' αυτόν, που είναι/παραμένει κρυφός: κλεφτά τους γάμους έκαμεν ετότες σκεπασμένους| απού τη νύχτα κι απ' εμάς τους ίδιους σωπασμένους Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 618· καλλιιά 'χω να κρατώ τά πάσχω σωπασμένα| και μ' έργο πλια γοργότερο να 'ναι μαρτυρημένα Φαλιέρ., Ιστ.² 669.

σιώπασμα το σώπασμα, Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 291, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [560]. — Πβ. και σιωπασμός, σιώπεμα.

Από τον αόρ. του σ(ι)ωπαίνω και την κατάλ. -μα. Ο τ. στο Βλάχ. και στο Κατσαϊτ., Ιφ. Επίλ. 47.

Απουσία ομιλίας, σιγή: Ποιον πόνο; Είντα κακό; Μίλησε, τι ανιμένεις;| Είντα 'ν' αυτό το σώπασμα και δε μου συντυχαίνεις; Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 334· Αν σου 'χα τάξει παραμπρός απόκρισιν να δώσω,| στα λόγια σου, σαν σου 'ταξα να σ' αγροικήσω τόσον,| ήθελες έχει αφορμήν τώρα στο σώπασμά μου,| δίκια παραπονέματα να λέγεις ομπροστά μου Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [395].

σιωπασμένα, επίρρ. σωπασμένα.

Ο πληθ. ουδ. της μτχ. παρκ. σ(ι)ωπασμένος του σ(ι)ωπαίνω ως επίρρ. Ο τ. στο Soman.

Χωρίς ομιλία, χωρίς χρήση λόγου: εις τόσον ... λαλούσι| εκείνα τα φιλιιά τα ψυχωμένα,| κι εισέ λαλιά μικρή πολλά μιλούσι.| Και λέγουν (ενν. τα φιλιιά) τα κρυφά τους σωπασμένα| οπού 'ναι φανερά μόνον σε δαύτα| αμή σιμά στους άλλους είν' κρυμμένα Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. β' [67].

σιωπασμός ο σωπασμός. — Πβ. και σιώπασμα, σιώπεμα.

Από τον αόρ. εσ(ι)ώπασα του σ(ι)ωπαίνω και την κατάλ. -μός. Ο τ. στο Βλάχ.

Απουσία ομιλίας, σιγή: Αν ... (παραλ. 1 στ.) σου 'θελα τάξει ...| να σ' απολογηθώ, δικιόν θες έχει| να παραπονεθείς στο σωπασμό μου Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 3, 269.

σιωπαστός, επίθ. σωπαστός, Πιστ. βοσκ. V 3, 60, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' μετά στ. 550, μετά στ. 552, Ε' μετά στ. 470.

Από τον αόρ. εσ(ι)ώπασα του σ(ι)ωπαίνω. Ο τ. στο Βλάχ. Πβ. τ. σωπατός στο Κατσαϊτ., Ιφ. Ε' 147 και λ. ασώπαστος σήμ.

1α) Που σωπαίνει, δεν αντιδρά με ομιλία: άφωνος: Τι λοιπόν απεκεί εις εμένα

έγινεν; Εχάθην και η ουντυχία παντελώς της φωνής μου, και πλέον μήτε να κλαίω, μήτε να θρηνώ εδύνουμουν, αλλά μόνον εις αυτόν οπού ταύτα τα λόγια έλεγε, σιωπαστός εστοχάζουμουν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 126· Κείνοι οπού στέκου και θωρού την αναπνιά κρατίζου,| το στόμαν είναι σωπαστό, τα μάτια δε σφαλίζου.| Δε στρέφονται να δουν αλλού·| τούτη η δουλειά η μεγάλη| δεν τους αφήνει να θωρούν εις μια μερά ουδ' εις άλλη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1750· Ω, πώς καλά που το 'βαλα στο νου μου| πως σωπαστός να στέκει δεν εμπόρει| στα κλάματα που 'θώριε τον κυρού του ... Πιστ. βοσκ. V 4, 183· (σε προσωποπ.): η δικιοσύνη απόθανεν, ... (παραλ. 2 στ.) κι εις το θρονί τση η αδικία και προδοσά εκαθίσα·| κι η πίστη δεν αποκοτά μηδ' η τιμή να εβγούσι,| ογιά τη 'ντήρησή τανε, στον κόσμο να φανούσι,| και το πρεπό είναι σωπαστό και μόνο σιργουλεύει| την τύχη, κι εις τη χάρη τση να 'ναι σιμά γυρεύγει Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 147· β) ήσυχος, ειρηνικός: Ω δάση μου ακριβά, χαριτωμένα| και σωπαστά λαγκά, πολλαί 'πιτήφεια,| το 'ανάπαψης τα δάση και το 'αγάπης Πιστ. βοσκ. ΙΙ 5, 2. 2α) Που δεν εξωτερικεύεται με λόγια· ανείπωτος, ανομολόγητος: το δάκρυν κινούμενον από τους ένδοθεν σιωπαστούς και αλαλήτους θρήνους της καρδιάς του έτρεχε συχνώς Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 210· β) μυστικός, κρυφός: Μιαν εμιλιά γροικώ τριγύρου γύρου| μουρμουριστή και μπαίνει από τ' αφτιά μου (παραλ. 3 στ.) και κείνοι απού τα λέσι| πάσ' άλλο πράμα σωπαστό κρατούσι Πιστ. βοσκ. Ι 2, 54.

σιωπαστός, επίρρ.

Από το επίθ. σιωπαστός κατά τα επιρρ. σε -ως.

Σιωπηλά, αθόρυβα: προ του μεσονυκτίου σηκώνεται (ενν. ο Σινάμ πασίας) ησύχως και σιωπαστός, και παγαίνει εμπροσθός δεκαπέντε μίλια μακράν από την Γάζαν προς την στράταν του Μισιρίου Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 395.

σιώπεμα το σώπεμα· γεν. εν. σωπεμάτου. — Πβ. και σιώπασμα, σιωπασμός.

Από το σ(ι)ωπαίνω και την κατάλ. -μα (με ορθογραφική απλοποίηση κατά τα ουδ. ουσ. από ρ. σε -έω).

Απουσία ομιλίας, σιγή: Οϊμένα, κι είντα σφάλμα| το 'καμα να μιλήσω!| Ω, πώς του σωπεμάτου| τον νόμο εξεχάσα; Πιστ. βοσκ. V 4, 187.

σιωπή η, Χούμνου, Κοσμογ. 722, Απόκοπ.² 153, 238, Αχέλ. 1324, 1339, 2492 κ.α., Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 176¹⁴. — Πβ. και σιγή.

Το αρχ. ουσ. σιωπή. Η λ. και σήμ.

Απουσία ομιλίας ή θορύβου, σιγή: Μείνετε εις το καλύβι μου με σιωπήν μεγάλην| και είτι φωνάς ακούσετε μη εβγείτε να ιδείτε| το τίνες είναι, τι λαλούν και τι είναι τό φωνάζουν Λιβ. Va 2713· Σιωπή μεγάλη! Ω ουρανοί κι εσείς χρυσοί αστέρες,| οπού τες νύκτες κάνετε σαν λαμπυρές ημέρες,| σωπάτε! ... Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 51· ήδειχνε πως τη σιωπή θέλει την ώρα εκείνη (ενν. ο βασιλιάς)| κι όλοι να στέκου να γροικούν είντά 'ναι κι είντα εγίνη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1313· (σε προσωποπ.): Η Σιωπή δεν έδωσεν απόκρισιν αλλέως,| μονάχ' απού κατούμυσεν κι εκίνησεν ευθέως,| ακολουθάντα πίσω του (ενν. του αγγέλου) και ώστε να φτύσει γλώσσα,| στα κάτεργα που βρίσκονταν σε κίνδυνον εσώσα Αχέλ. 1404.

Φρ. 1) Ασκώ την σιωπήν, βλ. ά. ασκώ Φρ. **2)** Κάνω σιωπή = τελειώνω, ολοκληρώνω το λόγο μου για κ. (πβ. ιταλ. *fare silenzio*): έπεσε 'ς τούτα τα νησά αφανισμός κι ακρίδα! σαν πέφτου στα γεννήματα αμέτρητες απάνω! και τέλος κάνω σιωπή, και λόγον άλλο πιάνω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 390¹⁴. **3)** Κρατώ την σιωπήν = σιωπώ, παραμένω ήσυχος: *Περί σιωπής γυναικών οπού πρέπει να την κρατούν και να μην ομιλούν μέσα εις την εκκλησίαν* Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1502 νε' 1. **4)** Ποιώ σχήμα σιωπής, βλ. ά. ποιώ Φρ. 89.

Η δοτ. εν. ως επίρρ. = σιωπηλά, χωρίς να μιλά κάπ.: και μόνον αναστέναζεν (ενν. η κόρη) και από τους οφθαλμούς της! σιγή σιωπή τα δάκρυά της εστάλαζαν ως κόμποι Λίβ. διασκευή α 3728.

σιωπηλός, επίθ.

Το αρχ. επίθ. σιωπηλός. Η λ. και σήμ.

Που σωπαίνει, δε μιλά άφωνος: *Ει ψέγεσθαι μη βούλεσαι, πράττε μη τα του ψόγου, | ει δε μη πράττων ψέγεσαι, μετά χαράς προσδέχου. | Ο ψόγω γαρ ατιμασθείς ύβρεσι ψευδωνύμοις, | ει μεν χρηστός σιωπηλόν άλαλον στόμα φέρων, | Θεώ τω πάντων βασιλεί μόνω την κρίσιν νέμε Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 695.*

σιωπηρώς, επίρρ.

Από το αρχ. επίθ. σιωπηρός κατά τα επιρρ. σε -ώς. Η λ. σε Γλωσσάρ. (L-S), τον 5.-6.αι. (TLG) και σήμ. λόγ.

α) Σιωπηλά: *Ανάγνωσα τα γράμματα σιωπηρώς με φόβον Λίβ. Va 278· β)* χωρίς να λέγεται ή να αποκαλύπτεται κ.: *κρυφά: Αυτοί (ενν. οι μάντιες) την μεν σφενδόνην την ηγεμονίαν διέκριναν, τους δε δακτύλους, τον μεν πρώτον εις αυτόν (ενν. τον Μουράτ), τους δ' άλλους εις τους μετ' αυτόν αυθεντεύσαντας εξ αυτού. Ετεροι δε κρύβδην και σιωπηρώς τον μεν μέγα δάκτυλον τον αυτού της ζωής ύστατον χρόνον διέκριναν, την δε αφαίρεσιν της σφενδόνης την δεσποτείαν Δούκ. 287⁸.*

σιωπώ, Ασοίζ. 167^{16, 17, 18}, Βέλθ. 961, Βίος Αλ. 2732, Αχιλλ. (Smith) N 1570, Χρον. Τόκκων 1396, Λίβ. Va 1455, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 97⁹, 161⁹, Δεφ., Λόγ. 507, Τριβ., Ρε 313, Αχέλ. 82, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 20¹⁶, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 84³, Μορεζ., Κλίνη φ. 16⁷, Ιστ. Βαρλαάμ 51, Κυπρ. ερωτ. 140¹¹, Ιστ. Βλαχ. 1185, Σουμμ., Ρεμπελ. 181, Διγ. Ανδρ. 401¹⁵, Βενετσός, Δαμασκ. Βαρλαάμ 30¹²⁻¹³, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 64⁶⁹, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1075], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 84 δις, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5591, κ.α.: *σουπώ, Σαχλ., Αφήγ. 638 σωπώ, Σπαν. (Ζώρ.) V 457, Πουλολ. (Τσαβαρή²) 53, Λίβ. διασκευή α 2961, 3830 κριτ. υπ., Λίβ. Esc. 1597, 4152, Αχιλλ. L 1162, Φαλιέρ., Ιστ.² 183, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 191, Διγ. Βελ. N² 115, Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. (Βασιλείου) 8, Ρίμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 58, Αχέλ. 2309, Πανώρ.² Ε' 301, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Αφ. 19, Α' 238, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Γ' μετά στ. 64, Πιστ. βοσκ. I 2, 14, 4, 280, V 4, 175 δις, Διγ. Ανδρ. 377³⁵, Στάθ. (Martini) Β' 95, 123, Γ' 221, 435, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 51, Ε' 61, 323, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [319]· *απαρέμφ. σιωπεί, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 248⁹· μτχ. ενεοστ. (άκλ.) σιωπώντα, Πουλολ. (Τσαβαρή²) 659⁹· μτχ. παρκ. σιωπημένος, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 65^{79, 91}. — Βλ. και σιωπάζω, σιωπαίνω.**

Το αρχ. σιωπάω. Ο τ. σωπά, με αποβολή του ημιφώνου ανάμεσα στο σ και το φωνήεν, στο Meursius (γρ. σοπάν, λ. σοπάν. σωπέννεν), στο Κατσαϊτ., Θυ. Β' 274, Δ' 33 και σήμ. κοιν. (Κριαρ., Λεξ., λ. σιωπά και σωπά), καθώς και ιδιωμ. (Παπαδ. Α.; Λεξ.: βλ. και Andr., Lex., στη λ.). Η λ. και σήμ. λόγ.

Α' Μτβ. 1) Αποσιωπά, αποκρύπτω, παραλείπω να αναφέρω, κρατώ μυστικό κ.: *Ηλιος, φεγγάριν κι ουρανός και τ' άστρα να μιλούσαν, | κρίνω κι αυτά τες χάρες σου ποτέ δεν τες σωπούσαν Καβαλίστας 48· Το σφάλμαν οπού στην τιμήν αγγίζει και πληγώνει, | ο θάνατος δεν το σωπά, το μνήμα δεν το χώνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 190· Λέγεται γαρ λόγος παλαιός ότι τούτο το Μοναστήριον είχε εισόδημα το τρίτον του νησιού, και να κατασταθεί εν ταις ημέραις ημών, ότι και τα προούλια τούτου να μηδέν τα έχουν εκείνοι οπού φαίνονται και ψάλλουν τον ναόν κατά την σήμεραν ... Αλλά σιωπούν της εκκλησίας το δικαίον εν καιρώ, η ήρχον τούτων, και προς άρχοντας μη λέγειν· διά συγγενείς και φίλους καλύπτει αυτούς η φιλοπροσωπία Χειλά, Χρον. 353· *Περί διαθήκης σιωπημένης δέκα χρόνους ... Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 47³⁷· (εδώ προκ. για πρόσωπο): Πλιο μη καυχάσαι, ω Καρχηδών, στους άξιους σου Φιλίνους, | διατί σ' εμέ πιστότερος έτυχεν απ' εκείνους· | τον Κύρτιον σιώπησε τον θαυμαστόν σου, Ρώμη, | διατί και άλλος ευρέθηκε θερμός σ' αυτήν την γνώμη Λίμπον. 331. 2)* Διακόπτω, σταματάω, παύω να κάνω κ.: *ο διάβολος άρχισε ... και έκλαιγεν και έλεγεν: Ω Εύα, έβγα έξω από τον ποταμόν και σιώπησε το κλάμα και το κακόν οπού έχεις αυτού εις το νερόν μέσα ... Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 78⁹· ΔΑΣΚΑΛΟΣ: ... τη φέστα ... μη τηνε λησμονήσεις. | ΤΖΑΒΑΡΛΑΣ: Σώπα τα σάλια, βούβαλε! Γροίκα μου εδά να ζήσεις Φορτουν. (Vinc.) Δ' 298· Παίρνει (ενν. ο Μανσής) τους πρώτους του λαού, | κτυπά στην πέτρα απάνω, | νερόν αρίφνητον πετά, λέγω και αναθιβάνω (παρ. αλ. 2 στ.). Και πίνουν όλοι του λαού κι εισμιόν θαραπαήκαν, | σωπούσιν το μουρμύρισμα και από την έγνωιαν βγήκαν Χούμνου, Κοσμογ. 2588⁸· *δεν τους αφήντα να σιωπηθούν οι δουλειές ... πλέον διατί το διάφορο δεν τους άφηγε Σουμμ., Ρεμπελ. 182· (με βουλευτική πρόταση): ήξευρε ότι δεν θέλω σιωπεί να μην σου αναθυμώ την θείαν Γραφήν και διά τον ημών Δεσπότην Χριστόν ... διά να γένεις χριστιανός Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 248⁹.***

Β' Αμτβ. 1α) Μένω σιωπηλός, σωπαίνω, παύω να μιλά: *α δε σε βλέπω φλέγομαι και α δε σ' ανεντρανίζω | και αν αγρυπνώ πειράζομαι κι ίτις όντε κοιμούμαι, | και όντε λαλώ και όντε σωπά πάντα για σε θυμούμαι Φαλιέρ., Ιστ.² 634· Μάννα, το πόθεν είμεστεν και πόθεν πάλιν πάμεν, | από του νυν σιώπησε, μηδέ μας ερωτήσεις Λίβ. Va 2683· Νύκτες πολλές τσι πόρους τως στο παραθύρι λέσι | κι ώρες γελούν όντε μιλούν, κι ώρες σωπώντας κλαίσι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 664 (εδώ συνεκδ.): Παιδί, τι κλαις, τι θρήνησαι; Τα χείλη σου ας σωπούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 95· Χέρα που δίχως να μιλεί σωπώντας μου το τάσσει | εκείνον οπού ετρόμασσαν ο νους μου μην το χάσει | χέρα που επιάσε το κλειδί και μ' όλο το σκοτίδι | ήνοιξε τον Παράδεισο και τ' ουρανούς μου δίδει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1495· β) συχν. σε προστ. β) για να σταματήσει κάπ. να μιλά: *Και ο Λίβιστρος εγύρισεν και προς εμένα λέγει: | «Ακούεις, φίλε μου, ακριβέ, το τι μας διηγείται (ενν. η γραία); | «Ακούω την και σιώπησε, το τέλος της να ιδούμεν» Λίβ. Va 2580· σιώπα, μη βλασφήμει Γλυκά, Στ. 390 (εδώ σε επανάληψη για έμφαση): Λέγει τον ο βασιλέας | και γλυκά συνομιλεί τον: | «Σώπα, σώπα, γέροντά**

μου, | να υπάγω να ρωτήσω | και την ειδικήν μου μάννα, | την ευγενικήν σουλτάνα» Πτωχολ. Α 257· β²) για καθησυχασμό ή ανακούφιση κάπ.: «Σώπα, τον λέγει (ενν. η γρανς), βασιλεύ, απάρτι μη μερίμνα· | εμέ μελήσει του λοιπού και συ μηδέν λυπήσαι ...» Καλλίμ. 1194· ΤΖΑΒΑΡΛΑΣ: Μα στάσου, κι ένα συντηρώ επώδες και προβαίνει. | Σύρσου κοντά, να στέκομε κι οι δυο συντροφιασμένοι. | ΜΠΕΡΝΑΜΠΟΥΤΣΟΣ: Σώπα, και δε βαστά άρματα, τίβετσι μη φοβάσαι. | ΤΖΑΒΑΡΛΑΣ: Καλό κακό, σύρσου κοντά. | ΜΠΕΡΝΑΜΠΟΥΤΣΟΣ: Ω μυριανάθεμά σε! Φορτουν. (Vinc.) Δ' 209. 2) Αποφεύγω να εκφράσω τη σκέψη μου, δεν αποκαλύπτω κ. που γνωρίζω δεν αντιδρώ φραστικά σε κάπ. ερέθισμα: Γιάντα σωπάς στον πόνο μου, γιάντα στα κλάηματά μου! δε συντυχαίνεις δυο μικρά λόγια 'ς παρηγοριά μου; Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 461· ένι κίνδυνος ψυχής και κόλασις μεγάλη, | αν ακούσεις κατά του Θεού ρήματα βλασφημίας! και σιωπήσεις παντελώς και ουκ ελέγξεις μάλλον! ως βλάσφημον και κάκιστον εκείνον τον ειπόντα Σπαν. Ρ 17· Περί πουλημένου είδους υπό ξένου, και τό βλέπει ο κύριος αυτού και σιωπά Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 158¹⁸⁶· διά ταύτα σιωπώ έως να δω συμβάντα! παρά Κυρίου αγαθά, και να τα γράψω πάντα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5591. 3α) Παύω, σταματώ: να βάλει μέσα την ζωοτροφία του (ενν. ο Νώε εις την κιβωτόν) τόση ότι να έχει να του σώσει έως ότου να σιωπήσει ο κατακλυσμός Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 97^ο και μετά τον θάνατον ετουτουνού του αναθεματισμένου άνθρωπου εσιωπήσανε περίσσια σκάνδαλα και περίσσια κακά, οπού ήθελαν συνέβη, και δεν εγίνηκαν Σουμμ., Ρεμπελ. 173· Και ηβλέποντας ο Φαραώ πως εσιώπησε το χαλάζι, πάλιν εμετανόησεν και δεν ηθέλησεν να κάμει εκείνο οπού έταξε του Μωυσή Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 162^ο· Και ο άγγελος έκαμε και εξεκαβαλίκεψεν η Παρθένος Μαρία και ηπήρε την εις έναν σπήλαιον οπού έλαμπε πλέον παρά τον ήλιον φως θεϊκόν, οπού ποτέ του δεν εσιώπησεν ουδέ έλειψεν αυτό το φως έως ότου έμενεν εκεί η Θεοτόκος Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 230^ο (σε προστ.): Εύπνα (ενν. Θεέ μου παντοδύναμε), σηκώσου, δίωξε κίνδυνον της θαλάσσης, | «σιώπα και φιμώθητι» ευθύς να την προστάξεις, | γα μας εβγάλεις τους πτωχούς εκ την αιχμαλωσίαν! ωσάν τους Αποστόλους σου εκ την κλυδωνισίαν Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 13^ο [= Γέν. Ρωμ. 136]· β) (εδώ προκ. για δικαστική καταγγελία) σταματώ, παραιτούμαι από την εκδίκαση της καταγγελίας μου: Οστις εγκαλέσει μόνον, και απέκει σιωπήσει, τεσσαράκοντα χρόνους δεν δύνεται πλέον να ζητά κρίσιν, αλλ' ουδέ ο κληρονόμος του Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 742 λς' 3. 4) (Προκ. για προσωποποιημένα στοιχεία της φύσης) ηρεμώ, ησυχάζω: Νύκτα 'τον κι εκοιμούντανε τα ζώα κι οι ανθρώποι (παρ. Ι στ.), εις τα χαράκια, στα πτερά, στα δέντρα κι όπ' αλλού 'σαν, | η γης, αήρ και θάλασσα, τα πάντα σιωπούσαν Αχέλ. 452.

σκ-, βλ. σχ-.

σκαβατζαδούρα η, Πορτολ. Α 53¹⁹⁻²⁰, 307¹⁴, Β 10¹¹.

Από το ιταλ. *scavezzatura* (Battaglia).

(Γεωργ.) πέραςμα ανάμεσα σε δύο βουνοκορφές: διάσελο, αυχένας (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π., σημασ. 3): Οντεν έρχεσαι από το πέλαγος και θες να πάγεις στο Καστέλο Ρούντζο, έχει σημάδι από μακρέας βουνία ψηλά και απάνω στα βουνία απού είναι απάνω στο Καστέλο Ρούντζο εις τη στερέα έχει μία σκαβατζαδούρα μεγάλη

και τον καιρόν του χειμώνα είναι χιονισμένη η σκαβατζαδούρα με το χιόνι Πορτολ. Α 183⁷⁻⁸· Α σου λάχει να πάγεις στα Πάταρα, έχει σημάδι απομακρέα· τη σκαβατζαδούρα απού είναι απάνω στην απάνω μερέα του Καστέλο Ρούντζου στη στερέα να γνωρίσεις· πού είσαι, να την αφήνεις στο λεβάντε Πορτολ. Α 183²³· Εγνωριμία της Χρυσόπολης· έρχεσαι από τον σιρόκο και εβλέπεις το μέρος του μαστόρου την σκαβατζαδούρα· και εις την ζερβήν μερίαν αφήνεις τον κόρφον της Ρετίνας Πορτολ. Α 307⁹.

σκάβος· εκείνος μου ο σκάβος Ασιζί. 178²², εσφαλμ. γρ. αντί σκλάβος· διορθώσ. — Βλ. σκλάβος.

σκάβω, βλ. σκάπτω.

σκάδρα η, Βουστρ. (Κεχ.) 140¹³⁻¹⁴· σκά ρδα, Βουστρ. (Κεχ.) 141¹³· χφ Μ.

Από το ιτάλ. - βενετ. *squadra* (Battaglia, Boerio). Ο τ. (με αντιμετάθ.) στο Meursius και σε έγγρ. του 17. αι. (Ψαράς, Ελλην. 38, 1987, 78). Η λ. σε έγγρ. του 18. (Μαλανδράκης, Ελλην. 10, 1937-8, 401) και 19. αι. (Παπαηλ., Επιστ. Χίου 63³⁹)· βλ. και LBG.

(Στρατ.) οργανωμένη ομάδα, μοίρα, ίλη: Ο ρήγας αφήκεν την τένταν και επήγεν ομπρός και δεν ηύρεν τινάν· έβαλεν σκάρδες ανά ρ' και ανά ν', διά να σμικτούν εις τον πόλεμον Μαχ. 660¹⁴· Θωρώντα οι Γενουβήσοι το πως όλοι οι Λευκωσιάτες επιάσαν τους πύργους, ... εβάλασιν δύο περδέσκες από την μίαν μερίαν και απού την άλλην του πύργου, και εβάλαν μία σκάδρα συντροφιά των αρμάτων, και εστάθησαν και εσφικτοπολεμίσαν τον αυτόν πύργον Μαχ. 424⁸· χφ Ο (βλ. Dawkins [Μαχ. Π σ. 266]).

σκαδρούνι το.

Από το βενετ. *squadron* (Boerio, Kahane, Sprache 570).

(Στρατ.) ίλη ιππικού: εκ την Μιλάνα 'ξέβηκε, κι εις τους εχθρούς εδιέβη, | ευθύς δ' όπου τον είδασιν, ένα σκαδρούνι 'ξέβη, | και κατ' αυτού ορμήσασι, αυτός δ' εσύρθη οπίσω Κορων., Μπούας 134.

σκαζόχερος ο, βλ. σκαντζόχοιρος.

σκάζω, Ιατροσ. κώδ. σνε', Χρον. Τόκων 773, 2543, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 433, 561, Έπαιν. γυν. (Vufuro) 394, 618, Δεφ., Λόγ. 511, Κατζ. Ε' 32, 33, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 199, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 165⁴, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1733, 2028, 2382, 5106, 5108, μετά στ. 5840, 8154, 9712, 9724· σκω, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 350, Λίμπον. 289, Διακρούσ. (Κακλ.) 469, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 197¹⁰, 344¹¹, 541¹⁶, Κονταράτος, Στίχ. πολιτ. 758· σχω, Σαχλ., Αφήγ. 315· γ' εν. σκάζεται, Λίβ. Esc. 7.

Από το αρχ. σχάζω με ανομ. σχ>σκ (Αμ., ΛΑ 6, 1923, 101, Χατζιδ., ΕΕΦΣΠΘ 1, 1927, 3, Τσοπ., Συμβολές Α' 183, 290). Ο τ. σκω (<αόρ. έσκασα αναλογ. προς τα εγγέλασα-γελώ, εχάλασα-χαλώ κλπ.· βλ. Ανδρ., Λεξ., Χατζιδ., Γλωσσ. έρ. Β' 577) στο Βλάχ. και σήμ. λαϊκ. (Βλαστού, Συνών. 193)· πολλ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 784, Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 215, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, κ.α.). Ο τ. σχω, για τον οποίο βλ. Ρα-

radimitiui [Σαχλ., Αφήγ. σ. 158], στο Somav. T. σκάνω και σκάω σήμ. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Α Αμτβ. 1α) Σχίζομαι, ραγίζω: διότι εάν δεν ήθελεν είσταιν το νερόν απάνω εις την γην να την ποτίζει, ήθελεν τριφτεί να ξεραθεί να σκάσει, ώσπερ ένα τσουκάλι αφόριον και διχώς νερόν οπού το βάνεις εις την ιστίαν και σκάζει, έτσι ήθελεν είσταιν και η γης Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πιάνου) φ. 43^ο δις: Διά να ιατρεύσεις κρασί ξυνησμένον ... Ψήσε εις τον φούρνον ... στρογγυλές πέτρες οπού είναι εις τους ποταμούς, και άφες τες να κάμουν εις την φωτίαν έως να σκάσουν και τότε κοπάνισε, κάμε τες αλεύρι, βάλε το εις τον οίνον και ιάται Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 167^ο έβαλαν (ενν. οι Σαρακηνοί) σιδηρούς λαστούς κάτω από τας πορφυρένιας κολόνας, διά να ρίξουν την εκκλησία και να πάρουν το μάλαμα, αλλά, οικονομία Θεού, μόνο οι κάτω κορυφές από τις κολόνες έσκασαν ολίγο και εκόπησαν κάτι τι μέρος Ιστ. Βατοπ. 39^ο (προκ. για κατολίσθηση βουνού): έσκασεν το βουνίν της Πλακούντος ... και εσκέπασεν το χωρίον και εφονεύθησαν άνδρες τε και γυναικες και νήπια Νεκρολ. φ. 166^ο β) ανοίγω (κυρίως λόγω εσωτερικής πίεσης), παθαίνει ρήγμα η εξωτερική μου επιφάνεια και αποκαλύπτεται το εσωτερικό: Σκενασία του σερπετίου. Βράζομεν πρώτον τα δαμάσκηνα και τες σταφίδες έως ου να σκάσουν να γλυκάνει καλά: έπειτα τα στραγγίζομεν Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 79^ο εκρεμάσθη (ενν. ο Ιούδας) και κρεμαζόμενος έσκασεν εις την μέσην και όλα του τα σωθικά εχύθησαν όξω Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. φ. 41^ο «Τώρα ας ανοίξ' η θύρα, | να μπει το κρούσος της φθοράς, της άβυσσου η μόιρα.» | Κι ευθύς να σκάσ' η άβυσσος, να γένει μέγας κτύπος Δευτ. Παρουσ. 319^ο (σε παρομοίωση): Ας πούμεν άλλον τίβοτας να πάρω σαν αέρα, | διότι εις τέτοιον λογισμόν αν ήμουν όλη μέρα | ήθελα σκάσει στέκοντα σα σύκον ή πεπόνι, | ότι πολλά είναι αβάσταγοι οι απαπέσω πόνοι Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 259^ο (σε υπερβολή): οι πτωχοί είναι γυμνοί, είναι και πεινασμένοι, | και σεις χορτάτοι περισσά και παραμεθυσμένοι, | και σκάζει η κοιλία σας εκ την πολυφαγίαν Ιστ. Βλαχ. 2801^ο γ) εκρήγνυμαι: Και ο Κορνάρος Κατερής έπρεπε να κατέχει | σε σπίτι να φυλάσσεται, τα βόλια για ν' απέχει. (παραλ. 2 στ.) Έπρεπε στο παλάτι του θωρώντας να γυρίσει | μπόμπες πολλές κι εσκούσανε, κι εκεί να σταματήσει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 511^ο δ) (προκ. για κύμα) χτυπώ πάνω σε κ. με δύναμη και θόρυβο και διαλύομαι: εις το γιαλό τα κύματα τα θυμωμένα σκούσι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 48^ο τα κύματα να σκούσι και με μεγάλη ταραχή οι άνεμοι να φυσούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 217^ο το κύμα ήσκα κι άφριζε Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 272. 2α) Πεθαίνω (σε κατάρα): Οσο σε βλέπω, κάτεχε, περίσσα πρικαμένη, | τόσο μου κάνεις την καρδιά πασίχαρη και μένει | μα κλαίγε και τα κλάματα ποτέ σου μη σκολάσεις | κι απού την πρίκα το Θεό παρακαλώ να σκάσεις Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 430^ο Και ημείς εκ την Κερκύρα | για ταυτόν τον Ταγιαπιέρα | τον Θεόν παρακαλούμε, | σε τιμήν να τον ιδούμε, | ως ορέγεται απατός του, | και να σκάσει (έκδ. σπάσει διόρθ. Μανούσ., Αθ. 60, 1956, 388 σημ.) ο εχθρός του Τριβ., Ταγιαπ. 276^ο Ιδές πώς μου έφτυσες το μουστάκιον! Οϊμπό, άμποτες να σκάσεις εσύ! Μπερτολδίνος 111^ο β) (προκ. για ζώα) ψοφώ: ένας ζευγίτης ... ήταν ... αλατρεύων ... Και προς το μέσον της ημέρας έσκασεν το ένα βοϊδιον αυτού Βίος Φιλαρ. 239^ο το δε άλογον του Αλεξάνδρου ο Βουκέφαλος εννόησε το ταλαίπωρον ως άνθρωπος ... και έσκαπτε την γην ... και ωσάν έσκαψεν όσον να χώσει το

κορμί του, έπειτα ανέβη εις υψηλόν τόπον και έριξε του λόγου του με δύναμιν και έσκασεν εκεί μέσα οπού έσκαψε διά να μην απομείνει έρημον χωρίς τον αυθέντην του Βίος Αλ.² 127^ο έσκασαν τα άλογά τως από την πολλήν καύσιν και δίψαν, ότι δεν ήσαν μαθημένα, πάρεξ να είναι εις τον ίσκιον και εις τον σταύλον Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 390. 3) (Μεταφ.) θλίβομαι, συγχύζομαι, στενοχωρούμαι υπερβολικά: Χαράν μεγάλην έποίκαν μικροί τε και μεγάλοι | όσοι τον αγαπούσασι τον Πέτρον τον βοεβόδα, | και οι εχθροί εσκάσασι και κρύβονται στα σπίτια Στ. Βοεβ. 24^ο τον πειρασμόν απόδιωξε και άφησ' τον να σκάσει Διγ. Ο 116^ο Τότε έκλινε την κεφαλή, στον Άδη εκατέβη (ενν. ο Ιησούς), | τες πόρτες εκουρκούνισε και οι μάνταλοι εσπάσα, | ο Άδης εταράκτηκε κι οι δαίμονες εσκάσα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3719^ο (συχνά σε πλεονασμό με τα ρ. πλαντάζω, πλήσκω, ρανίζω, κλπ.: πβ. νεοελλ. φρ. σκάζω και πλαντάζω): τους εχθρούς ενίκησεν και σκάζουν και πλαντάζουν Στ. Βοεβ. 44^ο Ανάθεμά σε για καιρός! Τάχα σε κόσμον άλλο | να δοκιμάζουσι καημό τέτοιας λογής μεγάλο; (παραλ. 2 στ.) Θωρώ το και πρικαίνομαι, πλαντώ και σκω περίσσα, | γιατί θυμούμαι άλλη φορά κι έτσι ποτέ δεν ήσα Στάθ. (Martini) Α' 79^ο φοβάται και πρικαίνεται, μανίζει, σκα και πλήσκει | κι ανάπαψη στον λογισμό ... δε βρίσκει Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 723^ο η χώρα ήκανε χαρές, άφτε φωτοφανίες, | να φαίνεται πως έλαβε ο Τούρκος εζημίες | καμπάνες να σημαίνουσι, τες ρούγες να στολίζουν, | οι Τούρκοι για να το γροικού, να σκούνε, να ρανίζουν Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 382^ο το πώς δεν κάνουνι πουγγί ετράγουντα κι εσκούσα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 563^ο 4) Σταματώ να μιλώ, σωπαίνω: Αυτά έλεγεν ο Αυρηλιανός. Και επρόβαλέν του (ενν. του αγίου Μάμαντος) αυτά τα δύο, φοβερισμούς και ταξίματα, ή να σκάζει, και να φοβερήσει τον νέον με τες φοβέρες, ή να τον καταπείσει με τα ταξίματα, και να αχαμνύνει την ανδρειωμένην του γνώμην Ροδινός (Βαλ.) 211.

Β' (Μτβ., μεταφ.) ταλαιπωρώ, στενοχωρώ πολύ κάπ.: Δε θα μαλώσω, δε 'φελώ, κι άσι με, μη με σκάσεις! Κατζ. Β' 64.

Φρ. 1) Σκάζω από τα γέλια/από το γέλασμα = γελώ υπερβολικά: αν εσύ είχες τα ιδεί, ήθελες σκάσει από τα γέλια Μπερτολδίνος 157^ο γροικώντας ετούτο ήτον σχεδόν να σκάσει από γέλασμα Μπερτολδίνος 111. **2)** Εκ(ά)ζω από το κακό(ν) μου, από/εκ την χολήν (μου), αφ' τον θυμόν (μου) = στενοχωριέμαι υπερβολικά, πνίγομαι από θυμό και στενοχώρια: σκα 'πό το κακό του Διγ. παιδ. (Tsiouni) 687^ο Τι να σας πω; Πολύν θυμόν έχω | που αφ' τον θυμόν μου | ... σκω από το κακόν μου Κονταράτος, Στίχ. πολιτ. 772^ο εσκούσαν από την χολήν, δεν είχαν τι να κάμουν Αχέλ. 764^ο κι ήσκαν 'κ την τόσην του χολήν, δεν έχοντα τό θέλει Αχέλ. 779. **3)** Σκά(ζει) το ψυχό μου/η καρδιά μου = στενοχωριέμαι, θλίβομαι πολύ: έσω τους γαρ εκεί πολλοί εκ την τιμήν χαιρόνταν, | κι άλλοι απέ την εντροπήν, έσκαζεν η καρδιά τους Θησ. Θ' [51^ο] ΔΑΣΚΑΛΟΣ: μηδέ πια scientia πλιο μου να του τη βάλλω | σαν πρώτας εις τον ομναλό δεν είναι μπορετό μου (παραλ. 3 στ.) ΦΟΡΤΟΥΝΑΤΟΣ: Τάσσω σου πως scientia μηδέ ταλέντο πλιο σου | να μη μου βάλεις, γάιδαρε, αν ήσκα το ψυκό σου Φορτουν. (Vinc.) Α' 379. **4)** Σκάζουν λουμπάρδες/τζάκρες = πέφτουν κανονιές/σαϊτιές: Ο κόντος τες εσίμωσεν του πρίγκιπος τες κόκες, | μέσα τες εβιρίστησεν η εδική του η κόκα. | Πλώρες με πρύμες έσιμιζαν, η κόκα με τες άλλες. | Λουμπάρδες, τζάκρες παρευθύς έσκασαν από μέσα, | οι τάρδες, τα καρέλλια ως η βροχή επίπταν. | Δεν δύνομαι να σε ειπώ το τι κακόν

εγίνη! Χρον. Τόκκων 1878· 5) Σκάζω την λουμπάρδα/την τζάκρα = ρίχνω κανονιά/σαϊτιά· πβ. φρ. σκάει τη σφεντόνα του στο Βαλαωρίτη (Tarabout, Valaor. 348, 468): σημάδι να του κάμουν! την ώρα που να σεβεί εις το κάστρο ο Γιαγούπησ· Ινα σκάσουν την λουμπάρδα τους, να ηκούσει ο δεσπότης Χρον. Τόκκων 2779· να σκάσουν τες λουμπάρδες, να ηκουστεί εις το έγκρυμμα Χρον. Τόκκων 3774· και πάραυτα ο Νικολής έσκασεν την τζάκραν και ... εδιάβην το πασανέτιν (ενν. του Γενουβίσου) και απόθανεν Μαχ. 458²⁹.

σκάθαρος ο, βλ. σκάνθαρος.

σκαίος, επίθ., βλ. σκαίος.

σκαίος, επίθ., Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 380, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8833, 9401· σκαίος.

Το αρχ. επίθ. σκαίος. Ο τ. σκαίος από μετρ. αν. (Kaplanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 663]). Η λ. και σήμ.

1) Αξεστος: Υμείς, ως έοικε, τη εμού θαρρήσαντες γαληνότητι και διά ταύτην θαρρήσαντες μανικώς ως σκαίοι χωρίται και βάρβαροι, επαπειλήσεις ποιείτε τινάς προς ημάς ώσπερ εις τινάς συχωρίτας υμών και βαναύσους Θεολ., Τζιρ. 357⁴. 2) Ανόητος: Συ δε, ... διά τιμήσ μεν εκείνους εισδέχεσαι, ημάς δε πόρω ταύτης ως αναξι- ονς ελαύνεις ... Τούτο δη και ποιών ευήθης αν και σκαίος παρ' ημών ήδη κριθήση Θεολ., Τζιρ. 355²³. 3) Σκληρός, βάνανυσος: τύφλωσιν εμελέτησε (ενν. ο βασιλεύς) κατά Βελισαρίου, | βουλήν βουλεύεται σκαϊάν πάμπαν να τον τυφλώσει Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 468. 4) Κακός, μοχθηρός: Διότι γινώσκει Κύριος οδούς τας των δικαί- ων! και, ως φησίν Δανίδ, απόλλυνται των ασεβών και σκαϊών Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 4674 (πβ. ΠΔ, Ψαλμ. 1.6.2).

σκαϊότης η, Ιστ. Ηπειρ. Χ¹⁷.

Το αρχ. ουσ. σκαϊότης. Τ. σκαϊότητα σήμ.

1) Βαναυσότητα, χοντροκοπιά: Υμείς, ως έοικε, τη εμού θαρρήσαντες γαληνότη- τι και διά ταύτην θαρρήσαντες μανικώς ως σκαίοι χωρίται και βάρβαροι, επαπειλή- σεις ποιείτε τινάς προς ημάς ώσπερ εις τινάς συχωρίτας υμών και βαναύσους, λη- ρούντες τοιαύτα, όσον ημάς μεν ακούσαι ασπούδαστα, την υμών δε κακοβουλίαν και σκαϊότητα παρελέγοντα Θεολ., Τζιρ. 357⁷. 2) Κακοβουλία, κακοήθεια, μοχθηρία: Αλέξιον τον Απόκαυκον, άνδρα αγενή τε και ανανδρον, πλην ποικίλον εν πανουργία και δεινόν εν σκαϊότητι Δούκ. 43¹⁹.

σκαϊωρία η, Έκθ. χρον. 50¹⁰, 57¹⁴, 68¹⁰. — Βλ. και σκευωρία.

Το μτυν. ουσ. σκαϊωρία (TLG).

Συνωμοσία· δολοπλοκία: εποίησεν ο μέγας δούκας ο Απόκαυκος στόλον μέγα και απήγεν εις την Θεσσαλονίκην εις τον πρωτοστράτορα τον Συναδηρόν, ποιήσαντες σκαϊωρίαν κατά του Καντακουζηνού όπως πιάσωσιν αυτόν Byz. Kleinchron. Α' 82³⁷. Ο γαρ Ουζούν Χασάνης έσχε και έτερον υιόν ονόματι Ογουρλού Μεεμέτη εκ της προτέ- ρας γυναικός αυτού ... Γνούσα δε η γυνή του Ουζούν Χασάνη, ήγουν η μητριά αυτού, η

δέσποινα Χατούν, έχουσα, ως προείπομεν, υιούς τρεις, φοβουμένη όπως μη λάβει ο πρόγονος αυτής την ηγεμονίαν και αποκτενει τους υιούς αυτής, εποίησε σκαϊωρίαν, οία εικός θαναμάσαι Έκθ. χρον. 60²⁴.

σκάκιο το.

Αγν. ετυμ.

Υφαλος: Η Βενετία είναι χώρα μεγάλη ... και το γύρο της έχει λιβάδια και κανά- λια και δεν ημπορείς να υπάς, μόνον με βάρκα, και τα νερά εμπαίνουν και εβγαίνουν και έχει έμπα κακό διά καράβια χοντρά. Και αλάργου μίλλια β' έχει ένα σκάκιο και εβλέπεται σιρόκο μαϊστορο Πορτολ. Α 186³⁴.

σκάκος (I) ο, Διήγ. παιδ. (Τσιουνι) 618.

Από το ιταλ. scacco/παλαιότ. ιταλ. scaco (βλ. Τριαντ., Απ. Α' 406, Kahane, Sprache 562, Mihaescu, Βυζαντ. 13¹, 1985, 702). Η λ. στο Du Cange.

α) Το επιτραπέζιο παιχνίδι σκάκι (για το πράγμα βλ. Κουκ. Α' 220 κε.): εκάθητο (ενν. ο Γεμήρ-χαν) μετά του υιού αυτού ένδον της σκηής παίζων ζατρίκιον, ο οι Πέρ- σαι σαντράτζ καλούσιν, οι δε Λατινίοι σκάκον Δούκ. 99¹⁸. Τότε και ο Ταμήρ ηττηθείς εν τω του σκάκου (έκδ. σκάκω διορθώσ. κατά Du Cange, στη λ.) παιγνίω παρά του υιού αυτού, —δους αντώ περσιωτί σιαχρούχ, ... εκάλεσε το όνομα αυτού έκτοτε Σιαχρούχ, ήγουν του υιού αυτού— ... ηρώτησεν αυτούς ... Δούκ. 99³¹. (εδώ στον πληθ.): Ο δε Γεμήρ ασχολούμενος επί τη μελέτη των σκάκων ουκ ανέθωρε προς τους ευφημούντας αυτόν Δούκ. 99²⁸. β) η σκακίερα με τα πιόνια: οι άρχοντες και οι πραγματευτάδες | έχουσιν τα παιγνίδια, τετορνευμένους σκάκους, | ταβλία και ζατρίκια και όσα τα τοιαύτα Διήγ. παιδ. (Τσιουνι) 921.

σκάκος (II) ο.

Από το λατ. scacus (Τριαντ., Απ. Α' 428).

Πάσσαλος με σχήμα διχάλας ή σταυρού (furcula, στήριγξ, φούρκα), όπου δένο- νταν όσοι μαστιγώνονταν· (συνεκδ.) χτύπημα με μαστίγιο: Ως εν ολίγω ... ηκούσθη ως οι Αμαρδάριοι έκλεψαν άσπρα εκ της αλυκής, δέδωκαν αυτούς σκάκους και ομο- λόγησαν ότι και μετά βουλής του δεσπότη εκλέψαμεν, μοιράσαντες αυτά ομού Έκθ. χρον. 24¹⁵.

σκάλα η, Προδρ. (Eideneier)² Α' 255, 261, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 805, Συνθήκ. Καλλ. (Μέρτζ.) 266, 267, 268, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 3926, Χρον. Μορ. Η 859, 1484, 3260, Χρον. Μορ. Ρ 1484, 3263, Κομνηνής Αννας Μετάφρ. 334, 337, 357, Αχιλλ. L 943, Αχιλλ. (Smith) N 1342, 1345, Ιμπ. 424, Καναν. (Pinto) 307-308, 389, 404, Χρον. Τόκκων 95, 98, 100, κ.α., Rechenb. 62^{1,2,4}, Βεν. 38, Διήγ. Βελ. χ 220, Μαχ. 194², 454^{14,15,26}, 482⁸, Διήγ. Βελ. Ν² 245, Θησ. (Foll.) I 51⁶, Αρμούρ. (Αλεξ. Στ.) 16, Καραβ. 496⁴, 500⁶, 500^{16-17,17,20}, Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 317, Βουστρ. (Κεχ.) 116^{4,5,8,10}, Παράφρ. Χων. (v. Dieten) III 123, 127, Παράφρ. Χων. (Νικίτ. Χων., Βόνν., 444 κριτ. υπ., 461 κριτ. υπ., 721 κριτ. υπ.), Πορτολ. Α 138^{6,7,8,11}, 255^{22,23}, 303^{10,12}, Αχέλ. 1766, Αρσ., Κόπ. διατρ. [796], Μορεζ., Κλίνη φ. 1¹, 18¹, 154¹, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 82¹⁸, 83¹⁹, Σταυριν. 359, Ιστ. Βλαχ. 1443, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1775, 1899, Γ' 1714, Δ' 1156, Ψευδο-Σφρ.

540²⁵, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 177²², 1503 ξ' 1, 1504 ξ' 4, 6, 9, Νεκταρ., Ιεροκόσμ. Ιστ. 153, 169, 202, κ.α., Μαρκάδ. 588, Ληλ. Παροικ. 549, 554, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 173⁸, 204²², 205³, κ.α., Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. κá 35, Hagia Sophia f 601¹¹, ψ 617⁴⁻⁵, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7081, 7596, κ.α.

Το μτγν. ουσ. σκάλα. Σχ. με την πιθ. προέλ. της λ. με τη ναυτ. σημασ. «λιμάνο» από το βενετ./ιταλ. *scala* βλ. Kahane, Italo-Byz. etym. 55, 56, Kahane-Tietze, Lingua Franca 572, Kahane, B-NJ 15, 1939, 102. Η λ. και σήμ.

1) Κατασκευή με βαθμίδες που χρησιμεύει για να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει κανείς: α) (αρχιτ.) σκάλα σταθερή, συν. πέτρινη, κτιστή ή λαξευτή: ήλθαν όλοι οι καβαλλάρηδες ... εις το ρηγάτικον απλίκιν και απεζεύσαν εις το περρόνιν, και ενέβησαν την σκάλαν και επίγαν εις την λόντζαν Μαχ. 264²⁸ δεξιά αυτής της εκκλησίας ... είναι μια σκάλα ρότσα πελεκημένη και απ' αυτήν καταβαίνεις σκαλούνια ια' Προσκυν. Κουτλ. 390 132¹⁶ Εκεί και σκάλα πάρεστι πετρώδης και κατέρχη| κάτω εις το γηροκομειόν Παισ., Ιστ. Σινά 1163· ο δε πύργος είχαν την σκάλαν γυρισθήν, ήγουν κοχλιαν Διγ. Άνδρ. 399¹⁰ β) σκάλα φορητή β¹) πολιορκητική σκάλα: Είχαν (ενν. οι Φράγκοι) και σκάλες ξύλινες, καλά σιδερωμένες· εις τα τειχέα τες έστησαν διά να σέβουν απέσω Χρον. Μορ. Η 856· Επέρασε δε και εις την Θεσσαλονίκην (ενν. ο Χαγάνος), εις την πατρίδα του αγίου, και βάνοντας σκάλες εις τα τειχία της χώρας οφθαλμοφανώς εφάνη ο μέγας Δημήτριος και κατατρέχοντας τες σκάλες και απείρους φονεύοντας, ελύτρωσε την Θεσσαλονίκην εκ τας χείρας των βαρβάρων Εγκ. αγ. Δημ. 109^{163, 164} και νείς απότορμος παιδίος Γενουβήσος οπού εκράτεν πέρνουν να το βάλει απάνω εις το κάστρον, και εσύραν τον με την σκάλαν και εσκοτώσαν τον Μαχ. 464⁸ β²) σκαλωσιά: ο βασιλεύς Ιουστίνος έκραξεν έναν τεχνίτην ... και τον ερώτησε, πώς ήτον και έπεσεν ο τρούλλος. Και αυτός είπεν ... ότι οι τεχνίται έκοπταν τες σκάλες και τα καλούπια και τα έριχναν εις το έδαφος· και από τον κτύπον εσπάραζεν ο τρούλλος και διά τούτο έπεσε Hagia Sophia f 600⁷ γ) σχοινένια σκάλα, ανεμόσκαλα: Τη δε ενδεκάτη ημέρα του Ιουλίου μηνός έκριναν οι πολέμιοι, όπως και διά ξηράς και διά θαλάσσης αγωνίσονται ανδρικότερον ... έφερον ουν τα μεγάλα καράβια και έστησαν αυτά κατέναντι του κάστρου των Πετρίων ... ποιήσαντες εις τα κατάρτια σκάλας διά σχοινίων συστελλομένας και πάλιν υψουμένας εν τοις καταρτίοις Παράφρ. Χων. (v. Dieten) III 110· (ναυτ.): ρέστα τρία διά σκάλαν της μεντζάνας Καραβ. 503¹⁰ σκάλα της πλήρης Καραβ. 504²⁴ δ) (μεταφ., προκ. για την Παναγία, συχν. με τους προσδ. του ουρανού, ουράνιος): αυτεινη (ενν. η υπεραγία Παρθένος) είναι η σκάλα απού διά λόγου της κατεβαίνουσιν όλα τα καλά χαρίσματα Μορεζ., Κλίνη φ. 54· Χαίρε, σκάλα του ουρανού, πόρτα της Παραδείσου Ύμν. Παναγ. 5· χαίρε συ, η σκάλα η ουράνιος, διά της οποίας εκατέβηκεν ο Υιός του Θεού εις τον λόγον μας Μετάφρ. Ακάθ. Ύμν. 135¹². 2) Βαθμίδα, σκαλοπάτι (συν. στον πληθ.): τες σκάλες ενεβαίνασι κλιέντοι κι αβοκάτοι,| κι αθρώπους ήτον η αυλή κάτω κοντογεμάτη Στάθ. (Martini) Γ' 49· ήλθεν τότες ο ελτζής πάλιν εις το ντιβάνι,| πολλήν τιμήν του έκαμαν αυτεινοι οι μεγιστάνοι.| Εις τες σκάλες τον ανέβαζαν και από τες μασχάλες| αυτοί τον αναβάζασι, βαστώντας στες αγκάλες.| Και ο βεζίρης παρευθύς επροϋπάντησέ τον,| από το χέρι πιάνει τον, στην κεφαλήν εφίλησέ τον Ιωακ. Κυπρ., Πάλη (Karlanis) 1565· (σε μεταφ.): Η υποτακτοσύνην ένι μάννα και σκάλα όλων των βερτούν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια)

140. 3) Αναβατήρας, αναβολέας: Τση χώρας οι καλύτεροι ... του παραστέκου επά κι εκεί, σε μια μερά κι εις άλλη,| και τις του εκράτει το φαρί, τις του 'σαζε τη σκάλα,| γιατί όλες τες ολπίδες τως εις το κορμί του εβάλα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.) Δ' 1588· Επίασαν (ενν. οι αγούροι) την σκάλαν του, επέζευσεν ο νέος Αχιλλ. (Smith) Ο 507· Ισασαν τα κονδάρια τους οι δύο προς την μάχην| και πιλαλούν τα ιππάρια των να δώσουν κονδαρέας.| Ο Φλώριος είχεν ριζικόν και ήτον επιδέξιος· (παραλ. 1 στ.) αποπατεί εις τες σκάλες του, κρούει τον σινισκάλλον Φλώρ. 670· ηύρηκε το ρηγόπουλο τ' αλύτρητο κοντάρι| στο κούτελο κι επήρε του της αντρείας τη χάρη·| χάνει τσι σκάλες και τσι δυο, το χαλινάρι αφήκε,| εξάπλωσε τα χέρια του κι από τη σέλα εβγήκε Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.) Β' 2411· (σε παρομοίωση εδώ προκ. για την τσάγκρα): Εν τη κεφαλή δε ταύτης (ενν. της τσάγκρας)| θέτουν γαρ κρίκον ως σκάλαν| παρομοίαν ιππικήν τε·| και τον πουν τον δεξιόν τε| θέτει γαρ εντός του κρίκου| ο κατέχων γαρ εκείνην Ερμον. Ε 244. 4α) (Ναυτ.) σκάλα του καραβιού που χρησιμεύει για επιβίβαση ή αποβίβαση (η σημασ. ήδη μτγν.): με τα κάτεργα όλα| κοντά στην γη εσιμώσασιν, κι ήθελαν να έβγουν έξω.| Κι όντα τις σκάλες έβγαλαν διά να ξεβούν στον άμμον,| ... βλέπουν απ' ένα κάστρο| που 'τον κοντά στην θάλασσαν, ...| φουσοάτον πανεξάιρετον που έρχονταν εις τον κάμπον Θησ. (Foll.) I 48³· το κάτεργόν του όρισεν στην γην να το σιμώσουν,| και χωρίς σκάλα παρευθύς πηδάει απ' αυτό κάτω (παραλ. 4 στ.) εκ το νερόν εξέβηκεν, τα μάτια του όλο σπίθες Θησ. (Foll.) I 67³· φρ. (1) βάζω σκάλα εις την γην, μπαίνει η σκάλα μου στη γη = πιάνω λιμάνι, αποβιβάζομαι: Ο καπιτάνος των κατέργων έπεψεν τα γ' κάτεργα διά νυκτός να έλθουν ν' απεζεύσουν σιμά εις τον λιμνιώναν εις την Αμόχουστον να δικιμάσουν αν εμπορού να ποίσουν ζημίαν· αμμέ η βίγλα από τον πύργον ενώσαν τους και εδώκαν τους βερετουνίες όσες εθέλαν και πέτρες, και δεν ημπορήσα να βάλουν σκάλαν εις την γην Μαχ. 340¹⁶· Ητονε τα μαλτέζικα στην Κρήτη και μαθαίνου| πως εις το Μυλοπόταμο Τούρκοι 'ν' και τσ' ανιμένου,| όταν περάσουν αποκεί, έξω να θε να βγούσι,| να μην αφήσουνε στη γη τες σκάλες τως να μπουσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 311¹¹· (2) βάζω μέσα|μπάζω τις σκάλες = αποπλέω (βλ. και εμπάζω 2γ): Μιαν Κυριακή τ' από ταχιά, οπού λειτουργηθήκαν,| τες σκάλες μέσα βάλανε κι από την Κρήτη εβγήκαν. (παραλ. 2 στ.) Πριν να μισεύσουν όλοι τους και τες σκάλες να μπάσουν,| να 'σουν εκεί να κοίταζες, εθαύμαζεν ο νους σου Αλ. Κύπρ. 1261, 1264· β) πλωτή επίπεδη κατασκευή, πλωτή γέφυρα: εκυρίευσαν του λιμένος (ενν. οι Τούρκοι) είτα εποίησαν πάλιν σκάλας μετά βουτσιών και σανίδων, και έδησαν, άχρι ξυλόπορτας· και ούτω παντοιοτρόπως περιεκύκλωσαν, ως κύνες πολλοί, την θαυμασίαν πόλιν και εστενοχώρουν Ιστ. πολιτ. 17¹⁵· Τότε εκάμανε μία τζάταρα ή σκάλα-ταράτσα ξύλινη οι Τούρκοι, μακρέα τέσσαρες χιλιάδες οργίες και πλατέα πεντακόσες οργίες, και την εκαρφώσανε καλά απάνω εις την θάλασσα και την ετραβήξανε κοντά εις τα τειχία της Πόλης. Και εβάλανε απάνω εις το αυτό πούντε πολλούς Τούρκους και επολεμούσανε, διατί από κάτω του αυτού πόντε έβαλε πολλά βουτσία άδεια και την εκράτιεν απάνω Χρον. σουлт. 81¹⁶· γ) πέρασμα επάνω από στέρνα, είδος γέφυρας: Εν δε τη δεξιά πλευρά του γυναικίτου έκαμεν θάλασσαν, οπού εδέχονταν τα νερά της βροχής, πήχες ξε'· και απάνω από την θάλασσαν έκαμεν σκάλαν, διά να διαβαίνουσιν οι ιερείς Hagia Sophia ω 533¹⁶. 5) (Ναυτ.) αγκυροβόλιο, σταθμός πλοίου, τόπος συναλλαγής εμπόρων και ναυτικών,

φόρτωσης και εκφόρτωσης εμπορευμάτων, λιμάνι (σχετικά με τη συνεκδοχική σημασιολογική εξέλιξη από τη σημασ. 4α βλ. Kahane, Italo-Byz. Etym. και Kahane-Tietze, Lingua Franca 568-572): Ούτως γαρ είχε συνήθειαν (ενν. ο Βελισσάριος) ότι, όταν έπιαναν πούπετα σκάλαν, όριζεν και εστένασιν φούρκαν και εδιαλαλούσεν ει τις να αδικήσει τινάν έως έν κρομμύδι να είναι φουρκισμένος Hist. Imp. II b 1206· τα ξύλα τά έρχονται απού την Τουρκία να πεζεύουν εις την Κερυνίαν, όσες πόρτες και σκάλες είναι απού τ' Αγιάσιν και απάνω όλα να έρχονται εις την Κερυνίαν Μαχ. 604²¹· όρισέ μας διά το κουμμέρκιν του αλάτου όπου θέλουν γυρέψειν εδώ εις την σκάλαν το πώς να ποιήσομεν όντας φορτωθούν τα καράβια Lettres 1453 3²²· όθεν οφείλωσι διατηρέιν αυτούς (ενν. τους Μονεμβασιώτας) εις την τοιαύτην ανενόχλησιν και δεφένδουσιν οι εις τε το κομμέρκιον της θεομεγαλύντου Κωνσταντινουπόλεως και οι εις τας άλλας πάσας σκάλας και χώρας και κάστρα της βασιλείας μου ενοχοποιούμενοι κατά καιρούς Ψευδο-Σφρ. 542¹²· απού τώρα και ομπρός αδελφια να γενούμεν! ως εξαρχήθεν, αδελφοί, αγάπην να κρατούμεν (παρ. 2 στ.). Σκάλες και τα πογάκια και όλα τα κουμμέρκια! η αυθεντιά σας να 'χετε με περισσά ραέττια Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7766· είναι (ενν. η Αρσενόη) ... των της Ερυθράς Θαλάσσης καραβίων καταγώγιον, ήγουν σκάλα. Εκεί φορτώνουσι κάθε χρόνον πολλά καράβια σιτάρι Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 427· (μεταφ.): Αρπάζει (ενν. ο διάβολος) τα παιδάκια των (ενν. των χριστιανών) εκ μητρικές αγκάλες, Ι σπαχήδες και γιαννιτσαρούς, φέρνει σε τέτοιες σκάλες! και μέσα στην ασέβειαν, εκεί τους προβοδούσιν, Ι του γλυκντάτου Ιησού ονόματος αρνούσι Ιωακ. Κυπρ., Πάλη (Karlanis) 9240· φρ. ανοίγουν οι σκάλες, βλ. ανοίγω, φρ. 7. 6) Κλιμακωτό τμήμα επικλινούς αγρού, βαθμίδα εδάφους, πεζούλα: όταν περιορίζεις χωράφιον και ... τότε μεν αναβαίνει, τότε δε καταβαίνει και έχει σκάλας μυρίας και κρημνά και δάση και ξύστρα και ρύακας, ... οφείλεις πάντοτε ενάνειν και αποδεκατίζειν ... και ούτω μοδίζειν Metrol.² 80¹⁰. 7) Δύσβατο πέρασμα, διάβαση ανάμεσα σε βουνά, κλεισούρα: με δύναμιν επέρασεν την σκάλαν των Μεγάρων, Ι με πόλεμον εκέρδισεν εκείνην την κλεισούραν Χρον. Μορ Ρ 3260· Και ωσάν το έμαθαν ετούτοι ο αφέντες ... επήραν τα φουσσάτα τους και ήλθαν εις την Κόρινθον, και απ' εκεί ήλθαν και επέρασαν την σκάλαν του Μέγαρ Δωρ. Μον. XXXVI. 8) (Ναυτ.) Ξέρα, ύφαλος, σκόπελος: πρόσεχε απού μία σκάλα οπού ένα μακρέα απού το ακρωτήρι οργίες ρ' προς το μεσημέριν Πορτολ. Β 27⁵· απάνω απού το Ριζόν μίλια κ' περ λεβάντη ένα μαξέρα και σκάλα Πορτολ. Α 349²⁷.

Η λ. ως τοπων.: Σφρ., Χρον. (Maisano) 188⁶, Ιερόθ. Αββ. 333.

σκαλδάρω.

Από το ιταλ. scaldare - scaldarsi (Battaglia, Nourney, Lat. Ital. 35, 44).

Εξάπτομαι, θυμώνω εύκολα, αρπάζομαι: Δεν είπε τίποτας κακό, και μη σκαλδάρεις πούρι Στάθ. (Martini) Γ' 428.

σκαλέρι το, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 575.

Από το ουσ. σκάλα με επίδρ. ουσ. σε -έρι. Η λ. και σήμ. λαϊκ. (Κριαρ., Λεξ., ΑΛΝΕ).

Σκαλοπάτι, σκαλί: Σκάλαν εκατεβαίναμε, είχε στενά σκαλέρια, Ι αγάλι αγάλι

επηρείναμε κρατώντα απού τα χέρια Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 275· Γιοφύρια, σκάλες άμετρες ευθύς οι Τούρκοι βάναν! 'ς κάθε σκαλέρι δυο και τρεις απούκοτοι επιάναν! άλλες απ' αυτές έπεφταν απού το τόσο βάρος! και άρπαν των Τουρκών ψυχές αμέτρητες ο Χάρος Αχέλ. 396.

σκαλέτα η.

Από το ιταλ. scalétta - ιταλ. διαλεκτ. scaléta (Battaglia, λ. scalétta). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Ζών, Λεξ. Ζακ.² Β', Κασιμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κυθήρ.) καθώς και στο ΑΛΝΕ.

Μικρή και στενή, πιθ. κυλιόμενη ή μεταφερόμενη σκάλα: ανεμόσκαλα: Εξάρτια παλία ... ρέστα τέσσαρα οδιά το καλόν πρέζιο και σκαλέταν της μεντζάνας και βέντους των ασπών Καραβ. 505¹⁷.

σκαλεύγω, βλ. σκαλεύω (II).

σκαλεύω (I).

Το αρχ. σκαλεύω. Τ. σκαλεύω σήμ. ιδίωμ. (Δημητρίου, Λεξ. Σάμ.). Τ. σκαλεύγω στο Σομαν. (στη λ.) και σήμ. ιδίωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδίωμ.). Η λ. στο Σομαν., στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.) και στο Ανδρ., Λεξ.

Υποδαυλίζω, σκαλίζω: «να μη σκαλεύεις την εστίαν με σίδηρον» ήγουν, να μη παρακινείς θυμωμένον άνθρωπον, αλλά να υπομένεις τον αράθυμον άνθρωπον Σοφιαν., Παιδαγ. 120.

σκαλεύω (II): σκαλεύ(γ)ω, Ασιζ. 205⁸, Μαχ. 180², 258²⁷, 262¹, 528⁸, 554³³, Βουστρ. (Κεχ.) 54¹⁴⁻¹⁵, 66⁷, 190¹⁵, 208¹²· σκαλεύγω, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 114⁶⁵, 132, Κυπρ. ερωτ. 41⁷, 63⁵, 103²¹, 126¹⁸.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -εύω ή το ιταλ. scalare (Battaglia, λ. skalare³) ή το γαλλ. escale (Robert Dict. hist.). Τ. σκαλεύομαι σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.).

1) (Μέσ.) αφήνω το λιμάνι, μπαρκάρω αναχωρώ (από τόπο): Τη πέμπτη Αυγούστου απς' Χριστού εσκαλεύτην απού την Φραγκίαν ο Κουντιφρέ ντε Πουλιού και με πολλήν φουσσάτον και καλά συντροφιασμένος με μεγάλους αφέντες, και έφτασεν εις την Συρίαν Μαχ. 16²⁷. 2) (Κατ' επέκταση και με την επίδρ. του σαλεύω βλ. και Siarkaras-Pitsillides [Κυπρ. ερωτ. σ. 402-3], Dawkins [Μαχ. II σ. 267]) α) (μτβ.) κινώ, μετακινώ κ.: Εσύ που βλέπεις όλα τα κρυμμένα! και δύνεσαι τα πάντα να σκαλέψεις Κυπρ. ερωτ. 149¹⁰. β) (αμτβ.) σαλεύω, κινούμαι: ούτως λαβωμένος οπού ουδέν εμπορεί να σκαλέψει Ασιζ. 457¹¹. γ) (ενεργ. και μέσ.) φεύγω απού κάπ., βγαίνω έξω, μετακινούμαι και εδιαλαλήσαν εις την Λευκωσίαν το πώς είναι κουβερνούρης του ρηγάτου της Κύπρου και μηδέν είναι τινάς απούτορμος να σκαλευτεί απέ το σπίτιν του να ποίσει ταραχήν Μαχ. 50⁴ (προκ. για παραβίαση κατ' οίκον περιορισμού βλ. και Κεχαγιόγλου [Βουστρ. σ. 488]): Και μαθάνοντάς το η ρήγαινα και η βουλή της, εποίκαν έναν ορισμόν του Σαπλάνα απού την μερίαν της ρήγαινας και τους κουβερνούρηδες: «Να μεν σκαλέψει απέ το σπίτιν του, απάνω εις την ζωήν του και εις ούλα του τα καλά!» Βουστρ. (Κεχ.) 208¹²· Και την αυτήν ημέραν έβγαλαν απέ το καστέλλιν τον μισέρ

Καμούς και ορίσαν τον να πάγει εις το σπίτιν του και να μεν σκαλέψει, ώστι να τον ορίσει η ρήγαινα Βουστρ. (Κεχ.) 286¹². 3) (Μεταφ.) προβαίνω, προχωρώ στην εκτέλεση συγκεκριμένης πράξης: και απ' εκείνην την ημέραν έως ημέρας ί ουδέν σκαλεύει ο κριτής ανμέ εκδέχεται να διαβούν οι ημέρες ί και το αντίδικον μέρος αν θέλει έσω ί ημερών ποιεί κράξιμον εις μεγαλύτερον κριτήν Ελλην. νόμ. 519²⁷.

σκαληνός, επίθ.

Το αρχ. επίθ. σκαληνός. Η λ. και σήμ. λόγ.

(Μαθημ.) στην έκφρ. σκαληνόν τρίγωνον = που έχει και τις τρεις πλευρές του άνισες μεταξύ τους: Ετερον τρίγωνον σκαληνόν, ου η μεν βάσις ουργίας ις', η δε κάθετος ουργίας ι', η δε υποτείνουσα ουργίας ιβ' Metrol.² 91¹¹.

σκαλί το, Τζαμπλάκ. (Λαμπ.) 31, Αλεξ.² 2651, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 203^ε, Πεντ. Εξ. ΧΧ 26, Παϊσ., Ιστ. Σινά 374, Προσκυν. Διον. 301 (Σινά) 139² σκαλίν, Λόγ. παρηγ. L 113, 272, 650, Λόγ. παρηγ. O 279, 300, 669, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 24, 636, 1218, Προσκυν. Ιβ. 845 692, Προσκυν. Ιβ. 535 689, Προσκυν. Εθν. Βιβλ. 2043 635· σκαλί(ον), Θησ. Z 116⁴, Προσκυν. Διον. 301 (Σινά) 139², Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 209, Προσκυν. Μεταμ. 50 113²⁴.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ί. Τ. σκάλιον στο Du Cange. Τ. σκαλλί(ν) σήμ. ιδίωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.). Ο πληθ. σκαλία τον 7. αι. (TLG, LBG), στον Πορφυρογέννητο και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1) Αναβαθμός, σκαλοπάτι, βαθμίδα: Και ο θρόνος οπού εκάθοτον ήτονε ελεφάντινος και είχεν έξι σκαλία και εις πάσα σκαλί έστεκεν εις την μίαν μερίαν και εις την άλλην ένας λέοντας και ένα μοσχάρι, όλα ελεφάντινα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 203^ε. Να ιδω τίνας ευτυχοούν και ποίοι ατυχούσιν! τους αχαρίστους ευτυχείς να πραγματσαλλάξω! και άλλους να στήσω δυστυχείς εις το σκαλίν εκείνων! όσους ευρώ ότι ευχαριστούν την Τύχην και επαινούσιν Λόγ. παρηγ. L 113· και εβγαίνοντας προς νότον ολίγον ευρίσκεις να είναι η ανάβασις με σκαλία πέτρινα έως απάνω εις την αγίαν κορυφήν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 169. 2) (Μεταφ.) α) το καθένα στάδιο μιας εξελικτικής πορείας: μήνα πατήσεις το σκαλίν της Ευτυχοτυχίας Λόγ. παρηγ. L 316· Ανθρωπος είμαι δυστυχής· ήλθα να ιδώ τον Χρόνον, να τον ειπώ τά θλίβομαι, να τον παρακαλέσω! εκ το σκαλίν το επώδυνον της Πικροδυστυχίας! να με λυτρώσει απ' αυτό και εις άλλον να με βάλει Λόγ. παρηγ. L 445· β) επίπεδο, βαθμίδα της ψυχικής συγκρότησης κάπ.: Ειδέ η σκάλα της γυναικός έναν σκαλίν έχει αν σε αγαπά θανατώννει σε και αν σε μισά γυρεύει χωρίς κώλυση να σε ξηφτειάσει Μαχ. 574³².

σκαλιατικόν το.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ιατικόν πβ. μεσν. λατ. scalaticum, Niermeyer, Med. Lat. Lex. Η λ. σε έγγρ. του 12. (Act. Lavr. I 55³⁸, 67⁶⁰), 13. (Act. Lavr. II 89¹⁹⁴), 14. αι. (Act. Vat. I 29¹³, 30⁴¹, Act. Lavr. III 118²³⁴) και στο Meursius (λ. σκάλα). Βλ. και LBG.

Τέλος ελλιμενισμού των πλοίων, τέλος προσόρμισης και χρήση της σκάλας για την φόρτωση και εκφόρτωση των πλοίων (βλ. Οικονομική Ιστορία του Βυζαντίου,

επιμ. Αγγ. Λαΐου, Β' 179, Γ' 244): παρά μηδενός κωλυόμενοι επί ταις διαπράξεσι των τοιούτων πραγματειών αυτών, ή καθελκόμενοι εις απαιτήσεις καμπανιστικού, μεσιτικού ... οψανίου, σκαλιατικού, βιγλιατικού Ψευδο-Σφρ. 540²³.

σκαλιατόρος ο, Lettres 1453 4³⁹.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ατόρος· πβ. ιταλ. scalatore (Battaglia). Λ. σκαλιάτορας σήμ. ιδίωμ. (Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης).

Αυτός που εργάζεται στη σκάλα - λιμάνι, που σχετίζεται με την φορτοεκφόρτωση των εμπορευμάτων ή την είσπραξη των τελών: Εδώ (ενν. στο λιμάνι) επείραξάν με πολλά ο καπετάνιος και οι σκαλιατόροι διά τας μαγερίας αυτών όμως εγώ ενεστηράμην πολλά και ενίσταμαι αυτ. 4³⁵.

σκαλίδι(ον) το, Αρσ., Κόπ. διατρ. [448].

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ίδι(ον). Η λ. και στο Βλαστόύ, Συνών. (λ. σκάλα).

Αναβαθμός, σκαλοπάτι, βαθμίδα: Ο πατριάρχης στάθηκεν εις άμβωνα τον μέγαν! εκείνον οπού έκαμαν μέσα στην εκκλησίαν! με δώδεκα σκαλίδια εύμορφα ενδυμένα! εις εκκλησίαν μέσον τε αγνάντια το βήμα Αρσ., Κόπ. διατρ. [440]: Και παρεμπρός ολίγον είναι σκάλα, σκαλίδια κη', και κατεβαίνει εις την εκκλησίαν του αγίου Ιακώβου του αδελφοθέου Προσκυν. Μπεν. 54 157¹⁰.

σκαλιέρης ο.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ιέρης.

Υπάλληλος υπεύθυνος για την είσπραξη των τελών στα λιμάνια: ένας τελώνης, κουμμερκιάρης, αφεντικός σκαλιέρης, απ' εκείνους, οπού μαζώνουσιν τα τέλη, τα κουμμέρκια, και τα όσα πλερώνουσιν οι άνθρωποι εις τες σκάλες τες αφεντικές Πηγά, Χρυσοπ. 276 (3).

σκαλίζω, Καλλιμ. 2213, Κορων., Μπούας 113, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 219³².

Το μτγν. σκαλίζω (L-S, TLG). Η λ. και σήμ.

1) Σκάβω ελαφρά το χώμα (ιδ. γύρω από φυτά), αναστρέφω επιφανειακά με εργαλείο το χώμα: Την αγκινάρα την ξερή εγώ 'δα να καρπίσει! ωσά τση βάλει την κοπρέ κιανείς να την σκαλίσει Πανώρ.² Γ' 310· Ο δε κηπουρός λέγει: «Ένα νόημα δέομαι, ω καθηγητά, να με ελαφρώσεις από της λύπης: Πώς εγώ αυτά τα λάχανα οπού φυτεύω και σπέρνω, πολλά τα επιμελούμαι και τα σκαλίζω και τα ποτίζω και τα βοτανίζω, και αργούν να μεγαλώσουν και να βλαστήσουν, τα δε άλλα χόρτα και βότανα οπού τα εβγάζει η γη αυτοφύτρωτα, ογλήγορα μεγαλώνουν και αυξάνουν;» Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 164⁵. 2) (Μεταφ.) αναζητώ, ερευνώ επίμονα: Πάντα του λοιπόν από τους φίλους και υποτακτικούς του πατριάρχου όσους εμπόριε τους έκλεπτε με τιμές και οφφίκια και τους έσυρνεν εις το μέρος του και διαμέσον εκείνων εσκάλιζε και επήγαινε κυνηγώντας την ζωήν του αγίου Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 93³¹.

σκαλίν, σκαλί(ον) το, βλ. σκαλί.

σκαλιστήριον το.

Από τον αόρ. του σκαλίζω και την κατάλ. -τήριον). Η λ. σε σχόλ. (L-S, λ. σκαλιστήριον). Η λ. (σκαλιστήριον) στο Meursius και σκαλιστήρι στο Somav. και σήμ.

Μικρό γεωργικό εργαλείο με το οποίο σκαλίζει κανείς το χώμα: Ολίγοι δε από ταύτους (ενν. τους μοναχούς) έχουνσι τροφήν από καρπόν γης ...· οι οποίοι με κάποια σκαλιστήρια, ευρίσκοντες ολίγην γην παχείαν, σκάπτοντες, σπέρνουσιν ολίγον γέννημα Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 110.

σκαλόλουρο(ν) το, Διγ. Ανδρ. 320⁹.

Από τα ουσ. σκάλα και λουρί(ον). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Αραβαντ., Ηπειρ. Γλωσσάρ., σκαλόλουρα, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

(Στον πληθ.) οι ιμάντες και οι αναβολείς της σέλας (για το πράγμα βλ. και Babuin, Βυζαντ. 27, 2007, 135-136): και εκ του κτύπου του πολλού οι κάμποι εφοβούνται τα όρη αντιδουλεύουσιν και τα βουνά βροντούσαν! κι ο ιδρώς εκατέρρεεν εις τα σκαλόλουρα των Διγ. Ζ 338· Και τότε να ιδείς πόλεμον καλών παλληκαρίων! και από της μάχης της πολλής κρούσιν διασυντόμως! και από τον κτύπον τον πολύν και από το δός και λάβε, οι κάμποι φόβον είχασιν και τα βουνά αηδονούσαν! τα δένδρη εξερισώνοντα και ο ήλιος εσκοτίσθη! το αίμαν εκατέρρεεν εις τα σκαλόλουρα των! και ο ιδρος τους εξέβαινε απάνω απ' τα λουρίκια Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 40.

σκαλόνη(ν) το, Hagia Sophia f 594²¹· σκαλούνιον, Προσκυν. Κουτλ. 390 130^{14, 15, 27}, 131⁴⁰, Προσκυν. Μπεν. 54 155³⁹, Προσκυν. α 113^{15-16, 17, 23, 33}· σκαλόνη, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 132, Μορεζ., Κλίνη φ. 159⁹, Αποκ. Θεοτ. II 16, 36, 39, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 9756· σκαλόνη(ον), Προσκυν. Κουτλ. 156 78²³, Προσκυν. Ιβ. 845 230³⁵⁹, Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) 123¹⁶⁶, Προσκυν. Ιβ. 694 (Σινά) 112³², Προσκυν. Λαύρ. Μ 39 (Σινά) 80²⁴, Προσκυν. Λαύρ. Θ 12 (Σινά) 72¹², Προσκυν. Λαύρ. 874 101²⁹, 102¹³, 106³, Χρον. βασιλέων 286, 287, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 59⁶.

Από το βενετ. *scaloni* (Boerio) ή το ιταλ. *scalone* (DEI, λ. *scala*²). Ο τ. σκαλόνη στο Somav. και σήμ. ιδίωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., λ. σκαλόνη, Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., κ.α.) καθώς και στο Κριαρ., Λεξ. Τ. σκαλόνη σε κείμ. του 18. αι. (Προσκυν. Αγ. Αθ. 6 173^{2, 3, 5, 11, 16, 25}) και στο Du Cange, λ. σκάλα, όπου και ο τ. σκαλούνιον. Ο πληθ. σκαλόνηια στο Meursius. Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., λ. σκαλόνη). Βλ. και LBG (λ. σκαλόνη).

Σκαλί, σκαλοπάτι: Άνωθεν δε εις το άγιον όρος του Σινά, εις την αγίαν κορυφήν απάνω, αναβαίνεις σκαλόνηια χιλιάδες ζ' Προσκυν. Κουτλ. 390 (Σινά) 146²⁴.

σκαλοπάτημα το.

Από τα ουσ. σκάλα και πάτημα. Τ. σκαοπάτημα σήμ. στο τσακων. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., στη λ.).

Σκαλοπάτι, βαθμίδα· (εδώ ειδικότ.) βαθμός συγγένειας: Εις τους ανιόντας λοιπόν και κατιόντας ο γάμος πάντα εμποδίζεται, απλήρωτον κατακρατεί και ποτέ δεν βολεί να γένει ... Πρέπει δε να ηξεύρομεν, ότι βαθμός, σκαλοπάτημα, αριθμείται και μετράται κατά την γέννησιν Zygomalas, Synopsis 279 Σ 9.

σκαλοπάτι(ν) το.

Από το ουσ. σκάλα και το πατώ. Η λ. σκαλοπάτιν και σήμ. στο ποντ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.) και η λ. σκαλοπάτι στο Somav. και σήμ.

Το καθένα από τα οριζόντια επάλληλα τμήματα της σκάλας, σκαλί: Τότε ο Αίσωπος ανέβη εις τέσσαρα σκαλοπάτια του μνημείου της στήλης και έσκαψε και ήυρε βίον χρυσίου και έδωκεν του αυθεντός του Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 186⁹.

σκαλούμι(ν) το.

Από το ουσ. σκαλόνη(ν), πιθ. από τον πληθ. με μεταβολή του ν σε μ λόγω των επάλληλων λ-ν (βλ. Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ.). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Μάνεσης, ό.π.).

Σκαλί, σκαλοπάτι: το δε θαλασσίδιον το υποκάτω της Αγίας Τραπέζης και όλα τα γύρωθεν και τα σκαλούμια, οπού ανέβαινε ο Πατριάρχης μετά των ιερέων εις το ιερόν σύνθρονον και εκάθετον και τον θρόνον όλον με χρυσάφι και λίθων πολυτελών κατεκόσμησεν Hagia Sophia ψ 612²⁷.

σκαλόνη, σκαλούνιον το, βλ. σκαλόνη(ν).**σκαλπέτιον** το, Παραφρ. Χων. (Νικητ. Χων., Βόνν.) 411 κριτ. υπ.

Από το ιταλ. *scarpèta* ή *scarpètto* (Battaglia). Λ. σκαλπέτον στο Meursius. Βλ. και LBG, στη λ.

Είδος στενού υποδήματος (βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Δ' 406): έγγραφεν δε (ενν. ο Ανδρόνικος) και τω Δαβίδ τω εις κεφαλήν ευρικομένω της Θεσσαλονίκης επαγρυπνείν επί τη φυλακή της χώρας και μη φοβείσθαι τους Λατίνους τους τα στενά σκαλπείτια φορούντας Παραφρ. Χων. (ν. Dieten) II 13.

σκάλτσος, βλ. σκάρσος (I).**σκαλφαρότο** το.

Από το βενετ. *scalfaròto* (DEI, λ. *scalfaròtto*).

(Πιθ.) ύφασμάτινο περίβλημα της κνήμης, ύφασμα από χοντρό μαλλί, το οποίο φορούσαν πάνω από τα παπούτσια και κάλυπτε την κνήμη, ώστε να διατηρείται ζεστό το πόδι: πολλές βολές μου έπλυνεν τα σκαλφαρότα μου και εκράτησεν παστρικά τα αγγεία μου Μπερτόλδος 82.

σκαλφί το, βλ. σκαρφί.**σκάλωμα** το, Χρον. Τόκκων 3615.

Από το σκαλώνω και την κατάλ. -μα. Η λ. τον 7. αι. (TLG, βλ. και LBG), σε έγγρ. του 16. αι. (Τοξότης, Πράξεις 126⁸, Σπυρής, Πρωτόκ. 127⁶, 139⁵, 153⁵ κ.α.), στο Meursius (σκάλωμα) και σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρού Β' 60 ως τοπων.) και κοιν. με διαφορ. σημασ.

Σημείο προσέγγισης πλοίου στην ακτή αποβάθρα, μικρό λιμάνι: Από τον κάβο Κορμακίτη έως την Λεύκα ένα μίλια δεκαοκτώ ...· αποκεί η πέτρα του Λασίτη, όπου η Λεύκα, όπου ένα το σκάλωμα της Μπεταγιάς Πορτολ. Α 130¹⁸.

σκαλώνω, Αιν. άσμ. 68, Τζαμπλάκ. (Λαμπ.) 36, Χρον. Τόκκων 1494, Μαχ. 434²⁴, Θησ. Στ' [47³], Θησ. (Foll.) I 44^{5c}, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 27¹⁶⁻¹⁷, 29²⁵, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 28²⁶, 30¹, Λεηλ. Παροικ. 645⁵ *σχαλώνω*, Χρον. Τόκκων 553.

Από το ουσ. σκάλα και την κατάλ. -ώνω (βλ. Kahane, Italo-Byz. etym. 37). Η λ. στο Πορφυρογ., Προς Ρωμαν. 9^{48,95}, στο Du Cange (σκαλώνειν, λ. σκάλα) και σήμ.

1) Ελλιμενίζομαι, προσορμίζομαι, πιάνω σκάλα: Μετά ημέρες ... ήλθεν ...! ... ο κόντος Λεονάρδος! με γαλιότα έμορφη, καλά αρματωμένη! στο νησίν εγυρίζετον αυτός της Ιακύνθου! και ήλθεν και εσκάλωσε εις την Αγίαν Μαύραν Χρον. Τόκκων 525⁵ εσέβην ο Φιλόνης εις την θάλασσαν και ηπήρεν τριάντα μονόξυλα του λόγου του και εσκάλωσεν εις το νησίν Διήγ. Αλ. F (Konst.) 26²⁰. 2) Σκαρφαλώνω, ανεβαίνω: Και εποίκεν του και πολλές σκάλες και πολλά τζενιά διά να σκαλώσουν να την πάρουν (ενν. την Αμόχουστον) Μαχ. 616²³ έθεκα εκοιμήθηκα, εχώρτασα τον ύπνον! και πάλιν εσηκώθηκα βαρεμένος του ύπνου! εσκάλωσα και ανέβηκα το ξηροπηγαδίτιν Αιν. άσμ. 77.

σκαλωσά η, βλ. σκαλωσία.

σκαλωσία η, Hagia Sophia κ 487¹², Hagia Sophia ω 536⁴, 536¹⁶ *σκαλωσά*, Μορεζ., Κλίνη φ. 153^{v 104c}, 154^r, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 302¹³. — Πβ. και σκάλωσις.

Από το σκαλώνω και την κατάλ. -σία πβ. και σκάλωσις. Η λ. στον Ευστάθιο για πιθ. παλαιότ. μνεία βλ. TLG. Ο τ. σκαλωσά και σήμ. ιδιωμ. (Πάγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 178). Τ. σκαλωσιά στο Σομαν. και σήμ. Η λ. στο Du Cange (σκαλωσία) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., Παπαδ. Α., Λεξ.) βλ. και LBG.

Ικρίωμα, πρόχειρη ξύλινη κατασκευή από οριζόντια και κάθετα στηρίγματα για την εκτέλεση οικοδομικών εργασιών: τας σκαλωσίας κόπτοντες οι τεχνίται έρριπτον εις το έδαφος και από του κρότου εσπαράσσοντο τα άνω και εκ τούτου έπεσεν ο τρούλλος Hagia Sophia κ 486¹⁹ και όταν έκοψαν τες σκαλωσίες του τούρλου, έβαλαν εις την εκκλησίαν νερόν πολύ, ώστε εκατέβαιναν τα ξύλα και εκτύπων εις το νερόν Hagia Sophia ω 537⁵.

σκάλωσις η, Hagia Sophia φ' 506³. — Πβ. και σκαλωσία.

Από το σκαλώνω και την κατάλ. -σις. Η λ. τον 5. αι. (TLG) και στο Du Cange (λ. σκάλα) βλ. και LBG.

Ικρίωμα, σκαλωσιά, πρόχειρη κατασκευή από οριζόντια και κάθετα στηρίγματα για την εκτέλεση οικοδομικών εργασιών: Όταν δε έκοψαν τας σκαλώσεις του τρούλλου και ήθελον καταβάσειν τα ξύλα ... Hagia Sophia α 467⁹ συνήνεσαν ... ίνα κτιζομένης παρ' αυτού της στήλης του Αυγουστίνου εάσας αυτόν εκείσε άρωσι τας σκαλώσεις, όπως υπό του λιμού τελευτήσει Hagia Sophia κ 488⁸.

σκάμα το.

Κατά Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 431-432, από υστλατ. *squama*. Τ. σκάμμαιν σήμ. ιδιωμ. (Ζακ., Κυπρ. Β' 784, Λουκά, Γλωσσάρ.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ.

Ζακ.² Β', Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου, Ανδρ., Ιδ. Μελ., Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας (γρ. -μμ-), κ.α.).

Σαπουνόνερο, σαπουνάδα: «...ύπαγε, λούσε σύντομα τον μέγαν οικονόμον, λούσε και τον ηγούμενον, παράστα και τους δύο».! Εν μέρει ορίζει ο ηγούμενος, εν άλλω ο οικονόμος,! ο μεν προστάσσει «τρίψε με και τάρασε το σκάμα (έκδ. σκάμμα)»,! ο δ' άλλος πάλιν: «γέμισε, περέχυσέ με, ας έκβω» Προδρ. (Eideneier)² Δ' 126.

σκαματίζω, Ντελαπ., Ερωτήμ. 1615, Πεντ. Γέν. XLIX 11, Έξ. XIX 10, 14, Λευιτ. VI 20, XI 25, XVI 26, 28, Αρ. VIII 7, 21, XIX 8, 10, 19, 21, XXXI 24 (έκδ. -μμ-).

Από το ουσ. σκάμα και την κατάλ. -ίζω (βλ. Χατζιδ., Αθ. 45, 1934, 185, γρ. -μμ-). Τ. σκαμματίζω σήμ. ιδιωμ. (Ζακ., Κυπρ. Β' 785, Λουκά, Γλωσσάρ.). Τ. σκαματίζου σήμ. ιδιωμ. (Ανδρ., Ιδ. Μελ., Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας, Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ., Σπίντιος, Δαρνακ. γλωσσ., Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου, λ. σκάμα). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ. (γρ. -μμ-), Ψάλλ., Θρακικά). Ασχ. το σκαμματίζω που απ. τον 8.-9. αι. (LBG, TLG).

Πλένω, καθαρίζω: Και ανέν και ιδείς ότι αγαπά και θέλει (ενν. η σύζυγος) την τιμήν σου! ορέγεται και επεθυμά τού να σε σκαματίζει (έκδ. σκαμματίζει),! νοικογυρεύγει από καρδίας το ισπίτι σου, ως τυχαίνει,! έχε την ως αμάλαγον χρυσάφιν εκδίκόν σου (παραλ. 2 στ.) και δόξαζε τον Κύριον ότι χρυσήν λαμπάδα! να λάμπει ομπρός σου έπεψεν, λέγω, ημέρα νύκταν Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1639⁹ και να σκαματίσει (έκδ. σκαμματίζει) τα ρούχα του ο ιεριάς και να πλύνει τη σάρκα του με το νερό και ύστερα να έρτει προς το φουσσάτο Πεντ. Αρ. XIX 7.

σκάμμα το.

Το αρχ. ουσ. σκάμμα. Η λ. και σήμ.

α) Ορυγμα: με σκάμματα και με κλεψές και με κρυφές κουφάλες! και με χαλάστρες περισσές, με γέφυρες μεγάλες! εκείνοι (ενν. οι Τούρκοι) μετασκάπτασιν, τρύπες αλλόθεν κάναν ... Αχέλ. 1860⁶ β) σκάψιμο: Ετότες ήτونه εκεί εις όλους βια και κόποι,! εις τόσον άμετρο λαό κι ήτον γεμάτ' οι τόποι! να κουβαλούσι χώματα, να παίζουσι ταμπούρλα,! να βιάζονται να σκάφτουσι τότες τα τείχη ούλα.! Κι από το σκάμμα το πολύ, εσήκωσεν η σκόνη! τόσο ψηλά κι εσέβησε στα σπίτια και κουκλώνει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 279¹³ (εδώ προκ. για γεωργική εργασία): ο άνωθεν κυρ Γεωργηλάς είχεν καμωμένα το κλάδεμα, σκάμμα, δισκάφισμα και άλλα χρειαζόμενα του άνωθεν αμπελίου Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 144¹⁶.

σκαμνί, σκαμνίν το, βλ. σκαμνίον.

σκάμνιο το, βλ. σκάνιο.

σκαμνίον το, Αρσ., Κόπ. διατρ. [459], [461], [502]: σκαμνί, Χρον. Μορ. Η 490, 623, 788, Χρον. Μορ. Ρ 1906, Χρον. Τόκκων 1524, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2892, Αλεξ.² 2833, Θησ. Ζ' [136⁴], Διήγ. Αλ. G 275²⁰, Χρον. σουлт., 34⁶, 43²³, Στ. Βοεβ. 34, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 259, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 486⁵, 626²⁰, Σταυριν. 135, 415, 487, 725, Ιστ. Βλαχ. 83, 374, 656, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 326, Μαρκάδ. 230, Μάξιμ. Καλλι-

ουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. κα' 12, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2566, 3972, κ.α. σκαμνίν, Καλλίμ. 517, 519, 528, Χρον. Μορ. Ρ 6187, Θρ. πατρ. Ο 5, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ.Κων/π. 238, 485, Ουζούχασαν 24 δις, Byz. Kleinchron. Α' 2577⁷, 478³⁰, Απόκοπ.² 301, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 87¹³, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 86¹⁴, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 273², Ασμα Μάλτ. 1, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 3, Καβαλίστας 69, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β 60, 262, 628, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 9, 80, 291, 639, Παλαμίδ., Βοηβ. 331, 618, κ.α. — Βλ. και σκάνιο.

Από το μτγν. ουσ. σκάμνον (L-S Suppl., <λατ. *scamnum*) και την υποκορ. κατάλ. -ιον (βλ. και Kahane, Sprache 519). Ο τ. σκαμνί στο Βλάχ. (γρ. σκαμνή) και σήμ. Ο τ. σκαμνίν τον 7. αι. (TLG) και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.). Η λ. τον 4. αι. (TLG) και στο Du Cange (Α. σκάμνον).

1α) Χαμηλό ξύλινο κάθισμα χωρίς ράχη, σκαμνί: Είδα κι εφέρασι σκαμνιά, να κάτσουν οι νοδάροι. Ικοντύλι εκράτειν ο καθείς, χαρτίν και καλαμάρι Απόκοπ.² 473· ήδωκα (ενν. του υιού μου του Μάρκο): ... πιθάρια, σκαμνιά ... κρασολάγνηνα, σκουτέλια, πάσα μασσαρία σπιτιού, υπέρπυρα ή Ολόκαλος 173⁴¹· σκαμνί διά να κάθεται Σπανός (Eideneier) D 1699· β) υποπόδιο (εδώ μεταφ.): κάθου εκ δεξιάν μου, έως οπού να βάλω τους εχθρούς σου σκαμνί εις τα ποδάρια σου Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. β' 35· γ) (ειδικ.) κάθισμα στο οποίο κάθεται η επίτοκος για να γεννήσει (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Δ' 22 σημ. 4): Η τίκτοντα υπεστείρωσε κι εκ τα σκαμνιά εσηκώθη,| και όπου έσπειρεν, εθήρισε, επλήρωσεν, τό 'πόθει Δευτ. Παρουσ. 347· και είπεν ο βασιλεύς της Αίγυπτos τις μάμμηδες τις Οβραιές ...: όταν μαμμεύγετε τις Οβραιές και να ιδείτε ιπί τα σκαμνιά, αν υιός αυτός και να θανατώνετε αυτόν και αν θεγατέρα αυτή και να ζήσει Πεντ. Έξ. I 16· δ) πεζούλι, χτιστό κάθισμα: Εάν γένηται ... ότι κανείς μπουργέζης ή καμμία μπουργέζαινα βάλλει κανέναν πράγμαν έξω τους τοίχους του εσπιτιού του, ή επάνω σκαμνίου ..., και γίνεται ότι εις άνθρωπος φορτωμένος ξύλα ... ή μία καμήλα, ή έναν γονικόν, ή έτερον κτήνος φορτωμένον διαβαίνοντα απαυτού και χαλά εκείνον τόν εκείνος ο μπουργέζης ή η μπουργέζαινα εβάναν έξω του εσπιτιού τους, το δίκαιον και το κείμενον ορίζει ... Ασοιζ. 111¹⁹. 2α) Θρόνος: ο πατριάρχης έκατσεν εκεί εις έν σκαμνίον,| ομοίως και ο βασιλεύς εις έτερον σκαμνίον Αρσ. Κόπ. διατρ. [460]· ανέβη εις το βασιλείον (ενν. η Σεμίραμις) έκατσεν εις το σκαμνίν της,| Άκουσε πώς εσύντυχεν τους άρχοντας εκείνους: ... Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 285· (ως προσφών. της Παναγίας): χάιρε Συ, διότι είσαι τον βασιλέως Χριστού η καθέδρα και το σκαμνί Μετάφρ. Ακάθ. Υμν. 134²²· β) (συνεκδ.) β¹) εξουσία (βασιλική, ιερατική κλπ): Και πάλιν απεκατέστη εις το σκαμνίν ο Καλοϊωάννης ο Κομνηνός Πανάρ. 63²· Το λοιπόν, εις το σκαμνί σου άφησε έναν άρχοντα να ορίζει την Συρίαν, και παράγγειλε αυτόν| να κυριεύει καλά τον τόπον,| και κάμνε, η αυθεντία σου, ογλήγορα να έλθεις,| να σε ιδούν τα μάτια μου και να διάβει η λύπη Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1277· Αφότου είδε ο πρίγκιπας τον πάπα την συμπάθειον,| χαράς μεγάλας έποικεν και τον Θεόν δοξάζει,| Απαύτου γαρ εμήνυσε να έλθει ο μητροπολίτης,| εκείνος όπου λέγουσι ο της Παλαιάς Πάτρας,| ωσαύτως και οι επίσκοποι όπου είναι του σκαμνίου του, ο κομεντούρης του Τεμπλίον, αυτός του Οσπιταλίον Χρον. Μορ. Η 2685· έκφρ. το σκαμνί(ν) της Ρώμης = η Αγία Έδρα: της οικουμένης οι αρχιερείς, Φράγκοι τε και Ρωμαίοι,| οι πατριάρχαι κι οι αρχιερείς, οι πρώτοι της οικουμένης,| επαίρ-

ναν την χειροτονίαν έκαστος από εκείνον,| όπου ήτον πάπας κι αρχιερεύς εις το σκαμνί της Ρώμης Χρον. Μορ. Η 793· να λείψουσι τα σκάνταλα, οι τυραννίες που κάμνει,| κι εκείνος ν' αναπεύεται εις το σκαμνίν της Ρώμης Χρον. Μορ. Ρ 6140· φρ. (1) αφήνω το σκαμνί = παραιτούμαι από την εξουσία: ο πατριάρχης οπού ήτον, θεληματικώς ζώντος του άφηκε το σκαμνί του, και από τότε άλλον δεν εκάμαμε Ιστ. πατρ. 79¹⁵· (2) κάθομαι ή στέκομαι εις το σκαμνίν = ανέρχομαι στην εξουσία, ασκώ εξουσία (βασιλική, ιερατική κλπ): και ήλθεν ο Αλέξανδρος εκ την μεγάλην χώρα,| με δόξαν και ευπρέπειαν, και με την παρρησίαν| εις το σκαμνίν εκάθισεν αφέντης στην Βλαχίαν Ιστ. Βλαχ. 836· απέθανεν ο Σελήμης και εστάθην ο υιός αυτού ο Σουλειμάνης εις το σκαμνίν Byz. Kleinchron. Α' 482⁴¹· ο πάπας αγιότατος Γρηγόρης Μπανκομπάννιος,| που κάθεται εις το σκαμνίν, της Ρώμας καπετάνιος,| της Ρώμας και της Βενετίας, της Φράντσας και της Σπάνιας ... Καβαλίστας 14· (3) πιάνω το σκαμνί, βλ. ά. πιάνω φρ. 46) β²) έδρα της εξουσίας, πρωτεύουσα: εις τα Ιωάννινα δεσπότες αφεντεύαν| και το σκαμνί των δεσποτών στα Γιάννινα ήτον πάντα,| ότι έχει κάμπους· έμορφους, αέρα ευλογημένον,| νερά εκ τα καλύτερα όλου του δεσποτάτου Χρον. Τόκκων 2112· Του πρίγκιπα ήτον το σκαμνί η χώρα η Γλαρέντζα,| και ως ήτον βαρικός και στυπτικός ο τόπος,| το καλοκαίρι εδιάβαζεν εκ τα άλλα του τα κάστρη| και εις την χώραν άφηκεν εκ τους εξωχωρίτες·| και ήσπεκαν εφύλαγαν όλον το καλοκαίρι Χρον. Τόκκων 540· Είτις βούλεται ίνα πάγει εις του Ουζούχασαν τον τόπον, μάλλον δε εις το σκαμνίν του, όθεν εστίν ο θρόνος της βασιλείας αυτού, ήγουν εις το Ταβρίς, διά να ηξεύρει εις πόσας ημέρας ημπορεί να υπάγει τινάς πεζός και καβαλάρης, γράφω σου ακριβέστατα ούτως Ουζούχασαν 29· β³) επικράτεια δικαιοδοσίας μιας αρχής· βασιλείο, κράτος: Εάν μου πέσει κίνδυνος και αποθάνω εκεί, όλα τα βασιλεία του κόσμου να τα ημοιράσετε τους εμαυτούς σας και το σκαμνί της Μακεδονίας να το φυλάξετε καλά Διήγ. Αλ. V 72· Γλήγορα πέμψ' ανθρώπους σου όλους αρματωμένους| να 'χουσι σπαθοδόξα, σελοχαλιωμένους,| να δυνηθούν να στρέψουσιν οπίσω στο σκαμνί σου,| λέγω την θυγατέρα σου, και να 'χεις την τιμή σου Αιτωλ., Βοηβ. 108.

σκαμνιτσαούσης ο, Ιστ. Βλαχ. 1176.

Από τα ουσ. σκαμνί και τσαούσης.

Αξιωματούχος με καθήκοντα αγγελιοφόρου, επίσημου απεσταλμένου ή πιθ. και στρατιωτικά (βλ. και Πλακογιαννάκης, Τίτλ. αξιόμ. 280 λ., Τζαούσιος, Μαργαρού, Τίτλ. επαγγελμ. ονόμ. γυν. 135 σημ. 1, ODB, λ. tzaousios): αφέντης ο Αλέξανδρος παρέτοιμος ευρέθη| εις την Κωνσταντινούπολιν, στην πόρτα του βεζίρη,| κι εκείνος τον εδέχθηκεν ...| ...και όμοσε ότι να τον συνδράμει| εις την Βλαχίαν σύντομα αφέντην να τον κάμει·| Και παρευθύς τον έκαμεν, έδώκεν και σαντζάκι,| σκαμνιτσαούσην έστειλε μαζί με τον ολάκη,| διά να πιάσουν το σκαμνί, όσο που να κινήσει| αφέντης ο Αλέξανδρος στον θρόνον να καθίσει αυτ. 782.

σκαμνόπουλον το, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 128⁵, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 129⁵.

Από το ουσ. σκαμνί και την υποκορ. κατάλ. -όπουλον. Τ. σκαμνόπ'λλον σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ., Α. Λεξ.).

Μικρό σκαμνί: ώσπερ λέων έβρυχίσθη (ενν. ο Αλέξανδρος) και απήδησεν από την

τάβλα και ητήρην ένα σκαμνόπουλον και εσκοτώσεν τρεις εξ αυτουνοὺς οποὺ έκαμαν την δουλεία Διτήγ. Αλ. V 34.

σκάμνος ο, Notizb. 87, Παϊσ., Ιστ. Σινά 423, Αποκ. Θεοτ. (Pern.) 248.

Από το λατ. *scamnum* (Συμεων., Ιστ. κυπρ. διαλ. 148, Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 245) πβ. μτγν. ουσ. σκάμνον (L-S Suppl.). Η λ. σε σχόλ., τον 7. αι. (TLG), στο Meursius (λ. σκαμνείον) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., Σακ., Κυπρ. Β' 785, Τοιτοέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 597).

1) Κάθισμα χωρίς ράχη, σκαμνί: Έχε έτοιμα σκάμνους, λεκάνην και ύδωρ και λέντιον. Ας καθίσωσιν οι μαθηταί κατά τάξιν. Ο δε Ιησούς εκβαλών τα ιμάτια αυτού ας ζωσθεί το λέντιον, και βαλών ύδωρ εις την λεκάνην ας άρξήται ... νίπτειν τους πόδας των μαθητών Μυστ. 53. 2) Σπασίδι εκκλησίας: κρατεί ο σακελλάριος ο Αλμυριώτης ζητούλιν από του κλήρου ... άσπρα α' και εύρε πρόφασιν να δώσει εις κόσμον του ευαγγελίου νομίσματα δ' και εις σκάμνους και εις άλλας προφάσεις ματαιίας Notizb. 31. 3) Θρόνος: Και ανελθών επροσκύνησε (ενν. ο δούξ) τον βασιλέα καθήμενον επί θρόνου ... Καθίσας ον και ο δούξ εξ αριστερών αυτού, επί ομοίου σκάμνου τω του δεσπότη, και κρατών αυτόν τη χειρί, συνομίλον ασπασίως Ψευδο-Σφρ. 326^α λόγους εουνετύχασιν οι ξένοι εντοπίους: «Πού έστιν, πού εστιν αυτός ο Βελισάριος τε; Κι εις ποίον σκάμνον καθέζεται πλέον ένδοξον αφ' τ' άλλα; Και δείξετέ μας τον αυτόν να δούμεν την μορφήν του, τον μέγα και εξακουστόν, την δόξα των Ρωμαίων» Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 682.

σκαμπαβίτικος, επίθ.

Από το ουσ. σκαμπαβία (<ιταλ. *scarrania*, βλ. Battaglia, λ. *scarrania*³ απ. στο *Soman.*, λ. *καράβι*, και σήμ. ναυτ.) και την κατάλ. -ίτικος.

Που ανήκει σε σκαμπαβία (= μεγάλη βάρκα) (εδώ σκωπτ. για να δηλωθεί μεγάλο μέγεθος): σκαμπαβίτικον πατερόν πιθαμών πεντακοσίων εις τον κόλο σου Σπανός (Eideneier) B 124.

σκαμωνία η, Ασσίζ. 436², Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 2, 23, 42, 53, 56, 60, 77, κ.α.: ασκαμωνία, Ορνεοσ. αγρ. 533¹⁸ σικαμωνία, Ασσίζ. 184¹.

Το αρχ. ουσ. σκαμωνία (γρ. σκαμμωνία στον Αριστοτέλη). Ο τ. ασκαμωνία στα Γεωπονικά (γρ. ασκαμμωνία τον 8. αι., TLG). Α. σκαμνιά σήμ. ιδιωμ. (Ζών, Λεξ. Ζακ.² Β'). Η λ. στο *Soman.*: βλ. και LBG, λ. σκαμμωνέα.

σκανδάγι, σκανδάγιο, σκανδάγιον το, βλ. σκαντάγιον.

σκανδάκι το, βλ. σκαντάγιον.

σκανδάλι το, βλ. σκαντάγιον.

σκανδαλίζω, *Gesprächb.* 71^{22,23}, Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 99, *Rechenb.* 26³, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. IV 25, Byz. *Kleinchron.* Α' 187⁴², Μυστ. παθ. 65, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 420, Ιστ. πατρ. 96⁵⁻⁶, 154⁴⁻⁵, Παϊσ., Ιστ. Σινά 260, Διγ. Άνδρ. 357⁵, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 200³¹, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 30, 161, 329, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 16, 7179, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 212²¹, I 262³¹ σκανταλίζω, Χρον. Μορ. Η 187, 2107,

7178, 7887, 8641, Χρον. Μορ. P 711, 4433, 7887, Μαχ. 228², Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2988, 2992, 3306, 4601, 4964, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 136, Αποκ. Θεοτ. II 134⁴ σκανταλίζουμαι.

Το μτγν. σκανδαλίζω. Η λ. και ο τ. και σήμ.

I. Ενεργ. 1) Βάζω κάπ. σε πειρασμό να υποπέσει σε αμαρτία, απιστία, σφάλμα, κλπ: Τα κάλλη της ευγενικής τινάς μη τα εντρανίσει, Ι ότι πολλά σκοτώνουσιν τους κοσμικούς ανθρώπους και εις ηδονήν τους σύρνονσιν και σκανταλίζουσίν τους Ι όχι μόνο τους κοσμικούς, αμέ μητροπολίτες, Ι αββάδας, ηγουμένους τε, λέγω, και αρχιμανδρίτες Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1482: ακόμη και από τα φλουριά εκείνα που λαμπρίζουν, Ι που εναρέτους και τους ασκητάς αυτούνοους σκανδαλίζουν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 28: Αρχοντες, φίλοι κι αδελφοί, συντρόφοι ηγαπημένοι, Ι εσείς εξεύρετε καλά τον φτόνο του διαβόλου, Ι το πώς μας εσκαντάλιωσεν εις την νεότητά μας ... Χρον. Μορ. Η 711: Ορισε κι είπεν ο Θεός η χέρα μου να πιάσει, Ι να σφάζει, κάψει το παιδί και να το θυοιάσει (παραλ. 2 στ.). Εμάθετέ τα τα κουρφέ και πλιο μη με ρωτάτε, Ι γιατί με σκανταλίζετε, κι όχι να με φελάτε Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 646. 2) Προκαλώ αναστάτωση, αναταραχές, διενέξεις: Ρηγάδες και οι κράληδες, αυθένται και τοπάρχαι, Ι όλοι τως τον εμήνυσαν: «Πραΐμη, κάθου άρχε. Ι Και αν κάθεσαι ειρηνικώς, στον θρόνον σου ν' αργήσεις, Ι μες στην Κωνσταντινούπολιν πολύν καιρόν να ποίσεις. Ι Ειδούν και σκανδαλίσεις μας και θέλεις τους καυγάδες, Ι να ξεύρεις, σφενδονίζεσαι 'πό μας τους αυθεντάδες» Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 327: Όλοι βουλήν επήρασιν οι φρονιμότεροί τους, Ι το πώς να ένι η αφεντία του τόπου του Μορέως: Ι «Αφέντην έχομεν καλόν, φρόνιμον εις τους πάντας, Ι παρού να έλθει εκ την Φραγκίαν σκάποιος ρουχολόγος Ι απαίδευτος, αδιάκριτος, και να μας σκανταλίσει» Χρον. Μορ. P 2107: (εδώ αμτβ.): υψώθη η καρδιά του και έγινε μέγας Ι και έλεγεν (ενν. ο Στέφανος) ωσάν αυτόν κανείς δεν είναι άλλος. Ι Αρχισε και σκαντάλιζε μέσα εις την Λεχίαν, Ι τους γείτονας ανάγκαζε να 'χουν μνησικακίαν Ιστ. Βλαχ. 619. 3) Εξοργίζω, προκαλώ κάπ.: Κι όχθητά σου ανέν κρατεί ακόμη, βασιλιά μου, Ι πε μου το να ξενιτεντώ, να μη φανεί η φανειά μου. Ι Κι ανείν κι εκείνη η προξενιά, που σου 'πεν ο γονιός μου Ι ακόμη σκανταλίζει σε, θάνατο πιάσε δος μου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1364: Το πράγμα ετούτο εσκαντάλισε περίσσια τον αφέντη, ήγουν το πως οι φυλακωμένοι έφυγαν, και εθυμώθη καταπολλά και περίσσια οργή έβαλε καταπάνου τους Σουμμ., Ρεμπελ. 189³²: Τούτο λοιπόν το πράγμα πολλά εσκαντάλισε τον Σελήμ, και πλέον δεν εδόνετο να κρατήσει τον θυμόν, αλλά έκρινε τελείως να εξολοθρεύσει το γένος των Τσερκέζων: διότι δεν υπόφερεν από τους εχθρούς του τους νικημένους και διαωγμένους να λάβει τοιαύτην καταφρόνησην, ώστε να φονεύσουσι και τους αποκρισαρίους του Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 422: Βλέποντας δε το στράτευμα, και την αρμάδαν πως επλησίασεν εις τα μέρη της Θράκης, ευθύς εγνώρισε (ενν. ο Μπαγιαζίτης) τον σκοπόν του Σελήμ: με όλον τούτο, ελογίασε να μη τον σκανδαλίσει, αλλά με το ειρηνικόν να ημερώσει την γνώμην του Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 329. 4) Ενοχλώ: Εις τούτο ορίζει, ήφεραν τσ άγιον ευαγγέλιον Ι και λέγουσιν τον πρίγκιπα: «Πρώτον εσύ όμесе μας Ι να μας κρατείς εις δίκαιον, στου τόπου τα συνήθια, Ι εις την φραγκίαν, τήν έχομεν, να μη μας σκανταλίσεις: ...» Χρον. Μορ. P 8641: μ' απή μόσίμωσε κοντά κι είδεν κι εις τά λαλήσει Ι δεν έν' τινάς διαμέσου μας διά να μας σκανδαλίσει, Ι με πρόσωπον πασίχαρο ήρχισε ν' ανα-

φέρνει ... Φαλιέρ., Ιστ.² 22. 5) Προκ. για τροφή/ποτό α) ζαλίζω, μεθώ κάπ.: Δηνέρια έχετε πολλά, δότε του ταβερνιάρη, | επάρετε πολύν κρασίν και πίνετε μετ' αυτούς, | και τόσα τους ποτίσετε του να έχουσιν μεθύσει. | Εσείς δε να προσέξετε μη πιάσει και πιέτει | τόσον κρασίν μετ' εκείνους του να σας σκανταλίσει | και χάσομεν τὰ ελπίζομεν να έχομεν ορθώσει Χρον. Μορ. Η 8303· β) προκαλώ ερεθισμό: Είναι θερμά και χωνευτικά (ενν. η ρούκα, το κάρδαμον, και το σέλινον) και σκανδαλίζουσι την σάρκα, διατί δίδουσι πολλήν πύρωσιν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 205.

II. Μέσ. 1) Μπαίνω σε πειρασμό (αμαρτίας, απιστίας κλπ.): Τότες ο Πέτρος ήρχισεν, λέγει: «Διδάσκαλέ μου, | αν μέλλει να σκανδαλιστούν όλοι σου οι μαθητάδες, | εγώ δε ου σκανδαλιζομαι». Λέγει ο Χριστός προς αυτόν: | «Αμήν σε λέγω σήμερον, μάθε, την νύκταν ταύτην, | τρις απαρνήσει με πριν ή ο αλέκτωρ φωνήσει» Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 106, 107· τους αγγέλους είναι που δεν σκανταλίζονται Μαχ. 256³². 2) Έρχομαι σε διένεξη, συγκρούομαι με κάπ.: Αλήθεια ένι, ως το εξεύρουσιν μικροί τε και μεγάλοι, | το πως εσκανταλίστηκα με τον εμόν αφέντην | τον πρίγκιπα, διατί έλεγα με άδικον με εζήτει | άνθρωπος λίζιος να γενώ και να κρατώ απ' αυτόν | τον τόπον και την αφεντίαν όπου έχω ιγονικόν μου. | Αρματα γαρ εβάσταξα με αυτόν να πολεμήσω. | Αλλά ύστερον εγνώρισα ότι έσφαλα προς αυτόν | κι εποίησα την ανταμοιβήν ως το όρισεν ατός του Χρον. Μορ. Η 4433· Και πάλι εμετάστειλε (ενν. ο σουλτάνος) ότι να του δώσουνε τριών χρονών χαράτσι, και τούτο διά να τους κάμει να σκανταλίζονται περισσότερο (ενν. οι δεσπότες του Μορέως) και να πολεμούσι ένας τον άλλον Χρον. σουлт. 98⁶· Και τώρα πώς συνέβηκεν και αυτοί (ενν. οι Βενετσάνοι και οι Τούρκοι) σκανταλιστήκαν | και την αγάπην που' χασιν αντεινοί την αφήκαν; Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 47· Ουδέ εσκανταλίστηκα ποτέ μου μετά σένα, | μάλλον με πίστη δούλευα και μ' όρεξη μεγάλην Θησ. Γ' [22⁶]. 3) Εξοργίζομαι, θυμώνω προσβάλλομαι: Λέγει λοιπόν (ενν. ο σκλάβος) του αφεντός του, ότι αν θέλει να γλυτώσει την ζωήν να μην σκανδαλισθεί είτι τον κάμει και εσήκωσε το χέρι του και κτυπά τον αυθέντην του τον Ούμαρον ένα δυνατόν ράπισμα, λέγοντάς του: ... Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 281· Και ωσάν ήρχουμον εις τα άσχημα λόγια, επαράτρεχά τα, διά να μην ακούσει ο άνδρας της τίποτις και σκανδαλισθεί Διγ. Άνδρ. 373¹⁹· Οι Ογουδαίοι βλέποντας τες χάριτες τες τόσες, | τες άγιες του τες διδασκές τες δε σου λέγω πόσες, | ήρθα κι εσκανταλίστησαν κι επέσα εις ζηλεία, | επιάσασι τον Ιησού με φτόνο και ανομία Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4534. 4) Παραξενεύομαι, απορώ, μπαίνω σε σκέψεις σχετικά με κ. περίεργο: Οι γουν πολλοί παρήγοροι και φύλακες της κόρης, (παραλ. 1 στ.) και την εξαίφνης εις χαράν εναλλαγήν του θρήνου, | τον ύπνον δε τον άμετρον τον της ημέρας όλης | είδασι, σκανδαλίζονται, τον νουν αναζητούσιν | και της πολλής εναλλαγής φροντίζουσι τον τρόπον Καλλιμ. 2181. 5α) Αποτυχαίνω, δεν πραγματοποιούμαι: Ευτύς τον δρόμον έπιασαν, εις την Προβέντσα υπάσιν | τον κόντον ήύραν λυπηρόν, θλιμμένος ήτον σφόδρα, | (παραλ. 1 στ.) ... διά εκείνο το πασάντζο, | όπου ούτως εοιάστησαν κι εδάρτε εσκανταλίστη Χρον. Μορ. Ρ 187· β) πάνω, λήγω: Ο πρίγκιπας ερώτησεν να μάθει την αλήθειαν, | το πως εγίνη η αφορμή κι εσκανταλίστη η τρέβα Χρον. Μορ. Ρ 7178. 6) (Εδώ προκ. για σύρτη σε πόρτα κλουβιού) χαλάω: Πενηνταεβερρό κουβλί είχα στο περιβόλι, | και σκανταλίστην το κουβλί και πάει με τ' αηδονάκι Εκατόλ. Μ 61.

Η μητ. παρκ. ως επίθ. = θυμωμένος, οργισμένος: Ο δε Σελήμ πολλά τους επακακάλει (ενν. τους γιαντισάρους), αυτοί δε ποσώς από τον τόπον τως δεν εβγήκασιν, όντες σκανδαλισμένοι το περισσότερο εις την κακήν βουλήν του βασιλέως, σπού τους έφερε μέσα εις τους εχθρούς τως και δεν εκαρτέρησε να έλθουν εκείνοι εις αυτούς Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 366.

σκανδάλιο, σκανδάλιον το, βλ. σκαντάγιον.

σκανδάλιση η, βλ. σκανδάλισις.

σκανδάλισις η σκανδάλιση, Δεφ., Λόγ. 63· σκαντάλιση.

Από το σκανδαλίζω και την κατάλ. -σις. Ο τ. σκανδάλιση στο ΑΛΝΕ.

1) Πρόκληση σκανδάλου σκανδαλισμός: Έλεγαν (ενν. οι αρχιερείς και οι γραμματείς): «Εις την εορτήν μη αποκτεινομέν τον (ενν. τον Χριστόν), | να μη γενεί σκανδάλισις μέσον των Ιουδαίων» Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 26. 2) Διχόνοια, έριδα, διένεξη: όπου ένα αγάπη δεν μπορεί σκαντάλιση να πέσει | διατί δεν αποπλέκουνται, σαν της Τριάδος δέση Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 65. 3) Θυμός, οργή: Μα λέγω σου (ενν. Έρωτα) δίχως σκανδάλισή σου | πως πράγμα πλια φρικτόν ο κόσμος έχει με πλια περήφανη εξουσί' από τη δική σου Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. γ' [37].

σκάνδαλο το, βλ. σκάνδαλον.

σκάνδαλον το, Σπαν. Α 621, Διδ. Σολ. Ρ 75, Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 306, Διγ. (Trapp) Γτ. 2319, Διγ. Ζ 2728, Θησ. Ζ' [26³], Θ' [5⁴], Byz. Kleinchron. Α' 220³, Έκθ. χρον. 6⁴, 7², 20²², 28¹⁰, 29¹⁷, 35¹⁸, 56¹⁰, Δεφ., Λόγ. 561, Ιστ. πολιτ. 8¹⁷, 10¹⁰, 32², 39¹⁷, Ιστ. πατρ. 94¹², 105²⁰, 116¹⁷, 146⁷, 153¹⁸, Διγ. Άνδρ. 329¹⁸, Ψευδο-Σφρ. 186⁶, 190²³⁻²⁴, 204¹³, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 47¹, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 195, 247, 422, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 345, 1910, 4645, 5481, 5744, 7105, 8598, 9006, κ.α., Τζάνε Εμμ., Αφ. 141²⁰, κ.α.: σκάνδαλο, Φαλιέρ., Ιστ.² 238, 473, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 652, Σουμμ., Ρεμπελ. 164 δις, 166, 173, 177, 181, 190, 191· σκάνδαλο(ν), Τρωικά 527¹², Ελλην. νόμ. 514⁷, Ερωτοπ. 679, Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 98, Δούκ. 111²⁰, 135¹², 267⁶, 279²¹, Κορων., Μπούας 81, 86, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 618, Ιστ. Βλαχ. 97, 123, 141, 232, 236, 514, 1332, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 56¹⁸, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 28¹⁸, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 70²³, Διακρούς. (Κακλ.) 12, Τζάνε, Κατάν. 405· σκάνταλο, Χρον. Μορ. Ρ 408, 988, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 481, 3043, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 280, 808, Πεντ. Έξ. Χ 7, XXIII 33, Δευτ. VII 16· σκάνταλο(ν), Χρον. Μορ. Ρ 684, 955, 995, 6139, 7288, Χρον. σουлт. 98², Σουμμ., Ρεμπελ. 192, Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. α' 122· σκάνταλον, Χρον. Μορ. Η 413, 424, 684, 716, 955, 7800, Χρον. Μορ. Ρ 413, 717, 7800, Μαχ. 46^{10, 30}, 58^{16, 19}, 90^{7, 25}, 148²⁵, 182⁸, 230⁴, 246³⁰, 320²⁰, 538²⁴, Βουστρ. (Κεχ.) 50².

Το μτγν. ουσ. σκάνδαλον. Ο τ. σκάνδαλο και σήμ. Ο τ. σκάνταλο σε έγγο. του 17. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 24, 1981, 461) και σήμ. Ο τ. σκάνταλον σε έγγο. του 18. αι. (Τουρτοόγλου, ΕΚΕΙΕΔ 15, 1968 (1972), 31) και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Παπαδ. Α., Λεξ., σκάνταλο(ν)). Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. σκάνταλε, Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρ., λ. σκάνταλον). Η λ. σε έγγο. του 10-16. αι. (TLG), και στο Somav.

1) Εριδα, διχόνοια, διαμάχη: βδελύσσομαι τα σκάνδαλα, το μίσος, την μανίαν! και φεύγω το μνησικακον ως φεύγει τις τον όφιν Γλυκά, Στ. 555· ο Μουράτης εμάζωξε τα φουσσάτα του να πάγει καταπάνω της Ουγγαρίας, ηξέροντας πως έχουσε μεγάλα σκάνταλα ανάμεσόν τους οι Ούγγαροι διά την βασιλεία Χρον. σουлт. 63³⁶⁻³⁷. Εάν ιερείς ευρίσκονται εις μάχην και δεν λάβουν συγχώρησιν διά σκάνδαλον όπερ έχουν και λειτουργήσουν χωρίς διαλλαγής και καθαράς αγάπης, έστωσαν εις επιτίμιον Μαλαξός, Νομοκ. 136· σκάνδαλον εγίνετον εις τους δύο συμπεθέρους. | Η αγάπη τους εκόπηκεν, η ομόνοια τήν είχαν, | και παντελώς εχώρισαν, πλέον ουκ έχουν σμίξιν Χρον. Τόικων 1997· Πάσκισε όσον ημπορείς το σκάνταλον να φεύγεις | κι α γεννηθεί απ' την γυνή μάθε να την αρνεύγεις (παρ. 2 στ.). Τα λόγια της παράκουε και άφες να περάσουν ... Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 309. 2α) Σύγκρουση, διένεξη: Και τώρα άρχισεν το σκάνδαλον των Τουρκών με τους Φράγκους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) μετά στ. 1402· Τόσος καιρός είν' εξ αυτου, χρόνοι και μήνες τόσοι, | που άρχισεν το σκάνδαλον και εχαθήκαν τόσοι Ιωακ. Κύπρ., Παλη (Karlanis) 4642· Και ο αφέντης ο πρίντσης εστέκετον εις τον ηλιακόν και, θωρώντα τους ανθρώπους πως έτρεχαν με μεγάλην φύριαν, όρισεν να σφαλίσουν τις πόρτες. Και εγίνην μέγαν σκάνταλον, και εσκοτώσαν δύο δουλεντάδες του πρίντση ... και ελαβωθήσαν πολλοί Βουστρ. (Κεχ.) 41⁴ και ειρηνευτήκανε οι δουλειές, και τα σκάνδαλα εσιώπησαν ... και τα πράγματα απερνούσαν με ειρήνην και σιωπήν έως και κάποιον καιρόν Σουμμ., Ρεμπελ. 181· ακόμη και εις τις απ' αυτούς (ενν. τους Εβραίους) κινήσει αποστασίαν ή σκάνδαλον, να αποκεφαλίζεται Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 143· β) αναταραχή, αναστάτωση, επεισόδιο: Και ως είδαν ότι έλειπεν ο κόντος της Τουλούζας | με τον λαόν του κι έτερους από τα μέρη εκείνα, | κι ουκ ήτον τόσος ο λαός τα πλεντικά γεμίσουν, | σκάνταλον μέγα εγίνετον από τους Βενετικούς, | κι ουκ ήθελαν ν' αφήσουσιν τους Φράγκους να απεράσουν, | έως να αποπληρώσουσιν τες συμφωνίες όπου είχαν Χρον. Μορ. Η 408· «Αρχοντες. λέγω προς εσάς, αν θέλετε να λείψει το σκάνταλο κι η ταραχή όπου έναί στο φουσσάτο (παρ. 1 στ.) την Τσάρα, όπου εις την Σκλαβουνίαν όπου μας ροβελέψει, | να πολεμήσετε αυτήν μετά της δύναμής σας | και να την παραδώσετε εις του κουμού τας χείρας ...» Χρον. Μορ. Ρ 424· διότι είσαι άνθρωπος κακά ονομασμένος! επίβουλος των αφεντών, εις όλους ακουσμένος! ποτέ σου δεν ειρήνευσε εις όλην την ζωή σου, | μόν' σκάνδαλα και ταραχάς κάμνεις αφόντις ήσου Ιστ. Βλαχ. 1272. 3) Αιτία, λόγος διαμάχης: Τι έχεις και δίχως σκάνδαλο δειλιαστικώς εχάθης; Φαλιέρ., Ιστ.² 238· Εκάθισεν ειρηνικός και ευημερημένος (ενν. ο Ράδουλος) | αλλά ο Μπατοργάμπορος ο τρισκαταραμένος, | δεν του έσωσεν η οργή οπού του επανέβη, | αμμή και πάλιν σκάνδαλα άρχισε να γυρευεί | να έλθει καταπάνω μας σαν την φοράν την πρώτη Ιστ. Βλαχ. 484. 4) Πειρασμός (για αμαρτία, απιστία κλπ.): Και όμως ουδέν αποκαλύπτομεν τα πάθη των εκκλησιαστικών ποιμένων ημείς ...: αλλά μάλλον και συγκαλύπτομεν αυτά, ίνα μη γένηται σκάνδαλον εν ταις ψυχαίς του λαού: ίνα μη η κατάγνωσις των ποιμένων εκβάλλη αυτούς εις καταφρόνησιν, είτε εις αμφιβολίαν περί της πίστεως, είτε εις παντελή απιστίαν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 229· ελευθέρωσον τες μοναχές από σκάνδαλον και λύπην Βλαστού, Επιστ. 177²³· (συνεκδ.): Γλυκιά, με παραπόνωση, πολλά της απεκρίθη: «Τι έν' το παράξενον αυτό στο νου σου οπόγεννήθη! ω σπλαχνικό μου σκάνδαλο, γλυκύ και πειρασμέ μου. | είναι δηγάσαι, τι έν' τό λες στες αναγάλλιασές

μου; | Ρωτάς με ανέν και σ' αγαπώ με δίχως δολοσύνη; ...» Φαλιέρ., Ιστ.² 473. 5α) Παγίδα: Φυλάξου εσέν πρόσοπε να κόψεις διαθήκη του καθισμένου της ηγής σς εσύ έρχεσαι απάνου της, πρόσοπε να είναι για σκάνταλο μεσοθιά σου Πεντ. Έξ. XXXIV· 12· β) εμπόδιο, πρόσκομμα: μη καταραστείς κουφό και ομπροστά εις τυφλο μη δώσεις σκάνταλο, και να φουβηθείς από τον Θεό σου Πεντ. Λευιτ. XIX 14.

Φρ. 1) Αφήνω τα σκάνδαλα σβημένα = αποφεύγω να ασχοληθώ με κ. που θα προκαλέσει προβλήματα: αυτάνα να τ' αφήσετε τα σκάνδαλα σβημένα. | Μην θέλετε ν' αρχίσετε κείνο που δεν εγίνη Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 432. 2α) Βάνω σκάνδαλα, βλ. ά. βάνω (I) Α' 58 Φρ.· β) βάνω κάπ./βάνομαι εις/εισέ σκάνταλα = προκαλώ διχόνοια και καβγάδες: Ετούτη είναι απού παρακαθίζει και ήβανε τους γειτόνου τση πάντα εισέ μαλώματα και σκάνταλα Αποκ. Θεοτ. I 105· ότι από του φτόνου και ζηλείας κι αναγκασιές ανθρώπων | εβάλθητε εις σκάνταλα κι εις την συνερισίαν Χρον. Μορ. Η 3746. 3) Δίδω/κινώ σκάνδαλον = προκαλώ αναταραχή, διαμάχη: τον ακολουθήσαν και έξ οκτώ άρχοντες διότι οι επίλοιποι δεν επήγαν διά να μην δώσουν περισσότερον σκάνδαλον Σουμμ., Ρεμπελ. 178· Εκίνησεν ο εχθρός λοιπόν άναμεσον του ιερέως και του διακόνου σκάνδαλον και εκακεύθησαν και μισεύγει ο διάκων από τον ιερέα με έχθηριαν Μορεζ., Κλίνη φ. 357⁷. 4) Πέφτω/σεβαίνω εις σκάνταλα = ερίζω, εμπλέκομαι σε διένεξη: ο Θεόδωρος, ωσάν εκληρονόμησε την αφεντία του θείου του ... επαντρεύτη ... Αμμή υστέρου επέσανε εις σκάνταλα και ηθέλησε να πάγει να γίνει καλόγερος Χρον. σουлт. 54³· Και όσον εκερδίσασιν του Δομοκού το κάστρον, | εσέβησαν εις σκάνταλα κι εις μάχην γαρ μεγάλην Χρον. Μορ. Η 7288. 5) Σβήνω τα σκάνταλα = παύω τις διαμάχες: Ενταύτα ο πανφρόνιμος Δούκας της Βενετίας, | εκείνος ο μισίρ Αρίς ντε Αντουλο το επίκλην, | εβάλθη μετά έτερους τα σκάνταλα να εσβήσει Χρον. Μορ. Η 995.

σκανδαλοποιός, επίθ., Ιστ. πατρ. 146¹⁷, Μπερτολδίνος 112, Ιστ. Βλαχ. 621, Σουμμ., Ρεμπελ. 184, Ροδινός (Βαλ.) 110, 197, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 52¹⁹· σκάνταλοποιός. — Βλ. και σκανδαλοργός

Από το ουσ. σκάνδαλο και το β' συνθ. -ποιός. Η λ. τον 9.-10. αι. (TLG), στο L-S Κων/νίδη, στο Βλάχ. και σήμ.

α) Που προκαλεί σκάνδαλα, αναστάτωση, ταραχές: ήταν θέλησις Θεού ... διά να παιδευτούν και να ΄ξολοθρευτούν οι άτυχοι και σκανδαλοποιοί και κακόγνωμοι άνθρωποι, διά να ειρηνεύσει ο τόπος και να παύσουν τα περίσσια σκάνδαλα και του διαβόλου οι συνέργειες, ... και τα περίσσια βάσανα και ανακάτωσες οπού καθημερινώς ήτον εις την χώραν εσύτην Σουμμ., Ρεμπελ. 191· Και εσηκωθήκαν καμία εκατοστοί, καλοί κακοί απ' αυτούς, και επήγαν να μιλήσουν του πρεβεδούρου με τρόπον σκληρόν και άπρεπον και σκανδαλοποιόν το παράπονόν τους Σουμμ., Ρεμπελ. 164· Λόγια άπρεπα και σκανδαλοποιά Σουμμ., Ρεμπελ. 170· (προκ. για το διάβολο): Αλλά ο πάντοτε σκανδαλοποιός και φθονερός διάβολος οπού μισά και δεν θέλει την σωτηριαν των ανθρώπων, τι ποιεί; Επαρακίνησε τινάς φιλονείκους αρχιερείς και ιερείς, ομοίως και τινάς εκ της μοναδικής πολιτείας και απιστούσι Λαυρ., Οπτασία Σ. 114· (σε προσωποπ.): Επειδή η τύχη είναι σκανδαλοποιά, έβαλεν κάποιαν πάσχισιν του επαίνου ανάμεσον εις τον αυθέντην και εις τον σκλάβον Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 272²³· β)

1) Έριδα, διχόνοια, διαμάχη: βδελύσσομαι τα σκάνδαλα, το μίσος, την μανίαν| και φεύγω το μνησικακον ως φεύγει τις τον όφιν Γλυκά, Στ. 555· ο Μουράτης εμάζωξε τα φουσσάτα του να πάγει καταπάνω της Ουγγαρίας, ηξέροντας πως έχουνε μεγάλα σκάνταλα ανάμεσόν τους οι Ούγγαροι διά την βασιλεία Χρον. σουлт. 63³⁶⁻³⁷. Εάν ιερείς ευρίσκονται εις μάχην και δεν λάβουν συγχώρησιν διά σκάνδαλον όπερ έχουν και λειτουργήσουν χωρίς διαλλαγής και καθαρής αγάπης, έστωσαν εις επιτίμιον Μαλαξός, Νομοκ. 136· σκάνδαλον εγίνετον εις τους δύο συμπεθέρους. | Η αγάπη τους εκόπηκεν, η ομόνοια τήν είχαν, | και παντελώς εχώρισαν, πλέον ουκ έχουν σμίξιν Χρον. Τόκκων 1997· Πάσκισε όσον ημπορείς το σκάνταλον να φεύγεις| κι α γεννηθεί απ' την γυνή μάθε να την αρνεύγεις (παρ. 2 στ.). Τα λόγια της παράκουε και άφες να περάσου ... Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 309. 2α) Σύγκρουση, διένεξη: Και τώρα άρχισεν το σκάνδαλον των Τουρκών με τους Φράγκους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) μετά στ. 1402· Τόσος καιρός είν' εξ αυτου, χρόνοι και μήνες τόσοι, | που άρχισεν το σκάνδαλον και εχαθήκαν τόσοι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 4642· Και ο αφέντης ο πρίντσης εστέκετον εις τον ηλιακόν και, θωρώντα τους ανθρώπους πως έτρεχαν με μεγάλην φούριαν, όρισεν να σφαλίσουν τις πόρτες. Και εγίνην μέγαν σκάνταλον, και εσκοτώσαν δύο δουλευτάδες του πρίντση ... και ελαβωθήσαν πολλοί Βουστρ. (Κεχ.) 41⁴· και ειρηνευτήκανε οι δουλειές, και τα σκάνδαλα εσιώπησαν ... και τα πράγματα απερνούσαν με ειρήνην και σιωπήν έως και κάποιον καιρόν Σουμμ., Ρεμπελ. 181· ακόμη και εις τις απ' αυτους (ενν. τους Εβραίους) κινήσει αποστασίαν ή σκάνδαλον, να αποκεφαλίξεται Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 143· β) αναταραχή, αναστάτωση, επεισόδιο: Και ως ειδαν ότι έλειπεν ο κόντος της Τουλούζας| με τον λαόν του κι ετερους από τα μέρη εκείνα, | κι ουκ ήτον τόσος ο λαός τα πλεντικά γεμίσουν, | σκάνταλον μέγα εγίνετον από τους Βενετικούς, | κι ουκ ήθελαν ν' αφήσουσιν τους Φράγκους να απεράσουν, | έως να αποπληρώσουσιν τες συμφωνίες όπου είχαν Χρον. Μορ. Η 408· «Αρχοντες. λέγω προς εσάς, αν θέλετε να λείψει το σκάνταλο κι η ταραχή όπου έναί στο φουσσάτο (παρ. 1 στ.) την Τσάρα, όπου εις την Σκλαβουνίαν όπου μας ροβελέψει, | να πολεμήσετε αυτήν μετά της δύναμής σας| και να την παραδώσετε εις του κουμού τας χείρας ...» Χρον. Μορ. Ρ 424· διότι είσαι άνθρωπος κακά ονομασμένος| επίβουλος των αφεντών, εις όλους ακουσμένος· | ποτέ σου δεν ειρηνευσες εις όλην την ζωή σου, | μόν' σκάνδαλα και ταραχάς κάμνεις αφόντις ήσου Ιστ. Βλαχ. 1272. 3) Αντία, λόγος διαμάχης: Τι έχεις και δίχως σκάνδαλο δειλιαστικώς εχάθης; Φαλιέρ., Ιστ.² 238· Εκάθισεν ειρηνικός και ευημερημένος (ενν. ο Ράδουλος)| αλλά ο Μπατοργάμπορος ο τρισκαταραμένος, | δεν του έσωσεν η οργή οπού του επανέβη, | αμμή και πάλιν σκάνδαλα άρχισε να γυρεύει| να έλθει καταπάνω μας σαν την φοράν την πρώτη Ιστ. Βλαχ. 484. 4) Πειρασμός (για αμαρτία, απιστία κλπ.): Και όμως ουδέν αποκαλύπτομεν τα πάθη των εκκλησιαστικών ποιμένων ημείς ...· αλλά μάλλον και συγκαλύπτομεν αυτά, ίνα μη γένηται σκάνδαλον εν ταις ψυχαίς του λαού· ίνα μη η κατάγνωσις των ποιμένων εκβάλλη αυτους εις καταφρόνησιν, είτα εις αμφιβολίαν περί της πίστεως, είτε εις παντελή απιστίαν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 229· ελευθέρωσον τες μοναχές από σκάνδαλον και λύπην Βλαστού, Επιστ. 177²³· (συνεκδ.): Γλυκιά, με παραπόνηση, πολλά της απεκρίθη: «Τι έν' το παράξενον αυτό στο νου σου οπόγεννήθη| ω σπλαχνικό μου σκάνδαλο, γλυκύ και πειρασμέ μου. | ενίτα δηγάσαι, τι έν' τό λες στες αναγάλλιασές

μου·| Ρωτάς με ανέν και σ' αγαπώ με δίχως δολοσύνη; ...» Φαλιέρ., Ιστ.² 473. 5α) Παγίδα: Φυλάξου εσέν πρόσοπε να κόψεις διαθήκη του καθισμένου της ηγής ος εσύ έρχεσαι απάνου της, πρόσοπε να είναι για σκάνταλο μεσοθό σου Πεντ. Έξ. XXXIV· 12· β) εμπόδιο, πρόσκομμα: μη καταραστείς κουφό και ομπροστά εις τύφλο μη δώσεις σκάνταλο, και να φουβηθείς από τον Θεό σου Πεντ. Λευιτ. XIX 14.

Φρ. 1) Αφήνω τα σκάνδαλα σβημένα = αποφεύγω να ασχοληθώ με κ. που θα προκαλέσει προβλήματα: αυτάνα να τ' αφήσετε τα σκάνδαλα σβημένα. | Μην θέλετε ν' αρχίσετε κείνο που δεν εγίνη Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 432. 2α) Βάνω σκάνδαλα, βλ. ά. βάνω (I) Α' 58 Φρ.· β) βάνω κάπ./βάνομαι εις/ειςέ σκάνταλα = προκαλώ διχόνοια και καβγάδες: Ετούτη είναι από παρακαθίλει και ήβανε τους γειτόνου τση πάντα εισέ μαλώματα και σκάνταλα Αποκ. Θεοτ. I 105· ότι από του φτόνου και ζηλείας κι αναγκασίες ανθρώπων| εβάλλητε εις σκάνταλα κι εις την συνερισίαν Χρον. Μορ. Η 3746. 3) Δίδω/κινώ σκάνδαλον = προκαλώ αναταραχή, διαμάχη: τον ακολουθήσαν και έξ οκτώ άρχοντες διότι οι επίλοιποι δεν επήγαν διά να μην δώσουν περιωσότερον σκάνδαλον Σουμμ., Ρεμπελ. 178· Εκίνησεν ο εχθρός λοιπόν άναμεσον του ιερέως και του διακόνου σκάνδαλον και εκακεύθησαν και μισεύγει ο διάκων από τον ιερέα με έχθηρηταν Μορεζ., Κλίνη φ. 357². 4) Πέφτω/σεβαίνω εις σκάνταλα = εριζώ, εμπλέκομαι σε διένεξη: ο Θεόδωρος, ωσάν εκληρονόμησε την αφεντία του θείου του ... επαντρεύτη ... Αμμή υστέρου επέσανε εις σκάνταλα και ηθέλησε να πάγει να γίνει καλόγερος Χρον. σουлт. 54³· Και όσον εκερδίσασιν του Δομοκού το κάστρον, | εσέβησαν εις σκάνταλα κι εις μάχην γαρ μεγάλην Χρον. Μορ. Η 7288. 5) Σβήνω τα σκάνταλα = παύω τις διαμάχες: Ενταύτα ο πανφρόνιμος Δούκας της Βενετίας, | εκείνος ο μισίρ Αρίς ντε Άντουλο το επίκλην, | εβάλθη μετά έτερους τα σκάνταλα να εσβήσει Χρον. Μορ. Η 995.

σκανδαλοποιός, επίθ., Ιστ. πατρ. 146¹⁷, Μπερτολδίνος 112, Ιστ. Βλαχ. 621, Σουμμ., Ρεμπελ. 184, Ροδινός (Βαλ.) 110, 197, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 52¹⁹· σκανταλοποιός. — Βλ. και σκανδαλουργός

Από το ουσ. σκάνδαλο και το β' συνθ. -ποιός. Η λ. τον 9.-10. αι. (TLG), στο L-S Κων/νίδη, στο Βλάχ. και σήμ.

α) Που προκαλεί σκάνδαλα, αναστάτωση, ταραχές: ήταν θέληρις Θεού ... διά να παιδευτούν και να 'ξολοθρευτούν οι άτυχοι και σκανδαλοποιοί και κακόγνωμοι άνθρωποι, διά να ειρηνεύσει ο τόπος και να παύσουν τα περίσσια σκάνδαλα και του διαβόλου οι συνέργειες, ... και τα περίσσια βάσανα και ανακάτωσες οπού καθημερινώς ήτον εις την χώραν ετούτην Σουμμ., Ρεμπελ. 191· Και εσηκωθήκαν καμία εκατοστοί, καλοί κακοί απ' αυτους, και επήγαν να μιλήσουν του πρεβεδούρου με τρόπον σκληρόν και άπρεπον και σκανδαλοποιόν το παράπονόν τους Σουμμ., Ρεμπελ. 164· λόγια άπρεπα και σκανδαλοποιά Σουμμ., Ρεμπελ. 170· (προκ. για το διάβολο): Αλλά ο πάντοτε σκανδαλοποιός και φθονερός διάβολος οπού μούσά και δεν θέλει την σωτηρίαν των ανθρώπων, τι ποιεί; Επαρ ακίνησε τινάς φιλονεικούς αρχιερείς και ιερείς, ομοίως και τινάς εκ της μοναδικής πολιτείας και απιστούσι Λαυρ., Οπτασία Σ. 114· (σε προσωποπ.): Επειδή η τύχη είναι σκανδαλοποιά, έβαλεν κάποιαν πάσχισιν του επαίνου ανάμεσον εις τον αυθέντην και εις τον σκλάβον Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 272²³· β)

αμαρτωλός: να δώσει θεία δύναμις να παρηγορηθείτε! κι εμέν του σκανταλοποιού να με αθθυμηθείτε! όμως αν έχει από σας κανέναν που πειράστην! αιτώ συγγνώμην από σας κι αχ τον Θεόν τον Πλάστην Κυρ. ερωτ. 133¹⁸.

σκανδαλουργός ο. — Βλ. και σκανδαλοποιός.

Από το ουσ. σκάνδαλον και το β' συνθ. -ουργός. Η λ. τον 9.-10. αι. (TLG), στο L-S Κων/νίδη και στο Δημητράκ. βλ. και LBG.

(Προκ. για το διάβολο) αυτός που προκαλεί σκάνδαλα, που βάζει τους ανθρώπους σε πειρασμό: Αλλά αεί ο σκανδαλουργός και φθονερός διάβολος ο μισών την σωτηρίαν των ανθρώπων τι εποίησεν; Λαυρ., Οπτασία Α. 381.

σκανδαλώνω σκανταλώνω, Πεντ. ΞΞ. XXIII 8.

Το μτγν. σκανδαλώ. Τ. σκανταλώνω σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

I. (Ενεργ.) παραποιώ, διαστρέφω: η φιλοδοξία τυφλαίνει τα μάτια φρονίμων και σκανδαλώνει λόγια δικών αυτ. Δευτ. XVI 19.

II. Μέσ. α) Υφίσταμαι βλάβη, καταστρέφομαι, πλήττομαι: τα πελεκητά των ειδώλων τους να κάψετε εις την ιστιά, μη πεθυμήσεις ασήμι και μάλαμα απάνου τους και να πάρεις εσέν, πρόσποτε να σκανταλωθείς εις αυτό, ότι εβδολιά του Κυρίου του Θεού σου αυτό αυτ. Δευτ. VII 25· β) παρασύρομαι, παγιδεύομαι: Ότι να γλοθρέψει ο Κύριος ο Θεός σου τα έθνη ως εσύ έρχεσαι εκεί να κληρονομήσεις αυτουούς από ομπροστά σου ... και να κάτσεις εις την ηγή τους. Φυλάξου εσέν, πρόσποτε να σκανταλωθείς καταπόδου τους ύστερα οπου αφανιστούν από ομπροστά σου και πρόσποτε να γυρέψεις τα ειδώλά τους αυτ. Δευτ. XII 30.

σκανδοποιός σκανδοποιάν ζωήν Χριστ. διδασκ. 367, εσφαλμ. γρ. αντί σκανδαλοποιάν διορθώσ. — Βλ. σκανδαλοποιός.

σκάνθαρος ο, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 2^{3,5,9,11,κα.} ασκάνθαρος, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 118 κριτ. υπ., Χούμνου, Κοσμογ. 2291· σκάθαρος.

Από το αρχ. ουσ. κάνθαρος (βλ. Kahane, BZ 66, 1973) με ανάπτυξη του σ. Ο τ. ασκάνθαρος στο Βλάχ. Ο τ. σκάθαρος στο Ανδρ., Λεξ. και το ΑΛΝΕ. Τ. ασκάθαρος στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ., Τσιικής, Γλωσσ. Χίου) καθώς και το ΑΛΝΕ. Πβ. και λ. σκάθθαρος σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Σακ., Κυπρ. Β' 784). Η λ. στο Steph., Θησ. και στο Du Cange· βλ. και LBG.

Είδος κολεόπτερου εντόμου, σκαθάρι: Γυρίζει η χήνα με θυμού και λέγει προς τον γλάρον: (παραλ. 2 στ.) ως ψωμοζήτης τον γιαλόν διαβαίνεις και γυρεύεις! πτώμαν να παρηγορηθείς στην πείναν σου την τόσην! Ειδέ πολλάκις ουκ ευρείς πτώμαν να φας εις κόρον, | εγέρνεσαι, σηκώνεσαι και εις το βουνίν υπάγεις! και σκούληκας προγεύεσαι, σκανθάρους γεματίζεις Πουλολ. (Τσαβαρή)² 118 Ένας λαγός απ' αετόν έτρεχεν με την βίαν! και εις σκανθάρου έφυγεν μέσα σε κατοικίαν Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 2² (σε σχ. αδύνατον): εκτένισεν την ωραιάν και πατωμένην γενειάδα, και ουκ έπεφταν επ' αυτήν ψύλλοι μαύροι ή ψείρες φυσικές, αλλά μάλλαν έπε-

φταν ... βαθρακοί με τα υποδήματα, ... μερμήγκια με τα καρκασοδόξαρα, σκάθαροι με τα φλάμπουρα Σπανός (Eideneier) Β 80.

σκανίζω.

Αγν. ετυμ.: βλ. Παναγιωτάκης [Φαλλίδ. σ. 269]. Κατά Χατζιδ., Γλωσσ. Έρ. Β' 314, από το ουσ. σκανεά (απ. σήμ. στην Κρήτη, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., σκανεά), Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ., σκανιά). Η λ. και σήμ. στο κρητ. ιδιωμ. (Πάγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 178, Ξανθιν., ό.π.).

Αναδίδω δυσάρεστη μυρωδιά, βρομάω: Μπλιο ζαμπέτια δε μυρίζω, | μα βρωμά ολος και σκανίζω! εγδυμένος και ξεσκισμένος! κι εις τα ράσα τυλιμένος, | πλήσες κόνιδες γεμάτος! (παραλ. 1 στ.) γιατί εγύρισε ο τροχός, | κι εφαλίρισα ο φτωχός Φαλλίδ. (Παναγ.) 103.

σκάνιο το, Διαθ. 17. αι 7^{168,169}· σκάμνιο, Μπερτόλδος 82. — Βλ. και σκαμνίον.

Από το ιταλ.-βενετ. scagno (Battaglia, scagno¹, Boerio)· βλ. όμως και scanno (Battaglia, Boerio). Ο τ. σκάμνιο (πιθ. από συμφ. με το ουσ. σκαμνί(ον)) σε έγγο. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 239²⁰) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Τ. σκάνιον σε έγγο. του 17. αι. (Μέρτζιος, ΕΑΙΕΔ 8, 1958, 107, Ναξ. έγγο. 17. αι. 70⁶⁷). Η λ. σε έγγο. του 17. (Βισβίζ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 78, 87, Ναξ. έγγο. 17. αι. 24²⁰) και 19. αι. (βλ. Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, στη λ.) και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάο., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Πασχ., Ανδρ. γλωσσ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου) και στο ΑΛΝΕ λογοτ. Πβ. και σημερ. ιδιωμ. σκάνιο με διαφορ. σημασ. (Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάο., Κοντομίχης, Λεξ. Λευκ. ιδιωμ., Λάζαρης, Λευκαδ., Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ.).

α) Εύλινο κάθισμα, σκαμνί: Γροικώντας τα ο Καπλάν άφτει και σβήνει! τα σωθικά του βγάζου σαν καμίνι. | Και τω λεβέντω ευθύς λέγει να 'ξάψου! φωτιά και αυτά τα οπίτια του να κάψου. | Μαζώνουσι τα σκάνια και καδέγλες! και τάβλες και όσες ήτανε κασέλες. | Σιμώνει και ο πασάς και ατός του πιάνει! και το ρετράτο στην φωτιά το βάνει Λεηλ. Παροικ. 545· β) πολυθρόνα: Η κερά μου μου εχάρισε δώδεκα σκάνια χρουσά και τέσσερα κασονάκια χρουσά Διαθ. 17. αι. 7¹⁶⁴.

σκανταγιάρω, Πορτολ. Α 138³, 352⁵.

Από το βενετ. scandagiari (Boerio). Τ. σκανταλιάρω σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Λάζαρης, Λευκαδ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.) και λαϊκ. ναυτ. (Μπαμπιν., ό.π.): βλ. και ΑΛΝΕ.

Εξετάζω τη διαμόρφωση του βυθού ή μετρώ το βάθος της θάλασσας με σκαντάγιον (βλ. ά.), βυθομετρώ: μηδέν 'κοστάρεις διά μία ξέρα οπου είναι εις το κάσσαρο και απέκει πας περ γρέγο σκανταγιάροντας αυτ. 352⁷⁻⁸.

σκαντάγιον το, βλ. σκαντάγιον.

σκαντάγιον το, Πορτολ. Α 34⁹, 47⁵ κριτ. υπ., 67⁸, 122⁶ κριτ. υπ., 135⁵ κριτ. υπ., 136⁵ κριτ. υπ., 173¹⁰· σκανδάγι, αυτ. 138⁵ κριτ. υπ.: σκανδάγιον, αυτ. 173¹⁰ κριτ. υπ.: σκανδάκι, αυτ. 135⁵ κριτ. υπ.: σκανδάλι, αυτ. 122⁶ κριτ. υπ., 173¹⁰ κριτ. υπ.: σκανδάλιο, αυτ. 70²

κριτ. υπ., 122⁶ κριτ. υπ., 135⁵ κριτ. υπ., 136⁵ κριτ. υπ.: σκανδάλιον, αυτ. 34⁹ κριτ. υπ., 47⁴, 136⁵ κριτ. υπ., 138⁵ κριτ. υπ.: σκαντάγιο, αυτ. 67⁸ κριτ. υπ., 352⁴ σκαντάιον, αυτ. 67⁸.

Από το βενετ. (Boerio) - παλαιότ. ιταλ. *scandagio* (Battaglia, λ. *scandaglio*). Ο τ. σκαντάγιο και σήμ. ναυτ. (ΛΚΝ, Μπαμπιν., Λεξ.). Τ. σκαντάλι σήμ. ναυτ. (Κριαρ., Λεξ.) και ιδίωμ. (Δράκου, Ιδίωμ. Κάλυμν., Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ.). Τ. σκαντάλιο σήμ. ναυτ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκαντάγιο και σκαντάλιο) και ιδίωμ. (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ.). Τ. σκαντάλιον (Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου) και σκαντάλλιον (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.) σήμ. ιδίωμ. Πβ. λ. σκαντήλιν σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

(Ναυτ.) όργανο με το οποίο μετριέται το βάθος της θάλασσας και εξετάζεται η διαμόρφωση του πυθμένα της (Battaglia, ό.π.): *αν θέλεις ότι να υπάγεις εις τον κόρφο της Σούδας, άφηνε τον Αποκόρωνα ζερβά σου και 'κοστάριζε προς το ακρωτήριν της Μελέχας και πήγαινε έως μέσα εις τον κόρφο και θέλεις πάρει φούντος όσον θέλεις με το σκαντάγιο αυτ. 70² Αν λάχει και σκανταγιάρεις έξω από τους Βρούλους μιλια λ', θέλεις εύρει οργίες ιβ' και περισσότερον. Και αν δώσεις το σκαντάγιόν σου απάνω εις την σκάλαν, θέλεις εβγάλει σαβούρα ψιλήν ωσάν γιομένην' ειδή είσαι έξω από την σκάλαν, θέλεις εύρει κουράλλιν ψιλόν' ειδή είσαι μέσα από την σκάλαν, θέλεις εβγάλιν αμμόβορκον αυτ. 138⁵.*

σκαντάιον το, βλ. σκαντάγιο.

σκανταλίζω, βλ. σκανδαλίζω.

σκαντάλιση η, βλ. σκανδαλισις.

σκανταλλιιάζω. — Βλ. και σκανταγιάρω.

Από το ιταλ. *scandagliare* (Kahane, Β-NJ 15, 1939, 102, Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 296). Πβ. λ. σκανταλιάρω σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκανταγιάρω και σκανταλιάρω). Τ. σκανταλιιάζω στο Βλαστού, Συνών.² (λ. σκαντάλι) και στο κυπρ. ιδίωμα (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ.). Η λ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.).

Μετρώ το βάθος της θάλασσας, βυθομετρώ: σκανταλλιιάζω Κυπρ. χφ. 163.

σκάνταλο, σκάνταλον το, βλ. σκάνδαλον.

σκανταλοποιός, επίθ., βλ. σκανδαλοποιός.

σκανταλώνω, βλ. σκανδαλώνω.

σκαντζηλήθρα η.

Από το λατ. *scintilla* με επίδρ. ίσως του καντηλήθρα (Καραναστάσης, Μελ. 292). Τ. σκαντζαλήθρα (Μαυρομάτης, Λεξ. Καναλ. Καρδίτσας, Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγριτ., Τάκη, Αγραφ., Καλαντζάκος, Λεξ. ρουμελ., γρ. -λι-), σκαντζ'λήθρα (Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου, Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Α' 347), σκαντζουλήθρα (Χαντζιάρας, Θεοσαλ. γλωσσάρ., Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου, λ. σκαντζ'λήθρα) σήμ. ιδίωμ. Πβ. λ. σκατζι-

λίδα σήμ. ιδίωμ. (Ανδρ., Ιδ. Μελ.) Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Ανδρ., ό.π., γρ. σκαντζιλήθρα, Πέτροβιτς, Σεραϊκά Χρονικά 4, 1961, 72, λ. σκαντζιλίθρες, Αποστόλου, Λεξ. Νάουσσας, γρ. σκαντζιλίθρα, Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ., γρ. σκαντζιλήθρα).

Σπίθα· (εδώ μεταφ.): *επήγαν εις τα φευγία (ενν. οι άνδρες ή οι μαθητάδες) και εκρούστηκαν εκείνοι οπού ήταν εις τα φευγία, διότι επήγαν εκεί την σκαντζηλήθρα της 'στίας της πανούκλας Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 129^ο.*

σκαντζηλήθρια, επίθ. θηλ.

Από το ουσ. σκαντζηλήθρα και την κατάλ. -ια (βλ. και Καραναστάσης, Μελ. 292).

Αυτή που πετάει σπίθες· (εδώ σε παρομοίωση): *φυλάγου από ... το σπίτι το μολεμένον να μην πάρεις τίποτες ... διότι εκείνο το παραμικρόν είναι ωσάν μία σκαντζηλήθρια 'στία και ανάφτει και καίει ένα ορμάνι και ένα κάστρον Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 129^ο.*

σκαντζία η, Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 41· σκατζιά, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 535³.

Από το βενετ. - παλαιότ. ιταλ. *scanzia* (Boerio, Battaglia, λ. *scansia*). Λ. σκάντζια (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ.) και σκάντζια (Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδίωμ.) σήμ. ιδίωμ., όπως και τ. σκαντζιά (Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 438, Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.) και σκατζία (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Τ. σκατζιά στο Βλαστού, Συνών.² Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. στ. 7³⁰) και σήμ. ιδίωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ. βλ. και Ζώνη, ό.π.).

Επιπλο που αποτελείται από πολλά ράφια, στα οποία τοποθετούνται διάφορα αντικείμενα (για το πράγμα βλ. Battaglia, ό.π.): *παραλαμβάνει ο Κωσταντής Παπαγιαννόπουλος ... τα κατωγεγραμμένα πράματα ...: ... μια παλιοκαρτακάζα, υπέρπυρο α' ... μια σκατζιά με κατσούνια ι' κι ένα μακρυσκάμνι και μια τάβλα, υπέρπυρα κε' Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 817⁶.*

σκαντζόχοιρος ο κατζόχοιρος, Φυσιολ. (Zur.) XXVIII 3 τίτλ., Φυσιολ. (Kaim.) 46a³ σκαζόχερος· σκατσόχερος, Πεντ. Λευιτ. XI 5· σχαντζόχοιρος.

Από το ουσ. ακανθόχοιρος (Μωυσιάδης, Ετυμ. 126, ΛΚΝ). Ο τ. κατζόχοιρος στο Βλάχ· βλ. και LBG. Ο τ. σκαζόχερος σήμ. ιδίωμ. (Πούλος, ΛΔ 1, 1939, 148 σήμ. 1). Ο τ. σχαντζόχοιρος στο Du Cange· βλ. και LBG, λ. σκαντζόχοιρος. Τ. κατσόχοιρος (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Γ' 301, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., Λουκά, Γλωσσάρ., Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου), κατσόδοιρος (Χατζ., Λεξ.) και σκαζόχοιρος (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.) σήμ. ιδίωμ. Τ. σκαντζόχερος σε παροιμ. (Πολ. Ν., Παροιμ. Β' 123) και στο Βλαστού, Συνών.² Τ. σκατζόχοιρος το 12.-13. αι. (LBG, λ. σκαντζόχοιρος), στο Βλάχ. και στο ΑΛΝΕ. Τ. ακαντζόχοιρος σε παροιμ. (Κουρούλας, Λαογρ. 5, 1915, 558) και λ. σκαντζόχερας (Λάζαρης, Λευκαδ., Τσιτσέλη, Γλωσσάρ. Κεφαλλ.) και σκατζόχερας (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β') σήμ. ιδίωμ. Η λ. το 13. αι. (LBG), στο Du Cange, σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσ. 18. αι. 156) και σήμ.

1) Μικρόσωμο θηλαστικό του οποίου η ράχη καλύπτεται από αιχμηρά αγκάθια· σκαντζόχοιρος: *Έπαρον το δέρμα του οχίνου, ήγουν του σχαντζοχοίρου, όταν έχει*

όλον το δέρμα ωσάν σουγλία μακρά, παροξυντά· τούτου το δέρμα έπαρον και θες εις τα κάρβωνα τα ζωντανά, και κάπνισον τα αιδοία ούτινος ου δύναται ουρείν Σταφ., Ιατροσ. 2⁵⁵. 2) (Εδώ πιθ. από μτφρ. σφάλμα) μικρό θηλαστικό που μοιάζει με κουνέλι, ύραξ συριακός (βλ. και Hesselring [Πεντ. σ. 439], σκατσόχερο· πβ. ΠΑ, Λευιτ. 11, 5, Δευτ. 14, 7: χοιρογρύλλιον): μόνε ετούτο να μη φάτε από τά αναβάζουν το μαρούγασμα και από τά ομπλίζουν την ομπλή τη σκισμένη, το καμήλι και το λαγό και το σκατσόχερο Πεντ. Δευτ. XIV 7.

σκαπεταρέα η.

Το θηλ. του επίθ. *σκαπετάρης (ουσ. σκαπέτι και την κατάλ. -άρης· το ουδ. σκαπετάρικολα (χωράφια) απ. σε έγγρ. του 16. και 17. αι. (Κρ. συμβόλ. 30, 49, 76, Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 395¹¹) ως ουσ. Τ. σκαπεταρά σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 179).

Έκταση γης κακής ποιότητας, που, λόγω θέσης ή πετρώδους εδάφους, δε μπορεί να οργωθεί, παρά μόνο σκάπτεται με το σκαπέτι (βλ. ά.): θέλει και αφήνει (ενν. ο κυρ Φήμης Βλαστός, ποτέ κυρ Κωσταντή) τη θυγατέρα του τη κερά Τζονέβρας ... τη σκαπεταρέα, τα χωράφια όπου έχει προϊντιβίζα με κι άλλους Βλαστούς, ... απόυ τα οποία ... του τοκάρου τα τρίτα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 60¹².

σκαπέτι το, Μορεζ., Κλίνη φ. 221^ν κριτ. υπ., 300^ν κριτ. υπ., Ολόκαλος 1¹⁷, 162¹⁹, 173⁴², 177²⁶, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 22^ν, 212^ν· σκαπέτιν, Μορεζ., Κλίνη φ. 300^ν.

Από το αρχ. ουσ. σκάπετος η (Χατζιδ., ΛΑ 6, 1923, 489). Ο τ. σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. 52⁹²). Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σκαπέτη), σε έγγρ. του 17. αι. ((Μαυρομάτης, Θησαυρ. 20, 1990, 488), στο Βλαστού, Συνών.² και σήμ. ιδίωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 179, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σκαπέτια) καθώς και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

Σκαπτικό εργαλείο, σκαπάνη, τσάπα: Ηρξατο γαρ απεντεύθεν, και ήφερεν εις τούτο το μοναστήριον τα προς οικοδομήν εργαλεία ο αυτός Κυπαρισιώτης, βαρέαν, σκαπέτια, φθιάρια, μανάρας, χαλκώματα, σκλαβίνες και άλλα ρούχα της χρείας του και της αναπαύσεώς του εκείσε Χειλά, Χρον. 351· αυτός ... πέφτει χαμαί εις την γην λιγωμένος, νεκρός παραδομένος. Η γυναίκα ως τον είδε έτις ... ελόγιαζε να σκάψει εις μίαν γωνιάν της κάμερας εκείνης να τονε χάσει ... και όλη μέρα τον είχαν εκεί σφαλιστόν και ερδίνιαζε σκαπέτιν να σκάψει την αργατινήν εκείνην Μορεζ., Κλίνη φ. 221^ν.

σκαπετίζω ή σκαπετώ.

Κατά Καρλιάνις [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 768] από το ιταλ. scappare, πιθ. με επίδρ. του αρχ. ουσ. σκάπετος. Κατά Andr., Lex. και Γεωργακ., ΑΘΛΓΘ 14, 1948-9, 120, από το αρχ. ουσ. (σ)κάπετος. Τ. σκαπ'τίζου (Ζαφειριού, Ιδίωμ. Σάμ.), σκαπιτίζου (Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγριτ.) και σκαπι(ε)τίζου (Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου), σήμ. ιδίωμ. Τ. σκαπετάω (Λάζαρης, Λευκαδ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ., Τάκη, Αγραφ., Κουβέλης, Λεξιλόγιο Ξηρομέρου), σκαπιτάου (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Α' 347, Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρ.) και σκαπιτώ (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ., Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδίωμ. ορ. Πιερίας, Ντίνας, Ιδίωμ.

Κοζάν., Παπαϊωάννου, Γλωσσάρ. Γρεβ., Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ.) σήμ. ιδίωμ. Πβ. και σημερ. ιδίωμ. σκαπετάρω (Πανταζ., ό.π.), σκαπετέρνω (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ.) και σκαπ'τέρνου (Δημητρίου, Λεξ. Σάμ.). Η λ. σκαπετώ και σήμ. ιδίωμ. (Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ. Η λ. σκαπετίζω και σήμ. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Καραντής, Κουλουρ. γλωσσάρ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 438), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Φεύγω μακριά, το σκάω: Οι Τούρκοι σαν εφύλαγαν 'πό του Μορέως μέροςι κατά την Κρήτην να διαβούν εις Μήλο, αυτό το μέρος (παραλ. 2 στ.). Δεν το 'ξευραν πως εδεκεί είναι ο Βενετσάνος! μαούνες και με κάτεργα, κι είναι πολλά φορτσάδος (παραλ. 36 στ.). Οι Τούρκοι τότε σάστισαν, πρώτα ποιοι να γλιτώσουν! και διά τα καράβια πως δεν πορά ορθώσουν! Διότις με τον άνεμον αυτά αν ημπορήσουν, ι αν έχουσιν βοήθειαν, 'ποκεί να σκαπετίσουν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 2948.

σκαπέτιν το, βλ. σκαπέτι.

σκαπουλίζω.

Από το βενετ. scapolar (Boerio) - ιταλ. scapolare (Battaglia, λ. scapolare³). Πβ. λ. σκαπουλάρω σήμ. λαϊκ. και σκαπουλάω (Λάζαρης, Λευκαδ.), σκαπουλιάζω (Κωστ., Λεξ. τσακων.), σκαπουλλάρω (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.), σκαπουλλέρω (Μηνάς, Ιδίωμ. Καρπάθου, Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης) σήμ. ιδίωμ. Η λ. στο Σομαν. και σήμ. ιδίωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

(Ναυτ.) προσπερνάω, παρακάμπτω (για τη σημασία βλ. Battaglia, ό.π., σημασ. 6): Η Πελεμεντούρα και το Σάνσιγο βλέπονται σιρόκο λεβάντε και ποννέντη μαΐστρο, μίλια μ'. Οπού ήθελεν είσταιν απάνω εις το Σάνσιγο εις το πέλαγος μίλια κ' περ γαρμπή και περ σιρόκο, σκαπουλίζει όλα τα νησία και πάγει απάνω εις τον Μπούζο Πορτολ. Α 261¹⁰.

σκάπουλος ο.

Από το παλαιότ. ιταλ. scapulo (Battaglia, λ. scapulo⁴). Τ. σκάπουλλος σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 879, Χατζ., Λεξ.). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 224²³), στο Βλαστού, Συνών.² και σήμ. στα Επτάνησα (Λάζαρης, Λευκαδ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 598, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. σκάπουλας και σκάπουλος)· βλ. και ΑΛΝΕ.

(Πιθ. εδώ) προκ. για επιβάτη που δεν συνοδεύει εμπορεύματα: Εις δε τα της θαλάσσης, όταν και το καράβιον κινδυνεύσει, ... όσοι είναι μέσα ελεύθεροι, σκάπουλοι λεγόμενοι, επιβάται χωρίς πραγματείας, τίποτε δεν ζημιώνονται, ούτε δι' όσα έχουν που πραγματείες δεν είναι ρούχα τους, χρειώδη, και φαγητά τους Zygomalas, Synopsis 252 Ν 48.

σκάπτης ο.

Από το σκάπτω και την κατάλ. -ης. Τ. σκάφτης στο Βλάχ. και σήμ. ιδίωμ. (Κοντοσόπουλος, Αθ. 62, 1958, 303). Τ. σκαφτής (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 187) και σκάφτες

(Παπαδ. Α, Λεξ.) σήμ. ιδίωμ. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σκάφτης) και ο πληθ. σκάπται στο Κουμαν., Συναγ. ν. Λέξ. βλ. και LBG.

Σκαφτιάς, εργάτης που σκάβει: Αρχον τινά ουδέν θεωρείς, άνθρωπον να 'χει χρήση, ή φρόνιμον ή ευγενήν πάντα να σου συντύχει. Ζευγάδες είναι και βοσκοί, αγελαδοί και σκάπτες, ή βούκοιοι και χοιροβοσκοί και μετ' εκείνοι ράπτες Σαχλ., Αφήγ. 172.

σκαπτός, επίθ. σκαφτός, Πεντ. Ξ. XXVIII 11, XXXIX 14.

Το αρχ. επίθ. σκαπτός. Ο τ. και σήμ. το ουδ. σκαφτόν στον Σομαν. Τ. σγαφτός σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Χατζ., Λεξ., λ. σγάφτω). Η λ. και σήμ. λόγ.

1) Κοίλος, υπόσκαφος: ως δε και καταλάβαμεν εις τον ρηθέντα τόπον, ή αυτήν (ενν. την κόρη) εν τη περιωπή την άφησα του όρους ή το σπήλαιον ήτον σκαπτόν ωσαν σκαμμένον σπίτι, ή τον και δυσκολοεύρετον, κρυμμένον εις τα δένδρη Διγ. Ζ 3422. 2α) Σκαλιστός: Εις την ιγ' (ενν. τράβαν του στέγους) δε γράφει έτερα γράμματα, σκαπτά και αυτά, ούτως: «Κύριε ο Θεός, ... σώσον και ελέησον τον δούλον σου Στέφανον και τέκτονα τούδε του μοναστηρίου ...» Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 163· β) γλυπτός: Συνήθειαν έχει η δυσική εκκλησία και ιστορεί την πανάχραντον Μαρίαν την Θεοτόκον όχι μόνο ιστορισμένην, μα και σκαπτήν εις ξύλον Μορεζ., Κλίνη φ. 322'.

σκάπτω, Βέλθ. 1187, Σπανός (Eideneier) Α 528, Κομνηνής Αννας Μετάφρ. 330, Καναν. (Pinto) 137, Θησ. (Foll.) I 96 δις, 111, Χούμνου, Κοσμογ. 2487, 2823, Διήγ. Αλ. V 85, Έκθ. χρον. 72¹⁵, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 254⁴, Αχέλ. 424, 1997, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 51⁴, Διγ. Ανδρ. 379¹⁷, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 139, 144 πολλ., Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 192, Διακρούσ. (Κακλ.) 464, 759, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 150⁹, I 270²⁷⁻²⁸, κ.α.: σγάφω, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 118· σγάφω, Ασιζ. 270⁶, 471^{19, 30}, 472^{9-10, 11, 11-12, 16, 30}, Μαχ. 30⁵, 70¹², 246²³, 362²⁷, 400²⁵: σκάβω, Χρον. σουлт. 41¹⁴⁻¹⁵, 64^{11, 12}: σκάφω, Αλεξ.² 1732, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 200⁴: σκάφτω, Θρ. Κων/π. (Mich.) 105, 107, 112, 114, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 254^{6, 7-8}, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 65⁹, 316⁹, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1302, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 192¹³, 321¹³, 515⁹, 568¹⁰, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 89⁹, 199⁹, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 155²⁸, 215¹⁹, 432¹⁹, κ.π.α.: σκάφω, Ασιζ. 220²⁵, 221^{6, 12, 19}, 222^{8, 9}: γ' εν. αορ. έσκαφσεν, Προσκυ. Μπεν. 54 157¹⁴.

Το αρχ. σκάπτω. Ο τ. σγάφω (για τον οποίο βλ. Χατζ., Γραμμ. κυπρ. διαλ. 62-63, Συμμεων., Ιστ. κυπρ. διαλ. 229) στο Meursius (σγάφειν) και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 777, Χατζ., Λεξ., λ. σγάφτω και σγάφω και ζάφω). Ο τ. σγάφω με επίδο. ρ. σε -φω (βλ. Χατζ.ιδ., ΜΝΕ Α' 286). Ο τ. σκάβω (για τον οποίο βλ. Χατζ.ιδ., ό.π. 284) και σήμ. Ο τ. σκάφτω στο Βλάχ. και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Ο τ. σκάφω και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκάφτω, Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου). Τ. σκάβγω στο Du Cange (σκάβγειν) και σήμ. στο τσακων. ιδίωμα (Κωστ., Λεξ. τσακων.). Τ. σγάφτω και σκάβκω σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., ό.π. 777, 784). Η λ. και σήμ. λόγ.

Α' Μτβ. 1α) Σκάβω το έδαφος για να ανοίξω λάκκο, αυλάκι, όρυγμα, κ.τ.ό.: φοβηθείς (ενν. ο Μουσουλμάν) τους υπεναντίους ..., τάφρον έσκαψε και χώματα ανήγει-

ρε και αυτός εν μέσω μετά τον στρατού εκάθητο, οι δε υπενάντιοι εν Εφέσω, απέχοντες ημερών ουδέ το ήμισυ Δούκ. 119¹⁸: Έσκαψε μίνες ..., μπαστούνια κι επολέμα, ή και τίποτε δεν έκαμε, μα έχυσε τόσοσ αίμα Διακρούσ. (Κακλ.) 975· ο Αλέξανδρος ήλθε ήτ' νύκτα αυτήν και εγύρισε τον Ευφράτην ποταμόν από το κάστρον και έβαλε το νερόν επί τον αύλακα, όπου είχεν σκάψει Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 255¹⁴: Και μόλις επανέψυξε (ενν. η κόρη) και ήφερε τον νουν της, ή και το σπαθίν γαρ έπιασε και έσκαπτε την άμμον, ή και με τα χέρια της τα δυο εποίκε μέγα λάκκον Βέλθ. 1187· τα θεμέλια σκάφτανε κι άλλοι τσι πέτρες ρίκτα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 302¹⁷: Σκάπτοισι λοιπόν (ενν. οι μοναχοί) την ώραν εκείνην τον τάφον του (ενν. του Ιωάννη) και ευρίσκουσι το άγιον λειψανον εκείνον και βλέπουσι πως έβγαίνεν εκείνο το κρίνον από μέσα από το στόμαν του, και το θαύμα όλοι εθαύμαζαν Μορεζ., Κλίνη φ. 60⁹: Τούτα τα χέρια, όπου θωρείς, λάκκο ζιμιό του εσκάψα (ενν. του Ρωτόκριτου), ή τούτα τον εσηκώσασι και τούτα τον εθάψα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 957· (συχν. σε παροίμ. φρ.: πβ. νεοελλ. παροίμ. όποιος σκάβει τον λάκκο του αλλουνού πέφτει ο ίδιος μέσα): Αμ' όπου λάκκον έσκαψε διά να χώσει άλλον, ή εκείνος μέσα έπεσε με το κορμί του όλον Αιτωλ., Βοηβ. 86· Αλλά, καθώς το λέγει ο Δαβίδ μέσα εις το Ψαλτήρι, ή που λάκκον σκάφτει αλλουνού αυτός θέλει διαγύρει Σταυριν. 1198· (σε υπερβολή): Σαράντα οργιές έσκαψα την γην την στερεωμένην, ή να κρύψω την αγάπην σου, κι εσύ εφανέρωσές την, ή διά να βγεις να καυχισθείς ότι παρακαλώ σε Ερωτοπ. 273· β) σκάβω το χώμα για την καλλιέργεια της γης: Και τούτος (ενν. ο Θοβέλ) ήτονε ο πρώτος όπου ήύρε την τέχνην του σιδέρου και έκαμε το αμόνι και το σφυρί και τα τσαπία διά να δουλεύουν και σκάφτουν την γην Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 87⁹: του δίδει (ενν. η Μαρία Δριμοπούλα του μισοέρ Γεώργη) αποδά και ομπρός το αμπέλιν όπου έχει, ... να το κλαδεύγει και να το σκάφτει και να του κάμνει όλα τα χρειαζόμενα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 635⁹: Αφού δε τρυγήσεις και περάσουν κάμποσες μέρες, σκάψε το αμπέλιον να αραιωθεί η γη από τα πατήματα των τρυγητάδων διά να φθάνει το νερόν της βροχής εις τας ρίζας των κλημάτων Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 146· μη σκάψεις ποτέ κανένα σπαρτό εις το άνθος, ούτε να είναι ξηρόν το χωράφιον, ότι πολλήν ζημίαν του δίδεις Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 144· Πότε να σκάπτονται τα σπαρμένα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 144· (μεταφ.): Μηδέ εδιάλεξε (ενν. ο Φώτιος) της ταπεινοσύνης τον δρόμον ... μηδέ να σκάψει την ψυχήν του και να βαθύνει τον νουν του με πάσαν υποταγήν διά τον Κύριον ... Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 75³⁴: γ) ανασκαλεύω, σκαλίζω το χώμα: ο Βουκέφαλος είδε τον Αλέξανδρον, όπου απόθνησκεν, και αρχίνισεν να δέρνεται και να αναστενάζει ... και με τα ποδάρια του να σκάφτει την γην Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 201³: Αν δώσεις τίποτε τινάν, μηδέν το ονειδίσεις, ή και χάσεις και το δώρον σου και την ευχαριστιάν ή και ομοιάσεις γεωργόν άπορον κατά πάντα, ή αφότου σπείρει την σποράν και κλείσει το χωράφιν, ή εμπάζει τα χοιριδιά του και σκάπτουν το χωράφιν, ή αποστερείται τον καρπόν και χάνει και τον σπόρον Σπαν. Α 381. 2) Καταστρέφω κ. ολοκληρωτικά, ισοπεδώνω, ανασκάπτω: ναούς και μοναστήρια εκαταρτήμαξέν τα (ενν. ο Μπατοργάμπορος), ή εκ θεμελιών μερικά εις βάθος έσκαψέν τα, ή ακόμη και την σήμεραν στέκονται 'ρημασμένα, ή από ταυτόν τον άθεον ξεθεμελιωμένα Ιστ. Βλαχ. 348. 3) Δημιουργώ κοίλωμα σε μια επιφάνεια, σε ένα σώμα: Ιατρεία εις τον πλευρίτην ή πόντα: Σκάψε ένα κυδώνι με μαχαίρι από την

κορυφήν, κάμε του λάκκον όσον ημπορείς μεγαλύτερον, έβγαλε όλον το άχρηστον, ... και άφες μόνο το καλόν ... Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 236· Ανίσως και πάρεις ένα κυδώνιον και το σκάψεις μέσα και βάλεις ολίγον λιβάνι τριμμένον και το εψήσεις και το φάγει, παύει την χολέραν Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 16· Και πολλοί τινές αρχιερείς απιστούσαν το πως είναι αχειροποίητη η εικόνα και με το μαχαίρι έσκαφταν και επελεκούσαν την εικόνα πολύ βαθέα, ως τάχα είναι με χρώμα ιστορισμένη Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 199^ν. 4) Χαράζω με ειδικό εργαλείο πάνω σε σκληρή ύλη (μάραρο, ξύλο, μέταλλο, κλπ.) σχηματίζοντας παραστάσεις· σκαλίζω, λαξεύω: Και το τεχνικό του απανωφοριού του ος απάνου του σαν το κάμωμα του από αυτό να είναι μάλαμα, γεράνιο και οξύ ... Και να πάρεις τα δυο λιθάρια του σοάμ και να σκάψεις απάνου τους ονόματα παιδιών του Ισραήλ Πεντ. Έξ. XXVIII 9· Εκείνος σπού έχωσεν εδώ τον βίον, ωσάν φρόνιμος άνθρωπος σπού ήτον, έσκαψεν και ετούτα τα γράμματα εις την κολόνα Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 270³⁴³⁵· (με σύστ. αντικ.): Και να κάμεις μετώπι μάλαμα καθαρίο και να σκάψεις απάνου του σκαφτά βούλλας: άγιο του Κύριου Πεντ. Έξ. XXVIII 36.

Β' Αμτβ. 1α) Ανοίγω κοίλωμα, λάκκο, κ.τ.ό. στη γη σκάβοντας: εδώ μη με σκοτώσετε στα όρη ν' αποθάνω,| στην Ξενιτειάν την μοναχήν, σπού τινάν δεν έχω, (παρ. 2 στ.) να σκάψουν να με χώσουσιν, να μη με φαν θηρία Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 345· μετά τριά μερόνικτα κάποιιοι στρατιώτες πάλι! 'κ τους παλαιούς τους δούλους του έκλεψαν τον Μιχάλη,| το κορμίν και κεφάλιν του, και σκάψαν και τα θάψαν| κρυφά την νύκταν, και πολλοί περίσσα τον εκλάψαν Παλαμίδ., Βοηβ. 1357· ήτανε κάποιιο Τούρκοι ελεύτεροι από τον σουλτάν Μπαγιαζίτη, εβάλανε ανθρώπους κρυφά και τους ετάξανε πολλά φλωρία, από τόπον της φυλακής να κάμουνε τρόπον να φύγει ο Μπαγιαζίτης, να γλυτώσει. Και έστερεξαν. Και διά νυκτός εσκάψανε απόξω, να κάμουνε τρύπα, να εβγεί Χρον. σουлт. 41¹⁴· Μη θησαυρίζετε διά του λόγου σας θησαυρούς εις την γην, σπού και σκουλήκια και σκουριά τους χαλά, και σπού κλέπτες σκάφτουσι και τρυπούσι και κλέφτουσίν τους. Αμή, κάμνετε να θησαυρίζετε εις τους ουρανούς ... Πηγά, Χρυσοπ. 173 (2)· Λέγει του ο δαίμων: «Γύρισε εις το σπίτιν σου σήμερα και άγωμε εις την ζερβήν γωνιάν του σπιτιού σου και σκάψε, και εκεί θες εύρει τον πλούτον σπού εγώ έχω βαλμένον εκεί ...» Μορεζ., Κλίνη φ. 401^ν· Και τους επίλοιπους αυτούς στα σίδηρα τους έχουν (παρ. 1 στ.) να σκάπτουν, να δουλεύουσιν, πέτρες να κουβανούσι! και ό,τι τους προστάξουσι με τρόπον να ποιούσι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6187· σκάπτοντας κάπου γεωργός ήθελεν εύρει πλούτον Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 82^ν· και έσκαψαν οι σκλάβοι του Ιτσάκ εις το ποταμό και εύρηκαν εκεί πηγάδι νερά αναβρυτά Πεντ. Γέν. XXVI 19· β) σκάβω το χώμα για την καλλιέργεια της γης: σ' αφέντην έλαχε κακόν (ενν. ο γάδαρος), λωβόν και ψωριασμένον,| πτωχόν και κακομάζαλον, πολλά δυστυχισμένον·| ποτέ του δεν εχόρτασε, ποτέ ουκ αναπαύτη,| νύκτα και μέρα δέρνεται στον κήπον για να σκάφτει Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 10· εις το λεγόμενον περβόλι να φράσεις, να σκάφτει, να ποτίζεις Ολόκαλος 71^ν· έγινεν πένης των πενήτων (ενν. ο Παπαγεώργης) και τον έκαμεν η χώρα δραγάτην εις τα αμπέλια τους, και έπαιρνε το δικέλλι εις τον ώμον και έσκαφτεν εις τα αμπέλια τα ξένα Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 58^ν· (σε παρομοίωση): Κυλεί τα ζάρια ο ζαριστής και 'δρώνει σαν να σκάπτει Σαχλ. Ν 140· Ατόνησε (ενν. ο γέροντας) και δεν μπορεί, τάχα ωσάν να

σκάπτει,| αγκομαχεί συχνά συχνά και η καρδιά του άφτει Κακοπ. 49. 2) Προξενώ καταστροφές, ανασκάπτω: Και έκαμνε τάραξιν πολλήν (ενν. ο Λίβερης) και φόβον εις τον τόπον·| ανελεήμων, απηνής να σκάψει, να σκοτώσει! ουδέν το ελογίζετον· μάλλον· χαράν το είχεν Χρον. Τόκκων 3569.

Η μτχ. παρκ. σκαμμένος ως επίθ. = 1) Κοίλος: Λέγουσιν οι σοφοί, και η δοκιμή ακόμη το δείχνει, ότι αν κανείς πιάσει ένα βαθουλόν και σκαμμένον καθρέφτην και βάλει τον εμπροστά εις τες ακτίνες του ηλίου, μέσα εις τον καθρέφτην εκείνον ανάφτει φωτιά Ροδινός (Βαλ.) 115. 2) Σκαλιστός: έγενεψεν (ενν. ο Κύριος) και εκατέβην ο Μοσέ από το όρος και δυο πλάκα της μαρτυριάς εις το χέρι του· πλάκα γραμμένα από δυο μεριές τους ... και τα πλάκα κάμωμα του Θεού αυτά και το γράψιμο γράψιμο του Θεού· αυτό σκαμμένο επί τα πλάκα Πεντ. Έξ. XXXII 16.

σκάρα η, βλ. εσχάρα.

σκαράνικον, επίθ. ουδ.

Κατά Caratzas, BZ 47, 1954, 326 κε. από ουσ. σκαράνος (απ. σε έγγρ. του 12. αι., Caracausi, στη λ.· βλ. και επάν. Σκαράνος σε έγγρ. του 13. αι., Act. Xér. 9A³, B⁴, 11^{8,15}, Act. Ivir. III 59^{82,91}· πβ. λ. *scarani* στο Du Cange, Lat.) <μεσον. λατ. *scara* (Du Cange, Lat., λ. *scara3*)· πβ. και λ. καράνος. Για την ετυμ. βλ. και Φουρίκης, ΛΑ 6, 1923, 473. Η λ. ως ουσ. στο Ψευδο-Κωδ., Οφικκ. 132¹², 166¹⁴, 177⁸, κ.α. και στο Du Cange· βλ. και LBG, στη λ.

Που ανήκει σε ξένο, δυστυχή και κακομοίρη (Caratzas, ό.π. 324)· (κατά Eideneier [Προδρ.² σ. 328] ως ουσ.) είδος καλύμματος κεφαλής· ψηλό άσπρο τουρμπάνι (για τη σημασ. βλ. και ODB, λ. *skaranic*): ευρίσκω το σκλαβόνικον και βάλλω το επάνω,| και της Τομπρίτσας το μανδίν επάνω το εντυλίχθην·| και βάλλω και σκαράνικον επανωκαμελαύχιν,| μακρύν καλάμιν ήρπασα, κινώ προς το κουβούκλιν Προδρ. (Eideneier)² Α' 248.

σκαργελάτος, επίθ., βλ. σκαρλάτος.

σκάρδα η, βλ. σκάδρα.

σκαρδαμυκτώ.

Το μτγν. σκαρδαμυκτέω. Η λ. και σε σχόλ. (TLG). Πβ. λ. σκαρδαμύσσω σήμ. λογοτ. (ΑΛΝΕ, Μπαμπιν., Λεξ.).

Ανοιγοκλείνω τα μάτια, ανοιγοκλείνω τα βλέφαρα, βλεφαρίζω: Ην γαρ Ανδρόνικος τον ένα των οφθαλμών αυτού έχων ανεωγμένον, ο δε Ιωάννης, ο υιός αυτού, και τους δύο, σκαρδαμυκτών και παραβλώψ θεωρών Δούκ. 73²⁴.

σκαρελάτος, σκαρελέτος, επίθ., βλ. σκαρλάτος.

σκαρεντζία η.

Από το βενετ. (Boerio, Kahane H.-R., Festschrift Heger 327, 332) - ιταλ. *scaranzia*, *scheranzia* (Battaglia, λ. *scaranzia*, Καραποτόσογλου [Ιατροσόφ. 18. αι. σ. 289-290, λ. σκαρατζία]). Τ. σκαραντζία (Κωστ., Λεξ. τσακων., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Κόμης,

Κυθηρ. Λεξ.), σκαραντζιά (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 439, λ. σκαραιλα· βλ. και Kahane H.-R., ό.π. 327), σκαραντζιά (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β'), σκαρατζιά (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.) σήμ. ιδιωμ. Τ. σκαρατζιά σε έγγρ. του 17. αι. (Τσίτσας, ΔΑΕ Κερκ. 12, 1975, 20) και σκαρατζιά σε κείμεν. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 79, 92, 36, όπου τ. καραντζιά) και στο Βλαστόν, Συνών.²

(Ιατρ.) φλεγμονή του λαιμού και του φάρυγγα· εδώ πιθ. ο πόνος που προκαλείται από τη φλεγμονή της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα (για το πράγμα βλ. Κύπρου Χρυσάνθη, Κυπρ. Σπ. 7, 1943, 76-77, 79, Kahane H.-R., ό.π. 327, 332, 341): σκαρεντζιά Κυπρ. χφ. 163.

σκαριλάχανο(ν) το, βλ. σκαρολάχανον.

σκαρί(ν) το.

Από το αρχ. ουσ. εσχάριον. Τ. σκαρίον (απ. στον Ευστάθιο· βλ. TLG, LBG, όπου και λ. σχάριον) και σχάριον στο Meursius. Τ. σκάριον στο Du Cange. Η λ. στον τ. σκαρίν και σήμ. ιδιωμ. (Χατζ., Λεξ., Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. στον τ. σκαρί στο Somav. και σήμ.

(Ναυτ.) ο ξύλινος σκελετός πάνω στον οποίο ναυπηγείται ένα καράβι· έκφρ. από σκαριού = (προκ. για καράβι) από την αρχή· που μόλις ναυπηγήθηκε, ολοκαίνουριο (βλ. Vejlescov [Απόκοπ. σ. 380]· η έκφρ. από σκαριού ήδη στον Ευστάθιο· βλ. και Κουκ., Ευστ. Γραμμ. 59, Κουκ., Ευστ. Λαογρ. 307, Κουκ., ΒΒΠ Ε' 353): Και κάτεργον από σκαριού όρισε ν' αρματώσουν, να το κοσμήσουν σύντομα, ρόγαν διπλήν να δώσουν Απόκοπ.² 309.

Σκαριώτης ο, βλ. Ισκαριώτης.

σκαρλατένιος, επίθ., Πουλολ. (Τσαβαρή)² 188 χφ Α κριτ. υπ. ?σκαρλατένος, αυτ. χφ Ε κριτ. υπ. — Βλ. και σκαρλάτος.

Από το ουδ. του επιθ. σκαρλάτος (ως ουσ.) και την κατάλ. -ένιος. Η λ. στο Somav.

Που είναι φτιαγμένος από πολύτιμο ύφασμα κόκκινου χρώματος: Εγώ τες κάλτσες τες φορώ ότι είναι σκαρλατένιες, έχω και χείλη κόκκινα και μάτια πλουμισμένα αυτ. χφ Ζ κριτ. υπ.

?σκαρλατένος, επίθ., βλ. σκαρλατένιος.

σκαρλάτος, επίθ., Εβρ. ελεγ. 170, Χρον. Μορ. Ρ 2954, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 188, Ιατροσ. κώδ. φέγ', Σαχλ. Ν 323, Rechenb. 67, 69, Επιστ. Κρ. 1574 150, Αρσ., Κόπ. διατρ. [762], Διαθ. 17. αι. 5⁷⁶· σκαργελάτος· σκαρελάτος, Χρησμ. Ι 132· σκαρελάτος ή σκαρλάτος, Λέοντ., Αίν. Ι 123 (έκδ. λασκαράτον διορθώσ.), Χρησμ. (Λάμπρ.) 103 (έκδ. λασκαράτο διορθώσ.)· σκαρελέτος, Χρον. Μορ. Η 2954· σχαρλάτος, Μαχ. 284²⁴, 606²⁷. — Βλ. και σκαρλατένιος.

Από το βενετ. scarlato (Ανδρ., Λεξ.· βλ. και Μπαμπιν., Λεξ.· πβ. και Καραποτόσογλου, Κυπρ. Σπ. 46, 1982, 196 σημ. 197, Γιαννουλέλλης, Ιδιωμ. λ. δάν. 97, Kahane, Sprache 109, Τριαντ., Απ. Α' 444). Το ουδ. σκαργελάτον στο Du Cange. Ο τ. σκαρελέ-

τος από το παλαιότ. γαλλ. *escarlete* (Kahane, Sprache 98, 105). Ο τ. σχαρλάτος σήμ. στο ιδίωμα της Κύπρου (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ.). Το ουδ. σκαρλάτο στο Βλάχ. και σκαρλάτον στο Du Cange. Η λ. σε έγγρ. του 14. (Κουκ., ΕΕΚΣ 3, 1940, 42), 15. (Μανούσ., Θησαυρ. 13, 1970, 37), 16. (Γρηγορόπ., Έγγρ. Απογρ. 14β²⁸, 17¹⁰, Σπυρής, Πρωτόκ. 245¹²), 17. αι. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ., 19, 1982, 203) και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.).

Που έχει κόκκινο χρώμα, κόκκινος: Έπαρε κομμάτι πανί σκαρλάτον, ήγουν κόκκινον, να είναι ωσάν μίαν γλώσσαν, άλειψέ το καλά με λάδι βαλεριάνας ... Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 246· Έπεφέν τους δύο κομματία παννίν κοττένον σκαρλάτον Μαχ. 224³⁰ (εδώ με το ουσ. κάππα για να δηλωθεί ιερατικό αξίωμα): και την αυτήν ημέραν εποίκαν τον γαρδενάλλον διάκον του Αγίου Ανδρέου, και εβάλαν του την κάππαν την σχαρλάτην και το σκιάδιν, κατά το δηλούμενον εις τα προβιλίζια του πάπα Μαχ. 674³⁰ (εδώ σε παρομοίωση): ο κτύπος των αρμάτων! στον ουρανόν ανέβαινε, κι η χύσις των αιμάτων! στον κάμπον εκατέβαινε, ως το πανί σκαρλάτον Κορων., Μπούας 145.

Το ουδ. ως ουσ. = 1) Το κόκκινο χρώμα: δείχνει τον (ενν. η πολιτική) τ' άσπρον κίτρινον, το μαύρο σκαργελάτον, γελά τον τον παντέρημον ωσάν μικρόν κοπέλιν Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 293. 2α) Πολυτελές ύφασμα κόκκινου χρώματος, πορφύρα: έμπαζαν το αμάξι οπού ήτον σκεπασμένο με χρυσίον, οποιον είχε δώδεκα άλογα σκεπασμένα όλα με σκαρλάτο και με χρυσάφι Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 222· «Και τι ένι τό πραγματεύεσαι» πάλιν ηρώτησά τον! «Διάφορα», με είπε, «πράγματα, χρυσάφιν και λιθάριν, μαργαριτάριν και βλαττίν, σκαρλάτα, χαμουχάδες» Λιβ. διασκευή α 2666· β) ρούχα φτιαγμένα από πολυτελές κόκκινο ύφασμα: και δώρα μετά προθυμιάς δίδει (ενν. ο Φλώριος) τον ξενοδόχον! ζωνάριν αργυρόστολον και επάνω χρυσωμένον! και φορεσιάν ευγενικήν, αφόρετα σκαρλάτα Φλώρ. 1270· εκάναμέ σας φορεσές, σάμιτα και σκαρλάτα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 795· (εδώ προκ. για ρούχα που φορούσαν βασιλείς, άρχοντες και αξιωματούχοι): οι βασιλείς, οι άρχοντες και πάντες μεγασιάνοι! φορούσιν τα τζαλούνια ομού και τα σκαρλάτα, οι δ' άλλοι πάλιν μετ' αυτούς πάσαν βαφήν και χρώαν Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 501. 3) (Εδώ πιθ.) σημαία, λάβαρο (για το πράγμα βλ. Kaplanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 769]): Πάραυθις τότε λάμπρυναν τον στόλον με παντιέρες, με το σημείον του σταυρού ψηλά εις τους αέρες! και με σκαρλάτα κόκκινα τριγύρον τα μπερτόνια! άνωθε αυτού που οτέκονται εκεί πάνω στα πούνια Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 6465.

Η λ. ως επών.: Ευγ. Γιαννουλή, Επιστ. 81³³.

σκαρμός ο.

Από το αρχ. ουσ. σκαλμός με τροπή του λ σε ρ (Ανδρ., Λεξ., ΑΚΝ· βλ. και Μπαμπιν., Λεξ.) που απ. και σήμ. ναυτ. (Μπαμπιν., ό.π., ΧΛΝΤ). Η λ. στον Πορφυρογέννητο (TLG, βλ. και LBG), στο Meursius και σήμ.

(Ναυτ.) ξύλινος ή μεταλλικός πάσσαλος στην κουπαστή της βάρκας, όπου προσαρμόζεται το κουπί: εις την μεγάλην τέχνην και αγνώριστην, λέγω την ναυτικήν, τα κοπέλια οπού εμπαινόνσι να μάθουν ναύτες πρώτα μαθαίνουν να λάμνουν και να κάμνουν σκαρμούς και τροπατήρες εις την βάρκα Πορτολ. Α XIII 8.

σκαρογάιτα η.

Από το ουσ. σκάρος (βλ. Ανδρ., Λεξ., λ. σκάρος (II), ΛΚΝ, λ. σκάρος² πβ. και Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκάρος¹) και το μεσν. λατ. *gaita* (βλ. Niermeyer, Med. Lat. Lex., λ. *wacta*).

(Πιθ.) νυχτερινή φρουρά, περίπολος (βλ. Ζώρας [Βεντράμ., Φιλ. σ. 314]): Ο καστελλάνος τα βρήκε μ' όλη τη σκαρογάιτα, τα δύο αδέρφια πιάσασι σαν ποντικούς η γάτα Βεντράμ., Φιλ. 281.

σκαρολάχανον το, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 226· σκαριλάχανο(ν), Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 46.

Το μτγν. ουσ. σκαρολάχανον (TLG). Τ. σκαροάχανε σήμ. στο τσακων. ιδίωμα (Κωστ., Λεξ. τσακων.). Τ. σκαρολάχανο και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., ΑΛΝΕ). Η λ. στο Meursius και σήμ. ιδίωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.). Βλ. και LBG.

Είδος ποώδους αγριόχορτου, που ανήκει στην οικογένεια των ευφορβιδών (για το πράγμα βλ. Γενναδ., Λεξ. 576, λ. λινόζωστις, Καββάδας, Βοτ. Φυτολ. Λεξ. 2568, λ. Μερκουριάδης): έπαρε σκαρολάχανον και μασητόν ανεμόχορτον μίαν χερίαν Γιατροσ. Ιβ. 54· τρώγε μισήν ουγγίαν ροδομάννα καμωμένην από ζάχαρην, από όρόσον της κράμβης και σκαρολάχανου, οπού λέγουν οι Ιταλοί μερκορέλλα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 225.

σκάρπα η.

Από το ιταλ. *scarpa* (Battaglia, λ. *scarpa*²). Η λ. στο Somav., πιθ. ως όν. οικογένειας το 18. αι. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Α' 593· πβ. και σε έγγρ. του 16. αι., Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 77³⁹), σήμ. ιδίωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κωστ., Λεξ. τσακων., Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., Πασπ., Γλωσσ., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., Τάκη, Αγραφ., κ.α.) και ως επίρρ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 182, Πιτυκ. Ιδίωμ. Αν. Κρ., Χατζ., Λεξ., Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου), καθώς και ως τοπων. (Μενάρδ., ΕΒΒΕ 7, 1930, 245, Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.).

Επικλινής τοίχος ή επικλινές έδαφος: σκάρπα Κυπρ. χφ. 163.

σκάρσος (I) ο.

Από το ιταλ. *scarso* (Battisti-Alessio, Diz. etim.).

(Στον πληθ.) τιμωρία που επιβάλλεται σ' αυτόν που κλέβει στο ζύγισμα (πβ. σκαρσοζυγέας και σκαρσοζυγιάρης σήμ. ιδίωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.))· στη φρ. δίδω σκάρσους σε κάπ. = βασανίζω κάπ. δένοντάς τον με σκοινί και κρεμώντας τον από ψηλά (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Α' 593, λ. σκάρσοι): Τάχατες θέλουν να ... σου δώσουν σκάρσους, ήγουν τα σχοινία; Μπερτόλδος 57.

σκάρσος (II), επίθ., Πορτολ. Α 98³· σκάρτσος.

Από το ιταλ. *scarso* (Battaglia, Battisti-Alessio, Diz. etim.). Ο τ. πιθ. με επίρρ. του επιθ. σκάρτος (πβ. Kahane, B-NJ 15, 1939, 114) ή από το ιταλ. *scarzo* (Battisti-Alessio, ό.π.) απ. και σήμ. ιδίωμ. με διαφορ. σημασ. (Kahane, ό.π., 114-5 (σκάρτσο), Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Α' 348, λ. σκάρτσους· βλ. και Ζαφειρίου, Ιδίωμ. Σάμ., λ. σκάρτσους,

Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρ., λ. σκάρτσους). Η λ., για την οποία βλ. Kahane, ό.π. και Kahane-Tietze, Lingua Franca 394-6, στο Somav. και σήμ. ιδίωμ. με διαφορ. σημασ. (Kahane, ό.π., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., λ. σκάρσο, Κοντομίχης, Λεξ. Λευκ. ιδίωμ., λ. σκάρ'σος, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β' 429, Μάνεσης, Λεξ. μυκων. ιδίωμ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, λ. σκάρσο· βλ. και Κασμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κύθηρ., λ. σκάρσο).

(Προκ. για άνεμο) μη ευνοϊκός (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 25): κοστάρισε την πόνταν του Καστελορούζου κοντά κοντά όσον εμπορείς. Ειδέ και ο άνεμος είναι σκάρτσος, άμε απόξω ένα δοξόβολον να είσαι νέτος Πορτολ. Β 24¹⁰.

σκαρταμπέλο το, Σαχλ. Β' (Wagn.) PM 513.

Από το ιταλ. *scartabello* (Battaglia, Battisti-Alessio, Diz. etim.) ή το βενετ. *scartabelar* (Boerio)· για την ετυμ. βλ. και Kahane, Sprache 568 και Τριαντ., Απ. Α' 438. Πβ. λ. σκαρσάμπελο και σκαρσάπελο σε έγγρ. του 18. αι. (Σιγάλας, Ελλην. 2, 1929, 73) και ρ. σκαρταμπελάρω σήμ. ιδίωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 598, Κασμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κυθηρ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Η λ. στο Du Cange (λ. σκαρτάμπελον).

Παλιό άχρηστο βιβλίο (για τη σημασ. βλ. και Papadimitriou [Σαχλ., Αφήγ. σ. 188] και Τριαντ., ό.π.): μέσα εις τούτο έφθασε του κυρ Πέτρου η κοπέλα, και του πριόρε μετ' αυτήν, βαστούν και σκαρταμπέλα Σαχλ., Αφήγ. 729.

σκαρτοκαμπανιστής ο. — Πβ. και παρακαμπανιστής.

Από τον αόρ. του *σκαρτοκαμπανίζω (πιθ. <επίρρ. σκάρτα και το καμπανίζω) πβ. και λ. σκάρσος I, II.

Αυτός που ζυγίζει με δόλια μέσα, που κλέβει στο ζύγισμα (πβ. και ά. παραζυγιστής και παρακαμπανιστής): Ετούτοι είναι ... οι αρσενοκοιτάδες, οι σκαρτοκαμπανιστάδες, οι βλάστημοι Αποκ. Θεοσ. I 208.

σκαρτσίνα η, Βουστρ. (Κεχ.) Β 313¹⁰, Κατζ. Β' 278, Δ' 329· σκαρτσινά, Βουστρ. (Κεχ.) Α 312¹⁰.

Από το ιταλ. — βενετ. *squarcina* (Battaglia, Battisti-Alessio, Diz. etim., Boerio). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. 151²⁴).

Είδος πολεμικού μαχαιριού (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. I και Πολίτης Α. [Κατζ. σ. 161]): ο Τριστάς επήγεν εις το παρπερίον και ήδρεν τον Κουέττον πως επαρπερεύετον, και μόναντα σύρνει την σκαρτσίναν και έκοψεν την κεφαλήν του Κουέττου Βουστρ. (Κεχ.) 312¹⁰.

σκαρτσινά η, βλ. σκαρτσίνα.**σκάρτσος**, επίθ., βλ. σκάρσος (II).**σκαρτσούνι** το, βλ. καλτσόνι.

σκάρφη η, Γιατροσ. Ιβ. 114 δις, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 169, 230, 249 δις, Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 8, 12, 46, 49, 50, 60, 66.

Από το αρχ. ουσ. κάρφη με ανάπτυξη προτακτικού σ (Παντ., B-NJ 6, 1927/8, 410). Η λ. στο L-S Κων/νίδη, σε σχόλ. (LBC, TLG), στο Du Cange, σε κέμ. του 18.αι. (Ια-

τροσόφ. 18. αι. 141, Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ.-Μπουμπ.) Κμ. Γ' 177) και σήμ. ιδιωμ. (Παντ., ό.π., Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. σκάρφη (I), Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ., Τάκη, Αγραφ., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 440, Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.).

Το φυτό *ελλέβορος ο μέλας*, με φαρμακευτική χρήση (βλ. Γενναδ., Λεξ. 279, λ. *ελλέβορος*, Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ. 1425, λ. *ελλέβορος*): *βράσον ελλέβορον μελανόν, ήγουν σκάρφην, ... και ράντιζε να ψοφήσουν όλοι (ενν. οι ψύλλοι) Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 249.*

σκαρφί το *σκαλφί*, Πεντ. Λευιτ. XVI 8 τρις, 9, 10, Αρ. XXVI 55, 56, XXXIII 54 δις, XXXIV 13, XXXVI 2· *σκραφνί*, Ιων. Ι7 δις, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1796 δις.

Το ουσ. *σκαρφίον* (<ουσ. *καρφίον* με ανάπτυξη προτακτικού σ' βλ. Κοραή, Ατ. Δ' 475 και Ανδρ., ΛΔ 2, 1940, 155), που απ. πιθ. τον 8. αι. (LBC). Για το σχηματ. του τ. *σκαλφί* βλ. Hesseling [Πεντ. Εισαγ. σ. ΧLI]. Ο τ. *σκραφνί* (κατά Δετοράκη με αντιμετάθ. φθόγγων και παρεμβολή του ν, βλ. Κρητολ. 16-19, 1983-4, 110) απ. σε έγγρ. του 16. αι. (Δετοράκης, ό.π., 108, 112) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. *σκαρφίον*, Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 211, Λουκόπ., Παιγνίδια 129)· πβ. τ. *σκαρφνιά* στο Βλάχ. και σήμ. στην Κρήτη (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., λ. *σκαρφνιά* και *σκραφνιά*). Τ. *σκάρφι* σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. *σκάρπη*, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ.). Η λ. στο Somav. (λ. *σκαρφιά*) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., ό.π., Παντ., Β-NJ 6, 1927/28, 410, Πασπ., Γλωσσ., λ. *σκαρφάκια*).

Κλήρος, λαχνός: *λέγει (ενν. ο Δαβίδ) ... πως θέλει μοιραστούσι| οι στρατιώτες με σκαρφιά τα ρούχα του (ενν. του Μεσσία) ν' αρπούσι Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ. 550· φρ. (1) κάνω κ. σκραφνιά = βάζω κ. στον κλήρο, κληρώνω κ.: τσι οποίες (ενν. πόλτρες) εκάμασι σκραφνιά και εντοκάρασι τωνε καθανός η γεδική του Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 569¹⁰. (2) πέφτει το σκραφνί επί ... = κληρώνομαι έριξαν σκραφνιά και έπεσεν το σκραφνί επί Ιωνά Ιων. Ι 7' (3) ρίχνω/ρίκτω το σκραφνί/σκραφνιά, βλ. ρίπτω Φρ. 38.*

σκαρώνω.

Από το ουσ. *σκαρί* και την κατάλ. -ώνω. Η λ. στο Somav., σε δημ. τραγ. (Τωμ., Κρητολ. 3, 1976, 19-20) και σήμ. (και ναυτ.).

(Ναυτ.) βάζω στα σκαριά ένα καράβι, αρχίζω τη ναυπήγηση πλοίου: *Ειδέ ιδεί ότι σκαρώνει καράβι, πλούτον θέλει κάμει άπειρον Ονειροκρ. Ιβ. 88.*

σκάση η, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [146], Φορτουν. (Vinc.) Ε' 57.

Από το *σκάζω* και την κατάλ. -ση. Τ. *σκάσις* στο Somav. Η λ. και σήμ.

Μεγάλη στενοχώρια: *Δνο μέρες εγυρίζασι τη χώρα, δεν τον βρήκαν (ενν. η Δέσποινα και ο Ιωσήφ τον Ιησού),| κι έχου καημένα σωθικά, σκάση πολλή και πρίκα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2381· Αφέντης μου μου μήνυσε για τόσους (ενν. για δεκατριείς) να 'ρδινιάσω| το δείπνο, κι είμαι μοναχός και στέκω να χτικιάσω.| Και απού τη σκάση μου ήρπαξα κομμάτι χοιρομέρι| κι ένα ψωμίν αλάκερο επίασα στ' άλλο χέρι,| κι ύστερα δυο λουκάνικα κι ένα κομμάτι απάκι| κι ένα περιστερόπουλο, αμ' ήτονε μικράκι Φορτουν. (Vinc.) Ε' 53.*

σκαταλείβγω, βλ. *σκαταλείφω*.

σκαταλείφω, Σπανός (Eideneier) D 638, 756, 1155· *σκαταλείβγω*, αυτ. D 1544.

Από το ουσ. *σκατό(ν)* και το *αλείφω*.

(Υβριστ.) *πασαλείφω* με περιπτώματα: *Τρεις τρίχες μόνον απέμειναν,| μωρέ κακέ σπανέ, στο πιγούνν σου. | Λοιπόν οι άπαντες,| δέυτε τας χείρας απλώσωμεν| και τον σπανού τα μάγουλα| σκαταλείφωμεν αυτ. D 485.*

σκαταπλώνω.

Από το α' συνθ. *σκατο-* και το *απλώνω*. Πβ. σημερ. ιδιωμ. *σκαταπλοχεριάζω* (Κουβέλης, Λεξιλόγιο Ξηρομέρου).

(Υβριστ.) *απλώνω* (το χέρι μου): *Ο σπανός ο τραγογένης| την πιγούνναν εκτένιζε| και εφαινέτό του| γένειον κρατεί και κτενίζει το,| και σκατάπλωνε να πιάσει| και ουχ εύρισκε, μόνον| γραίας πετοίν χωρίς γένειον Σπανός (Eideneier) D 405.*

σκατάραχον το, Σπανός (Eideneier) D 1705.

Από το ουσ. **σκατοτάραχον* (λ. πλαστή, με α' συνθ. το ουσ. *σκατό(ν)*, κατά το *αβγοτάραχον*) με απλολογία.

(Παιγνιώδης σχηματ.) *αβγοτάραχο* από περιπτώματα· (σε σχ. αδύνατον· βλ. και Eideneier [Σπανός. σ. 321]): *τοίρου απάκιν και σκρόφας σκατάραχον αυτ. B 136.*

σκαταφάτα τα, Σπανός (Eideneier) A 471, D 1722.

Λ. πλαστή από το ουσ. (πληθ.) *σκατά*, την προστ. αορ. φα του τρώ(γ)ω και την αντων. τα· πιθ. υποκρούπτεται αναλογ. με ονομασία εδεσμάτων σε -άτον. Πβ. έκφρ. *σκατουλλάκια-φατουλλάκια* σήμ. στην Κρήτη (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 186).

(Παιγνιώδης σχηματ.· πβ. τη σημερ. υβριστ. φρ. *σκατά να φας!*, ΔΚΝ, λ. *σκατό*): *Εις δε την τράπεζαν εοθίετε αντίδια χεσμένα και σκαταφάτα διάφορα και ανήθιν, κλανήθιν κακολογούντες τον σπανόν αυτ. D 1663.*

σκατέλαιον

Λ. πλαστή από το ουσ. *σκατό(ν)* και το *έλαιον*· απ. στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. (Παιγνιώδης σχηματ.): *λάβε ανηθέλαιον, κλανηθέλαιον, φυσαμέλαιον, σκατέλαιον, φατέλαιον και θέσον αυτά εις τους οφθαλμούς σου Σπανός (Eideneier) D 1770.*

σκατζά η, βλ. *σκαντζία*.

σκατηλάχω· *σκατηλάχει* Πεντ. Αρ. XI 23, εσφαλμ. γρ. πιθ. αντί *κατηλάχει* δι-ορθώσ. — Βλ. και *καταλαχαίνω*.

σκατιά

Από το ουσ. *σκατό(ν)* και την κατάλ. -ιά (βλ. και Eideneier [Σπανός σ. 321]). Τ. *σκατέα* σήμ. στο ποντ. ιδίωμα με διαφορ. σημασ. (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. και σήμ. λαϊκ. με διαφορ. σημασ. (Κριαρ., Λεξ.).

Σωρός από περιττώματα: το στόμα του ωσεί σκατιάς την ύβριν Σπανός (Eideneier) A 427.

σκατό το, βλ. σκατόν.

σκατόβοϊδον το.

Από τα ουσ. σκατό(ν) και βοϊδίου.

(Σπον πληθ.) περιττώματα βοδιών: αντίς να φανιστούν με τα σύκα ομπροσθά των, εφάνησαν με τα σκατόβοϊδα Μπερτολδίνος 115.

σκατοβορβορόκοιλος, επίθ. — Πβ. και βορβοροκαλοκύλιστος.

Από το α' συνθ. σκατο- και το επίθ. *βορβορόκοιλος (<ουσ. βορβορος και κοιλία).

(Υβριστ.) που η κοιλιά του είναι βρομισμένη με περιττώματα και βόρβορο: η πλησίον σας η βρομομυξάρεια, η σκατοβορβορόκοιλη αυτή η προβατίνα Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 414.

σκατόβουβα η, Μπερτολδίνος 115, 117.

Από τα ουσ. σκατό(ν) και βούβα (απ. στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ., βλ. Ξανθ., Μελετ. 356).

Περίττωμα, αποπάτημα: εκείνες τες σκατόβουβες των βοϊδίων ... όπου αυτοί είναι συνηθισμένοι να κάνουν το καλοκαίρι εις τες καροτσιμένες στρατές αυτ. 114.

σκατογάδαρος ο.

Από το α' συνθ. σκατο- και το ουσ. γάδαρος. Πβ. λ. σκατογαϊδούρα σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων.).

(Υβριστ.): Το άλογον ως ήκουσεν μεγάλας εθνιώθη! και προς τον όνον έφησεν υβριστικούς τους λόγους: «Γοργόν, ω σκατογάδαρε, φύγε απομπροστά μου, μη απλώσω το ποδάριν μου και δώσω σου κλοτσέαν! και σχίσω το κεφάλιν σου, τσακίσω τας πλευράς σου ...» Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 747.

σκατογέννης ο, Σπανός (Eideneier) D 152.

Από το ουσ. σκατό(ν) και το ουσ. γένη. Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Σκουβαράς, Β-Ν] 20, 1970, 186) και σήμ. ιδιωμ. ως προσων. του διαβόλου (Κουκ., Λαογρ. 9, 1926-28, 479, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μάνεσης, Λεξ. μυκων. ιδιωμ.).

(Υβριστ.) αυτός που έχει ακαθαρσίες στα γένια του (πβ. και τις υβριστ. εκφρ. σκατά στα γένεια σου στο Σομαν. και σκατά στα γένεια του σήμ. ιδιωμ., Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. σκατό): Εξέβην ο άθλιος! κακός σπανός ο παράσημος! και υπήγεν γυρευόντας! αυτού τον πατράδελφον, μέγαν τραγογέννην, μάλλον σκατογέννην, και μετά βίας περισσής! εδώρησέ τον ολίγον γένειον! εις τιμήν του προσώπου του αυτ. D 985 (εδώ σε παρωδία κύρ. ον.): όνομα δε τούτω ην Φατσιρλέας, ο υιός του Φάσκατα, το δε προσηγορικόν αυτού όνομα Τραγογέννης ή μάλλον ειπείν Σκατογέννης αυτ. D 593.

σκατόγερος ο.

Από το μτγν. ουσ. εσχατόγηρος με παρτυμ. επίδο. του ουσ. σκατό(ν) βλ. ωστό-

σο και Eideneier [Σπανός σ. 321] και Κοραή, Ατ. Β' 133, λ. εσχατόγηρος. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σχατόγηρος) και σήμ.

(Υβριστ. χαρακτηρισμός ηλικιωμένου): της θείας σου πούττος πάππους μου, γάμώ τον τον σκατόγερον Σπανός (Eideneier) B 145.

σκατόγραια η.

Από το α' συνθ. σκατο- και το αρχ. ουσ. γραία, κατά το ουσ. σκατόγερος. Τ. σκατογριά στο Σομαν. και σκατόγρια σήμ.

(Υβριστ. χαρακτηρισμός ηλικιωμένης γυναίκας): να ιδείς, σκατόγραια, άτυχη, το τι σου θέλω ποίσει Πουλολ. (Τσαβαρή)² 39 κριτ. υπ.

σκάτολα η, Σεβήρ., Σημειώμ. 50β δις, 60, 78γ, Σεβήρ., Τελ. Σημειώμ. 7, Μπερτόλδος 41 σκάτουλα, Μπερτόλδος 38 πολλ., 39, 41 δις.

Από το ιταλ.-βενετ. *scatola* (Battaglia, Boerio). Ο τ. σε έγγρ. του 16. αι. (Τοξότης, Πράξεις 223¹⁰, Μανουσσ., Θησαυρ. 13, 1976, 27) και σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλθιακ.). Η λ. σε έγγρ. του 15.-18. αι. (Μανουσσ., ό.π., 21, Μανούσ., EMA 6, 1956, 201, Μέρτζιος, Κρ. Χρ. 15-16, 1961-62, τ. Β', 273, Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 123, Ασδραχάς, Ελληνική οικονομική ιστορία, τόμ. Β', Αθήνα 2003, 413) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Λάζαρης, Λευκαδ.).

Κουτί (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Battaglia, ό.π.): Επήγε λοιπόν ο Μπερτόλδος εις τον φόρον και αγόρασεν ένα πουλάκιον και το έβαλεν σε μίαν σκάτουλα (ήγουν κουτίον) και την ήφερεν του βασιλέως Μπερτόλδος 36 Έστειλα ... δυο κεφάλια ζάχαρη, δύο σκάτολες κονφέτα και μία κινάμωμο Σεβήρ., Σημειώμ. 38' μία σκάτολα πολλών λογίων λείψανα Σεβήρ., Διαθ. 191⁹⁹.

σκατολογώ.

Από το α' συνθ. σκατο- και το -λογώ. Η λ. στο Μπαμπιν., Λεξ. (λ. σκατολογία) και στο ΑΛΝΕ.

Μεταχειρίζομαι στο λόγο μου χυδαίες λέξεις και εκφράσεις, βωμολοχώ (εδώ μτβ. σε παρωδία αντί ευλογώ βλ. Eideneier [Σπανός σ. 321]): Μαγαρίζομέν σε! και γελούμεν, σπανέ, και αεί σκατολογούμεν σε άπαντες! εις αιώνας απεράντους, ταπεινέ Σπανός (Eideneier) D 1109.

σκατόμουνος, επίθ. θηλ.

Από το α' συνθ. σκατο-, το ουσ. μουνίν.

(Υβριστ.) βρομερή, ελεεινή, άθλια: Ουκ ελάτρευσεν ο τσάπος ο βαβούριος την σκατόμουνον την γραίαν την καμηλόραχον Σπανός (Eideneier) A 288.

σκατομπούμπουλας ο.

Από το α' συνθ. σκατο- και το ουσ. μπούμπουλας (βλ. ά. μπάμπουλας) πβ. λ. σκατοπάμπουλος ο ότο Meursius (-ον, λ. σκατά απ. και σήμ. στην Κύπρο, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., λ. σκατοπάμπουλλος), σκατομπαμπούλα η στο Σομαν. και σκατομπούμπουλο το στο Βλάχ. Διάφ. τ. της λ. σήμ. ιδιωμ. (Μάνεσης, Λεξ. μυκων. ιδιωμ., λ. σκατομπάμπουρας, Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σκατομπούμπ(ου)λας, Πανταζ., Κεφαλ-

θιακ., λ. σκατοπούρμπουλας, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκατοπάμπουλλας, Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης, λ. σκατοπούβουλλας, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκατοπούμπουλλας).

Είδος κανθάρου που τρέφεται με κοπριές (εδώ σε παρομοίωση): *εγέννησά σε ως όνειρον εις τον ύπνον μου, και ξυπνώντας το μεσάνυκτο σε είδα ωσάν τον κούκο και σκατοπούμπουλαν εις το προσκεφαλάδιν καθημένο και εμάσιες το κοπρίο σου Επιστ. Barozzi 360.*

σκατόν το, Σπανός (Eideneier) A 448, 537, B 135, Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 267¹⁰. σκατό, Σπανός (Eideneier) D 155, 324, 730, 997, 1647, 1704, 1764, B 201, Φορτου. (Vinc.) B' 27· σκατό(ν), Σπανός (Eideneier) B 150, Φορτου. (Vinc.) Γ' 110, Δ' 20, 160.

Από τον πληθ. σκατά του αρχ. ουσ. σκωρ-σκατός (Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 14, 35, Ανδρ., Λεξ.). Ο τ. σκατό στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. τον 9. αι. (TLG, LBG, λ. σκάτον), στο Du Cange (λ. σκάτον) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκατό(ν), Σακ., Κυπρ. Β' 785, λ. σκατίν).

1) Κόπρανο, περιττώμα (ανθρώπου ή ζώου): *Διατί οι άνθρωποι, όταν χέσουν, κοιτάζουν επίσω το σκατόν τως; Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 267³. Περί οφθαλμούς, αν ρίξουν ασπράδιν ... έπαρε τον κορκοδείλου το σκατόν και ανθρώπου κεφαλήν σαπημένην και στήσον εντάμα και τότες τρίψε τα και βάλε τα εις τους οφθαλμούς Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 82¹⁴. (εδώ σκωπτ.): ξερά σκατά εις τες άντζες σου Σπανός (Eideneier) A 513· τα σκατά της πεθεράς σου κομποθέλυκα εις τ' αφτία σου Σπανός (Eideneier) B 142· (σε παρομοίωση): Ουδέν θυμάται η πολιτική αναπλοκές του φίλου, | και τάσσει τον τον καύχον της ωσάν σκατά του σκύλου Σαχλ. Ν 301· έκφρ. σκατά στην ψην σου = (υβριστ., ως κατάρα για δήλωση αγανάκτησης, οργής προς κάπ. που έκανε κ. απαράδεκτο, ηθικά καταδικαστέο πβ. νεοελλ. έκφρ. σκατά στα μούτρα σου!, καθώς και επίθ. σκατόψυχος σήμ. βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Γ' 341): Χριστιανοί ομόφυλοι θέλουν να πολεμίζουν, | θωρούν τους οι αλλόφυλοι, γελούσι, χαχανίζουν. | Σκατά στην ψην σου, διάβολε, και τι δουλειές είν' τούτες; | Εσ' τες εκατέστητες τες ατυχιές ετούτες Γεωργηλ., Θαν. 590. 2) (Μεταφ., υβριστ.) ανοησίες, βλακείες: *Στάσου ομπρός μας σύντομα και εξομολογήσου, | και πε μας την αλήθειαν όσας κλειψιάς εποίησες, | άφες τα τσαμπουνίσματα αυτά τά τσαμπουνίζεις. | Αυτά σκατά, πηλά είναι και ψεματολογίες, | ου στέργομεν, ου θέλομεν τοιαύτας διηγήσεις Συναξ. γαδ. (Βασιλ.) 259.**

Φρ. τρέμει το σκατόν μου = φοβάμαι πολύ, τρομάζω: *Ανίσως πάλι, σαν το λες, κατοφανεί του φράρο, | τάσσω σου πως συζώντανο θέλω να τονε γδάρω (παρλα. 1 στ.), ξόμπλι των αλλωνώ φραρώ μονάχας για να δώσω, | να με θωρούνε από μακράς, να τρέμει το σκατόν τως, | να μην αποκοτούσινε να με πειράζου πλιον τως Φορτου. (Vinc.) Γ' 79.*

σκατοποντικός ο.

Από το α' συνθ. σκατο- και το ουσ. ποντικός. Πβ. λ. σκατοπόνάικο το σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.).

(Υβριστ.) βρομερός, αηδιαστικός ποντικός, βρομοποντικός: *ελοιδόρησεν αυτόν*

(ενν. ο κάτης τον ποντικών) *λέγων τοιούτους λόγους: «(παρλα. 16 στ.) Αμή να πήδησα δαμίν μικρόν πηδηματίταιν, | να είδες, σκατοποντικέ, γυρίσματα του κάτω, | πώς να σε ήρπαξα γοργόν, πώς να σε εμασίστην ...» Δύγγ. παιδ. (Tsiouni) 144.*

σκατοπρόσωπος, επίθ.

Από το α' συνθ. σκατο- και το ουσ. πρόσωπον. Πβ. λ. σκατόμουτρο (Κριαρ., Λεξ.) και σκατόφατσα (Μπαμπιν., Λεξ., ΔΚΝ, λ. σκατο-) σήμ.

(Υβριστ., μειωτ.) βρομερός· ασχημομούρης: *εποίησαν βασιλέα παγκάκιστον σύριόν τινα ... αλλά και ξυγγόκωλον και, συνελόντι φάναι, σκατοπρόσωπον, έτι δε αντζάτον, κωλάτον, βιλλάτον ..., αναχεσομούσουδον Σπανός (Eideneier) D 556.*

σκάτουλα η, βλ. σκάτολα.

σκατόχοιρος ο.

Από το α' συνθ. σκατο- και το ουσ. χοίρος. Πβ. λ. σκατόγρουνου σήμ. ιδιωμ. (Ζαφειρίου, Ιδίωμ. Σάμ.).

(Υβριστ.) γουρούνι που ζει στις βρομιές και τρέφεται από αυτές, βρομογούρουνο: *Ω μιαρέ σκατόχοιρε, βορβοροκυλισμένε, | που τρώγεις πάντα τα κακά και άχρηστα του κόσμου, | σκουλήκια και κόπρια, κρέατα ψοφισμένα Διήγγ. παιδ. (Tsiouni) 436.*

σκατοψύχησις η.

Λ. πλαστή από το σκατοψυχώ (απ. σήμ. ιδιωμ., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 186, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. σκατοψυχάω, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) και την κατάλ. -σις. Πβ. ρ. σκατοψυχίζω στο Σομαν. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, ό.π., Κόμης, ό.π.). Πβ. επίθ. σκατόψυχος σήμ. (ΧΑΝΓ, Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. και στο Κεχ., Πεζογρ. Ανθολ. Β' 1452 με διαφορ. σημασ.

(Υβριστ. ως κατάρα σε αποθανόντα ή μελλοθάνατο)· (εδώ παιγνιωδώς αντί συγχωρήσεως· βλ. Eideneier [Σπανός σ. 321]): *χεσθεις (ενν. ο πνευματικός πατέρας) και λαβών θυματόν ήρξατο εύχεσθαι και λέγειν: έτι δεόμεθα υπέρ θέσεως, χέσεως, σκατοψυχήσεως και κλαμπανίας μνήμης και χώσεως Σπανός (Eideneier) D 1746.*

σκατσόχερος ο, βλ. σκαντζόχοιρος.

σκατώνω.

Από το ουσ. σκατό(ν) και την κατάλ. -ώνω. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Λερώνω κάπ. ή κ. με περιττώματα· (εδώ υβριστ.): *Αιθίοπές τινες ενθάδε αφίκοντο φέροντες κοπριλίδα πολύτιμον, και εξ αυτών επιριάμην ταύτην την εξαίσιον και εύσομον μυρωδιαν του μυρίσαι την σην πανάσχημον θεαν και κλανομούστακον γενειάδα και την σκατωμένην σου όψιν Σπανός (Eideneier) D 693-4.*

σκατωτός, επίθ.

Από το σκατώνω. Η λ. στο LBG και στο Κουμαν., Συναγ. (λ. σκατωτή).

Γεμάτος περιττώματα, βρομερός: *εδ' ο παπάς οπού έφαγεν το θαναμαστόν απάκιν | παρά την τυμπανόκρουστην, την σκατωτήν λαπάραν Προδο. (Eideneier)² Γ' 273-63 χφ Ρ κριτ. υπ.*

σκαφευτής ο.

Από το αρχ. ουσ. σκαφεύς αναλογ. με τα ουσ. σε -τής. Η λ. σε Γλωσσάο. (L-S) και στο L-S Κων/νίδη βλ. και LBG.

Σκαφτιάς (εδώ υποτιμ.): *προ της εμής καθάρσεως τους καθαρούς αγνεύω, | και συνετίζω τους σοφούς ο σκαφευτής, ο δύσνους Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 76.*

σκάφη η, Προδρ. (Eideneier)² B' 26-4 χφ Η κριτ. υπ., Κρασοπ. (Eideneier) V 110, L 72, I 160, 169, 180, S 152, Ολόκαλος 180³, Προσκυν. Ιβ. 535 283, Επιστ. Barozzi 362.

Το αρχ. ουσ. σκάφη. Η λ. και σήμ.

1) Σκεύος μακρόστενο και βαθύ που χρησιμοποιείται για διάφορες οικιακές εργασίες (π.χ. ζύωμα ψωμιού, συγκέντρωση υγρών ή στερεών υλικών, πλύσιμο ρούχων, κλπ.): *εγώ ήμην ευγενική και ου πτωχός πολίτης, | ου είσαι Πτωχοπρόδρομος και εγώ ήμην Ματσοκίνη (παραλ. 1 στ.), εγώ είχον προίκα περισσήν και ου είχες ποδοκόπιν, | εγώ είχον ασημοχρύσαφον, και ου είχες σκαφοδούγας | και σκάφην του ζυμώματος και μέγαν πυροστάτην Προδρ. (Eideneier)² A' 74. Και την Λαμπράν την Κυριακήν όνειρον είδα Ξένον: | Φόρεμα είχα τον ασκόν, καπάσιν μεσοβούτσιν, | σκούφιαν αργυρόκουπαν και κάλτσας τας κανάτας (παραλ. 2 στ.). Την κλίνην έποισα ληνόν και την ανάπλαν σκάφην Κρασοπ. (Eideneier) AO 105. παραλαμβάνει (ενν. ο κυρ Γεώργης Φουλές) ... προυκίον: ... πιθάρια β' ... πινακωτή μια, σανίδι α' ... σκάφην α' Ολόκαλος 101²¹. (εδώ σε σχ. αδύνατον): *Πάλιν εμετεβρόντησεν, η γη διχώσ ερράγη, | καθαρογλυκοπίπερος ανέβαινε ο μούστος, | το στόμα μου εγέμισεν από της γης την σκάφην Κρασοπ. (Eideneier) AO 111. 2α) Ελαφρύ πλοιάριο, μικρή λέμβος (για το πράγμα βλ. και Kahane-Tietze, Lingua Franca 844): *Και δη και οι του Μουράτ ασφαλίσαντες, ως έδει, το πολίχνιον και εν τω λιμένι τας σκάφας και τας τριήρεις εισάξαντες, και τους πολεμιστάς επί τον πύργον τον εν τω λιμένι καλώς εφαρμόσαντες, εκάθηγτο προσδεχόμενοι πόλεμον Δούκ. 181²³. Ηγόρασε τινάς καράβιον μετά την εξάρτησίν του, τα εξάρτιά του, τα οποία ο νόμος τα λέγει εξαρτίαν. Δεν δικαιώνεται και την σκάφην, ήγουν την βάρκαν, να την πάρει ομού, αν δεν συμφωνηθεί Zygomalas, Synopsis 252 N 44 β) (γενικ.) πλοίο (εδώ μεταφ., προκ. για τον κόσμο): *Διαβολεύς γαρ άνθρωπος ... (παραλ. 3 στ.) καρποδοτεί τον θάνατον από ψευδοδενδρίου, | φυσά, τινάσσει κύματα τη παγκοσμίω σκάφη Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 404. 3) (Πιθ.) φτυάρι (για τη σημασ. βλ. Lampe, Lex., στη λ. σημασ. 2): *Λοιπόν ελιγοθύμησα, έγινα του θανάτου, | να κοινωνήσω εγύρεψα, μη χάσω την ψυχήν μου (παραλ. 1 στ.). Και φέρασιν τον δέσποτα παπά Ρουφοκανάτην, | με το ποτήρι το μικρό, που μοιάζει καδοπούλα, | και την λαβίδαν την σθενήν, που μοιάζει μύλου σκάφην, | και γέμισέ την τρεις φορές, τάχα κοινωνήσέ με, | κρασάκι μ' εκοινωνήσαν και νγιής ευρέθην Κρασοπ. (Eideneier) S 142. 4) Σαρκοφάγος (για τη σημασ. βλ. L-S Suppl., στη λ.) κρύπτη: *υπό του τοίχου γαρ αυτής (ενν. της εκκλησίας) και επί της γωνίας, | ευρίσκεις τρύπαν παρευθύς εις σκάφην μαρμαρένην | κι εξέρχεται εξ αυτής φανή Προσκυν. Ιβ. 845 300.******

σκάφθω, βλ. σκάπτω.

σκαφίδι το, βλ. σκαφίδιον.

σκαφίδιον το, Μπερτολδίνος 141, 144 σκαφίδι, Λεξ. Μακεδ. 162, Πεντ. Έξ. VII 28, Δευτ. XXVIII 5, 17 σκαφίδι(ν), Hist. imp. (Iadevaia) Πς 1138, Παΐσ., Ιστ. Σινά 900, Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 181¹³ σκαφίδιν.

Το μτγν. ουσ. σκαφίδιον. Ο τ. σκαφίδι το 15. αι. (TLG), στο Soman. και σήμ. Ο τ. σκαφίδιν και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

Μικρή σκάφη (βλ. ά. σημασ. 1), κατασκευασμένη συν. από ξύλινες σανίδες ή ολόκληρο κομμάτι ξύλου (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Β² 112), η οποία χρησιμοποιούνταν ως (1) σκεύος για το ζύωμα του ψωμιού: *και εσήκωσεν ο λαός το ζυμάρι του μπρού να ανέβει τα σκαφίδια τους δεμένα εις τα ρούχα τους επί τον νόμο τους Πεντ. Έξ. XII 34. (2) σκεύος σεοβιζίσματος, (πιθ.) μεγάλη πιατέλα: *όρισε ... να ετοιμάσουν και τράπεζαν με κρεβάτι, να καθίσεις απάνω ... και όρισε να γεμίσουν τα σκαφίδια και τα πινάκια και τα ποτήρια Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 180³¹. (εδώ σε σχ. υπερβολής): *Και εκάτσες απάνω και εδιέβην η βρώση σου σκαφίδια ενενήντα εννέα ήμισυ και τέταρτον Σπανός (Eideneier) B 228. (3) κουβάς: *κύρι, το πηγαδόχοιον εκόπη και ας το αλλάξουν, (παραλ. 1 στ.) και το σκαφίδιν έπεσε και εγένετο εις δύο, | και δος ίνα το δήσουσι και πάλιν να δουλεύει Προδρ. (Eideneier)² B' 56-1 χφ Η κριτ. υπ. (4) ποτίστρα ζώνων: *εκείνοι (ενν. οι γύπες) τότε εκατέβαιναν τρόγυρα ... ερχόμενοι να πιουν σε ένα σκαφίδι καμωμένον σαν εκείνον οπού πίνουν τα γουρούνια Μπερτολδίνος 141.*****

σκαφιδοπίνακο(ν) το.

Από τα ουσ. σκαφίδι(ον) και πινάκι(ον).

(Στον πληθ.) πιατικά, κουζινικά (βλ. και ά. πινάκιον σημασ. 1, σκαφίδιον): *πιθάρια, σκαμινιά, κνησαροκόσκινα, σκαφιδοπίνακα, κρασολάγηνα Ολόκαλος 173⁴¹.*

σκαφιδοπούλα η.

Από το ουσ. σκαφίδι(ον) και την κατάλ. -οπούλα: πβ. λ. σκαφιδόπουλον στο Du Cange (λ. σκάφαι).

Κούπα, μπολ: *Ο δε Αίσωπος εγέμισε μίαν σκαφιδοπούλαν νερόν από την θάλασσαν και έδωκέν του του Ξάνθου εις την χείραν Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 181¹⁶.*

σκαφικός, επίθ.

Από το ουσ. σκάφη και την κατάλ. -ικός.

(Πιθ.) που έχει το σχήμα σκάφης (βλ. ά.)· κούλος, καμπύλος (βλ. και Ορλάνδος-Τραυλός, Λεξ. αρχιτ., λ. σκάφη): *Ανεγείραντες δε τας αφίδας των υπερώνων, ευανύμων τε και δεξιών, και ταύτας στεγάσαντες σκαφικός αφίδας ... προσέταξεν ο Στρατήγιος του εξελθείν τους εργάτας και τεχνίτας εις το άριστον Hagia Sophia α 445¹⁸.*

σκαφοδούγα η.

Από τα ουσ. σκάφη και δούγα (τ. του δόγα, βλ. ά.)· Η λ. στο LBG.

Σανίδα της σκάφης (εδώ ειρων.): *ου είσαι Πτωχοπρόδρομος και εγώ ήμην Ματσοκίνη (παραλ. 2 στ.), εγώ είχον ασημοχρύσαφον, και ου είχες σκαφοδούγας Προδρ. (Eideneier)² A' 73.*

σκάφος το και ο.

Το αρχ. ουσ. σκάφος το (το αρσ. με διαφορ. σημασ.: βλ. L-S, λ. σκάφος A, B). Το ουδ. και σήμ.

1) Το κύριο σώμα του πλοίου (συνεκδ.) πλοίο, καράβι: κι όταν πάσχει ο στόμαχος από πολυποσίας, | καταθολούται η ψυχή, βλάπτεται και το σώμα (παρ. 1 στ.) ως σκάφος χειμαζόμενον μην έχον κυβερνήτην Σπαν. Α 271. 2) Το εσωτερικό του ανθρώπινου σώματος: τα μέσα, τα σωθικά του ανθρώπου: Ο βασιλεύς ο Τάριος το ήκουσε και εγέμισε μεγάλην χαράν ο σκάφος του και είπεν ... Διήγ. Αλ. Ε (Loios) 281². Αλέξανδρε βασιλέα και μεγιστότατε αυθέντη, διατί θλίψιν και κακήν καρδίαν έχεις απέσω εις το σκάφος σου; Διήγ. Αλ. F (Konst.) 160³.

σκαφτοκλαδεύγω.

Από τα σκάπτω (βλ. ά. σκάπτω) και κλαδεύγω (<κλαδεύω).

Σκάβω και κλαδεύω: το 'χεν πρωτύτερας δοσμένο ο άνωθεν Γεώργης (ενν. Βαρούχας) του ευλαβεστάτου παπά κυρ Γεώργη Καλομενόπουλου το λεγόμενο αμπέλι και 'ξάμπελο να το κρατεί και να είναι ομπλεγάδος να το φυτέψει και να το σκαφτοκλαδεύγει Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 483⁴.

σκαφτός, επίθ., βλ. σκαπτός.

σκάπτω, σκάφω, βλ. σκάπτω.

σκάψιμο το, βλ. σκάψιμον.

σκάψιμον το, Θησ. (Foll.) I 97, πριν 109: σγάψιμον, Ασσίζ. 472³, 473¹⁰: σκάψιμο.

Από τον αόρ. του σκάπτω (βλ. ά.) και την κατάλ. -ιμον. Ο τ. σγάψιμον και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 777, Χατζ., Λεξ., λ. σγάπτω). Ο τ. σκάψιμο και σήμ. Η λ. στο Σομαν. και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκάπτω): βλ. και LBG.

1α) Το σκάλισμα του εδάφους με ειδικό εργαλείο για γεωργικές εργασίες ή για το άνοιγμα λάκκου: «Ειπέ μοι, γέρον κηπουρέ, ο μισθαργός σου πόναι;» | Και πρώτον μεν φοβούμενος ο γέρον ... | ηρνήθη λέγων, παντελώς τον μισθαργόν ουκ είδεν, | αλλ' ίσως το κουβάλιομα και του νερού το βάρος, | ο κόπος και το σκάψιμον εποίκαν τον να φύγει Καλλίμ. 2344: εάν κανείς ... ήξευρεν εις κανέναν τόπον βίον, και να έλθει εις το ρηγάτον ή εις τον εμπάλην τοποτηρηνητήν του κατά την ημέραν, και να του ποίσει νόσιν ότι ήθελε να σκάψει ... όλους τους εξόδους το να ξοδιάσει εις εκείνον τον βίον εις το σκάψιμον και εις το έβγαλμαν εντέχεται να τα πλερώσει ο ρήγας οπού λαμβάνει το δίμοιρον του βίου εις το μερτικόν του Ασσίζ. 222²⁰. β) λάκκος, χαντάκι, τάφρος: τότε páλι ο ευγενής (ενν. ο Θησεύς) μ' αυτές (ενν. τες κορασίδες) καβαλικεύει, | και όλες του τες δύναμες τους έδειξεν ατός του: | ομοίως και εις το σκάψιμον αντάμα μετ' εκείνες | ατός του μπήκε κι έδειξε για να το μαρτυρήσουν, | πως τα τειχιά τους ήσασι όλα πουντελιασμένα, | έτοιμα για να πέσουνι χάμω στη γη απλωμένα Θησ. (Foll.) I 113. 2) Εγχάραξη παραστάσεων πάνω σε σκληρό υλικό, καθώς και το σχέδιο ή η

παράσταση που προκύπτει σκάλισμα: και έκαμαν τα λιθάρια του σοάμ τριγυριστά συμπιαστά μάλαμα, σκαμμένα σκαψίματα βούλλας ίπί όνομα παιδιών του Ισραέλ Πεντ. Εξ. XXXIX 6.

σκεβαρίζω.

Από το ιταλ. *sceverare* (Battaglia).

Αποφεύγω υποχρέωση ή δέσμευση, ξεφεύγω (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 9: βλ. όμας και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 769, λ. σκεβαρίζομαι): οι δολιότατοι αυτοί Φραντσέζοι γελαστήκαν, | μέσα στο δίκτυον σέβησαν, σαν ψάρια πιαστήκαν (παρ. 2 στ.). Ο,τι μπορέσαν είπασιν -- πώς να σκεβαριστούσιν; --, | πρόφασες είπαν άπειρες διά να πιστωθούσιν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2519.

σκέδα η.

Αντιδ. από το ιταλ. *scheda* (Battaglia) <μεσν. λατ. *scheda* <ελλην. σχέδη (6. αι., TLG).

Φύλλο χαρτιού για σημειώσεις: Στον τοίχο μας με το μαχαίρι σέρνω | τό θέλω, και κρατώ τονε (ενν. τον τοίχο) για σκέδα και καδέρνο Στάθ. (Martini) Α' 212.

σκεθθώ.

Από το ουσ. *σκεθθίν* (Meursius, λ. *σκεθθίν*: διόρθ. Παντ., Β-NJ 6, 1927-8, 411: για την ετυμ. του βλ. Παντ., ό.π., 410-11, αλλά και Συμεων., Ιστ. κυπρ. διαλ. 163). Πβ. ουσ. *σκεθί* στην Καππαδοκία (Dawk., Modern Gr. 648, λ. *σκεθί*) και *σ(ι)εττιν* σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 779). Λ. *σ(ι)εττώ* σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., ό.π.). Η λ. στο Meursius (λ. *σκεθθείν*).

Κεντριζώ, κεντώ (εδώ μεταφ.): κείνος οπού έκτισεν βίον πονηρόν, ζώην άτσαλλην, γεμάτην πάσαν ακαθαρσίαν και περιπλεγμένην όλον ακάνθια, οποιός ποττέ δεν ακρώθην της συνείδησης του, οπού τον εσκέθθαν και εδάκκανεν ... Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 462: σκέθθα μου την καρδιάν μ' άλλον ξουφάριν | και ποίσε με καλόν και άγιον ψιχάδιν | το πνεύμα προς εσέν να βρει την στράταν Κυπρ. ερωτ. 107³⁴.

σκελετούρα η. — Βλ. και σκίλλα, σκιλλοκρόμμυδον.

Από το ουσ. *σκελετά* που απ. στον Ησύχ. (L-S) και την κατάλ. -ούρα. Τ. *ασκελλδαρούα* (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.), *ασκελετούρα* (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.) και *ασκελοτούρα* (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Du Cange.

(Βοτ.) το φυτό *ουργινέα* η *παράλιος* (*Urginea maritima*), η *σκίλλα* (βλ. ά.): Διά το σκιλλικόν όξος. ... Καθάρισον καλά την σκίλλαν, ήγουν το χόρτον οπού είναι ωσάν κρομμύδι η ρίζα του, διά τούτο τον λέγουν εις την στερεάν σκιλλοκρόμμυδο και εις τα νησία ασκέλλαν ή σκελετούραν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 187.

σκέλι το πληθ. *σκέλια*, Έπαιν. γυν. (Vuturo) 65, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιω. ιθ' 31: πληθ. *σκέλα*, Hist. imp. (Iadevaia) Πς 997, 998: *σχέλια*, Μαχ. 600³³. — Βλ. και σκέλος.

Από τον πληθ. *σκέλη* τα του ουσ. *σκέλος* και αναλογ. με το σχηματ. *πόδι-πόδια* (*σκέλη>σκέλια>σκέλι*: βλ. Ανδρ., Λεξ., στη λ.). Ο πληθ. σήμ. λαϊκ. Η λ. στο Βλάχ. και

σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκέλι, Μάνεσης, Λεξ. Μυκον. ιδιωμ., Pern., Ét. linguist. III 527)· βλ. και LBG (λ. σκελίον).

Καθένα από τα κάτω άκρα του ανθρώπου, πόδι: Ομως ο Θεός ουδέν εβάσταξεν την πονηρίαν αυτού αλλά έστρεψεν θυμόν απάνω εις το κορμί του ... μέσον εις το σκέλι του εξέβη πάθος και πρίσμα όπου ήτον όλον έλκος και έδιδέν τον όλον κεντισμούς και πόνους μεγάλους Hist. imp. (Iadevaia) Πα 288· Το' αίγες θυμούμαι κι άρμεγε (ενν. η μάνα της Πανώριας) κάλλια παρά κιανένα! πρίχον ν' αρμέξω μίαν εγώ, δυο 'χεν αυτή αρμεμένα. | Ηρπα τη μεγαλύτερη, στα σκέλια τη έβανέ ντη |, τη μουσταρέ το' απόσερνε 'πιδέξια κι άρμεγέ ντη Πανώρ.² Β' 101.

σκελίδι(ον) το.

Από το ουσ. σκελίσ και την υποκορ. κατάλ. -ίδι(ον). Τ. σκελίδι στο Somav. (λ. σκελίδα) και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκελίδα). Η λ. σε σχόλ.

Καθένα από τα μέρη από τα οποία αποτελείται το κεφάλι του σκόρδου: Κύων εάν τον δακτύλιον βλαβή, σκέπασον αυτόν, και σκορόδου σκελίδια δύο αποσπάσας και λειώσας δεόντως εις έν μίξον μετά ελαίου, και εν τω δακτυλίω αυτού άλειψον Κυνοσ. 594¹.

σκελίζω, Ερμον. Υ 104· σχελίζω, Προδρ. (Eideneier)² Β' 91 χφ Η κριτ. υπ.

Το μτγν. σκελίζω. Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Α' 349, Andr., Lex.). Η λ. σε έγγρ. του 11. αι. (Caracausi, λ. σκελλίζω), στο Somav. και σήμ. ως β' συνθ. (βλ. νεοελλ. ισοσκελίζω, διασκελίζω, κλπ.).

I. (Ενεργ.) βάζω τρικλοποδιά σε κάπ., ανατρέπω (μεταφ.): τον πανούργον νεκρωτήν, όφιν τον ιοβόλον (ενν. τον σατάν), | σκελίσας (ενν. ο Λόγος), ρίψας καταγής, πατήσας και συντρίψας | και κατορύξας εν βαθεί χάσματι του ταρτάρου, | αυτός ανέστη θεϊκώς σύτω μετ' εξουσίας Γλυκά, Αναγ. 133.

II. (Μέσ.) μπερδεύω το βήμα μου, μπουρδουκλώνομαι: Οι κατ' εμέ δε πένητες, οι λιμαρχονημένοι (παραλ. 7 στ.) αν περπατούν, νυστάζουνσιν, αν κάθηνται, κοιμώνται, | ιστάμενοι σκελίζονται, τραλίζονται καθ' ώραν Προδρ. (Eideneier)² Β 91· Οπερ ιδών ο Φίλιππος ανίσταται ξιφήρης, | ερχόμενος μετά θυμού πλείστου κατ' Αλεξάνδρου. | Συμπίπτει δ' ούτος σκελισθείς επί της κλινητηρίας· | ος και τα γόνατα πληγείς έπεσε παραντίκα Βίος Αλ. 943.

σκελίσ -ίδα η, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 230. — Βλ. και σκελίδι(ον).

Το μτγν. ουσ. σκελ(λ)ίς (<αρχ. σχελίσ). Η λ. σκελίδα στο Somav και σήμ.

Καθένα από τα μέρη από τα οποία αποτελείται το κεφάλι του σκόρδου: Περί λίθων και δυσουρίας ... σκελίδας τρεις σκορόδου έψησον μετά σπέρματος βοτάνης της λεγομένης μεσικάλης, και τρίψας αυτά θέρμανον και τω ιέρακι δος Ορνεοσ. αγρ. 541¹⁶· Έτερον διά τους οδόντας ... Κοπάνισον ... μίαν σκελίδα σκόρδον, βάλε το εις τον σφυγμόν της χέρας εκείνου του μέρους, όπου πονούν οι οδόντες, και εκεί εις τον σφυγμόν ... θέλει γεννηθεί μία φουσκαλίδα και ούτω περνά ο πόνος σου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 228.

σκέλος το, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιω. ιθ' 32. — Βλ. και σκέλι.

Το αρχ. ουσ. σκέλος. Η λ. και σήμ.

1) Καθένα από τα κάτω άκρα του ανθρώπου ή τα πίσω πόδια των ζώων: Και έστοντας να έλθουν (ενν. οι στρατιώται) και εις τον Ιησούν, ωσάν είδαν βπού ήτον αποθαμένος, δεν ετσάκισαν τα σκέλη του Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιω. ιθ' 33· φρ. κρύβω ή κρύπτω την ουρά εις τα σκέλη = υποχωρώ ντροπιασμένος ύστερα από μια αποτυχία μου (πβ. νεοελλ. φρ. βάζω την ουρά στα σκέλια): αυτός ο Μπατοργάμπωρος αρχίνισε να φύγει, | ως να περάσει το νερόν σ' ολίγον δεν επνίγη | έπεσεν η μεπερέττα του, έπεσαν τα φτερά του, | σαν σκύλος εις τα σκέλη του έκρυψε την ουρά του Ιστ. Βλαχ. 324. 2) Σκελετός (πιθ. από παρτυμ. επιδρ. του ουσ. σκελετός· βλ. και Chantraine, Dict. étym. 1012, λ. σκέλλομαι): Τέρατα είν' τούτα όπου θωρώ τ' Αδη του μαυρισμένου, | για να μου δώσου τύραννο, κι από 'δεπά δε βγαίνου; | Οι πόρτες του Αδη ανοίξασι κι έβγαλε έτοια σκέλη, | ογιά να τυρανήσουσι το νου μου και τα μέλη; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 163.

σκέλωμα το· σχελωμαν. — Πβ. και αποσκελωμαν.

Από το σκελώνω (Andr., Lex., λ. *σκελώ) και την κατάλ. -μα. Για διαφορ. ετυμ. και ορθογραφία βλ. Eideneier [Σπανός σ. 284, λ. σχελλωμαν]. Για τον τ. βλ. μτγν. τ. σκέλος του ουσ. σκέλος (L-S, λ. σκέλος).

?Παραφυάδα, παρακλάδι (εδώ μεταφ.) απόγονος (για τη σημασ. πβ. Πιτυκ., I-δίωμ. Αν. Κρ., λ. σκελώνω, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκελλώννω): Πάλε του σπανού το καταλόγι κηρύττομεν πάντες και λέγομεν· δότε τον τριγένειον, τον αγριομούστακον, του βαθρακού το σχελωμαν Σπανός (Eideneier) Α 306.

σκέμμα το.

Το αρχ. ουσ. σκέμμα. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., Πασπ., Γλωσσ.).

Αντικείμενο σκέψης, ζήτημα: συν Θεώ και τω κράτει σου και εγώ και πάντες οι δούλοι σου συναγωνισόμεθα ουκ εν πλούτω μόνον, αλλά συν σαρκί και αίματι· και περί τούτου του σκέμματος αμέριμνος έσω Δούκ. 313¹¹.

σκεμπέ η.

Από το τουρκ. *iskembe* (Redhouse). Πβ. σκεμπές ο στο Somav. και σήμ. κοιν. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Χατζ., Λεξ.).

Κοιλιά, στομάχι (εδώ στομάχι σφαγμένου ζώου): ο εκ Βεροίας ... δεν ηθέλησε να κάμει παραίτησιν και έτσι τον εξορίσαν· και εν τη εξουρία τον έβαλαν εις τον γάδαρον και με την σκεμπέ εις το κεφάλι και τον επόμπεψαν εις όλο το παζάρι Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 70¹.

σκεντζές ο· σκετζές.

Από το τουρκ. *iskence* (Redhouse). Η λ. σε έγγρ. του 19. αι. (Μινώπου, Ελλην. 3, 1930, 477) και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.). Λ. σκέντζεμα το στο Somav.

Βασανιστήριο: ανίσως και νικήσουν τον (ενν. οι Τούρκοι τον Χασάν πασιά), αυτόν

να τονε πιάνουν, | εις το κορμί του θέλουσιν σκετζέδες να του ποίσουν, | με σουβλες να τον καίουσιν, το αίμα του να χύσουν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8505· Εις άνθρωπον να μηδέν ομολογεί εις σκετζέ (έκδ. εις κετζέ· διορθώσ.) Ιατροσ. κώδ. υμδ'.

σκεντζεύω.

Από το ουσ. σκεντζές και την κατάλ. -εύω (Καραναστάσης, Μελ. 279). Το μέσ. σήμ. στην Ήπειρο (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Β' 61, λ. σκεντζιά). Διάφ. άλλοι τ. σήμ. ιδιώμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιώμ., λ. σκεντζέρω, Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιώμ. ορ. Πιερίας, λ. σκιντζεύου, Μηνάς, Λεξ. ιδιώμ. Καρπάθου, λ. σκεντεύω-σκιντεύω, κ.α.). Η λ. στο Σομαν. και σήμ. στο κρητ. ιδιώμα (Παπαρηγοράκι, Ξέν. Λέξ. 142, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ., λ. σκεντζίω και σκεντζεύω).

Υποβάλλω σε μαρτύρια, βασανίζω: επάτησαν χαραμήδες τον Μανόλη εις το χωρίον ... και πολλά μαρτύρια τον έκαμαν διά να τους ομολογήσει τον βίον του. Τέλος πάντων, ιδόντες το αμετάθετον ... με το πελέκι έκοψαν την κεφαλήν του. Ομοίως εσκότωσαν και τον τρανύτερόν του υιόν και την γυναίκα του εσκέντζεψαν μερικώ και ομολόγησαν τα ασχημά της και την άφησαν Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 56'.

σκεντζιά η αιτιατ. πληθ. σκεντζές.

Από το σκεντζεύω και την κατάλ. -ιά (για το σχηματ. βλ. ΑΚΝ, λ. -ιά³). Για την αιτιατ. πληθ. πβ. Κοντοσόπ., Διάλ. και ιδιώμ. 98. Λ. σκέντζα σε κείμ. του 18. αι. (Μπουμπ., Αθ. 76, 1976/77, 230). Λ. σκέντζεμα στο Σομαν. και λ. σκεντζιά τα σήμ. ιδιώμ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Β' 61).

Βασανισμός: για ιδές τους κλέφτες και τους κεσετζήδες ..., όταν τους πιάσουν οι αφεντικοί άνθρωποι, πόσες σκεντζές και πόσα τυραννίσματα και πόσα μαρτύρια και πόσες ξυλές και πόσα στρεβλώματα παθαίνουν Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 175'.

σκεπάζω, Σπαν. Ο 60, Καλλίμ. 630, Ιων. ΙΙΙ 6, Ορνεοσ. αγρ. 543²⁴, Κυνοσ. 593²⁹, Βέλοθ. 1161, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 480, Χρον. Μορ. Η 5681, Χρον. Μορ. Ρ 4959, 8427, Φλώρ. 1595, Gesprächb. 69³, Λίβ. διασκευή α 3939, Χρησμ. Ι 194, Φυσιολ. (Zur.) LVI⁴, Φαλιέρ., Ιστ.² 54, Βεν. 58, Διήγ. Βελ. χ 104, Θρ. Κων/π. Πολλ. 248¹², Μαχ. 10¹⁰, Διήγ. Βελ. Ν² 109, Σκλέντζα, Ποιήμ. 7⁶⁹, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 715, 4060, Αλεξ. 1485, Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 108 δις, 127, Έκθ. χρον. 35⁵, Ιστ. Βατοπ. 40, Πεντ. Γέν. ΙΧ 23, XXXVIII 14, Έξ. XVI 13, XXVI 13, Λευιτ. ΙΙΙ 9, Αρ. ΙΧ 15, Δευτ. XXII 12, Ρίμ. θαν. 144, Πορτολ. Α 158³, Αχέλ. 1414, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 133, Παϊσ., Ιστ. Σινά 96, Hagia Sophia ω 511¹⁵, Μορεζ., Κλίνη φ. 46⁷ δις, Πανώρ.² Α' 418, Πιστ. βοσκ. V 3, 53, Χίκα, Μοναδ. 86, Ιστ. Βλαχ. 2222, Σουμμ., Ρεμπελ. 169, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 113, Διγ. Ανδρ. 361¹⁷, 381²⁶, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1490, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 51⁷ δις, Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [104], Ε' [722], Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 197¹⁴, 206¹¹, 225⁸, 399⁵, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1218, 10128, κ.π.α.: β' εν. προστ. σκέπα, Gesprächb. 106²².

Το αρχ. σκεπάζω. Για την προστ. σκέπα βλ. Χατζιδ., ΕΕΦΣΠΘ 1, 1927, 19. Η λ. και σήμ.

Ι. Ενεργ. Α' Μτβ. 1α) Τοποθετώ κ. πάνω σε κάπ. ή κ. (συν. για προστασία ή δια-

κόσμησι): όταν ιδεί και δεν έχει πλέον διά να γεννήσει (ενν. η πέρδιξ), | σκεπάζει με τας πτέρυγας τα εαυτής ωά τε, | ομού δε και με την κοιλιάν αυτής αυτά σκεπάζει Φυσιολ. (Legt.) 687, 688· Εαν βασκανθεί (ενν. ο κύων) ... τρίχας ιππείας ... κιάσας άτμισον αυτόν εκ τούτων, μετά σαγίου σκεπάσας, άχρισ ου ιδρώσει Κυνοσ. 599¹³· πρασινορόδιον βλαττίν ειχεν εις το καπούλιν | και την σέλαν εσκεπάζε να μη κονιορτούνται Διγ. (Trapp) Gr. 1189· άλλο κακό δεν ήκαμεν η κονταρά η μεγάλη, | γιατί με σίδερα διπλά σκεπάζει το κεφάλι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2144· Το έδαφος εσκεπάσε μετά τιμίων λίθων | εστιλβωμένων ισχυρώς, ώστε θαυμάζειν πάντας Διγ. Ζ 3910· τ' άρματά του με μαγνιάν ήσανε σκεπασμένα | και με χρυσά αποπανωθιό δεντρά περιπλεγμένα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 507· (σε προσωποπ.): Γης και φωτιά και το νερό, συγκλάψετε με ομάδι | και, ουρανέ, την όψη σου σκέπασε με μαγνάδι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 551²⁴· (προκ. για ρούχο): επαίνα και εγκωμιάζεν την Παρθένον Μαριάν και τα άγια εκείνα ενδύματα, λέγοντας την τόσην χάριν απού ηξιώθησαν να σκεπάζουσι εκείνο το πανάχραντον σώμα απού εγέννησεν τον πάντων Ποιητήν Μορεζ., Κλίνη φ. 359⁹· Φτωχά ήρθα εις την πόρτα σας κι εσεις εδιώξετέ τα, | γδυμένα ήσαν και ξυπόλυτα, ουκ εσκεπάσετέ τα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4915· (προκ. για σκέπασμα σε κατάκλιση): λέγει (ενν. ο γιατρός) του (ενν. του σουλτάνου): «Πλάγιασε και να σε πάρει ο ύπνος απο τον κόπον». Και ούτως τον εσκεπάσανε. Και ειτε των σωματοφύλακων ότι να μην τονε ξανασκεπάσουσε έως να ξυπνήσει ατός του Χρον. σουлт. 140⁶· (εδώ για στολισμό νεκρού): Αλέξανδρος έβαλε τον Πάωρον ... εις χρυσό κρεβάτι και τον εσκεπάσεν με πολυτίμητα φορέματα και με όλον του το φουσοάτο τον έκλαψαν και με τιμήν μεγάλην τον επροβόδησαν έως το μνήμαν του Διήγ. Αλ. G 288¹³· β) καλύπτω κάπ. ή κ. εντελώς (με αποτέλεσμα να μη φαίνεται): οι δε Ρόδιοι μηχανησάμενοι και ποιήσαντες ένδον λάκκους διά χωμάτων εσκεπάσαν. Τους ορμώντας ον ούτως ηφάνιζον αεί τους εισπίπτοντας, των χωμάτων αποσπασθέντων και καταπεσόντων εν τοις λάκκοις Ιστ. πολιτ. 47⁴· παλούκι να είναι εσέν επί τα άρματά σου, και να είναι όντα κάτσεις όξω και να σκάψεις μετ' αυτό και να στραφείς και να σκεπάσεις το κοπριό σου Πεντ. Δευτ. XXIII 14· να πάρεις όλο το ξύγγι οπού σκεπάζει την κοιλιά ... και να καπνίσεις εις το θεσιαστήρι Πεντ. Έξ. XXIX 13· με τιοιούτες νεφέλες έρχεται ο Κύριος, ωσάν ήτον αι νεφέλαι εκείναι οπού εσκεπάσαν το Θαβώρ, όταν εμεταμορφώνητον ο Κύριος Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 65· τα νέφη να σκεπάσουσι τον ήλιο Βοσκοπ.² 466· πού το αίμα το περισσόν στα τούρκικα κορμιά | η λάσπη εσκεπάστηκεν, δεν εφάινετον πλεία Παλαμής, Βοηβ. 296· τα νερά αντρειώθησαν πολλά πολλά επί την ηγή και εσκεπάστηκαν όλα τα όρη τα ψηλά ος κατωθιό όλον τον ορανόν Πεντ. Γέν. VII 19· μερικούς καιρούς σηκώνεται δυνατός νότος και σηκώνει τα βουνά του άμμου ολόκληρα και τα φέρνει εις άλλον τόπον, και όσους ανθρώπους ή ζώα εύρει εκεί, τα σκεπάζει με τον άμμο και χάνουνται παντελώς Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 256· ειδεν η Παναγία πλήθος ιερέων κρεμασμένους και φωτιά τους εσκεπάσε ως την κορφήν και τους έκατγε Αποκ. Θεοτ. Ι 171· Ω πόση πάλε σιχασιά είσαι όταν καθίζεις | τα μάγουλά σου κόκκινα κι άσπρα να ζωγραφίζεις, | για να σκεπάζεις μετ' αυτά της φύσης το' ασχημάδες | και των χρονών όσον μπορείς τες διπλοζαρωμάδες Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1187]· (μεταφ.): Απού δεν έχει απάνω του καλοπιχεροσύνην καμιάν βερτούν απάνω του δεν εμπορεί να 'χει. Η καλοπιχεροσύνη σκεπάζει την μοιχεία Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 153· ποθεί τόσα πολλά η καρδιά του, | κι α θα μιλεί, σκεπάζει του το

λόγο η πεθυμιά του Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 682· (προκ. για ταφή νεκρού): Λέγει το κι η παραβολή αλήθεια και όχι ψόμα: αλί τόν βάλουν εις την γην και τον σκεπάσει χώμα! Απόκοπ.² 164· ωσάν σκεπάζει τον νεκρόν η πλάκα του μνημάτου! ίτις κρατεί η φυλακή τους ζωντανούς ανθρώπους Σαχλ., Αφήγ. 442· γ) απλώνομαι σ' ένα χώρο, γεμίζω ένα χώρο: τες ρούγες όλες γέμισαν από το χαχαλιό τους (ενν. οι Οβριοί), που ως τρελοί ετρέχασι κι ήκλαιγαν το κακό τους. Πλέον δεν ήτον βολετόν κανείς για να περάσει, γιατί την στράταν όληνε αυτοί είχαν σκεπάσει Μαρκάδ. 406· αυτό το πλήθος των νεκρών τον κόσμο να σκεπάσει, και ως ανεμόβροχον δασύν και ως χιόνι και χαλάζι, ... και η ταραχή του πλήθου! ν' αντιλαλεί εις τον ουρανόν Δευτ. Παρουσ. 9· αέρας από νέφαλα μαύρα, σκοτεινιασμένα τον κόσμο όλο εσκεπάσε κι έδειχνε βραδιασμένα Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 248· δ) (για οικοδόμημα) τοποθετώ σκεπή, στεγάζω: έκαμε δύο χρόνους ασκέπαστη (ενν. η εκκλησία Αγία Σοφία). Και επρόσταξεν ο Θεοδόσιος ο βασιλεύς ... και εσκεπάσεν αυτήν σταυροθόλι, ήγουν καμάραν γυριστήν Hagia Sophia ω 509¹⁷· εάν λάχει ο κύριος του πραγμάτου ... εποίησεν τίποτες κανέναν έξοδον ..., ώσπερ αν εσκεπάσεν τον οίκον (έκδ. όκον· διορθώσ.) ότι επότιζέν τον όλον, διά το ήτον αποσκέπαστον ... Ασοσίζ. 79⁸· ε) (μεταφ., για αρνητικά συναισθήματα) καταλαμβάνω, κυριεύω: Αλέξανδρος, ως έμαθεν ότι περιμαζώνει ο Λούπουλος στρατεύματα, καλά τα διορθώνει, να έλθει καταπάνω του καβάλα και πεζούρα, η λύπη τον εσκεπάσεν, πιάνει τον κι η μουρμούρα Ιστ. Βλαχ. 964. 2) (Μεταφ.) προστατεύω, προφυλάσσω, βοηθώ: εάν εγίνονταν η καβγάς ή αίμα, αυτός (ενν. ο παπακυρ-Σίδηρης) να κάμει παντοίου τρόπου άλλον να πιάσει με το καλόν και άλλον με καθοδηγίαν, και με πολλές τέχνες να τους σκεπάσει να μην παραδοθούν εις αβάνηδες ... και χαλαστούν Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 49⁹· Όλοι «Θεέ», φωνάξασι, «τούτη την ώρα μόνο! σκέπασε τους χριστιανούς από τον τόσο φόνο!» Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 218¹⁸· μόνον τα έργα τα καλά κάμνουν φιλανθρωπία, εκείνα μόνον βοηθούν, εκείνα σε σκεπάζουν, εκείν' από την κόλασιν τον άνθρωπον αρπάζουν Ιστ. Βλαχ. 2793· δεν είναι δίκαιο να έχει εκείνος κάστρον κοντά μου, διατί όποτε θελήσει εμπορεί να εύρει αφορμήν ν' αγγριστεί μετά μου και να γενεί εχθρός μου και να πολεμίσει τον τόπον μου ... και ο Θεός να με σκεπάσει! Μαχ. 564⁴⁵. 3) (Μεταφ.) α) κρύβω, κρατώ κ. μυστικό: Τώρα σκεπάζω τ' όνομα και κρύβω τ' όνομά μου, να μη το ξεύρουν οι πολλοί τις ο τα τοιαύτα γράψας Ψευδο-Γεωργηλ., Άλ. Κων/π. 1019· Και ο Κύριος είπεν: «Αν σκεπάζω εγώ από τον Αβραάμ τό ος εγώ κάμω; ...» Πεντ. Γέν. XVIII 17· του πόθου τη φωτιά κιναιές κακά τη χώνει, αμ' όσο πλια σκεπάζει τη, πλια τηνε φανερώνει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 224· β) αποσιωπώ, συγκαλύπτω κ. επίμεμπτο: ότι να σε 'ξεπατήσει αδερφός σου ... γή θεγατέρα σου γή γενναίκα σου ... γή σύντροφός σου ... κρυφά του ειπεί: «να πάμε και να δουλέψομε είδωλα», ... μη ακούσεις προς αυτόν ... και μη λυπηθείς και μη σκεπάσεις απάνου του, ότι σκοτωμό να τον σκοτώσεις Πεντ. Δευτ. XIII 9· Το σφάλμα τώρα εγίνη και δεν είναι βολετόν πλέον να το σκεπάσομεν, μήτε να το διορθώσομεν, παρά να γυρεύσομεν συμπάθιον από τον Βασιλέα Μπερτόλδος 39· είχαν να κάμει (ενν. ο Δαβίδ) μετ' αυτήν (ενν. τη Βηρσαβεέ) και εγκαστρώθηκε, και, διά να μην φανερωθεί η εγκαστρία, έστειλεν γραφήν εις τα φουσσάτα του καπετανίου ότι να του στείλει τον Ουριάν ... διά να έλθει εις το σπίτι του να κοιμηθεί την γυναικα του να σκεπάσει την εντροπήν της Βηρσαβεές Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 379¹. Β' (Αμτβ.) λέω ψέματα, ξεγελώ, εξαπατώ (για τη σημασ. βλ.

και Χατζιδ., ό.π., 21): ο διάβολος ηπάτησέ με· λέγει με να σκεπάζω Gesprächb. 69¹⁷.

II. Μέσ. Α' Αμτβ. 1) Καλύπτομαι με κ.: τα Σεραφείμ ... εσκεπάζονταν με τας δύο πτερούγας Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 125· τη λεκάνη σκεπασθείς εκρύβην παραχρήμα Καλλίμ. 500· (σε προσωποπ.): Σκεπάσου τώρα, ουρανέ, με νέφαλα, ν' αστράψεις! και, ήλιε λαμπρότατε, κοίταξε συ να κλάψεις! το χαλασμό των εκκλησιών Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 547¹³· (εδώ με κλινοσκεπάσματα ή ρούχα): Πέσε, σκεπάσου, τέκνο μου. Τι έχεις και ανακατώθης; Για την χαράν τήν έλαβες βλέπω το κρυό δε γνώθεις Φαλιέρ., Ιστ.² 29· Ένα μαντάκι τσόχινο ήτονε σκεπασμένη (ενν. η Παρθένος), κι ως τη ζωή τση μετ' αυτό ήτονε κουκλωμένη Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4326· (εδώ προκ. για κάλυψη της κεφαλής): κάθε γυναικα οπού προσεύχεται ή προφητεύει με κεφάλι αξεσκεπάστο, κατεντροπιάζει το κεφάλι της' ... αν δεν σκεπάζεται η γυναικα, ας κουρεύεται και αν είναι άσχημον εις την γυναικα το να κουρεύεται ή να ξουρίζεται, ας σκεπάζεται Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' ια' 6 δις. 2α) Φυλάγομαι, προστατεύομαι: αν ιδείς τον λύκον να έρχεται, εσύ να σφυρίζεις να συσμικτούσιν τα πρόβατα, να περιμαζακτούσιν στην μάνδραν, να μην αρπάζει ο λύκος κανένα, και αν σφυρίζεις και τα πρόβατα ακούσουσι και σκεπασθούσι, θέλουσιν γλυτώσει Πηγά, Χρυσοπ. 216 (16): να σκεπαστεί αποδεκεί κι άνθρωποι να φυλάγου, τους τόπους να κρατούσινε, Τούρκοι εκεί μην πάγου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 475²⁵· εκπαιδύων τους νεοταγείς στρατιώτας τοξεύειν και κοντάριν μεταχειρίζεσθαι και σκουτάριν σκεπάζεσθαι Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 186· β) κρύβομαι: Έχει (ενν. ο τόπος) δενδρά και ποταμόν, έχει λιβάδιν μέγαν, έχει και δάσωμα καλόν προς το να σκεπαστούσιν! άνθρωποι ξένοι ζητηταί και δράκται και κρουσάροι Καλλίμ. 877. 3) Αποκρύπτω την αλήθεια, ψεύδομαι: Ο γουν Πρωτεύς ηρώτησεν τίνος είναι η γυναικα (ενν. η Ελένη) και πόθεν την επήρε και περιπατεί και παραδέρνει. Ο δε Αλέξανδρος ήρξατο να ψευδολογεί και σκεπάζεται Τρωικά 523¹⁰. 4) Παχαίνω: επάχυνεν ο Ιεσουρούν και εκλότσεψεν, επάχυνες, εχόντρυνες, εσκεπάστης, και αφήκεν Θεόν οπού τον έκαμεν Πεντ. Δευτ. XXXII 15. Β' Μτβ. 1) Κρατώ κ. μυστικό, αποκρύπτω: Μη μνημονεύετε δε αυτού του αυθέντου εν τη λειτουργία φανερώς, διότι ακμήν σκεπάζεται τον χριστιανισμόν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 228. 2) Ξεγελώ, εξαπατώ, λέω ψέματα σε κάπ. (για τη σημασ. βλ. και Χατζιδ., ό.π., 21): εάν με σκεπασθείς, τον Θεόν πώς να τον σκεπασθείς; Gesprächb. 70¹³.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1α) Καλυμμένος: είναι τυφλωμένος! ο Έρωτας και στέκεται στα μάτια σκεπασμένος Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [84]· δέδωκε χαρίσματα τω θαυμαστώ Ακρίτη! ίππους αρίστους δώδεκα και παμμεγέθεις μαύρους! μετά βλαττίων εκλεκτιών επάνω σκεπασμένους Διγ. Z 2218· (σε παρομοίωση): για ποια αφορμή, σαν ήλιο σκεπασμένο! από τα νέφη, τ' όμορφο και το χαριτωμένο! πρόσωπο βλέπω κι είν' κλιτό; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 241· β) (προκ. για αντικείμενο) που έχει εξωτερική επένδυση ή διακόσμηση: είχε (ενν. η σκηνή) χρυσούν θυμιατήριον και την κιβωτόν της διαθήκης σκεπασμένην από κάθε μέρος με χρυσάφι Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Εβρ. Θ' 4· βλέπουν την εικόνα σκεπασμένη! με ασήμι και χρυσάφι και λιθάρια! και με πολλώ λογίω μαργαριτάρια Ληλ. Παροικ. 474· γ) καλυμμένος με ρούχα, ντυμένος: γυναικα νέα, παράξενος, καλούτοικος, ωραια! μέχρι και των αγκώνων της να ένι σκεπασμένη, άσπρον ιμάτιον να φορεί, χρυσόν εξομπλιασμένον

Λόγ. παρηγ. Ο 294 (εδώ προκ. για κάλυψη της κεφαλής): Κάθε άνδρας οπού προσεύχεται ή προφητεύει, το κεφάλι του σκεπασμένον, εντροπιάζει το κεφάλι του Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' ια' 4 δ) (προκ. για οικοδόμημα) στεγασμένος: ουκ ήτον (ενν. ο ναός) γαρ επάνωθεν ακόμη σκεπασμένος Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 11699· ε) (προκ. για οστά νεκρού) θαμμένος: εσκοτώσαν πολλούς χριστιανούς μαζί με τα παιδιά τους, | στα όρη έν τα ρούχα τους, στους κάμπους τα μαλλιά τους· | τα κόκκαλά τους βρίσκονται στα όρη σκεπασμένα Θρ. Κύπρ. Μ 196. 2) Προφυλαγμένος, προστατευμένος: πιάνεις το πλωρήσιν εις το ακρωτήριον του Αγίου Νικολάου ...· ει δε θέλεις, πιάνεις πλωρήσιν και πλωρήσιν και είσαι σκεπασμένος από πάσαν άνεμον Πορτολ. Α 37^β. Ο Αρχάγγελος ένα νησί και πόρτο σκεπασμένο και φούντος καθάριο Πορτολ. Α 197. 3α) Κρυμμένος, αθέατος: Ορισεν (ενν. ο αφέντης ο δεσπότης) και αρμάτωσαν μίαν καλήν γαλιόταν| και εστείλαν την να κρυβηθεί πλησίον εις το κάστρο| την νύκταν, επιδέξια, απέσω εις τα βράχη, | εις τόπον όπου ήξευραν να είναι σκεπασμένη Χρον. Τόκκων 2454· εύρε και άνθρωπον πιστόν να τον ελευθερώσει, | αυτός οπού του έφερνε φαγί διά να τρώγει (παρ. 1 στ.) του έφερνεν κι ένα σχοινί με τέχνην σκεπασμένον, | μέσα εις το μπουρέκιον το είχε ζυμωμένον Ιστ. Βλαχ. 737· (μεταφ.): Ω Σύλβιο, γιάντα να 'σαι | τόσ' άπονος για μια που προσκυνά σε; | Ωφου και ποιος ποτέ το 'χε πιστέψει | σ' αυτόνο το γλυκύ το πρόσωπό σου | να στέκει σκεπασμένη (έκδ. σκεπασμένη διορθώσ.) | τέτοια όρεξη αγριεμένη; Πιστ. βοσκ. II 2, 87 κριτ. υπ.: τα μάτια του νοός καλότατα μπορούσι | τες σκεπασμένες μας καρδιές καθάρια να θωρούσι Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [692]· β) μυστικός, κρυφός: απ' άλλη στράτα εγώ χωστήν και σκεπασμένη | τους υπηρέτας της θεάς θέλω τους πέψει να 'μπουν Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [864]· κλεφτάτους γάμους έκαμεν ετότες σκεπασμένους | απού τη νύχτα κι απ' εμάς τους ίδιους σωπασμένους Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 617· ως είναι η αμαρτία μου κουρφή και σκεπασμένη, | μου φαίνεται πως τη θωρώ στον κόσμο ξαπλωμένη Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 305· γ) (μεταφ.) μυστηριώδης, ακατάληπτος: ο Ιησούς είπε τους μαθητάδες του: «Τα λόγια ετούτα βάλετέ τα μέσα εις τα αφτία σας· διατί ο Υιός του ανθρώπου μέλλει να παραδοθεί εις τα χέρια των ανθρώπων». Και εκείνοι δεν εγνώριζαν τον λόγον ετούτον, και ήτον σκεπασμένος απ' αυτούς, διά να μην τον εγροικήσουν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. Θ' 45.

Το ουδ. της μιτχ. παρκ. ως ουσ. = μυστικό: δεν είναι κανένα σκεπασμένον οπού να μην ξεσκεπαστεί και κρυφόν οπού να μην γνωρισθεί Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ι' 26.

σκεπαίνω.

Από το ουσ. σκέπη και την κατάλ. -αίνω. Τ. σκεπάνω σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκεπάζω). Η λ. και σήμ. στην Ήπειρο (Κριαρ., Ν. Εστ. 94, 1973, 21· πβ. Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρ. Α' 349, λ. σκικαίνου αντί σκιπαίνου πιθ. από τυπογρ. λάθος).

Σκεπάζω, καλύπτω: εσκέπαινε εκείνο το γνέφος όλο το βουνό Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 174^ν.

σκεπάρνι το, βλ. σκεπάρνιν.

σκεπαρνιά η.

Από το ουσ. σκεπάρνι και την κατάλ. -ιά. Τ. σκεπαρέα σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Τ. σκεπαρνέα τον 11. αι. (TLG, LBG), σε έγγρ. του 14.-15. αι. ως τοπων. (Act. Pantocr. 12⁴, 15⁸⁻⁹, 26¹⁸, κ.α.) και σήμ. ιδίωμ. με διαφορ. σημασ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου, Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 237-8). Η λ. στο Σομαν. και σήμ. κοιν. με διαφορ. σημασ., καθώς και ιδίωμ. με την ίδια σημασ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Κωστ., Λεξ. τσακων.).

Αξίνα, κασμάς (για το πράγμα βλ. και Καραν., Λαογρ. 14, 1952, 215-16, Λουκόπ., Γεωργ. 46): σκεπαρνιά Gesprächb. 53¹⁰.

σκεπάρνιν το σκεπάρνι, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 816¹².

Από το ουσ. σκεπάρνιον (L-S Κων/νίδη), υποκορ. του αρχ. ουσ. σκέπαρνος ο ή σκέπαρνον το. Ο τ. στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. σε έγγρ. του 11. (Caracausi, λ. σκεπάρνιον), 13. (Act. Χέρ. 9B²²) και 14. αι. (Act. Vat. II 120³²) και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 785)· βλ. και LBG.

Ξυλουργικό και οικοδομικό εργαλείο, σκεπάρνι: Εβάστα (ενν. ο Οκτώβριος) γουν και εις την χέραν του σκεπάρνιν και μανάραν | και εις το βουνίν ανέβαινε να κόψει αλετροπόδι Ημερολ. 20.

σκεπαρνομαλίζω.

Από το ουσ. σκεπάρνιν και το ομαλίζω (βλ. λ.).

Κάνω κ. ομαλό, ισιώνω κ. με τη βοήθεια σκεπαρνιού (πβ. και ά. ομαλίζω σημασ. 1): απάρτι εμύρισην η γης, να σκεπαρνομαλίζουν (ενν. οι γεωργοί) Ημερολ. 28.

σκέπαιση η, βλ. σκέπαισις-ση.

σκεπασθός, επίθ., βλ. σκεπαστός.

σκεπασία η.

Από το σκεπάζω και την κατάλ. -σία. Τ. σκεπαδιά σήμ. ιδίωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.).

Κάλυψη, προστασία: εποίησεν (ενν. ο σκλάβος) τον εαυτόν του αποκάτω σκεπασίαν ετέρου Αοσίζ. 153²².

σκέπαισις -ση η σκέπαιση.

Το μιγν. ουσ. σκέπαισις. Ο τ. και σήμ. ιδίωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 187-8, λ. σκέπαισι, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ., Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου, Χυτήρης, Κερκυρ. Γλωσσάρ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. σκέπαισι, κ.α.).

1) Προστασία, προφύλαξη (η σημασ. ήδη μιγν.): δίχως Θεού θελήματος, δίχως την σκέπαισίν τον | ουδέν τελείται αγαθόν, αλλ' ουδέ κατορθούται Σπαν. Ο 162. 2α) Περικάλυμμα, σκέπασμα: Πώς θέλεις να μηδέν ειπούν το πως καρδιά αγριωμένον | θηρίον βαστάς με σκέπαισιν 'νός στήθους σιδερένιου; Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [86]· β) σκεπή, στέγη: αυτός ο ναός είναι δρομικός ..., μετά ξυλίνης σκευής (έκδ. σκευής)

κυπταρισσένης άνωθεν κατασκευασμένος και έξωθεν αποπάνω μολυβοσκεπασμένος, ήγουν η σκέπασή του μόνη Προσκυν. Κουτλ. 390 147³².

σκεπάσμα το, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4351, Διήγ. Αλ. G 288²⁰, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 205², Διήγ. Αλ. F (Lolos) 204², Πεντ. Έξ. XXII 26, Λευιτ. XVI 2, 14, Αρ. IV 12, 25, Λευιτ. XXII 12, κ.α., Διήγ. Αλ. Σεμίφ. Β 668, Διήγ. Αλ. Σεμίφ. S 683, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 112¹⁹⁻²⁰, Χριστ. διδασκ. 9, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. β' 4, Παύλ. Κορ. Α' ια' 15, Β' γ' 13, Πέτρο. Καθ. Επ. Α' β' 16· σκέπασμαν, Σαχλ. Β' (Wagn.) PM 237, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 40¹⁰.

Το αρχ. ουσ. σκέπασμα. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκέπασμα(ν)). Η λ. και σήμ.

1) (Γενικ.) αντικείμενο που σκεπάζει, καλύπτει κάπ. ή κ. (συν. για προστασία) α) (προκ. για κάλυψη, επίστρωση επιφάνειας): τα άλλα (ενν. οσπίτια) ήσαν χωρίς κεραμίδια, μόνον με πλάκες πλακαωμένα και με άλλα σκεπάσματα Ιστ. πατρ. 137¹⁵ (μεταφ.): ετότες εβγήκεν απού την καρδιαν μου το σκέπασμα της αμαρτίας και η παχύτητα του σκότους οπού ετύφλωνε την ψυχήν μου εξυγώχθηκεν Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 35¹⁰· στέκεται (ενν. η κλεψιά) χωσμένη! με της τιμής το σκέπασμα Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [731] β¹) (προκ. για ένδυμα): Θωρεί (ενν. η Δέσποινα) το Γιάννη εγδυμένο, τη σάρκαν του δαρμένη (παραλ. 1 στ.). Δίδει του η Μάρθα σκέπασμα, τη σάρκαν του σκεπάζει Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3058· β²) (προκ. για κάλυμμα κεφαλής): το σκέπασμά του εξήβαλεν και φρόνιμα απεκρίθη Χρον. Μορ. Ρ 3437· β³) (προκ. για κάλυμμα προσώπου· εδώ μεταφ.): και της Σάρρα είπεν: «ιδού, έδωσα χίλια άσπρα του αδερφού σου· ιδού, αυτός εσέν σκέπασμα ματιών εις όλο ος μετ' εσέν και με όλους, και να ξελέγγεσαι» Πεντ. Γέν. XX 16· β⁴) (προκ. για κλινοσκεπάσμα): Το στρώμαν του και το σκέπασμά του ήτον από φύλλα Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 41⁹· γ¹) καπάκι (για κάλυψη ανοίγματος): πάμα δε το σκέπασμα Λεξ. II 226· έβγαλεν ο Νοαχ το σκέπασμα του κιβωτού και είδεν και ιδού, εστέγνωσαν τα πρόσωπα της ηγής Πεντ. Γέν. VIII 13· γ²) (ειδικ.) το χρυσό κάλυμμα της Κιβωτού της Διαθήκης: να δώσεις προς το σεντούκι την μαρτυριά ος να δώσω προς εσέν. Και να κάμεις σκέπασμα μάλαμα καθαρίο, δυο πήχες και μισή το μάκρος του και πήχη και μισή το φάρδος του Πεντ. Έξ. XXV 17· δ) στέγη, σκεπή: αν ήθελα να πω της φυλακής τον πόνον, | με δίκαιον έπρεπε να πω την πόρταν της φαρμάκιν, | να ειπώ τους τοίχους της σπαθί, τον πάτον της μαχαίρι, | το σκέπασμά της θάνατον και εκείνη όλην τάφον Σαχλ., Αφήγ. 454· 'κκλησιαν εύμορφην χρυσήν ζωγραφισμένη, | απάνω δε το σκέπασμα μολυβδοεφτειασμένη Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά) 350· (μεταφ.): ο ουρανός, το σκέπασμα του κόσμου Διήγ. Αλ. Σεμίφ. S 713· (μεταφ. προκ. για την Παναγία): χάιρε συ οπού είσαι το σκέπασμα του όλου κόσμου και πλατύτερη από κάθε νέφαλον Μετάφρ. Ακαθ. Ύμν. 137³⁶· ε) προστατευτικό ή διακοσμητικό κάλυμμα: γέφυρες, σκάλες είχασιν (ενν. οι Τούρκοι) έσωθε να περνούσιν, | εργαλεί' άλλα περισσά, τα τείχη να χαλούσιν, | σκεπάσματ' αποπάνωθεν, διά να μην τους βλέπτου | οι λίθοι και άλλα τίποτε οπού 'ρχουντάνε κάτω Αχέλ. 866· έκαμεν σκέπασμα εις τη τέντα τομάρια κραριών κατακόκκινα και σκέπασμα τομάρια ρηοικά αποπάνου Πεντ. Έξ. XXXVI 19 δις· ιπί το θεσιαστήρι το μαλαματένιο να απλώσουν ρούχο γεράνιο και να σκεπάσουν αυτό με σκέπασμα τομάρι ρήσικο Πεντ. Αρ.

IV 11· στ) εξώφυλλο βιβλίου: παίρνοντας το σκέπασμα από άλλον παλαιόν βιβλίον το έδεσε (ενν. το βιβλίον) και το εστάχωσε και έτσι το έρριψεν εις την μεγάλην βιβλιοθήκην του παλατιού Ροδινός, Ηγνατ. Παφλαγ. 123²³⁻⁴. 2) (Μεταφ.) δικαιολογία· πρόσφαση: καλώς και προθύμως ήθελα παραχωρήσειν, ίνα πραχθή τούτο, αν είχα εξεύρειν τι προ του εξελθείν με από το οσπίτιόν μου και ελθείν ενταύθα, επει' ορισμώ του μεγάλου αυθέντου ουδέν εποίησα τούτο. Και ευρισκομένον μου εις το οσπίτιόν μου, είχον πολλά σκεπάσματα, νυν δε πλέον σκέπασμά τι ουκ έχω Σφρ., Χρον. (Maisano) 74²⁰ δις. 3) Η ενέργεια του σκεπάζω, κάλυψη (εδώ μέρους του σώματος): το κάθα Σεραφείμ είχεν πτερούγιας έξι· με τας δύο εσκεπαζεν τους πόδας και τας δύο το πρόσωπον ... Και μεν το σκέπασμα των ποδών (ενν. φανερώνει) την ευλάβειαν αυτών προς τον Θεόν ... Το δε σκέπασμα των οφθαλμών το ατελές των αγγέλων και την δόξαν του Θεού· δεν δύνονται να ιδούν το φως εκείνο το απρόσιτον και να ερευνήσουν τα μεγαλεία του Θεού Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 113.

σκεπάσμαν το, βλ. σκέπασμα.

σκεπαστά, επίρρ., Ασοίζ. 109²⁷⁻²⁸, 360⁸, Χρον. Τόκκων 1182.

Από το επίθ. σκεπαστός. Η λ. στο Somav., σε έγγρ. του 15. αι. (Lefort, Documents 13²⁷) και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., λ. σκεπαστός).

1) Με τρόπο συγκαλυμμένο, όχι ξεκάθαρο: Τούτο δε έλεγέ το και ο Πυθαγόρας ο σοφός σκεπαστά και με αινίγματα, οποία εγώ θέλω τα εξηγηθεί Σοφίαν., Παιδαγ. 120. 2) Κρυφά, μυστικά: Πολλά το εθανμάστηκεν ο μέγας κοιτοστάβλος, (παραλ. 1 στ.) πώς ούτως κρυφά, σκεπαστά να κάμει τέτοιον πράγμα, | παράδοξον και φοβερόν και άπιστον να γένει Χρον. Τόκκων 2974.

σκεπαστής ο, Gesprächb. 11⁸.

Το μτγν. ουσ. σκεπαστής.

Προστάτης: Αυτός (ενν. ο ιερέυς) καθημερούσιον διατ' εσένα ψάλλει | και τον Θεόν παρακαλεί για να σου δώσει χάρη (παραλ. 4 στ.). Αυτός και εις το τέλος σου, οπόταν ξεψυχήσεις, | ενρίσκεται βοήθεια και σκεπαστής και ρύστης Ιστ. Βλαχ. 1720· (προκ. για το Θεό): διά χάριτος και ευλογίας εκείνου του επουρανίου του σκεπαστού Χριστ. διδασκ. Προοίμ. [ζ'].

σκεπαστικά, επίρρ., Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 74.

Από το επίθ. σκεπαστικός.

Συγκαλυμμένα, διακριτικά: Απού θέλει να είναι αγαπημένος απού τον φίλον του ας τον κατηγορήσει σκεπαστικά, διατί το γλυκόν κατηγορημα εις το κρυφόν φέρνει αγάπην και το σκληρόν και φανερόν σύρνει μιστιάν αυτ. 107.

σκεπαστικός, επίθ.

Η λ. στον Αριστοτέλη και σήμ. (ΧΑΝΓ, Μπαμπιν., Λεξ., ΑΑΝΕ).

1) Που σκεπάζει, καλύπτει και (μεταφ.) προστατεύει: Ο αρχιερέυς ένα θεοφόρος, επειδή υπάρχει ενδεδυμένος την χάριν του αγίου Πνεύματος ...· και τούτο δηλούσι τα ενδύματα των αρχιερέων. Το μανδίον την σκεπαστικήν χάριν δηλοί, η οποία

ήλθεν εκ Θεού εις αυτόν και σκέπει αυτόν Μαλαξός, Νομοκ. 122. 2) (Μεταφ.) συγκαλυμμένος: ευρήκανε στράτα διά πλέον καλύτερο και ήσυχο ... Τούτο ελογιασθη από τους συνδίκους διά να γένη με σκεπαστικόν τρόπον Σουμμ., Ρεμπελ. 162.

σκεπαστός, επίθ., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 155¹⁴, 165¹⁸, 278²⁵, 479²², 483⁴, 494⁵, 515³, 516²²· σκεπασθός, Προσκυν. Μεταμ. 50 111²⁹.

Το μτγν. επίθ. σκεπαστός. Ο τ. πιθ. από υπερδιόρθωση. Το θηλ. ως ουσ. και σήμ. λαϊκ. με διαφορ. σημασ. (Κριαρ., Λεξ., στη λ.). Η λ. και σήμ.

1α) Σκεπασμένος, καλυμμένος με κ.: βλαττία ήσαν σκεπαστοί οι ίπποι πάντες μάλα! υπ' αυτών καλυπτόμενοι και του πολλού χρυσίου Διγ. (Trapp) Gr. 1746· β) (προκ. για οροφή οικοδομήματος ή άμαξα) στεγασμένος: Είναι δε και ο ομφαλός της γης πάσης υποκάτω της σκεπασθής τούρλας και άνωθεν αυτού κρέματα και ... ο πολυέλαιος Προσκυν. Μεταμ. 50 111²⁹· έξι αμάξια σκεπαστά Πεντ. Αρ. VII 3. 2) Προφυλαγμένος: οι Τούρκοι στέκαν σκεπαστοί κι έπαιζαν τα τουφέκια! κι επέφτασιν οι μπάλες τως ωσάν αστροπελέκια Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 215³· άρχισε (ενν. ο Αγαρηνός) για να κτίσου,! να κάνει λάκκους σκεπαστούς, ογιά να κατοικήσου,! ογιά ν' αρχίσουνε γιαμιά το τείχος να τρυπήσου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 483⁴. 3α) Κρυμμένος, αθέατος: τα σκεπαστά χαράκια! τους ναύτες στον γιαλόν πολλά κομπάνου Πιστ. βοσκ. II 4, 41· β) κρυφός, μυστικός: από μίαν στράταν σκεπαστήν και σκοτεινήν περίσσια,! π' ο Σάτυρος μας έδειξε, εις την σπηλιά ήρθαμ' ίσια Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [475]· Εκείνος (ενν. ο Μουρίκης) εβιάζετον τα Ιωάννινα να επάρει! με υπουλιάν σκεπαστήν εκόμπωνεν την χώραν Χρον. Τόκκων 1249.

Το θηλ. ως ουσ. = είδος πολιορκητικής μηχανής: ελεπόλεις εκατεσκεύασαν και μηχανικάς αγκάλας με τροχούς μικρούς και μεγάλας σκεπαστάς ... υπέρ αριθμόν διεπράξαντο Καναν. (Pinto) 130.

σκεπέτο το, βλ. σκιπέτο.

σκέπη η, Προδορ. (Eideneier)² Γ' 3, Δ' 642, Διάτ. Κυπρ. 502²⁵, Ασοίζ. 405⁶, Μαχ. 374²⁴, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 78 (έκδ. σκεπή ορθότερη γρ. σκέπη κατά Wagn., Ριμ. Βελ. 78), Ιμπ. (Legr.) 216, Πένθ. θαν.² 613, Διήγ. Αλ. G 269¹⁷, Θρ. Θεοτ. (Bakk.) 87, Πεντ. Γέν. XXIV 65, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 460, Αχέλ. 1709, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 531, Μορεζ., Κλίνη φ. 254, Κατζ. Δ' 439, Βίος Δημ. Μοσχ. 52, Χίκα, Μονωδ. 94, Εγκ. αγ. Δημ. 111²³⁵, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. δ' [11], Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. γ' 53, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 285, Γ' 85, Μαρκάδ. 105, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 542, κ.α.

Το αρχ. ουσ. σκέπη. Η λ. και σήμ.

1) (Γενικ.) κάλυμμα, σκέπασμα α) είδος ενδύματος: όσες φορές έρχονταν ο βασιλεύς να τους ιδεί, ενδύνετον άσπρην σκέπην ψιλήν και εις το κεφάλι έβανε πανιον πολλά πολλά ψιλόν και αραιόν Hagia Sophia f 590⁹· β) κάλυμμα του κεφαλιού των γυναικών, μαντήλι, πέπλο: λεπτήν σκέπην επάνω! εις την κεφαλήν της θέτει (ενν. η Ελένη) Ερμον. I 166· αληθινόν τριαντάφυλλον το χέρι της εβάστα! και ρούχα ολόκόκκινα και η σκέπη της ομοίως Λίβ. Va 817· Τότε εις το κεφάλι βάνει! σκέπη οδιά να τηνε πιάνει Έπαιν. γυν. (Vuturo) 78· β²) κάλυμμα του κεφαλιού, σκούφια, καπέλο: Η

κίσσα ευθύς εγύρισε, λέγει την πασιδόνα: «(παραλ. 8 στ.). Εκ την πτωχείαν τήν είχετε φορείς και μαύρην σκέπην! και ψυχικόν ποδήματα μαύρα ...» Πουλολ. (Τσαβαρή)² 338· γ) υφασμάτινη ταινία ως κάλυμμα των ματιών: Έσυρνε και για συντηρόφια ένα παιδί μικρούλι,! φορεί φτερά χρυσόλαμπρα, ήτον πολλά 'μορφούλι και είχε ομπρός στα μάτια του μια μεταξένια σκέπη.! Εισμό θωρώ και βγάνει τη και στέκει και με βλέπει.! Βαστά ταρκασοδόξαρο, σαίτες πλουμισμένες ... Φαλιέρ., Ενούπν.² 15· ΖΗΝΩΝ: Βλέπω ... τη σκληρά όψη και μαυρισμένη! τ' Αρμάκιον, που με δαίμονες στέκει και μ' ανιμένει.! ΛΟΓΓΙΝΟΣ: Πού 'ναι; Πού στέκει; Τίποτας τ' αμμάτι μου δε βλέπει.! ΖΗΝΩΝ: Έν' την εκεί που καρτερεί! Τα μάτια σου έχου σκέπη; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 128. 2α) (Για οικοδόμημα) στέγη: οι αρειανοί έβαλαν φωτιάν και έκαψαν την σκέπην της αγίας αυτής εκκλησίας (ενν. της Αγίας Σοφίας) Hagia Sophia f 583¹⁴· ως είδαν και την ωραιοτάτην εκκλησία ..., την εξεσκεπασαν οι άνομοι και εσήκωσαν εκείνη τη σκέπη τη χρυσοπάμφυλλο Ιστ. Βατοπ. 39· β) (εκκλ.) κιβώριο: ποίησον μετανοίας (παραλ. 1 στ.) της Αγίας ενόπιον Τραπεζης οπού βλέπεις,! ήτις παντοίας ευμοιρεί χρυσοσηρικού σκέπης! και ίσταται εις τέσσαρα κίονια θεμένη! λεπτά μαρμαροτόρνευτα περικεκαλυμμένη Παΐσ., Ιστ. Σινά 770. 3) (Μεταφ.) προστασία: μου επαράδωσε εις τον θάνατόν του και σπίτι και παιδιά, διά να ευρίσκονται μικρά και ανήλικα, να τα έχω εις την σκέπην μου και να τα νουθετώ εις την αρετήν Μεταξά, Επιστ. 47³⁶· δεόμεναι του παναγάθου Θεού να υγιαίνει η πανιερότης σου εις βοήθειαν και σκέπην του μοναστηρίου και ολωνών τωνε Επιστ. Ηγουμ. 174⁶· Μόλις τας χείρας, δέσποτα, φυγών των πολεμιών! ως προς την σκέπην ήλυθα της σης σκηπτροκρατίας Προδορ. (Eideneier)² Δ' 2· (συχνότ. για την Παναγία): Συ, των χηρών υπομονή, αντίληψις και σκέπη,! και των παρθένων καύχημα, στέφανός τε και τέρψις Εις Θεοτ. 24· Σε βοηθόν κεκτημέθα, σκέπην και προστασίαν,! και διά Σου προς τον Θεόν έχομεν παρησίαν Διακρούσ. (Κακλ.) 1369.

σκέπος το, Μαχ. 472³⁷, 530¹⁵, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1026, Πεντ. Δευτ. XXXII 38, XXXIII 27, Χρον. σουлт. 89¹⁷, Μορεζ., Κλίνη φ. 185^ν, Επιστ. Ηγουμ. 175¹⁹, Ροδολ. (Αποσκ.) Αφ. 51, Δ' 500, Φορτουν. (Vinc.) Αφ. 42, Ιντ. γ' 34, Μαρκάδ. 685, Προσοφάς, Δράμα γενν. τυφλού Αφ. 21.

Το μτγν. ουσ. σκέπος (TLC). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 188, Σακ., Κυπρ. Β' 786, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιώμ.).

1) Σκέπασμα, κάλυμμα· (εδώ) ένδυμα, μανδύας (μεταφ.): Ο Σωκράτης λαλεί: «Απού θέλει να πλαζιάζει τους λας ας πιάσει το σκέπος της υποτακτοσύνης» Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 140. 2) Σκεπή, στέγη: Εγίνην νέος αρχιερεύς Σερρών ο κυρ Θεοφάνης ... Και έκαμεν τον τέμπλον της μητρόπολης και τον τοίχον του νάρθηκα εκ βάθρων και το σκέπος όλο του νάρθηκα και εχώρισεν και τον γυναικίτην Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 15^ν. 3) (Μεταφ.) προστασία: δύο ανεψίδια Μπούα του κυρ Μουρίκη! εκρύβησαν κι εφύγασι ... (παραλ. 2 στ.), ... στην Πόλιν έδραμαν, στον μέγα βασιλέα,! διά να 'χουσι το σκέπος του, να μην φοβούνται πλέα Κορων., Μπούας 6· Η αναλλοίωτος Τριάς, Πατήρ, Υιός και Πνεύμα,! σκέπος και φύλαξη εισί εν σώματι και πνεύμα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2146.

σκεπτικά, επίρρ.

Από το μτγν. επίθ. σκεπτικός. Η λ., καθώς και τ. σκεπτικά, και σήμ. (ΛΚΝ, λ. σκεφτικός, Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκεπτικός, ΧΛΝΓ, λ. σκεπτικός).

Συλλογισμένα: Ωσάν ήκουσεν ουν ο Διγενής τον λόγον αυτόν, δεν εφοβήθη τίποτες, αλλά επιλάλησεν το άλογόν του σκεπτικά και επήγεν εις το κουβούκλιον Διγ. Ανδρ. 351²⁵.

σκέπτομαι, Διγ. (Trapp) Gr. 701, 876, 1058, 1262, Διγ. Ζ 1704, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 975, Ερμον. Α 264, Αχιλλ. (Smith) Ν 651, 1063, Αχιλλ. (Smith) Ο 299, Θησ. Ζ' [60²], [66¹], [67³], Hist. imp. (Iadevaia) Ι 1027· μτχ. ενεργ. αορ. σκέψαντες, Ελλην. νόμ. 519¹⁷, 533⁹, 561¹⁰.

Το αρχ. σκέπτομαι. Η λ., καθώς και τ. σκέφτομαι, και σήμ.

1α) Βλέπω, αντικρίζω· διακρίνω, αντιλαμβάνομαι (με την όραση): εύρον λέοντα φοβερόν την έλαφον κρατούντα, | ως δε τούτον εσκέψαντο του αμιρά οι αούροι, | άπαντες επιτοήθησαν κρυβέντες εις τα δάση Διγ. Ζ 942· Ο δε Αχιλλεύς ..., | αφού το κάλλος το λαμπρόν εσκέψατο της κόρης, | είχεν κρυφά πονέματα, είχεν μεγάλην θλίψιν Αχιλλ. (Smith) Ν 755· Περιστέρα εφάνηκεν λαμπρά στην εκκλησίαν! ..., η οποία | πολλές ημέρες έστεκε και όλοι την θωρούσαν (παρ. 1 στ.), έπειτα την εσκέψθησαν Τούρκοι πολλοί, οπου 'τον | άπάνω στα μπαστόνια τους Αχέλ. 2332· αότου απεπλήρωσεν όλην την χάριν τούτην, | εσκέψθην άγγελον πυρός από ουρανού επελθόντα | και ως τον είδε ο Διγενής, ετρόμαξεν μεγάλως Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1766· **β)** παρατηρώ προσεκτικά: Ορέκτηκεν ο Αχιλλεύς να σκέψεται το κάστρον, | πεζός επεριπάτησεν τριγύρου να το βλέπει Αχιλλ. (Smith) Ν 652. **2)** Εξετάζω, μελετώ· συλλογίζομαι: βουλήν εσκέψαντο κακήν εν τη υποστροφή μου | βουλόμενοι καλύσαι με του μη περάσαι πέραν, | ελπίζοντες με ανελείν μέσον αυτών λαβόντες Διγ. Ζ 3536· σκεψάμενοι κοινώς ημών μέγα συμφέρον | πράξωμεν άπαντα καλώς, μη μεγαλοφρονούντες Βίος Αλ. (Aerts) 2933· Ιδού το τέλος, άνθρωπε, ήγγικε, γνώρισέ το, | και σκέψαι, λάβε κατά νουν και μάθε σου την φύσιν | και ενθυμήσου τον κριτήν και έχε τον εις τον νουν σου Αλφ. 14²²· (νομ.): Επί τη υποθέσει των αμφοτέρων μερών, της τε κυράς δείνα απέ το έν μέρος και τον κυρ δείνα και γαμβρού αυτής απέ το έτερον μέρος, ημείς δείνα αρχιερεύς (ή άλλος κριτής αν έναι) σκέψαντες τας πράξεις αυτών ακριβώς, έχοντες δε και βουλήν μετά λογίμων ανδρών, αποφήνομεν εγγράφως και διά μέσης αποφάσεως ορίζομεν ούτως ... Ελλην. νόμ. 574²¹· Προσεκομίσθη ο παρών λίβελλος την δείνα ημέραν ... και εδόθη της άλλης μερεάς του σκέψασθαι ημέραι δ' μέχρι την δείνα ημέραν Ελλην. νόμ. 531¹⁶⁻¹⁷.

σκέπω, Λόγ. παρηγ. L 54, Διγ. Ζ 3072, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 1711, Χρον. Μορ. Η 3864, Χρον. Μορ. Ρ 3864, Καναν. (Pinto) 73-4, 491, Ch. pop. 322, Σκλέντζα, Ποιήμ. 12²⁰, Έκθ. χρον. 72¹⁵, Αχέλ. 801, 1386, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 893, Παϊσ., Ιστ. Σινά 1936, Μορεζ., Κλίνη φ. 46², 210⁴, 254², Κυπρ. ερωτ. 146⁷, Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 3, 357, Ψευδο-Σφρ. 340¹⁵, 404², Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 588, Ροδινός (Βαλ.) 150, Λεηλ. Παροικ. 458, Διακρούς. (Κακλ.) 1233, 1378, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 558¹⁵, 565¹, Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού 681, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2900, 9274· γ' πληθ. ενεστ. σκεπούν, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7323.

Η λ. στον Ιπποκράτη. Το γ' πληθ. σκεπούν από μετρ. αν. Η λ. και σήμ. λόγ. (ΧΛΝΓ, Μπαμπιν., Λεξ.).

Ι. Ενεργ. 1) Σκεπάζω, καλύπτω: συνεισέρχεσθε ομού κάτωθεν των κλημάτων, | άπερ δη το περιανυλον σκέπουν εξ υψωμάτων Παϊσ., Ιστ. Σινά 1576· εκ της φυσκίνας το πλευρόν, εκ το δεξιόν της μέρος, | ήτον αμπέλιν ριζωτόν από υαλίου και εκείνο, | να σκέπει όλον ... το πλάτος της φυσκίνας Λίβ. διασκευή α 2628· από την μύτην τον σκεπούν (ενν. τον Έκτορα) έως τους αστραγάλους | ουκ άφηγαν την μυρωδιαν έξω διά να υπαγαίνει, | αλλ' έσωθεν εις το κορμίν εχώνευεν απέσω. | Εις άκρον ήτον πλούσιον εκείνον το κιβούριν Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7323. **2)** (Μεταφ.) προσστατεύω, προφυλάσσω: Τότε τον δρόμον έπιασαν στον Βούργον να εμπούσιν, | κι η σιωπή τούς έσκεπεν να μην εγροικηθούσιν Αχέλ. 1439· Θεός και Κύριος να σκέπει την ζωήν σου Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού 647· τότε τις ο βοηθών, τις ο φρουρών και σκέπων, | Ουκ άλλος πάντως ή Θεός δικαιοκρίτης μέγας | αυτός γαρ εξαπέστειλε βοήθειαν εξ ύψους | και με διεφύλαξεν αβλαβή παρ' ελπίδα Διγ. (Trapp) Gr. 3023· κλαίτε με την καημένη (ενν. την Κρήτη), (παρ. 1 στ.) γιατί 'ήστεκα χαιράμενη κι ήμουν αναπατημένη, | κι η Βενετία μ' έσκεπε η αξιοπαινεμένη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 563⁴.

ΙΙ. Μέσ. Α' Αμτβ. α) Καλύπτομαι προσστατεύομαι, προφυλάσσομαι: υμείς έσωθεν των τειχών υπάρχετε σκεπόμενοι, οι δε ασκεπείς Ψευδο-Σφρ. 418⁵· **β)** προστρέχω σε κάπ. για βοήθεια ή προστασία: μη θαρρεί τινάς ποτές εις τα έργα του να λυτρωθεί δι' αντάνα, μα ας θαρρεί εις την βοήθειαν της δεσποίνης Θεοτόκου και εις αυτήν ας σκέπεται Μορεζ., Κλίνη φ. 422¹. **Β' (Μτβ.)** καλύπτω προφυλάσσω: Ταις ασπίσιν υμών καλώς την κεφαλήν σκέπεσθε επί τη συμπλοκή και συρράξει Ψευδο-Σφρ. 418¹.

σκεράτσιο το, βλ. σκιράτσο.

σκερία η· σκεριά, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 103.

Από το ουσ. σχερός, που απ. στον Ηούχ., και την κατάλ. -ία (Andr., Lex., λ. σχερός, Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 433 και Καραποτόσογλου, Κυπρ. Σπ. 64-65, 2003, 792).

Κακοκαιρία, τρικυμία: εάν το καράβιν έλθει εις την γην και τσακιστεί με σκεριαν ή μ' ευδιαν ή εις άλλην σπλήν ... Ασσίζ. 51¹⁰.

σκεριά η, βλ. σκερία.

σκέρος το, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 203¹⁷, 212¹¹.

Από το βενετ. squero (Boerio, Battaglia). Αρσ. σκέρος ο σήμ. ιδιωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ.).

(Ναυτ.) μικρό ναυπηγείο για την επισκευή μικρών πλοίων: και πάλι ετρυνήσανε από το άλλο μέρος, | στα σπήλια που ευρισκουνταν οπίσω από το σκέρος αυτ. 215¹².

σκέτα, επίρρ.· σκλέτα.

Από το επίθ. σκέτος. Για τον τ. βλ. ά. σκέτος ετυμολ. Η λ. και σήμ.

Απλά, χωρίς στολίδια: Θέλω και να θαφτώ σκλέτα με τη σάρτζα μου και με το παραμάντι μου Διαθ. 17. αι. 5²⁸.

σκετζές ο, βλ. σκεντζές.

σκέτος, επίθ.· σκλέτος, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 22¹¹, 24⁸, 59⁹, 97⁷, κ.α.

Από το ιταλ. *schietto* (Battaglia). Ο τ. από ιταλ. **scletto* (<γερμ. *schlecht* βλ. Bakker-v. Gemert [Βαρούχ. σ. 846])· απ. στο Somav., σε έγγρ. του 16. (Βισβίζ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 99, 105, 107, Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 28¹⁰, 250¹⁴, κ.α.), 17. (Βισβίζ., ό.π., 78, Μαυρομάτης, Θησαυρ. 20, 1990, 476, 477, 480, 483, κ.α.) και 18. αι (Βισβίζ., ΕΑΙΕΔ 1, 1948, 124, 144, κ.α.) και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθ., Μελετ. 347, Μηλιώρης, Μικρασιατικά Χρονικά 15, 1972, 296). Θηλ. σκλέτα η σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Η λ. στον Κατσαϊτ., Κλ. Αφ. 67 και σήμ.

Ια¹ (Για έπιπλα) απλός, χωρίς στολίδια: μια καριόγλα ταλπεδένια σκλέτα Διαθ. 17. αι. 5²⁷· αφήνω τα δύο εικονίσματα τούτα, την Ανάστασιν και την Γέννησιν, ... και ... να κάμου δύο κλιζιόλες σκλέτες με τες πόρτες, να τα σφαλίζουν μέσα, να κρέμονται ψηλά Διαθ. Ακοτ. 148³⁹· α²) (για ένδυμα ή ύφασμα) χωρίς κεντήματα (για το πράγμα βλ. και Κουκ., ΕΕΚΣ 3, 1940, 36): ένα ζευγάρι φουστάνια, το ένα παμπακερό λαβοράδο και τ' άλλο σκλέτο δίμιτο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 59¹⁰· ποκάμισα τέσσερα, τα δύο λαβοράδα, το ένα μαυρογάζωτο και τ' άλλα σκλέτα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 59¹¹⁻¹²· ένα ζευγάρι σεντόνια ... σκλέτα Διαθ. 17. αι. 6¹²⁰⁻¹²¹· β) λιτός, απείρητος: Ακόμη θέλω και το θαφείδι μου να 'ναι ορ Άβι Μαρίας, πολλά σκλέτο και να μη μου βαρού καμπανούς Διαθ. 17. αι. 6¹⁰⁴. 2) (Μεταφ.) απροσποίητος, ειλικρινής: ανίως και ήτον τίποτες κίνδυνος διά εσέναν, εγώ σου το έλεγα, διατί εγώ είμαι άνθρωπος σκέτος και δεν ηξεύρω να ειπώ ένα ψεύμα Μπερτόλδος 62. 3) (Μεταφ.) χωρίς τροφή, νηστικός (για τη σημασ. βλ. και Ξανθ., ΕΕΒΣ 4, 1927, 105): να περάσω τον καιρό με ψωμί και με νερό, και πολλές φορές και σκλέτος! εγώ αδειπνητός να θέτω, γιατί εγύρισε ο τροχός! και εφαλλίρισα ο φτωχός Φαλλίδ. (Παναγ.) 266.

σκευάζω, Καλλίμ. 2269, 2288, Βέλθ. 657, Βίος Αλ. (Aerts) 1471, 5273, Λίβ. Esc. 2986, 3054, Αχιλλ. (Smith) Ν 802, Λίβ. Va 2776, Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. Η' [379], ΚΔ' [521], Παϊσ., Ιστ. Σινά 44, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 44.

Το αρχ. σκευάζω. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

Ι. Ενεργ. 1) Παρασκευάζω, ετοιμάζω: Ο σινισκάλκος ο δεινός, ο ψεύστης και διώκτης (παρ. 1 στ.) εσκεύασεν το φάρμακον διά κακοβουλίας Φλώρ. 584· Επορευθή (ενν. ο Θεόληπτος) δε και εν τη Βλαχία ... εις το σκευάσαι μέγα μύρον Έκθ. χρον. 67³¹· (μεταφ.): Λοιπόν οκάτι σήμερον η τύχη μου σκευάζει! και πάλιν άλλο βούλεται πικρόν να με ποτίσει Καλλίμ. 1795. 2α) Κατασκευάζω, φτιάχνω: θέλω του σκευάσει (ενν. του υιού σου)! όπλα δυνατά και ωραία, τα οποία αυτοί οι άνδρες! πολύ θέλουν τα θαυμάσει Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. ΙΘ' [454]· επάνω δε του κτίσματος του λαμπροτάτου εκείνου! αντί πυργοβολήματα ήσαν συντεθειμένα! λέων, δρακόντων κεφαλαί από χρυσών ποικίλων! Τεχνίτης το εσκεύασεν από πολλής σοφίας Βέλθ. 249· έσω του κήπου περπατεί και εσύλλεγεν τα σύκα (παρ. 1 στ.), μετέπειτα εις ήλιον τάχα εξήπλωνέ τα! και αρμαθούς εσκεύαζεν με πλάκας και 'λητάρια Ημερολ. 139· (προκ. για χαρακτηριστικά του προσώπου): έσω δε τούτου (ενν. του προσώπου) χάριτας εσκεύασεν η φύσις, ... αψόγους, αναλόγους! όσον προς την στοργγύλωσιν έπρεπε

του προσώπου Λίβ. διασκευή α 2544· (προκ. για μαγικό κατασκευάσμα): Στράταν επερπατήσαμεν ημέραν έως το βράδι, να 'χομεν προς αλλήλω μας και μέριμνας και λόγους, της γραίας το ευόδωμα, τον πόρον της θαλάσσης! και το άλογον τό εσκευάσεν εκ μηχανής η γραία Λίβ. Va 2836· β) (προκ. για κείμενο, λόγο) συντάσσω: εγνωρίστην ... διά ποίους ο Μέγας Βασίλειος τον λόγον εσκεύασεν και έπτιασεν Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 615. 3) Στολίζω, διακοσμώ: πόδας διττάς δε τας αυτού κνήμας βαβυλωνίους! προσδεδημένασ ασφαλώς δοκίμω τε χρυσίω, λίθοις μαργάροις τας αυτάς εντέχνως σκευασθείσας Βίος Αλ. (Aerts) 3424. 4) Επινοώ, μηχανεύομαι: μήπως από του φόβου της εσκεύασεν η γραία! δόλον εκ τέχνης μαγικής προς το να μας ποντίσει Λίβ. διασκευή α 3114· μη τις υμών κακότροπος εξείπη τω Δαρείω! ήν εσκευάσατε βουλήν κακώς αυτόν προδούναι Βίος Αλ. (Aerts) 1802.

II. (Μέσ.) 1 Προετοιμάζομαι· εξοπλίζομαι: Τρώες δ' εκ του άλλου μέρους! έβαλον τα καλά όπλα! κι εσκευάσθησαν στην μάχην Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. ΙΒ' [21]. 2) (Προκ. για διήγηση) επινοώ: « ... θέλει είσται η βασιλεία του (ενν. του παιδίου) εις εκείνην την λατρείαν οπου διώκεις εσύ τώρα, τουτέστι των χριστιανών, και ... δεν θέλω ψευσθεί εις ετούτα οπου εσκευάσθηκα και είπα». Ετούτα είπεν ο αστρολόγος ... Ιστ. Βαρλαάμ 453.

σκευασία η, Ιατροσ. κώδ. Ψιζ' (έκδ. σκευασία), Ψμβ' (έκδ. σκεφασίαν), Ψμε' (έκδ. σκεβασία), κ.α., Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 14, 38 δις.

Το αρχ. ουσ. σκευασία. Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 160) και στο ΑΛΝΕ.

1) Φαρμακευτικό παρασκευάσμα: Σκευασία (έκδ. σκεβασία) ωφέλιμος εις πόνον κεφαλής της από Ξανθής χολής γενομένης Ιατροσ. κώδ. Ψκα'. 2) Τρόπος παρασκευής φαρμάκου, συνταγή: Περί σκευασίας σεροπίων, ήτοι διά να κάμνεις σερμπέτια Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 39. 3) Σκευή· εξοπλισμός: ητοίμασαν άλογα εκλεκτά και πολύτιμα και πάσαν σκευασίαν βασιλικήν, και εξήρχετον ο νέος πολλάκις εις περιδιάβασιν Αγαπ., Δαμασκ. Βαρλαάμ 116³⁵· πάσαν σκευασίαν πολεμικήν ετοιμάσας Δούκ. 309²⁹.

σκευαστός, επίθ., Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 351.

Το αρχ. επίθ. σκευαστός.

Κατασκευασμένος: Εκ ξύλων έστι (ενν. η πόρτα) σκευαστή και σιδηρά καρφία Παϊσ., Ιστ. Σινά 351.

σκευγάτορας ο, Θρ. Κων/π. Β 104. — Πβ. και σκυλάτορας.

Από το ουσ. σκευγή (Du Cange, λ. σκευή) και την κατάλ. -άτορας.

(Εδώ) κατασκευαστής σκευής (βλ. ά. σημασ. 5α): ο δόλιος ο σκευγάτορας, ο ψυχοπαράδοτης, ο χαλασμός των χριστιανών ..., αυτός οπου εκατάδειξεν την δόλιαν την λουμπάρδα Θρ. Κων/π. διάλ. 110.

σκευή η, Καναν. (Pinto) 91, 93, Χρον. Τόκκων 3516, 3766, Θρ. αλ. 21, Τάξ. Πόστ. 105, Δούκ. 313²⁵, 341²⁵, 345¹, 347¹⁴, Σφρ., Χρον. (Maisano) 62¹⁸, Έκθ. χρον. 12¹, 13¹¹, 71¹⁷, κ.α., Κάδ. Χρονογρ. 49, Ιστ. πολιτ. 16⁴, 17²¹, 19⁹, 47².

Το αρχ. ουσ. σκευή. Τ. σκευγή στο Du Cange (στη λ.). Η λ. και σήμ.

1) Το σύνολο των απαραίτητων εφοδίων για κάποιο σκοπό· εξοπλισμός: επιπεδόντες (ενν. οι Καραμάνοι) αυτοίς ανεπιπίστως ενίκησαν αυτούς ... Έλαβον δε και ... άρματα, ίππους, καμήλους και λοιπήν σκευήν και απήλθον εν τοις ιδίοις Ιστ. πολιτ. 62¹⁰. 2) Φαρμακευτικό παρασκεύασμα: οξούγγιν το ημέτερον διά παντός το χρώνται εις ρεύματα, εις αλοιφάς, με είδη μεμιγμένον! ποιούν σκευήν πανεύχρηστον εις τας πληγάς και πάθη Διήγ. παιδ. (Τσιουρι) 854. 3) Τέχνασμα: Αλέξανδρε βασιλέα, ήξευρε ότι το κάστρον από σπαθί ουδέν παίρνεται ..., αμή ποίησε τίποτες σκευή, μήνα τους πλανέσεις να εξεβούν έξω από το κάστρον εις πόλεμον ... Διήγ. Αλ. V 47. 4) Προετοιμασία για κ., σχέδιο: εάν ακούσεις κατ' αυτού (ενν. του βασιλέως) σκευήν επιβουλί- ασ! και ου ... σπεύσεις ολοψύχως! να δείξεις τον επίβουλον ... (παραλ. 1 στ.), ένοχος είσαι πειρασμών Σπαν. Ρ 20. 5α) Πυροβόλο όπλο (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Λάμπρ., NE 5, 1908, 400 κε.): Τοσούτον γαρ εδίοκον αυτούς, ως και τας σκευάς αυτών γομίσαντες έρριπτον κατ' αυτών Έκθ. χρον. 34²¹. Οι δε Τούρκοι εν τη βοτάνη της σκευής πυρ βαλόντες ..., και δη εκπεμφθείς ο λίθος κατά της τριήρεως και συν ήχω πλείστω κρούσας αυτήν, έβαλε κάτω υποβρύχιον Δούκ. 347¹⁷. εβδομήκοντα βόλια της σκευής της μεγίστης εκείνης τον σεσαθρωμένον εκείνον έκρουσε πύργον και ουδεμίαν βλάβην τοις Ρωμαίοις προυξένησεν Καναν. (Pinto) 108· β) (συνεκδ.) βολή ή βλήμα πυροβόλου (για τη σημασ. βλ. Fern., Ét. linguist. III 528): Ερριπτον γαρ σκευάς εκ του κάστρου, αλλ' ουχ εύρισκαν τους σκάπτοντας, εκ των όπισθεν του λόφου σκεπόντων Έκθ. χρον. 72¹⁵. Πυρφόρους δε μεθ' εαυτού απείρους και τοξότας! έσχεν και πάσης τάξεως όπλα και στρατιώτας. Και προς ημάς απήρξαντο σκευές ομού και βέλη! ριπιτήναι φαρμακόγλωττα Αξαγ., Κάρολ. Ε' 503.

σκευοκάραβον το.

Από τα ουσ. σκευή και καράβιον.

Πλοίο κατάλληλο για να μεταφέρει σκευή (βλ. ά. σημασ. 5α' για τη σημασ. βλ. και Λάμπρ., NE 5, 1908, 407): ελθόν εκ της Πόλεως σκευοκάραβον ήρεν αυτάς (ενν. τας σκευάς), βαλόντες αυτάς εν τω σαραγίω Έκθ. χρον. 84⁸.

σκεύος το, Καλλίμ. 396, 2578, Ασσίζ. 256¹⁶, 330¹, Διγ. (Trapp) Gr. 2162, Ερμον. Ω 3, Βίος Αλ. (Aerts) 2073, Θρ. Κων/π. (Mich.) 43, Θρ. αλ. 27, 30, Σφρ., Χρον. (Maisano) 114¹⁰, Hagia Sophia α 459¹⁹, Ιστ. πατρ. 130^{13, 14}, 169²², Hagia Sophia k 484¹⁶, Hagia Sophia φ¹ 502²², Hagia Sophia ω 531^{14, 6}, κ.α., Μ. Χρονογρ. 34¹¹, Παϊσ., Ιστ. Σινά 996, Αλφ. 15¹⁹, Μορεζ., Κλίνη φ. 387⁹, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 906 ξγ' 3, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [413], Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 555¹¹, Ροδιός, Ιγνατ. Παφλαγ. 81¹³.

Το αρχ. ουσ. σκεύος. Η λ. και σήμ.

1α) (Γενικ.) οποιοδήποτε χρηστικό αντικείμενο: λάθρα της κοίτης αναστάς επέ- στρωσε τους ίππους! και τον χρυσόν αφείλατο, τα κρείττονά τε σκευή Διγ. Ζ 2567· Φουσατόν εχωρίσαμεν, επήραμεν κατούνας,! σκευή και πράγματα πολλά προς την αποδημίαν Καλλίμ. 2512· β) (συν. στον πληθ.) επιτραπέζια σκευή: Το δε χρυσίον το πολύ εκείνης της τραπέζης! όχι, ουδείς δεν δύναται να βάλει κατά νουν του,! σκευών των υπέρ άπειρων εκείνων των μεγάλων,! εκ του χρυσίου καθαρού Αρσ., Κόπ. διατρ.

[644]· τράπεζαν εύρεν εγγύς ετέραν (παραλ. 1 στ.). Λίθινα σκευή παρ' αυτής των πολυτίμων λίθων. Εις σκευή μετελάξενσε παντοδαπά, ποικίλα:! πελάξιν λίθον τηλαυγήν, λυχνίτην άλλον λίθον Καλλίμ. 393, 394· γ) (ειδικ.) δοχείο, βάζο· κύπελλο, ποτήρι: (Τότες βγαίνει η ασκιά του Γαζαίου κρατώντας ένα βάζο ασημένιο και λέγει): ΑΣΚΙΑ: Τούτο το σκεύος κάτεχε πως αίμα θα γεμίσει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 271· Πιάσε το σκεύος το χρυσόν και φέρε μου το άλλο,! το αργυρόν με τ' άγιασμα Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [419]· Οι πινεγχύται τοιγαρούν πυκνότερον εκίρων! οίνον αυτόν Αλέ- ξανδρον εν σκεύεσι χρυσεούς Βίος Αλ. (Aerts) 3474· δ) (συν. στον πληθ. με τα επίθ. θεός, ιερός, πανάγιος, τίμιος) ιερά, εκκλησιαστικά αντικείμενα: Ρημάσσουν όλες τσ' εκκλησιές, τα σκευή εσηκώνα! κι επαίρνασίνε χάρισμα κατά 'μορφήν εικόνα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 547⁸. εκεί γαρ υποκάτωθεν, ως αι Γραφαί λαμβάνουν,! τα θεία σκευή του Μωσή και Ααρών τυγχάνουν Παϊσ., Ιστ. Σινά 558· όσοι επροσήλωσαν σκευή ιερά εις την αυτου πατριαρχείαν, άπαντα γενήσονται αυθεντικά Έκθ. χρον. 46¹⁸. Ο κόσμος της Αγιάς Σοφιάς, τα πέπλα της Τραπέζας! της παναγίας, της σεπτής, τα καθιερωμένα! τα σκευή τα πανάγια και πού να καταντήσαν; Ανακάλ. 111· τα της μονής τίμια σκευή αρπάσαντες φάχοντο Δούκ. 363⁹. ε) έπιπλο (για τη σημασ. βλ. Κουκ., ΒΒΠ Β² 60): Τούτος ο πατριάρχης ... έκαμε και δύο αναλόγια οπού κανοναρχούν εις τον δεξιόν χορόν και εις τον αριστερόν και άλλα τινά σκευή Ιστ. πατρ. 178⁹. στ) (προκ. για σύμβολα εξουσίας): εκράξανε τον κυρ Λούκα, οπού ήτονε πρώτος άρχος, οπού εκράτιε τα σκευή της βασιλείας και ήρθε ομπρός του Χρον. σουлт. 93⁷. 2) (Στον πληθ.) αποσκευές: και ήτον λαίλαπας μέγας εν τη θάλασσα ... Κι εφοβήθησαν οι ναύτες ... κι έριζαν τα σκευή ος είν' καράβι προς τη θάλασσα το αλαφρύνει Ιων. I 5. 3) (Μεταφ.) α) το ανθρωπίνο σώμα ως το δοχείο της ψυχής και όργανο του καλού ή του κακού: δούλην με απέργασαι του σου Υιού, Παρθένε,! σκεύος τε πάλιν εύχρηστον Πνεύματος του Αγίου Εις Θεοτ. 94· ει ην μεταποιήσαι ο Θεός αντίτυπα των κτισμάτων, έν προς άλλο ευρίσκεται, το δε του διαβόλου σκεύος ουκ αν άλλο ευρίσκετο, ει μη του του Θωμά σκεύος Ιστ. Ηπειρ. XXIV^{5, 6}. Η γραυς η κακομήχανος, το σκεύος των δαιμό- νων Καλλίμ. 1304· έφθειρα και ηχρείωσα ψυχήν μου τε και σώμα (παραλ. 1 στ.), σκεύος εγίνην μιαρόν, άχρηστον, εφθαρμένον Εις Θεοτ. 64· (προκ. για την Παναγία): Σκεύος τιμής κι ευπρέπειας, χάριτος ουρανίας,! του Ποιητού το ιερόν, εύρεσις σωτη- ρίας Σκλέντζα, Πουήμ. 71³. β) έκφρ. σκεύος εκλογής = άνθρωπος ο οποίος γίνεται το εκλεκτό όργανο του Θεού (εδώ προκ. για τον απόστολο Παύλο): Εγώ Παύλος ο υβριστής και διάκτης ... των αγίων του Θεού εκκλησιών γέγονα τίμιον σκεύος εκλο- γής Χριστού του Θεού Ιατροσ. 26². 4α) Πράγμα το οποίο κατασκευάζει κάποιος με τεχνητά μέσα· δημιουργήμα, επινόηση: αυτών (ενν. των θηρίων) τα στόματα παρά των πυρομένων! κατακαυόμενα σκευών, ουκέτι προς ανθρώπους! κατίσχυον επιπη- δάν Βίος Αλ. (Aerts) 4636· τάχιστα συναγαγών (ενν. ο Πώρος) τα πλήθη των βαρβάρων (παραλ. 2 στ.) συν σκευέσι μηχανικοίς, έτοιμος εγεγόνει Βίος Αλ. (Aerts) 4603· το κελλίν το θαυμαστόν του δράκοντος εκείνου! ή μάλλον πιλατήριον και φυλακήν της κόρης! σκεύος βασάνων αν ειπείς, ουκ αστοχήσεις λέγων Καλλίμ. 536· (μεταφ., προκ. για το ανθρωπίνο σώμα): εις ολίγον καιρόν να με έχεις και εμένα εκεί να με γηροκο- μήσεις, οπόταν τούτο το οστράκινον σκεύος του σώματός μου θέλει ραγίσει Νεκταρ., Ιεροκοσμ Ιστ. 127· β) (προκ. για τον ήλιο) δημιουργήμα: Σκεύος θαυμαστόν (ενν. ο ήλιος), έργον Υψίστου, μέγας Κύριος ο ποιήσας αυτόν Βουστρ. Μεταφρ. 257. 5α) Είδος

πυροβόλου όπλου (για τη σημασ. πβ. ά. σκευή 5α): τσαγγρας και μπαλεστρέρηδες, τόξα και τοξατόρους, | σκευή και πουμπαρδιέρηδες ..., | ενέπλησε τα κάτεργα και ναυς τας μαχικάς του Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 128· β) (γενικ.) πολεμικός εξοπλισμός: να φορούμεν άρματα, να σύρνομεν φουσσάτον | όσον ειπείν προς πόλεμον ..., | να σύρνομεν βαρέματα και μηχανάς και σκευή Καλλιμ. 973.

σκεουρία η, βλ. σκευωρία.

σκευοφύλακας ο, βλ. σκευοφύλαξ.

σκευοφυλακείον, σκευοφυλάκιο το, βλ. σκευοφυλάκιον.

σκευοφυλάκιον το, Hagia Sophia α 439¹⁵, 459⁶⁻⁷, Hagia Sophia κ 473¹⁰, 485⁷⁻⁸, Hagia Sophia φ¹ 502¹⁵⁻¹⁶, Hagia Sophia ω 512¹⁴, Μ. Χρονογρ. 36²³, Μορεζ., Κλίνη φ. 409^ν, Hagia Sophia f 597⁷, Hagia Sophia ψ 614¹³, Hagia Sophia ν 545²· **σκευοφυλακείον**, Έκθ. χρον. 19²³· **σκευοφυλάκιο**.

Το μτγν. ουσ. σκευοφυλάκιον. Ο τ. σκευοφυλακείον τον 5-6. αι. (TLG) και σε έγγρ. του 14. αι. (Act. Lavr. III 150¹⁵)· βλ. και LBG. Για το σχηματ. -φυλάκιον, -φυλακείον βλ. Μπαμπιν., Λεξ. Ο τ. σκευοφυλάκιο και σήμ.

α) Χώρος (συν. έπιπλο) όπου φυλάγονται σκευή: *είπε ο Θεός του Μωυσή ότι να γεμίσει ένα αγγείον από το μάννα και να το φυλάξει διά να το ιδούν μετά ταύτα εκείνοι οπού θέλουν έλθει ... και να το βάλει εις τόπον καθάρων να φυλάγεται. Και ο Ααρών το έβαλε εις το σκευοφυλάκιο Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 173α· β) (εκκλ.) χώρος μέσα στο ναό, όπου φυλάγονται τα ιερά σκευή και τα άμφια των ιερέων: Τα οποία άνωθεν (ενν. άγια λείψανα, εικονίσματα ..., φελόνια, επιμάνικα, κ.ά.), οπού εγράψαμεν και οπού επήραν οι Βενέτικοι, είναι και ευρίσκονται και την σήμερον εις το σκευοφυλάκιο του Αγίου Μάρκου Δωρ. Μον. XXXII· βάλε εκεί (ενν. εις την αγίαν Τράπεζαν) και τα κλειδιά οπού βαστάς του σκευοφυλακίου και ειπέ πως δεν ημπορείς πλέον να είσαι καλογραία Μορεζ., Κλίνη φ. 411^ν.*

σκευοφύλαξ ο, Πανάρ. 75²⁴, Μαλαξός, Νομοκ. 517, Κώδ. Χρονογρ. (Κοσμάς) 17, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 229⁵⁴⁻⁵· **σκευοφύλακας**, Διαθ. Νίκωνος 251¹⁹, 253⁶⁹, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 15^ν, 16^ς, 19^ς, 26^ς, 43^ν, 45^ν δις.

Το μτγν. ουσ. σκευοφύλαξ. Ο τ. στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. και σήμ. λόγ. (Κριαρ., Λεξ., λ. σκευοφύλακας).

(Εκκλ.) αξίωμα κληρικού με αρμοδιότητα τη φύλαξη των ιερών σκευών της εκκλησίας, καθώς και όλων των αντικειμένων που είναι απαραίτητα στην τέλεση της θείας λειτουργίας (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Ευστρατιάδης, Ελλην. 1, 1928, 269-270, Βαγιακ., Αθ. 63, 1959, 225-6, 235, Karanastassis [Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. σ. 333]): Ο σκευοφύλαξ κρατεί τα σκευή και τα ιερά πάντα της εκκλησίας Μαλαξός, Νομοκ. 518· *Εν μηνί Δεκεμβρίω εγένονα εγώ ο Συναδινός ιερεύς σκευοφύλακας υπό του κυρ Δανιήλ Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 45^ν.*

σκευωρία η, Ερμον. Ζ μετά στ. 247, Νομοκριτ. 98· **σκεουρία**. — Βλ. και σκαιορία, σκιβουρία.

Το αρχ. ουσ. σκευωρία. Η λ. και σήμ.

1) Σχέδιο μυστικό και δόλιο· πλεκτάνη, δολοπλοκία: *κόλαζε νυν ταχίστως | αυτόν τον Παρμενίωνα τον την γραφήν δίδόντα | έπειθε γαρ μ' επί πολύ φαρμάκω σέ· φονεύσαι (παρ. 2 στ.). Εμού δε μη θελήσαντος δολίως σε φονεύσαι, | ταύτα προσέγραψε κακώς εμέ προσαπολέσαι, | μήπως προσείπω σοι τούτου την σκευωρίαν Βίος Αλ. (Aerts) 3061 κριτ. υπ. 2) (Νομ.) προσπάθεια εξαπάτησης, απάτη: Η νεαρά του κυρού Μανουήλ του βασιλέως ... λέγει ότι και όταν αλλάζει τινάς ... είδος, κινητόν ή ακινήτον, προτιμώνται οι πλησιασταί και οι συγγενείς ... Εάν δε τις ποιήσει σκευουρίαν και πουλήσει το σπίτιν του ή το χωράφιν του τινάν μακρινόν ... λέγομεν να είναι άστεργος η πούλησις Νομοκριτ. 83.*

σκευωρώ.

Το μτγν. σκευωρέω (το μέσ. ήδη αρχ.). Η λ. και σήμ.

Οργανώνω σκευωρία, μηχανογραφώ (εδώ με σύστ. αντικ.): *Αυτού εις την πόλιν εσκευώρησε (ενν. ο Αναστάσιος) πολλά καθ' ημών, α και λέγειν και γράφειν και περιπτόν και άλλως μάταιον· δάη δ' αυτώ ο των όλων Θεός κατά τα έργα του Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 40⁵⁰.*

σκέψιμον το, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 80.

Από το ουσ. σκέψις και την κατάλ. -ιμον. Τ. σ'κέψιμου σήμ. ιδιωμ. (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ. 213).

Σκέψη, στοχασμός: *εβγαίννει (ενν. η αγραυμιμά) ... απού τον νουν το νοητικόν, το ποιον ένι στο σκέψιμον του νου αυτ. 74.*

σκέψις η, Ελλην. νόμ. 517^{9, 11-12}, 545^{4, 7}, 572²⁷.

Το αρχ. ουσ. σκέψις. Η λ. και σήμ. στον τ. σκέψη.

1) Το να σκέφτεται κανείς, η διανοητική επεξεργασία των δεδομένων: *μεθ' ημέρας σκέψεως και βουλής παγκαλλίστης | εν τω Ευφράτη έκρινα την οίκησιν ποιήσαι Διγ. (Trapp) Gr. 3136· Ο δεσπότης Ιζαού φιλόχριστος ... εις έννοιαν και σκέψιν ελθών εξελέξατο άνδρα τίμιον και ευλαβή ..., τον του Αρχιμανδρείου ηγούμενον κυρ Γαβριήλ ..., ος και του αρχιερατικού θρόνου επέβη ύστερον Ιστ. Ηπειρ. XXXIII⁴. 2) Αποψη, γνώμη: ήθελε (ενν. η πρωτοστρατόρισσα) εις τούτο και άλλων βουλήν και σκέψιν πώς αν τυχαίνει να γένηται, ίνα και γένηται Σφρ., Χρον. (Maisano) 116¹⁵.*

Έκφρ. ημέρα της σκέψεως = (νομ.) προθεσμία που δίνεται από το δικαστήριο στους αντιδίκους, ώστε να προετοιμάσουν την απολογία τους (για τη σημασ. βλ. και Du Cange App., στη λ.): *Το δε άλλο μέρος μετά το λαβείν τον λίβελλον ζητεί ημέραν της σκέψεως, εάν χρωστεί να απολογηθεί Ελλην. νόμ. 517^ν. Πάλιν έρχεται το αντιδικον μέρος εις την ημέραν ήν έλαβεν της σκέψεως και, αν θέλει να κρατήσει την δίκην, αρνείται, ει δε και ου θέλει, διδοί του ο κριτής άλλας δ' ημέρας να δώσει τα δικάιά του Ελλην. νόμ. 531¹⁹.*

σκήμανσις· το σκήμανσις Λίβ. Esc. 942, εσφαλμ. ανάγν. του χφ αντι το σκήμαν της· διόρθ. Χατζηγιακ., Δημώδη Α' 150· βλ. και Λίβ. διασκευή α 1021b κριτ. υπ.

σκήνα η, βλ. σκίνα.

σκηνείο(ν) το.

Το μτγν. ουσ. σκηνείον (L-S Κων/νίδη Συμπλ., Montanari· βλ. όμως και Dawkins [Μαχ. Π σ. 267, λ. σκηνία]. Πβ. ουσ. σκηνία η που απ. το 13. αι. (TLG). Βλ. και LBG (λ. σκηνείον).

Σκηνή, αντίσκηνο: *Το παρών την Παρασκευήν ... ήλθεν ο ρήγας με όλον του το φουσσάτον ... και απλικεύσαν εις τον πύργον της Χεροκοιτίας με τους καβαλλάρηδες και οι προδέλοιποι εβάλαν τέντες, άλλοι εβάλαν σκηνεία* (έκδ. σκηνία) Μαχ. 654¹⁶.

σκήνη η, βλ. σκηνή.

σκηνή η, Διγ. Z 2225, 2846, Βίος Αλ. (Aerts) 2075, Δούκ. 221⁴, Έκθ. χρον. 34¹, 49²⁰, Αχέλ. 2161, 2379, Ιστ. πολιτ. 45¹⁸, 62⁹, 66²¹, Παισ., Ιστ. Σινά 1787, Μορεζ., Κλίνη φ. 252⁹, Χρησμ. (Brokkaar) 84, 85-6, 125, Πανώρ.² Α' μετά στ. 32, Β' τίτλ., κ.α., Ζήν. (Αλεξ. Στ. Αποσκ.) Ε' 384⁴ σκήνη, Αχέλ. 1587.

Το αρχ. ουσ. σκηνή. Ο τ. στο Steph., Θησ. Η λ. και σήμ.

1α) Πρόχειρο κατάλυμα, το οποίο κατασκευάζεται από χοντρό ύφασμα στηριγμένο σε πασσάλους: *Τότε ο Τεμήρ αισθόμενος την εις υπερβολήν χολώδη υπέκταυσιν αυτού (ενν. του Παγιαζήτ), ην γαρ από πρωί έως δειλής νήστις και υπό του καύσωνος του δριμυτάτου και της αχλός κατάξηρος ..., εκέλευσε πήξει σκηνάς τρεις, ήγουν τέντας εντίμους, ειπών αυτώ «Υπαγε αναπαύθητι ...»* Δούκ. 101⁸ β) καλύβα, παράπηγμα: *Είς άρχων εβουλήθη να κτίσει μίαν σκηνήν και υποσάχθη εις μάστορης να το ποιήσει διά κδ' ημέρες* Rechenb. 59¹. 2α) (Στον πληθ.) στρατόπεδο: ο δε βασιλεύς παραλαβών το καβαλλαρικόν και ετέρους πεζούς παμπόλλους ... τας σκηνάς αυτών εκούρσευσεν, εσκότωσεν, έκαυσεν Πανάρ. 79¹⁸ φρ. ρίπτω τας σκηνάς = στρατοπεδεύω: *έρριψε δε (ενν. ο σουλτάν Σελίμης) τας σκηνάς και τον λαόν αυτού άπαντα εντός της Πόλεως εις το Γενημπαγτζία* Έκθ. χρον. 54⁸ β) (εδώ στον εν. συνεκδ.) ο τόπος, το σημείο όπου στήνεται ένα στρατόπεδο: *Και πάντοτε εδιάλεγον να πάσιν με αδείας (παρ. 1 στ.), να πιάσουσιν εις τα Χανιά, στην παλαιάν σκηνήν τας (παρ. 1 στ.), να κάμουσιν πολεμικά στο Κάστρο το Μεγάλο* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8183. 3) Έκφρ. Σκηνή του Μαρτυρίου = το κινητό ιερό των Ισραηλιτών, μέσα στο οποίο φυλασσόταν η Κιβωτός της Διαθήκης: *λέγει ο Θεός του Μουσεώς λάβε την ράβδον του Ααρών την βλαστήσασαν και βάλλε την εις την Σκηνήν του Μαρτυρίου, να στέκεται εις ενθύμησιν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 64. 4) (Εδώ) τάφος, μανσωλείο: *αποκόμισον το σώμα μου τούτο και απένεγκε αυτό εις Καππαδοκίαν ... Εκεί γαρ εποίησα σκηνήν προ χρόνων τινών, χρυσίον θέμενος τετρακόσα τάλαντα και μαργαρίτας και λυχνίτας και σμαραγδίνους και νακινθίνους πολυτελείς* Διαθ. Αλ. 256¹³. 5) Το σώμα (θεολ., προκ. για την ανθρώπινη φύση του Χριστού βλ. και Lampe, Lex., στη λ. σημασ. C2): *Ναός μεν λέγεται, ή ο Χριστός, οπου είναι ναός και σκηνή αχειροποίητος, ή ο χορός των αγγέλων, εκ των οποίων εστάθην εις τον κόσμον* Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 216. 6) Καθένα από τα ενιαία και αυτοτελή μέρη στα οποία χωρίζονται οι πράξεις ενός θεατρικού έργου: *εις ένα μέρος θα σταθώ τώρα που θε ν'**

αλλάξει! η πράξις κι η ύστερη σκηνή, το τέλος που θα πράξει Ζήν. (Αλεξ. Στ. Αποσκ.) Ε' 296.

σκηνικός, επίθ., Μαλαξός, Νομοκ. 307, Βακτ. αρχ. (Ακανθ.) 1213 ρμζ' 1 (έκδ. σκν-).

Το μτγν. επίθ. σκηνικός. Η λ. και σήμ.

Που έχει σχέση με το θέατρο· το αρσ. του επιθ. ως ουσ. = ηθοποιός: *Σκηνικοί ονομάζονται οι υποκριται και μιμούμενοι τινάς προς γέλωτα και παίγνια απρεπή Ζυγομαλας, Synopsis 283 Σ 28· οι σκηνικοί, οι και ήθη ανθρώπων υποκρινόμενοι, της ελληνικής θρησκείας μαθηται και υπηρέται είναι* Βακτ. αρχ. (Ακανθ.) 1213 ρμζ' 3.

σκηνίον το, βλ. σκηνείο(ν).

σκηνοποιός ο. — Πβ. και σκηνογράφος.

Το μτγν. ουσ. σκηνοποιός. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκηνοποιία).

Αυτός που κατασκευάζει σκηνές: *συναρίθμει δε τούτοις και τον κύρην Ιωάννην τον Ανθρακέα και τον σκηνοποιόν Νικόλαον* Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 138⁹⁷.

σκηνογράφος ο. — Πβ. και σκηνοποιός.

Το μτγν. ουσ. σκηνογράφος. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκηνογραφή-α).

Αυτός που κατασκευάζει σκηνές: *ασπάζομαι ... τους δε κατ' όνομα προσαγορεύσαντας ημάς φίλους ..., μεθ' ων και τον σκηνογράφον Νικόλαον και Γεώργιον τον μουσικόν* Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 134⁶⁴⁻⁵.

σκήνος το, Διγ. Α 4771, Ιστ. Ηπειρ. XXIV⁶ κριτ. υπ., Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 2114, 3936.

Το αρχ. ουσ. σκήνος. Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.).

α) Το ανθρώπινο σώμα (ως η προσωρινή κατοικία της ψυχής): *εκβολήν του πηλοφύρτου σκήνους* Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 188· *πας βροτός ας κλαίει την ζωήν του, | την λύσιν ενθυμούμενος εκ τόν σαρκίον σκήνους* Διγ. Α 4767· β) σώμα νεκρού ανθρώπου ή ζώου, πτώμα: *Ωσάν γεράκια πέτοντο (ενν. οι Μαλτεζάνοι) στο της θαλάσσης χείλος, | σαν αετοί επόπτεροι να δράμουνσιν στο σκήνος, | από την πείνα πόχουσιν να φάγουν, να χορτάσουν* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 938.

σκηνώ, Πανάρ. 76⁵, Φυσιολ. 339¹³, Χούμνου, Κοσμογ. 1001, Έκθ. χρον. 51¹¹, Ιστ. πολιτ. 63²¹, Αρσ., Κόπ. διατρ. [1109], Ψευδο-Σφρ. 268¹, 398⁶.

Το αρχ. σκηνώ.

1) Στήνω σκηνή για να μείνω κάπου προσωρινά, κατασηνώνω: *Ότε και οι βασιλείς ελθόντες εκ Χαλδίας ουκ εισήλθον εν Τραπεζούντι εις το κάστρον διά τον σφοδρότατον διαγμόν του θανάτου, υπήρχε γαρ μην Ιούνιος, αλλ' εσκήνωσαν εις τον άγιον Ιωάννην τον Αγιαστήν, εις τον Μίνθρον βουνόν* Πανάρ. 74¹⁸· *ήλθον κατά της Πάτρας οι τρεις των αδελφών και περι τους μύλους αυτής σκηνώσαντες εκείσε και την ανεψιάν του δεσπότου Καρούλου έφερον κυράν Θεοδώραν και εκείσε αυτήν και ο*

δεσπότης κυρ Κωνσταντίνος την ευλογήθη Σφρ., Χρον. (Maisano) 38⁵ (μεταφ., προκ. για την ενανθρώπιση του Χριστού): Αποσταλείς από πατρός Θεού του αθανάτου (παραλ. 3 στ.) έως εις μήτραν έφησεν Μαρίας Θεοτόκου και σαρκέ ο Λόγος γέγονεν σκηνώσας μεθ' ημών τε Φυσιολ. (Legt.) 977. 2) Στρατοπεδεύω: Ο δε Τεμήρ αναστάς από του τόπου, ου ην, ήλθεν και εσκήνωσεν εν ταις όχθαις του ποταμού όπου εκάθητο πρώην ο Παγιαζήτ Δούκ. 93¹² όπως σκηνούσιν αι θύραι κύκλω του αμιρά ... εις τα δεξιά μέρη σκηνούσιν οι σπαόγλανοι, εις δε τα αριστερά οι σιλικτάριοι, όπισθεν δε οι αλοφατζήδες Τάξ. θυρ. 57. 3) Εγκαθίσταμαι, κατοικώ: Και έδιωξεν τον άθρωπο και εσκήνωσεν από ανατολικά του περιβολιού της παράδεισος Πεντ. Γέν. III 24.

σκήνωμα το, Rebâb-nâmê 8, 11, Hagia Sophia α 460¹⁶, Hagia Sophia φ' 503³, Μαργουν., Βίοι² 273, Παϊσ., Ιστ. Σινά 2104, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 2098, 2170, Χρησμ. (Brokkaar) 81, 91· σκήνωμαν.

Το αρχ. ουσ. σκήνωμα. Η λ. και σήμ.

1) (Σε εν. και πληθ.) κατοικία, σπίτι: Ω Γενουβήσοι φρόνιμοι ... (παραλ. 2 στ.), πού ναι τ' ασημοχρυσάφον και το πολύν λογάριν, | σπού 'χετε στον Γαλατάν εις τα σκηνώματά σας; Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 315· μοναζουσάν δε σκήνωμα υπάρχει των απόρων, | εκείσε γαρ μονάστριαι είκοσι κατοικούσι | καθ' εβδομάδα δ' ιερείς ψάλλον και λειτουργούσι Παϊσ., Ιστ. Σινά 2176· (εδώ μεταφ.): Έδε Χαρίτων σκήνωμαν, έδε κατούνα Ερώτων, | και της αγάπης οίκημαν και ανάπανσις του πόθου, | χρυσότοπον, χρυσόκηπον και χρυσοπεριβόλιον Αχιλλ. (Smith) N 818. 2) Το ανθρώπινο σώμα (πβ. και ά. σκήνος σημασ. 1α): Εις τη γη το σκήνωμα κάτω πατεί, | η ψυχή απάνω μεριά πορπατεί Rebâb-nâmê 10.

σκηνωρώ, Λέοντ., Αίν. I 204.

Αγν. ετυμ. πιθ. εσφαλμ. γρ. αντί σκαιωρεί· βλ. όμως και Trapp, Ακροθίνια ..., Βιέννη 1964, 119.

?: Βασιλεύς της Αλαμάνιας | έρχεται εις Νέαν Ρώμην, | σκηνωρεί εν τω αμπέλι Χρησμ. (Trapp) I 212.

σκήνωσις η, Φυσιολ. (Zur.) XXXVIII 1², Φυσιολ. 366²⁵.

Το μεγν. ουσ. σκήνωσις. Βλ. και LBG.

Κατούκηση, διαμονή· κατοικία: έστι τούτο το πετεινόν πάνν φρόνιμον υπέρ πολ- λά πετεινά. Μίαν δε σκήνωσιν έχει και μίαν μάνδραν, ου πολλές κοίτας ζητεί Φυσιολ. (Sbord.) 142⁷.

σκηπτοκράτωρ ο. — Πβ. και σκηπτροκατάρχης.

Από τον αρχ. τ. σκήπτον του ουσ. σκήπτρον (βλ. Montanari, Λεξ., λ. σκήπτρον, TLG) και το ουσ. κράτωρ (βλ. ά. και LBG). Λ. σκηπτροκράτωρ τον 8.-9. αι. (LBG). Η λ. το 10. αι. (LBG, TLG).

Αυτός που κρατά το σκήπτρο· βασιλιάς, αυτοκράτορας: Τοιαύτα σοι τα τρόπαια νικώντα πάντα λόγον, | έργα και ταύτα προφανή, μέγιστε σκηπτοκράτορ Γλυκά, Στ. Β' 26.

σκηπτουχία η, Λέοντ., Αίν. (Brokkaar) Ο XV⁴.

Το αρχ. ουσ. σκηπτουχία. Λ. σκηπτρουχία τον 11. αι. (LBG). Η λ. στο ΑΛΝΕ.

Εξουσία, διακυβέρνηση: Δέξαι το δώρον, μη κατόκνει μοι, γέρον, | αλλά λαβών, κράτιστε, τον τέλους έχον | και προς καλόν εύθυνη την σκηπτουχίαν Λέοντ., Αίν. (Κηös) 185³.

σκηπτούχος, επίθ., Προδρ. (Eideneier)² Γ' 2. — Βλ. και σκηπτρούχος.

Το αρχ. επίθ. σκηπτούχος. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

α) Που έχει ή κρατά σκήπτρο: ου παύσομαι τον κράτους σου παρ' όλην την ζωήν μου | θερμώς υπερευχόμενος, σκηπτούχε, τροπαιούχε Γλυκά, Στ. Β' 378· β) βασιλικός, ηγεμονικός: ουδέ σε φημί σκηπτούχοις τιμαίσιν αγάλλεσθαι μάλα δηρόν | εκ δε θρόνων πεσέειν, οίον κύνες αμφίς έχουσι Χρησμ. (Λάμπρ.) 115.

σκήπτρο το, βλ. σκήπτρον.

σκηπτροκατάρχης ο. — Πβ. και σκηπτοκράτωρ.

Από τα ουσ. σκήπτρον και κατάρχης (τ. του ουσ. κρατάρχης, βλ. ά.).

Αυτός που κρατά το σκήπτρο· κυβερνήτης, ηγεμόνας: Σκηπτροκατάρχα, βασι- λεύς γης πάσης και θαλάσσης, | η βασιλεία σου δίκαιος και άδικον ου πράσσεις ... Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 739.

σκηπτροκρατία η.

Από το σκηπτροκρατώ και την κατάλ. -ία. Λ. σκηπτροκρατορία το 12. αι. (TLG, LBG). Η λ. στο LBG.

Κυριαρχία, εξουσία: Μόλις τας χείρας, δέσποτα, φυγών των πολεμίων | ως προς την σκέπην ήλυθα της σης σκηπτροκρατίας Προδρ. (Eideneier)² Δ' 2.

σκηπτροκρατούχος ο.

Από το ουσ. σκηπτροκράτωρ (8.-9. αι., LBG) αναλογ. με τα ουσ. σε -ούχος.

Εξουσιαστής, κυρίαρχος: και να εύχομαι τω κράτει σου μέσον από καρδίας, | σκηπτροκρατούχε κραταιέ γης πάσης και θαλάσσης Προδρ. (Eideneier)² Γ' 221 χφ Μ κριτ. υπ.

σκηπτροκρατώ.

Από το ουσ. σκήπτρον και το κρατώ. Η λ. το 12. αι. (LBG, λ. σκηπτροκρατέω).

Κυριαρχώ, εξουσιάζω: να εύχομαι τω κράτει σου μέσον από καρδίας | σκηπτρο- κρατήσαι κραταιώς γης πάσης και θαλάσσης Προδρ. (Eideneier)² Γ' 221 χφ Κ κριτ. υπ.

σκήπτρον το, Βέλθ. 493, Βίος Αλ. (Aerts) 308, 315, 4049, 4167, Χρον. Μορ. Η 4815, 4835, 5996, 6085, 6861, Χρον. Μορ. Ρ 4815, 5996, Χρον. Τόκκων μετά στ. 2522, Διήγ. Βελ. χ 226, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 367, Έκθ. χρον. 11²⁶, 14¹⁶, 35⁹, 39²¹, 60¹⁷, 77²⁸, Ιστ. πολιτ. 16⁴, 20⁵, 52¹², 75¹⁰, Αρσ., Κόπ. διατρ. [744]· σκήπτρο, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 81, 469, Χορτάση, Ελευθ. Ιερουσ. Γ' 9, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 43, Σουμμ., Πιαστ. φίδ. Χορ. γ' [85], Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 19, Α' 283, 378, Β' 113, Γ' 160, 230, Δ' 289, Ε'

12, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 566¹², 578¹⁹: σκήπτρο(ν), Σπαν. Α 417, 458, Σπαν. Β 398, 436, Κομν., Δίδασκ. Δ 246, 289, Σπαν. Ρ 199, 238, 239, Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 162, 197, 207, 208, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 27, 221, Λέοντ., Αιν. (Brokkaar) Ο ΙΧ¹⁰, ΧΙΠ⁵, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 27, Θησ. Β' [79³], Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 5, Διήγ. Αλ. G 289¹⁷, Βυζ. Ιλιάδ. 1092, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 201, Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ. 448⁶⁵, Χρονολ. πίν. βασ. 72, Ιστ. Βλαχ. 2320, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5889, 6476, 9982, 10008: σκήπτρο, Πεντ. Γέν. ΧLIX 16, 28, Έξ. ΧXVIII 21, ΧXCI 2, Λευιτ. ΧXIV 11, Αρ. Ι 4, ΙΙ 7, ΙΙΙ 6, ΙV 18, VII 12, Χ 15, ΧΙΙ 2, ΧXIV 2, ΧXVI 55, Δευτ. Ι 13, ΧΙΙ 5, ΧVI 18, ΧVIII 1, κ.π.α.

Το αρχ. ουσ. σκήπτρον. Ο τ. σκήπτρο και σήμ.

1) Είδος ράβδου (συν. από πολύτιμα υλικά), που χρησιμεύει ως έμβλημα εξουσίας ή αξιώματος: Ο γουν ιερεύς ο Χρύσης| ήλθεν εις τας ναυς Ελλήνων,| ίν' αιτήση παρ' εκείνων| την ιδίαν θυγατέραν (παραλ. 3 στ.) και το στέμμα γαρ κατέχων| και το σκήπτρον και την ράβδον| του θεού του του ιδίου| και δεινώς παρακλητέων Ερμον. Η 61: το σκήπτρο ας πιάσει η χέρα σου και την κορόνα ας βάλει.| Εσένα πρέπει η βασιλεία, να χαίρεσαι, να ορίζεις Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 178: Ως είδε μας ο βασιλεύς, από του θρόνου έστη,| και κάτω εκατέβηκε με σκήπτρον εις το χέρι Αρσ., Κόπ. διατρ. [155]. 2) (Μετων.) α) το βασιλικό αξίωμα, η βασιλική εξουσία: Βέλθανδρε, στέμματος παιδί και σκήπτρον κληρονόμο ... Βέλθ. 171: (συν. στον πληθ.): Τω γουν αυτώ έτει διεδέξατο τα σκήπτρα ο β' αδελφός αυτού, ο κυρ Ιωάννης ο μέγας Κομνηνός Πανάρ. 62⁹ και πάλιν εκκλησιαστικός διάκονος να γένω,| να εύχομαι τα σκήπτρα σου μέσης από καρδιάς Προδρ. (Eideneier)² Γ' 220: β) αρχηγός, επικεφαλής: Δέσποτα, μέγα βασιλεύ, και των Ρωμαίων το σκήπτρον,| η βασιλεία σου δίκαιος, άδικον ουκ ηπράττεις Διήγ. Βελ. χ 412. 3α) Σημαία, φλάμπουρο: το σπουδαζόμενον έν ην εν ταις των απάντων ψυχαίς, τις πρώτος αναβαίνειν και το σκήπτρον θείναι εν τω πύργω Δούκ. 107¹⁰: Με παρρησιάν εσέβησαν εις την Κωνσταντίνου πόλιν,| σκήπτρα σηκάνουν θαυμαστά, χρυσά, μαλαματένια| και τέντες ολοτοσάπωτες μετά χρυσά κουδούνια| — όλα τα κάτεργα τακτικά με τάξιν εσεβαίναν—,| απομακρία ενφήμισαν, ως έπρεπεν, αξίως,| τον βασιλέα, την δέσποιναν, τον μέγαν Βελισάριν Διήγ. Βελ. χ 279: (μεταφ., ως σύμβολο διάκρισης, υπεροχής: εδώ με αρνητ. σημασ.): Δεν είν' πικριά εις αύτου μου σαν άλλους καημένους,| εγώ 'μαι σκήπτρον και φανόν όλους τους πικραμμένους Κυπρ. ερωτ. 140⁶: β) εκκλησιαστικό λάβαρο: Και μετά ταύτα ο αγιότατος ο πάπας γαρ της Ρώμης| όρισεν και εγράψασιν εις όλα τα ρηγάτα (παραλ. 3 στ.) εις τον ρηγός του Κάρλου τε την συντροφίαν να έλθουν,| όστις βαστά το φλάμουρον, της εκκλησίας το σκήπτρον| να του βοηθήσουν ενομού τού να έχουσι φυλάξει| τους τόπους και τα δίκαια της εκκλησίας Ρώμης Χρον. Μορ. Η 6861: Το σκήπτρον του αγίου Λουκά έβγαλαν οι Ρωγιάται,| εκ τον πύργον το εβάλασιν απάνω εις το κάστρο,| και μοναχόν του έπεσεν έξω εις το φουσατό.| Ηπήραν και ηφέραν το ομπρός εις τον δεσπότην| δεσπότης το επροσκύνησεν, ύστερα τους το στρέφει Χρον. Τόκων 2524. 4) Στρατιωτική μονάδα: Δώδεκα αλλάγια εποίησεν να είναι του πολέμου (παραλ. 2 στ.) και πασαέν αλλάγιον και πασαένα σκήπτρον| τριακόσιους έχει θαυμαστούς άνδρας δοκιμασμένους Αχιλλ. (Smith) Ν 402: Ησαν δε και τον χειμώνα όλον εκεί παραχειμασθέντα σκήπτρα εις φυλακήν της πόλεως ..., εκ Μυσίας και Παφλαγονίας τρια Δούκ. 323¹. 5) Τιμάριο (για το πράγμα βλ. και Ιναλτζίκ, Οθωμ. αυτοκρ. 183 κε.): Τω αυτώ δε έτει

έδωκε τοις δύο υιοίς αυτού σκήπτρα τω μεν ... Μεχεμέτη δέδωκε την Μαγνησιάν, εκβαλών γαρ τον πρώτον υιόν αυτού τον σουλτάν Μουσταφάν εκ της Μαγνησίας δέδωκεν αυτόν την Αμάσειαν Έκθ. χρον. 83¹²: πορευόμενος ο αυθέντης εν τη Ανδριάνουπόλει, ηκολούθει και αυτός (ενν. ο Φερχάτ μπασιάς) ζητών σκήπτρον Έκθ. χρον. 77²⁸. 6) Γενιά, οικογένεια: Ενα δε σκήπτρον πενιχρόν εκ των πτωχών ανθρώπων| — ούτε Ασάνοι ήτασιν ούτε Παλαιολόγοι—| ποιούσιν σκάλες ξύλινες, πηδόσιν εις το κάστρον ... Διήγ. Βελ. Ν² 243. 7) Καθεμιά από τις δώδεκα φυλές του Ισραήλ: και εγράψεν ο Μωσέ όλα τα λόγια του Κύριου και εταχύνεψεν το πουρνό και έχτισεν θεσιαστήρι κατωθιό το όρος και δώδεκα στέμματα εις δώδεκα σκήπτρα του Ισραήλ Πεντ. Έξ. ΧXIV 4: Εις τον καιρόν του Μωσέ, όπου του ακλουθούσαν| με τον λαόν του Ισραήλ δώδεκα σκήπτρα ομάδι,| επέρασαν την έρημον ... Δεφ., Λόγ. 27.

Φρ. 1) Κρατώ (τα) σκήπτρα, βλ. Επιτομή, λ. κρατώ Ι Α' 8δ φρ. 2) Η χέρα (μου) κυβερνά το σκήπτρο, βλ. κυβερνώ Ι Α' Φρ. 2. 3) Πιάνω το σκήπτρο, βλ. πιάνω Φρ. 46.

σκηπτρούχος, επίθ. — Βλ. και σκηπτούχος.

Το μτγν. επίθ. σκηπτρούχος (TLG). Η λ. σε σχόλ. (TLG) και στο LBG.

Που έχει ή κρατά σκήπτρο: (εδώ ως ουσ.) αρχηγός, ηγεμόνας: εις την Κωνσταντινούπολιν εμπρός εις τον Ευνούχον,| που τον κρατώ διά λόγου μου δεσπότην και σκηπτρούχον,| ... λέγει τον (ενν. ο Λίμπονας) ... Λίμπον. 300.

σκήτις -η η, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 96, 300.

Από το τοπων. Σκήτις/Σκήτη (4.-5. αι., TLG). Η λ. στο Steph., Θησ. και σε έγγο. του 11.-19. αι. (TLG). Η λ. σκήτη και σήμ.: βλ. και LBG (λ. σκήτη, σκήτις).

α) (Εκκλ., εδώ) οργανωμένο σύνολο από ξεχωριστές μοναστικές μονάδες με δική τους διοικητική οργάνωση, ως εξάρτημα κύριας μονής και με χαλαρή σχέση προς αυτή· η ιδιόρρυθμη σκήτη (για το πράγμα βλ. Πολ. Α.-Κατραμάδος, Ελλην. 20, 1967, 350, Καραναστάσης, Μελ. 264): Είχον δε μόνον έναν ιερομόναχον γέροντα, σπού των ελειτούργει πάσαν Κυριακήν, όταν εσυνάσσοντο εις το καθολικόν, και αυτόν ενόμιζον και πρώτον της σκήτεως διά το αξίωμα και χάριν της ιεροσύνης Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 176: Όταν δε ταύτα εγίνονταν, ήτον ο άγιος Νικόλαος εις την σκήτην της Βουναίνης με τους συντρόφους του και ασκήτευον Μαρτύρ. Αγ. Νικολ. 163⁹⁶: β) καλύβα μοναχού που ανήκει σε σκήτη: Και απαντού επήγαμε κατά την Αγίαν Άνναν και εκατεβήκαμε κάτω προς την σκήτην του παπακυρ-Λεοντίου του ασκητού, και εκείνος ο αγιότατος μας προϋπάντησεν ως δύο μίλια και μας εδέχτην καλά Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 37^ν.

Η λ. ως τοπων.: Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 285.

σκήπτρο το, βλ. σκήπτρον.

σκιά η, Γλυκά, Στ. 199, Λόγ. παρηγ. L 222, 363, Διγ. (Trapp) Gr. 1443, 3108, Διγ. Z 1904, 3688, Ερμον. Ψ 89, Διήγ. πόλ. Θεοδ. 145, Αχιλλ. L 1289, Αχιλλ. (Smith) Ν 1031, 1663, 1742, 1919, Φυσιολ. 344¹⁵, Θησ. ΙΒ' [36¹], Απόκοπ.² 74, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β 341, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 368, Διγ. Ανδρ. 374²³, 395³², Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 171, Ε' 275, 358: ασκιά, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 111, 131, Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 6, 269, ΙV 2, 72,

Βοσκοπ.² 71, Ερωτόκρ. (Αλεξ., Στ.)² Γ' 1266, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 517, 531· ησκιά, Ερωτοπ. 271· οσκιά, Κυπρ. ερωτ. 101³³, 111¹⁰, 129⁹⁹.

Το αρχ. ουσ. σκιά. Ο τ. ασκιά (με προθετ. α-, βλ. Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ. σ. 512]) και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., λ. ασκιά (II), Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Ο τ. ησκιά πιθ. από συνεκφ. με το άρθρο (<η σκιά, πβ. Μπαμπιν., Λεξ., λ. ήσκιος). Ο τ. οσκιά (με προθετ. ο-, βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 232, Παντ., Φωνητ. Κύπρ. 21) και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 705). Τ. ισκιά σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκιά). Βλ. και τ. ασκιά (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.), οσκιά (Παπαχριστ., ό.π.) και οσκιά (Μάνεσης et al., ΛΔ 11, 1966/67, 81) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ.

1α) Σκοτεινή ζώνη που οφείλεται στην παρεμβολή ενός αδιαφανούς σώματος στην πορεία φωτεινών ακτίνων· ήσκιος: τον πόλεμον εσκόλασαν τότε, όταν στη μέση! δεν ήθελεν ο ήλιος πολλήν σκιάν να στέσει, και η πυρά σου φαίνετον ήθελε να ξανάλθει, που τον Φαέθοντά 'καμεν κι εις το μνημείον βάλθη Αχέλ. 1787· β) μέρος σκιερό, προφυλαγμένο από την ακτινοβολία του ήλιου: Και τότες λέγω στην ησκιά και στη δροσιά 'ποκάτω (παρ. 2 στ.) σα 'μπιστεμένο αντρόγενο θέλετε ξεφαντώνει Πανώρ.² Γ' 227 κριτ. υπ. 2) Σκοτεινό είδωλο σώματος που σχηματίζεται σε μια επιφάνεια, όταν πίσω του βρίσκεται μια πηγή φωτός: Τιμή ακλουθά πάσ' αγαθής πράξης εις πάσα τόπο, 'σάν ακλουθούσιν οι ασκιές παντόθες των ανθρώπω Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 466· Ο βασιλεύς ... εύρεν μίαν γυναικα η οποία αληθινά ήτονε ομορφότατη εις την όψιν, μα εις την όρεξιν ήτονε πολλά κακή, μάλιστα και τόσον ζηλιάρα, απόυ και της ίδιας της σκιάς εζήλευγεν Μορεζ., Κλίνη φ. 234· 3) Υπερφυσικό πλάσμα χωρίς υλική υπόσταση, φάντασμα, αερικό και κυρίως, η μετά θάνατο σκιώδης επιβίωση του ανθρώπου η ψυχή του (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Α² 250): Στον Άδη στεφανώνομαι, μάρτυρας να 'ναι ο Χάρος, σκουλήκια να 'ναι τα προικιά κι ο τάφος μου νοδάρος· οι αράχνες τα στολίδια μου κι η μαύρη γης παλάτι! κι οι βρομεσμένοι κορνιαχτοί το νυφικό κρεβάτι. Σαν κύρης και σα μάννα μου 'ς τόπο σκοτεινιασμένοι! θέλον μου δώσει την ευχήν ασκιές αποθαμένω Ερωτόκρ. (Αλεξ., Στ.)² Ε' 860· Ασκιά του αδερφού του βασιλέα, κι εβγαίνει απόυ τον Άδη με αστραπές, βροντές και ταραχή δαιμόνων Ερωφ. (Αλεξ., Στ.-Αποσκ.) Γ' μετά στ. 242· Εκόντεψεν η ζωή μου με το θάρρος! στο μίσεμάσ σου το γλυκύν, κυρά μου, γι' αυτόν σπουδάζω να με πάρει ο χάρος· γιατί αν εβγεί 'χ το γδύμαν η οσκιά μου! μιτά της εμπορά να σ' ακλουθήσω Κυπρ. ερωτ. 101⁴. 4) Μεταφ. α) ως σύμβολο της μηδαμινής υπόστασης του ανθρώπου και της ματαιότητας των ανθρώπινων· συχν. σε παροιμ. εκφρ. και φρ.: Επειδή πάντα τα τερπνά του πλάνου κόσμου τούτου! Άδης μαραίνει και δεινός παραλαμβάνει Χάρων! και ως όναρ παρέρχεται και σκιά παρατρέχει, καπνός ώσπερ λυόμενος πας πλούτος τούδε βίου, κατέλαβε και θάνατος του θαυμαστού Ακρίτου Διγ. (Τραπ) Γρ. 3370· Ζωή μου, οίμε, όχι πλιο ζωή, μ' ασκιά, καπνός και σκόνη, του Χάρου εικόνα αληθινή που τσι ζωές τελειώνει ... Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 563· όλες οι καλομοιρίες του κόσμου και τα πλούτη! μια μόνο ασκιά 'ναι στη ζωή την πρικαμένη τούτη, μια φουσκάλιδα του νερού, μια λάβρα που τελειώνει! τόσα γοργό όσο πλια ψηλά τσι λόχες τση σηκώνει Ερωφ. (Αλεξ., Στ.-Αποσκ.) Ε' 672· ελάτε και θαυμάσετε τούτον τον πλάνον κόσμον· ώσπερ σκιά παρέρχεται η δόξα των ανθρώπων Αχιλλ. Λ 1234· β) (με υποτιμ. σημασ., προκ. για ασήμαντα πρόσωπα και πράγματα): κλαύσατε την Επτάλοφον εξ

όλης της καρδιάς! κλαύσατε και θρηνήσατε Σοφίαν την αγίαν, όπου ο κόσμος σαν αυτήν άλλην δεν είχε μίαν. Ναόν τον σολομώντειον τις να εγκωμιάσει! Αυτή εις την ενπρέπειαν τον είχε απεράσει! εκείνος ήτονε σκιά και αυτή είναι χάρις Ιστ. Βλαχ. 2471 [= Γέν. Ρωμ. 93]· πρώτον μεν γαρ το νομικόν (ενν. Πάσχα) εκείνο το σκιάδες, δεύτερον ό παρέδωκε τοις μαθηταίς ο Λόγος, όπερ εστίν αλήθεια προς την σκιάν του νόμου Γλυκά, Στ. Β' 144 (σε παρομοίωση): Και τούτο βλέπω φανερά σήμερα εις εσένα, τα τιμημένα δεν ψηφάς, μα θες τα ντροπιασμένα. Πράμαν όπου 'ναι ωσάν ασκιά κι ωσάν ανθος διαβαίνει! κι ωσάν τον άνεμο σκορπά κι ωσάν τα νέφη πηαίνει, ερέχτηκες κι εδιάλεξες· προσωρινά ξετρέχεις! κι εις τα παντοτινά θωρώ και λίγην έργοιαν έχεις Ερωτόκρ. (Αλεξ., Στ.)² Γ' 1191. 5) Μεταφ. α) (άυλη) εικόνα: (1) προκ. για βασιλικό έμβλημα (βλ. και Dawkins [Μαχ. II σ. 130]): Και κείνου (ενν. του ρηγός) η καρδιά του δεν έπίστευσεν, διότι η οσκιά του ήτον ένας λιόντας, και όμορφον κορμίν και ... γνωστικός και σοφός και χαριτωμένος απόυ τον Θεόν και φανταστικός Μαχ. 228 σημ. 3 χφ Ο (βλ. Dawkins [Μαχ. II σ. 259])· (2) στοιχείο, πνεύμα· (κατ' επέκταση) δύναμη που επηρεάζει την τύχη ενός ανθρώπου, μοίρα (βλ. και Dawk., BN-J 3, 1922, 147-8): ο ρήγας επήρεν τον αρχιεπίσκοπον ονόματι Παλουγγκέρ να ευλογήσει τον θεμέλιον (ενν. του κάστρου), και τότε εθεμελιώσαν. Το ποίον πολλοί επεθάναν ... και τινάς δεν ηξεύρει πάς ... καν τε εις το κάτσιμον της πρώτης πέτρας, καν εις την οσκιάν του ανθρώπου, καν εις την συντυχίαν· ότι αν το ξεύραν οι τεχνίτες, εθέλαν στοιχειώννει τους εχθρούς τους Μαχ. 592¹³. β) προμήνυμα, προάγγελος (για τη σημασ. βλ. Bauer, Wört., στη λ., σημασ. 2): Επίλοιπον είναι να φυλάσσομεν τα παιδία από την αισχρολογίαν και τα άπρεπα και αναίσχυντα λόγια, και ωσάν λέγει ο Δημόκριτος: «ο λόγος είναι σκιά και σημείωμα του έργου» Σοφίαν., Παιδαγ. 114· έκφρ. τύπος και σκιά (για τη σημασ. βλ. Lampe, Lex., στη λ., σημασ. 3 και Kaplanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 784, λ. τύπος]) = αποτύπωμα, παράσταση (του πραγματικού): ο παλαιός τε Ισραήλ, το γένος των Εβραίων, όπου 'τον τύπος και σκιά χριστιανών των νέων, ημών όπου πιστεύσαμεν Χριστόν εσταυρωμένον, όπου ελπίζομεν ευρείν πόλιν των σωζομένων ... Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 3792· Και με τοιούτον τρόπον εις τον αυτόν τόπον και εις το αυτό όρος (ενν. το Σινά), όπου εφάνησαν το πρώτον αι σκιάι και οι τύποι, εις τον αυτόν εκείνον τόπον και εις αυτό το ίδιον όρος να λάμψουσι πληρέστερον και καθαρότερον αι αλήθειαι των πραγμάτων και τα εκτυπώματα Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 177.

Φρ. 1) Βρίσκομαι εις την οσκιάν κάπ. = συνδέομαι με κάπ., ανήκω στο περιβάλλον κάπ.: Λοιπόν το γράμμα πέμπω το, σημάδι της πολλής μου ευλάβειας και ταπεινώσης κι όρεξης της καλής μου, όπου 'χω κι είχα εξαρχής εις την ευγένειάν σου! και πάντοτε να βρίσκομαι θέλω εις την οσκιάν σου Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού Αφ. 16. 2) Χάνομαι σαν την ασκιά = φεύγω, εξαφανίζομαι γρήγορα και χωρίς να γίνω αντιληπτός: όντες θωρεί (ενν. η Αρετούσα) πως ήλαψε στον ποταμού την πλάτη! μια λαμπυρότατη φωτιά κι άθρωπος την εκράτει! φωνιάζει της «μη φοβηθείς»! κι εσίμωσε κοντά της! κι από τη χέρα πιάνει τη, σύρνει τη και βουηθά της. Πάει τη σ' ανάβαθα νερά κι απόκει την αφήνει! κι εχάθηκε σαν την ασκιά, δεν είδε είντα να 'γίνη Ερωτόκρ. (Αλεξ., Στ.)² Δ' 70.

σκιαγραφώ, Λέοντ., Αιν. (Knös) 175 (έκδ. σκιά γραφουμένη διόρθ. σκιαγραφουμένη, Κομίνης, ΕΕΒΣ 30, 1960-61, 409), Λέοντ., Αιν. (Brokkaar) Ο V² κριτ. υπ. — Βλ. και σκιογραφίζω.

Το αρχ. σκιαγραφέω. Η λ. και σήμ.

Σχεδιάζω, απεικονίζω κάπ. ή κ. αποδίδοντας μόνο το περιγράμματά του με τις βασικές του γραμμές: *Τας πάσας ουν νύκτας εκείνας ουκ έλιπε διανυκτερεύων (ενν. ο ηγεμών) και μεριμνών τα κατά της Πόλεως, λαμβάνων εν χειρί χάρτην και μέλανα και σκιαγραφών την περιοχήν της πόλεως Δούκ. 313²³⁻²⁴.*

σκιαδάκιν το.

Από το ουσ. σκιάδι (βλ. ά.) και την υποκορ. κατάλ. -άκιν.

Είδος πλατύγυρου ψάθινου καπέλου: *Ιούνιος άνδρας και αυτός, υπόστεγνος γαρ ήτον, | γυμνός με το ποκάμισον, πλατύν λουρίν εφόρει, | σκιαδάκιν εις την κεφαλήν, ποδήματα εις τους πόδας, | δρεπάνιν κρατεί εις τας χείρας του, τους στάχνας θερίζει Ημερολ. 112· Απρίλιος άνδρας και αυτός και κακοελουσμένος, | τα τρίκομπα εφόρει τα τα σιγοννομαλλάτα (παραλ. 1 στ.), μαλλόκαπον εφόριεν, σκιαδάκιν εφαιnéτον αυτ. 86.*

σκιάδι το, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 314 κριτ. υπ., Θησ. ζ' [20⁷], Αλεξ.² 1096, Σκλάβ. 260, Διήγ. Αλ. G 277²⁷, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 571¹⁶ σκιάδι(ν), Λίμπον. 265, Επίλ. 78, 79· σκιάδιν, Μαχ. 674³¹, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 283⁹, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 282⁸⁻⁹· σκιάδιο, Σεβήρ.-Μανολ., Επιστ. 172³⁵.

Το αρχ. ουσ. σκιάδ(ελ)ιον. Ο τ. σκιάδι(ν) και σήμ. ως τοπων. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. Σκιάδι(ν)). Ο τ. σκιάδιο και σήμ. λόγ. (ΛΚΝ). Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (βλ. Andr., Lex., λ. σκιάδιον). Η λ. στο Meursius (γρ. σκιάδη), σε έγγρ. του 16. αι. (Αμάραντος, Νοταριακές πράξεις 107^{16, 20}), στο Κατσαϊτ., Θυ. Γ' 97 και σήμ. λαϊκ.

α) Είδος πλατύγυρου ψάθινου καπέλου ως μέσου προφύλαξης από την έκθεση στον ήλιο (για το πράγμα γενικά βλ. Du Cange, λ. σκιάδι, γρ. σκιάδη): *οι ... Πέρσαι φυλάττουσι ακριβώς τας κεφαλάς τως από το καύμα του ηλίου, καλύπτοντες τες πάντοτε με πίλους και τιάρας, ήγουν σκιάδια, ώσπερ την σήμερον οι χριστιανοί εις την Φραγκίαν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 248· επήγαν εις την Κερυνίαν με τον κυρ Δημήτηρην, και παλαιόν σκιάδιν εις την κεφαλήν του Μαχ. 492³²· παρακαλώ τη πανιερότη σου να μου πέψεις ... εφτά πράτσα σέτα τη μαύρη και ένα σκιάδι και γράψε μου τι κοστίζουνε τα σολδιά τους να σου τα πέψω Μανολ., Επιστ. 173¹⁸· β) κάλυμμα κεφαλής, ως στοιχείο: β¹) αμφίεσης αξιωματούχων της βυζαντινής αυλικής ιεραρχίας (βλ. και ODB, λ. *skiadion* και λ. *headgear*): *Τα σφάκια του παλατίου ... Ιστέον, ότι τα χρυσοκόκκινα σκιάδια φορούσιν οι από του πανυπερσεβάστου μέχρι του μεγάλου στρατοπεδάρχου, τα δε συρματηρά οι από του μεγάλου πριμικηρίου μέχρι του κουροπαλάτου, τα δε κλαπωτά (έκδ. κλωποτά διορθώσ.) οι από πρωτοβεστιαρίτου μέχρι τέλους Μαλαξός, Νομοκ. 516· (εδώ παιγνιωδώς προκ. για φασιανό): και εσύ γελάς το ... σκιάδιν τό με εδώκεν | ο βασιλεύς ο αυθέντης μου και πάντων των ορνέων; Πουλολ. (Τσαβαρή)² 313· β²) αμφίεσης κληρικών του ανατολικού και δυτικού δόγματος: *αφέντες, αφεντίπουλα, βασιλίσεις, κυράδες, | όλους τους σέρνει ο θάνατος, γα-***

*μπρούς με τες νυφάδες | τον πάπαν δεν εντρέπεται με το τρανό το σκιάδι, | μόν' κόφτει τες ημέρες του και φέρνει τον στον Αδη Ιστ. Βλαχ. 2843· οι άρχοντες οπού είχασιν την επιβουλίαν ... εφόρεσαν απέσω άρματα και εζώσθησαν σπαθία και αποπάνω ... εφόρεσαν κοφτάνας παπαδικάς και κληρικά σκιάδια και εισέβαιναν συν δύο συν τρεις εις το παλάτιον Hist. imp. (Iadevaia) Πς 235· Και τη Κυριακή κγ' Νοεμβρίου αυκς' Χριστού ήρτεν ο βαχλιώτης του πάπα και έφερεν το σκιάδιν του γαρδενάλλη και τες βούλλες διά να ορδινιάσουν τον πρωτονοτάρην γαρδενάλλην Μαχ. 674²³· Εις τους κληρικούς. ... σκιάδια τρία έχουσι Σεβήρ., Σημειώμ. 52· β³) στρατιωτικής εξάρτυσης: *Μετά σπουδής πιστράφηκε (ενν. ο πιστός στρατιώτης), και πάντα αναφέρει | του θανμαστού Μερκούριου, με το σκιάδι στο χέρι Κορων., Μπούας 103.**

σκιαδικόν το, Ιατροσ. κάδ. σνθ'.

Πιθ. σχετ. με το επίθ. ισχιαδικός που απ. στον Ιπποκράτη. Ασχ. λ. σκιαδικά σε Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. και Κριαρ., Λεξ.

Είδος ασθένειας: *Πρώτον μεν γκλυστήρια απλά, εγκλυστήρι ωφέλιμον εις σκιαδικά και νεφρούς αυτ. | Περί σκιαδικών δοκιμήν θανμαστήν αυτ. φκδ'.*

σκιάδιν, σκιάδιο το, βλ. σκιάδι.

σκιαδόμαλλον το.

Από τα ουσ. σκιάδι και μαλλίν.

(Πιθ.) μαλλί προβάτων για κατασκευή σκιαδιών (βλ. ά.): *Άλλος έχει τα πρόβατα και εγώ τα ποιμαινεύω, | έχω και γάλας και τυρίν στανέου όπου τα έχουν, | έχω και τα σκιαδόμαλλα και αρνία εις τον ορισμόν μου Ημερολ. 95.*

σκιαζάρης, επίθ., Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 499, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [77]. — Βλ. και σκιαστάρης.

Από το θ. του σκιάζω (II) και την κατάλ. -άρης. Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 441, λ. σκιάζαρης, Τζιαμούρτας, Γλωσσ. Καραγκούννηδων, σκιαζιάρ'ς (λ. σκιαζούρ'ς), Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρού Α 350, λ. σκιαζάρ'ς). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Δομένικος, Κεφ. διηγ. 126, Τοιντίλη-Βλησμά, Λεξ. Ιθακ.).

Που σκιάζεται, φοβητσιάρης: *Φοβούμαι μην δεν θέλει αυτός, διατί ένα σκιαζάρης, | και δεν είν' άνδρας σαν εμέ να 'ναι τοιούτης χάρης Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 443.*

σκιαζάρικος, επίθ. — Βλ. και σκιαστάρικος.

Από το επίθ. σκιαζάρης και την κατάλ. -ικός.

Που προκαλεί φόβο τρομακτικός: *Των Βαβυλωνίων (ενν. την μοναρχίαν), ... αυτό σημαίνει το αρκούδι πλην καθώς το αρκούδι θηρίον μέγα και σκιαζάρινον, ούτως και η μοναρχία των Βαβυλωνίων φοβερά και σκιαζάρινη Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 201 δις.*

σκιάζω (I), Σκλέντζα, Ποιήμ. 1¹⁴⁹, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 1412, Μπερτολδίνος 94· ησκιάζω.

Το αρχ. σκιάζω. Ο τ. πιθ. από επίδρ. των τ. ησκιά (βλ. σκιά), ησκιος. Τ. ισκιάζω σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκιάζω). Η λ. και σήμ.

I. Ενεργ. Α' Μτβ. 1α) Παρέχω, ρίχνω σκιά: Πέφυκε (ενν. ο αμπελών) και κατάσκιος εις τον καιρόν του θέρους· | σκιάζει, αναθάλλει τε ελθόντας καλογέρονς Παΐς., Ιστ. Σινά 1416 β) (μεταφ.) θαμπώνω, τυφλώνω: ανέν και να με δουν τα γλυκιά 'μμάτια! και τα δικά μου σκιάσουσιν ως ήλιος Κυπρ. ερωτ. 105¹² Το βλέμμα (ενν. της ωραιάς) πάνν θαυμαστόν ... | όταν γυρίσει απόκοτα και ιδει επάνω κάτω, | θερίζει σου την αίσθησιν, κόπτει σου και την φρόναν. | Και σε αυτόν, ω βασιλεύ (ενν. Ερωτα), καν τολμηρός μου ο λόγος, | αν σε σκιάσει πούπετις, σύμπτερος να κατέβεις! Βέλοθ. 719. **2)** Καλύπτω, σκεπάζω κρύβω: να πα σου φέρομεν ομπρός σου το βατοέλι και κάμε συ (ενν. Ελεάζαρ) υπόκρισιν πως τρωσ αφ' το σκουτέλι. | Ki εμείς θέλει σε σκιάσομεν, να μη δει ο βασιλέας ... Βεστάρχη, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 657· Το κάλλος της εις γην εκαταστήτην (παραλ. 2 στ.), η ποια με στον παράδεισον εκρύφτην! με δίχα το μαντίν της! που κάποτε την έσκιαζεν η φύση Κυπρ. ερωτ. 94³⁹. Πρασινορόδιнос αετός στην σέλαν εξοπίσω, | και ησκιάζει τας κουτάλας του (ενν. του φαριού) εκ του ήλιου τας ακτίνας Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 16' (εδώ μεταφ.): Τοιαύτην ουν ειρήνην πλαστήν έχοντες, γέγονε και μάχη φανερά· ψυχή γαρ αδικείν προελομένη ου δύναται επί πολύ φέρειν το σκιάζον Ιστ. πολιτ. 16²². **3)** Σχεδιάζω, ζωγραφίζω με φωτοσκιάσεις· σκιαγραφώ: πολλάκις αποτόρμησα να γράψω! κι εις τούτα τα χαρτιά να ζωγραφίσω! ή με μολύβιν τάχα να τα σκιάσω Κυπρ. ερωτ. 7¹. Β' (Αμτβ.) α) Δημιουργώ, παρέχω σκιά: Εγγίζασι στα σύγνοφα οι κορυφές των δένδρων, | οι κλώνοι τα κλωνάρια τους, έμορφα σκορπισμένα. | Καλά επερικιάζασι της γης την όψιν όλην, | ουδέ αλλού 'μορφότερα σκιάζασι γαρ δένδρη Θησ. ΙΑ' [19⁴] β) είμαι σκοτεινός, καλύπτομαι από σκοτάδι: Ήτον ημέρα σύθαμπη, αποταχύ γαρ ήτον, | καμπόσο γαρ εσκίαζε όλον το περιβόλι. | Ουχί γαρ τόσο σκοτεινά, που να μηδέν εβλέπει! εκείνος με τα μάτια του το τι έκανε εκείνη Θησ. Γ' [12²].

II. Μέσ. Α' Μτβ. 1) (Μεταφ.) επισκιάζω, εμποδίζω κ' επιδράω αρνητικά σε κ.: πλείονος γαρ εμφορηθείς αίματος ο ιέραξ χηνείου την καρδιαν βαρύνεται, και ώσπερ οι μεθύοντες των ανδράν σκιάζονται το της ψυχής λογιστικόν και ατάκτως φέρονται, ούτω κάκεινος ανεπιτήδειος γίνεται προς την θήραν Ιερακοσ. 378³¹. **2)** Διακρίνω, βλέπω κάπ. ή κ.· αντιλαμβάνομαι κάπ. διερχόμενο (για τη σημασ. βλ. Ξανθ., Χρ. Κρ. 1, 1912, 309-10, Κριαρ., Αθ. 45, 1933, 234, Spadaro, Εραν. 4, 1966, 115, σημ. 2): Τώρα αν μου δείχνει το χαρτί την ίδιαν αληθεία, | η λίμνη (έκδ. λίμη· διόρθ. Ξανθ., ό.π., 309) θέλει να φανεί κι ευρίσκεται πλησία, | αλλά την γην σκιάζομαι, καλά την βλέπω τώρα (έκδ. σκιάζομαι. Καλά ...· διόρθ. Ξανθ., ό.π.) Αχέλ. 2374· Παρασκευήν σε σκιάστηκα, κυρά, διά Σαββάτου· | παρακαλώ σε, 'λέσε με, ως ο Θεός τον κόσμον Ερωτοπ. 498· Β' Αμτβ. **1)** Βρίσκομαι σε σκιερό μέρος, απολαμβάνω σκιά (σε μεταφ.): Είναι λοιπόν η μακαριαν παρθένος μία νεφέλη φωτεινή ... Εις αυτήν ... την φωτεινήν νεφέλην όποιος σκιάζεται δεν φοβείται να τονε βλάψει ουδένα κακόν Μορεζίν., Κλίνη Σολομ. 407. **2)** (Πιθ.) απομακρύνομαι, αποπλέω (για τη σημασ. πβ. Βογιατζ., Αθ. 37, 1925, 133): Και αποκεί μίλια δ' ευρίσκεις τον Άγιον Νικόλαον τα Μύρα ..., και όταν έρχεσαι την κόσταν κόσταν, ευρίσκεις μίαν πόνταν και έχει απάνω έναν πύργον του Αγίου Νικολάου. Και 'κοστάρισε την πόνταν του πύργου και σκιάζεσαι με γαρμπήδες Πορτολ. Β 23²⁴.

Η μητχ. παρκ. ως επίθ. = σκιερός: Δέτε πώς βρίσκομαι κι εγώ φερμένη εδώ στο

δάσο, | το ησκιασμένον και πυκνόν, και περπατώ οπού φτάσω Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [852].

σκιάζω (II), Σπαν. (Ζώρ.) V 582, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθαμ.-Jeffr.) 375, 559, Χρον. Μορ. Η 3840, Βίος Αλ.² 115, Χρον. Τόικων 3250, Θησ. (Foll.) I 32, Θησ. Β' [62²]· Ε' [81³], Διήγ. Αλ. G 279¹⁰, 283¹⁷, Ζήνου, Βατραχ. 419, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 21², Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 131⁸, 309⁶, Δεφ., Σωσ. 125, Χρον. σουлт. 90²⁹, 120³², Σουμμ., Ρεμπελ. 179, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) Πρόλ. 95, Μπεροτόλδος 40, Βεστάρχη, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 348, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [85], Ροδινός (Βαλ.) 210, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 210, Γ' 24, Ληηλ. Παροικ. 272, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 269¹⁰, 575¹², Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2361, κ.α.

Το αρχ. σκιάζω με διαφορ. σημασ. Η λ. το 12. αι. (LBG), στο Βλάχ. (λ. σκιάζω, σκιάζομαι), στο Κατσαϊτ., Θυ. Ε' 131, Κλ. Β' 22, σε έγγρ. του 16. αι. (Έγγρ. 16. αι. 111 δις) και σήμ. λαϊκ.

I. (Ενεργ., μτβ.) τρομάζω, εκφοβίζω κάπ.: έπαρέ με να σκιάζω τα παιδια (ενν. σου) να μην κλαίουν Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 152²⁶. Αν του σπαθίου σου του φρικτού το κρούσμα ζάλισέ με, | ουκ έσκιαξέ με τίποτε, πάλι εγώ συνήλθα Θησ. Ε' [73⁴]· Είτα ο ραστρίγας έκαμε μίαν τέχνην: τους ανθρώπους του όλους και τα άλογά των όρισε και ενδύθησαν με αρκουδόπετσα και προβάτων δέρματα με το μαλλί απάνω, και ούτως εξέβησαν εις τον πόλεμον. Τα δε άλογα των στρατιωτών του Μποροίση εσκιάχθησαν απ' αυτούς καταπολλά και ερίχνονταν εδώ και εκεί Διον., Ιστ. Ρωσ. 403· πάραντα εφάνηκεν ένας άγγελος ... και έσκιαζε τους στρατιώτες, οπού τον επαιρνασι (ενν. τον άγιον Μάμαν) να τον καταποντίσουν και τους έκαμε να φύγουν Ροδινός (Βαλ.) 213.

II. Μέσ. Α' Μτβ. α) Φοβάμαι κάπ. ή κ.: Το θάνατο δε σκιάζομαι, το φόνο δε φοβούμαι, | γιατί μετά το θάνατο στ' άστρα θε να πετούμε Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 362· Αμή ο άγιος Μάμας μήτε τες φοβέρες του εσκιάστηκεν ούτε εδειλίασεν εις τα λόγια οπού του έλεγεν (ενν. ο Δημόκριτος) Ροδινός (Βαλ.) 211· το θηρίον εκείνο ... είχαν σηκωμένες τες τρίχες του, και δείχνοντας τα δόντια του εστραβοκοίταζε και από βάθος της καρδιάς του εμούγκριζε. Τάχα δεν ήθελε σκιαχτεί κανείς το λεοντάρι ετούτο και μόνον με το να το ακούσει; Ροδινός (Βαλ.) 227· β) με δευτερεύουσες προτάσεις β²) φοβάμαι, διστάζω να κάνω κ.: Και την Σωσάννα βλέπαισι (ενν. οι δυο κακόγεροι) στο περιβόλι μέσα, | στην εμορφιά της την πολλήν αυτείνοι δύο πέσα· | κι ένας τον άλλον σκιάζετον αυτό να μολογήσει, | κι ένας τον άλλον λόγιαζεν τι μέθοδον να ποιήσει Δεφ., Σωσ. 81· ο αφέντης της Μπόσινας ... εμάζωξε τα φουσσάτα του και εβγήκε εις τον κάμπο και ακαρτέριε τον Ισά, να του αντισταθεί. Αμή έμαθε πως έχει πολλή δύναμη ο Ισάς και εσκιάχτη να πολεμήσει Χρον. σουлт. 64²⁹. β²) φοβάμαι μήπως συμβεί κ.: Πάμε, παιδί μου, κι όρπιζε στον ουρανόν απάνω. | Μα σκιάζομαι πως τη ζωή για λόγου σου τη χάνω Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 444· Πάγει και μπαίνει στο λουτρόν (ενν. η Σωσάννα) να νίψει το κορμί της, | σκιάζεται μη και την ιδούν, κι ήτونه διά ντροπή της Δεφ., Σωσ. 104. Β' (Αμτβ.) τρομάζω, φοβάμαι, τα χάνω: Και εις όσον καιρόν εφιλεύονταν εκείνοι οι καβαλλαραίοι, ήλθασι κατά την συνήθειάν των τα θηλυκά ζώα διά να τα αμέλξει ο άγιος, τα οποία βλέποντας εκείνοι εσκιάστησαν, και

από τον φόβον τους αφήκασι το τραπέζι και εδράμασιν εις τον άγιον Ροδινός (Βαλ.) 214· Εβόησε ο Κύριος κι είπει: «Καταραμένει όφη, ... (παρ. 2 στ.) ... κάνω σε αποδά και ομπρός φοβέριστρο του κόσμου, όποιος σε δει να σκιάζεται: φύγε λοιπό απομπρός μου!» Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1143· Εις την πρώτην πράξιν τον εξωγράφισαν πώς τον έσυρναν και τον εράβδιζαν (ενν. τον Ιγνάτιον) και επανωθιόν της κεφαλής του είχαν γραμμένον έτσι: ο διάβολος. Τάχα δεν εσκιάκτητε ακούοντας τόσην μεγάλην βλασφημίαν; Αμή μην θαυμάζετε, αν τον αφέντην τον Χριστόν τον εκάλεσαν Βεεζεβούλ, τι θαυμαστόν, αν εις τους φίλους του κάμνουν τα όμοια; Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 101¹⁶· (σε σχ. κατά το νοούμενο): Η χώρα εταράχθηκεν κάτω εις το κουλλούριν, ή ετρόμαξαν, εσκιάσθησαν, εκίνησαν να φεύγουν. ή Ηκούσθη, εδόθη η φωνή ολόγυρα τον τόπον, ή το πως ο Φράγκος έπιασεν τον πύργον και κρατεί τον Χρον. Τόκκων 906· Και ως είδαν οι Μακιδόνες τον Φιλόνη οπού ήλθεν, αντρειώθησαν πολλά από την χαράν τους. Και του Πώρου το φουσσάτον σκιάστηκαν δυνατά Διήγ. Αλ. G 285²³.

σκιαμαχώ.

Το αρχ. σκιαμαχέω. Η λ. και σήμ.

Μάχομαι με φανταστικό ή ανύπαρκτο αντίπαλο, αγωνίζομαι μάταια: *Περί ων ουν απάντων ημείς οι εν τω Καρπενησιώ απαξάπαντες ... χάριτας ου τας τυχούσας τη θεοτιμήτω σου ομολογούμεν παναγιότητα νοερώς αυτή προσπίπτοντες διά των γραμμάτων, καν τινές χαμαιτυπείς και υλικοί την διάνοιαν του πονηρού κόμματος όντες και εκδεδητημένοι και φαύλως άνωθεν ηγμένοι φωνούσι μάτην εθελοκάκως και σκιαμαχούσι, το δη λεγόμενον Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 16³²⁻³³.*

σκιαμός ο, βλ. σκιασμός.

σκιανάδα η, Πιστ. βοσκ. Ι 1, 68· σκιανιάδα.

Από το επιθ. σκιανός και την κατάλ. -άδα. Ο τ., πιθ. με επιδρ. του σκιανιάζω, και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., όπου και τ. (α)σκιανιάδα). Τ. ασκινιάδα σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Η λ. στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 190, όπου και τ. ασκιανιάδα και ασκιενάδα).

α) Σκιερό μέρος, ήσκιωμα: *όνειρο είδα ... (παρ. 2 στ.) πως ήμου μου 'φανίστη καθισμένος ή στον ποταμού τ' Αλφάιοι τ' όμορφο περιβόλι εις μια σκιανάδα ή νούς κλαδεροπλατόνου και κυνήγου ή ψάρια με το καλάμι και τ' αγκίστρι Πιστ. βοσκ. Ι 4, 161· Το μεσημέριν έφθασε και άνεμος δεν εφύσαν, ή θερμην και φλόγαν έφερνεν ο ήλιος περίσσαν, ήστέκαν όλα τα πουλιά παντόθ' αναπαημένα, ή εισέ σκιανάδα δροσερήν με σιωπήν καθένα, ή μόν' οι τζιτζίροι την φωνήν στα δένδρη επληθαίναν Αχέλ. 1089· β) σκιά: τα αγαθά της (ενν. της απολαύσεως των παρόντων) ... είναι αδυναμότερα της σκιανιάδας, και ωσάν τα ζάλα του караβίου οπού πλέει ή του πουλιου οπού πετά εις τον αέρα και ευθύς αφανίζονται, έτσι είναι και αυτή Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 41¹²⁻¹³· (εδώ του ανθρωπίνου σώματος): Εγώ δε, αφού δυνατά εσκοτείνιασε και οι βάρβαροι, μεθυμένοι όντες, αποκοιμήθησαν βαρέα, πρώτον μεν εσύρνονουν κάτω εις την γην, ίνα μη περιπατώντας ορθώς φαίνεται η σκιανάδα του κορμιού μου εις το σκοτάδι, και με γροικήσει τινάς, αν είναι έξυπνος ... Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 120· Και αι σκιανιάδες τως (έκδ. σκιανιάδες τως διορθώσ.) μόνες (ενν. των Αποστόλων)*

είατρεύασιν τες αρρωστίες των ανθρώπων Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 131³¹· γ) σκοτεινιά, σκίαση: Κάθε δόσις αγαθή και κάθε δάρων τέλειον ... κατεβαίνει από του Πατρός των φώτων, σιμά εις τον οποίον δεν είναι αλλάξιμον ή μεταβολής σκιανιάδα Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιακ. Καθ. Επ. α' 17.

σκιανάδι το.

Από το ουσ. σκιανάδα και την κατάλ. -ι.

Σκιερό μέρος, ήσκιωμα: *Στην Αραβίαν κείτεται κάποιον μικρόν λαγκάδι ή κι έχει από πολλά δενδρά πανέμορφον σκιανάδι, ή δύο βουνιά το σκέπουν, ήλι', εκ την πυρά σου, ή και κρύβει ένα σπήλαιον στο κούφωμαν του δάσου Αχέλ. 1385.*

σκιανιάδα η, βλ. σκιανάδα.

σκιανιάζω μτχ. παρκ. ασκινιασμένος.

Από το επιθ. σκιανός και την κατάλ. -ιάζω. Απρ. σ. τ. σκιενιάζει σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 191). Η λ. στο Βλάχ. (λ. σκιάζω) και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.).

Σκιάζω, έχω σκιά: *Δέτε κι εγώ σε τούτα που γυρίζω ή τα δάση τα πυκνά τ' ασκινιασμένα ... Πιστ. βοσκ. Ι 3, 201.*

σκιανιό το, βλ. σκιανό.

σκιανιός ο, βλ. σκιανός.

σκιανό το ασκιανό, Πιστ. βοσκ. ΙΙ 5, 332· ασκινιό, Πιστ. βοσκ. ΙV 5, 298· σκιανιό, Πανώρ.² Α 321, Γ' 117, 227, Φορτου. (Vinc.) Ιντ. β' 1.

Το ουδ. του επιθ. σκιανός (<ουσ. σκιά και την κατάλ. -ιανός· απ. στο Βλάχ., λ. σκιανερός, βλ. και Andr., Lex.) ουσιαστικοπ. Ο τ. σκιανιό και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Πληθ. ασκιανά και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., ό.π.). Τ. δ-δανό σήμ. ιδιωμ. (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 190, λ. σκιανός).

Σκιά, σκιερό μέρος: *ώρες σε σπήλια δροσερά με βοσκοπούλες μπαίνω ή ώρες εις όμορφα σκιανιά, 'ς πύκους και κυπαρίσσα ή μαζί τως στέκω πάντα μου κι αναγαλλιώ περίσσα Πανώρ.² Ιφ. 49· Δάση μου μυρισμένα, (παρ. 2 στ.) με τ' όμορφους εκείνους ή τους κάμπους της παράδεισος ποτέ μου ή τα δροσερά σας τ' ασκινιά ν' αλλάξω ή δεν ήθελα θελήσει φαίνεται μου Πιστ. βοσκ. ΙΙ 5, 14.*

σκιανός ο, Μορεζ., Κλίνη φ. 185· κριτ. υπ. σκιανιός.

Το αρσ. του επιθ. σκιανός (<ουσ. σκιά και την κατάλ. -ιανός· απ. στο Βλάχ., λ. σκιανερός, βλ. και Andr., Lex.) ουσιαστικοπ. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.). Τ. ασκιανός (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 190, στη λ.) καθώς και ασκιανιός (Ξανθιν., ό.π.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., ό.π., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

Σκιά, σκιερό μέρος: (εδώ) σκέπη: *Είναι λοιπόν η πανάχραντος Μαρία ... μία θαν-*

μαστή ... βακτηρία και δένδρον κατάσκιον, και ωσάν δένδρον έχομεν τον γλυκύν της σκιανιόν και φυλάγομέστανε εις το σκέπος της αυτ. φ. 185^ο.

σκιάξιμον το.

Από τον αόρ. του σκιάζω (II) και την κατάλ. -ιμον. Η λ. και σήμ. λαϊκ. στον τ. σκιάξιμο.

α) Τρομάγμα, τρομάρα: *Είτα ο ραστρίγας έκαμε μίαν τέχνην: τους ανθρώπους του όλους και τα άλογά των όρισε και ενδύθησαν με αρκονδόπετσα και προβάτων δέρματα με το μαλλί απάνω, και ούτως εξέβησαν εις τον πόλεμον. Τα δε άλογα των στρατιωτών του Μπορίση εσκιάχθησαν απ' αυτούς καταπολλά και ερίχονταν εδώ και εκεί. Εκείνοι δε εις το σκιάξιμον αυτώ των αλόγων έκοφταν τους καβαλαραίους, και έτσι το σεφέρι του Μπορίση φοβηθέντες έδωσαν νότα και έφευγον Διον., Ιστ. Ρωσ. 403^ο β) φόβητρο, μπαμπούλας: *Λέγει τον (ενν. τον πραγματευτήν) ο Αίσωπος: — Δεν έχεις μικρά παιδία εις το σπίτι σου και κλαίουν; Βάλε με αντί βάρια ή ώσπερ σκιάξιμον να τα φοβερίζω Βίος Αισώπ. Κ 152^α.**

σκιας, επίθ., βλ. κιας.

σκιάσις -ση η· σκιάσις.

Το μτγν. ουσ. σκιάσις. Ο τ. από μετφ. αν. Η λ. σκίαση και σήμ.

Σκιά (βλ. και Κουκ., ΕΕΦΣΠΑ 6, 1955-6, 311): *Οι πάντες (ενν. Χάρε) τρέμουν και δειλούν του να σε 'κοσταρίσουν, ή και φεύγουν και αφ' την σκιάσιν σου να γλύσουν αν μπορήσουν, ή και συ με ένα πήδημα, δεν το κάμνει λεοντάρι, ή θερίζεις νεόν και γέροντα, κόρην και παλληκάρην Γεωργηλ., Θαν. 223.*

σκιάσμα (I) το· σκιάσμα, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 2043· σκιάσμαν.

Το αρχ. ουσ. σκιάσμα (TLG). Ο τ. σκιάσμα στο Soman. με διαφορ. σημασ. Η λ. και σήμ.

Ζωγραφικό σχέδιο, απεικόνιση, σκίτσος: *λογιάζει (ενν. η Αρετούσα) πως σα δουλευτής οπού 'μαι στο παλάτι, ήπιασα κι εζγουράφισα το σκιάσμαν οπού εκράτει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 2046· το παιδίν οπού θέλει γεννηθείν ... θέλω να μάθει πρώτον τα γράμματα και τότε την ζωγραφικήν τέχνην ... ειδέ και ουδέν την μάθει ... αφήνω τα τεσσενιάσματά μου, τουτέστιν τα σκιάσματα και όλα της τέχνης του αδελφού μου του Ιωάννου Διαθ. Ακοτ. 147^α.*

σκιάσμα (II) το, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 153³.

Το αρχ. ουσ. σκιάσμα (TLG) με διαφορ. σημασ. Τ. σκιάσμα στο Soman. και στο Δημητράκ. (λ. σκιάσμα), καθώς και δ-διάμμα (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.), δκιάγμα (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Α' 349) σήμ. ιδιωμ.

Φόβητρο, σκιάχτρο, μπαμπούλας (η σημασ. ήδη τον 4. αι.: βλ. Lampe, Lex., στη λ., σημασ. 3): *ιδόντες αυτόν (ενν. τον Αίσωπον) οι σύνδουλοι είπον προς αλλήλους: — Τι κακόν εσυνέβη εις τον αυθέντην μας και επήγε και εγόρασε τέτοιον σιγχαντόν πράγμα. Αλλ' ως φαίνεται, διά σκιάσμα και φόβον του σπιτίου τον αγόρασε αυτ. D 212³⁹.*

σκιάσμα, σκιάσμαν το, βλ. σκίασμα (I).

σκιασμός ο, Θησ. Θ' [7], Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 149⁸, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' μετά στ. 1112 κριτ. υπ. σκιαμός.

Από τον αόρ. του σκιάζω (II) και την κατάλ. -μός. Ασχ. το μτγν. ουσ. σκίασμός. Ο τ. σκιαμός με ανομοιωτική έκπτωση του σ. Η λ. στο Κατσαίτ., Ιφ. Β' 377 και σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 441), καθώς και στο ΑΛΝΕ.

Αιφνιδιαστικά προκαλούμενος τρόμος, φόβος· σκιάξιμο: *Ο Αλέξανδρος ως είδεν φουσσάτον αναριθμητον, έβαλεν φόβον μέγαν απάνω του και σκιαμόν· και τον φόβον ουδέν έδειξε των Μακεδόνων· αμή ατός του επερπάτιε από την μέσην του φουσσάτου Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 249¹⁴⁻¹⁵. Εβγάλαν από πάνω του τ' άλογο ..., ή ωσάν αυτώ εγροίκησε, το πως ελευθερώθη ή ουκ έδειξεν αποσταμόν, εκ τον σκιασμόν εκείνον, ή τα πόδια του εις το φυγιόν βάνει τα εκ τον φόβον Θησ. Θ' [9⁵]: Ο φρόνιμος και παραφρόνιμος πασαείς της καρδιάς του τον σκιασμόν κρύβει με την γλώσσαν του την φρόνιμη Διήγ. Αλ. F (Konst.) 148⁹.*

σκιαστάρης, επίθ., Διήγ. Αλ. V 42, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 146⁶· ?σκιασταριούδος, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 147⁶· πληθ. σκιασταραίοι, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 157⁴, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 73¹⁷, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 156⁶· σκιαχταραίοι, Διήγ. Αλ. G 283²⁷. — Βλ. και σκιαζάρης.

Από το θ. αορ. του σκιάζω (II) και την κατάλ. -άρης. Ο πληθ. σκιαχταραίοι από τον αόρ. σκιαχτ-. Τ. δ-διαστάρη(ς) σήμ. σε ιδιωμ. της Κάτω Ιταλίας (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.) και σκιαζάρης στο ΑΛΝΕ.

Που σκιάζεται, φοβητσιάρης· δειλός: *οι Πέρσαι είναι ώσπερ γυναίκες στολισμένες και είναι σκιασταραίοι εις τον πόλεμον, αμή το φουσσάτο της Μακεδονίας είναι λέοντες Διήγ. Αλ. V 63· Ω ηγαπημένοι μου και ανδρειωμένοι μου Μακεδόνες, ... όλην την οικουμένην επατάξετε με την δεξιά σας χείρα, και την σήμεραν ημέραν εσκιάσθητε από τους άνανδρους και σκιασταραίους και ουδετιποτέινους τους Ινδιώτες; Διήγ. Αλ. F (Konst.) 72¹⁸⁻¹⁹. Ο Αλέξανδρος ... είπε του: «Δορυφόρε, εβλέπω ότι θέλεις να με σκοτώσεις. Αμή ήξευρε ότι ο θάνατος ο ιδικός μου εσένα θέλει θανατώσει. Αμή οι Μακεδόνες ουδέν είναι σκιασταραίοι ωσάν εσάς ...» Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 147²⁴.*

σκιαστάρικος, επίθ., Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 127¹⁶. — Βλ. και σκιαζάρικος.

Από το επίθ. σκιαστάρης και την κατάλ. -ικός. Πβ. λ. σκιαζάρης στο Δημητράκ.

Που προκαλεί φόβο· τρομακτικός: *Εσύ εμένα (ενν. τον Αλέξανδρον) θέλεις να με χάσεις, αμή και εσύ την σήμεραν ημέραν θέλεις απεθάνειν. Αμή των Μακεδόνων ουδέν έναι σκιαστάρικος θάνατος ωσάν και εσάς Διήγ. Αλ. F (Konst.) 146²⁴. Και έτσι εσέβην απέσω (ενν. ο Αλέξανδρος εις το σπήλαιον) και είδεν παράξενες δουλείες, ωσάν πρόσωπα ήλθαν και εουναπάντησαν σκιαστάρικα πολλά. Και αυτός αρχίνισε να υμνεί τον Θεόν ουρανού και της γης τον παντοκράτορα Σαβαώθ και χωρίς φόβον περπάτιεν απέσω Διήγ. Αλ. F (Konst.) 126¹⁸.*

?σκιασταριούδος, επίθ., βλ. σκιαστάρης.

σκιαστός, επίθ. — Πβ. και σκίασμα (I).

Από το σκιάζω (I). Η λ. τον 3-4. αι. (TLG). Πβ. λ. σκιαστόν (ως ουσ.) στο LBG με διαφορ. σημασ.

Ζωγραφιστός: Πολλοί σε ζωγραφίσασιν (ενν. Χάρε) και κάθεσαι επάνω· ἰ αμὴ ἐγὼ θεωρῶντα σε εἶμαι διὰ ν' ἀποθάνω, ἰ και ἀν σκιαστόν τρομάσσω σε, να 'σαι σαν τον τρομάρχη, ἰ επάνω εἰς τον Κέρβερον σατανοδιαβολάρχη ... Γεωργηλ., Θαν. 212.

σκιβουρία η, Χρον. Μορ. Η 7907 (έκδ. σκυβουρία). — Βλ. και σκαιωρία, σκευωρία.

Κατά Lex. Chron. Μορ. από παλαιότ. γαλλ. *eschiveriefeschiver/esquiver* ή από το ιταλ. *schivare*. Κατά Δραγ., Αθ. 23, 1911, 83, από το ουσ. σκευωρία· πβ. Χατζιδ., Αθ. 24, 1912, 24, όπου τ. σκιβωρία και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα, με προέλ. από το ουσ. σκευωρία (με τροπή ε>ι).

(Πιθ.) περιφρόνηση, αλαζονία (βλ. όμως και Δραγ., ό.π., όπου σκιβουρία = σκευωρία): Διατούτο λέγομεν προς σε και συμβουλευόμε σε· ἰ με το καλόν και προθυμίας στρέψε το κάστρο σπίσω· ἰ θέλεις έχει ενεργεσίαν, τιμήν μετά συμπάθιον. ἰ Ειδέ λογίσεις τίποτε με τρόπον σκιβουρίας, ἰ πρόσεχε, ότι ου δύνασαι να αντισταθείς εἰς τόσον· ἰ ἐπεὶ ο μπάιλος ἐστειλεν να ελθούν οι πελεκάνοι, ἰ τεχνίτες γαρ Βενέτικοι να ποίσουν τριπουντσέτα· ἰ αυτά τά εβλέπεις τα τειχία όλα χαλάσει θέλουν· ἰ να σας πετρώσουν όλους σας και να σας θανατώσουν Χρον. Μορ. Η 8427.

σκίγγος ο, Παράφρ. Χων. (v. Dieten) II 112.

Το μτγν. ουσ. σκίγγος (απ. και γρ. σκίγκος). Η λ. στο Meursius (γρ. σκιγκός)· βλ. και LBG (γρ. σκίγκος).

Είδος αφροδισιακού φαρμάκου, για την παρασκευή του οποίου χρησιμοποιούνταν το ομώνυμο είδος ερπετού: είχε δε (ενν. ο Ανδρόνικος) και από τον Νείλου ποταμού σκίγγον λεγόμενον, από ζώου κροκοδείλου κατασκευαζόμενον, μη τραγόμενον μεν, παρ' εκείνου δε και τραγόμενον διά τον των γυναικίων συνουσιασμόν Παράφρ. Χων. (Νικιήτ. Χων., Βόνν.) 417 κριτ. υπ.

σκίλλα η, Σταφ., Ιατροσ. 6^{150, 151}, Ιερακοσ. 497^{4, 14}, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 65, 82· ασκέλλα, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 141. — Βλ. και σκελετούρα, σκιλλοκρόμμυδον.

Το αρχ. ουσ. σκίλλα. Ο τ. με τροπή ι σε ε (βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 341) και προθετ. α-, στο Du Cange (λ. άσκαλα) και σήμ. ιδίωμ. (Andr., Lex., λ. σκίλλα, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., λ. σκίλλα, Πασχ., Ανδρ. γλωσσ., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρι.). Τ. σκέλλα στη Χίο (Χατζιδ., ό.π.). Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ.)· βλ. και ΑΛΝΕ.

(Βοτ.) το φυτό σκίλλα ή ουργινέα ή παράλιος (*Scilla* ή *Urginea maritima*) που ανήκει στην οικογένεια των λειριδών ή λιλιιδών και του οποίου ο βολβός έχει φαρμακευτικές ιδιότητες, το σκιλλοκρόμμυδο (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 2964, λ. ουργινέα): Διά το σκιλλικόν όξος. ... Καθάρισον καλά την σκίλλαν, ήγουν το χόρτον οπού είναι ωσάν κρομμύδι η ρίζα του, διατούτο τον λέγουν εἰς την στερεάν σκιλλοκρόμμυδο και εἰς τα νησία ασκέλλαν ή σκελετούραν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 187· Ανίως και πάρεις μίαν σκίλλαν ... και την εψησεις ... και πάρεις τον

χυλόν και τον ανακατώσεις με μέλι και δίδεις του αρρώστου ... από μισό χουλιάρη, παύει την δύσπνοιαν Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 13.

σκιλλικός, επίθ., Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 134.

Από το ουσ. σκίλλα και την κατάλ. -ικός. Πβ. μτγν. επίθ. σκιλλιτικός και σκιλλίτικος σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 189, 192, 201). Η λ. στα Ιππιατρικά (TLG)· βλ. και LBG.

Που παρασκευάζεται από το φυτό σκίλλα (βλ. ά.): Διά το σκιλλικόν όξος. Καθάρισον καλά την σκίλλαν ... αυτ. 187.

σκίλλινος, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκίλλινος.

Που παρασκευάζεται από το φυτό σκίλλα (βλ. ά.): Αυτά τα άνθη (ενν. ο πήγανος και όλα τα άνθη οπού έχουσι κακήν μυρωδιαν) φθείρουσι τους ψύλλους και κορέους, να τα βάνεις εἰς το στρώμα ή να τα βράζεις με σκίλλινον ξίδιν, ήγουν της ασκέλλας, και μετ' αυτό να αλείφεις τα σανίδια Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 141.

σκιλλοκρέμμυδον, σκιλλοκρόμμυδο το, βλ. σκιλλοκρόμμυδον.

σκιλλοκρόμμυδον το, Σταφ., Ιατροσ. 2³⁶, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 154, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 13· σκιλλοκρέμμυδον· σκιλλοκρόμμυδο, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 187· σκιλλοκρόμμυδο(ν), Γιατροσ. Ιβ. 114, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 153. — Βλ. και σκελετούρα, σκίλλα.

Υποκορ. του ουσ. σκιλλοκρόμμυον (απ. σε σχόλ. και στο Du Cange· βλ. και LBG, στη λ.). Ο τ. σκιλοκρέμμυδον στο Somav. (λ. σκυλλοκρόμμυδον). Λ. σκιλλοκρομμύδα και σκιλλοκρεμμύδα σήμ. (Κριαρ., Λεξ.). Η λ. το 13. αι. (LBG, ό.π.), στο Somav. (γρ. σκυλοκρόμμυδον) και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. δκυλλοκρόμμυδον).

(Βοτ.) το φυτό ουργινέα ή παράλιος (*Scilla* ή *Urginea maritima*), η σκίλλα (βλ. ά.): Όταν οι δάκτυλοι κατασχισθώσιν ... Σκίλλαν, ήτοι σκιλλοκρέμμυδον, βράσον με το έλαιον το χρηστόν ... και εἰς το έλαιον εκείνο βάλε κέρατον αίγας καυμένον, και τρίψον και χήνειον αξούγγιν, και σμίξε τα, και αλείφε τους πόνους Σταφ., Ιατροσ. 6¹⁵⁰. Διά τους κορέους ... Στούπισε σκιλλοκρόμμυδον και ανακάτωσε το με ξίδι. Αλείφε το κρεβάτι με ένα σφουγγάρι να ψοφήσουσιν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 250.

σκιμαλίζω.

Το αρχ. σκιμαλίζω. Η λ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., Λουκά, Γλωσσάρι.).

Λακτίζω, κλωτσώ (εδώ μεταφ.): Θύεις ταις Μούσαις και τω Λογίω Ερμή και φίλους και φιλίαν αυτήν εκ καρδίας εσκιμάλισας και ώθησας (ως λέγεται) κατά πετρών; Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 204¹⁵.

σκίνα η, Πορτολ. Α 131^{7, 8} (έκδ. σκήνα).

Από το ιταλ. *schina* (Battaglia, λ. *schiena*). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. με διαφορ. σημασ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρι.· βλ. και Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., λ. σκίνα τση ράχης).

Σειρά από λόφους ή βουνά που αποτελούν μια ενότητα, οροσειρά (για τη σημασία βλ. Battaglia, ό.π.): Τα βουνία του Ιεροσολύμου από την Κάρμηλον έως τον Σκάλωνα, όλα τα βουνία είναι μίας σκίνας (έκδ. σκήνα) αυτ. 147²· ωσάν περάσεις το Φαράοκαστρον απέσω εις ην Κάτιαν έχει βουνία γ' ...· όλα είναι μία σκίνα (έκδ. σκήνα) αυτ. 141².

'σκιό το, βλ. ησκιό.

σκιογραφίζω, Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά) 19 — Βλ. και σκιαγραφώ.

Από το σκιοζωγραφίζω (απ. στο Somav.) με απλοποίηση συλλαβής ή από τον αόρ. του σκιογραφώ (απ. τον 4. αι., βλ. Lampe, Lex., λ. σκιαγραφέω). Η λ. στο Somav., λ. σκιογραφώ.

Περιγράφω, απεικονίζω (εδώ) προεικονίζω: Να είπω πως ήτουν αυτή (ενν. η Δέσποινα) εις την άφλεκτον Βάτον! και εθεώρει ο Μωυσής εκείθεν υποκάτων (παραλ. 2 στ.). Αυτήν εσκιογράφιζεν (ενν. η Βάτος), την 'πέραγνον μητέραν, | την Χερουβεϊμ και Σεραφείμ, λέγω υψηλοτέρα Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) 17.

'σκιόν, 'σκιός το, βλ. ησκιό.

σκιουπέτο(ν) το, βλ. σκιπέτο.

σκιόφυλλος, επίθ. — Βλ. και ευοκίόφυλλος.

Από τα ουσ. σκιά και φύλλον.

(Προκ. για δέντρο) με σκιερό φύλλωμα: Ποίος εστίν ο οδοιπόρος εκείνος, οποίος περπατώντας καιρόν διά να πάγει εις τόπον, πολλά κοπιασμένος ... από την φλόγα του ηλίου καημένος, εν τη μέση της οδού ευρίσκει δένδρον σκιοφύλλον, et non gauderet... Lucas, Sermons 87.

σκιπετάρης ο σκιπετάρης.

Από το ουσ. σκιπέτο (βλ. ά.) και την κατάλ. -άρης (βλ. Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 297, λ. σκιπέτον, Ανδρ., Λεξ., λ. Σκιπετάρης). Λ. σκιπετάρι το στη Ρούμελη (Καλαντζάκος, Λεξ. ρουμελ.).

(Στρατ.) αυτός που φέρει τουφέκι, τυφεκιοφόρος: σκιπετάρης (έκδ. σκιπετάρης) Κυπρ. χφ. 163.

σκιπετιά η σκιπεττιά, Κυπρ. χφ. 163· σκιουπετιά.

Από το ουσ. σκιπέτο και την κατάλ. -ιά (βλ. Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 297, λ. σκιπέτον). Διάφ. τ. σήμ. ιδίωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 779, λ. σεπετιά, Χατζ., Λεξ., δεπεθιά, λ. δεπέττος, Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου, λ. σκιπεττία, σίπεττά).

Τουφεκιά: Ούτω στον κάμπον του δουκός εκ των Φραντσόζων πίπτουν! οι σκιουπετές και μπαλεστρές και λατζονές τους ρίπτουν Κορων., Μπούας 37.

σκιπέτο το σκιπέττον, Κυπρ. χφ. 163· σκεπέτο· σκιουπέτο(ν), σκοπέτο(ν).

Από το ιταλ. schioppetto (Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 297, λ. σκιπέτον· βλ. και Triand.,

Lehew. 16 και 138, λ. σκουπέτο). Ο τ. σκιπέττον και σήμ. στην Κάρπαθο (Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου). Ο τ. σκιουπέτο(ν) από το ιταλ. scurpetto (βλ. Battaglia, λ. schioppetto). Λ. σεπέττος/δεπέττος ο σήμ. στο κυπρ. ιδίωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 779, Χατζ., Λεξ.), όπου και τ. δουπέττος (Χατζ., ό.π.). Η λ. στο Βλάχ.

α) Φορητό πυροβόλο όπλο· είδος πρωτόγονου τουφεκιού, αρκεβούζιο (βλ. και ά. αρκομπούζι, αρκομπούζο): Ομοίως δε η πόρτα του αυθεντός γίνεται γύροθεν πολλά δυνατή με τράφους, αλυσίδας σιδηράς ... σκευές, ήγουν μπουμπάρδες πλήθος και σκοπέτα, ομοίως και ετέρα όμοια Τάξ. Πόρτ. 105· Και οι Τούρκοι ως παλληκάρια! εμαλώναν με δοξάρια, | λέγω, και με τα σκεπέτα, | που απερνούσαν τα ελμέτα Τριβ., Ταγιαπ. 155· β) (μετων.) βολή με αρκεβούζιο: Είτα δε πάντες οι λοιποί ως λέοντες ορμηθήκαν, | και ως άνθρωποι την ευσπλαγχνιάν ουδόλως θυμηθήκαν. | Αλλά σκιουπέτα ρίκτασι, μπαλέστρες και κοντάρια, | και αλλήλως εσκοτώνονταν με κοπτερά μανάρια Κορων., Μπούας 57.

σκιπεττάρης ο, βλ. σκιπετάρης.

σκιπεττιά η, βλ. σκιπετιά.

σκιπέττον το, βλ. σκιπέτο.

σκιράτσιο το, βλ. σκιράτσο.

σκιράτσο το, Βεντράμ., Φιλ. 374, Πορτολ. Α 192²⁷, 193¹², 206¹⁹, 210³², 256¹⁰· σκεράτσιο, Byz. Kleinchron. Α' 306¹³· σκιράτσιο.

Από το ιταλ. schirazzo (Battaglia).

(Ναυτ.) είδος φορητού ιστιοφόρου πλοίου (βλ. Πανοπούλου, Κρ. Εστ. 2, 1988, 158-9): η Αμπρακία έναι πόρτο και καργαδούρος όπου φορτώνουν τα σκιράτσα Πορτολ. Α 205¹¹· ήσαν δε απ' αυτά (ενν. τα τούρκικα άρμενα) καράβια κβ' και μαούνες γ' και κάτερρα η'. Τα δε λοιπά ήσανε περαταριές και σκιράτσια Byz. Kleinchron. Α' 300¹³.

σκιρνίκιν το, βλ. σκρινίτσι.

σκιρνίν το, βλ. σκρίνιο.

σκιρνίτσιν το, βλ. σκρινίτσι.

σκίρση η.

Αβέβ. ετυμ. Κατά Dawkins [Μαχ. II σ. 267] πιθ. από το ισλανδικό skyrsi· κατά Σάθα [MB Β' σ. 629] από το αρχ. ουσ. Σκίρρων (= βορειοδυτικός άνεμος).

Τρικυμία: Και τη πέμπτη Δικεβρίου ... εγένετον σκίρση μεγάλη εις την θάλασσαν και ετσακκίστηκαν τα ς' κάτερρα εις την Αγίαν Νάπαν και όλοι οι αθρώποι επιήγησαν Μαχ. 546¹.

σκιρτασμός ο, βλ. σκιρτισμός.

σκίρτημα το.

Το αρχ. ουσ. σκίρτημα. Η λ. και σήμ.

Τίναγμα, πήδημα (μεταφ.) ερωτική ορμή· ερωτική συγκίνηση: Τα νεοτικά σκιρτήματα και τες ατακτοσύνες (παρ. 1 στ.) άσχημον ένι, πίστευσον, ο γέρος να γυρεύγει Γεωργηλ., Θαν. 400.

σκιρτίζω, Διγ. (Trapp) Gr. 1789, Χρον. Τόκκων 1012, 1603. — Βλ. και σκιρτώ.

Από τον αόρ. του σκιρτώ αναλογ. με τα ρ. σε -ίζω.

1) Τινάζομαι, αναπηδώ (προκ. για την κίνηση του εμβρύου στην κοιλιά της εγκύου): ένας καβαλάρης υπήγαινε σιμά από την χώραν ... και παγαινάμενος ηβλέπει μίαν γυναίκα εγγαστρωμένη και ήτον απεθαμένη και το παιδί εσκίρτιζε μέσα εις την κοιλίαν της. Και παρενθύς ο καβαλάρης ξεκαβαλικεύει από το άλογον και σκίζει την γυναίκα και εβγάνει το παιδί ζωντανό Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 221· (μεταφ. προκ. για βουνά· πβ. ΠΔ (Rahlfs) Ψαλμ. 113, 4, 6): Αφού γαρ εξημέρωσεν, επλάτυνεν η μέρα, ή αρχισαν τότε όργανα, τρομπούτες να λαλούσι (παρ. 1 στ.) και άλλα πλείστα μουσικά. Τα όρη εσκιρτίζαν Χρον. Τόκκων 1544. 2) Χαίρομαι: και εσώ την παρρησίαν σου μόνος σου κέρδισέ την, ή μόνος σου ζήσε, σκίρτιζε, μόνος αγαλλιάζου Ιμπ. 458.

σκιρτισμός ο, Επιθαλ. Ανδρ. Β' 555, Λιβ. Esc. 1035, Ιμπ. 888, Παρασπ., Βάρν. C 329, Αγγυρ., Βάρν. K 332, Ιμπ. (Legr.) 50, 1041, Βυζ. Ιλιάδ. 86, 1005· σκιρτασμός, Λιβ. διασκευή α 1115.

Από τον αόρ. του σκιρτίζω και την κατάλ. -μός. Ο τ. (αναλογ. με τα παράγωγα ουσ. από ρ. σε -άζω) στο Κουμαν., Συναγ. λ.

1) Πήδημα, άλμα: Διώχνω πρόβατα πολλά, και βόσκω ως ποιμένας, ή και των αρνίων τους σκιρτισμούς έχω τους εις χαράν μου Λιβ. διασκευή α 1115 κριτ. υπ. 2α) Εκδήλωση χαράς: Αφού γουν εσυνέλαβεν η κόρη την γαστέραν, ή είχαν χαράς και σκιρτισμούς μέχρι και του γεννήσαι Ιμπ. 52· β) (εδώ) ερωτική χαρά, ερωτική απόλαυση: και ευθυμεί και χαίρεται αυτός μετά Ελένης, ή έχουν αλληλως σκιρτισμούς και γλυκασμούς μεγάλους Βυζ. Ιλιάδ. 578.

σκιρτώ, Προδορ. (Eideneier)² Δ' 646 χφφ ΡΚ κριτ. υπ., Φλώρ. 314, 774, 779, 826, 970, 1096, Απολλών. (Κεχ.) 850, Λιβ. διασκευή α 217 κριτ. υπ., 2486, Λιβ. Esc. 1043, 1851, 2328, Αχιλλ. (Smith) N 750, 1294, Ιμπ. 50, Λιβ. Va 2158, Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 368, 407, Διήγ. Βελ. Ν² 297, Ιμπ. (Legr.) 1037, Κορων., Μπούας 112, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 1138, 1210, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1298, Διακρούσ. (Κακλ.) 723, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 398, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplani) 6475, 7229.

Το αρχ. σκιρτώ. Η λ. και σήμ.

1α) Τινάζομαι από τη θέση μου, αναπηδώ, χοροπηδώ (από έκπληξη ή χαρά): νέα Βαβυλών, χόρευε, σκίρτα μέγα Λέοντ., Αιν. II 9· Εξέστηκεν ο άνθρωπος να δει εκατό δουκάτα· ή σκίρτησεν, εβόησεν: «ιδού καλά μαντάτα!» Βίος αγ. Νικ. (Κακλ.) 166· Εύρεν η κόρη την γραφήν, εύρεν το δακτυλίδιν, ή στέκει, εξεθαυμάζει το, κρατεί, φορεί, θωρεί το, ή ποθοαναγνώθει το χαρτίν, σκίρτά εις τα γράμματά του Λιβ. διασκευή α 1978· (μεταφ. προκ. για βουνά· πβ. ΠΔ (Rahlfs) Ψαλμ. 113, 4, 6): τα όρη δε εσκίρτησαν, αι πέτραι αηδονούσαν, ή οι ποταμοί ανεχαιτίζον υπό χαράς εκείνης Διγ. Ζ

2202· β) (προκ. για την καρδιά του ανθρώπου) χτυπώ ακανόνιστα, πεταρίζω: Λαμβάνει σε κατάνυξις ευθύς και θυμηδία· και εξ αγαλλιάσεως σκίρτά σου η καρδιά Παϊσ., Ιστ. Σινά 398. 2α) Χαίρομαι: Ο βασιλεύς Ροδόφιλος εσκίρτησεν, ηψφράνθη, ή παιχνίδια είχε περισσά μουσικά και ωραία Βέλοθ. 1328· Και γαρ ταύτα των πολυάθλων Ρωμαίων λεγόντων έχαιρον άμα και σκιρτώντες ευθύμουν, τας παλάμας εκρότουν και τρῶνάς τον Θεόν ευχαρίστον Καναν. (Pinto) 518· β) διασκεδάζω. Εκάτοασιν, εχάρηκαν, επίασαν μεγάλα, ή εχόρεψαν, εσκίρτησαν, εσήκωσαν γεμάτα, ή επαίzaσιν τα όργανα, λαβούτα και τυμπάνους· ή ημέρας δέκα επαίξαν κι εσχόλασαν τους γάμους Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1247. 3) (Μτβ.) ευχαριστιέμαι, απολαμβάνω κ. (για τη μτβ. χρ. βλ. και Ανδρ., Προσφ. Κυριακ. 54): Ζήσε τον χρόνου το καλόν, πας άνθρωπος ευγνώμων, ή μη παραδράμεις τα καλά, χάρησε, σκίρτησέ τα Λιβ. διασκευή α 1123· και ελησμονούν τους πόνους των· τούς επασχίσαν οι δύο· και σκιρτούν την ένωσίν τους (ενν. στρατιώτης και φουδούλα) ή εις το εύμνοστον λιβάδιν Λιβ. διασκευή α 4223.

σκίφος ο.

Από το ιταλ. schifo (Battaglia, λ. schifo³). Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σκύφος) και σε κείμ. του 18. αι. (Ιστορ. Αθέσθη 200, 211 κ.α.).

Βοηθητική βάρκα πλοίου (βλ. και Kahane-Tietze, Lingua Franca 396): Ευθύς επε-ριμάζωξεν απ' όλην την αρμάδα ή σκίφους και βάρκες, κόπανα και πάσα τους φρεγάδα Αχέλ. 1655.

σκιώδης, επίθ., Προσκυν. Εθν. Βιβλ. 2043 1113, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 1719.

Το αρχ. επίθ. σκιώδης. Η λ. και σήμ. λόγ.

1) Που δημιουργεί σκιά, σκιερός: αερική γαρ πέφυκεν η πέτρα και σκιώδης, ή ο-πόταν μάλλον ο καιρός είναι λίαν καυσώδης Παϊσ., Ιστ. Σινά 1723· Ευρίσκεται εν τη οδώ δένδρον ηγιασμένον· ή μέγα, σκιώδες, υψηλόν, κι είναι ευλογημένον, ή εκεί δε ανεκάθισεν Παρθένος η Μαρία Προσκυν. Ιβ. 535 1182. 2) (Μεταφ.) σκοτεινός, ασαφής: πρώτον (ενν. Πάσχα) μεν γαρ το νομικόν εκείνο το σκιώδες, ή δεύτερον ή παρέδωκε τοις μαθηταίς ο Λόγος, ή όπερ εστίν αλήθεια προς την σκιάν του νόμου, ή αλλ' όμως και του μέλλοντος έφερε Πάσχα τύπον, ή ως το μεν πρώτον προσφυνώς λέγεσθαι τύπον τύπον, ή πάλιν δ' αυτό το δεύτερον αλήθειαν και τύπον· το δε μετά το δεύτερον τρίτον και τελευταίον, ή ου τύπον, αλλ' αλήθειαν, αυτό τούτο και μόνον Γλυκά, Στ. Β' 142.

σκλάβα η, Ελλην. νόμ. 540³⁰, Ασσίζ. 17²⁹, 42¹⁸, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 359, Βέλοθ. 888, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 328, 489, Χούμνου, Κοσμογ. 586, Ριμ. κόρ. Α 119, Ριμ. κόρ. V 117, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 7¹, Δεφ., Σωσ. 269, Πεντ. Γέν. XII 16, Έξ. XXIII 12, Δευτ. V 14, Πηγά, Χρυσοπ. 103 (36), Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 303¹⁰, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 407, Ιντ. κρ. θεάτρ. Δ' 112, Σταυριν. 483, Διγ. Ανδρ. 331¹⁵, 396⁷, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 327, Στάθ. (Martini) Ιντ. α' 3, Φορτουν. (Vinc.) Δ' 582, Ε' 354, Ληλ. Παροικ. 146, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 181¹⁰, 259¹¹, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplani) 761, 833, κ.α.

Το θηλ. του ουσ. σκλάβος (βλ. λ.). Η λ. το 12. αι. (LBC, TLG), στο Meursius και σήμ.

α) Υπόδουλη· αιχμάλωτη· εις αισχρός και βδελυρός γέρων απέ την χώραν | χρυσίνους δίδει εκατόν κι επαίρει με διά σκλάβα, | εις το πορνείον μ' έστειλεν με άλλες οπού είχεν, | γράφει και τίτλον άνωθεν στ' ανώφλιον της πόρτας· | όστις την πρώτην νύκταν κοιμηθεί μετά μέναν, | χρυσάφιν λίτραν ήμισην να είναι η τιμή μου Απολλών. (Κεχ.) 733· αρχόντισσες μεγάλες, | ευγενικές και φρένιμες, ακριβαναθρεμμένες (παραλ. 1 στ.) και καλογοριές ευγενικές, παρθένες, ηγουμένες (παραλ. 2 στ.) ηργάγησαν ανηλεώς ως καταδικασμένες. | Πώς να τες πάρουν στην Τουρκιά, σκλάβες να πουληθούν | και να τες διασκορπίσουν Ανατολήν και Δύσην! Γυμνές και ανυπόλητες, δαρμένες, πεινασμένες (παραλ. 2 στ.) και το βραδί να μένουσιν με τους μουσουλουμάνους | και να τες μαγαρίζουσιν, μπασιάρδια να γεννούσιν Ανακάλ. 78· Τες σκλάβες φέρνου στον πασά ομπρός να ται περάσου, | γιανίτσαροι κι άλλοι πολλοί Τούρκοι να ται μοιράσου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 207· (μεταφ. για δήλωση απόλυτης υπακοής και υποταγής): Θωρώ, με δίχως αφορμήν αγριεύεις και μανίζεις, | παιδί σου είμαι και σκλάβα σου και τη ζωή μου ορίζεις, | μπορείς να κάμεις εις εμέ τό βούλεται η καρδιά σου, | ο θάνατος κι η ζήση μου βρίσκεται στην εξά σου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 416· «... Σκλάβα σου έγινε τώρα και πιστευσόν μοι.» Ετούτα τα λόγια έλεγεν η κόρη προς τον έρωτα Διγ. Ανδρ. 317²· (σε προσωποπ.): Το πνεύμα, ήγουν η ψυχή, απομένει θλιμμένη, πικραμένη, ασθενημένη, σκλάβα του κορμιού, και κάμνει είτι θέλει εκείνο Ροδινός (Βαλ.) 83· Σκλάβαν γαρ κάμνει πάντοτε (ενν. ο έρωσ) την γνώμη των ανθρώπων, | υποτάσσει τον λογιμόν ως χαλινός το ζών Διγ. Ζ 1736· β) υπηρέτρια, δούλα (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. και Τσαβαρή [Πουλολ.² σ. 357] και Κουκ., ΒΒΠ Β² 206): εκατέβην η θεγατέρα του Φαρώ να πλυθεί ίπί το ποτάμι ... και είδεν το κιβωτό ... και απέστειλεν τη σκλάβα της και επήρε το Πεντ. Εξ. Π 5· λυπήσου κι αφουκράσου μου, τση σκλάβας του σπιτιού σου! και μπιστικός βλεπάτορας και νένα του παιδιού σου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 531· Χήρα γυναίκα ήτονε κι αγάπα την δουλεία! και είχε σκλάβες περισσές διά υπηρεσία! | νύκτα πολλά τες σήκωνε πάντα εις την δουλεία Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 79².

σκλαβεύω, Ιστ. Βλαχ. 699, 2530. — Βλ. και σκλαβώνω.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -εύω. Η λ. στον Κατσαϊτ., Κλ. Α' 776, Β' 444, 553, Γ' 401, 485.

Υποδουλώνω, αιχμαλωτίζω: Αφανισμός και σκορπισμός εγίνηκε και τότες, | σύξυλους τους εσκλάβεισαν όλους τους στρατιώτες (παραλ. 1 στ.), όλους ωσάν κατάδικους τους έσερναν δεμένους Ιστ. Βλαχ. 694· Λοιπόν και τα παιδιά μας να μη μας τα σκλαβεύουν! και Τούρκους να τα κάμνουσι και να τα σημαδεύουν Ιστ. Βλαχ. 2581· Έτσι επήραν τα χωριά (ενν. οι Αγαρηνοί) κι επήγαιναν στη χώρα (παραλ. 1 στ.), σκορπίζοντας, σκλαβεύοντας νέους, λέγω, και γέρους Διακρούς. (Καικλ.) 971· (εδώ με παραλ. του αντικ.): πώς τον άφησες έτσι και κινδυνεύει (ενν. ο κλήρος ο δικός σου), | και κάθε μέρα ο εχθρός σκλαβεύει και τουρκεύει Διακρούς. (Καικλ.) 1070.

Σκλαβήνος ο Σθλαβήνος. — Βλ. και Σκλαβούνος.

Από το εθν. Σκλαβηνός (βλ. ά. Σκλάβος Ι ετυμολ.) με αναβιβ. τόνου. Ο τ. (πιθ. από υπερδιόρθωση για την τροπή σλ>*στλ>σθλ>σκλ βλ. Τριαντ., Απ. Α' 378) τον 11·

12. αι. (TLG, γρ. Σθλαβίνος). Πβ. επίθ. Σθλαβίνος τον 9.-10. αι. (LBG). Η λ. (γρ. Σκλαβίνος) τον 7. αι. (TLG, LBG, λ. Σκλαβηνός) για τη λ. βλ. και Αμ., Γλωσσ. μελετ. 352-4 και Αβραμεία, Ελλην. 25, 1972, 409-14.

Ο κάτοικος της Σκλαβονίας (βλ. ά.), Σλάβος: αυτός (ενν. ο Ιουστινιανός) έφυγεν και υπήγεν εις τους Βουργάρους και εις τους Σθλαβήνους (έκδ. Σθλαβίνος). Και έταξέ τους δώρα πολλά και μεγάλες ευεργεσίες Χρον. βασιλέων 788.

σκλαβία η, βλ. σκλαβιά.

σκλαβιά η, Εβρ. ελεγ. 160, Θρ. πατρ. Ο 12, Χούμνου, Κοσμογ. 2032, 2220, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4676, 4988, Πεντ. Δευτ. VIII 14, Θρ. Κύπρ. Μ 425, Μορεζ., Κλίνη φ. 94, Κυπρ. ερωτ. 119¹⁵, Πανώρ.² Β' 506, 565, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 191, Β' 60, Ιντ. κρ. θεάτρ. Γ' 37, Δ' 87, Πιστ. βοσκ. IV 7, 30, Παλαμήδ., Βοηβ. 249, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 2011, Ε' 254, Φορτουν. (Vinc.) Πρόλ. 138, Γ' 377, Ροδινός (Βαλ.) 107, Λειλ. Στ.)² Δ' 2011, Ε' 254, Φορτουν. (Vinc.) Πρόλ. 138, Γ' 377, Ροδινός (Βαλ.) 107, Λειλ. Παρουκ. 618, Διακρούς. (Καικλ.) 917, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 145²⁰, 237²⁵, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5936, κ.α. σκλαβία, Ασσίζ. 149¹¹, 264¹³, Φλώρ. 73, Απολλών. (Κεχ.) 529, 570, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1353, Ιμπ. (Legr.) 725, Μαχ. 362², Διήγ. Αλ. G 283³⁰, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 120⁷, Χρον. σουлт. 75³⁷, 115¹³, Zygomalas, Synopsis 220 Α 4, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 75¹⁰, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 74¹¹, Byz. Kleinchron. Α' 443²⁹, Παλαμήδ., Βοηβ. 83, Σταυριν. 401, Ιστ. Βλαχ. 712, 2372, Γεωργίου ρήτορος, Στίχ. β' 22, Ροδινός (Βαλ.) 143, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 54²⁸, Διγ. Ο 2190, Διακρούς. (Καικλ.) 40, 1071, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πρόλ. 10, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4135, 6080, Ιστορ. δεσποτών Ηπειρ. 9¹⁴, κ.α. γεν. πληθ. σκλαβών, Πεντ. Δευτ. VI 12.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -ιά. Ο τ. στο Meursius, στον Κατσαϊτ., Κλ. Β' 8, Γ' 291, 416 και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων.). Για τη γεν. πληθ. σκλαβών βλ. Hesseling [Πεντ. Εισαγ. σ. XXXII-XXXIII]. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1α) Δουλεία· αιχμαλωσία: Ωδε λέγει διά πόσας αφορμάς στρέφεται ο σκλάβος ού η σκλάβα εις την σκλαβίαν αφόν ελευτερώθην Ασσίζ. 398¹¹· Περί δε των αιχμαλώτων, η Νεαρά ... Λέοντος του Σοφού διακελεύει ότι η γυναίκα να μηδέν εύρει πρόφασιν διά τον άνδρα αυτής οπού ευρίσκεται εις την σκλαβίαν και επάρει άλλον, δεύτερον ει δε και λάβει έτερον άνδρα, άδειαν έχει ... ο νόμιμος αυτής ο άνδρας, όταν έλθει από την αιχμαλωσίαν, να την εχωρίσει από τον άνδρα εκείνον τον δεύτερον, να την ελάβει αυτός Μαλαξός, Νομοκ. 349· ιδέτε στες ιστόριες για την ελευθερίαν! το τι πολέμους έκαμναν να μη πέσουν 'ς σκλαβίαν Παλαμήδ., Βοηβ. 64· Η κόρη του Ευδόξιου πολλά εκαταράτον, | των Αραβίτων την σκλαβιά πολλά την εφοβάτον Διγ. Ο 2348· (εδώ προκ. για αγορά σκλάβου): ετάχθην páλιν εις τον Θεόν (ενν. ο άρχοντας του τόπου) ... | τα στάμενά μου της σκλαβίας εκείνος να τα δώσει, | και να 'μαι και ελεύθερη όπου θέλω να πάγω Απολλών. (Κεχ.) 768· εκφρ. σπιτί(ν) σκλαβιών/της σκλαβίας = τόπος, γη δουλείας (βλ. και ά. οσπίτιον Εκφρ. 1): σε έβγαλεν από την γη την Αίγυφτο από σπιτί σκλαβιών Πεντ. Δευτ. XIII 11· Εγώ είμαι ο Κύριος ο Θεός σου, οπού σε έβγαλα από την γην της Αιγύπτου, από το σπιτί της σκλαβίας Χριστ. δίδασκ. 287· β) (μετων.) αιχμάλωτοι· δούλοι, υπηρέτες: ποίος είχε μάτια να εβλέπει εκείνην την μεγάλην και πολλήν σκλαβίαν και το δάκρυον εκείνο το από της καρδιάς οπού εχύνετον εκεί οπού τους έσυρναν δεμένους, άλλους από τον λαίμόν, άλλους από τα χέρια δεμένα ομπρός και

άλλους οπισθάγκωνα και άλλους από τους ώμους Κωδ. Χρονογρ. 52³⁸ επήρανε και πολλήν σκλαβίαν, γυναίκες, άνδρες, παιδιά Χρον. σουлт. 112⁹ ηφέρανε ομπρός του εξήντα χιλιάδες σκλαβία χριστιανούς, τις οποίους ... τις εδιαμέρασε εις το φουσατό της Ανατολής Χρον. σουлт. 92³² ήτον αυτουνού ζωντόβολο ποιμίσιου και ζωντόβολο βουκόλιου και σκλαβία πολλή Πεντ. Γέν. XXVI 14: φρ. κάμνω σκλαβία = αιχμαλωτίζω, υποδουλώω: εδιάβη (ενν. ο Μεχεμέτης) καταπάνω του αφεντός της Βλαχίας και εκούρσευε τους τόπους και σκλαβίαν έκαμνε Χρον. σουлт. 51¹⁰. 2) (Μεταφ.) αφόρητη κατάσταση: δυσβάσταχτη δέσμευση: Η φαμελιά σου την νεκρήν σάρκαν εξεφορτώθη και από του κόσμου την σκλαβία βεγήκεν κι εγλυτώθη, της σάρκας και του Πονηρού εγλυτώκεν τα πλάνη και ουκ έχει πλια να φοβηθεί κανείς τως ν' αποθάνει Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 144: Χαρά 'ς που δεν επνήγηκεν αφ' την πικρήν την βίαν, και έσωσε και γλύτωσε θανάτου την σκλαβίαν Γεωργηλ., Θαν. 379: ο νόμος της αμαρτίας, πολεμώντας με τον νόμον του νοός μου και δένοντάς με ωσάν με σίδερα, εις τες δόξες τες πρόσκαιρες ετούτες με είχε σκλαβωμένον. Οτε δε ηθέλησεν η ευσπλαγχνία και η καλοσύνη του σωτήρος ημών Θεού να με λυτρώσει από εκείνην την θανατερήν σκλαβίαν, εδυνάμωσε τον νουν μου να πολεμήσει με τον νόμον της αμαρτίας Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 35⁵ φαίνεται τωνε πως είναι μίαν σκλαβίαν να είναι (ενν. οι καλογράδες) εις την υποταγήν του κοινοβίου, σπού τα κοινόβια έχουσι πολλών λογιών ανθρώπους και οπού τούτοι θέλουν πάσα δυο χρόνους να αλλάσσουν τον ηγούμενον Επιστ. Ηγουμ. 174¹² (προκ. για τα δεσμά του έρωτα): Αγιε πρεσβύτη τση θεάς, ήρθαμε να σε βρούμε, τα βάσανά μας τα πολλά να σου Ξαγορευτούμε και να ζητήσομε κι οι δυο βοήθεια να μας δώσεις και από τσ' αγάπης τη σκλαβία να μας ελευθερώσεις Πανώρ.² Δ' 212: Αν πεθυμάς να σ' αγαπά και να 'ναι στη σκλαβία σου, μη δείξεις πως εγροίκησεν αγάπην η καρδιά σου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 469 (προκ. για οικονομική δέσμευση, οφειλή): πολύ χαράτσι έδιδεν (ενν. ο αφέντης ο Μιχάλης) Τουρκών της βασιλείας, εις χρέος βρίσκετον πολύ η επτωχή Βλαχία, ποτέ δεν είχαν λύτρωσιν 'ε εκείνην την σκλαβία Σταυριν. 52.

σκλαβίνα η, Σεβήρ., Σημειώμ. 4γ. 47.

Από το μεσν. λατ. - παλαιότ. ιταλ. *sclavina* (Niermeyer, Med. Lat. Lex., Battaglia, λ. *schlavina*)¹ βλ. και Georgac., Κυπρ. Σπ. 14, 1950, 11-12: κατά Κριαρά [Κατσαϊτ. σ. 361] και Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 6, 1955, 82 από το παλαιότ. γαλλ. *esclavine* (Gr. d' Hauterive, Dictionn.). Η λ. στο Meursius, στον Κατσαϊτ., Κλ. Β' 459, σε έγγρ. του 16. (Γρηγορόπ., Έγγρ. 14¹⁷, 145²³, Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 25⁷⁻⁸, Φάναρης, Κατάστιχο 1 332¹²), 18. (Βαγιακ., ό.π., 9) και 19. αι. (Βισβίτζ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 112, Φουρικής, Λαογρ. 9, 1926-1928, 559) και σήμ. ιδιωμ. (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Πασχ., Ανδρ. γλωσσ.).

Χοντρό μάλλινο κλινοσκέπασμα (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Κριαράς, ό.π., Κουκ., ΒΒΠ Β' 75, ζ' 292, Georgac., ό.π.): ο Τζαγκαρόλος έπηγεν αβγά να τους πουλήσει (παραλ. 1 στ.) και ως τους είδεν άτυχος πώς ήσαν κεντημένοι, γεμάτοι το θανατικόν και λοιμαναγκαιωμένοι, τι 'θελεν ο κακότυχος να πάρει την σκλαβίαν ή αφ' τα βρομισμένα τους τα ρούχα τους εκείνα, δια τούτο και ο Χάρωντας παίρνει πρώτον εκείνον Γεωργηλ., Θαν. 278: Έδωκα του ιερομονάχου ... μία σκλαβίνα, ένα προσκέφαλον και μίαν ιντιμέλαν Σεβήρ., Σημειώμ. 69 ήφερεν εις τούτο το Μοναστή-

ριον ... σκλαβίνες και άλλα ρούχα της χρείας του και της αναπαύσεώς του εκείσε Χειλά, Χρον. 351.

σκλαβοθώρετος, επίθ.

Από το ουσ. σκλάβος και το θωρά.

Που έχει την όψη, τη μορφή σκλάβου: Ο ιέραξ πάλιν στρέφεται και λέγει προς τον λούπον: «Ειπέ με, κακομούσουρε, τι είναι τά λέγεις, λούπη; Μόνον πτερόν έχεις καλόν και διχαλήν ουρίτσαν, αμή είσαι σκλαβοθώρετος, σκυλίν μαγαρισμένον, οφίδια τρας και ποντικούς, μάλλον και κωλοσαύρας, αλλά και εκείνα πούπετε αν τα εύρεις ψοφισμένα ...» Πουλολ. (Τσαβαρή)² 381.

σκλαβολογία η.

Από το ουσ. σκλάβος και το β' συνθ. -λογία.

Συγκέντρωση σκλάβων, αιχμαλώτιση: όταν εμάθαν οι καπετάνοι των κατέρωγων πως ο πρίντζης με όλον το φουσατόν εστράφη εις την Λευκωσίαν, εβγάλαν το σκλαβολογίαν, και επήγαν και αιχμαλωτεύσαν όλην εκείνην την ανορίαν και επήραν πολλούς ανθρώπους και γυναίκες και παιδιά Μαχ. 360¹⁸.

σκλαβόνικος, επίθ., βλ. σκλαβούνικος.

σκλαβοπούλα η, Κατζ. Α' 233, Ε' 212, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. ις' 16: σθλαβοπούλα, Προδρ. (Eideneier)² Α' 144.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -πούλα. Ο τ. (πιθ. από υπερδιόρθωση για την τροπή σλ>*στλ>σθλ>σκλ βλ. Τριαντ., Απ. Α' 378) στο LBG. Η λ. στο Soman. και σήμ.

Νεαρή σκλάβη: Αυτείνη ήτον οχ την Αξά κι επιάστη σκλαβοπούλα μαζί με τον πατέρα της και με τ' αδέρφια τση ούλα, κι άντρας μου την αγόρασε για την κυβέρνησή μου κι ανάθρεψά τη από μικρή κι έχω τη σαν παιδί μου Κατζ. Ε' 173: Αφέντη μου, τι 'ναι που μ' έκαμες κι ήλθες να με παντρεύσεις; εδώ εις την Μοσχόβιαν να 'λθεις να με πομπέψεις (παραλ. 2 στ.) δεν μ' άφηνες στο σπίτι μας, που 'μουν αρχοντοπούλα, αμή με ήφερες εδώ να γένω σκλαβοπούλα Βίος Δημ. Μοσχ. 680.

σκλαβόπουλον το, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. II 75: σκλαβοπούλλον· σκλαβόπουλο(ν), Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 509 κ' 3, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 109.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -πουλον. Πιβ. ουσ. σκλαβόπουλος και σκλαβόπων στο LBG. Η λ. στο Soman., στον Κατσαϊτ., Κλ. Γ' 90 (στον πληθ.) και σήμ. στον τ. σκλαβόπουλο.

Νεαρός σκλάβος: εφάνην (ενν. το τίμιον ξύλον) εις όρομαν εις έναν σκλαβοπούλλον βοσκαρίδιν των σφακτών απέ το χωργιόν το Καλαμούλλιν, ονόματι Γεώργιος, τον ποίον αιχμαλωτεύσαν οι κουρσάρηδες και επουλήσαν το εις το αυτόν χωρίον Μαχ. 62²⁷: ει μεν και τα κάμει αυτά (ενν. ο δεσπότης των Σερβίων), να του επιστρέψει (ενν. ο Μουράτης) και τα δύο του παιδιά, σπού τα είχε σκλαβόπουλα, του δεσπότη Χρον. σουлт. 70¹.

σκλαβοπούλλον, σκλαβόπουλο(ν) το, βλ. σκλαβόπουλον.

Σκλάβος (I) ο· γεν. πληθ. Σκλαβών, Χρον. Μορ. Ρ 4605.

Από το εθν. Σκλαβηγός (<σλαβ. *Slovane* απ. τον 6. αι., TLG, LBG) με απλοποίηση συλλαβής· βλ. και Μπαμπιν., Ετυμ. Λεξ., λ. σκλάβος, Ανδρ., Λεξ., λ. σκλάβος, Kahane, Sclavus 360, Αμ., Γλωσσ. μελετ. 352-4, Αβραμέα, Ελλην. 25, 1972, 409-14, Τριαντ., Απ. Α' 378. Για τη γεν. πληθ. Σκλαβών βλ. Henrich, Μελ. ελλην. γλώσσ. 16, 1996, 13, 15. Τ. Σθλάβος τον 7. αι. (TLG) και ως κύρ. όν. σε έγγο. του 13.-14. αι. (Act. Vat. 1 12⁴, Act. Lavr. II 91¹¹², Act. Ivir. IV 87^{96, 112, 190}, κ.α.). Τ. Σλάβος ως κύρ. όν. το 12.-13. αι. (TLG), σε έγγο. του 13.-14. αι. (Act. Lavr. II 91¹⁵¹, Act. Ivir. III 77¹²⁴) και σήμ. ως εθν. Η λ. τον 6. αι. (LBG) και ως κύρ. όν. σε έγγο. του 12. (Caracausi), 15. (Βραβιανίτης, Πράξεις 9²¹) και 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγο. 22³⁶, 91²⁷, 140³, Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 343^{4,2}, Β' 162³, 317¹⁵, Γ' 162²¹, 316¹, κ.α.).

Αυτός που έχει σλαβική καταγωγή, Σλάβος: ως ήκουσε και έμαθεν (ενν. ο πρίγκιπας) το πως εροβολέψαν η Τσακωνία, τα Βάτικα και των Σκλαβών ο δρόγγος, | ουδέν του εδόθη γαρ βουλή να υπάγει εκεί προς αυτούς, | διατό ήσασιν πολύς λαός κι εκείνος είχε ολίγον Χρον. Μορ. Η 4605.

σκλάβος (II) ο, Αοσίζ. 18¹, 431² (έκδ. σκλάβω εσφαλμ. αντί σκλάβου βλ. και Hadjioannou, Beginning of Cypr. Dial. 300), Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 305, Αχιλλ. (Smith) Ο 101, Χρον. Τόκκων 2248, Επιστ. Μωάμ. 67^{20, 23}, Μαχ. 280¹¹, Σφρ., Χρον. (Maisano) 66¹⁶, Θησ. Β' [91⁴], Ch. pop. 281, Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 424, Λίβ. Va 1435, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 772, Κορων., Μπούας 17, Δεφ., Σωσ. 41, Τριβ., Ρε 124, Πεντ. Γέν. XXIV 52, Έξ. IV 10, Δαμασκ., Λόγ. κειοιμ. (μετάφρ.)² 659, Αχέλ. 1164, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 18¹², Αιτωλ., Βοηβ. 363, Ιστ. πατρ. 187¹⁴, Zygomalas, Synopsis 130 Α 51, Μορεζ., Κλίνη φ. 365¹, Πανώρ.² Γ' 591, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Χορ. δ' 749, Σταυριν. 483, Ιστ. Βλαχ. 714, Διγ. Ανδρ. 331¹⁶, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 104, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 53^ν, Πτωχολ. Α 107, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 337, 386, Φορτουν. (Vinc.) Ε' 130, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 348, Ληλ. Παρουκ. 612, Πτωχολ. Β 36, Διγ. Ο 1518, Διακρούσ. (Κακλ.) 22, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 177¹³, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 252, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 3035, κ.π.α.: γεν. πληθ. σκλαβών, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1893.

Από το εθν. Σκλάβος (βλ. λ.), για τη σημασιολογική εξέλιξη του οποίου στο προσηγορικό ουσ. σκλάβος βλ. Kahane, Sclavus 360, Mihăescu, Βυζαντ. 13, 1985, 698, Αμ., Γλωσσ. μελετ. 355-7 και Αβραμέα, Ελλην. 25, 1972, 409-14. Η γεν. πληθ. σκλαβών από μετρο. αν. Η λ. το 12. αι. (LBG), στο Meursius και σήμ.

1α) Αυτός που έχει στερηθεί την προσωπική του ελευθερία μετά από αγορά ή αιχμαλωσία και αποτελεί περιουσιακό στοιχείο κάποιου άλλου· υπηρέτης, δούλος αιχμάλωτος: πολλές φορές γίνεται ότι εις άνθρωπος ή μία γυναίκα αγοράζει από άλλον άνθρωπον ή από άλλην γυναίκαν έναν σκλάβον ή μίαν σκλάβαν Αοσίζ. 42¹⁸ Οπού πάρει ένα πράγμα και δώσει άλλον, ήγονν πάρει ρούχον και δώσει σκλάβον, τούτο συνάλλαγμα δεν είναι Zygomalas, Synopsis 137 Α 92: Δέσετέ με, ω παιδιά μου, | και αλισδοφορέσετέ με | εκ τας χείρας και τους πόδας, | ώσπερ δένουσι τους σκλά-

βους, | σύρτε και πωλήσετέ με | στην μεγάλην Βυζαντίδα (παραλ. 1 στ.), την του Κωνσταντίνου πόλην, | για να ζήσετε, παιδιά μου, | τούτον τον στενόν τον χρόνον Πτωχολ. Α 23: Αύριον την πόλιν επιάιρνομεν και εσάς αιχμαλώτους και σκλάβους έχομεν Καναν. (Pinto) 274: είπε τους Αλέξανδρος: «Εσείς τι πολεμείτε; | Αφέντη σας εχάσατε, σε ποιον τώρα θαρρείτε;» | Κι αυτείνιοι 'πιλογήθησαν: «Να μη 'χμαλωτιστούμε, | ημείς στους στρατιώτες σου σκλάβοι να μη γενούμε» Αλεξ.² 1896: οι Τούρκοι εκατατρέχανε τους χριστιανούς, και άλλους εκόφτασι και άλλους επιάνασι σκλάβους Χρον. σουлт. 33^ο: έκφρ. σπίτι σκλάβων, βλ. οσπίτιον Εκφρ. 1: β) (θηρησκ.) υπηρέτης του Θεού, πιστός στο θέλημα του Θεού (πβ. σημερ. έκφρ. δούλος του Θεού βλ. και ά. δούλος 2 και Επιτομή, λ. δούλος 1β): ειδεν ο Ισραέλ τη χέρα τη μεγάλη ος έκαμεν ο Κύριος εις την Αίγυφτο και εφοβήθησαν ο λαός τον Κύριο και επέστεψαν εις τον Κύριο και εις τον Μοσέ τον σκλάβο του Πεντ. Έξ. XIV 31: Κύριε Θεέ, εσύ εχέρισες να δειξεις του σκλάβου σου τη μεγαλοτήτά σου και τη χέρα σου τη δυνατή Πεντ. Δευτ. III 24. 2) (Μεταφ.) α) πλήρως υποταγμένος στο θέλημα κάπ.: (εδώ ως φιλοφρόνηση και ένδειξη αβρότητας σε κάπ. πρόσωπο): Δεν έχω παρά μια ζωή κι ως θέλεις τηνε κάμε (ενν. εσύ, αφέντη) | κι ώστε που να 'χω την πνοή σκλάβος σου θέλω να 'μαι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 256: Δούλος σας, κορασίδες μου, σκλάβος σας κι αδερφός σας | πάντα θέλω 'σαι ώστε να ζω Χορτάτη, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 151: Βασιλιοπούλα μου ακριβή κι ομορφοκαμαωμένη (παραλ. 1 στ.), καθώς πάντ' 'μου σκλάβος σου και δούλος μπιστικός σου | κι ουδένα πράμαν έκαμα δίχως τον ορισμό σου, | δεν είν' πρεπό ... και τώρα να θελήσω | να μπω στη γκιόστρα, θέλημα δίχως να σου ζητήσω Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 311: β) κυριευμένος από ερωτικό πάθος: όποιος αγαπά γονείς του δεν φοβάται, | ου συγγενείς εντρέπεται, ου γείτονας αιδείται, | αλλ' είναι αδιάντροπος και σκλάβος της αγάπης Διγ. Ζ 1922: σφάκτην είχεν έρωτος (ενν. ο Αχιλλεύς) και πόνον της αγάπης, | και οπού δεν εδούλευσεν έτοιμα 'γίνη σκλάβος | διά την αγάπην την πολλήν της θανμαστής της κόρης Αχιλλ. L 569: Έρωτ', απού μ' εδόξεψες και σκλάβο σου έκαμές με | και τόσες κακοριζικιές και πόνους άξωσές με Πανώρ.² Β' 443. 3) Αξιωματικός των γενιτσάρων στην υπηρεσία του σουλτάνου (συν. υπεύθυνος και για τη στρατολόγηση γενιτσάρων) (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Καραναστάσης, Μελ. 249, Schirò [Χρον. Τόκκων σ. 571], Maisano [Σφρ., Χρον. σ. 234]): Τω αντώ χρόνω ... ήλθεν ο Μπαριάμ πασιάς σκλάβος διά το γιανιτσαρομάζωμα ... και επήρεν από το Κάστρον παιδία ζ', εις τον καιρόν του σουλτάν Μουσταφά Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 27^ν: εθυμώθηκεν μεγάλως ο σουλτάνος | και σκλάβον έναν όρισεν, Ισμαήλ τον ελέγαν, | φουσσάτο του εδώκασιν να κατεβεί εις την Αρταν, | τον Κάρουλαν να εβγάλουσιν, να βάλουν τον Γιαγούπη Χρον. Τόκκων 2232: δεδωκός ο μητροπολίτης τοις σκλάβοις χαρτία προς τε τον αμιράν και τον Τουραχάνην ... Σφρ., Χρον. (Maisano) 66¹.

σκλαβοσκοτωμός ο.

Από τα ουσ. σκλαβιά και σκοτωμός.

Σκλαβιά και σκοτωμός: τον πόλεμο θα δηγηθώ και τα κακά τα πλήσια | οπού στην Κρήτην ήρθασιν και τα Χανιά παρθήκα (παραλ. 13 στ.). Και πάλι αν θέλεις να σου πω (ενν. εσένα, Ρέθεμνος) ογιά τον ειδικό σου | το φοβερό τον άπονω το σκλαβοσκοτωμό σου ... Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 182⁶.

σκλαβοσύνη η.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -σύνη. Η λ. στο Somav.

Σκλαβιά, υποδούλωση: *Λοιπόν τώρα γροικήσετε το τέλος πώς εγίνη, | πώς ερημάστη το νησί κι έτυχε σκλαβοσύνη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 146⁸.*

Σκλαβούνα η.

Το θηλ. του εθν. Σκλαβούνος. Η λ. και σήμ. ως τοπων. (Συμμεων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων.).

Αυτή που κατάγεται από τη Σκλαβουνία (βλ. ά.): *να μιμηθούμεν την Ευρυδίκην, οποία ήτον Σκλαβούνα τρισβάρβαρος, όμως επαίδευσε τα παιδιά της ωσάν έπρεπε Σοφίαν., Παιδαγ. 123.*

Ως επίθ. = που ανήκει στους Σκλαβούνους (βλ. ά.), σλάβικος: *Επήραν τα μαλτέζικα κάτεργα και μαούνες | και πόσο φόνο εκάμανε οι βάρκες οι σκλαβούνες Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 376⁶.*

Σκλαβούναρος ο, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2119.

Από το εθν. Σκλαβούνος (βλ. ά.) και τη μεγεθ. κατάλ. -αρος (βλ. και Μηνάς, Μορφολ. μεγεθ. 120). Για πιθ. χρ. της λ. ως επών. βλ. Georgac., Κυπρ. Σπ. 14, 1950, 9.

(Μεγεθ.) Σκλαβούνος (βλ. ά.): (εδώ υποτιμ. προκ. για τον ηγεμόνα των Σκλαβούνων βλ. και Αλεξίου Στ. [Ερωτόκρ. σ. 525] και Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ. σ. 692]): *Την ώρα εκείνην ήφταξε και δυνατά μανίζει | εκείνος που τη Σκλαβουνιάν αφέντευγε κι ορίζει, | ο λιόντας ο Τριπόλεμος, οπού άντρα δε φοβάται (παραλ. 15 στ.). Επόμεινε ο Χαρίδημος ύστερος από τσ' άλλους, | μα 'τονε δυνατότερος 'ς μικρούς κι εισέ μεγάλους. | Εδά με το Σκλαβούναρον έχει να πολεμήσει | κι ήρθε με τ' απονέματα να τονε φοβερίσει αυτ. Β' 2079.*

Σκλαβουνία η, Χρον. Μορ. Η 416, 426, Χρον. Μορ. Ρ 426, Τριβ., Ταγιαπ. 57· Σκλαβουνιά, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 807, 1281, 2060, 2109, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 104⁹, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 380¹⁵, 567³.

Από το εθν. Σκλαβούνος (βλ. ά.) και την κατάλ. -ία. Πβ. ουσ. Σκλαβηνία τον 7. αι. (LBG).

1) Η χώρα των Σλάβων (ειδικ. η Δαλματία ή η ευρύτερη περιοχή της βόρειας Βαλκανικής για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Lex. Chron. Mor., στη λ., Αλεξίου Στ. [Ερωτόκρ. σ. 525], Georgac., Κυπρ. Σπ. 14, 1950, 7-8, Αλεξ. Στ., Κρ. Χρ. 6, 1952, 365, Κριαρ., Εποχές 31, 1965, 5 και Αλεξίου Στ.-Αποσκήτη [Τζάνε, Κρ. πόλ. σ. 563]): *εκείνον τον καιρόν όπου σε αφηγούμαι, | η πόλις Τσάρα —ευρίσκετον εκεί στην Σκλαβουνία — | ροβολεμένη ευρίσκετον κατά της Βενετίας Χρον. Μορ. Ρ 416· Ετούτος είναι π' όριζε τση Σκλαβουνιάς τους τόπους Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 261. 2) Δουλεία, σκλαβιά (η σημασ. με πιθ. επίδρ. της λ. σκλαβία): *Είναι και άλλοι περισσοί, που οκ τη φιλαργυρία | ρηγάδες που ξεπέσασι και αυτοί εις σκλαβουνία Βεντράμ., Φιλ. 354.**

Σκλαβουνιά η, βλ. Σκλαβουνία.

σκλαβούνικος, επίθ. σκλαβόνικος.

Από το εθν. Σκλαβούνος (βλ. ά.) και την κατάλ. -ικός· πβ. υστλατ. *slavonicus* (Du Cange, Lat.)· για την προέλ. της λ. βλ. και Georgac., Κυπρ. Σπ. 14, 1950, 9-10. Ο τ. στο LBG (λ. σκλαβόνικον). Πβ. επίθ. *σθλαβίνικος* το 10. αι. (LBG). Η λ. σε έγγρ. του 16. (Βλαχάκη, Θησαυρ. 17, 1980, 312, Κασιμ., Έγγρ. 193 (286), Τοξότης, Πράξεις 7²⁰) και 17. αι. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 18, 1981, 316, 317)· το ουδ. ως ουσ. και σήμ. ιδιωμ. (Georgac., ό.π., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., λ. σκλαβούνικα, Ερωτόκρ., Γλωσσάρ., Παπαδ. Α., Λεξ., Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ² Β', λ. σκλαβούνικα).

Που προέρχεται από τη Σκλαβουνία (βλ. ά.): *Εχεις το καύκαλον ωσάν κουρκούδαν σκλαβούνικην Επιστ. Barozzi 361.*

Το ουδ. του τ. ως ουσ. = φτωχικό σλάβικο ένδυμα, είδος καζάκας (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Β² 8, ζ' 292, Georgac., ό.π., 10-11, Nästurel, Βυζαντ. 13², 1985, 764-5 και Φουρίκης, ΛΑ 6, 1923, 462): *ευρίσκω το σκλαβόνικον (έκδ. σκλαβόνικον) και βάλλω το επάνω | και της Τομπρίτσας το μανδίν επάνω το εντυλίχθην | και βάλλω και σκαράνικον επαναγκαμελαύχιν Προδρ. (Eideneier)² Α' 246.*

Σκλαβούνος ο, Βουστρ. (Κεχ.) 208⁴, 234¹⁹, 310², Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2107, 2170, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 186¹⁵, 214¹⁷, 423¹⁶, 424¹¹, 571⁴, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8361· σκλαβουνός. — Βλ. και Σκλαβήνος.

Πιθ. από το ρομανικό **Slavone* (βλ. Συμμεων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων., λ. Σκλαβούνα, Georgac., Κυπρ. Σπ. 14, 1950, 9). Ο τ. με καταβιβ. τόνου. Η λ. τον 8.-9. αι. (TLG), σε έγγρ. του 18. αι. (Τσίτσας, ΔΑΕ Κερκ. 12, 1975, 34) και ως επών. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 189², Γ' 205⁵, 300¹³) και σήμ. (Τριαντ., Οικογ. ονόμ. 30, Συμμεων., ό.π.).

α) Ο κάτοικος της Σκλαβουνιάς (βλ. ά.), Σλάβος: *είναι Χαρβάτοι, ήγουν Σκλαβούνιοι, και έχουσι συνήθεια ότι πάσα μήνα ποιούσιν ένα δόνζη, ήγουν πρίντζιπα Μηλ., Οδοιπ. 642· (εδώ υποτιμ.): Πάντα Σκλαβούνος ζήσε, | ακάτεχος στην αρχοντιά κι αμάθητος στην πράξη! Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2120· β) μισθοφόρος στρατιώτης σλαβικής καταγωγής (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Georgac., ό.π., 7-10, Κεχαγιόγλου [Βουστρ. σ. 488], Αλεξίου Στ.-Αποσκήτη [Τζάνε, Κρ. πόλ. σ. 563]): *τρέχει ένας σκλαβουνός με το σπαθίν αρματωμένος και εμπαινει μέσα εις την τσάμπραν της ρήγαινας Βουστρ. (Κεχ.) 308¹⁵· πιάσετε όλοι τα άρματα και στέκετε έτοιμοι εις πάσα χρεία, και ο έτερος καπετάνιος με τους σκλαβούνους να στέκεται μέσα εις την αυλήν του παλατιού εις φύλαξιν Σουμμ., Ρεμπελ. 189.**

Ως επίθ. = που ανήκει στη Σκλαβουνία, σλάβικος: *Το Ραγούζι ... πλεράνει τρομπούτο του Τούρκου και έστι σκλαβούνον, χαρβάτικη γλώσσα Μηλ., Οδοιπ. 639.*

σκλαβουνός ο, βλ. Σκλαβούνος.

σκλαβωμός ο, Χορτάση, Ελευθ. Ιερουσ. Δ' 101, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 545²⁴, 568²¹. — Βλ. και σκλάβωσις.

Από το σκλαβώνω και την κατάλ. -μός. Πβ. σημερ. ουσ. σκλάβωμα. Τ. σκλαβωμός σήμ. ιδιωμ. (Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., λ. σκλάβουμα). Η λ. στο Somav. (λ. σκλάβωμα).

Σκλαβιά, υποδούλωση: *επιάσαν κι εσκλαβώσανε άρχοντες αξιωμένους. | Ηλθε μαντάτο κι είπε μου το σκλαβωμόν εκείνο | άρχου του Παλοκάπουλου ... | κι Αντώνη Σεμτέκολο και Βέκια κολονέλω | και να τους ΄ξαγοράσομε, πολλά σολδία θέλω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 428¹⁵.*

σκλαβώνικος, επίθ., βλ. σκλαβούνικος.

σκλαβώννω, βλ. σκλαβώνω.

σκλαβώνω, Επιστ. Μουρ. Β' 58 Α, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4671, Κορων., Μπούας 10, 68, Ιστ. Βατοπ. 38, Κώδ. Χρονογρ. 61¹⁷⁻⁸, Χρον. σουлт. 60³⁸, Ανων., Ιστ. σημ. ρμα', Μορεζ., Κλίνη φ. 32⁵, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Χορ. β' 512, Ιντ. κρ. Θεάτρ. Δ' 76, Παλαμίδ., Βοιβ. 82, Σταυριν. 306, Ιστ. Βλαχ. 558, 818, Διγ. Άνδρ. 327¹³, Βενετοάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 30²⁶, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 99, Β' 226, Στάθ. (Martini) Β' 177, Γ' 335, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 258, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1308], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 87, Φορτου. (Vinc.) Β' 204, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 249, Ληλ. Παροκ. 4, 240, Διγ. Ο 348, 1173, Διακρούσ. (Κακλ.) 319, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 187¹⁴, 200¹⁸, Τζάνε, Φιλον. 583⁵, Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 139³⁰, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2098, 2293, κ.π.α.: σκλαβώννω, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 103, 521, 657, Θρ. Κύπρ. Μ 360, Κυπρ. ερωτ. 44⁵, 88⁵. — Βλ. και σκλαβεύω.

Από το ουσ. σκλάβος και την κατάλ. -ώνω. Ο τ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα με διαφορ. σημασ. (Σακ., Κυπρ. Β' 787, λ. σκλαβόννω, Φαρμακ., Γλωσσάρ. 430-1). Η λ. το 15. αι. (LBC), στο Meursius (λ. σκλαβόννεν), στον Κατσαϊτ., Κλ. Β' 552 και σήμ.

1α) Υποδουλώνω, αιχμαλωτίζω: πολλούς Αλβανίτες έκοψε (ενν. ο Τουραχάν μπέης) και πολλούς εσκλάβωσε Χρον. σουлт. 66¹³: *σύρε γλήγορα και σέβα στην Βλαχία | και κούρσεψε και σκλάβωσε μάννες με τα παιδιά | και αυτόν πιάσ' τον ζωντανόν και φέρε τον δεμένον Σταυριν. 216: Η καύχηση των Κρητικών έπεσε κι εσκλαβώθη. | π' ολπίζαν να λευτερωθεί κι εκείνη παραδόθη | στα χέρια των γιανίτσαρων Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 565¹⁷: (σε προσωποπ.): Τα τέσσαρα πατριαρχεία όλα σε προσκυνούσαν (ενν. εσέ, Πόλη), | να 'χουν Ρωμαίον βασιλέ και σε βασιλοπούλαν (παρ. 1 στ.). Μα τώρα εσκλαβώθηκες, οίμοι, εγίνης δούλη! Θρ. Κων/π. Β 31: (εδώ μεταφ.): *ω γλυκέα μου μητερ, ειπέ με το γλήγορα τι σε εσκλάβωσεν, και να δώσω πολλές τιμές να σε εξαγοράσω ... Ω τάφε πανδεινότητα, ποίον καλόν μου κρύπτεις! ... Ήρπασες την μητέρα, σπού με έθρεψεν! Διγ. Άνδρ. 404¹¹: Ω Δέσποινα και Κυρία του κόσμου, πρόφθασον και λύτρωσέ με από τας χείρας του διαβόλου, ξεσκλάβωσέ με, μεσίτρια των αμαρτωλών, από τον πονηρόν δαίμονα απού είμαι σκλαβωμένος Μορεζ., Κλίνη φ. 115⁴: (μεταφ. προκ. για ερωτικό πάθος): Ποιος, 'ς τσι πολέμους δυνατός στον κόσμο γνωρισμένος, | 'ς τσ' αγάπης τα μπερδέματα βρίσκειται σκλαβωμένος! Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 108: *Τούτα τα λόγια τα γλυκιά ... | ... πλιότερα στον πόθο με σκλαβώνου Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 110: β) υποχρεώνω σε καταβολή φόρου υποτέλειας (για τη σημασ. βλ. και Κεχαγιόγλου [Βουστρ. σ. 488]): ο ρε Τζενίος εσκλάβωσεν την Κύπρον να δίδει κάθε χρόνον οχτώ χιλιάδες δουκάτα Βουστρ. (Κεχ.) 136¹⁸. 2) (Μεταφ.) α) με την ευεργετική μου συμπεριφορά κάνω κάπ. να αισθάνεται***

υποχρεωμένος απέναντί μου: *τούτο το δοξάρι μου και σπούρδα σου χαρίζω, | για να θυμάσαι την πολλή αγάπη σπού βαστούσαι | οι άνδρες οι Ζακυθηνοί σπού σ' αναζητούσι, | γιατί μ' αγάπη εσκλάβωσες και πλήσα δικιοσύνη | τη χώρα σπού εκυβέρνησες- τούτη, με τόση ειρήνη Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 75: Στα χέρια σου αναθράφηκα κι εις τη δική σου αγκάλη, | στο σπλάχνος, στην αγάπη σου την πλήσα και μεγάλη (παρ. 2 στ.). Με δικίο πρέπει το λοιπό να σου 'μαι κρατημένος (παρ. 1 στ.), ... σγιατι η ανατροφή και η καλοσύνη η τόση | απού 'δειξες στον λόγου μου μ' εθέλασι σκλάβώσει Φορτου. (Vinc.) Ε' 132: β) γοητεύω: με τσ' ομορφιές σου | μ' εσκλάβωσες, αφέντρα μου, και με τσι χάριτές σου | μ' έδεσε η αγάπη σου τόσο σφιχτά, που πλιο μου | δίχως σου να 'χω δεν μπορώ σωστό το λογισμό μου Ιντ. κρ. Θεάτρ. Γ' 34: *Ανέλιπτα δυο 'μμάτια μ' εσκλάβώσα | μ' έναν τους βλέμμαν όμνοστον με θάρρος Κυπρ. ερωτ. 28¹: εσκλάβωσές με σήμερα με την παλληκαριά σου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2040: γ) (προκ. για γάμο) δεσμεύω κάπ. με αβάσταχτες υποχρεώσεις: μη μου ζητήξεις μοναχά, αφέντρα μου, αρρεβώνα, | διατί γυρίζω ελεύθερος και θε να με σκλαβώσεις' | έχω καλλιιά συζώντανον του Χάρου να με δώσεις! Ριμ. κόρ. Α 73.**

Η μητχ. παρκ. ως επίθ. = υπόδουλος, αιχμάλωτος: κάλλιον ο τιμημένος θάνατος παρά την ζωήν την άτιμον και σκλαβωμένην Βίος Αλ.² 106: *να κλαύσομεν την Πόλη, | αυτήν σπού επαίνεσεν η οικουμένη όλη, | και τώρα καταστάθηκε γυμνή και σκλαβωμένη, | εις όνειδος και γέλωτα, και καταφρονημένη Ιστ. Βλαχ. 2393: γυναίκες ήτον πικραμένες | και στέκαν με τον Τούρκον σκλαβωμένες Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 137¹⁸: (μεταφ.): με έστειλε (ενν. το Πνεύμα του Κυρίου) να ευαγγελίσω τους πτωχούς, ... να κηρύξω ελευθερίαν τους σκλαβωμένους και ξανάβλεψιν τους τυφλούς Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. δ' 18.*

σκλάβωση η, βλ. σκλάβωσις.

σκλάβωσις η, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 416¹: σκλάβωση, αυτ. 390⁶, 414¹⁶, 431²², 551¹⁸. — Βλ. και σκλαβωμός.

Από το σκλαβώνω και την κατάλ. -σις. Η λ. στο Somav. (λ. σκλάβωμα).

Σκλαβιά, υποδούλωση: *Στα κάτεργα τους φέρανε και μέσα εκεί τους δένου, | στη σκλάβωση να λάμνουσι πάντα και ν' αποθαίνου, | και κατεργάροι να γενού, όχι για να πουλιούνται, | όχι να 'ξαγοράζονται, αμέ να τυραννούνται αυτ. 357¹⁴: το Κάστρο βόησε κι εκλαίγαν κι εθρηνούντα | και του Ρεθέμνου και Χανιώ τη σκλάβωση δηγού- ντα αυτ. 248¹⁸.*

σκληρίνομαι εσκλαίνετο, Hist. imp. (Iadevaia) IIb 1425, πιθ. εσφαλμ. γρ. αντί εσκληραίνετο διορθώσ. — Βλ. σκληραίνω.

'σκλημάρω, βλ. εσκλαμάρω.

σκληρέα η.

Από το ιταλ. *sclarea* (Battaglia, Battisti-Alessio, Diz. etim.).

Είδος αρωματικού φυτού, η σάλβια η ερυθρανθής, λαϊκ. αι-γιάννης ή γοργογιάννης (για το πράγμα βλ. και Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ., λ. 3520-1, Χελδρ.-

Μηλιαρ., Ονόμ. Φυτών² 88): το χόρτον του Αγίου Ιωάννου, οπού μαζώνουσι τη κδ' Ιουνίου και το λέγουσι σκλαρέα φράγκικα, να το κάμεις δεματάκια να το βάλεις εις το βουτόι ... και μένει εις τον οίνον η μυρωδιά του Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 165.

σκληρ-, βλ. σκληρ-.

σκέτα, επίρ., βλ. σκέτα.

σκλητάδα η.

Από το μεσν. λατ. *sclata* (βλ. Meyer, NS II 88, IV 82, λ. σκλητάδα, καθώς και Battaglia, λ. *schiatia* ετυμ.) ή από το παλαιότ. γαλλ. *esclate* (Greim., Dictionn., λ. *esclate* I) – προβηγκ. *esclata* (Avril, Dictionn. pron.-français, Φιλ., Θρακ. 4, 1933, 280) για διαφορ. ετυμ. βλ. Κοραή, Ατ. Δ' 511-12, λ. σκλητάδα. Τ. σκλητάα σήμ. στην Κάρπαθο (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Τ. σκλητάδα στο Somav., σε έγγρ. του 18. αι. (Σιγάλας, Ελλην. 2, 1929, 59) και σήμ. ιδιωμ. (Παντ., B-NJ 6, 1927/8, 412, Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ., λ. σκλητάδα, Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης). Η λ. στο Du Cange.

(Προκ. για φυτό) είδος, ποικιλία: Όστις λοιπόν θέλει να κάμει μηλίες να μη σκουληκιάσουν, ας πάρει κωλόρριζα προκομμένα από καλήν γενεάν, ήγουν σκλητάδα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 152. Αμή όποιος δεν έχει από την σκλητάδα εκείνην, ήγουν κορίχια ή άλλα δυνατά σταφύλια να βαστάξουν, εκείνος κάμνει σταφυλαρμίαν εξ ανάγκης, οπού γίνεται πάσα λογής σταφύλι και δεν σήπεται αυτ. 253.

σκέτος, επίθ., βλ. σκέτος.

σκληβώνω.

Από το επίθ. σκληβός (<θ. σκλη- του αρχ. σέλλω + παραγ. επίθημα -βός) και την κατάλ. -ώνω (Παντ., Αθ. 38, 1926, 49-54) κατά Κοραή, Ατ. Α' 325 από το σκλιβώνω. Τ. σκληβώνω σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 787, λ. σκλιβώνω, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκλιβώνω, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκλιβώνω κ.α.). Τ. σκλουβώνω σήμ. στην Κύπρο (Χατζ., Λεξ.). Η λ. (γρ. σκλιβώνω) στο Somav. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., Πασπ., Γλωσσ., λ. σκλιβώνω, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ., Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου, λ. σκληβώνου, κ.α.).

Πιέζω κ. επανειλημμένως ώστε να γίνει στερεό, συμπαγές (μεταφ.) στενοχωρώ πολύ, καταθλίβω: Το πρόσωπό σου συντηρώ, την όψη σου αλλαμένη! την εμιλιά σου ταπεινή και όλη βουρκωμένη! βαρά βαρά 'ν' τα ζάλα σου, θολό τ' ανάβλεμμά σου! πε μου, τι παραπόνεση σκληβώνει την καρδιά σου; Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 568.

σκληθρα η, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 108.

Από το αρχ. ουσ. κλήθρα με ανάπτυξη προθετικού σ (Παντ., B-NJ 6, 1928, 412). Η λ. τον 11. αι. (LBG) και σήμ.

Σκίζα, πελεκούδι (μεταφ.) γενιά: ο Χαμ ο πρώτος υιός ο κατηγορούμενος από τον Νάε, απ' αυτόν εγεννήθησαν οι κακές σκληθρες, ώσπερ είναι οι Χαλδαίοι και οι Φιλισταίοι ... και όλες οι άλλες οι κακές γενεές αυτ. φ. 102^v.

σκληθρος ο.

Από το μτγν. ουσ. κλήθρος με ανάπτυξη του σ (Παντ., B-NJ 6, 1928, 412). Η λ. τον 11. αι. (LBG) και σήμ. (ΛΚΝ).

Το φυτό κλήθρα η γλοιώδης ή άλνος ο κολλώδης (*alnus glutinosa*), κοινώς σκληθρα ή σκληθρος (για το πράγμα βλ. Γενναδ., Λεξ. 484, λ. κλήθρα και Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 252): σκληθρος *Gesprächb.* 49¹.

σκληρά (I), επίρ., Πεντ. Γέν. XLII 7, Στάθ. (Martini) Ιντ. α' 38, Λίμπον. 375 σκληρά.

Από το επίθ. σκληρός. Ο τ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 787, λ. σκληρός). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

α) Με σκληρότητα· άγρια· απάνθρωπα: Η αρκούδα εγριώθηκεν, σκληρά πολλά θυμώνει, καταπάνω του Διγενή γυρίζει και μουγκρίζει Διγ. Ο 1332· αφήκα και του κόψασι σκληρά την κεφαλή του! ομπρός των Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 192⁹-β) με σκαιότητα, απότομα: εσύντυχεν ο ανήρ αφέντης της ηγής μετά μας σκληρά και έδωσεν εμάς σαν καταπατητάδες την ηγή Πεντ. Γέν. XLII 30· γ) αυστηρά: τοιούτες αγανάκτησες ... εντέχεται να κριθούν σκληρά δι' αυτήν την θεωρίαν Αοσιζ. 455²⁵· δ) σε μεγάλο βαθμό, έντονα, πολύ: Ας ρίψομεν την λύπην ..., επειδή και τόσον σκληρά την θλίβει και την κατασφίγγει την ψυχήν, οπού δεν εμπορεί να αναντρανίσει εις εκείνον οπού δίδει την αληθινήν χαράν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 114⁵.

σκληρά (II) η, βλ. σκληρία.

σκληραγωγία η, Μαργουν., Βίοι² 274, Αγαπ., Δαμασκ. Βαρολάμ 142²⁹, 158²³, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 62, 207.

Το μτγν. ουσ. σκληραγωγία. Η λ. και σήμ.

Σωματική καταπόνηση, ταλαιπωρία, ως άσκηση και τρόπος ζωής: διά την πολλήν σκληραγωγίαν του εχώρησα από ταύτον μη δυνάμενος ο αμελής εγώ και ράθυμος να υποφέρω τους πολλούς κόπους της ασκήσεώς του και την υπομονήν και κακουχίαν του σώματος οπού έκανε Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 84· Ημείς, αδελφέ, διάγομεν στενοχωρημένην ζωήν, νηστεύομεν και κοπιάζομεν άμετρα, υπομένοντες πολλήν σκληραγωγίαν και κάκωσιν. Και εσύ είσαι συνηθισμένος εις άνεσιν σώματος και δεν δύνεσαι να υπομένεις την ακρίβειαν της ασκήσεως Αγαπ., Εκλόγ. 336.

σκληραίνω. — Βλ. και σκληρεύομαι, σκληρύνω και σκληρώνω.

Από το σκληρύνω αναλογ. με τα ρ. σε -αίνω. Η λ. τον 6.-7. αι. (TLG), σε σχόλ. (LBG) και σήμ.

(Αμτβ., ενεργ. και μέσ.) γίνομαι σκληρός (μεταφ.): Την παιδευσιν τού λύτρωσεν (ενν. ο Μωυσής του Φαραώ), μ' αυτός πάλιν σκληραίνει και τον λαόν του Ισραήλ διά πείσμα τούς βαραινεί Χούμνου, Κοσμογ. 2325· Το σίδερο με τη φωτιά μερώνει και απαλαίνει, μα η καρδιά του αυτουνού αγριεύει και σκληραίνει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 26· Όρα σκληροκαρδίαν βασιλέως. Και ο βασιλεύς εσκληραίνεται (έκδ. εσκαίνεται διορθώσ.) τόσον την καρδίαν του ότι ουδέν ηθέλησεν να ακούσει τον βάρβαρον Hist. imp. (Iadevaia) III 1425.

σκληραύχην, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκληραύχην.

Που έχει σκληρό αυχένα, σκληροτράχηλος· ατίθασος (κυρίως για άλογα)· (σε μεταφ.): *ει μη που τις αγέρωχος, θρασύς τε και σκληραύχην, | επενδακών τον χαλινόν και ρήξας τας ηνίας, | ανέτω δρόμω φέρεται ..., | περιφρονών ως τα πολλά τον επιβά- την λόγον Γλυκά, Αναγ. 207.*

σκληρεύομαι, Σουμμ., Ρεμπελ. 164, 166. — Βλ. και σκληραίνω, σκληρύνω και σκληρώνω.

Από το σκληρύνομαι αναλογ. με τα ρ. σε -εύομαι. Η λ. τον 8.-9. αι. (LBG, TLG) και στο Σομαν. (-εύω).

Α' (Αμτβ.) γίνομαι σκληρός (μεταφ.): οργίζομαι να υπάγει να μιλήσει τον αφεντός του Τσιβρά να μη φουρκίσει τους κουμέσσους του λαού, διότι άπασα φορά οπου τέτοιο πράγμα κάμει, έδιδε περισσότερη αιτίαν και αφορμήν του λαού να σκληρευθεί περισσότερο και να γένουν περίσσια φονικά και έτερα κακά Σουμμ., Ρεμπελ. 180· Ο πόθος όταν σκληρευτεί, τον κόσμ' όλην την κτίσιν | να την ταραξει δύνεται και να τηνε κουνήσει Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [49].

Β' (Μιτβ.) μισώ, αποστρέφομαι κάπ.: τότες τι έκαμες εσύ, τάχα τον εσκληρευθης | σε τούτην του την ατυχιά, τάχατες τον εχθρευθης; Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [147].

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = σκληρός, απάνθρωπος: να βλέπω δεν μπορώ πράγμα τόσοσ θλιμμένον, | τόσο' άσπλαγχνον κι αλύπητον και τόσοσ σκληρεμένον Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [474].

σκληρηπατία η.

Από το επίθ. σκληρός και τη γεν. του ουσ. ήπαρ.

Σκλήρυνση του ήπατος: *Περί σκληρηπατίας (έκδ. σκληριπατίας) Ιατροσ. κώδ. ωξά.*

σκληρία η, Σταφ., Ιατροσ. 22¹³² 139, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 555, Φυσιολ. (Legr.) 1091, Θησ. Δ' [1⁶], Η [3¹], Θησ. (Foll.) I 68, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 596, 1098· σκληρία, Μαχ. 120¹⁶, 192²³, 202⁹, 276^{23, 27}, 478¹⁷, 538²⁹, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) N 896, 948, 1098· σκληριά, Μαχ. 110⁹, Κυπρ. ερωτ. 86²², 100^{15, 49}, 143¹⁰· σκληρά, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1638· σκληριά, Θησ. (Foll.) I 13, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2512, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 896, 948, Βυζ. Ιλιάδ. 420, 1113.

Το μτγν. ουσ. σκληρία· για πιθ. πρωιότερη μνεία της λ. βλ. TLG. Πβ. λ. σκληρά και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα με διαφορ. σημασ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 195, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.) και σκληριά σήμ. λαϊκ. με διαφορ. σημασ. (βλ. ΔΚΝ, ετυμ.). Τ. σκληρκά σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Φαρμακ., Γλωσσάρ. 528). Η λ. και σήμ. ιατρ.

1) Σκληρότητα, αναληγσία: *απάλυνε στα λόγια μου κι άσ' τη σκληριά την τόσοσ, | δώσ' θέλημα τση γλώσσας σου να μου το φανερώσει* Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 125· *εκείνη με σκληριά μ' απολογιάζει* Κυπρ. ερωτ. 100²³· (συνεκδ. προικ. για σκληρές, βάνουσες πράξεις): *σκληρίαν και ωμότηταν οπου οι Τούρκοι αντάμα! πλέα παρά τους τίγρηδες οι άπιστοι εκάμα* Αχέλ. 1138. 2) Κακοκαϊρία, θύελλα, τρικυμία: *πηγαίνοντα εις τό*

πέλαγος εσηκώθην ζάλη και μεγάλη σκληρία και τα ξύλα εχωρίστησαν μεσόν τους Μαχ. 170³¹· *Με τέτοιον τρόπον τιποτέ κατήντιζε καράβι ή άλλο ξύλ' από σκληρία κι από κακούς ανέμους* Θησ. Α' [8⁴]· (μεταφ.): *η δε βασίλισσα Ευδοκία εβασίλευσεν ... και εκυβέρνα την βασιλείαν. Αλλά εις την τσοαύτην αμεριμνίαν και γαλήνην εσηκώθη μεγάλη σκληρία και ανεμοζάλη και ηνοιχθη στόμα να καταπίει την βασίλισσαν και τα παιδιά της* Χρονογρ. (Λαμψ.) 233. 3) (Ιατρ.) σκλήρυνση οργάνου του σώματος (συνεκδ.) σημείο, περιοχή του σώματος που έχει πάθει σκλήρυνση: *Περί σπλάγχνα οπου γίνονται σκληρά. Έπαρε ψίχα ψωμίον ... Έπειτα έπαρε μέλι ... και ανακάτωσέ τα και άπλωσέ τα εις πανί και βάλε το απάνω και υγιαίνει. Το αυτό κάμε και εις άλλην σκληράν* Γιατροσ. Ιβ. 66.

σκληριά η, βλ. σκληρία.

σκληρόγνωμον το, Λίβ. Esc. 4274.

Το ουδ. του επίθ. σκληρογνώμων (<επίθ. σκληρός + ουσ. γνώμη απ. τον 9. αι. (TLG, LBG) και σε σχόλ. (Steph., Θησ.) ως ουσ. Η λ. τον 11.-12. αι. (TLG).

Σκληρή, άκαρδη στάση, συμπεριφορά: *Ηκουσα, συνεκλίθην τον, συνεκατέβηκά τον, | κατεμαλάχθην ολιγόν εκ της λιθοψυχίας, | αφήκα το σκληρόγνωμον, μετέπεσα προς άλλον, | εις γνώμην, εις το θέλημαν κατήντησα* Λιβίστρον Λίβ. διασκευή α 4455.

σκληρογνωμοσύνη η.

Από το επίθ. σκληρογνώμων (βλ. ά. σκληρόγνωμον ετυμολ.) και την κατάλ. -σύνη. Η λ. το 12. αι. (Steph., Θησ., TLG).

Σκληρή, άκαμπτη στάση, σκληρότητα: *Μετά γουν τας προλαβούσας έξ πληγάς και την σκληρογνωμοσύνην του Φαραά, λέγει πάλιν ο Θεός προς τον Μωυσήν* Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 29.

σκληροκάρδης, επίθ. αρσ., Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 12, 105, Πιστ. βοσκ. II 2, 90, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 124. — Βλ. και σκληροκάρδιος, σκληρόκαρδος.

Από το επίθ. σκληρός και το ουσ. καρδιά.

Σκληρόκαρδος, άσπλαχνος: *Εσύ άπονον κι αλύπητον καθημερνώς με κράζεις | και σκληροκάρδην κι άσπλαχνον πάντα σου μ' ονομάζεις* Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [532]· *Έρωτα, πρέπει να σε λε τω σκληροκάρδω χάρο, | των κορασίδω διαταδ, ραβδί των πεισματάρω* Πανώρ.² Ε' 189.

σκληροκαρδία η, βλ. σκληροκαρδία.

σκληροκαρδία η, Λίβ. Va 3067, Χριστ. διδασκ. 56, 389, 417, 426, 495, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. ι' 5, ις' 14· σκληροκάρδια, Lucar, Sermons 110, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 357¹¹· σκληροκαρδιά, Χούμνου, Κοσμογ. 415.

Το μτγν. ουσ. σκληροκαρδία.

Σκληρότητα, αναληγσία: *Τούρκοι άδικοι κι αλύπητοι, την άδική σας κρίση | και τη σκληροκαρδία σας φωτιά να την κεντήσει* Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 513⁶· *το γαρ κολακευόμενον, αν έχει λίθον φύσιν, | εκ της σκληροκαρδίας του μαλάσσεται*

μεγάλως Λιβ. διασκευή α 3440 κριτ. υπ.: αποξενωμένοι της ζωής του Θεού, διά την αγνωσίαν οπού είναι εις αυτούς, διά την σκληροκαρδίαν τους, ήγουν αναισθησίαν της καρδιάς αυτών Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Εφεσ. δ' 18.

σκληροκαρδιά η, βλ. σκληροκαρδία.

σκληροκαρδίας, επίθ., Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά) 392. — Βλ. και σκληροκαρδίας, σκληρόκαρδος.

Το μτγν. επίθ. σκληροκαρδίας.

1α) Σκληρόκαρδος, άσπλαχνος: η ασυμπάθητος οργή ... | ... αναπαύεται εις τους σκληροκαρδίους, | μάλλον στους υπερήφανους και εις τους κενοδόξους Σπαν. (Ζώρ.) V 87· β) (σε σχέση με τη χριστιανική πίστη) άπιστος (για τη σημασ. βλ. και Lampe, Lex., στη λ.): *μανθάνουσι (ενν. οι άλλοι απού ετυφλώθησαν) την υγείαν του κουτσοχειρισμένου, και καλά και να ήσανε σκληροκαρδιοι πολλά, όμως οδιά να ιδούσι και αυτείνοι το φως τως, με οδυρμούς και με δάκρυα εμολογούσανε το κρίμαν τως Μορεζ., Κλίνη φ. 127^α· με έντα λόγον, ανόητε και σκληροκαρδιε, ... αποκοτάς να υβρίζεις και να αναγελάς πως ο Υιός ... του Θεού εκατέβηκεν από την θεϊκήν δόξαν και έγινεν άνθρωπος; Βενετσός, Δαμασκ. Βαβλαάμ 129^β. 2) Γενναίος, τολμηρός: Η αγάπη κάμνει την καρδιά στερεά και αντρωμένη, | πάσα άνθρωπον σκληροκαρδιον κάμνει και απομένει Δεφ., Λόγ. 398 κριτ. υπ.*

Το ουδ. ως ουσ. = σκληρότητα, απονιά (για τη χρ. βλ. και Lampe, ό.π.): *ειδέ και τύχη πάλιν | αφήκεν το σκληροκαρδιον, μετέπεσεν προς άλλο Λιβ. διασκευή α 4442 κριτ. υπ.*

σκληρόκαρδος, επίθ., Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1001, Βελλερ., Επιστ. 53⁷, 53⁹-54¹. — Βλ. και σκληροκαρδίας, σκληροκαρδίας.

Από το επίθ. σκληρός και το ουσ. καρδιά. Η λ. στο Soman. και σήμ.

1α) Σκληρόκαρδος, άσπλαχνος, ασυγκίνητος: Ο κόσμος εσυνάχθηκε, τον Λίμπονα εθρηνούνταν (παραλ. 1 στ.). Και ποιο σκληρόκαρδο κορμί τότε δεν είχε κλαύσει ...; Λίμπον. 403· ως θέλει να 'ν' σκληρόκαρδος, το σπλάχνος να του λείπει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1193· β) δύστροπος, απείθαρχος: *Γογγύζουσι τον Μανσών, νερόν ζητούν να πιούσι, | λέγουν του κι έκαμε κακά 'κ την έρημον να βγούσι (παραλ. 2 στ.). Βαραίνεται ο Μωυσής κι εις τον Θεόν φανάζει: | «Τόσον λαόν σκληρόκαρδον και τι να κάμω;» κράζει (παραλ. 6 στ.). «Άπιστον γένος και δειλόν δεν είμαι να κομπώσω | πιστεύετε και το νερόν δεν είχα να το δώσω;» Χούμνου, Κοσμογ. 2578. 2) Γενναίος, τολμηρός: Η αγάπη κάμνει την καρδιά στερεά και αντρωμένη, | πάσα άνθρωπον σκληρόκαρδον κάμνει και απομένει Δεφ., Λόγ. 398.*

σκληροκουφρινός, επίθ., Πεντ. Δευτ. ΙΧ 6, 13· σκληροκουφρινός, αυτ. Εξ. XXXIII 5· σκληροκουφρινός, αυτ. Εξ. XXXII 9.

Από το επίθ. σκληρός και το ουσ. κούφρινας (βλ. ά. κούπρινας). Για τον τ. σκληροκουφρινός βλ. Hesselring [Πεντ. Εισαγ. σ. XXV].

Σκληροτραχίλος· δύστροπος, απείθαρχος: *να μη ανέβω μεσοθιό σου, ότι λαός σκληροκουφρινός εσύ, πρόσποτε να σε απολέσω εις τη στράτα αυτ. Εξ. XXXIII 3.*

σκληροκουφρινός, επίθ., βλ. σκληροκουφρινός.

σκληρολογώ.

Από το επίθ. σκληρά και το β' συνθ. -λογώ. Η λ. στο LBG (λ. σκληρολογέω).

Μιλώ σκληρά, απότομα σε κάπ.: *ήρξατο σκάπτειν και σκληρολογείν τον Δημήτριον Δούκ. 195²⁰.*

σκληρός, επίθ., Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 189, 192, Γλυκά, Στ. Β' 61, Hist. imp. (Iadevaia) Πα 1662, Διγ. Α 3009, Βέλθ. 109, Χρον. Μορ. Η 4847, Χρον. Μορ. Ρ 5642, Φαλιέρ., Ιστ.² 536, Θησ. Β' [10⁷], Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 293, 953, 5099, Κορων., Μπούας 54, Πεντ. Εξ. VI 9, Χρον. σουлт. 68³⁴, 105¹⁹, Δωρ. Μον. XXXI, Πανώρ.² Β' 448, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 243, Ιστ. Βλαχ. 900, 1816, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 96, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1169], Γ' [1337], Ε' [1308], Λίμπον. 382, Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. β' 169, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 262, 360, Β' 146, Γ' 185, Διγ. Ο 500, 808, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 540⁶, κ.α.· σκληρός, Μαχ. 144¹¹, 182²⁰, 354¹⁹, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2950, 5097, Δαμασκ., Λόγ. κεκομ. (μετάφρ.)² 619, Κυπρ. ερωτ. 14¹³, 17^{3,4}, 21⁵, 86^{15,35}, 104⁹, 143², κ.α.

Το αρχ. επίθ. σκληρός. Ο τ. με τροπή του η σε ε (βλ. Παντ., Φωνητ. Κύπρ. 14, Μωυσιάδης, Ετυμ. 94) απ. και σήμ. ιδίωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 787, Λουκά, Γλωσσάρ., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 195, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.). Η λ. και σήμ.

1) (Για πράγματα) α) συμπαγής, σκληρός· τραχύς, άκαμπτος: *ωσάν τα φύλλα έπεφταν οι Τούρκοι κι οι Τατάροι, | εκεί σ' εκείνο το βουνόν και το σκληρόν λιθάρι Ιστ. Βλαχ. 900· Πώς έν' εμποριζόμενον ... | ... το διαμάντιν τό 'ν' σκληρόν με τσ νερόν να λύσει; Κυπρ. ερωτ. 132¹⁰. Τόσα σφικτά τον δένουσι, τόσα τον μαγγανίζου, | και τα καννάβια τα σκληρά στη σάρκαν του (ενν. του Χριστού) καθίζου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3141· Περί οιδηκότος ήτοι σπόγγου. Γίνεται το τοιούτον από λώρου σκληρού ή από χιόνος σκληράς Ιερακοσ. 493¹⁴· (προκ. για όργανο του σώματος που έχει πάθει σκληρυνση): Περί σπλάγχνα οπού γίνονται σκληρά Γιατροσ. Ιβ. 66¹· (προκ. για περιτώματα): η δε ρίψις αυτου σκληρά και διεσπαρμένη Ιερακοσ. 467²· β) (μεταφ.) β¹) (προκ. για ρούχα) ευτελής, άσχημος: *ωσάν τον είδε τέτοιας λογής, με πτωχά και σκληρά ρούχα, εκείνον σπού ήτονε πρωτύτερας με εύμορφες φρεσές ενδεδυμένος ... Βενετσός, Δαμασκ. Βαβλαάμ 33²⁰· β²) βίαιος, βάνανσος· άσπλαχνος: ραβδούχος με σκληρό σπαθί του κόβγει το κεφάλι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 324· κρέμασε το σκληρό σπαθί εις το δεξό σου πλάγι Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 232· εστερέψες μου το δεισ σου | με σκληρόν μαντίν τακένον Κυπρ. ερωτ. 124⁸· β³) άγριος, μανιασμένος: Μέσα σε κύματα σκληρά και θυμωμένη μάχη | του ανέμου και της θάλασσας γεις ναύτης όντα λάχει ... Στάθ. (Martini) Α' 1. 2α) (Για άνεμο) δυνατός: σκορπά (ενν. ο καπνός) όλος εδώ και κει εκ τους σκληρούς ανέμους Θησ. Γ' [27⁴]· παρακαλώντα να κοπούν οι χρόνοι (παραλ. 1 στ.) πριν να με χάσει το σκληρόν άνέμι Κυπρ. ερωτ. 107²⁴· β) (για καιρικές συνθήκες) αντίξοος, δυσχερής: με καιρόν πολλά σκληρόν εκίνησε την στράτα Θησ. Δ' Υπόθ. [2]. 3) (Για τόπο) α) βραχώδης· απότομος, τραχύς: *εφθάσασιν εις ερημοτοπίαν, | εις ανεπίβατον βουνόν, εις σρεινόν, κρημνώδη. | Ην ο βουνός υπερνεφέης, ανάβασιν ουκ είχεν, | σκληρός, λιθώδης, σκοτεινός, άγριος, φόβον έχων Καλλιμ. 81· ερχόμενος***

διά της ερήμου και περιπατώντας τόσων ημερών δρόμον πετρώδη και σκληρόν, αοίκητον παντελώς και άνυδρον Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 161· έφθασαν απάνω σε ένα βουνόν πολλά σκληρόν και άγριον. Εις το οποίον τους εφάιντο πως δεν ημπούρουε να κατοικήσει άλλο τίποτε, παρά ζώα άγρια και ανήμερα. Εστοντας και εκεί να μην ήτον άλλο παρά λόγγοι και εγκρεμνά Μπερτολδίνος 93· β) δύσβατος, αδιαπέραστος: έμποδον μέγαν ηύρασιν τα δάση της Πρινίτοας, | τους τόπους εκείνους τους σκληρούς και πολλά δασωμένους Χρον. Μορ. Η 4845· γ) (μεταφ., προκ. για τον Κάτω Κόσμο) αφιλόξενος: πολλών ανθρώπων οι ψυχές ... | ... θέλου κατεβούσι | κάτω στον Άδη μετά με κι εκεί να στέκου ομάδι | σ' εκείνο το σκληρότατο και σκοτεινό λαγκάδι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 28. εδεπά είναι το δαυμονοράκι κι είναι σκληρό και απέρατο, γεμάτο όλο φαρμάκι Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 293. 4) (Προκ. για δουλειά) επίπονος, κοπιαστικός, δυσβάσταχτος: εκάκιναν εμάς οι Αίγυφτοι και εκακούχηράν μας και έδωκαν απάνου μας δουλειά σκληρή Πεντ. Δευτ. XXVI 6· επικραναν τις ζωγές τους με δούλεψη σκληρή, με πηλό και με πλίθους και με παν δούλεψη εις το χωράφι όλη τη δούλεψη τους ος εκαταδούλωσαν εις αυτουνούς με σκληρότητα Πεντ. Έξ. Ι 14. 5) (Για ζώα) α) δυνατός, ανθεκτικός: Στο τρίτον γαρ του ουρανού ανέβηκεν ... | με τ' άλογά του τα σκληρά, με τα γουργά κι ωραία Θησ. Ζ [110⁶]· β) άγριος· αντίθασος: βλέπουσι σκληρότατα αρκούδια, | εκείνα τότε πήδησαν μέσα από τον λόγγον | ... μετά μεγάλης τόλμης Διγ. Α 1412· Περί πουλήσεως ζώων σκληρών και κλοτσιαιραίων Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1348 ρί 1. 6α) (Για πράξεις, γεγονότα ή καταστάσεις) α¹) δυσάρεστος, καταθλιπτικός· δύσκολος: παραπονούμαι 'γώ 'πού τ' άστρη | για το λαμπρόν μου το σκληρόν και πάθος Κυπρ. ερωτ. 110¹⁶· Αν μέλλεται ποτέ να 'χουσιν τέλος | τούτον το κλάμαν κι οι σκληρές μου μέρες (παραλ. 3 στ.), τελειώννω αυτές του πόθου σκληρές νύχτες Κυπρ. ερωτ. 110^{8, 12}· α²) άγριος, βίαιος, βάνουσος: τέτοιος σκληρότατος πόλεμος εκινήθη | ... για την εμήν θεωρίαν Θησ. Η [98³]· να θωρούσι (παραλ. 1 στ.) το θάνατό του το σκληρό, να τρέμον σαν καλάμι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 237· όρισε να τους δώσουν σκληρόν θάνατον, διά να φοβηθούν Μαχ. 572¹⁴· β) (για διαταγή, απόφαση, κ.τ.ό.) αυστηρός, άτεγκτος· άσπλαχνος: η σκνιά, η πσια ήτον καθολική αφορμή της σκληρής και τρομερής βεντέττας των κακορίζικων και δυστυχημένων χώρων των Σοδόμων και των Γομόρρων Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 73· εδικάστηκεν κρίσιν φοβεροτάτην | από τον ύψιστον Θεόν, αυτήν την σκληροτάτην Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2012· έμαθαν τον ορισμόν εκείνον. | Τόσον σκληρόν κι ωμότατον που ποτέ ουκ εφάνη Θησ. Β' [14⁵]· γ) (για δικαστικές υποθέσεις) δύσκολος, σοβαρός: έκρεναν τον λαό πάσα ώρα· το πράμα το σκληρό έφερναν προς τον Μοσέ και όλο το πράμα το μικρό έκρεναν αυτοί Πεντ. Έξ. XVIII 26· δ) (για συναισθήματα) έντονος, άγριος: από τον αφρόν της | σ' (ενν. εσένα, Αφροδίτη) εγέννησε (ενν. η θάλασσα) όταν ήτουνα στον πλια σκληρόν θυμόν της Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1100]. 7) (Για πρόσωπα, συχνά με τις λ. καρδιά, όρεξη, ψυχή, κ.τ.ό.) α) αυστηρός, άκαμπτος· ανάληγτος, άπονος: Οι δόξες πάσα βασιλιού σκληρού έτσι περνούσι, | ωσάν οι άνέμοι το γιαλό στον άμμο όντας σκορπούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 373· εκαταφρόνα τον και αποδίωχνέ τον, | χωρίς να δίδει ακρόασιν, μόνον πολλά σκληρή ήτον Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [490]· μα δε μπορώ μια κοπελιά να κάμω σαν αυτείνη | την όρεξή τη σκληρή λιγάκι ν' απαλύνει Φορ-τουν. (Vinc.) Γ 276· πιστεύω μεν είναι τόσον σκληρή καρδιά σου Κυπρ. ερωτ. 113¹³ (σε

παρομοίωση): σκληρός κι αυτός εγίνετον (ενν. ο Χάρος) γιον σίδερο Κυπρ. ερωτ. 97³³· (σε σύγκριση): ο δε Φαραώ έγινε και λίθου σκληρότερος υπό της απιστίας του Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 22· η αδελφική αγάπη, οπού νικά κάθε λογής καρδιαν, αν ήτόν· και σκληροτέραν απ' αυτήν την πέτραν την άψυχον Μεταξά, Επιστ. 47³²· (σε προσωποπ.): θωρούσι σκληρό κομήτη, κι απ' αυτό θάνατο καρτερούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 360· βιγλώ το ριζικόν μου, τα σκληρ' άστρα Κυπρ. ερωτ. 106¹⁵· Σκληρόν, με δίχα λύπην ριζικόν μου Κυπρ. ερωτ. 101¹⁰· β) γενναίος, δυνατός, τολμηρός: Απόυ βαγιοκλαδίσαμε αλλότες τα κορμιά μας, | τώρα στο βρόμο κείτουνται ... | και οι σκληρές μας οι ψυχές αδυνατά τρομάσσου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 605· γ) απείθαρχος, ανυπότακτος· (εδώ σε σχ. υπαλλαγής): εγώ ξέρω το αντάρτεμά σου και τον κούπρινά σου τον σκληρό Πεντ. Δευτ. XXXI 27. 8α) (Για λόγια, συμπεριφορά, κ.τ.ό.) άπότομος, αγενής, προσβλητικός: υπήγεν εις τον πάπαν και ανήφερεν εις αυτόν λόγους σκληρούς και φοβερούς ..., ως ότι οι Ρωμαίοι τον πάπαν έχουν διά αιρετικών Ιστ. πατρ. 148¹³· επήγαν να μιλήσουν του πρεβεδούρου με τρόπον σκληρόν και άπρεπον και σκανδαλοποιόν το παράπονόν τους Σουμμ., Ρεμπελ. 164· του λέγουν με τρόπον σκληρόν και αδιάντροπον: «δω μας τα άστρα οπού μας χρεωστάς ...» Σουμμ., Ρεμπελ. 175· β) (προκ. για γέλιο) δυσάρεστος, δυσοίωνος: ήτον το γέλιον του σκληρό, σαν όντε θα χιονίσει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 61.

Το ουδ. ως ουσ. = 1) (Στον εν. και πληθ.) σκληρή συμπεριφορά, σκληρότητα: αγανακτήσασα το σκληρόν του άνδρός αυτής απελθούσα εις τας ρηθείσας μοναχάς καλογραία γέγονεν Σφρ., Χρον. (Maisano) 48¹⁰· πέφτει (ενν. ο άνδρας της) εις τον τράχηλόν της και κλαίγοντας από την χαράν της εζήτα συμπάθειον εις εκείνα τα σκληρά απόυ της έδειξεν Μορεζ., Κλίνη φ. 367^ν· 2) (Στον πληθ.) περιττώματα, κόπρανα: Εις τα σκληρά του ιέρακος Ορνεοσ. αγρ. 539¹⁴.

σκληροσύνη η, Σουμμ., Ρεμπελ. 165, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [145], [1035], Χριστ. διδασκ. 63· σκληροσύνη, Κυπρ. ερωτ. 37¹, 72⁵, 77¹⁰, 92⁷, 100⁴, 118³⁰.

Από το επίθ. σκληρός και την κατάλ. -σύνη. Ο τ. με τροπή του η σε ε (βλ. ά. σκληρός ετυμολ.). Η λ. στο Somav., στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. και σε έγγρ. του 18. αι. (Έγγρ. Σαντορ. 38²⁸).

Σκληρότητα, αναληγσία: το περισσότερο οπού την ανάγκαζε να φοβάται και να τρέμει ήτον η σκληροσύνη και η απανθρωπία του τυράννου Ροδινός (Βαλ.) 208· Τόσον εγίνες άσπλαχνος, με τόσην σκληροσύνην, | που 'κόπτες τα κεφάλια τους δίχως ελεμοσύνην Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 659· (σε προσωποπ.): ήθελαν φανερώσει | της τύχης μου της άδικης την σκληροσύνην τόσην Κυπρ. ερωτ. 140⁶.

σκληροσυντυχαίνω.

Από το επίθ. σκληρά και το συντυχαίνω (βλ. λ.).

Μιλώ σκληρά, άπότομα, με σκαϊότητα: Του προεστώτος οπού προκάθεται το χρέος είναι ... να κατασιωπά εκείνους οπού φιλονικούσι και σκληροσυντυχαίνου Χριστ. διδασκ. 476.

σκληρότη η, βλ. σκληρότης.

σκληρότης η, Σουμμ., Παστ. φίδ. Υπόθ. [98], Γ [330], Δ [1008] *σκληρότη*, Χρον. σουлт. 143³⁰, Ροδολ. (Αποσκ.) Πρόλ. Μελλ. 34, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. α' [80], [86], Πρόλ. άγν. κωμ. 17, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 307²⁰, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 88³² *σκληρότης -τητα*, Καλλίμ. 748, Θησ. Β' [10¹], Πεντ. Έξ. Ι 14, Λευιτ. XXV 46, 53, Διακρούσ. (Κακλ.) τίτλ. *σκληρότητα*, Πανώρ.² Α' 442, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 42, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 288¹⁹.

Το αρχ. ουσ. *σκληρότης*. Ο τ. *σκληρότη* στην Ιστορ. Αθέσθη 847 και στον Κατσαίτ., Θυ. Α' 154, Κλ. Γ 161. Ο τ. *σκληρότητα* και σήμ.

1) **Σκληρότητα, ακαμψία**: (εδώ) σκληρυνση οργάνου του σώματος: *βράσον αφίνθιον ... και δίδε να πίνει ... , διατί ωφελεί τούτο εις την έμφραξιν και φλεγμονήν του σκατίου και σκληρότητα* Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 22. 2) (Μεταφ.) α) **αναλγησία, ασπλαχνία**: *εκαταδούλωσαν η Αίγυφτο τα παιδιά του Ισραέλ με σκληρότητα* Πεντ. Έξ. Ι 13: *όση τιμήν ενγώρισες κι αγάπην από μένα, | τόση σκληρότη κι απονία ενγώρισα από σένα* Στάθ. (Martini) Ιντ. β' 58: (συνεκδ. προκ. για σκληρές, βάνουσες πράξεις): *Επράξασι σκληρότητα στη χώρα μας περίσσα, | τα σπίτια κατακάψασι και τσ' εκκλησιές εγδύσα* Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 209¹⁹. β) **ισχυρογνωμοσύνη, αδιαλλαξία**: *τους εμπήρσαν με τάξιν και έννοιαν καλήν αγαθήν διά να καταπραύνει τους λογισμούς τους τους κακούς ... Όμως ετούτοι με πάσα θυμό και σκληρότητα τους εναντιωνόντανε* Σουμμ., Ρεμπελ. 164: (σε προσωποπ.): *η ανάγκη η δυνατή με δίχως νόμο ορίζει | κι ουδένας τη σκληρότη τη δε ζει να μη γνωρίζει* Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 432. 3) **Επίπονη, κοπιαστική προσπάθεια**: *δυσκολία*: *το βράχος με σκληρότητα ενέβημεν απάνου* Λίβ. Va 2550. 4) **Τρικυμία**: *όταν κινήσει η θάλασσα σκληρότη να σηκώσει, | πλια μπρος τηνε γνωρίζουσι εκείνοι οπόδχον γνώση* Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 534²³.

σκληρότητα η, βλ. *σκληρότης*.

σκληροτράχηλος, επίθ.

Το μτγν. επίθ. *σκληροτράχηλος*. Η λ. και σήμ.

Ατίθασος, ανυπάκουος: *ισχυρογνώμων, πεισματάρης*: *αυτοί (ενν. οι κακοί), ως σκληροτράχηλοι και φαραωνίται οπού είναι, δεν έρχονται εις επίγνωσιν αληθείας, αλλά βλασφημούν εις τας πληγάς οπού έρχονται διά διόρθωσίν τους* Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 235: *Σκληροτράχηλοι και απερίτμητοι τες καρδιές και τα φτία, εσείς πάντα εναντιείσθε (έκδ. εναντιείσθε) το Πνεύμα το Άγιον Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου) φ. 67:*

σκληροφθαλμία η.

Το μτγν. ουσ. *σκληροφθαλμία*.

(Ιατρ.) *σκληρυνση, ξηρότητα των ματιών, ξηροφθαλμία*: *Περί σκληροφθαλμία* Ιατροσ. κώδ. ωνά.

σκληρυνίσκω *σκληρυνίσκω*.

Από το *σκληρύνω* (βλ. ά.) και την κατάλ. -ίσκω (για το σχηματ. βλ. Χατζ.,

Γραμμ. κυπρ. διαλ. 75, 76, 78). Ο τ. με τροπή του η σε ε (βλ. ά. *σκληρός* ετυμολ.). Η λ. και ο τ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 787, λ. *σκληρυνίσκω* και *σκληρυνίσκω*, Χατζ., Δεξ., λ. *σκληρυνίσκω*).

(Αμτβ.) *γίνομαι σκληρός, σκληραίνω* (μεταφ.): *αμμ' ο ουρανός τ' ορίζει | να 'ναι μιτά μου πάντα κακιωμένη | κι ως γιον το πάθο στην καρδιάμ μου βρίσκω | «τόσον στην συντυχιάμ μου σκληρυνίσκω»* Κυπρ. ερωτ. 90³⁰.

σκληρύνω, Λίβ. διασκευή α 1884 κριτ. υπ., Χούμνου, Κοσμογ. 2251, 2288, 2336, 2364, 2501, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 107, Πεντ. Γέν. XXXV 17, XLIX 7, Δευτ. II 30, Μαλαξός, Νομοκ. 410, Παισ., Ιστ. Σινά 2047, Σουμμ., Ρεμπελ. 166, Χριστ. διδασκ. 62, 63: *σκληρύνω*, Μαχ. 50²⁵: *αόρ. εσκληρήρυσσα*, Πεντ. Έξ. XIII 15. — Βλ. και *σκληραίνω*, *σκληρεύομαι* και *σκληρώνω*.

Η λ. στον Ιπποκράτη και σήμ. λόγ. (ΑΚΝ). Ο τ. με τροπή του η σε ε (βλ. ά. *σκληρός* ετυμολ. βλ. και Meyer, Γλωσσ. πραγμ. Κύπρ. 103).

I. **Ενεργ. Α' Μτβ. (μεταφ.) 1** **Κάνω κάπ. σκληρό, άσπλαχνο**: *αυτός εγένετον όμοιος διαβόλου | και Κύριος εσκληρυνεν αυτόν και τον λαόν του, | ώσπερ ποτέ τον Φαραώ* Χρον. Τόκκων 2245: *τόσον την εσκληρυνε (ενν. την κυρά Ευδοκία) η αμαρτία του τόπου, | ότι τους εγκριτότερους και γνήσιους του δεσπότου (παραλ. 1 στ.) εξόρισε, εφυλάκισεν και κατεντρόπιασέ τους* Χρον. Τόκκων 1198: *Σήμερον εάν της φωνής Του ακούσητε, μην σκληρύνετε τες καρδιές σας, αμή με φόβον και με τρόμον εργαζεσθε την σωτηρίαν* Χριστ. διδασκ. 420. 2) **Δυναμώνω, εντείνω**: *άγνισον την καρδιάν σου και σκληρυννον δίκην μετά τας εναντίας δυνάμεις* Φυσιολ. 354³. 3) **Κρατώ σκληρή, αδιάλλακτη στάση**: *επιμένω αρνούμαι πεισματικά να ... : ήτον ότι εσκληρυσεν ο Φαρό να μας απεστείλει, και εσκότωσεν ο Κύριος παν πρωτότοκο εις την ηγή την Αίγυφτο* Πεντ. Έξ. XIII 15. Β' Αμτβ. (μεταφ.) 1α) **Γίνομαι σκληρός, άσπλαχνος, ανάλγητος**: *εσκληρυνε η καρδια του, εις το κακόν εβάλθη* Χρον. Τόκκων 1257: *με το θυμό τους εσκότωσαν ανήρ και με το θέλημά τους εξερίζωσαν βόδι. Καταραμένος ο θυμός τους ότι δυνατός και η χόλη τους ότι εσκληρυνεν* Πεντ. Γέν. XLIX 7: *αυτός εσκληρυνεν διά τα πράγματά του, | και ηπήρην την γυναίκαν του με είτι και αν είχαν* Χρον. Τόκκων 3277: β) **εξοργίζομαι**: *Πολλοί εσκληρυναν πολλά, το πλέον και εφοβούνταν | τα κτήματά τους έχασαν και είναι λυπημένοι* Χρον. Τόκκων 1284: γ) (προκ. για τον πόλεμο) **αγριεύω εντείνομαι**: *εσκληρυνε πολλά ο πόλεμος* Χρον. σουлт. 90³⁵. 2) **Δυσκολεύομαι υποφέρω, πονώ** (εδώ προκ. για πόνους γέννας): *εγέννησεν η Ραχέλ και εσκληρυνεν εις το γεννητό της* Πεντ. Γέν. XXXV 16. 3) (Προκ. για δικαστική υπόθεση) **είμαι δύσκολος**: *μη φουβηθείτε από όμπροστε ανήρ, ότι η κρίση του Θεού αυτή | και το πράμα ος να σκληρύνει από εσάς να σιμώσετε προς εμέν και να το ακούσω* Πεντ. Δευτ. Ι 17.

II. **Μέσ. (μεταφ.) α** **Γίνομαι σκληρός, άκαμπτος, ασυγκίνητος, αναίσθητος**: *Σκληρύνεται η καρδια του, δεν θέλει (ενν. ο Φαραώ) ν' απολύσει, | μάλλον διά πείσμαν του Μωσή δεν θέλει να τσ' αφήσει* Χούμνου, Κοσμογ. 2267: *Διά να μάθομεν και εμείς οι αμαρτωλοί πως με όλον οπού είμεσθαν καταπατημένοι από τα πάθη, με όλον οπού είμεσθαν σκληρυνμένοι προς το αγαθόν ... Πηγά, Χρυσοσπ. 308 (9): β **οργίζομαι**: *Ο δε Μουράτ ακούσας τους λόγους εσκληρύνθη και σπουδή τα στρατεύματα συναγα-**

γών ... εις Προύσαν αφίκετο Δούκ. 255¹⁹. ημέρα την ημέρα εσκληρυνότανε οι καρδίαι του ενού και αλλουνού μέρους εις περισσότερη θλίψη και θυμό, διότι ο λαός επήγαινε καταφρονώντας και βρίζοντας φανερά και καταπολλά άσκημα τους άρχοντας και φοβερίζοντας τους Σουμμ., Ρεμπελ. 166.

Φρ. σκληρύνει κ. εις τα μάτια μου = μου φαίνεται κ. σκληρό μου κακοφαίνεται, μου στοιχίζει κ.: μη σκληρύνει εις τα μάτια σου όνταν απεστείλεις αυτόν (ενν. τον σκλάβο) ελεύτερον από εσέν Πεντ. Δευτ. XV 18.

σκληρώδης, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκληρώδης (TLG). Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΑΛΝΕ).

Που έχει σκληρή υφή (μεταφ.) δύσκολος: εγώ μετά την τέχνην μου την τόσην οπού ξεεύρω, | ουκ ένι πράγμα τίποτες τόσα βαρύ, σκληρώδες! σ' όλον τον κόσμον άπαντα, εγώ να μην το ποίσω Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 394.

σκληρώνω, Μαχ. 168¹⁹. — Βλ. και σκληραίνω, σκληρεύομαι και σκληρύνω.

Το μτγν. σκληρώω. Η λ. στο Somav. και σήμ. ιδίωμ. (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδίωμ. ορ. Πιερίας, λ. σκληρώνου, Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Β' λ. σκληρώνουμι).

I. (Ενεργ.) (μεταφ. με αντικ. τη λ. καρδιά ως έδρα των συναισθημάτων, έκφραση της υπόστασης κάπ.) κάνω κάπ. σκληρό, άσπλαχνο, ασυγκίνητο: σκληραίνει (ενν. η ζήλεια) την καρδιά και εις μάνητα τον φέρνει Δεφ., Λόγ. 379¹ την λυπητερήν καρδιάν μηδεποσώς σκληρώσεις Σκλέντζα, Πουήμ. 5⁴⁵.

II. (Μέσ.) (μεταφ.) γίνομαι σκληρός, ανυπάκουος, αδιάφορος απέναντι σε κάπ.: εις τους προεστώτας τους σκληρώνονται και ξεμακραίνουσιν από λόγου τους Χριστ. διδασκ. 366.

σκληρώς, επίρρ.

Το αρχ. επίρρ. σκληρώς (L-S, λ. σκληρός). Η λ. στο ΑΛΝΕ.

Με σκληρότητα, τραχύτητα, αγριότητα: συμπατούμενοι σκληρώς απέθνησκον αδίκως Διγ. Α 3629.

σκλίμα η, βλ. σκρίμα.

σκληματόρος ο, βλ. σκριματόρος.

σκλόπα η.

Πιθ. με συμφ. του αρχ. ουσ. σκώψ και του ουσ. σκολόπαξ, που απ. στον Αριστοτέλη (βλ. Μηνάς, Μελ. Νεοελλ. Διαλ. Α' 253). Διάφ. τ. σήμ. ιδίωμ. (Andr., Lex., λ. σκωψ). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Andr., Lex., ό.π., γρ. σκλόπα, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ., γρ. σκλόπα, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου).

Είδος κουκουβάγιας: απάνω όνταν εμπαίναμε στην πόρταν, αφικρούμαι, | ακώ μια σκλόπα κι έκραζε και αρχίζω να φοβούμαι Φαλιέρ., Ιστ.² 278.

σκλόπος ο, Καναν. (Pinto) 310, Σφρ., Χρον. (Maisano) 44²⁵ κριτ. υπ.

Από το μεσν. λατ. *sclopus* (Ανδρ., ΛΔ 2, 1940, 153-154· βλ. όμως και Kahane, Sprache 571). Πβ. λ. σκλόπος σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (<ιταλ. *schiorro*, Παγκ., Ιδίωμ.

Κρ.² Ε' 93), καθώς και ά. σκιπέτ(τ)ον. Η λ. στο Du Cange (λ. σκλώπος) βλ. και LBG (λ. σκλώπος).

Είδος τουφεκιού (βλ. και Λάμπρ., ΝΕ 5, 1908, 410): Ισταμένου γαρ αυτού (ενν. τού Τουστουνία) και αντιμαχούντος, ελθούσα βολίς εκ σκλόπου δέδακεν αυτόν εις τον δεξιόν πόδα Έκθ. χρον. 132⁷. (εδώ μεταφ.): Εκ την κοιλιαν του εξέβαλεν (ενν. ο γάδαρος) ωσάν απελατίκι | μακρύ, χοντρόν και έμπροσθεν είχεν ωσάν καπάσι (παραλ. 10 στ.), ομοιάζει η κοιλία του έχει αρματοθήκη: | ματσούκας και κοντάρια, χοντρά απελατίκια, | σκλόπους, λουμπάρδας, βόλια, δισάκια γιομάτα Συναξ. γαδ. (Moennig) 339.

σκλούζος, επίθ.

Από το παλαιότ. ιταλ. *sciuo* (Battaglia).

Που έχει εξααιρεθεί, που έχει αποκλειστεί από κ.: (εδώ προκ. για τελετή) που γίνεται με περιορισμένη συμμετοχή ανθρώπων κλειστός: Θέλω να είναι η ταφή μου πολλά σκλούζα με του Σαν Τίτο το καπίτολο και του Σαν Φραντσέσκο μόνο και κατά την ώρα οπού θέλω παραδώσει αν είναι ταχύτερου να με εβγάνουσι αργά την Άβε Μαρία· πάλι και είναι αποσπέρα ταχιά ταχιά και να με πάνε απού τα πλέα μοναχά στενά Διαθ. 17. αι. 11⁷².

σκνίπα η, βλ. σκνιψ.

σκνιπεία η.

Από το μτγν. ουσ. κνιπεία με ανάπτυξη προτακτικού σ. Τ. σκνιφεία τον 6. αι. (TLG) και στον Ησυχ. Η λ. τον 6. αι. (TLG), στο Steph., Θησ. και το Du Cange (λ. σκνιπία) βλ. και LBG.

Φιλαργυρία: Κύριε Ιησού Χριστέ ... άφες, συγχώρησον τας αμαρτίας, τας ανομί-ας, τα πλημμελήματα τα ... γενόμενα παρά του δούλου σου και είτι ως άνθρωπος ... ή ήρπαξεν ή έκλεψεν ή υπό ασπλαχνίας και σκνιπείας σφιγγόμενος τους πτωχούς ουκ ελέησεν Κανον. διατ. Α 2073.

σκνιφός, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκνιφός. Πβ. ουσ. σκνιφέ η σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 196). Λ. σκνιφής το 10. αι. (LBG). Η λ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Χατζ., Λεξ., Λουκά, Γλωσσάγ.).

Σκληρός, δύστροπος: τούτος ο Ησαύ ήτον πολλά σκνιφός και κακής φύσεως άνθρωπος Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 135^ν. θέλω στείλει τον άγγελόν μου ... και θέλει κάμει να φύγουν από σεν πλήθος ανθρώπων, ήγουν Μόροι, Φιλισταίοι και Φαρισαίοι, και εκείνοι οπού είναι εναντίοι μου και δεν θέλουν έλθει μετά σεν, διά τούτο δεν θέλουν ημπορέσει να χαρούν, διότι είναι πολλά σκνιφοί αυτ. φ. 178^ν.

σκνιψ ο, Hist. imp. (Iadevaia) I 1297, Φυσιολ. (Zur.) LII⁶ 18, Φυσιολ. 367⁹, Φυσιολ. (Kaim.) 138a⁷, 139a⁶ σκνίπα η, Φυσιολ. 367⁹.

Η λ. στον Αριστοτέλη. Ο τ. (από την αιτιατ. εν. σκνίπα με μεταπλ.) και σήμ. Τ. σκνίφα η τον 4. αι. (TLG). Τ. σκνίφας ήδη μτγν. (TLG) και πληθ. σκνίφες στο Du Cange. Ο πληθ. στο Βλάχ. (λ. σκνίπαις)· βλ. και LBG (λ. σκνιψ η).

α) Μυρμήγκι (για τη σημασ. βλ. και Chantraine, Dict. étym., λ. κνιψ): Προ του κνισθήναι ουν το σκάμινο εισί σκνίπες οι λεγόμενοι μύρμηκες ένδον αυτοού και εν σκότει κατοικούντες φως ου βλέπουσιν Φυσιολ. (Kaim.) 138b⁶. β) είδος μικρού εντόμου που μοιάζει με το κουνούπι (για τη σημασ. βλ. και Chantraine, Dict. étym., ό.π.): Δεν ήθελεν ο Φαραώ τον Ισραήλ ν' αφήσει| να πάγει εις την έρημον, Θεόν να προσκυνήσει. | Για τούτο του 'δωσεν πληγές δέκα και τα μαρτύρια, | σκότος και αίμα, χάλαζα, μυίες και βατραχίρια, | σκνίπες και φούσκες στα κορμιά, το πυρ και τες ακρίδες Βεσπάρης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 599.

σκόβολον το, Σεβήρ., Σημειώμ. 52.

Από το βενετ. *scovolo* (Boerio). Τ. σκόβολο σε έγγο. του 17. αι. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 18, 1981, 317). Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ., λ. σκούβλα, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ., λ. σκούβλο, Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σκούβλο, Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., λ. σκούβουλο).

Μικρή σκούπα: ένα ψωμί, ζάχαρη ..., ένα σκόβολον και ένα κτένι κοκαλένιον Σεβήρ., Σημειώμ. 37α.

σκοβουτζέλι(ν) το σκουτζόλι(ν).

Από το βενετ. **scovazzeli*/*scovazzuoli* (Kahane, Sprache 579, λ. σκοβουτζέλια). Για το σχηματ. του τ. βλ. και Κοντοσόπ., Γλώσσ. διάλ. Ευρώπ. Α' 368, 375 σήμ. 2.

(Ναυτ.) είδος σκιοινιού: Σαρτιτζόλια και μουσέλια και κουδέττες των ταλίων, εξάρτια παλία του αρσενά διά κουντούλια και σκοβουτζέλια και μουσέλια και κουδέττες των ταλίων Καραβ. 505¹⁵. Οδιά κουδέτες των ταλίων και κουντούλια των σιδέρων και σκουτζόλια και μουσέλια λίτρες ω' αυτ. 503⁹.

σκογέτο το, Πορτολ. Β 48⁶, 57¹¹⁻¹². — Βλ. και σκόγιο.

Από το βενετ. *scogietto* (Kahane, Sprache 577, Kahane H.-R., D.O.P. 36, 1982, 146). Η λ. σε έγγο. του 17. αι. (Λαούρδας, Κρ. Χρ. 9, 1955, 485).

(Ναυτ.) μικρός σκόπελος: οι Φούρνοι έχουν σκογέτα αυτ. 49³¹.

σκόγιο το, Πορτολ. Α 309^{23, 31}, 331^{11, 13}, 364⁶ σκόγιο(ν), Πορτολ. Α 309⁵, 330^{17, 19}, 331¹¹, Πορτολ. Β 49¹¹, 57⁶ σκόγιον, Πορτολ. Α 177^{8, 11}, Πορτολ. Β 24³².

Από το βενετ. *scogio* (Kahane, B-NJ 15, 1939, 102, Boerio). Ο τ. σκόγιον στο Somav. (λ. σκόγιος). Τ. σκογιό στο Du Cange (λ. σκόγιος) και σκόι σήμ. ιδιωμ. (Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 61). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 599).

Θαλάσσιος βράχος, σκόπελος: αν θέλεις να έμπεις μέσα εις το πόρτο, βάλε την πλώρη σου εις τον γρέγο εις τον λεβάντη και δεξιά σου μερία αφήνεις μία κανιόλα ... Και ζερβή μερία αφήνεις πέντε σκόγια αμπάσσα Πορτολ. Α 329¹

Ο τ. σε τοπων.: Πορτολ. Α 177¹.

σκόγιον το, βλ. σκόγιο.

σκοδάρω, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 30¹¹, 89⁹, 113⁹, 199³, 244⁸, 311²⁹, 552⁷, 713^{7, 8}, κ.α., Διαθ. 17. αι. 2¹⁵ σκουδέρω, Ολόκαλος 19¹³, 33¹⁴, 36⁵, 37⁵, 80¹², 156⁹, 162¹⁷, 183⁸,

Σεβήρ., Σημειώμ. 15 (ια), Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 40¹¹ δις, 426^{7, 8}, 614¹⁵, 795α⁷ σκουδέρω, Διαθ. 17. αι. 3¹⁵⁵, 10¹⁹ σκουδέρω, Σεβήρ., Σημειώμ. 15 (ια), 104.

Από το βενετ. *sc(u)oder* (Boerio). Ο τ. σκουδέρω σε έγγο. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 41¹⁰, 63⁷, Γ' 1²¹, 166⁷, κ.α., Μέρτζιος, Κρ. Χρ. 15-16 τεύχ. β', 1961-62, 231, 288, Μαυρομάτης, Θησαυρ. 16, 1979, 214, 215, κ.π.α.). Ο τ. σκουδέρω σε έγγο. του 18. αι. (Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 6, 1955, 26, Σταμούλη, Μεσ. Ν. ΕΛΛ. 6, 2000, 367) και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σκουδάρω, Λάζαρης, Λευκαδ.). Ο τ. σκουδέρω σε έγγο. του 17. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 19, 1982, 182, Μέρτζιος, ΕΑΙΕΔ 8, 1958, 104, Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 5, 1954, 55) και 18. αι. (Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 6, 1955, 17) και σήμ. ιδιωμ. (Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 599, Λάζαρης, ό.π., λ. σκ(ου)δέρω). Τ. σκουδέρω σε έγγο. του 17. αι. (Κρ. συμβόλ. 56, Ζερβογιάννης, Αμάλθ. 3, 1972, 283) και σκουτέρνω σε έγγο. του 17. αι. (Vincent, Θησαυρ. 4, 1967, 65). Τ. σκουδάρω σε έγγο. του 16. (Γρηγορόπ., Έγγο. 50³³, 55⁷, κ.α., Σπυρης, Πρωτόκ. 26¹⁰, 156¹⁵, 343^{5, 8}, Αμάραντος, Νοταριακές πράξεις 131²⁴) και 18. αι. (Βερβιτζ., Πρωτόκ. 29⁷, 79¹²), και σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ.). Τ. σκουδέρω και σκουθέρω σε έγγο. του 16. αι. (Γρηγορόπ., ό.π. 50³⁷, 55¹⁶, κ.α., Βλαχάκη, Κρητολ. 12/13, 1981, 178). Η υποτ. ενεστ. στο Du Cange (λ. σκουδαρίζειν) και η λ. σε έγγο. του 15. (Σάθ., ΜΒ ζ' 664), 16. (Μαυρομάτης, Θησαυρ. 16, 1979, 214, Τοξότης, Πράξεις 49⁹, Μαράς, ό.π. Α' 3¹⁰, Β' 113⁵, 177¹², Γ' 3⁹, 19⁴, κ.π.α.) και 18. αι. (Βερβιτζ., ό.π. 8²⁰, 35^{12-13, 24}, κ.α.), καθώς και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, ό.π.).

Εισπράττω (σε χρήμα ή είδος), παραλαμβάνω, παίρνω: ο μισέρ Νικολός και μισέρ Τζώρτζης και μισέρ Τζουάνες ... κάμνουσι κομέσσο σπετοιάλι και γενεράλε τον ... αφέντη Τζώρτζη Βαρούχα ... με αυτοριτά να κάμνει ακόρδια και σύβασες ..., να μπορεί να σκουδάρει τονρέσα και να κάμνει σιγουριτάδες Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 46¹¹. ο άνωθεν κυρ-Τζανής του δίδει (ενν. του κυρ Μανολά) το ποσέσιον του άνωθεν μούστου να τονε σκουδάρει απού την σήμερον και ομπρός και να τον έχει της εξουσίας του ωσά πράμα ειδικόν του Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 105¹⁰. Ομολογώ ... πως χρωστώ να δώσω και να πλερώσω ... τον κουνιάδο μου υπέρπυρα χίλια ... Για τα οποία του δίδω και πουλώ τον τόσο απού το μύλο μου ... με όλα του τα δικαιώματα, ότι να σκουδέρει φέρμη ιντράδα το κάθα χρόνο στάρι μουζούρια 10 Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 795β⁶. θέλω και ότι πράμαν έχω και ότι μου 'σπεττάρει, έτσι μόμπελε γή (έκδ. σα' διορθώσ.) στάμπελε, να μπορεί η θυγατέρα μου να το σκουδέρνει σαν το ιδιό μου κορμί, σα κομμεσάρα και ρεζιντουάριά τωνε Διαθ. 17. αι. 6¹¹³.

σκούδερίζω. — Βλ. και σκουδάρω.

Από το σκουδέρω και την κατάλ. -ίζω. Πβ. λ. σκουδαρίζειν στο Du Cange.

Εισπράττω (σε χρήμα ή είδος), παίρνω: ο κυρ Αγγελούτσος ο Καφάτος ... έστοντας και να λέγει πως το μοναστήρι ο Άγιος Γεώργιος ... χρωστεί να του πλερώνει μέλι λαήγι ένα ... το κάθα χρόνο ... με δύναμιν του παρόντος ινοστρουμέντου ... χαρίζει του άνωθεν αφέντη πατέρα (ενν. του Νύμφου του Μπαρμπαρίγου) το άνωθεν λαήγι το μέλι οπού εσκουδέριζεν απού το άνωθεν μοναστήρι Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 662¹¹.

σκουδέρω, **σκουδέρνω**, βλ. σκουδάρω.

σκολαρίκι(ν) το, βλ. σκουλαρίκι(ν).

σκολάρος ο, Κατζ. Β' 245, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 224, Δ' 263, 268, 307. — Βλ. και σχολάριος.

Από το ιταλ. *scolaro* (Nourney, Lat. Ital. 124).

α) Μαθητής σχολείου: *Perdonami, ad ginnasium na páγω μου τυχαίνει, | σκολάρος μου κιανείς εκεί μην πα να μ' ανιμένει* Φορτουν. (Vinc.) Δ' 304· **β)** αυτός που μαθαίνει μια τέχνη ή ένα επάγγελμα, μαθητευόμενος: *τον κάποιον Άγγελο τον είχανε σκοτώσει, | που Ξευρε τέχνες άμετρες εις τη φωτιά να καισι (παραλ. 1 στ.)· με κι άλλους εις την τέχνη του στο θάνατον εμείναι | κι η χώρα είχε λύπηση, γιατί λίγοι 'πομείναι· | γιατί λουμπάρδες ήτονε αμέτρητες τριγύρου | και κάποι λίγοι ήτονε σκολάροι, να ται σύρου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 155²⁴.*

'σκολίζω, βλ. ασχολίζω.

σκολιός, επίθ., Hist. imp. (Iadevaia) I 170, Προσκυ. Ιβ. 535 530, Προσκυ. Εθν. Βιβλ. 2043 486.

Το αρχ. επίθ. σκολιός. Η λ. και σήμ. λόγ.

1) (Μεταφ.) **α)** άδικος, ανέντιμος· αδίστακτος, διεστραμμένος: *ο θειος απόστολος Πέτρος παραγγέρνει οι αφέντες να είναι τιμημένοι και να τως υποτάσσομεστάνε, όχι μόνον αν είναι καλοί, μα αν είναι και σκολιοί* Μορεζ., Κλίνη φ. 251^v. *Απόφευγε όσον δύνασαι χείλη των συκοφάντων (παραλ. 2 στ.). Ομοίως και των δολερών και σκολιών ανθρώπων* Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 57· (εδώ προκ. για το διάβολο): *Ταύτα και άλλα πλείονα λέγουσα η πάντολμος εκείνη (ή να ειπώ αληθέστερα ο σκολιός δράκων οπού την εσόφιζεν) άρχισε με τοιαύτα δίκτυα να σαλεύει τον πύργον της ψυχής αυτού Αγαπ., Δαμασκ. Βαρλαάμ 186³²· β)* δύστροπος· ανυπότακτος: *Φαίνονται οι Άραβες από το πρώτον να είναι σκολιόν τι γένος· όθεν και βασιλευόμενοι υπό των αυτοκρατόρων Ρωμαίων, πολλάκις εδοκίμασαν να αποστατήσουσι και να διώξουσιν από τους τόπους τως τους Ρωμαίους* Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 278. **2)** (Προκ. για πράγμα) λανθασμένος (βλ. και Bauer, Wört., στη λ. σημασ. 2): *καθώς εις τα περασμένα εφάνησαν αληθείς (ενν. εκείνοι οπού επροφήτευσαν και εκήρυξαν όσα έγιναν), και κανένα σκολιόν ή πεπλασμένον δεν μας εδίδαξαν, αλλά πάντα έλαμψαν ως ο ήλιος, ούτως είναι αληθινά και τα μέλλοντα, τα οποία και αυτός ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός εφάνέρωσε Αγαπ., Δαμασκ. Βαρλαάμ 134⁷.*

'σκόλιση η, βλ. ασχόλιση.

σκόλοψ ο, Σφρ., Χρον. (Maisano) 44²⁵.

Το αρχ. ουσ. σκόλοψ. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

1α) Παλούκι, πάσσαλος: *άνωθεν των ακατίων ... σανίδας (έκδ. συνίδας· διορθώσ.) δυνατάς δήσας (ενν. ο αμιράς) μετά σιδηρών σκολόπων και περόνων, εξ ων γέφυρα εγεγόνει δυνατή και καλή* Ψευδο-Σφρ. 396⁸· (εδώ ως όπλο): *εκείσε κατασκευαστικώς ήσαν πάντες οι του κάστρου μετά τζαγκρών και τόξων και σκολόπων* Ψευδο-Σφρ. 280³⁴· **β)** πάσσαλος μηγημένος στο έδαφος όπου δένουν κάπ.: *χειροπέδας σιδηράς περιέθηκαν τοις ποσί μου και σειράν λιαν βαρυτάτην και στερεάν μετά σκόλοπος μεγάλου κατά γης πεπηγότος* Ψευδο-Σφρ. 282¹⁹· **γ)** (στον πληθ.) περίφραξη από

πασσάλους: *εκεί δε την παρεμβολήν εκέλευσα γενέσθαι, | ορύξαι τάφρους, σκόλοπας κύκλω ταύτης, ταχίστως, | όπως εμά στρατεύματα καλώς αναπαυθώσι* Βίος Αλ. (Aerts) 4238. **2α)** Αγκάθι φρ. *δίδω σκόλοπα (πβ. ΚΔ Παύλ. Κορ. Β' 12, 7) = ενοχλώ, ταλαιπωρώ: Ο δε Χαμζάς εδίδου σκόλοπα, το καθεκάστην πολεμίζων* Θεσσαλονίκην Δούκ. 249²²· **β)** (συνεκδ.) θαμνώδης, μη καλλιεργήσιμη έκταση (βλ. και Fisc byz. 291, στη λ.): *όταν περιορίζεις χωράφιον και τάχα στρογγύλον ουκ έστιν ούτε πάλιν τετραγώνον ... και έχει σκάλας μυρίας και κρημνά και δάση και ξύστρα και ρύακας, ... οφείλεις πάντοτε ενώννει και αποδεκατίζειν εις τύπον των σκολόπων και των ρύακων και των ξύστρων, και το εναπολειφθέν τετραγωνίζειν και ούτω μοδιζειν* Metrol.² 80¹³.

'σκομίζω, βλ. εισκομίζω.

σκονάδι το, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Χορ. β' 484, Πιστ. βοσκ. I 5, 47, III 3, 343, Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 438· *σκουνάδι*, Πιστ. βοσκ. IV 5, 39.

Από το ουσ. σκόνη και την κατάλ. -άδι. Η λ. και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.).

(Μεταφ.) ηθική μομφή, ελάττωμα, ψεγάδι: *Μ' απής αναθραφήκαμε, και με διχώς σκονάδι | δεν εμπορούμα τση τιμής να στέκομεν ομάδι, | μας χώρισεν ο βασιλιός Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 161· ως ήλιος φέγγει (ενν. τ' αμάξι σου) καθαρός, με διχωστάς σκονάδι, | γιατί οδηγό έχεις το πρεπό και την τιμήν ομάδι* Ροδολ. (Αποσκ.) Αφ. 19.

σκονδυλίζω, βλ. κονδυλίζω.

σκόνη η, Σαχλ. Β' (Wagn.) Ρ 26, Αχιλλ. I 262, Χούμνου, Κοσμογ. 2752, Πένθ. θαν. Κ φ. 24⁷, Αχέλ. 1025, 1462, 2490, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 133, Β' 237, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 583, 2000, Δ' 472, 1015, Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 563, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 87, Διακρούσ. (Κακλ.) 355, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 209⁸, 267²⁸, 279¹⁸, 481¹, 501²¹.

Από το αρχ. ουσ. κόνις με ανάπτυξη προθετ. σ (Ανδρ., Λεξ., στη λ.· βλ. και Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 233, Παντ., Β-NJ 6, 1927/28, 416 και ΑΚΝ, στη λ.). Η λ. το 13. αι. (LBC), στο Βλάχ. και σήμ.

α) Χώμα ή άλλη στερεά ύλη που έχει ξεραθεί, τριφτεί ή φθαρεί, με αποτέλεσμα να μετατραπεί σε αδιάφορα μικροσκοπικά σωματίδια: *Η ύλη από την οποίαν επλάσθη ο πρώτος άνθρωπος τι άλλο είναι ειμή κόκκινη και άκαρπος γη ή σκόνη και λάσπη* Βουστρ., Περί αναβάσ. (Κακ.-Πάνου) 56· *μηδέν το βαρεθείς, κορμί μου, τό σε λέγω: | εσύ σαπρόν, εσύ φθαρτόν, εσύ θνητόν υπάρχεις, | σκωλήκων βρώμα γίνεσαι και δυσωδία και σκόνη* Ντελλαπ., Ερωτήμ. 152· *Σαν εκρεμιστή το τειχιό, σκόνη πολλή εσηκώθη | κι όλη τη χώρα εσκέπασε κι ο ήλιος εθαμπώθη* Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 166³· (σε παρομοίωση): *Ψεντό καλό μου χάρισες κι ως όνειρον εχάθη (παραλ. 2 στ.), σα νέφαλον εσκόρπισε στον άνεμο, σα σκόνη* Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 506· *αυτόν (ενν. τον βασιλέα Αλέξανδρον) ας ιδούμεν και ημείς, ω άνθρωποι, ... οπού εκυρίευσε όλην την οικουμένην και ύστερα τρεις πήχες της γης τον εχώρησε, και έγινεν η μεγάλη του δόξα ως αράχνη και σκόνη αφανής* Βίος Αλ.² 128· **β)** τρίμμα, ρίνισμα: Το

βούδι τ' αργυρόχρουνον εις την ιστιάν το βάνει (ενν. ο Μωυσής), | διατι όστις και αν το δόξασε μέλλει του ν' αποθάνει. | Ορίζει και ρινίζουν το και κάμνουσίν το σκόνη Χούμνου, Κοσμογ. 2751.

σκονίζω, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 421 χφ Κ κριτ. υπ. κονίζω.

Από τον αόρ. του αρχ. κονίω με επίδρ. του ουσ. σκόνη (βλ. και Χατζιδ., ΜΝΕ Α 276, Ανδρ., Λεξ., στη λ.) ή από το ουσ. σκόνη και την κατάλ. -ίζω (ΛΚΝ, στη λ.). Μέσ. κονίζομαι ήδη μτγν. (TLG). Μτχ. παρκ. σκονισμένος στο Βλάχ. Η λ. στο Du Cange (σκονίζειν, λ. σκόνη) και σήμ.

Σκεπάζω, λερώνω κάπ. ή κ. με σκόνη: τον δε Αχιλλέα τότε! σκότος και μεγάλη λύπη | τον εσκέπασε τον άθλιον | δι' αυτόν τον σύντροφόν του | με τα δύο του δη τα χέρια | εκ της γης χώμα λαμβάνει | και την κεφαλήν κονίζει, | ως αν είχασι συνήθειαν, | όταν ήσαν λυπημένοι Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ΙΘ' [26] | να φέρω και ποκάμισον, ωσάν γευτείς ν' αλλάξεις, | ότι τα ρούχα τά φορείς πολλά 'ναι σκονισμένα Ερωτοπ. 257.

σκονισμός ο.

Από τον αόρ. του σκονίζω και την κατάλ. -μός.

Σήκωμα σκόνης: κονιορτός: Σαν όντεν είν' καλοκαιριά, μέρα σιγανεμένη | και ξάφνου ανεμοστρόβιλος από τη γην εβγαίνει, | με βροντισμό και ταραχή τη σκόνη ανεσηκώσει | και πάγει τη τόσο ψηλά, οπού στα νέφη σώσει, | έτσι κι όντεν εκίνησε (ενν. ο Ρωτόκριτος) με τέτοια αντρεία εμπορπάει, | οπού βροντές και σκονισμούς κάνει στο μονοπάτι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1018.

σκοντάβγω, σκοντάβω, βλ. σκοντάπτω.

σκόνταμμα το, Σπαν. Ο 258, Βουστρ. Μεταφρ. 257.

Από το σκοντάπτω και την κατάλ. -μα. Η λ. στο Βλάχ. (σκόνταμα) και σήμ.

1) Η ενέργεια του σκοντάπτω, πρόσκρουση σε εμπόδιο κατά το βάδισμα: Για δε θυμάσαι, αφέντρα μου, τα παραδάρματά μου, | της νύκτας τον παρεδαρμόν και τα σκοντάμματα μου ...; Ch. pop. 316' (σε μεταφ.): Ασφαλτα δίχως σκόνταμμα ήριχνε κάθε ζάλο | και πάντα με τη φρόνεψην ήδειχνεν ένα γι' άλλο Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1323. 2) (Μεταφ.) α) εμπόδιο, πρόσκομμα: Αλίμονον, την ιεροσύνην πουλούμεν με τα αργύρια, τον λαόν δεν διδάσκομεν, γινόμεσθεν εξόμπλι της κακίας εις τον λαόν ..., είμεσθεν πρόσκομμα και σκόνταμμα των ανθρώπων να σκοντάφτουν οι άνθρωποι από ημάς και να σκανδαλίζονται Δαμασκ. Στουδ., Διάλ. 451' τ' άδικο εθεμέλιωσε κι η δικαιοσύνη φεύγει | κι η τύχη χωρίς σκόνταμμα στο Κάστρο βασιλεύγει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 431¹⁰. έκφρ. πέτρα σκοντάμματος = ηθικό εμπόδιο, αιτία ηθικής διαμάχης (πβ. ΚΔ Παύλ. Ρωμ. 9, 33): Να οπού βάνω εις την Σιών πέτραν σκοντάμματος και πέτραν σκανδάλου Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Ρωμ. θ' 33' β) δυσκολία: παγίδα: αντείνη (ενν. η Παρθένος Μαρία) αμποδίζει και τον εχθρόν να μην μας καταπίει μονοτάρον, διά τούτο εις την σκοτεινήν νύκταν της ζωής ετουνης απού είμεσθεν, ας περιπατούμεν με το φως το ειδικόν της ..., οδιά να ημπορέσομεν να περάσομεν τα σκοντάμματα του κόσμου ετουνού να φτάξομεν εις την ειρηνικήν κατοικίαν την αιώνιον Μορεζ., Κλίνη φ. 493'.

σκοντάπτω, Μορεζ., Κλίνη φ. 22^v, 107^v, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. δ' 6, Λουκ. δ' 11' ασκοντάπτω ή ασκοντάφτω, Βεν. 5, Αλεξ.² 375, Δεφ., Λόγ. 269' σκοντάβγω, Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 266²¹, Προσοψιάς, Δράμα γενν. τυφλού 155, 200, 210' σκοντάβ(γ)ω ή σκοντάπτω ή σκοντάφτω, Προδρ. (Eideneier)² Α' 168, Σπανός (Eideneier) D 1763, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 635, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 141, 182, Σκλέντζα, Ποιήμ. 1⁷⁶, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 28^v, 76^v, 76^v, 189^v, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [938], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 294, Φορτου. (Vinc.) Γ' 233' σκοντάβω, Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 178^{7,8}, Χίκα, Μονωδ. 180' σκοντάφνω, Ροδολ. (Αποσκ.) Χορ. γ' 14' σκοντάφτω, Δαμασκ. Στουδ., Διάλ. 451, Πιστ. βοσκ. II 2, 68, III 5, 79, V 6, 3, Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 128, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 101' σκοντέβω, Πεντ. Δευτ. XXXII 35, Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 228³ σκοντάβω ή σκοντάφτω, Πεντ. Λευιτ. XXVI 37.

Από το κοντάπτω (6. αι., L-S Κων/νίδη Συμπλ., πιθ. <ουσ. κοντός και το άπτω βλ. και Ανδρ., Λεξ., λ. σκοντάφτω, Κοραή, Ατ. Δ' 513, Αμ., Γλωσσ. μελετ. 241 και Παντ., B-NJ 6, 1927/28, 416). Ο τ. ασκοντάφτω και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Ο τ. σκοντάβγω και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκοντάβγω -βγω, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκοντάβγω). Ο τ. σκοντάβω στο Βλάχ. (σκονταύω, λ. σκονταίφνω), στον Κατσαίτ., Ιφ. Ε' 1047 και σήμ. λαϊκ. Ο τ. σκοντάφνω στο Βλάχ. (ό.π.) και σήμ. στην Κρήτη (Χαραλαμπίκης, Προμηθεύς Πυρφόρος 25, 1981, 269 και Αναγνωστοπούλου, Αθ. 38, 1926, 173). Ο τ. σκοντάπτω στο Du Cange (σκοντάφτειν, λ. σκοντάπτειν) και σήμ. Τ. σκοντέφνω στο Βλάχ. (ό.π.) και σήμ. στην Κρήτη (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 196, λ. σκοντέφνω). Η λ. στο Meursius (λ. σκοντάπτειν).

1α) Βαδίζοντας προσκρούω σε κάπ. εμπόδιο, σκοντάφτω: Οποιος περιπατεί την ημέραν δεν σκοντάπτει —ότι βλέπει το φως του κόσμου ετούτου— αμή όποιος περιπατεί την νύκτα σκοντάπτει —ότι δεν έχει το φως εις του λόγον του Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιω. ια' 9, 10' Ετρέχασι τα άλογα εκείνα του καθένος, | του Νικολάου σκόνταψε κι έμεινε νεκρωμένος, | διότις τον επλάκωσε η σέλα κι εσκοτώθη Αλεξ.² 350' έβαλεν εις την μέσην του λουτρού μίαν πέτραν, και όποιος έμπαινει και έβγαίνειν εσκοτταβγεν Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 266²³. (σε παρομοίωση): περιπατούσιν εις την σκοτεινάγρα και σκοντάφνουσιν ωσάν μεθυσμένοι Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 110¹⁵⁻⁶. Σαν ο τυφλός οπού ποτέ στράτα καλή δε βρίσκει, | σκοντάφτει, πεδουκλάνεται και πέφτει και βαρίσκει ... Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1536' (σε κατάρα): Ερχεται ο συμπεθερος αυτού να τον ευχισθεί και είπεν' αυτού σκοντάψεις και εδώ να πέσεις Σπανός (Eideneier) A 512-13' β) (μτβ., με αντικ. το ουσ. πόδας) χτυπώ, τραυματίζω (το πόδι μου): απ' τη βια μου | εισέ μια πέτρα εσκόνταψα τον πόδα μου, και βγαίνει | το ανύχι του δαχτύλου μου, και ωσάν αποθαμένη | επόμεйна απ' τον πόνο μου Φορτου. (Vinc.) Γ' 691. 2) (Μεταφ.) α) συναντώ εμπόδιο στην πορεία μου και σταματώ: έτυχε και συνέβηκεν απέθανεν ο Σπάτας, | ο δυνατός, ο θαυμαστός, το φούμος του Αλβάνι. | Και παρευθός εσκόνταψεν το γένος των Σπαταίων' | αχάμισαν, εξέπεσαν και ήλθαν παρακάτω Χρον. Τόκκων 177' Ποια χέρα γρηγορότρεχη, με δίχως να σκοντάψει, | να δηγηθεί τα βάσανα του Χάντακος, να γράψει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 231⁶ β) πέφτω πάνω σε κάπ., συναντώ τυχαία: Μα 'δώ θωρώ μίαν κορασιά ... (παραλ. 1

στ.). Ω οίμέ κακά π' ασκόνταφα σήμερα, τούτ' είν' εκείνη! που με παιδεύει το συχνό και πείραξιν μου δίνει Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [457]· γ) πέφτω σε ηθικό παραπτώμα, σφάλω ηθικά: εκείνοι οπού είναι αγράμματοι και υπάρχουν ιδιώτες! αναγελούν τον φρόνιμον, όντα μικρά σκοντάψει Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1170· αν σε αγαπάει (ενν. η γυναίκα), βλέπεται ποτέ να μη σου σφάλλει! και αν ασκοντάψει μιαν φοράν, προσέχεται την άλλην Δεφ., Λόγ. 310.

Η μητχ. παρκ. ως επίθ. = που έχει περιπέσει σε ηθικά παραπτώματα, παραστρατημένος, αμαρτωλός: ο μέγας Κωνσταντίνος ο βασιλεύς είχε έναν τον εφημέριον πνευματικόν του και μίαν των ημερών τον εβλέπει οπού έκαμεν την αμαρτίαν ... και μετά τρεις ημέρες ελειτούργησεν ο σκονταμμένος εκείνος ο εφημέριος Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 93^α (εδώ ως ουσ.): Και δεν έκαμε έξι μήνες αφόντις έφυγεν, και η γυναίκα του έκοψεν καπίνι τον μαθητήν της και τον επήρεν άνδρα. Βλέπεις, ω αδελφέ μου, τι έκαμεν αυτή η χριστιανή; Δεν την έσωσεν οπού ήτον επτωχή ..., αμή να κάμει αυτήν την παρανομίαν οπού τινάς δεν το έκαμεν αυτό, ούτε ασεβής. Τι εκέρδαισεν η σκονταμμένη και σωματικά επτωχή και ψυχικά χαμένη; Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 75^α.

σκοντάφνω, σκοντάφτω, σκοντέβω βλ. σκοντάπτω.

σκοντυλίζω, βλ. κονδυλίζω.

σκόπελο(ν) το.

Το μητγν. ουσ. σκόπελον βλ. και LBG.

Βράχος που εξέχει πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας, σκόπελος: Είδε πολλά λείψανα ανθρωπινά, σκορπισμένα εις τα κύματα, να κτυπιώνται με τους βράχους και τα σκόπελα Καλόανδρ. (Κεχ.) 406.

σκόπελος ο, Metrol.² 86²⁰.

Το αρχ. ουσ. σκόπελος. Η λ. και σήμ.

Πέτρα ή βράχος που χρησιμοποιείται ως σταθερό σημάδι κατά τη μέτρηση μιας έκτασης, ορόσημο (βλ. και Fisc. byz. 291): μέλλων γαρ γεωμετρήσαι πρώτον τίθει σκόπελον εν τω χωρίω εκείνω, ό βούλει μετρήσαι Metrol.² 89¹.

Η λ. ως τοπων. (στο θηλ.): Πορτολ. Β 29³².

σκοπέτο(ν) το, βλ. σκιπέτο.

σκοπεύω, Διγ. (Trapp) Gr. 1574, 2834, Διγ. Ζ 911, 3280, Χρον. Τόκκων 1055, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 6⁶, Διγ. Ανδρ. 386¹¹. — Βλ. και σκοπίζω, σκοπώ.

Το αρχ. σκοπεύω. Η λ. και σήμ.

1) Κοιτάζω, παρατηρώ κατοπτεύω διακρίνω: Μακρόθεν δε εξεναντίας του δένδρου έτεροι αετοί τινές ήσαν καθήμενοι, σκοπεύοντες την του δένδρου καλλονήν Ψευδο-Σφρ. 214²⁵⁻⁶ σκοπεύων τόπον εύρη! γυμνωμένον ίνα βάλη! την τε λόγχην Αχιλλεύς γαρ Ερμον. Υ 246· Πόσα στενάζει και αυτή δι' εμέ αγρυπνούσα! και σκοπεύουσα τας οδούς καθεκάστην ημέραν Διγ. (Trapp) Gr. 666· μόνος του ίππου επιβάς άνέτρεχον τας όχθας! και τους πόρους εσκόπευον ιδείν τους εναντίους Διγ. (Trapp) Gr. 2738· Ο τόπος ήτον ένυλος, δασώδης και αλωδής· τίποτι ουκ ημπορεσε να ιδει, να

σκοπεύσει Βέλθ. 1199. 2α) Ερευνώ, μελετώ αναζητώ, ψάχνω: Ου γαρ εσυνεκρότησε πόλεμον αληθή ο αλάστωρ εκδεχόμενος την ώραν την σκοπευομένην παρά των μάντων Δούκ. 345¹⁰· ένδιφος όλος γέγονα (πολύς γαρ ην ο καύσαν)! και πανταχού εσκόπευα πού το ύδωρ υπάρχει Διγ. (Trapp) Gr. 2073· β) εξετάζω με προσοχή, σκέφτομαι: Διατί δεν σκοπεύει ο άνθρωπος καλά τα πράγματα, αμή με σπουδήν τα αρχινά; Ζυγομ., Διγ. Περζουέ² 225· Οπόταν εις υπόθεσιν βούλεσαι ειδικήν σου (παρλα. 3 στ.), μάλλον δε στερεώθητι και σκόπευσον το κρείττον Σπαν. Α 281· Ταύτα ακούων ο βασιλεύς σιωπών εγεγόνει,! εφ' ικανάς τας ώρας δε όλως ουκ απεκρίθη,! αλλά τον νουν εσκόπευεν το τι απόκρισιν δούναι Διγ. σεβαστ. Θωμά 140· γ) έχω το νου μου σε κ., προσέχω (σε προστ. για προτροπή ή προειδοποίηση): Πρώτον ιδέ και σκόπευσε, ερεύνησε και μάθε,! ερώτησον μετά πολλούς και γνησίους και φίλους,! και μάθε αν ένι καλή, καλόγνωμον κοράσιον Σπαν. Ο 193· ιδές, υιέ μου, ει τι έπταισες, αν έπαικες και φόνον,! σκόπευσον την γυναίκαν σου μηδέν το 'μολογήσεις Σπαν. Α 631.

σκοπιά η.

Το αρχ. ουσ. σκοπιά. Η λ. και σήμ.

Τόπος (συν. ψηλός) από όπου μπορεί κανείς να επιτηρεί την περιοχή γύρω του, παρατηρητήριο· (εδώ μεταφ.): Εκείνος ήτον οπού ημέρα και νύκτα έστεκεν ορθός απάνω εις την υψηλήν σκοπιάν της εκκλησίας του Χριστού, διά να δείχνει την στράταν εκεινων οπού επιθυμούσασι να φτάσουσιν εις την θείαν κατάπαυσιν Χίκα, Μονωδ. 74.

σκοπίζω, Ασσίζ. 331¹⁸, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffer.) 4530, 5351, Χρον. Μορ. Η 3228, 3237, 8181, Χρον. Μορ. Ρ 3237, Λιβ. διασκευή α 1566 κριτ. υπ., Λιβ. Va 3661, Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 286, Μαχ. 34²¹, 380¹⁷, Θησ. Πρόλ. [50], Β' [35⁴], Γ' [69³]· ασκοπίζω, Κυπρ. ερωτ. 52². — Βλ. και σκοπεύω, σκοπώ.

Από τον αδρ. του σκοπώ αναλογ. με τα ρ. σε -ίζω (για το σχηματ. βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 275). Ο τ. με προθετ. α- (βλ. και Μενάρδ., Αθ. 6, 1894, 147, όπου ρ. ασκοπώ). Ασχ. το σκοπίζω στο LBG.

1α) Βλέπω, αντικρίζω παρατηρώ: Δεν πλήσσει μηδ' εμποδίζει! η καρδιά μου και τελειώννει,! πλήσσει νναι το πως στεγνώνει! κι είπεν πιον δεν σε σκοπίζει Κυπρ. ερωτ. 129⁴⁸· ενόσω το επαράτρεχα το έμνοστον λιβάδιν! και υπήγαινά το ενήδονα και εσκόπιζα (έκδ. εσκόπηζα· διορθώσ.) εις εκείνον,! απομακρά ανετράνισα και εβλέπω αρματωμένους Λιβ. διασκευή α 217· β) αντιλαμβάνομαι, καταλαβαίνω: αντάσ σε βιγλίσω! κι αντάν πως είδες κι είδα σε σκοπίσω,! βουργά καρδιά μου αχ την χαράν 'ποθαίνει Κυπρ. ερωτ. 81⁵. 2α) Φυλάγω, φροντίζω κ.: το δίκαιον και η κρίσις ορίζει ότι εκείνος (ενν. ο εμπιαλής ή ο σινεσκάρδος) ένι κρατημένος του αυθέντη του ή της κυράς του να οδηγά και να σκοπίζει καλά τα πράγματά τους Ασσίζ. 159¹· β) έχω το νου μου, προσέχω: εις μέριμναν εσέβην! και εσκόπιζεν (έκδ. εσκόπηζεν· διορθώσ.) η καρδιά μου μη πλέξω εις τα οδύνας Λιβ. διασκευή α 198· (σε προστ. για προειδοποίηση): καλά σκόπιζε το τίνος παραδιδοίς το ειδικόν σου, να ένι τοιούτον κορμίν διά να μηδέν χάσεις το ειδικόν σου Ασσίζ. 81²⁵· γ) φυλάω σκοπιά, φρουρώ: όλοι οι ανθρωποι ας παν κατά το κάστρον προς την θάλασσαν να πολεμίσουν, και αφήτε γ' δ' ανομάτους να

σκοπίζουν εις την γην Μαχ. 582³⁴. 3α) Εξετάζω, μελετώ, ερευνώ· σκέφτομαι: «Να δώ» φησί «το αίνιγμα και να το ασκοπίσω!» και μέσα εις το τέρμενον απόκρισην να δώσω!» Απολλών. (Κεχ.) 72· εις την ορμασίαν να ένι τρία πράγματα σκοπισμένα και βλεπημένα όλο πρωτύτερα, να βιγλίσουν το έτος, έπειτα τας όρεξες του ενού και του άλλου, το τρίτον, να βιγλίσουσι μηδέν συγγενιάζου Ασσίζ. 363¹⁵· εβάλθη να σκοπίζει, να αναβάνει λογισμούς πώς ημπορεί να πράξει Χρον. Μορ. Ρ 8181· ω πόσον πρέπει πασαείς τον κόσμον ν' απαρνάται και να σκοπίζει πούπετε και να θωρεί πού τρέχει και ποιο θεριόν αθάνατο, θάνατος μας ξετρέχει Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 331· (με σύστ. αντικ.): Ο Παλαμήδης ο σοφός μέγαν σκοπόν σκοπίζει· τινάς ουδέν επιάνε τον εις φρόνα και εις γνώσιν Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 4339· Ως το ήκουσεν ο αντρειάτατος ο αφέντης Καρυταίνου, πολύν σκοπόν εσκοπίζεν το πώς να έχει πράξει, εις ποίον πρώτον ν' απελθεί να του έχει βοηθήσει Χρον. Μορ. Ρ 3228· β) θεωρώ, νομίζω: τας χείρας του εσήκωσε και τον Θεόν δοξάζει, σκοπίζοντα, λογιζόμενος, εχάθησαν οι Φράγκοι Χρον. Μορ. Η 4811· γ) λογαριάζω, υπολογίζω: Ο πρίγκιπας εσκοπίζεν εις τα φουσσάτα τά είχεν και εις την ολπίδαν του Θεού βοήθειαν να του δώσει, να έχει το νίκος σύντομα απάνω εις τους Ρωμαίους Χρον. Μορ. Ρ 6608· Έτσι έκαμνε η βασίλισσα ως διά την βασιλειάν της, λογίζοντας, σκοπίζοντας πόθεν να μπει ο Θεός και με τι τέχνην κι ορδιναί και με τι τρόπον πάλιν Θεσ. (Foll.) I 40. 4) Σκέφτομαι να κάνω κ., έχω την πρόθεση, σκοπεύω: τούτος εσκοπίζει πάντοτε εις τον νουν του, ότι, άμαν εις το στρέμμαν τους οι Έλληνες γυρίζουν, εντροπήν τίποτε κακήν προς αυτούς διά να ποίσει Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 13280· αν έβγει κείθεν (ενν. εκ την φυλακήν), σκόπιζε της κόρης την αγάπην, διχώς γαρ σφάλματος τινός, αυτός να την κερδαίσει Θεσ. Ε' [4³].

σκοπομελετώ.

Από το σκοπώ και το μελετώ.

Συλλογίζομαι και εξετάζω διεξοδικά: με τον τοιούτον λογισμόν τόν εσκοπομελετούν, σηκώνομαι ολοσόβαρος, εβγαίνω από την τένταν Λίβ. διασκευή α 1338.

σκόπος ο, βλ. σκοπός.

σκοπός ο, Σπαν. Α 395, Σπαν. Β 291, Κορν., Διδασκ. Δ 57, Γλυκά, Στ. 540, Λόγ. παρηγ. L 205, Λόγ. παρηγ. Ο 210, Καλλίμ. 976, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1421, Βέλθ. 1069, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5933, Χρον. Μορ. Η 638, Χρον. Μορ. Ρ 4351, Σαχλ., Αφήγ. 351, Λίβ. διασκευή α 2622, Λίβ. Esc. 2492, Λίβ. Va 2815, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1038, Χρον. Τόκκων 2651, Rechenb. 86¹³, Φαλιέρ., Ιστ.² 747, Μαχ. 184⁵, Σφρ., Χρον. (Maisano) 58⁴, Θεσ. Δ' [48⁶], Ζ' [121⁶], Θεσ. (Foll.) I 22, Ch. pop. 341, Κάτης (Τυκτοπούλου) 103, Βουστρ. (Κεχ.) 6¹⁰, Συναξ. γυν. 343, Απόκοπ.² 274, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 121, Πένθ. θαν.² 515, Πεντ. Γέν. VI 5, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 478, Αχέλ. 1718, Μορεζ., Κλίνη φ. 480¹ δις, Κυπρ. ερωτ. 82², Πανώρ.² Γ' 622, Lucar, Sermons 143, Ιστ. Βλαχ. 1035, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1367, Γ' 228, Ψευδο-Σφρ. 150¹⁶, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 2506, 5594, κ.π.α.: σκόπος, Πεντ. Έξ. XXXI 3, XXXV 31, Αρ. XXIV 16.

Το αρχ. ουσ. σκοπός. Η λ. και σήμ.

1α) Φρουρός: Οι δε σκοποί του Ορχάνου ... τριακόσιοι έφιπποι στρατιώται όντες,

την ασύντακτον φυγήν και θόρυβον ορώντες, μετά φωνών μόνον αυτούς εδίαχνον Ψευδο-Σφρ. 180²¹· β) (συνεκδ.) φύλαξη, προστασία: μένει μ' εσέν για 'θύμιον η καρδιά μου! κι ας είναι κηβεμένη αχ τον σκοπόσ σου Κυπρ. ερωτ. 62⁶. 2) Πρόθεση, επιδίωξη, στόχος· σχέδιο: ο αμιράς ... Μεχεμέτης ... έχει σκοπόν και μελέτην ελθειν κατά της Πόλεως Σφρ., Χρον. (Maisano) 14¹⁵· άλλα πολλώ πλείονα διά την σην αγάπην, εμή ψυχή, πεποίηκα, ίνα σε εκκερδίσω, και του σκοπού απέτυχον, ήμαρτον της ελπίδος Διγ. (Trapp) Γτ. 3490· άπασα η δύναμις και ο σκοπός ην του μη αφείναι τοις Τούρκοις την είσοδον γενέσθαι εκ των καταπεσόντων τειχέων Δούκ. 359¹· Τον γουν σκοπόν τον κάκιστον ον είχεν ο Πηλέος! προς τον αυτού ανεψιόν, τον Ιασούν εκείνον, πάντα κρυφά εγύρευε πώς να τον εξορθώσει, και πάσαν δολιότητα έθρησε στον σκοπόν του Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 33, 36. 3) Τέχνασμα: κοπιάζετε μέραν και νύκταν με πολλές παραβουλίες και με τείντα σκοπό να πάρετε το κάστρον και το δελιοπόν ρηγάτον, όπου να μεν σας αξιώσει ο Θεός! Μαχ. 476³³· εφεύρε (ενν. η αυτοκρατόρισα) τρόπον και σκοπόν, ότι το μονωθήναι και ξενοθήναι των πολλών ανάπαυσιν ευρίσκει (παρλα. 1 στ.), τούτο δε τέχνασμα σοφόν και πλάσμα μηχανίας (παρλα. 2 στ.). Ημείς, μη γνόντες τον σκοπόν, λοιπόν ανεχωρούμεν. Εκείνη δε μηχανήμαν εσκεύασε και δόλον Καλίμ. 2262, 2268· σκοπόν ο νους μου εγύρευεν το πώς να επιχειρήσει της κόρης την υπόθεσιν και μετά τέχνης ποίας Λίβ. διασκευή α 1250· Οποίον γαρ εποίησε μετά σκοπού και τρόπον, ίνα, εφόσον μάχονται, εκείνος εκ του τόπου! περάσαι και τον ποταμόν, όπως εκ του κινδύνου! ρυθείη κι από τον θυμόν του καίσαρος εκείνου Αξαγ., Κάρολ. Ε' 315. 4α) Σκέψη, συλλογισμός: Σαχλίκη, εσέν η μοίρα σου τά σου έχει καμωμένα (παρλα. 1 στ.) πολλά κακά και απλήρωτα και αριφνημόν δεν έχουν (παρλα. 1 στ.)· άμε καρτέρει, βάσταζε, παρηγορού και θάρρει (παρλα. 3 στ.)· δύναται η τύχη τον τροχόν πάλιν να τον γυρίσει! και εις τα κακά τά σ' έκαμε να σε παρηγορήσει. Και μετά τούτον τον σκοπόν εβάστουν την πικρίαν! και ανάμενα την τύχην μου να πέμπει ιατρείαν Σαχλ., Αφήγ. 11· βλέποντα τό ουκ έλπιζεν ήρχισε να θαυμάζει, πώς εις τον Αδην έβλεπεν τούς ήξευρεν κι εζούσαν! και πως τον κόσμον έχασαν τους ειδεν κι επονούσαν. Και μετά τούτον τον σκοπόν έστεκεν κι εσυντήρα! τα δύσπιστα να μην Έαργει και να πιστεύγει μοίρα Απόκοπ.² 377· (ως σύστ. αντικ.): Ως το ήκουσεν ο αντρειάτατος ο αφέντης Καρυταίνου, πολύν σκοπόν εσκοπίζεν το πώς να έχει πράξει, εις ποίον πρώτον ν' απελθεί να του έχει βοηθήσει Χρον. Μορ. Ρ 3228· β) έγνοια, ανησυχία: ο νους μου δε εις την αρπαγήν κείται της Ροδάμνης, το να μη ηρπάγη μαγικώς παρά του Βερδερίχου! φίλε μου, εις αυτόν τον σκοπόν κείται πλέον ο νους μου Λίβ. διασκευή α 2808· ο δε πνευματικός είπεν αυτή: «Συγχωρημένον εστί· ο Θεός συγχωρήσει σοι. Απελθε, κοινώνησον αποβαλούσα πάντα σκοπόν ...» Δούκ. 325²· όλες (ενν. οι κορασιδες) οπού 'σαν Έάκουστες κι εις δύναμη 'νδρειωμένες! σκοπόν πολύ 'χαν μέσα τους, όλες αλλοχρoιασμένες! κι αφόν ολίγον άργησαν, Ιππόλυτα ζητάει να της ακούσουν, λέγει τους, να τους ειπεί το βái Θεσ. (Foll.) I 116· Εκεί να ειδες συγκοπήν και έννοιαν εις τους πάντας, θλίψιν μεγάλην και σκοπόν αμφότερα τα μέρη! διά τον πόλεμον, φημί, τόν έστησαν οι δύο Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5645· γ¹) νους, μυαλό· αντίληψη: Ονταν την ευγενειάσ σου να βιγλίσω, χάννεται ο λογισμός μου, σκοτιζεται ο σκοπός μου! και δεν ηξεύρω πόθεν ν' αρχινίσω Κυπρ. ερωτ. 91¹⁷· όλον σε κακόν έχουσιν τον σκοπόν τους! από τον γέρον Σατανάν και

τον διδάσκαλόν τους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5321· να διαβώ ατός μου εκεί μέλλω| στο Φαγαράσιν, που εκεί ευρίσκονται πιασμένοι| ο υιός και η γυναίκα μου, 'κ τους εχθρούς κρατημένοι,| να τους λυτρώσω απεκεί 'κ τας χείρας των εχθρών μου,| 'πού την μεγάλην έννοιαν να βγάλω τον σκοπόν μου Παλαμήδ., Βοηβ. 1244· Τον πλέον χρόνον της ζωής ταύτης της επικήρου| εις λογικά μαθήματα γύμναζε τον σκοπόν σου Κομν., Διδασκ. Δ 227· είναι ακριβότερος εκείνος ο λογαριασμός του σκοπού παρού εκείνου οπού γίνεται με την τέχνην (ενν. της αριθμητικής) Rechenb. 86⁴· ανισώς και οι γυναίκες ετσερζιάζονται εις τα γράμματα και εις τες τέχνες του κόσμου ως γιον πολομούν οι άνθρωποι, ήθελαν ποίοει μεγάλα πράματα από την δύναμιν του σκοπού τους του φυσικού Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 84· γ²) προσοχή: Όνταν ο ήλιος λάμψει την εσπέραν,| βοήθειαν θέλω δειν τότ' αξ αυτός σου (παραλ. 2 στ.)· όνταν να δεις ν' αφταίννει πάσα έραν,| τότες σ' εμέν γυρίζεις τον σκοπό σου Κυπρ. ερωτ. 36⁶· δ) γνώμη, άποψη: ζήσωμεν χρόνους μετ' αυτήν (ενν. την κόρη), χαρώμεν, γλυκανθώμεν,| εστάνε Πόθος τον σκοπόν τόν έχει μη αλλάξει| και Έρωτας ποίσει το γλυκύν να γυριστεί φαρμάκιν Λίβ. διασκευή α 996· Ταύτα και άλλα πλείονα είπον οι στρατιώται| προς τον καλόν και εύμορφον Βέλθανδρον τον ανδρειον. | Ποσώς ουκ εμετέστρεψαν καν όλως τον σκοπόν του Βέλθ. 158. 5α) Κατεύθυνση, οδός: επίασα στραταν και σκοπόν, και εκείνη η στρατά, φίλε,| εκόπτετον εις εκατόν μικρά μονοπατίσια Λίβ. Esc. 2569· φρ. χάνω τον σκοπόν μου = χάνω το δρόμο μου, τον προορισμό μου: Δεν έχουν οι ταλαίπωροι και αυτοί το εύκολόν τους,| η δυσθυρία ήρνε τους και χάσαν τον σκοπόν τους (παραλ. 2 στ.). Το πώς να κάμουν δεν ξεύρουν διά το σύμφερό τους,| διατί αυτοί ασέβησαν και χάσαν τον σκοπόν τους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5222, 5226· Τότες αυτός επάρθηκεν από τον λογισμόν του| και από τον βίον τον πολύν εχάσεν τον σκοπόν του Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6996· β) (μεταφ.) εξέλιξη, προοπτική: Μικροί, μεγάλοι, άπαντες τον πόλεμον αφήκαν| και γοργόν εις άλλον σκοπόν να υπάγαινε το πράγμα Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 8906· εις τα παλάτια τα λαμπρά, οπού έκτισεν εκείνος (ενν. ο βασιλεύς),| την κόρην εσεβάσασιν μετά πολλών δακρύων,| έν' αποφύγει τον σκοπόν της ερωτοληψίας Διγ. Ζ 82· γ) (μεταφ.) τρόπος ζωής, συνήθειες: Εξέπεσα και πτώχαινα κι έχασα το εδικόν μου,| και τότε σκόπησα καλά τον πελελόν σκοπόν μου Σαχλ., Αφήγ. 84. 6) Μελωδία, ρυθμός μουσικού κομματιού: ένα τραγούδι εν έλεγε πηαίνοντας την οδό τση| κι εστέκασιν οι ορανοί κι ακούγα το σκοπό τση Πανώρ.² Α' 324· Η πρώτη νύχτα επέρασε και δε γροικά (ενν. η Αρετούσα) λαγούτο| ουδέ σκοπό του τραγουδιού, πρίκα τση φέρνει τούτο Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 742· πολλές φορές η Τάρσια έλεγε μοιρολόγια (παραλ. 1 στ.), με της κιθάρας το σκοπόν να λε τα βάσανά της Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1421· (προκ. για το κελάιδημα των πουλιών): το σκοπό του κιλαδεί κάθε λογής πουλάκι,| και με τη σιγανή λαλιά τον ήλιο προσκαλούσι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1254.

Εκφρ. 1) Από σκοπού = σκόπιμα, όχι τυχαία, επιτούτου: Προσέχωμεν από σκοπού μετοίκτης δρακόντων| ή των δαιμόνων σύναγμα εντός του κάστρου μένει Καλλίμ. 1035. **2)** Με δίχως σκοπό/σκόπο = ακούσια: ος να δείρει τον σύντροφό του με δίχως σκοπό και αυτός δεν μισάει αυτόν Πεντ. Δευτ. XIX 4· ος να φονέψει το σύντροφό του με δίχως σκόπο Πεντ. Δευτ. IV 42.

Φρ. 1α) Βάλλω/βάνω ή θέτω ή στήνω τον σκοπόν (μου) (εις) = επικεντρώνομαι,

δίνω ιδιαίτερη σημασία και προσοχή σε κάπ. ή κ.: Τέτοιας μηχανάς είχαν στον λογισμόν τους (ενν. οι Τούρκοι),| στην Κρήτην πώς να κάμουν εις έβαλαν τον σκοπόν τους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5330· Εις αυτόν βάνει τον σκοπόν (ενν. ο Αχιλλεύς εις τον Έκτορα), εις αυτόν την βουλήν του,| όλα τα άλλα αφήνει τα, σ' αυτόν μόνον σκοπίζει,| τον νουν του καλά έθεσε, σκοπάει να τον πληρώσει Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7018· Την δύναμιν και τον σκοπόν εις εσένα τον βάνω,| χαράν ή παρηγόρημα ου μη να έχω εις τον κόσμον,| έως ότου την αγάπην σου μπορέσω να κερδίσω Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5830· γράφω σε στίχους εκλεκτούς, στίχους εκ τούς ηγάπας,| και όταν εύρεις άδειαν, κάθου κι ανάγνωθέ τους,| και θες τον νουν σου εις αυτούς και βάλε τον σκοπόν σου,| και οίον εύρεις αγαθόν, θες τον εις την ψυχήν σου| κι έχει τον εις ενθύμωσιν και κράτει τον στον νουν σου Σπαν. Α 46· Ωδε λαλώ του πόθου τα κακά μου| κι όλες μου οι έννοιες άδε 'ναι γραμμένες. | Ω παιδίοι, βάρτε το σκοπόν σ' αυτόν μου,| μάθετε σεις απού τον όξοδόν μου Κυπρ. ερωτ. 27· Λόγους εγγράφως πέμπω σοι, υιέ μου, παραινών σε,| και, όταν αδειάσεις, κάθησε μόνος και τούτους, τέκνον,| ανάγνωσ' εμπόνωσ, ω υιέ, συν προσοχή μεγάλη,| και εις σκοπόν του γράμματος θες τον σκοπόν σου, τέκνον Σπαν. (Λάμπρ.) Va 51· Γίνεσαι μέγας, άνθρωπε, βλέπεις τους άνω κάτω·| τούς έβλεπες απάνω σου τώρα τους βλέπεις κάτω. | Θες τον σκοπόν σου, πρόσεξε, τούς είδες άνω κάτω·| πώς τους γυρίζει ο τροχός τους κάτω πάλιν άνω Αλφ. 14¹³· Επει δε λόγος εις αρκεί τον φρόνιμον και μόνος,| αρκούσι τά σε έγγραφα, μόνον να τα προσέξεις| και προς τον νουν του γράμματος στήσεις και τον σκοπόν σου Κομν., Διδασκ. Δ 403· β) βάλλω εις τον σκοπόν μου = σκέφτομαι, αναλογίζομαι: Τούτον ας βάλλει εις τον σκοπόν του πασαείς οπού διατάζει εις τα λεγόμενα, ότι ... Δαμασκ., Λόγ. κειοιμ. (μετάφρ.)² 448· γ) βάνω (κάπ.) εις σκοπόν, βλ. βάνω Α' 21 ιβ. **2)** Βγαίνω εκ τον σκοπόν μου = χάνω τα λογικά μου, τρελαίνομαι: Θαύμα ουκ ένι τίποτε τα κάλλη σου όστις βλέπει| να μη εκ τον νουν του χάνεται και εβγαίνει εκ τον σκοπόν του Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5829. **3)** Έχω τον σκοπόν (μου) = προσέχω, επαγρυπνώ: Πολλά τυχαίνει να τηρά και να 'χει τον σκοπόν της| οπού βαλθεί να αγαπά στρατιώτην εις τον κόσμον,| ότι πολλές εμπαιχθησαν από ψευδολογίες Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5858· εγώ πάντα είχα τον σκοπόν και πάντα απάντεχά τους (ενν. τους απελάτας)·| ορίζω τους αγούρους μου και φέρνουν μου φαρία Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1421. **4α)** Παίρνω (εις) τον σκοπόν μου = αποφασίζω: Αφότου ταύτα ήκουσεν, επήρην τον σκοπόν του,| εκίνησεν προς τον Μορέαν Χρον. Μορ. Ρ 8197· εβουλήθηκα κι επήρα εις τον σκοπόν μου| να της αφήκω το ήμισον της μπαροννίας εκείνης,| και πάλε το άλλο ήμισον να δώσω ...| της θυγατρός μου της μικρής, να το έχει εις γονικόν της Χρον. Μορ. Η 7657· β) παίρνω μέγαν σκοπόν = σκέφτομαι πολύ, αποφασίζω καλύτερα: γροικόντα οι καθαλλάρηδες ... εκάτοσαν εις την βουλήν έντα πράμαν να ποίσουν διά τα πράματα τους αφέντες, και εφάνην τους όλους να πάρουν μέγαν σκοπόν, παρά 'πού επαίρναν Βουστρ. (Κεχ.) 92¹¹· γ) παίρνω σκοπόν κ. (βλ. και φρ. παίρνω τον σκοπόν μου, ά. επαίρνω σημασ. 1α φρ.) = (α) παρατηρώ, επαγρυπνώ: οι καπετάνοι εμπαινναν και κατεβαίνναν και επαίρναν σκοπόν μεν τους αναφάνει φουσοάτον Μαχ. 414³¹· (εδώ προκ. για κατασκόπους): αναφάναν δ Αλαμάνοι όπου είχαν μνήιον τους Γενουβήσους και έρκουνταν ομπρός και παίρναν σκοπόν Μαχ. 440¹· (β) φροντίζω, διευθύνω, επιστατά: αφήκεν (ενν. ο ρήγας) να παίρνει σκοπόν το σπίτιν του έναν

πολλά αντρειωμένον καβαλλάρην, ονόματι οιο Τζουάν Βισκούντην Μαχ. 196⁵ η κυρά η Τοαρλόττα είπεν του να τον έχει ακριβόν ... και να παίρνει σκοπόν το ρηγάτον, ότι δεν είχεν τινάν περίτου αγκαρδιακόν παρά κείνον Βουστρ. (Κεχ.) 48⁴ (γ) προσέχω: Ο Πλάτος λαλεί: Έπαρε σκοπόν μηδέν κατηγορήσεις τον φίλον σου συμπρός άλλους αντά να 'ναι θυμωμένος Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 107· έπαρε σκοπόν και ευρίσκονται πολλές λογές ψέματα Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 125· γροικόντα τους ο μιόερ Τζουάν τε Ρρας και λαλεί τους: «Παιδιά μου, επάρτε σκοπόν! Και η κυρά μας είναι ζωντανή και, αν το μάθει κι εποίκαν καμίαν παραβουλιαν, θέλειν τους παιδεύσειν» Βουστρ. (Κεχ.) 300¹⁸ (δ) έχω υπόψη μου, σκέφτομαι, αναλογίζομαι: Αφέντη, έπαρε σκοπόν, και 'ξηλοθρεύεις μας, διότι ό,τι και αν έχομεν εις τον κόσμον είναι εις την Συργιάν Μαχ. 158³ λαλεί του η αδελφή του: «Μαρκίο, έπαρε σκοπόν ότι εκείνοι οπού σου το είπαν δεν το είπαν διά πολλήν αγάπην απού αγαπούν τον τον υιόν μου, αμμέ είπαν το διά διπροσωπίαν εκείνοι οπού τον μισούν ...» Βουστρ. (Κεχ.) 44¹.

σκοποτραγούδιμα το.

Από τα ουσ. σκοπός (βλ. ά. σημασ. 6) και τραγούδιμα.

(Στον πληθ.) μελωδίες και τραγούδια: Ογιά τραγούδια που 'πασι κοντά στη γειτονιά σου! εμπήκες σ' έτοια παιδωμή κι ήχασες την εξά σου; (παραλ. 4 στ.). Μια γνωστική και φρόνιμη, άξα και παινεμένη, για σκοποτραγούδιματα είν' έτοι αποδομένη; Ερωστόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 916.

σκόπτω, Δούκ. 341²⁴ (έκδ. έσκωψε), Έκθ. χρον. 17¹³, 64¹³, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 27^ν, 28^ν, 360^ν. — Πιβ. και κόπτω.

Το πιθ. μτγν. σκόπτω (TLG). Τ. σκόβου και σκόφτου σήμ. ιδιωμ. (Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ., Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγριτ.).

1) Προσκόπτω, εμποδίζω κάπ. (να κάνει κ.): Ακούσας δε ο αυθέντης ηβουλήθη αποκτείναι αυτόν, ει ο Μαχουμούτ πασίας έσκοψεν αυτόν του μη αποκτείναι Έκθ. χρον. 24¹⁸· ετοιμασθείς παρεγενόμην εις Μεθώνην, ίνα διά πλευσίμων εκείθεν απέλθω εις Επίδαυρον της Ιλλυρίας ... και εσκόπητην της οδού διά την γενομένην σύγχεσιν εν τη Πελοποννήσω (πβ. κριτ. υπ. εσεκόπητην και Grecu [Ψευδο-Σφρ. σ. 523 σημ. 2]) Ψευδο-Σφρ. 522²⁹· είχε (ενν. ο Νάε) πολλές ουγχύσες και ανακατώματα, ότι ο διάβολος τον έσκοπτε πολλά, οπού εκείνην την δουλείαν οπού έκανεν την ημέραν, ο διάβολος την νύκτα την εχάλα, διότι ήξευρεν τους λόγους του αγγέλου οπού ήθελεν να φυλάξει την οποράν εις αυτήν (ενν. την κιβωτόν) μέσα, και διά τούτο έσκοπτε και εχάλα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 96^ν δις. 2) (Μέσ.) δυσκολεύομαι, προβληματίζομαι: άρχεται (ενν. ο βασιλεύς) του ονειράτος, λέγει την φαντασίαν (παραλ. 2 στ.). Ξενίζονται οι άρχοντες, μεγάλας απορούσιν, οι φιλοσόφοι σκόπτονται (έκδ. σκάπτονται, αν δεν πρόκ. για εσφαλμ. γρ. αντί σκέπτονται· βλ. Kambylis, JÖB 29, 1980, 265), εξαπορούν το πράγμα Βυζ. Ιλιάδ. 75.

σκοπώ, Σπαν. Α 558, Σπαν. Β 194, Σπαν. V 123, Σπαν. V suppl. 7, Γλυκά, Στ. 432, Λόγ. παρηγ. L 503, Λόγ. παρηγ. O 635, Προδρ. (Bideneier)² Α' 157, Δ' 42, Βέλθ. 728, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 348, 4564, Ερμον. Ε 88, Χρον. Μορ. Η 414, 6763, Χρον. Μορ. Ρ 1654, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 64, Σαχλ. Β' (Wagn.) Ρ 198, Σαχλ., Αφήγ. 84, Περύ

Ξεν. (Μαυρομ.) 445, Λίβ. διασκευή α 266, 1029, Λίβ. Esc. 1720, Χρον. Τόκκων 84, Φαλιέρ., Ιστ.² 194, 209, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 144, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 265, Μαχ. 10¹³, Δούκ. 241³³, Θησ. Β' [96⁶], Γ' [47], Θησ. (Foll.) I 22, Χούμνου, Κοσμογ. 338, Σκλέντζα, Πουήμ. 1^{165,167}, Βουστρ. (Κεχ.) 190⁸, Αλεξ.² 1848, Συναξ. γυν. 138, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 111, 112, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 219, Πεντ. Δευτ. ΧΙΧ 19, ΧΧΧΙΙ 29, Αχέλ. 19, 301, Θρ. Κύπρ. Μ 493, Πηγά, Χρυσοπ. 134 (27), Ψευδο-Σφρ. 532²⁰, κ.π.α.: β' εν. πρόσ. ενεστ. σκοπάεις, Θησ. (Foll.) I 108. — Βλ. και σκοπεύω, σκοπίζω.

Το αρχ. σκοπέω. Τ. ασκοπώ σήμ. στην Κύπρο (Andr., Lex., στη λ., Σακ., Κυπρ. Β' 788, λ. 'σκοπώ και ασκοπώ). Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΧΛΗΓ).

1) Βλέπω, κοιτάζω παρατηρώ τα ζώδια τα λαξευτά ου μη 'χα τα εσκόπουν!! Ει δε τα ζώδια εσκόπησα, τα γράμματα να μη 'δα Βέλθ. 434, 435· ηύραμεν την παράξενον την κόρην την Ροδάμνην! ως βίγλαν να καθέζεται και να σκοπεί τον δρόμον Λίβ. διασκευή α 3961· μέραν και νύκταν καρτερούν, την θάλασσαν σκοπούσιν, | πας κι ανεφάνει τίποτες βοήθειαν να δούσιν Θρ. Κύπρ. Μ 259· κυνηγοί εσκόπησαν τα φύλλα που εοούσαν! και έβλεπαν τα κλήματα τότε που εκουνούσαν Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 64⁷ (αμτβ.): όσοι και αν τον έβλεπαν (ενν. τον Αχιλλέα), εστέκαν και σκοπούσαν Αχιλλ. L 817. 2α) Εξετάζω, ερευνώ, μελετώ: το φύσει γαρ δίκαιον και το ευπρεπές εν τοις γάμοις σκοπούμεν, διά το του αίματος συγγενές Ελλην. νόμ. 568¹⁴· σκοπήσας (ενν. ο τύραννος) καιρόν απέκλεισε το πολίχνιον Δούκ. 261²⁸⁻⁹· ο φρόνιμος άνθρωπος πρέπει πρώτον να σκοπήσει το πράγμα πώς θέλει κατανήσει, έπειτα να το αρχίσει Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου) 2· Μη τα παρόντα καθοράς, αλλά το μέλλον σκόπει Γλυκά, Στ. 318^ν (αμτβ.): πρόσεχε πρώτον καλά και σκόπει, | και τότε γύρεψε καλώς να κάμνεις την φιλίαν Σπαν. Α 194· ακριβώς γαρ σκόπησον και με βουλήν ερέυνα | αυτού όπου ακούμπηρες κι ετάχθης να δουλεύεις, | έχε τιμήν ... και καθαράν αγάπην Κομν., Διδασκ. Δ 115· β) βάζω κ. στο νου μου, σκέφτομαι: άλλον πάντα δε σκοπούσιν (ενν. οι γυναίκες), | μόνο να τες αγαπούσι! οι άνδρες, όταν τες θωρούσι Έπαιν. γυν. (Vuturo) 121· (αμτβ.): εσκόπησεν μικρόντσικον και ούτως απεκρίθη Χρον. Μορ. Ρ 3454· Τούτην τους την απόφασιν εδιάλεξαν με πόθο, | και ως σώφρονες εκάμασιν, καθώς σκοπώ και γνώθω Αχέλ. 955^ν (μέσ.): Εις μοναξιάν εκάθομον ... | κι ώρες σκοπόμουν τι να ειπώ Ch. πορ. 314· γ¹) εννοώ, καταλαβαίνω: Περί του εσχάτου θελήματος του ανδρός και της γυναικός ... και πώς εντέχεται καλά να σκοπήσουν και να ακούσουν την διαθήκην εκείνους τούς θέλου ... να τους αφήσουν τα πράγματα Ασοίζ. 129²⁰· γ²) αντιλαμβάνομαι υποψιάζομαι: εκίνησε να πιλαλεί (ενν. ο δράκος), απάνω μου να βγαίνει. | Κι εσκόπησά το πάραυτα το πως εχθρόν τον έχω! κι είπα: «Πριχού έρθει απάνω μου, ας πιλαλώ, να τρέχω» Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 23· Οι Φράγκοι ως χριστιανοί δόλον ουκ εσκόπησαν, | επίστεψαν τον λόγον του Χρον. Μορ. Ρ 76· ο καστελλάνος παρεντύς, ου μη σκοπώντα δόλον, | είπεν και υποσχήθη του να τον δεχτεί εις το κάστρον Χρον. Μορ. Η 8237· δ) θεωρώ, νομίζω, πιστεύω: εσείς θεωρείτε, εβλέπετε τον αφέντην ετούτον, | όπου ήλθε εδώ εις τους τόπους οας όπως να τους κερδίσει! μηδέν σκοπήσετε, άρχοντες, ότι διά κούρσων ήλθεν Χρον. Μορ. Η 1616· Οι Τούρκοι ως τους είδαοιν θαρσέα να σεβαίνουν, | εσκόπησαν ότι έρχονταν και άλλοι εξοπίσω, | και είχαν φόβον δυνατόν, εστεκαν θρηνησμένοι Χρον. Τόκκων 2412· ε) υπολογίζω, μετρώ: μέτρησε (ενν. συ, Δυστυχία) τα πράγματα και σκόπησε τους χρόνους!

όσους με παραπικρανες και γλυκασμόν ουκ οίδα Λόγ. παρηγ. L 616· Τόσα καλά ερμήνευσεν ο βασιλεύς την πόλιν, | όσον τεχνίτης ημπορεί ου 'χώνει να σκοπήσεις | βασιλικούς αν έκτισε χίλιους οίκους και πλέον Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 1239. 3) Φυλάγω προσέχω, φροντίζω: εκείσε άνωθεν λοιπόν κανδήλιν είν' βαλμένον, | μέρα και νύκτα το σκοπούν να μην είναι σβησμένον Προσκ. Εθν. Βιβλ. 2043 210· (σε προστ. για προτροπή, παραινεση· βλ. και ά. σκοπεύω σημασ. 2γ και σκοπίζω σημασ. 2β): σκοπέι να ζεις ειρηνικά και χαιρεσαι τον κόσμον Σπαν. (Μαυρ.) P 313· Εγώ πατήρ σου ευρισκομαι, εσύ δε πάλιν υιός μου· | σκόπα να είσαι απόκοτος, καλός, ανδρειωμένος Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 11310. 4) Σχεδιάζω σκοπεύω: Έβαλεν και ομόσαν του κρυφίως εις το κελλί του | να κρύψουν τό τους θέλει ειπείν και να τον συνεργήσουν, | να ποίσει τό εσκόπησεν αν το κατανοδώσει Χρον. Μορ. P 8257· ο δεσπότης εσκόπησεν τον βασιλέα να βλάψει Χρον. Μορ. P 3480· Στρατιώτες, αρχοντόπουλα μάλλον και τζακρατόροι, | σκοπώντας και ελπίζοντας το 'μπόριον να κουρσέψουν ... Χρον. Τόκων 598.

σκορδαλλός (I) ο.

Κατά Eideneier, BZ 82, 1989, 84-85 παραφθορά του ουσ. σκορδαψός (βλ. λ.) με επίδρ. του ουσ. σκόρδον. Πβ. σημερ. ιδιωμ. σκορτάλλιν (Χατζ., Λεξ.) και σκοράλλδού(ν) (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Βλ. και Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκοράλλιός. Πβ. και Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., λ. σκορδαλό οζό, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 443, λ. σκορδαλίδα, καθώς και Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης, σκορδαλλός σημασ. β.

Είδος άγριου σκόρδου (Eideneier, ό.π.), αν δεν πρόκ. για τ. του ουσ. κορυδαλλός (βλ. λ.): εκείνοι τα γοφάρια, τας ύσκας, τα ψησιία, | ημείς δε πάλιν τρώγομεν αυτό το πώς το λέγουν, | εις την γλώσσαν μου περιπατεί, δαίμων, ανάθεμά σε, | έδε κεφάλιν σκορδαλλού Προδρ. (Eideneier)² Δ' 414.

σκορδαλλός (II) ο, βλ. κορυδαλλός.

σκορδάτον το, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 128 χφ Μ κριτ. υπ.

Από το ουσ. σκόρδο(ν) και την κατάλ. -άτον (Γωμ., Αθ. 77, 1978-79, 26). Η λ. σε Γλωσσ. και πιθ. σε παπυρ. του 5.-6.αι. (L-S Suppl.). Επίθ. σκορδάτος σήμ.· λ. σκορδάτο το στο ΑΛΝΕ.

Είδος φαγητού με σκόρδο, πιθ. κρέας μαγειρεμένο με σκόρδο (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Ε' 49-50): Αφού δε φάγουν το εκζεστόν, έκτοτε το σκορδάτον, | ανάθεμά με, βασιλεύ, όταν στραφώ και ιδώ τον (ενν. τον γείτονα), | το πώς ανακομβώνεται κατά της μαγειρείας, | και εγώ υπηγαίνω και έρχομαι πόδας μετρών των στίχων αυτ. Γ' 130.

σκορδαψιός ο, βλ. σκορδαψός.

σκορδαψός ο, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 414 χφ Η κριτ. υπ.· κορδαψιός, Ασοίξ. 433²²· σκορδαψιός.

Κατά Καραποτόσογλου, Κυπρ. Σπ. 64-65, 2003, 771-773 από το ουσ. σκόρδο και

το επίθ. αψός. Ο τ. κορδαψιός στο Du Cange (γρ. κορδάψιος). Ο τ. σκορδαψιός και σήμ. ιδιωμ. (Λουκά, Γλωσσάγ., σκορδαψιός)· βλ. και λ. σκορδαψιό, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 443. Τ. ασκορδαψός (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Β' 280, λ. ασκορδαψοί, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.) και σκουρδαψός (Ζαφειρίου, Ιδίωμ. Σάμ.) σήμ. ιδιωμ.· βλ. και Andr., Lex., στη λ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., ό.π., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 61, Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ., Λάζαρης, Λευκαδ.). Βλ. και LBG.

1) Ασθένεια των ματιών (βλ. Κουκ., ΒΒΠ ς' 32, Καραποτόσογλου, ό.π.): Καν φαίνομαι γαρ, δέσποτα, γελών ομού και παίζων, | αλλ' έχω πόνον άπειρον και θλίψιν βαρυντάτην | και χαλεπόν αρρώστημα και πάθος, αλλά πάθος! | Πάθος ακούσας τοιγαρούν μη κήλην υπολάβεις, (παρ. 2 στ.) μη νόσημα καρδιακόν, μη περιφλεγμονίαν, | μη σκορδαψόν, μήδ' ύδερρον, μη παραπνευμονίαν, | αλλά μαχίμου γυναικός πολλήν εντραπελίαν Προδρ. (Eideneier)² Α' 22· έστειλα έναν εδικόν μου κτηνόν εις ένα ... καλλικάν, διά να του εβγάλει τους σκορδαψιούς απέ τα 'ματία του, και εκείνος έβγαλέν τους ίτσον κακά ότι έβγαλεν τους οφθαλμούς του και ουδέν θώρει πλείον τίποτες Ασοίξ. 181¹³. 2) Είδος βοτάνου, πιθ. το σκιλλοκρέμμυδο (βλ. Eideneier, BZ 82, 1989, 84-85, καθώς και ά. σκιλλοκρόμμυδον): κεφάλιν σκορδαψός Προδρ. (Eideneier)² Δ' 414 χφ ΡΥΚ κριτ. υπ.

Σκορδιανός ο. — Βλ. και Σκορτινός.

Από το τοπων. Σκορδά τα (πβ. Σκοδρά αυτ. ΧΧ, Σκόδρα αυτ. ΧΧΙ) <Σκορτά (Lex. Chron. Μορ.) και την κατάλ. -ιανός· βλ. και Συμεων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων., λ. Σκορτσινός.

Κάτοικος των Σκορτάν στην Πελοπόννησο, Σκορτινός: Τότε οι Σκορδιανοί ηθέτησαν τον πρίγκιπα, και επήγαν με τους Ρωμαίους. Και ως το ήκουσεν ο πρίγκιπος, έστειλε και εξολόθρευσε τον τόπον και τας χώρας των Σκορδάν Δωρ. Μον. ΧΙ.

σκορδίκι(ν) το.

Από το ουσ. σκόρδο(ν) και την κατάλ. -ίκι(ν).

Σκόρδο: σκορδίκια είχεν κάτωθεν (ενν. η γυνή του Ιουνίου) και πέντε καψιμάδες | και κολοκύνθιν με νερόν, πολλά διψά το κάμα Ημερολ. 116.

σκόρδιον το.

Το μτγν. ουσ. σκόρδιον.

Είδος φυτού με φαρμακευτική χρήση, πιθ. το σκορδόχορτο (teucrium scorodonia· για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 3878): Ουκ αμελώ γράφαι και περί υποκαπνισμών των παρά των εμπειρικών ευρημένων, ότις λογής είναι η καλαμίνθη, ο δίκταμος, η γεντιανή, το σκόρδιον, η αλόη, η σμύρνα ... Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 47.

σκόρδο το, βλ. σκόρδον.

σκορδοκήπι το, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 144⁴, 12-13, 25, 219⁴, 396⁴, 6-7, 10.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και κήπος.

Κήπος όπου καλλιεργούνται σκόρδα: στίτι με αυλή και σκορδοκήπι αυτ. 126¹².

σκορδοκόπανος ο, Σπανός (Eideneier) B 72.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και κόπανος (<αρχ. ουσ. κόπανον με μεταπλ.). Τ. σκορδοκόπανος (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.), καθώς και λ. σκορδοκόπανο (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.), σκορδοκόπανον (Παπαδ. Α., Λεξ.) και σκορδοκόπανε (Κωστ., Λεξ. τσακων.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν. βλ. και Μάνεσης, Λεξ. μυκων. ιδιωμ., λ. σκορδοκόπανο).

Το γουδί ή το γουδοχέρι του γουδιού για το σκόρδο· (εδώ σκωπτ.): Ταύτα ακούσας ο σπανός έδραμεν και ήλθεν εις το σπίτιν του, και εξέβην η γυναίκα του και εχαιρέτησέν τον και πρώτον λέγει την επαινουμένους λόγους· χαίρου, γραία, ... χαίρου, σκορδοκόπανε αυτ. Α 251.

σκορδοκρόμμυδα τα.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και κρομμύδιν. Τ. σκορδοκρέμμυδα στο ΑΛΝΕ· βλ. και Ανδρ., Ελλην. 32, 1980, 15. Λ. σκορδοκρέμμυδο σήμ. με διαφορ. σημασ. (Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ανδρ., ό.π.).

Σκόρδα και κρεμμύδια: Από τα σκορδοκρόμμυδα: Από τα σκόρδα και κρομμύδια τά εβγάνουν έξω της χώρας κελεύει το δίκαιον να πάρου το δέκατο Ασοίξ. 496⁸.

σκορδολάζαρον το, Ορνεοσ. αγρ. 521²¹⁻²², 551²¹. — Βλ. και λασάριον, λάσαρον.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και λάζαρον (<λάσαρον). Λ. σκορδοράσαριν στο Meursius, σκορδοραζάρι στο Du Cange (λ. σκόρδον) και σκορδολαζάριν στο LBG, όπου και λ. σκορδολάζαρος. Η λ. στο Du Cange, ό.π.: βλ. και LBG, στη λ.

Ο αποξηραμένος οπός του φυτού σίλφιον, με δρμεία οσμής και γεύση, για φαρμακευτική χρήση: σκορδολάζαρον κόκκους γ' Ιερακοσ. 387²². Εάν ο ιεραξ αλγεί τους οφθαλμούς αυτού υπό κεφαλικού νοσήματος, ... ποίει ... χαλβάνην ως κόνιν και μίγνυε αυτήν μετά γάλακτος όνου, και βάπτε εν αυτώ την τροφήν αυτού, και τρίψας σκορδολάζαρον ένωσον αυτήν οίνω παλαιώ και έγχεον εν τοις μυκτήρησιν αυτού Ορνεοσ. αγρ. 544⁹.

σκόρδον το, Ορνεοσ. αγρ. 538²⁰, Επιστ. ιατρ. ποδ. 34, 56, Γιατροσ. Ιβ. 42, 112, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 206· σκόρδο, Gesprächb. 49¹⁷, Γιατροσ. Ιβ. 60· σκόρδο(ν), Προδρ. (Eideneier)² Γ' 197-5 χφ ΡΚ κριτ. υπ., Ασοίξ. 242¹, 245⁵, 493¹ δις, 496⁸, Ιατροσ. 21¹⁰, Σπανός (Eideneier) D 1706, Ιατροσ. κώδ. αρκδ', Αιτωλ., Βοηβ. 134, Παϊσ., Ιστ. Σινά 1453, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 179, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1585 λζ' 13· σκόροδον, Ιερακοσ. 362^{13, 17}, 407¹⁵, 441^{19, 25, 27-28}, Ορνεοσ. αγρ. 538²⁸, 541¹⁶, 547^{28, 30}.

Το ουσ. σκόρδον, που απ. στο Θεόφραστο. Ο τ. σκόρδο στο Meursius και σήμ. Ο τ. σκόροδον ήδη αρχ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.)

Σκόρδο: Αφού φάγεις σκόρδον, τρώγε καμπόσα κουκκία ωμά ή σέλινον να μη βρομά το στόμα σου ή απήγανον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 206· κρέη χοίρων και βοών εις τα κακκάβια βάλλοντες (ενν. οι Λατίνοι) και κατακόπτοντες εταρίχενον, εισάγοντες και από των αλεσμένων οσπρίων, καθώς και την σάλτσαν αυτών εποιούσαν μετά σκόρδων και άλλων ειδών των δριμντέραν ποιούντων την αίσθησιν Παράφρ. Χων. (Νικίτ. Χων., Βόνν.) 787 κριτ. υπ.: σκόρδα κεφάλια δώδεκα, κρομμύδια

δεκαπέντε Προδρ. (Eideneier)² Δ' 213· (εδώ μεταφ. προκ. για ηλικιωμένο γαμπρό σε αταίριαστο γάμο): Τις ήτον πόπροξένησε το βρομερό το σκόρδο! με τ' άσπρο το τριαντάφυλλο και μυρωδάτο ρόδο! Τις ήτον που την έσμιξε την αγριοτσουκνίδα! μ' αυτείνη την ροδόμνοστην και γλυκοκορασίδα; Κακοπ. 117· (για φαρμακευτική χρήση): Περί πόνον οδόντων: Έπαρε σκόρδον και ψήσε το και βάλε το απάνω εις το δόντι και υγιαίνει Γιατροσ. Ιβ. 84· σκόρδον βραχύ τι μέρος λαβών και μετά οίνου παλαιού τρίψας έμβαλε μετά πτερού εις τας ρίνας αυτού Ιερακοσ. 406²⁸. Είναι (ενν. το σκόροδον) θερμόν πολλά και αντιφάρμακον διά τούτο το λέγουσιν όλοι θηριακήν των χωρικών Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 206.

Σκόρδος ο, Πωρικ. (Winterwerb) I 60, II 66.

Προσωποπ. του ουσ. σκόρδον: Μα τον αδελφόν μου τον Σκόρδον και εξαδελφόν μου τον Σινάτην και συμπέθερόν μου τον Πράσον ... και υιόν μου τον Ρέπανον και θυγατέρα μου την Ραπανίδα ... ψευδώς ελάλησεν η Σταφυλίσ προς την βασιλείαν σου αυτ. III 74.

σκορδότσεφλι(ν) το.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και τσέφλι(ν) (βλ. ά. τσόφλιον).

Φλούδα ξερού σκόρδου: Περί πόνον νεφρών: Έπαρε ζοχία και σκορδότσεφλια και βράσε τα με νερόν, αμή καλλιότερα με κρασί και όχι με νερόν, έως να απομείνει το ένα τρίτον, και τριάντα σπυριά πιπέρι και δώσ' του ασθενούς να πίνει και υγιαίνει Γιατροσ. Ιβ. 82.

σκορδούλιον το· σκουρδούλιον, Ορνεοσ. 584²⁵.

Από το ουσ. σκόρδο(ν) και την κατάλ. -ούλιον. Ο τ. στο Du Cange με διαφορ. σημασ.: βλ. και LBG, στη λ. Τ. σκουρδούλι (Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας) και πληθ. σκουρδούλια με διαφορ. σημασ. (Καραντής, Κουλουρ. γλωσσάρ.) σήμ. ιδιωμ. Πβ. λ. σκορδούλακας (Πιτυκ., Ιδιώμ. Αν. Κρ., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.) και σκορτάλλιν (Χατζ., Λεξ.) σήμ. ιδιωμ.

(Πιθ.) είδος φυτού, άλλιο το υπόδαση (allium subhirsutum) (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ. 234-5· για διαφορ. σημασ. βλ. LBG): Εις μούταν ορνέου: Μετά την απόχυσιν του φεγγαρίον dos αυτώ θηριακήν κοκκία ζ' και πάλιν μεθ' ημέρας ήδος αυτώ σκουρδουλίου αίγινα ε' και ας διαβιβάσει ημέρας ή αυτ. 584²⁰.

σκορδόφυλλο(ν) το, Σταφ., Ιατροσ. 9²⁵⁵⁻⁶, Γιατροσ. Ιβ. 102· σκοροδόφυλλον, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 229¹⁶.

Από τα ουσ. σκόρδο(ν) και φύλλο(ν). Ο τ. από τον τ. σκόροδον (βλ. ά. σκόρδον). Τ. σκορδόφυλλο σήμ. ιδιωμ. (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.). Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 126).

Φύλλο σκόρδου: Περί όταν πονεί του ανθρώπου η κοιλία κι όταν σφάζεται: ... Έπαρε σκορδόφυλλα και πίτουρα και πήγανον και βράσε τα με άσπρον κρασί και τότε ας τα βάλει απάνω εις τον πόνον και υγιαίνει Γιατροσ. Ιβ. 58.

σκορκόνδειλος ο, βλ. κροκόδειλος.

σκόρνο το.

Από το ιταλ. *scorno* (Battaglia).

Στη φρ. *κάμνω σκόρνο εις ...* = προσβάλλω, ατιμάζω: *Ας έν', κερά πολιτική, τόσο για όνομά μου! δεν το 'χω, σα γιατί έκαμες σκόρνο εις τ' άρματά μου Κατζ. Γ' 472.*

σκοροδάλη η, Ιερακοσ. 385²⁶.

Το αρχ. ουσ. *σκοροδάλη*. Τ. *σκουρδάρη* η (Σβαρνόπ., Γλωσσ. Βεφ.), *σκουρδάρη* η (Μαυροματίης, Λεξ. Καναλ. Καρδίτσας) και *σκουρδάριμ' η* (Ευγενίδης, Παγγ. Γλωσσ.), καθώς και ουδ. *σκουρδάρ' το* (Τζιαμούρτας, Γλωσσ. Καραγκούνηδων, Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρι.), *σκορδάμι* το (Λάζαρης, Λευκαδ., Τσιτσέλη, Κεφαλ. Σύμμ. 443, Andr., Lex., στη λ.) σήμ. ιδιωμ. πβ. και λ. *σκορδολαμιά* και *σκοδρολαμιά* σήμ. στη Χίο (Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 61).

σκόροδον το, βλ. *σκόρδον*.

σκοροδόφυλλον το, βλ. *σκορδόφυλλον*.

σκορπίδι το, βλ. *σκορπίδιον*.

σκορπίδιν το, βλ. *σκορπίδιον*.

σκορπίδιον το· *σκορπίδιν*.

Από το αρχ. ουσ. *σκορπίος* (βλ. L-S, λ. *σκορπίος* II) και την κατάλ. -ιδιον· πβ. και μτγν. ουσ. *σκορπίδιον* με διαφορ. σημασ. Ο τ. *σκορπίδιν* και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Λουκά, Γλωσσάρι.). Η λ. στον τ. *σκορπίδι* στο Βλάχ. και σήμ.

Είδος ψαριού, ο *σκορπίος* (βλ. και Krumbacher [Οψαρ. σ. 374]): *Περί πόνον νεφρών ... Έπαρε σκορπίδια θαλάσσια και βάλε τα εις κρασί να πίνει και υγιαίνει* (ενν. ο άνθρωπος) Γιατροσ. Ιβ. 82.

Ο τ. ως προσωποπ. (πβ. αρσ. *Σκορπίδης* ως προσων. σε έγγρ. του 16. αι., Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 46², 53¹): *παρίσαντο γουν οι νοτάριοι ... η Λακέρτα και ο Λύχνος, το Σκορπίδιν ... Οψαρ. 362²⁹.*

σκορπίδιον το, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 46, 50· *σκορπίδι*.

Από το ουσ. *σκορπίος* που απ. στο Θεόφραστο (L-S, λ. *σκορπίος* III) και την κατάλ. -ιδιον· πβ. και το μτγν. ουσ. *σκορπίδιον* με διαφορ. σημασ. Ο τ. *σκορπίδι* και σήμ. Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 181).

Φαρμακευτικό φυτό της οικογένειας των πολυποδιδών, πιθ. το άσπληνον του Διοσκουρίδη (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ., 3675, 633): *Διά την τεσσάρων ημερών θερμασίαν. Εκείνον οπού θερμαίνεται κάθε τέσσερες ημέρες, πρώτον καθάρισε την μέλαιναν χολήν ...· βάλε πολυπόδιον (ήγουν άγριον σκορπίδιον) και επίθυμον ... από τέσσερα δράμια ... αυτ. 36· Διά την σπλήνα ... Ωφελούσι και ετούτα: Το άδιαντον (ήγουν το πολυτρίχι), το άσπληνον (ήγουν το σκορπίδι οπού γίνεται εις τες πέτρες) να το βράσεις, να τα πίνει ο άρρωστος αυτ. 24.*

σκορπίζω, Σπαν. (Ζωρ.) V 661, Φυσιολ. (Kaim.) 47a¹⁸, Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 312,

Καλλίμ. 1937, Ιερακοσ. 468²⁸, 505¹², Ορνεοσ. 562⁷⁻⁸, Διγ. Ζ 3454, Χρον. Μορ. Η 4952, 6984, 6998, 7618, Χρον. Μορ. Ρ 4952, 6984, 6998, 7059, Σαχλ. Α' (Wagn.) ΡΜ 142, 225, Σαχλ. Β' (Wagn.) ΡΜ 652, Λιβ. Esc. 1352, Λιβ. διασκευή α 1441, Ταμυρλ. 46, Χρον. Τόκκων 1094, 3235, Φυσιολ. 342¹⁴, 351¹, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 653, Αργυρ., Βάρον. Κ 429, Μαχ. 258⁸, Βουστρ. (Κεχ.) 302¹¹, Λέοντ., Αιν. (Brokkaar) Ο XII⁵, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. IV 356, Απόκοπ.² 243, 412, Απόκοπ. (Παναγ.) 469, Εκθ. χρον. 68⁸, Κορων., Μπούας 27, 97, Πενθ. θαν.² 130, 392, Δεφ., Λόγ. 106, Πεντ. Γέν. XI 4, 8, Έξ. V 12, Λευιτ. XXVI 33, Δευτ. IV 27, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 237, Διήγ. Αλ. Σεμίφ. Β 347, Κυπρ. ερωτ. 147⁸, Παλαμής, Βοηβ. 306, Σταυριν. 237, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 220, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [189], Δ' [1454], Διγ. Ο 2116, 2354, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 5353, 6578, Διακρούσ. (Κακλ.) 172, 266, 971, κ.α.: *σκορπίζω*, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 148· μτχ. παρκ. *οσκορπισμένος*, Πιστ. βοσκ. IV 2 154. — Βλ. και *σκορπιώ*.

Το μτγν. *σκορπίζω* το παθητ. ήδη αρχ. Ο τ. *σκορπίζω* σήμ. ιδιωμ. (Πέτροβιτς Ν., Σεραϊκά Χρονικά 4, 1961, 72 (σκορπίζου), Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ.) και στο Δημητράκ. (στη λ.). Η λ. και σήμ.

I. Ενεργ. Α' Μτβ. 1α) Ρίχνω προς διάφορες κατευθύνσεις, πετάω εδώ κι εκεί: *έδωκεν* (ενν. ο βασιλεύς) *του Στρατηγίου του αδελφοποιτού του επτά κεντηνάρια μάλαμα, και τα εσκόρπισεν εις την γην και τα άρπαξεν ο λαός μετά χαράς Hagia Sophia ω 535⁷* (σε μεταφ.): *'ποθυμώ πολλά να σκίσει η μέρα, | τη μωρισμένη ανατολή ν' αρχίσει! στον ουρανό τα ρόδα να σκορπίσει* Πιστ. βοσκ. I 3 195· β) (με το ουσ. *ροδάδα*) απλώνω: *και τ' αργυρόν της πρόσωπον ροδάδες να σκορπίσει, | και μ' ευμορφίες αμέτρητες να ροδοκοκκινίσει* Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [181]. 2α) (Προκ. για ανθρώπους) στέλνω σε διαφορετικές κατευθύνσεις: *διασκορπίζω: να σε ελεημονηθεί και να στραφεί και να σε μαζώξει από όλους τους λαούς ος εσκόρπισέ σε ο Κύριος ο Θεός σου* εκεί Πεντ. Δευτ. XXX 3· *να σε σκορπίσει ο Κύριος εις όλα τα έθνη από άκρη της γηής και ως άκρη της γηής* Πεντ. Δευτ. XXVIII 64· β) (προκ. για οπλισμένους σε συμπλοκή) απωθώ, διώχνω, διαλύω: *Θυμάσθε, παλληκάρια μου, ... (παραλ. 1 στ.), όντε μας εγυρίσασιν ένοπλοι Αραβίτες (παραλ. 1 στ.) και οι τριακόσιοι εκύκλωσαν και εβάλαν με εις την μέσην! κι έως να καβαλικεύσετε, εσκόρπισά τους όλους* Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1714· γ) (προκ. για το κύμα) απωθώ, αποκρούω (εδώ σε μεταφ.): *Εκείνος ήτον ο καλός κυβερνήτης του ζηλεμένου καραβίου του γένους μας· εκείνος ήτον οπού εσκόρπιζε τα τόσα και τόσα κύματα οπού καθημερινώς του εκτυπούσασιν Χίκα, Μονωδ. 62. 3) Τοποθετώ κ. σε διάφορα μέρη, διασπείρω: *Ίδια σαν ένα οπού βαλθεί και θέλει να κεντήσει! πράσινο δάσο, και φατιές εδώ κι εκεί σκορπίσει, | κι η δροσεράδα τω δεντρώ του δάσου δεν τ' αφήνει! ν' άφει ζιμιό, μα πολεμά κι άφτει ώρες κι ώρες σβήνει* Στάθ. (Martini) Β' 204. 4α) (Προκ. για τείχη) συντρίβω, γκρεμίζω εντελώς: *όλα τα τείχη σκόρπισαν του ελεεινού του τόπου! που κτίσαν οι χριστιανοί με πόθου και με κόπον! έρχονταν καταπάνω τους οι μπουμπαρδές, που κάναν! όλην την γην κι ετρόμασσαν* Αχέλ. 2032· β) (προκ. για ανθρώπους μετά από έκρηξη) συντρίβω, διαλύω, σκορπίζω σε κομμάτια: *Ώμέσα το βοτάνι τως έπιασε και φωτιά! και πάραυτους τους σκόρπισεν όλους ωσάν σκουτία* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 2322. 5) Διαλύω, εξαφανίζω: *καταπίνει ο χαραδριός την νόσον του νοσούντος, και ανίπταται εις τον αιθέρα του ηλίου,**

και καίει την νόσον του νοσούντος ανθρώπου, και σκορπίζει αυτήν Φυσιολ. (Kaim.) 12a¹⁵. 6) Παρέχω, δίνω, ξεδεύω: χωρίς καμίαν λύπησιν εσκορπίζαν τον πλούτον τους εις εκείνους οπού είχαν χρείαν και εμιμούνταν την ελεημοσύνην του Θεού Ροδιός, Ιγνατ. Παφλαγ. 66¹². Β' Αμτβ. 1) α¹) Διασκορπίζομαι: υπήγαν εις τα Ιωάννινα εντάμα οι αφέντες! και απαντού εσκορπίσαν όλοι να εσοδιάσουν Χρον. Τόικων 2576· α²) (εδώ) φεύγω άτακτα καταδιωκόμενος: πόλεμον τους έδιδαν (ενν. τους εχθρούς), να φεύγωσιν αρχίσαν, Ιωσάν 'κ τους λύκους τα αρνιά, πάραυθα εσκορπίζαν! κι αυτοί κατόπιν τρέχοντας σαν στάχνα τις θερίζαν Παλαμηδ., Βοηβ. 133· α³) (με τον εμπρόθ. εις μύρια που δηλώνει υπερβολή πβ. μυριοσκορπίζω, μυριοσκορπώ) σπάζω και σκορπίζομαι σε πολλά διαφορετικά σημεία: μα τα κάρβοννα, τά έχω εις την καρδιά μου, Ι και πέτρων αν τα διηγηθώ, εις μύρια να σκορπίσει! και ως το άλας να λυθεί και ως χιόνι να αναλύσει Λιβ. Va 83· β) (προκ. για υγρό) απλώνομαι: ει μεν καθίσει κάτω εις τον πάτον του ποτηρίου η σταλαγματία ωσάν κουμπί, γίνεται αρσενικόν το παιδί. Ει και σκορπίσει, γίνεται θηλυκόν Γιατροσ. Ιβ. 32. 2α) (Προκ. για την πάχνη, τον καπνό, κλπ.) διαλύομαι, εξαφανίζομαι: Αράχνη είναι η ζωή και κονιορτός η δόξα, Ι οαν όνειρον ο χρόνος μας τρέχει και διαβαίνει, Ι ωσάν την πάχνην που θωρείς στους κάμπους τον χειμώνα, Ι όταν φανεί ο ήλιος, ώσπερ καπνός σκορπίζει, Ι στην ώραν μένει άφαντος και εύκαιρος ο τόπος Δηγ. Α 4742· β) καταστρέφομαι: ερώτησεν: «Πώς έχει η αυθεντιά σας;»! Αυτοί τον απεκρίθησαν: «Με κακουχίας πάσας». Ι Δύσκολα και στενά πολλά από την πείνα (παρ. 1 στ.). «Και άλλα περισσότερα φορέματα της χρείας Ι οπού 'χαμεν και σκόρπισαν κι υπάν της απωλείας. Ι Το πλέα περισσότερον, οπού 'μασθεν κλεισμένοι Ι και ο τοναμάς δεν έρχεται ...» Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5276· γ) διασκορπίζομαι, διαλύομαι (μεταφ.): ν' αδειάσουνε οι τυράντισσες, τα πάθη να σκορπίσουν Σταθ. (Martini) Β' 22. 3) (Εδώ για το χώμα) παραμερίζω, ανοίγω χώρο: «σκόρπισε χώμα άλαλον άνοιξε, γης», εκράζαν! «κι οι πόρτες του Αδου ας χαλαστούν ...» Απόκοπ.² 110.

II. Μέσ. 1α) Σκορπίζομαι, διασκορπίζομαι: Ολίγεψεν η ταραχή, η ζάλη απεπληρώθη, Ι οι πάντες εσκορπίστησαν, γίνεται μοναξία Λιβ. Va 1212· β) (πιθ., προκ. για τη γη) είμαι διάσπαρτος, γεμίζω, κατοικούμαι: τριά ετούτα παιδιά του Νοαχ και από ετούτα εσκορπίστην όλη γης Πεντ. Γέν. ΙΧ 19. 2) (Προκ. για νερό) υποχωρώ, παραμερίζω: το πυρ σβεννύει παρευθύς και θρύβονται τα ξίφη! και τα νερά σκορπίζονται και ου δύνανται σε βλάψαι Φλώρ. 1201.

Φρ. 1) Σκορπίζω άλας και νερόν, βλ. ά. νερό(ν) Φρ. 8. 2) Σκορπίζω κ. στον άμμο, βλ. ά. άμμος Φρ. γ, Επιτομή, ά. άμμος. 3) Σκορπίζω κ. στον άνεμον = εκθέτω κ. στον αέρα: ανάμεσα σ' όλες τες νιες, στον άνεμον σκορπίζει! πλια χρυσωμένες κι όμορφες πλεξίδες, κι αερίζει Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [1067]. 4) Σκορπίζονται οι διαλογισμοί = οι σκέψεις κάποιου χάνουν τη συνοχή, την αλληλουχία τους: περίσσα το επικράθηκαν και τους έδωσε σπλήξιν μεγάλην εις την καρδιαν, διότι τους ήρθαν όλα ενάντια εις όσα ελόγιαζαν εις τον λογισμόν τους και εσκορπίστηκαν και οι διαλογισμοί τους, και έχασαν ακόμη και την ελπίδα τους Σουμμ., Ρεμπελ. 189. 5) Σκορπίζει ο λογισμός = «τρέχει» το μυαλό σε πολλά πράγματα (βλ. και ά. νους Φρ. 61): γράμματα να μανθάνει (ενν. η κόρη), Ι να μην σκορπίζει ο λογισμός εις μερίμνας παντοίας Δηγ. Ζ 86. 6) Σκορπίζω (ή σκορπώ) το νου μου, βλ. νους Φρ. 61· βλ. και ά. σκορπιστός Φρ. 7) Σκορ-

πίζω (ή σκορπώ) το νου κάπ., βλ. νους Φρ. 62. 8) Σκορπίζεται η ψυχή = ο άνθρωπος (ο νους του) απασχολείται με πολλά πράγματα, δεν είναι συγκεντρωμένος: Ω πόσον ωφελεί συχνά στον άνθρωπον, ... Ι ο τυφλωμός των ομματιών, για να θωρεί περίσοι-α. Ι Οτ' η ψυχή δεν βρίσκεται ετότες σκορπισμένη, Ι αμ' είναι εις του λόγου της, σμικτή και μαζωμένη Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [967].

Η μητχ. παρκ. ως επίθ. = α) (προκ. για στρατεύμα) που δεν είναι σε τάξη, που δεν είναι παραταγμένος: αχαμνά ήτον και κουρασμένα! τα φουσσάτα, αδιόρθωτα ομού και σκορπισμένα Παλαμηδ., Βοηβ. 984· β) που βρίσκεται σε διάφορα μέρη, διάσπαρτος: Ήσαν δε τότε Γότθοι και άλλα έθνη μεγάλα και πολλοί άνθρωποι παρακατω-κισμένοι εις σκορπισμένους τόπους Hist. imp. (Iadewaia) IIa 3387.

σκορπιόδηγμός ο.

Από τα ουσ. σκορπίος (βλ. ά. σκορπίος) και δηγμός (απ. στον Ιπποκράτη)· πβ. το μητν. επίθ. σκορπιόδηκτος (L-S).

Δάγκωμα σκορπιού: Περί αντιφάρμακα εις όφεις και σκορπιόδηγμούς Ιατροσόφ. (Οικονομου) 47¹.

σκόρπιος (I), επίθ.

Από το σκορπίζω (Ανδρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., στη λ., ετυμολ. βλ. όμως και ΛΚΝ, στη λ., ετυμολ.). Η λ. και σήμ.

Διασκορπισμένος: τον αναγκάσανε (ενν. τον σουλτάν Αχομάτη) ..., να πάγει καταπάνω ... του σουλτάν Σελίμη, εις την Προύσα, οπού εκαθέτονε, ..., διατί το περισσότερο οπού οι γιαντισάροι και το άλλο του φουσσάτο έλειπε και ήτονε σκόρπιο Χρον. σουлт. 144³.

σκόρπιος (II) ο, βλ. σκορπίος.

σκορπίος ο, Σταφ., Ιατροσ. 102²⁷ bis, 278, 262⁶, Σπαν. (Hanna) Β 431, Κομν., Διδασκ. Δ 284, Σπαν. Ρ 233, Σπαν. (Λάμπρ.) Va 474, Βίος Αλ. (Aerts) 4846, Ιατροσ. κώδ. 164 φέ', 166 ωλζ', Αλεξ.² 2057, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 187, Γιατροσ. Ιβ. 38, 86, Εγκ. αγ. Δημ. 107⁹⁹, 102, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 165, 166, 168, 169 δις σκόρπιος, Πεντ. Δευτ. VIII 15· σκορπίος, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 84, Διήγ. Αλ. G 289, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 260, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 192, Τζάνε, Κατάν. 461.

Το αρχ. ουσ. σκορπίος. Για τον τ. Σκόρπιος ως προσων. βλ. Moritz, Zunam. 17. Ο τ. σκορπίος στο Βλάχ. και σήμ. Τ. σκόρπιος σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., όπου και άλλοι τ.).

1α) Αραχνοειδές αρθρόποδο με ουρά που καταλήγει σε δηλητηριώδες κεντρί: Μέγα κακόν, μέγα θηρίον ο φθόνος ένι, φίλοι, Ι σκορπίον απεικάζουν τον με μύρια κεντρούνια Γεωργηλ., Βελ. Δ (Bakk.-v. Gem.) 16· Όταν δακώσει τον άνθρωπον όφης ή σκορπίος ... Γιατροσ. Ιβ. 38· (σε παρομοίωση): Ως γαρ τις κακομήχαντος, κακεντρεχής σκορπίος (παρ. 5 στ.), ούτως απράγμων άνθρωπος, κακεντρεχής καρδιά Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 98· β) μεταφ., ως αρνητικός χαρακτηρισμός (βλ. και Bauer, Wört., στη λ. σημασ. 2)· β¹) (προκ. για το διάβολο): και τον σκορπίον τον δεινόν, τούτον τον φαρμακτήρα, (παρ. 1 στ.) σκελίσας, ρίψας (ενν. ο Λόγος) καταγής ... (παρ. 1 στ.)

αυτός ανέστη θεϊκώς Γλυκά, Αναγ. 131· β²) (προκ. για το φθόνο): σκορπίε, φθόνε δολερέ, με μύρια κεντρούνια Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 494. 2) Είδος ψαριού (βλ. και Παπαδημ., Ψάρια 110): Μετά δε το ποιήσαι την κάθαρσιν, πρώτον μεν πρόσφερε τους πετραίους ιχθύας, ήγουν κωβίους, γαλέας, σκορπίους ... Επιστ. ιατρ. ποδ. 76. 3) Αστερισμός του ζωδιακού κύκλου: ο Ζυγός με τον Σκορπίον αντίμα Θησ. Θ' [31^ε].

σκορπιός ο, βλ. σκορπιός.

σκορπισθά, επίρρ., βλ. σκορπιστά.

σκόρπισις η.

Από το σκορπίζω και την κατάλ. -σις. Η λ. τον 3.-4. αι. (L-S), σε σχόλ. (TLG) και στο Soman. (σκόρπησις).

Διασκόρπιση, κατατρόπωση (των εχθρών): Σκόρπισις και ανδρεία. ... Έσμιξαν και άλλοι εις αυτόν (ενν. τον δούκα) από τους εδικούς του! πεζούς εσφάξασιν πολλούς, απόδειραν στρατιώτες Χρον. Τόκκων μετά στ. 260.

σκορπισμός ο, Χούμνου, Κοσμογ. 2008, Διακρούσ. (Κακλ.) 477.

Το μτγν. ουσ. σκορπισμός. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκορπίζω, ΑΛΝΕ).

1) Διασκορπισμός: έπαθον δε οι ... Θεσσαλονικείς πολλά δεινά, ... την εκ τόπου εις τόπον απεμπόλησιν, τον χωρισμόν, τον εν ανατολή και δύσει σκορπισμόν, την αποβολήν της φίλης πατρίδος και άλλα όμοια, θηρίων αγρίων επικειμένων των σεβών αυτοίς Ιστ. πολιτ. 7^α. 2) Όλεθρος, καταστροφή: αφανισμός και σκορπισμός εγίνηκε και τότες, | σύξυλους τους εσκλάβεψαν όλους τους στρατιώτες Ιστ. Βλάχ. 693.

σκορπιστά, επίρρ.· σκορπισθά.

Από το επίθ. σκορπιστός. Η λ. στο Soman. (λ. σκορπισμένα) και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκορπιστός, ΑΛΝΕ).

Διασκορπισμένα: Οι Φράγκοι εσκορπίσασιν διώχοντας το φουσσάτο, | και ως εξάφνισεν ενθύς και σκορπισθά τους ήρρεν (ενν. ο Μουρίκης), | έσκυψεν τα κοντάρια στην μέσην τούς εδώκαν | τους Φράγκους εχαρβάλωσε ... | επίασεν δε και πολλούς άρχοντες εκ του δούκα Χρον. Τόκκων 1095.

σκορπιστός, επίθ., Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 360, Θρ. Κύπρ. Μ 317, Πανώρ.² Πρόλ. 11, Α' 215, 311, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1809, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [195].

Από το σκορπίζω. Η λ. τον 4. αι. (Lampe, Lex.) και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΑΛΝΕ).

1) Διασκορπισμένος, διάσπαρτος: Να 'ρχουνται οι μπάλες ξαφνικές, στη μέση τως να σπούνε, | και τα κορμιά να χάνουνται δίχωςτας να τα βρούνε, | μόνο να βρίσκουνε μικρά μπουκούνια καμωμένα | να 'ναι 'ς τσι στράτες σκορπιστά, 'ς τσι τοίχους κολλημένα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 482¹². 2) Θρυμματισμένος: Αν ... | ... φτάξει η κάψα να το βρει (ενν. το ρόδο) κι έρθει το μεσημέρι, | μαραίνεται ... και μαδημένο μένει | και μες στον τράφον σκορπιστό, πρίχου βραδιώσει μπαίνει Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1062].

Φρ. έχω το νου μου σκορπιστό, βλ. ά. νους Φρ. 61· βλ. και ά. σκορπίζω Φρ. 5.

σκορπώ, Θησ. Γ' [27^α], Δεφ., Λόγ. 395, Μαλαξός, Νομοκ. 487, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. Χάρ. 132, 134, Κατζ. Β' 130, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1883, 2393, Γ' 126, κ.α., Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 169, Ροδολ. (Αποσκ.) Πρόλ. Μελλ. 42, Α' 260, Ε' 371, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 12, Ε' 374, Ληηλ. Παροικ. 259, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6493, 7933, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 162²¹, 172²⁴, 218²⁰, κ.α. — Βλ. και σκορπίζω.

Από τον αόρ. του σκορπίζω. Η λ. στο Soman. και σήμ.

Ι. (Ενεργ.) Α' (Μτβ.) 1α) Κάνω τα μέρη ενός συνόλου να διαχωριστούν, ρίχνω ή κάνω να πέσουν σε διάφορες κατευθύνσεις, σκορπώ: μαγαρισμένη ποντική, όπου μαινεις πάντα (παραλ. 4 στ.)· τα μεν εσθίεις, μισαρέ, τα δε ουρείς και χέξεις, | τα δ' άλλα με τους πόδας σου σκορπάς και καταχύνεις Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 137· βγαίνουσιν ... κορασίδες και η μια βασιτά ένα ταπέδο ... και οι άλλες σκορπούσινε αθούς Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Β' μετά στ. 62· β) (προκ. για τον εχθρό στη μάχη) διασκορπίζω, τρέπω σε φυγή: οι λουμπαρδιές κτυπούσι | και δίδουσι στον οχουθρό τότες και τους σκορπούσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 358³· γ) (προκ. για τη θάλασσα) ρίχνω, σκορπίζω με ορμή: μηδεποτέ το πέλαγος έτοιος λογιής μανίζει | 'ς τσ' ανεμικές του Γεναριού, όντε βροντά κι αφρίζει, (παραλ. 1 στ.) κι όντε σκορπά τα κύματα όξω στο περιγιάλι, | σαν ήκαμε ο Σπιθόλιοντας ... Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1114· δ) (εδώ) περιχέω: Σηκώνεται η Μαγδαληνή κι εβάστα αλαβάστρο, | γεμάτο το 'χε αλοιφή, απού 'ξαζε ένα κάστρο, | κι απάνω εις την κεφαλή του Ιησού σκορπά το, | και τόσα απού 'τονε πολύ ήρθε στα πόδια κάτω Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2766. 2α) Συντριβώ, θρυμματίζω: το λαγούτο εσκορπίσεν (ενν. ο Ρωτόκριτος) εις εκατό κομμάτια, | να μην τονε γνωρίσουνε κείνα τα ξένα μάτια Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 527· β) καταστρέφω, γκρεμίζω: Της Στείας δέντρη και χωριά, τα σπίτια γρεμισμένα, | και μοναστήρια και κελιά ήτονε σκορπισμένα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 251²⁴. 3) (Μεταφ.) εξαφανίζω, διαλύω: Τσ' όρκους και τα τασίματα πώς τσι σκορπά και λειώνει | ο πόθος και τσι λογισμούς αλλιώς τσι ξετελειώνει! Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 587. 4) Ξοδεύω: να 'χει (ενν. ο Αντίχριστος) σοφία αξείκαστη για τους γραμματισμένους | και το λογάρι να σκορπά προς τους αμαρτεμένους· | κι όσοι σ' αυτόνο πλανεθού με τη γλυκιάν του γλώσσα | να τους επαίρνει μετ' αυτόν, κι ωγί τως όποιοι σώσα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4765. 5) Διαδίδω: τω λεβέντω εσκορπα το μαντάτο (ενν. το παλληκάρι) Ληηλ. Παροικ. 592. Β' (Αμτβ.) 1α) Διασκορπίζομαι, διαλύομαι (προκ. για σύνολο πραγμάτων) προς διάφορες κατευθύνσεις: Τα κύματα τσι ρίχνασι 'ς τσι πέτρες ..., | κι εις τα χαράκια διδάσι κι εσπούσαν κι εσκορούσα, | κι εκόιταζες κοιλιάντερα, μασέλες χωρισμένες, | πόδια και χέρια και καρδιές και κάρες μαδισμένες Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 211²¹· β) διασκορπίζομαι, φεύγω, τρέπομαι σε φυγή: αδυνατεί ημών (ενν. των δαιμόνων) η δύναμις και σκορπούμεν και φεύγομεν από τον άνθρωπον εκείνον μακράν Μαλαξός, Νομοκ. 487· γ) (προκ. για το κύμα της θάλασσας) «σπάζω», «ξεσπά» (βλ. Κακουλίδη-Πάνου [Μορεζ., Κλίνη σ. 295]): είχε να πάγει να κάμει βίγλαν εις τα τείχη του αιγιαλού ... τα οποία είναι υψηλά και αποκάτω είναι χαράκια μεγάλα οδιά να σκορπούσι τα κύματα όταν γίνεται φουρτούνα της θαλάσσου Μορεζ., Κλίνη φ.

539^ο δ) (εδώ προκ. για σύννεφο) διαλύομαι: Ἦλιε ξαθέ ... (παραλ. 1 στ.) οπού τα μαύρα της νυκτός νέφη, όντας ιδούσι το πρόσωπό σου τ' όμορφο, χάνονται και σκορπούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 230^ο όντε λογιάζου και θαρρού να βρέξει, να χιονίσει, | δούσιν αξάφνου και χαθεί το νέφος και σκορπίσει και λαμπυρός παρά ποτέ ο ήλιος φανερώσει | ... τες ακτίνες του ... Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1240. 2α) (Προκ. για εύφλεκτο υλικό) εκρήγνυμαι: τες λουμπαριές κι ας άφτουνε κι οι μπόμπες ας σκορπούσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 367^ο Τούρκοι εστέκασι πολλοί μέσα σ' ένα καρτέρι, | και γροίκησε το ριζικό είντα των είχε φέρει: | ένας εκεί 'πινε καπνό, μπάλες 'δεκεί βρεθήκα, | κι άναψαν κι εσκορπίσασι μέσα, κι εσκοτωθήκα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 222^ο β) συντριβομαι: πλιο δε μπορώ να ζήσω | τρέχω και πορπατώ να βρω χαράκι, να σκορπίσω Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 248. 3α) Διασκορπίζομαι «χάνομαι»: Οι δόξες είναι αστραπές που φέγγου μα πετούσι, | κι εις ένα ανοιγοσφάλισμα των αμματιώ σκορπούσι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 339^ο β) (προκ. για πόνο) περνώ, παύω: λιγάκις ήτονε (ενν. ο πόνος) κι ως επαρακοιμήθη, | επέρασε κι εσκορπίσε και πλιο δεν εγροικήθη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1564. 4) Διαδίδομαι: Πάγει η λαλιά στον βασιλιού, σκορπά σ' όλη τη χώρα, | πως εις το γάμο το' Αρετής εδά 'ρθεν η καλή ώρα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1163.

II. (Μέσ.) 1α) Διασκορπίζομαι (προκ. για ομάδα έμψυχων ή άψυχων πραγμάτων) διαλύομαι πηγαίνοντας σε διάφορες κατευθύνσεις: σκορπάται το μελίσι, | όντας ο βασιλέας τους χαθεί ή θα ψοφήσει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 221^ο β) (ειδικ.) πέφτω εδώ κι εκεί: κόβγει τοι (ενν. τες πλεξούδες της) και ρίχνει τσι σύγκρατες δίχως πόνο (παραλ. 1 στ.). Μαλλιά που ερίχτα σαϊτιές και την καρδιά επληγώνα | στη γην εσκορπιστήκασι κι οι σκόνες τα κουκλώνα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 472. γ) φεύγω, τρέπομαι σε φυγή: φανερά κτυπούνται, | και νίκησεν ο Στέφανος, άρχισαν να σκορπούνται Ιστ. Βλαχ. 630. 2) Σπάζω, θρυμματίζομαι: ώσπερ τ' αφύ και τ' άφτιαστο σίδερον, δεν μαλάσσει, | αν δεν του βάλουσι αχαμνό άλλο να συγκεράσει και δεν μπορεί εις εργασιές ψιλές να το τραβίξει, | γιατί από την αψόγητα, σκορπάται και τσακίζει ... Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' 264. 3) Διαδίδομαι: αξαργιτού τα ξάπλωνε τα λόγια κι εσκορπούντα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 828. 4) Φεύγω, εξαφανίζομαι (εδώ σε μεταφ.): ο ουράνιος Θεός ... έδωκεν την μεγάλην βοήθειαν της νοητής σελήνης, ήγγον την δεδοξασμένην Μαρίαν ..., εις την οποίαν δεν δύνονται τα πονηρά πνεύματα ουδεκάν να ιδούσι, μα σκορπάται και αφανίζεται πάσα τως μηχανή και όλη τως η δύναμις από προσώπου της χάριτός της Μορεζ., Κλίνη φ. 492^ο.

Φρ. 1) Σκορπώ (κ.) στους άνεμους, βλ. ά. άνεμος Φρ. (ε). 2) Σκορπώ στον άνεμο = διασκορπίζομαι, διαλύομαι, «χάνομαι» (βλ. και Κατσαϊτ., Ιφ. Γ' 630): Λόγιασε πως οι γιόρκοι τως χάνονται και σκορπούσι στον άνεμο, σαν των κλαδιώ τα φύλλα όντε μαδιούσι. | Ποιος είχε πει ο Κάλλιστος ποτέ να λησμονήσει | της Ερωφίλης ...; Πανώρ.² Δ' 45^ο Σαν ποιάν ολπίδα να 'χω πλιο; Κι όλες, θωρώ, μου εφύγαν | κι ωσάν καπνοί εσκορπίσασι στον άνεμο κι επήγαν Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 640^ο Ψευτό καλό μου χάρισες (ενν. συ, αντιδική μου μοίρα) κι ως όνειρον εχάθη, | σα χόρτον εξεράθηκε, σα ρόδον εμαράθη | σαν αστραπή ήψε κι έσβησε κι έλυσε σαν το χιόνι, | σα νέφαλον εσκορπίσε στον άνεμο, σα σκόνη Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 506. 3) Σκορπώ τον λογισμόν = διώχνω τις (θλιβερές) σκέψεις: όταν λυπείται άνθρωπος και φανερώνει

λόγον, | τότε και το λυπούμενον φεύγει από τ' εκείνον, | διατί σκορπά τον λογισμόν και χάνεται η πίκρα Διγ. Α 2540. 4) Σκορπάται ο νους κάπ. = (α) πηγαίνει συχνά το μυαλό κάπ. σε ορισμένα πράγματα: φλόγαν είχεν (ενν. η κόρη) τον έρωτα, φωτιά δε την αγάπην, | και από την πύραν την πολλήν ο νους της εσκορπάτον | στους ανδρειωμένους τους καλούς, οπού 'σαν παλληκάρια Διγ. Α 252^ο (β) πάει το μυαλό κάπ. σε πολλά πράγματα (από ταραχή, ανησυχία): δειλιώντας (ενν. οι Παροικιώται) | πως ο πασάς δεν ήπεμψε μαντάτο | και εις χίλια μέρη ο νους τως εσκορπάτο ... Λεηλ. Παροικ. 168.

σκορτά η.

Αγν. ετυμ. Πιβ. σχετ. με το ιταλ. *scorsa* (πβ. το ιδίωμ. *σκόρσο*, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδώμ.) ή το ουσ. *κόρθυς* που απ. στον Ησύχ., αν δεν προκ. για εσφαλμ. γρ.

?: Περί κεφαλής σκόρτες (;) Ιατροσ. κώδ. 168 *Πξς'*.

Σκορτινός ο, Χρον. Μορ. Η 4663, 4675, 5659, 5686, Χρον. Μορ. Ρ 4663, 4675, 5632, 5659. — Βλ. και Σκορδιανός.

Από το τοπων. Σκορτά τα (Lex. Chron. Μορ.) και την κατάλ. -ινός. Η λ. και σήμ. στον τ. Σκορτσινός (βλ. και Συμμεων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων., λ. Σκορτσινός).

Ο κάτοικος των Σκορτών (βλ. και Lex. Chron. Μορ., ό.π.): Εδιέβησαν εις τα Σκορτά οι Τούρκοι κι εκουρσέψαν, | εκάψαν και εξαλείψαν τον τόπον και τας χώρας (παραλ. 3 στ.). Και όταν είδαν οι άρχοντες οι Σκορτινοί ετούτο, | εις τα όρη εφεύγασιν, εις τα ψηλά βουνία Χρον. Μορ. Ρ 5686^ο Εδιάβησαν οι Καλαματιανοί κι εκείνοι γαρ του Αργου, | ο αφέντης γαρ της Μεσαρέας, εκείνος του Ακόβου, | ωσαύτως δε και οι Σκορτινοί, πεζοί και καβαλάροι Χρον. Μορ. Η 6727.

σκόρτσα η.

Από το ιταλ. *scorza* (Battaglia). Λ. σκόρτσο (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσόρ., Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., λ. σκόρτσου κ.α.) σήμ. ιδίωμ. Η λ. σε έγγρ. του 17. αι. (Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.) 17¹⁸) και σήμ. ιδίωμ. (ΛΔ 11, 1966-1967, 84, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 599).

Περίβλημα: κέλυφος, φλοιός, περικάρπιο: η τοίπα οπού ένα ανάμεσα το ασπράδι και την σκόρτσον του αβγού Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 70^ο σιμά εις εκείνην τη βρύσην ήτον ένα δένδρον μεγάλο γεμάτο κλωνάρια και δεν είχε μήτε φύλλα μήτε σκόρτσα αυτ. φ. 93^ο ο Αλέξανδρος ... κρατεί την παπαρούνα εις το χέρι του και τσακίζει την και εβγάνει όλον τον σπόρον ακέραιον ... Και έπειτα κάνει και του φέρνουν πέντε σπυρία πιπέρι και βάνει τα μέσα εις την σκόρτσα της παπαρούνας αυτ. φ. 215^ο.

σκόρφα η, βλ. σκρόφα.

σκότα η, Καραβ. 499¹⁷, 502²⁶⁻²⁷.

Από το ιταλ. *scotta* (Ανδρ., Λεξ., Καραν., ΛΔ 11, 1969, 73). Η λ. και σήμ.

(Ναυτ.) σχοινί που κρατά τεντωμένο ένα πανί ιστιοφόρου πλοίου (βλ. και

Kahane-Tietze, *Lingua Franca* 589): σκότες θέλουν να είναι μακριές πασαμιά, ότι σταυρόν θέλεις έχει αυτ. 493².

σκοτάγρα η, βλ. σκοτεινάγρα.

σκοτάδι, σκοτάδιν το, βλ. σκοτάδιον.

σκοτάδιον το σκοτάδι, Αλεξ.² 1695, 1697, 1726, 1727, Βοσκοπ.² 119, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 151⁷, 151^ν δις, 152⁷ δις, 153⁷, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [835] σκοτάδιν, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 283⁸. — Βλ. και σκοτίδι.

Από το ουσ. σκότος και την κατάλ. -άδιον (Ανδρ., Λεξ.). Ο τ. σκοτάδι και σήμ.

Απουσία φωτός που κάνει πρόσωπα και πράγματα δυσδιάκριτα ή μη ορατά: Ακόμα η ανατολή; Η ροδοστολισμένη! αυγή με τες ακτίνες της εδώθε δεν προβαίνει να διώξει το σκοτάδι αυτό, το άγριο σκοτάδι, και ο ήλιος με τσ' ακτίνες του να με φωτίσει ομάδα; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 301 δις: Την ώρα που γη αυγή με θαμπωμένες! ακτίνες τη φωτιά και το σκοτάδι! ανάμεσα τση μέρας και τση νύκτας! ν' ανακατώνει αρχίζει, (παραλ. 2 στ.) ... κούραση μεγάλη! μ' ενίκησε, τα μάτια και σφραγίζει! μ' ύπνο γλυκά περίσσια Πιστ. βοσκ. Ι 4, 148⁷ ήτον δε τόσον σκοτάδιον, οπού δεν έβλεπεν άνθρωπος τον άνθρωπον Διαθ. Νίκωνος 253⁷ έβλεπε και τον καιρόν οπίσω να γυρίσεις, να έλθεις στο παλάτι σου και να μηδέν αργήσεις, να μη νυχτώσει ο καιρός και περασθεί το βράδι, και δεν είναι πρεπούμενον να 'ρθεις με το σκοτάδι! διότι έχεις και εχθρούς οπού δεν σ' αγαπούσιν, και έχουν όρεξιν πολλήν, τέτοιον καιρόν να βρούσιν Ιστ. Βλαχ. 2142⁷ (συχν. στον πληθ.): Καλώς σας ήύρα! εις τα πολλά σκοτάδια, οπού δε βλέπω, με τες φωτιές σας σήμερα να πορπατώ είναι πρέπο Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 155⁷ (σε παροιμ. φρ.): ό,τι εις σκοτάδι γίνονται το φως ξεφανερώνει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 206⁷ (μεταφ. προκ. για ζοφερά συναισθήματα, σκέψεις και καταστάσεις): να διώξεις οχ τα σπλάχνα μας της πρίκας το σκοτάδι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 186⁷ Ω των ανθρώπων λογισμοί, περίσσια τυφλωμένοι, εις ποίαν νύκτα βαθύτατην κι έτσι σκοτεινιαμένη, 'ς ποίαν κατεκνιάν τόσον πυκνήν, με τες ψυχές ομάδα! ανταμωμένοι ευρίσκεσθεν, πνιμένοι στο σκοτάδι Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1063]: εμαύρισε ο ουρανός και γίνηκεν σκοτάδι! από τους Ούγγρους τους πολλούς που πήγαν εις τον Άδη Σταυριν. 641⁷ (προκ. για το σκοτάδι του Άδη): Εσένα κράζω, του ορανού φωστήρα, οπού στολίζεις! τούτο τον κόσμο με το φως που δίδεις και χαρίζεις! εσένα κράζω μάρτυρα, κι ακόμη εσέ, του Άδη! που ρήγας είσαι μοναχός κι ορίζεις το σκοτάδι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 124⁷ Τον ασεβή, τι στέκετε, πιάστε, σκιές του Άδη! Επάρετε τον τύραννο μέσα εις το σκοτάδι! Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 276.

σκοτάζω, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 9996, Λίβ. Esc. 612, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 594, Θρ. Θεοτ. (Bakk.) 50, Σταυριν. 645, Διγ. Ο 2845, Διακρούσ., Πένθος 71. — Πβ. και σκοτίζω, σκοτεινιάζω.

Το μτγν. σκοτάζω. Το απρσ. σκοτάζει, καθώς και τ. σκοτάτζει, σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., στη λ., Rohfs, Et. Wört., στη λ., Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ., λ. σκοτάτζει).

1α) (Αμτβ. και μτβ.) σκοτεινιάζω: Όσον ημπούριε πλιότερον, ήτον βροχή μεγάλη, και ταραχή 'κ τους ουρανούς εγίνετον με σκότος. Βροντές μεγάλες κι αστραπές, καθούρι και χαλάζι, εσκότασεν ο ήλιος, εφύσησαν ανέμοι, τα δένδρη ξεριζώνονταν, και τα ποτάμια τρέχαν Θησ. Δ' [14]. Και όλοι έριχναν απέξω εις το κάστρο και οι σαίτες εσέβαιναν μέσα εις το κάστρο ώσπερ μεγάλη βροχή, ώσθε τον ήλιον εσκόταζαν Διήγ. Αλ. G 267¹⁶ (σε επίκληση): Μην το 'πομένεις, ουρανέ, και γη, μην το βαστάξεις! ήλιε, σκότασε το φως, σελήνη, μεν τους δώσεις Ανακάλ. 88⁷ β) (απρσ.) σκοτεινιάζει, πέφτει το σκοτάδι: Παρήλθεν και το διάστημα της όλης της ημέρας, ήλθεν η νύκτα, εσκότασεν, εφάνη το φεγγάριν Λίβ. διασκευή α 681. 2) (Εδώ) σκοτώνω κάπ.: Τέως εσκότασαν πολλούς απάνω εις την ώραν! και επίασαν και ζωντανούς πολλούς από τους Τούρκους Χρον. Τόκκων 2421⁷. Εις πόλεμον εβάλθησαν και επολέμησέν τους, και με την χάριν του Θεού εσκότασεν τους πλέους, και τους άλλους όλους επίασεν, τα άλογα ηπήρεν Χρον. Τόκκων 3240.

Φρ. α) Σκοτάζουν οι οφθαλμοί! το φως μου = τυφλώνομαι Κατελύθε χαρά καρδιάς ημών, εξεστράφη εις πένθος ο χορός ημών, έπεσεν ο στεφανός της κεφαλής ημών ... Περί τούτου εγενήθη οδυνηρά η καρδιά ημών περί τούτου εσκότασαν οι οφθαλμοί ημών. Επί τη Νέα Σιών, ότι ηφανίσθη Δούκ. 391³ χαρά η ολίγη μου άμετρος λύπη εγίνη! και έπεσα σ' άπειρον βυθόν ελπίζοντας γαλήνη! είν' πτώσιμα και ρέοντα τα πράγματα του κόσμου, και μόλις ήρχιζα να ιδώ και εσκότασε το φως μου! Λίμπον. 322⁷ β) σκοτάζω τους οφθαλμούς / τα ομμάτια κάπ. = τυφλώνω κάπ.: Τις σοι το έποικε το κακόν κι ετύφλανε τον ήρω! κι εσκότασε τους οφθαλμούς της Κωνσταντίνου πόλης, και από τότε κι έκτοτε Πόλις εταπεινώθη; Γεωργηλ., Βελ. Δ (Bakk.-v. Gem.) 778: Τέκνον μου ποθεινότατον, ψυχή μου, αναπνοή μου, τι εσκότασε τα ομμάτια μου, τι εχάσες τον εαυτόν σου; Το γένος σου εντροπίασες εις την Συρίαν όλην Διγ. (Αλεξ. Στ. Esc.) 229.

Η μτχ. παρκ. σκοτασμένος ως επίθ. = 1) Σκοτεινός: (εδώ σε παρομοίωση): Όποια θεά στους ουρανούς έχει εμορφοσύνη! ομπρός σ' αυτή φανεί 'θελε ως νύκτα σκοτασμένη! Τέτοια ομορφοκάμωτη τον ήλιον απερνάει, λέγω σε δεν εφάνηκε ποτέ γαρ τέτοιον πλάσμα Θησ. Δ' [35²]. 2) (Μεταφ., προκ. για τη θωριά) αμαυρωμένος, ασχημισμένος: Ουαί σε μεν, πόσο κακό η φύσις μου εδώκε, η εμορφία ετούτη γαρ κατάρα 'τον σε μένα. Και τέτοιος σκληρότατος πόλεμος εκινήθη! ... για την εμήν θωρίαν. Κάλλιο γαρ το ήθελα, να ήτον σκοτασμένη, πάντοτε εις την φυλακήν του Άδου του μεγάλου. Παρού το αίμα το πολύ που χύνεται για ταύτην, εδώ που βλέπω η άθλια Θησ. Η [98⁵]. 3) (Μεταφ., προκ. για το νου) τυφλωμένος, θολωμένος: Εκατηγόρα δυνατά την ανθρωπίαν του κόσμου, πώς ήσαν άπαντες τυφλοί, κι εις τον βυθόν του σκότους. Μωρά επορευόντησαν, τον νουν τους σκοτασμένοι. Είτις του κόσμου ακλουθεί, την εμορφίαν σφάλλει Θησ. ΙΑ' [3³].

σκοτανός, επίθ., βλ. σκοτεινός.

σκότασις η.

Από τον αόρ. του σκοτάζω και την κατάλ. -σις. Η λ. και σε κείμ. του 18. αι (Λατροσόφ. 18. αι. 172).

Απώλεια όρασης: *Περί σκότασιν οφθαλμών. Επαρον πούπου αίμα, επίχριε τους οφθαλμούς ανατέλλοντος του ηλίου και λέγε ούτως: Ο την βάτον φυλάξας αλώβητον και τον Μωυσή συλλαλήσας και τον λαόν φωτίσας φώτισον την όρασιν, αμήν γένοιτο, γένοιτο Ιατροσόφ. (Οικοπομπι) 98^α.*

σκοτασμός ο.

Το μτυν. ουσ. σκοτασμός. Πβ. και τ. σκοταμμό σήμ. ιδιωμ. (Καφαν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.). Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Γόρδιος, *Περί Μωάμ. 118*) και σήμ (Λόγ.) (ΧΑΝΤ, Μπαμπιν., Λεξ., ΑΛΝΕ).

1) Σκοτεινίασμα, σκοτάδι: *Πέμπει σεισμόν με την βοή, ο κόσμος σκοτεινιάζει, | και από τον φόβον ο λαός το «Κύριε ελέησον» κράζει. (παραλ. 12 στ.) Και από τον τόσο σκοτασμόν επήραν φόβον μέγαν, | δεν εγυρεύαν πράγματα, μόν' οδυρμόν, | κι εφεύγαν Σκλάβ. 33. 2) Σκοτοδίνη: σκότος ... αφεγγές τον σκοτασμόν μου κρίνω, | ον έχω τότε, βασιλεύ, όταν ψωμίν ουκ έχω, | και γαρ μη έχων τι φαγείν σκοτίζομαι τη πείνη Προδρ. (Eideneier)² Γ' 233.*

σκοτεινιάζω, βλ. σκοτεινιάζω.

σκοτεινά, επίρρ., Ελλην. νόμ. 546¹⁷, Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 14, 78, 80, 106, 109, 111, Θησ. Γ' [12³], Χούμνου, Κοσμογ. 136, Γεωργηλ., Θαν. 43, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 185, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 298^ε, Δεφ., Λόγ. 90, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 197, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 452, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4666, 8636, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 213².

Από το επίθ. σκοτεινός. Η λ. στο Βλάχ. (σκοτινά) και σήμ.

1α) Χωρίς φως, μέσα στο σκοτάδι, στα σκοτεινά: *Εγώ δε μόνος κοιμηθείς δίχα παραμυθίας, | χωρίς δείπνον και σκοτεινά και παραπονεμένα | ηγέρθην ταχινότερον Προδρ. (Eideneier)² Α' 224 Αρχοντες δεν εμπάινασιν εκεί (ενν. στες μίνες) ν' αντισταθούν, | αμ' είχασιν τους μαραγκούς ογιά να πολεμούσι (παραλ. 2 στ.) Στα βάθη ήτον οι φτωχοί εκείνοι οι τεχνίτες, | βαθιά στον Αδη, σκοτεινά, | κι είχασιν όλο νύκτες. | Λίγη φωτιά των είχασιν μέσα εις τα φανάρια | και δαμινά εβλέπασιν όλα τα παλληκάρια Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 279³⁰. της θάλασσας τα κύματα θέλω να δεκατίσω, | και τ' άστρα οπου 'ναι αρίφνητα θέλω να τα μετρήσω. | Την νύκταν θέλω, σκοτεινά, γράμματα να αναγνώσω Σαχλ. Ν 13 (προκ. για το σκοτάδι της νύχτας): *Όσάν καλά ενύκτωσεν, εζώστην το σπαθί του, | επήρεν το κοντάρι του να πα στην ποθητή του (παραλ. 4 στ.) Περιπατώντας σκοτεινά έφθασεν στο παλάτι Διγ. Ο 1735. Οπου γυρίζει σκοτεινά, κρυφά τράγει και πίνει, | τον βιον του εξοδιάζει τον, στα κόπρια τονε χύνει | της νύκτας τα καμώματα η ημέρα αναγελά τα Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 94. Ο γενεράλες κάτεργα ορδίνιασε να βγούσι | γεμάτα ανθρώπους, μπόλμπερες, | κι εις τα Χανιά να μπουσι (παραλ. 2 στ.) Απογυρίσαν σιγανά με δίχως να κτυπούνε | τση θάλασσας με τα κουπιά, στο πόρτο για να μπουνε | κι από τα τουρκοκάτεργα ανάμεσα περάσα | κι ήτονε νύκτα σκοτεινά, τους Τούρκους εγελάσα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 159¹⁴ β) νωρίς το πρωί, χαράματα: *Και ο ύστερός της αδελφός στον ύπνον του το είδεν | και σκοτεινά σηκώνεται, λέγει των αδελφών του: | «Είδα, αδελφια μου, όνειρον και ούτως γαρ δηλώνει: ...» Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 319 Ανακατώνεται ο***

λαός και τα φουσσάτα σμίγον, | μα 'τον ακόμη σκοτεινά και δεν καλοξανοίγου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1004. 2) Μεταφ. α) Με ασάφεια, όχι καθαρά: *ουδέν καθαρίζει και λέγει πόσον καιρόν έχει, η μήνας, ή ημέρας, και διατούτο απολογούμαι και λέγω ότι σκοτεινά διαλέγεται Ελλην. νόμ. 559¹⁰ β) δυσνόητα. Οπου σκοτεινά συντυχάνει θέλει να δεικτεί περίτου φρένιμος παρά που ενι Ξόμπλιν φ. 136^ν γ) με υπονοούμενα: να βλεπηθείς μηδέν συντυχάνεις πολλά σκοτεινά, ίτσου ως γιον πολομούσιν οι μουρμουριστάδες Ξόμπλιν φ. 135^ν.*

σκοτεινάγρα η, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1525, Κατζ. Γ' 38, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 32³⁷, 110¹⁵, 112¹⁸, 114³, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 571, Ροδολ. (Αποσκ.) Τοις αναγν. 20, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 3540· σκοτάγρα, Βοσκοπ.² 276.

Από το επίθ. σκοτεινός και την κατάλ. -άγρα. Η λ. στο Βλάχ. (σκοτινάγρα). Ο τ. (αν όχι < σκότος + κατάλ. -άγρα) και η λ. και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., λ. σκοτάγρα και σκοτεινάγρα, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ., λ. σκοτεινάγρα και σκοτάγρα, Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 200, λ. σκοτάγρα, 201 λ. σκοτεινάγρα). Η λ. και στο ΑΛΝΕ.

1) Σκοτάδι, σκοτεινιά: *Λέγει ο Θεός του Μωυσή να στέσει το ραβδίν του, | με σκοτεινάγρας παιδευσιν να δουν την δύναμίν του. | Κι ήστεισεν το ραβδάκιν του και ο κόσμος σκοτεινιάζει, | η Αίγυπτος εμαύρισε, | κι ως άβυσσος ομοιάζει Χούμνου, Κοσμογ. 2390. Απής ... | εις το σταυρό τον Ιησού είδαν αποθαμένο, | σεισμός πολός εγίνηκε, μεγάλη σκοτεινάγρα, | τα νέφη εθαμπαθήκασιν κι ερίξασιν αντάρα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3766. η σκοτεινάγρα τση φλακής, του λογισμού η κρυότη | πολλ' άσκημην εκάμασι την όμορφή της νιότη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1119. (σε προσωποπ.): *Η παντρεία μου είν' η φλακή χειμώνα καλοκαίρι, | η σκοτεινάγρα είν' άντρας μου, το βρόμον έχω ταίρι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 500. (σε μεταφ. προκ. για το σκοτάδι της νύχτας): Την ώρα που ο Αυγερινός πασίχαρος προβαίνει | κι από της γης το πρόσωπον η σκοτεινάγρα βγαίνει (παραλ. 6 στ.) η Αρετή εσηκώθηκε, το παραθύρι ανοίγει | και την αυγή τη λαμπυρή με τη χαρά ξανοίγει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1250. 2) (Μεταφ.) προκ. για ζοφερές καταστάσεις, σκέψεις και συναισθήματα: *απέστειλέν τους (ενν. ο μονογενής Υιός και Λόγος του Θεού) εις όλα τα έθνη διά να φωτίσουσιν εκείνους οπου εκάθουνταν εις την σκοτεινάγραν της αγνωσίας Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 31⁵ μας εσκέπαζεν η μεγάλη σκοτεινάγρα των αμαρτιών και της ασεβείας έως τώρα, και δεν ήμπορούμαν να ιδούμεν την αλήθειαν Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 139¹⁵. την παχείαν σκοτεινάγραν των ομματιών μας καταχαλάσαντες, είδαμεν μικράν ακτίαν της αληθείας και μετανιώθουμεν τα πρώτα μας σφάλματα Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 139²³. Ανάθεμά σε, μοίρα μου καημένη, | που μου την είχες τούτη φυλαμένη | ως ήφα το κερί, να μου το σβήσεις, | σε μεγάλη σκοτάγρα να μ' αφήσεις Βοσκοπ.² 276. του λογισμού σου η συννεφιά κι η σκοτεινάγρα ας πάψει Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 27.***

σκοτεινάδα η, Πεντ. Γέν. XV 12, Μετάφρ. Ακαθ. Ύμν. 137²⁶.

Από το επίθ. σκοτεινός και την κατάλ. -άδα. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σκοτινάγρα) και σήμ.

1α) Σκοτάδι: *Και είπεν ο Κύριος προς τον Μωσε' κλίνε το χέρι σου επί τον ορανό,*

και να είναι σκότος επί την ηγή την Αίγυφτο και να ψηλαφάει σκότος. Και έκλινεν ο Μοσε το χέρι επί τον ουρανό και ήτον σκότος σκοτεινάδα εις όλη την ηγή την Αίγυφτο τρεις ημέρες Πεντ. Εξ. Χ 22· (εδώ μεταφ. για το σκοτάδι της τυφλότητας): και να εισαι πασπατεύγεις το μεσημέρι χαθώς να πασπατεύγει ο τυφλός εις τη σκοτεινάδα Πεντ. Δευτ. XXVIII 29· (προκ. για το σκοτάδι του Άδη): Δεν ήρθα εγώ για σας επά από τα βάθη κάτω της σκοτεινής μας βασιλείας· (εκείνο εγώ τον πάτο) έχω για σπίτι μου ακριβό και για θρονί edικό μου! κι οι σκοτεινάδες βρίσκονται θάρρος των αμματιώ μου) Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 10· (προκ. για το σκοτάδι της νύχτας): δίχως να τους ζυγώνουσι γιαμιάν εσηκωθήκα! απού τους λάκκους και φορτιά αδειάσανε κι εβγήκα, με δίχως ανακάτωση, με πλήσια σιγανάδα, με δίχως λάμψη φεγγαριού κι ήτονε σκοτεινάδα. Και το πουρνό ... (παραλ. 1 στ.) προβαίνουσι και συντηρού Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 298¹⁸· (σε παρομοίωση): Αλέξ', εού μ' απάντηξες 'ς τούτη την αγριάδα, σαν αστραπή με το νερό 'νούς εις τη σκοτεινάδα, όντα δε βλέπει πού πατεί και την οδό ξεχάνει! κι εκείνη (ενν. η αστραπή) με τη λόχη τση στη στράτα τονε βάνει Πανώρ.² Γ' 472· β) μαυρίλα, σκοτεινίασμα της ατμόσφαιρας από σύννεφα που προμηνύουν καταιγίδα: οπόταν έλθει συννεφία, χειμών και σκοτεινάδα, αντάρα, λέγω, περισσή και σκοτεινιάσει η μέρα, τότες οι ακτίνες του ήλιου χάνουν την θερμασίαν! και παντελώς ο ήλιος άπρακτος απομένει! και ουδέν φωτίζει ως έφεγγεν, διά το καιρού το κλώσμα Ντελλαπ., Ερωτήμ. 915· (ως αντικείμενο ονειρού): Δεν ήτο τούτον όνειρο, νένα, και φανερά 'δα, το ταίρι μου εκιντύνευε 'ς κείνη τη σκοτεινάδα. Ετούτον είδα την αυγή, δυο ώρες να ξεημερώσει, και πλιο από τότες δε μπορεί ο νους μου να μερώσει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 108· (σε παρομοίωση): Σαν όντε μαύρο νέφαλον άγριο και θυμωμένο! έχει τον ήλιο μ' όχθηρητα στο σκότος του χωσμένο! και με τη σκοτεινάδα του τη λάμψη του αμποδίζει! και με βροντές και μ' αστραπές τον κόσμο φοβερίζει (παραλ. 4 στ.) έτσ' ήτο και στην Αρετή ... Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1237· (σε μεταφ.): Μα ας πορπατούσιν οι καιροί, τα πράματα σιμώνου! κι οι μέρες με σιγανεμιά και λάμψη ξεημερώνου. Η σκοτεινάδα εξέφεξεν, η συννεφία σκολάζει, οι ανέμοι κατατάσσοσι, καλοκαιράκι βράζει, και του κυρού σου η όργητα κι η μάνητα μερώνει! κι εδά που αρχίζει το καλό 'ς χαρές το ξετελειώνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 99. 2) (Μεταφ.) προκ. για ζοφερές καταστάσεις και συναισθήματα: Η τετάρτη μανιέρα της πορνείας, το κρίμα το ποιον γινίσκεται κατάδικα της φύσης, το ποιον δεν είναι να 'νοματιστεί, τόση ένι η σκοτεινάδα του και ο βρόμος του Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 148· θαυμάζω πολλά εις ... τα γένια σου τα άσπρα. Διότι ευρίσκεστεν σκεπασμένοι με τόσην παχιάν σκοτεινάδα, οπού ολότελα δεν ημπορείτε να ιδείτε το φως, επειδή και αφήνοντας τον αληθινόν και ζωντανόν Θεόν, πιστεύετε εις δαιμόνια νεκρά και κουφά Ροδινός (Βαλ.) 210· ποιος εμπορεί να διηγηθεί την σύγχυσι και την σκοτεινάδα ετούτην; Ποιος εμπορεί να ειπει την φιλονικίαν και τα μαλλώματα οπού εσνέβησαν ...; Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 77⁰.

σκοτεινιάζω, Απολλών. (Κεχ.) 629, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 916, 2751, Ντελλαπ., Στ. θρηνητ. 432, Φαλιέρ., Ιστ.² 259, Αργυρ., Βάρν. Κ 318, Κάτης (Τικτοπούλου) 51, Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. 93, Χούμνου, Κοσμογ. 2391, Βουστρ. (Κεχ.) 54⁶, Αλεξ.² 2077, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 287 VNE, 1707 N, Πένθ. θαν.² 246, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Η [286],

Πεντ. Εξ. Χ 15, Αχέλ. 1530, 2498, Θρ. Κύπρ. Μ 506, 508, Ιστ. πατρ. 166¹⁶, Πηγά, Χρυσσοπ. 211 (62), Πιστ. βοσκ. IV 3, 278, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1247 κ.α., Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 205³², Πανώρ.² Πρλόλ. Απόλλων. 48, Χορτάτσι, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 11, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 121 κ.α., Διγ. Ανδρ. 369²⁴, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2001 κ.α., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 1043, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 975, 981, Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 142, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β [817, 1157], Χορ. β [24], Γ' [1318], Χορ. δ' [15], Ε' [1061], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 414, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 34, Β' 273, Διακρούσ. (Κακλ.) 361 κ.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 166²⁵ κ.α., Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. κδ' 29 κ.α., Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 3215 κ.α., Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 136, κ.α. σκοτεινιάζω, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. γ' [57].

Από το επίθ. σκοτεινός (βλ. Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκοτεινιάζω) ή από το ουσ. σκοτεινιά (βλ. και Ανδρ., Λεξ.) και την κατάλ. -ιάζω. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σκοτινιάζομαι, σκοτινιάζω (λ. σκοτιζώ), λ. σκοτινιασμένος) και σήμ.

Α' Μτβ. 1α) Κάνω κ. σκοτεινό, θολό: τα μέλη μου τρομάσσοσι διά το κακόν ετούτο, ότι υβρίζεται ο Θεός σήμερα εις τον κόσμον. Ω γη, πώς ουδέν σχίζεσαι, να μας διαβάσεις κάτω, και σύ, ουρανε κατάστερε, πώς φέγγεις εις τον κόσμον, και συ, το φως σου, ήλιε, πώς δεν το σκοτεινιάζεις; Ναθαναήλ Μπέροτου, Στιχοπλ. I 451· η κακοσύνη του καιρού τες αστραπές ερίκτα! και 'σκοτεινιάσεν ο καιρός τ' άστρα και το φεγγάρι! και, από την τόσην ομορφιά, εχάσασι την χάρη Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) Α 287· β) βυθίζω κάπ. στο σκοτάδι, σε θολό σύννεφο: μέσα στο μεσάνυκτον βλέπου φουσσατεμένον! τον Φαραώ κι εις τ' άρματα λαόν καβαλκεμένον. Άγγελος εσκοτεινιάσεν αυτούς και δεν θωρούσιν, αμ' ο λαός του Ισραήλ καλά τους συντηρούσιν Χούμνου, Κοσμογ. 2481 (πβ. ΠΑ, Εξ. ι' 22-23, ιδ' 20)· (σε παρομοίωση): Εφθασεν τότε η αυγή, αντάρα ήταν περισσα, σαν σκοτεινιάζει ο καπνός τες μύες στα μελίσσια. Οι Τούρκοι δεν ηβλέπασιν τίποτα 'πομακρόθεν, πό την ομίχλην την πολλήν οπού 'χεν πανταχόθεν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1080· γ) (εδώ) σκιάζω: σκοτεινιάζει με το σπίτιν του γειτόνου Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 593. 2) (Μεταφ. με τα ουσ. μάτια/φως, νου, καρδιά) θολώνω (τα μάτια/το φως, το νου, την καρδιά κάπ.): Πολλά μεγάλη καταχνιά κι αντάρα τον πλακώνει, τα μάτια του εσκοτεινιάσε κι εις την καρδιά του σώνει! ήτρεμεν όλο το κορμί κι η δύναμή του εχάθη, τα μάτια δεν εβλέπασι, το στόμαν εβουβάθη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 976· η πεθυμιά το φως μου σκοτεινιάζει Κυπρ. ερωτ. 90³⁵· το φως μου εσκοτεινιάσε τόσος θυμός μεγάλος Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 193· Ω, πώς ο οίνος πάσα νου τ' ανθρώπου σκοτεινιάζει, και φέρνει του το θάνατο, χαρά όντας λογιάζει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 333· να σκορπίσω το πυκνόν σύγνεφον της αγνωσίας οπού πολύν καιρόν εσκοτεινιάσε τον νουν των πολλών Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 58²²· Ω σκότος πλιο βαθύτερο, σκότος που σκοτεινιάζει! και μου πλακώνει την καρδιά, πάντα ν' αναστενάξει! Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 303. 3) Μαυρίζω, ασχημίζω κ.: Γίνεται μελανόμαυρος που 'τον ξαθός περισσα (ενν. ο Ερωτόκριτος)! και το νερό τα κάλλη του ήκαμε κι εσκημίσα. Σ' ένα φλασκάκι άλλο νερό του δίδει να φυλάξει! και λέγει του, όντε του φανεί τη 'στόρηση ν' αλλάξει, να 'ρθει στην πρώτη του ασπριγιά, να 'ρθει στα πρώτα κάλλη, εκείνο το 'στερο νερό στο πρόσωπό του ας βάλει. Και πρι μισέψει, τα νερά ετούτα δικιμάζει! κι ώρες το πρόσωπο ήλαμπε κι ώρες το σκοτεινιάζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 908.

Β' Αμτβ. 1) (Ενεργ. και μέσ.) α) γίνομαι σκοτεινός: τα νέφη να σκοτειναιοθούν, βροχές να μην στραγγίζουν, μ' αστροπελέκια κρύσταλλα στον κόσμο να χιονίζουν Τζάνε, Κατάν. 107· τα νέφαλα ν' αστράφτουν και να συχνοβροντούν, και να σκοτειναιοτούν κι όλα να θολωθούν Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 334²⁵· βούλεται νά 'ρθει το βραδίν, να σκοτεινιάσει η νύκτα Παρασπ., Βάρν. C 315· (προκ. για έκλειψη): διά να είναι το φεγγάρι πλέον χαμηλότερον παρά τον ήλιον, πολλές φορές συναπαντάγει τες ακτίνες του ηλίου και σκεπάσει τες και γίνεται λέγουν τότες εις ημάς, οπού σκοτεινιάζει ο ήλιος, έκλειψις Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 49^ο· β) (προκ. για τον ουρανό) μαυρίζω, συννεφιάζω: σκοτεινιάσεν ο ουρανός κι εμαύρισεν η μέρα, και όλος ο κόσμος έλεγεν: «Η Παρουσία Δευτέρα» Σκλάβ. 121· πως κιντυνεύγει ... το 'εφάνη στ' όνειρό τση (ενν. της Αρετούσας) και σκοτεινιάζει ο ουρανός ... και κλαίγοντας παρακαλεί, κοιμώντας, να γλυτώσει, όντες θωρεί πως ήλαψε στον ποταμού την πλάτη| μια λαμπυρότατη φωτιά κι άνθρωπος την εκράτει| φωνιάζει της «μη φοβηθείς» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 63· γ) καλύπτομαι από σκοτάδι, βυθίζομαι στο σκοτάδι: πέμπει (ενν. ο Θεός) σεισμόν με την βοή, ο κόσμος σκοτεινιάζει, και από τον φόβον ο λαός το «Κύριε ελέησον» κράζει Σκλάβ. 19· (προκ. για έκφρ. θλίψης): στη χώρα είναι σύγχυσεσ ... (παραλ. 1 στ.)· όπου περάσεις τα κορμιά κείνουνται αποθαμένα, και τα σκυλιά τα τρώγουσι, 'ς τσι τράφους είν' ριμμένα. Η Πόλις σκοτεινίασε και κλάματα γροικούνται, όλοι οχ τα σπίτια να 'βγουνσι τρέμουσι και φοβούνται Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 137· (σε αποστροφή): Ημέρα, που ξημέρωσε κακά για όνομά μου, σκοτεινίασε να μη θωρώ πως φεύγουν τα παιδιά μου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 227²⁶· Μαύρισε τώρα, χάλασε, Ρέθεμνος, σκοτεινιάσεν Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 208¹⁹· Βουνά και όρη και λαγκοί, τώρα συχαλασθείτε, τρομάξετε τα σύμπαντα, όλα σκοτειναιοθείτε Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. 93· 2) (Ενεργ. και μέσ.: μεταφ. προκ. για τους οφθαλμούς, το νου, κλπ.) «θολώνω»: του άρχοντος δείχνει αληθινά ποία είναι, και, ως εμπήκεν εις την θύραν, ξανόγει το πρόσωπον της Παρθένου έτις λαμπρόν και ένδοξον όσον είναι, και από την λαμπρότητα σκοτεινίασαν οι οφθαλμοί του Μορεζ., Κλίνη φ. 281^ο· Καλά και ταραχή πολλή μύδωκε, θυγατέρα, το σφάλμα σου τ' αμέτρητο τη σημερινήν ημέρα, και ο νους μου να σκοτεινίασε, και ν' άψεν η καρδιά μου, και να 'λεγα το πως ποτέ δεν παύτει η μάνητά μου, μ' όλον ετούτο, ... (παραλ. 2 στ.) σε καλοσύνην έστρεψα τη μάνητα την τόση Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 335· Ο νους τως σκοτεινιάζεται κι ο λογισμός τως πάλι των προμηνά κακομοιριά πως θα τους βρει μεγάλη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 511³· 3) (Απρόσ.) βραδιάζει, νυχτώνει: αλίμονον, εβράδιασε, παίρνει να σκοτεινιάζει, τα παρεθύρια σφάλισαν, τήν αγαπώ δεν είδα και είμαι θλιμμένος, το 'λεινό, και παραπονεμένος Ch. pop. 412· παγαινάμενος ο Ιακώβ ενύκτωσε εις την στράταν και όταν σκοτεινίασεν καλά και έγινε νύκταν, έπεσεν εις έναν κάμπον έμορφον διά να κοιμηθεί και βάνει μίαν πέτραν διά προσκέφαλον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 144^ο· 4) (Μέσ.) με βρίσκει το σκοτάδι κάπου, βραδιάζομαι: δεκάξι από τες αλυκές ξύλα νερόν επείρναν, αλλά ουδέν ηξεύρασιν να πουν το πού διαβήκαν, διατ' ήσαν ως το πάρων κι εκεί σκοτεινιοστήκαν Αχέλ. 2253· Μισεύγει η νένα μου αποδώ και πλιότερα τρομάσσω, παρά να σκοτεινιάζουμον μόνια μου σ' άγριο δάσο Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 332.

Φρ. Σκοτεινιάζεται το φως μου, σκοτεινιάζονται τα (αμ)μάτια μου = παθαίνω σκοτοδίνη, χάνω τις αισθήσεις μου· (συνεικδ.) πεθαίνω: ας τ' αποχαιρετήσομεν όλα στο μισεμό μας, απής πρική χωρίζει μας γρήγορα ο θάνατό μας. Μα, οϊμέ, το φως μου εγροίκησα και θε να σκοτεινιάσει! Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 443· Μα, οϊμένα, πώς 'λιγαίνω;| Εχάθηκε το αίμα μου κι όλος αποκρυγαίνω| σκεπάσετέ με, πιάστε με, το φως μου σκοτεινιάζει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 177· εχάθηκε των αμματιώ το φως μου, εχάθη η σκέπη| της βασιλείας, το στράτεμα πλιο του δεν τονε βλέπει| εχάθη το κεφάλι σας κι όλη η παρηγοριά σας, το φως σας σκοτεινίασε οχ τα μάτια τα δικά σας Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 298· Ωφου, με ποιαν αποκοτιά να δυναστείς να σφάξεις| τέτοιο κορμί ακριμάτιστο και να μηδέν τρομάξεις;| Θέλεις το να σκοτεινιοστού τα μάτια σου, το φως σου, και να νεκρώσει το παιδί, να ξεψυχήσει ομπρός σου; Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 343.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1) Σκοτεινός, θολός: Του Ψηλορείτη τα βουνά τα παχνοχιονισμένα| σήμερον ας σκορπίσουσι κι ας είν' σκοτεινιοσμένα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 228^ο· αέρας από νέφαλα μαύρα, σκοτεινιοσμένα| τον κόσμον όλο εσκέπασε κι έδειχνε βραδιασμένα Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 247· έναν ανεμοστρόβιλο θωρού σκοτεινιοσμένο Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1917· (σε παρομοίωση): Ως ότε δεις τον ουρανό να 'ναι σκοτεινιοσμένος, και λάμπες βγαίνουσι συχνά γιατ' είναι θυμωμένος, τοιοιτοτρόπως άστραπτον οι κτύποι των αρμάτων Κορων., Μπούας 64· (σε σχ. αδύνατον): Πρώτας του ήλιου θέλει ιδείς τσ' ακτίνες ματωμένες| κι οι μέρες να γενούσινε νύκτες σκοτεινιοσμένες, παρά κιανείς στο πρόσωπο τούτο μου να θ' αρχίσει| 'ς καθώς μιλείς, ω πρέντσιπε, να με κατηγορήσει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 116· (σε μεταφ.): έλειωσε το φως κι ο ήλιος είχε σβήσει κι απόμεινα εις παντοινή σκοτεινιοσμένη δύση. Μηδένα καλορίζικον άνθρωπο πλιο μην πούσι, αν την κατάστασή του ομπρός, στα τέλη του, δε δούσι Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 408· (συχν. προκ. για φυλακή και τον Άδη): Στην πλια χερότερη φλακή, στην πλια σκοτεινιοσμένη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 585· εις την μαύρην φυλακήν και την σκοτεινιοσμένην Ντελλαπ., Ερωτήμ. 5· Να δεις εκεί τσι χριστιανούς και κάθε φύσης γένοι στον Άδη πώς ψρεύγουνται, 'ς τόπο σκοτεινιοσμένο Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 72· Από τον Άδη το σκληρό και το σκοτεινιοσμένο, με θέλημα του Πλούτωνα τούτη την ώρα βγαίνω| στο φως τση μέρας το λαμπρό Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 243· 2) (Προκ. για το παρουσιαστικό κάπ.) μαύρος, σκοτεινόχρωμος: Μαύρο φαρί, μαύρ' άρματα και μαύρο το κοντάρι, μαύρη ήτονε κι η φορεσά τουνσού του καβαλάρη (παραλ. 4 στ.). Η αφορμή οπού πορπατεί μαύρος, σκοτεινιοσμένος| και με πολλούς οπού φορού μαύρα συντροφιασμένους, Έρωτας ήτον η αρχή, το τέλος πάλι εγίνη| από το Χάρο που ποτέ χαρά δε μας αφήνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 591· Ποιος είν' τόν βλέπω και έρχεται μαύρος, σκοτεινιοσμένος, ασούσσομος και ανέγνωρος και ξεκοκαλισμένος;| Πε μου ποιος είσαι, να χαρείς, και εις μέγα φόβο είμαι| ο φόβος σου αποθαίνει με, η θωριά σου καταλυεί με Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1· Λογγίνο μου, για ποια αφορμή, σαν ήλιο σκεπασμένο| από τα νέφη, τ' όμορφο και το χαριτωμένο| πρόσωπο βλέπω κι είν' κλιτό;| Και γιάντα μαυρισμένη| στολή έχει αυτόνο το κορμί, τόσα σκοτεινιοσμένη; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 244· σκοτεινιοσμένοι δαίμονες Τζάνε, Καταν. 403· 3) (Μεταφ.) α) στενόχωρος, θλιβερός: χαμπάρια ήλθαν τους, μαύρα, σκοτεινιοσμένα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 2201·

σκοτεινιασμένες θύμηρες! Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 5· ημέρα θλιβερή, μέρα σκοτεινιασμένη Εβρ. ελεγ. 166· μέρες σκοτεινιασμένες, πλήθεις των αναστεναγμών και δάκρυα γεμισμένες Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [47]· εις τόπους σκοτεινιασμένους θα διαβεί μακρά 'πού τους ανθρώπους Πανώρ.² Α' 36· β) δύστυχος (εδώ σε αποστροφή): Ω μαυρισμένη μου ψυχή, πολλά σκοτεινιασμένη, κι εις ποιο κορμί ευρίσκεσαι κακά κατοικημένη! Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 1· γ) (προκ. για την έκφραση του προσώπου) κατηφής, σκυθρωπός: αλλού το ευγενικότατο πρόσωπο συντηρίζει, σκοτεινιασμένο και θολό, γή χάμαι το γυρίζει Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 672· Το πρόσωπό σου το λαμπρό πώς είν' σκοτεινιασμένο; Πώς είσαι δέντρο από τσ' αθούς και φύλλα μαδισμένο; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 377· δ) δυσοίωνος: Σημάδι ... κακό, σκοτεινιασμένο Λίμπον. 211. 3) (Μεταφ.) με θολωμένο μυαλό, αμβλύνους: ολίγον σκοτεινιασμένος και βλαμμένος από τον μυελόν Μπερτολδίνος 140. 4) (Μεταφ.) λιπόθυμος, αναίσθητος: το 'δέν την ο Στρακιλιός, εχάθη ο λογισμός του· απόμεινεν, ο ταπεινός, τυφλός σκοτεινιασμένος, ασάλευτος αμίλητος, 'σαν να 'τον μαρμαρένος Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) V 1707.

Ο πληθ. του ουδ. της μτχ. παρκ. ως ουσ. = ο Άδης: Εζήτουν πάντα να σας δω ..., πριν παραδώσω την ψυχήν και πάγει 'στορημένη! και δεν σας δουν τ' αμμάτια μου, παιδάκια μου καμένα, πριχού στον Άδην κατεβώ κι εις τα σκοτεινιασμένα Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 550.

σκοτεινίζω.

Από το επίθ. σκοτεινός και την κατάλ. -ίζω.

Γίνομαι σκοτεινός, σκοτεινιάζω (εδώ) χάνω τη λάμψη μου: καθώς το φεγγάρι, ποτές λάμπει, ποτές σκοτεινίζει, ούτως και η εκκλησία, ποτές είναι εις χαράν, ποτές εις λύπην Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 190.

σκοτεινοαραχνιάζω σκοτεινοαραχνιάζω.

Από τα σκοτεινιάζω και αραχνιάζω.

Μαυρίζω κι αραχνιάζω: Λάκκον βαθύν εσκάψασιν ...! κι εκεί μέσα μ' εβάλασιν, εις τόπον του χωμάτου. Ημέρα δεν επέρασεν κι εκιτρινοφυλλιάσα! και ως κόραξ τε εμαύρισα κι εσκοτεινοαραχνιάσα Νεκρ. βασιλ. 72.

σκοτεινόμορφος, επίθ.

Από το επίθ. σκοτεινός και το ουσ. μορφή. Η λ. τον 9. αι. (LBG) και στο Κουμαν., Συναγ.

α) Που έχει σκοτεινή μορφή: το πρώτιστον αμάρτημα, η πρώτη αμαρτία! είναι η πολυστένακτος αυτή περφηφάνια, και απ' αυτήν εξέπεσε Σατάν ο Εωσφόρος, και γίνη σκοτεινόμορφος οπού 'τον λαμπροφόρος Ιστ. Βλαχ. 1604· β) σκοτεινός: αριστερά της θύρας! σκάλα πετρώδης πέφυκεν ...! Κατάβηθι και δι' αυτής, αριστερά σου στρέψον! και περιπάτησον μικρόν και δεξιόθεν βλέψον! ο τόπος γαρ ον έρχεσαι σκοτεινόμορφος πέλει, όστις εις παρακλήσιον οδηγήσαι σε μέλλει Παΐσ., Ιστ. Σινά 1005.

σκοτεινοπερπατούσα, μτχ. επίθ. θηλ.

Το θηλ. της μτχ. ενεστ. του *σκοτεινοπερπατώ ως επίθ.

Εκείνη που περπατάει στα σκοτεινά, που κυκλοφορεί τη νύχτα: Κατηγορούν και

αναγελούν τον ταπεινόν σου κύρην, διά σε (ενν. κουκουβάς), μεγαλοκέφαλη, σκοτεινοπερπατούσα, που εντρόπιασες τον κύρην σου, τον πτωχοπαπαδάκην Πουλολ. Ζ 308.

σκοτεινοραχνιάζω, βλ. σκοτεινοαραχνιάζω.

σκοτεινός επίθ., Γλυκά, Στ. 389, Ελλην. νόμ. 517²⁷⁻²⁸, 518¹, Σπανός (Eideneier) D 666, B 74, Σαχλ. N 49, Αχιλλ. (Smith) N 1804, Αλφ. Ξεν. Αμ. (Μαυρομ.) 37, Λέοντ., Αίν. V 11, Χρησμ. (Brokkaar) 55, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 194, Δούκ. 325⁹, Θησ. I [44⁶], Απόκοπ.² 66, 67, 184, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 134, 152, Κορων., Μπούας 34, 46, 62, 145, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ΙΔ' [127], Ρίμ. θαν. 41, 120, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 542, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 583, Θρ. Κύπρ. M 539, Πηγά, Χρυσοπ. 122 (44), Παΐσ., Ιστ. Σινά 994, Μορεζ., Κλίνη φ. 281⁵, 369⁵, 441⁵, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 565, 707, 1149, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 191, Ε' 7, Σταυριν. 1272, Χίκα, Μονωδ. 143, 144, Ιστ. Βλαχ. 1813, Γεργαν., Εξήγ. Αποκ. 230, Σουμμ., Ρεμπελ. 187, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 46, Δ' 490, Ε' 262, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [846], Γ' [60], Δ' [475, 529], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 146, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 8, 232, Γ' 98, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1280, 1684, 1685 κ.α., Διακρούσ. (Κακλ.) 1010, Μαρκάδ. 208, 392, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 144¹⁷, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λούκ. ιβ' 3, κ.α.: σκοτανός, Μαχ. 222¹⁷.

Το αρχ. επίθ. σκοτεινός. Για τον τ. σκοτανός βλ. Dawkins [Μαχ. II σ. 33]. Η λ. και σήμ.

1) Που δε φωτίζεται (αρκετά), που του λείπει το φως· που βρίσκεται στο σκοτάδι, σκοτεινιασμένος: νύκτα πολύ 'ταν σκοτεινή Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 74· στράτα καταχασμένη, σκοτεινή περίσσια Πιστ. βοσκ. IV 3, 222· εις τόπους σκοτεινούς τω φόβω προσεχώρουν Βίος Αλ. (Aerts) 958· εις φρούδιν εγκρεμνού κι εις σκοτεινόν πηγάδιν Απόκοπ.² 56· επιδήσας απόλυε τον ιέρακα εις οίκημα σκοτεινόν Ιερακοσ. 489¹⁴· Πού κηροί; Πού έλαιον εν ταις λυχναψίαις; Τα πάντα σκοτεινά και ουδείς ο κωλύων Δούκ. 323²⁰· τον ουρανό παρακαλώ να κάμει η γης ν' ανοίξει, στα βάθη τση τα σκοτεινά κάτω να με ρουφήξει Φορτου. (Vinc.) Γ' 466· όπου 'ναι δάση και γκρεμνά και δίχως χόρτα οι κάμποι! κι οπού 'ναι σπήλια σκοτεινά θέλω γυρέψει να 'μπει Πανώρ.² Α' 18· Εάν τις ιδεί ότι να στέκει άνθρωπος εις τόπον σκοτεινόν και να ανάψει κερι να φέξει, γίνεται χαρά από εξουσίαν βασιλικήν εις το σπίτι εκείνο όπου ευρεθεί Ονειροκρ. Ιβ. 64· (σε παρομοίωση): ομοιάζεις σκοτεινήν γωνίαν τήν χέζουν οι άρρωστοι Σπανός (Eideneier) A 252· (συχν. προκ.για τη φυλακή, τον Άδη, την κόλαση): σε σκοτεινότατη φλακήν όλοι καδενωμένοι Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Γ' 18· εφυλακώθη εις σκοτεινότατην φυλακήν Hagia Sophia ω 538¹⁹ κριτ. υπ.· να εβγούν και οι Χριστιανοί από τες πρεκιές και σκοτεινές φυλακές Μαχ. 200¹²· μες στη σκοτεινή φλακήν, οπού 'το η Αρετούσα, εμπήκα δυο όμορφα πουλιά κι εγλυκοκιλαδούσα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 791· το βάραθρον του σκοτεινού Άδου Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 133· όλους περισωρεύει τους (ενν. ο θάνατος) στον σκοτεινόν τον Αϊδην Βυζ. Ιλιάδ. 1164· Πιάσ' τονε, τρέχα, στρατηγέ! κόψε του το κεφάλι, να πάγει εις το σκοτεινό και μαυρισμένον Άδη! Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 292· την κόλαση την σκοτεινή έχου παρηγορία Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 407· Ω Άδη και τση κόλασης τση σκοτεινής καημένες! ψυχές Ερωφ.

(Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 431. 2) Σκούρος, σκουρόχρωμος, με χρώμα που πλησιάζει το μαύρο: όσον αποξημέρωνε, τις ήθελε ν' ανοίξει τα μάτια του τα θλιβερά, τσι κάμπους να ξανοίξει, να δει κορμιά νεκρά πολλά χστιανώ, Τουρκών ομάδι, και από το αίμα σκοτεινόν ήτονε το λιβάδι! Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. στ.-Αποσκ.) 191⁶. Και ην εκεί ποταμός μέγας, και ην η ιδέα του ποταμού σκοτεινότερα, πίσσα κοχλάζουσα ως λέβητα Αποκ. Θεοτ. (Ρερν.) 253· εις τα πηλά τα σκοτεινά τά βλέπεις με βουτούσι Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 526· Γράμματα κάνει (ενν. ο βασιλιάς) σκοτεινά στον κιβουριού τη μέση και την ημέρα και καιρό του σκοτωμού του (ενν. του Αρίστου) Λέσι: «Του κόσμου ο δυνατότερος βρίσκεται επά θαμμένος! ...» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1947· (σε μεταφ.): Ω ψευδείς και προσωρινοί μας χρόνοι, (παραλ. 3 στ.) δε βλέπετε πως άρκεψεν τ' ανέμι που φοβερίζει σκοτεινόν ψιχάδι; Κυπρ. ερωτ. 107¹²· σκοτεινές βροχές πικρών κλασημάτων και δυνατές ανεμικές των αναστεναγμάτων Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1107] (συχν. με το ουσ. νέφος/νέφελον): Ηλιε, το φως σου σήμερα του κόσμου μη χαρίσεις, μηδέ με κύκλο λαμπυρό τον ουρανό γυρίσεις, μα νέφη σύρε σκοτεινά τσ' αχτίνες σου να χώσου! και το λαμπρό σου πρόσωπο λιγάκι να θαμπώσου Πανώρ.² Β' 431· Τσι χριστιανούς εσφάζασι τότες κι εκόφτασι τσι (παραλ. 1 στ.)· κι απήτις τσ' αποκόψανε κι ωσάν τσ' αποσκοτώσα, νέφαλα σκοτεινότερα τη χώραν επλακώσα (παραλ. 1 στ.) κι έβρεξε, και τα αίματα έπλυνε των ανθρώπω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 206¹⁰· (εδώ σε μεταφ.): όταν τες δόξες έβλεπα και εχαίρουμουν γαλήνη, τύχη με νέφη σκοτεινά κάθε χαρά μου σβήνει Λίμπον. 20· (προκ. για το παρουσιαστικό, την εμφάνιση κάπ., ιδ. για το Χάρο και τους δαίμονες, συχν. με επιτ. τη λ. μαύρος): η όρεξη τον εκίνα (ενν. τον Χαριδήμο) να πάγει μαύρος, σκοτεινός, να κονταροχτυπήσει για την κερά του οπού 'χασε, κι ήλιπιζε να νικήσει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 747· Η άγρια κι ανελύπητη και σκοτεινή θωριά μου και το δραπεάνι οπού βαστώ, και τούτα τα γδυμνά μου! κόκκαλα, κι οι πολλές βροντές κι οι αστραπές ομάδι (παραλ. 1 στ.) ποιος είμαι μοναχά τανε, δίχως μιλιά, μπορούσι να φανερώσου σήμερα σ' όσους με συντηρούσι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. Χάρ. 1· Δαίμονες τ' Άδη σκοτεινοί... εμένα αρπάξτε' αποδώ Χορτάτη, Ελευθ. Ιερουσ. Β' 163· να μη σ' αρπάξουν, άθλιε, με μαχαιρών και ξύλων! οι μαύροι και οι σκοτεινοί, το πλήθος των δαιμόνων, να παν να σ' εγκρεμίσουσιν στο σκότος του βορβόρου Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 469. 3) Που δεν εκπέμπει λάμψη και φως, που δεν είναι λαμπερός, φωτεινός: τιμά τον (ενν. τον λίθον) δύο καρύδια, ότι ήτον ψεματένιος κι είχεν ένα σκληράκι οπού τδδιδε την λάμψην! και το ήξευρεν ο γέρος! ότι, σαν ψοφήσ' εκείνο, μένει σκοτεινός ο λίθος Πτωχολ. Α 158· Εκείνο το ψωματινό και το μισό φεγγάρι, (παραλ. 3 στ.) θέλει απομείνει σκοτεινό γοργό και θαμπωμένο, και μ' έκλειψη παντοσινή να στέκει μαυρισμένο Φορτσου. (Vinc.) Πρόλ. 109· ήλιο θαμπό και σκοτεινό με δίχως τες ακτίνες Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 172· (προκ. για το πυρ της κολάσεως): «Έλα στο πυρ το σκοτεινό, αμαρτωλέ!» φωνιάζει (ενν. ο δαίμονας) Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 329. 4) Αμυδρός: Την θείαν δόξαν κάτινες και παντοκρατοριάνι Τριάδος εκατέλαβον, καν σκοτεινόν το ίχνος, και εσφαλμένοι 'τύχαννον, αλλ' όμως εδοξάσαν Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 272. 5) Μεταφ. α) (προκ. για τη νόηση) θολός: Παράκλητε, επταχάριτον της αληθείας Πνεύμα, της νοήσεώς μου φώτισον της σκοτεινής το βλέμμα Σκλέντζα Πουήμ. 3¹ β) (προκ. για λόγο, κείμενο) β¹) που δεν έχει σαφήνεια, καθαρότητα

ασαφής: Κατά των δικαιωμάτων των προσκομισθέντων παρά του κυρού δείνα ... τά λέγει ότι ο ημέτερος λιβελλος υπάρχει σκοτεινός, ουκ οίδεν τι λέγει, ... ότι ο ημέτερος λιβελλος υπάρχει όλως καθαρός και φωτεινός όλος Ελλην. νόμ. 518²⁰. Για σκοτεινά και δουμπιτιασμένα λόγια, τά δεν ημπορεί να τζενιάσει τον Θεόν, ότι ο Θεός αγρωνίζει τα ούλα Εόμπλιν φ. 134· β²) δυσνόητος, δυσκατάληπτος· δυσεξηγητος, δυσερμήνευτος: Ούτως βούλομαι κι εγώ γαρ (παραλ. 2 στ.) τας τε σκοτεινάς γαρ λέξεις! της Ομήρου ραψωδίας! εκ του βάθους της σοφίας! των τε λέξεων εκείνου! τους πολέμους κατά ρήμα! φθέγγαι και σαφήσαι πάντας (παραλ. 1 στ.), ίνα πάντες οι μη γνώντες! τας ποιητικάς γαρ λέξεις! μάθωσι τα των πολέμων! των εν Τροία γενομένων! περι της Ελένης τότε Ερμον. Α 17· ήσαν (ενν. οι ιβ' άνδρες) δυνατοί εν έργω και λόγω να λύουσιν τα σκοτεινά της Γραφής Hist. imp. (Iadewaia) Ib 2383· γ) κρυφός, μυστικός· άγνωστος: Έλα εσύ οπού πάεις στον μάντην, διά να φωτιστείς τα σκοτεινά, διά να μάθεις τα μέλλοντα, πόθεν να τα ξεύρει ο μάντης τα κρύφια ή τα μέλλοντα; Πηγιά, Χρυσοπ. 333 (4)· δ) (προκ. για το γένος, το όνομα κάπ.) δ¹) άγνωστος, άσημος: Ω αδιάκριτε και άγνωστε, εσύ κάμεις ως καθώς το γένος του πατρός σου και της μητρός σου, οπού είσαι γεννημένος από γένος χωριάτικο και άγροικο και χοντρό και σκοτεινό γένος και δεν σου πρέπει να βρίζεις και να καταφρονείς τις γυναίκες και τα παιδια των βασιλέων Χρον. σουлт. 41⁵· δ²) αμαυρωμένος, κακόφημος: Ανθρωπε, αν έχεις γνώση! της τύχης μην πιστεύεις! σε σκοτωμούς σε βάνει και τ' όνομά σου σκοτεινό το κάνει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 74· ε) (προκ. για έργα και τους δράστες τους) κακός, άθλιος: Όποιος λοιπόν ζυγώνει τα σκοτεινά έργα της αμαρτίας και εργάζεται τα έργα του φωτός, αυτός δεν είναι εις το σκότος, μα κατοικά εις το ανέσπερον φως των καλών έργων και αυτός έχει και τον Παράδεισον Μορεζ., Κλίνη φ. 462· Αν δεν παινούμε στην γραφήν, πώς οι καλοί να αυξήσουν, έργα λαμπρά να κάμουν, τα σκοτεινά να αφήσουν ...; Διακρούσ., Αφ. 62· σχίζουν την εκκλησιάν, την οποίαν ο Θεός θέλει να είναι μία, ωσάν εκαμεν ο σκοτεινός εκείνος Φώτιος με συνέργειαν του Μιχαήλ του οιοπότου λεγομένου και του ασελγεστάτου Βάρδα Ροδινός (Βαλ.) 148· Αυτόνον τον θεοστυγή, τον σκοτεινόν Αχμέθη, ποία γραφή θεόπνευστος αυτόνον εμνηστεύθη! διά καλόν και άγιον, ως φλυαρούν αυτείνιο Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 3819· στ) θλιβερός, πένθιμος: Δεν έχουν πλιο κι οι δυο καιρό τα πάθη να μιλούσι, ήρθεν η ώρα η σκοτεινή που θε να χωριστούσι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1556· ζ) γεμάτος συμφορές και δυστυχίες· ταλαίπωρος, δυστυχισμένος: Ήτονε οι Αγαρηνοί μια δεκαρά νομάτοι! που επεράσαν κι ήρθανε στο σκοτεινό παλάτι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 291¹²· Βρέξε φαρμάκιν, Πλάστη μου, να πιω να ξεψυχήσω, αφής στον κόσμον σκοτεινός δεν ημπορώ να ζήσω Θρ. Κύπρ. Μ 538· Και τώρα ποια 'ναι η αφορμή και θέλεις να μ' αφήσεις! ολότυφλη και σκοτεινή, του πόνου και τση κρίσης; Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 426· θρηνήσατε, πενήθησατε την σκοτεινήν ψυχήν μου Μιχ. ιερομ. II 18· (σε μετων.): ας σκορπιστούν ωσάν καπνός τα σκοτεινά μου μέλη Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 214· Εννιά μήνες σ' εβάσταξα, τέκνο μου, κανακάρη! 'ς τούτο το κακορίζικο και σκοτεινό κουφάρι Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 376· Οϊμέναν, Ερωφίλη μου, κι ογιάντα δε μπορούσι τ' αμμάτια μου τα σκοτεινά δυο βρύσες να γενούσι, να σου ξεπλύνουν την καρδιά την καταματωμένη, κι ύστερα με τη χέρα μου κι εγώ, καθώς τυχαίνει, την εδική μου αλύπητα κι άπονα να πληγώσω! κι ωσάν εσένα θάνατο κακό κι εγώ να

δώσω! Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 565· η) ζοφερός, δυσάρεστος, λυπηρός: Ω Κωνσταντίνε βασιλεύ, κακόν ριζικόν που 'χες, | και τύχην πάνν βλαβερίην, μοίραν ατυχεστάτην, | και σκοτεινήν και δολερήν, αστραποκαημένην Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 48· οι στρατηγοί πάσι να θάψου το Λογγίνο και λέγουσι: (παραλ. 8 στ.) Έτσι και τους φιλόδοξους η τύχη τους σηκώνει, | κι ωσάν το άκαρπο δεντρό κιώλας τους ξεριζώνει. | Η ματωμένη μαρτυριά ετούτη εδώ σας σώνει, | κι η σκοτεινή που βλέπετε σκηνή το βεβαιώνει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 384· (συχν. προκ. για μηνύματα): εφέραν τους τα σκοτεινά και δύσθηνα χαπάρια Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4593· πώς να το συμμετρήσετε, να το συλλογισθείτε | το δολερόν και σκοτεινόν της Πόλης το μανδάτον; Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 287· την νύκταν εδιάβασεν τα σκοτανά μαντάτα όπου του εφέραν Μαχ. 222¹⁷· χαμπάρι έστειλαν από τ' Ανάπλι τότες | μαύρο και σκοτεινότατον Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 3176· (προκ. για το θάνατο): Γλήγορα εξεψύχησε κι απέθανεν ο νέος | κι ο σκοτεινός ο θάνατος τον έλαβεν ευθέως Ζήνου, Βατραχ. 344· αριθμητους στον θάνατον τον σκοτεινόν ερρίκταν Αχέλ. 609. 6) Που δε βλέπει, τυφλός: νίκας εποίησα πολλές, μεγάλας δουλοσύνας, | και τώρα εχάσα τά έπασχα, όλας τας καλοσύνας· | το πλήρωμά μου εγίνετο και η ανταμοιβή μου | να κάθομαι ως σκοτεινός, να λείπουν οι οφθαλμοί μου Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 648· (μεταφ.): σκοτεινήν κι ολότυφλην θωρώ την πεθυμιάν μου Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [58]· ω νου ανθρώπινε, σ' εκείνο πόχεις να 'ρθεις | είσαι τυφλός, και σκοτεινός στο μέλλεται να πάθεις Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [460]· (συχν. προκ. για τα μάτια και το φως, δηλ. την όραση): Ας είχα μάτια σκοτεινά, αυτιά να μη 'φουκρούμαι (παραλ. 1 στ.) να μη θωρώ τό γίνεται, να μη γροικώ τον πόνο Θουσ. (Bakk.-v. Gem.) 209· Εμέναν τι με θέλουσιν, άνθρωπον τυφλωμένον, | οπδν' το φως μου σκοτεινόν και καταδικασμένον; Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 686.

Εκφρ. 1) Εις (τα) / στα σκοτεινά = στο σκοτάδι, τη νύχτα, χωρίς φως, σε μέρος που δε φωτίζεται: να περπατώ εις τα σκοτεινά την νύκταν ετραγώμη, (παραλ. 1 στ.) Ως νυκτερίδα εγύριζα εις το ξώπορτον του Κάστρου, | και υπήγαινα να κοιμηθώ με της ημέρας το άστρον Σαχλ., Αφήγ. 67· Νύκτα σιγούσιν τα πουλία και κιλαδούν τ' αηδόνια, | και εις σκοτεινά ακούνητα θε να 'ν' αναπαμένα Αλφ. Ξεν. Αθ. (Μαυρομ.) 86· όσες πονούν από καρδιάς και αληθινά χηρέψαν, | κάθονται εις τα σκοτεινά, άντρα δεν εγυρέψαν. | Απέχουσιν τες εκκλησιές, μισούν τα μοναστήρια | και σφικτομανταλώνονται, φράσσουν τα παραθύρια Απόκοπ.² 198· Κυρά, και είναι σε φελά να κάθεται στο σπίτιν | και να 'σαι εις τα σκοτεινά, σαν όρνιθα στην κοίτην; Απόκοπ.² 210· να γενείς (ενν. σύ, ποντίκι κακορίζικον και νυκτοπερπατάρι) άδρατον εκ τον κόσμον | ετούτον τον γλυκύτατον, στα σκοτεινά να πάγεις Πουλολ. (Τσαβαρή)² 215 χφ Α κριτ. υπ.: (σε παρομοίωση): ο Τούρκος έκαμεν σαν λύκος εις την ζάλην, | σαν κλέπτης εις τα σκοτεινά, να θύσει και να πάρει Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1672· Ως φέγγει η 'στιά στα σκοτεινά και το φεγγάρι στ' άστρα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1772· (σε μεταφ.): Ω πλήσα κακορίζικοι, και γιάντα δε θωρούσι | τσι μέρες πώς διαβαίνουσι, τσι χρόνους πώς περνούσι! | Τ' οψές εδιάβη, το προχθές πλιό δεν ανιστοράται, | σπίθα μικρή το σήμερο στα σκοτεινά λογάται Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρώλ. Χάρ. 76. 2) Μαύρη σκοτεινότατη γη, μαύρος σκοτεινότατος κόσμος, σκοτεινός τόπος / σκοτεινοί τόποι = ο Αδης (βλ. και ά. μαύρος (I) 3 εκφρ.): εις γην αποκατέβην, εις μαύρην σκοτεινότατην,

εις Αδην κάτω λέγω Λίβ. Esc. 3846· Σήμερον χωριζόμεθα και απέρχομαι εις τον κόσμον | τον μαύρον, σκοτεινότατον, και πάγω κάτω εις Αδην | και σήμερον πληρώνει με ο θάνατος και υπάγω Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1775· ο θάνατος μετά σπουδής, βλέπειε, | μας πετρώνει, | και ώραν την ώρα ο μνηστής φθάνει να μας σηκώσει, | από τον κόσμον που 'μεσαν, κι υπάει να μας πλακώσει | εις τόπον άλλον σκοτεινόν Πένθ. Θάν.² 36· δηγήσου μου την αφορμή τήν έχεις με τσι ανθρώπους, | να τους μαζώνεις πάντοτε στους σκοτεινούς σου τόπους. | Δεν τους λυπάσαι, Χάροντα; Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 945· Τώρα πηγαίνω, κόρη μου, ψυχή μου και καρδιά μου, | εισέ ταξίδι μακρινό και πλέον δεν γυρίζω, | διατί είναι τόποι σκοτεινοί και πόρτες σφαλισμένες (παραλ. 1 στ.) και όστις πηγαίνει στέκεται ώσπερ τυφλός στο σκότος Διγ. Α 4498.

Ο πληθ. του ουδ. ως ουσ. = 1) Τα σκοτάδια, το σκοτάδι της νύχτας: Κι εγώ, 'φότις ν' αρκέψουν τα ξηφώτια | τα σκοτεινά να διώξουν αχ το χώμαν (παραλ. 1 στ.) σίγησιν κλιόντα ουκ έχω με τον ήλιον Κυπρ. ερωτ. 106⁸· ο ήλιος εβασίλευσεν, πλακώνει τους εσπέρα. | Και φθάνουν τους τα σκοτεινά, θαμπώνεται το φως τας Χούμνου, Κοσμογ. 133· Πειν ήθελα και πλιότερα, μα η ώρα δεν το δίδει | τα σκοτεινά περάσασιν κι η μέρα ξημερώνει Ch. ρορ. 845· (μεταφ.): Ο δε γαρ νυκτοκόρακας ... | ... την νύκταν αγαπά πλέον παρά την ημέραν (παραλ. 1 στ.) Ούτω και οι αχάριστοι, το γένος των Εβραίων, | ηγάπησαν τα σκοτεινά και όχι την ημέραν Φυσιολ. (Legr.) 218. 2) (Συνεκδ.) οι νυκτερινές δραστηριότητες (έξοδοι, διασκεδάσεις, κλπ.): Της νύκτας τα γυρίσματα, υιέ, να λησμονήσεις | και της ημέρας την τιμήν εκείνην να κυνήσεις. | Εξέφευγε 'κ τα σκοτεινά, αγάπα την ημέραν | και πάσα φρόνιμος εσέ να σε κρατεί εκ την χέραν Δεφ., Λόγ. 83· περιόκοψε τα σκοτεινά, παιδίν μου, να προκόψεις | της νύκτας τα γυρίσματα να τ' απολησμονήσεις, | και της ημέρας την τιμήν, να την αποκινήσεις | εξάφησ' τα τα σκοτεινά κι αγάπα την ημέραν Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 53, 56. 3) Τα σκούρα, τα μαύρα ρούχα, τα πένθημα: Τώρα που ντύθηκεν η γη τα δασινά | και με τα χόρτα τα χλωρά 'μορφίζεται, | εμέν ο πόθος μ' έντυσεν τα σκοτεινά Κυπρ. ερωτ. 97³.

σκοτεινότη(ς) η, Μορεζ., Κλίνη φ. 482^v, 493^v.

Το αρχ. ουσ. σκοτεινότης. Τ. σκοτεινότητα σήμ.

Σκοτάδι (εδώ μεταφ.): να αξιωθούμεν να κατοικήσομεν εις τες φωτερές κατοικήσες του ουρανού, εις τες οποίες να μας αξιώσεις εσύ, πανάχραντε Δέσποινα, ζυγώνοντας με το άυλον φως της χάριτός σου την σκοτεινότην του νοός μας εις τας φωτεράς εντολάς του Υιού σου αυτ. φ. 140^v.

σκοτεινοφόρος, επίθ.

Από το επίθ. σκοτεινός και το β' συνθ. -φόρος. Η λ. τον 9. αι. (LBG, TLG).

Που φέρνει σκοτάδι: Πριν της ενσάρκου οικονομίας του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού είχεν ο πονηρός διάβολος, ο πρότερον Εωσφόρος, τώρα δε σκοτεινοφόρος, καταρριμένον το γένος των ανθρώπων εις τόσην ασέβειαν και αθειαν, όπου παντελώς ευσέβεια εις όλον τον κόσμον δεν εγροικούντο Εγκ. αγ. Δημ. 105².

σκοτεινωτός, επίθ.

Από το επίθ. σκοτεινός και την κατάλ. -ωτός. Το επίθρ. σκοτεινωπά και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδιώμ. Αν. Κρ. (σκοτεινωπά), Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.).

(Μεταφ.) κάπως σκοτεινός, ασαφής, δυσεξήγητος: *Τι είναι παραβολή; Είναι κάποιος σκοτεινωπός λόγος, ο οποίος δι' άλλους λέγεται, και δι' άλλους νοείται, καθώς θέλομεν μάθει παρακάτω Πηγά, Χρυσοπ. 385 (10).*

Ο πληθ. ουδ. ως επίρρ. = με ασάφεια, με σκοτεινό ύφος: *Και τις η αιτία, οπού ανοίγει το στόμα του ο Λόγος του Θεού και Θεός εν παραβολαίς; Διότι λαλεί κάποιαν φοράν σκοτεινωπά, διά τέσσαρα τινά. Πρώτον, διά το ιεροπρεπές. Δεύτερον, διά το ευπαράδεκτον. Τρίτον, διά ενεργεσίαν, και τέταρτον, διά τιμωρίαν αυτ. 385 (10). Βλέπεις σάρκα λόγου και ψυχήν λόγου. Θεσ τώρα να ιδούμεν ξεκαθαριστότερα τα σημανόμενα των συμβόλων; Αλλά σκοτεινωπά λαλείς, Μελέτιε! Δεν είναι σκότος η δεινότης του λόγου, αμή είναι ύψος πραγμάτων, διατούτο και τούτο παρακαλώ, μ' όλον οπού λαλώ με σπουδαίους, να προσέχομεν αυτ. 280 (12).*

σκότη η, Κυπρ. ερωτ. 111¹⁰.

Από το ουσ. σκότος με αλλαγή γένους ή με επίρρ. του πληθ. σκότη. Η λ. στο Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ. καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Σκοτάδι: *Γιον το πουλλίν απού μισά τον ήλιον, | κρύβγομαι μες στον σπήλιον — εις την σκότην, | ώσπου θωρώ την φώτην— εις το χώμαν αυτ. 111². Αντάν η νύχτα διώξει την ημέραν | και ποίς' άλλους η σκότη μας ξηφώτια, | βιγλώ το ριζικόν μου, τα σκληρ' άστρα | που μέλλει να με βάλουν εις το χώμαν αυτ. 106¹⁴.*

σκοτία η, Γλυκά, Αναγ. 329, Διήγ. παιδ. (Τσιουπι) 788, Δούκ. 433¹⁶, Σφρ., Χρον. (Maisano) 64¹¹, Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλίας III 47, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. IV 1230, Θησ. Θ' [54⁶], Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 42^v, 343^r, Ψευδο-Σφρ. 294⁹, Μορεζίν., Κλίνη Σολομ. 394· σκοτιά.

Το μτυν. ουσ. σκοτία. Ο τ. στη Σύρο το 18. αι. (σε επιστ., Σιγάλας, Ελλην. 2, 1929, 69) και σήμ. ιδίωμ. (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου) και λογοτ. (ΑΛΝΕ). Η λ. και σήμ. αρχιτ. (ΛΚΝ, Μπαμπιν., Λεξ.) και ιδίωμ. (Ανδρ., Lex., Παπαδ. Α., Λεξ., Βαγιακ., Πρακτ. Β' Συμπ. Γλωσσολ. βορειοελλ. χώρου 17, Σιδηροπούλου, Λεξιλ. Κοτυώρων, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

1) Σκοτάδι: *Ηλίον βασιλεύοντος ο πόλεμος επαύθη | και η σκοτία της νυκτός διέσωσεν και τούτους Διήγ. παιδ. (Τσιουπι) 1076· (μεταφ., προκ. για το πνευματικό σκοτάδι): ώσπερ εις τον Θεόν σκότος κανένα δεν είναι, αλλά αεί φως, έτσι και εις τον άνθρωπον, όταν κάνει τα έργα του φωτός εις το φως αεί είναι και σκοτία ποτέ δεν έχει Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 42^v· έκφρ. μετά σκοτίας = αξημέρωτα, νύχτα: Και γαρ ο μικρός αδελφός κατ' όναρ είδε τάντα, | μετά σκοτίας εγειρείται, λέγει τοις αδελφοίς του· | «όραμα είδον, αδελφοί, εν ταύτη τη εσπέρα ...» Δγ. Ζ 712. 2) Σκοτούρα, στενοχώρια: *Και ο κιαχαγιάς ετότες ανεβαίνει | στο σπίτι του Κοντύλη και προβαίνει. | Λέγει τσ' αρχόντισσάς του: «Πέ τ' ανδρός σου | νά 'ρθει εδεπά, γιατί είναι για καλό σου. | Αδές αλλιώς εσένα θα σκλαβώσω | και των παιδιώ σου θάνατο θα δώσω. | Και 'πέ του χωρίς άλλο να προβάλει, | πριχού σκοτιά να σε εύρει πλια μεγάλη» Λεηλ. Παρουκ. 380. 3) Τυφλότητα: *Περί ανθρώπου να βλέπει καθαρά. Έπαρε νυκτερίδας αίμα και χολήν περιστερίου και γυναικός γάλα και ανακάτωσέ τα και άλειψε τους οφθαλμούς και πάσα σκοτία φεύγει από τον άνθρωπον Γιατροσ. Ιβ. 98.***

σκοτιά η, βλ. σκοτία.

σκοτίδι το, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 42^v τρις, 286^r τρις, 343^r, 353^r; Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 6, Γ' 215, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 562, 546, Γ' 655, 665, Δ' 182, Ε' 1116, Στάθ. (Martini) Α' 6, 307, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [942], Γ' [810]· σκοτίδιν, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 282⁷⁻⁸. — Βλ. και σκοτάδιον.

Από το ουσ. σκότος και την κατάλ. -ίδι (βλ. και Ανδρ., Λεξ., Kahane, Zeitschr. f. rom. Philol. 94, 1978, 136, Μηνάς, Μορφολ. μεγεθ. 177). Ο τ. σκοτίδιν σε κυπρ. τραγ. (Παπαδόπουλλος, Κυπρ. Σπ. 41, 1977, 210). Τ. σκοτιδ' στη Λήμνο (Κρεκούκας, ΛΔ 14, 1982, 15). Η λ. στο Σομαν. (σκοτείδι), στο Κατσαϊτ., Ιφ. Αφ. 98, Θυ. Α' 184, Δ' 30, Κλ. Γ' 311, σε κείμ. του 18. αι. (Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ.-Μπουμπ.) Κμ. Β' 317) και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 200-201, λ. σκοτείδι, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., Τσιτσέλη, Γλωσσάρ. Κεφαλλ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Βαγιακ., ΛΔ 12, 1972, 26, λ. σκοτείδι, Σύρκου, Μεγαρ. ιδίωμ.) και σήμ. λαϊκ.

α) Σκοτάδι: *της νύκτας ήρθε το σκοτίδι Λεηλ. Παρουκ. 217· άρχιζε να βραδιάζονται κι έμπαινε το σκοτίδι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 338⁴· ηπήραν την λαμπάδα και αυτός απόμεινεν με τους άρχοντες εις το παλάτι το μέγα και εκάθονταν εις το σκοτίδι Διήγ. Αλ. G 277²⁶· ποιοι είν' τούτοι δεν κατέχομε, δεν ξεύρομε μηδένα· (παραλ. 1 στ.) πολύ σκοτίδιν ήτونه, και μόνο τω σπαθιάν τως | τη λαμπυράδα εβλέπαμε κι όχι το πρόσωπό τως Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 621· (σε παρομοίωση): λέγω τση: «Κερά, κρασί δεν πίνω, (παραλ. 1 στ.) α δε θεληματέψει η ομορφιά σου | να 'ναι με το φιλι το κάλεσμά σου». | Ως ήκουσ' είντα τση 'πα, άφτει και σβήνει | ωσάν το σφακουλούλουν εγίνη | τα ρόδα τση επληθύνασι κι εφάνη | ωσάν εις το σκοτίδι πυροφάνι Βοσκοπ.² 208· Σαν ο τυφλός οπού ποτέ στράτα καλή δε βρίσκει, | σκοντάφτει, πεδουκλώνεται και πέφτει και βαρίσκει (παραλ. 2 στ.) και πάντα αναζητά το φως, βαριέται το σκοτίδι, | γιατί η τυφλάγγρα βάσανα και πείραξες του δίδει (παραλ. 4 στ.), έτσι κι αυτείνη το 'παθε τότες την ώρα κείνη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1539· (σε αποστροφή): η περισσότερα γύρισε και λέγει προς εκείνον (ενν. τον κόρακα): | «Αράπη και Σαρακηνέ, μανρέα, κακομύτη, | εμέν τα λέγεις, άτυχε, σκοτίδι μαυρισμένον, | και δεν θωρείς, κακότυχε, τι θεωρίαν έχεις; ...» Πουλολ. (Τσαβαρή)² ΑΖ 10· (σε μεταφ.): Λογιάζω το, γνωρίζω το, πως πρέπει ... | ... με νερό τα κάρβουνα γλήγορα να τα σβήσω, | μην κάμουσιν αναλαμπήν, η οποία τη λάμψη δίδει | και φανερώσει το κρουφόν οπού 'ναι στο σκοτίδι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 260· β) (μεταφ.): έχει το τραγούδι σου χάρη, απ' ακτίνα δίδει | της αγνωσιάς, αν έστεκε στο πλια βαθύ σκοτίδι | κι εσένα λαμπυρότατον αφήνει εις πάσα τόπο | με δόξα και τιμή πολλή 'ς τσι γλώσσες των ανθρώπω Ροδολ. (Αποσκ.) Στ. Φιορέντζα 10· (προκ. για ζοφερή, απελπιστική κατάσταση): Του γενεράλε τσ' έφερε και τες γραφές του δίδει, | κι ανοίγοντας επλάκωσε την Πάτινο σκοτίδι. | Ο γενεράλες τσ' άνοιξε και να τες δει, μανίζει, | και με μεγάλη σύγχυση τότες αποφασίζει | να βγάλουσι τα τσούρματα, τη χώρα για να γδύσου, | το πράμα τως να πάρουνε όλο, να μην αφήρου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 413⁷· Σα διώξεις την αγάπη του κι ωσάν του λησμονήσεις | κι ωσά φυσήξεις το κερί οπού 'ψες, να το σβήσεις, | και δει το και γνωρίσει το πως είναι στο σκοτίδι, | χάνει τσ' ολπίδες οπού εδά ο*

Ερωτας του δίδει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1103· Κι α μου μιλούσι, δε γροικώ ουδέ κατέχω που 'μαι, κρίνομαι, βασανίζομαι ξύπνου κι όντε κοιμούμαι. Κι εβγήκα από τα φωτερά κι εμπήκα στο σκοτίδι και τ' άρρωστον η λιγοθυμιά συχνιά συχνιά μου δίδει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 239· τον καημό του τον πολύ, τη λαύρα που τον κρίνει, ... λέγει και ξεδιαλύνει: «Κείνη η φωτιά που μου 'φεγγε πλιο λάμψη δε μου δίδει' κι Άνεμος μου την ήσβησε, κι εδά 'μαι στο σκοτίδι» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 762· χέρα που επίασε το κλειδί και μ' όλο το σκοτίδι! ήνοιξε τον παράδεισο και τ' ουρανούς μου δίδει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1497· (προκ. για το θάνατο και τον Άδη, το σκοτάδι του Άδη): Να θάψτου δεν εφτάνασι ούτ' είχανε ποιοι σκάφτου! να κάνουσι μνήματα, να σέρνου, να τους θάψτου! γιατί το βόλι ήρχετο επά κι εκεί να δίδει κι εβλέπανε καθημερινό θανατερό σκοτίδι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 517⁶· ο θάνατος ο ζωντανός μεγάλο πόνο δίδει, μα ο άλλος πόνο δε γροικά εις του Άδη το σκοτίδι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 354.

σκοτιδιάζω.

Από το ουσ. σκοτίδι και την κατάλ. -ιάζω. Η λ. και σήμ. λαϊκ.

(Τριτοπρόσ.) πέφτει το σκοτάδι της νύχτας, σκοτεινιάζει: Και παύοντας ο σεισμός ολίγον αφόντις εσκοτιδίασε, ανέβηκα εις το σπίτιν μου Ιερόθ. Αββ. 332.

σκοτίδιν το, βλ. σκοτίδι.

σκοτίζω, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 232 χφ Κ κριτ. υπ., 235, Σαχλ. Ν 103, Σαχλ., Αφήγ. 309, Σαχλ. Α' (Wagn.) ΡΜ 113, Παρασπ., Βάρον. C 453, Αργυρ., Βάρον. Κ 448, Μαχ. 250²⁰, Ναθαναήλ Μπέροτου, Ομιλία ΙΙΙ 25, ΧΙ 67, Αλεξ.² 872, Κορων., Μπούας 150, Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. Ε 391, Αχέλ. 2321, Μ. Χρονογρ. 34¹, Δαρκές, Προσκυν. 237, Μορεζ., Κλίνη φ. 259⁹, Λαυρ., Οπτασία Σ. 114, Γιατροσ. Ιβ. 100, Μετάφρ. Δαμασκ. Βαυλαάμ 147⁹⁷, Διήγ. Αλ. Σεμίφ. S 373, Βίος Δημ. Μοσχ. 652, Παλαμηδ., Βοηβ. 504, Ιστ. Βλαχ. 503, 2846, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2206, Ψευδο-Σφρ. 482⁶, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Εισαγ. 15, Λουκ. κγ' 45, Ροδινός (Βαλ.) 229, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 396, Διγ. Ο 416, Διακρούσ., Πένθος 70, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 551²⁶, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 161, Παισ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 538, κ.α.

Το μτγν. σκοτιζω. Η λ. και σήμ.

Ι. Ενεργ. 1) Κάνω κ. σκοτεινό, σκοτεινιάζω κ., συσκοτιζω κρύβω, καλύπτω (εδώ τον ήλιο): όλοι έριχναν απέσω εις το κάστρον και οι σαγίτες εσέβαιναν ως τα σύγνεφα, ώστε τον ήλιον εσκοτίσαν Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 237³· (μεταφ.): την ψυχήν μου εσκοτίσας, ημαύρωσας το φως μου Διγ. Α 4260. **2)** (Μεταφ.) α) κάνω κάπ. να χάσει την πνευματική του διαύγεια: Ποια λησμονιά σ' επλάκωσε, ποια μάγια σ' εσκοτίσα, ποιο φόβοι τόση δύναμη σε τρόμον εγυρίσα; Τείρου, και τα φουσοάτα μας να 'ρθεις σε προσκαλούσι Χορτάτσι, Ελευθ. Ιερουσ. Β' 113· β) (συχν. με αντικ. τα ουσ. νουσ, γνώσις, λογιμός κλπ.) συσκοτιζω τη διάνοια, θολώνω τη σκέψη: Τα γερατειά ελωλάνασι, θαρρά, μα την αλήθεια, το σύμβουλο και κάθεται και λέγει παραμύθια, λογιάζοντας πως μετ' αυτά το νου μου να σκοτίσω, τέτοιο μεγάλο φταισιμον αγδίκι-ωτο ν' αφήσω Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 613· να σκοπήσουν (ενν. οι κριτάδες) αν και την γνώσιν του (ενν. του προσώπου που ελάλησε κατά του βασιλέως, ή που εμελέτησε

να κάμει κακόν) ή από μέθην ή άλλο πάθος την εσκοτίσε τίποτε και ήτον έξω φρενών Zygomalas, Synopsis 143 Β 15· και τι να λέγω ουκ ημπορώ, και τι να γράφω ουκ οίδα, σκοτιζει μου τον λογισμόν ο χαλασμός της Πόλης Ψευδο-Γεωργηλ., Άλ. Κων/π. 278. 3) Θολώνω κ., καθιστώ ασαφές κ.: η διόλου μνήμη της φυγής, ην εν τη ψυχή αυτού ειχε (ενν. ο Αλέξιος), και το του στρατού περίφοβον και το μηδέν αυτώ υπέρ των Ρωμαίων κινδυνεύσαι προαιρούμενον το τι πρόπον ην ποιήσαι αυτόν εσκοτίζε Παράφρ. Χων. (ν. Dieten) ΙΙΙ 158. **4)** Θαμπώνω την όραση, τα μάτια κάπ.: Οι καπνοί οπού αναβαίνουν εις το κεφάλι και σκοτιζουν τα μάτια και δίδουν πολλήν βλάβην Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 5 (μεταφ.): εσκοτίσθηκα από την πολλήν λάμψιν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 231⁶· Η πλάτσα της (ενν. της Βενετίας) μ' εσκοτίσεν αρχήν όταν την ειδα. Πολλά 'τον μέγας και ψηλός και 'πεικασμένος άρχος! οπού 'δωσεν και την βουλήν κι εκτίστη ο Άγιος Μάρκος Βεν. 14· Αύθις τε τήρησον ευθύς τα κάτω εκ της μέσης! κεκολλημένα μάρμαρα και τας τούτων συνθέσεις, το κάλλος της στιλβώσεως, την χάριν οπού έχουν (παρ. 1 στ.) Λευκά ευμήκιστα εισί και γέμουσι κυμάτια! λεπτοπικνά και καθενός σκοτιζουσι τα μάτια Παισ., Ιστ. Σινά 538. **5)** Ζαλιζω: Ο Νώες, σαν καλός γεωργός, εφύτευσεν αμπέλιν! και σύντομα έκαμε κρασίν και μοιάζει σαν το μέλι. Και παραπίνει περισόν, διατί του νοστιμήθη! κι εισιμόν αυτόν εσκοτίσεν κι ύπνον εποκοιμήθη Χούμνου, Κοσμογ. 540· (μεταφ.): πάντοτε τον εσκοτίζε του χρυσαφιού η ζάλη Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 58⁶· οι μέριμνες του πόθου μου τόσα που μ' εσκοτίσαν, για να 'ν' πολλές και δυνατές, εισιμόν μ' αποκοιμίσαν Φαλιέρ., Ιστ.² 7. **6)** Πλανώ κάπ.: Ελπίζομεν εις τους χρησμούς, στες ψευδοπροφητείες, και τον καιρόν μας χάνομεν στες ματαιολογίες, εις τον Βορράν, στον άνεμον έχομεν την ελπίδα! να πάρουν αποπάνω μας του Τούρκου την παγίδα (παρ. 2 στ.) Αυτό το θάρρος είν' τρελόν, τίποτες δεν αξίζει, όποιος το συλλογισθεί του λόγου του σκοτιζει Ιστ. Βλαχ. 2342. **7)** Νεκρώνω (σε μεταφ.): Έδε δημίον πικρότερον ετούτον το πιτάκιν, (παρ. 1 στ.) έδε γραφή οπού εβάσταζεν σπαθίν ακονισμένον, οργής μαχαίριν δίστομον τό εχάλκευσεν ο πόθος! να κατακόπτει σώματα και να σκοτιζει αιστήσεις! εμέναν δε εθανάτωσεν τελείως η γραφή σου Λιβ. Va 1808.

ΙΙ. Μέο. 1α) Γίνομαι σκοτεινός (μεταφ.): εάν αφ' ημών των ιερέων ακαρτερείτε να λάβετε φως, οπού ειστεν σκότος, και ημείς εσκοτίσθημεν, πόθεν να το λάβετε; Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 343⁶· β) σκοτεινιάζω, βυθίζομαι στο σκοτάδι: η σελήνη και οι αστέρες μη όντος ηλίου φαίνουσι, όντος δε αυτού σκοτιζεται και αφανίζεται το εκείνων φως και η θεωρία Ψευδο-Σφρ. 482⁶· Εκεί προς το μεσάνυκτον η ξαστεριά εσκοτίσθη, οι άνεμοι εταράχθησαν κι η θάλασσα εβρουχίσθη Αποκοπ.² 345· Και τότε να ιδείς πόλεμον καλών παλληκαρίων (παρ. 1 στ.) και από τον κτύπον τον πολύν και από το δος και λάβε, οι κάμποι φόβον είχαν και τα βουνιά απδονούσαν, τα δένδρη εξεριζώνοντα και ο ήλιος εσκοτίσθη Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 39· Βλέπω το πλήθος του λαού που ήρχετο με βία (παρ. 5 στ.) Αέρας εσκοτίστηκεν, η θάλασσα 'μουγκάτο! κι η γης εσυχνοτρόμαζεν εκ τα θεμέλια κάτω, εκ τας βροντάς και αστραπάς και χαλασμούς της χώρας, που έκαμναν εδά κι εκεί τότε κατά της ώρας Διακρούσ. (Κακλ.) 487· (σε μεταφ.): φεύγετε, παραπτώματα, αποσκορακιστείτε, (παρ. 1 στ.) να λάμψει πρώτον ήλιος, εϊτα και το φεγγάριν! και άστρα τα μικρούτσικα να σκοτισθούν παντάπαν. Εγώ γαρ είμαι ήλιος, το φέγγος, η βουβάλα, εσεις

δε κακορίζικα ως νύκτα και ως άστρα, | κακότυχα, μικρούτσικα και καταφρονεμένα
 Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 574. 2) Θολώνω, χάνω τη λάμψη μου: να καπνίσουμε τον λίθο, |
 να ψοφήσει το σκουλήκι | που του δίδει τόσην λάμψη. (παραλ. 3 στ.) Και εκάπνισε τον
 λίθον, | κι εν τω άμα εσκοτίσθη Πτωχολ. Β 230. 3α) Ζαλίζομαι (σχετικά βλ. Nicholas-
 Baloglou, *Quadr.* 353-354 σχόλ. 788): Όταν γηράσεις και εσύ (ενν. αλογάκι), βάνουν
 σε εις τον μύλον, | τυφλώνουν σε, κακότυχον, δέρνουν σε με την βίτοαν, | γυρίζεις και
 σκοτίζεσαι ημέραν τε και νύκταν, (παραλ. 1 στ.) και από τον κόπον τον πολύν και από
 την σκοτίαν | ούτε να φάγεις ημπορείς ούτε νερόν να πίνεις Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 786-
 β) μου έρχεται σκοτοδίνη: άρπαξε (ενν. ο Δαβίδ) την σφενδόνα του από τον τσέπην
 του και μίαν πέτραν και ... την ρίχνει και κτυπάγει τον Γολιάθ εις την κεφαλήν ο-
 μπρός εις το μέτωπον, και παρευθύς εσκοτίσθη και έπεσεν εις την γην Καρτάν., Π. Ν.
 Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 191^ο λιποθυμείς, σκοτίζεσαι, κοντοανασαιίνεις, πίπτεις Γλυκά,
 Στ. 157^ο Τη χθες ουκ εξυμώσαμεν άλευρον γαρ ουκ ήτον. | Υπέρπυρόν μοι, πιστευσον,
 ουκ είχα ν' αγοράσω, | και ηρξάμην ολιγοθυμείν, και ως αν εσκοτιζόμην Προδρ., Α-
 νέκδ. ποιημ. 332^ο γ) βρισκομαι σε σύγχυση, «τα χάνω»: Ο δε βασιλεύς εσκοτίσθη και
 αλησμόνησε να τον ερωτήσει (ενν. τον λαμπροφόρον), πώς λέγουν το όνομά του και
 πόθεν είναι Hagia Sophia ω 522^ο. 4) Ανησυχώ για κάπ. (με την πρόθ. εις): Καλή μου
 και πανθαύμαστη, το άνθος των Ερώτων, | καν όσοι με αποπέφτονσι, βλέπε να μη
 φωνιάξεις | και ακούσω την φωνίτσα σου και σκοτιστώ εις εσέναν | και λάθη με και
 δώσουν με σπαθέαν ή ραβδέαν | και πάρει τους η όρεξη και έλθουν προς εσέναν Διγ.
 (Αλεξ. Στ.) Esc. 1479.

Φρ. 1) Σκοτίζεται ο νους (μου) / ο σκοπός μου = (α) αναστατώνομαι, ταράζομαι
 (βλ. και ά. νους Φρ. 63): αιχμαλωτίσθη | η αδελφή μας και γι' αυτό ο νους μας εσκοτί-
 σθη Διγ. Ο 342: Τόσο κακό που έγινε στα δόλια τα Χανία | δεν έχω στόμα να το ειπώ,
 γλώσσα ουδ' ομιλία | (παραλ. 6 στ.) Και, εις κοντολογία να ειπείς, ο νους και εσκοτί-
 στη, | ο κόσμος τους εφάνηκε πως εκαταποντίσθη Διακρούς. (Κακλ.) 537: Ονταν την
 ευγενειάσ σου να βιγλίσω, | χάννεται ο λογισμός μου | σκοτίζεται ο σκοπός μου | και
 δεν ηξεύρω πόθεν ν' αρχινίσω Κυπρ. ερωτ. 91^ο (β) χάνω την πνευματική μου διαύ-
 γεια, θολώνει η σκέψη μου: Λοιπόν πλέον ου δύναμαι τώρα διά να γράψω, | εκ τα
 φαρμάκια τα πολλά, ο νους μου εσκοτίσθη Περί ξεν. (Μαυρομ.) 536. 2α) Σκοτίζονται
 οι οφθαλμοί μου / τα μάτια μου = χάνω την πνευματική μου διαύγεια, δε σκέφτομαι
 καθαρά (βλ. και ά. οφθαλμός Φρ. 4): σκοτίζει μου τους οφθαλμούς της εντροπής το
 νέφος Προδρ., Δειτ. 75^ο β) σκοτίζεται το φως μου = θολώνει η σκέψη μου, δε σκέφτο-
 μαι καθαρά: Πολλά, την είπον, πείνα μου, δίφθογγον να σε γράφω. | Μόνον με έασον
 μικρόν μη σκοτισθεί το φως μου Προδρ., Ανέκδ. ποιημ. 332^ο Ιδού ρομφαία και σφαγή,
 νιέ μου και Θεέ μου, | ο θάνατός σου γέγονεν εις την εμήν καρδίαν | τα σπλάχνα μου
 εράγισαν, το φως μου εσκοτίσθη | και την καρδίαν μου δεινή επέρασεν ρομφαία Θε.
 Θεοτ. (Bakk.) 73: Όσοι αναγινώσκετε και όσοι διηγάσθε, | εάν ευρείτε και σφαλτόν, να
 μη με βλασφημάτε, | ότι εγώ ως αμαθής είπα να γράψω ρίμα, | το φως μου εσκοτίσθη-
 κεν εκ των δακρυών το χύμα, | θυμώντας τα καμώματα τ' αφέντη του Μιχάλη Σταυ-
 ριν. 1294.

Η μτχ. παρκ. (ε)σκοτισμένος ως επίθ. = 1) Που βρίσκεται στο σκοτάδι: Δέσποτα
 Θεέ, Πάτερ Παντοκράτωρ, ο φωτίσας τα πριν εσκοτισμένα και εκ του μη όντος εις το

είναι ποιήσας την ορατήν ταύτην κτίσιν και την άόρατον ..., εσένα επικαλούμαι και
 δέομαι Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 154^ο (μεταφ., προκ. για πνευματικό και ηθικό
 σκότος): ... η οποία χώρα (ενν. των Ινδών) παλαιόθεν ήτον εσκοτισμένη από τον ζόφον
 της ειδωλολατρίας και ετρέφονταν με πράξεις και με καμώματα παράνομα και άπρε-
 πα Ιστ. Βαβλαάμ 61^ο εβαπτίσθησαν ... και ανεδείχθησαν υιοί φωτός οι πριν εσκοτισμέ-
 νοι Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 208^ο. 2) (Μεταφ.) στενοχωρημένος: Να ηξεύρεις,
 αφότις εχωρίστηκα εις την Μακεδονίαν την βασιλείαν σου, σπλάχνος μου, παμφίλτα-
 τε νιέ μου, η καρδίτσα μου ουδέν εχάρην, αμή είναι σκοτισμένη και πικραμένη ολου-
 νούς τους χρόνους Διήγ. Αλ. F (Konst.) 168^ο. 3) Ζαλισμένος: Καλά κι αν ήτονε περσά
 ακόμη σκοτισμένος (ενν. ο Αρκίτας), | εκ του φαρίου το σύμπεσμα, το δολερόν εκείνο |
 ουκ ήτον τόσ' αδύνατος ακόμη εκ το κορμί του, | όπου να μην εκάθετον έμορφα εις τ'
 αμάξι Θεσ. Θ' [32^ο] (σε παρομοίωση): Ωσάν αυτός οπού ξυπνά εξαιφνης εκ τον ύ-
 πνον | και παρευθύς σηκώνεται, σαν να 'τον σκοτισμένος | εδω και κει το πρόσωπον
 γυρίζει και εβλέπει | το τι έκτυπος 'γίνετον, θέλει να τον γροικήσει, | έτσι καθείς απ'
 αυτουνοός ... Θεσ. Ζ [135^ο]. 4) Λιπόθυμος, αναίσθητος: Της Τάροιας εμίλησε, κι εδιά-
 βηκεν ομπρός του | το δειν την ο Στραγγιλιάς, εχάθη ο λογισμός του, | και απόμεινεν
 ολόσβητος, τυφλός και σκοτισμένος, | ασάλευτος αμίλητος, σα να 'τον μαργωμένος, |
 γιατί το θάρρος του 'τονε πως είναι αποθαμένη | και ο δούλος του ο πιστικός την έχει
 σκότωμένη Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1707. 5) (Μεταφ.) πλανεμένος: Αλλά μη μου πηδή-
 σει πάλιν άλλος αντίθεος και αιρετικός, να δώσει πάλιν άλλην τόσην δύναμιν του
 αυτεξουσίου, όσην του έδιδεν ο σκοτισμένος Πελάγιος, και να λέγει, πως ο άνθρωπος
 ατός του δύναται να πράξει την σωτηρίαν του, και την απώλειάν του ατός του την
 ενεργά, χωρίς να τον βοηθά ο Θεός Πηγά, Χρυσοπ. 319 (6) όστις εκείνος αγαπά τον
 κόσμον, αδελφοί μου, | τον πρόσκαιρον και τον φθαρτόν και τον εσκοτισμένον, | οπού
 επλόνησεν πολλούς και κατεγκρέμισέν τους Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. Ι 94. 6)
 Θαμπωμένος (μεταφ.): σ' αυτήν (ενν. την Σωσάννα) οι δυο κακόγεροι ήταν αχορτα-
 σμένοι, | κ' την εμορφιά της την πολλήν ήσανε σκοτισμένοι Δεφ., Σωσ. 204. 7) Τυφλός,
 τυφλωμένος: Μίαν ημέρα το λοιπόν, σαν ήλθεν αφ' τον ύρο, | στέλλει και κράζει για
 φαγι τον πρώτο των μαγειρών. | Ηλθεν ο μάγειρας ομπρός και ήτον μεθυσμένος |
 ραπίζει τον ο Διγενής κι ευρέθη σκοτισμένος, | γιατί καθώς του έδωσεν το ράπισμα
 τυφλώθη Διγ. Ο 2144 (μεταφ., προκ. για πνευματική τύφλωση): Φωτίσαντες (ενν. οι
 μαθηταί του Κυρίου) γονν όλα τα έθνη οπού ήσανε σκοτισμένα από την τυφλάγραν
 της ειδωλολατρίας ... Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 52^ο. Δεν οίδαν οι ταλαίπωροι
 (ενν. οι Τούρκοι) τι λέσιν οι προφήται (παραλ. 11 στ.). Αυτά δεν βλέπουν οι τυφλοί,
 αντείνιοι οι σκοτισμένοι, | αλλά εις τον διάβολον είναι παραδομένοι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη
 (Kaplanis) 6645.

σκοτίνα η, Καραβ. 492^ο.

Από το ιταλ. *scottina* (Kahane, Sprache 579). Η λ. και σήμ. ναυτ. (Kahane, ό.π. 588,
 Κοτσοβίλλη, Εξαρτ. πλοίων 140) και ιδιωμ. (Αραβαντ., Ηπειρωτ. Γλωσσάρι.).

(Ναυτ.) εξάρτημα που χρησιμεύει στο μάζεμα των πανιών, συστολέας, θρίος
 (για το πράγμα βλ. και Κανελλόπ., Ονοματολ. 115): σκοτινες θέλουν να είναι μακρές
 αυς' φοράς από το κατάρτιν αυτ. 493^ο κορνέλλες των σκοτινων αυτ. 494^ο μενάλια
 των σκοτινων αυτ. 499^ο.

σκότιος, επίθ., Μαλαξός, Νομοκ. 328, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 165³⁰³, 1389 ρνζ' 2, 8.

Το αρχ. επίθ. σκότιος. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

1) Σκοτεινός (εδώ) που δε λάμπει αρκετά: Πρεσβύτες μου άγιοι, αν η θυσία | κα-
τά το τάσιμό σας | δε γίνεται καλή και ανάφτει πάνω | φωτιές της τράπεζάς σας |
θαμπές και σκότιες και άσκημες πλήσια, | μην το 'χετε για θαύμασμα Πιστ. βοσκ. IV
3, 190. 2) Κρυφός, μυστικός: Δίδασκε την αλήθειαν και περιπλέκου ταύτην, | σαφώς
ειδώς την δύναμιν και την επωνυμίαν. (παραλ. 2 στ.) Εστιν ουδέν γαρ σκότιον όπερ εις
φως ουχ ήκει, | ουκ έστι κρύφιον ουδέν ο μη προς γνώσιν φθάνει, | καν υπό ρίζας κρύ-
πτοιτο γης υποπυθμενίους Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 254. 3) Νόθος, «αγνώστου πατρός»:
όταν ... έχει τινάς γυναικά ανευλόγητον εις το οσπίτιον αυτού και κοιμάται μετ' αυτής
φανερώς, εάν κάμει παιδί, λέγεται φυσικόν. Όταν δε πάλι κοιμάται μετά γυναικός
έξω του οσπιτίου, αυτό το παιδίον οπού να κάμει, λέγεται νόθος. Όταν ουν πάλιν
γεννηθεί παιδίον και τινάς δε το ηξεύρει ποίος πατέρας το έσπειρεν, ουδέ αυτός οπού
το έκαμε, λέγεται σκότιον Μαλαξός, Νομοκ. 328.

σκότισις -ση η, Πανώρ.² Β' 531, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 398, Κατζ. Α' 6, Ιντ.
κρ. θεάτρ. δ' 29, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 560, Ουσ. (Bakk.-v. Gem.) 270, Στάθ.
(Martini) Α' 90, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. γ' [33], Δ' [738], Λεηλ. Παροικ. 46.

Από τον αόρ. του σκοτίζω και την κατάλ. -σις/ -ση. Η λ. σκότιση στο Κατσαϊτ.,
Ιφ. Αφ. 8, στο ΑΛΝΕ και σήμ. λαϊκ. (Μπαμπιν., Λεξ., Κριαρ., Λεξ.).

1) Μεγάλη έγνοια, σκοτούρα: Πανάρετε, αν η όψη σου, μ' αλήθεια, κι η θωριά
σου | των αμματιώ μου δείχνουσι το βάρος τη καρδιάς σου, | κρίνω το πως να βρίσκε-
σαι σε σκότιση μεγάλη Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 75. 2) Ζάλη, σκοτοδίνη: Σωφρόνι-
α, σώπα, σκόλασε το κλάμμα, κι η κερά μας | ανάβλεψε και στρέφεται καλά και συ-
νηρά μας | επέρασε τη η σκότιση που τσ' έδωκε κι η ζάλη, | τώρα καλά εσυνήφερεν,
ωσάν και πρώτας πάλι Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 455: Ήσαν κι οι δυο ρηγόπουλοι, ήσαν κι οι
δυο αντρειωμένοι | δυο κονταρές εδώκασι, οπού στην οικουμένη | δεν ευρεθήκασι
άλλοι δυο ωσάν αυτούς να κάμουν | στη σέλα στέκου ασάλευτοι και θε να ξαναδρά-
μουν. | Ασάλευτοι απομείνασι, μα σκότιση μεγάλη | εδώκασι οι κονταρές τότες κι η μια
κι η άλλη | κι από τ' αφτιά και των ιδυό αίμα πολύν εβγήκε | κι η κοπανιά μες 'ς τσ'
ομναλούς βαβούρα τως εφήκε Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1783. 3) Σύγχυση του νου,
παραζάλη: Υγιέ μου, βιάζεσαι να δεις τη ψησ σου τη λακτάρα, | του λογισμού τη
σκότιση, του νου σου την αντάρα. | Βιάζεσαι να τελειώσομε τη στράτα τηνε πάμε, |
οπού νεκρός πολλά άσκημος θε να ταράξεις χάμαι Ουσ. (Bakk.-v. Gem.) 754.

σκοτισμάρα η.

Από το ουσ. σκοτισμός και την κατάλ. -άρα. Η λ. και σήμ. λαϊκ. (Μπαμπιν., Λεξ.,
ΑΛΝΕ), βοτ. (Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 872) και ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσ-
σάρ., Χελδρ.-Μηλιαρ., Ονόμ. Φυτών² 35, Γενναδ., Λεξ. 181, λ. βίκος ο δαυόκαρπος,
Φραγκάκι, Ορολογ. φυτ. 54, λ. αρακάς ή αγριοροβιθιά ή σκοτισμάρα).

Μεγάλη σύγχυση, ταραχή: όσο εκατεβαίναμε (ενν. στον Άδη) πολύ κλασμό εκού-
μα. | Η σκοτισμάρα του λαού, το θρήνος των ανθρώπων | μ' εκάμα κι εποφύραξα κι είχα
διπλού τον κόπο Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 123.

σκοτισμός ο, Ερμον. Λ 7, Ψ 24, Μαχ. 330², Αλφ. 14¹¹⁶.

Το μτγν. ουσ. σκοτισμός. Η λ. και σήμ.

1) Σκοτοδίνη, ζάλη: Μ' ακούσετε την κονταρά του δυνατού Κυπρίδη, | οπού του
βασιλιόπουλου την ώρα εκείνη δίδει: | ήτονε τόσο φοβερή, τόσο ήτονε μεγάλη, | που τον
επιάσε καταχνιά και σκοτισμός και ζάλη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1818. 2) Πνευματι-
κή σύγχυση: Ω παραδόξου συμφοράς, ω σκοτισμός ανθρώπων! | Ο κτίστης, πλάστης,
ποιητής, δημιουργός ανθρώπων, | εις γην κατήλθεν σαρκωθείς εις λύτρωσιν ανθρώ-
πων, | και ημείς κατεσκοτίσθημεν, ου γνώθομεν τον τρόπον Αλφ. Μπουμπ. I 93. 3)
Μεγάλη στενοχώρια: Σπαθίν βαστάζεις, σύρε το, δώσ' τον ανθρωποφάγον | σφάξε κι
εσύ τον σφάξαντα πολλές ψυχάς ανθρώπων | και σκότωσον τον σκοτισμόν της όλης
μου καρδιάς Καλλιμ. 564.

σκότο (I) το.

Από το βενετ. *scoto* (Μανούσακας [Σεβήρ., Σημειώμ. σ. 63]).

Είδος υφάσματος με προέλευση κυρίως από τη Σκωτία (για το πράγμα βλ. Τσί-
τσας, ΔΑΕ Κερκ. 14, 1977, 187): Επήρε διά λόγου μου ο σινιόρ Γεώργιος ο Μούρμουρης
μέτζο σκότο μπράτσα 13 Σεβήρ., Σημειώμ. 50α.

σκότο (II) το, βλ. σκότος.

σκοτοδίνης η.

Από το σκοτοδινώ και την κατάλ. -σις. Βλ. και LBG.

Σκοτοδίνη, ζάλη: Οριζε τότε (ενν. η λογιότης σου εις το γράμμα της) ότι αμέτρω
συνέχεται ιλίγγω και σκοτοδινήσει ου μετρία εκ τε των κοινών μελημάτων και των
ιδίων Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 40²³.

σκοτοδινία η, Ιερακοσ. 392¹⁶.

Το αρχ. ουσ. σκοτοδινία. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

α) Σκοτοδίνη, ζάλη: Όταν σκοτοδινία ο ιεραξ και ίλιγγι συνέχεται και ου δύναται
ίστασθαι, τρίψον αγριοσταφίδος κόκκους έ, και σήσας αυτά δος αυτώ φαγείν μετά
κρέατος Ιερακοσ. 392¹⁷. β) (διανοητική, πνευματική) σύγχυση, ταραχή: εις αρχηγός
του τυράννου ... περάσας εις Βλαχίαν συν χιλιάσι δέκα Τούρκων και συμβαλών αυτοίς
ο Βλάχος, ους μεν ... έκτεινεν, ους δε ζώντας ήγρευσεν, πάντας τω του πάλου
θανάτω ... πικρώς κατεδίκασεν. Τούτων ισθείς ο τύραννος και πλήρης σκοτοδινίας και
ζάλης τυχών, ... ήλθεν εις Δάνουβιν Δούκ. 433¹.

σκοτοδινιάσις η.

Το μτγν. ουσ. σκοτοδινιάσις.

Σκοτοδίνη, ζάλη (εδώ) πνευματική σύγχυση: έθος γαρ τω διαβόλω πολεμείν αεί
εξ ου πολεμείται και πνεύματα διεγείρειν επάλληλα και τυφονικά και αντίθεα· οίδε
και εν τω χρόνω τούτω όσην κατ' αυτών (ενν. των εν τη μονή του Σωτήρος Χριστού
Παντοκράτορος) διήγειρε την σκοτοδινιάσιν Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 45²⁵.

σκοτοδινιά.

Το αρχ. σκοτοδινιάω. Η λ. στο Μπαμπιν., Λεξ. (Λόγ., λ. σκοτοδίνη) και στο ΑΛΝΕ.

Α' (Αμτβ.) ζαλίζομαι, μου έρχεται σκοτοδίνη: *εάν γαρ φάγει ο ιέραξ αίμα πολύ του χηνός, σκοτοδινιά ώσπερ οι μεθύοντες, και προς θήραν ουκ επιτήδειος εστίν, έως αν πέψει το αίμα Ιερακοσ.* 380²³.

Β' (Μτβ.) ζαλίζω, προκαλώ σε κάπ. σκοτοδίνη (συννεκδ.) σκοτώνω κάπ.: Ο δε τύραννος πάλιν εν εαυτώ έλεγεν «Εάσω κοιμάσθαι τον όφιν, έως ου καθελώ τον δράκοντα» και τότε μία πληγή ελαφρά κατά κεφαλής και τούτον σκοτοδινιάσει» — Ο και γέγονε Δούκ. 333¹⁷.

σκοτόδινος, επίθ.

Πιθ. από το ρ. σκοτοδινώ. Η λ. τον 5. αι. (Sophocli., TLG): πβ. ουσ. σκοτόδινος ο στον Ιπποκράτη (L-S, Montanari), καθώς και σκοτόδινος η? (LBG).

Που αισθάνεται σκοτοδίνη, ζαλάδα ζαλισμένος: *είτα γουν τας σπάθας έλκουνι συντά των ροπάλων πάντες! και σκοτόδιν' οι πολλοί γαρ! εκ τους ίππους γαρ επίπταν Ερμον.* Λ 98.

σκοτοδινώ.

Το μτγν. σκοτοδινέω (Montanari).

(Ενεργ. και μέσ.) ζαλίζομαι, έχω σκοτοδίνη: Όταν πάσχει (ενν. ο ιέραξ) υπό τούτου του νοσήματος (ενν. υπό οιδημάτων εν τω στόματι αυτού), σκοτοδινείται και ου δύναται σταθήναι Ιερακοσ. 452²⁸.

Η μτχ. ενεργ. ενεστ. ως επίθ. = (μεταφ.) που είναι σε σύγχυση: και μελανένδυτος, φευ, και σκοτοδινούσα η των Ιωαννίνων μητρόπολις γίνεται τον αυτής ποιμένα μη έχουσα, έως ου και εις παντελή ερημίαν η εκκλησία αυτή κατήντησε Ιστ. Ηπειρ. Χ⁶.

σκοτομαυρισμένος, μτχ. επίθ.

Από το ουσ. σκότος και τη μτχ. παρκ. του μαυρίζω ως επίθ.

Μαύρος και σκοτεινός: *αστραπή, που πέφτει 'κ τον αέρα,! και εκ τα σύγνεφα 'ρχεται, τα σκοτομαυρισμένα* Θησ. ΙΑ' [12⁴].

σκότον το, βλ. σκότος.

σκότος το, Κορν., Δίδασκ. Ι 7, Γλυκά, Στ. 67, Γλυκά, Αναγ. 330, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 233, 236, Διγ. (Trapp) Gr. 2295, Διγ. Z 1054, 1087, 1101, Ερμον. Ω 279, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 298, Θρ. Κων/π. Πολλ. 248¹³, Δούκ. 193³¹, Θησ. Δ' [1²], [43⁴], Χούμνου, Κοσμογ. 131, Δευτ. Παρουσ. 364, Απόκοπ.² 78, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 186, 401, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 79 κ.α., Πεντ. Γέν. Ι 2, Έξ. Χ 22, Δευτ. ΙV 11, V 20, Αχέλ. 1537, Μορεζ., Κλίνη φ. 441^v, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 247, Σταυριν. 394, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 249, Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. δ' 190, Διακρούσ. (Κακλ.) 354, 540, 1106, Τζάνε Εμμ., Αφ. 141⁸, Μετάφρ. Ακαθ. Ύμν. 140²⁵, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 117²⁹⁻³⁰, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 68, 4007, 5704, κ.π.α. σκότο, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 114, 927,

947, Πεντ. Γέν. Ι 18 σκότον· γεν. εν. σκότου, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 298 κριτ. υπ. πληθ. σκότια, Κυπρ. ερωτ. 143¹.

Το αρχ. ουσ. σκότος. Η λ. και σήμ.

1α) Απουσία φωτός, σκοτάδι: *ωσάν ...! ... της νυκτός ο ήλιος το σκότος διασκορπίζει Αιτωλ., Βοηβ. 49* (ως υπερφυσικό φαινόμενο στη διάρκεια της ημέρας, ένδειξη φοβερού γεγονότος ή μεγάλου πένθους): *Έρχεταιί του λοιπόν ενάτη πληγή υπό Μωυσέως, διά προστάγματος Θεού, ένα σκότος βαθύτατον, ψηλαφητόν, ήγουν επιάνετον εκείνο το σκότος με το χέρι, και εκράτησεν ημέρας τρεις, και τινάς από το σπίτι του δεν εβγήκε Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 30 δις Ρωώδης βροντή εγεγόνηκε! και πολλοί θνητοί ανασταίνονται. | Σκότος και σεισμός εγεγόνηκε! εκατόνταρχος βλέπων επίσταται Αλφ. 3³⁵ Ηλιε, το φως σου σήμερο σε σκότος ας γυρίσει, | ογιά σημάδι, να σε δου σ' Ανατολή κι εις Δύση, | για να γνωρίσουν πως εγώ ευρίσκομαι στο τέλος, | να κλάψουν όσοι με 'δασι, με της καρδιάς το μέλος Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 552⁷ (προκ. για απώλεια της όρασης εξαιτίας ζάλης, σκοτοδίνης): *κι αφού ήλθεν (ενν. η Ανδρομάχη) εις τα τείχη (παρλαλ. 1 στ.) και τον ακριβόν της άνδρα! είδε πώς οι γοργοί ίπποι! έσυραν εκ της αμάξης, | σκότος εις τους οφθαλμούς της! ήλθε και εκάλυψέ την! κι έπεσεν οπίσω η άθλια Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ΚΒ' [489]: β) η νύχτα: *Και είδιεν ο Θεός το φως ότι καλό· κι εχώρισεν ο Θεός ανάμεσα το φως και ανάμεσα το σκότο Πεντ. Γέν. Ι 4· εις άλλους κόσμους έχουν σκότος όταν ημείς έχομεν φως Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 50^ο γ) σκοτεινιά, μαυρίλα κακοκαιρίας: *εγείρεται ο νότος ο βιαίος! και κάμνει κλύδωνα βαρύν και ταραχήν και σκότος! κι επήρην τους κι ευρέθησαν στον κόλφον της Αττάλειας Απολλών. (Κεχ.) 386. 2) (Μεταφ.) στενοχώρια, δυστυχία, απελπισία: σκότος και ζάλη και τρόμος και φόβος άφνω εις τας ψυχάς εισήλθε των πάντων, και προς φυγήν έβλεψαν Κανααν. (Pinto) 550* (σε αποσιροφή): *Ω σκότος πλια βαθύτερο, σκότος που σκοτεινιάζει! και μου πλακώνει την καρδιά, πάντα ν' αναστενάξει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 303 δις. 3) Πνευματική σύγχυση: *εις το σκότος το βαθύ τον νουν σου μη τον χάνεις. | Οι άνθρωποι παρακαλούν να φωτισθεί ο νους τους, | και συ τον χάνεις, άθλιε, εις το κρασί, στους μούστους Ιστ. Βλαχ. 2076. 4) Άγνοια της αληθινής πίστης: «Χριστέ μου», εξεφώνησεν, «υιέ Θεού και Λόγε, | ο οδηγήσας με προς φως της σης θεογνωσίας, | του σκότους λυτρωσάμενος και της ματαιίας πλάνης ...» Διγ. (Trapp) Gr. 561· *Αμή εσύ ... ευρίσκεσαι εις μέγα σκότος και λατρεύεις θεούς λιθίνους και ξυλίνους, αλάλους και κωφούς, και θαρρείς ότι είναι θεοί, και αυτά είναι δαιμόνια Μετάφρ. Δαμασκ. Βαρλαάμ 125³³. 5α) Ο Κάτω Κόσμος, ο Άδης: *Μη είπεις ότι 'σαι τρυφερή και ο θάνατος μακραίνει, | αλλά νέους και γέροντας καθημερινόν μαραίνει. | Λοιπόν βλέπε τον γέρακα μηδέν σε κυνηγήσει, | εις τ' άνθος της νεότης σου το σκότος σε βυθίσει Ρίμ. θαν. 48· *Του σκότου το βασίλειο θέλει κληρονομήσει! εκείνος Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 259· β) ο τόπος της αιώνιας τιμωρίας, η κόλαση: *γενού μεσίτρια ημών (ενν. συ, Παναγία,) ...! και του πυρός του μέλλοντος λύτρωσαι και του σκότους Θρ. Θεοτ. (Bakk.) 127* (συχν. με τα επίθ. αιώνιον, ατελεύτητον): *εις κόλασιν παγαίνουν! και σκότος το αιώνιον, και πλέο τους δεν εβγαίνουν Πένθ. θαν.² 586· *Και για μικρήν απόλαυσιν, που ήτον και αυτή με κόπον, | υπήγαν εις τον Τάρταρον και του κλαθμού τον τόπον, | και 'ς σκότος ατευλεύτητον, εκεί να κατοικούσι, | πράγμα φρικτόν και φοβερόν σ' άνθρωπον να τ' ακούσει Πένθ. θαν.² 551.**********

Εκφρ. 1α) Σκότος εξώτερον, βλ. ά. εξώτερος 1· β) σκότος του πυρός = η κόλαση: Λοιπόν σ' αυτόσ σου στρέφομαι, Πάτερ των φώτων, Ι να με ρύσεις, Κύριε, εχ του πυρός το σκότον Κυπρ. ερωτ. 144⁴. 2) Του σκότους ο κατάρχων/ προστάτης = ο διάβολος: όντως γαρ αποπνίγεται, λύπη βεβυθισμένος Ι ο της απάτης αρχηγός, του σκότους ο κατάρχων, Ι όταν εκ του βαπτίσματος Χριστόν ενδεδυμένοι, Ι της κολυμβήθρας άνιμεν φωσφόροι, σελασφόροι Γλυκά, Αναγ. 34· ο αντικείμενος, ο σκότους τε προστάτης, Ι εχθρός τε και πολέμιος του ημετέρου γένους, Ι αυτόν γαρ παρεσκεύασε Θεόν επιλαθέσθαι Ι και της ανταποδόσεως την φοβεράν ημέραν Διγ. Ζ 2708.

σκοτούρα η, Σαχλ. Ν 331, Διακρούσ. (Κακλ.) 1220· σκουτούρα, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 83.

Από το ουσ. σκότος και την κατάλ. -ούρα (Ανδρ., Λεξ.). Ο τ. στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Χατζ., Λεξ., Μιχαλαζιά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης, Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ., Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρι.). Η λ. και σήμ.

1) Ζάλη, σκοτοδίνη: Ανίσως και η κεφαλαλγία γίνεται από πνεύματα, οπού γεννούνται από τον στόμαχον και είναι βάρος και σκοτούρα και τανυσμός εις το κεφάλι, είναι εύκολη ιατρεία Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 3· Κυνηγώντας όλοι λοιπόν εδόθησαν να κυνηγούσιν και όλοι ευφραίνοντανε, και μόνον αυτός ο βασιλεύς δεν εδύνετονε να κυνηγήσει, μα δίδει του μία σκοτούρα, απού έμεινεν τυφλός και δεν εδύνετονε ουδέ να ιδεί ουδέ να τρέξει Μορεζ., Κλίνη φ. 204⁴. Και την ώραν εκείνην οπού τον έστεψαν του ήλθε ωσάν σκοτούραν και επιληψίαν εις την καρδίαν και έπεσε. Και πολλά μυρίσματα τον εμύρισαν και μόλις εσηκώθη και ήλθεν εις την πρώτην του υγείαν Χρον. βασιλέων 1197. 2) Έγνοια, στενοχώρια, μπελάς: ευρίσκει την (ενν. ο καύχος την πολιτική) και κάθεται σαν κακοκαρδισμένη, (παρ. 1 στ.) και κείνος λέγει την εισμιάν «είντα χεις, συνοδιά μου (παρ. 1 στ.)» και κείνη τ' αποκρίνεται «ασ', έχω την σκοτούραν, Ι εσύ με ξεφανερώσες και κόλλησέ με σούρα» Σαχλ. Α' (Wagn.) ΡΜ 302.

σκοτοφόρος, επίθ. Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 50¹⁴.

Από το ουσ. σκότος και το φέρω. Η λ. τον 7-8. αι. (TLG). Βλ. και LBG.

Που φέρνει σκοτάδι: ο διάβολος ... ήτον αστέρας λαμπρός, διατούτο ελέγετον και Εωσφόρος. Αλλά, διά να υπερηφανευθεί, έχασέ το εκείνο το φως και έγινε σκοτοφόρος Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 91.

σκοτώ (I).

Το μτγν. σκοτέω (Lampe, Lex.).

α) (Αμτβ.) σκοτεινιάζω, βυθίζομαι στο σκοτάδι: Και μεθ' ημέρας δε τινάς εσκότησεν η κτίσις, Ι άνεμοι τρικυμίζονται και θάλασσα επίσης, Ι βροντάς ομού και αστραπάς, κρότον πολύν ποιούσιν, Ι χάλαζα δε και νετός, και πάντες απορούσιν Αξαγ., Κάρολ. Ε' 441· β) (απρόσ.) σκοτεινιάζει, νυχτώνει: ήλθεν η νυξ, εσκότησεν, εφάνη το φεγγάρι Νιβ. διασκευή α 681 χφ Ρ κριτ. υπ.

σκοτώ (II), Ιερακοσ. 452²⁴.

Το αρχ. σκοτόω.

I. (Ενεργ.) βυθίζω στο σκοτάδι, σκοτίζω· εδώ μεταφ.: Φασί γαρ την υπόνοιαν ίόν

θανατηφόρον Ι χείρον εχίδνης πέφυκεν, ασπίδος, βασιλίσκου, Ι τον νουν σκοτοί, τα βλέφαρα, τον μήνιγγα, τας φρένας, Ι επί πολύ των οφθαλμών εξαπατά τα κύκλα Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 798· ως απλώς έτυχεν μέσα εις το μέγα σκότος οπού τους εσκότωσεν ο διάβολος, και είναι όλον ένα εις εκείνο το μέγα σκότος, επίασαν μόνον μία πίστη οπού ήραν ομπρός τους Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 153⁴.

II. (Μέσ., αμτβ.) ζαλλίζομαι, υποφέρω από σκοτοδίνη: Βλησκούνιν βάλε εις όξος και ότε σκοτωθή ο άνθρωπος, βάλε εις τας ρίνας αυτού Ιατροσόφ. (Οικονομου) 65¹⁰. Σημείον τούτο δείκνυσιν ο όρνις. Σκοτούται και στήναι ου δύναται Ιερακοσ. 392⁶.

σκοτώδης, επίθ., Λέοντ., Αίν. I 235, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 30⁴.

Το αρχ. επίθ. σκοτώδης.

Σκοτεινός: η νυξ εκείνη ασέληνος υπήρχε και σκοτώδης Ι και αστραπόβροντο πολύ, αλλά και ανεμοζάλη Ι εκ δε τοσαύτης τε βροχής και του νερού την βίαν Ι και τα πουλιά τα ταίρια των εχάσασι την νύκτα Βέλθ. 1090⁴ (προκ. για ύπνο): Ως γουν έπεσε ο βασιλεύς να κοιμηθεί τον κακόν και σκοτώδη ύπνον, έδραμον εκείνοι έσω εις το κρεβάτι απάνω ώσπερ γαρ κόρακες και παρευθύς ετύφλωσαν τον Hist. imp. (Iadevaia) Ib 2599.

σκοτώμα (I) το.

Το μτγν. ουσ. σκότωμα.

Ζαλάδα, σκοτοδίνη: Διά σκότωμα κεφαλής Σταφ., Ιατροσ. 13³⁶¹.

σκοτώμα (II) το, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 12867· σκότωμαν.

Από το σκοτώνω και την κατάλ. -μα. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ. λ. σκότωμα(ν), Χατζ., Γραμμ. κυπρ. διαλ. 195, Ερωτόκρ., Γλωσσάρι.). Η λ. στο Βλάχ., σε έγγρ. του 16. (Ναξ. έγγρ. 16. αι. 14¹⁹) και 17. αι. (Ναξ. έγγρ. 17. αι. 28⁴, 111¹⁴, Βισβίζ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 82, 125) και σήμ.

Θανάτωση, σκοτωμός: σκότωμαν μέγαν έκαμαν εις όλον το φουσσάτον Αχιλλ. L 406.

σκοτώμαν το, βλ. σκότωμα (II).

σκοτωματικός, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκοτωματικός.

Που υποφέρει από ζαλάδες, σκοτοδίνες: Ιατρεύει (ενν. η ιερά Γαληνού) λοιπόν ημικρανίας διαθέσεις (ήγουν εκείνους οπού τους πονεί το μισό το κεφάλι), σκοτωματικούς (ήγουν εκείνους οπού έχουν σκοτούραν), αμβλυωπίας (ήγουν εκείνους οπού έχουν θαμβούραν εις τα μάτια) ... τους ασθματικούς ... τους στομαχικούς ... τους σπληνικούς ... Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 83.

σκοτωμός ο, Χρον. Μορ. Η 5136, Χρον. Μορ. Ρ 5136, Μαχ. 200²⁵, 346¹⁹, 510¹⁰, 632¹⁹, Βουστρ. (Κεχ.) 10¹³, 262¹², Διήγ. Αλ. G 263³⁵, 282²⁵, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 62¹⁷, Διήγ. Αλ. E (Konst.) 63¹⁴, Θρ. Κύπρ. Μ 129, Πανώρ.² Β' 446 κριτ. υπ., Γ' 9, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Υπόθ. 5, Γ' 260, 328, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 36, Πιστ. βοσκ. III 3, 400, IV 5, 312, V 3, 92, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 104³⁹, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 179, Δ' 133,

1197, Στάθ. (Martini) Πρόλ. 7, Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 380, 534, Χριστ. δίδασκ. 223, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 361, 371, Β' 73, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 272³, 289⁷, 331²², 446³ 542¹⁷, κ.α.

Από το σκοτώνω και την κατάλ. -μός (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. στο Meursius (σκοτομός) και σήμ.

1α) Θανάτωση, φόνος: Εάν εμάς ήθελες σκοτώσει, βασιλέα Αλέξανδρε, τον Τάρειον τον βασιλέα με τον σκοτωμόν τον ιδιόν μας τίποτε ουδέν τον έβλαβες Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 215¹⁹. Περί τον σκοτωμόν του Πάρου από τον Αλέξανδρον Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 96¹⁶ τον Δάρειον εσκότωσα και ο σκοτωμός ο εδικός του με ύψωσεν βασιλέα πολλά Διήγ. Αλ. V 80¹ (ως σύστ. αντικ.): ότι σκοτωμό να τον σκοτώσεις, το χέρι σου να είναι εις αυτόν, εις την αρχή να τον θανατώσεις και χέρι ολουνού του λαού ύστερα Πεντ. Δευτ. XIII 10¹ (προκ. για αυτοκτονία): Μα ξέρε πως για με φωνιάζει θέλου! και τα βουνιά κι οι κάμποι και τα δάση! τούτ', απού τ' όνομά σου! ν' αντιλαλού αριμνεύγα! (παρ. 6 στ.) και αν όλα βουβαθούσι, μιλήσει θέλει κιας ο θάνατός μου, και πόσος είναι ο πόθος μου περίσοις! θέλει σου πει μιαν ώρα ο σκοτωμός μου Πιστ. βοσκ. I 2, 28¹ Έρωτ', απού μ' εδόξεψες και σκλάβο σου έκαμές με! και τόσες κακοριζικιές και πόνοους άξωσές με, κάμε περίσοα να χαρείς, σα δεις το σκοτωμό μου! κι απ' όπου κι αν ευρίσκεσαι έλα στο θάνατό μου! να πιεις απού το αίμα μου, τη δίφα σου να σβήσεις! και τη καρδιά σου τη σκληρή λιγάκι να δροσίσεις Πανώρ.² Β' 445¹ (εδώ προκ. για θάνατο από ιατρικό σφάλμα): ούτοι οι κριταί να ομόσουν εις τα άγια πως ... ήκουσαν τον αστενήν να πει ότι περί αυτόν τό του έδωκεν να φάγει, ενεμίχτησαν τα εντός του και απεθανίσκει, τότες πρέπει να ένι ένοχος (ενν. ο γιατρός) με δίκαιον εκείνου του σκοτωμού, ού χριστιανού, ού σκλάβου τόν εντέχεται να πλερώσει, ού περί του χριστιανού οπού μέλλει να τον κρεμάσουν Ασσίζ. 437²¹. β) δολοφονία: Και γροικώντα το ο ρε Τζουάνης, το σκοτωμόν του Θωμά, εθυμώθην πολλά Βουστρ. (Κεχ.) Μ 11¹⁰. 2) Μακελειό, σφαγή (συν. με τα επίθ. μέγας, πολύς): ο πόλεμος ο φοβερός με σκοτωμούς αρχίζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 864¹ ο σκοτωμός και η 'ματοχυσία από τους άνδρες της Αθήνας έτρεχεν επί τες ρούγες ώπερ ρυάκια, όταν βρέχει, και ο θρήνος και οι φωνές ... υπήγαιναν έως τον ουρανόν Διήγ. Αλ. V 48¹ εγίνη τόσος σκοτωμός σε Τούρκους και σε Φράγκους, που πέφτανε διπλοί, τριπλοί ανάποδα στους λάκκους Τζάνε, Κρ. πολ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 467¹¹ μικρούς, μεγάλους πυγάννουσιν χωρίς την λυπησιάν, εποίκαν σκοτωμόν πολλύν και αιματοχυσιάν Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 170.

σκοτώννω, βλ. σκοτώνω.

σκοτώνω, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 268, Καλλίμ. 485, 564, 1094, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 113, 366, 872, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7262, 7263, Ερμον. Ε 187, Κ 246, Υ 261, κ.α., Χρον. Μορ. Η 632, Χρον. Μορ. Ρ 3280, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 1057, Σαχλ., Αφήγ. 234, Λίβ. Esc. 3920, Αχιλλ. (Smith) Ν 1119, 1571, Χρον. Τόκκων 2561, 3255, Παρασπ., Βάρν. C 201, Θησ. Β' [67⁴], Γ' [4²], Γ [94¹], Βουστρ. (Κεχ.) 128¹⁶⁻¹⁷ κ.α., Λιβ. Va 1209, 3611, Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 86, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 5094, Συναξ. γυν. 100, 215, 247, 250, Έπαιν. γυν. (Vuturo) 713, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 314, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 64¹⁰, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 14²², 16¹, 25¹², Αχέλ. 1947, 2495, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 235, Χρον. σουлт. 64¹⁷, 142⁹, Πανώρ.² Β' 459, 520, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 546,

Πιστ. βοσκ. IV 7, 71, Διγ. Ανδρ. 367²⁹, 371¹⁷, 401², Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 47¹³, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 598 κ.α., Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 61²⁷ κ.α., Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 342, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [110], Γ' [44], Ε' [1125], Φορτουν. (Vinc.) Β' 260, Δ' 148, Δ' 220, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 15, 107, Δ' 373, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 200³ κ.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 153^{22,26}, κ.π.α.: μτχ. ενεστ. σκοτώνων, Χρον. Μορ. Η 4851· σκοτώννω, Φυσιολ. 371²⁴, 373², Μαχ. 12¹⁴, 464²⁷, 642⁹ κ.α., Θρ. Κύπρ. Μ 229, 688, 691· προστ. ?σκοτόου, Hist. imp. (Iadevaia) I 972.

Από το αρχ. σκοτώ (Ανδρ., Λεξ.): βλ. και σκοτώ (II). Ο τ. σκοτώνω και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 788, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Η λ. στο Meursius (σκοτώνειν), σε επιστ. του 15. αι. (Lefort, Documents 16⁶, 17²⁸), σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 286¹⁰), σε κείμ. του 18. (Ιστορ. Αθέσθη 872, Βενέρης, Χρ. Κρ. I, 1912, 394, Ιατροσόφ. 18. αι. 148, 165) και του 19. αι. (Οικονόμου, Δωδώνη Ζ' 1978, 260), και σήμ.

I. Ενεργ. 1) Αφαιρώ τη ζωή κάπ. (κυρίως με βίαιο τρόπο), θανατώνω, φονεύω: να τηνε φαρμακέψει ή να βάλει να τηνε σκοτώσουν Μορεζ., Κλίνη φ. 241¹· Εφόνευσεν ο Λίβιστρος, εσκότωσεν την γραϊάν Λίβ. διασκευή α 4068· εκεί 'πεψαν τον δούλον τους διά να με σκοτώσει, γυμνόν βαστάνει το σπαθίν να μ' αποκεφαλίσει Απολλών. (Κεχ.) 726¹· Περί εκείνου του ανθρώπου οπού απηδά άλλου να τον δέρει ή να τον σκοτώσει Ασσίζ. 204³¹· (με σύστ. αντικ.): ότι σκοτωμό να τον σκοτώσεις, το χέρι σου να είναι εις αυτόν, εις την αρχή να τον θανατώσεις και χέρι ολουνού του λαού ύστερα Πεντ. Δευτ. XIII 10¹ (σε αναδίπλωση): και όλους τους αζάπηδες ...! εσκότωσαν και εκόψασιν, εφθείρασιν ως πάχηνη Αργυρ., Βάρν. Κ 194¹· ο κλέπτης πάντα σκοτώνει και σφάζει Διήγ. Αλ. G 263²⁷· πολλούς αιχμαλωτίσαν, εκτός κεινούς που σκότωσαν, και το αίμα τους που χύσαν Κορων., Μπούας 62¹ (προκ. για αυτοκτονία): Οποιον δε έσυραν διά μετρίαν και ολίγην κλεψίαν και ούτος εσκότωσε του λόγου του, ου δημεύεται (ενν. η ουσία του) Zygomas, Synopsis 133 Α 65¹ (σε προσωποπ.): Ω θάνατε πρικύτατε οπού τους νιους σκοτώνεις, και τα κοράσια τα έμορφα εσύ τα θανατώνεις Ch. pop. 475¹· Παρακαλώ σας, πέτρες μου, και ποδοπροσκυνώ σας, εδώ μην με σκοτώσετε, στα όρη ν' αποθάνω, στην ξενιτειάν την μοναχήν, οπού τινάν δεν έχω Περί ξεν. (Μαυρομ.) 341. 2) Μεταφ. α) προκαλώ μεγάλη θλίψη, ψυχικό πόνο, απογοήτευση: Ανείμαι κι είναι απαρθινά το πως μας οργιστήκα, πρέπει, Πανώρια, και τσι δυο να μας σκοτώσει η πρίκα Πανώρ.² Ε' 288¹· Και τ' όνομά σου μοναχάς ν' ακούσω με σκοτώνει, η συντροφιά σου, Χάροντα, τέλεια με θανατώνει Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 19¹· Τούτη με βάνει στην οδό (ενν. η αγάπη) κι εκείνος με σκοτώνει (ενν. ο φόβος) τούτη συχνιά με προσκαλεί κι αυτός μ' αποζυγώνει Πανώρ.² Α' 205 κριτ. υπ.: παρακαλώ σε, ωραιοτική, μυριοχαριτωμένη, τον έρωταν διά να δεχθείς στην μέσην της αγάπης! καθόλου μη αλαζονευτείς και μέναν να σκοτώσεις, αλλά αποδέξου το γλυκεά και μάθε τά λυπούμαι! και την ψυχήν μου δρόσιζε, πολλά 'ναι φλογισμένη, ιτά πάσχω καθημερινόν δι' εδικήν σου αγάπην Αχιλλ. L 602¹· β) προκαλώ υπερβολικό πόνο, ταλαιπωρώ, καταβασανίζω: όταν χηρέψει η πονηρή ... (παρ. 2 στ.) στηθοκοπανίζεται, δέρνει τα γόνατά της. (παρ. 9 στ.) Τους γείτονας ... εξυπνά ... (παρ. 2 στ.) και λέγουσίν της: «Σώπασε και ανάσανε ολίγον (παρ. 1 στ.) και επιμελήσου πώς να ζεις εσύ και τα παιδιά σου, και μη πολλά γαρ δέρνεσαι, σκοτώνεις το κορμίν σου ...» Σπαν. (Ζώρ.) V 460¹· Ανθρωπε, διατί κτυπάς τον άνθρωπον χωρίς να κάμει κανένα κακόν, και όλους

μας τιμωρείς και μας δέρνεις και μας σκοτώνεις καθημέραν χωρίς καμίαν αφορμήν ...; Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 150¹⁶. Ειπέ με, μαυροπείσματα ...! πώς σε φορτώνουν, άτυχε, πώς σε ραβδοκοπούνσι. (παραλ. 8 στ.) Ραβδοκοπούν, σκοτώνουν σε και ματσοκοκοπούν σε, | σουβλοκοπούν τον κώλον σου με σίδερα και ξύλα Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 674^γ καταστρέφω: Εσκότωσε το γένος το ελληνικόν η χοντροσύνη πολλών ατυχών ανθρώπων, οι οποίοι έλλαξαν τα ήθη τα καλά με ήθη κακά Θεματογραφία 15 Ω φίλε, πριν φαρμακωθείς με της πικριάς τη ζάλη, (παραλ. 1 στ.) πάψε γοργό την θλίψιν σου και σβήσε την ιστιά σου! για πράματα και για δικούς σκοτώνεις την υγείά σου; Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 172. 3) Γίνομαι αιτία να σκοτωθεί ή να πεθάνει κάπ.: Ελθέ δε το ταχύτερον, μη μας νοήσει ο κόσμος, | και έρχου, να περάσομεν δρόμους και μονοπάτια, | προτού να φέξει ήλιος και λάμψει εις τον κόσμον! ρύμαι γαρ και στενώματα εσκότωσαν ανδρείους, | οι δε κάμποι, παγκάλλιστε, ανάνδρους ανδρειώνουν Διγ. Z 1887.

II. Μέσ. 1) Χάνω τη ζωή μου, κυρίως με βίαιο τρόπο: έρχεται μία μεγάλη θάλασσα και αμπώθει τα όλα τα κάτεργα όξω του γιαλού ... και εκεί δίδουνσι όλα και τσακίζονται και οι άνθρωποι άλλοι επνίγησαν άλλοι εσκοτώθηκαν Μορεζ., Κλίνη φ. 32^α Λοιπόν ήμπε και Δικέβριος και τους σεισμούς συχνιάζει | και λέγαμεν τα σπίτια μας πασένας να τ' αδειάζει εκ τους περισσότερους τους σεισμούς μεν πέσον και χαλάσου | ανθρώποι για να σκοτωθού και ρούχα τους να χάσου Διήγ. ωραιότ. 146^α Αρκομπουζές εδίδασι τα δύο μέρη ομάδι, | πολλοί εσκοτώθηκασι κι επέφταν στο λιβάδι Διακρούσ. (Κακλ.) 358^α κι εδιήρκησε η μάχη τους χρόνους καν τρεις και πλέον, | έως ου εσκοτώθηκεν ο βασιλεύς Βαλδουίνος | κι έστεψαν διά βασιλέα εκείνον τον Ρουμπέρτον Χρον. Μορ. Ρ 1221^α Ωσαύτως εσκοτώθησαν στον πόλεμον εκείνον | σιργέντες και καβαλαροί, αριθμισμός ουκ ήτον Χρον. Μορ. Η 3280. 2) Αυτοκτονώ, συχν. με τις λ. μοναχός μου, ατός μου, κλπ.: εχάνετον η Ρωμανία, και εκουβαλούσαν τους σκλάβους και αμάλωτα στα νησία, και εγίνονταν οτόσον σκληρόκαρδοι απάνω τους, ότι εκρεμμούσαν τους απέ τα δώματα και εσκοτώνονταν, και επέφταν εις τους λάκκους, εφουρκίζονταν, απέ τα μεγάλα βάσανα απού τους επολομούσα να πολομούν και απέ την πείναν Μαχ. 464²⁷ ελόγιασα να σκοτωθώ, ... | την κεφαλή μου ... στον τοίχο να τσακίσω. | Μα πάλι δεν ηθέλησα να χάσω τη ζωή μου Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 215^α είχεν τόσην λύπην και πόνον, απού της ήδιδεν ο νους της να σκοτωθεί μοναχή της Μορεζ., Κλίνη φ. 323^α ηβλέποντας ο Νέρων ότι δεν ημπορεί να γλύσει από τας χείρας τους (ενν. των Ρωμάνων) ουδέ ηθέλησε καν να παραδοθεί, αμή εσκοτώθη, έβγαλε όλα του τα άρματα αποπάνω του και επίασε το σπαθί του και εσκοτώθη ατός του Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 336^α. 3) Μεταφ. α) δέγνομαι θρηνώντας: Ετότες εσκοτώνετο πάσα καημένη μάννα | που βλέπανε τα τέκνα τους στο θάνατο κι εβάνα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 285²¹ β) στενοχωριέμαι υπερβολικά: ΒΑΣΙΛΕΑΣ: ... θώριε ανισώς κι η φύση | στον κόσμον έκαμε λωλόν άθρωπο σαν εμένα, | κι ανέν και πρέπον μου καλά τά μῶχει καμωμένα. | ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ: Μηδέ σκοτάνεσαι, γιατί 'ς κακό να σου γυρίσει | δεν όλπιζες, καθώς ημπορεί καθένας να γνωρίσει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 187. 4) (Προκ. για έμβρυο) αποβάλλομαι: Περί γυναικός να μηδέν σκοτωθεί παιδί. Έπαρε βάτου ρίζα και κυμίνου ρίζα ... και κρέμασέ τα εις τον τράχηλόν της, και να μη σκοτωθεί, μόνον θέλει γεννήσει καλά. Έπαρε κηρί και την κοπιριάν της φοράδας και

ζύμωσέ τα μαζί και ας τα βαστά απάνω της η γυναίκα και δεν φοβάται να σκοτωθεί το παιδί Γιατροσ. Ιβ. 30.

Η μητ. παρκ. ως επίθ. = 1) Που έχει χάσει με βίαιο τρόπο τη ζωή του: κοράσα ενγενικά το' Ίδας, παρακαλώ σας, | το σκοτωμένο μου κορμί νεκρό σα δείτε ομπρός σας, | κλάψετε συναλλήνως σας κι εμένα λυπηθείτε | και μοιρολόγι ταπεινό, σα λέσι, να μου πείτε Πανώρ.² Β' 497^α το σκοτωμένο μου κορμί της μάννας μου το δώσε, | ... απάνω του λυπητερά να κλάψει, | με δάκρυα να το πλύνουσι κι ύστερα να το θάψει Ιντ. κρ. θεάτρ. Δ' 146^α Ηλθεν Αδάμ και εύρηκε τον Άβελ με την Εύαν, | το στήθος τως εδέρνασι, φαρμακεμένα κλαίγαν! | διατί ποτέ δεν είδασιν αυτούνοι αποθαμένον, | ουδέ με θάνατον καλόν, αλλ' ουδέ σκοτωμένον Χούμνου, Κοσμογ. 214^α (εδώ προκ. για αυτοχειρία): Μ' απής τα πάθη δε μπορού τα τόσ' απού μ' αξώνει (ενν. η Πανώρια) (παραλ. 1 στ.) να κάμουσι να κατεβώ στον Άδην ο καημένος, | θα πέσω με τη χέρα μου σήμερο σκοτωμένος Πανώρ.² Β' 440. 2) Μελανιασμένος, μελανός: Ειδέ και είναι ζουλισμένη και σκοτωμένη σάρκα από λίθον ή ξύλον ή άλλο κρούσιμον, ανάλυσον ολίγον κρόκον εισέ ζεστόν νερόν και ... βάνε τα εις την μελανάδα να σου περάσει Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 264. 3) Τραυματισμένος θανάσιμα, ετοιμοθάνατος: Και όταν εσίμωσεν κοντά εις το κάστρο, ευρίσκει τον Δάρειον σκοτωμένον με ολίγην ψυχή και ούτως ελάλει προς τον Αλέξανδρο: «Αλέξανδρε βασιλέα, πέζευσε γλήγορα και έλα να ακούσεις την λαλίαν μου» Διήγ. Αλ. G 280²⁰ ο Δάρειος ωσάν είδεν την θυγατέραν του, εάν ήτον σκοτωμένος και λυπημένος, η πικρία του ήλθεν εις χαράν και ερέμισαν τα μάτια του δάκρυα και επεριλάμπωσέν την προς την καρδιαν του και εφίλησέν την Διήγ. Αλ. G 281¹⁷.

Η μητ. παρκ. ως ουσ. = αυτός που πέθανε με βίαιο θάνατο: οι σκοτωμένοι | τούτοι, των αλλωνώ τωνε τόση τρομάρα ας δάσου, | να μην αποκοτήσουσι πλιο τως να μας μαλώσου Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Γ' 124^α Ίδού λαός σα λονταρίνα να σηκωθεί και σα λοντάρι να υψωθεί, να μη πλαγιάσει ως να φάει άρπαγμα και αίμα σκοτωμένων να πει Πεντ. Αρ. XXIII 24^α Εκεί εγίνη συμφορά τρομακτική, μεγάλη, | κι ωσάν νεράντζι επήγαινε τ' ανθρώπου το κεφάλι. | Πού να πατήσει άνθρωπος από τους σκοτωμένους, | που κείτονταν εδώ κι εκεί, κι απάρτι λαβωμένους Διακρούσ. (Κακλ.) 513^α ημέρας δύο εποιήσασιν να θάψουν τους σκοτωμένους Χρον. Μορ. Η 4194.

σκότωση η.

Από το σκοτώνω και την κατάλ. -ση. Η λ. (-σις) στο Βλάχ. (λ. σκότωμα, σκοτωμός, σκότωσις).

Θανάτωση, σκοτωμός: να πάγω αφά στην Μπουγδανιά βλέπω πως είναι χρεια μου, | για ν' απομείνω σύντροφος του 'παινετού Μιχάλη, | σκότωση των Τουρκών κι οι δυο να δώσομε μεγάλη Κατζ. Β' 18.

σκότωσις η, Μαλαξός, Νομοκ. 431.

Το μτγν. ουσ. σκότωσις.

1) Σκοτεινιά, σκοτάδι: Και γαρ οι παίδες Ισραήλ οι σκληρογνωμονούντες, (παραλ. 5 στ.) ουκ εις αύλον φοβερού φύσιν πυρός κατείδον, | πώς εις αυτούς μεν φωταυγές υπήρχε και δροσίζον, | προς δ' Αιγυπτίους σκότωσιν έπεμπεν αιθωμένην Μανασσ.,

Ποίημ. ηθ. 15^ο (εδώ μεταφ. προκ. για την τύφλωση): Οι δε του Καντακουζηνού προσγενείς τε και φίλοι ... «ει μεν βούλει τον ήλιον οράν και σκότους απέχεσθαι, τα πρωτεία τη παρακοή νέμε» γεγράψασιν: «ει δ' υπήκοος γένη, έξεις προ θανάτου την σκότωσιν» Δούκ. 43¹⁶. 2) «Σκοτεινίασμα» ουρανού σώματος, έκλειψη (εδώ σε μεταφ.): Τινές δε τον κομήτην Ξιφοειδή ορώντες και εκ των εσπερίων κινούμενον και προς ανατολάς πορείαν ποιούντα και της σελήνης πλησιάζαντα και το σκότος της εκλείψεως ιδόντες, ενόμιζον ότι ο κομήτης ο Ξιφοειδής ούτως δηλοί και εις σκότωσιν της σελήνης, ότι μέλλουσιν ομοφωνήσαι οι των εσπερίων αυθέντες χριστιανοί ελθειν κατά των Τουρκών και αυτοús νικήσωσιν Ψευδο-Σφρ. 516²⁹. 3) Θόλωμα του νου, σύγχυσις: Περί φόνων, τίνες εισίν εκούσιοι και τίνες ακούσιοι ... Ακούσιοι δε, οίον αι βουλόμεναι φίλτρω τινί προς εαυτάς ελκύσαι και συγκεράσασαι φάρμακα και επιδιδούσαι τούτω, σκότωσιν εμποιούντα τη διανοία αυτού, ει ανελώσι τον δεξάμενον ταύτα, ακουσίως φονεύσασαι λογίζονται Μαλαξός, Νομοκ. 433. 4) Σκοτοδίνη, ζάλη: Περί σκότωσιν ανθρώπου. Βλησκούνιν βάλε εις όξος και ότε σκοτωθεί ο άνθρωπος, βάλε εις τας ρίνας αυτού Ιατροσόφ. (Οικοποπου) 65⁹. Προς σκότωσιν από χυμού προσμένουτος. Σημείον τούτο δείκνυσιν ο όρνις. Σκοτούται και στήναι ον δύναται Ιερακοσ. 392⁵.

σκοτωτής ο.

Από το σκοτώνω και την κατάλ. -τής. Η λ. στο Βλάχ.

Φονιάς, εκτελεστής: Μελλούμενο σκληρότατο, γιάντ' αποφασισμέναί μ' έχεις, ο ίδιος, σκοτωτής να 'μαι του ίδιου εμένα; Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 568.

σκουγιάζω.

Πιθ. από το σκούζω με την επίδρ. του χουγιάζω (βλ. ά.). Η λ. και σε επιστ. των αρχών του 18. αι. (Sirioi, Θησαυρ. 32, 2002, 249).

Διαμαρτύρομαι έντονα, φωνάζω διαμαρτυρόμενος: Έτσι έκαμαν απόφασιν όλοι οι γέροντές μου (παρ. 1 στ.) τες σάρκαις και τα κόκαλα (ενν. του Λίμπωνα) στην Πόλιν να τα πάσι! και στον ευνούχον να φανούν καθένας να σκουγιάσει! «άδικο απάνω σ' άδικο, αυθέντη μας, εγίνη! και ήλθαμε προ του λόγου σου να κάμεις δικαιοσύνη ...» Λίμπων. 430.

σκουδέρης ο, βλ. σκουτέριος.

σκουδέρω, βλ. σκοδάρω.

σκούδο(ν) το, βλ. σκούδον.

σκούδον το, Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 1, 27· σκούδο(ν), Φαλλίδ. (Παναγ.) 144, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 196²⁵, Μπερτόλδος 58· σκούτο, Αχέλ. 586. — Βλ. και σκούδος.

Από το βενετ. *scudo* (Boerio). Ο τ. από το παλαιότ. ιταλ. *scut(t)lo* (Battaglia, λ. *scudo*). Ο τ. σκούδο στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. στο Du Cange.

α) Χρυσό ή αργυρό νόμισμα (για το πράγμα βλ. Λιάτα, Νομίσμ. 160-1, Battaglia, ό.π. σημασ. 23): Θησαυροφύλακα, σύρε φέρε εδώ χίλια σκούδα, διατί εγώ θέλω τώρα

τώρα να του τα κανισκεύσω Μπερτόλδος 50· β) (γενικ.) χρήματα: Εντυμένος τα βελούδα, | ν' απολυταρώ τα σκούδα, | τζαντουιά και καμοκάδες | κι άλλες φορεσές που να 'δες Φαλλίδ. (Παναγ.) 18.

σκούδος ο. — Βλ. και σκούδο.

Από το ουσ. σκούδο με αλλαγή γένους. Ο τ. (βλ. και τ. σκούτο, ά. σκούδα), σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α 53^{11, 13, 15}, 266¹⁰). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Κασιμ., Έγγρ. 283 (392)).

Χρυσό ή αργυρό νόμισμα (βλ. και Λιάτα, Νομίσμ. 160): Διαλαλημόν εκάμασιν διά να τ' ακούσουν όλοι, | τ' οποία φλάμπουρα σεβούν έσωθεν στο καστέλλι | σκούδους αυτών χιλιάδες τρεις μπασάς να δώσει θέλει | και πάντες οι γιανίτσοροι σπαχήδες να γενούσιν Αχέλ. 2357.

σκούζα η, Κυπρ. χφ. 163.

Από το ιταλ. *scusa* (Χατζ., Ξέν. στοιχ. 124). Τ. σκούζια σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ.). Η λ. στο Σομαν. και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., κ.α.).

1) Δικαιολογία, πρόφασις: είπαμεν πως η ελεημοσύνη είναι δεκτή εις τον Θεόν και μετά θάνατον. Όμως δεν διδόμεν αφορμήν τινος και σκούζαν να μεν δίδει ψυχικά, ελεημοσύνην, απού ζώντα του Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 500. 2) Συγγνώμη, συγχώρεσις: Πειδή και σκούζα κάνεις μου, τη σκούζαν ατσετάρω! και φίλο από δα κι ομπρός καλό θα σε στιμάρω Στάθ. (Martini) Γ' 493 δις: αν θελήσεις να με δυναστεύσεις ... οδιати έμισείφα από το μοναστήριόν της (ενν. της Παναγίας), θέλω έχειν σκούζαν πως δυναστικώς μου επήρες την παρθενίαν μου Μορεζ., Κλίνη φ. 412^ν.

σκουζάδος, επίθ.

Από τη μτχ. του βενετ. *scusar* (Boerio).

Στη φρ. έχω κάπ. σκουζάδο = δικαιολογώ, συγχωρώ κάπ.: Αληθινά και έλειπέν μας ο πολús φόβος της βασίλισσας, εφήναμέν σε έτσι, μα επειδή φοβούμεστανε εκείνην και συβάζεσαι και εσύ να κόψομεν τα χέρια σου να της τα πάμεν, ετούτο να κάμομεν και έχε μας και εις ετούτο σκουζάδους Μορεζ., Κλίνη φ. 237^ν και α δεν εμπόρεσα να του αφήσω (ενν. του εγγονού μου) περισσότερον πράγμα μπορεί να με 'χει σκουζάδο γιατί κατέχει τσι πολλές μου και καθημερινές μου όξοδες Διαθ. 17 αι. 3²⁵⁸.

σκουζάρω.

Από το ιταλ. *scusare* (Nourney, Lat. Ital. 124). Το μέσ. σε έγγρ. του 16. αι. (Δρακάκη, Έγγρ. Σύρου Α' 187). Μέσ. σκουζιάρωμαί σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 204, Ξανθιν. Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.). Η λ. στο Σομαν. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., λ. σκούζα).

Δικαιολογώ, υπερασπίζω κάπ.: ΦΟΡΤΟΥΝΑΤΟΣ: ... βλέπεσαι, να ζήσω, | α με μαλώσει αφέντης μου, μην του το 'μολήσω. | ΔΑΣΚΑΛΟΣ: Μη ντουμπιτάρεις τίβετας, non prender κούραν άλλη, | κι εγώ με τον αφέντη σου να σε σκουζάρω πάλι Φορτου. (Vinc.) Α' 419.

σκουζιάζω, Αοσίζ. 87¹⁸. — Πβ. και σκουζάρω.

Από το προβηγκ. *escusar* και την κατάλ. -ιάζω (Stanitsas, Act. VIIIe Congr. Intern. Neo-hell. franc. 87, Honnorat, Dict. provenç.-franç.: βλ. και Μενάρδ., Αθ. 12, 1900, 377-8): πβ. παλαιότ. γαλλ. *escuser* (Dawkins [Μαχ. II σ. 264]).

(Μέσ.) δικαιολογούμαι, συγχωρούμαι: *θαρώ ότι καθημερινόν περίτον και περίτον με βλέπουν και διαφεντεύουν με να μην έβγω απώδε, και διά τούτον δεν θέλω να μπω εις δοκιμήν να σκοτωθώ· διά τούτον γράφω την αφορμήν της αφεντιάς σου, και να 'μαι σκουζιασμένος Μαχ. 380⁵.*

σκούζω, Πηγά, Χρυσοπ. 321 (1), 322 (2), Διακρούσ. (Κακλ.) 742, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 331²³, 344¹¹, 358²², 531¹⁷, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. θ' 27, ιβ' 19, Μάρκ. ζ' 49, Πράξ. η' 7, κβ' 23, 24, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 834, 2939, 2963, 2965, 3136, 3457, 4555.

Από το σκύζω, που απ. στον Ησύχ. και σε σχόλ. (TLG), < αρχ. σκύζομαι (Μπαμπιν., Ετυμ. λεξ.). Η λ. στο Somav. και σήμ.

1α) Βγάζω διαπεραστική κραυγή, ουρλιάζω, στριγγιλίζω (από πόνο, φόβο, κλπ.): *οι στρατιώτες του Αλεξάνδρου ... τον άγριον τον άνθρωπον ελόχευσαν με το κοντάρι. Και αυτός έσκουξε πολλά δυνατά Διηγ. Αλ. F (Konst.) 20¹¹. Και ωσαν τον είδαν οι μαθηταί αυτού οπου επεριπάτει απάνον εις την θάλασσα, εουγχύσθησαν και έλεγαν ότι είναι φάντασμα και από τον φόβον τους έσκουζαν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ιδ' 26' (προκ. για τουρκική επίκληση ή ιαχή): Εκεί να ήκουες φωνές και κλάματα μεγάλα! πώς έπεφταν (ενν. οι Τούρκοι) στον Δούναβην και σκούζαν «Άλλα, Άλλα!» Σταυριν. 388' «Άλλάχμαρα» τότε έσκουζαν κι έδραμαν προς τους Φράγκους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2395' β) λέω κ. με δυνατή φωνή, φωνάζω δυνατά κ.: ο ηγεμών (ενν. ο Πιλάτος) είπε: «Και τι κακόν έκαμε (ενν. ο Ιησούς);» Και εκείνοι έσκουζαν περισσά: «Ας σταυρωθεί» Μάξιμ., Καλλιουπ. Κ. Διαθ.² Ματθ. κζ' 23' Ηλθεν εις το βασιλείον (ενν. ένας ερημίτης), μέσα εις το ντιβάνι, εις το βεζιρη έσκουζε πως την ψυχή του χάνει τον βασιλέα Θεόν να πει και Τούρκος θεν να γένει Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 370. 2) Εκφέρω κατηγορίες εναντίον κάπ. (με σύστ. αντικ.): επρόσταξεν ο χιλιάρχος να πάσιν τον Παύλον εις το κάστρον ... διά να εγνωρίσει διά ποίαν αφορμήν έσκουζαν τέτοια λογής εναντίον του Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. κβ' 24.*

σκουλαρικότος, επίθ.

Από το ουσ. σκουλαρίκι και την κατάλ. -άτος. Τ. σκουλαρικότε (Κωστ., Λεξ. τσακών.) και ουδ. σκλαρκάτον (Κοντονάτσιου, Διάλεκτ. Λήμν.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Βλαστού, Συνών.² και το ΑΛΝΕ.

Που φορά σκουλαρίκια: *Μήνα θαρρείς και ήθελα θέλει εγώ να κρεμάσω εις τα αφτία των παιδιών εκείνα τα γυναικίστικα σκουλαρίκια, τα οποία, αν ήρχετον τινάς από κανέναν κόσμον και να μην μας ήξευρε Ρωμαίους και να είδε τα αρσενικά παιδία σκουλαρικάτα, ήθελε θαρρέψει πως ήμεσθαν βάρβαροι; Πηγά, Χρυσοπ. 273 (71).*

σκουλαρίκι το, Πεντ. Έξ. XXXV 22, Αρ. XXXI 50· σκολαρίκι(ν), Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. ΙΕ' [147], Μαλαξός, Νομοκ. 362, 448, Πηγά, Χρυσοπ. 367 (37), Νομοκ. 385²²

σκουλαρίκι(ν), Πηγά, Χρυσοπ. 273 (71), 335 (7), Διηγ. Αλ. Σεμίρ. Β 11, Διηγ. Αλ. Σεμίρ. Σ 11· πληθ. σκουλαρίκα, Πεντ. Γέν. XXXV 4.

Από το ουσ. σκολαρίκιον, που απ. στον Πορφυρογέννητο (< ενώτια σκολαρίκια· βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Ε' 47). Ο πληθ. σκολαρίκια το 12. αι. (Catacausi, λ. σκολαρίκιον), ο τ. σκολαρίκι στο Βλάχ. και ο τ. σκολαρίκι(ν) σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Ο πληθ. σκουλαρίκια στο Meursius. Τ. σκολαρίκιον το 13. αι. (LBG). Η λ. στο Somav. και σήμ.

Κόσμημα που φοριέται στο αφτί (για το πράγμα βλ. και Κουκ., ό.π. Δ' 386): και είπεν προς αυτουνοός ο Ααρων· εβγάλετε τα σκουλαρίκα τα μαλαματένια, ος εις τα αφτία των γεναικών σας, των υιών σας και των θυγατέρων σας, και φέρετε προς εμέν Πεντ. Έξ. XXXII 2· αφήνω τη άνωθε Μαρκεζίνας Μουδάτσαινας ένα λαιμό μαργαριτάρι και ένα ζευγάρι σκολαρίκια με τρία κουκκιά μαργαριτάρι πασαένα Διαθ. 17. αι. 8³⁶· (εδώ ως όργανο βασανισμού): και επρόσταξε να ανάψουν καμίνι και να αναλύσουν εις αγγεία μολύβι και να πυρώσουν κτένια σιδερένια και σκολαρίκια χαλκωματίτικα, και αυτά πυρωμένα Μαρτυρ. αγ. Βλασ. 247· (εδώ πιθ. ως αποτροπαϊκό μέσο, φυλαχτό): Ο δε Ματθαίος εν τω πρώτω κεφαλαίω του Μ στοιχείου φησίν, ότι τοις παρέχουσι φυλακτήρια ή της τύχην και ριζικόν και γενεθλιαλογίαν (έκδ. γενέθλια λογίαν) πιστεύουσιν ... ή σκουλαρίκια τη Μεγάλη Πέμπτη των εαυτών τέκνων ποιούσιν ... εξαιτίαν επιτιμιά, ιερωμένους δε καθαιρεί Μαλαξός, Νομοκ. 417.

σκουλαρίκι(ν) το, βλ. σκουλαρίκι.

σκουληκάζω, βλ. σκουληκιάζω.

σκουληκάκι το· σκωληκάκι.

Από το ουσ. σκουλήκι και την κατάλ. -άκι. Ο τ. από το ουσ. σκωλήκι (λ. σκουλήκι) και την κατάλ. -άκι. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Μικρό σκουλήκι: *Ερχεται λοιπόν ο γέρος | ο καλά πεπαιδευμένος | και τιμά τον δύο καρύδια, | ότι ήτον ψεματένιος | κι είχεν ένα σκωληκάκι | οπου τώδιδε την λάμψην | και το ήξευρεν ο γέρος | ότι, σαν ψοφήσ' εκείνο, | μένει σκοτεινός ο λίθος Πτωχολ. Α 154.*

σκουλήκας ο, βλ. σκώληξ.

σκουλήκι το, Λεξ. Μακεδ. 20, Πεντ. Δευτ. XXVIII 39, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α [1115], Μάξιμ., Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ζ' 19, 20, Λουκ. ιβ' 33· σκουλήκιν, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 421 χφ Η κριτ. υπ., Παράφρ. Μανασσ. 311, Φαλιέρ., Ιστ.² 604 κριτ. υπ., Ρίμ. θαν. 133, Χριστ. διδασκ. 86· σκουλήκι(ο)(ν), Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 10564, Ιατροσ. κώδ. 156 σμβ', σμγ', Διηγ. παιδ. (Tsiouni) 438, Gesprächb. 51⁴, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 601, 604, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 286, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 87^ν, Πηγά, Χρυσοπ. 173 (2) δις, Αλφ. (Μπουμπ.) III 34, Λαυρ., Οπτασία Σ 111, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 211, 256, Αποκ. Θεοτ. (Ρετ.) 247 κριτ. υπ., Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 138¹⁶· σκουλήκιον, Διγ. Ανδρ. 353¹³, Διαθ. Νίκωνος 259· σκουλούκιν, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 84, 87· σκουλούκιον, Μπερτόλδος

33· σκωλήκι, Πτωχολ. α 404, Πτωχολ. Α 168, 174· σκωλήκι(ν), Σταφ., Ιατροσ. 7^{198, 199}, Χρον. 307, Αγαπ. Γεωπον. (Κωστούλα) 138, 152, Ροδινός (Βαλ.) 113· σκωλήκιν, Προδορ. (Eideneier)² Δ' 421, Ορνεοσ. 561⁹, 566^{22, 23}, 569²⁶, Πτωχολ. α 416· πληθ. σκουλήκα, Πεντ. Έξ. XVI 20.

Από το αρχ. ουσ. σκωλήκιον, που απ. στον Αριστοτέλη. Για τη μετατροπή του ο σε ου βλ. Μωυσιάδης, Ετυμ. 97-105. Ο τ. σκουλούκιν (για την αφομοίωση του ι από το ου βλ. Χατζιδ. ΜΝΕ, Β' 305 και 412) στο Meursius και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 789, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκουλούκι(ν)). Η λ. στο Meursius (σκουλίκη) και σήμ.

1) Μικρό ζώο ασπόνδυλο, γεωσκώληκας: *Κι άφησ' αυτά και σκόπησε πώς κάμνει το μερμούγκι, | σπού ξετρέχει πουθεμπού έναι σιτάρι κούκκι | να το μαζώνει πρόθυμα με την πολυμερίαν, | και το σωρέψει, γνώρισε της φύσης πονηρίαν. | Όταν βραχεί αγωνίζεται, σκουλήκια μην το φάσι, στεγνώνει και φυλάσσει το πάλιν να μην το χάσει* Δεφ., Λόγ. 219· *Μη θησαυρίζετε διά του λόγου σας θησαυρούς εις την γην, σπού και σκουλήκια και σκουριά τους χαλά Πηγά, Χρυσοπ. 173 (2)· (σε παρομοίωση): Ο νους οπόχει μέριμναν ταχέως δαπανάται | σαν το σκουλήκι, σπού τρυπά τα κόκαλα και τρώγει* Διγ. Α 1812. 2) Σκουλήκι των φρούτων, κάμπια της Μεσογείου· (συνεκδ.) η ασθένεια που προκαλούν οι προνύμφες που έχουν εναποτεθεί στο φρούτο: *Τας οπώρας, σπού έχουν σκουλήκια, μη τρώγεις, διατί γεννοῦσι θερμασίας* Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 211. 3α) Σκουλήκια πληγής, προνύμφες που τρέφονται με ιστούς: *Εάν ο ιέραξ σκωλήκια ποιήσει εν τοις πτεροίς, ούτως αυτόν περιποιήσον* Ορνεοσ. 566²³. β) τερηδόνα: *Όταν έχει σκουλήκια το δόντι, έπαρε της μανδραγούρας τον καρπόν και ζύμωσε τον με κερύ και κάμε τον κερύ με το φυτίλι και άναψε το κερύ και ας υπάγει ο καπνός και η πυρά του κεριού μέσα εις το στόμα* Γιατροσ. Ιβ. 84· γ) (προκ. για παράσιτο του στομάχου ή του εντέρου) οξουρίαση, εντερική ελμινθική λοίμωξη που προκαλεί το παράσιτο *Enterobius Vermicularis: Περί ανθρώπου σπού έχει σκουλήκι εις την κοιλίαν του* Γιατροσ. Ιβ. 60· δ) προνύμφες από αβγά εντόμων που τα έχουν εναποθέσει μέσα στα αφτιά: *Έπαρε τα φύλλα της κάππαρης και κοπάνισέ τα και στύψε τα και έβγαλε το ζουμί τους και ζέστανέ το ολίγον και ρίξε εις το αφτί και πέφτουν τα σκουλήκια* Γιατροσ. Ιβ. 80. 4) Σκόρος: *Μηδέν σμίγεσαι με γυναίκα, διότι ως γιον σπού τα ρούχα γεννάται το σκουλούκιν, ίτσου από την γυναίκα γεννάται η δουλοσύνη του ανθρώπου* Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 84. 5) Σαράκι: *Ακομή διαβάζεται εις την Σούμαν των βιταίων: Ίτσου ως γιον καταλύει το σκουλούκιν το ξύλον και τα ρούχα ίτσου καταλύει η ζήλα το κορμίν του ανθρώπου* Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 87. 6) Έκφρ. σκουλούκιον του μεταξίου = ο μεταξοσκώληκας: ΒΑΣΙΛΕΥΣ: *Ποίος είναι εκείνος σπού φυλακάνεται από λόγου του; ΜΠΕΡΤΟΛΛΟΣ: Ο βόμβυκας, ήγουν το σκουλούκιον του μεταξίου* Μπερτόλλος 33. 7) Μεταφ., προκ. για τον κρυφό πόνο από έρωτα χωρίς ανταπόκριση: *Ω πειρασμέ του πόθου μου και διάκτε του καλού μου | και το σκουλήκι της καρδιάς και ο ξηλωμός του νου μου, | τέτοιαν αγάπην δυνατή κι έτις εμπιστεμένη | 'ς τούτον τον κόσμον, πίστεψε, δεν είναι γεννημένη* Φαλιέρ., Ιστ.² 604.

σκουληκιάζω, Μάξιμ. Καλλιουσ., Κ. Διαθ.² Πράξ. Ιβ' 23· σκουληκιάζω, Πεντ. Έξ. XVI 20· *μτχ. παρκ. σκωληκισμένος, Πηγά, Χρυσοπ. 65 (29).*

Από το σκωληκιά (4. αι., TLG· για το μεταπλ. σε -ιάζω βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 277). Τ. σκωληκιάζω στο Somav. (στη λ.). Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σκουλικιάζω) και σήμ.

Γεμίζω σκουλήκια, τρώγομαι από σκουλήκια: *Όστις λοιπόν θέλει να κάμει μηλίεις να μη σκουληκιάσουν, ας πάρει κωλόρριζα προκομμένα από καλήν γενεάν, ήγουν σκλετάδα, και τότε ας αλείψει τας ρίζας της με χολήν ταύρου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 152.*

σκουληκιάρης ή σκουληκιάρικος, επίθ., Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 154· θηλ. σκουληκιάριά, Πανώρ.² Δ' 52 κριτ. υπ.: *σκουληκιάρά.*

Από το ουσ. σκουλήκι και την κατάλ. -ιάρης ή -άρικος. Τ. σκουληκιάριά στο Somav. Η λ. σκουληκιάρικος σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 400¹²) και στο Βλάχ. (γρ. σκουλικιάρικος). Η λ. σκουληκιάρης στο Somav. και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΛΔΝΕ, όπου και η λ. σκουληκιάρικος).

1) Γεμάτος σκουλήκια· σκουληκισμένος: *Και εάν θέλεις να μη γένουνται τα απίδια σκουληκιάρικα, όταν φυτεύεις το δένδρον, άλειψε με χολήν βοδίου τας ρίζας του Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 153. 2) Ψωριάρικος, ψωριασμένος (εδώ σε παροιμ.: βλ. Κουκ., ΒΕΚΣ 3, 1940, 80): *Καλά που μου 'λεγεν οψές ένας βοσκός το βράδι | πως αίγα μια σκουληκιάρά χαλά όλο το κουράδι* Πανώρ.² Δ' 52.*

σκουλήκιν, σκουλήκιον το, βλ. σκουλήκι.

σκουληκόπουλο(ν) το· σκουλουκόπουλλον.

Από το ουσ. σκουλήκι και την κατάλ. -όπουλον. Για τον τ. πβ. τ. σκουλούκι(ο)ν (λ. σκουλήκι).

Μικρό σκουλήκι, σκουληκάκι: *Και ένι τούτον το πουλλίν (ενν. τό κράζουσι φενίτσε) τόσον στεριωμένον και φερμισμένον, ότι δεν σκαλεύγει, αμμέ αφήνει και καύγεται, διατί ξεύρει το φυσικά ότι μέλλει να ξαναγενεί και τάπισα με εννία μέρες γεννάται από το εμούρ του κορμίου του ένα σκουλουκόπουλλον σπού αναγιώννεται ολίγον ολίγον* Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 132.

σκουληκόρουχον το· σκουλουκόρουχον.

Από τα ουσ. σκουλήκι και ρούχον. Για τον τ. πβ. τ. σκουλούκι(ο)ν (λ. σκουλήκι).

(Εδώ μεταφ.) το κασιδιασμένο κεφάλι, το άτριχο κεφάλι που λόγω δερματοπάθειας έχει απωλέσει το τριχωτό του: ΒΑΣΙΛΕΥΣ: *Όποιος σπέρνει ανομίαν, θερίζει κακά. ΜΠΕΡΤΟΛΛΟΣ: Αποκάτω από την σκούφιαν συχνά σου στέκεται κρυμμένον το σκουλουκόρουχον* Μπερτόλλος 22.

?σκουληκοφαγώνομαι ή σκουληκοτρώγομαι· *μτχ. παρκ. σκουληκοφαγωμένος· σκωληκοφαγωμένος, Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 125.*

Από το ουσ. σκουλήκι και το τρώγομαι. Μτχ. τ. σκωλεκοφαγωμένος στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. (σκουληκοφαγώνομαι) στο Somav. Η *μτχ. σκουληκοφαγωμένος* στο Βλάχ. (γρ. σκουληκοφαγομένος) και σήμ.

1) Τρώγομαι από σκουλήκια: ΝΕΚΡΟΣ: *... και τότες πλήσοι εβγήκαν | σκούληκες αγριότατοι που κατοικούν στον Άδη | και εφάγασί μου την καρδιάν και όλην την σάρκα*

ομάδι. ΨΥΧΗ: Πού 'ν' ο λαιμός και ο λάρυγγας, πού το κορμί σου τ' άλλοι και μιαν εικόνα σαν εμέ πού θέλεις να την βάλω, σ' ένα αραχνοστόλιστο, σκουληκοφαγωμένο, σ' ένα ασκημοθώρετο, κοκαλοχωρισμένο; Τζάνε, Κατάν. 25. 2) Τρώγομαι από σκόρο (πβ. ΚΔ: σπητόβρωτος): Ελάτε τώρα, οι πλούσιοι, κλαύσετε θρηνούντες τον εαυτόν σας διά τες ταιλαιπωρίες οπού σας έρχονται. Ο πλούτος σας εσαπήθη και τα ρούχα σας εσκουληκοφαγώθηκαν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιακ. Καθολ. Επιστ. ε 2.

σκουληκώνω, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 173^ε. — Πβ. και σκουληκιάζω.

Από το ουσ. σκουλήκι και την κατάλ. -ώνω πβ. παθητ. σκωληκόμαι που απ. ήδη στο Θεόφραστο. Τ. σκουλουκώννομαι -ομαι σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Το μέσ. στο Soman. (και λ. σκουληκιάζω).

Γεμίζω σκουλήκια, σκουληκιάζω: Τούτο είναι το ψωμί εκείνο (ενν. το μάννα) οπού σας έστειλεν ο Θεός και επάρετε τόσον όσον θέλετε οπού να σας σώσει πασαενός και επάρετέ το με μέτρος, όσοι άνθρωποι είναι εις το σπίτι εκείνο τόσα μέτρα όσο να τους σώσει να το φαν εκείνην την ημέραν και να μην τους μείνει επί την αύριον, διότι όσον θέλει περισσεύσει θέλει σκουληκώσει αυτ. φ. 173^ε.

σκουλής ο.

Από το ουσ. σκουλί και την κατάλ. -ής. Πβ. λ. σκουλάς (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.², λ. σκουλλί, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ., λ. σκουλλάς) σήμ. ιδιωμ. και ως επών. Η λ. σε έγγρ. του 11. αι. (Caracausi), 14. (Act. Lavt. II 109^{27, 82, 95}), 17. αι. (Καμπούρης, Β-Ν] 21, 1976, 199) και σήμ. ως επών.

Που έχει μακριά και ακατάστατα μαλλιά (για τη σημασ. βλ. και Vincent [Φορτουν. σ. 249]): (εδώ υβριστ.): ΜΠΕΡΝΑΜΠΟΥΤΣΟΣ: Αφέντη, εσένα λέει σκουλή, κι εμέ πάλι πολτρόνο Φορτουν. (Vinc.) Δ' 237.

σκουλί το σκουλίν.

Από το ουσ. *σκολλίον, υποκορ. του μγν. ουσ. σκόλλυς (Ανδρ., Λεξ.). Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σκουλλίν, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκουλλί(ν), Σακ., Κυπρ. Β' 789, λ. σκουλλίν, Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ., λ. σκ'λί). Η λ. στο Soman. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. σκουλλί) βλ. και ΑΛΝΕ.

1) Τούφα μαλλιών, τσουλούφι (εδώ σε μεταφ.): εκείνη η περδικοπλούμιστος η λιγνωτή κουρτέσα (ενν. η Πλάτζια-Φλώρα) οπού εγέμαν τα μαλλιά κατά σκουλί τον πόθον Φλώρ. μετά στ. 1616 κριτ. υπ. 2) Λοφίο πουλιού (για τη σημασ. βλ. και Τσαβαρή [Πουλολ.² σ. 379]): Η κίχλα ευθύς εγύρισεν και λέγει προς τον μπούφον: (παραλ. 2 στ.) Εγώ γαρ, ταταρόκοπε, βουλγαρομουσουδάτε, ανακαρά τατάρικε, κάπα με τα σκουλία, οίδα σε και ηξεύρω σε το τις και πόθεν είσαι Πουλολ. (Τσαβαρή)² 625. 3) Μικρή ποσότητα ακατέργαστης υφαντικής ύλης (μαλλί, λινάρι, βαμβάκι κλπ.): Εισ τον γάμον ήλθε σύντομα τούτη η χωριατοπούλα οπού είχε χίλιες βουκεντρές οπίσω εις την καπούλα! εβάστα και ορχιδόπουλα γεμάτην μιαν σακούλα και οι άλλες επιστεύσασιν λινάρι ήτον ή σκουλία Σαχλ., Αφήγ. 699 (εδώ προκ. για αιγυπτιακό βαμβάκι για το πράγμα βλ. v. Gemert [Κακοπ. σ. 26-27]): Φωνάζει (ενν. η κόρη):

«Σύρε, φέρε μου, μαρή, γοργόν την ρόκα! και τ' αλεξανδρινό σκουλίν εκείνο τό σ' εδώρα» Κακοπ. 104.

σκουλίζω σκουλλίζω.

Από το ουσ. σκουλί και την κατάλ. -ίζω. Ο τ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 788, λ. σκουλίζω, Λουκά, Γλωσσάρ.).

Καλύπτω, σκεπάζω κάπ. ή κ. (μεταφ.): Την νύχταν πάσα ζον κάπου κοιτάζει, τίτσια στο δάσος κι άλλα με στο σπήλιον! πνάζοντα την ημέραν ποιον κοπιάζει! και κάποιον βόσκ' εις όπου χει τον ήλιον! κι εγώ απ' όλη νύχτα μαρτυρίζω! αχ το παρνον τα δάκρυα με σκουλλίζον Κυπρ. ερωτ. 78²⁴ τώρα τα 'μορφα μμάτια της κυράς μου! που κάμνασιν τα πάθη να με ζούσιν, εσκούλλισέν τα νέφος, δεν θωρούσιν, κι ο ήλιος πα να οβήσει της υγειάς μου Κυπρ. ερωτ. 26⁷ (σε παρομοίωση): ο αχόρταγος πλούσιος δεν προτιμά ουδέ αντρέπεται καιρούς, δεν γνωρίζει στατούδα ουδέ 'ροθέσια, αλλ' ώσπερ λαμπρόν ούλα ρουφά τα και χωνεύγει τα και σαν ποταμός τρεχάμενος επιπηδά και σκουλλίζει ό,τι να βρει ομπρός του και σύρνει τα μετά του Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 597 (μέσ.): εσκούλλιστην η αρχόντισσα την κόττιαν της και εξέβην έξω εις την λόντζαν και εκατέβην εις το σέντε Μαχ. 264³⁷ (μεταφ.): παρά να ζω θλιμμένος! κάλλιον στην γην το χάμα σκουλλισμένος Κυπρ. ερωτ. 93¹³.

σκουλίν το, βλ. σκουλί.

σκούλιнос, επίθ.

Από το ουσ. σκουλί και την κατάλ. -ινος. Ουδ. σκούλινο το σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ., λ. σκουλί, Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., λ. σκούλλινο). Ουδ. σκούλλιον το σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.). Τ. σκουλινός στο ΑΛΝΕ λογοτ. Η λ. σε έγγρ. του 16. (Σπυρής, Πρωτόκ. 171¹², 245^{13, 15}, 298⁹), 17. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 27, 1984, 437) και 18. αι. (Βερβιτζ., Πρωτόκ. 104^{8, 10}, 106^{10, 15}, 112²⁸, κ.α.) και σήμ. ιδιωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σκούλ(ι)νος).

Κατασκευασμένος από λινό νήμα πρώτης ποιότητας (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΕΕΒΣ 24, 1954, 14-5): Άλλος φορεί το σκούλινο βαμμένον κουρτσουβάδιν! άλλος φορεί φουστάνι δίμιτον, άσπρον εξ εβαμπάκι Σαχλ., Αφήγ. 186.

σκουλλίζω, βλ. σκουλίζω.

σκουλόπετρα η.

Από το ουσ. σκολόπενδρα, που απ. στον Αριστοτέλη, με παρετυμ. επίδρ. του ουσ. πέτρα (για το σχηματ. βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 502, 505, λ. σκουλλόπετρα). Τ. σκολόπετρα στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., Πασχ., Ανδρ. γλωσσ.). Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., λ. σκολόπεντρα και σκουλόπετρα).

Σαρανταποδαρούσα: Τις τα μουστάκια και γένια έχει απού τα δικά σου καλύτερα; Είναι ωσάν της ακνίδας τ' αγκάθια και της σκουλόπετρας Επιστ. Barozzi 361.

σκουλουδάρικος, επίθ., Ολόκαλος 2⁵, 9⁷, 20¹⁰, 74¹², 103¹⁵, 202¹⁸⁻¹⁹, κ.π.α., Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 21¹⁴, 39¹³, 486^{7, 9, 10}, 774⁵, 852¹⁶ ουδ. σκουλουδάρι, Ολόκαλος 177²³.

Από το ουσ. σκουλούδι και την κατάλ. -άρικος.

Κατασκευασμένος από καλής ποιότητας λινό: δίδω της θυγατέρας μου ... σεντόνια ζευγάρια έ, τα δύο σκουλουδάρικα Ολόκαλος 1³³. πανί σκουλουδάρικο πήχες η Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 414¹.

σκουλούδι το.

Από το ουσ. σκουλί και την κατάλ. -ούδι. Τ. σκουλούδι σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. Απογρ. 8²⁵). Η λ. στο Somav. (λ. σκουλί), σε έγγρ. του 16. αι. (Γρηγορόπ., ό.π. Απογρ. 1²⁶) και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 205, λ. σκουλλούδι, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σκουλλούδι, Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.) και στο ΑΛΝΕ λογοτ. βλ. και LBG, λ. σκουλούδι(ν).

Μικρή ποσότητα λαναρισμένου, αλλά άκλωστου ακόμα λιναριού: σκουλούδι λίτρες ψιλές δ', μπαμπάκι λίτρες ψιλές δ' Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 486⁸.

σκουλούκιν, σκουλούκιον το, βλ. σκουλήκι.

σκουλουκόπουλλον το, βλ. σκουληκόπουλο(ν).

σκουλουκόρουχον το, βλ. σκουληκόρουχον.

σκουλουμπουρθίζω, βλ. κουλουμουντρίζω.

σκουλουμπούρθισμα το, βλ. κουλουμούντρισμα.

σκουμβρίν το, βλ. σκουμπρίν.

σκουμπρίν το, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 94, Δ' 237, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 143· σκουμβρίν, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 139 κριτ. υπ. — Βλ. και σκούμπρος.

Από το ουσ. *σκομβρίον > σκουμβρίον (Ανδρ., Λεξ., λ. σκουμπρί, Μουσιάδης, Ετυμ. 101). Τ. σκουμπρί στο Somav. (λ. σκουμπρί) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.). Τ. σκουμπρί στο Somav. και σήμ. Τ. σκουμπρίον στο Du Cange. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., ό.π., λ. σκουμπρί, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σκουμπρί(ν), Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.) βλ. και LBG.

Είδος ψαριού, το σκουμπρί (για το πράγμα βλ. Παπαδημ., Ψάρια 114): σκόρδα κεφάλια δώδεκα, κρομμύδια δεκαπέντε, σκουμπριά παστά καν είκοσι και τσίρους δεκαέξι Προδρ. (Eideneier)² Δ' 214· Γυρίζει πάλιν ο παών και προς την αίφιναν λέγει: Μωρή, βρομοστενίτισσα και μυριοκαπνισμένη! νομίζεις, ως εκάπνιζες και έκανες τα σκουμπριά (παρ. 1 στ.), ουδέν το ηξέυρομεν και ημείς το τις και πόθεν είσαι ...; Πουλολ. (Τσαβαρή)² 139.

σκουμπροπαλαμιδόπαστος, επίθ.

Από τα ουσ. σκουμπρίν και παλαμίδα και το μγν. επίθ. παστός (TLG· από θ. πασ- < αρχ. πατέομαι· πβ. και αρχ. επίθ. άπαστος)· βλ. και LBG, στη λ.

(Υποτιμ.) που τρώει σκουμπριά και παλαμίδες: ουκ είσαι σεβαστού παιδίν ουδέ κουροπαλάτη! σαρδαμαριού παιδίν είσαι, χαβιαροκαταλύτου, σκουμπροπαλαμιδόπαστος, εγγραυλοπαστοφάγος Προδρ. (Eideneier)² Δ' 105.

σκούμπρος ο. — Βλ. και σκουμπρίν.

Από το αρχ. ουσ. σκόμβρος με τροπή του ο σε ου. Τ. σκόμπρος στο Du Cange. Η λ. στο Βλάχ· βλ. και LBG.

Το ψάρι σκουμπρί: Οίσθα γαρ ως ημείς (ενν. οι τζίροι) και οι ημών προσγενείς σκούμπροι επ' ουδενί διαφέρομεν άλλω ει μη τούτω γε μόνον, ότι προκρίνομεν ημείς φανήναι αυτούς έμπροσθέν σου (ενν. του δούκα Κατασάμπα) ημών πρότερον Θεολ., Τζιρ. 355⁷. (εδώ παιγνιωδώς): Ανοίξω το στόμα μου και βάλω τρία δαμάσκηνα και σκούμπρον και κέφαλον και παλαμίδαν σπτήν Σπανός (Eideneier) Α 57.

σκουνάδι το, βλ. σκονάδι.

σκουντάβω ή σκουντάφτω, βλ. σκοντάπτω.

σκουντούφλα η. — Βλ. και σκούτουφλο.

Από το ουσ. σκοντούφλα (απ. στο Βλάχ.) < συμφ. των ουσ. σκότος και τύφλα με επίδρ. του σκοντάπτω (Χατζιδ., Αθ. 29, 1917, 216)· πβ. και τ. σκοτούφλα, που απ. στο Du Cange (λ. σκοτεινούρα) και σήμ. ιδιωμ. (Ρεπ, Ét. linguist. III 528). Λ. σκουντουφλία το 15. αι. (LBG) και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) και σκουντουφλιά σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ.). Τ. σκοδούφλα (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 203) και σκουντούφλα (Ζών, Λεξ. Ζακ.²) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.).

Σκοτάδι, σκοτεινιά· (μεταφ.) δυστυχία: Καημένο σπίτι του Αβραάμ, ποιος σου 'δωκε κατάρα, | σ' είναι σκουντούφλα βρίσκεσαι, ανεμική κι αντάρα; Ουσ. (Bakk.-v. Gem.) 68.

σκουντριάζω, βλ. κοντριάζω.

σκούντρος ο, Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 686.

Από το παλαιότ. ιταλ. scuntro (Battaglia, λ. scontro¹, Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 316, λ. σκουντρέττον βλ. όμως και Παντ., Φωνητ. Κύπρ. 53). Η λ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 879, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.).

Αντίπαλος εχθρός (βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 8): Κάποιοι εσυνεβάστησαν εις του Γιωργή να πάσιν, | να τού 'βρουν τίποτ' αφορμήν, να ππέσουν να τον φάσιν! αυτός (ενν. ο Μαρκουλής), ως ήτον φρόνιμος, πάντα εβίκλιζέν τους, | και φίλους του και σκούντρος του όλους εγρώνιζέν τους αυτ. 538.

σκουντρώ ή σκουντρίζω, Μπερτόλδος 34.

Από το παλαιότ. ιταλ. scuntrare (Battaglia, λ. scontrare). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., λ. σκουντρίζω, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., λ. σκουντρίζω, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκουντρώ και σκουντρίντζω, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σκουντρίζω, σκουντρώ, κ.α.), στο ΑΛΝΕ και στο Κριαρ., Λεξ., λ. σκουντώ.

Προσκορούω σε κάπ. ή κ., σκοντάφτω (Battaglia, ό.π. σημασ. 12): Επήγε το λοιπόν ο Μπερτόλδος και έπιασεν ένα σίκλον γάλα, και κρυφά το ήφερεν εις την κάμαραν του Βασιλέως, και έκλεισεν όλα τα παραθύρια, ... και εμβαίνοντας ο Βασιλεύς εις την κάμαραν, εσυνέβη να σκουντρίσει εις τον άνωθεν σίκλον του γάλακτος και το ξαναγύρισεν όλον αυτ. 34.

σκούπα η.

Από το λατ. *scopa* (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. το 12. αι. (LBG), στο Meursius και σήμ.

Εργαλείο που αποτελείται από μακρύ κοντάρι και θυσανωτή άκρη και χρησιμοποιείται για να απομακρύνονται οι σκόνες και τα σκουπίδια: *Εγύρακα γυαλία διά το παράθυρον και κάμινον και ξύλα διά τον κλίβανον ... και σκούπαν και κέντουκλον Sprachlehre 180.*

σκουπετιά η, βλ. *σκιπετιά*.

σκουπίδι το, Προσκυν. Κουτλ. 390 139²⁴, Προσκυν. Μπεν. 54 160¹⁸.

Από το σκουπίζω και την κατάλ. -ίδι (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. στο Somav. (πληθ. σκουπίδια) και σήμ.

Καθετί άχρηστο ή βρόμικο που το πετάμε κάθε είδους ακαθαρσία: *παρέκει είναι τα σπίτια των παρανόμων αρχιερέων του Άννα και Καϊάφα και είναι χωρισμένα έως την σήμερα και ρίχνουσιν τα σκουπίδια του κάστρου Προσκυν. α 118³⁴ να βγάλει (ενν. ο κόλαξ) από πάνω του ρούχου σου τίποτες σκουπίδι και αν εις τα μαλλια σου ή εις τα γένια σου έτυχε τίποτες άχυρον, να το καθαρίσει Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 120.*

σκούπιδο το. — Βλ. και σκουπίδι.

Από το ουσ. σκουπίδι και την κατάλ. -ο (για το σχηματ. βλ. και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 769]). Η λ. στο AANE λογοστ.

Σκουπίδι: *Περί νεροχύτου από υψηλόν σπίτι εις χαμηλόν, και διά σκούπιδα οπού ρίχνει το επάνω σπίτι εις το χαμηλόν Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 142⁵² κριτ. υπ. (σε παρομοίωση): αυτείνοι οι κατάρατοι άπιστοι επομείναν| και έως εις την σήμερα από τα γένη κείνα| ευρίσκονται σαν σκούπιδα, σκύβαλα 'περιμμένα,| που έχουν καταντήσωσιν εις τα σκοτεινιασμένα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8707.*

σκουπίζω προστ. σκούπει, Sprachlehre 103. — Βλ. και *σαρώ*.

Από το ουσ. σκούπα και την κατάλ. -ίζω. Η λ. στο Somav. και σήμ. βλ. και LBG.

1) Απομακρύνω με τη σκούπα από το έδαφος ή το πάτωμα σκόνες, σκουπίδια κτλ., καθαρίζω με τη σκούπα: *Εάν τις ιδει ότι το σπίτι του σκουπίζει και τα φυλλοκαλίδια ρίχνει τα εις τόπον οπού εγνωρίζει, αν είναι μεγιστάνος, τον πλούτον αυτού κοσμήσει και εις άλλον τόπον θέλει υπάγει Ονειροκρ. Ιβ. 70. 2) (Μεταφ.) σαρώνω, αφανίζω κάπ.: τότες σαν οι Φράγκοι άρχισαν τους Τούρκους να βαρήςουν| με αλυσιδες πόριχναν διά να τους σκουπίσουν,| τόσον τους εκατήφεραν εις μίαν ώραν κείνους,| πρώτη πατάγια χάθησαν τρισχίλιοι 'π' αυτείνους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5102.*

σκούπιρο το, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 142⁵², 1245 λ' 2.

Αβέβ. ετυμ.: πιθ. από το ουσ. σκουπίδι με επίδρ. του ιταλ. *scopare* (Battaglia). Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ., λ. σκούπιρου, Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σκούπρο, Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ., λ. σκούπρο, Τάκη, Αγραφ., λ. σκούπρο,

Κοσμάς, Ιδιωμ. Ιωανν., πληθ. σκούπρα, κ.α.). Η λ. στον πληθ. και σήμ. ιδιωμ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρού Β' 61, λ. σκούπιρα).

Σκουπίδι: *Είναι τινές οπού είναι υψηλά σπίτια, κωλύονται να χύνουσι νερόν ή σκούπιρα ή και κοπρές απάνω εις εκείνους, οπού κατοικούσιν εις χαμηλά σπίτια αυτ. λ' 5.*

σκουπόραβδον το, Προδρ. (Eideneier)² Α' 184, 188.

Από τα ουσ. σκούπα και ραβδίον (για το σχηματ. βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 171). Τ. σκουπόραβδο στο Βλαστού, Συνών.² (λ. ραβδί)· πβ. και λ. σκουπόλαβο σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

Το μακρύ κοντάρι που αποτελεί τη λαβή της σκούπας, σκουπόξυλο: *Ως δ' ουδέ ράβδον εφευρείν ο τάλας ηδονήθην,| απαίρω το σκουπόραβδον γοργόν από την χρείαν (παρ. 8 στ.). Κρατών δε το σκουπόραβδον την θύραν ηραξάμην αυτ. 173, 182.*

σκουρά η, βλ. *σκωρία*.

σκουραρίζω, Πορτολ. Α 43¹⁻². — Βλ. και σκουράρω.

Από το ιταλ. *scorrere* (Battaglia).

Απλώνομαι, εκτείνομαι προς μια κατεύθυνση (βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 22): *οι Κορφοί εις το μεσημέριν εις το ακρωτήριω του πουνέντε έχουν νησίν μακρουλόν και λέγουν το Πόρτο Τιμόν και σκουραρίζει τρεμουντάνα αυτ. Α 32⁵.*

σκουράρω. — Βλ. και σκουραρίζω.

Από το ιταλ. *scorrere* (Battaglia).

Απλώνομαι, εκτείνομαι προς μια κατεύθυνση (βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 22): *Η Ανάφη είναι νησίν μεγάλην και σκουράρει πουνέντε λεβάντε Πορτολ. Α 84⁶. Το κανάλι των Ψαρών με την Χίο σκουράρει τραμουντάνα αυτ. Β' 53¹⁹.*

σκουρδούλιον το, βλ. *σκορδούλιον*.

σκουρέα, σκουρία, σκουριά η, βλ. *σκωρία*.

σκουριάζω, Ιατροσ. κώδ. φ4η, Θησ. ζ' [22⁶], Επιστ. Barozzi 362, Διήγ. πανωφ. 58, Μάξιμ. Καλλιουπ., Ιακ. Καθ. Επ. ε' 3· μτχ. παρκ. σκουρασμένος.

Από το σκουριάζω (3.-4. αι., TLG). Η λ. στο Meursius (σκουριάζειν) και σήμ.

(Αμτβ.) καλύπτομαι με σκουριά, αποκτώ σκουριά: *Χρυσός, λέγω, και άργυρος σκουριάζουν και χαλούσι,| αμή τα γράμματα ποτέ εκ το χαρτί δε λειούσι Διακρούσ., Αφ. 83· (εδώ σκωπτ.): Σήμεραν ο κακός σπανός, ο πονηρός την γνώμην, την μουστάκαν του εκτένιζεν οδιατί εσκουριάζεν Σπανός (Eideneier) Α 361.*

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1α) Που είναι καλυμμένος με σκουριά: *αρματωσά πολλά βαράν είχε (ενν. ο αφέντης της Πάτρας) και σκουριασμένη,| κι η όψη μαυροπράσινη κι αγριοσυννεφιασμένη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.) Β' 457· β) (μεταφ.) δυσκίνητος (προκ. για ομιλία) που δε χαρακτηρίζεται από ευφράδεια: *Κι εγώ, από 'μαι αγράμματος, δειλιός και άτεχνος τόσα,| με σκουριασμένη και τσευδή και μπερδεμένη γλώσσα ... Φορτουν. (Vinc.) Αφ. 10. 2) Που έχει ανώμαλη επιφάνεια, που δεν είναι λείος (με-**

ταφ.) α) λερωμένος, βρόμικος: Και με σκοπόν εμίσεισε εκείθεν να παγαίνει| για να ντυθεί και να πλυθεί, οπού 'τον σκουριασμένος Θησ. Θ' [79²] β) (προκ. για ρούχο) τραχύς, χοντροφτιαγμένος: να ενδυθώ εγώ από τούτα τα σκουρασμένα και χοντρά ρούχα, διά να δείξω πως είμαι πτωχός Μπερτόλδος 56.

σκουριαίνω, Βενετοάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 127²⁷. — Βλ. και σκουριάζω.

Από το σκουριάζω κατά τα ρ. σε -αίνω. Η λ. στο Βλάχ. (σκουργιαίνω, λ. σκουριάζω) και σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

(Αμτβ.) καλύπτομαι με σκουριά, σκουριάζω: Με τον καιρό εκ το νερό η πλάκα η μαρμαρένη| τρυπάται και το σίδηρο τρώγεται και σκουριαίνει Πανώρ.² Α' 136.

σκούρος το.

Από το αρχ. ουσ. σκύρος ο με αλλαγή γένους και με πιθ. επίδρ. του μτγν. ουσ. σκίρος (βλ. και Chantraine, Dict. étym., λ. σκίρος, σκύρος). Λ. άσκουρας, ασκούρι και σκουρί σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πλατάκης, Κρητολ. 12/13, 1981, 127, 152, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., λ. άσκουρας), όπου και λ. κούσκουρας, κουσκούρι, και κούσκουρος (Πλατάκης, ό.π. 138-9).

(Πιθ.) πετρώδης δύσβατη γη (με θαμνώδη βλάστηση): Πως πάντα μου σ' αγάπου και αγαπώ σε (παρ. 2 στ.) τα όρη και τα δάση| κάμε να σου το πούσι (παρ. 2 στ.) και τούτα τα χαράκια και τα σκούρη| και τα λαγκάδια ομάδι Πιστ. βοσκ. III 3, 161· σε σκούρη κι εισέ σκοτεινά κι αδιάβατα λαγκάδια| θα πορπατώ 'στε να βρεθεί σπήλιο βαθύ κιανένα Πανώρ.² Α' 18 κριτ. υπ.

σκουταράτος ο, Χρον. Μορ. Η 6715, Χρον. Μορ. Ρ 6542.

Από το ουσ. σκουτάριν και την κατάλ. -άτος. Η λ. τον 9.-10. αι. (TLG), στο Meursius και το ALNE· βλ. και LBG.

Στρατιώτης εξοπλισμένος με ασπίδα: Θέλω να απελθείς εκείσε εις τον Μορέαν| εις συμμαχίαν του πρίγκιπος, όπου έν' συμπέθερός μου,| με ρογατόρους εκατόν απάνω εις τα φαριά τους| και διακοσίους ομοίως πεζούς όλοι εκλεκτοί κι εκείνοι,| να είναι οι εκατόν τζαγράτοροι κι οι άλλοι σκουταράτοι Χρον. Μορ. Η 6542· το μισέρ Τζαν ντε Νιβελέτ άφηκεν κιβιτάνον (ενν. ο πρίγκιπας) (παρ. 1 στ.) και τζαγρατόρους εκατό κι εκατό σκουταράτους,| και δοξαράτους τριακοσίους να στέκονται εκείσε Χρον. Μορ. Ρ 6715.

σκουτάρι το, βλ. σκουτάριν.

Σκουτάριν το, βλ. σκουτάριν.

σκουτάριν το, Τρωικά 533³, Ασοίζ. 213³, 214²⁴, 215⁶, 467³, Διγ. (Trapp) Gr. 2565, 3071, Διγ. Ζ 3021, 3065, 3072, 3079, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 948, 988, 4667, 4736, Ερμον. Μ 77, Ξ 280, Χρον. Μορ. Η 544, 4022, Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 171, 186, 317, 381, Φλώρ. 669, Λίβ. διασκευή α 2491, 3247 κριτ. υπ., Λίβ. Esc. 1024, 1025, 2334, Λίβ. Va 2164, 2596, Αχιλλ. L 55, 131, 273, 352, 447, Αχιλλ. (Smith) N 138, 139, 230, 392, 724, Αχιλλ. (Smith) O 82, Μαχ. 662², Θησ. Ε' [72⁶], Ζ' [122²], Διήγ. Αλ. V 51, Διήγ. Αλ. Ε

(Konst.) 85⁶, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 201⁶, Βυζ. Ιλιάδ. 941, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 244, Γεωργίου ρήτορος, Στίχ. α' 141· Σκούταρι, Θρ. Κων/π. διάλ. 107· σκουτάρι, Hist. imp. (Iadevaia) IIa 3285, IIc 360, Διγ. Α 3745, Χρον. Μορ. Ρ 544, 552, Λίβ. Esc. 2817, Αχιλλ. (Smith) O 241, Θησ. Ε' [64³], ζ' [38¹⁻⁶], [55³], Η' [60¹], Θ' [35⁷], [73⁶], ΙΑ' [62⁶], Θησ. (Foll.) 1 15, 75, Διήγ. Αλ. V 58, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 847, Καρτάν, Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Γάνου) φ. 139^v, 189^v, 191^r, Πεντ. Δευτ. XXXIII 29, Περί πώς έκαμναν ... βασιλέα 54 δις, Ιστ. Βλαχ. 1008, 1577, Γεωργίου ρήτορος, Στίχ. α' 63, 111, 144, β' 25, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 909, 1077, Δ' 1325, 1563, 1757, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 34, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 181, Ε' 197, Διγ. O 2450, 2571, Παλαμήδ., Ψαλμ. 428· Σκούταριν, Hist. imp. (Rochow) 195³⁸· σκουτάρι(ν), Θησ. ζ [25⁷], Διήγ. Αλ. V 37, 60· σκουτάρι(ο)(ν), Hist. imp. (Rochow) 195³⁸ κριτ. υπ., Hist. imp. (Iadevaia) IIc 366, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1251, 1428, Σφρ., Χρον. (Maisano) 132²¹, Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 403, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2943, Πένθ. θαν.² 189, Ζήνου, Βατραχ. 273, Τριβ., Ταγιαπ. 19, Χρον. σουлт. 83²³, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 254²⁵, 276¹⁴· σκουτάριον, Λεξ. IV 66, Καναν. (Pinto) 312, 375, 429, Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 143 κριτ. υπ., 203 κριτ. υπ., Διγ. Άνδρ. 380²⁰, 394³²· Σκουταρίον, Δούκ. 73¹⁷· πληθ. σκουταρία, Μαχ. 358³³.

Από το μτγν. ουσ. σκούτα (< λατ. scutum) και την κατάλ. -άρι(ο)ν. Ο τ. σκούταρι σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Ζακ. Λεξ.² Β') και ως τοπων. (Συμειων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων.). Ο τ. σκουτάρι στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. σκουτάριον πιθ. μτγν. (TLG), στον Ψευδο-Κωδ., Οφφικ. 183¹²⁻¹³, 196¹⁶ και στο Meursius. Η λ. τον 5.-6. αι. (TLG), σε έγγρ. του 11. αι. (Διαθ. Βοϊλά 24), στο Du Cange (λ. σκουτάριον), και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., Φαρμακ., Γλωσσάρ. 431).

1α) Ασπίδα: φαρίν εκαβαλίκευσα, αραβίτικον μαύρον,| σπαθίν, σκουτάριν ειληφώς και βένετον κοντάριν Διγ. Ζ 2463· Φαρίν τον δίδει και άρματα και την εξόμπλισίν του (παρ. 2 στ.) θώρακαν, περικεφαλιάν, σκουτάριν και κοντάριν| και αργυρομούστακον σπαθίν με ολόχρυσον θηκάριν Φλώρ. 528· εβαστούσαν τα σκουτάρια τως (ενν. οι γιανίτσαροι) απάνω εις τα κεφάλια τως, διά να δέχονται τες σαίτες οπού έπέφταν από το βουνόν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 325· (σε παρομοίωση): Των Συριάνων βασιλισσα, η Σεμίραμη εκείνη,| ήτον ωραιά, εξαίρετος, πολλά ωραιωμένη (παρ. 5 στ.), ο τράχηλός της εύμορφος, οι νόμοι της βασιλικό σκαμνίν,| το στήθος ως σκουτάριν Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 10· (σε παρομ. φρ.): Πράγμα οπού με το δάκτυλον ημπορείς να σκεπάσεις,| μη ποίσεις, και ου σκεπάσεις το με μύρια σκουτάρια Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 2587· β) (μεταφ.) πρόσωπο ή πράγμα που προφυλάσσει από κ., προσασία, βοήθεια: Δος μας χάριν ν' αγροικήσομεν της μακαρίας εκείνης παρηγορίας της συγχωρήσεως των αμαρτιών μας ... διά να νικήσομεν με τούτο το σκουτάριν κάθε λογής πειρασμόν του Σατανά Χριστ. διδασκ. 458· τα λόγια ετούτα ήτον συντυχιά του Κύριου προς τον Αβραμ ...· μη φοβεθείς, Αβραμ· εγώ σκουτάρι εσέν Πεντ. Γέν. XV 1· Μα πλιο παρ' άλλο δυνατό και σταθερόν σκουτάρι| είν' η τιμή, οπ' ουδένανε αφήνει να το πάρει Σουμμ., Παστ. φιδ. Γ' [467]. 2) (Συνεκδ.) πολεμιστής: Ο ηγεμών ο άμαχος (ενν. ο Αρμάκιος), τ' αστροπελέκι του Άρη,| η δόξα των αρμάτων μας, τ' ανίκητο σκουτάρι| Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 308.

Οι τ. Σκούταρι, Σκουτάρι και Σκουταρίον ως τοπων.: Θρ. Κων/π. διάλ. 107, Χρον. Μορ. Η 552, Πορτολ. Α 230¹⁶, Δούκ. 73¹⁷.

σκουτάριον, Σκουταρίον το, βλ. σκουτάριν.

σκουταροκόνταρον το, Αχιλλ. L 1149.

Από τα ουσ. σκουτάρι(ν) και κοντάρι(ν) και την κατάλ. -ον.

Σκουτάρι και κοντάρι (μαζί): Φραγκίτης πολλά ορατικός, φρικτός εις την ανδρείαν, | φαρίν εκαβαλίκευσε μαύρον ὡσπερ ελαία· | πιάνει σκουταροκόνταρον και εσέμπην εις την μέσην, | και φράγκικα επιλάλησεν, εὐτολμα καταβαίνει Αχιλλ. (Smith) N 1555.

σκουταροκτυπώ.

Από το ουσ. σκουτάρι(ν) και το κτυπώ.

Δίνω χτύπημα με το σκουτάρι (στα πλαίσια ἐφιππης μονομαχίας): Εκάθισεν ο βασιλεύς και πάντας δοκιμάζουν, | και κονταρέας εμπαιζουσιν αλλήλους εις την ρέντα, | και δοκιμάζαν τα φάρια και σκουταροκτυπούσιν Αχιλλ. (Smith) N 131.

σκουταροτζαγγάτορας ο πληθ. σκουταροτζαγγατόροι, Χρον. Μορ. Η 2809.

Από τα ουσ. σκουτάρι και τζαγγράτωρ -ορας (βλ. ά.).

Στρατιώτης οπλισμένος με σκουτάρι και τζάγγρα (για τη σημασ. βλ. και Lex. Chron. Μορ., λ. τζάγγρα, καθώς και λ. σκουταροτζαγγατόρος): Ελάβασιν σπαρταρχισιν, σκουταροτζαγγατόρους, | και τόσον τους εστένεψαν τους Κορινθίους εις τούτο, | ότι άδειαν ουκ είχασιν ξύλα διά να πάρουν, | ουδέ ποσώς σπαρταρχιση πούπετε να τους έμπει Χρον. Μορ. Ρ 2809.

σκουταρώνω, Ερμον. Ο 181.

Από το ουσ. σκουτάρι(ν) και την κατάλ. -ώνω. Πβ. λ. σκουτεύειν στο Meursius. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμησ, Κυθηρ. Λεξ., Λουκά, Γλωσσάρ., λ. σκουταρώνω).

(Μτβ. και αμτβ.) χρησιμοποιώ την ασπίδα για προστασία, προφυλάσσομαι με την ασπίδα: Σκουταρώσαντες (ενν. οι Έλληνες) τα σάκη | και πυκνώσαντες τας λόγχας (παρ. 2 στ.) και τον Εκτορα συν Τρώες | γενναιώς γουν εκαρτέρουν Ερμον. Π 93· εσκουτάρωσαν οι πάντες | εν πυκνώσει των ασπίδων Ερμον. Ο 310.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = που προφυλάγεται, που προστατεύεται με ασπίδα (εδώ μεταφ. για τη σημασ. βλ. και Lavagnini, RSBN 6-7, 1969/70, 175 σημ. 1): φούντα μεγάλη, έμορφη εις το μέτωπον του αλόγου | με δώδεκα φοινίκια χρυσά σκουταρωμένη Αχιλλ. (Smith) N 1205.

σκουτέλα η, Ζήνου, Βατραχ. 77, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 148^ε, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1206, 1207.

Από το λατ. *scutella* (Τριαντ., Απ. 1, 425). Η λ. στο Meursius και σήμ. λαϊκ.

Μεγάλη και βαθιά πιατέλα, γαβάθα: ο αρτοποιός είδεν (ενν. όνειρον) ότι εβάστανε τρεις σκουτέλες εις την κεφαλήν του και δύο έγεμαν σιτάρι και μίαν είχεν φαγητά διάφορα μέσα της και ήλθαν τα πετεινά του ουρανού και έφαγάν τα όλα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 148^ε όλες οι σκουτέλες έγεμαν ορνίθια και

χηνάρια, πέρδικες και περιστέρια Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1209· Έστειλε (ενν. ο βασιλεύς) και δωρίσματα πολλά εις την κοπέλα | και τρεις χιλιάδες σύγγαρα σε μια χρυσή σκουτέλα Βίος Δημ. Μοσχ. 406.

σκουτελάκι το. — Βλ. και σκουτελίκι.

Από το ουσ. σκουτέλι και την υποκορ. κατάλ. -άκι. Τ. σκουτελάτι (Κωστ., Λεξ. τσακων.) και σκουτελάτσι (Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Βλάχ. και στο ΑΛΝΕ.

Μικρό σκουτέλι (βλ. ά.) (εδώ συνεκδ.) η ποσότητα του φαγητού που περιέχεται σ' αυτό (πβ. και ά. σκουτέλι σημασ. 1β): «Δώσ' μου τα πρωτοτόκια σου, α θέλεις, αδελφάκιν, | και πάρε το σκουτέλιν μου γεμάτον το φακάκιν.» | Δίδει τα πρωτοτόκια του, και τρώ' το σκουτελάκι | κι ύστερον το μετάνιωσε, σα να' χε φαν φαρμάκι Χούμνου, Κοσμογ. 1339.

σκουτελάς ο.

Από το ουσ. σκουτέλα και την κατάλ. -άς. Η λ. στο LBG και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β'), καθώς και ως επών. και τοπων. (Βαγιακ., Αθ. 59, 1955, 56, 57).

Αυτός που ασχολείται με το σερβίρισμα του φαγητού στα πιάτα τραπεζοκόμος: Συ μόνη (ενν. καυχήτσα) με την δούλευσιν και την τροφήν μου ταύτην· | μη σκουτελάς, μη μάγειρος, μηδέ επιτραπέζης | ή καν δομέστικος απλώς μηδέ κανείς σιμώσει Καλλίμ. 1888.

σκουτέλι το, Gesprächb. 106¹⁶, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1137, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 230, 234, 249, 250, 255, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 484, 656, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. ιδ' 20· σκουτέλιν, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-1 χφ Ρ κριτ. υπ., Δ' 242, 242 χφ C κριτ. υπ., 244, 244 χφ Η κριτ. υπ., 248-26 χφφ ΡΚ κριτ. υπ., Hist. imp. (Iadevaia) I 933, Χούμνου, Κοσμογ. 1338, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β 1153, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 1136, 1205· σκουτέλι(ον), Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 299, 620 κριτ. υπ., Ναθαναήλ Μπέροτου, Στιχοπλ. II 26, Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 758 κριτ. υπ., Ιμπ. (Legr.) 786, Κακοπ. 98, Ολόκαλος 173⁴¹, Δωρ. Μον. (Βαλ.) 42, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 391¹⁴⁻¹⁵, 486⁶, 535⁵, 847⁹, Βοσκοπ.² 153· σκουτέλιον, Δαμασκ. Στουδ., Θησαυρ. 193· σκουτέλλιν, Ασσίζ. 495^{22 bis}, Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 714.

Από το ουσ. σκουτέλα και την κατάλ. -ι. Ο τ. σκουτέλιον τον 5. αι. (LBC, λ. σκουτέλλιον), σε έγγρ. του 11. αι. (Act. Ivir. II 47³³), στον Ψευδο-Κωδ., Οφφικ. 218¹³ και στο Meursius (λ. σκουτέλα). Ο τ. σκουτέλλιν και σήμ. ιδιωμ. (Λουκά, Γλωσσάρ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) και ως τοπων. (Πιλαβάκης, Κυπρ. Σπ. 34, 1970, 134). Τ. σκουτέλιον στο L-S, λ. σκουτέλιον και σκούτλον στο Meursius (λ. σκουτέλα). Η λ. στο Βλάχ., σε κείμ. και έγγρ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 45, Αλιπράντης, Αθ. 75, 1974-1975, 119) και σήμ. λαϊκ.

1α) Βαθύ πιάτο φαγητού, γαβάθα (για το πράγμα βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Ε' 152-3): καθέζομαι εις την τράπεζαν και θέτουν με αγιοζούμιν | σηκώνω το σκουτέλιν μου και βλέπω το πινάκιν | και γέμει ως άνω θρύμματα και φαίνεται αγιοζούμιν Προδρ. (Eideneier)² Δ' 381· Κάμε από το ξύλο του (ενν. του δενδρολιβάνου) σκουτέλι ή χουλιάρη ή

άλλο αγγείον να τρώγεις εις αυτό να μη σε βλάψει πράγμα εναντίον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 262· Δότε να φάγω και απ' αυτά οπού 'ν' εις το σκουτέλι! αυτόνο τ' ασμημίτικο και τ' όμορφο βατσέλι Βεστάρχη, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 505· (σε μεταφ.): Αλίμονον εις εσάς, γραμματείς και Φαρισαιοί υποκριταί, ότι καθαρίζετε το απέξω του ποτηρίου και του σκουτελίου, και από μέσα είναι γεμάτα από αρπαγές και αδικίες Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ιγ' 25· (σε παρομοίωση για το πράγμα βλ. και Αλεξίου Στ. [Διγ. Esc. σ. 127-8]): και τον αγκώνα του ήπλωσεν στον κάμπον ως σκουτέλιν Διγ. (Αλεξ. Στ.) 1285· έκφρ. τανώ εις το σκουτέλλιν κάπ. = παίρνω κ. που ανήκει σε άλλον (πβ. σημερ. φρ. απλώνω (το) χέρι σε κ.): Εξηγηθήκαν εις την χώραν ότι επλάνεσεν την αρνάν σου ... και λαλούν πως ο κούντη τε Ρουχάς ετάνυσεν εις το σκουτέλλιν σου και ένα εις μεγάλην αγάπην με την κυράν μας τη ρήγαίνα Μαχ. 220³⁴ χφ Ο β) (συνεκδ.) η ποσότητα φαγητού που σεβρίζεται στο σκουτέλι (πβ. το σημερ. ένα πιάτο φαΐ μελιτζάνες κτλ.): εμέν εγέλασεν ογιά φακίη σκουτέλι! και πάλιν μου δευτέρωσε κι ήκαμεν είτι θέλει Χούμνου, Κοσμογ. 1423. 2) (Εδώ) ιερό λειτουργικό σκεύος μέσα στο οποίο τοποθετείται ο άρτος της προσφοράς, το άγιο δισκάριο: Ιατρικόν ωφέλιμον εις παροξυσμόν. Έπαρε το άγιον σκουτέλιον ημέραν Σάββατον, και γράφε μέσα το τροπάριν ετούτο: ... Και ας λειτουργήσει ο ιερεύς απάνω των γραμμάτων, και ας λειτουργήσει εις το όνομα του αγίου Αβερκίου Σταφ., Ιατροσ. 24¹⁹⁵. 3) Μονάδα μέτρησης χωρητικότητας: μισό σκουτέλι στάρι πλια λιγότερο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 301³.

σκουτελίκι το σκουτελίτσιν, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-49 χφφ ΡΚ κριτ. υπ. — Βλ. και σκουτελάκι.

Από το ουσ. σκουτέλι και την κατάλ. -ίκι. Ο τ. (για το σχηματ. του οποίου βλ. Georgac., The -ιτσ- suffixes 130) στο LBG (λ. σκουτελλίτσιν). Πβ. σημερ. ιδιωμ. σκουτελικό (Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 202, λ. σκουτελλικό, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιώμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., λ. σκουτελικά, κ.α.). Η λ. στο Du Cange (σκουτελήτζιν, λ. σκούτων): βλ. και LBG (λ. σκουτελλίκι).

Μικρό σκουτέλι (βλ. ά.): και σκουτελίκι μ' έθηκεν γεμάτον (χφ γεομάτον) την λαπάραν Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-49 χφ Κ κριτ. υπ.

σκουτέλιν, σκουτέλιον, σκουτέλλιν το, βλ. σκουτέλι.

σκουτελίτσιν το, βλ. σκουτελίκι.

σκούτελλος ο, βλ. σκούτελος.

σκουτελοπίνακα τα.

Από τα ουσ. σκουτέλι και πινάκι(ον). Πβ. λ. σκουτελοπίνακον σε έγγρ. του 11. αι. (LBG) καθώς και λ. πινακοσκούτελα σε έγγρ. του 12. και 13. αι. (Act. Χέρ. 9Α¹⁷, 9Β^{23, 26}).

(Στον πληθ.) πιατικά (βλ. και Κοικ., ΕΕΒΣ 10, 1933, 112): Αφήνω τα τρανότερα κι εμβαίνω εις την λέπτην, | εις τα σκουτελοπίνακα, και εις την υπηρεσίαν Προδρ. (Eideneier)² Β' 50-1 χφ Η κριτ. υπ.

σκουτελος ο σκούτελλος.

Από το ουσ. σκουτέλι και τη μεγεθ. κατάλ. -ος (για την οποία βλ. και Ανδρ., Λεξ., λ. -ος). Ο τ. σε έγγρ. του 13. αι. με διαφορ. σημασ. (Μηνάς, Γλωσσάρ. Ιτ.²) και σήμ. στο κυпр. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυпр. ιδίωμ.).

(Εδώ) ιερό λειτουργικό σκεύος, το άγιο δισκάριο (βλ. και ά. σκουτέλι σημασ. 2): εμπήκαν (ενν. ο σιρ Πιέρε ντε Καμπέ και οι караβοκυροί) εις τον Άγιον Νικόλαν και ελειτουρηθήσαν· και άνταν εσήκωσεν ο παπάς το κορμίν του Χριστού, αφήκαν το εις τον άγιον σκούτελλον και το αίμαν του Κυρίου εις το ποτήριον, και εβάλαν τα μιανά τους χέρια οι Γενουβήσοι, ο αμιράλλης και οι караβοκυροί, και εμόσαν του ρηγός και τους άρχοντες Μαχ. 396¹.

σκουτέρης ο, βλ. σκουτέριος.

σκουτέριος ο σκουδέρης, Ιμπ. 507, Ιμπ. (Legr.) 280· σκουτέρης, Σαχλ. Β' (Wagn.) Ρ 355, Σαχλ. Αφήγ. 579· σκουτιέρης, Μαχ. 412³⁴, 444¹⁰.

Από το μτγν. ουσ. σκουτάριος (TLG, LBG). Οι τ. με επίδρ. των βενετ. scudier (Boerio)-ιταλ. scudiero (Battaglia)· βλ. και το προβηγκ. (e)scudier (Stanitsas, Act. VIII^e Congr. Intern. Neo-hell. franc. 84, 98). Ο τ. σκουτέρης το 13.-14. αι. (LBG), στο Meursius και σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρ. Β' 179, Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ. Η λ. σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi), τον 13.-14. αι. (LBG), σε έγγρ. του 14. αι. (Act. Vat. I 62^{17, 39, 48}, 64^{2, 6, 185}, κ.α.), στο Ψευδο-Κωδ., Οφφικ. 183¹¹, 196¹³, καθώς και στο Meursius (λ. σκουτέρης).

1) Αξιωματούχος του Ιερού Παλατίου ο οποίος προπορεύονταν της αυτοκρατορικής πομπής βαστάζοντας τα αυτοκρατορικά εμβλήματα, δηλ. το διβέλλιον και το σκουτάριον (βλ. ODB, λ. skuterios): Τα οφφίκια του παλατίου. α' ο βασιλεύς, β' ο σεβαστοκράτωρ, ... με' ο αρχιδιάκονος, μς' ο σκουτέριος, μζ' ο πρωτοκοννηγός ... Μαλαξός, Νομοκ. 516. 2) Ιπποκόμος, υπασπιστής, υπηρέτης: Ως είδεν ο Ιμπέριος γνέμα της Μαργαράνας, | ορίζει τον σκουδέρην του να στρώσει το φαρίν του | εκείνο οπού ήξευρεν τας τέχνας του πολέμου Ιμπ. 379· Και πήγεν εις το σπίτιν του (ενν. ο Ιμπέριος) και τον σκουδέρην κράζει | και λέγει «στρώσε το φαρίν»· την ώραν τ' ορδινιάζει Ιμπ. (Legr.) 411· Απόντες ήμουν κοπελιά, οκτώ χρονών ή δέκα, | την αμαρτιάν ηγάπησα, τους καύχους επεθύμουν | και τότε επιδειξιύτηκα και ηύρηκα σκουτέρη | και επήρε μου την παρθενιά εις το παράτοιχόν μου Σαχλ., Αφήγ. 857.

σκουτζόλι(ν) το, βλ. σκοβουτζέλι(ν).

σκουτί το σκουτί(ν), Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 258⁷, 348⁸, 352¹⁶, 502²¹, 544²⁰, Τζάνε, Κατάν. 386· σκουτί(ον)· γεν. εν. σκοτίου.

Από τον τ. σκουτί(ον) <μτγν. ουσ. σκυτίον (TLG), υποκορ. του αρχ. σκύτος το, με τροπή του υ σε ου από επίδρ. του υπερωϊκού κ (ΛΚΝ, στη λ.). Η λ. σε έγγρ. του 18. αι. (Κώδ. Σιοανίου (Πανταζόπ.) 101²³, Τουρτόγλου, ΕΚΒΙΕΔ 22, 1977, 12, κ.α.) και σήμ.

α) Χοντρό ύφασμα, συνήθως μάλλινο που χρησιμοποιείται στα ενδύματα: Το κάψιμον της σπληνός είναι πολλά ωφέλιμον, διατί την ιατρεύει ογλήγορα. Πρώτον μεν σημάδουσον την σπλήνα ... και βάλε ένα σκουτί να είναι με δύο δίπλες και να

απέχει από του ομφαλού δύο τρία δάκτυλα και βάλε εις ένα χουλιάριον κάρβουνα αναμμένα και βάλε τα επάνω του σκοτίου εις την κεφαλήν της σπληνός Νικ. Ιεροπό., Εκδ. ιατρ. 24, 25· β) (συνεκδ., στον πληθ.) ενδύματα, ρούχα: Φορούν σκοτία πτωχικά, ότι δεν έχουν άλλα, | οι άρπαγες τα 'πήρασι, και τα φουσαάτα τ' άλλα Ιστ. Βλαχ. 1753· αμέτε να τον ευρείτε εις το σπήλαιον με την Μαρίαν την Παρθένον την μητέρα του, οπού τον εγέννησεν και έχει τον φασκιωμένον με παλαιά σκοτία και κομμένα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 232^v. (σε μεταφ.): Η Πόλις και του Γαλατά εστέκετο θλιμμένη | και με σκοτιά ολόμαυρα ήτονε κουκλωμένη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 380^b (σε παρομοίωση): το μπερτούνι εξέγειρε, πάει την μίαν βάντα. | Πομέσα το βοτάνι τως έπιασε κει φωτία | και πάραυθυσ τους σκόρπισεν όλους ωσάν σκοτία Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2322.

σκοπιέρης ο, βλ. σκοπιέριος.

σκοτι(ν), σκοτι(ον) το, βλ. σκοτι.

σκούτο το, βλ. σκούδον.

σκοτούρα η, βλ. σκοτούρα.

σκούτουφλο το, Κακοπ. 101. — Βλ. και σκουντούφλα.

Πιθ. από το ουσ. σκοτούφλα (απ. στο Du Cange, λ. σκοτεινούρα, και σήμ. ιδιωμ. (Peru, Et. linguist. III 528)· πβ. και τ. σκουντούφλα (Ζώη, Λεξ. Ζακ. 2) σήμ. ιδιωμ. καθώς και λ. σκουντούφλα) <από συμφ. των ουσ. σκότος και τύφλα (βλ. Χατζιδ., Αθ. 29, 1917, 216) με αλλαγή γένους. Πβ. επίθ. σκούτουφλος στο ΑΛΝΕ λογοτ. και ουσ. σκουντούφλι(ν) (Τσιικής, Γλωσσ. Χίου), επίθ. σκουντουφλός (Μηνάς, Ιδιώμ. Καρπάθου, Τσιικής, Γλωσσ. Χίου) και επίρρ. σκουντουφλά (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Μηνάς, Ιδιώμ. Καρπάθου, Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης) σήμ. ιδιωμ.

Σκοτεινιά: (μεταφ.) κατήφεια, συνοφρύωση, γκρίνια (βλ. Δανέζης [Περί γερ. σ. 453]): Κάθε πουρνό σηκώνεται η κόρη χολιασμένη | σαν να 'τραγε ροδόμηλα στέκει απομουδιασμένη, | ανάπλεκη, ανορδίνιαστη, κρέμονται τα μαλλιά της | και στέκει με το σκούτουφλο, βρίζει την φαμελιάν της αυτ. 96.

σκούφα η, βλ. σκούφια.

σκουφάς ο.

Από το ουσ. σκούφια και την κατάλ. -άς. Η λ. με διαφορ. σημασ. στο Somav., ως επών. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 114²⁴, 149 Γ' 342¹⁷) και σήμ.

Βιβλιοδέτης (βλ. Nicholas-Baloglou, Quadr. 307 και ά. σκούφια σημασ. 2): Ακόμη και το δόντι μου (δηλ. του χοίρου) ποιεί και τούτο χρεια: | έχουν το οι γραμματικοί και πάντες οι σκουφάδες, | στιλβώνουν και τας σκούφιας, στιλβώνουν τα χαρτία Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 403.

σκούφια η, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 404, Αχιλλ. (Smith) Ν 143, Πεντ. Έξ. XXVIII 40, XXIX 9, Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 786 κριτ. υπ., Σεβήρ., Σημειώμ. 53β, Κρα-

σοπ. (Eideneier) ΑΟ 102, V 100, Ολόκαλος 35¹⁹, 163¹⁸, 199¹³, 236¹², 237¹⁷, Μπερτόλδος 22, Κυπρ. χφ. 163, Ψευδο-Σφρ. 288³⁸⁻³⁹, Διήγ. ωραιότ. 687, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 387, Κρασοπ. (Eideneier) I 166, S 148· σκούφια, Σπανός (Eideneier) Β 106, D 1685· σκούφα, Πεντ. Έξ. XXXIX 28. Μπερτόλδος 78· σκουφία.

Από παλαιότ. ιταλ. scuffia (Battaglia, λ. cuffia)· πβ. και βενετ. scufia. Για τη λ. βλ. και Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Α' 127-128, Kahane, Sprache 559 και Kahane, D.O.P. 36, 1982, 141. Ο τ. σκούφα σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 349²¹) και σήμ. ιδιωμ. (Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., Ζαφειρίου, Ιδιώμ. Σάμ.). Ο τ. σκουφία στο Ψευδο-Κωδ., Οφ. φικ. 181^{17,22} και στο Meursius. Η λ. και σήμ.· βλ. και LBG.

1) Κάλυμμα του κεφαλιού (για το πράγμα βλ. Κουκ., ό.π.): Σκούφια μου παγκλασιδωτη και παγκλασιδωμένη, | όταν σε πιάσει ο αυθέντης μου, σκούφια μου, να σε βάλει, | σκύψε και καταφίλησε τώριόν του το κεφάλι Ερωτοπ. 435, 436 και τα μαλλιά χρυσαφωτά ίσα τες ηλικιές των, | άλλες (ενν. κόρες της Ρόδου) να τα 'χουν άπλοκα και άλλες εις πλέξουδες των. | Τα δε μαλλιά που κρέμονται και τις να τα συγγράφει; | Ανάκατα με τα μαλλιά να 'χουν βρύλλες χρυσάφι· | αμμέ όσα πλεξουδιάζονταν με το μαργαριτάρι και σκούφιαν άλλες δικτυωτήν με το πολύν λογάρι Γεωργηλ., Θαν. 113· εκείνοι οπού δεν ημπορούσαν να σιμώσουν τους έρριπταν τα μανδήλια με τα σολδιά ... παρακαλάντας τους με την σκούφιαν εις το χέρι, ότι εκείνοι να τους δώσουν σύκα Μπερτολδίνος 115· έφερόν με ... σκουφίαν θεσσαλονικαίαν μετά χρυσοκοκκίνου χασδέου ενδεδυμένην Σφρ., Χρον. (Maisano) 56²¹. Είτα τους επροβόδησεν (ενν. ο σουλτάν Πραίμης τους 'μπασαδόρους) από την Πόλιν όλους, | τιμήν πολλήν τους έκαμεν και όλους λαμπροφόρους | με τσαουσάδες περισσούς, μπειήτηδες οπού 'σαν, | χρυσές εις τα κεφάλια τως τες σκούφιας εφορούσαν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 338· Ως χιμίζεται φάλκονας όταν ξεβεί 'κ την σκούφια, | έτσι έκαμνε ο Νέστορας, όλο χαρά γεμάτος Θησ. ζ' [335]. 2) Κάλυμμα βιβλίου ή ειδικ. το τμήμα του καλύμματος που καλύπτει το κεφαλάρι (Χούλης, Βιβλιοαμφιάστης 1, 1999, 49): Ακόμη και το δόντι μου (δηλ. του χοίρου) ποιεί και τούτο χρεια: | έχουν το οι γραμματικοί και πάντες οι σκουφάδες, | στιλβώνουν και τας σκούφιας, στιλβώνουν τα χαρτία Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 404.

σκουφία η, βλ. σκούφια.

σκουφίδι το.

Από το ουσ. σκούφια και την κατάλ. -ίδι. Πβ. σημερ. ιδιωμ. σκουφίδα (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., Πάγκ., Ιδιώμ. Κρ. 2 Ε' 210, γρ. σκουφίδα).

(Πιθ.) μικρός σκούφος: Κατσιβελα οπό πήγε η ... γυνή του Γκιφόρο Φουλέ στο σπίτιν του ανδρός της, άγραφα: ... σούβλα α', ... καλάθια γ', ... ξύστρα α', σκουφίδα δ', ... σεντόνι α' μεσότριβο Ολόκαλος 180⁸.

σκουφώννω.

Από το ουσ. σκούφια και την κατάλ. -ώννω. Τ. σκουφώννω στο Somav. και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Φαρμακ., Γλωσσάρ. 347, λ. σκουφώννουμε).

Φορώ σκούφια (βλ. ά. σημασ. 1) σε κάπ.: ο Σαλαμούς ... αγάπησεν μιαν αλλόπι- στην και διά την αγάπην της εκείνης αρνήθη τον Θεόν και εδόξασεν τα είδωλα και έφερέν τον εις τόσον και ενδύνεν τον και εσκουφώννεν τον γυναικίσιμα ... και έσυρνε τον ως γιον έναν αρνάκιν, ήγουν ως γιον ένα βρέφος Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 85.

σκόφια η, βλ. σκούφια.

σκραφνί το, βλ. σκαρφί.

σκριμία η σκλίμα, Βουστρ. (Κεχ.) Β 147⁴, Μ 147⁴ γεν. σκλιμάς, Βουστρ. (Κεχ.) 146⁴. — Βλ. και σκριμίδα.

Από το παλαιότ. ιταλ. *scrima* (Battaglia, *scrima*1). Ο τ. στο Du Cange. Για τη λ. και τον τ. βλ. και Pern., Ét. linguist. I 481.

Μάχη με χρήση σπαθιών: Ταργουννοσπαθοκόνταρον και σκλίμ'ας αγαπήσει (ενν. ο κοιλιόδουλος) | να καμαρώνει στ' άρματα, ν' ασκείται εις πολέμους Γεωργηλ., Θαν. 575.

Φρ. παίζω την σκλίμα = ξιφομαχώ: με κείνα τα κουτσόσπαθα που παίζουσιν την σκλίμα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5187.

σκριματόρος ο σκλιματόρος.

Από το παλαιότ. ιταλ. *scrimatore* (Battaglia). Για τον τ. πβ. ουσ. σκλίμα (λ. σκρί- μα). Τ. σκριμιδόρος στο Meursius, σκλιμαδόρος στο Du Cange (γρ. σκλιμαδόρος, λ. σκλίμα) και σκλιμαδούρος στο Somav.

Αυτός που μάχεται με σπαθί, ξιφομάχος: Ένας τον άλλον να ζητά, να βγουν να ξεσφαγούσιν, | και σκλιματόροι λέγονται, τα μέλη τως τρυπούσι | με κείνα τα κουτσό- σπαθα που παίζουσι την σκλίμα, | σπου στον Τούρκον δεν είναι εις σε κανένα κλίμα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5186.

σκριμίδα η, Κατζ. Β' 69, 88, Στάθ. (Martini) Α' 123. — Βλ. και σκρίμα.

Από το παλαιότ. ιταλ. *scrimita* (Battaglia). Διάφ. τ. σε ουδ. γένος σήμ. ιδιωμ. (Ζώ- η, Λεξ. Ζακ.² Β', σκριμίδι, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 446, σκρεμίδια, Πανταζ., Κεφαλ.- θιακ., σκρεμίδα και σκριμίδια).

Μάχη με σπαθί, ξιφομαχία: ΚΟΥΣΤΟΥΛΙΕΡΗΣ: Λοιπό, ανέ λάχεις 'ς μια μαλιά, δε σε βαστάρ' η ψη σου, | να κάμεις πράματα φριχτά κι εσύ με το σπαθί σου; | ΚΑΤΖΟΥΡΜΠΟΣ: Είπα το 'γώ απομιασαρχής, δεν έμαθα σκριμίδα Κατζ. Β' 55' (με- ταφ.): θυγατέρα, | τα ρούχα σου κι αγαφτικούς πάντα να συχναλλάξεις, | όσο μπορείς στα βρόχια σου πλιότερους για να μπάξεις: | μα βλέπε μόνο ... μην αγαπάς κιανένα, | κι σλίγο θάρρος όλοι τους ας έχουν από σένα. | Κάμε συχνά να τσι κρατείς σε φόβο και σ' ολπίδα- | κακό σ' εκείνη που καλά δεν ξεύρει τη σκριμίδα! Κατζ. Β' 376.

σκριμιδάρω.

Από το ουσ. σκριμίδα και την κατάλ. -άρω. Πβ. παλαιότ. ιταλ. *scrimare, scrimire* (Battaglia). Λ. σκριμιδάω (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β'), σκριμιδεύω (Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.) και σκρεμιδεύω (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 446, λ. σκρεμίδια) σήμ. ιδιωμ.

Μάχομαι με σπαθί εναντίον κάπ., ξιφομαχώ: ΤΖΑΒΑΡΛΑΣ: ... Μπερναμπού- τσο, πού 'σαι εδώ; Πού βρίσκεσαι; ΜΠΕΡΝΑΜΠΟΥΤΣΟΣ: Όλος τρέμω, | σαν εις τη μέση νά 'χα 'σαι σε ταραχήν ανέμω, | βλέποντας τσι παλληκαριές, τσ' έχεις εις το κορμί σου. | Να ζήσεις, στο φουκάριν του βάλε το το σπαθί σου. | ΤΖΑΒΑΡΛΑΣ: Σηκώ- σου, σίμωσε εδεπά. ΜΠΕΡΝΑΜΠΟΥΤΣΟΣ: Λογιάζω και αφορμάρης! θέλεις θαρρεί κι είμαι κι εγώ. Εσύ μου σκριμιδάρεις! ωσάν τυφλός επά κι εκεί, να πα παραπατή- σεις, | μια να μου δώσεις στην κοιλιά και τ' άντερά μου χύσεις Φορτουν. (Vinc.) Δ' 178.

σκρινίο το, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 816¹¹ σκιρνίν.

Από το ιταλ.-βενετ. *scrigno* (Battaglia, Boerio). Βλ. όμως και το μγν. ουσ. σκρίνι- ον (<λατ. *scripium*, L-S). Ο τ. από τ. σκρινίον (5.-6. αι., TLG, LBG, Meursius) με μετά- θεση του ρ (βλ. και Pern., Ét. linguist. Γ' 531, λ. σκρίνιον). Τ. σκρίνιον στο Somav. Λ. σκρίνον σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.) βλ. και LBG. Η λ. σε έγγρ. του 16. (Κασιμ., Έγγρ. 91 (174)), 18. (Βισβίζ., ΕΑΙΕΔ 12, 1965, 91), 19. αι. (Κασομάτης, Λαογρ. 2, 1910-1911, 621) και σήμ.

Κιβώτιο, κασέλα (συν. για τη φύλαξη χαρτιών ή πολύτιμων αντικειμένων): ένα κόφαν κι ένα σκρινίο κι ένα αρμάρι Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 853¹⁹ (εδώ μεταφ.): Ο Ιουβενάλης λαλεί: Ποίσε να 'σαι ελεημονητικός, διατί η ελεημοσύνη είναι σκρινίν και χανούτιν της αρετής Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 98.

σκρινιόπουλο το.

Από το ουσ. σκρίνιο και την κατάλ. -πουλο.

Μικρό σκρινίο (βλ. ά.): είδαμεν κόφανους τρεις κυπαρισσέινους και 'να σκρινιό- πουλο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 486³.

σκρινίτσι το σκιρνίκιν, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 533 κριτ. υπ.: σκιρ- νίτσιν, αυτ. 533 κριτ. υπ. — Βλ. και σκρίνιο.

Από το ουσ. σκρινίον (5.-6. αι., TLG, LBG, Meursius) βλ. και ά. σκρίνιο) και την υποκορ. κατάλ. -ίτσι. Ο τ. σκιρνίκιν από το ουσ. σκιρνίν και την κατάλ. -ίκιν. Για την τροπή του κ σε το βλ. Μωυσιάδης, Ετυμ. 123-125.

Μικρό κιβώτιο, κασελάκι: Ένα σκρινίτσι ολόχρυσον έπιασεν η Μηδεία: | ανοίγει το και εξέβαλεν ωσάν εγκόλφι εξ αύτο αυτ. 533.

σκριτό το, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 35³¹, 98⁹, 104¹⁴, 200¹¹, Διαθ. 17. αι. 2³¹, 10^{39, 41}. σκρίτο(ν), Μορεζίν., Διαθ. 482, 483, Διαθ. 17. αι. 7¹²¹. σκρίτον, Σεβήρ., Σημειώμ. 74, Σεβήρ., Διαθ. 190²⁸, Διαθ. 17. αι. 9¹¹³⁻¹¹⁴. σκρίττον.

Από το ιταλ. *scritto* (Battaglia, λ. *scritto*2). Ο τ. σκρίτον σε έγγρ. του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 106²³, Γ' 33⁷, κ.α.), 17. (Συμβόλ. Αρετ. 101, Μέριτζιος, ΕΑΙΕΔ 8, 1958, 105, κ.α.) και 18. αι. (Κουρσάρ. 31). Τ. σκρέτο σε έγγρ. του 17. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπη- λιώτ., ΔΙΕΕΕ 27, 1984, 373, Κουρσάρ. 22). Η λ. σε έγγρ. του 18. αι. (Βερβιτζ., Πρωτόκ. 18³, 26⁷, κ.α.) και σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλ. Σύμμ. 446, γρ. σκρίττο, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.), καθώς και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

1) Ιδιωτικό έγγραφο (εδώ) χειρόγραφη ομολογία: μετά τούτο εξυπνά (ενν. ο

Θεόφιλος) και εκράτιεν εις τα χέρια του το χειρόγραμμά του με την βούλαν του, καθώς το είχεν καμωμένον του εχθρού (δηλ. του διαβόλου) ... Και άρχεται να μεγαλύνει την πανάχραντον Δέσποινα και να το δείχνει το σκρίτον του εις όλους και να λέγει το σφάλμα του, και όλοι εξενίζοντανε και εδόξαζαν τον Θεόν και την αειπάρθενον Δέσποινα Μορεζ., Κλίνη φ. 166^v. 2) Έγγραφή χρεωστική απόδειξη γραμματίου: Έξι πουργιά 'πού τον Γιωργήν εχριώθην κι εδανείστην, και σκρίττον του απέδωκεν, να 'χει σ' αυτόν του πίστιν Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 448. Ακόμη ξεκαθαρίζω και ανέ βρεθεί κανένα σκρίτο από την άνωθεν κερα Ανεζίνα Φραδελοπούλα να μου χρωστεί, τση το αφήνω να μην μπορεί κανείς να τση το γυρέψει Διαθ. 17. αι. 11⁷⁶.

σκρίτον το, βλ. σκρίτο.

σκριτόριο το. — Πβ. και γραφόριο.

Από το βενετ. *scritorio* (Βοετιό). Τ. σκριτόριον σε έγγρ. του 17. (Λάμπρ., ΝΕ 10, 1913, 202, Μέρτζιος, ΕΚΕΙΕΔ 8, 1958, 108) και 18. αι. (Σοφιανός, ΕΕΚυκλ.Μ. 11, 1979-81, 311, 320). Τ. σκριτόριον σήμ. ιδιωμ. (Ανδρ., Ιδ. Μελ. 76). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β') και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

Τραπέζι πάνω στο οποίο γράφουμε, γραφείο: Τούτη ήτο του Ρωτόκριτου η ακριβοκάμερά του που 'μπαινε μόνιος μοναχός κι ήγραφε τα κουρβά του. σκριτόριο είχε ολάργυρο, καδέγλα χρουσωμένη, και λαμαρθήκη πλουμιστή και μαργαριταρένη. αυτά 'σα μες στην κάμερα μόνο και τα χαρτιά του Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1423.

σκρίττον το, βλ. σκρίτο.

σχροπίζω, βλ. σκορπίζω.

σχροπόλο το.

Από το παλιότ. ιταλ. *scropolo* (βλ. Battaglia, λ. *scrupolo*). Τ. σχροπόουλον στο Du Cange. Τ. σχροπόλο σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β') και τ. σχροπόουλο λογοτ. στο ΑΛΝΕ· βλ. και λ. σκρίπουλον στο LBG.

Μονάδα βάρους με χρήση στη φαρμακευτική, ίση με περίπου 1,3 γραμμάρια (βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 4): Όταν τις σεληνιάζεται ... Στούπισε απήγανον, πίνε τον ζουμόν του με νερόν πυγονίας και με ολίγην ζάχαρην έως ημέρας ιε' κάθε ταχύ δύο σχροπόλα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 237.

σχροφά η, Ασσίζ. 42³⁸, Σπανός (Eideneier) Α 126, 455, Β 127, 136, Δ 1705 δις. Ερμον. Ο 177, Χρον. Μορ. Ρ 2037, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 559 κριτ. υπ., Μαχ. 482³⁴, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. Ι 151, Θησ. (Foll.) Ι 94, Ολόκαλος 63¹³, Πορτολ. Β 54¹⁸, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 68¹⁴, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 45¹³, 75⁸, Πιστ. βοσκ. ΙΙ 7, 161, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 404, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.², Πέτρ. Καθ. Επ. Β' β' 22· σχροφά, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 559.

Από το λατ. *scrofa* (Χατζιδ., Αθ. 23, 1911, 154-155). Κατά Τριαντ., Απ. 1, 436, 442, από το ιταλ. *scrofa*. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ., Κωστ. Λεξ. τσακων., στη λ.). Η λ. στον Ησύχ. (λ. γρομφάς), στο Meursius (σχροφές) και σήμ. βλ. και LBG.

1) Θηλυκό γουρούνη: Σχροφά και σκύλα εφιλονικούσαν ποία είναι καλογεννήτρια· έλεγε δε η σκύλα πως είναι μάλιστα καλογεννήτρια απ' όλα τα τετράποδα ζώα. Και η σχροφά της λέγει: «Αλλά ήξευρε ότι γεννάς και τα κουλούκια σου τυφλά» Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου) 63· Περί εκείνου του ανθρώπου ού εκείνης της γενναίας οπού αγοράσει έναν χοίρον ού μία σχροφά χαλιζάρια Ασσίζ. 251¹⁷. (ως υβριστ. χαρακτηρισμός γυναικάς): ΣΑΤΥΡΟΣ: Εμένα, σχροφά, λέγεις τα, γαιδάρα πομπιωμένη! ΚΟΡΙΣΚΗ: Εσένα, τράγε, λεγω τα, μούρη γαιδουρωμένη! Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1245]· (σε σχ. αδύνατον παιγνιωδώς): τσίρου απάκιν και σχροφάς κέρατον Σπανός (Eideneier) Α 450. 2) Είδος πολιορκητικής μηχανής (για το πράγμα βλ. Lurier, Chron. Mor. 130 σημ. 62 και Dawkins [Μαχ.] ΙΙ σ. 178-179): Ιδών τούτο ο μισσίρ Ντζεφρές, όρισε και ηφέραν Ξύλα, να ποιήσουν σχροφές αλλά δη ομοίως και τριποντσέτα Χρον. Μορ. Η 2037.

Η λ. ως τοπων.: Πορτολ. Α 278¹⁶.

σχροφάδιο το, Νεκρολ. φ. 220^v.

Από το ουσ. σχροφά και την υποκορ. κατάλ. -άδιο. Τ. σχροφάδι και σήμ. ιδιωμ. (Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, λ. σχροφαλιδάτοι). Βλ. και LBG.

Γουρουνάκι: Την αυτήν ημέραν εκοιμήθη η δούλη του Θεού Άννα του Αγαπητού· έδωκεν εις την αγίαν μονήν βούδιν αρσενικόν ... και σχροφάδιο διά τη ψυχή της αυτ. φ. 10^v.

σχροφιά η. — Βλ. και σχροφά.

Από το ουσ. σχροφά και την κατάλ. -ιά. Τ. σχροφία στο Du Cange (γρ. σχροφεία, λ. σχροφά). Πβ. σημ. ιδιωμ. λ. σχροφίές (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδίωμ. ορ. Πιερίας). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, λ. σχροφά).

Θηλυκό γουρούνη: ΝΙΚΟΛΟΣ: Δεν είδα κοπελιά κιαμιά, μηδ' άλλην έφερέ μας, παρά δεμένη μοναχάς μιαν από τις σχροφίές μας. ΚΑΤΖΑΡΑΠΟΣ: Και πώς σου φαίνετ' η σχροφιά; τούτη 'ναι που με σφάζει, τούτη 'ναι που με τυραννά και την καρδιά μου βράζει, κι όντα τη δω, λουκάνικα κι απάκια λογαριάζω! κι από την τόση πεθυμιά κλαίγω κι αναστενάζω Κατζ. Α' 74, 75.

σκούβαλον το.

Το μτγν. ουσ. σκούβαλον. Η λ. και σήμ. στον τ. σκούβαλο.

1) (Συν. στον πληθ.) α) σκουπίδια, απορρίμματα (μειωτ., για πράγματα ασήμαντα και άχρηστα ή για τιποτένιο και ευτελή άνθρωπο): διά τούτο κρατεί και λογιάζει (ενν. η ση τιμιότης) τα του παρόντος τούτου αιώνος πάντα σκούβαλα ... και προτιμάει ως αληθής χριστιανός τα μένοντα των ρεδόντων Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 168²⁶. Την δε χαράν τήν είχασιν αυτοί οι συνοδοιπόροι! εις εύμορφα κνήγρια, εις παραδιαβασμούς των! τις έχει διγηθήσασθαι; Πλην την χαράν εκείνην! είχεν την ως τα σκούβαλα, ονκ έβλεπεν εις αυτήν (ενν. ο Φλώριος) Φλώρ. 303· Και αυτείνοι οι κατάρατοι (ενν. οι Εβραίοι), άπιστοι επομείναν! και έως εις την σήμερον από τα γένη κείνα! ευρίσκονται σαν σκούπια, σκούβαλα 'περιμμένα, που έχουν κατανήσωσιν εις τα σκοτεινιασμένα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8707· β) ανθρωπίνα περιπτώματα, κόπρανα (βλ. και Κοραή, Ατ. Α' 315, λ. ύαλον): εάν αρρωστήσει ο ηγούμενος ή πόνος

τον πιάσει, | κρίζουν γοργόν τους ιατρούς, τον δείνα και τον δείνα, | έρχονται, βλέ-
πουσιν ευθύς, κρατούσι τον σφυγμόν του, | οράοις και τα σκύβαλα μετά του ναλίου, |
λέγουσιν «τά ποιήσετε» και «ας γένωνται και τάδε» Προδρ. (Eideneier)² Δ' 566. 2)
(Ειδικ.) ό, τι απομένει από το λίχνισμα ή το κοσκίνισμα των δημητριακών: μεδίμνους
σίτου δώδεκα ..., | έστι και ακοσκίνιστον, έξω το σκύβαλόν του Προδρ. (Eideneier)² Β'
26-1.

σκυβαλοφύλαξ ο, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 67 χφφ ΡΚ κριτ. υπ. — Πβ. και κρομ-
μυδοφύλαξ.

Λ. πλαστή, από τα ουσ. σκύβαλον και φύλαξ, πιθ. ως λογοπαίγνιο με τη λ.
σκευοφύλαξ. Η λ. στο Κουμαν., Συναγ.

Φύλακας σκυβάλων (βλ. και ά. σκύβαλον): μη βλέπεις το τρανότερον το μερτικόν
εκείνο, | εκείνος ένι πρατοπαπάς και συ παρεκκλησιάρχης, | εκείνος ένι δομέστικός
και συ 'σαι κανονάρχος (παραλ. 2 στ.), εκείνος ένι ορριάριος και συ 'σαι σκυβαλοφύ-
λαξ αυτ. Δ' 68.

σκυβουρία η, βλ. σκιβουρία.

Σκύθης ο, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 317.

Το αρχ. εθν. Σκύθης. Η λ. και σήμ.

1α) Αυτός που κατάγεται από ή κατοικεί στην περιοχή της Σκυθίας (για το
πράγμα βλ. Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Β' 381-3): Έπειτα ανέβη (ενν. ο Ισμαήλ) εις τα μέρη
της Κασπίας θαλάσσης, να υποτάξει και εκεί Αλβανούς, Ίβηρας και Σκύθας Νεκταρ.,
Ιεροκοσμ. Ιστ. 319· έκφρ. η από Σκυθών ρήσις (η χρ. ήδη αρχ., βλ. TLG) = λακωνική
απάντηση: άπαξ και δις και σχεδόν πολλάκις εγράψαμεν προς την ιεράν σου και
πάντιμον σύνεσιν και ούτε λόγου, ούτε γράμματος ούτε δη την από Σκυθών (ως λέγε-
ται) ηξιώθημεν ρήσιν Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 56¹⁰. β) (εδώ) Ρώσος (βλ. ά.): οι φονιάδες
Σκύθες οπού κρίζουν Ρούσους καταβαίνοντας εις το στένωμα από την Μαύρην Θά-
λασσαν άρπαξαν όλα τα χωρία, όλα τα μοναστήρια και ακόμη ως και εις τα νησία της
Πόλης έφθασαν κουρσεύοντας όλα τα σκεύη και στάμενα Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ.
81¹⁰. 2) (Μεταφ.) τραχύς, άξεστος άνθρωπος: Οίδα καλώς διά το είναι σε άγροικον
Σκύθαν και εκ ασήμου γένους, ότι αι βασιλικάί παρασκευαί ουκ αρέσουσί σοι Ψευδο-
Σφρ. 224³.

σκυθροπάζω. — Βλ. και σκυθροπάω.

Το αρχ. σκυθροπάζω. Πβ. σκυθροπαίζω (14. αι., LBG). Η λ. και σήμ. Λόγ.

Έχω σκυθροπή έκφραση, κατσουφιάζω: Τι, γλυκυτάτη μήτηρ μου, πενθείς και
σκυθροπάζεις | περί των γενομένων σοι κακώς παρά Φιλίππου; Βίος ΑΛ. (Aerts) 992.

σκυθροπός, επίθ., Διγ. Ζ 885· σκυνθροπός.

Το αρχ. επίθ. σκυνθροπός. Η λ. και σήμ.

Κατηφής, κατσούφης: Τούτα τα λόγια ως τα ήκουσεν ο Ναχώρ, έγινε πολλά
σκυνθροπός και κατηφής θεωρώντας πως ήπεσεν εις τον λάκκον οπού έκαμε και
επιάστηκεν εις τα βρόχια οπού 'στεσεν Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 101³⁻⁹.

σκυθροπότης -τητα η, Σφρ., Χρον. (Maisano) 132²³.

Η λ. στον Ιπποκράτη και σήμ. Λόγ. (σκυθροπότητα).

Κατήφεια· θλίψη, λύπη: εβγάλουσιν έξω έναν άνθρωπον σεμνόν και ιεροπρεπή ...
και σύροντες τον έφερναν, χωρίς να ταραχθεί ή να φοβηθεί ή να αλλάξει η όψις του
προσώπου του, δεν δείχνοντας μηδεμίαν δειλίαν ή σκυθροπότητα Νεκταρ., Ιεροκοσμ.
Ιστ. 123.

σκυθροπάω. — Βλ. και σκυθροπάζω.

Από το σκυθροπαίζω. Η λ. τον 4. αι. (Lampe, Lex., λ. -άω)· βλ. και LBG (λ. -άω).

Σκυθροπαίζω: Και όταν τον ειπούν πως απέθανεν ο φίλος του, αυτός σκυθρο-
πώντας και κλαίοντας να ειπεί: «Ωρα καλή!» Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 127.

σκύλα η, Σταφ., Ιατροσ. 8²⁰⁸, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 49, Φαλιέρ., Ιστ.² 537, Αρμούρ.
(Αλεξ. Στ.) 171, Συναξ. γυν. 34, 58, 236, Τριβ., Ρε 293, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου)
98³⁻⁵, Πανώρ.² Β' 86, Ιντ. κρ. θεάτρ. Β' 94, 114, 128, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 827, Βακτ.
αρχιερ. (Ακανθ.) 812 ί 19, Μπερτόλδος 18, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 168¹⁷, 169², 170⁶,
171⁹, Ι 261¹⁰, 262⁵, κ.α.

Το θηλ. του ουσ. σκύλος. Τ. σκύλλα (Σακ., Κυπρ. Β' 789, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρ-
πάθου), και οσύλλα (Χατζ., Λεξ., λ. οσύλλος) σήμ. ιδιωμ. Η λ. σε σχόλ. (TLG), στο
Somav. και σήμ.· βλ. και LBG.

1α) Θηλυκό σκυλί: Αν θέλεις να αυξήσουν οι οδόντες του παιδίου ... άλειψον τα
ούλα των οδόντων σκύλας γάλα, και εξέρχονται οι οδόντες Σταφ., Ιατροσ. 8²⁰⁴. Σκρό-
φα και σκύλα μάλωναν διά καλοτεκνία, | κι η σκύλα εκαυχήθηκε πως δεν είναι καμία |
σ' όλα τα ζώα σαν αυτήν, σαν θέλει να γεννήσει Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 68¹⁻².
Τρεις ώρες είν' που πορπατώ μέσα σ' τούτα τα δάση | κι αρχής λαγόν δεν εύρηκεν η
σκύλα μου να πιάσει Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 754· (σε παρομοίωση): όντεν αστράφτει
και βροντά κι ο κόσμος θα χαλάσει, | τούτη (ενν. η Πανώρια) σα σκύλα πορπατεί και
κυνηγά στα δάση Πανώρ.² Β' 48. 2α) (Υβριστ.) χαρακτηρισμός κακής, δύστροπης
γυναίκας: ... γυναίκες άγνωστες, κακές, μαγαρισμένες, | μιαρές, γλωσσώδες, επίβου-
λες, σκύλες αφορισμένες ... Συναξ. γυν. 79· ΛΟΥΡΑΣ: ... Γνωρίζεις την κερά Μηλιά,
τη χήρα του Φουντάνα (παραλ. 3 στ.); ΜΠΟΖΙΚΗΣ: Γνωρίζω τη ... Μα να τη δω δε
δύνομαι, γιατί 'ναι μια, ως λέσι, | μιζερη σκύλα και ακριβή, απού για να μη χέσει | δεν
τρώγει Φορτουν. (Vinc.) Α' 146· Αϊ την σκύλα την άθεον (ενν. την Μαρκάδα), τι ζάλη
μας εποίκε, | και τάραξε τον Ισραήλ, κι εις βάσανα τον θήκε! Μαρκάδ. 427· β) (εδώ ως
προσφών. αγαπημένης γυναίκας) σκληρόκαρδη (για τη σημασ. βλ. και van Gemert
[Φαλιέρ., Ιστ.² σ. 203]· πβ. και Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ., λ. σκύλος): ήθελα, ψυχούλα
μου, να 'χα 'πό σεν μια χάρη (παραλ. 1 στ.) Αλίμονο, να μ' άνοιξες και μετά σεν δου-
μάκι | να 'κατσα, ν' ακροχάρηκα με τρόπον πλια γλυκάκι. | Κάμε το, σκύλα, κάμε το,
ότι ο καιρός το δίδει, | σότα μυρίζει, το γλυκύ να φάγομεν τ' απίδι Φαλιέρ., Ιστ.² 699.

σκυλάκι, **σκυλάκιν το**, βλ. σκυλάκιον.

σκυλάκιον το, Ιερακος. 467²⁸, Κυνοσ. 588^{13, 25}, Διον. ρήτ., Ιστ. 254 πολλ.: σκυ-
λάκι, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 145, 149, 156, 183, 783, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ.
Διαθ.² Μάρκ. ζ' 27, 28, Διον. ρήτ., Ιστ. 254· σκυλάκιν.

Το αρχ. ουσ. σκυλάκιον. Ο τ. σκυλάκι στο Βλάχ. και σήμ. Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, σκυλλάκιν, Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης, σκυλλάκι, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., σκυλλάκι(ν) (λ. σκύλλδος)).

Μικρό σκυλί: ο Ανκούργος, ο νομοθέτης των Λακεδαιμονίων, έλαβε δύο σκυλάκια, οποία ήσαν αδέρφια από πατέρα και μητέρα, και ανέθρεψε τα εις άλλον και άλλον τρόπον Σοφίαν., Παιδαγ. 98· Θεωρώντας ... ο υιός του Βάτου τον τόπον επιτήδειον και το κνήγην ωραιόν, του εφανίστη να εμπεί και αυτός μοναχός του εις έναν καμπουλάκι, να κρατεί το σκυλάκιν του να κάμει μοναχόν του κνήγην Μορεζ., Κλίνη φ. 135^v.

σκυλάτορας ο.

Από το ουσ. σκύλος και την κατάλ. -άτορας.

(Υβριστ.) άγριος, σκληρός, κακός άνθρωπος (πβ. και ά. σκευάτορας): δόλιος ο σκυλάτορας, ο ψυχοπαράδοτης, | ο χαλασμός των χριστιανών, ο Χάρος των αρχόντων, | αυτός οπού κατάδειξε την τρομερήν λομπάρδα, | γιατί αυτήν εστήκασι (ενν. οι Τούρκοι) άντικρυ εις τα τείχη (ενν. της Πόλης) Θρ. Κων/π. Η 104.

σκυλεία η.

Το μτγν. ουσ. σκυλεία.

Σκύλευση, λαφυραγωγία, λεηλασία· (εδώ μεταφ.): Εδώ πάλιν αρχίζουσι πικρότερη σκυλεία | και το μαρτύριον το πικρόν και ο πόνος ο μέγας (παραλ. 1 στ.) Ανάμεσα την Σκυλιάν και της Καλοδινας, | ένθα πολλοί ευρίσκονται οφαλοί της θαλάσσης (παραλ. 10 στ.) Ο βασιλεύς ο κυρ Δυσσεύς μετά και των κατέργαν | και με την όλην συντροφίαν εκείσε καταντίζουν. | Αλλά κακά επέρασεν, οκ ημπορεί μεριάσει | βλέποντα με τα ομμάτια του, τα κάτεργα, ο λαός του, | τα δύο μέρη επνήγησαν, απήλθον της αβύσσου Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 13790.

σκυλευτής ο.

Το μτγν. ουσ. σκυλευτής. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

Αυτός που λαφυραγωγεί έναν σκοτωμένο εχθρό: θέλει γεννήσει (ενν. η προφήτισσα) παιδί αρσενικόν και το όνομά του θέλει καλέσει σκυλευτήν και προνομευτήν Σκοροδύλης, Λόγ. Θεοτ. 456⁹⁰¹.

σκυλεύω, Ιστ. Ηπειρ. XVI⁴, Δούκ. 57¹⁸, 91⁵, 117¹⁴, 369²⁵, 381¹¹, Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 562, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 483, Ψευδο-Σφρ. 172²⁷⁻²⁸, 192¹³, 200⁷, 356²⁹, 380¹⁴, 414¹, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2611, 4372, 5074, 6734, 7492 κ.α.

Το αρχ. σκυλεύω. Η λ. και σήμ. λόγ.

Ι. Ενεργ. Α' Μτβ. 1α) Αρπάζω πράγματα του αντιπάλου, παίρνω λάφυρα, λεηλατώ: Πάντας γαρ εθανάτωσε (ενν. ο αμιράς) τους εκεί ευρεθέντας, | πλούτον αφείλετο πολύν, εσκύλευσε τον οίκον | και κόρην ηχημαλώτευσε πάνν ωραιοτάτην Διγ. (Trapp) Gr. 31· τον Ιούλιον ζ' ... ο Σπάτας πάλιν έδραμεν εις τα Ιωάννινα, και σκυλεύσας κούρησιν τινά εκάθησεν απέναντι της πόλεως Ιστ. Ηπειρ. XXXIV⁵· Νόμος γαρ εστιν ούτος ... ου μόνον Ρωμαίοις, αλλά και Πέρσαις και Τριβαλλοίς και Σκύθαις ..., τα μεν πράγματα μόνα σκυλεύειν, τα δε σώματα μη ανδραποδίζεσθαι μηδέ φονεύειν έξω της πολεμικής παρατάξεως μηδένα Δούκ. 99⁶ (μεταφ., προκ. για το Χριστό· βλ. και

Lampe, Lex., στη λ. 2): Έγινεν πάσιν ιλασμός πιστοίς και σωτηρία | Πατήρ, Υιός και Πνεύμα Άγιον, ος είν' θεότης μία. | Τω λόγω της θεότητος και Αυτού η παρουσία | κατέβη και εσκύλευσεν του Άδου τα ταμεία | και τον προπάτορα Αδάμ και πάντας ανελκύσας και την αιώνιον ζωήν επίσης ευδοκήσας Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6002· β) αιχημαλωτίζω: ο Μουράτ ηλίου ήδη αυγάζοντος ορών τας σκηνάς των Ούγγρων διεσκεδάσμενας και εις φυγήν βλέποντας, επέπεσεν επ' αυτούς και τους μεν εσκύλευσε, τους δε κατέσφαξεν. Άλλοι έφυγον και εγένετο μεγάλη νίκη του Μουράτ και ήττα του Ιάγγου Δούκ. 277³¹· Ελθόντες δε (ενν. οι Τούρκοι) ξιφήρεις ... έκαστος τον ιδιον αιχημάλωτον εδέσμει ... Τότε εδεσμείτο δούλη συν τη κυρία, δεσπότης συν τω αργυρωνήτω, ..., τρυφεροί νέοι συν παρθένους ... Ηβούλετο γαρ ο σκυλεύσας εις τόπον άγειν και παρακαταθέμενος εν ασφαλεία, στραφήναι και δευτέραν παιδαν ποιήσαι και τρίτην ... και πάντας μεν ην ιδείν εν μια ώρα δεσμοθέντας Δούκ. 367¹². 2α) Νικώ, κατατροπώνω: Απεκεί βγαίνοντας (ενν. οι Τούρκοι) να κινήσουν προς Παλαιάν Πάτραν, τους έφαγεν το φίδιν και αυτού τους επήρεν η οργή: αντάμωσέ τους η αρμάδα του Βενετσάνου και τους εσκύλευσεν όλους κατά κράτος και εχάλασεν και εβύθισεν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) πριν στ. 7269· Των Καζακών τους έδωσεν Χριστός την ευλογίαν | και τους εχθρούς εσκύλευσαν και πήραν την Λεχίαν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7202· β) κατακτώ: Ο δράκων γαρ βασιλικόν τον χαρακτήρα φέρει, | το δε στρογγύλιον ωού δηλοί τον κόσμον όλον, | ένθεν ο δράκων εξελλών εσκύλευσε τον κόσμον, | και βουληθείς του προσελθειν όθεν αυτός εξήλθεν | ου φθάσει ... Βίος Αλ. (Aerts) 503. 3α) Ανακατεύω, ανασκαλεύω, ψάχνω: Καθεκάστην ημέραν έβαλλεν ο βασιλεύς εις τον χουν μιλιάρισια χιλιάδας δύο· και ως επλήρουν το έργον οι τεχνίται τη εσπέρα, εσκύλευον τον χουν και εύρισκον τα μιλιάρισια. Τούτο δε εις χαράν του λαού ο βασιλεύς επενόησε και εις προθυμίαν Hagia Sophia α 458³· β) ερευνώ, εξετάζω: Εάν γένηται ότι εις άνθρωπος ένι εις την αυλήν, και έτερος έρχεται ομπρός και λέγει «κύριε, ούτος ο άνθρωπος ένι κλέπτης μαρτυρούμενος, και άπιστος, και είμαι έτοιμος να τον προβιάσω το κορμίν μου κατά του κορμίου του, και θέλω του δείξειν ούτως ... και σκυλεύετε αυτού το αμάχιν μου»· το δίκαιον κρινίσκει ότι ... Ασοίζ. 193⁶. Β' (Αμτβ.) διαπράττω λεηλασίες: Περιερχόμενοι τας χώρας και πόλεις και τας μη υποκυπτούσας τω θελήματι αυτών ... ηχημαλώτιζον σκυλεύοντες και ανδραποδίζοντες Ψευδο-Σφρ. 192¹³.

II. Μέσο. 1) Αφανίζομαι, καταστρέφομαι: φόβω πολλώ τρομάξαντες απ' άκρων έως άκρων, | ... έφευγον κατά κράτος, | αλλήλους εκδιώκοντες, οι πρώτοι τους δευτέρους, | οι δευτεροι δε φεύγοντες εδίωκον τους τρίτους. | Ούτως συν έθνη τα δεινά τα μιρά κακίστως | εις τέλος εσκυλεύοντο φεύγοντες πολλώ φόβω | εγώ δε τούτους φεύγοντας εδίωκον ατρόμως Βίος Αλ. (Aerts) 5744. 2) Υφίσταμαι εξέταση, διερευνήσι: Εάν γένηται ότι εις άνθρωπος ένι εις την αυλήν, και έτερος άνθρωπος έρχεται ομπρός και λέγει: «κύρη, ούτους ο άνθρωπος οπού ένι αυτού ένι κλέπτης παραστημένος και άπιστος, και είμαι ότοιμος να το δείξω απέ το κορμίν μου καταπρόσωπα του κορμίου του ... και σκυλεύεται το αμάχιν μου», το δίκαιον κρίνει ότι ... Ασοίζ. 444³¹.

σκυλί το, Σπαν. (Ζώρ.) V 389, 390, Θρ. Κων/π. Β 72, Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 78, Λίβ. Va 107, 950, Απόκοπ.² 124, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 381^v, Αχέλ. 387, 532,

Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 24¹⁰, 70², Σταυριν. 838, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 108, 783, 839, Φορτουν. (Vinc.) Β' 19, Γ' 410, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 136, Διακρούσ. (Καικλ.) 423, 717, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 216⁸, 239²⁶, κ.α.: σκυλί(ν), Θησ. Δ' [65⁸], ΣΤ' [8⁵], Δευτ. Παρουσ. 210, Hist. imp. (Iadevaia) Πα 1740, Παλαμίδ., Βοηβ. 7, 248, Μπερτόλδος 54 πολλ., 79, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1987, 2069, 4030, 4535, 8806 κ.α.: σκυλίν, Σπαν. Β 226, Σπανός (Eideneier) Α 407, D 128, Λίβ. διασκευή α 104, 1181, Θρ. Κων/π. διάλ. 70, Αρμούρ. (Αλεξ. Στ.) 72, 73· σκυλίον, Διγ. Ανδρ. 323² σκυλλί, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 61²⁷· σκυλλί(ν), Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 932, 1696, 2410, 2849, 3558, 4116 κ.α.: σκυλλίν, Άσμα Μάλτ. 36.

Από το ουσ. σκύλος και την κατάλ. -ί. Ο τ. σκυλίν τον 9. αι. (TLG). Ο τ. σκυλίον στο Du Cange (γρ. σκλήιον, λ. σκυλή). Ο τ. σκυλλίν και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 790, Λουκά, Γλωσσάρι., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Η λ. στο Meursius (γρ. σκυλή) και σήμ. βλ. και LBG (λ. σκυλίον).

1) Το ζώο σκύλος: Και μονοκύθρου μ' έδωκε καθ' ύπνους μυρωδιά, και παρενθύς τον ύπνον μου ρίψας εκ των βλεφάρων, αναπηδώ, σηκάνομαι μετά σπουδής μεγάλης, παρά σκυλίν λαγωνικόν κάλλια ρινηλατήσας Προδρο. (Eideneier)² Α' 238· Φαρίν εκαβαλίκευεν (ενν. ο νέος) και εβάσταζεν γεράκιν και οπίσω του ηκολούθειν τον σκυλίν με το 'λητάριν Λίβ. Va 43· Άνθρωπος ένας κυνηγός στο σπίτι του σκυλία, δύο 'χε που τα έτρεφε, το ένα διά δουλεία το έμαθε να κυνηγά, το άλλο να φυλάγει, στο σπίτι μόν' να κάθεται, αλλού να μην υπάγει Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 92· Γιατί φοβούμαι το σκυλί εταύτο μην πεινάσει, και ως λιμασμένο μια χαψιά τα δόντια του με φάσι Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [441]· (σε παρομοίωση): Και νυκτερίδες είδαμε, δόντια 'χαν σαν σκυλία, μεγάλες ήταν σαν γατιά και είχασι και μαλλία Αλεξ.² 2083· Ως δε σκυλί λαγωνικόν αφού 'δε (ενν. ο στρατιώτης) πάντα τόπον (παρλα. 1 στ.), και τους Τούρκους εώρακεν εις το Λίμα κρυμμένους (παρλα. 1 στ.) μετά σπουδής 'πιστράφηκε και πάντα αναφέρει του θαυμαστού Μερκουρίου ... Κορων., Μπούας 103· Οπόταν δε μη ευρίσκουσι (ενν. οι Άραβες) μήτε άλογα ζώα άγρια να κυνηγούσι ... σφάζουσι τα καμήλια τως και τρώγουν τα ... και ζεσταινόντες το ολίγον εις την φωτίαν, όσον να αχαμνίσει ολίγον και να μασάται ευκόλως το τρώγουν ούτως, ώσπερ να ήταν σκυλία Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 109· ως καθώς το σκυλί το λαγωνικόν, οπόταν του φύγει ο λαγώς, και εύρει ευθύς άλλον, τρέχει εις αυτόν με θυμόν περισσότερον, ούτως έκαμε και αυτός εις εκείνους τους τρεις Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 125· οι Οβροί οι άθεοι εντροπιασθήκαν όλοι! και όχι μόνον την κορασιά, αμή και τα πουγγία! έχασασι οι άνομοι και έμειναν ως σκυλία Μαρκάδ. 586· Την δύναμίν τως είδασιν και ετράπησαν εις βίαν! και βάβιζαν ωσαν σκυλία εκείνα τα Τουρκία Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4554· ως χόιροι τρων και πίνουσι, σαν τα σκυλιά μεθούσι (ενν. οι Τούρκοι) Διακρούσ. (Καικλ.) 1078· ζιώντας (ενν. ο Θεόδοτος) ολίγον τίποτις περισσότερον από τους επτά χρόνους εις την βασιλείαν, μέσα εις το βήμα της εκκλησίας της Παναγίας ... τον εσκότωσαν ωσαν σκυλλί και τον εκατάκοψαν τον άθλιον με τα σπαθία και απέθανεν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 61²⁷· (σε παροιμ. φρ.: πβ. νεοελλ. παροιμ. σκυλί που γαβγίζει δε δαγκώνει, ΛΚΝ, στη λ.): Γροικώντας ο Αλέξανδρος ότ' είναι φοβισμένοι, είπε τους· «Στρατιώτες μου, γιατί 'στεν τρομασμένοι! Για κείνα οπού έγγραψε ο Δάριος και λέγει; (παρλα. 1 στ.) αυτός το κάμνει σαν σκυλί και απομακρά βαβίζει, και ύστερα

τον άνθρωπον ποσώς δεν τον εγγίζει...» Αλεξ.² 705· (σε παροιμ. φρ.: πβ. νεοελλ. παροιμ. όποιος θρέφει ξένο σκύλο, η χαρά μόνο του μένει, Βενιζέλος, Παροιμιαί 219 και ξένο σκύλο κι αν θρέφεις, μόν' τα κόπρια του απομένουν, Πολ. Ν., Παροιμ. Β' 109): Οπού κακούς ευεργετεί και αχαρίστους δίδει, μόνον το δώρον έχασεν και ευχαριστιάν ουκ έχει. Όσπερ τινές οι τρέφοντες ξέναν τινών σκυλία, αφότου φάγαν το ψωμίν, και κατ' αυτούς γαβγίζουν Σπαν. Α 231. 2) Μεταφ. α) (μειωτ., υβριστ.) άγριος, σκληρός, κακός άνθρωπος: Κι εις τους εννέα (ενν. μήνες) εγέννησε και έκαμε το παιδάκι και παρενθύς μόμνησε μ' ένα παλληκαράκι (παρλα. 1 στ.) και την γραφή που μού 'φερνε στα χέρια την εκράτει. Και δεν ηξεύρω ποιο σκυλί την πήρε και έγγραψε άλλη ... Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 1217· β) υβριστικός χαρακτηρισμός για αλλόθρησκο ή αλλόδοξο: Δεν είναι σκυλία οι άπιστοι και αιρετικοί μόνον, αλλά και εκείνοι οπού κάνουν και αναγκάζουν και άλλους να κάμουν την αμαρτίαν Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 297· Ωσαν νερόν εκύθηκα και εσκορπισθήκασιν όλα τα κόκαλά μου ... Εξεράθη ωσαν το όστρακον η δύναμίν μου, και η γλώσσα μου εκόλλησεν εις το λάρυγγά μου, και με εκατέβασες εις το χώμα του θανάτου. Διότι με επεριτριγυρίσασι πολλά σκυλία, συμμάζωξις ατυχησμένων με εκρατήσασι τριγύρου Χριστ. διδασκ. 87 (βλ. και ΠΔ (Rahlf's), Ψαλμ. ΚΑ' 19)· Απέζευσε ο νεότερος να τον βαρήσει ο αέρας και ένα σκυλίν, Σαρακηνός, σκυλίν μαγαρισμένον, εγκρύμματα τον έβαλεν και επήρε του τον μαύρον Αρμούρ. (Αλεξ. Στ.) 92· δις· ο Τούρκος τ' άνομο σκυλί τρομάραν έχει τόση! που πλιο του δεν αποκοτά αποκάτω να σιμώσει, γιατί θυμάται τα παλιά, και τρέμει και φοβάται Φορτουν. (Vinc.) Πρόλ. 99· Τότες φανές, τότες γλαγγές εσκούζαν τα σκυλία, αυτείνοι οι ασεβέστατοι, το έθνος τα Τουρκία Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2965· Σαρακηνός ελάλησεν τον αμιράν ...: (παρλα. 7 στ.) «Αυτός σκυλί Ρωμαίος έν', μη σε κακοδοικήσει!» Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 29· βαρείτε απ' όλες τες μερες, όλα να γκρεμιστούνε, να μην ηξεύρουν, τα σκυλιά (ενν. οι Μαλτεζάνοι), πού να διαμοιραστούνε Διακρούσ. (Καικλ.) 412· γ) (γενικ.) υβριστικός χαρακτηρισμός για μισητό πρόσωπο, για εχθρό: Όλα εκείνα τα σκυλιά που 'ναι στους Κορυφαίους, αυτούνους οπού έγιναν τους Τούρκους συντροφαίους, αυτούνους τους Φραντσέζηδες εδώ να μου τους φέρεις, καράβια τους και αυτονούς, όλους να κυριεύσεις Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2105· Ω παμψεύτην, πανάγριε, τραγογένη, σπανούριε, συνελθόντες σήμεραν! σε υβρίζομεν, ότι το ψεύδος ηγάτησας, σκυλί, και εμίσησας! την αλήθειαν Σπανός (Eideneier) D 1041· Ο ζενεράλης άρχισεν αυτούς (ενν. τους Φραντσέζους) να ονειδίζει και μετά μάνητας πολλής αυτούνους να υβρίζει. «Ω τραδιτόροι, λέγει τους, γραν πέκοι και σκυλία, εσείς του Τούρκου γράφετε με άπειρα χαρτία. (παρλα. 2 στ.) απάνω μας πως νά 'λθετε από τα δύο μέρη! Τούρκος την Κρήτην να πολεμά και ο Φράντσας άλλα μέρη» Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2559· (εδώ προκ. για ζώο): Ο ιέραξ páλιν στρέφεται και λέγει προς τον λούπον! «Είπέ με, κακομούσουρε, τι είναι τά λέγεις, λούπη! Μόνον πτερόν έχεις καλόν και διχαλήν ουρίτσαν, αμή είσαι σκλαβοθώρετος, σκυλίν μαγαρισμένον, οφίδια τως και ποντικούς, μάλλον και κλωσαύρας Πουλολ. (Τσαβαρή)² 381· δ) (εδώ προκ. για εκδιδόμενο άνδρα): μη φέρεις δόσμα κούρβας και τιμή σκυλιού σπίτι του Κύριου του Θεού σου εις παν τάγμα, ότι εβδελιά του Κύριου του Θεού σου απατά τα δυο τους Πεντ. Δευτ. ΧΧΙΙΙ 19.

σκυλιά η.

Από το ουσ. σκύλος και την κατάλ.-ιά. Η λ. και διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (βλ. Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., στη λ., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., στη λ. και λ. σκυλέ(α), Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, σκυλλέα, Φαρμακ., Γλωσσάρ., ὄσυλλιά, κ.α.).

Κακία, σκληρότητα, δολιότητα: *Οι αρχιερείς οι άπιστοι, οι αναθεματισμένοι, την απιστία και τη σκυλιά, το φόνο γεμισμένοι, εις του Πιλάτο εδράμασι, τίβεται εθυμηθήκα, με κακουδιά και με χολή αυτοί ανακαταωθήκα* Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4103.

Η λ. ως τοπων.: Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθ.-Jeffr.) 13793.

σκύλικος, επίθ., Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 129 (έκδ. σκυλικός· διορθώσ. κατά το χφ, βλ. και Henrich, Ελλην. 55, 2005, 285-286).

Από το ουσ. σκύλος και την κατάλ. -ικός. Τ. σκύλλδικος (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.), σκύλλικος (Σακ., Κυπρ. Β' 790) και ὄσκύλλικος (Παπαδ. Α., Λεξ.) σήμ. ιδιωμ.

Σκυλίσιος (μεταφ.) σκληρός, κακός, άπιπος: *Αλίμονο και ποια ψυχή, και σκύλικος καρδιά, να μηδέ στρέψει βλέποντα τόση καλογνωμία! Κι εσεις, Εβραίοι, για να χετε πολλή την ολουχθρία, πράσσετε καταπάνω του (ενν. του Χριστού) ως άνομα θερία Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 129 κριτ. υπ. (εδώ υβριστ. για αλλόθρησκους/αλλόδοξους): τώρα τους εβρίζουσιν (ενν. τους Ρωμαίους) τα αιρετικά τα γένη, και εβρίζουν τους οι Ερμενείς, το σκύλικον το γένος, και εβρίζουν και ονειδίζουν τους, λέγουν τους άπιστοι είναι Θρ. Κων/π. (Mich.) 30· Όλος ο κόσμος του Χριστού, όλοι να μαδευτούσιν, την Πόλιν να επάρετε 'κ των ασεβών τας χείρας (παρ. 6 στ.) να πάτε όλοι κατ' εχθρών, κατά των Μουσουλμάνων, και δεύτε εις εγδίκηση, τρέχετε, μη σταθείτε, τον Μαχουμέτην σφάξετε, μηδέν αναμελείτε, την πίστιν των την σκύλικην να την λοκτοπατείτε* Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 271.

σκυλίν το, βλ. σκυλί.

σκύλινα, επίθ.

Από το επίθ. σκύλινος. Πβ. λ. σκυλικά στο Somav. Η λ. σε παροιμ. (Πολ. Ν., Παροιμ. Β' 529), σήμ. ιδιωμ. (Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ., λ. σκύλινος), καθώς και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

Σαν το σκύλο με σκυλίσιο τρόπο: *Αυτοί οι Σκυλοκέφαλοι, όλον τους το κορμίν είναι ώσπερ ανθρώπου και το κεφάλιν τους ένι σκύλινον· και λαλούν φωνήν ανθρωπίνην, και άλλην φοράν βαβίζουν ως οι σκύλοι, σκύλινα* Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 25¹².

σκυλινέα η.

Από το επίθ. σκύλινος και την κατάλ. -έα. Πβ. λ. ὄκυλλαντέα (Παπαδ. Α., Λεξ.), σκυλλακέα, σκυλλέα και σκυλλοκατουρέα (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) σήμ. ιδιωμ.

(Περιληπτ.) περιπτώματα σκύλου (εδώ σε σχ. αδύνατον): *Σήμερον ο κακός σπανός, ο πονηρός την γνώμην, την μουστάκαν του εκτένιζεν, οδιати εσκουρίαζεν. Σκυλινέαν την άλειψε διά να καθερίσει Σπανός (Eideneier) Α 361· (υβριστ. βλ. και Τσαβα-*

ρή [Πουλολ.² σ. 324]): *Στρέφεται, βλέπει η ώτιδα πάλιν τον καπουκάνον! και λέγει τον: «... (παρ. 10 στ.) Σώπασε, κακοτύχηρε, γεράκιν ξερασμένον, ανάζηκε του παρβανά με το άχρηστον δερμάτιν! και αποθηκάριν του Μωσέ γεμάτον σκυλινέαν! και απλώς ασκίν βρομιάρικον, τίποτε μην λαλήσεις»* Πουλολ. (Τσαβαρή)² 55.

σκύλινος, επίθ., Χούμνου, Κοσμογ. 2318, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 24¹⁴· Πιστ. βοσκ. II 7, 163.

Από το ουσ. σκύλος και την κατάλ. -ινος. Η λ. στο Βλάχ., στο Κατσαϊτ., Κλ. Α' 899 και στο ΑΛΝΕ.

α) Που μοιάζει με σκύλο· που είναι σαν του σκύλου· σκυλίσιος: *Αυτοί οι Σκυλοκέφαλοι, όλον τους το κορμίν είναι ώσπερ ανθρώπου και το κεφάλιν τους ένι σκύλινον* Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 25¹⁰⁻¹¹ (σκωπτ.): *Είδε την ταπεινώσιν σου ο θεός σου την σκύλινην και ευεργέτησέ σε Σπανός (Eideneier) D 1420· β) (μεταφ.): β¹) σκληρός, άγριος: Ηρθαν κι οι δυο (ενν. ο Κυπριώτης και ο Ρώκριτος) με μια καρδιά σκύλινη κι εκτυπήσα! τσι κονταρές τσι δυνατές και φοβερές περίσσα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2387· β²) αναϊδής: ΣΑΤΥΡΟΣ: *Εμένα, σκρόφα, λέγεις τα, γαϊδάρα πομπιωμένη! ΚΟΡΙΣΚΗ: Εσένα, τράγε, λέγω τα, μούρη γαϊδουρωμένη.* ΣΑΤΥΡΟΣ: *Την γλώσσα σου την σκύλινην θέλω να σου τραβήξω, ν' ανασπαστεί οχ τον λάρυγγα και χάμου να την ρίξω* Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1247].*

σκυλίον το, βλ. σκυλί.

σκυλλί, **σκυλλίν** το, βλ. σκυλί.

σκυλλομάγγος ο, βλ. σκυλομάγγος.

σκύλλος ο, βλ. σκύλος.

σκύλλω.

Το μτγν. σκύλλω· το παθητ. ήδη αρχ. Η λ. στο Αρμεν., Εξάβ. Α' 12⁴⁶ και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου)· βλ. και Andr., Lex.

(Μέσ.) κινούμαι, μετακινούμαι: *Εκ βουβώνος κλασθεις ιέραξ μένει αθεράπευτος· ομοίως και εξ αρμού και εξ ακροπτερου. Τα δε δυνάμενα θεραπευθήναι επιδήσας νάρθηκι ή καλάμω εξίσωσον, ή τον πόδα ή έτερον μέρος, και εις κοιτάνα σκοτεινόν χόρτον στρώσας απόθου το όρνεον προς το μη σκύλλεσθαι* Ιερακοσ. 491⁵.

σκυλογάδαρος ο.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. γάδαρος (βλ. ά. γαϊδαρος).

(Υβριστ.): *Και τότες η κυρ' αλουπού έπιασε το τιμόνι (ενν. της βάρκας) και τον πτωχόν τον γάδαρον στέκει, ανατιμώνει! «Γλήγορα, σκυλογάδαρε, πιάσε κουπί να λάμνεις, γιατί θωρώ και δεν γροικάς την στράταν οπού κάμνεις...»* Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 159.

σκυλοκάρδης, επίθ., Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 223.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. καρδιά (βλ. και Πηδώνια, Πεπρ. Ζ' ΔΚρ.Σ 654). Πβ. λ. σκυλόκαρδος στο Somav. και στο ΑΛΝΕ.

Που έχει καρδιά σκύλου· σκληρόκαρδος: Εγώ 'μαι (ενν. ο Χάρος) εκείνος το λοιπό απ' όλοι με μισούσι! και σκυλοκάρδη και τυφλό κι άπονο με λαλούσι αυτ. Πρόλ. Χάρ. 10.

σκυλοκέφαλος, επίθ., Αλεξ.² 2616, Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 162¹⁸⁻¹⁹.

Από το α' συνθ. σκύλο- και το ουσ. κεφάλι. Τ. ὀσκυλλοκέφαλος σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

Που έχει κεφάλι όμοιο με του σκύλου (υβριστ.) πολύ άσχημος: Βλέπω σε, Ξάνθε, ότι εβαρέθης με και βούλεσαι να πάρεις άλλην γυναίκα, και ... εντρέπεται να μου το ειπείς, ... και διά τούτον έφερεις τον σκυλοκέφαλον ετούτον (ενν. τον Αίσωπον), διά να σιγαθώ ατή μου να φύγω Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 256³².

Το αρσ. πληθ. ως ουσ. = όνομα μυθικού λαού (πβ. και ά. Σκυνοκέφαλοι): ήλθαν (ενν. ο Αλέξανδρος και οι στρατιώται) εις τον τόπον των Σκυλοκεφάλων. Αυτοί οι Σκυλοκέφαλοι, όλον τους το κορμίν είναι ώσπερ ανθρώπου και το κεφάλιν τους ένι σκύλινον Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 25².

σκυλολόγι το.

Από το ουσ. σκύλος και το β' συνθ. -λόγι. Τ. σκυλολόγιον στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. και λογοτ. στο ΑΛΝΕ. Τ. σκυλολόι σήμ. λαϊκ. Η λ. στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Ομάδα σκύλων, πολλοί σκύλοι μαζί (εδώ προκ. για κυνηγετικούς σκύλους): άλλοι είχαν βρομοκρίθαρρον, λινάρια και παμπάκια, και εγώ είχα σκυλολόγια, 'λητάρια και μανάκια Σαχλ., Αφήγ. 140.

σκυλομάγγος ο' σκυλλομάγγος, Μαχ. 242^{11, 17, 21-22, 22-23, 244}¹⁰. — Βλ. και σκυλοφύλακας.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. *μάγγος (σχετ. με το υστλατ. mango, βλ. Du Cange, Lat., λ. mango, Blaise, Lex. Lat. Med., λ. mango II). Ο τ. και σήμ. ως τοπων. (Πιλαβάκης, Κυπρ. Τοπ. 9). Τ. σκυλομάγκους σήμ. ιδιωμ. (Τζιαμούρτας, Γλωσσ. Καραγκούνηδων). Πβ. λ. σκυλλομάγγας (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β') και σκυλλομαζιό (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 213) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Meursius (γρ. σκυλόμαγγος), στο Ψευδο-Κωδ., Οφθικ. 183⁶ (γρ. σκυλλ-) και ως επών. σε έγγο. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 57⁸, 149 Δ' 338⁸) βλ. και LBG (λ. σκυλλομάγγος).

Υπηρέτης που φροντίζει τα (κυνηγετικά) σκυλιά (για το πράγμα βλ. και Dawkins [Μαχ. II σ. 132-133], Κουκ., ΒΒΓΙ Ε' 390): «... ο Τζάκο τε Ζιπλέτ έχει έναν ζευγάριν σκυλλία λαγωνικά ομορφότατα, και εδιάβην ο σκυλλομάγγος του αππάδε, και είδεν τα ο αφέντης μου και πολλά τα επεθύμησεν ...» αυτ. 244⁸.

σκυλόμυγα η, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 160^ο σκυλόμυια.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. μύγα. Ο τ. σκυλόμυια και σήμ. ιδιωμ. (Πασπ., Γλωσσ.). Τ. σκυλόμυγια (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.), σκυλλόμυια (Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., λ. σκύλλος), καθώς και ὀσκυλλομυια και ὀσκυλλόμυγια (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. ὀσκυλλομυια) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Du Cange και στο ΑΛΝΕ.

Μεγάλη ενοχλητική μύγα· (εδώ προκ. για μία από τις πληγές του Φαραώ στην

Παλαιά Διαθήκη· βλ. και Κοραή, Άτ. Δ' 522-523): Και πάλιν ο Θεός πέμπει τετάρτην πληγήν και τιμωρίαν, μυίας μεγάλας, οπού κεντρώνοντας ζώα και ανθρώπους απέθνησκαν· κι εις ολίγον ήλθεν η Αίγυπτος από το κακόν ετούτο να εξολοθρευθεί!... Λέγεται δε αύτη η μυία, εις την Γραφήν, κινόμυια, ήγουν σκυλόμυια· ή διότι έτρωγε και εθανάτωνε τους ανθρώπους ωσάν το λυσσάρικον σκυλί, ή διότι ήτον ξεδιάντροπη, ωσάν το σκυλί, οπού το διώχνεις και φεύγει και πάλιν ευθύς στρέφεται Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 22.

σκυλόμυια η, βλ. σκυλόμυγα.

σκύλον το, Βίος Αλ. 2636 (Aerts), Χρησμ. I 122, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 810, Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 114, 369, 769, Byz. Kleinchron. Α' 512⁴⁶, Ψευδο-Σφρ. 216¹³.

Το αρχ. ουσ. σκύλον. Ο πληθ. στο ΑΛΝΕ.

(Στον πληθ.) λάφυρα: Μάχης ουν εκατέρωθεν μεγάλης γενομένης· ενίκησεν Αλέξανδρος, και λαφυραγωγήσας· αυτούς σατράπας των Περσών προς την Ολυμπιάδα· και προς Αθήνας έστειλε τα σκύλα των βαρβάρων Βίος Αλ. (Aerts) 1195· Θαρρώ και να δουλώσομεν όλην την Εγγλιτέραν· και μετά δόξης και τιμής στην Πόλιν να στραφούμεν,· σκύλα και λάφυρα πολλά Πολίτες να κερδίσουν Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 284· (εδώ μεταφ.): Ο δαίμων ο παμπόνηρος και ο παμφάγος άδης,· κοινολογούντες άμφω τε κατά Κυρίου πάλαι,· «καν και εσυμβουλευσαμεν του θανατώσαι τούτον,· αλλά τα σκύλα γαρ ημών, τα από των αιώνων,· τα πλείστα αφηρέθημεν τη δυναστεία τούτου·· ημάς δεσμεύσας και σφοδρώς πάσαν ισχύν συντρίψας,· ανενεργήτους τίθησι ...» Γλυκά, Αναγ. 383· (σε παρομοίωση· πβ. ΠΔ (Rahlf), Ψαλμ. ΡΙΗ 162): Ούτως ηψφράνθην υβρίζοντάς σε, ως ο ευρίσκων σκύλα πολλά Σπανός (Eideneier) D 1446.

σκυλόπουλον το, Σταφ., Ιατροσ. 16^{466, 467}, Ορνεοσ. αγρ. 523^{17, 20}, 529²⁸, 556⁴, 567¹⁰, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 170.

Από το ουσ. σκύλος/σκυλί και την κατάλ. -όπουλον. Τ. ὀσκυλλόπ'λον σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. ὀκύλλος). Πβ. λ. σκυλοπούλα στο Σομαν. και ὀσκυλοπούλλιν σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. στο Meursius· βλ. και LBG (γρ. σκυλλόπουλον).

Μικρό σκυλί, κοντάβι: Εάν αφρόν εκβάλη (ενν. ο ιέραξ) των οφθαλμών: Σκυλόπουλον γαλαθηνόν ανασχίσας θερμόν έτι ον δίδου φαγείν τῷ ιέρακι επί δυσίν ή τρισίν ημέραις Ιερακοσ. 405².

σκυλοπρόσωπος, επίθ.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. πρόσωπον. Τ. ὀσκυλλοπρόσωπος σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Πβ. λ. σκυλομούρης σήμ. λαϊκ. Η λ. στο Κοραή, Άτ. Α' 322 και στο Steph., Θησ. (γρ. σκυλλοπρόσωπος).

(Υβριστ., μειωτ.) που έχει πρόσωπο όμοιο με του σκύλου· που η όψη του είναι άσχημη και αντιπαθητική, ασχημομούρης: Φανερόν είναι ετούτο, ω Ξάνθε, πως με εμίσησες και βούλεσαι να πάρεις άλλην γυναίκα. Και ίσως και εντρέπουσουν να μου

ειπείς να φύγω από το σπίτιόν σου, και διά τούτο μου έφερες αυτόν τον σκυλοπρόσωπον (ενν. τον Αίσωπον), διά να σιγαθώ την υπηρεσίαν του να φύγω Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 218³¹.

σκυλοπυτία η.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το ουσ. πυτία.

Το γαστρικό υγρό νεογέννητων σκύλων: *Περί οφθαλμών: ... δόντιν χοιριδίου δράμια γ', αβγού τσίπας, τά εβγούσιν από την γλωσσαρίαν δράμια γ', σκυλοπυτίαν δράμιν α', γερανού κόπρον δράμιν α'... και κοσκίνισε και επίπασσε τους οφθαλμούς το πρωί και το βράδυ Ιατροσόφ. (Οικονομου) 99¹⁰.*

σκύλορχις ο.

Από το α' συνθ. σκυλο- και το αρχ. ουσ. όρχις.

(Υβριστ.) αυτός που έχει όρχις σαν του σκύλου: *Άκουε, σπανέ, σκύλορχιν σε κράζουσιν πάντες οι άνθρωποι Σπανός (Eideneier) A 321.*

σκύλος ο, Σπαν. (Ζώρ.) V 639, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 113, Βέλαθ. 1009, Σπανός (Eideneier) A 312, D 667 κ.α., Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 196 κ.α., Συναξ. γαδ. (Βασιλ.) 31, Σαχλ. N 215, 301, Σαχλ. Β' (Wagn.) PM 353, Λίβ. Esc. 2313, Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 227, Ανακάλ. 44, 85, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 471, Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. 139, Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 85, 86, Ιατροσόφ. (Οικονομου) 83¹, Έπαιν. γυν. (Vuturo) 487, 526, Λίβ. Va 897, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 87, Τριβ., Ρε 322, Κακοπ. 53, Αχέλ. 1663, 1991, 2170 κ.α., Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 33^{1,4} κ.α., Hist. imp. (Iadevaia) Πα 2005, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2002, 3061, 3345 κ.α., Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 645, Ε' 101, Παλαμήδ., Βοηβ. 254, 318, Σουμμ., Ρεμπτελ. 179, Βενετσός, Δαμασκ. Βαβλαάμ 101⁵, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.) Δ' 536, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 14¹, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 18, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [414], Δ' [115] κ.α., Διακρούσ. (Κακλ.) 566, 818, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 210²⁴, 261¹¹, Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 184^{16,17}, κ.π.α.: σκύλλος, Μαχ. 214¹⁷, 244²⁶, Βουστρ. (Κεχ.) 244¹¹, Εόμπλιν φ. 130⁹, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1892, 9143 σύλλος, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8840 χχύλλος, Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 41.

Από το αρχ. ουσ. σκύλαξ με μεταπλ. (Μπαμπιν., Ετυμ. λεξ.) βλ. και λ. σκύλλον στον Ησύχ. (TLG). Οι τ. σκύλλος και σύλλος και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 790, λ. σ(κ)ύλλος). Η λ. τον 9. αι. (TLG), στο Βλάχ. και σήμ. βλ. και LBG.

1) Το ζώο σκύλος: *Επήν με πήγε εις το χωριόν, και απήν εσυνεπήρα, | δεν μ' έμαθεν η τύχη μου, η δολερή μου μοίρα, | ν' αποκρατήσω κτήματα, να περνά με ζευγάριν, | αμή έμαθέν με κυνηγόν, με σκύλους, με ζαγάριν Σαχλ., Αφήγ. 128 ο μεν σκύλος ο κυνηγάρης όρμησεν εις τον λαγόν ο δε άλλος έδραμεν εις το τσικάλιν Σοφίαν., Παιδαγ. 99 Περί ανθρώπου οπού τον δαγκώσει σκύλος λυσοιάρης Γιατροσ. Ιβ. 88 και πρόβατα τυφλάθησαν, γαδάροι και βουδάκια | και κάτες και οι όρνιθες, σκύλοι και γουρουνάκια Διήγ. ωραιοτ. 770 ως και το σπίτιν του πτωχού κανείς δεν το κατέχει, | και σκύλος αν διαβεί απεκεί, στην πόρτα ουδέν ιστέκει Σαχλ. Β' (Wagn.) P 159 (σε παρομοίωση): Και απού τη βιάση μου ήριξα το χέρι μου και πιάνω | το χοιρομεροκόκκαλο τούτο, κι ευθύς το βάνω | μέσα στη μπουζουνάρα μου, κι ήθελα ν' αρχινίσω | το*

κρας αποχει απάνω του σα σκύλος να το γλείψω Φορτου. (Vinc.) Α' 98 τον ρήγαν και τους άρχοντας φέρουν της Εγγλιτέρας, | εκείνους οπού εσκύλευσεν ο μέγας Βελισάρις | και εφάνηκεν απάνω τους ωσάν σκύλος λυσοιάρης Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 484 Έσωσαν εις το Γολγοθάν και τότες ορδινιάζου (ενν. σι Οβριόι), | για να σταυρώσου το Χριστό, και σα σκύλοι γρινιάζου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3551· Κι οι δαίμονες 'ς τσι αμαρτωλούς ως σκύλοι θέλου 'ράξει, | και ποια ψυχή να τους θωρεί και να μηδέν τρομάξει; | Τα νύχια τως να μπήχουσι μέσα εις την καρδιάν τως (παρ.αλ. 1 στ.) άγρια να τους κρίνουσι, στην πίσσα να τσι οδεύγουι κι εις τα πυροχαρκώματα να τσι σε μαγερεύγου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4956· οχουθρός του γένου μας, αχόρταγος Τρωσίλος, | πλια από λιοντάρι αγριότατος κι άπονει αφορμή κι εμέ κακού θανάτου Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 546· Χίλιοι βοσκοί την αγαπού (ενν. τη θυγατέρα μου) κι ως σκύλοι τσι ακλουθούσι Πανώρ.² Β' 57· Κι εισέ φυγήν ετράπηκεν (ενν. ο Κάιν) και τρέμει σαν το φύλλο, | μαύρος πολλά και αδύναμος σαν τον λυσοιάρη σκύλον Χούμνου, Κοσμογ. 210· τώρα βλέπετε τι άξιζεν ο Μιχάλης, | επήραν σας την Ερδελιάν και κάθητ' άλλος κράλης, | και σάς σας απεδίωξε απέκει εντροπιασμένους, | δερνόμενους με το ραβδί σαν σκύλους ψωριασμένους Σταυριν. 1182· θαρρώ και δυναστεύετε (ενν. ω άρχοντες Ρωμαίοι) τους επτωχούς τους Βλάχους, | και η πλεονεξία σας τους κάμνει ρωμαιομάχους, | και δεν μπορούν να σας ιδούν μηδέ ζωγραφισμένους· | ωσάν σκύλους τους έχετε πολλά ονειδισμένους Ιστ. Βλαχ. 436· (σε σχ. αδύνατον): όντεν ο σκύλος κι ο λαγός ποιήσουν αδελφόςνη, | κι η κατά με τον ποντικόν ποιήσουν συντεκνοσύνη (παρ.αλ. 5 στ.) τότες εμέν και σεν, κυρά, θέλουσιν ευλογήσει Ριμ. κόρ. V 11. 2) Μεταφ. α) (μειωτ., υβριστ.) άγριος, σκληρός, κακός άνθρωπος: *Επά πώς ήλθες, λυγερή, 'ς τούτην την ερημία; | Τα χέρια ποιος σου τα 'κοψε με άπονη καρδιά; | Πες μου, ποιος σκύλος ήτονε να πα να τονε σώσω, | με το σπαθί οπού βαστώ θάνατον να του δώσω; Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 803· Σ' τούτο φωνιάζει ο βασιλιός με πλια θυμό, κι αρπούσι (ενν. οι 'πηρετες και δούλοι) | τη γλώσσα του (ενν. του Πανάρετου) και βγάνου τη και χάμαι την πατούσι· | και μετά ταύτα τσι 'άκουσα τ' αφτιά να πει «Ερωφίλη», | την ώρα που τη ρίξασι στη γην εκείνοι οι σκύλοι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 150· Και απέ τας πικρίας λιγνεύω | και αποθνήσκω, και πτωχαίνω | μετά τούτσιν τον ζουλιάρη, | τον λωλόν, τον δαιμονιάρη (παρ.αλ. 56 στ.) Και αν σταθώ εις το παρεθύρι, | θέλει ο σκύλος να με δείρει, | ουδέ μ' άνδρα να συντύχω, | ουδέ να τον χαιρετήσω, | ουδέ να παραδιαβάσω, | ειμή μόνον αν γεράσω Έπαιν. γυν. (Vuturo) 456· β) υβριστικός χαρακτηρισμός για αλλόθρησκο ή αλλόδοξο: *επήρασι την Πόλιν, | οι Τούρκοι σκύλοι ασεβείς· ω συμφορά μεγάλη! | Οποιος είναι χριστιανός την Πόλιν ασ την κλαύσει Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 124· Να φέρομεν κατ' όνομαν αυτοός τους κάταράτους, | αυτοός τους ασεβέοτατους που πήγαν ... | κάτω εις το ανάθεμα ... | διά την απιστίαν τως και ασεβειάν μόνην (παρ.αλ. 2 στ.) πρώτος ο Νέρων είπαμεν, Δομετιανός, Τραϊανός αυτείνου (παρ.αλ. 4 στ.) Αναστάσιος και Δυόκορος, ο σύλλος, ο φορφάντης Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8840· ήλθασι Αραβοι κουρσάροι οι σκύλοι | και κουρσεύασιν τον τόπον Πτωχολ. (Κεχ.) P 33· Τις να πιστέψει εις Ρωμαίον εις λόγον είτε εις όρκου; | Λέγουσιν ότι είναι χριστιανοί και στον Θεόν πιστεύουν· | εμάς τους Φράγκους μέμφονται, λέγουν, κατηγορούν μας, | σκύλους μας ονομάζουσι, ατοί τους επαινούνται Χρον**

Μορ. Η 761· Πάσα λής θαμάσματα ήκαμε στην πατρίδα, | καθώς το μαρτυρήσασι
εκείνοι απού την είδα. | Και απού τοι Εβραίους δεν έλειπε ποτέ η ζηλοφθονία, | οι
σκύλοι πάντα εγέμασι 'ς τό 'βλέπα απιστία Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2361· Ωχου, ακού-
στε με να διηθώ να σύρω μοιρολόι, | ώχου, για το Ιερουσαλάιμ το πολυζηλεμένο, |
ώχου, οπού 'μουν κυρά βασίλισσα, κυρά καμαρωμένη, | ώχου, και τώρα μ' εκρουσέψα-
νε οι σκύλοι Αραβίτες Εβρ. ελεγ. 160' (εδώ προκ. για ζώο): και τότες τον κυρ γάδαρον
γυρίζει κι αιτιμάζει (ενν. η αλουπού): «Αφορεσμένη γάδαρε και τρισκαταραμένη, |
αιρετικέ κι επίβουλε, σκύλε μαγαρισμένη, | να φας το μαρουλόφυλλον εκείνο χωρίς
ξίδι! | Και πώς δεν επιγιήκαμε ετούτο το ταξίδι! ...» Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 366· γ) (γενικ.)
υβριστικός χαρακτηρισμός για μισητό πρόσωπο, για εχθρό: να λέγει 'ς τέτοιο τρό-
πο! προς τον Πανάρετο άρχισε (ενν. ο βασιλιάς) ... (παραλ. 3 στ.) «Σκύλε, δοξάζω το
Θεό, πως σε θωρώ ομπροστά μου, | γδίκια να πιάσω απάνω σου, σαν πεθυμά η καρδιά
μου ...» Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 71· Τρίμουρε σκύλε, το λοιπό εις τέτοιο τρόπο μ'
έχεις | βαλμένο εις χίλια βάσανα ...; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 152· Έδε αμαρτίαν, τήν
εποικαν οι σκύλοι οι Κατελάνοι, | και τέτοιον κάστρο εχάλασαν και μέγαν δυναμάριν!
Χρον. Μορ. Ρ 8091· Μ' αυτό το σκύλο (ενν. τον Πανάρετο) συντηρώ και φέρνουσι
δεμένο | θωρώντας τονε μοναχάς άφτω όλος και κρυγαίνω Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)
Δ' 645· (εδώ προκ. για ζώο): ο λούπος επεχείρησεν υβρίζειν το γεράκιν: | «Ηλθες και
εσύ, φονέα, ληστή, αιματοπότα λύκει | και συγγενεοσαρκόφαγε ιέραξ, εις τον γάμον, |
να ποίσεις και την πέρδικαν, πάλιν την περιστέραν, | αφασιανόν και φάσαν τε, την
κίσσαν, το τρυγόνιν | και τα μικρά στρουθόπουλα τα όλα να μισεύσουν. | Φύγε, διώ-
κτα, τύραννε, αιματοπότα σκύλε ...» Πουλολ. (Τσαβαρή)² 375· δ) (σπαν. με θετική
σημασ.) αφοσιωμένος και γενναίος: αξίωσέ με (ενν. Θεέ) πάντοτε να 'χω να 'ναι
κοντά μου, | σαν τούτον άξιον σύμβουλον εις πράγματα δικά μου, | διά να είναι πάντο-
τε εδραϊώμα και στύλος | στα πράγματά μου, ως εικός, κι εις τους εχθρούς μου σκύ-
λος Κορων., Μπούας 23.

Φρ. 1) Αποθαίνω ως σκύλος/ψοφώ σαν σκύλλος = πεθαίνω χωρίς φροντίδα (πβ.
νεοελλ. φρ. ψόφησε! πέθανε σαν το σκυλί, ΑΚΝ, λ. σκυλί): εις την μέσην των ε-
χθρών ... εφάνη (ενν. ο Μερκούριος) (παραλ. 1 στ.) Και μέρος τούταν έκοψε, κι άλ-
λους εποίκε σκλάβους, | και οι λοιποί επήγασι στην Τέλαν χωρίς βλάβους· | κι εκεί
τους αποκλείσασι, κι όλοι λιμοκτονούσαν, | χωρίς ψωμί, χωρίς κρασί, κι ως σκύλοι
αποθνούσαν Κορων., Μπούας 17· Θάλασσαν και διά ξηράν αυτοί να 'ναι κλεισμένοι, |
όσο που να ψοφήσωσιν σαν σκύλλοι ψωριασμένοι Ιωακείμ Κύπρ., Πάλη (Kaplanis)
1892. **2)** Τρώγονται (κάπ.) σαν σκύλλοι = (κάπ.) μαλώνουν, καβγαδίζουν συνεχώς:
Μεσ στην Κωνσταντιόπολιν πολλά 'ναι συγχυσμένα | αυτά τα μαρότατα Τουρκία
οργισμένα. | Αλλήλωσ των δεν παύουσιν να τρώγονται σαν σκύλλοι | από την δυσθυ-
χίαν τως Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 6083.

Η λ. σε τοπων.: Πορτολ. Α 221¹⁶.

σκυλότουρκος ο, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 722.

Από το ουσ. σκύλος και το εθν. Τούρκος. Η λ. στο Βλαστού, Συνών.² (λ. τούρκος),
στο Δημητράκ. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ.

Υβριστικός χαρακτηρισμός για Τούρκο (εδώ περιληπτ.): Ω Βενετσιάνοι φρόνι-

μοι ... (παραλ. 9 στ.) ... τινάν να μη φοβείσθε, | τες μάχες του σκυλότουρκου να τες
ελυτρωθείτε αυτ. 886.

σκυλοφύλακας ο. — Βλ. και σκυλλομάγγος.

Από τα ουσ. σκύλος και φύλακας.

Υπηρέτης που φροντίζει τα (κυνηγετικά) σκυλιά: εκείνη (ενν. η βασίλισσα) ε-
πρόσταξεν τους σκυλοφύλακας της, ότι πάραυτα οπού εκείνος (ενν. ο Μπερτόλδος)
είχεν έμπει εις την Αυλήν, αυτοί να είχαν αφήσει τα σκυλιά να υπάν καταπάνω του,
διά να τον είχαν ξεσκίσει Μπερτόλδος 54.

σκυμνάδι το.

Από το ουσ. σκύμνος και την κατάλ. -άδι.

Το νεογέννητο (συν. άγριου) ζώου (εδώ πιθ.) νεογέννητο πρόβατο ή κατσικάκι:
Τη αυτή ημέρα ήλθεν ο Βασίλειος του Κανά και η σύμβιος αυτού Βασιλού και έδωκαν
ψυχικόν εις την αγίαν μονήν σφαχτά συν έριφα τρία και σκυμνάδι α' Νεκρολ. φ. 222'.

σκύμνος ο, Διγ. Ζ 1446, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 3505, 6084.

Το αρχ. ουσ. σκύμνος. Η λ. και σήμ.

α) Το νεογέννητο του λιονταριού, λιονταράκι: Η λέαινα η θηλυκή, όταν γεννά
τον σκύμνον, | η μήτρα της σπαράττεται, άλλην γένναν ου κάμνει Φυσιολ. (Legt.) 958·
β) (κατ' επέκταση) το νεογέννητο και άλλων (συν. άγριων) ζώων (πβ. ΠΔ (Rahlf's)
Ψαλμ. 103, 21): Βασιλεύοντος του ηλίου έβαλεν σκοτίδι και εγένηκεν νύκταν και εις
αυτήν εμαζώθησαν όλα τα θηρία του αγρού, σκύμνοι ωρυόμενοι, θηρία τινά εφάνα-
ζαν να αρπάσουν και να ζητήσουν από τον Θεόν την θροφήν τους Καρτάν., Π. Ν. Διαθ.
(Κακ.-Πάνου) φ. 353· γ) (εδώ πιθ.) νεογέννητο πρόβατο (πβ. και ά. σκυμνάδι): Να
θυσιάσω και εγώ σαν πρόβατα και σκύμνους, | δεήσεις τε και προσευχάς, εις δάκρυα
τους ύμνους Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 9553.

σκυμνοτρόφος, επίθ., Λέοντ., Αιν. (Knös) 175.

Από το ουσ. σκύμνος και το β' συνθ. -τρόφος. Η λ. το 12. αι. (L-S Κων/νίδη)· βλ.
και LBG.

(Προκ. για θηλυκό ζώο) που θηλάζει, που έχει μικρά νεογέννητα: άλλη τις άρ-
κτος, δευτέρα σκυμνοτρόφος Λέοντ., Αιν. (Brokkaar) Ο V².

σκυνοθροπός, επίθ., βλ. σκυθροπός.

Σκυνοκέφαλοι οι, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5732, Διήγ. Αλ. F (Konst.)
24^{11,12}.

Από το αρχ. εθν. Κυνοκέφαλοι (L-S, λ. κυνοκέφαλος).

Ονομασία μυθικού λαού (πβ. και ά. σκυλοκέφαλος): αυτοί οι Σκυνοκέφαλοι, ό-
λον τον κορμίν τους είναι ανθρώπινον και το κεφάλι τους είναι σκύλινον Διήγ. Αλ. F
(Konst.) 24¹³.

σκυπτός, επίθ. — Βλ. και κυπτός.

Από το σκύπτω. Τ. σκυφτός στο Du Cange (σκηπτός, λ. σκήβγειν) και σήμ.

Που έχει κλίση προς τα εμπρός και κάτω, που γέρνει προς τα κάτω: Ητον (ενν. ο Αίσωπος) και πρησκόσκελος, είχεν και εις το στήθος κόμπον μέγαν, και η περπατησία του ήτον σκυπτή και καμπουριασμένη Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 247²⁷.

σκύπτω, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 134 χφ Κ κριτ. υπ., Κρασοπ. (Eideneier) ΑΟ 76, Περί ξεν. (Μαυρομ.) 300, Απολλών. (Κεχ.) 251, 775, Λίβ. διασκευή α 416, Λίβ. Esc. 1425, 2171, Τζαμπλάκ. (Λαμπ.) 45, Φυσιολ. (Legt.) 736, Λίβ. Va 378, Ch. pop. 228, Νεκρ. βασιλ. 20, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 298^ε, 398^ν, Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου) 26, Κώδ. Χρονογρ. (Κοσμάς) 17, Μορεζ., Κλίνη 174^ν, 442^ε, Ιστ. Βλαχ. 144, 214, 2497 [= Γέν. Ρωμ. 119], Διγ. Άνδρ. 359¹⁴, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 1291, Διγ. Ο 716, 1971, 2893, κ.α.: σκύπτω ή σκύφτω, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-51 χφφ ΡΚ κριτ. υπ., Hist. imp. (Iadevaia) I 2585, Διγ. Ζ 1846, Σπανός (Eideneier) Β 94, Αχιλλ. L 1267, 1268, Αχιλλ. (Smith) Ν 1719, 1720, Χρον. Τόκκων 2415, Διήγ. Βελ. χ 136, Βεντράμ., Γυν. 244, Κακοπ. 48, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 406^ε σκύφθω, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 236^ε, 378^ε σκύφτω, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 134 χφφ ΡΚ κριτ. υπ., Περί ξεν. (Μαυρομ.) 300 κριτ. υπ., Φαλιέρ., Ιστ.² 414, Λίβ. Va 2001, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 346, 1346, 2948, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1885, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 298^ε, Τριβ., Ρε 157, Πηγά, Χρυσοπ. 120 (33), Πανώρ.² Β' 240, Ιντ. κρ. θεάτρ. Β' 90, Πιστ. βοσκ. II 7, 105, IV 8, 205, Βοσκοπ.² 263, Κατά ζουράρη 89, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1734, Ε' 1186, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' μετά στ. 552, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [125], Φορτουν. (Vinc.) Ε' 143, Μπερτόλδος 43, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 150, Δ' 247, Μαρκιάδ. 227, Λεηλ. Παροικ. 339, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 221²⁵, 229⁹, κ.α.: σκύφω, Βουστρ. (Κεχ.) 190⁹ μτχ. ενεστ. σκύπτοντα, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθ.-Jeffr.) 3933. — Βλ. και κύπτω.

Από το κύπτω με ανάπτυξη προθετ. σ- (Άνδρ., Λεξ., λ. σκύβω). Ο τ. σκύφθω με ανομ. (πι>φθ). Ο τ. σκύφτω στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 214, Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 447), καθώς και στο ΑΛΝΕ. Ο τ. σκύφω (για το σχηματ. βλ. και Άνδρ., ό.π.) και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Τ. σκύβω στο Du Cange (λ. σκήβγειν). Τ. σκύβω σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi, λ. σκήβω) και σήμ. Η λ. τον 7. αι. (Lampe, Lex.).

Α' Αμτβ. (ενεργ. και μέσ.) 1α) Κινώ, γέρνω το σώμα προς τα εμπρός και κάτω (για να κάνω κ.): Μα πρώτας, αν ορίσετε, στρατιώτες μου, να 'ρθείτε, 'ς τούτη τη βρύση σκύψετε τη δροσερή να πιείτε Χορτάση, Ελευθ. Ιερουσ. Β' 52^ε Δεν ήφηκεν ο βασιλιάς πλιο να τ' αναθιβάνει, | σκύφτει, περιλαμπάνει τον, 'ς το 'αγκάλες τον τον βάνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1510^ε Και απ' εκείνου του καιρού ... | ... γυρεύετε (ενν. την γραφήν του βασιλέως), γαδάροι, | και όταν κατουρήσετε, σκύπτεσθε και οσμάστε | και τίποτε ουχ εύρετε Διήγ. παιδ. (Τσιουνι) 736^β) (ως κίνηση που δηλώνει σεβασμό ή υπακοή σε κάπ.): Θέλω τηνε, ζητώ τηνε, πέφτω, παρακαλώ τη | κι ανέν και θέλει με κι αυτή, σκύφτω και προσκυνώ τη Πανώρ.² Ε' 340^ε Ως ήκουσεν τα ρήματα ταύτα του βασιλέως, | ο Βελισάριος ευθύς σκύπτεται ταχυλέως, | εβγάζει το καπάσιν του, πίπτει εν παρρησία | και προσκυνεί Ριμ. Βελ. ρ (Bakk-v. Gem.) 40^ε (με εμπρόθ.

προσδ.): Ζητώ κι εγώ με την καρδιά νά 'λθω να σε πατήσω (ενν. πατρίδα), | να σκύψω με τα γόνατα χάμαι, να σε φιλήσω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 230²² να σκύψω με την κεφαλή, για να του φκαριστήσω (ενν. του Θεού), | κι αν έλθου κι άλλα βάσανα, να μην αδημονήσω; Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 432⁵. 2) (Προκ. για βουνό) χαμηλώνω, κατεβαίνω: Εγνώρισις της Αλούστας από το πέλαγος θέλεις ιδεί έναν βουνίν μέγα και υψηλόν και απάνω πλατύ και σκύπτει από τον τάνα και από τον λίβαν και λέγουσίν το Κακάβαρσον Πορτολ. Β 40¹⁹ εις αυτά τα βουνά ένα βουνίν υψηλόν και απάνω του ένα βουνά διχαλά οπού τα λέγουν Διχαλάς και σκύπτει προς τον θρασκέα και δεικνύει σε μία μεγάλην αύλακα Πορτολ. Β 31⁹.

Β' Μτβ. 1) Κάμπτω ή στρέφω μέλος του σώματος προς τα κάτω, χαμηλώνω: Ο Σηθ ετότες ήσκυψε τα μάτια του στην τρύπα, | ο φόβος τον εσύχνιαζε και το λακκίν του εκτύπα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1348^ε φρ. σκύφτω την κεφαλή = σκύβω το κεφάλι μου, υπακούω από συστολή ή σεβασμό: Μ' όλον ετούτο ταπεινά σκύφτω την κεφαλή μου | και τό μου δίδεις δέχομαι μ' όλη την όρεξή μου Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 373^ε Ο δούλος όταν ήκουσεν σκύπτει την κεφαλή του, | του Διγενή το θέλημα κάμνει και την βουλή του Διγ. Ο 1693. 2) (Ως ένδειξη σεβασμού ή ταπεινότητας και μετάνοιας) υποκλίνομαι σε κάπ.: Σκύφτω τα γόνατα στη γη, την κεφαλήν ομπρός σου, | φιλώ το 'σκιόν όπου πατείς, τ' όνομα προσκυνώ σου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 557⁹ Ολοι μας εμαζέκτημεν, τα κλάματα αρχινούμεν | κι ένας τον άλλον σκύφταμεν συγχώρεση αιτούμεν Διήγ. ωραιότ. 434. 3α) Υπακούω δουλικά, υποτάσσομαι (με εμπρόθ. αντικ.): Ο άνθρωπος δεν κάνει χρεία να σκύψει εις τον άλλον άνθρωπον Μπερτόλδος 43^ε (μεταφ.) ας καταφρονήσομεν τες ψεύστικες φροντίδες και να μην σκύφτομεν εις τα άπρεπα πάθη της ατιμίας και εις ανωφέλετες έγνοιες μην ξεπέφτομεν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 111²⁹. β) παραδίνομαι: Εξέβηκεν η κεφαλή και ο λαός της χώρας | να διαφεντέψουν το 'μποριό, να μη το καταλύσουν. | Και ούτως ευθύς εσκύψασιν του δούκα του δεσπότην Χρον. Τόκκων 3793.

Φρ. σκύπτω το κοντάρι(ον) = χαμηλώνω το κοντάρι στη θέση επίθεσης (για τη σημασ. βλ. και Lex. Chron. Mor., λ. σκύβω): Το πρώτο αλλάγι όπου είχασιν ήτον των Αλαμάνων | το ιδεί τους γαρ ο εξάκουστος ο αφέντης της Καρνατίνου, | ολόρθα εις αυτούς όρμησεν, έσκυψαν τα κοντάρια Χρον. Μορ. Η 4019^ε Οι Φράγκοι εσκορπίσασιν διάχνοντας το φουσοάτο, | και ως εξάφνισεν ευθύς και σκορπισθά τούς ηύρεν (ενν. ο Μουρίκης), | έσκυψεν τα κοντάρια | στην μέσην τούς εδώκαν Χρον. Τόκκων 1096.

σκύταλος ο.

Από το αρχ. ουσ. σκυτάλη με μεταπλ. Η λ. σε παπυρ. τον 4. αι. (L-S Suppl.): βλ. και LBG.

Ραβδί, μαγκούρα: ... πλήθος πολύ γονν ώμεν, | έχομεν δ' ογδοήκοντα σκυτάλους εν ετοιμώ | κατοποιήσαι τοις εχθροίς πάσι τοις ημετέροις Βίος Αλ. (Aerts) 5048.

σκυτίζω.

Από το ουσ. σκύτος και την κατάλ. -ίζω. Η λ. στον Ησύχ. (L-S): βλ. και LBG.

Σπαράζω, κατασπαράζω (εδώ μεταφ., προκ. για σφοδρή επίθεση): βασιλεύς δε αυτός δύο καθαλλαρίους στήσας εν τω άμα και σκυτίσας και εγκράξας και τον ένα δους μετά του κονταρίου κατέβαλεν Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 143 κριτ. υπ.

σκύτος ο, Βίος Αλ. (Aerts) 1698, 1863, 2929.

Το αρχ. ουσ. σκύτος το με αλλαγή γένους. Η λ. στο LBG.

Μαστίγιο (εδώ ως παιδαγωγικό μέσο για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Α' 101, Aerts [Βίος Αλ. Β' σ. 347 στ. 1712-1720]): Ως άφρονα δ' αυτός λοιπόν έστειλά σοι και σκύτον, | σφαίραν ομού και κιβωτόν μεστήν πολλού χρυσίου (παραλ. 1 στ.), τον σκύτον προμηνύοντα σην νηπιώδη γνώσιν, | την σφαίραν δε διδάσκουσαν παίζειν μετά των παιδων αυτ. 1712, 1715 και τον μεν σκύτον είληφον, όπως εμαίς ταις λόγχοις | τύψω βαρβάρους ιαχυρώς και Πέρσας καταστρέψω, | και προς δουλείαν την εμήν τούτους καθυποκύψω αυτ. 1868.

σκυτοτόμος ο.

Το αρχ. ουσ. σκυτοτόμος. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.) και στο ΑΛΝΕ.

Αυτός που ασχολείται με την κατεργασία του δέρματος (κυρίως) κατασκευαστής παπουτσιών, τσαγκάρης (βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Β' 1 214): εις τον βίον Ιωάννου του Ελεήμονος διά τους δύο σκυτοτόμους εγράψαμεν, οπου ο ένας ετσαγκάρενεν όλας τας εορτάς διά να πλουτίσει και εις την εκκλησίαν δεν υπήγαινε Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 274.

σκυτοτομώ.

Το αρχ. σκυτοτομέω. Η λ. σε σχόλ. (TLG).

Η μτχ. ενεστ. ως ουσ. = κατασκευαστής παπουτσιών, τσαγκάρης: Εν γαρ τη μονή του Παντοκράτορος εισήλθον κναφείς οικούντες και εργαζόμενοι σκυτοτομούντες εν μέσω του ναού, εν τη των Μαγγάνων μονή τουρκοκαλόγηροι Δούκ. 399¹⁷.

σκύφθω, βλ. σκύπτω.

σκύφος ο, Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 103.

Το αρχ. ουσ. σκύφος. Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 214, Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ., Κοντομίχης, Λεξ. Λευκ. ιδίωμ. βλ. και Andr., Lex. στη λ.), καθώς και κοιν. ως αρχαιολ. όρος.

α) Ποτήρι, κύπελλο: κεραμεύτρια χείρ οίδεν ανθρωπίνη | εκ του αυτού δημιουργείν ηλού και κεραμεύειν | ουράνην και κυπέλλιον και σκύφον και νιπτήρα Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 339· β) (συνεκδ.) το περιεχόμενο του ποτηριού (σε μεταφ. προκ. για το θάνατο ή γενικ. για κ. δυσάρεστο· πβ. και ά. ποτήριον Έκφρ.): τον Ευρύμαντα ομοίως | ο Ιδομενεύς γαρ πλήξας | ... τω δόρει (παραλ. 6 στ.) και συν τούτο του θανάτου | εκατάπειν τον σκύφον Ερμον. Ρ 409· αίφνης οράθη (ενν. ο Ιώβ) δύστηνος, γυμνότερος υπέρου (παραλ. 1 στ.) έπιε, φεν, των συμφορών υπερχειλή τον σκύφον Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 40.

σκυφτά, επίρρ.

Από το επίθ. σκυφτός. Η λ. στο Soman. και σήμ.

Με κλίση του σώματος προς τα εμπρός και κάτω σκύβοντας: Χρυσομαλλούσα μου κερά, χρεια 'ναι να σου σιμάσω | σκυφτά στα κοραλλένια σου φιλί για να σου δάσω Πανώρ.² Β' 220 κριτ. υπ.

σκύφτω, **σκύφω**, βλ. σκύπτω.

σκω, βλ. σκάζω.

σκωληκάκι το, βλ. σκουληκάκι.

σκώληκας ο, βλ. σκώληξ.

σκωλήκι, **σκωλήκιν** το, βλ. σκουλήκι.

σκωληκόβρωτος, επίθ., Χρονογρ. (Λαμψ.) 248.

Το μτγν. επίθ. σκωληκόβρωτος. Η λ. και σήμ. (λόγ.).

Σκουληκοφαγωμένος, που έχει φαγωθεί από τα σκουλήκια (εδώ προκ. για έλκος που βρίσκεται σε σήψη, για νέκρωση των ιστών του σώματος): Κωνσταντίνος ο υιός αυτού, ο Κοπρώνυμος, ο δυσσεβής και παμμίαρος, γεγονόςς και σκωληκόβρωτος προ του τεθνάναι, (ενν. εβασίλευσεν) έτη λδ' μήνας γ' Byz. Kleinchron. Α' 136³⁶ (εδώ μειωτ. για να δηλωθεί η θνητότητα της σάρκας): Και αυτοί τώρα (ενν. οι Αγαρηνοί) επρόσπεσαν και δέονται να γλύσουν, | αν ημπορέσουν να 'ναι κεί, καθώς να τους αφήσουν. | Και εις τον σκωληκόβρωτον Αχμέθη τας ομνέουν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4343.

σκωληκογλειμμένος, μτχ. επίθ.

Από το αρχ. ουσ. σκώληξ και τη μτχ. παρκ. του γλείφω ως επίθ.

Σκουληκοφαγωμένος, που έχει φαγωθεί από τα σκουλήκια (πβ. και γλείφω (I) 2) (εδώ προκ. για τη σήψη/αποσύνθεση της σάρκας): Όλοι κατασταινόμεσταν μαύροι και αραχνιασμένοι | αλλότριοι και ανεγνώριμοι και σκωληκογλειμμένοι Πένθ. Θαν.² 56.

σκώληξ ο ή η, Σταφ., Ιατροσ. 9²⁵¹, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 228, 236, κριτ. υπ. 236, Hist. imp. (Iadevaia) IIa 294, 295, Διγ. Ζ 1109, Ερμον. Υ 366, Ντελλαπ., Λόγ. παρακλ. 26, Φυσιολ. (Legr.) 772, Πτωχολ. α 395, Αλφ. 14³⁹, Πτωχολ. (Κεχ.) Ρ 182, 195, 200, Διγ. Ανδρ. 338³, 411³¹, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 43, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8725, Αλφ. 15³⁹, Αλφ. (Μπουμπ.) II 20, κ.α.: σκώληξ η, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Κ' [50]· σκούληκας, Hist. imp. (Iadevaia) IIa 1535-6, Ιων. 217⁷, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 240, 253, Ιατροσ. κώδ. σμδ', σμη, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 73, Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ. 434²⁰¹, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 572, Παλαμίδ., Βοηβ. 1378, Αποκ. Θεοτ. I 183, Τζάνε, Κατάν. 21, 460· σκώληκας, Απόκοπ. Επίλ. I 512 (βλ. και Vejleskon [Απόκοπ. σ. 380]), Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 134¹· πληθ. σκωλήκοι, Γιατροσ. Ιβ. 60, 62, Αποκ. Θεοτ. I 96· σκουλήκοι, Σαχλ. Β' (Wagn.) ΡΜ 659, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 91, Γιατροσ. Ιβ. 92, Στάθ. (Martini) Γ' 412, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 301. — Βλ. και σκουλήκι.

Το αρχ. ουσ. σκώληξ. Ο τ. σκούληκας (βλ. και Ανδρ., Λεξ.) στο Βλάχ. και σήμ. για τον τ. ως μεγεθ. βλ. Μπαμπιν., Λεξ., ΧΛΝΕ, λ. σκουλήκι, Κριαρ., Λεξ. Πβ. Θηλ. σκουλήκα σήμ. ιδίωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ., Μηνάς, Μορφολ. μεγεθ. 75). Τ. σκώληκας σήμ. λόγ. Η λ. στο αρσ. στο ΑΛΝΕ.

Ια) Σκουλήκι, γεωσκώληκας: Ει δε πολλάκις ουκ ευρείς (ενν. συ, ο γλάρος) πτάμαν να φας εις κόρον, | εγέρνεσαι, σηκώνεσαι και εις το βουνίν υπάγεις | και

σκούληκας προγεύεσαι, σκανθάρους γεματίσεις Πουλολ. (Τσαβαρή)² 118· Μην κάμεις ωσάν τον σκώληκα, οπού την γην λυπάται! να μη χορταίνει προτιμά, μάλλιο παρατηράται! να μείνει κάλλιο πειναστός, να τιμωρά το σώμα, παρά να φάγ' από την γην να μη φυρά το χώμα Δεφ., Λόγ. 177· Εις τρύπαν ένας σκώληκας μέσα 'τανε χωσμένος· έξω εβγήκεν εις την γην και ήταν λασπωμένος Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 134¹· β) σκουλήκι που καταστρέφει τα φυτά: Έπαρ' τα δένδρη, τα φυτά, όντεν αρχήν αθούσιν, να είναι τα φύλλα των μικρά, τότε ο καρπός να δένει, και έλθει χαλάζι ή άνεμος, λίβας ή μεσημβρίας, ή σκούληκας από την γην ή κεραυνού φανέντος, εσβήνει αυτά και φθείρει τα Ντελλαπ., Ερωτήμ. 900. 2α) Σκουλήκι που εμφανίζεται κατά τη διαδικασία αποσύνθεσης οργανικής ουσίας: Μη σας πλανέσει, λυγερές, της ομορφιάς το θάρρος, τα κάλλη μην τα 'ρέγεστε, αδέλφια, τσηελικιάς σας· το χώμα και ο σκούληκας τελεύγει τα κορμιά σας Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 583· αλλά περισσά φοβούμαι! μήπως αυτού του Πατρόκλου! εις τα τραύματα αι μυΐαι! εισεμβούσιν εν τοσούτω! και πολλάς σκώληκας ποΐσουν Λουκάνη, Ομηρ. Ιλ. Κ' [50]· β) (προκ. για τα δόντια) τερηθόνα: Οδόντων σκώληκας εκκαθάραι, κραμβίου σπέρμα και πράσου σπέρμα καπνιζόμενα εις τους οδόντας και αυτομάτως πίπτειν τους σκώληκας Γιατροσ. Ιβ. 42· γ) παράσιτο του στομάχου ή του εντέρου: Οποιος τρώγει σκόρδον ωμών εβγάνει τους σκώληκας και, όταν το τρώγει ψημένον, ωφελεί τον στόμαχον Γιατροσ. Ιβ. 42· Όποιος τρώγει τα σκόρδα ψημένα, εβγάνει τους σκωλήκους, ότι είναι μεγάλη ιατρεία διά τους σκώληκας και ωφέλειαν του στομαχίου Γιατροσ. Ιβ. 60· δ) προνούμφη εντόμου: Εις το να έβγουν σκούληκες εις το οφτίν ή εις άλλον τόπον Ιατροσ. κώδ. φκέ. 3) Το σαράκι αν δε καρδιαν δαπανάν βούλεται δακεθύμως! πικρολογών ταις ακοαίς ως ξυλοφάγος σκώληξ ... Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 852. 4) (Μεταφ.) α) προκ. για την τιμωρία των αμαρτωλών στην κόλαση, την κόλαση (πβ. Bauer, Wört., στη λ.): Από γαρ της πτωχείας μου και βλασφημώ και λέγω, και λέγουν με «σίγα, σαλέ, και μη πολλά φωνάζεις, μήπως και μετά θάνατον καταδικάσωσιν σε! εις σκώληκα ακοΐμητον, εις τάρταρον του σκότους» Προδρ. (Eideneier)² Γ' 225· οι μεν άπιστοι και αμαρτωλοί θέλουν ακούσει «υπάγετε ... εις τον σκώληκα με τους καταραμένους», διατί δεν εφύλαξαν τα παραγγέλματα του Χριστού Διγ. Ανδρ. 338³· β) προκ. για τον πειρασμό, το αμάρτημα της υπερηφάνειας, της αλαζονείας: Τούτ' η τιμή, απ' έτσι συχνιά ο κόσμος 'νοματίζει! κι απού πολλώ τσι λογισμούς και γλώσσες των ορίζει, σκούληκας τσ' υπερηφανειάς είναι κι εκεί απομένει Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 469.

σκώνω, βλ. σηκώνω.

σκωπτικός, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σκωπτικός. Η λ. και σήμ.

α) Περιπαικτικός, κοροΐδευτικός: Απέλυσεν ουν τον δούλον συν τούτοις τοις σκωπτικοίς ρήμασιν Δούκ. 403²¹· β) (προκ. για άνθρωπο) ειρωνικός, σαρκαστικός: υπέροφρυς ην ο ανήρ (ενν. ο Παγιαζήτ) και τοις πολλοίς σκωπτικός αυτ. 185¹³.

σκώπτω.

Το αρχ. σκώπτω. Η λ. και σήμ. λόγ.

Κοροΐδεύω, περιπαίζω· ειρωνεύομαι: απελογησάμην ουν τω τότε πρώτω βιζίρη ...

ότι ... , τον Ιάγρου ιδίως σκώπτοντος τούτο εις εμέ ως άπρακτον και μόνον επιζήμιον Σφρ., Χρον. (Maisano) 66¹⁹.

σκωρία η, Ορνεοσ. αγρ. 535³· σκουρά, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 271· σκουρέα, Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 46⁵, 50¹³· σκουρία, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ζ' 19, 20· σκουριά, Πηγά, Χρυσοπ. 173 (2).

Το ουσ. σκωρία που απ. στον Αριστοτέλη. Ο τ. σκουρά στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σκουρέα). Ο τ. σκουρέα (<σκωρέα, 4. αι., TLG) και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μηνάς, ό.π.). Ο τ. σκουρία στο Du Cange (λ. σκουρά) και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Ο τ. σκουριά στο Βλάχ. και σήμ. Τ. σκουρέ στο κρητ. ιδίωμα (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ.). Τ. σκουρκά στο κυπρ. ιδίωμα (Χατζ., Λεξ.). Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

α) Το αποτέλεσμα της οξειδωσης που προκαλούν στην επιφάνεια των μετάλλων ο αέρας ή το νερό: τρίψε το (ενν. το σίδηρον) με σαπούνι, ότι αυτό του εβγαίνει την σκουράν και γυαλίζει Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 256· Ελάτε τώρα, οι πλούσιοι ... το χρυσάφι σας και το ασήμι εσκούριασε και η σκουριά τους θέλει είσται εις μαρτυριάν εναντία σας Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιακ. Καθολ. Επ. ε' 3' (σε παρομοίωση): ωσάν σκουριά να βγαλθεί και να ριφθεί κάθε άπρεπον και άτοπον και ανάξιον της βασιλείας του Θεού Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 74²⁰· β) χημική ένωση που αποτελείται από δύο μόνο στοιχεία, μέταλλο και οξυγόνο, οξειδίο (του μετάλλου): Εις αποβολήν όνυχος ... Λαβών τον εκβεβλημένον όνυχα του ιέρακος και επιχρίσας τη του σιδήρου σκωρία λεπτή λίαν κεκομμένη ... τον τόπον ένθα η εκβολή γέγονε του όνυχος, εισάγειν αρμοδίως Ιερακοσ. 498¹³· Περί πληγήν ποδών. Λιθάργυρον, μολύβδου σκουρέαν και ψιμύθιν ... Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 49¹³.

σλεβί το.

Αγν. ετυμ. (βλ. και Tzitzilis, Zeitschr. f. Balkanol. 35, 1999, 81).

(Πιθ.) είδος σκεπαριού: σλεβί Gesprächb. 53¹¹.

σλουζιάρης ο.

Από το ρουμαν. *slujitor* και την καταλ. -άρης. Τ. σλουτζιάρης καθώς και λ. σλουτζιάρης σε κείμε. του 18. αι. (Χρυσανθος Νοταράς, Οδοιπορ. 231, Πλανοσπαράκτης 378).

Στην έκφρ. μέγας σλουζιάρης = αξιωματούχος της αυλής του βοεβόδα της Βλαχίας (για το πράγμα βλ. Ελλην. 5, 1932, 208, 429, Legrand [Poem. hist. σ. 362, λ. σλουτζιάρης]): Κάποιον Στύντζον έστειλε τον μέγαν σλουζιάρη, και τα φουσσάτα προς αυτόν εγύρισαν με θάρρη Ιστ. Βλαχ. 303.

σμαγίδα, σμαΐδα η, βλ. μασγίδα.

σμαγίδιν, σμαΐδι το, βλ. μασγίδιον.

σμαράγδινος, επίθ., Βίος Αλ. 203.

Το μτγν. επίθ. σμαράγδινος. Η λ. και σήμ.

1) Που είναι φτιαγμένος από σμαράγδι ή που έχει το χρώμα του σμαραγδιού, βαθυπράσινος: Και φέρει δίδει την ψωμίν όσον ειπείν ολίγονι και με ποτήριν λίθινον, σμαράγδινον οκάτι | νερόν ως μόνον ρούφημαν· ουδέν τι πλέον τούτου Καλλιμ. 523· εις ην (ενν. την νήσον) ελθόντες είδομεν πόλιν αυτήν Ηλίου, | έχουσαν πύργους δώδεκα χρυσεούς σμαραγδίνους Βίος Αλ. 5599. 2) (Το αρσ. ως ουσ.) σμαράγδι (η χρ. ήδη μτγν· βλ. Bauer, Wört. στη λ.): Εκεί γαρ εποίησα σκηνήν προ χρόνων τινών, χρυσίον θέμενος τετρακόσια τάλαντα και μαργαρίτας και λυχνίτας και σμαραγδίνους και υακίνθους πολυτελείς Διαθ. Αλ. 256¹⁴⁻¹⁵.

σμαράγδι το, βλ. σμαράγδιον.

σμαράγδιον το, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 284· σμαράγδι, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 66^ε, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 109, 284, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Αποκάλ. Ιω. δ' 3· σμαράγδι(ον), Πτωχολ. Β 65, Αλεξ.² 2625. — Βλ. και σμάραγδος.

Το μτγν. ουσ. σμαράγδιον. Ο τ. σμαράγδι στο Somav. και σήμ.

Πολύτιμος λίθος διάφανος με χρώμα βαθυπράσινο: Με την ίασπιν οπού είναι χλωρόν το χρώμαν της, ωσάν και το σμαράγδι, δηλοί τον άγιον Πέτρον Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 283.

σμαραγδοζαφειρόρουμπα τα.

Από τα ουσ. σμαράγδι(ον), ζαφείριν και ρουμπί(ν) (βλ. ά. ρουμπίνι(ν)).

Σμαράγδια, ζαφείρια και ρουμπίνια: Να βλέπετε βασιλίσσα σαν εύμορφη εικόνα, (παρ. 5 στ.) σμαραγδοζαφειρόρουμπα, που φόριε στον λαιμόν της | και κείνο το γκόλφι το χρυσόν, οπδστεκεν ομπρός της Βίος Δημ. Μοσχ. 477.

σμαραγδομάργαρο(ν) το σμαραγδομαργαρο(ν).

Από τα ουσ. σμαράγδι(ον) και μάργαρος (βλ. ά.).

(Περλιηπει.) σμαράγδια και μαργαριτάρια: είχε προσκεφαλάδιον ατίμητον μεγάλον | μετά σαπφείρου και σαρδού και σμαραγδομαργάρου Βυζ. Ιλιάδ. 148.

σμαραγδοπλουμισμένος, μτχ. επίθ.

Από το ουσ. σμαράγδι(ον) και τη μτχ. παρκ. του πλουμίζω (βλ. ά.).

Στολισμένος, διακοσμημένος με σμαράγδια: κτένια εύμορφα πολλά, τά δένουν με χρυσάφιν, | ακόμη με ασήμιον σμαραγδοπλουμισμένα Διήγ. παιδ. (Τσιουμι) 926.

σμάραγδος ο, Ερμον. Ξ 229, Αχιλλ. (Smith) Ν 838, Αρσ., Κόπ. διατρ. [998], Προσκυ. Ιβ. 535 118, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 95, Hagia Sophia φ' 502⁷, Hagia Sophia f 596²⁶, Hagia Sophia ψ 612⁷· ασμάραγδος, Αχιλλ. L 520.

Το μτγν. ουσ. σμάραγδος ο (<αρχ. ουσ. σμάραγδος η με αλλαγή γένους). Ο τ. με προθετ. α-. Τ. σμάραλδος στο Du Cange. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

Ονομασία διάφορων πολύτιμων ή ημιπολύτιμων λίθων χρώματος πράσινου, μεταξύ των οποίων και το σμαράγδι: ένα ρούχον πολύτιμον ... μετά των δώδεκα εκλεκτών λίθων, του τε σαρδίον, παζίου, σμαράγδου, άνθρακος, σαπφείρου, ίασπου ... Ιστ. πατρ. 201¹⁸. Είχε σμαράγδους περισσούς, όλους εκ το Χλωμούτσι, | μεγάλους,

στρογγυλότατους και έκλαμπρους τη φύσει Αρσ., Κόπ. διατρ. [1022]· εις το αποσκίασμα του δενδρού ωραίον κρεβάτιν στέκει· | οι ρίζες ήσαν σμάραγδοι και τα κανόνια κρύα | και τα ποδάρια ολόχρυσα, διά λίθων πολυτίμων Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1680· (εδώ προκ. για το σμαραγδένιο χρώμα): η γαρ παύνα διά χρυσού και αργύρου και σμαράγδου την χροάν έχει των πτερύγων Φυσιολ. Β²³.

σμαραγδομαργαρο(ν) το, βλ. σμαραγδομαργαρο(ν).

σμαραγδόχροος, επίθ. σμαραδόχροος.

Από το ουσ. σμαράγδι(ον) και το ουσ. χροά. Πβ. λ. σμαραγδόχλοος (7. αι., L-S Κων/νίδη). Η λ. στο Κουμαν., Συναγ. ν. λ. (σμαραγδόχρους).

Που έχει το χρώμα του σμαραγδιού, βαθυπράσινος: Και μέσα εις αυτήν πράσινος ιστέκετον ανάγαν, | πράσινος, σμαραδόχροος ... | λυχνιταρόχροος άνθρωπος Λιβ. διασκευή α 2592.

σμαραδόχροος, επίθ., βλ. σμαραγδόχροος.

σμάρδος ο.

Άγν. ετυμολ. Λ. σμάγδος στο Somav. Η λ. σε αλχημιστικά κείμε. (TLG) βλ. και LBG.

(Πιθ.) επιμετάλλωση: έδωκε τον Ακρίτην χαρίσματα, άλογα δώδεκα μαύρα με βλαττία επάνω σκεπασμένα, χυμευτά σελοχάλινα με χρυσόν σμάρδον (έκδ. χρυσών σμάρδων διορθώσ.) Διγ. Άνδρ. 361¹⁸ (πβ. Διγ. (Trapp) Z 2219: μετά χρυσών σμυρίδων).

σμαρίς -ίδα η, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 123¹⁵· Οσμαρίδα.

Το αρχ. ουσ. σμαρίς. Ο πληθ. σμαρίδες στο Meursius. Τ. μαρίδα σήμ. κοιν. Η λ. σμαρίδα στο Somav. και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., κ.α.).

Μαρίδα: Λαβών σμαρίδαν την μικράν ... και ταύτης κόψας την κεφαλήν άλμισον Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 70⁵.

Ο τ. ως προσωποπ.: το Σαυρίδιν, το Αχέλι και η Οσμαρίδα Οψαρ. 362³⁰.

σμεράλντο το. — Πβ. και σμαράγδιον, σμάραγδος.

Από το ιταλ. *smeraldo* (Battaglia· αντιδ. από το αρχ. ελλην. σμάραγδος).

Σμαράγδι: ας έχει κρεμασμένον εις τον λαιμόν της (ενν. η έγγυος) λίθον σμεράλντο Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 266.

σμέρινα η, βλ. σμύρνα (II).

σμήχω.

Το αρχ. σμήχω. Η λ. στο Steph., Θησ.

Πλένω, καθαρίζω (εδώ μεταφ.): των σφαλμάτων σμήχειν τε τοις δάκρυσι τα στήθη Προδρ. (Eideneier)² Δ' 5.

'σμία, επίρρ., βλ. εισμίαν.

σμιγάδι το, Κώδ. Χρονογρ. 63 δις σμιγάδιν.

Από το επίθ. σμιγός (απ. το 14. αι., βλ. TLG) και την κατάλ. -άδι (Ανδρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. σε έγγρ. του 14. (Text. z. Finanz.-Wirtschaftsgesch. 3⁶⁸ δις) και 16. αι. (Κασιμ., Έγγρ. 24 (103), 266 (370) κ.α.), στο Στεφανόπ., Βιβλ. Στεφανοπ. 87 και σήμ. (Μπαμπιν., ό.π., Κριαρ., Λεξ.).

Μείγμα σιταριού και κριθαριού: είχαν (ενν. ο Νοέμβριος) και σίτον εύμορφον μάλλον γαρ και σμιγάδινί και εις το χέριν βούκεντρον Ημερολ. 34.

σμιγάδιν το, βλ. σμιγάδι.

σμίγω, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 34, 1170, Χρον. Μορ. P 717, 2272, Φλώρ. 814, Λίβ. δι-ασκευή α 181, Αχιλλ. I 386, 1104, Ιμπ. 355, Χρον. Τόκκων 1799, Μαχ. 72²⁸, 634¹, 636³⁴, Κορων., Μπούας 149, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. φ. 158^r, 196^v, Κακοπ. 116, 119, Πεντ. Αρ. XVIII 4, Αχέλ. 2483, Χρον. σουлт. 65²², 74¹⁷, 144¹⁸, Γιατροσ. Ιβ. 20, Μαρτύρ. αγ. Νικολ. 161⁸, Πανώρ.² Β' 313, Γ' 49, 219, 532, Ε' 331, 335, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 60, 230, Δ' 121, 125, Ε' 211, Κατζ. Ιντ. β' 98, Ε' 373, Βοσκοπ.² 76, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1724, Β' 464, 1903, Γ' 1134, Δ' 296, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 45, Στάθ. (Martini) Ιντ. β' 103, Γ' 326, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 417, Φορτου. (Vinc.) Γ' 541, Ροδινός (Βαλ.) 167, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 298, Διγ. Ο 1795, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 320¹³, 331⁶, 454²¹, 457¹⁸, 461⁹, 478¹¹, κ.π.α.: ?εσμίγνω, Hist. imp. (Iadevaia) I 95^o εσμίγω, Διδ. Σολ. P 38, Ασσίζ. 467¹⁷, Χρον. Μορ. Η 306, 717, 2272, 6019, Χρον. Μορ. P 306, Σαχλ., Αφήγ. 306, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1307, 1601, 2631, Φαλιέρ., Ιστ.² 372, Γεωργηλ., Θαν. 393, Μορεζ., Κλίνη φ. 220^o, 221^o, Κυπρ. ερωτ. 145⁸, Βενετσός, Δαμασκ. Βαρλαάμ 76³⁷, 117³⁷, 123^{3, 16}, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1523], Φορτου. (Vinc.) Δ' 486, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' ζ' 5, Κολ. β' 2, Μετάφρ. Ακαθ. Υμν. 139⁸, 140¹⁵, κ.α.: ?εσμίζω, Hist. imp. (Iadevaia) I 1232^o μίγω, Χρον. Μορ. Η 959, Χρον. Μορ. P 959, Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 595, Σοφιαν., Κωμωδ. Ricchi 213, Πεντ. Γέν. XIV 3^o ?σμίζω, Αχιλλ. (Smith) Ο 643 (αν δεν πρόκ. για εσφαλμ. γρ.: βλ. και Αχιλλ. Ο 644 και κριτ. υπ.): σμίω, Κανον. διατ. Β 944^o γ' εν. παρατ. εσμίγοτον, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 313^o παθητ. αόρ. εσμίγηθην, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 262⁵, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 20¹⁷ υποτ. παθητ. αορ. εσμικτώ, Μαχ. 636⁸ απαρέμφ. εσμικτείν, Μαχ. 656³ μτχ. παρκ. εσμιμένος, Κυπρ. ερωτ. 103⁸, Βενετσός, Δαμασκ. Βαρλαάμ 157¹⁷ σμιμένος, Κυπρ. ερωτ. 100¹⁶, 114¹², 127⁴, Πανώρ.² Β' 500, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 413, Δ' 483, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 396⁵, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 221, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 256, Ε' 99, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [72], Ε' [1430], Φορτου. (Vinc.) Πρόλ. 87, Λογίζ., Χρον. Κύπρ. μετάφρ. (Κακ.-Πάνου) 38.

Από το μέλλ. σμίξω (<αρχ. μέλλ. συμμείξω) του αρχ. συμμ(ε)ίγνυμι (Ανδρ., Λεξ.). Κατά Χατζιδ., MNE Α' 257-8 από το αρχ. μίσγω με μετάθεση του σ. Ο τ. εσμίγω (για το σχηματ. του οποίου βλ. Χατζιδ., ό.π. 231) στο Βλάχ. (όπου και μτχ. εσμιμένος) και σήμ. ιδιωμ. Για τον τ. μίγω βλ. και Vittti [Σοφιαν., Κωμωδ. Ricchi σ. 70] βλ. όμως και Lex. Chron. Mor., στη λ. Ο τ. σμίω και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 791, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Η μτχ. σμιμένος σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi, στη λ.), στο Meursius και σε σημείωμα του 18. αι. (Καδάς, Βυζαντ. 15, 1989, 440). Τ. εσμίω σήμ. στην Κύπρο (Λουκά, Γλωσσάρ., λ. σμί(γ)ω). Η λ. και σήμ.

I. Ενεργ. Α' Μτβ. 1) Ανακατεύω, αναμειγνύω: βάλε κέρατον αίγας καυμένον και τρίψον και χήνειον αξούγγιν και σμίξε τα και άλειφε τους πόρους Σταφ., Ιατροσ. 61⁵⁴. αν πιάσει τινάς τον χόρτον εκείνον οπού λέγουν λατινικώς βίργα παστοράλε και εβραϊκώς αλομόθ, να τα σμίξει με το ζουμί της μανδραγόρας και να το δώσει ζώου τινός, γαστράνεται και γεννά Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ. 434²¹⁴. 2) Πηγαίνω και συναντώ κάπ., βρίσκομαι μαζί με κάπ.: ας μίξωμε και των άλλών (ενν. των πάντων του φουσσάτου), να ποίσωμεν αμάδι! των δώδεκα την εκλογήν, να πληρωθεί το πράγμα! κι ας ποίσωμεν διά βασιλέα τον κόντο Μπαλδουβίνον Χρον. Μορ. P 959^o ωσάν μας έσμιξεν (ενν. ο Παύλος) εις την Ασσον, τον επήραμεν και ήλθαμεν εις την Μυτιλήνην Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. κ' 14. 3) Ενώνομαι σαρκικά, έχω σεξουαλική επαφή με κάπ.: Τότε γίνεται διαζύγιον ... Όταν ο ανήρ τρεις χρόνους διαπεράσας μετά της γυναικός μη ενωθή τη γυναικί ως ανήρ, και μη τελέση επί ταύτη τα των ανδρών, ήγουν οαρκικώς ου σμίξη αυτή Zygomas, Synopsis 154 Γ 12. 4α) Παντρεύω κάπ.: Μ' ένα μεγάλο βασιλιό, κρίνω, καλά δεν πηραίνει, κακόρεξη να σμίξωμε κόρη και χαδεμένη Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 16^o Στους παλαιούς καιρούς ... (παραλ. 1 στ.) 'πειδή ετιμούσανε πολλά της αρετής τη χάρη (παραλ. 1 στ.) ... εσμίγασι τα τέκνα τως οι αφέντες οι μεγάλοι! με τους μικρούς οπού 'χασι γνώσην, αντρεία και κάλλη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 903^o β) ενώνω με ερωτικό δεσμό: Ω θάνατε πρικότατε, τούς σμίγει ο πόθος, γιάντα! γυρεύεις έτσι αλύπητα να ξεχωρίζεις πάντα; Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 211. 5) (Προκ. για ζώο) ζευγαρώνω: το χτήνο σου μη σμίξεις δίλογο! το χωράφι σου μη σπείρεις δίλογο Πεντ. Λευιτ. XIX 19. 6α) Ενώνω, συνδέω: βάζω μαζί: Εβουλήθη δε (ενν. ο βασιλεύς Αλέξανδρος ο Μακεδών) να εβγάλει και το χώμα να κάμει τόπον να σμίξει την Ερυθράν θάλασσαν με την άλλην θάλασσαν, οπού ένα εις το μέρος της Παλαιστίνης γης και του Γαζίου Προσκυ. Λαύρ. Μ (Σινά) 79²⁹ (μεταφ.): Αυτός ο Σωτήρ εις έναν λόγον έσμιξε δύο πράματα αιώνια. Την ζωήν, λέγει, αιώνιον και την κόλασιν αιώνιον. Και κινδυνεύει όποιος ειπέ το ένα πρόσκαιρον, να ειπέ και το άλλον Πηγά, Χρυσοπ. 147 (61) εις μεν το ένα φύλλον έχει ιστορισμένα τα κατά τον Μωυσή γενόμενα ... Εις δε το έτερον φύλλον της πόρτας έχει πάντα τα κατά την Μεταμόρφωσιν γινόμενα υπό Χριστού. Εσμιξε δε ο ζωγράφος τα της Νομοθεσίας και τα της Μεταμορφώσεως ομού, διότι συμφωνούσι εκείνα μετά τούτων Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 166^o β) (προκ. για επικράτειες) ενώνω διοικητικά, συνενώνω: έβαλε ότι να κάμει το δουκάτο το ειδικό του και της γυναικός του να τα σμίξει να τα κάμει ένα Χρον. σουлт. 103¹ γ) (προκ. για νομοθεσία) ενοποιώ: Ο γουν βασιλεύς ο Ιουστινιανός ηθέλησε να αλλάξει από τας παλαιάς διατάξεις, ήγουν τους νόμους, και έκαμε διατάξεις ρό και τα έβαλε χώρια εις ίδιον τόπον, ήγουν δεν τους έσμιξεν με τους άλλους νόμους, διατί άλλαξε και το περι γάμου κεφάλαιον και το περι φαλκιδίου Βακί. αρχιερ. (Ακανθ.) 239¹¹³ δ) (προκ. για χείλη) ενώνω (σε φιλί): τα χείλη μου τα χείλη σου τα κοκκινοβαμμένα να εσμίγα Πανώρ.² Β' 190^o (και αμτβ.): Οίμένα, αφέντρα μου ακριβή, και πότες να βρεθούμε, να σμίξουσι τα χείλη μας ...; Στάθ. (Martini) Α' 287. 7) Πλησιάζω κάπ. ή κ.: Και επήγασιν εις αυτόν (ενν. τον Ιησούν) η μάνα του και οι αδελφοί του, και δεν ημπορούσαν να τον σμίξουν από το πλήθος Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. ή 19^o το Πνεύμα ειπέ προς τον Φίλιππον: «Σίμωσε και σμίξε το αμάξι τούτο» Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου) φ. 72^o. 8) Εντάσσω, συγκαταλέγω: έσμιξέν

τους (ενν. τον Ρεκουνιάτον και τον Αντρονίκον τον Κουρουκιάωτην) η εκκλησία με τους μάρτυρες και εκατονόησαν τους Μαχ. 638¹³. 9) Προσθέτω (εδώ προκ. για καταληκτικό σύμφωνο): Δευτέρα κλίσις εν' εκείνη σπῶχει ονόματα μόνον θηλυκά όπου τελειώνουν εις α ή εις η, και κάνουν την γενικήν ... σμίγοντας το ς στην ευθείαν, ..., οίον, η ημέρα, της ημέρας Σοφιανού, Γραμμ. 39. 10) Συγκρίνω, παραβάλλω: σμίγω εκείνες το' εμιλιές με τούτα οπού μου λέγεις| και βρίσκω ποια 'ναι η αφορμή, οπού με δυσκολεύεις Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 55. 11) (Προκ. για αφήγησι) παρεμβάλλω: Αμή αγαλά και να εσμίξαμεν εις το μίλημά μας ... την αντιβολήν του ποταμού, με τούτον όλον ας γυρίσομεν πάλιν να μιλήσομεν διά τον άγιον Νεόφυτον Ροδινός (Βαλ.) 230. Β' Αμτβ. 1) Ενώνομαι, αναμειγνύομαι (με κ.) (εδώ προκ. για δάκρυα και αίμα): Θωρώντας ο Ιησούς Χριστός τη Μαρία Ξαπλωμένη| να κείτεται αποκάτω του ίδια θανατωμένη,| εδράμασι τα μάτια του και με το αίμα εσμίγα. | Τα δάκρυα του αποπανωθιό τση Δέσποινας επήγα, | κι ήρθα τα ρούχα τση Κεράς όλα κι αιματωθήκα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3654 (εδώ μεταφ.): έκλαπεν πικρά (ενν. ο Αλέξανδρος) και είπεν: «Ω άτυχή μου δόξα, πώς εις ολίγον καιρόν εφάνης καλή και τιμημένη και εις μίαν ώραν και ροπήν χάνεσαι; Και καλά λέγει η παραβολή «ουδέν είναι στον κόσμον χαρά, αν ουδέν σμίξει και θλίψη» Διήγ. Αλ. V 84. 2) Ενώνομαι με κάπ. (πνευματικά ή ψυχικά): Εκολλήθηκε γαρ πρεπόντως η ψυχή αυτεινού (ενν. του Ιωάσαφ) οπίσω του Χριστού, εσμίγοντας μετ' αυτόν με μίαν έσμιξιν αχώριστον, επειδή δεν εμετεγύριον από την εργασίαν του, μηδέ ελάθεψε τον κανόνα της ασκήσεώς του Βενετοάς, Δαμασκ. Βαυλαάμ 163³⁹· ραβδεάς, σπαθεάς εχάρισα, είτιναν ηύρα εμπρός μου, | ώστε να με ζητήσουσιν οι αδελφοί σου αγάπην· | και ήκουσα τους λόγους των και έσμιξα με ταύτους, | σφικτά τους επερίλαβα και κατεφίλησά τους Αχιλλ. L 1081· Λογιάζω, τον Πανάρετον τον πόθο αταίριαστό μου| δε θέλω κράξει ώστε να ζω, ... | ... μηδέ ποτέ μου, κρίνω, | δε θέλω πει κακά 'καμα να σμίξω μετά κείνο Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 106. 3α) Έχω ερωτικές, σεξουαλικές σχέσεις με κάπ. (στα πλαίσια του γάμου ή εκτός), κοιμάμαι με κάπ.: Κι αφότου υπαντρεύτησαν κι εσμίξασιν οι δύο, | ο Θεός τούς έδωκεν παιδίον όπου ήτον θυγατέρα Χρον. Μορ. Η 8459· ει και συνέβη και σμίξει (ενν. ο άνθρωπος) με την γυναίκα του πριν να ευλογηθεί, έχει επιτίμιον τον πόρνον, χρόνους επτά Μαλαξός, Νομοκ. 324· Γάμον λέγομεν ανδρός και γυναικός συνάφειαν, σμίξιν, ήγουν που να ζήσουν και να περάσουν ομού όλην τους την ζωήν, και να ... ενωθούσι και να σμίξουν, ως ο Θεός επρόσταξε διά παιδοποίησιν και αύξησιν και πληθυσμόν Zygomas, Synopsis 152 Γ 5· β) επιδίδομαι σε ερωτικές περιπτώξεις: Δυο περισσότερια πλουμιστά μου φαίνετονε, νένα, | σ' ένα ψηλότατο δεντρό κι εθώρον φωλεμένα, | κι εσμίγασι κανακιστά και σπλαχνικά εφιλούσα, | κι ένα τ' αλλού τα πάθη τως, σου φαίνετο, εμιλούσα Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 149. 4) Παντρεύομαι με κάπ.: ο κόσμος πλια μοιαστή παντρεία δεν είχε κάμει, | εγώ κι η Πετρονέλα μου να σμίξομεν αντάμι Φορτου. (Vinc.) Γ' 428· Και μη θαρρείς για πλερωμήν επάτηρα στον Άδη, | μα 'το για σε, οπού πεθυμώ να σμίξομεν ομάδι | εις έσμιξη παντοτινή, και ταίρι να σε κάμω | και δε λογιάζω δυσκολιά να βάλεις σ' έτοιο γάμο Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 472. 5) Συναντιέμαι: Ευτὺς μαντάτα έστειλαν το πού να εσμίξουν όλοι, | όπως να επάρουσιν βουλήν το πόθεν να περάσουν Χρον. Μορ. Ρ 306· εις την Πουργούνιαν έσμιξαν αμφότερ' οι κοντάδες Χρον. Μορ. Ρ 204· όταν ο Ιησούς έσμιξεν με τον άγιον Ιωάννην

του λέγει: Ιωάννη, εγώ θέλω να με βαπτίσεις Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 257⁴· (σε παρομι. φρ.: πβ. νεοελλ. φρ. «βουνό με βουνό (μόνο) δε σμίγει»): Τάχα να σμίξα τα βουνιά και να 'ρθασι τα ψάρια | να βοσκηθούσι σήμερον εις τσ' Ίδας τα χερτάρια; Πανώρ.² Ε' 195. 6) Συγκρούομαι, συμπλέκομαι (βλ. και Ανδρ., Σημιασ. εξ. 50-1): ως ειδη ο Σεβαστοκράτορας απέκει όπου εθεώρει| ότι οι Αλαμάννοι εσπάρῶξαν κι απήρασι το κράτος, | γοργόν σπουδαιώς εκεί έδραμεν όπου ήσασιν οι Ούγγροι, | ορίζει τους να σύρνουσιν όλοι με τας σαγίττας | στο αλλάγι εκείνο που έσμιξε μετά τους Αλαμάννους Χρον. Μορ. Η 4037· Εσμίξασιν πιλαλητά και κρούουν κοδαρές Αχιλλ. (Smith) Ο 645· Ο γενεράλες έσμιξε με τον πασά κι εκόλα, | σουλτάνες με τα κάτεργα, χοντρά, και τ' άλλα όλα | τα κάτεργα εσμίξασι και μουγκισμός εβγαίνει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 339¹³. 7) Έρχομαι κοντά, πλησιάζω: Τι λέγω, η βαριόμοιρη, και τι καλό 'παντέχω, | οντε θωρώ και το Θεόν αντιδικό μου έχω; | Ω κρουσταλλένιοι μου ουρανοί, πλανήτες, τώρα ελάτε, | κι εσεις, πουλιά, πετάξετε, σμίξετε να με φάτε Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 208¹⁴· (μεταφ.): Η αγάπη να μην είναι πλαστή. Να σιγαίνεστε το πονηρόν, να εσμίγετε εις το αγαθόν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Ρωμ. ιβ' 9. 8) Συναναστρέφομαι με κάπ., κάνω συντροφιά με κάπ.: Μ' απής αναθραφήκαμε, και με διχώς σκονάδι | δεν εμπορούμα τση τιμής να στέκομεν ομάδι, | μας χώρισεν ο βασιλιός, με πρίκα μας μεγάλη, | καλά και πάντα εσμίγαμεν εις το παλάτι πάλι Ερωφ. Α' 164· Μόνο με κάποιους γέροντες συχνιά ήπρασε, ν' ακούγει | για κείνην οπού στην καρδιά με το σφυρί τού κρούγει | κι ήπαιρνε σαν παρηγοριά τό 'θελε δει απ' αυτεινους | απ' το παλάτι να 'ρχουνται κι ήσμιγε μετά κείνους Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 832· εμπήκε μέσα (ενν. ο Πέτρος) και ευρήκε πολλούς μαζωμένους, και τους είπεν: «Εσεις ηξεύρετε καλά ότι είναι ανομία εις άνθρωπον Ιουδαίον να συγκολλιέται ή να ομίγει με αλλόφυλον άνθρωπον· αλλά ο Θεός με το έδειξεν να μην λέγω κανένα άνθρωπον σιχαντόν ή ακάθαρτον ...» Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. ι' 28· 9α) Ενώνω δυνάμεις, συνεργάζομαι (εδώ σε μεταφ.): Το Ριζικό και ο Έρωτας εσμίξασιν αμάδι | και συνορίζονται και οι δυο καθημερνό στον Άδη | να με κρατού παντοτινά Φορτου. (Vinc.) Γ' 371· Τα μάτια, ο νους μου κι η καρδιά, κι η όρεξη εθελήσα | κι εσμίξαν και τα τέσσερα, οντε σ' εσογουραφίσα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1436· (σε μετων.): ουδείς από τους δώδεκα ίσχυσε να τον ρίψει, | όλους γαρ εφοβέριζεν η θεωρία του Φράγκου. | Και δύο κοντάρια έσμιξαν και εδάκαν τον εντάμα, | ποσώς ουκ ηδυνήθησαν ίνα τον ρίψουν κάτω Αχιλλ. (Smith) Ν 1559· β) συνασπίζομαι, συμμαχώ: αποαφορμής του σκάνταλου ετούτου όπου εγινέτον | ου προθυμούσιν οι Ρωμαίοι να εσμίξουν με τους Φράγκους Χρον. Μορ. Η 717. 10α) Επικοινωνώ, συνδέομαι: Είδη αγνά ντια της μακρύ και υψηλό νησί ..., το οποίον με ένα γεφύρι παλαιό και μισοχαλασμένο έσμιγε με την στεριάν Καλόανδρ. (Δανέζης) 55 (32^ν). β) (προκ. για ποταμό) ενώνομαι εκβάλλω: Ετούτος ο Φαρνούτος (ενν. ποταμός) σμίγει με μίαν λίμνην οπού κράζεται Ασκανία Ροδινός (Βαλ.) 230. 11α) (Προκ. για κτίσμα) εφάπτομαι: στον κατωγιού το πλάγι | σπίτι ήτονε του βασιλιού, σιτάρια να φυλάγει, | πολλά μεγάλο και πλατύ κι ήσμιγε μετά κείνη | την κάμερα του κατωγιού Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 389· β) (προκ. για σπαθιά την ώρα της ξιφομαχίας) έρχομαι σε επαφή με κ., χτυπώ: Ωρες εσμίγαν τα σπαθιά κι ώρες την άδεια ευρίσκα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1805.

II. Μέσ. Α' Μτβ. 1) Ανακατεύομαι: Εκ της τομής της καρδιακής εκείνης του ζωδι-

ονι φλοξ του πυρός εξήρχετο, σύγκαπιος ουκ ολίγος | κι εσμίγετο τοις δάκρυσι του λιθίνου ζωδίου Βέλθ. 413. 2) Κάνω έρωτα σε κάπ., κοιμάμαι με κάπ.: ηβλέποντας ο Δαβίδ ότι δεν θέλει να σμιγεί (ενν. ο Ουρίας) την γυναίκα του διά να ημπορέσει να σκεπάσει την μοιχείαν ήν έκαμε, στέλνει τον πάλιν εις τα φουσοάτα Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 196^v. 3) Πηγαίνω κοντά σε κάπ., πλησιάζω κάπ.: Εις ταύτην δε την απειλήν εκείνης της ημέρας, | τρυγόνια εχωρίσθησαν εκ της πολλής της βίας | το θηλυκόν εκόλλησεν, εσμίκτην την Χρυσάντζα, | το δ' έτερον, αρσενικόν, τον Βέλθανδρον εμίγη Βέλθ. 1120, 1121. Β' Αμτβ. 1α) Ενώνομαι σε ένα σύνολο: όλες οι 'στίες του ουρανού κι αυτές της γης ν' ανέβουν | και να σμιχτούν να κάψουσιν και να σας αφανίσουν (ενν. εσάς, τους Εβραίους) Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 135^v (μεταφ.): με τη χαράν η πρίκα | τα δυο εσυγκεραστήκασιν ομάδι κι εσμιχτήκα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 756^v ας τρέχουν τα δάκρυσά σας μετ' εμένα και ας δράμουν τα δάκρυσά μου της ελεεινής ώσπερ βρύσην. Ούτως και εγώ εσμίχθην η καρδίτσα μου πικρότητα διά τον χρυσόν μου τον σταυραϊτόν τον Αλέξανδρον Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 205¹⁶ β) (προκ. για στρατεύμα) συγκεντρώνομαι: Ωστε να πέμπωμε λίγους να πολεμούσι, | νίκος ποτέ μ' έτοιμο θεριό δεν ημπορού να δούσι | μα σα σμιχτεί όλος ο λαός, το πλήθος το περίσσο, | με θέλει κάμει σήμερον άσφαλτα να νικήσω Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 983. 2α) (Προκ. για πουλιά) ζευγαρώνω: Τέσσερα τρυγονόπουλα στους ουρανούς πετούσιν (παρ. 1 στ.) γυρεύγουσι τα ταίρια τους αντάμα να σμιχτούσι Ερωτοπ. 708^v εμπορώ να μοιάσω την βερτούν της καστιτάς εις την φιλικουτούναν, η ποια ποττέ δεν πτιέ του ακριβού της συντρόφου, και ανισώς και λάχει και ψοφήσει εις από ξαντής τους η άλλη φυλάγει αιώνιαν καστιτά και πλιόν δεν σμίγεται με άλλην και πάντα στέκει μοναξική της εις την ζωήν της Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 146^v β) (προκ. για ανθρώπους) συνενυόσκομαι: Πορνεία ... ένι εις τέσσερις μανιέρες: ... Η τρίτη ένι αντάν ένι συγγενάδες, τουτέστι όταν ο εις συγγενής σμίγεται με μίαν του συγγενάτριαν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 148^v εσμίχθησαν ωσάν είναι η τάξις του ανδρογύνου και εγγαστρώθη η κόρη Διγ. Ανδρ. 326¹⁹. 3) Πανιρεύομαι: το Θεό παρακαλώ στον Άδη να με βάλει | να κρίνομαι συζώντανη, ανίσως και άλλο χέρι | απλώσει απάνω μου ποτέ, γή πούρι αν άλλο ταίρι | θέλω σμιχτεί παντοτινά στη ζήση τη δική μου. | Και απάνω 'ς τούτο δίδω σου τη χέρα τη δική μου. | Πιάσ' και το δαχτυλίδι μου, και ας είναι ογιά σημάδι | και μαρτυριά τη παντρείας που μελετούμε αμάδι Φορτουν. (Vinc.) Γ' 479. 4α) Συνασπίζομαι, συμμαχώ: ο μάστρος του Σπιταλλίου φέρε Τζάκε τε Μιλά ... πήγεν και εσμίκτην μετά τους· ο ποίος εδάνεισεν του κυρού του Στύρου μ' χιλιάδες άσπρα της Κύπρου Μαχ. 46²⁵ (με το επίρω. μεσόν): και ο μισέρ Τανολάνε ο 'πίσκοπος της Λεμεσού εσμίκτην μεσόν τους· και ο κόρης της Τύρου είχε τον πολλά ακριβόν Μαχ. 46²⁷ β) συνεργάζομαι ενεργώ από κοινού: Και επέψαν χαρτία του ποδεστά τους Γενουβήσους και του μπαλίου τους Βενετικούς να σμικτού να πέψουν γλήγορα τους μαντατοφόρους τους Σαρακηνούς εις το Κάργιος· και ο πάγιλος και ο ποδεστάς ενέβησαν εις την Λευκωσίαν ζητώντα τους μαντατοφόρους Μαχ. 206⁴. 5) Συναντιέμαι (μεταφ., προκ. για τα μάτια): Σα δε συναπαντήξουσι τα μάτια να σμιχτούσι, | εύκαιρα βασανίζονται εκείνοι π' αγαπούσι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1135. 6α) Συμπλέκομαι, συγκρούομαι: Αλήθεια οι Γενουβήσοι δεν επάψα να διαφεντεύγουν τους πουρζέζηδες και τους προδέλοιπους του κοντροστάβλη, και δεν επλάζονταν, ότι είχασιν πιγές, και

το να στρέφονταν εις την Λευκωσίαν, έρχονταν και εφορτώννασιν και όσες φορές εσμίκτησαν, είχαν το χειρόττερον οι Γενουβήσοι Μαχ. 430³⁵ Κεντού, φουσκώνουν τ' άλογα κι ως αστραπή εχυθήκα | κι ωσάν αίτοι ευρεθήκασιν στον κάμπο κι εσμιχτήκα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2300^v ένας παιδίος ... είπεν του: «Αφέντη, δέρνεις μας και διώχνεις μας! Πού να πάμεν να 'βρωμε να πιούμεν, διά να σμικτούμεν με τούς οκτρούς μας;» Μαχ. 658²³ β) επιτίθεμαι: ευρέθησαν φ' ανθρώποι, και ανοίξαν τες πόρτες της Κάβας και μοναύτα εξέβησαν· και θωρώντα οι Γενουβήσοι εσμίκτησαν, και εσκοτώσαν και ελαβώσαν πολλούς Γενουβήσους Μαχ. 366⁶ γ) (σε ιδιάζ. χρ. με υποκ. τη λ. μάχη) ξεσπώ, «ανάβω»: εναντίοι δε οι Τρώες | ήλθον κατά των Αργείων, | και εσμίχθηκεν η μάχη Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ΚΑ' [233]. 7α) Συναναστρέφομαι, σχετίζομαι: τώρα σας έγγραφα να μην σμίγεσθε με τους τοιούτους· τουτέστιν, αν κανέννας οπού ονομάζεται αδελφός είναι πόρνος ή πλεονέκτης ή ειδωλολάτρης ή λοιδορος ή μέθυσοος ή άρπαγας, με τον τοιούτον μηδέ να τρώτε μαζί Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' έ 11^v β) συναντιέμαι φιλικά, κάνω παρέα: να σμίγεται πάσαν ημέραν με γιαρένηδες να πίνει και να τους γίνεται και κιφίλης Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 75^v. 8) Εντάσσομαι, συνυπολογίζομαι (σε ένα ομοειδές σύνολο): Ακόμη σμίγονται με τους συνδέσμοις και τούτοι· εναντιωματικοί ... Δυνητικός ... Σοφίαν., Γραμμ. 83. 9) Συνεισφέρω, συμμετέχω: Εις τες χρείες των αγίων να εσμίγεσθε. Την φιλοξενίαν να γυρεύετε Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Ρωμ. ιβ' 13.

Φρ. 1) Σμίγω απάνω τινός = ενώνω δυνάμεις με κάπ.: παραστέκομαι, βοηθώ κάπ.: απατά τα αδέρφια σου σκήφτρο του Λεβί σκήφτρο του πατρός σου σίμωσε μετ' εσέν, και να σμίξουν απάνου σου και να σε δουλεύουν Πεντ. Αρ. ΧVIII 2. 2) Σμίγω εις τα άρματα = συγκρούομαι στη μάχη: Όταν δε ηθέλησεν εβγεί (ενν. ο Μερκούριος), ως άγριον λιοντάρι, | ο καθεείς εκ των εχθρών είχε μεγάλην χάρη, | μετ' αυτόν εις τα άρματα ουδόλας για να σμίξει, | το στήθος με τον στόκον του όπως να μην τ' ανοίξει. | Γιατί δεν ιατρεύετον όστις εκ τ' άρματά του | τα θεία ελαβώνετον Κορων., Μπούας 107. 3α) Σμίγω εις (το) ένα, βλ. ά. εις Φρ. 11^v β) (ε)σμίγομαι εις το ένα = (προκ. για την Αγία Τριάδα) είμαι αδιαίρετος: Ω ομοούσιε Τριάς εις ένα εσμιμένη, | Πατήρ, Υιό και Πνεύματος, Τριάδα ευλογημένη Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 5224. 4) Σμίγω εις ένα ζυγόν = ενώνομαι στον ίδιο (άνισο) ζυγό (βλ. και Εξίσου-Τσελίκας [Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παράρτ. σ. 122]): Και μην σμίγετε εις ένα ζυγόν με τους απίστους· διατί ποίαν μετοχήν έχει η δικαιοσύνη και η αδικία; Και ποίαν έσμιξιν έχει το φως με το σκοτάδι; Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Β' ε' 14. 5) Σμίγω λόγια = συνομιλώ: αρχίζουσιν απομακρά, φρόνιμα λόγια εσμίγα, | λέγοντας σ' έντα ευρίσκετον η χώρα με το ρήγα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 323. 6α) Σμίγω (εισέ) πόλεμο(ν) = εμπλέκομαι σε πόλεμο, πολεμά: Και οι Τούρκοι, οπού ήτανε από την Ρούμελη, εστέκανε να σμίξουνε εισέ πόλεμο Χρον. σουлт. 44⁵ εκαταδιώξαν τους και αρχέψα να κουρσεύσου ως το γιοφύριν της Πιλλιρής· και εκεί εσμίξαν πόλεμον, πολλός και δυνατός από το γιοφύριν της Πιλλιρής ως το γιοφύριν του Αγίου Αποστόλου Μαχ. 420²⁸ β) σμίγομαι εις τον πόλεμον, βλ. ά. πόλεμος Φρ. 19. 7) Σμίγω (αντάμα) συμβούλιο = καλώ συμβούλιο: Συμβούλιο οι άρχοντες εσμίξασιν αντάμα | κι όλοι γενεραλίσμο το Λάζαρον εκάμα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 381⁹.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1) Ενωμένος συνταιριασμένος: (εδώ μεταφ.): Ανίσως

και τον κάθαναν πληγώνει (ενν. ο πόθος) | πώς δεν είναι μιτά του κακιωμένοι | αμμ' όλοι τ' ακλουθούν όσους κορπώννει | Έννοια γλυκιά με την πικριά σμιμένη | τούς αγαπούν εις τούτον αποσάννει | και δεν νιώθουν πως ζουν αποθαμμένοι Κυπρ. ερωτ. 17¹². Όπου η αγάπη κατοικά σμιμένη με τα κάλλη, | άλλη ομορφιά δε βρίσκεται σαν τούτη έτσι μεγάλη Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. α' 139. 2) Που συνορεύει, γειτονικός: το κατάλυμαν του Μεντζάδου ... το οποίον είναι κοντά και σμιμένο με άλλα σπίτια και αυλή Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 396⁵.

?σμίζω, βλ. σμίγω.

σμικραίνω ή σμικρύνω, βλ. μικραίνω.

σμικρός, επίθ., βλ. μικρός.

σμικτά, επίρρ., Διήγ. Αλ. F (Lolos) 246²², Διήγ. Αλ. E (Lolos) 247²², 249¹, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [682] σμιχτά. Κατζ. Γ' 28.

Από το επίθ. σμικτός. Για το σύμπλεγμα κτ ως φωνητ. αρχαϊσμό βλ. Πηδώνια Κορν., Χορτάτης 226. Ο τ. και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

Μαζί μη χαθείς στοχάζοντας τέτοιας λογής μεγάλοι αφέντη, αξιότατο παρά κι ανέναν άλλοι, γιατί όσην έχει μπόρεση τόσ' έχει καλοσύνη | τη δύναμη βαστά σμικτά με την ταπεινοσύνη Πανώρ.² Αφ. 28· τότε ο Μπάστας κι ο Μιχαήλ οι δύο βουλευτήκαν | να μην πάσιν κι οι δυο σμικτά, έτσι προμηθευτήκαν, | μόν' ένας 'πού την μιαν μεριάν και άλλος 'πού την άλλη Παλαμήδ., Βοηβ. 1166· Με δίκιο σήμερο, άξε Ζευς, πρέπει ν' αποφασίσεις | το μήλο τσ' αδερφής μου εδώ τση Πάλλας να χαρίσεις, | γιατί όπου τ' άρματα σμιχτά με γνώση κατοικούσι, | όλες οι άλλες ομορφίες τιμού και προσκυνούσι Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. α' 137.

σμικτός, επίθ., Διήγ. Αλ. V 37, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 142⁷, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 353²¹⁻²², 693⁴, 731⁴, Πιστ. βοσκ. V 6, 279, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 504, 599, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1113], Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 139¹⁶· σμιχτός, Φορτουν. (Vinc.) Δ' 147, Τζάνε, Κατάν. 8.

Από το σμίγω. Για το σύμπλεγμα κτ ως φωνητ. αρχαϊσμό βλ. Πηδώνια Κορν., Χορτάτης 226. Ο τ. και σήμ. Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 109⁴, 225^{6,9}), στον Κατσαϊτ., Ιφ. Α' 66, Θυ. Α' 218 και το Βλάχ. (λ. σμιμένος) βλ. και LBG.

1) Ανακατωμένος, ανάκατος: και μετά τούτο ερρίκτασιν πίσσα με το σαπούνι κι ασβέστη προς τους Έλληνας, σμικτά με το ρετσίνι Θησ. (Foll.) I 53· το ποτάμιν εκείνο, η Αρσία ... πάσα νύκταν επάγωνε και την ημέραν εχάλαν και έτρεχε και το βάσταμά της λιθάριν και ασβέστην εβάστα σμικτά Διήγ. Αλ. E (Lolos) 287¹²· όλα όνταν είναι ομάδι, | οι αίγες με τα πρόβατα σμικτά σ' ένα κουράδι, | τσ' αίγες απού τα πρόβατα σε μια σφυρά χωρίζει (ενν. ο βοσκός), | τα πρόβατα απού τη δεξιά, τσι αίγες ζερβά γυρίζει Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4977· (μεταφ.): είχε το πείσμα της καρδιάς σμικτό με κακοσύνη Πανώρ.² Δ' 342· και στέκομαι, δεν ξεύρω πώς, σ' αγάπη κι εισέ μάχη, | και πρίκα ο νους μου και χαρά σ' ένα καιρό σμικτά 'χει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 28. 2α) Που είναι μαζί, κοντά· ενωμένος: οι ελάται αυτών (ενν. των ιερακίων οφείλουσιν είναι)

αποσκελωτοί, ίνα μήτε εισί σμικτοί, μήτε σταυρωτοί Ορνεοσ. 578²⁴· η δύναμις Βλαχιάς είν' η Τρανσυλβανία, | γιατί 'έχουν τα βουνά σμικτά η μια κι άλλη μερία Παλαμήδ., Βοηβ. 496· (προκ. για συμμαχία): Πάντα σμικτές οι βασιλείες κάλλια 'ναι φυλαμένες, | και μόνιες και ξεχωριστές πέφτου οι πολεμημένες Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 41· β) (προκ. για κτίσμα) που συνορεύει, γειτονικός: του δίδουσιν και πουλούν του το σώχωρόν τανε, βαλμένο στο άνωθεν χωρίον Μοναστηράκι, σμικτό με τα σπίτια τανε Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 724⁵. 3) Συγκεντρωμένος σε κ.: Ω πόσον ωφελεί συχνά στον άνθρωπον, ... | ο τυφλωμός των ομματιών, για να θωρεί περίσσια. | Ότ' η ψυχή δεν βρίσκεται ετότις σκορπισμένη, | αμ' είναι εις του λόγου της σμικτή και μαζωμένη Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [968]. 4) Σύνθετος: Δεν ξεύρω, μηδ' αποκοτά ... ν' αρχίσω | με τον Τρωσίλο αθιβολή σαν τούτη να μιλήσω, | γιατί 'είναι κάωμα σμικτό και πλια παρά μεγάλο, | που να κρυφτεί δεν ημπορεί το έναν απού τ' άλλο Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 591.

σμίλα η, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 626²².

Το πιθ. μγν. ουσ. σμίλα (L-S, <σμίλη) η λ. και σε σχόλ. (TLG). Τ. ζιμίλα στο τσακων. ιδίωμα (Κωστ., Λεξ. τσακων., στη λ.). Η λ. στο Βλάχ., σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 111¹⁹) και σήμ. ιδιωμ. (Λουκά, Γλωσσάρι., Σακ., Κυπρ. Β' 791, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Andr., Lex., λ. σμίλη, όπου και λ. σμίλια βλ. και Παπαγεωργίου, Μνήμη Π. Δικαίου 213).

Σμίλη: Θαυμάζω χείρας τεχνιτών και του χρυσού την φύσιν | πώς ο χρυσός ως άμπελος τη σμίλα συνεπλάκη | και ταις χερσί των τεχνιτών υπεδουλώθη τόσον Καλλιμ. 321.

Σμιλάκιος ο Μιλάκιος, Πωρικ. (Winterwerb) I 100 χφ Ο κριτ. υπ.

Προσωποπ. του ουσ. σμιλάκιον (εδώ καρπός φυτού, πιθ. είδος οσπρίου βλ. και Γενναδ., Λεξ. 231-2) (<αρχ. ουσ. σμιλαξ η, που απ. σήμ. ιδιωμ. σε τ. όπως σμιλάκι, σμιλάκ', ασμιλάκι κ.ά. (Andr., Lex., λ. σμιλάκιον βλ. και Tzitzilis, Griech. Lehnw. 169)· για τον τ. πβ. αρχ. τ. μίλαξ): ο Βερίκοκός τε και ο Λουμπινάριος και ο Κολοκύνθιος και ο Σμιλάκιος, Λαγηνιδίος τε και ο Μανιτάριος αυτ. I 100.

σμιλίν το, βλ. σμιλίον.

σμιλίον το σμιλίν.

Το μγν. ουσ. σμιλίον. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σμιλιν). Τ. σμιλί στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Ειδικό μαχαίρι του τσαγκάρη (Eideneier [Προδρ.² σ. 329]· για το πράγμα βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Β' 215, Κοραή, Ατ. Α' 118): ρίπτει (ενν. ο ψευδοτσαγκάρης) το καλαπόδι του, ρίπτει και το σανίδιν | και το σουβλίν και το σμιλίν και τα σφηκώματά του, | και λέγει την γυνάικαν του ... Προδρ. (Eideneier)² Γ' 126.

σμίξιμον το, Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 78.

Από τον αόρ. του σμίγω και την κατάλ. -ιμον. Τ. σμίξιμο στο Βλάχ. (λ. σμίξισ) και σήμ. Η λ. στο Somav.

Αρμονική συνύπαρξη, ένωση: Ο οποίος (ενν. ο δαίμων) βλέποντας το γένος μας να ανθεί ... και θέλοντας από τον φθόνον του να το αφανίσει και μη εμπορώντας να το βάλει εις έργον διά την φιλίαν και σμίξιμον εις ένα της ανατολικής και δυτικής εκκλησίας ..., εύρηκε το εχθρότατον ετούτο μέσον να σχίσει την εκκλησίαν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 54⁸. Η δεύτερη αγάπη κράζεται αγάπη της συγγενότητος, η ποια γεννάται και έρχεται από ένα νατουράλ μόβιασμα και σμίξιμον της ψυχής οπού σύρνει τα κορμιά τους λας να αγαπήσουν τους συγγενάδες τους περίτου παρά τους άλλους Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 77.

σμίξις η, Χρον. Τόκκων 1999, Μαλαξός, Νομοκ. 187, 289, Πηγά Χρυσοπ. 124, Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ. 450⁷⁰³, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 88, 176, Διγ. Ανδρ. 372²⁶, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1481 ιθ' 3, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1014], Χριστ. διδασκ. 70, 379, 382, 423, Βουστρ. Μεταφρ. 255, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Γαλ. β' 9· έσμιξη, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 473, 532, 782, 1230, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 405, 450, 622, Β' 463, Γ' 199, Ε' 104· έσμιξις, Διγ. Ζ 252, Ασσίζ. 334¹, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1539, 1544, 1582, 1583, Μετάφρ. "Χαρακτ." Θεοφρ. 126, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 109³⁶, Χριστ. διδασκ. 419, 426, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' ιε' 33, Β' ς' 14, Ρωμ. ιγ' 13· σμίξη, Διγ. Ζ 2123, Ανέκδ. ιντ. κρητ. θεάτρ. Α' 132, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 178⁷.

Από το αρχ. ουσ. σύμμιξις (Ανδρ., Λεξ., λ. σμίξη). Για το σχηματ. των τ. με προθετ. ε βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 232. Ο τ. έσμιξη σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.) και λογοτ. (ΑΛΝΕ) και ο τ. έσμιξις στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 545). Ο τ. σμίξη στον Κατσαίτ., Θυ. Ε' 483 και σήμ. λαϊκ. Η λ. σε έγγρ. του 11.-16. (TLG, Caracausi) και στο Βλάχ.

1) Σύνδεση, συνένωση (συνεκδ.) το σημείο ένωσης δύο αντικειμένων, ο αρμός: Έσωθεν ως εξώθεν | εφάινετό σου μάρμαρον ένα γλυπτόν υπάρχει | η τσάμπρα η πανεξαίρετος | όλη ην καλά κτισμένη | σμίξιν ουκ έβλεπες ποτέ ετέρου λιθαρίου, | τοσούτον κατεκάλυνε το έργον ο τεχνίτης Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 6408. 2) Ένωση (φυσική ή πνευματική): το σώμα του ανθρώπου με όλα τα μέλη έχει μίαν έσμιξιν αχώριστον Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 108¹. Εκολλήθηκε γαρ πρεπόντως η ψυχή αυτεινού (ενν. του Ιωάσαφ) οπίσω του Χριστού, εσμίγοντας μετ' αυτόν με μίαν έσμιξιν αχώριστον Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 163⁴⁰. (εδώ προκ. για την ψυχή και το σώμα κατά τη Δευτέρα Παρουσία): Έστι δε η ανάστασις έσμιξις πάλιν ψυχής τε και σώματος. Διατί αυτό το σώμα, το σαπημένον και διαλυόμενον, θέλει ανασταθεί, να γενεί αχάλαστον Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 54³⁹. 3) Σαρκική ή ερωτική ένωση: α) σεξουαλική πράξη, συνουσία: Καθώς όταν σμίξει η πέτρα με το σίδηρον και κτυπηθούν, εβγαίνει φωτιά, ούτω και από την σμίξιν του ανδρός και της γυναικός, εν τω άμα, Θεού οικονομία, σώμα συν τη ψυχή γίνεται Γιατροσ. Ιβ. 20⁷ από την σμίξιν οπού κάνει ο άνδρας με την γυναίκα γεννώνται τα κορμιά ως καθώς έχει η φύσις Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 17⁷ φρ. πίπτω εις έσμιξιν = συνουσιάζομαι πολομούν (ενν. οι γυναίκες) ως πολομά η αρκούδα, το να στηρνιάσει κολακεύει τον άνθρωπον ή το ζώνον το αρσενικόν, και το να ππέσει εις έσμιξιν μετά της, και ν' αποστηρνιάσει τότε θανατώννει το Μαχ. 574²⁷. β) γάμος: Εκέρδαισε τους κόπους του, ήμιξε μετά κείνη | στον κόσμον έτοια πεθυμιά και σμίξη δεν εγίνη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 630⁷ (σε πα-

ροίμ. φρ.: βλ. Ερωτόκρ. Παροίμ. σ. 780): Λοιπόν αποφασίσετε το ρήγα, να κατέχει το πώς η θυγατέρα σας σ' τούτα όρεξη δεν έχει και μηδέ θε να παντρευτεί, α δεν περάσου χρόνοι (παραλ. 1 στ.). Η έσμιξη που 'ναι στανικώς, οι φρόνιμοι λογιάζου, | μάχη 'ν' κουρφή, βάρος πολύ, κι όχθηρητα τηνε κράζου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 359⁷ έκφρ. έσμιξη/σμίξις (του) γάμου = γαμήλια ένωση: Γροικά το κι ο Πολύδωρος, παράξενο του εφάνη | πως μ' άλλον άντρα η Αρετή έσμιξη γάμου κάνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1168⁷ Τα περί της σμιξεως του γάμου, ήγουν της πανδρείας γενόμενα Χριστ. διδασκ. 379. 4α) Συνάντηση ανθρώπων, συγκέντρωση: απήλθομεν εις την Χαλυβίαν μετά του βασιλέως ..., ήγουν μετά την εν Κερασούντι εισέλευσιν αυτού και έσμιξιν μεθ' ημών Πανάρ. 73³³. β) λατρευτική σύναξη: εκείνοι οπού εδέχθησαν τον λόγον του (ενν. του Πέτρου) ... εκαρτερούσαν εις την διδαχήν των αποστόλων και εις την έσμιξιν και εις το κόψιμον του ψωμίου και εις τες προσευχές Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. β' 42. 5) Συναναστροφή, σχέση φιλία: Υιέ μου, βλέπε με πονηρούς ποτέ μη συντροφεύσεις, | μηδ' εσεβείς μετ' αυτεινούς ποτέ εις την χαράν τους. | Λείπε από την σμίξιν τους και από την ομόνοιάν τους Σπαν. (Ζώρ.) V 125⁷ Δεν θέλουσι την έσμιξιν τ' άρχου και την φιλιά του, | αμή όταν θέλουνε του φανεί, χρειάζονται την δουλειά του Δεφ., Λόγ. 355. 6) Ένωση ανθρώπων για εμπορικούς σκοπούς, συνεταιρισμός: Εάν λάχει ότι β' ή γ' άνθρωποι συντροφεύουν εν τω άμα, ως ένι κουστούμιν, και πραγματεύονται, και γίνεται ότι πολομούν όρκον εν τω άμα εις τα άγια, εις την έσμιξιν οπού να πορευτούν με καλήν οδόν και με καλήν πίστιν εις την συντροφίαν, και λαχάνει μετά ταύτα ότι έχουν μεσόν τους καμμίαν αδυσκεψίαν ... Ασσίζ. 84³. 7) Πρόσμιξη, προσθήκη: με κάθε δίκαιον και πρεπούμενα αποστρεφόμεσθε κάθε λογής ανακατώματα και σμίξεις οπού επανωβάλασι και επροσθέσασι, με τα σιχαντερά και μοσητά όλα ευρέματα οπού εις τα Μυστήρια εράψασιν Χριστ. διδασκ. 154. 8) Συγκέντρωση βοήθειας, έρανος: έγιναν αντσοπραίρετοι (ενν. αι εκκλησίες της Μακεδονίας) εις τούτο το έργον, παρακαλώντες μας με πολλήν παρακάλεσιν να δεχθούμεν εμείς την χάριν και την σμίξιν της διακονίας οπού γίνεται απ' εκείνους εις τους αγίους Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Β' η' 4· εθέλησαν η Μακεδονία και Αχαΐα να κάμουσιν κάποιαν έσμιξιν εις τους πτωχούς, από τους αγίους οπού είναι εις την Ιερουσαλήμ Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Ρωμ. ιε' 26.

σμίξη η, βλ. σμίξις.

σμιξοσύνη η, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 84³⁷.

Από τα ουσ. σμίξις, σμίγω αναλογ. με τα ουσ. σε -σύνη. Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Γόρδιος, Περί Μωάμ. 360¹⁹).

1) Συναφεια, συναναστροφή (εδώ ειδικ.) συμμετοχή στη λατρευτική ζωή: Περί Ιουδαίων, ότι σμιξοσύνην μετ' αυτών δεν έχομεν. Ο ό κανών των αγίων Αποστόλων λέγει, αν τις νηστεύει μετ' Ιουδαίων ή συνεορτάζει μετ' αυτούς ή τα κανίσκια της εορτής αυτών δέχεται ή φάγει τα άζυμά τους, ή συμφάγει μετά Ιουδαίων ή συμπίει, κληρικός εάν είναι, να είναι καθηρημένος, λαϊκός, να είναι αφορισμένος αυτ. 864 ις' 1. 2) Ερωτική επαφή: Ακόμη και ο άγιος Τιμόθεος ο Αλεξανδρείας εις τον ιγ' κανόνα αυτού λέγει ότι την μεγάλην Τεσσαρακοστήν, όλην αν είναι δυνατόν, να απέχουσι το ανδρόγυννον από σμιξοσύνην αυτ. 1481 ιθ' 7.

σμιχτά, επίφρ., βλ. σμικτά.

σμιχτός, επίθ., βλ. σμικτός.

σμίω, βλ. σμίγω.

σμπαντίρω. — Βλ. και μπαντίρω.

Από το ιταλ. *sbandire* (Battaglia, λ. *sbandire*¹). Τ. σμπαντίρω (Λάζαρης, Λευκαδ.) και σπαντίρω (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Καταδικάζω σε εξορία, εξορίζω κάπ.: Οξόν και να σμπαντιριστώ, να πάγω εις άλλην χώραν! αλλέως την φούρκα δέχομαι ευθύς κατά την ώραν Ευγέν. (Vitti-Spadao) 853· Ηθέλα σου γράφει πολλά, μα 'ντήρουν μήπως και πέσει (ενν. η γραφή) σ' άλλα χέρια και σμπαντίρουν ότι δε θέλουν ειπεί ότι πονά τους φτωχούς και του λόγου μου μα πως των εναντιούμαι Επιστ. Κρ. 1574 150.

σμπάρο το.

Από το βενετ. *sbaro* (Boerio) — ιταλ. *sbarro/sparo* (Battaglia, λ. *sbarro*², *sparo*¹). Τ. σπάρο σε κείμ. του 18. ((Πρωτοπ.-Μπουμπ., Θέατρο. Ζακ. 94, Μπουμπ., ΕΒΦΣΠΑ περ. β', 23, 1972-73, 65) και 18.-19. αι. (Πρωτοπ.-Μπουμπ., ό.π. 95). Η λ. και σήμ. (και αρσ.).

Πυροβολισμός, έκρηξη (και ο ήχος της έκρηξης): πλιο δεν εκολούσανε κι επάψανε τα σμπάρα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 362¹⁸. βαρέλια μπόλμπερη εις το φορτί αφήκα, | κι ογιά να κάμουνε χαρές τ' ανάψαν κι εκαήκα! ο πρίντσιπος με το λαό, ... (παραλ. 1 στ.) Όσοι εγλυτώσαν ..., | οι άλλοι των εκρούσανε ... (παραλ. 2 στ.) Η νύκτα όλη επέρασε κι ήτονε μαζωμένοι (παραλ. 1 στ.), κι οι Τούρκοι είχαν λογισμούς και φόβο και τρομάρα, | λογιάζοντας τι θα γενεί, γροικώντας τόσα σμπάρα, | κοιτάζοντας τόσες φωτιές και κτύποι οπού βγήκα αυτ. 523⁸.

σμπήγω, βλ. μπήγω.

σμπιμπίλι το.

Από το διαλεκτ. ιταλ. *sbibiglio* (Battaglia, λ. *sbibigliare*).

Ψιθύρισμα, σούσουρο: Τέλος πάντων, ύστερα από πολλά σμπιμπίλια και ανακατάματα οπού εκάμασιν (ενν. οι γυναίκες) ανάμεσά των, απεφάσισαν να την ανοίξουν (ενν. την σκάτουλαι) Μπερτόλδος 38.

σμπλιγάρω, βλ. σπλιγάρω.

σμπουρατσό η, Φορτου. (Vinc.) Α' 277.

Κατά Vincent [Φορτου. σ. 249] από βενετ. **sboraziòn* — ιταλ. **sborrazione*· πβ. και ιταλ. *spruzazione*. Πβ. λ. σμπουρατόροι σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β') και λ. πουργάρω.

Εκκένωση· έκφρ. σμπουρατσό του κώλου = πορδή: μου φάνιστη πολλές βολές να σου γροικήσω! το πώς φελά τον άνθρωπο η σμπουρατσό του κώλου! και την υγεία πως του κορμιού δίδει ολονού καθόλου αυτ. 274.

σμούραϊνα η, βλ. σμούρα (II).

σμουρίλιος ο, Πουλολ. (Τσαβαρή)² AZ 26, 27, 35, 86, 127.

Από το ιταλ. *smoriglio* (Battaglia, λ. *smoriglio*²). Πβ. λ. σμιρίλλιν σήμ. στο κυπρ. ι. δίωμα (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ.).

Είδος μικρόσωμου γερακιού, ο *ιέραξ αισάλων* (*falco aesalon*): Τότε γυρίζει ο γέρακας, λέγει του βασιλέως: (παραλ. 1 στ.) Δεν σώνει η ύβρις η πολλή που μου 'καμε ο λούπης, | αμή πάλιν η πάπια ήρξατο να υβρίζει! τον αντρειωμένον, τον φρικτόν, σμουρίλιον τον μέγαν αυτ. 105.

σμούρις η.

Το μτγν. ουσ. *σμούρις*. Η λ. και σήμ. στον τ. *σμούριδα*.

Ορυκτό πολύ σκληρό, κατάλληλο για λείανση επιφανειών (εδώ προκ. για πολύτιμο λίθο· για τη σημασ. βλ. Sophocl.): και δέδωκε χαρίσματα τω θαυμαστώ Ακρίτη, | ίππους αριστούς δώδεκα και παμμεγέθεις μάρους! μετά βλαπτίων εκλεκτών επάνω σκεπασμένους, | χυμευτά σελλοχάλινα μετά χρυσών σμουρίδων Διγ. Ζ 2219.

σμούρνα (II) η, Ιερακοσ. 499²¹, Θησ. Ζ' [29⁶], Διήγ. Αλ. V 59, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 185²⁰, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 204¹⁹, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 240⁹, 288⁹, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2226, Γιατροσ. Ιβ. 36, Παΐσ., Ιστ. Σινά 2244, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 232, 243, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ. 199, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 17, 28, 47 τρις, 49, 56, 58, 59, 61, 65, 66, 81, κ.α.: *μύρνα*, Ασσίζ. 240⁹.

Το αρχ. ουσ. *σμούρνα*. Ο τ. *μούρνα* τον 11. αι. (TLG). Η λ. και σήμ.

Αρωματική ρητίνη του φυτού βαλσαμόδενδρον η *μούρρα* (*Balsamodendron Myrrha*· βλ. και Γενναδ., Λεξ. 156, λ. *Βαλσαμόδενδρον*) που χρησιμοποιείται για βαλσαμόωμα ή ως θυμίαμα ή για φαρμακευτικούς σκοπούς: εγεμίσασι βαλσαμόλαιον έσω! μετά σμούρνας ευγενικής και αλόης ωσαύτως Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7318· Και είχαν θυμιατούς (ενν. ο ιερεύς με τους γέροντες) και με κανδήλες εύμορφους και εθυμιάτισάν τον με πολλά μυριστικά, σμούρνα και λίβανον και είπαν: «Πολλά τα έτη του βασιλέως του Αλεξάνδρου και της οικουμένης όλης να είσαι αυθέντης» Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 185¹⁴.

σμούρνα (II) η, Λίβ. Esc. 150 χφ, Λίβ. Va 174, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 55^{7bis}. *σμέρινα*· *σμούραϊνα*, Λίβ. Esc. 150.

Από το αρχ. ουσ. *σμούραϊνα*. Ο τ. *σμούραϊνα* στο Ανδρ., Λεξ. Πβ. λ. *σμύναιρα* και *ασμύναιρα* (Καράν., ΛΔ 8, 1958, 67) σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Τ. *σμέρινα* σήμ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πασχ., Ανδρ. γλωσσ.).

Η σμέρινα, είδος ψαριού που μοιάζει με χέλι: θαύμασε και την σμέριναν πάλε την θαλασσίαν, | πώς αποκάτω εκ τον βυθόν διά πόθον ανεβαίνει! και με τον όφιν σμίγεται διά ερωτικήν αγάπην Λίβ. διασκευή α 179.

Σμυρναίος ο.

Το αρχ. εθν. *Σμυρναίος*. Η λ. και σήμ.

Σμυρναίος, αυτός που κατοικεί ή κατάγεται από τη Σμύρνη: Και τον Αγγελον

της εκκλησίας των Σμυρναίων, γράφον: «Ετούτα λέγει ο Πρώτος και ο Έσχατος, ο οποίος έγινε νεκρός και έζησε ...» Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Αποκάλ. Ιω. β' 8.

σμυρναλόνη η.

Από τα ουσ. σμύρνα και αλόη (βλ. και LBG, λ. σμυρναλόη).

Μίγμα σμύρνας και αλόης: Το σώμα κει δεν βρίσκεται μηδ' είναι για κλειψία, γιατί πώς του το εβγάλασι, πού 'χασι τόσ' αδεία; που 'τον με σμύρνα κολλητόν και 'χεν και την αλόνην! και τα εντάφια σφικτά ένα με την οθόνην! πού 'φερεν ο Νικόδημος μετά των αρωμάτων! και Αριμαθίας Ιωσήφ έκλαιεν και βρυχάτον. Πώς είναι δυνατόν λοιπόν να έβγ' η σμυρναλόνη, που 'ναι φύσει κολλητικιά μαζί με την οθόνη; Βεσπάρης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ. 203.

σμύρνη η, Ιερακοσ. 397¹⁸. — Βλ. και σμύρνα.

Το πιθ. μετγν. ουσ. σμύρνη (TLG). Για τη χρήση του (κυρίως σε ιατρικά κείμε.) βλ. TLG.

Αρωματική ρητίνη του φυτού βαλσαμόδενδρον η μύρρα (Balsamodendron Myrrha βλ. και Γενναδ., Λεξ. 156, λ. Βαλσαμόδενδρον) που χρησιμοποιείται ως θυμίαμα και για φαρμακευτικούς σκοπούς: όλες τες δουλεύτριες της εσύναξεν ομπρός της, και λέγει τους συνάξετε, αρώματα και σμύρνη. Γεμίσετε τα κέρατα, σύρτε εις την Διάναν, και τον ναόν της έμορφα φιλοκαλήσετε τον Θησ. Ζ' [77²].

σμύρνος ο ή η σμύρνον το, Διήγ. Αλ. V 52, 59, 66, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 205¹⁴, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 184^{15, 21}, 204¹³, Διήγ. Αλ. G 266¹².

Από το αρχ. ουσ. σμύρνα με μεταπλ. Η λ. (σμύρνος) και σήμ. ιδίωμ. (Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 61). Για τη λ. σμύρνον βλ. LBG.

Αρωματική ρητίνη του φυτού βαλσαμόδενδρον η μύρρα (Balsamodendron Myrrha βλ. και Γενναδ., Λεξ. 156, λ. Βαλσαμόδενδρον) που χρησιμοποιείται για βαλσαμόωμα ή ως θυμίαμα ή για φαρμακευτικούς σκοπούς: είπεν (ενν. ο Αλέξανδρος): «... Αχιλλέα και Εκτορα, αν σας ήθελα ιδεί ζωντανούς, ήθελα σας δώσει πολλήν τιμήν και αυθέντης ήθελα γένει μετ' εσάς. Και αφόν απεθάνετε, των απεθαμένων των ανδρειωμένων ένα λιβανον και σμύρνον να σας δίδουν και ο θεός μακαρίσει σας ...» Διήγ. Αλ. E (Lolos) 205²⁰. Ο προφήτης Ιερεμίας τον εθυμιάτισε (ενν. τον Αλέξανδρον) με σμύρνον και λιβανον ως άξιον βασιλέων και ευλόγησεν τον Διήγ. Αλ. E (Lolos) 227⁵.

?σμυρνωμένος, μετχ. επίθ.

Η μετχ. παθητ. παρκ. του σμυρνώ -ώ (Αλεξίου [Διγ. Esc. σ. 77, 241]) ως επίθ.: πιθ. όμως προκ. για λ. σμυριδωμένος = «πεποικιλμένος διά σμυριδών» (βλ. ά. σμύρις): βλ. και Ξανθ., Χρ. Κρ. 1, 1912, 544).

(?) Αλειμμένος με σμύρνα (Αλεξίου, ό.π.): Καβαλικεύει ο αμιράς, εις αύτον υπαγαίνει. Φαρίν εκαβαλίκευσεν φυτυλόν και αστεράτον! ομπρός εις το μετώπιν του χρυσόν αστέραν είχεν, τα τέσσερά του ονύχια αργυροτσάπωτα ήσαν, και λιγοκάρφια ολάργυρα ήτον καλιγωμένον, η ουρά του σμυρνωμένη ήτον, με το μαργαριτάριν Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. A 14.

σμυρσίνη η, βλ. μυρσίνη.

σντένιο το.

Το ιταλ. *sdegno*.

Στενοχώρια, καημός: Ακομή έστοντας και να με κάμου ο άρχος μου φορτσαταμέντε να τάξω του άνωθέ μου υιού το μισόν μου πράμα, ήγου το εμισόν μου προικιόν, διατούτο θέλω να 'ναι κομμένη και ανουλάδη εκείνη η προμισιόν, για να μπορούσιν τα δυο μου παιδιά, ήγου ο Νικολάκης και Ντζουάν Φραντέσκος, να το μοιράσουσιν εις την μέσην τως, ως άνωθε, γιατί από εκείνο το σντένιο γνωρίζω πως αποθαίνω Διαθ. 17. αι. 2²⁶.

σοάμ το (ς), Πεντ. Έξ. XXVIII 9, 20, XXXV 27, XXXIX 6, 13.

Λ. εβρ.: βλ. λ. σοόμ, ΠΔ (Rahls), Παραλειπόμενα Α' 29² βλ. και Sophocl., στη λ.

Είδος πολύτιμου ή ημιπολύτιμου λίθου: λιθάρια του σοάμ και λιθάρια των γεμωμάτων για το απανωφόρι και για το περσικό αυτ. XXV 7.

σοβαρά, επίρρ.

Από το επίθ. σοβαρός. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Σκυθρωπά, δύσθυμα, με κατήφεια: Οκάποτε ενεστέναξεν, στρέφεται προς εμένα! πολλά θλιμμένα, σοβαρά, και επιλογήθηκέ με: ... Λίβ. Va 75.

σοβαρός, επίθ., Σπαν. Ρ 97, Γλυκά, Στ. 505, Λόγ. παρηγ. L 399, Λόγ. παρηγ. O 442, Βέλθ. 936, Λίβ. διασκευή α 288, 1681, Αχιλλ. (Haag) L 388, Αχιλλ. L 422, Καναν. (Pinto) 237, Θησ. IB' [38³], Αξαγ., Κάρολ. E' 257.

Το αρχ. επίθ. σοβαρός. Η λ. και σήμ. (βλ. και ΔΚΝ, στη λ., ετυμολ.).

α) Συγκρατημένος: αγέλαστος, κατηφής: Οκάποτε εστέναξεν και στρέφεται εις εμένα! πολλά θλιμμένος, σοβαρός και απιλογήθηκέ μου: ... Λίβ. διασκευή α 71· β) βλοσυρός, με άγρια χαρακτηριστικά: Και κάτω εις τα ποδάρια της (ενν. της Τύχης) εκείτετον οκάποιος! άνθρωπος άγριος, σοβαρός, τα χέρια του δεμένα! τα 'μμάτια του να βλέπουσι επάνω προς την Τύχην Λόγ. παρηγ. L 431· και είδα την (ενν. την Δυστυχίαν) καθήμενον εις θρόνον, δεινήν το σχήμα, σοβαράν, να είπες χολιασμένην, γυναικα καταστούμενον άλλου καιρού και χρόνου Λόγ. παρηγ. O 606· γ) μεγαλόπρεπος, επιβλητικός, εντυπωσιακός: Ηλθεν ο Μηρσαίτης και πατριάρχης των Τούρκων μετά πεντακοσίους τουρκοκαλογέρους, επί ημιόνου καθήμενος και τω σχήματι σοβαρότατος και το μεγαλείον δεινότητος Καναν. (Pinto) 229· δ) υπεροπτικός, υπερήφανος: Τό εντρέπεσαι να πολεμείς εντρέπον και να λέγεις. Βλέπε μη είης σοβαρός και κρίνεσ' ως αυθάδης, σύννουσ δ' ας είσαι και πραύς και φρόνιμον να σ' έχουν Σπαν. (Λάμπρ.) Va 172· ε) (προκ. για τραγούδι) θλιμμένος: Λοιπόν, τραγούδιν σοβαρόν, διάβα ταπεινωμένον! κι ασ σ' αρωτήξουν ποιως είσαι, πε τους: φτωχόν και ξένον Κυπρ. ερωτ. 132¹⁷.

σοβαρότης η, Αχιλλ. (Smith) O 251.

Το μετγν. ουσ. σοβαρότης (TLG). Η λ. στον τ. σοβαρότητα στο Somav. και σήμ.

Συμπεριφορά που χαρακτηρίζεται από περισκεψη και υπευθυνότητα: Λόγια του

εναντίου βασιλέως. | «Επάρτε τα αλλάγια μου, όλα μου τα φουσσάτα, | και προς εκείνους δράμετε ευθύς, και αν τους ευρείτε, | εξάγκωνα τους φέρετε δεμένους προς εμένα.» | Και μετά σοβαρότητος εκίνησαν και υπάσιν Αχιλλ. (Smith) N 523.

σοβαρωμένος, μτχ. επίθ., Λόγ. παρηγ. Ο 626.

Πιθ. από το επίθ. σοβαρός κατά τις μτχ. σε -ωμένος· πβ. σοβαρεύομαι.

Επιβλητικός, πομπώδης, πολύ σοβαρός: Και οκάποτε από σχήματος πολλά σοβαρωμένου | και κενოდόξου βλέμματος και αγερώχου λόγου | λέγει τον (ενν. η Δυστυχία): «Ξένε άνθρωπε, διατί με καταράσαι; | Τι σ' έποικα και υβρίζεις με; Διατί με ατιμώνεις; ...» Λόγ. παρηγ. L 604.

σοβαρώς, επίθ.

Το αρχ. επίθ. σοβαρός. Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., λ. σοβαρός, ΧΛΓΝ, λ. σοβαρός).

α) Με σοβαρότητα, αυστηρότητα: Ανέβηκα και βλέπω την (ενν. την Δυστυχίαν) κι εκάθετον εις θρόνον. | Σύρνει το σχήμα σοβαρώς να είναι πολλά αγριωμένη Λόγ. παρηγ. L 587· β) (εδώ προκ. για εξύβριση) έντονα, αυστηρά: εθάρρουν εξαρχής στρέμμα ουκ έχει η τύχη! και οκάτι εκ την σπατάλην μου εις λόγους εκινήθην! και ύβρισα οκάτι σοβαρώς την πικροδυστυχίαν Λόγ. παρηγ. Ο 408.

σοβεστζιόν η, βλ. σοβετζιόν.

σοβετζιόν η σοβεστζιόν.

Το ιταλ. *sovvenzione*. Τ. σοβιτζιόν (Φάναρης, Κατάστιχο 1 27¹¹) και σομβετζιόν σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 15¹¹, 45¹⁰ κ.α.). Τ. σοβετζιό και σοβιτζιό σε έγγρ. του 16. αι. (Φάναρης, Κατάστιχο 1 170¹²⁻¹³, 152⁵). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Βισβίτζ., ΕΑΙΕΔ 4, 1951, 90, Κασιμ., Έγγρ. 33 (112), 163 (254)).

Επιχορήγηση, οικονομική βοήθεια προς κάπ. από ιδιώτη ή δημόσια αρχή: Έλαβα τσεκίνια 421, κάμνουσι δουκάτα 724. Τα οποία μου τα 'δωκε ο γαληνότατος πρίγκιππος αβάντι τράτο της σοβεστζιός μου Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 5.

σόβολος, επίθ.

Από το επίθ. ίσος και το βάλλω (Γεωργακ., Β-NJ 14, 1938, 76). Πβ. γεν. πληθ. ισοβόλων στον Ησύχ. και ουσ. σόβολο το σήμ. ιδιωμ. (Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης).

Που έχει επίπεδη επιφάνεια (εδώ) ισοπεδωμένος: Οι καταρράκτες του ουρανού πάραυτας θέλου ανοίξει, | νερόχιονο να ρίκτουσι, κι αστράψει και βροντήξει. | Εις τόσο, ότι να γενεί ο κόσμος λιμνιωμένος, | σόβολος και μονόκοπος, νερά αναγεμισμένος Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) 4803.

σοβρακόμης ο, βλ. σοπρακόμης.

σοβώ.

Το αρχ. σοβέω. Η λ. στο γ εν. (ενεστ. και παρατ.) και σήμ. (λόγ. προέλ., βλ. και ΛΚΝ, ετυμολ.).

Διώχνω, απομακρύνω θορυβωδώς, εκφοβίζω: πλείσται και γαρ τυγχάνουσι μυιών αι μυριάδες | λειμώνας αύται θλίβουσαι ταύταις ουν όταν σφήκες | εμπέσωσιν, ως ισχυραί ταις πτέρυξι σοβούσιν· | ούτω και πλήθος των Περσών ουδέν υπερισχύσει· | σφήκων γαρ επιφανεισών ουδέν εισίν αι μυΐαι Βίος Αλ. (Aerts) 3597.

σογλίν το, βλ. σουβλίον.

σοδεία η, βλ. εισοδεία.

σόδημα το, βλ. εισόδημα.

σοδιάζω, βλ. εισοδιάζω.

σοδομία η, Σκλάβ. 151, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8949.

Από το τοπων. Σόδομα και την κατάλ. -ία (πβ. Ανδρ., Λεξ.). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Πρωκτική συνουσία κυρίως μεταξύ ομοφυλοφίλων, σοδομισμός: Εν ω δη χρόνω και μηνί ανείλεν αυτοχειρία τον φίλτατόν μου υιόν Ιωάννην ο ασεβέστατος και απηνέστατος αμυράς, ος δήθεν εβούλετο την αθέμιτον σοδομίαν πράξει κατά του παιδός Ψευδο-Σφρ. 522¹⁶. λέγουν ότι ο Μπάουλος ήτονε ο πρώτος γίγαντας του κόσμου. Και υπήρε μίαν γυναίκα τη μεγαλύτερην οπού να ευρέθη, η οποία διά την μεγάλην φύσην οπού είχεν εβάλθηκεν και αυτή να κάνει σοδομίαν ώσπερ οι Σοδομίται και έκανε πολλούς να κάνουν μετ' αυτήν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 116¹.

Σοδομίτης ο, Ασσίζ. 468¹¹, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 158, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. IV 1040-1, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 183^ν, 234^ν, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 265²⁸, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 106, Προσκυν. Μεταμ. 50 119¹¹, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7152, 7263, 9248.

Το μτγν. εθν. Σοδομίτης. Η λ. και σήμ.

1) Αυτός που προέρχεται ή κατάγεται από την πόλη Σόδομα: Αι γαρ πέντε των Σοδομιτών πόλεις εις αυτήν την θάλασσαν κατεποντίσθησαν Προσκυν. Μεταμ. 50 119¹²· δεν εκινάτουν εκείνος (ενν. ο Λωτ) εις την ζάλην των καιρών, ωσάν κινούνται τα φύλλα των δένδρων το φθινόπωρον· διά τούτο και μόνος αυτός έφυγε την καταδίκην εκείνην των Σοδομιτών Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 265³². Είναι δε το νερόν της (ενν. της Νεκράς Θαλάσσης) βρομερόν καταπολλά φανερώνοντας ο Θεός απ' αυτής την κόλασιν την βρομεράν και σκοτεινήν των Σοδομιτών και Γομορριτών και αμαρτωλών ανθρώπων Προσκυν. Κουτλ. 390 145²⁷. 2) Αυτός που συνέρχεται ερωτικά με άντρες, που συνουσιάζεται παρά φύσιν αρσενοκοΐτης (βλ. ά.): όσοι ένι ούτοι οπού ένι συνηθισμένοι να κακοποιούν και να συγκαταθέτουν εις τα κακά, ως γιον τους αρσενοκοΐτας τούς λέγουν σοδομίτας, και οι κλέφτες Ασσίζ. 216⁹. Διά τους σοδομίτας και περί παντός κακού ανθρώπου ... να τους θανατώσουν με άσχημον θάνατον Ασσίζ. 269²⁰.

σοδομικός, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σοδομικός (ΠΓ). Η λ. και σήμ. λόγ. (ΧΛΑΝΓ).

Που σχετίζεται με (1) τη βιβλική τιμωρία των Σοδόμων: Πολλοί δε και ως πυρ

σοδομικόν τον θυμόν του Ανδρονίκου φοβούμενοι εξόριστοι από της πατρίδος αυτών γεγόνασι Παράφρ. Χων. (v. Dieten) II 158· (2) τη σοδομία (βλ. ά.), σοδομικός: και εκ τρίτου δώσει αυτώ πλάκας λιθίνας, εν αις εγκεχάρακται εντολαί δύο· εκδικήσαι και έθνη ποιήσαι χρηστά· και ασέβειαν εκδιώξαι και τους τα σοδομικά έργα ποιούντας πυρικαύστους ποιήσαι Χρησμ. (Brokkaar) 22.

Σοδομίτισσα η.

Από το εθν. Σοδομίτης και την κατάλ. -ισσα. Η λ. ως προσηγορικό στο ΑΛΝΕ.

Αυτή που προέρχεται ή κατάγεται από την πόλη Σόδομα: Και αυτός (ενν. ο Λωτ) ορέκτηκε πολλά τα των Σοδόμων μέρη ή και επήρε Σοδομίτισσαν διά δικόν του ταίρι Χούμνου, Κοσμογ. 766.

΄σοζυγάζω, βλ. ισοζυγιάζω.

σόθεμα το.

Από το σοθέτω (βλ. λ.) και την κατάλ. -μα.

α) Συμμετρική διάταξη· α¹) (προκ. για στρατιωτική παράταξη): εδώκαοιν εις τον εχθρό, μέοα στο σόθεμά του Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 257¹⁵· α²) (προκ. για τοποθέτηση επίπλων σε δωμάτιο· βλ. και Karlanis, Festschr. Holton 91): Εμπαίνον μέσα και θωρού την κατοικίαν εκείνη ή και ελέγαν και όμορφότερη δεν ήτο μηδ' εγίνη ή το στόλιωμα, το σόθεμα και ό,τι ήσαν εκεί μέσα ή όλα τα μυριόρεγοντα, περίοα τωσ αρέοα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1413· β) (στον πληθ.) αρμονικές αναλογίες του σώματος: Σγουρά, ξαθά· χε τα μαλλιιά και εις τα σοθέματά του, ή μ' όλον οπού· το σα νεκρός, ήδειχνε η όμορφιά του Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 907.

σοθετός, επίθ.

Από το σοθέτω (βλ. λ.). Η λ. και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.).

α) (Προκ. για λόγια, αφήγηση γεγονότων, κ.τ.ό.) τοποθετημένος σωστά, προσεκτικά· τακτοποιημένος: μόδους να βρίσκομε όμορφους και πονηριές μεγάλες, ή όμορφα λόγια σοθετά και χίλιες τέχνες άλλες, ή για να μπορά· ποσάζομε σαν πρέπει τσι δουλειές μας Φορτουν. (Vinc.) Γ' 254· στάσου να μου τ' αφουκραοτείς, να σου τα πα ένα και ένα, ή όλες μου τσι παλληκαριές απόχω κατωμένα, ή πότες και πού και μετά ποιους, για να μπορά τα βάλεις ή με όμορφο μόδο σοθετά, τίβετας να μη σφάλεις Φορτουν. (Vinc.) Δ' 302· β) συμμετρικός, αρμονικός: σοθετή και ωριόπλουμη εγίνη η ζγουραφιά του Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 965.

σοθέτω. — Βλ. και συνθέτω.

Από το συνθέτω πιθ. με παρετυμ. επίδρ. του επιθ. ίσοσ (Γεωργακ., Β-ΝΙ 14, 1938, 76-7, Καψ., Ελλην. 28, 1975, 193, Τσοπ., Κρητολ. 8, 1979, 64, 71-2, Spadaro, Studi 23-4· βλ. ωστόσο και Πλατάκης, Κρητολ. 9, 1979, 49-52). Η λ. και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.).

α) Τοποθετώ συμμετρικά, τακτοποιώ: ήσανε (ενν. τα δειντά) με λογαριασμό και μέτροσ σοθεμένα ή και με μεγάλη μαστοριά και τέχνη φυτεμένα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1399· εκείν' απού· ναι στο μαντίν όλο διασκορπισμένα, ή λάβρες, βερτόνια, δέματα,

καλά έτσι σοθεμένα Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 428· τα λόγια που γροικοούσι ή με τάξη απού τσ' αγαφτικούς οι κορασές, κινούσι ή στον πόθο πλια παρά ποτέ, περιτοπλιάς· πωμένα ή να· ναι με τέχνη και όμορφα περίοα σοθεμένα Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 330· β) (προκ. για υπόθεση) διευθετώ, κανονίζω, συμφωνώ: εδά το Σπάθη εγδέχομαι μόνο για τη δουλειά μας, ή γιατί την εσοθέοαμε οφές ανάμεοά μας Στάθ. (Martini) Α' 278.

Η μητ. παρκ. ως επίθ. = τακτοποιημένος, συμμετρικός, αρμονικός: ζαφορίζου τα μαλλιιά και δαχτυλιωμένα ή τα κάνου και απομένουσι με τέχνη σοθεμένα ή τριγύρου του κουτέλου τωσ Πανώρ.² Α' 416· Φέγγουσι τα παλάτια μας όμορφα στολισμένα, ή που· ζ τοι ουρανούσ δε στέκουσι τ' άστρα έτοι σοθεμένα Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 62· μηδέ δειντρό δε θέλει· σται μηδεποθέσ κιανένα ή να μη βαστά με γράμματα κοφτά και σοθεμένα ή τ' όνομα ... τσ' Αθούσας Πανώρ.² Γ' 630.

σοιλίγουρδον το, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 568 χφ. Ρ κριτ. υπ.

Πιθ. από τα ουσ. κοιλιά και χορδή (βλ. Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 219, λ. σοιλίχουρδο) για διαφορ. ετυμ. βλ. Κουκ., Λαογρ. 5, 1915, 323-7, όπου γρ. σοιλίγουρδον. Η λ. στο Du Cange (λ. σουλίγουρδον) και σήμ. ιδιωμ., όπου και τ. σοιλίχουρδο και σοιλίγουρδο (Παγκ., ό.π., Κουκ., ό.π., Andr., Lex., λ. σουλίγουρδον και Πασπ., Γλωσσ., λ. τουλίγουρδα και σουλίγουρδα).

Τα εντόσθια σφαγμένου ζώου (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Eideneier [Προδρ.² σ. 329] και Κουκ., ό.π.): ας φέρωσι σουλίγουρδα και ας βάλωσι βλησκούνιν, ή και ούντομον ας γένωνται τοιαύται ιατρείαι αυτ. Δ' 568.

σοκάκι(ν) το, Λσμα πολ. 359-60, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1816, 4792.

Από το τουρκ. sokak (Redhouse). Ο τ. σοκάκιν και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σοκκάκι(ν), Μηνάς, Ιδίωμ. Καρπάθου, λ. σοκκάκιν). Τ. σοκάκιον σε έγγο. του 18. αι. (Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.) 103^{37,38}). Τ. σοκάτζιν σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Φαρμακ., Γλωσσάρ. 98, Χατζ., Λεξ.). Η λ. στον τ. σοκάκι στο Somav., σε έγγο. του 18. (Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.) 83¹³) και 19. αι. (Τωμ.-Παπαδάκη Α., Κρητ. έγγο. Α' 18) και σήμ.

Στενός και μικρός δρόμος, σοκάκι: να περιπατεί καθαλάρης εις το παζάρι και εις τα σοκάκια Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 131· τον ηγούμενον της Γαστρίτσας έδεσαν από τα άλογα και τον έσυραν από όλα τα σοκάκια Ιστορ. δεσποτών Ηπειρ. 21¹⁶.

σοκορέρω.

Από το ιταλ. soccorrere (Battaglia).

Βοηθώ, συντρέχω: αυτός (ενν. ο βασιλεύς) με μεγάλην αγάπην τους εσοκορέριζεν όλους και εγίνεντον ολωνών των ορφανών και των χηρών και των πενήτων πατήρ Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρολάμ 138²¹.

σοκόρσο το, Ληηλ. Παροικ. 110· σεκόρσο, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1028, 5002· σοκόρσον, Κυπρ. χφ. 163.

Από το ιταλ. soccorso (Battaglia, λ. soccorso2). Ο τ. σεκόρσο σε έγγο. του 17. αι. (Καραθανάσης, Κρ. Χρ. 25, 1973, 27). Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Στεφανόπ., Βιβλ. Στεφανοπ. 88) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β).

α) Βοήθεια, συνδρομή: *ετούτο το φτωχό ωσάν αποθάνω εγώ δεν έχει πλιο από κανένα σοκόρσο Διαθ. 17. αι. 5¹³⁹. β) στρατιωτικές ενισχύσεις: πολεμοφόδια (βλ. και Battaglia, λ. *soccorso* 2 σημασ. 2): από την Παρκιά τως κουβαλούσι| σοκόρσο διά να μασε πολεμούσι Λεηλ. Παροικ. 132: *Σαν είδαν πως δεν δύνονται γεφύρι ως να κάμουν, | μέθοδον άλλην άρχισαν, με ταύτην πως να δράμουν | με πλοία αναριθμητα και με πολύ σεκόρσο | στην Κρήτην να περάσωσιν με ζαχιρέ και φόρσο Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7037.**

σοκόρσον το, βλ. σοκόρσο.

σολάκης ο, Τάξ. Πόρτ. 24 (έκδ. -ιδες), Τάξ. θυρ. 28 (έκδ. -ιδαν).

Από το τουρκ. *solak* (βλ. Redhouse, *Baştan, Ordo portae* 25). Η λ. στο Du Cange (λ. *σολάκιδες*) και σήμ. ως κύρ. όν. (Βαγιακ., Βίος επων. 127).

Τοξότης του σώματος των γενισάρων του Οθωμανικού στρατού που υπηρετούσε ως σωματοφύλακας στην ακολουθία του σουλτάνου (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Redhouse, λ. *solak*, *Baştan*, ό.π. και Bayerle, *Pashas, Bega and Effendis*, λ. *solak-baş*): *ετέρα τάξις ονόματι σολάκηδες (έκδ. -ιδες). Εισί δε πεζοί ομού ογδοήκοντα. Αυτοί δε συνοδεύουσι τω αμιρά άχρι των θυρών του παλατίου ή έως των σκηνών ένθα μέλλει καταλύσαι. Έπειτα εκείνοι στρέφονται κύκλω των σκηνών αυτού ή εις τας θύρας, όταν διατρίβει εν τω παλατίω Τάξ. θυρ. 29.*

σολατσαρίζω, Κυπρ. χφ. 163. — Βλ. και σολατσάρω.

Από τον αόρ. του σολατσάρω (βλ. λ.). Η λ. στο Du Cange (λ. *σολατζαρίζειν*) και σήμ. στην Κύπρο (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., λ. *σολατζαρίζω*).

Περπατώ άσκοπα, κάνω βόλτες, σουλατσάρω: *αφού απογευθείς ή δειπνήσεις, ... ύπαγε εις περιδιάβασιν ή ... σολατσάριζε ολίγην ώραν να μη σε βλάψει το φαγι καθίζοντας εις τον στόμαχον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 182.*

σολατσάρω' σουλατσάρω, Κατζ. Γ 153. — Βλ. και σολατσαρίζω.

Από το ιταλ. *sollazzare* (Battaglia). Ο τ. με τροπή του ο σε ον από επίδρ. του λ' απ. στο Somav. (γρ. *σουλατζάρω*) και σήμ. Η λ. στο Somav. (γρ. *σολατζάρω*) και σήμ. ιδιωμ. (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., λ. *σολατζαρίζω*, Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 221, γρ. *σολλατσάρω*, λ. *σολλατσέρνω*).

Περπατώ άσκοπα, κάνω βόλτες, σουλατσάρω: *Λέσι μου: «Άμε να στιχίσεις, | για να βρεις ψωμί να ζήσεις, | και δεν είν' καιρός, σα ζάρεις, | στα στενά να σολατσάρεις» Φαλλίδ. (Παναγ.) 129: Μα 'δώ θωρώ το Νικολό μόνο και σουλατσάρει, | και φαίνεται σον τίβοτας στο λογισμό τρατάρει Κατζ. Β 223.*

σολάτσο το, Μπερτόλδος 81' σουλάτσο.

Από το ιταλ. *sollazzo* (Battaglia). Ο τ. με τροπή του ο σε ον από επίδρ. του λ' απ. και σήμ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 221, λ. *σολλάτσο*, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

Διασκεδάση: *όσον καιρόν έζησες με τες τρυφές του βίου, ξεφάντωσες και σολάτσα, δεν εκαταχρειάζουσουν να διαβάσεις βιβλία Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 590.*

Φρ. 1) *Πάω σολάτσο* = χάνομαι, καταστρέφομαι οριστικά πβ. σημερ. φρ. *πάει περίπατο: το χειρότερον ήτονε ότι πέφτοντας κάτω το κάτω το κολοκυθόπουλον επήγεν σολάτσο Μπερτολδίνος 165. 2) Πέμπω κάπ. εις το σουλάτσο, βλ. πέμπω Φρ. δ.*

σολδάδος ο, βλ. σολδάτος.

σολδάτος ο, Μαχ. 126³⁰, 178³⁵, Βουστρ. (Κεχ.) 136³⁴, Μορεζ., Κλίνη φ. 539^ι, Κυπρ. χφ. 163, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 269³, 274^{11, 18}, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5111, 5441, 6179, Μπερτόλδος 4' *σολδάδος*, Κατζ. Β 74, Γ 437, 454, Δ' 271, Μπερτόλδος 46' *σολντάδος*, Byz. Kleinchron. Α' 506²⁶, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3120, Φορτουν. (Vinc.) Δ' 203, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 149¹⁰, 150²⁰, 212²¹, 310²², 445²⁴, 558⁷, κ.π.α. *σολτάδος*, Byz. Kleinchron. Α' 524²⁰, Χρον. σουлт. 93¹², 115¹⁸, Μορεζ., Κλίνη φ. 539^ι κριτ. υπ. δις, Σουμμ., Ρεμπελ. 190' *σορδάτος*, Μαχ. 42^{12, 24}, 44²⁸, 340²⁹, 356³², 672¹⁴, Βουστρ. (Κεχ.) Β 137³ *σουλδάδος*, Ιστ. πατρ. 165²² *σουλδάτος*, Επιστ. 16. αι. 15¹⁰⁶ *σουλτάδος*, Byz. Kleinchron. Α' 484¹¹. — Βλ. και σορδιέρης.

Από το ιταλ. *soldato* - βενετ. *soldado* (Battaglia, λ. *soldato*², Kahane, Sprache 585). Ο τ. σολδάδος στο Somav. και τον Κατσαϊτ., Ιφ. Γ 583, Ε' 391, Κλ. Β 12, 265. Ο τ. *σολντάδος* σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 220⁵), στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., λ. *σο(ν)λντάδος*, με διαφορ. σημασ.). Ο τ. *σολτάδος* σε έγγρ. του 17. (Καραθανάσης, Κρ. Χρ. 25, 1973, 25) και 18. αι. (Σερεμέτης, Ηπειρωτική Εστία 19, 1970, 27). Ο τ. *σορδάτος* με τροπή του λ σε ρ (βλ. Meyer, Γλωσσ. Πραγμ. Κύπρ. 116, 141) απ. σε έγγρ. του 15. αι. (Κακ.-Πάνου, Κυπρ. πεζ. λόγ. 148, Livre rem. 241) και σήμ. ως κύρ. όν. (Λορεντζ., Λαογρ. 2, 1910-11, 33). Ο τ. *σουλδάδος* στο Meursius. Ο τ. *σουλδάτος* στο Du Cange. Ο τ. *σουλτάδος* σε κείμ. του 18. αι. (Στεφανόπ., Βιβλ. Στεφανοπ. 93). Η λ. στο Meursius, σε επιστ. του 16. αι. (Παπαδ. Στ., Απελευθ. αγώνες κείμ. Α' 43), σε έγγρ. του 18. αι. (Τσίτσας, ΔΑΕ Κερκ. 12, 1975, 34) και λογοτ. στο ΑΛΝΕ: βλ. και Λορεντζ., ό.π.

Μισθοφόρος στρατιώτης (για τη σημασ. βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 1, Νικολάου-Κονναρή, Neogr. Med. Aevi V 337): *πέμπει! γιανίτσαρους να κατεβού να πάσι να μαλώσου, | και τουφεκίες και σαϊτιές των σολνταδώ να δώσου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 269²² τους σολντάδους κράζει (ενν. ο γενεραλίσμιος) | και τους πλερώνει άραυτας και μέρος τότες βγάνει | ανθρώπους για τον πόλεμο κι εις τα καράβια βάνει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 369⁶ δεν είναι ομπλιγάδοι, μήτε σολτάδοι πλερωμένοι να παίρνουν την ρεσίνια αφεντικήν, να τους τραβήξουνε εισέ ρόλο Σουμμ., Ρεμπελ. 165.*

σόλδι(ον) το, βλ. σολδίο(ν).

σολδί, σολδίν το, βλ. σολδίο(ν).

σολδίο(ν) το, Σεβήρ., Σημειώμ. 11β, 14δ, 23, 66δ, 94, κ.α., Ολόκαλος 1^{20, 25}, 3⁵, Επιστ. Κρ. 1574 148 τρις, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 3¹⁰, 45⁹, Σεβήρ.-Μανολ., Επιστ. 172^{33, 35}, Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 4, 5, 21, 24 δις, 27, 34β (πολλάκις), Διαθ. 17. αι. 3^{110, 153}, 4⁶⁷, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 84⁴¹, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 428¹⁸, 525⁹, Μπερ-

τόλδος 82· σολδί, Σταφ., Ιατροσ. 8²²⁹ δις, 12³⁵⁰ δις, 13³⁷⁵ δις, 376, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 223, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1440, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 359^ε, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 361⁴, 430⁴, 433¹², 463⁷· σολδίν, Απόκοπ.² 270· σόλδι(ον), Διάτ. Κυπρ. 510⁵, Byz. Kleinchron. Α' 345^{3,4}· σολίδι(ον), Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 65^{3,5,11}, 91¹⁶, 94¹⁸, κ.α.: σολντί, Φορτου. (Vinc.) Γ' 559· σόλντι(ον), Τσιφίγ., Επιστ. 168²¹· σολντίο(ν), Σεβήρ., Σημειώμ. 22β δις (έκδ. ζολντία), Διαθ. 17. αι. 646· σόρδι(ον), Ασοίζ. 33⁴, 87³⁰, 88³, 210¹⁵, 230^{4,13,22}, 244²⁴, 271¹⁷, 281³¹, 300^{26,27}, 341²⁰, κ.α.: σορδί(ον), Διάτ. Κυπρ. 513²², Ασοίζ. 91²², 219¹³.

Από το βενετ. *soldin* (Boerio) – ιταλ. *solido* (Battaglia, λ. *solido*¹ και *soldino*) <λατ. *solidus/solidus* (Niermeyer, Med. Lat. Lex., λ. *solidus*). Ο τ. σολδί στο LBG (λ. σόλδιον), στο Du Cange (λ. σολδός), στον Κατσαίτ., Ιφ. Ε' 645, σε έγγρ. του 17.-18. αι. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 18, 1981, 315, Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 6, 1955, 17, Μπόμπου-Σταμάτη, Πρακτ. Ε' Παν. Σ 482, 492, Μέρτζιος, Μακεδ. 7, 1967, 110) και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 221, Ξανθιν., Λεξ. δυτικοισρ. ιδιωμ., λ. σολ(ι)δί, Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Ο τ. σόλδιον το 13. αι. (LBC· βλ. και L-S Suppl.), σε έγγρ. του 13.-16. αι. (Caracausi, Μηνάς, Γλωσσάρ. Ιτ.², Text. z. Finanz.-Wirtschaftsgesch. 500, Κασμ., Έγγρ. 42(123), 50(130), κ.α., Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 493) και στο ΑΛΝΕ (σόλδιο). Ο τ. σολντί και σήμ. στην Κρήτη, όπου και τ. σολίδι (Ξανθιν., ό.π.). Οι τ. σόρδι(ον) και σορδί(ον) με τροπή του λ σε ρ (βλ. και ά. σολδάτος ετυμολ.)· ο τ. σόρδιον στο Du Cange. Η λ. σολδίον το 14. αι. (LBC, ό.π.), σε έγγρ. του 15.-18. αι. (Μανούσ., ΕΜΑ 6, 1956, 166, Ναξ. έγγρ. 16. αι. 1²⁵, Βισβίζ., ΕΑΙΕΔ 4, 1951, 164, Ναξ. έγγρ. 17. αι. 51¹⁵, Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 23, 1980, 510, Βερβιτζ., Πρωτόκ. 244, κ.α.) και στο ΑΛΝΕ (σολδίον).

α) Μικρό χάλκινο νόμισμα ίσο με το 1/20 της λίρας (για το πράγμα βλ. και Battaglia, λ. *solido*¹ σημασ. 1, Λιάτα, Νομίσμ. 143 και Bakker-v. Gemert [Φαλιέρ., Λόγ. σ. 104]): πολλές φορές γίνεται ότι το γρόσιν αξιάζει πέντε σόρδια, και γίνεται πολλές φορές ότι το γρόσιν αξιάζει σόρδια δέκα Ασοίζ. 51³¹, 52¹. Του μισσέρ Αλβίζε είναι το χρέος του, χωριστά ιντερέσα, δουκάτα βενέτικα, από λίτρες έξι και σολδία τέσσερα Σεβήρ., Διαθ. 190²⁶. β) (εδώ) υποδιαίρεση νομίσματος, δεκάρα· ευτελής νόμισμα: Αφήνω του μαστρό Μπορτόλου ... οκτώ σολδία από μονέδα σπού τρέχει Μπερτόλδος 82· Τριακόσια πέρπυρα αν σου χρωστούν, σολδί να μη σου δώσουν Δεφ., Λόγ. 351· γ) (γενικ.) χρήματα (για τη σημασ. βλ. και Λιάτα, ό.π.): εγώ τον αγόρασα (ενν. τον καθρέφτη) με σολδία μου Μπερτόλδος 13· παρακαλώ τη πανιερότη σου να μου πέψεις έξι εφτά πράτσα σέτα τη μαύρη και ένα σκιαδί και γράψε μου τι κοστίζουνε τα σολδία τους να σου τα πέψω Μανολ., Επιστ. 173¹⁸· είχανε πολλά σολδία κι εσέρναν πολλή πάγα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 418⁷.

σολδός, επίθ., Φυσιολ. (Zur.) XXIII¹⁰.

Από το λατ. *solidus* (<*solidus*). Η λ. στο LBG (λ. σόλιδος).

α) Στερεός, συμπαγής: με το ους ακροάται (ενν. ο δενδροκόλαφος), και ει μεν έστι κούφον και ακάρδιον το δένδρον, ποιεί εκκοπήν και εισέρχεται εν αυτώ και νοσειεύει ...· ει δε έστι σολδόν, ιλαρόν και ολοκάρδιον το δένδρον, ταχέως αναχωρεί απ' αυτού Φυσιολ. (Sbord.) 232³. β) (μεταφ. προκ. για άνθρωπο) ηθικά ακέραιος, δυνατός: ει μεν έστι κούφος και ακάρδιος ο άνθρωπος, ευθέως εισέρχεται (ενν. ο διάβολος)

εις αυτόν και νοσειεύει εν τη καρδιά αυτού· ει δε έστι σολδός και ολοκάρδιος ο άνθρωπος, αναχωρεί απ' αυτού ταχέως Φυσιολ. (Sbord.) 233⁵.

σολέα η, Hagia Sophia α 458¹², 461¹³, 465⁹, Hagia Sophia κ 484¹³, 485¹⁰, Hagia Sophia φ¹ 502³, 504²⁴, 505¹³, Hagia Sophia ω 536²⁰, Hagia Sophia f 599²⁸· σολία. – Βλ. και σολέας ο.

Από το λατ. *solea*. Ο τ. πιθ. τον 7. αι. (Lampe, Lex., λ. σολαία, γρ. σωλεία) και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., στη λ., ΧΛΝΓ, στη λ.). Τ. σολιά σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., στη λ.). Η λ. τον 8.-10. αι. (LBC, λ. σωλέα) και σήμ. (λόγ. προέλ., ΔΚΝ).

(Εκκλ.) το υπερυψωμένο τμήμα του δαπέδου μπροστά από το ιερό, ανάμεσα στο τέμπλο και τον άμβωνα: έπεσεν (ενν. ο μέγας τούρλος) και εσύντριψεν τον αξιοθαύμαστον άμβωνα και την σολέαν και την στρώσιν του ναού την πολυτίμητον Hagia Sophia ω 535¹⁹· χρυσίον πολύ ενέδυσσε τα επάνω της σολέας Hagia Sophia α 458¹⁵.

Ο τ. ως τοπων.: Ασοίζ. 506²⁷, 511³ (έκδ. Σωλεία), Μαχ. 28²⁵, 428²⁶.

σολέας ο. – Βλ. και σολέα η.

Από το ουσ. σολέα η (βλ. λ.) με αλλαγή γένους. Η λ. το 10.-15. αι. (TLG, γρ. σωλέας, LBC, λ. σωλέας) και σήμ. (λόγ. προέλ., ΔΚΝ).

Υπερυψωμένος χώρος στο παλάτι πάνω στον οποίο βρίσκεται ο θρόνος: ανέβηκεν (ενν. ο Βελισάριος) απάνω εις το παλάτιν (παρλα. 1 στ.), τρίτον την γην εφίλησεν, είτα τον βασιλέα, Ι καθήμενον περηφανώς άνω εις τον σολέα Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 478.

σολενιτάδα η, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 566⁵.

Από το ιταλ. *solemnitate* (Battaglia, λ. *solemnità*). Η λ. σε έγγρ. του 17. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 24, 1981, 488).

(Στον πληθ.) τυπικές διαδικασίες που προβλέπονται από το νόμο για τη διεκπεραίωση υποθέσεων, διατυπώσεις (βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 7): με τσι νόμους και σολενιτάδες να καταστιχάρει το παρό ινοτρουμέντο τση πουλησάς εις το όνομαν και κορμίν του αυτ. 26³³· να μπορεί να το βάλει εις το ικάντος με όλα τα τέρμενα και σολενιτάδες οπού θέλουν οι νόμοι τσ' Αφεντίας τση βενέτικης αυτ. 219¹².

σολία η, βλ. σολέα.

σολίδι(ον) το, βλ. σολδί(ον).

σολιμάς ο, βλ. σουλιμάς.

σόλιτο το.

Από το ιταλ. *solito* (Battaglia). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ. πβ. Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Συνήθεια: *da poco tempo in qua* σε βλέπω σα γνωιασμένο, I *e troppo* από το σόλιτο του στούντιον *alieno* Φορτου. (Vinc.) Α' 399.

σολιτσιταδόρος ο, Σεβήρ., Σημειώμ. 40α, Σεβήρ., Τελ. Σημειώμ. 3, 4, 6γ, 13γ.

Από το ιταλ. *solicitatore* (Battaglia, λ. *sollicitatore*) - βενετ. *solcitor* (Boerio). Τ. *σολετσιταντόρος* σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. *ιντερβενιέντες*).

Αυτός που μεσολαβεί επ' αμοιβή στις αρχές για διεκπεραίωση υποθέσεων του πελάτη του, μεσολαβητής, μεσάζοντας (βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 2): *Εδώκα του σολιτσιταδόρου διά την άνω υπόθεσιν ούγγαφα 4 Σεβήρ.*, Τελ. Σημειώμ. 13β.

σολντάδος ο, βλ. *σολδάτος*.

σολντί, σόλντι(ον), σολντίο(ν), το, βλ. *σολδίο(ν)*.

σόλο το, Διαθ. 17. αι. 6³³.

Από το ιταλ. *soglio* (Battaglia, λ. *soglio*¹). Πβ. το μτγν. ουσ. *σόλιον*. Ασχ. το σημερ. *σόλο* <ιταλ. *solo*.

(Πιθ.) μεγαλοπρεπές κάθισμα για τον αρχηγό της οικογένειας: *να 'ναι ειδικόν του (ενν. το σπίτι μου) με το κάδρο το μεγάλο, το Δείπνο το Μυστικό, απόνα αποπα-νωθιό στο σόλο αυτ. 5⁷⁴.*

σολοικισμός ο, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 9779.

Η λ. στον Αριστοτέλη και σήμ. λόγ.

Εκφραστικό σφάλμα, σολοικισμός: (εδώ πιθ.) μακρηγορία, πλατειασμός: *Κο-ντολογίαν λέγομεν, τα λόγια πληθαίνουσι διατ' αυτόν τον θεοστγή, εις σολοικισμόν εβγαίνουσι. Μα εμείς να τα συντέμομεν και πάντα να δραμούμεν διατ' αυτόν να φέρομεν, συνόψεις να ειπούμεν αυτ. 3922.*

σολοικοβάρβαρος, επίθ.

Από τα επίθ. *σόλοικος* και *βάρβαρος*. Η λ. στο LBG και το Κουμαν., Συναγ. ν. Λέξ.

(Προκ. για λόγο) που έχει συντακτικά και γραμματικά λάθη: *δέομαι τους ανα-γνώσκοντας ταύτην (ενν. την ιστορίαν) και των γραμμάτων την πείραν έχοντας, μήτε τον κόρον του λόγου ακηδιάσωσι, μήτε την σολοικοβάρβαρον καταγνώσονται φράσιν, επει κάγώ της απειρίας μου των γραμμάτων ομολογώ την ασθένειαν Καναν. (Pinto) 12.*

σολομώνιον το, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 63 (έκδ. -ειον).

Το ουδ. του μτγν. επιθ. *Σολομώνιος* (TLG, Lampe, Lex.) ως ουσ. Η λ. στο Steph., Θησ.

Το φυτό *helenium*, κοιν. *ελένιον* (βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ., Γενναδ., Λεξ.): *σολομώνιον* (έκδ. -ειον) *ουγγίες δύο αυτ. 64.*

σολομώντειος, επίθ.

Το μτγν. επιθ. *σολομώντειος* (TLG, -ιος) βλ. και Sophocl., λ. *Σολομόντειος*. Η λ. σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi, λ. *Σολομόντιος*) και σήμ. λόγ.

Που ανήκει ή αναφέρεται στο Σολομώντα: (εδώ προκ. για το ναό του Σολομώ-

ντα): *Ναόν τον σολομώντειον τις να εγκωμιάσει; αυτή (ενν. η Αγία Σοφία) εις την ευπρέπειαν τον είχεν απεράσει Ιστ. Βλαχ. 2469.*

σολόνικος *σολόνικοι*, Μηλ., Οδοιπ. 639, πιθ. εσφαλμ. γρ. αντί *Σαλόνικοι* <το-πιων. *Σαλονίκη* (πβ. και Θεσσαλονικαίος) ή *Πολόνικοι* (πβ. *πολωνικός*): *διορθώσ.*

σολουτίβος, επίθ., Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 225.

Από το ιταλ. *solutivo* (Battaglia).

(Για φαρμακευτικό παρασκεύασμα) μαλακτικός, υπακτικός (βλ. και Battaglia, ό.π.): *μισήν ώραν πριν του γεύματος τρώγε ... ανάμισην ουγγίαν ροδομέλι σολουτίβον, ήγουν κινητικόν αυτ.*

σολτάδος ο, βλ. *σολδάτος*.

σολτάν, σολτάνος ο, βλ. *σουλτάνος*.

σομαρικό το, βλ. *σομαρικόν*.

σομαρικόν το, Χούμνου, Κοσμογ. 781, Ολόκαλος 1²⁷, 11¹⁷, 57⁴, 136⁸, 158¹³, 174²², 177³¹, 227¹², 241¹⁰, 247¹⁴. *σομαρικό*, Ολόκαλος 153¹⁵, 177^{21,50}.

Από το ουσ. *σομάρι* (βλ. ά. *σαγμάριον*) και την κατάλ. -ικόν. Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Δετοράκης, Θησαυρ. 19, 1982, 157).

Σαμαραμένο ζώο γαϊδούρι: *Φορτώνει τα σομαρικά (έκδ. σομαρικά) κρασίν και παξιμάδι Χούμνου, Κοσμογ. 1123· πρόβατα και αίγες ν' ... και κτήμαν α', σομαρικόν θηλυκόν Ολόκαλος 105³.*

?**σομπέρμπια** η, βλ. *σουπερπία*.

σομπετεύω *σοπετεύω*, Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 182³¹ κριτ. υπ.

Από το ουσ. *σομπέτι* (<τουρκ. *sohbet*, Redhouse· απ. στο Κονδυλάκης, Κρ. Λεξιλ.) και την κατάλ. -εύω. Πβ. σημερ. ιδιωμ. *σομπετάρω* (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.) και *σομπέτ* το (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδίωμ. ορ. Πιερίας).

Διασκεδάζω (σε κοινωνική συναναστροφή) τρώγοντας, πίνοντας και κουβε-ντιάζοντας: *υπάγεις να σομπετεύεις, ήγουν να τρως και να πίνεις αυτ. K 182³¹.*

σομπορνάρω.

Από το ιταλ. *subornare* (Battaglia).

Δωροδοκώ: *Se mi avvenio contra lu, χερότερα ιντσαμπάρω, massime απόχω χρειά απ' αυτόν μ'ας τονε σομπορνάρω Στάθ. (Martini) Β' 158.*

σομφός, επίθ.

Το αρχ. επίθ. *σομφός*. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΑΛΝΕ, ΧΛΝΓ).

Πορώδης, γεμάτος κοιλότητες, σπογγώδης: *Εστι πάθος το λεγόμενον θέρμιον. Γίνεται ουν τούτο του χείλους αυτού (ενν. του ιέρακος) ένδοθεν γίνονται γαρ οπαί μεγάλοι και σομφαί, αίτινες υγρών εντός γεμίζονται Ιερακος. 432¹³ (πβ. σπραγγώδεις αυτ. 431²⁶).*

σοναδόρος ο.

Από το βενετ. *sonador* (Boerio). Τ. *σονατόρος* (<ιταλ. *sonatore*, Battaglia) σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ., λ. *σονάρω*).

Μουσικός, οργανοπαίκτης (για τη σημασ. βλ. και Boerio, ό.π., Battaglia, ό.π. και Παναγιωτάκης [Φαλλίδ. σ. 267]): *Μέρα νύκτα σοναδόρους | στα καντούνια κι εις τους φόρους, | τσίτερες, βιολιά, λαγούτα, | άρπες, μπάσα και φιαούτα Φαλλίδ.* (Παναγ.) 94· *αντός κάθα ημέραν εξόδιαζεν και ήκανε πάστους και όλους τους σοναδόρους και τους μώμους εκάλιεν και ετρώγασιν το εδικόν του Μορεζ., Κλίνη φ. 400^{rv}.*

σονάρε το (άκλ.), Πανώρ.² Β' μετά στ. 598, Δ' μετά στ. 346, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Β' μετά στ. 74· *σουνάρε*, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) Α 492, Ε 492.

Από το ιταλ. *sonare* (Battaglia). Ο τ. στο Du Cange (λ. *σονάρειν*).

α) Παίξιμο μουσικού οργάνου: *εκράτειν* (ενν. η *θυγατέρα του ρηγός*) εις το χέριν της μιν *άρπα*, και *σονάρει* (παρ. 13 στ.), *λέγει του* (ενν. ο *ρήγας του Απολλώνιου*): «Φίλε, να χαρείς, γιάντα δεν αφουκράσαι (ενν. τη μελωδίαν); | *Εις το σονάρει παρ' αυτήν κάλλιος κρατιέσαι να 'σαι;*» Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 492· *Εγώ θαρρώ ο βαριόμοιρος πως να μην έχει γνώση, | κι ολπίζει στο σονάρει του πως να μασε κομπώσει Κατζ. Α' 178.* β) ήχος μουσικού οργάνου, μουσική: *στολίζουν τονε* (ενν. οι *κορασίδες*), *πάντα χορεύοντας, και μέσα 'ς τούτο γροικούνται απομέσα από τη σένα σονάρει και τούτα τα τραγούδια Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Α' μετά στ. 164.*

σονάρω, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 477, 498, Κατζ. Πρόλ. 43, Α' 200· *σουνάρω*, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) Α 477, 498, 501, Ε 477, 498, 501· *παρ. εσονάριζα*, Κατζ. Α' 213, Β' 162.

Από το βενετ. *sonar* (Boerio) - ιταλ. *sonare* (Battaglia). Ο τ. (<διαλεκτ. ιταλ. *sunare* βλ. Battaglia, ό.π.) στο Du Cange (λ. *σονάρειν*). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (ΧΛΝΓ, Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Χυτήρης, Κερκυρ. Γλωσσάρ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ.).

(Αμτβ.) 1) (Για μουσικό όργανο) ηχώ, παράγω ήχο, μουσική: *Τότες σονάρουσι όργανα θλιβερά και ανοίγει η πόρτα ρεάλε Ζήν.* (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. μετά στ. 202. 2) (Για πρόσωπο) παίζω μουσικό όργανο: *Αντός εισμίον με τη χαρά την πιάνει (ενν. την άρπαν) και σονάρει, | να παίξει ομορφότερα τινάς ουδέν το 'θάρρει Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 501· Τη νύχτα αν ήσουν ξυπνητή, ν' άκουγες πώς σονάρει | και τι γλυκιά που τραγουδεί, του 'θελες έχεις χάρη Κατζ. Α' 193· (εδώ ειρων.): ΦΛΟΥΡΟΥ: Πιος είναι αντός οπού κτυπά της πόρτας το κερκέλλι; | ΜΠΡΑΒΟΣ: Πρόβαλε εδώ, κερα-Φλουρού, γιατί κιανείς σε θέλει. | Τότες ξανακτυπά την πόρτα. ΦΛΟΥΡΟΥ: Εδε είναι όμορφα κτυπάς κι είναι όμορφα σονάρεις! | Από τον κτύπο σου θαρρώ πως να 'σαι διακονιάρης Στάθ. (Martini) Α' 163.*

'σόπατο το, βλ. *ισόπατο*.

σοπερμπίζω. — Πβ. και *σουπερπιάζομαι*.

Από το ιταλ. *superbire* (Battaglia) αναλογ. με τα ρ. σε *-ίζω*.

Συμπεριφέρομαι αλαζονικά: *Εις την αρχή στους ουρανούς οι αγγέλοι εσοπερμπίσα, | και 'ς περιψά εδόθησα, το κρίμα εκινήσα. | Και ο Θεός θωρώντας τους ... | ... απάνω από τους ουρανούς εκαταγκρέμισέν τους Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 988.*

σοπετεύω, βλ. *σομπετεύω*.

σοπιάνω.

Από το 'σο- (πιθ. <επίθ. *ίσος*) και το *πιάνω* (πβ. Γεωργακ., Β-ΝJ 14, 1938, 76-7).

Καλύπτω μια έκταση με ομοιόμορφο τρόπο (για τη σημασ. πβ. και ά. *πιάνω* ΙΑ' 15α): *Είχε ο Νώες τρεις υγιούς, τρία παλληκαράκια, (παρ. 1 στ.) και οι τρεις με τσι γυναικές τως και οι τρεις με τα παιδιά τως | τον κόσμο εσοπιάσασι, ως όρισε Αοράτος Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1491.*

σοπορπατώ, βλ. *συμπεριπατώ*.

?σοπούρι το.

Πιθ. από το ιταλ. *suburra* (Battaglia).

(Πιθ.) τα κατώτερα κοινωνικά στρώματα, η *πλέμπα* (βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 4): *βλέπω και εμπαινουν εις το παλάτι του καμία εικοσαρία ποπολάροι από τους κακούς ασπροφορεμένους ...· τότες ... λέγει (ενν. ο αφέντης): «τι γυρεύουν εδώ την ώραν ετούτην οι άνθρωποι οπού είναι εδώ; Πέτε των να πάνε όλοι εις το καλό να κάμουν δουλειά τους ...» και έτσι τους εβγάλαν έξω οι υπηρέται ...· και μετ' εκείνην την προσταγήν εκαμώθηκα και εγώ να έβγω έξω ύστερο από εκείνους ...· τότε μου λέγει: «σιορ Σουμμάκη, πού κοπιάζεις; Στέκα ατός σου εδώ, διότι δεν το λέγω διά λόγου σου, μόνον για σοπούρι» Σουμμ., Ρεμπελ. 189.*

σόπρα, πρόθ., Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3021.

Από το ιταλ. *sopra* (Battaglia). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 224, Πανταζ., Κεφαλ.-Θιακ., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., λ. *σόπρα σταλία*)· βλ. και ΑΛΝΕ.

(Με γεν.) επάνω: *Δεν του 'δακε απιλογιά (ενν. η Δέσποινα του Ιησού), μη τση ξαναμιλήσει, | σόπρα τση γης εκούμπισε και κείτεται και μύσσει αυτ. 3645.*

σοπραβαντζάρω. — Πβ. και *αβαντζάρω*.

Από το ιταλ. *sopravanzare* (Battaglia). Η λ. σε έγγρ. του 19. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 27, 1984, 403) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. *σοπραβαντζάρω*).

(Μτβ.) ξεπερνά κ., είμαι ανώτερος, υπερτερώ: *δεν ημπορεί να σοπραβαντζάρει εκείνον οπού μετράται το αμέτρητον Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 144²²⁻³.*

σοπραβέστα η *σομπραβέστα*, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) Ν 694· *σοπραβίστα*, αυτ. Α 694· *σοπροβέστα*, αυτ. V 694 (αν δεν πρόκ. για εσφαλμ. γρ. αντί *σοπραβέστα*).

Από το ιταλ.-βενετ. *sopravesta* (Battaglia, λ. *sopraveste*, Boerio). Η λ. στο Meursius.

Υφασμάτινη εξωτερική επένδυση πανοπλίας (για τη σημασ. βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 2): *άμε κι εσύ να δράμεις | την τζόστραν οπού γίνεται, ότι μπουρείς να*

κάμεις, ἡ βάλε ἀπὸ τες ἀρματωσιές και διάλεξε τες φίνες! κι ἐπαρ' τη σοπραβέστα μου με τὸ ὀρδινιές ἐκείνες αὐτ. 694.

σοπρακόμης ο, Τριβ., Ταγιαπ. 8 σοβρακόμης.

Απὸ τὸ ἰταλ. *sopracomito* (Battaglia, λ. *sopracomito*) πβ. ουσ. κόμης. Ο τ. στο Meursius (λ. σοβρακόμης). Πβ. λ. σοπρακόμιτος σε ἐγγρ. του 16. αἰ. (Δετοράκης, Κρητολ. 16-19, 1983-4, 112, 115). Η λ. στο Du Cange (λ. κόμης) και σε ἐγγρ. του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 276⁵, Κατάστιχο 149 Δ' 201⁶, 212⁷ κ.α.) και 17. αἰ. (Δετοράκης, ὄ.π., 135).

Κυβερνήτης (πολεμικής) γαλέρας (για τὴ σημασ. και τὸ πράγμα βλ. Battaglia, ὄ.π. και Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Α', λ. σοπρακόμιτος ντι γκαλέρα): Εἶχε δε ἕναν ἀδελφὸν τάξης καλῆς και γνώμης, ἡ ἀπὸ δικὸ του ἀρμάτωσε κι ἐγινε σοβρακόμης Βεντράμ., Φιλ. 380· ἐποίκαν με εἰς τὴν Ἐγριπον, κερά μου, σοβρακόμην ἡ χρόνον και μῆνας τέσσαρες ἐστάθην εἰς τὴν μάχην, ἡ τὴν εἶχαμεν ὀκάποτε μετὰ τους Γενοβήσους Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1360.

σοργούτσι το, βλ. σεργούτσι.

σορδάτος ο, βλ. σολδάτος.

σορδιέρης ο, Μαχ. 46⁵, 372²⁸. — Βλ. και σολδάτος.

Απὸ τὸ παλαιότ. γαλλ. *soldiers/soldoier* (Dawkins [Μαχ. σ. 267], Συμεων., Ἰστ. κυπρ. διαλ. 144, Kahane, Sprache 544, Greim., Dictionn., λ. *soldee*, Gr. d'Hauterive, Dictionn., λ. *soldoier II*).

Μισθοφόρος στρατιώτης (βλ. και Νικολάου-Κονναρή, Neogr. Med. Aevi V 337): ο ρήγας να ἔχει δέκα συντρόφους σορδιέρηδες, ως γιον εἶχεν πάντα, και ἰβ' καβαλλάρηδες ψουμάτους αὐτ. 54³⁴.

σορδι(ο)ν, σορδί(ο)ν το, βλ. σολδίο(ν).

σορόπι το, βλ. σιρόπι.

σορός η.

Τὸ ἀρχ. ουσ. σορός. Η λ. και σήμ. λόγ.

(Εδώ) θήκη που περιέχει ἐνδύματα τῆς Θεοτόκου (για τὴ σημασ. βλ. και Lampe, Lex., στη λ. 2, Sophocl.)· βλ. και στον Κωνσταντῖνο Πορφυρογέννητο (TLG, Lackner, Βυζαντ. 132, 1985, 848): πάσιν εἰς τὸν ἄλλον ναόν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ἀποῦ ἦτονε εἰς τες Βλαχέρνες, εἰς τὸν ὁποῖον ἦτονε και ἡ Τιμία Ζώνη και τὸ ἅγιον μανδύον τῆς Ὑπεραγίας ... Και αὐτός ἐκεῖ πλιότερον ἐσταλάρησεν και ἐβρεχε τὴν ἀγίαν σορόν ἐκείνην ἀποῦ εἶχεν τῆς Ὑπεραγίας τὴν ζώνην και τὸ ρούχον με τὰ δάκρυά του Μορεζ., Κλίνη φ. 359^ε.

σόρτα η.

Απὸ τὸ ἰταλ. *sorta* (Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 298, Battaglia). Η λ. σε ἐγγρ. του 16. αἰ. (Βισβίτζ., EAIEΔ 4, 1951, 6⁴³, Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 127¹⁵, Γ' 163¹⁴, Δ' 18¹⁴, 442^{172, 329}) και

σήμ. ἰδιωμ. (Παγκ., Ἰδιωμ. Κρ.² Ε' 224, Σακ., Κυπρ. Β' 879, Φαρμακ., Γλωσσάρ. 220, Χατζ., Λεξ., Ζαφειρίου, Ἰδιωμ. Σάμ., Μπόγκα, Γλωσσ. Ἠπείρου Α' 356, Πασχ., Ἀνδρ. γλωσσ.).

1) Εἶδος: Ἀν ἐν' κι ἐσύ 'σαι δίδυμος για μέναν, ἡ πὼς κείν' τὸ σπλάχνος τῆς φιλιὰς ἀφήκα; (παραλ. 6 στ.) Μ' ἀθ θεν να καθαρῖσεις τὸν σκοπὸς σου, ἡ βίγλα ἰσια καταπρόσωπα τῆς πόρτας! κι ἐκεῖ θωρεῖς μορφήν τοιοῦτης σόρτας! και θέλεις ἀγνωρίσειν τὸν ἐχθρόν σου Κυπρ. ἐρωτ. 137¹¹· δυο γύναια ἐστέκασιν δυο σόρτες φορεμένα, ἡ τὸ ἕνα μαύρα τα φορεῖ και τ' ἄλλο ἀσπριωμένα Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 898· ἐκφρ. με πάσα σόρτας (πβ. ἄ. πάσα 2 και Βισβίτζ., ὄ.π., Μαράς, ὄ.π.) = (πιθ. προκ. για τὴν ἐρωτικὴ πράξη) με κάθε τρόπο: Ερωτήσεις περὶ ἀμαρτημάτων ἀνδρῶν ... Πράσσεις τὴν ἀρσενοκοιτίαν; Εομιξες με τινάν με πάσα σόρτας; Κανον. διατ. Α 35. 2α) Τύχη, μοῖρα: πάντα ἐστέκουμουν (ἐνν. ἐγώ, ὁ τυφλός) στου ἱεροῦ τὴν πόρτα, ἡ για να εὐφραίνω τίποτε στὴν ἐδική μου σόρτα Προσοφάς, Δράμα γενν. τυφλοῦ 220· β) εὐκαιρία: διὰ τὸ πιστότερον και εὐχολον εἰρήνης! ἐγὼ προστάζω να ὑπᾶν στο Σίγριν Μυτιλήνης, ἡ που 'ναι λιμένας αὐτοῦ καλός, πῶχει και δύο πόρτα, ἡ ἰως και δώσει ὁ Χριστός και τύχει και ἡ σόρτα Ἰωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 924.

σόρτε η· σόρτον, Σεβήρ.-Μανολ., Ἐπιστ. 171³⁰.

Απὸ τὸ ἰταλ. *sorte* (Battaglia). Πβ. λ. σόρτη η (Μηνάς, Λεξ. ἰδιωμ. Καρπάθου) και σόρτι το (Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης) σήμ. ἰδιωμ. Η λ. σε ἐγγρ. του 16. αἰ. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Γ' 9⁹) και σήμ. ἰδιωμ. (Dieterich, BZ 10, 1901, 592).

Τύχη, μοῖρα: δεν ἠθέλησε ἡ σόρτε μας να ζήσει νι ὁ παππούς μου νι ὁ πατέρας μου, φόρισι να 'θελε ἡ σόρτε μας να εἴμεστε καλύτεροι ..., μα μιτσά ὀρφανέψαμε Μανολ., Ἐπιστ. 173^{11, 12}.

σόρτου η, βλ. σόρτε.

σος, ἀντων., Σπαν. (Λάμπρ.) Va 30, Προδρ. (Eideneier)² Α' 271, Β' 111, Γ' 32, Δ' 642, κ.α., Καλλίμ. 2032, 2034, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 193, 345, 1380, 1382, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 2646, 11734, Ἀπολλών. (Κεχ.) 258, Λίβ. Va 2024, 3897, Θρ. Θεοτ. (Bakk.) 128, Πτωχολ. α 7, 265, 745 κριτ. υπ., 760, Ἰωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 4506, 10164.

Η ἀρχ. ἀντων. σος. Η λ. στο ΑΑΝΕ και σήμ. ἰδιωμ., ὅπου και ἄλλοι τ. (Andr., Lex.).

σοσαρκία· Περί σοσαρκίας Ἰατροσ. κώδ. ὠξβ', πιθ. ἐσφαλμ. γρ. ἀντί περισσοσαρκίας (βλ. TLG, LBG· πβ. και ἐπίθ. περισσόσαρκος, L-S, LBG)· διορθώσ.

'σόσπαστος, ἐπίθ., βλ. ἰσόσπαστος.

σοσπέζος, ἐπίθ.

Απὸ τὸ ἰταλ. *sospeso* (Battaglia).

Μετέωρος, ἐκκερμής (ἐδῶ προκ. για τὸ διάδικο για τὸν ὁποῖο δε βγήκε ἀπόφαση, ἐπειδὴ δόθηκε ἀναβολή· βλ. Κριαράς [Κατὰ Ζουράρη σ. 380]): τὸν ἐρίζανε ἐτούτοι οἱ ἀπαναγεγραμμένοι ἀποῦ τως ἐπήρε τὰ πράγματά τως εἰς τὸν ἀφέντη τὸν γενερά-

λε ..., μα δεν εμπορούσαν οι πτωχοί να βρούσι το δίκιο ντως, διατί είναι πλούσιος και εκείνοι οι κακορίζικοι δεν είχασι να ξοδιάσουσι και επομένασίνε σοσπέζοι, διατί δεν εμπορούσασι να του στυλώνουσι ούτε πολύ ούτε λίγο μετά λόγσν του και απού την άλλη μερά τον εφοβούντανε Κατά Ζουράρη 133.

σοσπεσιόν η.

Από το βενετ. *suspension* (Boerio). Πληθ. σοσπεσιόνες σε έγγο. του 16. αι. (Φάναρης, Κατάστιχο 1 193¹⁸).

(Εδώ) δικαστική απόφαση για την αναβολή διεκπεραίωσης μιας υπόθεσης (βλ. Παναγιωτοπούλου, Θησαυρ. 13, 1976, 149): *Εδωκα διά την σοσπεσιόν της αγίας Αικατερίνης L. 31 Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 19.*

σοσπίτιασμαν το, βλ. σουσπίτιασμα.

σοσπώ. — Πβ. ά. ισόσπαστος και Επιτομή, λ. ισόσπαστος.

Από το *ισοσπώ* (<επιθ. *ισος* και το *σπω* βλ. Κριαρ., ΕΕΒΣ 9, 1932, 376), αν όχι σχετ. με το *σοσπώ* (Τσοπ., Συμβολές Β' 600) για την ετυμ. βλ. και Πλατάκης, Κρητολ. 9, 1979, 45-52 και Επιτομή, ό.π. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. *σοσπώ*).

Σπάζω τελείως στη φρ. *σοσπώ τα νεφρά μου* = χτυπώ δυνατά στην περιοχή των νεφρών (βλ. και ά. *νεφρό(ν) Φρ. 3*): *εσένα εις νετσεσάριο εκαταγκρέμνισέ σε I και τα νεφρά σου εσόσπασες κι εξεκουτρούκισέ σε Στάθ. (Martini) Γ' 250.*

σοτισφάρω, βλ. σατισφάρω.

σοτισφατσιόν η, βλ. σατισφατσιόν.

σοτοαβικάριος ο. — Βλ. και βικάριος.

Από την πρόθ. *σότο* (<βενετ. *soto* (Boerio)-ιταλ. *sotto* (Battaglia)-απ. σε έγγο. του 16. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕ 23, 1980, 478) και 17. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕ 24, 1981, 516 και ΔΙΕΕ 26, 1983, 438) και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 225, κ.α.) και στο ΑΛΝΕ και το ουσ. *αβικάριος* (βλ. ά. *βικάριος*).

Βοηθός επιτρόπου επισκόπου, υποεπίτροπος: *Από Βενετίας αχλε', ... Δημήτριος Ξενάκης βικάριος ..., Νικόλαος Τσελίκης σοτοαβικάριος, δούλος της Θεοφιλίας σου Επιστ. Αδελφ. 52.*

σοτοκόπα η, Διαθ. 17. αι. 6⁶⁴, 8³⁰⁻³¹. σοτοκούπα, αυτ. 9⁷⁷, 10⁹.

Από το βενετ. *sotocopa* (Boerio)-ιταλ. *sotocoppa* (Battaglia). Πβ. αρσ. *σοτοκόπος* σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 600, γρ. *σοτοκόπος*). Τ. *σοτόκουπα* ή *σοτοκούπα* σε έγγο. του 17. αι. (Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 122²²). Τ. *σοτόκουπα* σε έγγο. του 19. αι. (Βισβίτζ., ΕΑΙΕΔ 8, 1958, 181⁴³ βλ. και Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου) και σήμ. ιδιωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ.). Για τη λ. βλ. και Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.

Πιατάκι ποτηριού ή φλιτζανιού: *αφήνω ... τση κερά Ελενέτας ... τση αξαδέρφης μου δυο σοτοκόπες αργυρές με την άρμα την μπαρμπαριγιανή αυτ. 8²⁷.*

σοτοκούπα η, βλ. σοτοκόπα.

σοτοπόστος, επίθ.

Από το βενετ. *sotoposto* (Boerio)-ιταλ. *sottoposto* (Battaglia). Η λ. σε έγγο. του 17. (Κρ. συμβόλ. 219, 259, Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕ 24, 1981, 525 δις, ΔΙΕΕ 26, 1983, 461) και 18. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕ 27, 1984, 382) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', γρ. *σοττοπόστος*), όπως και επίφρ. *σοτοπόστα* (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

Υποταγμένος, εξαρτημένος: *τα παιδιά του να κάθονται στο θέλημα τση μάννας τωνε, να είναι σοτοπόστα τση και όποιον ήθελεν έβγει απού το θέλημά τση, να μην έχει παρά ε' πέρπυρα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 583⁸.*

σοτοσκριβέρω, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 360⁶, Διαθ. 17. αι. 3³⁰⁶, 4⁸⁶⁻⁷, 7²⁰³.

Από το ιταλ. *sottoscrivere* (Battaglia) βλ. και Bakker-v. Gemert [Βαρούχ. σ. 846, λ. *sotoscriver*]. Η λ. σε έγγο. του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 27²², 344²⁵, Β' 42⁹, 251⁵, Γ' 54⁹, 128⁷, Δ' 120¹⁷, 321²¹, κ.α., Φάναρης, Κατάστιχο 1 157⁴⁴) και 17. αι. (Καζανάκη, Θησαυρ. 11, 1974, 261¹⁵, Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 122¹⁷, Κρ. συμβόλ. 49, 67, κ.α.). Βλ. και Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, λ. *σοτοκαντζιλλιέρης*.

Υπογράφω: *οδιά πλέα βεβαίωσιν και ξεκαθαροσύνην ετουνού μου του τεσταμέντου και ύστερης μου ορδινιάς θέλω το σοτοσκριβέρι και με το χέρι μου Διαθ. 17. αι. 3³⁰¹.*

σοτοσκρίτος, επίθ., Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 270⁴, 716¹¹, 846^{13, 20}.

Από το ιταλ. *sottoscritto* (Battaglia). Η λ. σε έγγο. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 4¹³, 78⁸, Β' 150⁵, 315¹³⁻¹⁴, Γ' 81⁹, 321⁷, Δ' 17¹⁵, 136⁹, κ.α.). Πβ. λ. *σοτοσκρίτο* σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', γρ. *σοττοσκρίτο*).

Υπογεγραμμένος: *οι οποίοι στιμαδόροι επήγασιν ... και ντ' ακόρδο τα εστιμάρασι (ενν. τα πράματα), καθώς φαίνεται σε μια γραφή σοτοσκρίτα απού τον ευγενή Κρήτης αφέντη Νικολέτο Σοφιανό και απού τον μισέρ Μανολίτση Σκορδά αυτ. 846¹¹.*

σοτοσκριτσιόν η.

Από το ιταλ. *sottoscrizione* (Battaglia) βλ. και Bakker-v. Gemert [Βαρούχ. σ. 846, λ. *sotoscrizione*]. Τ. *σοτοσκριτσιό* σε έγγο. του 17. αι. (Κρ. συμβόλ. 50 τρις).

Υπογραφή: *τα οποία φαίνονται με σκρίτο του άνωθεν αφέντη Βεργίτση, καμωμένο την σήμεραν ημέραν και σοτοσκριτσιόν απού τους κατωγεγραμμένους μάρτυρες Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 104²⁶.*

σουάλιος, επίθ., Metrol.² 127^{7-8, 9, 11, 17}.

Από το μεσν. λατ. *usualis* (Du Cange, Lat., Niermeyer, Med. Lat. Lex.). Η λ. στο Meursius και στο LBG.

Που είναι εν χρήσει, συνήθης (εδώ προκ. για ζυγαριά) που έχει ελεγχθεί με βάση είδος λίτρας (βλ. λ.) βλ. Schilbach [Metrol.² σ. 195], Schilb., Byz. Metrol. 179-180): *Είδησις των εξαμών του τε θαλασσίον μοδίου ..., του σουαλίον καμπανού και του θαλασσίον ..., πώς οφείλουσιν εξαμώνεσθαι και δηλοποιείσθαι αι τούτων χωρήσεις αυτ. 126¹⁹.*

σουάτζα η.

Από το βενετ. *soaza* (Boerio)-παλαιόιτ. ιταλ. *soazza* (Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 434). Τ. σοάτζα και σοάντζα σε έγγρ. του 17. αι (Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 63, 66, 97, 124⁸⁸). Τ. σουβάντζα σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Φαρμακ., Γλωσσάρ. 220, Χατζ., Λεξ.). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κονόμ., Ζακυθ. λεξιλ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

Κορνίτζα, πλαίσιο (βλ. και Κωνσταντουδάκη, ό.π. 60-62): μια κασέλα κυπαρισσένη με τσι σουάτζες Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 118¹³.

σούβλα η, Σπανός (Eideneier) A 190, 363, 405, D 1506, Ολόκαλος 1¹⁸, 180⁴, Αγαπ., Γεωπον. (Κωσοτούλα) 194· σούγλα, Σπανός (Eideneier) A 95.

Από το λατ. *subula*. Ο τ., με τροπή του βλ σε γλ, σε έγγρ. του 16. αι (Κασιμ., Έγγρ. 24 (103), 157 (246), 238 (334)), στο LBG και σήμ. ιδίωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Β', Πασχ., Ανδρ. γλωσσ.). Τ. σούχλα (Παπαδ. Α. Λεξ. λ. σούγλα, Ξανθίν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδίωμ.), και τ. σούγκλα (Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας, Δελιόπουλος, Ρουμλουκ.) σήμ. ιδίωμ. Λ. σούγλη στο Meursius. Η λ. τον 5. αι. (TLG), στη Σούδα (λ. οβελός), στο Meursius και σήμ.

1α) Αιχμηρή ξύλινη ή μεταλλική ράβδος στην οποία περνιέται το κρέας για να ψηθεί πάνω από τη φωτιά, οβελός: *αφού περάσει (ενν. το αρνί) τον χρόνον, τρώγε το ψητόν εις την σούβλαν με ροσμαρίν ή γαρύφαλα Αγαπ., Γεωπον. (Κωσοτούλα) 193* (εδώ ως μέσο ενίσχυσης τάφρου): *εν γαρ τοις πυθμέσι των χαντάκων θέντες σούβλας ορθίας και λόγχας ... έδραμον εντός του κάστρου. Απεσπάσθη ουν το χώμα και έπεσον οι εισελθόντες άπαντες εντός των χαντάκων, οι μεν σφαγέντες, οι δε κρημνισθέντες Έκθ. χρον. 35⁸. β)* (συνεκδ.) το σύνολο της κατασκευής για το ψήσιμο με σούβλα, ψησταριά με σούβλα: *εν γαρ πάση γων ιστία! σούβλας είχεν γαρ πενήντα! είχεν δε το έν σουβλίον! από βρομισμένον κρέας! ανά δέκα τεμαχίων Ερμον. Ν 154* (εδώ παιγνιωδώς): *ποιήσαντες αυτόν (ενν. τον σπανόν) βασιλέα έθεσαν επάνω σούβλας ως επί θρόνου υψηλού και επηρμένον Σπανός (Eideneier) D 558. 2) Όργανο βασανισμού: ο Ταμυρλάνης...! ... λεηλατεί, σφάττει και θανατώνει! Εξόχως τους μονάζοντας και ιερομονάχους! τους μεν εις σούβλας έβαλεν και εκατέκαυσέν τους Ταμυρλ. 50· ανίσως και νικήσουν τον (ενν. τον Χασάν πασιά), αυτόν να τονε πιάνουν,! εις το κορμί του θέλουσιν σκεντζέδες να του ποίσουν! με σούβλες να τον καίουσιν, το αίμα του να χύσουν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8506.*

σουβλέα η συγγλέα, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 153 χφ G κριτ. υπ. συγγλία.

Από το ουσ. σούβλα ή σουβλί(ον) και την κατάλ. -έα (Χατζιδ., MNE Β' 232 κ. ε.). Ο τ. συγγλέα, με τροπή του βλ σε γλ, το 13. αι. (LBG) και σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδίωμ. 131). Ο τ. συγγλία και σήμ. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων.). Τ. σουβλιά στο Soman. και σήμ. κοιν. Τ. συγγλιά στο Soman. και σήμ. λαϊκ. (ΛΚΝ, ΧΛΝΓ, λ. σουβλιά). Η λ. στο LBG και σήμ. ιδίωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδίωμ. Καρπάθου).

α) Τρύπημα με σουβλί (βλ. και ά. κρούω ΙΑ' 1γ): *ηγόρασα σουβλιν από τσαγγάρην,! και ως ήσαν τα καλίγια μου πλήρης εξεσχισμένα,! επίασα τάχα και εγώ να τα περισουφρώσω,! και κρούω σουβλέαν το χέριν μου και εδιέβην απεκειθεν,! και ως τύμπανον εγένετο...! και ολόκληρον εδιεβίβασα μήναν εις τον ξενώνα Προδρ. (Ei-*

deneier)² Γ' 153· β) (εδώ) σουβλί (για τη σημασ. βλ. Κεχαγιόγλου [Πτωχολ. σ. 104]): *Στέκει (ενν. ο γέρον) με το καβάδιν του! ως ένας αγελάρχης (παρால. 2 στ.) και με την κότταν την μακρίαν! ομοιάζει ωσάν συγγλία Πτωχολ. Ρ¹ 6.*

σουβλερός, επίθ., Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 414.

Από το ουσ. σούβλα και την κατάλ. -ερός. Τ. συγγλερός στο Soman. και σήμ. λαϊκ. (ΛΚΝ). Τ. σουχλερός στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. συγγλερός). Διάφ. τ. σήμ. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. συγγλερέ, Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας, λ. συγγκλιρός, Κοντονάτσιου, Διάλεκτ. Λήμν., λ. συγγλιρός, Χριστοδούλου, Κουζιαν., λ. συγγλιρός, Τζιαμούρτας, Γλωσσ. Καραγκούνηδων, λ. σουφλιρός). Η λ. και σήμ.

Αιχμηρός, μυτερός: *Και άλλοι πάλιν εις κάποιες ρούγες σκοτεινές έκαναν λάκκους και μέσα εις αυτούς έμπαγαν ξύλα ορθά σουβλερά, να πέφτουσι μέσα οι Τούρκοι τρέχοντες να σκοτώνονται αυτ. 412.*

σουβλί το, βλ. σουβλίον.

σουβλίζω, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4648, 4654, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 94· συγγλίζω, Χρον. σουлт. 110²¹.

Από το ουσ. σούβλα και την κατάλ. -ίζω. Ο τ. στο Soman. και σήμ. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. συγγλίζον, Παπαδ. Α., Λεξ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., κ.α.). Η λ. στη Σούδα, σε σχόλ. (TLG), στο Meursius (σουβλίζειν, λ. σούβλα) και σήμ. βλ. και LBG.

1) Περνώ κομμάτια κρέας ή ολόκληρο ζώο στη σούβλα για να ψηθεί: *τότ' έκοψαν κι εσουβλίσαν (ενν. πλείστα ζώα) κι εβάλαν στην φωτιάν! και ως το πρέπον φάγασι κι ουχι με ασωτίαν Κορων., Μπούας 25· Έπαρε ένα αχέλι του ποταμού, σούβλισε, ψήσε το εις την φωτιάν και μάζωνε εις ένα σκουτέλι το παχύ οπού στάσσει από το αχέλι Αγαπ., Γεωπον. (Κωσοτούλα) 230. 2α) Διαπερνώ, τρυπώ κάπ. με αιχμηρό όπλο: χαμηλώνοντάς τα (ενν. τα μακρυνκόνταρα) οι Τούρκοι όλα μαζωκτά και τρέχοντας εμπροσθάς, όποιον έβρισκον εσουβλίζαν και τον έριχναν εις την γην Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 408· και μα τον τρόπον πόμπλαξαν (ενν. οι Τούρκοι) και το σπαθί εκείνο,! το αίμα που εχύθηκεν εις το ασκέρι εκείνο,! συγγλίζοντας και κόπτοντας τα μιανρά κορμιά τως! σύσωμους τους επήρασιν με όλα τ' άρματά τους Ιωακ, Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 9087· (αμτβ., σε παρομοίωση): *θεριώ δεν είναι πλι' άγριο! και φοβερό στον κόσμο σαν εκείνη (ενν. τη φωτιά)! καθώς λιοντάρι τρώγει! κι ως σίδερο σουβλίζει! κι ως άνεμος πετάται Πιστ. βοσκ. 15, 16· β) (μέσ.) πέφτω πάνω σε μυτερό αντικείμενο και καρφώνομαι: οι Τούρκοι τρέχοντες ... έπιπταν μέσα εις τους σκοτεινούς λάκκους, όπου ήσαν στημένα τα σουβλερά ξύλα, και ή εσυντρίβοντο ή εσουβλίζοντο, και ούτως εσκοτώνοντο πολλοί Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 414. 3) Ανασκοποπίζω: ωσάν επεριλάβανε οι Τούρκοι το κάστρο, επήρανε όλους, και τους (έκδ. τις' διορθώσ.) Φράγκους τους εσουγγλίσανε και καμπόσους τους επιρονίσανε ζωντανούς, και τους Ρωμαιοους τους εκάμανε σκλάβους και τους εποουλούσανε στο παζάρι Χρον. σουлт. 118⁵· επίασαν οι Τούρκοι τον κυρ Μιχαήλ τον Ράλην και εχάλασαν τον, εις τας ι' του Αυγούστου. Τη αυτή ώρα εσουβλίσαν και τον αγιότατον μητροπολίτην Παλαιών Πατρών κυρ Νεόφυτον Byz. Kleinchron. Α' 276³².**

σουβλίν το, βλ. σουβλίον.

σουβλίον το, Ιερακοσ. 482¹⁹. *σογλίον*, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 126 χφ Μ κριτ. υπ. σουβλί, Διον. ρήτ., Ιστ. 253, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Καικ-Πάνου) φ. 338^o, Ιστ. Βλαχ. 1310, 1314· *σσυβλί(ν)*· *σουβλίν*, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 301, 333· *σουγλί*, Gesprächb. 54¹⁷, 78^o, Λεξ. Μακεδ. 239· *σουγλίον*, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 126 χφ G κριτ. υπ., 150 χφ G κριτ. υπ., Σπανός (Eideneier) Β 121· *σουγλί(ον)*.

Από το ουσ. *σούβλα* και την κατάλ. -*ιον*. Ο τ. σουβλί στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. σουβλίν τον 9. αι. (TLG) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Οι τ. *σουγλ-* με τροπή του βλ σε γλ. Ο τ. *σουγλί* στο Somav. και σήμ. λαϊκ. (AKN). Ο τ. *σουγλίον* και σήμ. ιδιωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., Παπαδ. Α., Λεξ.). Ο τ. *σουγλίον* στο Du Cange και στο LBG. Τ. *σουγκλί* σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ. Β', Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας, Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ.). Η λ. στη Σούδα, σε Γλωσσάρ. και σχόλ. (TLG), σε έγγρ. του 13. αι. (Caracausi), και στο Meursius (λ. *σούβλα*) βλ. και LBG.

1α Αιχμηρή ξύλινη ή μεταλλική ράβδος στην οποία περνιέται το κρέας για να ψηθεί πάνω από τη φωτιά, οβελός: *εν γαρ πάση γσυν ιστία| σούβλας είχεν γαρ πενήντα| είχεν δε το έν σουβλίον| από βρομισμένον κρέας| ανά δέκα τεμαχίων Ερμον. Ν 155* (εδώ προκ. για την κατασκευή παγίδας): *Εκεί τριγύρου στο φορτί τάβλες πλατιές καρφώνου,| σ' όλες τες τάβλες με σουβλιά και μες στη γη τες χώνου,| ... οι Τούρκοι σαν εμπούνει| κι απάνω σαν πατήσουν, όλοι να καρφωθούνε Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 276^o* (σε σχ. αδύνατον): *Ετι δε δίδομεν ... κέρινον σουβλίν, βαμπακερήν αγελάδα και πλεμένον ξινόγαλα Σπανός (Eideneier) D 1695-6· β* (γενικ.) κάθε αντικείμενο με μυτερή άκρη (εδώ προκ. για τα αγκάθια του σκαντζόχοιρου): *Επαρον το δέρμα του οχίνου, ήγουν του σκαντζοχοίρου, όταν έχει όλον το δέρμα ωσάν σουγλία μακρά, παροξυντά Σταφ., Ιατροσ. 3^o. 2* Ειδικό εργαλείο το οποίο χρησιμοποιούν κυρίως οι τσαγγάρηδες για να ανοίγουν τρύπες στο δέρμα: *Όταν δε πάλιν, δέσποστα, γεύματος ώρα φθάσει,| ρίπτει το καλαπόδι του, (ενν. ο τσαγγάρης) ρίπτει και το σανίδιν| και το σουβλίν και το σμιλίν και τα σφηκάματά του Προδρ. (Eideneier)² Γ' 126· ηγόρασα σουβλίν από τσαγγάρην,| και ως ήσαν τα καλίγια μου πλήρης εξεσχισμένα,| επίασα τάχα και εγώ να τα περισυφρώσω Προδρ. (Eideneier)² Γ' 150. 3* Όργανο ανασκολοπισμού: *Τότες του παρακαθιστού τ' αυτιά θε να καρφώνουν| με τα σουβλιά τα πύρινα να τονε θανατώνουν Τζάνε, Κατάν. 464* (σε σχ. βραχυλογίας): *αποφάσισε (ενν. ο βασιλέας) σουβλί τον θανάτον του (ενν. του Λουπούλου)| ως φανερόν επίβουλον και ως βαρύν εχθρόν του Ιστ. Βλαχ. 1303· φρ. βάνω κάπ. εις/στο σουβλί = ανασκολοπιζώ: Και ο Σκεντέρης ήφερε κατήδες και κριτάδες| να κρίνουνσι τον Λούπουλον για τις πολλές λωλάδες (παραλ. 1 στ.), να τον εβάλουν στο σουβλί, και να μη γένει αλλέως Ιστ. Βλαχ. 1308.*

σουβλισμός ο, Χρον. Μορ. Ρ 631· *σουγλισμός*.

Από τον αόρ. του σουβλίζω και την κατάλ. -*μός*. Πβ. λ. *σούβλισμα* στο Somav. και σήμ.

Θανατηφόρο χτύπημα με αιχμηρό όπλο: *Τα γαρ φουσσάτα των Φραγκών όπου έστηκαν απέξω| της χώρας Πόλεως, σε λαλώ, ωσάν σε το αφήγούμαι,| το ακούσει,*

ιδεί την ταραχήν, τον σουγλισμόν του φόνου,| τον θόρυβον και τας φωνάς εκειών που εσκοτώναν,| ευθέως γοργό αρματώνονται πεζοί και καβαλάροι Χρον. Μορ. Η 631.

σουβλιστήρι(ν) το.

Από το σουβλίζω και την κατάλ. -*τήρι(ν)*.

Σουβλί (εδώ μεταφ.) στενοχώρια, πρόβλημα, εμπόδιο: *Ας μη 'ναι| και αλάφρωση και δρόσος| στα περασμένα πάθη| και ας είναι τα περίσσια σουβλιστήρια| 'ς τσι πράξεις απού μέλλει να γενούσι Πιστ. βοσκ. Ι 1, 327.*

σουβλιταρέα η σουγλιταρέα· σουγλιταρέα.

Από το ουσ. *σουβλί(ον)* και την κατάλ. -*αρέα* (για την οποία βλ. και Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 263) με την ανάπτυξη μεσοφωνηεντικού τ. Οι τ. με τροπή του βλ σε γλ. Ο τ. *σουγλιταρέα*, με καταβιβ. τόνου (βλ. και Μηνάς, Δωδώνη 12, 1983, 287), στο LBG. Πβ. τ. *σουγλιταρία* στο Du Cange (λ. *σούγλυ*).

Η ποσότητα του κρέατος που ψήνεται σε μια σούβλα· *σούβλα με κρέας: την τσίκναν ηκολούθησα κι εις μακελλειόν με πάγει,| εκεί ηύρα κρέας και ψήνασιν σουγλιταρέαν μεγάλην Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-32 χφ Ρ κριτ. υπ.: Δίδομεν δε και έτερα σκ ολίγα, ήγουν ... βαμπακένια ξυλοπίνακα κδ', σουβλιταρέαν ά και ψητόν ουδέ έν Σπανός (Eideneier) D 1708· (εδώ σε σχ. αδύνατον): Και επάνω της πραικός έτερα χαρίσματα (ενν. δίδα) σκ ολίγα· εις πύργον περιβόλιν να έχει απέσω ελαίας και ελαισφόριν, ... βαμπακερά ξυλοπίνακα ... σουγλιταρέαν πίστον, σεντσούκι κεντητό Σπανός (Eideneier) A 453.*

σουβλοκοπώ.

Από το ουσ. *σουβλί(ον)* και το β' συνθ. -*κοπώ*.

Κεντριζώ με σουβλί, κεντώ: *και προς τον όνον έφησεν (ενν. το άλογον) ρήματα τα τσιούτα: (παραλ. 10 στ.) Ραβδοκοπών, σκωτώνουν σε και ματζουκοκοπούν σε,| σουβλοκοπούν τον κόλον σου με σίδερα και ξύλα Διήγ. παιδ. (Tsioumi) 675.*

σουβλομανικός ο.

Από τα ουσ. *σούβλα* και *μανίκι(ον)*.

Τεχνίτης που κατασκευάζει λαβές για σούβλες (πβ. και ά. *μανίκι(ον)* σημασ. 2): *το κέρας του κριού ...| ... χρώνται αυτό τεχνίτες| σπαθαρομαχαιράδες τε και σουβλομανικάδες,| έχουν το εις μανίκια και εις ετέρας χρείας Διήγ. παιδ. (Tsioumi) 481.*

σουβλωτός, επίθ., Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 63.

Από το σουβλώνω, που απ. στο Somav. και σήμ. ιδιωμ. (Δράκου, Ιδίωμ Κάλυμν., γρ. σουβλώνω, Κοντονάτσιου, Διάλεκτ. Λήμν., λ. σουβλώνου).

Μυτερός, αιχμηρός: *Επαρε ... νερόν, σπού λέγουσιν ... άκβα φόρτε, και με κομμάτι ξύλον σουβλωτόν βάνε μίαν στάξιν απ' αυτό το νερόν εις την τρύπαν του πονεμένου οδοντίου να υπάγει έως την ρίζαν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 228· (σε μεταφ.): Πάσα του λόγος σουβλωτόν εις την καρδιά βερτόνι| μου 'ριχτεν, απού την ψυχή μέσα επερνύσα οι πόνοι Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 169.*

σούγλα, σουγλέα η, βλ. σούβλα.

σουγλένι το, βλ. σουλγένι.

σούγλι το.

Από το βενετ.-ιταλ. *sugolì* (Boerio, Battaglia, λ. *sugolo* βλ. και Ξανθ., Μελετ. 319-20). Λ. σούβλη σήμ. ιδιωμ. (Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου). Η λ. στο Du Cange (λ. σούγλυ) και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 226, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιώμ.).

Χυλός: Έπαρε ασβέστην άσβηστον ψιλόν και ... βάλε το μέσα νερόν ψυχρόν, ανακάτωσε το να γένει ως το αχαμόν σούγλι, ήγουν χυλός Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 212.

σουγλί το, βλ. σουβλίον.

σουγλία η, βλ. σούβλα.

σουγλίζω, βλ. σουβλίζω.

σουγλίν, σουγλί(ον) το, βλ. σουβλίον.

σουγλισμός ο, βλ. σουβλισμός.

σουγλιταρέα, σουγλιταρεά η, βλ. σουβλιταρέα.

σούδα η, Διήγ. πόλ. Θεοδ. 16, Καναν. (Pinto) 103, 111, 125, 139, 334, Θρ. Κων/π. διάλ. 87, Σφρ., Χρον. (Maisano) 130¹⁸, Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 175 κριτ. υπ., 228 κριτ. υπ., 526 κριτ. υπ., Έκθ. χρον. 17¹⁰, 72¹⁰, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β 78, Ψευδο-Σφρ. 380².

Από το μεσν. λατ. *suda* (Blaise, Lex. Lat. Med., Συμμεων., Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων. 1293, λ. Σούδα). Η λ. τον 7. αι. (LBG), στο Meursius, σε έγγρ. του 11. αι. (Catacausi), και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ.) και ως τοπων. (Συμμεων., ό.π.).

1α) Οχυρωματικό όρυγμα, τάφος: εξελθών δε ο του στόλου δρουγγάριος ... κτίζει δε και την Σελεύκειαν σούδας μεγάλας ποιήσας γύροθεν ταύτης Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 84· Τείχος γαρ ην και περίτειχος και σούδα εκτός και πέτρα αυτοφυής αυτό περιέφραττε Παράφρ. Χων. (v. Dieten) I 27· Τας δε σκενάς τας μεγίστους εκείνας, οποίας είχαν τας ελπίδας ότι δι' εκείνας τα τείχη της πόλεως θέλουν χαλάσειν και από τούτου την πόλιν αιχμαλωτίσαι, έστησαν περιέργως εις τόπον εν ω σούδαν ουκ είχαν ομοίαν σουδών των ετέρων, αλλά κεχαλασμένη υπήρχεν, και έκπαλαι γέμουσαν χώμαν Καναν. (Pinto) 96, 97· β) χαντάκι, λάκκος: Έτσι ο Φίλανδρος παίρνει τον (ενν. τον Μπερτολδίνον) εις τον κάμπον του περιβολίου, όπου ήτον μία σούδα, και εκεί έκαμε το είτι του εχρειάζετον Μπερτολδίνος 154. 2) (Πιθ.) οχύρωση, περιτείχισμα: συν δυο, συν τρεις τους φέρνουσιν απάνον εις την σούδα και κόφτουσιν τα κεφάλια τους, κρεμούσιν τα στην πόρταν Διήγ. Αλ. Σεμίρ. S 99.

Η λ. ως τοπων.: Byz. Kleinchron. Α' 65²², 68¹⁶, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 1562, κ.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 158¹¹, κ.α.

σουδάριο το, βλ. σουδάριον.

σουδάριον το, Hagia Sophia α 445¹⁴, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 11¹, 281^ν, 298^ε, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 121⁵, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ. 193· σουδάριο, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ανάστ. 158.

Το μτγν. ουσ. σουδάριον. Ο τ. σε έγγρ. του 17. αι. (Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 101) και στο ΑΛΝΕ. Πληθ. σουδάρια σε έγγρ. του 16. (Μαράς, Κατάστιχό 149 Β' 67⁷). Η λ. σε έγγρ. του 17. αι. (Κωνσταντουδάκη, ό.π., 37).

α) Μαντήλι για σκούπισμα του ιδρώτα: τόσον εφύλαξεν ο καλός εκείνος κομιστής το γράμμα ...· αν ειπώ ότι το είχε δεμένον εις το σουδάριον, ωσάν το τάλαντον το ευαγγελικόν ο πονηρός δούλος εκείνος και οκνηρός Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 26¹⁰. β) μαντήλι ως κάλυμμα της κεφαλής: πέπλο (για τη σημασ. βλ. Lampe στη λ., σημασ. 1): Οσάκις δε ήρχετο εις θεωρίαν ο βασιλεύς, ημφιέννυτο λευκήν και ψιλήν οθόνην και σουδάριον αμυδρόν είχεν εν τη κεφαλή αυτού Hagia Sophia φ' 497⁶· πάντας μεν ην ιδείν εν μια ώρα δεσμοθέντας, τους μεν άρρενας συν καλωδίσις, τας δε γυναίκας συν τοις σουδαρίσις αυτών Δούκ. 367¹⁵. γ) πλατιά λωρίδα λευκού υφάσματος με το οποίο περιτυλιγόταν η κεφαλή του νεκρού, σάβανο κεφαλής: το δυσκοκάλυμμα ένα εις τύπον του σουδαρίου οπου είχεν ο Χριστός εις την κεφάλην και εις το τίμιον αυτού πρόσωπον τυλιμένον, και δι' αυτό ένα σκεπασμένο ώσπερ ο Χριστός εις τον τάφον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 400^ν· τον ως Λάζαρον τεθνηκότα (ενν. στήσον) εν τω τάφω δεδεμένον κειριαίς και σουδαρίω κεκαλυμμένον Μυστ. 50· δ) το μαντήλι όπου σύμφωνα με την παράδοση αποτυπώθηκε η μορφή του Χριστού: πώς ο Βολουσιανός γυρεύοντας τίποτες να εύρει από του Χριστού ήρηκεν μίαν ονόματι Βερόνικα, οπου είχεν το σουδάριον του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 332^ν· Πώς ο Κλαύδιος ο βασιλεύς επροσκύνησε το άγιον σουδάριον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 333^ε.

σουδεμένος, μτχ. επίθ.

Άγν. ετυμ., αν δεν προκ. για εσφαλμ. γρ. αντί σουρεμένη (βλ. ά. σουσουρεύω).

?· εγείρου (ενν. χήνα), σύρε, μίσευσε, ύπαγε εκ τον γάμον·! να μην ξυπάσεις τον λαόν και εμποδιστεί ο γάμος·! ψεματοφωνορικτουσα, μαλώτρια, σουδεμένη Πουλολ. (Τσαβαρή)² 110 κριτ. υπ.

σούδιτος ο, Σουμμ., Ρεμπελ. 179.

Από το ιταλ. *suddito* (Battaglia). Τ. σούνδιτος, σούντιτος σε έγγρ. του 19. αι. (Μαλανδράκης, Ελλην. 10, 1937/8, 96, 355). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ.).

Υπήκοος: ο ... γουβερναδόρος ... ονομαζότουνα κόντε Πορτσεινίγο, είναι από τα μέρη της Φραγκίας, σούδιτος Βενετσιάνος, και άρχοντας κατά πολλά φρόνιμος αυτ. 161· δεν είναι (ενν. ο λαός) ομπλιγάδοι, μήτε σολτάδοι πλερωμένοι να παίρνουν την ρεσίνια αφεντικήν ..., μόνον να είναι σούδιτοι και ελεύθεροι, και, ει δεν τους αρέσει ο Βενετσιάνος, πάνε οπου τους φαίνεται, με τον Σπάνια ή με τον Τούρκο αυτ. 165.

σουκανία η· τζουκανία, Λίβ. Bsc. 2151.

Από το μεσν. λατ. *succania* (Blaise, Lex. Lat. Med.)· πβ. μεσν. γαλλ. *souquanie* (Robert Dict. hist., λ. *souquenille*). Η λ. στο Du Cange.

Μακρύ, μονοκόμματο γυναικείο πανωφόρι δυτικής προέλευσης με μεγάλα ανοίγματα για μανίκια (για το πράγμα βλ. Robert Dict. hist., ό.π.): *Λατίνικα τα ρούχα της ήταν της ωραίας, επάνω χρυσοκόκκινον εφόρει σουκανία, μακρέα εις γην εσύρετον λαμπροχρωματισμένη* Λίβ. διασκευή α 2308.

σουλατσάρω, βλ. *σολατσάρω*.

σουλάτσο το, βλ. *σολάτσο*.

σουλγένι το *σουγλένι*, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 62. — Βλ. και *σένδικος*.

Από το τουρκ. *sülügen* (Redhouse). Τ. *σουλεγένι* το 18. αι. (αυτ. 108). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. στον τ. *σουλεένιν* (Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ.).

Ο κόκκινος μόλυβδος (επιτεταρτοξειδίο του μόλυβδου), ο κόκκινος σουλιμάς το μίνιο (για το πράγμα βλ. και Πρωϊας Λεξ., λ. *σουλιμάς*, Βυζάντιος, Λεξ., λ. *ζερνίκι*): *Σκευασία. Υδράργυρον δράμια τριάντα, άξιφον δράμια τρία, σένδικος (ήγουν σουλγένι) δράμια τριάντα, λιβάνι δράμια πέντε* αυτ. 51. *Τες αλοιφές κάμνε τες έτσι ... αν θέλεις να βάλεις ψιμύθιον ή μόλυβδον κεκαυμένον ή σουλγένι, τρίψε τα ψιλά και ανακάτωσέ τα όσον σπού να κρωάσει η αλοιφή αυτ. 40.*

σουλγούνης ο, βλ. *σεργούνης*.

σουλδάδος, σουλδάτος ο, βλ. *σολδάτος*.

σουλιμάνος ο ή **σουλιμάνον** το Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 48. — Βλ. και *σουλιμάς*.

Από το παλαιότ. ιταλ. *sulimato* ή *solimato* (Battaglia) πβ. και τουρκ. *sülümen* (Redhouse). Η λ. και σε ιατρ. κείμε. του 18. αι. (αυτ. 112).

Χλωριούχος υδράργυρος, άχνη υδραργύρου που χρησιμοποιούνταν στη λαϊκή ιατρική για την καταπολέμηση της σύφιλης: *Την μαλαφράντζαν την ωφελοούσι ... από τα μέταλλα, ότις λογής είναι των αλχημιστών, ως το καλούμενον πριντζιπάτον, δι' αρσενικίου λευκού και ερυθρού, κιννάβαρις, σουλιμάνον (ήγουν λευκόν υδράργυρον), σανδαράχη, υδράργυρος και τα λοιπά αυτ. 47.*

σουλιμάς ο, Σιαφ., Ιατροσ. 13³⁷⁷⁻³⁷⁸, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. I 644, Γιατροσ. Ιβ. 110 *σολιμάς, σουλουμάς*, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. I 153, 234, Αγαπ., Γεωπον. (Καστούλα) 233, 239, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 51. — Βλ. και *σουλιμάνος*.

Από το παλαιότ. ιταλ. *solimato/sulimato* (Battaglia) πβ. και τουρκ. *sülümen* (Redhouse). Ο τ. *σουλουμάς* στο Soman, σε κείμε. του 19. αι. (Βερναρδ. μαγ. κώδ. 226¹¹) και σήμ. λαϊκ. (Κριαρ., Λεξ., στη λ.). Τ. *σελεμάς* και *σελεμάς* σε κυπρ. τραγ. (Χατζ., Ξεν. στοιχ. 150, στη λ.). Τ. *σουλεμάς* σε ιατρ. κείμε. του 18. αι. (Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 114). Τ. *σουλμάς* σε κείμε. του 19. αι. (Βερναρδ. μαγ. κώδ. 126¹⁷) και σήμ. ιδίωμ. (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου (σουλ'μάς), Ζαφειρίου, Ιδίωμ. Σάμ. (σουλ'μάς), κ.α.). Η λ. στο Du Cange (γρ. *σουλυμά*), στο Κατσαϊτ., Ιφ. Β' 153, Ε' 1073, σε έγγρ. του 18. αι. (Γριαντ., Απ. 3, 346) και σήμ. λαϊκ. βλ. και LBG.

1) Χημική ένωση (διχλωριούχος υδράργυρος, άχνη υδραργύρου, σουμπλιμέ), που χρησιμοποιούνταν στη λαϊκή ιατρική κυρίως για τη θεραπεία της σύφιλης, δερματικών παθήσεων αλλά και την παρασκευή καλλυντικών: *Υδράργυρον δράμια ιβ', ... σουλουμάν (ήγουν άξιφον) δράμια δύο, θείον άπυρον (ήγουν θειάφι) δράμια δώδεκα, ... άλευρον δράμια τριάντα ... κάμε χάπια ωςάν ρεβίθια ... και ας παϊρνει ο άρρωστος ένα χάπι το αποταχύ και δύο ή τρία το βράδυ* Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 52 (εδώ σε φαρμακευτική αλοιφή): *Περί ψώραν. Διάργυρον σολδία β', και σολδία β' σουλιμάν, και τριμηντίνα σολδία β', και αβγά β', και ας μοσκεύουν όλα από την εσπέραν ... και ας τα τρίβεις αμάδι όλα εις έναν μουρτάριν, και ας τα κάμεις αλοιφήν, και να τρίβεις και αλείφεις την ψώραν* Σιαφ. Ιατροσ. 13³⁷⁵⁻³⁷⁶ (εδώ σε θεραπευτικό παρασκεύασμα για υποκαπνισμό): *Καπνός μαλαφράντζας. Κιννάβαρι δράμια εξ, άλλοι βάνουν και άξιφον σουλουμάν δράμι ένα· όμως τούτο κάμνε το εις σωστούς άνδρας· κόψε το (ήγουν στούμπισέ το) και απέρασέ το από την σίταν και κάμε το τρία μερτικά και κάπνισον μίαν ημέραν από ένα μερδικόν καπνούς τρεις* Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 51. 2) Καλλυντική αλοιφή (συν. με συστατικό το διχλωριούχο υδράργυρο) που χρησιμοποιούσαν οι γυναίκες για να βάφουν το πρόσωπό τους δημιουργώντας ένα λευκό υπόστρωμα: *αλείφονται τον σουλιμάν (ενν. οι γυναίκες), βάνουσιν το ψιμύθιν, βάνουσιν και τες βέργες των, ζώνονται τ' αργυρά τους, κρεμούσιν κι εις τον τράχηλον καδένες με τα εγκόρφια* Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. I 713. *Άλλες είναι οι ευμορφίες της γυναικός της καλής, η τιμή, η φρόνησις, η ταπεινοφροσύνη, η εγκράτεια, η προσευχή, η φιλησυχία, το να μισά την κατάδειξει, το να φεύγει την παρρησίαν, να ησυχάζει κρυμμένη, να φεύγει τα λουτρά, να μη μου πλαστρακάνεται με τους σολιμάδες, να μη μου ζωγραφίζεται με τα νιψίδια* Πηγά, Χρυσοπ. 335 (8).

σουλλουρίζω, βλ. *συλλουρίζω*.

σουλλουρώ, βλ. *συλλουρώ*.

σουλουμάς ο, βλ. *σουλιμάς*.

σουλτάδος ο, βλ. *σολδάτος*.

σουλτάν ο (άκλ.), βλ. *σουλτάνος*.

σουλτάνα η, Πτωχολ. Α 260, 267, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 264, 430, Πτωχολ. Β 333, 343, Διακρούσ. (Κακλ.) 17, 51, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 163, 244, 254, κ.π.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 339¹², 340²¹, 344¹⁶, κ.α.

Από το τουρκ. *sultan* (βλ. Redhouse, λ. *sultan* 1). Η λ. στο Du Cange (λ. *σουλτάνος*) και σήμ.

1α) Στην οθωμανική αυλή α¹) σύζυγος σουλτάνου: *Μία σουλτάνα θέλησε να πάει να προσκυνήσει| στη Μέκκα, που 'χε τάσιμο, και πάλι να γυρίσει.| Επήρε βίο και φλουριά στη στράτα να ξεδιάσει,| να τρώσιν οι ανθρώποι της, όσον εκεί να φτάσει* Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 146¹¹. *Ούτως και αυτείνη (ενν. η Μαλτεζίνα) έστραπτεν εις την παρπατησιάν της| και φαίνετον απομακρία από την ευγενειάν της.| Διατί σουλτάνα ήτανε του Τούρκου εις την Πόλιν| και κει που εσχημάτιζεν*

επρροσκινούσαν όλοι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1365· α²) έκφρ. βαλετέ σουλτάνα = η μητέρα του σουλτάνου: αυτή επήγεν εις την βαλετέ σουλτάνα, την πεθερά της, να την αποχαιρετίσει και ... έγινεν μεγάλος θρήνος μέσα εις το παλάτι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) μετά στ. 768· α³) ως τιμητική προσφών. συζύγου υψηλόβαθμου οθωμανού αξιωματούχου: Τότες εφτάσασιν ... άπειρες κει κυράδες, | πού 'ταν σουλτάνες και αυτές, συμβίες τους πασάδες, | ως ν' αποχαιρετίσουσιν αυτήν ... Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 770· β) σύζυγος μουσουλμάνου ηγεμόνα: Ευρίσκεται ... μία λίμνη εις την άκραν του Μισιρίου του καινούργιου, εις την οποίαν μία σουλτάνα του Μισιρίου, πρωτύτερα ολίγους χρόνους παρά να παρθεί, το όνομά της Ντουλίβια, έκτισεν ένα παλάτι τόσον θαυμαστόν και ωραίον, οπού τα άλλα όλα κτισίματα νέα και παλαιά αυτό μοναχόν του τα επερίσσειεν εις τα πάντα Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 430· γ) (γενικ.) βασίλισσα (εδώ) βασιλομήτωρ: Άκουσεν ο βασιλέας | και επρόσταξεν ευθέως | για να κράξουσι την μάννα, | την βασιλική σουλτάνα Πτωχολ. Β 330· 2) Μεγάλο πλοίο του τουρκικού στόλου: Καράβια ήτον θαυμαστά, σουλτάνες, κι είχαν μέσα | ένα πασά του Χαλεπιού ... Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 461⁵. Και τη σουλτάνα να θωρού πως είναι καθισμένη, | κι απού τες τόσες λουμπαρδιές ήτνε χαλασμένη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 373¹⁹.

σουλτάνης ο, βλ. σουλτάνος.

σουλτανίκιν το.

Από το ουσ. σουλτάνος και την κατάλ.-ίκιν. Λ. σουλτανίκιον το 12. αι. (LBG) και στο Du Cange.

Η εξουσία, το αξίωμα του σουλτάνου: ο αφέντης ο σουρτάνος τίποιος ως γιον παραμπρός δεν είναι, ότι εκράτεν την αφεντίαν περφόρτσα και πάσα αμιράς έθελε να πάρει το σουλτανίκιν· τώρα όλοι γοι εχθροί του εδιάβησαν, και άλλους εσκότωσεν, και άλλοι επεθάναν, και άλλοι παραδόθησάν του, και προμουντιάζω σου και είναι εις μεγάλην αφεντίαν, μονοκράτωρ του μουσθλουμανείου Μαχ. 642⁸.

σουλτάνικος, επίθ., βλ. σουλτανικός.

σουλτανικός, επίθ., Μαχ. 184³⁰, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 895· σουλτάνικος.

Από το ουσ. σουλτάνος και την κατάλ. -ικός. Η λ. το 11. αι. (LBG), στο Sophocl., στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. και σήμ.

Που ανήκει ή που αναφέρεται στο σουλτάνο: επιάσαν τον άνθρωπον τον σουλτανικόν και έχουν τον εις την φυλακήν εις την Κύπρον εις την Κερυνίαν Μαχ. 142²⁷· διατουτόν η αφεντιά σου άνοιξε τα βιβλία τα σουλτάνικα και ψηλάφησε ανισώς και ποττέ κανέναν σουλτάνος διαβαινομένους σου εποίκεν τιτοίον πράμαν Μαχ. 184¹.

σούλτανος ο, βλ. σουλτάνος.

σουλτάνος ο, Διγ. Ζ 4162, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 727, Διγ. παιδ. (Tsiouni) 494, 757, 878, Ιμπ. 628, 632, 803, Notizb. 78, Χρον. Τόκκων 1929, 1930, Θρ. Κων/π. Πολλ. 250^{9,10}, Παρασπ., Βάρν. C 213, 238, 302, Μαχ. 194¹⁴, 208³⁴, 638^{16,33} (61), 640²⁶, 642^{20,28}, 654^{25,34}, Σφρ., Χρον. (Maisano) 138²⁵, Βουστρ. (Κεχ.) 74^{2,15,17,19}, 92³⁴, 136^{15,20}, Byz.

Kleinchron. Α' 144⁷⁴, 161¹⁹, 186³⁶, 188⁵¹, Εκθ. χρον. 65¹³, 66^{1,14,21}, 67⁶, 76³, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 304, 411, Κώδ. Χρονογρ. 57²², 70¹⁷, Χρον. σουлт. 88¹¹, 120^{3-4,6,8,18,19,33}, 125³³, 126¹⁶, 133³¹, Δωρ. Μον. XXXV, Δωρ. Μον. (Βαλ.) 45 πολλ., Ιστ. Βλαχ. 801, Ψευδο-Σφρ. 156²⁶, 158^{8,10}. Διγ. Ο 151, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 263, 647, 655, κ.α., Ιστ. μακαρ. Μάρκο 657, 663, 689, κ.α.: σολτάν (άκλ.), Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1038· σολτάνος, Φλώρ. 1426· σολτάν (άκλ.), Εκθ. Χρον. 22^{1,22,23}, 11^{1,34,14}, 22^{17,23}, 39⁶, 56²⁵, κ.α., Κώδ. Χρονογρ. 57^{25,30,33}, 68^{1,8,9}, Χρον. σουлт. 80¹¹, 130^{3-4,34}, 132², 133^{10,27}, 134^{1,2,7,9}, 144¹, Ιστ. πολιτ. 52^{1,2}, 64¹², 65¹⁶, 66^{6,18}, Ιστ. πατρ. 190^{18,19}, 193^{15,23}, 199^{11,19}, 200¹¹, Δωρ. Μον. XXIX, Δωρ. Μον. (Βαλ.) 45, 46, Σταυριν. 493, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 23⁷, 24^{5,7}, 27⁷, 74⁷, κ.α., Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 665, 772, 2213, κ.α.: σουλτάνης, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 387· σούλτανος, Βουστρ. (Κεχ.) 138¹· σουλτανός, Βουστρ. (Κεχ.) 136¹⁷, Βουστρ. (Κεχ.) Β 73¹⁰· σουρτάνος, Βουστρ. (Κεχ.) 172¹⁸· σουρτάνος, Μαχ. 168¹⁶, 200³, 622¹, 638²⁰, 642⁶, Βουστρ. (Κεχ.) 72⁸, 90², 136¹², 174²⁻³, 178¹⁷, Βουστρ. (Κεχ.) Β 73⁸, Βουστρ. (Κεχ.) Μ 73⁹· σουρτάνός, Βουστρ. (Κεχ.) 138³.

Από το αραβ.-τουρκ. *sultan* (Mor., Byzantinot. 289). Ο τ. σολτάν σε επιστ. του 15. αι. (Mor., ό.π.). Ο τ. σολτάνος με τροπή ου>ο (Meyer, Γλωσσ. Πραγμ. Κύπρ. 106· βλ. και Τριαντ., Απ. 1, 328). Ο τ. σουλτάν τον 11. αι. (LBG, λ. σουλτάνος, TLG), σε ενθύμ. του 18. αι. (NE 7, 1910, 243) και σε έγγρ. του 19. αι. (TLG). Ο τ. σουλτάνης σε επιστ. του 14. αι. (Mor., ό.π. 288). Ο τ. σουρτάνος (με τροπή λ>ρ, Meyer, ό.π. 116) και σήμ. ιδιωμ. (Χαβιαράς, Λαογρ. 2, 1910/1, 572 στ. 8). Τ. σολδάνος το 13. αι. (LBG) και στο Meursius. Τ. σουλδάνος (τ>δ, Psalt., Gramm. 388) το 12. αι. (LBG, TLG) και στο Meursius (λ. σουλτάνος). Τ. σουρτάνος το 13. αι. (LBG). Η λ. τον 11. αι. (LBG· για πιθ. παλαιότ. μνεία βλ. TLG), στο Meursius και σήμ.

Ανώτατος κοσμικός άρχοντας μουσουλμανικού κράτους· τίτλος ηγεμόνων διαφόρων μουσουλμανικών κρατών (για το πράγμα βλ. ODB, λ. *Sultan*, Mor., ό.π. 286-289, Δημητριάδη, Εβλ. Τσελ. 374): Διά την ανδρείαν την πολλήν και φρόνεσιν, ην είχε (ενν. ο Διγενής), | εποίησαν δε συμβουλήν οι πρώτοι της Συρίας· | σουλτάνον τον εδιάλεξαν και πρώτον τον εκάμαν Διγ. Ζ 274· Υπάσιν τον Ιμπέριον στο Κάιρος και πουλούν τον. | Σουλτάνος τον αγόρασεν, του Καΐριου αυθέντης Ιμπ. 567· αποκρισιάριοι ... από Περούσιας ζητούντες ιδείν τον ηγεμόνα ... Παρά του Τεμήρ-χαν, σουλτάνου Περούσιας και Βαβυλώνας Δούκ. 87²⁴· και εβγήκεν ο ρήγας από την Αμόχουστον και ήρτεν εις την Λευκωσίαν, και όρισεν να πάρουν τους μαντατοφόρους του σουλτάνου και μερτικόν από τους λας του Μαχ. 194¹⁰· Και την αυτήν ημέραν ήρτεν από το Κάριος ο Αντώνη τε λ' Όρσας, απού πήγεν μαντατοφόρος, και έφερεν μαντάτα πως: «Ο σουρτάνος έχει καλήν αγάπην με την Κύπρον, και να του πέψουν κδ' χιλιάδες δουκάτα διά γ' πάγες οπού του χρωστούν να του δώσουν, και έναν καλόν κανίσκιν, διάτι εμπήκεν η ρήγαινα εις το ρηγάτον!» Βουστρ. (Κεχ.) 178¹⁷· (εδώ προκ. για τον ανώτατο ηγεμόνα της Οθωμανικής αυτοκρατορίας): Τότε ο σουλτάνος και ο Τζογάνος εβάλανε διαλαλημό εισέ όλο το φουσσάτο εις τις 28 του Μαΐου μηνός, εις τους 1454, και εζώσανε το γύρο τα τειχία της ελεεινής Πόλης Χρον. σουлт. 88⁶· Ο δε σουλτάνος Μπαγιαζίτης έκαμε μεγάλην αρμάδα και φοβερή και εξαίφνης, εις την πολλήν αγάπην οπού είχε, εμάζωξε και πολλά φουσσάτα, πεζούς και καβελάρους, και εδιάβη εις το Έπαχτο οπού ήτνε των Βενετσάνω Χρον. σουлт. 131³⁴· ούτος ο σουλτάνος (ενν. ο σουλτάν Σελίμης)

επήρε την Κύπρον από σπαθίου, εις τα χίλια πεντακόσια εβδομήντα, Σεπτεβρίω εις τας εννέα. Και άλλους μεν έκοψαν, και άλλους γαρ ηχημαλώτισαν μετά γυναικών και παιδίων αναριθμήτων Ιστ. πατρ. 199¹⁴ (το άκλ. μαζί με κύρ. όν.): Πορευθείς ον ο σουλτάν Μουράτης κατά της Θεσσαλονίκης εκυρίευσεν αυτήν και ελεηλάτησε και απέκτεινε πλήθος χριστιανών, ως ουκ ηθέλησαν προσκυνήσαι αυτόν Έκθ. χρον. 5^β: Βελή θαυμασιώτατε, Εμίρ σουλτάν, Κουρκούτη Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4348: Παϊαζίτης ο σουλτάν, ο λεγόμενος Ηλταρίμ, οίον αστραπή, κυριεύσας και πορθήσας κόσμους απέκλεισε και την Κωνσταντινόπολιν χρόνους θ' Byz. Kleinchron. Α' 184²⁶: βοήθειαν του εδώσανε, να πάγει καταπάνω του αδελφού του, του σουλτάν Σελίμη Χρον. σουλτ. 144¹ (εδώ προκ. για το Χριστό): οι ιερείς εκράζα, | «Ηρώδη, κάμε απόφαση στον Ιησού» εφωνιάζα. | «Ετούτος είναι απόυ πολλά τσι Εβραίους σκανταλίζει και με τα μάγια τους πλανά, μ' αυτό τουσε γυρίζει. | Ετούτος είναι ο Ιησούς, μέγας μάγος και πλάνος, | απόυ σ' εμάς ευρέθηκε μεγάλος και σολτάνος. | Λοιπό, παρακαλούμε σε, εις άλλο μόδο κρίνε» Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3309.

σουλτανός ο, βλ. σουλτάνος.

σούλφι το, Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 47^ν.

Από το τουρκ. *sülh* (Redhouse, Καραναστάσης, Μελ. 276). Τ. σούλφιν σε έγγο. του 17. (Βισβίζ., ΕΑΙΕΔ 1, 1948, 100) και 18. αι. (Βισβίζ., ό.π. 130, 133, κ.α.). Τ. σούρφιν σε έγγο. του 18. αι. (Βισβίζ., ό.π. 142) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.). Η λ. σε έγγο. του 16. (Ανέκδ. ανδρ. έγγο. 16. αι. 84α), 17. (Κατσουρ., ΕΕΚυκλ.Μ 9, 1971, 165), 18. (Τουρτόγλου, Φόν. και αποζημ. 120, 121, 123, Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.) 86¹⁰) και 19. αι. (βλ. Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, στη λ.).

Οικονομικός συμβιβασμός, διακανονισμός: και αυτοί (ενν. οι αρχιερείς οι επιτρόποι) έκραζαν τους χρεώστας και με πολύ κόπον και με πολλές κατασκευές και τέχνες έκραζαν τους χρεωφελέτας και τους έκαμαν σούλφι. Και εκεί οπού έγγραφεν η ομολογία πέντε χιλιάδες γρόσια, τον έκαμαν σούλφι με δύο χιλιάδες γρόσια και εκεί οπού ήτον δεκαπέντε χιλιάδες γρόσια, τον έκαμαν σούλφι με έξι ή και με επτά αυτ. φ. 80^ν τρις.

σούμα η, Rechenb. 60⁵, Μαχ. 170²⁷, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 104, Ολόκαλος 10¹¹, 56¹⁵, 101²⁵, κ.α., Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 350^ν, Σεβήρ., Σημειώμ. 23, Σεβήρ., Τελ. Σημειώμ. 13γ, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 163¹⁸, 444⁵, κ.α., Κυπρ. χφ. 163, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8346.

Από το βενετ. *suma* (Boerio)-ιταλ. *somma* (Battaglia): βλ. και προβηγκ. *souma* (Χατζ., Λεξ., στη λ.). Η λ. το 13. αι. (LBG), σε έγγο. του 15. (Σάθ., ΜΒ ζ' 667³), 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 239²⁵, κ.α.), 17. (Σερεμέτης, Θησαυρ. 1, 1962, 134 κ.α.), 18. (Βερβιτζ., Πρωτόκ. 52¹²¹, κ.α.) και 19. αι. (Σοφριανός, ΕΕΚυκλ.Μ 11, 1979-81, 379, κ.α.), στο Du Cange (γρ. σούμμα) και σήμ. λαϊκ.

α) Αθροισμα: Σούμαν όλα ανεβαίνου υπέρπυρα σ', ήγουν διακόσια, σολδία ή Ολόκαλος 174²⁷. Και πάλε έριψεν (ενν. ο ρε Τζακ) άλλα χρέη απάνω του λαού να διδεί πασαείς ονόμισμαν ά, και να παίρνει ά μόδιν άλας από παιδίον ως γέρον, και μοναχών, και πάσα ψυχή ανθρώπων· η σούμα ήτον π' χιλιάδες τον χρόνον Μαχ. 612^ν. β) (γενικ.)

ποσό: ο λαός εφοβήθηκε και ελογίαζαν ... να δώσουν μία καλή πλερωμή του πρεβεδούρου ομοίως και τση πρεβεδούρας ... και να καταπραύνουν την οργήν του εναντίον τους, ... διά να γλυτώσουν την παιδεύση. Και από τα άσπρα ετούτα οπού εμάζωξάν' εκράτησαν απ' αυτά και οι καπουριόνοι μία καλή σούμα Σουμμ., Ρεμπελ. 167· γ) (σε τίτλο βιβλίου) Σύνοψη (βλ. και Battaglia, λ. *somma* 6): Ακομή διαβάζεται εις την Σούμαν των βίτσιων: Τισου ως γιον καταλύει το σκουλούκιν το ξύλον και τα ρούχα ίτσου καταλύει η ζήλα το κορμίν του ανθρώπου Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 87· Αγάπη, καλόν θέλημα και διλετισιού και χάριτα, όλα είναι ένα πράμα, η κοσμική και κοινή διδασκαλία των αγίων θεολόγων και διδασκάλων και τόσον περίτου του σαν Τουμάζου Δακίνου εις την Σούμα της Θεολογίας Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 74.

σουμάδος, επίθ. — Βλ. και σουμάτος.

Από το βενετ. *sumado* (μτχ. του *sumar* Boerio), βλ. Μαυρομάτης [Ολόκαλος σ. 289]).

Όλος μαζί, συνολικός, αθροισμένος: Ακομή εμολογώ ότι επήρα και επαράλαβα από τον ειρημένον μου πενθερόν μέσα εις σπίτια και εις περβόλιν και εις άλλα δεντρά ..., εις ρούχα και εις ζα, λιανά και χοντρά, ωσάν φαίνονται όλα σουμάδα υπέρπυρα τ', ήγουν υπέρπυρα τριακόσια Ολόκαλος 148¹¹.

σουμαρισμός ο, Rechenb. 60⁶, 92¹.

Από τον αόρ. του σουμάρω και την κατάλ. -μός.

α) Πρόσθεση: Έτερος σουμαρισμός τσακισμάτων αυτ. 91¹. β) άθροισμα: Πάλιν ύφειλον τον τρίτον σουμαρισμόν ... αυτ. 60⁷.

σουμάρω, Rechenb. 38⁵, 60⁴, 79^{7,8}, 89²², 99^{6,9,10}, Μαρτολόγιον (1540) 108 δις, Καραβ. 492⁷, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 19⁹, 97⁹, 118³³, κ.α., Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 252.

Από το βενετ. *sumar* (Boerio). Η λ. σε έγγο. του 16. (Βισβίζ., ΕΚΕΙΕΔ 12, 1965, 100 κ.α.), 17. (Έγγρ. Σύρου 274, κ.α.), 18. αι. (Βερβιτζ., Πρωτόκ. 39^ν, κ.α.) και σήμ. λαϊκ. Βλ. και LBG, λ. σουμμαρίζω.

Α' (Μτβ.) αθροίζω, προσθέτω: σουμάρισον τα δ' και τα β' και γίνονται ζ' Rechenb. 75⁵.

Β' (Αμτβ.) δίνω άθροισμα: ανέρχομαι συνολικά, συμποσούμαι σε: σουμάρον όλα τα άνωθεν υπέρπυρα ρογ', ήγου εκατόν εβδομήντα τρία Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 115⁹.

σουμάτος, επίθ. — Βλ. και σουμάδος.

Από το παλαιότ. ιταλ. *sumato* (Battaglia, λ. *sommato*).

Αθροισμένος: το άβάντζο του αλαργαρίσματος από μίαν κάρταν είναι 98 και από δύο είναι 92 και από τρεις είναι 83· σουμάτα κάμνουν 273 Μαρτολόγιον (1540) 109 (γρ. σούματα).

σουμπαρής ο.

Κατά Αλεξ. Στ.-Αποσκίτη Μ. από το τουρκ. *süvari*, αν δεν προκ. για διορθωτέο σε σουμπασηδες· βλ. Αλεξίου-Αποσκίτη [Τζάνε, Κρ. πόλ. σ. 609], πβ. και σήμ. ιδιωμ.

σουβαρής (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 225, Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ.). Πιθ. σχετ. και με το τουρκ. *şubara* (πβ. Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Β' 180, λ. *σουμπάρα*).

Φρουρός: και ο βιζήρης μέσα του ζηλειά περίσσα βάνει και σουμπαρήδες έκραξε, όξω 'δεκεί σα σώσει, | να κόψουν το κεφάλι του (ενν. του Χοσαΐνη), να τονε θανατώσει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 403²³.

σούμπασης ο, Πηγά, Χρυσοπ. 63(26), Χρον. Αθ. 86⁴, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 147²⁰, 264¹⁸ σούπασης, Lettres 1453 3⁸, Σφρ., Χρον. (Maisano) 166¹⁶ κριτ. υπ. αιτιατ. πληθ. σουμπάσηδας, Έκθ. χρον. 49⁷ (έκδ. -ιδας).

Από το τουρκ. *subaşi*. Ο τ. σούπασης σε έγγρ. του 14. (Μογ., Byzantinot. 289, λ. σούμπασις), του 15. (Μηνάς, Δωδεκαν. Χρον. 25, 2012, 395, Τσιρπανλής, ΒΦ 3, 1968, 197, Lefort, Documents 15²¹ (σουπασήν), 17²⁶, 19⁷), 16. (σουπασήδες Μογ., ό.π., σουπασήδων, Μηνάς, ό.π. 414), 17. και 18. αι. (Τσοπ., Ροδιακά 172) και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Νεοελλ. Διαλ. Α' 341). Τ. σουμπάσης σε έγγρ. του 15. αι. (Μογ., ό.π.). Τ. σουπάσης στο Du Cange (γρ. σουπάσις, λ. μπασιάς). Πληθ. σουμπασάδες σε έγγρ. του 16. αι. (TLG) και σε δημ. τραγ. (Λαμπράκης, Λαογρ. Ε', 1915/1916, 67). Η λ. στο Somav. (γρ. σούμπασις), σε έγγρ. του 15. (Παπαδ. Στ., Απελευθ. αγώνες κείμ. Α' 27, Μογ., ό.π. (γρ. σούμπασις), Τσιρπανλής, ό.π., 203, 204, Lefort, ό.π. 3⁴), του 16. (TLG, Μηνάς, ό.π. 411. κ.α.) και του 17. αι. (Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 19, 1982, 203), σε κείμ. του 18. αι. (Τραγ. Αληδ. (Legr.) 152, κ.α.) και σήμ. ιστ., καθώς και ιδιωμ. (Ξανθιν., Δεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ, Παπαχριστ., Δεξ. ροδ. ιδιωμ., όπου και τ. σούπασης, Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρι.).

Οθωμανός τοπικός αξιωματούχος σε υποδιαίρεση του σαντζακίου με αστυνομικά και διοικητικά καθήκοντα: διοικητής φρουρίου ή στρατιωτικού τμήματος τιμαριούχων σπαχήδων και υπεύθυνος για την τήρηση της τάξης στην περιοχή της αρμοδιότητάς του (για το πράγμα βλ. Δημητριάδη, Εβλ. Τσελ. 374, Ελλην. Οικον. Ιστ. 153, 330, 355): Έξω πασάδες πέφτουνε, σπαχήδες απομείνα, | αγάδες και τσαούσηδες νεκροί στη γην εμείνα: | γιανίτσαροι, τζαμόγλανα, τσαλμάδες, σουμπασηδες Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 508³ Του δε δεσπότου, ως είπομεν, πανοικί ελθόντος εις τους Κορυφούς, ήλθον προς αυτόν και γράμματα από τον σούμπασην Αγγελοκάστρου Σφρ., Χρον. (Maisano) 166¹⁶ Ελθών δε ο πασιάς εν τοις μέρεσιν εκείνοις ονκ εποίησεν ευθέως πόλεμον, αλλ' εμήνυσε τους σουμπάσηδες και μεγασιάννας των Καραμανιτών Έκθ. χρον. 49⁷ κριτ. υπ.: εις τας κδ' του ανειρημένου μηνός Νοεβρίου παρέδωκαν την πόλιν Μονεμβασίαν, ημέρα δ', ώρα α' της ημέρας, εις χείρας του αυθεντός Γιανούς μπέη σούμπαση Byz. Kleinchron. Α' 320⁵.

σουμπέρμπια, σουμπερμπιά η, βλ. σουπερπία.

σουμπερμπιάζομαι, σουμπερπιιάζομαι, βλ. σουπερπιιάζομαι.

σουμπέρμπος, επιθ., βλ. σουπέρπος.

σούμπλικα η, βλ. σούπλικα.

σουμπλικάρω, βλ. σουπλικάρω.

σομπραβέστα, σοπραβίστα, σοπροβέστα η, βλ. σοπραβέστα.

σουνάρε το (άκλ.), βλ. σονάρε.

σουνάρω, βλ. σονάρα.

σουνετίζω· σουνοτιζω, Χρον. σουлт. 97³²⁻³³.

Από το ουσ. *σουνέτι* (<τουρκ. *sünnef* απ. στο Somav. και σήμ. λαϊκ.) και την κατάλ. -ίζω. Πβ. λ. *σουνετεύω* στο Somav.

(Για μουσουλμάνο) κάνω περιτομή σε κάπ.: Και έτσι τον ετούρκεψαν και πάραυτα τον εσουνέτισαν (ενν. τον Αμαριανόν τον Τεμερούτογλη τον σκευοφύλακαν) Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 19^v.

σουνοτιζω, βλ. *σουνετίζω*.

σούπασης ο, βλ. σούμπασης.

σουπέα η, βλ. σπηία.

σουπέδι, σουπέδιν το, βλ. σουπέδι(ον).

σουπέδι(ον) το, Παράφρ. Χων. (Νικαίτ. Χων., Βόνν.) 728²¹ κριτ. υπ.: σουπέδι, Gesprächb. 71¹⁸ σουπέδιν.

Από το μεσν. λατ. *suppedaneum* (Ellissen, Analekten der Mittel- und Neugriechischen Literatur V, 1862, 240· βλ. και Κριαρ., Sill. biz. 247). Τ. σοπέδιον στο Du Cange (σωπέδιον). Η λ. στο Meursius (σουππέδιον): βλ. και LBG (λ. σουπέδιον).

1) Υποπόδιο (βλ. και Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Α' 95): Είχεν γαρ η εξάιρετος και κράβατον πανάραιον (παραλ. 1 στ.) τερπνότατον, εξάιρετον, διά λίθων και μαργάρων, | σελία, χρυσά σουπέδια παρόμοια του κραβάτου Αχιλλ. (Smith) N 826. 2) Είδος χαμηλού καθίσματος: (εδώ) θρόνος: Βλέπει εκεί καθήμενον Έρωτα τοξοφόρον (παραλ. 1 στ.) εις λίθον ένα λαξεντόν λυχνιταρίν σουπέδιν Βέλθ. 669.

σουπέρπια η, βλ. σουπερπία.

σουπερπία η, Μαχ. 12³³, 24³¹, 292²⁸, 428³⁰, 456²¹, 510¹⁹⁻²⁰, 528³², 590⁶, 648⁸, Βουστρ. (Κεχ.) 234⁸ ?σομπέρμπια, Αποκ. Θεοτ. II 154 σουμπέρμπια, Ανθ. χαρ. 300²⁹, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 141 πολλ., 142 πολλ., 143 δις σουμπερμπιά, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 142 τρις σουπέρπια, Μαχ. 510²⁴ κριτ. υπ. χφ Ο σουρπέπια, Κανον. διατ. Α 436, Β 7.

Από το προβηγκ. *superbia* (Χατζ., Ξέν. στοιχ. 106· βλ. και Συμεων., Ιστ. κυπρ. δι-αλ. 144, 342, 370). Ο τ. σουρπέπια με μετάθεση του ρ. Τ. σουπέρβια στο LBG. Τ. σουπέρμπια σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Δεξ. Ζακ.² Β).

Περηφάνια, αλαζονεία: ο Θεός επαιδεύσεν με διά να τσακκίσει την σουπερπιάν μου Μαχ. 230²⁸ την αυτήν ημέραν ενέβην ο μαντατοφόρος του ρε Φαράντου, ονόματι

Σεβήρος, και εσύντυχεν με τους κυβερνούρηδες και εσύντυχεν πολλά χοντρά με σουπερπιάν Βουστρ. (Κεχ.) 164¹³.

σουπερπιάζομαι, Μαχ. 252²⁷· *σουμπερμπιάζομαι*, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 86, 143· *σουμπερπιάζομαι*, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 140, Εόμπλιν φ. 124^ν. — Πβ. και σπερμπίζω.

Από το ουσ. σουπερπία και την κατάλ. -ιάζομαι (Χατζ., Ξέν. στοιχ. 106).

Γίνομαι αλαζόνας, φέρομαι με αλαζονικό τρόπο: οι Βενέτικοι πρωτύττερα επα-
ρακαλούσαν τους, και κείνοι (ενν. οι Γενουβήσοι) εσουπερπιάζονταν, και ο Θεός
αποκοούπισεν τους Βενετικούς· ο Θεός υπερηφάνους δεν γροικά, τους ταπεινούς δίδει
νίκος Μαχ. 590⁷⁻⁸. Θέλεις να γρωνίσεις τον άνθρωπον; Δώσ' του αφεντιάν, διατί ο
κακός σουμπερμπιάζεται και ο καλός γνίσκεται ταπεινός Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-
Πηδώνια) 139.

σουπέρπιος, επίθ., Μαχ. 456²², Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 84.

Από το προβηγκ. *superbius* (Χατζ., Ξέν. στοιχ. 106).

α) (Με αρνητ. σημασ.) περήφανος, αλαζόνας: ο αυτός αμυράς Μέλι Μπέχνα ή-
τον τόσο σουπέρπιος, και γροικόντα τα μαντάτα επολογήθην τους τόσο σκληρά και
αντροπιασμένα Μαχ. 144¹. το σουπέρπιον γένος των Γενουβήσων και παράβουλον
Μαχ. 134¹³. β) (προκ. για λόγια) κομψαστικός: εσυντύχαν πολλά άπρεπα λογία και
σουπέρπια όλην εκείνην τη νύκταν Μαχ. 150³³⁻³⁴.

σουπέρπος, επίθ.: σουμπέρμπος.

Από το προβηγκ. *superbe* (Χατζ., Ξέν. στοιχ. 106).

α) Σοβαρός, λαμπρός: Ο ποδέστας απολογήθην όλως ταπεινά και με καλήν τά-
ξιν, όποιος ήτον ο σιρ Αντώνιος τε Κεγρό, ο ποίος ήτον στραβός και πολλά σουπέρπος,
και εσύντυχεν με καλήν τάξιν και γλυκεία λογία και είπεν τους άρχοντες ... Μαχ.
322¹. β) (ως ουσ.) αυτός που ξεχωρίζει, που είναι εξαιρετικός σε κ.: φυσικά ούλοι οι
τεχνίτες μιας τέχνης αγαπούνται μεσόν τους διά την ομοιότητα της τέχνης, πούρου το
μεγαλύτερον μερικόν ότι ο είς δεν αγαπά τον άλλον διά την ζήλαν, και διά τούτην
την αφορμήν ο είς σουμπέρμπος έχει εις οχθριάν ο είς τον άλλον Ανθ. χαρ. (Κακουλί-
δη-Πηδώνια) 83.

σουπία, σουπιά η, βλ. σηπία.

σουπιοκόκαλον το.

Από τα ουσ. σουπία και κόκαλον. Η λ. στον τ. σουπιοκόκαλο και σήμ.

Ο σκελετός της σουπιάς: Επαρε μισή λίτραν νερόν του κρίνου ..., μίαν ουγγίαν
σουπιοκόκαλον ... και ολίγην καμφοράν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 270.

σούπλικα η· σούμπλικα, Σεβήρ., Σημειώμ. 40β.

Από το ιταλ. *supplica* (Battaglia). Ο τ. σε έγγο. του 16. αι. (Φάναρης, Κατάστιχο 1
6¹⁴). Η λ. στο Somav., It.-gr., λ. *supplica*, και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κόμης,
Κυθηρ. Λεξ., λ. σούπλικες).

(Νομ.) έγγραφο αίτημα: τες σκάλες ενεβαίνασι κλιέντοι κι αβοκάτοι (παρ. 1

στ.), και τα σπαθιά σαν είδασι, πλακάνει γείς τον άλλοι να φύγουσι περίκολο τέτοιας
λογής μεγάλο ι γραφές, προτσέσα, σούπλικες ερίζασι στο φύγι Στάθ. (Martini) Γ' 53.

σουπλικάρω· σουμπλικάρω, Σεβήρ., Σημειώμ. 21.

Από το ιταλ. *supplicare* (Battaglia). Ο τ. το 13. αι. (LBG, λ. σουμπληκάρω) και σήμ.
στα Κύθηρα (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Η λ. σε έγγο. του 16. αι. (Φάναρης, Κατάστιχο 1
56⁶) και στο Στεφανόπ., Βιβλ. Στεφανοπ. 87.

Υποβάλλω σούπλικα (βλ. ά.): Εσουμπλικάρησα διά την Ζάκυνθον. Ούτως απέρα-
σεν η πάρτε μου εις τας τρεις του Αυγούστου Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 11.

σουπλικατσιόν η. — Πβ. και σούπλικα.

Από το ιταλ. *supplicazione* (Battaglia). Η λ. σε κείμ. του 15. αι. (Text. z. Finanz.-
Wirtschaftsgesch. 4²²)· βλ. και LBG (λ. σουπλικατζιόν).

Παράκληση (εδώ) γραπτό αίτημα: του σιμώνει (ενν. του διδασκάλου) ο ανιψιός
του Πάπα ... και δίδει του μίαν κόλλα χαρτί διπλωμένον και λέγει του: «Φίλησε την
σουπλικατσιόν αυτήν πρώτον και παράδωσέ την εις τας χείρας του Πάπα· έπειτα
ειπές την ευχήν» Γυμν. Ρώμ. 57.

σουπλίρω, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 512⁹, 608⁷, 778⁹.

Από το ιταλ. *supplire* (Battaglia). Η λ. και σήμ. στη Ζάκυνθο (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Συμπληρώνω: τάσσει να του δώσει ό,τι ελές αδερφομοίρι έχει στο άνωθεν χωρί-
ο ... στιμάροντά τοι ώστε να σουπλίρει τα υπέρπυρα ρν' αυτ. 451⁹.

σουπώ, βλ. σιωπά.

σούρα η, Σαχλ. N 233, Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 303.

Από το σουρενώ υποχωρ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.). Τ. σουρέα σε δημ.
τραγ. (Paradimitriou [Σαχλ., Αφήγ. 212]). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ.,
Ιδιωμ. Κρ.² Ε 229, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

1) Κολακεία, γαλιφιά: η πολιτική όταν γροικά και έχει να κερδαίσει, περιλαμ-
βάνει σε σφικτά ως διά να σ' εμπροδέσει. | Κι απήτις φα και γλύψει σε, τότε αποκου-
ντουρίζει, | κι άλλον ευρίσκει να τον τρω, και σέν' αποχωρίζει. | Κι ευρίσκει χίλιες
αφορμές με ψόματα και σούρες, | κι αν της ειπείς διά ψωμίν, λέγει σου διά κουλούρες
Σαχλ. Α' (Wagn.) PM 248. 2) Κακολογία, ψόγος· κουτσομπολιό: Άλλος αγανακτεί
πολλά και μεγαλοφωνιάζει και φέρουσιν αθιβολήν, ψωματινές τις σούρες Σαχλ.,
Αφήγ. 219· στη φρ. κολλά μου/με (η) σούρα = δυσφημίζομαι: εσύ με εξεφανέρωσες
και κόλλησέ μου η σούρα! και μόνο εντροπιάστηκα, αμή καλόν δεν είδα Σαχλ. N 332.

σουραύλι το, Αιν. άσμ. 103· σουραύλιν. — Πβ. και σουρλάς.

Πθ. από τα αρχ. ουσ. σύριγξ και αυλός (βλ. Φάβης, ΛΔ 1, 1939, 117) και τροπή
υ> ου από επίδο. του ρ (ΛΚΝ). Τ. σουραύρι σήμ. στην Κ. Ιταλία (Καφαν., Ιστ. Λεξ.
Κάτω Ιταλ.), τ. σουραύλι(ν) στη Ρόδο (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.) και τ. ύλλαύριν
στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Λ. σορούλιον στο Meursius. Η λ. (σουραύλιον)
στο Du Cange, όπου και λ. συλιαύρα (γρ. σιλιαύρα), συραύλιον, και σήμ.

Ποιμενικός αυλός, φλογέρα: *εύμορφα αρνίσια εφύλασεν (ενν. ο Απρίλιος), εσήμαινε σουραύλι, ι ωραίον τραγούδι ενέλεγε και κατά ήχου το υπάγει* Ημερολ. 88.

σουραύλι το, βλ. σουραύλι.

σουρβιά η.

Από το ουσ. *σούρβο(ν)* και την κατάλ. -ιά. Τ. σουρβία σε έγγρ. του 11. αι. (Caracausi)· βλ. και LBG. Α. σορμπιά στο Somav. Η λ. στο Du Cange (λ. σούρβον) και σήμ. (ΛΚΝ).

(Βοτ.) το δέντρο *όα η ήμερος (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 3728): Βάλε τρεις λίτρες ξύλον από σουρβιάν να είναι πράσινον* Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 244.

σουρβομέσφιλα τα.

Από τα ουσ. *σούρβο(ν)* και *μέσφιλο(ν)* <μέσπιλον (βλ. ά· η λ. απ. σε γλωσσάο. και στο Meursius)· πβ. λ. σούρβουλο στο Ανδρ., Λεξ. Η λ. στον εν. (σουρβομέσφιλον) στο LBG.

Σούρβα και μούσμουλα: *ζίντζιφα, σουρβομέσφιλα και κάστανα και σύκα* Προδρ. (Eideneier)² Β' 65-4 χφ Η κριτ. υπ.

σούρβο(ν) το, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 136, 218, Διήγ. Αλ. Σεμίρ. Β 1129.

Το μτγν. ουσ. *σούρβον* (TLG). Πληθ. *σούλβα* στο Du Cange, App. Τ. *σούρουβον* στο LBG (λ. σούρβον). Η λ. και σήμ. στον τ. *σούρβο* (ΧΛΑΝΓ).

Ο εδώδιμος καρπός του δέντρου *σουρβιά* (βλ. ά·): *Μάζωξε από τον δάσον άγρια μούσκλα ή σούρβα* Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 163.

Σούρβος ο, Πωρικ. (Winterwerb) III 17.

Προσωποπ. του ουσ. *σούρβο(ν)*: *Μοσχοκαρυδιου του μεγάλου άρχοντος, Μουπούλου, Σούρβον, Σύκου ... των γραμματικών* Πωρικ. (Winterwerb) I 13.

σουργέντης ο, βλ. *σεργέντης*.

σουργιά, επίρρ. Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5131.

Από το τουρκ. *sürgiye* (Redhouse, λ. *sürü*· βλ. και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 770]). Λ. *σουργιά* (Ανδρ., Ιδ. Μελ. 77) και *σουρί(ν)* σήμ. ιδιωμ. (Ανδρ., ό.π., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.).

Στην έκφρ. *σουργιά σουργιά* = κοπαδιαστά· ομαδικά, όλοι μαζί: *Σουργιά σουργιά επήγαιναν, σαν πρόβατα τους διώχνουν*· *οι τσαουσάδες με σπουδήν τους σεφερλήδες σπρώχνουν* αυτ. 1724.

σουργούνης ο, βλ. *σεργούνης*.

σούρδα η, Καραβ. 494^{5,30}, 495³, 498¹³, 499¹⁹, 503²⁷.

Από το παλαιότ. βενετ. *sorda* (Kahane, Sprache 579).

(Ναυτ.) σύσπαστο, παλάγκο (για το πράγμα βλ. Kahane-Tietze, Lingua Franca

187): *μενάλια της φούντας και της σούρδας θέλουν να είναι μακρέα τέσσαρες φορές τόσοσν απ' ότι είναι το κατάρτιν από την πάντα και απάνω αυτ. 493¹³· τα μπράτσα των φουντών ενός καραβίου μικρού θέλουν να 'ναι μακρία οργίες επτά και της σούρδας θέλουν να είναι οργίες έξι ήμισυ αυτ. 500²³.*

σουρσάτι, βλ. *σουρσάτι*.

σουρσάτι ο, Θεσ. Β' [53²]. — Πβ. και σουρουλιστής.

Από το τουρκ. *surşat* (Redhouse· βλ. και Papahagi, Dict. arom., λ. *suria*). Ο πληθ. *σουρσάδες* στο Meursius, όπου και λ. *σορούλιον*. Η λ. ως επών. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 287¹) και σήμ. ιδιωμ. (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Περίας 73, Σύγκου, Μεγαρ. ιδιωμ. 132, κ.α.).

Είδος πνευστού λαϊκού οργάνου βαρούαλος, ζουρνάς (βλ. ά·): *άρχισαν τότε όργανα, τρομπούτες να λαλούσι, ι ανακαράδες, βούκινα, σουρσάδες, καρλαμούζες* Χρον. Τόκκων 1543.

σουρλιστής ο, βλ. *σουρουλιστής*.

σούρος ο, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 260.

Από το διαλεκτ. ιταλ. *suro* (Battaglia, Boerio, λ. *suro*). Η λ. στο Du Cange (λ. *σουρδούλα*), σε έγγρ. του 18. αι. (Μέρτζιος, Μακεδ. 7, 1967, 128) και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 229, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.).

Φελλός: *αν πέσεις εις την θάλασσαν ... δεν σε αφήνει ο σούρος να βουλήσεις και γλυτώνεις την ζωήν σου* αυτ. 260.

σουρουλιστής ο· *σουρλιστής*. — Πβ. και σουραύλι.

Από το ουσ. *σουρούλιον* (Meursius, λ. *σορούλιον*) και την κατάλ. -ιστής. Λ. *σουρουλάς* το 15. αι. (LBG). Η λ. στον Ψευδο-Κωδ., Οφφικ. 197^v, στο Meursius, ό.π. και στο LBG.

Αυλητής (βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Ε' 243): *η φωνή των λυριστάδων και των τραγουδι-στάδων και των σουρλιστάδων και των σαλπιστάδων πλέον δεν θέλει ακουσθεί εις εσένα* Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 254.

σουρούπι, **σουρούπιν** το, βλ. *σιρόπι*.

σουρουπιάζει· *σουρουπιάζει* Gesprächb. 31³, εσφαλμ. ανάγν. αντί *σουχριάζει* διόρθ. Tzitzilis, Zeitschr. f. Balkanol. 35, 1999, 78-80. — Βλ. και *σουχριάζει*.

σουρπέπια η, βλ. *σουπερπία*.

σουρπετός, επίθ., βλ. *σερπετός*.

σουρσάτι το· *σουρσάτιν*.

Από το τουρκ. *sürsat* (Redhouse). Η λ. στο Somav.

Αναγκαστική εισφορά, φόρος: *Έβαλεν εις τον σαλιανέ, έβαλεν στο χαράτσιν, ι εις το σουρσάτιν έβαλεν, είπεν να τα συνάξει* Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 240.

σουρσάτιν το, βλ. σουρσάτι.

σουρτανος, σουρτάνος, σουρτανός ο, βλ. σουλτάνος.

σουρώνω, Γιατροσ. Ιβ. 52, 54, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 261. *σειρώνω*.

Από το *σειρώνω* (<μγν. *σειρώω*) με τροπή ει σε ου (ΔΚΝ, λ. *σουρώνω*², Μωυσιάδης, Ετυμ. 104). Ο τ. από το μγν. *σειρώω* και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 155, Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ.) βλ. και LBG. Τ. *σειρώνω* σήμ. ιδιωμ. (Παπαχρ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Η λ. και σήμ.

Α' (Μτβ.) αφαιρώ τα υγρά κάποιου μίγματος: στραγγίζω, φιλτράρω: Έπειτα κατέβασέ τα (ενν. τα πίτουρα) και σούρωσέ τα με ψιλόν πανί Γιατροσ. Ιβ. 104· ύστερον βάλε τα δαφνόφυλλα και ας βράσουν εντάμα όλα, και ας το σουρώσει και ας το πει Γιατροσ. 13³⁵³· βάλε τες (ενν. τες ελιές) μέσα και τότε το γύρε την άρμη να τες σκεπάσει και σούρωνέ την με ένα πλυμένον μανδήλιον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 252.

Β' Αμτβ. 1α) (Προκ. για τα νερά της βροχής) στεγνώνω, στραγγίζω: η βροχή εσταματήσεν, αμή τα νερά δεν εσούρωσαν έως εκατόν τριάντα ημέρες Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Καικ.-Πάνου) φ. 97^ν β) (προκ. για αίμα) ρέω, κυλώ: Και μια σαγίτα κάθισε στο χέρι του Γιλδάση, μα κείνος δεν τη λόγιασε μα σέρνει να τη σπάσει· εσείρωνε το αίμα του κι εκείνος επολέμα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ.-Αποσκ.) 284²⁵. 3) (Μεταφ., προκ. για άνθρωπο) αδυνατίζω, χάνω τις δυνάμεις μου, καταβάλλομαι σωματικά: μα 'σφαλεν εις τά λόγιαζε και στά 'τασσε να κάμει· και το κορμί του εσούρωνε κι ήτρεμε ωσάν καλάμι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 386.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = εξασθενημένος, αδυνατισμένος: Ασούσουμος (ενν. ο Ρωτόκριτος) κι ανέγνωρος ήτον αποδομένος, κλιτός πολλά και ταπεινός, στεγνός και σουρωμένος Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1066.

σούσα η.

Από τον αόρ. του *σούζω* (<σειζω <σειώ, βλ. Χατζ., Γραμμ. κυπρ. διαλ. 101, Χατζ., Λεξ., λ. *σούζω* πβ. και Μενάρδ., Αθ. 37, 1925, 72-73). Η λ. σε κυπρ. άσμ. (Χατζηναντωνίου, Λαογρ. 16, 1956, 537, Χαραλαμπίδης, Λαογρ. 19, 1960/61, 540⁴⁸, Παπαδ. Θ., Δημ. κυπρ. άσμ. 29⁴², 177⁵⁶) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. *σειώ*, Χατζ., Λεξ., ό.π., Σακ. Β' 793, Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Μηνάς, Ιδίωμ. Καρπάθου, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 449, λ. *σουσαρίδα*).

Κούνια, αιώρα: Και πάλε πήρεν το εις άλλον στίτιν και εσκοτώσεν (ενν. ο άγγελος) ένα παιδόπουλλον οπού ήτον μέσα εις μια σούσαν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 116.

σουσάμιν το, βλ. σηςάμιον.

σουσανιασμένος, μτχ. επίθ., Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 432. — Πβ. και λωρικιασμένος.

Η μτχ. παρκ. του *σουσανιάζω (<σουσάνιν, βλ. ά.) ως επίθ.

Που φοράει σουσάνιν (βλ. ά.): Γοργόν εκαβαλίκευσαν άλλοι τριακόσιοι αγούροι, οι μεν σουσανιασμένοι ήσαν άλλοι λουρικιασμένοι αυτ. 945.

σουσάνιν(ν) το, βλ. σουσάνιν.

σουσάνιν το· *σασάνιν(ν)*, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 143¹²· *σουσάνιν(ν)*, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 143⁵, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 142^{5,11}· *σουσσάνιν*.

Από το περσ. *džoshan* (Καραποτόσογλου, Βυζαντ. 16, 1991, 308-09). Τ. *σασάνιον* σε σχόλ. (TLG) και στο Meursius, όπου και τ. *σουσάνιον* βλ. και LBG (λ. *σασάνιον*).

Μεταλλικός φολιδωτός θώρακας πολεμιστή (για το πράγμα βλ. Καραποτόσογλου, ό.π., 305-09, Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Α' 357): Ηρματώθησαν οι πάντες· και ο βασιλεύς μετ' αυτούς· επενδύθηκεν εν πρώτοις· εν τοις πόδεσσι κνημίδας,· κι εν τοις στήθεσι χιτόνα,· σιδηρόφολον ουκάτι· ξένης φύσεως σουσάνιν Ερμον. Ξ 211· και σύρνει ο Μενέλαος κοντάριν εις τον Πάριν· περνά και το σκουτάριν του, και εκάτσειν στο σουσσάνιν Βυζ. Ιλιάδ. 941.

σουσουμί το, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 516, 3620· *σουσουμί(ν)*, Σπανός (Eideneier) Α 121, Βοσκοπ.² 397· *σουσουμί(ν)*· *σουσουμίον*, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 108²³.

Από το ουσ. **σουσήμιον* (<αρχ. ουσ. *σύσημιον*) με τρογγύλαση και προληπτική αφομ. (Μωυσιάδης, Ετυμ. 104, ΔΚΝ). Ο τ. *σουσουμί(ν)* και σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. *σουσουμί(ν)*). Ο τ. *σουσουμί(ν)* και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα με διαφορ. σημασ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. *σουσουμί(ν)*). Λ. *σούσουμο* στο Κατσαϊτ., Θυ. Γ' 374. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1α) Διακριτικό γνώρισμα, χαρακτηριστικό σημάδι (στο πρόσωπο, στο σώμα, στις κινήσεις ή στους τρόπους ενός ανθρώπου): κι είδε τον κι εις το πρόσωπο, ποιος είναι δεν κατέχει,· γιατί κιαμιάν εγνωριμιάν ουδέ σουσουμί(ν) έχει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1250· από το βράχος ήτονε όλος εξεγδαρμένος,· σουσουμί 'δέν του βρίσκετον, ως ήτον καμωμένος Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) V 320· Δρακόκαρδος εκράζουνο, δράκου σουσουμί(ν) έχει,· ποτέ του δεν εγέλασε, ουδέ χαρά κατέχει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 483· (σε ιδιάζ. σύντ.): ήλθεν ο ζωγράφος, και όλον το σουσουμί(ν) του Αλεξάνδρου το πρόσωπόν του, καθώς ήτον, το έγγραψε και ήφερέν το εις την βασίλισσαν την Καταρκιάν Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 109²¹ β) (προκ. για πράγμα) χαρακτηριστικό, αναγνωριστικό σημάδι: το δακτυλίδι βάνει με σε λογισμό μεγάλο· τουτό 'ναι του Ρωτόκριτου, κερά μου, δίχως άλλο· εκείνον οπού του 'δακες, όντε σ' αποχαιρέτα,· επά 'ναι τα σουσουμία του, στράφου κι εσύ και 'δέ τα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 548. 2) (Εδώ) παρομοίωση: ΠΕΤΡΟΥΤΣΟΣ: «... Πόσες φορές λουκάνικα κι απάκια κρεμασμένα· και σαλιτισούνια θαυμαστά και μουσομυρισμένα (παραλ. 1 στ.) φαητά θωρούν τα μάτια μου σ' αρχοντικά μεγάλα (παραλ. 1 στ.) κι άσκημα δάκρυα βγάνουσι, γιατί δεν το βαστούσι· πως δε μαλάνου μετ' αυτά τα δόντια του στομάτου,· τ' αστροπελέκια μαλλιοστάς του φοβερού του κράτου!» ΜΠΡΑΒΟΣ: «Έδε σουσουμί όμορφο! Πού το 'βρηκες, βουβάλι;» Στάθ. (Martini) Α' 113.

σουσουμιά η.

Από το ουσ. *σουσουμί* και την κατάλ. -ιά. Πβ. ουσ. *σαμειά* η στην Κρήτη (Ξανθ., Μελετ. 366-7, Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 138, λ. *σαμά* και *σαμινιά*). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

(Εδώ) χαρακτηριστικός τρόπος συμπεριφοράς: Το ήθος και οι σουσουμίες (ενν.

του Ιμπερίου) του γέροντος ομοιάζουν, | όσοι δε τον εβλέπασιν, περίσσα τον θαυμά-
ζουν Ιμπ. (Legr.) 81.

σουσουμιάζω, Φλώρ. 1431, Σαχλ. Β' (Wagn.) PM 243, Σαχλ., Αφήγ. 460, 557, Συναξ. γυν. 434, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 34, Τριβ., Ταγιαπ. 44, Στάθ. (Martini) Γ' 113, Βεσπάρης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 1379, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 738.

Από το ουσ. σουσούμι(ν) και την κατάλ. -ιάζω. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1α) Παρομοιάζω, παραβάλλω κάπ. ή κ.: Έρχεται η ξενοδόχισσα, βλέπει τον, θε-
ωρεί τον (ενν. τον Φλώριον), | βλέπει το κάλλος το λαμπρόν, τό έποικεν η φύσις | και
σουσουμιάζει την μορφήν κόρης της Πλάτζια-Φλώρης Φλώρ. 1241· τον κόσμον ετρι-
γύρισα, την γην τροχόν εποίκα, | τόπον ουκ ήύρα πέπετα διά να σε σουσουμιάσω (ενν.
Πόλι), | να 'χει τις καλοσύνες σου, να 'χει τας ήδονάς σου Θρ. Κων/π. διάλ. 134· Για-
τόντον εις το γάιδαρο το ' ανθρώπους σουσουμιάζω, | όντας την κακοριζικιά την τόση
μας λογιάζω Πανώρ.² Β' 31· β¹) αναγνωρίζω, ταυτίζω κάπ. ή κ.: Ω Νικολέτο μου
ακριβέ, παιδί μου αγαπημένο, | με τόσα βάσανα από με και κόπους γυρεμένο, | πούρι
ήύρα σε στο ύστερο και βλέπω και θωρώ σε, | γνωρίζω, σουσουμιάζω σε, στα χέρια
μου κρατώ σε Φορτουν. (Vinc.) Ε' 88· κι είδα ένα ξύλο κι ήρχεντο με τ' άρμενα γεμά-
το | στο πόρτο, και βενέτικο να 'ναι εσουσουμιάσά το Στάθ. (Martini) Β' 326· Απήτης
ώρα διάβηκε, όντα προβαίνει κι άλλος, | τον Πέτρον αθανάσιμος εχρός πολλά μεγά-
λος, | και απομακράς ετήρηξε, τον Πέτρο σουσουμιάζει | και 'ράσσει και τσακώνει τον
και αδυνατά φωνιάζει ... Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3162· β²) (εδώ) παρατηρώ, εξετάζω τα
ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κάποιου πράγματος προκ. να το ταυτοποιήσω: λοιπόν ο
Απολλώνιος στέκει και σουσουμιάζει | και βλέπει την παντιέραν του και σαν δική του
μοιάζει, | κι ελόγιασεν έτις καλά ως φρόνιμος, την ώραν, | και «Τούτη μοιάζει κι
έρχεται εκ τη δική μου χώραν» Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 789· 2) (Με γεν.) μοιάζω, «φέρ-
νω» σε κάπ.: Ιδές τώρα και τήραξε, ποίος από τούτους μοιάζει, | τ' ανθρώπου κείνου
που μου λες, και ποίος τον σουσουμιάζει Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [738]· Όσοι τον είδαν,
είπασιν «και τίνος σουσουμιάζει»; Ιμπ. (Legr.) 435· 3) Αναπαριστώ (μέσω της τέχνης),
απεικονίζω: Τον Θεόν να τον παρομοιάσομεν και να τον ζωγραφίσομεν ουδ' είναι
βολετόν, ουδέ δίκαιον, καμιαής λογής. Τα δε κτίσματα ημπορούμεν να τα σουσουμιά-
σομεν, και συγχωρούμεσθεν εις κάποιον τι τρόπον Χριστ. διδασκ. 295.

σουσούμιασμα το.

Από τον άορ. του σουσουμιάζω και την κατάλ. -μα. Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σουσού-
μνιασμα, λ. σουσούμι).

Ομοίωμα, απεικόνιση: Έχετε τον νουν σας μήπως και καμιάν φοράν αλησμονήσε-
τε (έκδ. αλησμήσετε· διορθώσ.) την Διαθήκην του Κυρίου του Θεού σας οπού έκαμεν
εις εσάς. Και μην κάμετε εις του λόγου σας γλυφτόν σουσούμιασμα, από όλα εκείνα
οπού σε επρόσταξεν ο Κύριος ο Θεός σου Χριστ. διδασκ. 294.

σουσούμιν, σουσούμιον το, βλ. σουσούμι.

σουσουραδών.

Από το ουσ. σουσουράδα (απ. στο Βλάχ., <ουσ. *σεισούρα <σεισ- (<σειώ) + ουρά)

και την κατάλ. -άδα βλ. και ΛΚΝ, λ. σουσουράδα) και την κατάλ. -ών. Τ. σουσουραδών,
σουσουραδών (Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 224, 231) και σουσουραών (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ.
Καρπάθου) σήμ. ιδιωμ. λ. σουσουραδίζω στο ΑΛΝΕ.

Κουνών την ουρά σε κάπ.: Πολλές φορές κακά θεριά το δρόμο εκρατούσα, | το
Χάρο εγνωρίζασι και αυτού σουσουραδούσα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 82.

σουσουρεύω σουρεύω.

Από ιταλ.-βενετ. *sussur(r)ar(e)* (Battaglia, λ. *sussurrare*, Boerio, λ. *sussurar*). Ο τ. και
σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ., όπου και ως λ. η μτχ. σουρεμένη, Αλι-
πράντης, Λεξ. Πάρου, λ. σουρέβω). Τ. σουρεύω στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ.,
Ιδιώμ. Κρ.² Ε' 230, λ. σουρρεύω, Πιτυκ., Ιδιώμ. Αν. Κρ., όπου και ως λ. η μτχ. σουρε-
μένη, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σουρεύω). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης,
Κυθηρ. Λεξ.).

Κακολογών, κουτσομπολεύω (κάπ.): και όσες (ενν. γυναίκες) σουσουρεύασιν και
εκαταλαλούσαν, | και όσες εκελεύασιν κι εκάμνασιν κληδόνους, (παρ. 10 στ.) εκεί-
νες πρόσωπον Θεού ουδόλως θέλουν ιδειν Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. 1 147· τινές
και επλουτήνασιν κι είχαν μεγάλους φίλους, | κι ύστερον επτωχάνασιν κι εχάσανιν
τους φίλους (παρ. 7 στ.), να 'πες ουκ ήτον φίλος του κανένας απ' εκείνους, | δίχα να
τον βοηθήσουσι βοήθειαν καμιάν | καταλαλούν, σουρεύουν τον, λέγουν κακά δι' εκεί-
νον Σαχλ. Β' (Wagn.) Ρ 116.

σουσπετούζης, επίθ.: πληθ. σουσπετούζηδες.

Από το παλαιότ. ιταλ. *suspettoso* (Battaglia, λ. *sospettoso*).

Καχύποτος: ούλοι οι γέροντες ένι καθολικά σουσπετούζηδες, διότι επροβιάσα-
σιν πολλά πράματα Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 121.

σουσπετσιού η, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 121.

Από το προβηγκ. *souspichous* (Honnorat, Dict. provenç.-franç.).

Καχυποψία: έχει διαφοράν η σουσπετσιού από την ζήλα. Η ζήλα ένι εκείνη τήν
έχουν οι άνθρωποι εις τες γυναίκες τους ή οι γυναίκες εις τους ανθρώπους και η
σουσπετσιού ένι να πιστεύγεις κακόν εις άλλον διά τίποτες αλαφρόν τεστένιασμα
καθώς είπουν και ένι βίτσιον αυτ. 121 δις· Ο Σένεκας είπεν: Δίωξε την σουσπετσιούν
αδ δεν θέλεις να ζήσεις πάντα κακότυχα αυτ. 122.

σουσπέττον το.

Από το παλαιότ. ιταλ. *suspetto* (Battaglia, λ. *sospetto*²). Τ. σουπέτο σήμ. ιδιωμ. (Ζώ-
η, Λεξ. Ζακ.² Β', Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.).

Καχυποψία: Και γεννάται το σουσπίτιασμα από τέσσερις αφορμές: Η πρώτη ένι
ότι ο άτυχος άνθρωπος πιστεύγει ότι πασαις ένι τίτιος ως γιον εκείνον, η δεύτερη
ένι και εκείνος οπού έχει σουσπέττον ένι μαθημένος να πολομά κακόν ... Ανθ. χαρ.
(Κακουλίδη-Πηδώνια) 121.

σουσπέττος, επίθ.: άκλ. σουσπέτο.

Από το παλαιότ. ιταλ. *suspetto* (Battaglia, λ. *sospetto*¹). Ο τ. σε έγγρ. του 16. αι. (Γκίνης, ΕΕΒΣ 39-40, 1972-3, 209).

α) Που δεν είναι έμπιστος, αναξιόπιστος: ο κυρ Νικολός Βαρούχας Λεντζόπουλος ... και ο κυρ Νικολός Βαρούχας, ανιψός του ... δίδουν και πουλούν του Γαβρήλη Κλάδου τσι σπιτότοπους ...· οι οποίοι εσυβαστήκαν από εδώ και βάνουν οδιά στιμαδόρους τωνα, κάθα μερέα τον ένα ...· και αν ήθελαν είσταιν οι άνωθεν στιμαδόροι ντιφφερέντοι να μπορού να σύρνουν έναν τέρτσον οπού να μην έναι σουσπέτο απού τσι άνωθεν μερίδες, και ό,τι θέλει κάμει να είναι και ν' απομένει μόρε βένετο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 136^β β) ύποπτος: η ρήγαινα και οι καβαλλάρηδες ... μοναύτα εκάτοσαν εις βουλήν είντα τους φαίνεταί απάνω εις το αγκάλεμαν της ρήγαινας διά τον αποστολέν ... Και είχαν σουσπέττον τον Τζωρτζήν τον Πουστρού, διότι ήτον δουλευτής του αποστολέ. Και έρισην η ρήγαινα και εγράψαν του ένα χαρτίν Βουστρ. (Κεχ.) 62¹⁰.

σουσπιτιάζω.

Από το προβηγκ. *suspetā* (Anril, Dictionn. προν.-français) ή το παλαιότ. ιταλ. *suspettare* (Battaglia, λ. *sospettare*) αναλογ. με τα ρ. σε -ιάζω.

Υποψιάζομαι, υποπτεύομαι: Ο Σαλαμός είπεν: Μηδέν συνηθίσεις με τους ζηλιάρηδες· ένι εις λογήν τους μάντηδες και πάντα σουσπιτιάζουσι κακόν διά λόγον σου Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 122.

σουσπίτιασμα το, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 120, 122, Ξόμπλιν φ. 124^ν σουσπίτιασμαν, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 132· σουσπίτιασμαν, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 126.

Από τον άδρ. του σουσπιτιάζω και την κατάλ. -μα.

Καχυποψία: Και γεννάται το σουσπίτιασμα από τέσσερις άφορμές: Η πρώτη ένι ότι σ άτυχος άνθρωπος πιστεύγει ότι πασαείς ένι τίτιος ως γιον εκείνον, η δεύτερη ένι και εκείνος οπού έχει σουσπέττον ένι μαθημένος να πολομά κακόν, η τρίτη ένι διατί ο άνθρωπος θέλει άλλον εις κακόν και διά τούτον πιστεύγει εύκολα, η τετάρτη ένι διατί εδοκίμασε πολλά πράματα Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 121.

σουσπίτιασμαν το, βλ. σουσπίτιασμα.

σουσσάνιν το, βλ. σουσάνιν.

σούστα η.

Από το παλαιότ. βενετ. *susia* (Kahane, Sprache 579, Boerio). Η λ. και σήμ.

(Ναυτ.) καθένα από τα δύο σύσπαστα τα οποία συγκρατούν στη θέση του το κέρας (πίκι) του ιστού· κερούχος (για το πράγμα βλ. Κανελλόπ., Ονοματολ. 93, 102): κορνέλλες της μεντζάνας, κορνέλλες των σκοτίνων, μπράτσα των σουστών της μέσης Καραβ. 494²⁷. θέλει κάμει κινάλια πέντε εις την μπάντα και κορνέλλες των σκοτίνων και μπράτσα των σουστών της μεντζάνας αυτ. 504¹⁴.

σουστουνιάζω.

Από το προβηγκ.-παλαιότ. γαλλ. *soustenir* (Honnorat, Dict. provenç.-franç.,

Robert Dict. hist., λ. *soutenir*). Λ. σουστενίρω σε έγγρ. του 19. αι. (Μαλανδράκης, Ελλην. 11, 1939, 189).

1) Υποστηρίζω (εδώ μεταφ.) δέχομαι κ. ως υποχρέωση, αναλαμβάνω κ.: Κανέναν κορμίν μηδέν τον ορίσεις πράμαν τό δεν ημπορεί να το ποίσει και να σουστουνιάσεις άλλον απ' εκείνον τό πεθυμάς να σου δοθεί εσένα Ξόμπλιν φ. 127^ν. 2) (Μέσ.) στηρίζομαι καλά, κρατιέμαι σταθερός: Ο Αριστοτέλης λαλεί ότι όσον είναι το δενδρόν περίτου μεγάλον τόσον περίτου σουστουνιάζεται και όσον περίτου ένι μεγάλος ο άνθρωπος τόσον περίτου ένι να πολομά φίλους, διατί κανέναν καλόν οπόσ να 'ναι εμπορεί να 'ναι μοναχόν του Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 79.

σουτσεντέρω.

Από το βενετ. *suceder* (Boerio). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Προχωρώ, ακολουθώ (μία συγκεκριμένη διαδικασία): να τα στιμάροσι (ενν. τα κατωγεγραμμένα χωράφια) με δυο τωνα κοινούς φίλους, για να ρεφάρουνται καταπώς θέλει είσταιν το πρεπό ..., και σουτσεντέροντας περ βία του ινκάντου ... κατά το ορδενάριο, και οι σπέζες εις την μέσην τωνα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 795²⁰.

σουτσεσόρος ο.

Από το παλαιότ. ιταλ. *sucessore* (Battaglia, λ. *sucessore*). Η λ. σε έγγρ. του 17. αι. (Αβούρης, Κρ. Χρ. 25, 1973, 220³⁰, Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 26, 1983, 521) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Πβ. λ. σουκεσόριος στο Meursius (γρ. σουκεσώριος) και σουκέσσωρ στο LBG.

Διάδοχος: ομπλεγάροντας και υποτεκάροντας (ενν. ο Τζώρτζης ο Σαονάτζος) σύλα του τα καλά πρεζέντε και ερχόμενα να μαντενίρει πάντα ... του λεγομένου αγοραστή και τσι κληρονόμους του και σουτσεσόρους του Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 795²³.

σουφίονι το.

Από το ιταλ. *soffione* (Battaglia).

Είδος μουσκέτου ή είδος πυροβόλου όπλου για την εκτόξευση πυροτεχνήματος (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 2, 3, Vincent [Φορτουν. σ. 249-50]): Ηγραψα, Μπερναμπούτσο μου, άρματα ζηλεμένα! να μασε φέρου απ' τη Φραγκιά για σένα και σγιά μένα. Ηγραψα να μας πέψουσι δυο τζάκους, δυο μουριόνια, δυο ντάργκες, δυο μανόπολες, δυο πέτα, δυο σουφίονια Φορτουν. (Vinc.) Γ' 4.

σούφισμα το· σούφισμαν.

Πιθ. από το ιταλ. *soffio* (Battaglia) αναλογ. με τα ουσ. σε -σμα.

(Πιθ.) θορυβώδης αναπνοή που οφείλεται σε παθολογικά αίτια (βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 11): Έτερη πράξις· εις αυτό· όταν γίνεται σούφισμαν και φλέγονται τα χείλη Ιατροσ. κώδ. ιδ'.

σούφισμαν το, βλ. σούφισμα.

σουφίτσιέντες, επίθ., Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 360⁴· σοφίτσιέντες· άκλ. σουφίτσιέντε.

Από το ιταλ. *sufficiente* (Battaglia). Ο τ. σοφισιέντες από το παλαιό ιταλ. *sof(f)iciente* (Battaglia, ό.π.). Πβ. επίρρ. σοφισιέντε σε έγγρ. του 16. αι. (Μέρτζιος, Κρ. Χρ. 15-16 τεύχ. β', 1961-2, 254).

(Για πρόσωπο ή πράγμα) επαρκής, αρκετός: ανίσως και δεν ήθελεν είσταιν το λεγόμενον αμπέλι σοφισιέντε να παίρνει ο λεγόμενος κυρ Τζανής τον άνωθεν μούστο μίστατα πέντε κάθα χρόνο σωστό, απού ο ειρηθείς κυρ Γερώνυμος τάσσει και ομπλεγάρεται να δίδει, ό,τι ήθελεν ληφτεί να είναι το άλλον του πράμα όπου και αν το 'χει ομπλεγάδο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 49¹¹. η ταπεινώση ένι πολλές λογές: Η πρώτη ένι να δείχνηται ο άνθρωπος πάντα μικρότερος παρά τους άλλους. Η δεύτερη ένι να ένι αποκάτω πασανού απού του πρέπει. Η τρίτη ένι να πιστεύσει ό,τι δεν είναι σοφισιέντε εις πάσα πράμαν Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 138' επήγασιν (ενν. ο μισσέρ Τζουάνε Γιαλινάς Καπετάνιος και ο αφέντης Μανολίτης Σκορδάς)... και είδασιν σούπερ λόκουμ τον τόπον του Αμιρά και εις την διάκρισίν τωνε ερεφερίρασιν εμένα, του νοδάρο, πως ο άνωθεν τόπος είναι σοφισιέντες να βαρνίρει τα καράτα τα έξι, καθώς η ρελατσιόν φαίνεται διά χειρός εμένα, του νοδάρο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 364¹¹.

σούφρα η.

Κατά Meyer, NS III 62 από το λατ. **supra* <**suprare* <*supplicare*. Κατά διαφορ. ετυμ. από το αρχ. ουσ. σούφαρ με μετάθεση του ρ (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σουφρώνω, LBG βλ. και Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 243 και σημ. 169). Η λ. τον 11. αι. (LBG), στο Βλάχ., σε έγγρ. του 17. αι. (Σαλβάνος, Λαογρ. 10, 1929/32, 534) και σήμ.

Διακοσμητική πτυχή στο πάνω μέρος του γυναικείου πουκαμίσου (για το πράγμα βλ. Legrand [Poem. hist. σ. 362]): ένα ζευγάρι ποκάμισα με πλεκτό απάνω στη σούφρα Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 72².

σουφράγιο το, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 532⁷, 685⁷. σουφράτζιο.

Από το βενετ. *sufragio* (Boerio). Ο τ. από το ιταλ. *suffragio* (Battaglia). Τ. σουφράγιον (<λατ. *suffragium*) τον 6. αι. (TLG, LBG) και στο Meursius. Τ. σουφφράγγιο σε έγγρ. του 17. αι. (Βαγιακ., ΕΑΙΕΑ 5, 1954, 29).

α) Χάρη, βοήθεια: Μ' α θες να κάμομε καλό, στο Δούκα ας πάμε αντάμι, | και μετ' αυτεινό όφελος, θαρρώ, θέλομε κάμει | σουφράτζιο να ζητήξομε, το Νικολό να βάλει | στη φυλακή, ώστε να μας πει πού τα 'βρηκε (ενν. τα τορνέσα) Κατζ. Δ' 249' β) (νομ.) έγκριση από κάπ. δημόσια αρχή: α δεν ήθελεν (ενν. η κερά Μαργέτα Σολατοπούλα) ατεντέρει ως άνωθεν προμετάρει να τση τα δίδει, να μπορεί (ενν. η κερά Νικολόλα Βαρουχοπούλα) μ' ένα σουφράγιο απού την Καντζιλερία να την αμαχεύγει Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 545¹⁰. όποιος απού τσι άνωθεν αδελφούς δεν ήθελεν ατεντέρει να δίδει ό,τι του έρχεται α προπορτσιόν, να μπορεί η άνωθεν κερά Ζαμπέτα να τον αμαχεύγει ογιά το ακριβότερο πρέζιον οπού ήθελεν κορέρει το πράμα με ένα σκλέτο και μοναχό σουφράγιο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 637¹³.

σουφράς ο, βλ. σοφράς.

σουφράτζιο το, βλ. σουφράγιο.

σουφριάζω.

Από το προβηγκ. *souffrir* (Honorat, Dict. provenç.-franç., λ. *souffrir*, Stanitsas, Act. VIII^e Congr. Intern. Néo-hell. franç. 104-5, λ. *souffrir*). Η λ. σε έγγρ. του 15. αι. (Livre rem. 7).

(Μπβ.) καταπιέζω, κάνω κάπ. να υποφέρει: έφυγεν ένας Σαρακηνός σκλάβος και επήγεν εις το Κάργιος, και είπεν το του σουλτάνου πως κουρσεύγουν τους Σαρακηνούς οι κουρσάρηδες και αγοράζουν τα οι Κυπριώτες, και σουφριάζουν τους Μαχ. 630¹⁸.

σουφρίζω.

Από το ουσ. σούφρα και την κατάλ. -ίζω. Α. σουφριάντζω σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

(Εδώ) σουφρώνω το πρόσωπό μου σε ένδειξη στενοχώριας ή θυμού, κατσουφιάζω: Άπαξ τον χρόνον άλογον πολλάκις εάν ζητήσω | να υπάγω, να ιδω φίλον μου, μικρόν να τσατσαρίσω (παραλ. 1 στ.), την πόρταν ρωμανίζουσιν και ουδέ πεζόν με αφήνουν, | και εάν μη θέλω, δέσποτα, σουφρίζω και υπομένω Προδρ. (Eideneier)² Δ' 159 χφ Η κριτ. υπ.

σουφρώνω.

Από το ουσ. σούφρα και την κατάλ. -ώνω. Για διαφορ. ετυμ. βλ. Τσοπ., Συμβολές Α' 77, Κοραή, Ατ. Α' 169. Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σουφρώνω) και σήμ.

(Εδώ αμτβ., προκ. για το πρόσωπο) ζαρώνω, αποκτώ ρυτίδες: Εσουφρώσεν, σπανέ, σου το μάγουλον' ομοιάζεις φοβέριστρον, σύριε Σπανός (Eideneier) Α 142.

σουχριάζει.

Από το ουσ. αισχρία, που απ. στον Ευστάθιο (Montanari, Λεξ.) και την κατάλ. -ιάζει (Οικονομ., Αθ. 38, 1926, 114-7, Andr., Lex., λ. αισχρία). Τ. σουχράζει και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

(Απρόσ.) σουρουπώνει: σουχριάζει (έκδ. σουρουπιάζει' διόρθ. Tzitzilis, Zeitschr. f. Balkanol. 35, 1999, 78-80) Gesprächb. 31³.

σουχρίασμα το σωχρίασμαν, Λίβ. διασκευή α 3212. — Βλ. και σουχριασμός.

Από το ουσ. αισχρίασμα, που απ. στον Ευστάθιο (L-S Suppl., TLG) (Οικονομ., Αθ. 38, 1926, 114-7, Ιλ, λ. αισχρίασμα). Ο τ. σωχρίασμαν πιθ. από υπερδιόρθωση πβ. και τ. σοχρίαμαν σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σουχρίασμαν), όπου και άλλοι τ. Τ. σουχρίασμαν σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

Λυκόφως, σουρουπο: και μετά την συμπλήρωσιν της όλης της ημέρας, | προς το σουχρίασμα ήρηκα και το ξενοδοχείον αυτ. 3212 κριτ. υπ.

σουχριασμός ο, Λίβ. Esc. 1304 (χφ χρυσιασμού' διορθώσ.) σωχρασμός, Λίβ. Va 1159. — Βλ. και σουχρίασμα.

Από τον αόρ. του σουχριάζει (βλ. ά.) και την κατάλ. -μός πβ. αόρ. εσουχρίασεν, εσοχρίασεν στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σουχράζει). Ο τ. πιθ. από υπερδιόρθωση (βλ. και ά. σουχρίασμα ετυμ.).

Λυκόφως, σούρουπο: *Εγγραφα, φίλε, την γραφήν, γαϊτάνιν έδησά την, | και πάλιν εις ώραν σωχρασμού, πάλιν αρχήν εσπέρας* Λίβ. διασκευή α 1394.

σοφάς ο.

Από το τουρκ. *sofa* (Redhouse). Τ. σουφάς σε έγγρ. του 19. αι. (Κασμάτης, Λαογρ. 2, 1910-11, 628). Η λ. στο Somav. και σήμ.

Χαμηλό ανάκλιτρο για περισσότερα από ένα πρόσωπα μιντέρι: *Και ωσάν απόφαγαν καλά, σηκώνουν και την τάβλα, | σοφάν εστρώσαν ύστερον μετά χρυσών στρωμάτων | εκάθισεν ο βασιλεύς κι η κόρη μετ' εκείνον* Διήγ. Αλ. Σεμίφ. Β 1239.

σοφεγάδα η.

Από το βενετ. *sofegada* (Boerio, Ξανθ., Μελετ. 226). Λ. σοφιγάδο το σήμ. ιδιωμ. (Λάζαρης, Λευκαδ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 600). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.).

Είδος σπιτάδου, φαγητού με κρέας (για το πράγμα βλ. Βλάσση, Εδέσμ. 68, Αποσκίτου, Κρ. Χρον. 9, 1955, 510): *Κάλλιο, ντειτόρε Λούρα μου, το λογισμό ν' αλλάξεις, | και μια ματζέταν όμορφη παλιά να βρεις να σφάξεις, | να κάτσομεν απάνω τη ζεστά ζεστά οι δυο μας, | να την ξεκοκαλίσομε, στ' ογού των οχουθρώ μας | να κάμομε μαγερευτή και οφτή με την αλιάδα, | τρίπες, σγατζέτο και φουκί και πάρτη σοφεγάδα* Φορτουν. (Vinc.) Β' 320.

σοφής ο, Byz. Kleinchron. Α' 386⁴⁶, 392^{38, 40}, Α' 537^{38 δις}, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 313, 360, 364.

Από το αραβοτουρκ. *sofi* (Redhouse, Συμμεωνίδης, ΑΠ 33, 1975-6, 246). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.).

α) Ευσεβής, πιστός· (ως τιμητική επων. επιφανούς μουσουλμάνου): *τούτη η φήμη και η προφητεία έκανε να πιστεύουσι τον Ισμαήλ ως Προφήτην. Υστερον δε με θέλημα ολωνών ηθέλησε να ονομάζεται Ισμαήλ σοφής· τούτο το όνομα είναι παλαιόν εις την Περσίαν, από τον καιρόν των Μάγων, το οποίον είχασιν ως τίμιον όνομα, ώστε και τους βασιλείς των Περσών έλεγον σοφήδες Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 317 δις ζκβ, Μαρτίω κ, εστράτευσε κατά του σαχ Ισμαήλ σοφή, εις την Ανατολήν. Και εδιάβην εις το Τεβρίλι, και ετοάκισέν τον Byz. Kleinchron. Α' 386⁴⁴ β) (Θρησκ.) μουσουλμάνος ασκητής ή μοναχός, σουφί: ... ερώτουν | ξένους, εντόπιους, άπαντας από περσίους τόπους, | Τούρκους και Σέρβους και Ρωμιούς νησιώτες, Αλβανίτες (παραλ. 1 στ.), σοφτάδες και από χόντζηδες, σπαγχήδες και τελήδες | και από γιαννιτσαρούς και γέροντας σοφήδες* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 9204.

Η λ. ως κύρ. όν.: Byz. Kleinchron. Α' 257⁷⁷ πολλ., 307²⁹ δις, 481³⁷ δις.

σόφι το, Αρσ., Κόπ. διατρ. [665], [699], [1156].

Από το τουρκ. *sof* (Redhouse, Καραποτόσογλου, Ετυμ. κυπρ. 435, λ. σόφιν). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου).

Είδος μάλλινου υφάσματος πολύ καλής ποιότητας (βλ. και Καραποτόσογλου, ό.π.): *Δίδει σοι χάσδια καλά από την Βενετιάν | και σόφια μεταξωτά και εύμορφα*

ατλάζια Αρσ., Κόπ. διατρ. [1081]· *εις πραγματευτής είχεν σόφια και εσυμφώνησεν με άλλον πραγματευτήν εις το σόφι ρκς' εις τούτο, ότι να εβγαίνουν εις το κομμάτι πήχες ιγ' Rechenb. 68¹⁸⁶. Εις σόφι ή εις καμουχάν εάν πέσει λίγδα να έβγει* Ιατροσ. κώδ. χ45'.

σοφία η, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 50, Δ' 268 χφ Κ κριτ. υπ., Αρσίζ. 412⁶, Ερμον. Α 316, Β 66, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 667, ΑΖ 91, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 867, 1472, Θρ. Κων/π. Β 47, Θρ. Κων/π. διάλ. 48, Μάρκ., Βουλκ. 339¹¹⁻¹², Σκλέντζα, Ποιήμ. 7¹⁹, Αλεξ.² 1912, 1922, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4764, Συναξ. γυν. 421, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 113, Διήγ. Αλ. Γ 289⁴⁵, Δεφ., Λόγ. 682, Πτωχολ. α 608, Κυπρ. ερωτ. 142¹⁹, Ιστ. Βλαχ. 417, 2363, Πτωχολ. Α 306, 326, Λίμπον. Επίλ. 86, Πτωχολ. Β 289, 385, Διακρούσ. (Κακλ.) 1167, Τζάνε Εμμ., Αφ. 141¹⁷, 142¹⁴, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Σπ.-Αποσκ.) 230⁷, Τζάνε, Κατάν. Αφ. 56, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8677, 10073, 10085, κ.α.: σοφία, Φλώρ. 1802, Φυσιολ. (Legr.) 700, Αλεξ.² 1910, Απόκοπ.² 299, Πένθ. θαν.² 64, Δεφ., Λόγ. 684, Βυζ. Ιλιάδ. 458, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1448].

Το αρχ. ουσ. σοφία. Ο τ. με συνίζ., πιθ. από μετρ. αν. Η λ. και σήμ.

1) Γνώσεις, παιδεία, μόρφωση: *σύγνεφον μέγα και βαρύ αυτό της αμαθίας | εσκέπασε τα γράμματα και δόξαν της σοφίας* Ιστ. Βλαχ. 2224· *ήθελα γνώσιν Πλάτωνος, σοφιάν Αριστοτέλους | και αποτελεσματική μεγάλου Σολομώντος, | να γράψω και καταλεπτόν της Τροίας και του Πάρη* Βυζ. Ιλιάδ. 181· (περιληπτ.): *Εάν γένηται ότι ο υιός οκάτινος ανθρώπου ... με το θέλημάν του ένι απεσταλμένος εις το σκολειον να μάθει γράμματα ή καμμίαν σοφιάν, το δίκαιον και η κρίσις ορίζει ότι ο πατήρ ... ένι κρατημένος να πλερώσει τό εδανείστην εκείνος ... διά τον διδάσκαλόν του να πλερώσει* Αρσίζ. 160¹⁹· *σοφιάν ικανήν γαρ | εδιδάχθην εκ πατρός της Ερμον. Ζ 54· Εις την παιδιοσύνην σου μάθε σοφιάν και διδασκαλίαν και ποττέ δεν θέλει σε λείψει ώσπι ν' ασπρίσουν τα μαλλιά σου* Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 110· *έκφρ. η έξω σοφία = η «θύραθεν», η κοσμική παιδεία και φιλοσοφία σε αντιδιαστολή με την εκκλησιαστική: ο καδινάλιος (έκδ. καδδηνάλιος) του Τιμίου Σταυρού Ιουλιανός, μέγας εν τη έξω σοφία και εν τοις δόγμασι της των χριστιανών πίστεως* Δούκ. 267¹⁶. 2) Ευθυκρισία, σύνεση ως απόρροια βαθιάς γνώσης και εμπειρίας: *η σοφία οπού βαστά τ' άξο σου το κεφάλι, | πον μετά κείνη κυβερνάς τα πάντα και γνωρίζεις | τα δίκια, και απού τ' άδिका ζιμιό τα ξεχωρίζεις ...* Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. α' 36· *φρόνησιν και την σοφιάν | Αθηνά πάλιν εκράτει | τον δε έρωτα και πόθον | εκατείχεν Αφροδίτη* Ερμον. Α 200· *όλοι την εθαμάζοντα και καθαίς ερώτα | πού βρε την τόση φρόνηση τήν είχε η Μαρία, | τες διάξες και τες αρετές, αξείκαστη σοφία* Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1807. 3α) Η σωστή κρίση και η γνώση των πάντων ως ιδιότητα του Θεού (βλ. και Lampe, Lex., στη λ. C): *«Δόξα σοι» λέγων «ο Θεός ο το συμφέρον πάντων | οικονομών το καθ' ημάς σοφία τη αρίστη ...»* Διγ. Ζ 2065· *ο Κύριος των δυνάμεων, μόνος Αυτός γινώσκει | και Αυτός μόνος ο Υψιστος, άλλος ουδείς εγνώστη. | Μόνον Αυτού η άρρητος και άπειρος σοφία | εγκαιρώς βλέπει άπαντα τη θεία Του προνοία* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8673· β) (με το επίθ. άγιος προκ. για το ναό της Αγίας Σοφίας στην Κωνσταντινούπολη, την Αγια-Σοφία· βλ. και Lampe, ό.π. C6 και Sophocl., στη λ. 6' η χρ. και σήμ.): *εις την επίγειον πόλιν την Κωνσταντιάν (παραλ. 2 στ.), το γένος των χριστιανών σ'*

αύτην την εκκλησίαν, | αρχιερείς και βασιλείς μες στην Αγίαν Σοφίαν Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7258· Είχες (ενν. εσύ, Πόλη) και την Αγία Σοφία, το κήρυγμα του κόσμου, | αυτού οπού επιδόχθησαν οι ρήτορες το γράμμα, | αυτού οπού εσοφίστηκε πάσα σοφία του κόσμου Θρ. Κων/π. διάλ. 46. 4) (Συνεκδ.) σοφός και φρόνιμος λόγος: Απιλουγήθη (ενν. ο Κροίσος) κι είπε του (ενν. του Κύρου) του Σόλου την σοφία, | που του είπε βίος και βασιλεία στο τέλος κάμνει χρεία Βεντράμ., Φιλ. 73· ρήτορας ήτον (ενν. ο Ιωακείμ) στην σοφία και πρακτικός απ' όλα Δεφ., Σωσ. 37. 5) (Μετων.) σοφός άνθρωπος: ο Νεκτεναβώ απάνω εις τούτο λέγει: «Μακάριος είναι ο Λυκήρος, οπού έχει τέτοιαν σοφίαν (ενν. τον Αίσιωπο) εις την βασιλείαν του» Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 240²⁴· στραφόν, 'δέ στην Βενετιάν πλησιάμετρη (έκδ. πλεισιάμετρη) σοφία, | Χορτάκιον τον θαυμαστόν και άξιον Φιλαδελφείαν Τζάνε, Φιλων. 586¹⁵.

Η λ. ως κύρ. όν.: Δεφ., Λόγ. 659.

Η λ. ως τοπων.: Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 86², Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 7018α, 7023.

σοφία η, βλ. σοφία.

σοφίζω, Γλυκά, Αναγ. 232, Ιερακοσ. 501⁴, Gesprächb. 72¹⁵²¹, Θρ. Κων/π. Β 45, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 33^v, 391^r, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 949, Μορεζ., Κλίνη φ. 358^r, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 48⁸.

Το αρχ. σοφίζω. Το μέσ. και σήμ. κοιν. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., Κωνσταντινίδης, Λεξιλ. ροδ. διαλ., Ψάλτ., Θρακικά 203).

Ι. Ενεργ. 1α) Διδάσκω, εκπαιδύω: Πλανήτης δεκαφώτιστος στον κόσμο ήλθε κάτω | κι εσμίξαμεν κι εγέννησα (ενν. εγώ, το Ρέθεμος) γιατρόν τον Κονταράτο (έκδ. Κονταγάτο· διόρθ. Παναγ.-Vincent, Θησαυρ. 7, 1970, 68). | Κι απήτις τον εσόφισα, γιαμιά 'πό μένα φεύγει | κι ήλθε σ' εσένα, Χάνδακα, ογιά να σε ιατρεύει Τζάνε, Φιλων. 584¹³· δεικνύεις εκ των έργων σου την πίστιν οπού έχεις, | διότι έχεις παιδευσιν και γράμματα κατέχεις | εκείνα οπού δύνουνται διά να σε σοφίσουν | και εις παν έργον αγαθόν να σε καθοδηγήσουν Ιστ. Βλαχ. 37· β) μεταδίδω σοφία σε κάπ., κάνω κάπ. σοφό: Από αυτού (ενν. του Αγίου Πνεύματος) την χάριν λοιπόν εσοφίσθη και ο Ιωάσαφ και εφώτισεν τον πατέραν του με έναν φως γνώσεως θεϊκής Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 141¹⁰· εφώτισεν (ενν. το Πνεύμα το άγιον) τους αγίους αυτού (ενν. του Χριστού) μαθητάς και αποστόλους, αλιείς όντας και αμαθείς το πρώτον ..., έπειτα τους εσόφισεν και υπήγαν και εκήρυξαν όλον τον κόσμο και εκατάβαλαν πάντας τους σοφούς και διδασκάλους Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 13^v· γ) συμβουλεύω, δασκαλεύω κάπ. (με αρνητ. σημασ.): είπεν (ενν. η κορασίδα) και άλλα ρήματα, όσα της εσόφισεν ο μιάρός δαίμων, τόσον ότι ο Ιωάσαφ ήλθεν εις κίνδυνον να νικηθεί Μετάφρ. Δαμασκ. Βαρλαάμ 139¹⁸. 2) Μιλώ περισπούδαστα για ένα θέμα, φιλοσοφώ (με σύστ. αντικ.): Όταν μεθείς, μην παραλαλείς, ότι να δείξεις την σοφίαν. Αβέβαια γαρ σοφίζεις και σε γελούν Βίος Αισώπ. (Eideneier) K 195¹¹.

ΙΙ. Μέσ. Α' (Μτβ.) επινοώ, μηχανεύομαι: Ο δε βασιλεύς Μανουήλ, κατάκοιτος ών και καθεκάστην έχων ειπείν προ οφθαλμών τον θάνατον, σοφίζεται κατά του Μωράτ ό λέξων έρχομαι Δούκ. 235²⁰· (με σύστ. αντικ.): σοφίζεται σοφισμα επαινετόν και

λόγου άξιον Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 92· (απολ.): Βλέποντας το κακό, οπού στη χώρα | εκάνασιν οι Τούρκοι αυτήν την ώρα, | σοφίζεται και πάγει εκεί, οπού 'σα | οι Τούρκοι Ληηλ. Παροκ. 565. Β' Αμτβ. 1) (Με υποκ. τη λ. σοφία) δημιουργούμαι: Είχες (ενν. συ, Πόλη) και την Αγία-Σοφία, το κήρυγμα του κόσμου, | αυτού οπού επιδόχθησαν οι ρήτορες το γράμμα, | αυτού οπού εσοφίστηκε πάσα σοφία του κόσμου Θρ. Κων/π. διάλ. 48. 2) (Πιθ.) σκέφτομαι λογικά· συνέρχομαι, «έρχομαι στα συγκαλά μου» (για τη σημασ. βλ. και van Gemert [Φαλιέρ., Ιστ.² σ. 164]): μοναχό φαντάζεις με κι ίτις συντροφιασμένο | και απάνω όντε σοφίζομαι μ' έχεις παρατρεμμένο Φαλιέρ., Ιστ.² 636.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = α) (για πρόσωπο) σοφός: ξετρέχει μάθησες, δασκάλους σοφισμένους, | βιβλία για συντρόφους του και ανθρώπους τιμημένους Τζάνε, Κατάν. Αφ. 59· β) (για τόπο) πνευματικά ανεπτυγμένος, με πλούσια πνευματική ζωή: Σκλαβίεις και φόνους έκαμε (ενν. ο Τούρκος) ... (παραλ. 1 στ.) 'ς τούτο το κακορίζικο νησί, τ' ονομασμένο | της Κρήτης, οπού το 'χαις περίσσα σοφισμένο Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 237²⁸.

σοφικά, επίρρ.

Από το επίθ. σοφικός (L-S Κων/νίδη). Η λ. στο LBG, λ. σοφικός.

α) Με τρόπο που ταιριάζει σε σοφό άνθρωπο, σοφά: Εγώ λοιπόν ως είδα ότι είναι αμαθείς, δεν άνοιξα να έμπουν μέσα, μόνον ετούτον, οπού εσυείκασε τον λόγον και απολογήθηκε σοφικά Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 231²⁹· β) με τέχνη, με επιδειξιότητα: Ο καβαλλάρης, ως γνωστικός όπου ήτον, και σοφικά εδοκίμασεν τον ρήγα να είναι εις την εξουσίαν του και γονατίζει και λαλεί του: «Αφέντη, έχω ορισμό να σου πω κάτι λόγια κρυφά και όρισε τους Γενουβήσους να παν εξωμέρου να σου συντύχω» Μαχ. 478²⁸.

σόφισμα το, Ιερακοσ. 356²⁴, Βέλθ. 571, Βίος Αλ. (Aerts) 4625, 4639α, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 1.

Το αρχ. ουσ. σόφισμα. Η λ. και σήμ.

1) Μαθητεία, εκπαίδευση: Ει γαρ προς το πρωτότυπον μη γράφουσι ζωγράφοι, | μάτην ο κόπος, εις κενόν το σόφισμα της τέχνης Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 249. 2α) Ευφύες τέχνασμα, επινόημα: Τι δ' ο φρενήρης έπραξεν Αλέξανδρος εκείσε; | Επίνοιαν τεχνάζεται και σόφισμα γενναίων Βίος Αλ. (Aerts) 3337· (ως σύστ. αντικ.): σοφίζεται σοφισμα επαινετόν και λόγου άξιον Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 92· β) (με αρνητ. σημασ.) δολοπλοκία, μηχανορραφία: Της βλάβης τα σοφίσματα που μου 'πασι κρατώ τα, | και μετά τούτο των οχθρά τ' άρματα δεν ψηφώ τα Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 19. 3) Παραπειστικό επιχείρημα, σοφιστεία: Να λέγ' εκείνος αρχινά πλια ψεύμα παρ' αλήθει-α, | πολλών λογιών σοφίσματα, λόγια και παραμύθια Λίμπον. Επιλ. 52. 4) Παράδοξο πρόβλημα· αίνιγμα, γρίφος: Ω φίλε, δεν είναι πρέπον εμένα, τον διαλεχθέντα εν επισήμοις τόποις, τα νυν δε εις κήπον να διαλύω σοφίσματα Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 220⁶. 5) Σοφή συμβουλή, νουθεσία: Εσένα πάλι ευχαριστώ, μυριοχαριτωμένη, | διατί, κερά, συγκλίναςαι και εμέν τον δουλευτήν σου | τον αμαθή και χωρικόν να με διδάσκεις, κόρη, | με την πολλήν σου φρόνεσιν, με τα σοφίσματά σου Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1530.

σοφιστής ο, Τζάνε, Κατάν. Αφ. 78.

Το αρχ. ουσ. σοφιστής. Η λ. και σήμ.

1) Αυτός που είναι έμπειρος και επιδέξιος στην τέχνη του (εδώ σε θέση επιθ.): Έδε τεχνίτης σοφιστής εκείνος ο τσαγγάρης Προδρ. (Eideneier)² Γ' 140 χφ Ρ κριτ. υπ.
2) Σοφός άνθρωπος· φιλόσοφος: πάντες εθαυμάζονταν εις την 'πίδεξοσύνην. | πώς έμαθε (ενν. ο Ράδουλ βόδας) τα γράμματα και σοφιστής εγίνη Ιστ. Βλαχ. 468· λάλησε, άγιε Σολομών και σοφιστή Σακράτη, | και φυσικέ μου Γαληνέ και μέγα Ιπποκράτη Συναξ. γυν. 157. 3) (Με αρνητ. σημασ.) α) αυτός που καταφεύγει σε σοφιστείες για να πείσει· απατεώνας, ψεύτης: Τόσον κακός και πονηρός σοφιστής ήτον ο Φώτιος εκείνος, διότι κατά τους καιρούς και κατά που εσυμβαίναν τα πράγματα, έτσι εμεταλλάσσετον και ακολούθαν τα θελήματα των αφεντάδων Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 98¹⁰. β) εμπνευστής, δημιουργός: Ο δε σοφιστής της κακίας εκείνης, ο τεχνίτης, τι μέθοδον επίστατο του μη διαρραγήναι την χωνείαν; Δούκ. 341¹⁰.

σοφιστικά, επίρρ.

Από το επίθ. σοφιστικός. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Με τρόπο που ταιριάζει σε σοφό άνθρωπο, σοφά: ηρώτων αυτούς ... διά να τους καταλάβω, εάν είναι σοφοί. Και αυτοί ως αμαθείς οπού ήσαν, ουδέ τινάς εκατάλαβε τον λόγον. Και δι' αυτό δεν εσέβασα ουδέναν μέσα, πάρεξ μόνον αυτόν οπού μου απεκρίθη σοφιστικά Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 185¹⁸.

σοφιστικός, επίθ., Δούκ. 407⁹, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαυλαάμ 85²⁵.

Το αρχ. επίθ. σοφιστικός. Η λ. και σήμ.

1) (Προκ. για λόγο) ψεύτικος, απατηλός (πβ. σοφιστικός λόγος στον Αριστοτέλη, L-S, στη λ. 2): ω μνήμης κακόν λείψανον ου το της επ' Ισμήνης, | σοφιστικούς μύθους ειπών κακώς και πεπλασμένως, | υπέλαβες Αλέξανδρον πλανήσαι, κακεργάτα; Βίος Αλ. (Aerts) 2360· Διατί όχι ακολουθήσαντες σοφιστικούς μύθους σας εκάμαμεν να εγνωρίσετε την δύναμιν και την παρουσίαν του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, αλλά έστοντας να ιδούμεν με τα μάτια μας την μεγαλειότητα εκείνου Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πέτρ. Καθ. Επιστ. Β' α' 16. 2α) Που περιέχει σοφία· σοφός (για τη σημασ. βλ. και Lampe, Lex., στη λ. 2): είπε του (ενν. ο Αίσωπος του Αίνου) λόγους διδασκαλικούς και ερμηνείες πολλά σοφιστικές Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 194²⁴. Ο δε βασιλεύς θεραπέυσας αυτόν διά λόγων σοφιστικών Δούκ. 131¹. β) έξυπνος· πανούργος, δόλιος: οι Τούρκοι το παρ' ελπίδα καινόν θεασάμενοι και οίον κακόν ... επιπεσόν μη ενεγκάμενοι, βουλήν ευσύνοπτον βουλεύονται μάλα και σοφιστικήν Δούκ. 37¹⁵. 3) (Με τα ουσ. ζήτημα, παραβολή προκ. για αινίγματα, γρίφους) παράδοξος· σκοτεινός, αινιγματικός (πβ. και ά. σόφισμα σημασ. 4): έκραξεν ο Νεκτεναβός ανθρώπους από της Ηλιουπόλεως οπού εγνωρίζαν ζητήματα σοφιστικά, να διαλεχθεί ο Αίσωπος μετ' αυτούς Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 239³⁶. διά γραφής επέμπασιν (ενν. οι βασιλείς) ένας τον άλλον, διά να έχουσι χαράν από των σοφιστικών παραβολών, των οποίων, είτις ήθελέ τες διαλύσειν, έπαιρνε χαράτσιν απ' εκείνον οπού έγραφε τα λόγια Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 236⁹.

σοφιστός, επίθ.

Από το σοφίζω.

(Προκ. για γνώσεις, μόρφωση) που μπορεί να μεταδοθεί με τη διδασκαλία, διδaktός: ήτονε κρίμα τα λαμπρά άστρα (δηλ. οι Ρεθεμνιώτες) να βασιλεύσουν | και να μην στέκουν ζωντανά, πολλούς να μαθητεύσουν | στα γράμματα τα σοφιστά Τζάνε, Φιλον. 589⁷.

σοφίστρια η.

Το αρχ. ουσ. σοφίστρια. Η λ. στο Σομαν.

Σοφή γυναίκα (εδώ ειρων.): Χαρά στην την κυρ' αλωπού, χαρά στην την κορδώναν, | υγείαν στην μαστόρισαν και την σοφίστριάν μου | και την λογιωτάτην μου και φιλοσοφωτάτην Δτήγ. παιδ. (Tsiouni) 271.

σοφισσιέντες, επίθ. άκλ., βλ. σουφισσιέντες.

?σοφονίτης ο.

Άγν. ετυμ.

?· εμένα εκατέκρινες πως είμαι σοφονίτης, | οκάποιας κακορίζικης καπήλισσας κοπέλι Πουλολ. (Τσαβαρή)² 305 κριτ. υπ.

σοφός, επίθ., Σπαν. V Suppl. 40, Προδρ. (Eideneier)² Γ' 273-18 χφ Κ κριτ. υπ., Δ' 353, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 1501, Ερμον. Δ 253, Υ 347, Ωροσκ. 42¹⁶, Ιστ. Ηπειρ. XXIV², Απολλών. (Κεχ.) 406, Μαχ. 678²², Πτωχολ. α 285, 495, 649, 965, Μορεζ., Κλήνη φ. 244⁴, Κυπρ. ερωτ. 138¹⁷, 147², Σεβήρ., Ενθύμ. 28⁴, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 71, 108, 152, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 76⁶, Στάθ. (Martini) Γ' 219, Λίμπον. Αφ. 68, Πρόλ. εις έπαινον Κεφαλλην. 32, Πτωχολ. Β 75, 291, 388, 409, Ιωσκ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 9647, 10083 δις.

Το αρχ. επίθ. σοφός. Η λ. και σήμ.

1) Ικανός, επιδέξιος (σε μια τέχνη): Τέχνη επιστήμονος και σοφού ζωγράφου ... κηρύττουσαι (ενν. αι εικόνες) την θαυμαστήν του ζωγράφου εκείνου χείρα οπού τες εζωγράψισεν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 157· η δε Θέτις εις τας νήας | ήλθε τας ταχυπλεούσας | φέρουσα τα λαμπρά όπλα | παρά του σοφού Ηφαίστου Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Κ' [6]· (σε συνεκδ.): Τς ίδιες σου χάρες και αρετές, αφέντη μου αξωμένη (παραλ. 1 στ.), να γράψου και να δηγηθού εθέλασι άλλα χείλη | και άλλο σοφό και γνωστικό και πλια ψιλό κοντύλι Φορτουν. (Vinc.) Αφ. 4. 2) Που διαθέτει βαθιά γνώση της ζωής, εμπειρία και σωστή κρίση· συνετός, φρόνιμος: οι σοφοί άνθρωποι γυρεύουν και ζητούν πολλά δικαιώματα και δόματα Ασιζ. 154¹⁹. τον λόγον ήκουσε του σοφού Μερκουρίου, | του θαυμαστού και γνωστικού, πολεμικού κι ανδρείου Κορων., Μπούας 36. 3α) Που έχει βάθος και ευρύτητα γνώσεων σε διάφορους τομείς του επιστητού, πολυμαθής, λόγιος: Τα ονόματα τοις πράγμασι δίδονται εκ των έργων αυτών, κατά τον σοφόν Αριστοτέλην Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 240· (σε θέση ουσ.): εσυνάχθησαν όλοι οι γραμματικοί και σοφοί των Τουρκών Ιστ. πατρ. 158⁷. της Κύπρου είν' εξαίρετα και θαυμαστά όσα 'χει | και εις την ανθρωπότητα πολλά χαρίσματά 'χει | με διδασκά-

λους και σοφούς, ψάλτας και ασκητάδες Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 9595· εκείνοι γράφουσιν σοφώς κατά τον λόγον, | ώσπερ σοφοί και ρήτορες Προδρ. (Eideneier)² Δ' 24· β) (στον υπερθ. ως τιμητική προσηγορία λογίων και ιερωμένων): Του σοφοτάτου δε Θεοδώρου του Πτωχοπροδρόμου στίχοι αστειοί ... Προδρ. (Eideneier)² Γ' τίτλ. χφ Κ κριτ. υπ.: αφίει διά κομμεσσάριον αυτής τον πανιερώτατον και σοφοτάτον μητροπολίτην Φιλαδελφείας Διαθ. ηγουμ. Μακαρίας 164¹² γ) (στον υπερθ. προκ. για πόλη) που έχει πλούσια πνευματική ζωή: εις την περίφημον και σοφοτάτην πόλιν της Παδόβας Ροδινός (Βαλ.) 203. 4) Έξυπνος, εφευρετικός, επινοητικός (εδώ με αρνητ. σημασ.): αυτός γαρ (ενν. ο δαίμων) μνησικάκος τοις ανθρώποις υπάρχει και σοφός του κακοποιήσαι Φυσιολ. (Zur.) XXXIII 2¹⁰, 5) (Προκ. για πράγματα) α) που είναι αποτέλεσμα σοφίας, ορθής κρίσης και γνώσης: ίτσου κρινίσκουν οι σοφοί και θείγοι νόμοι Κυπρ. ερωτ. 153²⁶ Ω της σοφής σου, δέσποτα, πολλής μακροθυμίας Προδρ. (Eideneier)² Δ' 268 (εδώ για τη γνώση ως ιδιότητα του Θεού): αν κάμεις (ενν. συ, Θεέ) τούτο το καλόν με την σοφήν σου γνώσιν, | όλα της γης τα πέρατα σε θέλουν επαινέσει Ιστ. Βλαχ. 2719 [= Γέν. Ρωμ. 159] β) (με αρνητ. σημασ.) πανούργος, δόλιος: ούτως νυν, δέσποτα, κάμέ, τον ταπεινόν και ξένον, | των δυσχερών απάλλαξον σοφών μηχανμάτων, | ώνπερ κατείπον άνωθεν λεπτομερώς οδύνων Προδρ. (Eideneier)² Δ' 661.

σοφότητα η.

Από το επιθ. σοφός και την κατάλ. -ότητα.

Σοφία: Εχάθη η σοφότητα απού τους διδασκάλους: | αν ξεύρουσι και τίβοτας, δε θε να μάθου άλλους Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 37.

σοφούτσικος, επίθ.

Από το επιθ. σοφός και την κατάλ. -ούτσικος.

Σοφός (θωπευτ.): ουκ εγνωρίζεις, δέσποτα, τον Πρόδρομον τόν έχεις: (παραλ. 3 στ.) λογιούτσικον, σοφούτσικον εκ τους επιλεγμένους, | πατέρα των γραμματικών, πατέρα των ρητόρων Προδρ., Στ. δεητ. 46.

σοφράς ο σουφράς.

Από το τουρκ. *sofra* <αραβ. *sufra* (βλ. και Μπαμπιν., Λεξ., στη λ. και Γιαννουλέλλης, Ιδιωμ. λ. δάν. 99). Ο τ. και σήμ. λαϊκ. (Ανδρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., στη λ.). Η λ. σε έγγρ. του 18. αι (Κώδ. Σισανίου (Πανταζόπ.) 84³⁵, Apostolopoulos, Ελλην. 27, 1974, 108³⁸, 113⁵²) και σήμ.

Χαμηλό στρογγυλό τραπέζι φαγητού (εδώ πιθ. συνεκδ.) δωμάτιο όπου γευμάτιζαν (για τη σημασ. βλ. και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 770]· πβ. και Redhouse σημασ. 2): Επήγαν οι κεχαγιάδες της (ενν. της σουλτάνας), είπαν το τον σουλτάνον | μέσα εκεί που κάθετον, στον θρόνον του απάνω. | Εκεί ήταν κι η βαλετέ, μέσα εις τον σουφρά τους, | και αυτονούς ηκούασιν τα λόγια τα δικά τους | απόξω από τον περδέ Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 649.

σοφρόνιο(ν) το, Σεβήρ., Σημειώμ. 22 (β)· σοφρονίο(ν).

Άγν. ετυμ.

Χρυσό νόμισμα ευρωπαϊκής προέλευσης (για το πράγμα βλ. Λιάτα, Νομίσμ.

136-7, 238-9, 270): Έχω του Ιωάννου του Κώνστα τσεκίνια ζ' και σκούδα τρία ... και 13 σοφρονία αυτ.

σοφρονίο(ν) το, βλ. σοφρόνιο(ν).

σοφτάς ο, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 698, 1223, 1315, 3967, 9203.

Από το τουρκ. *softa*. Η λ. και σήμ. (Ανδρ., Λεξ., ΛΚΝ).

Σπουδαστής μουσουλμανικής ιερατικής σχολής (για τη σημασ. και το πράγμα βλ. Δημητριάδη, Εβλ. Τσελ. 111-2, Κουκκίδης, Λεξιλ., στη λ. και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 770]): Εγέμωσαν τες εκκλησιές οι Τουρκοκακογέροι | κι εις την Αγιάν Σοφιάν λαλούν οι άσοφοι σοφτάδες, | αυτού σπού εδιδάχθησαν οι ρήτορες το γράμμα Θρ. Κων/π. Β 47.

σοφώς, επίρρ.

Το αρχ. επίρρ. σοφώς. Η λ. και σήμ. λόγ. (ΧΑΝΤ, λ. σοφός, Μπαμπιν., Λεξ., λ. σοφός).

1) Με τέχνη, επιδέξια: Βληθέντος ον εμού σοφώς εν τω πιθίω τούτω | και της θαλάσσης τω βυθώ συν τούτω κατελθόντος, | ανοίξας μοι τρυμαλιάν και χείρα προσαπλώσας | αρπάσω το παρευρεθέν τη ψάμμω του πυθμένος Βίος Αλ. (Aeris) 4367. 2α) Με τρόπο που ταιριάζει σε σοφό άνθρωπο, σοφά: εκείνοι γράφουσιν σοφώς κατά τον λόγον, | ώσπερ σοφοί και ρήτορες, εγώ δ' ούθ' ούτως γράφω, | και γαρ αγράμματος ειμί ... (παραλ. 2 στ.), αλλ' ον λιτώς, μοναχικώς, απλώς, ευκολοτάτως Προδρ. (Eideneier)² Δ' 23· β) συνετά, φρόνιμα: Επαινώ σου την ένστασιν, ω πανευγενεστάτη, | το γαρ ενάντιον σκοπών των μελλόντων συμβαίνειν | προκρίνεις γαρ τα βέλτιστα σοφώς λογιζομένη Δγ. (Trapp) Gr. 1410.

σοχάς -δα, βλ. εσοχάς -άδα.

σοχπέτι το.

Από το τουρκ. *sohbet*. Τ. σουχπέτ' (Λιάπης, Ιδιωμ. Πηλίου, Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ.) και σοχπέτι (Μηλιώρης, Μικρασιατικά Χρονικά 15, 1972, 298) σήμ. ιδιωμ. Η λ. σε κείμ. του 18. αι (Μπουμπ., ΕΕΦΣΠΑ 17, 1966-67, 393¹⁷¹, 402⁴⁸⁵, 403⁴⁹⁷).

Φιλική κουβέντα· διασκέδαση, γλέντι: Να ποίσεις εις ένα σοχπέτι να φντρώσει ευθύς κωδόμεντος Ιατροσ. κώδ. χθ'.

σπαβεντάρω. — Βλ. και σπαβεντιάζω.

Από το ιταλ. *spraventare*. Η λ. και σήμ. στα Επτάνησα (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσ. σάρ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ.).

(Μέσ.) φοβάμαι, τρομάζω: Οτε δε έφθασεν το τέλος, άρχισεν (ενν. ο βασιλεύς Αβεννήρ) να φοβάται και να αδημονά, ενθυμώντας τα κακά οπού είχεν καμωμένα. Ο δε Ιωάσαφ με λόγια παρηγορητικά του εσήκωκεν εκείνον το νέφαλον οπού τον επλάκωνεν, λέγοντάς του έτις: «Διά ποίαν αφορμήν λυπάσαι τέτοιας λογής, ω πάτερ μου, και σπαβεντάρεσαι; Έχε την ολπίδα σου εις τον Θεόν ...» Βενετσός, Δαμασκ. Βαχ-λαάμ 144¹¹.

σπαβεντιάζω. — Βλ. και σπαβεντάρω.

Από το ιταλ. *spraventare*.

(Μέσ.) σαστίζω ταράζομαι τρομάζω: επήρην τον (ενν. σ Λαχανεστούρης τον καρβοκύρη) εις τα μαχαζένια· και θωρώντα τόσον πλήθος ασήμιν, χρυσάφιν, σπέτσιες είπεν του: «Δέ απόθεν έχεις απλαζίριν να σε πληρώσω;» Θωρώντα έμεινεν πολλά σπαβεντιασμένος ο καρβοκύρης, διότι, θωρώντα πως δεν έθελεν να του πουλήσει την τζόγια, εσάστην και επούλησέν τον και το καράβιν Μαχ. 84³⁸.

σπαγί το.

Από το ουσ. σπάγος (βλ. ά. σπάγκος) και την κατάλ. -ί.

Σπάγκος· κορδόνι (εδώ ως μέρος ενδυμασίας): Τότες εφθάσαν ομπροστά άρχοντες με σιβάνια· Ι είχαν εις τα κεφάλια τως ολόχρυσα στεφάνια, Ι με χρυσοστάπωτα σπαγιά κοντόχρυσα βρακάκια, Ι κατά την τάξιν πόχουσιν να βάνουν τα Φραγκάκια Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1117.

σπαγία η.

Από το ουσ. σπάγος (βλ. ά. σπάγκος) και την κατάλ. -ία. Άσχ. το σημερ. ιδιωμ. σπαγία (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.)

Σπάγκος· (εδώ) στάθμη, δηλ. νήμα που χρησιμεύει ως οδηγός για τη χάραξη ορίων και τον προσδιορισμό ιδιοκτησίας: ο ποίος σπιτότοπος να πάγει τρέτα απού το ρούκουνα του άνωθεν μαγεργείου με μια σπαγία μαστορική να πάγει ως του ευλαβεστάτου παπακυρ-Αντρέα το κοπρόλακκο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 721¹⁹.

σπαγιάζω, Βουστρ. (Κεχ.) 202¹⁰. — Πβ. και δεσπιριάζω.

Πιθ. από το ιταλ. *sragato* (Battaglia, λ. *sragato*¹, Κεχαγιόγλου [Βουστρ. σ. 489, λ. σπαγιασμένος])· για διαφορ. ετυμ. βλ. Χατζ., Λεξ., λ. σπαγιαζομαι (<αρχ. σφαγιάζομαι) και Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ., στη λ. (<ιταλ. *sraiate*). Η λ. και σήμ. στην Κύπρο (Σακ., Κυπρ. Β' 793, λ. σπαγιαζομαι, Φαρμακ., Γλωσσάρ. 432, Χατζ., ό.π., Παπαγγέλου, ό.π.).

(Μέσ.) δυσαρεστούμαι, απογοητεύομαι: εποίκεν του ορισμόν, από την μερία της ρήγαινας ..., να μεν τορμήσει να μπει εις το καστέλλιν κανέννας του δουλευτής, και, αν θέλει να μπει, να μπει μοναχός του. Γροικώντα ο αποστολές και μη ξεύροντα τίποτες, έμεινεν πολλά σπαγιασμένος και εστράφην εις την αρχιεπισκοπήν πολλά διωπυριασμένος και έθελεν να σημάνει άρμε την καμπάναν της αρχιεπισκοπής, να σπιαστούν ούλοι οι 'κκλησιαστικοί αυτ. 52⁴.

σπάγκος ο σπάγος, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 161, 167, 252.

Από το ιταλ.-βενετ. *srago*. Ο τ. στο Βλάχ., σε έγγρ. του 16. αι. (Κασιμ., Έγγρ. 283 (393), Βλαχάκη, Κρητολ. 12/13, 1981, 179²⁴) και σήμ. (Ανδρ., Λεξ., Κριαρ., Λεξ., στη λ.). Η λ. στο Σομαν. και σήμ.

1) Λεπτό ανθεκτικό σκοινί για διάφορες χρήσεις: ας είναι δύο τα κέντρια ... και, όταν τα βάλεις φλούδα με φλούδα, ... τύλιξε σφιγκτά και δέσε τα με λινάρι ή σπάγον ή άλλο οπού να δένει 'πιδέξια Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 161· γέμωσε ένα σακκούλι

λινόν, όσον να χωρεί εις τον πόρον του βουτσού, και με τον σπάγον και μίαν πέτραν το κατέβασε εις την μέσση του οίνου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 165· Κόψε καμπόσα νεράντζα εύμορφα εις τέσσερα κομμάτια καθένα, βελόνιασέ τα με σπάγον και δέσε μίαν πέτραν να υπάγει εις τον πάτον και αυτά να είναι εις την μέσση του οίνου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 170. 2) (Ναυτ.) λεπτό σκοινί που χρησιμοποιείται για την επισκευή (συγκεκριμένα το ράψιμο) των ιστιών του πλοίου (για τη σημασ. βλ. και Battaglia, λ. *srago*¹ σημασ. 3· για τη χρ. της λ. ως ναυτικού όρου πβ. και Kahane-Tietze, *Lingua Franca* 411-12 και Κοτσοβίλλη, Εξαρχ. πλοίων 85): εις πάσαν οργίαν φουστάνιν και σπάγκον ψιλόν λίτρες τριάντα Καραβ. 496¹⁰.

σπάγος ο, βλ. σπάγκος.

σπαγχής ο, βλ. σπαχής.

σπάζορχις ο. — Πβ. και θλιβίας.

Από το σπάζω και το ουσ. όρχις.

Αυτός που έχουν συνθλιβεί οι όρχις του, ευνούχος: να μην έρτει σπάζορχις και κόφορχις εις τη συναγωγή του Κύριου Πεντ. Δευτ. XXIII 2.

σπάζω, βλ. σπω.

σπαής ο, βλ. σπαχής.

σπαθάδικο το.

Από το ουσ. σπαθάς (βλ. ά.) και την κατάλ. -άδικο.

Εργαστήριο κατασκευής ή πώλησης σπαθιών: Τω αυτώ χρόνω, ... πάλιν εκάηκαν τα εργαστήρια εις τας Σέρρας, ... τα σπαθάδικα, τα αμπατζήδικα, τα αρασταδίκια, τα χρυσοσκυφάδικα, τα καζάζικα, τα μισά τα τακιατζήδικα Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 60⁷.

σπαθάκι το σπαθάκιν, Σταυριν. 1243.

Από το ουσ. σπαθίον και την κατάλ. -άκι. Ο τ. σε δημ. άσμ. (Τραγ. Σούσ. 341⁴¹, Κυπρ. άσμ. 1⁹⁶). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

(Θωπευτ.) σπαθί: αν άκουα τους φίλους μου τους ενεμπιστεμένους, Ι τώρα δεν ήμουν καταγής άδικα φονευμένος· Ι αλήθεια το σπαθάκι μου κι εγώ εχόρτασά το Ι από τα αίματα αυτών των παμμιαρωτάτων Σταυριν. 1265· Ουκ έχεις δύναμιν πολλήν (ενν. Αχιλλέα) και περισσήν ανδρείαν Ι να πάρεις το σπαθάκιν σου να κόψεις τον εχθρόν σου, Ι αλλά εκ παντός αφήνεις τον να πάρει την ψυχήν μου; Αχιλλ. (Smith) N 1699.

σπαθάκιν το, βλ. σπαθάκι.

σπαθάρης ο, βλ. σπαθάριος.

σπαθάριος ο, Πωρικ. (Winterwerb) I 76 κριτ. υπ' σπαθάρης. — Πβ. και πρωτοσπαθάριος.

Από το ουσ. σπάθη και την κατάλ. -άριος: κατά Μηνά μίφρ. δάν. του λατ.

gladiator (Μηνάς, Γλωσσάρ. Ιτ.² 332). Ο τ. σε έγγρ. του 11. (ως κύρ. όν., Caracausi), του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 100¹⁵⁻¹⁶, Ζώνης, Ελλην. 15, 1957, 58, ως θηλ. κύρ. όν. Σπαθάραϊνα, και του 19. αι. (Παπαδόπουλος Στ., Μακεδ. 10, 1970, 156). Η λ. τον 4. αι. (TLG), σε έγγρ. του 10. αι. (Caracausi), στο Meursius και σήμ. ιστ. Βλ. και LBG.

α) Τίτλος κατώτερων αξιωματούχων της βυζαντινής αυλικής ιεραρχίας επιφορτισμένων με την εκτέλεση απόρρητων ή εμπιστευτικών αυτοκρατορικών αποστολών και την τήρηση της τάξης (για το πράγμα βλ. ODB, λ. *spatharios*, Πλακογιανν., Τίτλ. αξιώμ. 25, 51-53, Guillard, Αθ. 73-4, 1972-3, 89): *αντάμα μετ' αυτούς επήγε και ο Βασίλειος, το παρανόμι του Πινακάς, όντας τότε σπαθάριος Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 104⁶. Εις την βουλήν καθίζουσιν (ενν. οι άρχοντες) να υπάν στον βασιλέα, | να τον επανατρέψουσιν ωσαν κουφοξυλέα, | μνηούσιν τον τον δυνατά μετά του σπαθαρίου και καθήμερα λέγουσιν κατά Βελισαρίου Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 71· β) (προκ. για τις παραδουνάβιες ηγεμονίες) αυλικός αξιωματούχος, τακτικό μέλος του ηγεμονικού συμβουλίου, τέταρτος στη σειρά μετά τον μεγάλο λογοθέτη (βλ. ά.) και πριν από τον βεστιάριο (βλ. ά.) (για το πράγμα βλ. Παπαδόπουλος Στ., ό.π., 156 σμ. 2): Ο Λούπουλος ηγάπησε μαζί τους να υπάγει, | αν τύχει και του έμελλε τι θάνατον να λάβει, | και τότες τον έποίησεν αυτόν σπαθάρην μέγαν Ιστ. Βλαχ. 1263· Αυτός και ο σπαθάριος εφύγασιν αντάμα, | και άφηκαν τες τέντες τους γεμάτες πάσα πράμα Ιστ. Βλαχ. 873.*

σπαθαρκόμπουζο το.

Από τα ουσ. σπαθί(ον) και αρκομπούζι (βλ. ά.).

(Περιληπτ.) σπαθί και αρκεβούζιο μαζί· (εδώ συνεκδ., προκ. για το στρατιωτικό οπλισμό): *Κι οι Τούρκοι σαν εμπήκασι, τα μνήματα ανοίξα | κι εβγάλασι τον 'πίσκοπον έξω και τον ερίξα. | Τρέχου στην άμμο με σπουδή και τσι σολντάδους γδόννου | κι ουδένα σπαθαρκόμπουζο εκεί δεν των αφήνου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 226²⁰.*

σπαθαρομαχαιράς ο. — Βλ. και σπαθομαχαιράς.

Από το μεσν. ουσ. σπαθάρος (απ. στο Βλάχ.) και το μεγν. ουσ. μαχαιράς.

Κατασκευαστής σπαθίων και μαχαιρών: *το κέρας του κριού του ημετέρου γένους | και κατά σάρκα αδελφού χρώνται αυτό τεχνίτες | σπαθαρομαχαιράδες τε και σουβλομανικάδες, | έχουν το εις μανίκια και εις ετέρας χρείας Διήγ. παιδ. (Τσιουπί) 481.*

σπαθαρομάχαιρον το.

Από το μεσν. ουσ. σπαθάρος (απ. στο Βλάχ.) και το ουσ. μαχαιρίον (βλ. ά.). Λ. σπαθομάχαιρον στο Du Cange.

Κοντό ξίφος: *Ακινάκης σπαθαρομάχαιρον, ρικτάριν δόρνυ ή ακόντιον περσικόν Λεξ. IV 59 κριτ. υπ.*

σπαθάς ο.

Από το ουσ. σπαθίον και την κατάλ. -άς. Λ. σπαθάρος στο Βλάχ. και σπαθαρός στο Du Cange. Η λ. ως επών. το 14. αι. (Act. Lavr. III 135¹⁸), στο Meursius και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

Κατασκευαστής ή πωλητής σπαθίων· (εδώ συνεκδ.) το κατάστημα του κατασκευαστή ή πωλητή σπαθίων, *σπαθάδικο* (βλ. λ.): *ζρλθ' Σεπτεβρίω λ' ... εκάηκαν τα εργαστήρια, και επίασεν η φωτία από τους χαλάτσηδες ... Και καιόνται τα αμπατζήδικα όλα από πάνου έως κάτω και όλος ο αραστάς ... και εκάηκαν ... όλα τα εργαστήρια των τακιατζήδων από την μίαν άκρα έως την άλλην, και οι σπαθάδες και οι σιδεράδες ως την άκρη των κηροπουλάδων Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 40^v.*

σπαθέα η, Διγ. (Trapp) Gr. 3020, 3093, Διγ. Z 2032, 2617, 2637, 3667, κ.α., Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 963, 1137, 1248, 1275, 1406, 1558, κ.α., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 1092, 3576, 3655, 3992, 4052, 4063, 4086, κ.α., Φλώρ. 689, Διήγ. Αλ. E (Konst.) 95¹⁹, 147¹⁸, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 137⁴, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 136⁴, Διγ. Άνδρ. 359¹¹, 367²⁴⁻²⁵, 391¹⁶. σπαθέα, Διγ. (Trapp) Gr. 2212, Διγ. Z 3111, 3496, Αχιλλ. L 395, 431, 1059, Αχιλλ. (Smith) N 554, 1463· σπαθία, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1118, Ιατροσ. κώδ. 159 τοη', Αχιλλ. O 335, Θησ. Η [15⁷], Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 112^v, 120^v· σπαθία, Αχιλλ. (Smith) O 335, Παρασπ., Βάρν. C 361, Διγ. Άνδρ. 371¹⁹, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1565, Στάθ. (Martini) Α' 92, Διγ. O 1368, 2605, 2829, 2926· πληθ. σπαθέες, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 957, 1081, Χρον. Τόκκων 1747, Τριβ., Ταγιαπ. 179, Αχέλ. 2063, Διγ. Άνδρ. 384⁸.

Από το ουσ. σπαθίον και την κατάλ. -έα (Χατζιδ., MNE Β' 266, 269). Ο τ. σπαθία (<σπαθέα, ΔΚΝ, λ. σπαθία) πιθ. τον 9. αι. (LBG, λ. σπαθέα), στο Du Cange (λ. σπαθέα) και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β'). Ο τ. σπαθία (<σπαθία με συνίτζ., ΔΚΝ, ό.π.) στο Soman. και σήμ. Ο πληθ. σπαθέες (<σπαθέες με συναίρεση, Χατζιδ., MNE Α' 341· πβ. και Georgac., The -ιτς- suffixes 311-12) και σήμ. ως τοπων. (Τάσιος, Γλωσσ. Πολυγ., λ. Σπαθέες). Η λ. τον 8.-9. αι. (TLG), στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κωστ., Λεξ. τσακων.)· βλ. και LBG, ό.π.

Χτύπημα με σπαθί, σπαθία: *και έτσι τον εσκότωσαν (ενν. τον Ιούλιο Καισαρά) εις το Καπετώλιον, εις το παλάτι το βασιλικό της Ρώμης, και έδωσαν τον τριάντα σπαθίες Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 224^v· ο Αλέξανδρος εκτύπησεν το άλογόν του το μέγα δυνατά, απήδησεν εις τον Πάρον γλήγορα και εκτύπησέν τον μίαν σπαθέαν εις την δεξιάν του την μερίαν και εχάλασε τον Διήγ. Αλ. E (Konst.) 95¹⁹· ως λέων ωρυόμενος (ενν. ο Φιλόπαππος), ως δράκων τε συρίζων (παραλ. 1 στ.) σπαθέαν ουν μοι δέδωκεν καλήν εις το σκουτάρην, | εν τη χειρί το κράττημα μόνον μοι υπελείφθη Διγ. Z 3065.*

σπαθέα η, βλ. σπαθέα.

σπάθη η, Διγ. (Trapp) Gr. 2966, Διγ. Z 1466, 3653, Βέλθ. 1190, Ερμον. Γ 16, Μ 105, Τ 291, Υ 265, Χ 63, 74, κ.α., Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 313, Πανάρ. 77³¹⁻³², Λίβ. Esc. 238, Δούκ. 361¹, Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 606, Λουκάνη, Ομηγ. Ιλ. Γ' 275, Αχέλ. 236, 911, 2304, κ.α., Ιστ. πατρ. 120⁶, Μορεζ., Κλίνη φ. 16^{r55}, 237^v, Σταυριν. 651, Ιστ. Βλαχ. 194, Διακρούσ. (Κακλ.) 1026· πληθ. σπάθειες, Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 336.

Το αρχ. ουσ. σπάθη. Η λ. και σήμ.

1) Σπαθί: *Ο δε νέος την σπάθην του εις ύψος ανατείνας | κρούει αυτού την κεφαλήν (ενν. του λέοντος) εις μέσον του μετώπου Διγ. Z 1470· αυτός δε (ενν. ο Ασπιέτης)*

ούτε από της πληγής ταραχθείς ούτε από της σέλας εξελθών, αλλά την ην εκράτει σπάθην εκβαλών κρούει τον Αλαμάνον επάνω του κασιδίου Κομνηνής Άννας Μετάφρ. 149· Οι άνδρες οι πολεμικοί, Μαλταίοι ανδρειωμένοι, εκαρτερούσαν τους εχθρούς με σπάθη κονισμένη Αχέλ. 394· (μεταφ.): Μακροημερεύσει ο Θεός ο Ύψιστος πάντοτε τας ημέρας της βασιλείας του μεγάλου, ... τον βοηθού των δογμάτων του Χριστού, της σπάθης των Μακεδόνων, του Σαμψών, του βασιλέως των Ελλήνων ... Αγγέλου Κομνηνού Παλαιολόγου του Καντακουζηνού Ορισμ. Μαμελ. 94¹⁰⁻¹¹· η γαρ μάχαιρα του Αδου! και η σπάθη του Θανάτου! πάντα γαρ αεί τε τέμνει Ερμον. Υ 343· εκατηγόρησαν τον αυτόν πατριάρχη (ενν. τον Θεόληπτο) εις εγκλήματα σαρκικά ... Και συνόδοιο γενομένης ... απέφηναν ίνα ζητήσωσιν ορισμόν παρά του σουλτάνου, να συνάξουν αρχιερείς, να εξετασθί αυτή η υπόθεσις ... Και ως ητοιμαζαν να στείλουν, να συνάξουν τους αρχιερείς, εκάθηρην αυτόν εξαίφνης διά της θείας σπάθης αυτού ο μέγας αρχιερεύς των αρχιερέων Χριστός Ιστ. πατρ. 152¹¹⁻¹²· Και τέλος ηνδραγάθησαν Κωνσταντινοπολίται! και παίρνουν κάστρο και λαόν και το νησί τε όλον,! και πλούτον υπεράπειρον, παιδιά, άνδρες, γυναίκες,! όλον το κατακέρδισεν η σπάθη των Ρωμαίων Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 312· φρ. σπάθης έργον γίνομαι, βλ. ά. έργον 1α φρ. 2) Αναδευτήρας, σπάτουλα: Εάν θραυσθή ο πους ή η πτέρυξ αυτού ... πρώτον ολίγω ελαίω φύρα την χαλκίτιν. Είτα μετά της λιθαργύρου μίξας όλον το έλαιον επίχεε το αξούγγιον εκτετηγμένον εις αυτό, και βαλών εν κακκάβη γεγανωμένη έψει μαλθακώ πυρί, κινών σπάθη φοινικική Ιεροκοσ. 489²².

σπαθί το, βλ. σπαθίον.

σπαθία, σπαθιά η, βλ. σπαθέα.

σπαθίζω, Δούκ. 61⁸.

Το μτγν. σπαθίζω. Η λ. και σήμ.

Χτυπώ κάπ. με σπαθί: Και ην ιδείν θέαμα ελεεινόν· τίνες οι αιχμαλωτίζοντες; Ρωμαίοι· τίνες οι αιχμαλωτιζόμενοι; Ρωμαίοι· τίνες οι σπαθίζοντες; Ρωμαίοι αυτ. 61⁷.

σπαθίν το, βλ. σπαθίον.

σπαθίντζι το, βλ. σπαθίτσιν.

σπαθίον το, Διγ. Ζ 616, 1809, 2838, κ.α., Διγ. Άνδρ. 327¹⁷, 332¹⁴, 376¹², κ.π.α., Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 32 δις· σπαθί, Χρον. Μορ. Η 619, 2558, 4289, 6315, κ.α., Χρον. Τόκκων 206, 657, 1110, 2256, Παρασπ., Βάρν. C 168, Ch. πορ. 804, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 633, Διήγ. Αλ. V 56, 66, κ.α., Λίβ. Va 811, 3148, κ.α., Αγν., Ποιήμ. Α' 16, Ριμ. κόρ. V 64, Πένθ. θαν.² 623, Διήγ. Αλ. G 280¹, 286²⁶, κ.α., Διήγ. Αλ. F (Lolos) 120²¹, 206^{6,7}, κ.α., Πεντ. Γέν. XXXI 26, Έξ. V 21, Λευιτ. XXVI 6, Δευτ. XIII 16, κ.α., Αχέλ. 99, 103, Χρον. σουлт. 37³⁵, 88¹⁴, 117²⁴, Hist. imp. (Iadavaia) I 2966, IIb 1679, κ.α., Πανώρ.² Β' 554, Γ' 195, κ.α., Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 277, 408, Κατζ. Β' 57, 77, 86, Σταυριν. 31, 521, 656, Ιστ. Βλαχ. 147, 2517, κ.α., Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 325, Δ' 1612, κ.α., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 273, 877, κ.α., Στάθ. (Martini) Ιντ. β' 98, Γ' 51, 179, κ.α., Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 309, Ε' 40, κ.α., Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 108, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 18, Δ' 191, κ.α., Χριστ.

διδασκ. 447, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 142, Δ' 359, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1792, 4809, 8462, κ.α., Διακρούσ. (Κακλ.) 570, 1222, κ.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 182²⁰, 437¹⁴, 555²⁰, κ.π.α.: σπαθίν, Καλλιμ. 887, Ασοίζ. 225²³, Διγ. (Trapp) Γί. 377, 2549, κ.α., Διγ. Ζ 1340, 2463, κ.α., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 671, 1528, 5167, κ.π.α., Χρον. Μορ. Ρ 2918, 4694, 6315, κ.α., Φλώρ. 529, 1705, Απολλών. (Κεχ.) 508, 727, Λίβ. διασκευή α 107, 939, 4155, κ.α., Αχιλλ. (Smith) Ν 264, 322, 600, κ.α., Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 682, 882, Μαχ. 266²⁸, 290³⁸, 664¹², κ.α., Διήγ. Βελ. Ν² 246, Γεωργηλ., Βελ. Α (Bakk.-v. Gem.) 768, Γεωργηλ., Θαν. 89, Βουστρ. (Κεχ.) 102¹, 304¹⁶, Ριμ. Απολλών. (Κεχ.) Α 701, 1238, Διήγ. Αλ. G 274¹¹, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 170⁸, 262⁹, κ.α., Βυζ. Ιλιάδ. 943, Αχέλ. 512, Παλαμήδ., Βοηβ. 641, 651, 963, κ.α., Διγ. Άνδρ. 331²⁵, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 804, κ.π.α.: σπαθί(ο)(ν), Χρον. Μορ. Η 439, 919, 1675, 1713, 4821, κ.α., Χρον. Μορ. Ρ 550, 2039, κ.α., Ιστ. Ηπειρ. XXV 2, Θησ. Β' [54⁴], Ε' [73³], [84⁸], Byz. Kleinchron. Α' 250⁴², 260⁸⁶, 301²⁰, 307²⁴, 484¹⁰, κ.α., Βεντράμ., Φιλ. 318, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 120²², 246^{19,20}, Ανων., Ιστ. σημ. ρμα, Ιστ. πατρ. 124²³, 149⁷, 199¹⁵, Ιστ. Βλαχ. 1673, 2796, Διγ. Άνδρ. 320¹, 341²³, κ.π.α.: σπατί, Ανακάλ. 55.

Το μτγν. ουσ. σπαθίον. Ο τ. σπαθί τον 9. αι. (TLG), στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. σπαθίν τον 8-9. αι. (LBG, TLG), στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ., λ. σπαθί(ν), Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σπαθί(ν)). Για τον τ. σπατί βλ. Κριαράς [Ανακάλ. σ. 45]. Η λ. στο Du Cange.

1α) Όπλο με μακριά, κοφτερή λεπίδα, ξίφος: ειδέ παραπικράνεις με και την ψυχήν μου θλίψεις,! πάντως να σύρω το σπαθίν, και να σφαγώ ατός μου Διγ. Ζ 784· Με το σπαθίν το φοβερόν (ενν. ο Τρώιλος) κόπτει και θανατώνει Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 9443· Ο ρήγας το Ρωτόκριτο με πόθον αρματώνει (παραλ. 3 στ.). Ζώνει του τ' όμορφο σπαθί, δίδει του το κοντάρι! κι αποκαμάρωνέ τονε σι' άλογο καβαλάρη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1585· (μεταφ.): νιέ μου, ψευδομάρτυρας ποτέ σου μηδέν γένεις! βλέπε τον όρκον του Θεού, φοβού τον ως ρομφαίαν! μάχαιρα ένι διστομος, σπαθίν ακονισμένον Σπαν. Ο 100· Σπαθί μας λείπει και δίδει μας το σήμεραν ο μέγας στρατιώτης ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός, τον σταυρόν Lucas, Sermons 116· Σπαθί διστομον είναι ο λόγος του Θεού, κατά τον μακάριον Παύλον Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 262· Τον δεύτερόν του (ενν. του δούκα) τον υιόν Τόρνον τον ονομάζαν! άνδρας θρασύς και δυνατός και τολμηρός εις άκρον,! άγριος εις το βλέμμαν του, σπαθίν η συντυχιά του Χρον. Τόκκων 1947· η ρίζα των φρονήσεων, η δόξα των Ρωμαίων (ενν. ο βασιλεύς Καλοϊωάννης),! κλέος και κάλλος και τιμή, δεύτερος Πτολεμαίος,! της ορθοδόξου πίστεως σπαθίν ακονισμένον Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 99· (εδώ προκ. για την Παναγία): Χαίρε, σκάλα του ουρανού, πόρτα της Παραδείσου,! χαίρε, σπαθί με δύναμιν αντιδικα τσ' αβύσσου Ύμν. Παναγ. 6· (σε μεταφ.): ας προκαθίσουν οι έρωτες, ας κρίνουν, ας διδάξουν,! και αν ευρεθεί, κυράτσα μου, ότι είπα εγώ διά σένα,! τα μέλη μου ας τα κόψουσιν με το σπαθίν του πόθου Ερωτοπ. 344· Εκλώσεν πάλιν η βουλή της τύχης της αδικου,! μετεκλήθην κατ' εμού του χρόνου ο τροχός του! και του θανάτου το σπαθίν δι' εμέναν εστομώθην Λίβ. διασκευή α 4562· Τση δικαιοσύνης το σπαθί βάλε το στο φηκάρι! και πιάσ' το' ελεημοσύνης σου, που έχει μεγάλη χάρη Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 185· (σε παρομοίωση): Έπαινός σου Ισραελ' τις σαν εσέν λαός σωτηραμένος με τον Κύριο, σκουτάρι το βοθιό σου και ως σπαθί η παρουσία σου και να άρχουνται οι

οχτροί σου εσέν και εσύ ιπί τα ψηλά τους να πατήσεις Πεντ. Δευτ. XXXIII 29· Τον αυτόν μήναν εφάνην εις τον ουρανόν ωσάν σπαθί καθολικόν εις την μεσημβρίαν και ήσπεκεν και εφαινούνταν απάνου από τες είκοσι ημέρες Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 22^ο (προσωποπ.): Τας πρέσας όλας τας πολλάς κόπτει, διαχωρίζει (ενν. ο Αχιλλέας), και το σπαθίν του έπινεν αχόρταστον το αίμα Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 9503^ο ας εγνωρίσει (ενν. πας άνθρωπος αδούλωτος εις Ερωτοκρατίαν) δήμιός του γίνεται το σπαθίν μου, και εγώ πικρός του τύραννος Λίβ. διασκευή α 299· Να χορτάσω τις σαγίττες μου από αίμα και το σπαθί μου να φάει κρεάς Πεντ. Δευτ. XXXII 42^ο (σε σχ. αδύνατον): ήρξατο (ενν. ο σπανός) κτενίζειν την πανάσχημον και πανάτσαλον αυτού γενειάδα. Ουκ έπιπτον ψύλλοι ή ψείρες, αλλ' έπιπτον ψύλλοι μετά σπαθίων, φθείρες μετά μανδύων Σπανός (Eideneier) D 671^ο· εάν ο πόθος μου, ξανθή, εισέλθει εις την ψυχήν σου, μήτε ο πατήρ σου ο στρατηγός μήτε όλον σου το γένος αν γένουν σπαθία, δοξάρια και σαγίττες, δεν θέλουν δυνηθεί να με φοβίσουν Διγ. Άνδρ. 352^ο· (σε παροιμ. φρ.: η χρ. της και σήμ., βλ. Πολ. Ν., Παροιμ. Β' 70): κεφάλι οπού προσκυνά, σπαθί ουδέν ημπορεί να τον κόψει Διγ. Αλ. F (Lolos) 160¹²· (σε όρκο· για το πράγμα βλ. Κοικ., ΒΒΠ Γ' 369): ομνέω σας τον Θεόν του ουρανού και της γης και τον προφήτην Μωάμεθ ... και εις την ψυχήν μου, και εις την κεφαλήν μου, και εις το σπαθί οπού ζώνομαι Ορισμ. Σινανπασιάς (Rigo) 62²⁰· μα το σπαθίν το δίστομον των ερωτοκρατόρων, ου λέγω σε το τίποτα διά τρόπον κολακείας Λίβ. Va 249^ο (σε κατάρα): Σε τούρκικα σπαθία βρεθείς, σε Κατελάνου χέρια· τα κριάτα σου να κόφτουσι με δίστομα μαχαίρια! Ριμ. κόρ. Α 165^ο (σε προσφών.): κι εσύ σπαθί, που πάντοτε ήσουν βοηθός μου, αλύπητα το θάνατο, παρακαλώ σε, δώσ' μου Πανώρ.² Β' 535^ο β) (ως σύμβολο εξουσίας, δηλωτικό αξιώματος): του βασιλέως τα χρυσά ετότες τον ενδύσαν (ενν. τον Μιχάλη), και το σπαθί το έκλαμπρον τον ζώνουν εις την μέση Σταυριν. 547· Κράζομ' ακόμη στρατηγός και βασιλιό με λέσι, στέφος βαστά, σκήπτρο κρατά, ζώνω σπαθί στη μέση Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 8· γ) (εκκλ.) η πύρινη σπάθα των αρχαγγέλων, ρομφαία: Εκεί θέλεις ευρεί άγγελο, το Χερουβείν, να στέκει, την πόρτα της Παράδεισος με το σπαθί να βλέπει Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1335· Άγγελοι, λυπηθείτε μας, ψυχοπυνέσετέ μας, με τα σπαθία σας τα λαμπρά δέτε, απαντήξετέ μας Ρίμ. Θαν. 130^ο για ιδές πώς έστεκεν ο άγγελος Κυρίου απάνωθεν του Δαβίδ ξεγυμνωμένο το σπαθί Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 185^ο δ) (ως γεν. της ιδιότητας: βλ. και ά. άνθρωπος σημασ. 1α⁶): Ο προβεδόρος κι οι άρχοντες είχανε πλήσια πρίκα! πως οι άνθρωποι του σπαθιού εις τα τειχία χαθήκα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 173¹⁶· εβγήκαν οι υιοί του Ισραήλ από την Αίγυπτον και ήσαν τετρακόσιοι άνδρες του σπαθιού διχώς τες γυναίκες και τα παιδία Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 164^ο στη στρατά το διαλαλημόν έγγραψε για να δώσει: να βγουν χωριάτες του σπαθιού, να 'ρθουν κι οι 'ξορισμένοι κι από την εξορία τως να 'ν' ελευθερωμένοι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 392¹³· Πάραντα έστειλε (ενν. ο βασιλεύς) γραφάς εις όλους τους ανθρώπους, στα κάστρη οπού όριζε και στους δικούς του τόπους, όσοι κι αν είναι του σπαθιού να έλθουν εις την Πόλη Διακρούσ. (Κακλ.) 67. 2) (Μετων.) α) χτύπημα με σπαθί (γενικ.) χτύπημα, πλήγμα: Τον Θεόν έχω μάρτυρα ότι δεν έουρα καθόλου εις αυτούς κονταρέαν ή ραβδέαν, αλλά σπαθίον μόνον Διγ. Άνδρ. 391³³· αυτός (ενν. ο Χασάν πασιάς) τα έμαθεν αυτά που τον φυλάγουν, και το πως αυτούς την άνοιξην πάνω του θεν

να πάγουν. και ετοιμάζεται και αυτός απόκριση να σώσει και πάνω εις τους εχθρούς βαρύ σπαθί να δώσει Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 8516^ο β) αγώνας, μάχη με σπαθία: Ετούτο οι πάντες ξερούσιν σ' όλην την οικουμένην, εις το κοντάρι και σπαθίν καλοί εισιν οι Φράγκοι Χρον. Μορ. Ρ 4913· Μάννα, τον νεόν τόν αγαπά, καλά τον εγνωρίζω, στην Βενετία 'ν' βενέτικον, στα ξένα γενοβήσον, και στο σπαθίν Τουρκόπουλον και στο κοντάρι πρώτος Ερωτοπ. 449^ο γ) πόλεμος, μάχη, ένοπλη σύγκρουση: Λοιπόν, αφέντη βασιλέα, εγώ εξουσίαν ουκ έχω να δώσω πράγμα τίποτε από τον τόπον που έχω διατί τον εκερδίασιν με το σπαθί οι γονείς μας Χρον. Μορ. Η 4289^ο· εγράφασιν (ενν. τα ψευδοχάρτια) τα σύνορα με ψεύματα περίσσα! κι οι Τούρκοι σαν τα ήκουσαν επιάσεν τους λύσσα, πως εύκολα εκλήρωσαν δύο κάστρη και τόπον! χωρίς σπαθί, χωρίς φωτιά, χωρίς κανένα κόπον Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 410^ο· ήρθες (ενν. συ, Τούρκε) και μ' επολέμησες (ενν. εμέ, το Κάστρο), και θέλεις το δηγασαι, μα πως μ' επήρες με σπαθί ποτέ σου μην καυχάσαι. Τα κρίματα εσυντρέξανε, αμ' όχι η δύναμή σου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 553²⁶· δ) σφαγή, εξόντωση: τα δόντια τους έτριζαν και άπιστους και σκύλους τους έλεγαν (ενν. οι Τούρκοι τους Χριστιανούς) και «όλοι διά το σπαθί είστε» Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 17^ο· με τα ψεύματα εφέρετέ μας ώδε! και μετά δολιότητος σκυλεύσατε μας ώδε. Ας είν' καλά ο πρίντσιπος, έχει πολλούς ανθρώπους που να σας αποκρένονται τους δόλιούς σας τρόπους. Σπαθί, φωτιά και έτερα θέλει σας ετοιμάζει! και μες στα καταχθόνια θέλει σας κατεβάξει Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 7901^ο· ε) ισχύς, δύναμη: ο Θεός ... την χώραν σου εις το έν εκατόν να την ποιήσει, και το σπαθίν σου εις τους εχθρούς σου φοβερόν να το ποιήσει Ορισμ. Μαμελ. 98²⁴· στ) (στον πληθ.) στρατιωτικές δυνάμεις, στρατιώτες: εάν τον Τάρειον τσακίσεις και τα σπαθία του τσακίσεις, έλα ... εις την Ιερουσαλήμ και ολονού του κόσμον να σε ευφημίσωμεν βασιλέα Διγ. Αλ. F (Lolos) 223¹¹· Την επιστολήν του Αλεξάνδρου ο Τάρειος εδέχθην ... Και έγγραφεν ούτως το πιττάκιν «... γύρισε το κεφάλιν σου και πέσε και προσκύνησέ με και δος μου δόσιμον και δώρα και ας είσαι αυθέντης εις τον κόσμον όλον της Περσίας, ειδημή να σφαγούν από της Μακεδονίας τα σπαθία ...» Διγ. Αλ. F (Lolos) 276^ο· (περιληπτ.): ο πεττός εγύρισε, της τύχης το τροχίλι, και τους Ρωμαίους βασιλείς όλους εγκρέμισέν τους, τους Τούρκους δε και ασεβείς όντας και ύψωσέν τους (παρ. 2 στ.). Τούτο το τούρκικο σπαθίν, Χριστέ, και έως πότε! να κατακόπτει σώματα Χριστιανών βαπτισμένων; Γεωργηλ., Βελ. Λ (Bakk.-v. Gem.) 809^ο· ταύτα πάντα εγίνησαν ογιά να μας διδάξει (ενν. ο Θεός), και α δε μετανοήσομεν, θέλει μασε πατάξει, με το σπαθί το τούρκικο να κόψει τα κορμιά μας Σκλάβ. 145^ο· άνδρας, παιδία, βρέφη, πτωχούς, πλουσίους όλους εθέριζέν τους το σπαθί των Ελλήνων Hist. imp. (Iadevaia) I 2076. 3) Σπαθοράβδιν (βλ. ά., καθώς και Αλεξίου Στ. [Βοσκοπ. σ. 35]): με πλήσια προθυμιά κινώ να πάω κρατώντας το ραβδάκι ν' ακουμπάω. Μεγάλο φόβον είχα και περίσσο! και δεν εμπόρου να καλύτερισω, γιατί 'πεσα κι ερράγη το σπαθί μου! κι εγιάγειρα εις την αποστροφή μου Βοσκοπ.² 323. 4) Εργαλείο για την κατεργασία μαρμάρου ή πέτρας, ομίλη: αν θεσιαστήρι λιθαριών να κάμεις εμέν μη χτίσεις αυτές πελεκητό· ότι το σπαθί σου ύψωσες απάνου της και ελίτωσές την Πεντ. Εξ. XX 25.

Εκφρ. 1) Διά στόμα σπαθιού = με σπαθί τον Χαμορ και τον Σεκεμ τον υιό του εσκότωσαν διά στόμα σπαθιού Πεντ. Γέν. XXXIV 26^ο· εχάμισεν ο Ιοσουα τον Αμαλεκ

και τον λαό του διά στόμα σπαθίου Πεντ. Εξ. XVII 13. 2) Με το σπαθί(ν) μου/ με το σπαθί(ν) στο χέρι = με μάχη, με (ένοπλο) αγώνα: Ο Αλέξανδρος ... εστράφην εις την Μακεδονίαν με το φουσσάτο του όλο ... είχαν διαβεί χρόνοι τρεις οπού ήτον εις το ταξίδι και επαρέλαβεν κάστρη με το σπαθί του Διήγ. Αλ. V 59· θα πάρω το φουσσάτο μου, την Κρήτη σας να πιάσω· να πάρω και το Κάστρο σας εγώ με το σπαθί μου, με του Θεού το θέλημα και με τη δύναμή μου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 223²⁵· εγίγη διά κάλλιον του αφεντός του δούκα· να την επάρει (ενν. την Άρταν) έντιμα, με το σπαθίν στο χέρι Χρον. Τόκκων 2039· επήραν το (ενν. το Ρέθυμνον) οι ασεβείς με το σπαθί στο χέρι Διακρούς. (Κακλ.) 919. 3) Με τον σπαθίον το ξίφος, βλ. ά. ξίφος σημασ. 3. 4) Πόλεμος σπαθίου = μάχη, πόλεμος, ένοπλη σύγκρουση: Διατί Μάλτα δεν παίρνεται με πόλεμον σπαθίου· πάρεξ να είναι από λιμόν και ακρίβειαν ψωμίου Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1477. 5) Σπαθί(ν) με σπαθί(ν) = (πολεμίωντας) ένας προς έναν, εκ του συστάδην (πβ. νεοελλ. έκφρ. σώμα με σώμα): επολέμησαν σπαθίν με σπαθίν όλη μέρα Byz. Kleinchron. Α' 515¹⁸· Αφόντις ... επλησίασαν τα δύο τούτα φοβερά φουσσάτα εις αγχεμαχίαν, ήγουν να πολεμούσι σπαθί με σπαθί, οι Τσερκέζηδες με μίαν φοβεράν βοήν και ταραχήν εκτύπησαν εις τους Τούρκους από τρεις μερές Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 406. 6) Φόνος του σπαθίου = σφαγή: Όταν λοιπόν εισέβη το σιφέρι των Τουρκών όλον μέσα εις το Μισίρι, και με πολύν φόνον της φατίας και του σπαθίου εκαταπατούσαν τα παζάρια και τα οσπίτια, διαρπάζοντες και φονεύοντες ... Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 432.

Φρ. 1α) Αποθαίνω/αποκοιμούμαι (απάνου) εις το/στο σπαθί(ν) μου = σκοτώνομαι στη μάχη, πολεμώντας: κάλλιον ν' αποθάνομεν απάνου στο σπαθί μας· μετά τιμής και έπαινος χωρίς κατηγορίας Παρασπ., Βάρν. C 168· μη εντραπώμεν, αδελφοί, μηδέ δειλοί φανώμεν, τον θάνατον ας λάβομεν γενναίως και ανδρείως, εις το σπαθίν μας απαντες ας αποκοιμηθούμεν, μη αισχυνθεί το γένος μας το φοβερόν και μέγαν Διήγ. Βελ. Ν² 236· και εβάσταξε (ενν. ο κυρ Κωνσταντίνος Παλαιολόγος εις την Πόλιν) και τους άρχοντας και απέθαναν εις το σπαθί τους όλοι εις την χαλάστραν του αγίου Ρωμανού ως άνδρες και μάρτυρες Χριστιανοί εις την πατρίδα τους Byz. Kleinchron. Α' 272²¹· β) αποθαίνω εκ το σπαθί = σκοτώνομαι στη μάχη, θανατώνομαι βίαια: Όσοι επαρεδόθησαν ελεημοσύνην ήύραν, όσοι εστάθησαν εις πόλεμον εκ το σπαθί αποθάναν Χρον. Μορ. Ρ 1487· Όσοι αποθάνουν 'κ το σπαθί εις το ταξίδι εκείνο, να έχουσι συμπάθειον εκ τον Χριστόν τον ζώντα Χρον. Μορ. Ρ 6213. 2α) Βάζω/βάνω κάπ. εις το σπαθί(ν), βλ. ά. βάνω (I) σημασ. Α' 41α· β) Βάλλω σπαθί εις κάπ. = σκοτώνω, δολοφονώ κάπ.: μη μεμφθεί τινάς τον άξιον τούτον βασιλέα, πως έβαλλε σπαθί ούτω σκληρόν εις το γένος του, διότι άλλος τρόπος δεν ήτονε να παύσει τα πολλά σχίσματα της βασιλείας, παρά με τούτο Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 352. 3) Η χέρα (μου) βασταίνει το σπαθί, βλ. ά. βασταίνω σημασ. Α' 1β. 4) Διαβάζω κάπ. εις το σπαθίν = θανατώνω, σκοτώνω, εκτελώ κάπ.: τη επαύριον παρελαβώθησαν (ενν. οι φυλακισμένοι εις το μέγα Παλάτιν) υπό του πλήθους της Πόλεως, παροτρύναντος τούτους του Τζεφρέ, και διέβασαν τούτους (ενν. τους φυλακισμένους) εις το σπαθίν Byz. Kleinchron. Α' 84⁴. 5) Διαβαίνω από/εκ σπαθί(ν), βλ. ά. από (I) σημασ. 17 φρ. 6) Με τρώγει το σπαθί(ν) = πεθαίνω στη μάχη, σκοτώνομαι βίαια: Άνδρες πιστοί, ομόψυχοι, νυν ας περιπλακούμεν· αλλήλως τε ας φιλήσομεν, πριν ν' αποχωριστούμεν, πριν να μας φάγει

το σπαθί ... Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 353· Ωχου, άλλους έφαγε το σπαθί άλλους έφαγε η πείνα Εβρ. ελεγ. 162· Θεέ και πλάστη του παντός και Δεσποίνα παρθένη, δώσε βοήθειαν σ' εμάς, να 'μεσθεν σκεπασμένοι· πριχού μας φάγει το σπαθίν και να 'μεσθεν θαμμένοι, κάμε σημείον θαναμαστόν, να 'μεσθεν γλυτωμένοι Φρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 869. 7) Παραδίδομαι στο σπαθί = εκτελούμαι, φονεύομαι: Αν τον κάμει τον φόνον πτωχός, παραδίδεται στο σπαθί, κόπτονσι το κεφάλι του Zygomalas, Synopsis 300 Φ 13. 8) Περνώ κάπ. από σπαθί ή από σπαθίου/σπαθίου, βλ. ά. από (I) σημασ. 17 φρ. 9) Πιάνω ή (ε)παίρνω (χώραν, κάστρον κ.ά.) από σπαθί/σπαθίου/σπαθίου, βλ. ά. από (I) 17 φρ. 10) Ρίπτω το σπαθί(ο)(ν) = (α) βλ. ά. ρίπτω Φρ. 40· (β) χτυπώ με το σπαθί, σπαθίζω: Ρίξε, κυρά μου, το σπαθί, κόψε μου το κεφάλι, να μην ιδούν τα μάτια μου άλλως αυτά τα κάλλη Ch. pop. 251. 11) Σύρω σπαθί (απάνω κάποιου) = κάνω επίθεση, επιτίθεμαι (εναντίον κάπ.): Εβλέποντας ο Λίβερης την χώραν της Γλαρέντζας· μόνον με την πριγκίπισσαν και με λαόν ολίγον, εσέβην, έσυρεν σπαθίν, ηπήρεν την Γλαρέντζαν Χρον. Τόκκων 3562· Τότε εθυμώθη ο Χαγάνος και όρισεν και έσυραν σπαθί και κατέσφαξαν και τας ιβ' χιλιάδας Hist. imp. (Iadavaia) Πb 1435· ουδ' ο σακτίσιμος πάπας από την Ρώμα, ουδέ ο μέγας βασιλεύς εκείνος Μοσχοβίας· σπαθί ποτέ δεν έσυρεν απάνω της Τουρκίας Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6848. 12α) Υπαγαίνω/χάνομαι από σπαθίου/σπαθίου = σφάζομαι, φονεύομαι, θανατώνομαι βίαια: Φεύγετε από την ταραχή των στρατηγών, φευγάτε!· Φεύγετε, γή από σπαθίου όλοι σας τώρα πάτε Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 150· αυτους να κατακόψομεν ή να παραδοθούσι, από σπαθίου απαντες τρέμοντες μη χαθούσι Κορων., Μπούας 79· οκτώ μέρας εμάχετον, τότεσον παρεδόθη, κι από σπαθίου να μην χαθεί εις διάκρισιν τον 'δόθη Κορων., Μπούας 109· β) Υπαγαίνω κάπ. από σπαθίου = σφάζω, φονεύω, θανατώνω βίαια κάπ.: τότε έκαμε (ενν. ο Ηρώδης) διαλαλημό ...! όσα παιδιά βυζάνουσι τριώ χρονώ και κάτω να τα μαζώξου πάραντας 'ς τση Βηθλεέμ τον πάτο. (παραλ. 2 στ.) Από σπαθίου τα πήγασι μονόφλογα την ώρα· κι επήε το αίμα ποταμός στη βουλισμένη χώρα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2280.

Ο τ. Σπαθίν ως τοπων.: Πορτολ. Α 72⁹.

σπαθίτσι το, βλ. σπαθίτσιν.

σπαθίτσιν, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 520, 1245, Αρμούρ. (Αλεξ. Στ.) 81, 149, 165· σπαθίντζι, Αχιλλ. (Smith) Ο 719· σπαθίτσι, Αρμούρ. (Αλεξ. Στ.) 98· σπαθίτσι(ν), Χρον. Μορ. Η 4778.

Από το ουσ. σπαθίον και την κατάλ. -ίτσιν. Επών. Σπαθίτζης σε έγγρ. του 12. αι. (Caracausi). Η λ. και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., γρ. -τζ-).

Μικρό σπαθί: Έπαρον το σπαθίτσιν σου, ω ποθητόν μου τέκνον, αντός ουκ έστιν έλαφος, ίνα τον σχίσεις μέσον, αλλά δεινόν θηρίον είν· βλέπε, μη σ' αδικήσει Διγ. Ζ 1460· κι έβγαλαν τα σπαθίτσια τους (ενν. οι Φράγκοι) κι εσφάξαν τσ' εδικούς σου, κι οι εδικοί σου ουκ είχασιν δύναμιν να σπαράξουν Χρον. Μορ. Η 4949.

σπαθοδόξαρα τα.

Από τα ουσ. σπαθί(ον) και δοξάρι (βλ. ά.).

Σπαθιά και τόξα: Γλήγορα πέμψ' ανθρώπους σου όλους αρματωμένους, να

ἄχουσι σπαθοδόξαρα, σελοχαλιωμένους, ἵνα δυνηθῶν να στρέψουσιν ὀπίσω στο σκαμνί σου, ἵ λέγω την θυγατέρα σου, και να ἔχεις την τιμή σου Αιτωλ., Βοηβ. 107.

σπαθοκαταλύω.

Από το ουσ. σπαθίον και το καταλύω (βλ. ἄ.).

I. (Ένεργ.) σκοτώνω κάπ. με ξίφος: Την εκατεπολέμησαν την δόλιαν Επταλόφον (παραλ. 3 στ.) και την εκληρονόμησαν το Αγαρηνό το γένος· ἵ τους εσπαθοκατέλυσαν οι σκύλοι οι γιανισάροι, ἵ εσκότωσαν τον βασιλιά ὅσα κι αν αντρειωνέτον, ἵ και ανεκατώθην το αίμα του με των πολλών το αίμα Θρ. Κων/π. διάλ. 16.

II. (Μέσ.) μάχομαι με ξίφος, ξιφομαχώ (για τη σημασ. βλ. Τσαβαρή [Πουλολ.² σ. 146]): κύρην και υιόν να πολεμείς να σπαθοκαταλυούνται, ἵ τα αίματα να τρέχουσιν, τα ομμάτια τους να εβγαίνουν Πουλολ. (Τσαβαρή)² 224.

σπαθοκοπῶ μτχ. παρκ. σπαθοκοπημένος, Διγ. (Trapp) Gr. 295, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 190, Διγ. Ανδρ. 324³³.

Από το ουσ. σπαθίον και το β' συνθ. -κοπῶ. Η λ. τον 9. αι. (TLG) και στο Somav. βλ. και LBG.

Διαπερνῶ, σκοτώνω κάπ. με σπαθί: ἔξαφνα τον επλάκωσαν (ενν. τον Μιχάλη) κι εσπαθοκόπησαν τον ἵ κι ἔκοψαν το κεφάλι του χώρι' από το κορμί του, ἵ χωρίς να ἔχει πταισιμον ἐπήραν τη ζωή του Θρ. Μιχ. 364.

Η μτχ. παρκ. ως ἐπίθ. = που ἔχει σκοτωθεῖ με σπαθί: Ζεις, αιχμάλωτε ἀδελφή, ψυχή ημών φιλάτη. ἵ Ημεῖς θανούσαν σ' εἶχομεν και σπαθοκοπημένην ἵ μίαν υπολαμβάνοντες εἶναι σε των θανόντων, ἵ ἀλλά τα κάλλη ζώσαν σε ἐτήρησαν, ἀδελφιν Διγ. Z 518· Και ἤρηκεν Ἀλέξανδρος Δάρειον ματωμένον, ἵ ἐξαπλωμένον εἰς την γην και σπαθοκοπημένον Αλεξ.² 1357.

σπαθοκουβικουλάριος ο' σπαθοκουβουκλάριος, Hagia Sophia ω 525²¹⁻²².

Από το ουσ. σπαθαροκουβικουλάριος (με ανομοιωτική απλοποίηση του -αρ- απ. στο Meursius) κι αυτό από τα ουσ. σπαθάριος (βλ. ἄ.) και κουβικουλάριος (πβ. και LBG, λ. σπαθαροκουβικουλάριος). Ο τ. με αφομ. και συγκ. του ου (πβ. Τριαντ., Απ. Α' 337, 342).

Βυζαντινός αξιωματούχος που συνόδευε τον αυτοκράτορα στις εξόδους του (για το πράγμα βλ. ODB, λ. κουβικουλιarius και Πλακογιαννάκης, Τίτλ. αξιῶμ. 73): Ὅμως ἐχρειαστήκαν και βήσαλα και ἐστεῖλεν ο βασιλεύς τον Τρώιλον τον σπαθοκουβουκλάριον, Θεόδωρον τον ἐπαρχον και Βασιλείδην τον κυαιστορα εἰς την Ρόδον διά να φθειάσουν βήσαλα αυτ. v 555⁸.

σπαθοκουβουκλάριος ο, βλ. σπαθοκουβικουλάριος.

σπαθομαχαιράς ο. — Βλ. και σπαθαρομαχαιράς.

Από το μεσν. ουσ. σπαθομάχαιρον (απ. στο Du Cange) και την κατάλ. -άς ἢ από το μεσν. ουσ. σπαθάρος (απ. στο Βλάχ.), με ανομοιωτική απλοποίηση του -αρ- και το μτγν. ουσ. μαχαιράς.

Κατασκευαστής σπαθίων και μαχαιριών: το κέρασ του κριού του ημετέρου γέ-

νους ἵ και κατά σάρκα ἀδελφού χρώνται αυτό τεχνίτες ἵ σπαθομαχαιράδες τε και σουβλομανικάδες, ἵ ἔχουν το εἰς μανίκια και εἰς ἐτέρας χρείας Διγ. παιδ. (Tsioumi) 481 κριτ. υπ.

σπαθόπουλλον το, βλ. σπαθόπουλον.

σπαθόπουλον το σπαθόπουλλον.

Από το ουσ. σπαθίον και την υποκορ. κατάλ. -πουλον.

Μικρό σπαθί: Τότες εβρουθήσεν ο ἀφέντης του Αρσεφίου και ἔβασταν μίαν κουρτέλλαν ως γιον σπαθόπουλλον εἰς το χέριν του, κατά τά ἴγουζιάζαν τον αυτόν καιρόν, και κοντά του ο σιρ Χαρρήν τε Ζιπλέτ Μαχ. 266¹⁸.

σπαθοράβδιον το, Διγ. Ανδρ. 352³⁶. — Πβ. και σπαθοραβδίτσιν.

Από τα ουσ. σπαθίον και ραβδίον (βλ. ἄ.). Τ. σπαθοράβδι σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Αλεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ.) και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

Εἶδος σπαθίου που μπορεῖ να χρησιμοποιηθεῖ και ως ραβδί (για τη σημασ. βλ. Αλεξίου [Βοσκοπ. σ. 35] και Καλονάρος [Διγ. Α σ. 303]): Ἀπόστρωσε τον βούλλχαν μου, στρώσον μου δε τον μαύρον (παραλ. 1 στ.) και κρέμασε εἰς την σέλαν μου το ωραῖον μου σπαθοράβδιον Διγ. (Trapp) Gr. 1329· κάκεῖνος ἐπελάλησε, σῦρνει το σπαθοράβδιον ἵ και πριν ελθεῖν τον στρατηγόν ουδέ εἰς υπελείφθη Διγ. (Trapp) Gr. 1596.

σπαθοραβδίτσιν το. — Πβ. και σπαθοράβδιον.

Από τα ουσ. σπαθίον και ραβδίτσιν (βλ. ἄ.).

Εἶδος σπαθίου που μπορεῖ να χρησιμοποιηθεῖ και ως ραβδί (για τη σημασ. βλ. Αλεξίου [Βοσκοπ. σ. 35] και Καλονάρος [Διγ. Α σ. 303]): Ἀπόστρωσον την βρόχαν μου και στρώσον μου τον μαύρον, ἵ δύο γίγκλας σφίγξον αυτόν και δύο ἐμπροσθελίνας ἵ και θεσ αυτώ την σέλαν μου και το σπαθοραβδίτσιν, ἵ ἐπίθες και τα ρέτενα, ἵνα καλώσ γυρίζει Διγ. Z 1766.

σπαθοφόρος, ἐπίθ. — Πβ. και σπαθωμένος.

Το μτγν. ουσ. σπαθοφόρος ως ἐπίθ. (LBG). Η λ. ως ουσ. στο Somav. και σήμ.

Που κρατάει, που εἶναι οπλισμένος με σπαθί: ο Θεός ηθέλησεν ὅτι οι ἀρχοντες του κριτηρίου, διά ἐμπόδιον του φόνου να εἶναι σπαθοφόροι ἴγουν, να βαστούσι σπαθί Χριστ. διδασκ. 309+ σήμ.

σπαθοχόρτι(ο)ν το.

Από το ουσ. σπαθόχορτον και την υποκορ. κατάλ. -ιον. Πβ. λ. σπαθόχορτον σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.) και σπαθόχορτο κοιν.

(Βοτ.) κοινή ονομασία μεγάλου αριθμού φυτών διαφορετικών ειδών, φαρμακευτικών και καλλωπιστικών (για το πράγμα βλ. Γενναδ., Λεξ. 848, Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ. 3741): Σεράπιον της αρτεμισίας. Ἐπαρε αρτεμισίαν χειρόβολα δύο, ... ρίζαν μαράθου και σελίνου, ... σπαθοχορτίου, κυπέρου ... Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 71· (εδώ ειδικ., προκ. για το φυτό της οικογένειας των ιριδιδών ξιφίο το αρουραίο ἢ γλαδίολος ο αρουραῖος, κοιν. ξιφάρι για το πράγμα βλ. Γενναδ., ὁ.π., 673, Καββάδας,

ό.π., 1145, Βαγιακ., Αθ. 70, 1968, 175-6): Διά καθάρσια ... Αποζέματα διδε του να πίνει ετούτα από ρίζαν ασάρου, ίρεως (ήγουν σπαθοχορτίου), μαράθου, σπαραγγίου, δικτάμου ... Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 46.

σπαθωμένος, μτχ. επίθ.

Η μτχ. παρκ. του σπαθώνω (<ουσ. σπαθί(ον) και κατάλ. -ώνω απ. σήμ. στο ποντ. ιδίωμα, βλ. Παπαδ. Α., Λεξ.) ως επίθ.: πβ. ά. Ξεσπαθώνω. Ασχ. το αρχ. σπαθάω.

Που κρατάει, που είναι οπλισμένος με σπαθί: Και εις μεν τας πόρτας της αυλής εφάνη με ότι οκάποιος| άνθρωπος ήτον σοβαρός, γυμνός και σπαθωμένος,| άγριος πολλά εις το πρόσωπον, δεινός απέ την όψιν Λιβ. Esc. 227.

σπάλα η.

Αντιδ. από το βενετ. *spala* (Boerio) - ιταλ. *spalla* (Battaglia) <μεσν. λατ. *spathula* (Niermeyer, Med. Lat. Lex.) <αρχ. ελλην. σπάθη. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Το οστό της ωμοπλάτης, ωμοπλάτη έκφρ. με τσι σπάλες κάπ. = με τη στήριξη, την κάλυψη, τη βοήθεια κάπ. (πβ. ά. πλάτη (I) 3 και νεοελλ. φρ. έχω γερές πλάτες): αυτείνοι (ενν. ο παπα-Μάρκος και ο παπα-Μιχαήλ) εκοντραφάρασινε το κομανταμέντο με τσι σπάλες του αυτουνού του άνωθεν Ανδρέα ... διατί 'παίρνουνται εις το πλούτος και εις τα φαβόρε οπού έχουσινε Κατά ζουράη 116.

σπαλιέρα η, Διαθ. 17. αι. 577.

Από το βενετ.-παλαιότ. ιταλ. *spaliera* (Boerio, Battaglia, λ. *spalliera*). Πβ. λ. σπαλέρα στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Δ' 97³⁰, Ζαρίδη, Ε. Εστ. 1, 1993, 181) και σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Είδος μικροέπιπλου που χρησιμοποιούνταν για το κρέμασμα και την έκθεση αντικειμένων: αφήνω του άνωθε Ντζουάν Φραντζέσκο του Κορνάρο του εγγονού μου τσι σπαλιέρες τσι καινούργιες του μεντζάδου, για να το στολίζει (ενν. το σπίτι) και εκείνος αυτ. 577^α έκφρ. σπαλιέρα της μπρόκας, βλ. ά. μπρόκα.

σπανάκι το, Αγαπ., Γεωπον. (Κωσιούλα) 135, 200^α σπανάκι(ν): σπανάκιν, Προδρ. (Eideneier)² Β' 41, Επιστ. ιατρ. ποδ. 53.

Από το λατ. **spinaceum* <περσ. *āspīnah* με παρετυμ. επίδρ. του λατ. *spina* (Ανδρ., Λεξ.). Πβ. λ. σπάνακα στον Ησύχ. και σπινάκιον στο Meursius. Ο τ. σπανάκιν σήμ. ιδίωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Μηνάς, Ιδιώμ. Καρπάθου, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ., λ. σπανάκι(ν)). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.: βλ. και LBG (λ. σπανάκιν).

Είδος εδώδιμου λαχανικού με πλατιά πράσινα φύλλα (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ.): Εμένα ο αφέντης μου έπιανε κι έστρωνέ με,| και μέσα το μεσόνυκτον στον κήπον έπαιρνέ με,| κι εφόρτωνέ με λάχανα, σέλινα και αντίδια,| σπανάκια και μαρούλια, ράπανα και κρεμμύδια Γαδ. δυήγ. (Βασιλ.) 330.

σπανάκιν το, βλ. σπανάκι.

Σπανάκιος ο, Πωρικ. (Winterwerb) I 79.

Προσωποπ. του ουσ. σπανάκι με αλλαγή γένους: Σεβαστέ Μαρούλιε, πρωτοκα-

θήμενε έπαρχε Χρυσολάχανε, Σπανάκιε κουροπαλάτη και συ, κοντόσταβλε Σεύκλε ... αυτ. III 90.

σπανέας ο, Σπαν. Ρ τίτλ., Σπανός (Eideneier) D 133, 390, 392, 760, 771, 800, 844, 915, 1127, 1352, 1399, 1423, 1545, 1632, 1649, 1654: σπανίας, Σπαν. V suppl.¹.

Από το επίθ. σπανός και την κατάλ. -έας.

Άνδρας με αραιά ή καθόλου γένια: (εδώ υβριστ.): ω τό τι έπαθες,| σπανέα τσιρλιωμένη,| πομπή εις την μύτην σου,| σκατά στα γένια σου Σπανός (Eideneier) D 322.

Η λ. και ο τ. ως επών. ή κύρ. όν.: Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 3, Σπαν. Ο 1^α (ως τίτλ. κειμένου): Ο Σπανέας Σπαν. (Μαυρ.) Ρ τίτλ.

Σπάνιας ο, Byz. Kleinchron. Α' 260⁸⁶, 404⁴¹, 443²⁸, 444³², 456⁴², 492⁶, 515¹⁸, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 1519, 2435, 2439, 6843, 7071, 7079, 7086, 7095, 7110, 7112, 7120, 7121.

Από το ιταλ. *Spragna* (Battaglia): πβ. μτγν. τοπων. Σπανία (Montanari).

α) Ισπανός: η αρμάτα των Βενετικών εβγήκεν εκ τους Κορυφούς και επήγεν εις την Μισήνα, και ανταμώθηκεν με την αρμάδα του ρηγός του Σπάνια Byz. Kleinchron. Α' 443³⁰ (σε σχ. κατεξοχήν) ο βασιλιάς της Ισπανίας: Εδιάβη η αρμάδα των Βενετικών και πενήντα άρμενα του Σπάνια διά να βοηθήσουν την Κύπρο Byz. Kleinchron. Α' 585²⁷. Χαρείτε, ξεφαντώσετε με τες χοντρές αρμάδες| και με το τούμπου τούμπου σας και τες ανακαράδες,| που καρτερείτε άλλοτε για να σας βοηθήσει,| τον Πάπα και το Σπάνια να 'ρθουν από τη Δύση,| και σεις δεν εβαρούσετε φωτιές και με μαχαίρι,| όταν τον είχετε (ενν. τον Τούρκο) σφικτά στο εδικό σας χέρι Διακρούσ. (Καικ.) 842^β (συνεκδ.) η Ισπανία: η Μάλτα είν' μικρή και είν' δυναμωμένη| και τον πολέμου ευρίσκονται όλοι τους μαθημένοι| κι είν' ο Σπάνιας κει σιμά κι άλλα πολλά ρηγάτα Διακρούσ. (Καικ.) 165.

σπανίας ο, βλ. σπανέας.

σπανιέλικος, επίθ., βλ. σπανιόλικος.

σπανίζω, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 2⁴⁷, Ψευδο-Σφρ. 210², 238¹.

Το αρχ. σπανίζω. Η λ. και σήμ.

Α' (Μτβ., με γεν.) στερούμαι κ., έχω έλλειψη κάπ. πράγματος: Επειδή δε και χρημάτων εσπάνιζον τα βασιλεία διά τον μισθόν των στρατιωτών, προσέταξεν ο βασιλεύς λαβείν τα των εκκλησιών σκευή άγια και αφιερωμένα τω Θεώ και χρήματα εποιήσαμεν Ψευδο-Σφρ. 400⁷. Αν γουν ευπορούσαμεν κομιστών, εγράφομεν συχνότερα, αλλά η Γούβα, εν η παροικούμεν νυν ... τοις πολλοίς ... αποτρόπαιος και φευκτή: διά τούτο σπανίζομεν ανδράν κομιζόντων τα γράμματα Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 66³⁰.

Β' (Αμτβ.) είμαι σπάνιος, λιγοστός: Υδατος τοίνυν σπανίζοντος, επει και ο ήλιος εν τω Λέοντι την πορείαν εποίει, ο Τεμήρ ουκ εφρόντιζε πλέον περι υδροποσίας Δούκ. 93¹³.

σπανιόλικος επίθ., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 3250, Byz. Kleinchron. A 586⁸⁸, Αχέλ. 1230, Αλ. Κύπρ. 1273⁷ σπανιέλικος, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 977.

Από το εθν. Σπανιόλος και την κατάλ. -ικός. Η λ. και σήμ.

Ισπανικός: *Εις φαρίν σπανιόλικον εκάθετον* (ενν. ο Έκτωρ) απάνου Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 3142: *Μέσα σ' εκείνον τον καιρόν εφθάσαν στην Μισσίνα! κάτεργα τα σπανιόλικα* Αχέλ. 1809.

Σπανιόλος ο, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 437, Επιστ. Κρ. 1574 151, Στάθ. (Martini) Γ' 15, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 303, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8220.

Από το ιταλ. *spragnolo* (Battaglia). Η λ. το 16. αι. (Γρηγορόπ., Έγγρ. 64⁸), και ως επών. (Μαράς, Κατάστιχο 149 A 235^{2, 14}, Γ' 220¹³) και σήμ. λαϊκ.

Ισπανός (βλ. ά.): *τ' από ταχιούτσικα η αρμάτα των Σπανιόλων! με βίαν περισσότατην εβγήκαν από τον μώλον* Αλ. Κύπρ. 1496 *η Κυρία Δέσποινα, Θεού, Λόγου μητέρα, να τους είναι πάντα βοήθεια, νύκτα και την ημέρα, όλους τους ευσεβείς, όποθεν και αν είναι, Σπανιόλους και της Βενετίας, πό είτι μέρος είναι* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 8312.

Η λ. ως επίθ. = ισπανικός: *Ξέρε πως είμαι δάσκαλος δι gran virtù e dotrina, και ποσεντέρω γράμματα νοίγατε και λατίνα, ρωμαίικα και φράγκικα, σπανιόλα και φραντσόζα, κι είμαι ποέτας φυσικός in verso et in prosa* Φορτουν. (Vinc.) Δ' 261.

Το ουδ. στον πληθ. ως ουσ. = η ισπανική γλώσσα: ΔΑΣΚΑΛΟΣ: *Γροίκησε έναν οχτάστιχο πόκαμα του Rangone! κι εβάλαν τον στο μνήμα τον ...! Le Driadi, le Amadriadi e le Napeel maí faran pace con Cloto, Lachesi, Atropo* (παραλ. 6 σ.). ΚΑΤΖΟΥΡΜΠΙΟΣ: *Είντα 'ν' αυτά; τσιγγάνικα; ΚΟΥΣΤΟΥΛΙΕΡΗΣ: Σώπασε, ζο! Σπανιόλα! Κατζ. Δ' 371.*

σπάνιος, επίθ., Δούκ. 249².

Το αρχ. επίθ. σπάνιος. Η λ. και σήμ.

Λιγιστός, που βρίσκεται σε έλλειψη ή σε περιορισμένη ποσότητα: *Λιμοκτονούν (ενν. οι Τούρκοι) τρεις χρόνους εκεί μέσα, αφήν επήραν τα Χανιά πολλά κακά εντέσαν. Τα άλλα να τ' αφήσομεν προσφάγια και μυτζήθρες, σπάνια όλα έγιναν καρβέλια και πίτες* Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4534.

σπανίως, επίρρ., Προδο. (Eideneier)² Δ' 429-1 χφφ ΡΚ κριτ. υπ.

Το αρχ. επίρρ. σπανίως. Η λ. και σήμ. λόγ.

Πολύ λίγες, ελάχιστες φορές: *κατά νουν λαβών* (ενν. ο Παγιαζήτ) *ως σπανίως υπεριοχύει δούλος δεσπότου, και ορών ως ήδη τα της τύχης νήματα αντιστρόφως κλώθονται, πραγματεύεται την αυτού σωτηριάν εν τάχει* Δούκ. 193²⁰.

σπανιώτικος, επίθ., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 10875.

Από το εθν. *Σπανιώτης (<μτγν. τοπων. Σπανία, Montanari, Λεξ., TLG) και την κατάλ. -ικός.

Ισπανικός: *Φαρίν εκαβαλίκευσε* (ενν. η Πενταχιλία) *σπανιώτικον ωραίον* αυτ. 10690.

σπανολέττα η.

Από το ιταλ. *spragnoletta* (Battaglia). Τ. σπανιολέττα στο Κατσοαίτ., Ιφ. Ε' μετά 986, 992.

Είδος χορού (για το πράγμα βλ. και Battaglia, ό.π. σημασ. 1): *ένας γρύλλος και ένας κούνουπας εχόρευσαν την σπανολέτταν με μίαν νοστιμάδαν σπού ήτονε ένα θαύμα να τους βλέπει τινάς Μπερτολδίνος* 167.

σπανός, επίθ., Σπανός (Eideneier) D 5, 432, 445, 1598, A 166, 394, B 2, κ.π.α., Προσκυν. Ιβ. 845 884, Προσκυν. Ιβ. 535 877, Προσκυν. Εθν. Βιβλ. 2043 811, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 98³, 713³, 714¹⁵, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 43^v, 44^v, 81^v, 86^v.

Από το επίθ. σπάνιος ή από το ά συνθ. του αρχ. επίθ. σπανοπάγων (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. στον Ησυχ., σε έγγρ. του 11. αι. (TLG) και ως επών. τον 11. και 13. αι. (Caracausi, Νυσταζ.-Πελεκ., Βυζ. έγγρ. Πάτιμου Β' 65^{19, 20}, 68³⁶), στο Du Cange και σήμ.

1) Λιγιστός, αραιός: *Άξιόν εστιν να σε χέσομεν μικροί μεγάλοι και να ετσιλούμαν τα γένια σου τα χεσμένα, τα βρεμένα, τα σπανά* Σπανός (Eideneier) A 416. 2) (Προκ. για άνδρα) που έχει αραιά ή δεν έχει καθόλου γένια: *ήτον* (ενν. ο κυρ Αχιλλίος) *ως μ' χρόνων άνθρωπος, λιγνός, σπανός, ελεήμων, διαβαστής* Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 31^v (ως ουσ.): ... «*Ει δείτε τον σπανόν, που ήτουν οδηγός μας, με την γυναίκα έτρεχεν πάντοτε έμπροσθέν μας*» Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) 355: *δεύτε τας χείρας απλώσωμεν και του σπανού τα μάγουλα! σκαταλείψωμεν* Σπανός (Eideneier) D 484 (σε προσφών.): *Σπανέ, ο γέλωσ σου εις τον αιώνα και το μνημόσυνον της πιγούνας σου εις γενεάν και γενεάν* Σπανός (Eideneier) D 936 (εδώ σε σχ. αδύνατον): *εκατόν μέτρα κουτοής μύγιας δάκρυον, ορθοπόδαρα από τσαγανούς λίτρες σαράντα, και δύο ήμισυ καντάρια σπανών αποκτενίδια ακατάληπτα και ασυμπάθητα* Σπανός (Eideneier) B 18.

Η λ. ως επών.: Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 646⁹.

σπανότης η.

Λ. πλαστή από το επίθ. σπανός και την κατάλ. -ότης.

(Σκωπτ.) το να έχει κάπ. λίγα ή καθόλου γένια: *Της αυτού* (ενν. του σπανού) *κακουργίας και εχθίστης σπανότητος λυτρώσαι ημάς, ο θεός, και τους παίδας ημών ως φιλάνθρωπος* Σπανός (Eideneier) D 708.

σπανούρης, επίθ., βλ. σπανούριος.

σπανούριος, επίθ., Σπανός (Eideneier) A 47, 102, 113, 127, 297, 318, B 29, 83, D 735, 1015, 1024, 1037, 1503, 1513, 1523, 1533³ σπανούρης, αυτ. D 360, 1253. — Πβ. και εξούριος, σύριος.

Λ. πλαστή από τα επίθ. σπανός και ούριος (Eideneier [Σπανός σ. 323]) Ο τ. με μεταπλ.

Υβριστ. για αγένειο άνδρα: *Το βλέμμα τό έχεις, ω σπανούριε τράγε ..., ως σε 'δούσιν τα παιδιά ξυπάζονται και φεύγουν αυτ. A 88* (ως ουσ.): *Ο σπανός ο τραγογένης το πουγούνιν εκτένιζεν διά να καθερίσει ψείρας ... παντέρημε, τρία 'ν' τα γένια σου, σπανούριε, ανάθεμα το βλέμμα σου αυτ. A 105. Άξιόν εστι! του μαδίζειν σε, κακέ σπανούρη, και κατανασπάζειν τα γένια σου αυτ. D 1270.*

σπάντζα η, βλ. σπλάτζα.

σπαουγλάνης ο, βλ. σπαχογλάνης.

σπαράγγι(ον) το, βλ. σπαράγγιον.

σπαράγγιον το, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 19, 28, 46· σπαράγγι(ον), Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 135, 200· σφαράγγι(ον), Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 269.

Από το αρχ. ουσ. ασπάραγος/ασφάραγος και την κατάλ. -ιον (ΔΚΝ). Τ. σπαράγιον τον 11. αι. (TLG, LBG, λ. σπαράγγιον). Δ. ασπάραγος τον 4.-6. αι. (TLG) και σπάραγος σε σχόλ. Ο τ. σπαράγγι στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. σφαράγγι στο Βλάχ. Οι τ. σπαράγγιν (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) και σφαράγγι(ν) (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. το 13. αι (LBG).

(Βοτ.) το φυτό ασπάραγος (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. Λεξ.) (ειδικ.) ο ασπάραγος ο φαρμακευτικός, ο οποίος καλλιεργείται για τους τρυφερούς βλαστούς του, καθώς και οι ίδιοι οι εδώδιμοι βλαστοί του (βλ. Καββάδας, ό.π. 610-11): Διά την καθολικήν κεφαλαλγία ... βράσε το σπαράγγιον και πότιζε το ζουμί του ημέρας πέντε Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 4.

σπάραγμα το· σπάραμα.

Το αρχ. ουσ. σπάραγμα. Η λ. και σήμ.

1) Κομμάτι κατασπαραγμένης σάρκας: Υμείς δε εις την μέσην λαχόντες άσπλοι και χαύνοι, καθάπερ επίστασθε, σπάραγμα πάσι τοις τε κυσί και τοις σαρκοφάγοις ορνέοις γενήσεσθε Θεολ., Τζιρ. 358²⁷ (εδώ σε μεταφ.): μη γένωμαι κατάβρωμα και σπάραγμα του λύκου! του νοητού και δράκοντος, εχθρού και αντιδίκου Πένθ. θαν.² 591. 2) Απότομη σπασμωδική μυϊκή σύσπαση ως αποτέλεσμα σωματικού πόνου, έντονος μυϊκός πόνος: εις οδόνην εις το βυζίν ... και να έχει και σπάραμα εις το στομάχι Ιατροσ. κώδ. ρηγ'.

σπαραγμός ο, Λίβ. Esc. 2121.

Το αρχ. ουσ. σπαραγμός. Η λ. και σήμ. με διαφορ. σημασ.

Κίνηση του σώματος: από του τραγουδήματος την ηδονήν εκείνην! έστεκον ως ένι το μάρμαρον, να είπες υπεπάγγην,! ουκ είχα απέκει σπαραγμόν, εκεί ήμουν καρφωμένος Λίβ. διασκευή α 2279.

σπαράζω, βλ. σπαράσσω.

σπάραμα το, βλ. σπάραγμα.

σπαράρω.

Από το ιταλ. *sparare* (Battaglia, λ. *sparare*²) - βενετ. *sparar* (Boerio).

(Στρατ.) βάλλω, κανονιοβολώ: Απόυ τη χώρα βγάνουσι λαό μίαν ημέρα,! ο κόντε Μάρκος το' έσυρνε και μπαίνουσίνε πέρα! προς τη μερά της Γιόφυρος με τάξη, και σταλάρου,! και δυο λουμπάρδες έσυρνε στη μέση να σπαράρου,! χωσμένα μέσα στο λαό, απήτις κατεβούσι! οι Τούρκοι να μαλώσουσι, εκείνα να κολουσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 357²⁴.

σπαράσσω, Φλώρ. 53, 991, 1251, Λίβ. διασκευή α 2300, 3852, 3866, 3977, Λίβ. Esc. 3718, 3735, 3844, Ιμπ. 104, 402, 877, Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλίες XIII 24, Λίβ. Va 3430, 3446, 3541, Hagia Sophia α 466²³, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 316, 1033, Ε' 1061, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 122, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 70, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 562²⁷· σπαράζω, Αχιλλ. (Smith) N 133, 1398, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 527²⁶· σπαράζω ή σπαράσσω ή σπαράττω, Χρον. Μορ. Ρ 4034, 4950, Ιατροσ. κώδ. ροά, σί, Αχιλλ. L 51, Αχιλλ. (Smith) O 78, 751, Ιστ. Βλαχ. 2120, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. ά' 26· σπαράττω, Καλλιμ. 885, 1161, 1272, Φυσιολ. (Legr.) 95· σφαράσσω, Πιστ. βοσκ. IV 5, 331, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 52.

Το αρχ. σπαράσσω. Ο τ. σπαράζω στο Σομαν. και σήμ. Ο τ. σφαράσσω και σήμ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.², Ε' 311, Πιτυκ., Ιδιωμ. Αν. Κρ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ.). Τ. σφαράζω (Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.) καθώς και σφαράτσω (Μηνάς, Ιδιωμ. Καρπάθου) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. (λόγ.).

1. Ενεργ. Α' Μτβ. 1) Ξεσκίζω, κατασπαράσσω: μην με αφήσεις μοναχή στην έρημον ετούτην,! διατί με τρώγουν τα θηριά και τα πουλιά σπαράζουν Διγ. Α 2625' (μεταφ.): οι φύλακες της φυλακής, οι πυλωροί του Άδου,! όμμα δεικνύντες βλοσυρόν και χαλαράς οφρύας! και των μυκτήρων πέμποντες φλόγα πυρός ασβέστου (παρ. 1 στ.) και τας ψυχάς σπαράσσοντες τας ήδη νεκρωθείσας Γλυκά, Στ. 459· Μ' ανίσως τον ψυχρόν καιρόν του γερατειού σε φτάξει! ο πόθος, και στα σπλάχνη σου έμπει να τα σπαράξει, (παρ. 4 στ.) τότες της κόρης σου κλητώς θες κράζει ελεημοσύνην,! κι εκείνη ...! ... ανίσως και σ' ευσπλαχνιστεί, και να στην δώσει θέλει,! χειρότερο είναι προς εσέ για τ' αχαμνά σου μέλη Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [142]. 2) Τραυματίζω, χτυπώ κάπ.: Ο Σγούρος απαντήθηκεν μετά του καπετάνου,! και κονταρία τον έδωσεν τον Σγούρον ο Γαλιάσος! στο στόμα όσον εδύνατον, αλλ' ουδ' εσπάραξέν τον Χρον. Τόκκων 1074. 3) Σπάω, καταστρέφω κ.: Η σαρξ μου εκελέφιασεν από της αλουσίας,! οι οδόντες εσπαράχθησαν εκ τας ξηροφαγίας! και τα μαλλίτσια μου έπεσαν εκ τας αποτριχέας Προδρ. (Είδενηίερ)² Δ' 631. 4) (Προκ. για το κακό πνεύμα) προκαλώ σπασμούς, κάνω κάπ. να σπαράζει (βλ. και ΚΔ, Λουκ. θ' 9): Και ερχόμενος ο υιός του, τον επίασε το δαιμόνιον και έσχισέν τον και τον εσπάραξε. Και ο Ιησούς με οργήν επρόσταξε το πνεύμα το ακάθαρτον, και ίάτρευσε το παιδίον, και το έδωκεν οπίσω τον πατέρα του Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. θ' 42. 5α) Απωθώ, κάνω κάπ. να οπισθοχωρήσει: διατί ήσαν εκείνοι πλειότεροι, εσπάραξαν τους Φράγκους,! έναν δοξόβολον καλόν του κατηφόρου απήλθαν Χρον. Μορ. Η 5377· β) κατατροπώνω, διασκορπίζω: Λοιπόν αν ποιήσομεν ορμήν ως φρόνιμοι στρατιώτες! των Αλαμάννων την φοράν του πολέμου απαντήσαι,! να δώσει ο Θεός κι η μοίρα μας κι η ευχή γαρ των γονέων μας! να τους σπαράξομεν ποσώς να επάρομεν το νίκος Χρον. Μορ. Η 4005. Β' Αμτβ. 1α) Σπαρταρώ, σφαδάζω: με τίνος λιονταριού καρδιά να σφάξω το παιδί μου;! Πώς να το δω στα πόδια μου σα 'ρίφι να ταράσσει,! σα βόιδι να μονγκίζεται, σαν ψάρι να σφαράσσει; Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 40· ο δε άνθρωπος από τον πολύν πόνον εσπάρασσε εις την γην ώραν πολλήν και βοίζοντας εκυλίετο εις τα αίματα, και τέλος εσυμμαζώχθη, κλίνοντας την κεφαλήν προς το στήθος και ανεβάζοντας τους πόδας εις την κοιλίαν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 122· φρ. (1) σπαράζουν τα μέλη μου, βλ. ά. μέλος I Φρ. 4· (2) σπαράσσει η ψυχή μου = ψυχορραγώ: η γαρ ψυχή μου εσπάραξεν και παίρνει την

ο Χάρος, | και τάφον βλέπω σκοτεινόν όπου με θέλει θάψει Αχιλλ. (Smith) N 1803· β) (με υποκ. το ουσ. καρδιά) υποφέρω (πβ. σημερ. χρ.): Και εσπάραζε η καρδιά του οπού τα ενθυμάτον Χρον. Τόκκων 2683. 2α) Κινούμαι, σαλεύω: Υπάγω το να κρυβηθώ, την μηχανήν να ποίσω! και παραγγέλλω, λέγω σας, κανείς μηδέν σπαράξει. | Προσέξετε ν' ακούσετε σφύρισμα απ' εμένα! και τότε πάντες δράμετε, έλθετε προς εμένα Καλλίμ. 1256· Η κόρη εκροτίστηκε κι εστάθη θροϊσμένη, | ούτε ομπρός υπάγεινεν, ούτε πίσω ερχέτον. | Και τόσο γαρ εσκιάκτηκε, εδείλιασε ψυχή της, | τι δεν εσπάραξε ποσώς, ουδέ μιλία καθόλου Θησ. Ε' [81⁴]· β) ορμώ: Ο Αχιλλεύς εγύριζεν απέξω από τον τοίχον! και το φαρίν επέζευσεν, εσπάραξεν ως πάρδος! και το κοντάριν έπηξεν, επήδησεν απέσω Αχιλλ. (Smith) Ο 435. 3) Εισβάλλω: Τον αδελφόν του όρισεν, τον κόντον Λεονάρδον, | και εσύναξεν φουσσάτα του, πεζούς, καβαλαραίους, | να στέκεται παρέτοιμος· τίποτα αν ακούσει! τον Σπάταν ότι εσπάραξεν εις το μέρος Ιωαννίνων, | αυτός να τρέχει παρευθύς την Άρταν να κουρσεύσει Χρον. Τόκκων 1488. 4) Χωρίζομαι, «κόβομαι» στα δύο (βλ. Καδάς [Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) σ. 260]: Εκεί λέγουν ότ' ήτον αυτό παλαιόν Μισίρι, | αλλά άρτι εσπάραξεν πλέον από 'να μίλι Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) 540. 5) (Προκ. για μάχη) α) αντιδρώ, αμύνομαι: κι έβγαλαν τα σπαθίτσια τους (ενν. οι Φράγκοι) κι εσφάξαν τσ' εδικούς σου, | κι οι εδικοί σου ουκ είχασιν δύναμιν να σπαράξουν Χρον. Μορ. Η 4950· β) διασκορπίζομαι, διαλύομαι άτακτα: Κι ως είδε ο Σεβαστοκράτορας απέκει όπου εθεώρει! ότι οι Αλαμάννοι εσπάραξαν κι απήρασαν το κρότος, | γοργόν σπουδαίως εκεί έδραμεν όπου ήσασιν οι Ούγγροι Χρον. Μορ. Η 4034. 6) (Γατρ.) α) (εδώ πιθ.) προκαλώ εμετό: αλείψιμον εις τον στόμαχόν του· να σπαράξει φλέγμα Γατροσ. κώδ. ροβ'· β) ενεργούμαι: Ευκράτον κινητικόν να σπαράξει άνθρωπος· όταν έσται από παροξυσμόν και θέρμην και δεν σπαρνά Γατροσ. κώδ. ρ4δ'.

II. Μέσ. 1) Ξεσκίζομαι, καταστρέφομαι: Η λέαινα η θηλυκή, όταν γεννά τον σκύμνον, | η μήτρα της σπαράττεται, άλλην γένναν ου κάμνει Φυσιολ. (Legr.) 959· (μεταφ. με υποκ. τις λ. καρδιά, ψυχή βλ. και IB1β): Ακούει ταύτα ο Φλώριος, σπαράσσειται η καρδιά του· | περιλαμβάνει την σφικτά, κρατούν το δακτυλίδιν, | έσω εις την φλόγαν ρίπτονται υπό των νηπρέτων Φλώρ. 1765· Ακούει δε η ρήγαινα, σπαράσσειται η ψυχή της· | λιγοθυμά, λιγοψυχά να μάθει δι' εκείνον Ιμπ. 877. 2) Τραντάζομαι, σείομαι: Όταν δε έκοψαν (ενν. οι τεχνίται) τας σκαλώσεις του τρούλλου και ήθελον καταβάσειν τα ξύλα, εγέμισαν την εκκλησίαν ύδωρ μέχρι πηχών πέντε και έρριπτον τα ξύλα και απεθύμαινον εις το ύδωρ και ουκ εσπαράσσοντο οι θεμέλιοι Hagia Sophia α 467². 3) Τραυματίζομαι: εν τω τζυκανιστηρίω παίζων εκρημνίσθη (ενν. ο Ιωάννης Κομνηνός) και σπαραχθείς απέθανε Πανάρ. 61¹⁵⁻¹⁶. 4) (Μεταφ.) συγκινούμαι, γοητεύομαι και ήρξατο να τραγωδεί (ενν. ο Απολλώνιος), να παίξει την κιθάραν (παρ. 4 στ.) Τότε σπαράσσειται δεινώς η Αρχιστρατηγούσα! την τέχνην και την μελωδίαν και εις την γλυκύτητάν του! και βλέπει και το κάλλος του, βλέπει την εμορφίαν του, | και εξέστηκεν να τον θωρεί, να τον καταστοχάζει Απολλών. (Κεχ.) 231. 5) Μετακινούμαι: Τι δαι ποιεί Θεός αυτός ο δυνατός και μέγας; | Προσέταξε τοις όρεσιν εκείνοις τοις μεγάλοις· | «Σαλεύθητε» και γέγονε, και τούτων σπαραχθέντων, | ήλθον αυτά προς άλληλα, δώδεκα πήχεις τάχει Βίος Αλ. (Aerts) 5768.

σπαράττω, βλ. σπαράσσω.

σπάραχνο(ν) το.

Πιθ. από συμφ. των ουσ. σπλάγχνα και βράγχια (ΛΚΝ· βλ. και Τσοπ., ΛΔ 16, 1986, 393). Τ. σπάραχνα σε σχόλ. (LBG, TLG) και στο Du Cange και σπάραχνον στο Somav. Η λ. (σπάραχνο) και σήμ.

Το βράγχιο του ψαριού: Αμή τα ψάρια δεν έχουν πλεμόνι ... μόνον τα σπάραχνα οπού έχουν και κρατιώνται εις την απάνω και κάτω μερία των κατασάγγωνων ... και όταν ανοίγουν το στόμα τους (ενν. τα ψάρια), εκείνα είναι ανοιχτά και έμπαινοβγαίνει το νερόν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 54^ο.

σπαργανίζω.

Από το ουσ. σπάργανον και την κατάλ. -ίζω, αν δεν προκ. για το αρχ. σπαργανίζω (απ. και σήμ. ιδιωμ., Andr., Lex., καθώς και στο ΑΛΝΕ).

Τυλίγω το βρέφος με σπάργανα (βλ. ά. σπάργανον): χίλιες βολές σ' εβύζασα και εσπαργανίζα σε Πανώρ.² Γ' 68 κριτ. υπ.

σπάργανο(ν) το, Παϊσ., Ιστ. Σινά 2140, 2148.

Το αρχ. ουσ. σπάργανον. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σπάργανα) και σήμ. συν. στον πληθ.

(Συν. στον πληθ.) υφασμάτινες ταινίες μακριές και πλατιές με τις οποίες τυλίγουν τα βρέφη· φασκίες: Και έκαμεν εκείνον τον καιρόν έξι μήνας οπού δεν έβρεξεν. Και διά τούτο οι αδελφοί του βασιλέως έκαμαν λιτανείαν και ο μεν Ιωάννης εβάστα το άγιον μανδήλιον ... Και ο πρώτος βεστιάριος ... τα άγια σπάργανα του Χριστού. Και εκίνησαν πεζή από του παλατίου ψάλλοντες και λιτανεύοντες Χρον. βασιλέων 1145.

Εκφρ. εις τα σπάργανα/εν τοις σπαργάνοις = σε πολύ μικρή, σε βρεφική ηλικία: κι έτερα πολλά γαρ πλείστα | εν τε τοις σπαργάνοις πάσχει (ενν. ο άνθρωπος) Ερμ. Ω 292· Ω λαλέ, ω ζουρλέ, ω ξεμναλισμένος οπού είσαι! Διατί να μην σε πνίξω εγώ εις τα σπάργανα πάραυτα οπού εγεννήθης; Μπερτολδίνος 130.

σπαργανώ -ώνω, Ιερακοσ. 341¹⁸.

Το αρχ. σπαργανώ. Η λ. σπαργανώνω στο Βλάχ. και σήμ.

Περιτυλίγω με σπάργανα, φασκιώνω: έβαλαν τον Χριστόν αφού εγεννήθη εις την φάτνη ... και εσπαργανώσαν τον και μετά τες σαράντα ημέρας τον ήφεραν εις τον ναόν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 302^ο.

σπαργώ.

Από το αρχ. σπαργάω. Τ. σπαργώνου σήμ. ιδιωμ. (Δελιόπουλος, Ρουμλουκ., Δημητρίου, Λεξ. Σάμ., Ευγενίδης, Παγγ. Γλωσσ., κ.α.) και μέσ. σπαργώνουμι (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας). Τ. σπαρκώνω στο κυπρ. ιδιωμ. (Χατζ., Λεξ., Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., Σακ., Κυπρ. Β' 793, γρ. -όννω). Η λ. στο Βλαστόύ, Συνών.² στο Ανδρ., Λεξ. και το ΑΛΝΕ καθώς και σήμ. ιδιωμ. (Πασχ., Ανδρ. γλωσσ., -όνω, Σπίντιος, Δαρνακ. γλωσσ., κ.α.).

(Προκ. για γυναίκα που θηλάζει) είμαι πλήρης, γεμάτος γάλα: Όταν ελευθερωθεί η γυναίκα και σπαργώσει (έκδ. σπαργανώσει εσφαλμ. γρ. αντί σπαργώσει διορθώσ· βλ. όμως και Μηνάς [Γατροσόφ. 18. αι. σ. 292]), να κοπανίσεις ηδύοσμον και να τον θέσεις συνθρασμένον εις τα βυζία αυτής απάνω, αναπαύεται Γιατροσ. Ιβ. 46.

σπαρκίνα η, βλ. σπαρσίνα.

σπαρλιασμένος, μτχ. επίθ.

Πιθ. από τη μτχ. του ιταλ. *sparpagliare* (Battaglia· βλ. και Battisti-Alessio, Diz. etim.).

(Πιθ., προκ. για τραπέζι φαγητού) στρωμένος με διάφορα, σκόρπια πράγματα: ομπρός του εβάλαν του μίαν τάβλαν σπαρλιασμένην με όλα τα ζουέλλια Άνθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 129.

σπάρμα το, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1172· σπάρμαν. — Βλ. και σπέρμα.

Από το θ. σπαρ- του σπείρω και την κατάλ. -μα. Ο τ. σπάρμαν και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σπέρμα). Η λ. στο Somav. και σήμ. ιδίωμ. (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Γ' 201, λ. κακής ώρας σπάρμα, Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδίωμ., Πασπ., Γλωσσ.), καθώς και στο Βλαστού, Συνών.² και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

1) Σπόρος· (συνεκδ.) γενιά, απόγονοι (βλ. και σπέρμα σημασ. 3β): Ο Κύριος εμε-
τάνιωσε και του Νάε φωνιάζει, | τα πράματά του ευλόγησε, το σπάρμαν του αγιάζει. |
Λέγει του: ... (παρ. 9 στ.) Η ευκή μου το λοιπονιθές, Νάε, μ' εσάς να μένει, | το γένο
σου παντοτινό τον κόσμο να πληθαίνει αυτ. 1495. 2) Σπορά· (μεταφ.): Ήδωκε (ενν. ο
Πλάστης) στράτα καθαρά του ανθρώπου να γνωρίσει, | το δαίμονα να καταργά και να
τονε νικήσει, | να κάμει σπάρμα δίκαιο με του Θεού τη χάρη | το νόμο να προσέχεται,
το χάρισμα να πάρει αυτ. 4712.

σπάρμαν το, βλ. σπάρμα.

σπαρμός ο, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 18^v, 99^r.

Από τον αόρ. του σπείρω και την κατάλ. -μός. Η λ. σε έγγρ. του 14. (Ασωνίτης, Ε.
Εσπ. 1, 1993, 19), 16. αι. (Τοξότης, Πράξεις 209⁴, Σπυρής, Πρωτόκ. 38⁴, 324³⁻⁵), στο Du
Cange, στο Κουμαν., Συναγ. v. λ. και σήμ. ιδίωμ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηλείου Α' 359,
Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρ., Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Β', Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσ-
σάρ., κ.α.).

Η σπορά· (συνεκδ., στον πληθ.) οι καλλιέργειες: είπεν ο Θεός του Μωυσή: Σύρε
εις τον Φαραών και ειπές του ότι να αφήσει να απεράσει το πλήθος μου, ειδημή θέλω
του πέψει τόσα κουνούπια, ότι θέλουν χαλάσει όλα τα δένδρα και τους σπαρμούς της
Αιγύπτου αυτ. φ. 159^v.

σπαρνάω.

Από τον αόρ. του αρχ. ασπαίρω ή του σπαίρω, που απ. στον Αριστοτέλη (για το
σηματ. βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 292). Η λ. στο Βλαστού, Συνών.² και σήμ. ιδίωμ. (Κοντο-
μίχης, Λεξ. λευκ. ιδίωμ., λ. σπαρνάω, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 450, λ. σπαρνάω,
Μπόγκα, Γλωσσ. Ηλείου Α' 359, λ. σπαρνάου κλπ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

1) Σπαρτάω· (εδώ μεταφ.): Ο δούκας αγκουσεύετον εκ την αραθυμίαν | και την
πολλήν την όρεξην τήν είχεν τον πολέμον· | και εσπάρνα η καρδιά του ώσθε να δώσει
μέσα. | Κοντάριν εμαλάκιζεν εις το δεξιόν του χέριν, | και όρμησε, εχωρίστηκεν από
την σύναξιν του Χρον. Τόκκων 243· Τόσον εγροίκα (ενν. η Ιππόλυτα) έσω της, εσπάρ-

ναν η καρδιά της, | ότι επεθύμα πόλεμον, να πα με το κορμί της Θεσ. Η [93⁷]. 2) Αφο-
δεύω, ενεργούμαι (πβ. και ά. σπαράσσω σημασ. ΙΑ' 6β): Εύκρατον (έκδ. ευκράτον)
κινητικόν να σπαράξει άνθρωπος. Όταν έσται από παροξυσμόν και θέρμην και ουδέν
σπαρνά Ιατροσ. κώδ. ρ4δ'.

σπάρσιμο το.

Από θ. σπαρ- (<αόρ. εσπάρην του αρχ. σπείρω) και την κατάλ. -σιμο (ΛΚΝ,
Μπαμπιν., Λεξ.). Η λ. και σήμ.

Η σπορά· (συνεκδ., στον πληθ.) καλλιέργειες, σπαρτά: Καθώς τα χιόνια τω φυ-
τρώ, κι η κάρνα | τ' αθού, και τ' ασταχιού το κονκκοσάλι, | και τω σπαρσιμάτω (έκδ.
σπαρσιμάτω) το μαμμούνι | και τω πουλιών οι κόλλες | και τω λαγώ οι σκύλοι, | έτσι
τ' ανθρώπου οχθρός πάντα 'ναι ο πόθος Πιστ. βοσκ. Ι 5, 3.

σπαρτάρα η, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 1376.

Από το σπαρταρίζω και την κατάλ. -άρα. Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Ανδρ., Ιδ. Μελ.,
Πασπ., Γλωσσ.).

Σκίρτημα, λαχτάρα· (ως προσφών. προς αγαπημένο πρόσωπο): Μικρότατέ μου
αγαπητέ, σπαρτάρα της ψυχής μου, | πώς δύνομαι, μικρέ μου γιε, και βλέπω σε, ζωής
μου; αυτ. 1373.

σπαρταρίζω.

Από το αρχ. ασπαίρω ή το σπαίρω ή το ασπαρίζω που απ. στον Αριστοτέλη, με
την επίδρ. του λακταρίζω/λαχταρίζω (βλ. Μπαμπιν., Λεξ., λ. σπαρταρώ, Φιλ., Γλωσσ-
σογν. Α' 40). Για διαφ. ετυμ. βλ. Georgac., Gl. 36, 1958, 116-7. Η λ. στο Somav. και σήμ.
βλ. και LBG.

(Εδώ προκ. για πουλί) κινούμαι γρήγορα και σπασμωδικά· (σε παροιμ. φρ.): έσω
σε έχω, κόσσυφε, δωρεάν και σπαρταρίζεις Γλυκά, Στ. 245.

σπαρτζάμιον το.

Αβέβ. ετυμ.· πιθ. σχετ. με το ουσ. σπαρτζίον που απ. στον Ευστάθιο (<σπαρτίον).
Ο πληθ. στο Meursius (λ. σπαρτζάμια)· βλ. και LBG.

(Εδώ πιθ.) περιλαίμιο αλόγου κατασκευασμένο από ίνες σπάρτου: οπλισμοίς τε
γάρ εκπρεπέσι εκάζοντο (ενν. οι Πέρσαι), έχοντες εν τοις ίπποις αυτών σπαρτζάμια
μετά κωδωνίων Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 241 κριτ. υπ.

σπαρτής ο.

Από θ. σπαρ- (<αόρ. εσπάρην του αρχ. σπείρω) και την κατάλ. -τής. Η λ. και σήμ.
ιδίωμ. (Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδίωμ. ορ. Πιερίας).

Αυτός που σπέρνει, ο σπορέας (εδώ μεταφ.): Τίμιε πάτερ θαυμαστέ, Φραγκίσκε
τρισμακάριε, | ο δημιουργός της φύσης άνεργος ουκ εξάργισε | σπαρτήν να πλάσει
αρετών, αφάνισιν κριμάτων, | σε την βοήθειαν των ψυχών και ιατρον σωμάτων Σκλέ-
ντζα, Ποίημ. 5³.

σπαρτικόν το.

Από το ουσ. σπάρτον και την κατάλ. -ικόν. Άσχ. η λ. στο Somav.

Χορδή τόξου κατασκευασμένη από το φυτό σπάρτο (βλ. ά., καθώς και Marshall, BZ 30, 1929/30, 140): Ετούτος (ενν. ο Ίδας) στο πιλάλημα κι εις την γληγοροσύνη, τόσα ευρίσκειτον ἄλαφρός, ότι καμία σαΐτα | βγαλμένη από σπαρτικόν κι από καλόν δοξότην! μετά πολλής της δύναμης από καλόν δοξάρι | αργή πολλά να φάνηκε Θησ. ζ' [53³].

σπάρτινος, επίθ.

Το αρχ. επίθ. σπάρτινος. Η λ. και σήμ.

Που είναι κατασκευασμένος από σπάρτο: Έννατος χρόνος διέβη | και εσάπισαν αι νῆες | και τα σπάρτινα σχοινία Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Β' 143.

σπαρτίον το.

Το αρχ. ουσ. σπαρτίον. Τ. σπαρτζίον στον Ευστάθιο και στο Du Cange. Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σπαρτζίν, Σιδηροπούλου, Λεξιλ. Κοτυώρων, λ. σπαρτοί, Ανδρ., Ιδ. Μελ., λ. σπαρτοί κ.α.).

α) Σχοινί κατασκευασμένο από σπάρτο: Όταν οι τεχνίται ζητώσι τον μαργαρίτην, διά του αχάτου αυτόν ευρίσκουσι· δεσμεύουσι γαρ τον αχάτην σπαρτίω στερεώ και χαλώσιν αυτόν εις την θάλασσαν Φυσιολ. 366^β β) σκοινί για μέτρηση (η σημασ. μτγν.): τούτο καταλελοίπασιν οι παλαιότεροι τοις εφεξής και απειροτέροις ... το αλλήλων απέχεσθαι τα κλήματα παλαιστάς θ' ... πράττειν δε τούτο ... εις μήκος μέτρω τινί και σπαρτίω το ακριβές φυλαττόμενοι Metroλ.² 111¹³.

σπάρτο το, βλ. σπάρτον.

σπαρτό το, βλ. σπαρτό(ν).

σπάρτον το, Πτωχολ. Α 166, 172· σπάρτο, Πτωχολ. Β 222, 227· σπάρτο(ν).

Το αρχ. ουσ. σπάρτον. Ο τ. σπάρτο και σήμ.

Το φυτό σπάρτιον το βρουλόμορφον (βλ. και Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ., 3745): Εστι δ' ο τόπος ευθαλής δίκην περιβολίου, | πλήρης μυρίκων των φυτών, σπάρτων τε και βρυλλίου Παΐσ., Ιστ. Σινά 1984· Όταν θέλεις να φυτεύσεις αμπέλι, πάγαινε από τον Αύγουστον, σημάδευε τες καρπερές μάννες ... ή δένε τες με κομμάτι σπάρτον, όταν έχουσι τα σταφύλια, να τες γνωρίζεις ύστερα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 160.

σπαρτό(ν) το σπαρτό.

Το μτγν. ουσ. σπαρτόν (TLG). Ο τ. και σήμ., συν. στον πληθ., που απ. και στο Soman. Η λ. σπαρτόν και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Λουκά, Γλωσσάρ.).

Καλλιεργημένη έκταση· χωράφι σπαρμένο με δημητριακά: Και μη σκάψεις ποτέ κανένα σπαρτό εις το άνθος, ούτε να είναι ξηρόν το χωράφιον, ότι πολλήν ζημίαν του δίδεις Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 144. Και έτυχεν τα Σάββατα επέρναν μέσα από τα σπαρτά, και άρχισαν οι μαθηταί του περιπατώντας εις την στράταν να μαδούσι στάχια Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. β' 23· (σε παρομοίωση): Καθώς ο πάγος στα φυτά κι εις τους ανθούς η κάψις (παρ. 1 στ.) και το σκουλίκι στα σπαρτά κι οι σκύλοι των λαγών (παρ. 1 στ.), έτσι κι ο πόθος πάντοτε 'ς τούτον τον όμοιον τρόπον, | εχθρός μεγάλος βρίσκεται όλων των ανθρώπων Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1115].

σπαρτσίνα η σπαρκίνα, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplani) 6148.

Από το βενετ. *spazina*, αντιδ. από το μτγν. ουσ. σπαρτινή (Kahane, Sprache 419). Για τον τ. βλ. Kaplanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 770]. Λ. σπαρτίνα (<ιταλ. *spartina*) στο Soman. και σήμ. ιδιωμ. (Δελιόπουλος, Ρουμλουκ., Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας, Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ. κ.α.). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.).

(Ναυτ.) μονόπλοκο σκοινί κατασκευασμένο από ίνες σπάρτου (για τη σημασ. βλ. και Kahane-Tietze, Lingua Franca 850, Κανελλόπ., Ονοματολ. 79): Κι οι κεμπτζήδες άρχισαν να πούσιν έγια μόλα, | σπαρτσίνες να τραβήξουσιν τες γούμενες και μ' όλα, | και κείνα τα χοντρά σκοινιά που γούμενες τες λέγουν, | διά να σαλπάρουν άγκυρες, ν' αρχίσωσιν να πλέονν αυτ. 876.

σπάσιμον το.

Από τον αόρ. του σπάζω και την κατάλ. -ιμον (Ανδρ., Λεξ., λ. σπάσιμο). Η λ. σε ιατροσόφια του 19. αι. (Οικονόμου, Δωδώνη 7, 1978, 271 σημ. 4, 276 σημ. 3) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σπάσιμο(ν), Χατζ., Λεξ., λ. σπάζω).

(Ιατρ.) κήλη: Περί σπάσιμον ανθρώπου. Έπαρε κυπαρισσόμηλα και κοπάνισέ τα και βάλε πίσσα καλή και ολίγον λάδι και ανακάτωσέ τα και βάλε απάνω και ας κάμουν δεκαπέντε ημέρες Γιατροσ. Ιβ. 100.

σπάσμα το, Ιατροσ. κώδ. φική σπάσμα(ν), Μορεζ., Κλίνη 107^ο, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 241· σπάσμαν.

Το αρχ. ουσ. σπάσμα. Ο τ. σπάσμαν (Παπαδ. Α., Λεξ., Χατζ., Λεξ., λ. σπάζω) και η λ. (Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 61, Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ. (ως τοπων.), Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) και σήμ. ιδιωμ.

1) (Ιατρ.) α) ακούσια και βίαιη συστολή των μυών του σώματος, σπασμός: Πρέπει γουν να τον πίνεις (ενν. τον οίνον) σύμμετρα, ότι η περίσσα του χρήσις και πόσις σου δίδει πολλήν ζημίαν και κάκωσιν, διότι ... βλέπτει ... όλα τα νεύρα και ούτως έρχονται διάφοροι ασθένειαι παραλυσία, αποπληξία, σπάσματα και τρομάρα των μελών Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 183· β) κήλη (για τη σημασ. βλ. Μηνάς [ιατροσόφ. 18. αι. σ. 292]): Διά να θεραπεύσεις σπάσμα, ήγουν κατέβασμα. ... Έπαρε άνθη από σαμπούκο, κοπάνισε και βράσε τα με γάλα της αίγας, έως να πήξουν ωσάν έμπλαστρον ... Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 265· γ) (πιθ.) διάστρεμμα, στραμπούληγμα (για τη σημασ. πβ. Δημητράκ., λ. σπω 5): Περί παιδίον, όταν σπάσει. Βάλε ψαρόγαλον εις το οξίδιν και ας ποιήσει ημέρας γ' και τότε έπαρον αρμένικον βώλον και ομύρναν και ... έομιξέ τα όλα και ποιήσέ τα επλάστριν και θες τσ εις το σπάσμαν και απάνω θες μολύβιν πλακερόν και δέσε το σφικτά να βράσει Ιατροσόφ. (Οικοπομπ) 88^ο. 2) Χτύπημα σε κ. με σκοπό να σπάσει (προκ. για ξυλοδαρμό για τη σημασ. βλ. Δημητράκ., λ. σπάσμα 5): και πριν σε κοπανίσουσιν και μάθουν σε το σπάσμα | και της μονής ολόγυμνον εξεπορτίσωσιν σε Προδρ. (Ειδeneier)² Δ' 477 κριτ. υπ. 3) Προκ. για προεξοχή του εδάφους (για τη σημασ. πβ. Act. Iniv. IV 249· βλ. και Αμ., ό.π.): απεκει μίλια ή ευρίσκεις πύργον και στέκει κοντά εις την θάλασσαν απάνω εις σπάσμαν άσπρον και τριγύρου έχει χαλάσματα Πορτολ. Α 168¹.

σπάσμαν το, βλ. σπάσμα.

σπασμός ο.

Το αρχ. ουσ. σπασμός. Η λ. και σήμ.

(Ιατρ.) ακούσια και βίαιη σύσπασση των μυών του σώματος, σπασμός: Τα δε ποιά των νοσημάτων εισίν ταύτα, συνάγχει και περιπνευμονίαι, αποπληξίαι, σπασμοί και κεφαλαλγίαι, και των καρδιακών διαθέσεων Ωροσκ. 41^ο.

σπαστικός, επίθ.

Το επίθ. σπαστικός που απ. στον Αριστοτέλη. Η λ. και σήμ. με διαφορ. σημασ.

(Ιατρ.) που προκαλεί σπάσιμο, διάρρηξη οιδήματος (σε θέση ουσ.): Εις τα οιδήματα (ήγουν τα φουσκάματα) ... βάλε νυσοποιά (ήγουν ωριμαστικά) και ωσάν ωριμάσων, βάνε σπαστικά ή σπάσον με το φλεβότομον Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 34.

σπάστρα η πάστρα, Βοσκοπ.² 168, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1850, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 556.

Από το σπαστρέυω υποχωρ. (Ανδρ., Λεξ., λ. πάστρα). Ο τ. στο Βλάχ. και σήμ. λ. σπάστρον το στον Ηούχ. Η λ. τον 8-9. αι. (TLG), στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ., λ. πάστριμα σημ., Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας, Φαρμακ., Γλωσσάρ. 221) βλ. και LBG.

Καθαριότητα· περιποίηση, φροντίδα: Δεν ψέγω και εγώ πάστρα του κορμιού, αλλά δεν θέλω να την σπυδάζωμεν, ωσάν τους ασεβείς Πηγά, Χρυσοπ. 273 (73) Κερά βασιλιοπούλα μου, να σδβρω εγώ βυζάστραν! ν' αποκρατήξει το παιδίν με την πολλήν την σπάστραν Χούμνου, Κοσμογ. 2058.

σπάστρεμα το.

Από το σπαστρέυω και την κατάλ. -μα. Τ. σπάστρεμαν (Χατζ., Λεξ., λ. σπαστρικός), σπάστριμα (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ., λ. πάστριμα σημ.) σήμ. ιδιωμ. και πάστρεμα κοιν.

Καθάρισμα: Πέμπω σου ράσινες πέτσες και τρία σφουγγάρια οδιά των αρθουνιώ σου το σπάστρεμα Επιστ. Barozzi 362.

σπαστρέυω, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 393, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. I 1336, Προσκυν. Εθν. Βιβλ. 2043 288¹¹⁷³. παστρεύγω, Φαλιέρ., Ιστ.² 193, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1113, Ε' 1200, Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 137²³. παστρεύω, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 766, Ημερολ. 10, Θησ. Ζ' [78¹], Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου) 53, Μορεζ., Κλίνη φ. 107^ο, Μπερτολδίνος 151, 167, Διήγ. πανωφ. 59, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1197], Ροδινός (Βαλ.) 227, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 34, Σουρούμης, Ιωάνν. Ξέν. Κ 24^ο μτχ. παστρεμένος, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [121].

Από το *σπαρτεύω (ουσ. σπάρτο(ν) και την κατάλ. -εύω, με επανάληψη του αρχικού σ και μετάθεση του ρ βλ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 327, ΛΚΝ, λ. παστρεύω). Ο τ. παστρεύγω (για την κατάλ. -εύω, βλ. Χατζιδ., ό.π. 49) στο Βλάχ. (λ. παστρεύγω) και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. παστρέβγω -βζω,

Πιτωκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ.). Ο τ. παστρεύω με ανομοιωτική αποβολή του αρχικού σ (ΛΚΝ), στο Du Cange (λ. πάστρα) και σήμ. βλ. και LBG (λ. παστρεύω). Τ. σπαστρέυον σήμ. ιδιωμ. (Γεωργίου Χρ., Γλωσσ. ιδ. Καστορ., λ. σπαστρέυον και παστρεύον σημ.). Η λ. στο Meursius (λ. σπαστρέυειν), σε έγγρ. του 16. αι. (Βισβίτζ., ΕΑΙΕΔ 4, 1951, 47³³) και σήμ. ιδιωμ. (Κωνσταντινίδης, Λεξιλ. ροδ. διαλ.) βλ. και LBG στη λ.

I. Ενεργ. 1) Καθαρίζω: Ο ιερεύς ο καταφρονών την εκκλησίαν αυτού και ου μετά πάσης τιμής δεν παστρεύει και φιλοκαλεί αυτήν και πάντα τα ιερά, αλλ' ως Θεού οίκον καταφρονών, αργείτω επί καιρώ Μαλαξός, Νομοκ. 140^ο να μην αγοράζει ποτέ σκλάβον ή σκλάβαν, αλλά να σηκώνεται ατός του να παστρεύει το σπίτι του και να τινάζει τα στρώματα Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 131^ο (αμτβ.): Λαϊκοί εις το θυσιαστήριον δεν σεβαίνου, μήτε άνδρες μήτε γυναίκες ... η δε καλογραία σεβαίνει και παστρεύει Νομοκ. Αγ. Γεωργ. 146^ο (εδώ σε μεταφ.): Εσείς οι Φαρισαίοι το έξω του ποτηρίου και του πινακίου σπαστρέυετε, αμή το μέσα σας είναι γεμάτον από αρπαγάς και πονηρίας Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. ια' 39. 2) (Γενικ.) περιποιούμαι, φροντίζω: Περί βιβλιοφύλακος, εάν ου παστρεύει καλώς τα βιβλία Μαλαξός, Νομοκ. 234^ο 2) (Μεταφ.) εξαγνίζω: Καθαρίσατε τα χέρια σας, αμαρτωλοί, και σπαστρέψετε τες καρδίες σας, δίψυχοι Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιακ. Καθ. Επ. δ' 8^ο Ας καθαρισθούμεν από κάθε αμαρτίαν με την πίστιν και την ελεημοσύνην, με την σωστήν αγάπην πάλιν, με την αληθινήν ταπεινοφροσύνην παστρεύοντας του λόγου μας από κάθε σαρκικήν ατσαλιάν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 112¹³.

II. Μέσ. 1) Καθαρίζομαι (για τη σημασ. βλ. Κουκ., ΒΒΠ Ε' Παράρτ. 33): Ας πάμε όλες μετ' αυτή στη βρύση να πλυθούμε, | μια μια από τον πάσπαλο τούτο να παστρευτούμε Ιντ. κρ. Θεάτρ. Β' 124^ο όρισέν τους (ενν. ο θεόπτης Μωυσής) να πλυνοθούν και να σπαστρευθούν καλά, και την σάρκαν τους και τα ρούχα τους να καθαρισθούν, και τότε ... να έβγουν τον ανήφορον να τον προσκινήσουν (ενν. τον Θεόν) Λεόντ., Ομιλ. (Κακ.-Πάνου) 116. 2) Περιποιούμαι τον εαυτό μου, καλλωπίζομαι: και τότε Κονταγιάπαινα λέγει τες «εγερθείτε, | όλες εδά σπαστρέυεσθε, όλες ευμορφωθείτε» Σαχλ. Β' (Wagn.) ΡΜ 569. 3) (Μεταφ.) εξαγνίζομαι: έτσι σχολάζοντας με πλέα επιμέλειαν με την θεωρίαν και με την θεολογίαν των θείων και ακόμη καθαρισμένοι διά μέσου της Αγίας Γραφής και έστοντας να παστρευτούμεν με την παντοτινήν προσευχήν, ας καταφρονήσομεν τες ψεύστικες φροντίδες Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 111²⁷.

σπαστρικός, επίθ., Αχιλλ. L 542, Αχιλλ. (Smith) N 861, Χούμνου, Κοσμογ. 2427, Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 76⁸, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 5110, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 160²⁰, Ο γεννηθείς νεώτερος ... φ. 146^ο παστρικός, Σταφ., Ιατροσ. 20⁶⁷, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1630, 5101, 5104, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 157¹⁵, Τσιρίγ., Επιστ. 170, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 167, 185, 196, 223, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [802], Ροδινός (Βαλ.) 53, Μπερτολδίνος 99.

Από το ουσ. σπάστρα και την κατάλ. -ικός. Ο τ. (<πάστρα, βλ. ά. σπάστρα) στο Meursius, σε έγγρ. του 18. αι. (Βαγιακ., ΕΑΙΕΔ 6, 1955, 80, Κολιώς, Θησαυρ. 18, 1981, 333) και σήμ. βλ. και LBG. Η λ. τον 8-9. αι. (TLG), στο Βλάχ. και σήμ. ιδιωμ. (Ανδρ., Ιδ. Μελ., Κωνσταντινίδης, Λεξιλ. ροδ. διαλ., λ. σπαστρέυω, Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Β', Χατζ., Λεξ.) βλ. και LBG.

1α) Καθαρός· απαλλαγμένος από βρομιά· ρούχον ... σπαστρικόν Χούμνου, Κοσμογ. 782· βρέξε εις αυτήν την αλουσάν ένα σφογγάρι παστρικόν και στίψε το να μείνει μόνον ολίγη υγρασία Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 248· (προκ. για χώρο): Πάντα μουγκρίζει μοναχή και με το σκούτουφλό 'ναι! το σπίτι αν είναι σπαστρικό, λέγει: «Ασάρωτό 'ναι» Κακοπ. 102· Όποιος θέλει να κρατήσει το σπίτι παστρικόν, δεν πρέπει να κρατεί πουλία μήτε περιστέρια Μπερτόλδος 36· β) (για πρόσωπο ή ζώο) που αγαπά την καθαριότητα και φροντίζει γι' αυτήν: Στέκου εις την πόρταν, διατί η κυρά σου είναι καθάρια και σπαστρική, και αν έλθεις αιφνιδίως μέσα, θέλει της κακοφάνη Βίος Αιώπ. (Eideneier) Κ 217³¹· Περί της περιστέρας ... Είναι και παστρικότερα απάντων των ορνέων, και τέρπονται την ευωδιάν και τόπους μυρισμένους, και σάρωμα η κοίτη τους θέλουν να μη τους λείψει Φυσιολ. (Legr.) 651· γ) (προκ. για νερό) καθάριος, διαυγής, απαλλαγμένος από οτιδήποτε βλαβερό: είναι μια μεγάλη πέτρα χοντρή... και κάθε χρόνον εις τες δώδεκα του Μαΐου εις την εορτήν του (ενν. του αγίου) ... στάζει αυτή η πέτρα από ολίγον ολίγον νερόν όμορφον και παστρικόν Ροδινός (Βαλ.) 189· να γυρέψω παστρικό νερό να το ποτίσω (ενν. το δέντρο το ειδικό μου) και λούλουδα πολλώ λογιών, ογιά να το στολίσω Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 135⁵· δ) καθαρός, απαλλαγμένος από προσμίξεις: να είναι οπλεγάδος ο άνωθεν Νικολός να δώσει όλον το μήναν τον Αύγουστον τσι ρχε' στάρι μουζούρια γ' μετρητό σπαστρικό, αρεσκούμενο του άνωθεν ιερέως Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 239¹· 2) (Μεταφ.) α) καθαρός, ηθικός, άσπιλος, αγνός: Ας είν' ως θέλεις και κρατείς, εις τα καμώματά μου, εγώ γνωρίζω παστρικήν και δίκιαν την καρδιάν μου Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [700]· πρόσεχε ακριβά να είναι παστρικός όποιος τα φθειάσει (ενν. τα χαλούμια) καν άνδρας είναι καν γυνάικα' ήγουν αν είναι γυνή να μην έχει τα συνήθεια ούτε να έσμιξε με άνδρα αυτήν την ημέραν. Ει δε και είναι αρσενικός να μην ενυπνιάσθη την νύκτα πως επόρνευε με γυνάικα ούτε και έξυπνος να το έκαμεν, ότι εάν εμολύνθη χαλούσι τα χαλούμια και βρωμέζουσιν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 251· Όσον διά την σωφροσύνην και παστρικήν ζωήν, όχι διά το ίδιόν του κορμίν εφρόντιζεν μόνον να είναι καθαρός και παστρικός, κατά που έκαμεν από μικρόθεν και το απόκτησεν με συχνούς κόπους και πόρους και ιδρώτας, τόσοσν οπου έφθασε να γένει παντάπασιν απαθής Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 68^{30, 31}· β) χρηστός, ενάρετος: καθώς ατός του επερπάτιεν τον παστρικόν δρόμον του Κυρίου, έτσι και την νύμφην του Χριστού, ωσάν καλός τις επιμελητής, την έσυρνεν εις παστρικήν πολιτείαν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 69^{10, 12}· γ) ηθικά ακέραιος: Όποιος δεν σου πάγει, δεν σου πέφτει, και όποιος πέφτει σου, δεν ασηκώνεται παστρικός Μπερτόλδος 71· δ) ξεκάθαρος, που δεν μπορεί να παρανοηθεί ή αμφισβητηθεί κι όνειρ' ευθύς μου 'φάνη! ξεκάθαρον και παστρικόν μέσα εις τον νουν μ' εφάνη Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [970].

σπατάλη η, Λόγ. παρηγ. Ο 407, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 360, Έκθ. χρον. 23²⁶, Μορεζ., Κλίνη φ. 113⁹, 400⁹, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 197 (δισ), 199, 217, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. κα' 34.

Το μτγν. ουσ. σπατάλη. Η λ. και σήμ.

1) Υπέμετρη ασωτία, κραιπάλη· άσωτος, ακόλαστος βίος: Πήξας ον τας σκηνάς εν τω της Εφέσου κάμπω και ποιήσας μήνας τέσσαρας, ουκ άλλο ην το δρώμενον

πλην τρυφής και σπατάλης· ην γαρ ο ανήρ οινοπότης ως ουδείς άλλος και εις τας σαρκικάς επιθυμίας αδεώς εμπίπτων Δούκ. 121³⁶· ος ... εβίου ζωήν άσωτον εν σπατάλη και κνηγεσίοις, χείρον ποιών ή όσα έπραττεν εν Πελοποννήσω Ιστ. πολιτ. 35¹¹· Ο δε Καντακουζηνός ορών... τον δε γαμβρόν αυτού και συμβασιλεύοντα Ιωάννην εν σπατάλη και μέθη διάγοντα, εδυσχέραινε Δούκ. 67²· 2) Αλόγιστη δαπάνη, σπατάλη σωματικών δυνάμεων και λόγων: αφ' την σπατάλην γίνεται (ενν. ο άνθρωπος) και 'ξάπτει τίτοιον πύρε, | μέρα νύκτα να βρίσκεται στο πέσε και το γύρε Γεωργηλ., Θαν. 530· Ο γράφων γαρ σπαταλικά και λέγων σερφετίας | φαίνεται ότι ένι απλόψυχος και ποιεί το από σπατάλης Προδρ. (Eideneier)² Β' 14· οκάτι εκ σπατάλης μου εις λόγον εκινήθη | και ύβρισά τι σοβαρόν της Πικροδυστυχίας Λόγ. παρηγ. L 398· 3) Ανάπτυξη έμβιου οργανισμού: σου είπομεν να βάλεις την κοπρίαν, ήτις ... δίδει του δένδρου σπατάλην και εβγάνει προκομμένα βλαστάρια Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 156· Να φυλάξεις ρόδα όλον τον χρόνον ... δέσε το κλαδί (ενν. του ρόδου), οπου έχει το βαβούλι, με κομμάτι ράμμα διά να μην υπάγει η σπατάλη εις το τριαντάφυλλον και ξεφουντώνει Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 271· Όθεν (ενν. το σιτάρι) πρώτον μεν κάμνει ψωμί ολίγον, δεύτερον δεν δίδει τροφήν ούτε σπατάλην εις τον άνθρωπον, αλλά μάλλον γεμώνει τον στόμαχον από βλαβερούς χυμούς και κακά περισσεύματα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 196.

σπαταλιζώ.

Από τον αόρ. του σπαταλώ. Η λ. στο Βλάχ. (όπου και μτχ. σπαταλισμένος, λ. σπαταλεμένος) και λογοτ. στο ΑΛΝΕ.

α) (Μτβ.) συμβάλλω, συντελώ στην ανάπτυξη κάπ.: Διά να σπαταλίσεις την άμπελον Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 133· β) (αμτβ.) αναπτύσσομαι: βάλε του (ενν. του αμπελιού) καλήν κοπρίαν δύο χρόνων, αμή μην εγγίζει εις την ρίζαν του ... αλλά βάνε την μίαν πιθαμήν παράμερα και ούτω σπαταλίζει θαυμασιότατα αυτ. 160· όταν πιάσει το κέντρωμα, έβγαλε τα δέματα και κόπτε όσα άλλα βλαστάρια φυτρώσουν από το άγριον, το οποιόν κόψε ... να σπαταλίσει το ήμερον αυτ. 150.

σπαταλικά, επίρρ.

Από το επίθ. *σπαταλικός (<επίθ. σπάταλος + κατάλ. —ικός) πβ. και λ. σπαταλικώς τον 11. αι. (LBG) και σπαταλιστικά στο Βλάχ. Η λ. στο Βλάχ. (γρ. σπασταλικά από τυπογρ. λάθος).

Χωρίς μέτρο στο λόγο, φλύαρος: Ο γράφων γαρ σπαταλικά και λέγων σερφετίας | φαίνεται ότι ένι απλόψυχος και ποιεί το από σπατάλης Προδρ. (Eideneier)² Β' 13.

σπαταλιώ, βλ. σπαταλώ.

σπαταλοκρομμύδης ο, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 294 κριτ. υπ.

Από το σπαταλώ και το ουσ. κρομμύδι(ον). Η λ. στο Du Cange (λ. σπαταλοχρομίδης· διώρθ. Κουκ., Αθ. 37, 1925, 202 σημ. 2).

(Μειωστ.) που καταναλώνει με λαιμαργία τα κρεμμύδια· πειναλέος: εκείνοι να λαμιώνουσιν, και εγώ να μη χορταίνω, | εκείνοι να σταβλίζονται τρώγοντες το καθ' ώραν, | και εγώ να ομοιάζω πάντοτε τον λιμοταγισμένον, | και πάντες να με λέγωνσιν

«ω σπαταλοκρομμύδη» αυτ. Δ' 294' (εδώ πιθ. προκ. για άνθρωπο σπάταλο σε πράγματα φτηνά και πενιχρά, βλ. Πολ. Λ., Πριν Αλ.² 52): *αν μ' εύρεις χρώμενον κακώς εις ταύτα τά με δίδεις, τότε και κατονειδίξει, τότε κατάκρινόν μοι ὡσπερ ελευθερόψυχον και σπαταλοκρομμύδη αυτ. Β' 69.*

σπάταλος, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σπάταλος. Η λ. και σήμ.

(Εδώ) που τρώει χωρίς μέτρο, με απληστία· λαίμαργος: *Εγώ την πείναν ηύρα την ιατρείαν πολλά μεγάλην· (παρ. αλ. 1 στ.) και μη μου πεις και ζει πολλά ο σπάταλος και χάφτης· ἴ χάνεται, λύει και ψοφά εκ της αιτίας ταύτης Γεωργηλ., Θαν. 544.*

σπαταλώ, Έκθ. χρον. 3¹³· *σπαταλιώ*, Προδρ. (Eideneier)² Β' 96-1 κριτ. υπ.· παρ. εσπατάλου, Λίβ. διασκευή α 2575, Λίβ. Esc. 2442, Λίβ. Va 2250.

Το μτγν. σπαταλάω. Η λ. και σήμ.

α) *Επιδίδομαι στην ακολασία, στην κραιπάλη· ζω άσωτο, μαλθακό και τρυφηλό βίο: ο τούτου αδελφός σουλτάν Μουράτης ... καταλαβάν τον Μουσταφάν ... εν βαλανείω λουόμενον, μεθύοντά τε και σπαταλώντα, εισπηδήσας αίφνης αυτόν απέπιξε Ιστ. πολιτ. 5¹⁵. Αλλά άπαντες απέφηγαν να πάσι στην Νοβάραν, ἴ διού εκεί ευρήκασιν έξω να σπαταλοῦσι, ἴ κι εις σε σεντόνια και πτερά καλά να κοιμηθούσι Κορων., Μπούας 44· Ταύτη δη η κενή και ματαία ελπίς μέγα θράσος και τόλμην και ευφροσύνην τοις Τούρκοις ενέπλησε τότε, και από τούτου έχαιρον και εσπατάλουσαν Καναν. (Pinto) 261· β) ξοδεύω, δαπανώ αλόγιστα και χωρίς φειδώ: Ην γαρ (ενν. ο σουλτάν Σελίμης) εν πάσιν αγαθός· ου γαρ έπραττέ τι άνευ κρίσεως· εν γαρ τοις καιροίς αυτού διήγον εν ειρήνη άπαντες, κερδώντες και σπαταλώντες Έκθ. χρον. 55²³· εγώ με τους συντρόφους μου εις την Μιλάναν πάγω, ἴ και μιαν στιγμην δεν καρτερώ να πιω ουδέ να φάγω, ἴ κι υμείς ελθέτε όπισθεν, και μηδέ σπαταλάτε, ἴ αλλά το φα αρπάξετε, και παρευθός ελάτε Κορων., Μπούας 43· καν όσα φας (ενν. χοίρε), καν όσα πεις και όσα σπαταλήσεις, ἴ εάν μη φάγεις κόπρια, ουδέν σου νοστιμίζει Διήγ. παιδ. (Tsioupi) 426· (εδώ σε παροιμ. χρ., βλ. και Παπαχριστοδοϋλου, Μνήμ. Αμ. 87): τρώγε (ενν. διά) να ζεις, και ουδέν ζεις (ενν. διά) να σπαταλείς σαν χοίρος Γεωργηλ., Θαν. 540.*

σπατί το, βλ. σπαθίον.

σπαχηλίκι το.

Από το τουρκ. *sipahilik* (Redhouse, λ. *sipahi*). Η λ., καθώς και τ. σπαηλίκι, και σήμ ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπειρου Β' 63).

Το αξίωμα του σπαχή στον οθωμανικό στρατό· (εδώ προκ. για χριστιανό στρατιωτικό): *Υστερον δε πάλιν εδυνάμωσαν οι Βούλγαροι και επήγαν κατά των Ρωμαίαν και εθανάτωσαν και εκατέκοψαν αυτούς μετά του βασιλέως του Νικηφόρου. Τότε ο δίκαιος (ενν. ο άγιος Νικόλαος), ωσάν είδε την καταδίκην, ενθυμήθη του οράματος σπού είδε και ευχαριστήσας τω Θεώ υπέστρεψε από εκεί κλαίαν και οδυρόμενος. Και αφήκεν την στρατιωτικήν, ήγουν έριξε το σπαχηλίκι του και έγινεν καλόγερος και υπήγεν εις μοναστήριον και έλαβε το άγιον σχήμα Αγ. Νικ. στρ. (Κακ. -Πάνου) 118.*

σπαχής ο, Έκθ. χρον. 79²²⁻³, Επιστ. Κρ. 1574 148 δις, Αχέλ. 189, 202, 1191, Χρον. σουлт. 45¹³, 126¹⁰, Αγ. Νικ. στρατ. (Κακ.-Πάνου) 117 δις, Παλαμίδ., Βοηβ. 102, Σταυριν. 269, 376, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 24', 26', 52¹⁰, Ληλ. Παροικ. 55, Ιωακ. Κύπερ., Πάλη (Karlanis) 1719, 2775, 2984, 3185, 3225, 4244, 4621, κ.α., Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 147¹⁹, 155¹⁰, 161⁴, 207²⁰, 227¹⁵, 239¹⁶, 239²², 259¹⁰, 264¹⁷, κ.α., Ιστ. μακαρ. Μαρκ. 221, 519· *σπαγχής*, Ιωακ. Κύπερ., Πάλη (Karlanis) 6698, 9203, 9441· *σπαής*, Ιστ. πατρ. 166¹⁹, Σταυριν. 53, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 328, 338, 353, 388, 399, 424, Διακρούσ. (Κακλ.) 248, 258, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 192⁵.

Από το τουρκ. *sipahi* (Redhouse). Ο τ. σπαγχής πιθ. από υπερδιόρθωση (Karlanis [Ιωακ. Κύπερ., Πάλη σ. 770]). Ο τ. σπαής και σήμ. Η λ. το 15. αι. (TLG, LBG, γρ. σπαχίδες), στο Meursius (στον πληθ., γρ. σπάχιδες) και σήμ. ιστ.

Οθωμανός αξιωματούχος· (1) *ιππέας πολεμιστής στον οποίο ο σουλτάνος είχε παραχωρήσει τιμάρια, με αντάλλαγμα τις στρατιωτικές υπηρεσίες του (για το πράγμα βλ. Δημητριάδη, Εβλ. Τσελ. 374): ο σουλτάν Μπαγιαζίτης απέστειλε τον Αλή μπασιάν μετά γενιτσάρων και σπαχίδων και φοσσάτα της Ανατολής μετ' αυτού Έκθ. χρον. 49³· έπεμψε δε ο σουλτάνος τον Αλή μπασιάν μετά στρατευμάτων, γενιτσάρων, σπαχίδων και πεζών τοξοτών και άλλων Ιστ. πολιτ. 61¹³· Διαλαλημόν εκάμασιν διά να τ' ακούσουν όλοι ἴ τ' οποία φλάμπουρα σεβούν έσωθεν στο καστέλι ἴ σκούδους αυτών χιλιάδες τρεις μπασάς να δώσει θέλει και πάντες οι γιανίτσαροι σπαχίδες να γενούσιν Αχέλ. 2358· (2) (κατ' επέκτασιν) τιμαριούχος επιφορτισμένος μια σειρά διοικητικών καθηκόντων (για το πράγμα βλ. Ιναλτζίκ, Οθωμ. αυτοκρ. 204): *Τω αυτώ χρόνω, Ιουνουσαρίω, έστειλεν ο βεζίρης τον Χατζή Αχμάτη εις την Μακεδονίαν, Θετταλίαν και Βουλγαρίαν να κάμει ταχίρι, ήγουν όποια χώρα έχει πολλά χαράτσια να κατεβάσει και αλλού να ανεβάσει. Και έτσι έγραψεν εις πάσα κάστρον και εις πάσα χώραν και όπου ευρίσκονταν πασαείς εκεί τον έγραψεν, μόνον το κανίσκιν του πάλιν να το δίδει το σπαχήν του Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 76¹⁰· (εδώ προκ. για τους χριστιανούς άρχοντες της προοθωμανικής εποχής): ο Μορέας είχε Τούρκους ολίγους ... διατούτο οι άρχοντες του τόπου, οι χριστιανοί, όριζαν τους τόπους και τα χωρία οπού έχουσι τώρα οι Τούρκοι, οι λεγόμενοι σπαήδες. Και ήσαν άρχοντες χριστιανοί σπαήδες απάνω εις τον τόπον Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 432 δις.**

Ο τ. σπαής ως οικογ. επων.: Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 432.

σπαχογλάνης ο, Χρον. σουлт. 141¹⁰· *σπαογλάνης*, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 337· *πληθ. σπαόγλανοι*, Τάξ. θυρ. 40, 58· *σπαογλάνοι*, Τάξ. Πόρτ. 7· *σπαχόγλανοι*, Χρον. σουлт. 141⁶.

Από το τουρκ. *sipahiođlani* (Redhouse, λ. *sipahi*). Ο πληθ. σπαογλάνοι στο Du Cange, όπου και εν. σπαχογλάνος (λ. σπαχίδες). Πληθ. σπαχογλάνοι το 15. αι. (TLG), στο Meursius και το LBG.

α) (Στον πληθ.) επίλεκτο ιππικό σώμα του Οθωμανικού στρατού ή της Υψηλής Πύλης: *Έχει δε εις πρώτην τάξιν (ενν. ο αμιράς) τους καλούμενους σπαογλάνους ήγουν αρχοντόπουλα, εξακοσίους, ότινες προπορεύονται έφιπποι έμπροσθεν του αμιρά Ταξ. θυρ. 9· β) ιππέας στρατιώτης, μέλος επίλεκτου ιππικού σώματος: Και τους ανθρώπους οπού ήτανε εις το κάστρο τους επήρε και τους διαμέρασε· και έκαμε*

μέρος από δαύτους Τούρκους σιλιχτάρηδες και το άλλο μεράδι τους έκαμε σπαχογλάνηδες και το άλλο μέρος τους (έκδ. τις) έκαμε γιανιτσάρους να στέκονται εις την Πόλι Χρον. σουλτ. 109²⁶.

σπεδίζω.

Από το πεδίζω (<αρχ. ουσ. πέδη και την κατάλ. -ίζω) που απ. σε Γλωσσάρ. με ανάπτυξη προθετικού σ (Andr., Lex., λ. πεδίζω). Πβ. ά. πεδεύω. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.).

Δένω, δεσμεύω (μέσ., μεταφ.) δυσκολεύομαι να περπατήσω, περπατώ αργά: εκείνοι όπου είναι δεμένοι πολύ καιρόν, και, αν λυθούσιν ύστερον, υπό της μακράς σνηθείας των δεσμών ουδέν δύνανται να προβατούσι, αλλά υποσκελίζονται και σπεδίζονται Σοφίαν., Παιδαγ. 107.

σπεδίρω, βλ. σπεντίρω.

σπέζα η, Σεβήρ., Σημειώμ. 53ς', Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 23⁷, 26³⁷, 31¹⁵, 128⁷, 131³³, Διαθ. 17. αι. 1⁵⁵, 3²⁸⁵· σπέντζα, Επιστ. Κρ. 1574 148· σπέτζα.

Από το ιταλ. *spesa*. Οι τ. με επίδρ. του τουρκ. *ispence* (βλ. και Karlanis [Ιωακ. Κύπρ., Πάλη σ. 771]). Ο τ. σπέντζα σε κείμ. του 18. αι. (Κώδ. Σισανίου (Πανατζόπ.) 72⁷⁵). Η λ. σε έγγρ. του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Β' 175²²), του 17. (Καζανάκη, Θησαυρ. 11, 1974, 273, Μπρούσκαρη, Θησαυρ. 19, 1982, 191) και του 18. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ, 26, 1984, 398, 408, 419, 436, Αμ., Ελλην. 5, 1932, 217 σημ. 9), και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κασιμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κυθήρ., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ. κ.α.).

1) Δαπάνη, έξοδα. Σπέζες διά τον Νεόφυτον όταν ηθέλησε να μισέψει Σεβήρ., Τελ. Σημειωμ. 28· Ο ευγενής αφέντης Τζώρτζης Βεργίτσης ... δίδει και κοτσενδέρει του Γεώργη Τρουλινόπουλου το λιβάδι με το δάσο, κρασμένο στα Διχάλια ... Εις τα οποία χωράφια να είναι ομπλεγάδος ο λεγόμενος Τρουλινόπουλος με δικές του σπέζες να τα φράξει γύρου γύρου Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 31⁶. 2) Πάγιος έγγειος φόρος που πλήρωναν οι χρωστιανοί υπήκοοι της οθωμανικής αυτοκρατορίας (για τη σημασ. βλ. και Karlanis, ό.π., Ελλην. Οικον. Ιστ. Α' 171): όσοι επροσκύνησαν εκεί εις την Κύπρον έμειναν ειρηνικοί να πληρώνουν τα χρέη τα αυθεντικά. Έλαβαν δε και ορισμόν εις τρεις χρόνους να μη δώσουν κανένα χρέος αυθεντικόν, έπειτα να πληρώνουν χαράτσια, σπέτζες και δεκατίες Κώδ. Χρονογρ. 70¹³. Σαν κοσμικούς χειρότερα όλη μέρα δουλεύουν (ενν. οι μοναχοί), τα δέκατα τους κουβανούν, άσπλαχνα τους παιδεύουν. Σπέζα 'πό 'να φλωρι τους παίρνουν (ενν. οι Τούρκοι) πάσα χρόνον Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 9445.

σπείρα η.

Το αρχ. ουσ. σπείρα. Η λ. και σήμ.

Σώμα ενόπλων ανδρών, (ρωμαϊκή) στρατιωτική μονάδα: Ιδόντες δε το πρόσταγμα του καισαρος (ενν. ο έπαρχος θαλάσσης συν τους πάντας κυβερνήτας και αρχηγούς), συντόμως! έγενον εις την Αφρικήν και θορυβείτ' ο κόσμος. Κι ευθέως γαρ εις ήπειρον ερρίψαντο την σπείραν! και χάρακας υψώσαντο άμα κατά την θύ-

ραν! ένθα τεθέντες φοβερούς πρησθήρας και μεγάλους, μεθ' ους γαρ εκατάτυπτον σφοδρώς τους αντιπάλους Αξαγ., Κάρολ. Ε' 935.

σπειρίζω. — Βλ. και σπορίζω.

Από το σπείρω ή τον αόρ. του σπέρνω και την κατάλ. -ίζω.

Σπέρνω: μη σπείρεις το αμπέλι σου δίλογο, πρόσποτε να αγιάσει το γέμισμα ο σπόρος ος να σπειρίσεις και εσοδειά του αμπελιού Πεντ. Δευτ. XXII 9.

σπείρνω, βλ. σπείρω.

σπείρισμος, επίθ.

Από τον αόρ. του σπείρω και την κατάλ. -ιμος. Πβ. ουσ. ουδ. σπείρισμο (Κωστ., Λεξ. τσακων.), σπείρισμον (Παπαδ. Α., Λεξ.), σπείρισμον (Χαντζιάρας, Θεσσαλ. γλωσσάρ.) σήμ. ιδιωμ.

Κατάλληλος για σπορά: και ότι να πέσει από το ψοφίμι τους (ενν. από τα μαγαρισμένα) ιπί παν σπόρο σπείρισμο ος να σπειρθεί, καθάριο αυτό Πεντ. Λευιτ. XI 37.

σπείρω, Κορν., Διδασκ. Δ 366, Metrol.² 59^{18,24}, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 682, Φυσιολ. (Legr.) 402, Θεματογραφία 14, Παϊσ., Ιστ. Σινά 1382, 1383· σπείρνω, Πεντ. Δευτ. XXI 4· σπείρω ή σπέρνω, Απολλών. (Κεχ.) 487, Πεντ. Έξ. XXIII 16, Λευιτ. XI 37, XIX 19, XXV 3, 4, Δευτ. XXIX 22, Μαλαξός, Νομοκ. 391, Πιστ. βοσκ. I 1, 394, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 933, Επιστ. Κρ. 1574 148, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [309], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 35· σπέρνω, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 13722, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 447, 448, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 677, Συναξ. γαδ. (Βασιλ.) 362, Σαχλ. Ν 5, Σαχλ., Αφήγ. 127 (έκδ. να περνάω διόρθ. Έαυθ., Βυζαντίς 1, 1909, 362 σε: να σπέρνω), Λιβ. διασκευή α 1140, 1169, Λιβ. Esc. 1081, 1083, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 319, 2371, Ψευδο-Γεωργηλ., Αλ. Κων/π. 653, Ch. pop. 49, Μαχ. 604³¹, Λιβ. Va 917, 941, 944, Δευτ. Παρουσ. 348, Ριμ. κόρ. Α 11, Ριμ. κόρ. V 9, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1151, 1845, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 104^r, 256^r, 361^r, Δεφ., Λόγ. 98, Θεματογραφία 14, Μορεζ., Κλίνη φ. 52^r, 68^r, 147^r, 267^r, Ιστ. Βαρλαάμ 144, Ολόκαλος 32⁴, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1262, Γεργαν., Εξήγ. Αποκ. 85, 128, 168, Κυπρ. ερωτ. 20¹¹, 36⁸, Πανώρ.² Πρόλ. 28, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 284, Γ' 275, Ιντ. κρ. θεάτρ. (Μανούσ.) Γ' 5, κ.α., Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 190¹⁴, 614¹⁸, κ.π.α., Σουμμ., Ρεμπελ. 162, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 32¹⁵, 96³⁹, 120³², Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 309, 494, Διήγ. πανωφ. 57, 60, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 463 ρλβ' 2, 8, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [571], χορ. Ε' [2], Νεκταρ. Ιεροκοσμ. Ιστ. 356, Φορτουν. (Vinc.) Β' 197, Ε' 134, Ιντ. β' 109, Μετάφρ. Ακάθ. Υμν. 140¹³ σπέρω, Μανασσ. Ποίημ. ηθ. 621 σημ. 5· γ' πληθ. υποτ. παθητ. αορ. να σπερτούν, Ασιίζ. 156¹⁴.

Το αρχ. σπείρω. Ο τ. σπέρνω (από το σπείρω αναλογ. με τα ρ. σε -νω, Jannaris, Hist. Gramm. 903, Χατζιδ., Γλωσσ. ερ. Β' 394) στο Βλάχ., σε κείμ. του 18. αι. (Πρωτοπ.-Μπουμπ., Θεάτρ. Ζακ. 96) και σήμ. Ο τ. σπέρω τον 8. αι. (LBG· για πιθ. παλαιότερη μνεία (4. αι.) βλ. Pern., Ét. linguist. II 345 και TLG), σε έγγρ. του 13. αι. (Caracausi, λ. σπέρνω) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., στη λ. (όπου και μέσ. σπε(ί)ρκο(υ)μαι, σπάρκουμαι), Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ.

ιδίωμ. ορ. Πιερίας (σπέρου), Παπαϊωάννου, Γλωσσάρ. Γρεβ. (σπέρου), Χατζιδ., MNE Β' 406). Τ. π'είρου σήμ. ιδίωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., στη λ., όπου και μέσ. π'ειρκ'ούμενε). Μτχ. παρκ. (από το θ. σπερμ-) σπερμένος (Σακ., Κυπρ. Β' 793 (λ. σπέρνω), Papadopoulos, Monum. litt. popul. 127) και σπερμένο/σπιρμένο (με κώφωση ε>ι, Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ., λ. σπέρνω, σ. 473) σήμ. ιδίωμ. Τ. σπέρρω (με αφομοίωση ρν>ρρ' πβ. και αρχ. σπέρρω, L-S, στη λ.) σήμ. ιδίωμ. (Καραν., ό.π. (όπου και τ. εσπέρνω, ισπέρνω, ισπέρρω), Rohlfis, Et. Wört., λ. σπέρνω, Χατζιδ., MNE Β' 128). Τ. σπρένω σε έγγο. του 18. αι. (Κώδ. Παναγ. Σπηλιώτ., ΔΙΕΕΕ 27, 1984, 428). Η λ. και σήμ. ιδίωμ. (Janaris, ό.π.) πβ. και τ. σπείρνω (Χατζιδ., MNE Α' 261).

1) (Αμτβ. και μτβ.) α) Φυτεύω, ρίχνω, σκορπίζω σπόρους σε κατάλληλα προετοιμασμένη γη (ή τους τοποθετώ μέσα στο έδαφος) για να φυτρώσουν, να βλαστήσουν και να αναπτυχθούν φυτά: μήτε αροτριάν, μήτε σπείρειν, ούτε των πόλεων εξιέναι εδύναντο επί έτος έν και μήνας δέκα Ψευδοσφρ. 172²³. Θερίζω γης γεννήματα, τά έσπειρα μετά κόπου Λίβ. Esc. 1058· και έσπειρεν ο Ισραήλ εις την ηγή εκείνη και ευρήκεν εις το χρόνο εκείνο εκατό μόδια και ευλόγησέ τον ο κύριος Πεντ. Γέν. XXVI 12· να σπείρεις την ηγή σου και να μαζώξεις την εσοδιά της Πεντ. Έξ. XXIII 10· τα χωράφια μου να σπαρτούν εις τον καιρόν του σπόρου Ασοίζ. 407²⁶ μη σπείρεις το αμπέλι σου δίλογο Πεντ. Δευτ. XXII 9 (εδώ προκ. για τα δόντια του δράκοντα): τα δόντια του (ενν. του όφεως) όλα εξέβαλε και εις την γην τα σπείρει· (παρ. 1 στ.) να ιδείς ευθύς να γεννηθούν εκ την γην καβαλλάροι, αρματωμένοι δυνατά, πολέμου εντρεπισμένοι Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 574· (σε παρομοίωση): Ωσάν να σπέρνεις, λυγερή, βασιλικά στην γάστραν, και βάλεις τα εις τον κόρφον σου, και όπου διαβείς μυρίζεις, (παρ. 1 στ.) έτσε ανέσπασα κι εγώ στίχους εκ της καρδιάς μου Ερωτοπ. 157· (με σύστ. αντικ.): να σπείρετε εύκαιρα το σπόρο σας και να το φαν οι οχτροί σας Πεντ. Δευτ. XXVI 16· Αν δώσεις τίποτε τινάν, μηδέν το ονειδίσεις, και χάσεις και το δώρον σου και την ευχαριστίαν και ομοιάσεις γεωργόν άπορον κατά πάντα, αφότου σπείρει την σποράν και κλείσει το χωράφιν, αποστερείται τον καρπόν και χάνει και τον σπόρον Σπαν. Α 380· β) σε παροιμ. φρ.: Ο γαρ εις αχαρίτωτον κακεντρεχή καρδιαν λόγους προτείνων νουθετών και λέγων και διδάσκων, έοικε γράφειν γράμματα καθ' ύδατος θαλάσσης, (παρ. 1 στ.) ή σπείρειν αν κατά πετρών, ή τον αέρα παίειν Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 621· (μεταφ.): Όποιος σπέρνει τα ακάνθια, ας μην περιπατεί χωρίς παπούτσια Μπερτόλδος 22· γ) συχν. σε αντίθ. με το ρ. θερίζω (εδώ μεταφ.): όμως τελειώνω σε εδώ και θέλω να γυρίσω· διατί απ' εκείνο, τό έσπειρα, θέλω διά να θερίσω Συναξ. γυν. 174· Αλί τούς καρτερεί το δολερόν μαντάτον, όπου στον Άδην έπεσαν μιαν νύκτα, μιαν εσπέραν! τούς είχασιν παρηγοριάν, δυο υιούς και θυγατέραν! Τον Χάρων τους εσπείρασι, θάνατον εθερίσαν Απόκοπ.² 407· (εδώ σε παροιμ. φρ.: βλ. και Πολ. Ν., ΒΖ 7, 1898, 161-162): Ο σπείρων γαρ εν δάκρυσι μεθ' ηδονής θερίζει Γλυκά, Στ. 325· καθείς κοιμάται ως έστρωσεν, ως έσπειρεν θερίζει Γλυκά Στ. 365· Όποιος σπέρνει ανομίαν, θερίζει κακά Μπερτόλδος 22. 2α) Προκ. για τη συμμετοχή του άνδρα στη διαδικασία της τεκνοποίησης (πβ. νεοελλ. φρ. σπέρνω παιδιά): Όταν ονν πάλιν γεννηθεί παιδίον και τινάς δεν το ηξεύρει ποίος πατέρας το έσπειρεν, ... λέγεται σκότιον Μαλαξός, Νομοκ. 328· από έναν πατέρα και δύο μητέρες γεννώνται δύο παιδιά και λέγονται αδέλφια και δεν έχει να ειπεί, ότι

αδελφός μου δεν είναι, επειδή από άλλην μητέρα εγεννήθη, εάν και ένας πατέρας έσπειρεν ημάς Μαλαξός, Νομοκ. 290· Πατήρ μου, λέγει, εγώ ειμί ον έσπειρας εις Κίρκην, ή την βασίλισσαν την καλήν οπού πολλά σε ηγάπα Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 14028· μάννα ουκ έτεκεν παιδίν απάνω εις γης την όψιν, ή μάννα ουκ εσυνέλαβε άλλη εις τον παρόντα, ή κύρης γαρ ουκ ηκούστηκεν να σπείρει τέτοιον ξένον, ή εξακουστον παράδοξον έξωθεν εκ της φύσης Βυζ. Ιλιάδ. 469· (εδώ με σύστ. αντικ και σε μεταφ.): Οι πατριάρχαι σπέρματα σωματικά εζήτουν σπείραι, ή οι δε απόστολοι τα νοερά τέκνα και πνευματικά Φυσιολ. (Ζυρ.) XXXVI 1⁵· Οι πατριάρχαι σπέρμα σωματικών εζήτουν σπείραι, οι δε απόστολοι τα νοερά τέκνα Φυσιολ. (Καίμ.) 28α⁹· β) τεκνοποιώ, δίνω γέννηση σε κάπ.: Η Σάρρα, που 'τον άκαρπη και γρα κατά τη φύση ή μηδ' ήτο για να γαστρωθεί και τέκνο να ποιήσει, ή ο Κύριος την ευλόγησε, και μετά σένα ομάδι ήτον Ισαάκ εσπείρετε κι εκάμετε ομάδι Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 670· ποίον να θυμηθώ μεν πρώτα ή και να παραπονεθώ περίσσα· ήτον πατέρα και μητέρα, ή οπού μ' έσπειραν οι άθλιοι· (παρ. 1 στ.) ή τον ακριβόν μου άνδρα· ή που μ' αγάπ' αντός περίσσα Λουκάνη, Αλ. Τρωίας [896]· (εδώ σε προσωποπ.): Τα γέλια με τα κλάματα, με την χαράν η πρίκα ή μιαν ώραν εσπαρθήκασι κι ομάδι εγεννηθήκα· ή γιάυτος μαζί γυρίζουσι και το 'να στ' άλλο αλλάσσει, ή κι όποιος εγέλα το ταχύ, κλαίγει πριχού βραδιάσει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 2. 3) (Μεταφ.) α) σκορπίζω, διασκορπίζω, απλώνω, διαχέω: τις των Αγαρηνών αλάστωρ της θαλάττης (παρ. 2 στ.) ... έγενεν επί την Αφρικήν, την εις την Βαρβαριάν. (παρ. 1 στ.) κι ευθέως Τούρκους εν αυτή φκίσαντα και σπείρας, ή σπενδόμενος σουλτανικήν κράτησιν ενδυθήναι ή και πλείσθην γην αραβικήν ιδιοποιηθήναι Αξαγ., Κάρολ. Ε' 894· Δεν έχει εκεί να εύρει έλεος, παρά όποιος έχει σήμεραν έλεος σπαρμένον εδώ· μη μου ελπίσεις τότε να εύρεις συμπάθειαν, τώρα την γύρεψε. Εκεί τότε έλεον δεν σε πουλιέται, μηδέ αγοράζεται Πηγά, Χρυσοπ. 140 (41) όπου διαβαίνεις και πατείς ήθελα σπέρνει μόσχον ή και να μυρίζει η σπράτα σου κι εσύ να μην το ξεύρεις Ερωτοπ. 6· β) διαδίδω, διδάσκω, μεταδίδω κ. σε μεγάλη έκταση: Των παλαιών οι ποιήσες, που μ' αρετή εγινήκαν (παρ. 1 στ.) πάντ' από τους ενάρετους ήτασιν κρατημένες ή εις μεγαλότατην τιμήν, και πλείστα παινεμένες. ή Διά τούτο από τους ίδιους εμεταγλωττιστήκαν, ή κι εις γένη διαφορετικά μ' όφελος εσπαρθήκαν Σουμμ., Παστ. φίδ. Προσφ. [6]· Τα μαντάτα εγλήγορα σπέρνονται εις τον κόσμον Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 1744· διά μεν του λόγου αυτού έσπειρε την αλήθειαν ο παντοδύναμος και αόρατος Θεός εν Ιερουσαλήμ, διά δε του πνεύματος αυτού εφώτισε και ενίσχυσε τους αποστόλους αυτού, ίνα σπείρωσιν αυτοί την αλήθειαν και εις πάντα τον κόσμον Ψευδοσφρ. 450⁴⁹, 452¹· γ) (προκ. για κ. κακό) προκαλώ και διαδίδω σε μεγάλο βαθμό: ο Θεός έσπειρε λογισμόν απωλείας εις την καρδιαν Φαραώ και εις τον λαόν του Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 35· να τελειωθεί ο πόνος ή εκείνος, οπού έσπειρε (ενν. ο Διγενής) βεβαίως στις ψυχάς μας Διγ. Ζ 3213· (σε προσωποπ.): όπου βάλει ή τα πόδια τοη, ζηλειές και πάθη σπέρνει (ενν. η Περηφανειά) Ερωφ. Β' 514.

Φρ. 1) Σπέρνω στον άμμο, βλ. άμμος Φρ. α. 2) Σπείρω ζιζάνια, βλ. Επιτομή, ά. ζιζάνιον. 3) Σπέρνω χολόκοκκα πικρά, βλ. πικρός 2α.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = (προκ. για χωράφι) που έχει σπαρθεί αφήνω της θυγατέρας μου της Καλής την σποράν, σπαρμένα και άσπορα, να τα ορίζει ... και ωσάν

αποσπείρει, να είναι το ένα του μοναστηρίου, το νεότερον το ρούσιον, και το άλλο να πουληθεί Ολόκαλος 222¹¹.

Η μτχ. παρκ. ως ουσ. = (περιληπτ.) τα φυτά που σπάρθηκαν, τα σπαρτά: όποιαν ώρα θερίσει ο λεγόμενος πουλητής το σπαρμένο όπου έχει στο άνωθεν χωράφιν, τότες να είναι και ν' απομένει ο άνωθεν αγοραστής νοικοκύρης εις εκείνο Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 293¹¹.

σπέκλον το σπέτλον.

Το μτγν. ουσ. σπέκλον (Montanari, Λεξ.). Ο τ. τον 6. αι. (LBG) και στο Meursius. Τ. σφέτλον τον 5. αι. (TLG). Η λ. στο Du Cange· βλ. και LBG, λ. σπέκλον.

Γυαλί παραθύρου (LBC, λ. σπέτλον κατά Eideneier [Προδρ.² σ. 330], Κουκ., Ευστ. Λαογρ. Α' 156 ο καθρέφτης): τα κεραμίδια ελύθησαν, το στέγος εσαπρώθη, οι τοίχοι καταπίπτουσιν, εξεχερώθη ο κήπος, η κοσμήτης ουκ απέμεινεν, ου γύψος, ουδέ σπέτλον! ουδέ ρηγλίν μαρμάρινον, ου συγκοπή μετρία Προδρ. (Eideneier)² Α' 79.

σπεκουλάρω πεσκούλάρω.

Από το ιταλ. *speculare* (Battaglia, λ. *speculare*²). Η λ. και σήμ. (λαϊκ., προφ.).

Διαχειρίζομαι και έχω σήμερα τρεις τέσσερις χρόνους οπού την εμπορεύομαι (ενν. τούτη την πραμάτεια) Κάστρο και Ρέθεμνος και δε μπορώ ν' αναβατζάρω τίποτις, μόνε όσο πεσκούλάρω τα ξένα σολδία Σεβήρ.-Μανολ., Επιστ. 172³³.

σπεκουλάτωρ ο, Δούκ. 383²⁶, 385⁴.

Το μτγν. σπεκουλάτωρ. Η λ. στον τ. -άτορας και σήμ. λόγ. (ΛΚΝ).

Δήμιος: Και λέγει (ενν. ο μέγας δούξ) τω σπεκουλάτορι «Ποίησον το κελευσθέν σοι, αρξάμενος από τους νέους». Και υπακούσας ο δήμιος απέτεμε τας κεφαλάς των νέων Δούκ. 383²⁶. Ο δε βασιλεύς ... επίστευσε τον Αίνον και οργίσθη τον Αίσιωπον. Και πάραντα ανεξετάτως όρισε τον Έρμιππον οπού ήτον σπεκουλάτωρ, ήγουν τζελάτης, να τον αποκεφαλίσει Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 193⁶.

σπελεφρέν· σπελεφρέν ολόλευκον Θησ. Ε' [79¹], εσφαλμ. γρ. αντί (ει)ς πελεφρέν (αιτιατ. εν. του ουσ. πελεφρές <παλαφρές με τροπή α>ε)· διόρθ. Du Cange (λ. σπελεφρέν). — Βλ. ά. παλαφρές.

σπελίκι(ον) το. — Βλ. και σπαηλίκι.

Κατά Bartusis (Land and Privilege in Byzantium: The Institution of Pronoia, Cambridge University Press, 2012, σ. 596) από το τουρκ. *sphilik*.

Έκταση γης που παραχωρούνταν συν. σε στρατιωτικούς ως ανταμοιβή για τις υπηρεσίες τους πρόνοια, φέουδο (βλ. και πρόνοια 2): Ο μισέρ Τζεντεφρές ... εμοίρασε τους τόπους εις τους άρχοντας αυτού ... και έδωκέ τους φίες εικοσιτέσσαρες· φίες λέγονται πρόνοιες, ή φέουδα, ήγουν σπελίκια Δωρ. Μον. ΧΧΙ.

σπελτονάδα η, βλ. σπεντονάδα.

σπέντζα η, βλ. σπέζα.

σπεντιρίζομαι σπιδιρίζομαι. — Βλ. και σπεντίρω.

Από το ιταλ. *spedire* (Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 298, Δένδιας, Αθ. 36, 1924, 163).

Αναχωρώ: σπιδιρίζομαι Κυπρ. χφ. 163.

σπεντίρω, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 676¹⁰ σπεδίρω, Ληλ. Παροικ. 179, 275· σπιδίρω, Κυπρ. χφ. 163.

Από το ιταλ. *spedire* (Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 299, Δένδιας, Αθ. 36, 1924, 163, Λορεντζ., Αθ. 16, 1904, 204). Ο τ. σπεδίρω σε επιστ. του 18. αι. (Μέρτζιος, Μακεδ. 7, 1967, 106) και στο ΑΛΝΕ (λογοτ.). Ο τ. σπιδίρω σε έγγρ. του 16. αι. (Κασιμ., Έγγρ. 171 (263), 173 (264)), σε επιστ. του 18. αι. (Davies, Θησαυρ. 32, 2002, 249, Μέρτζιος, Μακεδ. 7, 1967, 103, Τσιρπανλής, Δαδώνη 10, 1981, 150 σημ. 3) και στο ΑΛΝΕ (λογοτ.). Τ. σπενδίρω το 18. αι. (Μετάφρ. Κωμωδ. Μολιέρου (Μηνάς) 196) και σπινδίρω σε έγγρ. του 17. αι. (Μέρτζιος, ΕΑΙΕΛ 8, 1958, 104). Λ. σπιδέρω σε επιστ. του 18. αι. (Μέρτζιος, Μακεδ. 7, 1967, 106) και σπεντέρω (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', στη λ.) σήμ. ιδιωμ. Τ. σπιντίρω (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ. (στη λ.), Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.) και σφιντίρω (Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ., στη λ.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. σε έγγρ. του 17. αι. (Βαρζελιώτη, Θησαυρ. 30, 2000, 332 (να εσπεντίρει), Κωνσταντουδάκη, Θησαυρ. 12, 1975, 116¹⁰ (εσπεντιρισμένες), Καζανάκη, Θησαυρ. 11, 1974, 274), στο Βλαστού, Συνών.², και σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κασιμάτης, Βενετ. γλωσσ. στοιχ. Κυθήρ. βλ. και Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιωμ.).

1) Στέλνω τον καπετάν πασά τότες σπιδίρει (ενν. ο βιζίρης) τα κάτεργα να τα ξαναφορτώσει λαό, εις τα Χανιά πάλι να σώσει Ληλ. Παροικ. 14· Σπεδίρει δύο κάτεργα με βία (ενν. ο Καπλάν πασάς) και ήδωκε και των μπέηδων εξουσία να πάσιν εις την Σίκινο και τότες τσι γέροντες να πάρουν και τσι Νιώτες Ληλ. Παροικ. 91· εσπεδίρησεν καμπόσους καβαλιέρους να υπάν να γυρεύσουν ανάμεσα σε εκείνα τα βουνά και λόγγους οπού ήτον εκεί σιμά, και να μην ήθελαν γυρίσει ..., ανίως και δεν έρχονται αντάμα με τον Μπερτολδίνον Μπερτόλδος 85. 2) Βγάζω απόφαση για κάπ.: με εσπεδίρασιν οι αφέντες με έξ τσεκίνια τον μήνα και πενήντα τσεκίνια χάρισμα και ρ' καθ' εκάστης μου αδελφής Σεβήρ., Σημειώμ. 3· (εδώ προκ. για αποφυλάκιση, απελευθέρωση): εβγάλαν τον (ενν. το Μιχάλη Βασάλο) απού τη φυλακή και εσπεντιρίστηκεν απού τον υψηλότατον αφέντη ρετούρη Οτάβιον Φαλιέρον, καθώς λέσι και φαίνεται η σπεντιτσιόν γραμμένη απού τον αφέντη Αντρέα Αβράμη Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 752⁶.

σπεντιτσιόν η.

Από το βενετ. *spedizion* (πβ. Boerio, λ. *spedizion absente*) - ιταλ. *spedizione* (Battaglia).

(Νομ.) απόφαση, άδεια (εδώ αποφυλάκισης): ο πανοσιότατος αφέντης ιερομόναχος Μακάριος ο Βαρούχας ... επροκουράρισεν ... και εβγάλαν τον (ενν. το Μιχάλη Βασάλο) απού τη φυλακή και εσπεντιρίστηκεν απού τον υψηλότατον αφέντη ρετούρη Οτάβιον Φαλιέρον, καθώς λέσι και φαίνεται η σπεντιτσιόν γραμμένη απού τον αφέντη Αντρέα Αβράμη Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 752⁷.

σπεντονάδα η σπελτονάδα. — Βλ. και παλιοσπεντονάδα.

Από το παλαιότ. ιταλ. *spedonata* (Battaglia, λ. *spiedonata*)· βλ. και Πολ. Λ. [Κατζ. σ. 161-162].

Όπλο, πιθ. είδος ακοντίου: *Θες δεντομάνα, θες σπαθί, θες τάργα, θες πουνιάλο, θες μοναχό σπαθί μικρό, θες στόκο, θες μεγάλο, θέλεις σκαρτσίνα — πε ό,τι θες, θες λάντσα, θες κοντάρι, θες σπεντονάδα; — μουνδεγείς μπορά μου κοντραοτάρει! Κατζ. Δ' 330· Ηγραψα, Μπερναμπούτσο μου, άρματα ζηλεμένα! να μασε φέρου απ' τη Φραγκιά για σένα και ογια μένα. Ηγραψα να μας πέψουσι ... (παραλ. 8 στ.) δυο σιμιτέρες δίστομες, δυο φίνες σπελτονάδες, Ι πιστόλες δυο Φορτουν. (Vinc.) Γ' 12.*

σπέρα η, βλ. εσπέρα.

σπεράντσα ή σπεράντζα η.

Από το ιταλ. *speranza*. Η λ. και σήμ. ναυτ. (ΛΚΝ).

Ελπίδα· φρ. *στέκουμαι εις την σπεράντζα κάπ* = στηρίζω τις ελπίδες μου σε κάπ., ελπίζω στην καλή προαίρεση κάπ., εξαρτώμαι από το έλεος κάπ.: φαίνεται πως είναι μίαν σκλαβίαν να είναι εις την υποταγήν του κοινοβίου ... και να είναι εις την υποταγήν του ένα μοναστήρι ωσάν ετούτο, οπού όλες οι καλογρές, αι διαλεκταί του τόπου μας, είναι εις τούτο αρχόντισσες και αρχοντοπούλες τιμημένες και διά την ελευθερίαν την μεγάλην και το σκέπος της πανιερότητός σου εσυνάχθησαν· και τώρα να στέκονται εις την σπεράντζα των Αγιοκυριακίτων; ευκολότερα ήθελαν αναχωρήσει όλες τωνε Επιστ. Ηγουμ. 175²¹.

σπερινός ο, εσπερινός.

σπέρμα το, Γλυκά, Αναγ. 8, Λόγ. παρηγ. L 175, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 570 κριτ. υπ., Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 203, Ιερακοσ. 388⁷⁻⁸⁻⁹, 454¹⁶, 500¹², κ.α., Ορνεοσ. αγρ. 524², 545²², 547²⁶, κ.α., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5492, 10275, Βίος Αλ. (Aerts) 322, 3801, Φυσιολ. (Zur.) XXXVI 1⁵⁻⁷, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4700, Hist. imp. (Iadevaia) I 271, 312, Γιατροσ. Ιβ. 42 δις, Χούμνου, Κοσμογ. 614, 1147, κ.α., Ιατροσόφ. (Oikonomu) 35¹⁷, κ.α., Πτωχολ. α 835, Πτωχολ. (Κεχ.) P 251, 254, Βενετοάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 104⁶, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 674, Ψευδο-Σφρ. 306³⁴, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. δ' [5], Ε' [1099], [1111], [1112], Διγ. Ο 2934, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 66 πολλ., Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 85²², κ.α.: *σπέρμαν, Χούμνου, Κοσμογ. 740, 778, 2164, Μορεζ., Κλίνη 526^ο· γεν. εν. σπερμάτου, Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου) φ. 62^ο· δοτ. πληθ. σπέρμοις, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 84^ο.*

Το αρχ. ουσ. σπέρμα. Ο τ. και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σπέρμα). Η λ. και σήμ.

1α) Σπόρος (βλ. ά. σημασ. 1): Πτελέας αγρίας σπέρμα κόψας, και συντρίψας μετά ελαίου, ποίει ως κολλούρια, και χρω ανατρίβων την υπερών του ζώου Ιερακοσ. 426¹⁰. Σπέρμα νάρθηκος κοκκία κε' τετριμμένα εις οίνον βάλε, και εις ποτόν dos τω ιέρακι φαγείν Ορνεοσ. αγρ. 571². Ομοίως και επί των σπερμάτων αναδράμωμεν. Το μεν σίναπι σπειρόμενον ου ποίει μαλάχην, αλλά την αυτήν ομοίαν φύσιν σινάπεως· ομοίως και η μαλάχη μαλάχην και ο σίτος σίτον Μάρκ., Βουλκ. 342²⁰. (μεταφ.): Ως

υπαγαίνεις την οδόν, θέλεις εύρει καλάμιν! και εξ εκείνου έπαρε ποίσε το να το πνέεις (παραλ. 5 στ.) ... ξένε, γνώριζε, τό κόψεις το καλάμιν! του φθόνου ένι φύτευμα και σπέρμα το της τύχης Λόγ. παρηγ. Ο 175· β) (συν. στον πληθ.) καρποί της γης, γεννήματα, καλλιέργειες: ο μεν Κάιν ειργάζετο την γην και ήτον γεωργός και επιμελείτο των σπερμάτων· ο δε Άβελ ήτον ποιμήν προβάτων Hist. imp. (Iadevaia) I 225· Δίδει (ενν. ο ήλιος) ... τες ακτίνες του και θερμαίνει την γην και τελειό τα σπέρματα Μορεζ., Κλίνη φ. 482^ο. 2) (Βιολ.) ουσία που παράγεται από τα γεννητικά όργανα των ανδρών και των αρσενικών ζώων και περιέχει τα σπερματοζώαρια (πβ. και ά. σπόρος σημασ. 3): θεραπεύει (ενν. η κάππαρη) την σπλήναν, φθείρει τους σκώληκας, ιατρεύει τες ζοχάδες, αυξάνει το σπέρμα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 204· εις τον προπούμενον καιρόν ας λείψει (ενν. ο άνθρωπος) από την μίξιν, Ι της γυναικός την ένωση και σπέρματος την ρίξιν, Ι το Σάββατον ξημέρωμα και Κυριακήν ακόμη, Ι δεσποτικές τες εορτές, τες ποιες 'ρίζουν οι νόμοι Γεωργηλ., Θαν. 497· (στον πληθ.): Εάν γυνή ... λάβει διαζύγιον και χωριωθεί, και θελήσει να υπανδρευθεί ... αναγκάζεται να προσκαρτερεί έως ου να πληρωθεί ένας χρόνος ... Τούτο δε γίνεται μήπως η γυνή έχει σπέρματα παρά του χωρισθέντος ανδρός και δεχθεί και άλλα, και γένηται άδηλον το γεννηθησόμενον παιδίον του προτέρου ή του δευτέρου υπάρχει; Zygomas, Synopsis 162 Γ 50· (σε μεταφ.): Μετά δε τούτον (ενν. τον Λέοντα) εβασίλευσεν ο υιός αυτού Κωνσταντίνος ο Κοπρώνυμος έτη λδ', εκδεινότατος Λέοντος ποικιλότροπος πάρδαλις, εκ σπέρματος όφεως ασπίς δεινή και όφης πετόμενος Χρονογρ. (Λαμψ.) 245· φρ. σπέρμα καταβάλλω = (προκ. για άνδρα) παράγω σπέρμα, είμαι ικανός για αναπαγωγή: Νόμιμος γάμος είναι οπού γίνεται κατά νόμους ... Ο νόμος ορίζει οι άνδρες να είναι απάνω των δεκατεσσάρων χρόνων, τελείας ηλικίας, έφηβοι καλούμενοι, ισχύοντες και δυνάμενοι σπέρμα καταβάλλειν Zygomas, Synopsis 153 Γ 9. 3) (Συνεκδ.) α) παιδί: Ονειρα ειδη φοβερά (ενν. ο Δυσσεύς), τρομάσσουν την ψυχήν του, Ι ότι από το σπέρμα του θέλει θανατωθήναι Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 13932· Ο Μανώε δεν έκανεν παιδία και επαρακάλεσεν τον Θεόν να του δώσει σπέρμα, και γεννά τον Σαμψών Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 181^ο. Επτά αδελφοί ήταν. Και ο πρώτος επήρε γυναικα, και έστοντας να αποθάνει, δεν άφηκε σπέρμα Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. ιβ' 20· (προκ. για το Χριστό): το σπέρμα της γυναικός εσύντριψεν την κεφαλήν του διαβόλου, ο Κύριος Ιησούς Χριστός Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 119· (μεταφ.): οι ... απότολοι (ενν. εζήτουν σπείραι) τα νοερά τέκνα· εγκράτειαν ήσκησαν ουράνιον αιτησάμενοι σπέρμα Φυσιολ. (Καίμ.) 28α¹¹· εκφρ. δαίμονος σπέρμα, διαβόλου σπέρμα = (υβριστ., προκ. για πολύ κακό άνθρωπο· πβ. νεοελλ. ουσ. διαβολόσπερμα): Τούτο έναί του διαβόλου! γέννημα και σπέρμα, Ι να πληθύνει και τον οίστρον! εις τον κόσμον τούτον όλον Πτωχολ. (Κεχ.) P 251· ένα σκυλί Αγαρηνόν, αδιάντροπον κοπέλι! του Μεχεμέτ απόγονον, του δαίμονος το σπέρμα, Ι εξέβηκε σοφότερον παρά τον κόσμον όλον Θρ. Κων/π. Β 73· β) (περιληπτ.) γένος· απόγονοι: Παρόκησε δε Αβραάμ συν τω σπέρματι αυτού έως γην Χαναάν έτη τετρακόσια τρία Δούκ. 31²· ευλόγησέ τους (ενν. ο Πλάστης τον Αδάμ και την Εύα) εις την γην το σπέρμα τους να μένει, Ι στην οικουμένη πάντοτες ν' αυξάνει, να πληθαίνει Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 437· Ητον ... από τους εγγόνους του Σηθ άνθρωπός τις δίκαιος, ονόματι Νώε, ένατος εκ του σπέρματος του Αδάμ Hist. imp. (Iadevaia) I 271· ο Θεός ειπέ του Αβραάμ: ... Αν δύναται να μετρήσει τινάς την άμμον της γης έτσι θέλει μετρήσει και το σπέρμα σου Καρτάν., Π. Ν.

Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 123^v (σε κατάρα): Αντελάβοιτο αυτόν (ενν. τον σπανόν) λώβα και ψώρα και λέπρα και κασίδα και τω σπέρματι αυτού έως αιώνας Σπανός (Eideneier) D 842. 4 (Μεταφ.) το αρχικό στοιχείο από το οποίο δημιουργείται κ., αφετηρία κάπ. πράγματος: θέλει θαυμάσει κανείς την δύναμιν του Θεού και τα μεγαλεία, πώς από μικρά σπέρματα προκαταβάλλεται τας ρίζας των μεγάλων πραγμάτων Παράφρ. Μανασσ. 285· ο βασιλεύς είχε κατά καρδίας μεγάλην ασέβειαν και σπέρματα πολυτρόπου κακίας και ουδέν ελάνθανε τούτο τω Θεώ Hist. imp. (Iadevaia) Πb 2194.

Φρ. 1 Συλλαμβάνω σπέρμα = (προκ. για γυναίκα) μένω έγκυος: Επάν δε ταύταις (ενν. ταις Βραχμάναις) ευρεθεί γυνή στειρευομένη, | μέχρι και πέντ' ενιαυτών ο σύνευνος ο ταύτης | εκεί προσαπερχόμενος αυτή συνουσιάζει | ει δ' εν αυτοίς τοις έτεσιν ούπω συλλάβει σπέρμα, | ταύτην ο ταύτης σύνευνος ουκέτι προσεγγίζει, | αλλ' έκτοτε εγκρατεύονται ζώντες εν σωφροσύνη Βίος Αλ. (Aerts) 4841. **2** Γέρνω σπέρμα ανδρείας, βλ. ά. γέρνω I A1β.

σπέρμαν το, βλ. σπέρμα.

σπερματίζω, Φυσιολ. (Legr.) 400, Φυσιολ. (Zur.) XXXVI 1³⁻⁴, 11-12, Φυσιολ. (Kaím.) 28b⁶⁻⁷, 29a⁷.

Το μτγν. σπερματίζω (για πιθ. πρωιμότερη μνεία βλ. TLG). Πβ. λ. σπερμακιάζω στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. στο Βλάχ. βλ. και LBG.

Παράγω σπέρμα: τεκνοποιά: Ο Φυσιολόγος έλεξεν περί του ονάγγρου ότι αγελάρχης εστίν· εάν γεννώσιν αι νομάδες άρρενας, ο πατήρ αυτών όλα τα αιδοία αυτών τέμνει, ίνα μη σπερματίζωσιν Φυσιολ. (Kaím.) 28a⁶⁻⁷.

σπερματικός, επίθ.

Το αρχ. επίθ. σπερματικός (TLG). Η λ. και σήμ. (λόγ.).

Που ανήκει ή αναφέρεται στο σπέρμα: (εδώ) υλικός (σε αντίθεση με το ουράνιον): Οι μεν γαρ Ιουδαίοι τε παρόμοιοι υπάρχουν (ενν. του ονάγγρου) | σπέρμα ζητούνσιν και αυτοί σπερματικόν του σπείραι, | οι δε θείοι απόστολοι, τα νοερά δη τέκνα | της εκκλησίας λέγω γαρ ήγγισεν εγκρατείας | και σπέρμα γαρ ουράνιον ομού και σωφροσύνην Φυσιολ. (Legr.) 402.

σπερμόγονος, επίθ., βλ. σπερμογόνος.

σπερμογόνος, επίθ.: σπερμόγονος.

Από το σπερμογονέω που απ. στο Θεόφραστο (βλ. και LBG). Η λ. τον 4. αι. (TLG), σε σχόλ. (L-S, TLG), στον Ησυχ. και σήμ. (λόγ.): βλ. και LBG.

Που παράγει σπέρμα: όταν ήτον μικρόν παιδί (ενν. ο Σινάμ Πασίας), μία σκρόφα ... έφαγε τα σπερμόγονά του μόρια, και ανάμεινεν εκ βρέφους εννούχος Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 404.

σπερμολόγημα το.

Από το σπερμολογέω που απ. στον Ιπποκράτη και την κατάλ. -μα (η σημασ.

μτγν.): βλ. και LBG, TLG. Πβ. και λ. σπερμολόγος και σπερμολογία. Η λ. στο Somav. (λ. σπερμολόγημα και σπερμολογήματα) και στο Κουμαν., Συναγ. ν. Λέξ. (λ. σπερμολογήματα).

Φλυαρία, μωρολογία: (εδώ) κακόβουλη διάδοση: πολλοί τετυφωμένοι ... σπού διά την φυσικήν τους κακίαν, ή διά να δείξουν εις τους απλους πως κάτι ηξεύρουν ή και διατί εποτίσθησαν την εν Ρώμη καινοτομίαν, θέλουν λαλήσειν διεστραμμένα και στρεβλά περί του παρόντος έργου ... Πλην των τοιούτων σπερμολογήματα, οι συνετοί και θεόφοβοι αντι ουδενός τα έχουν Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 54.

σπερνό(ν) το, βλ. εσπερινόν.

σπερνός ο, βλ. εσπερινός.

σπέρνω, βλ. σπείρω.

σπερόν το, βλ. εσπερινόν.

σπερτός, επίθ.

Από το παλαιότ. ιταλ. *sperto* (Battaglia, λ. *sperto*2).

Που περιφέρεται, περιπλανώμενος: (για ζώο) που τρέχει εδώ κι εκεί: Ξεύρω πού είν' ο Πετρίτης σου, δεν είχες τον αφήσει, | τώρα λιγάκι ένα σπερτό λάφι να κυνηγήσει; Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [492].

σπέρω, βλ. σπείρω.

σπερώνω, βλ. εσπερώνω.

σπέτζα η, βλ. σπέζα.

σπέτλον το, βλ. σπέκλον.

σπέτρον το.

Πιθ. από λατ. **peltrum* > ιταλ. *pellro* κλπ. (Tzitzilis, Zeitschr. f. Balkanol. 35, 1999, 80). Τ. σπετρον σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

Λευκοσίδηρος, κασίτερος: σπέτρον Gesprächb. 13¹.

σπέτσα η, Πωρικ. (Winterwerb) III 38, Gesprächb. 40⁵. σπλέτσα, Αγαπ. Γεωπον. (Κωστούλα) 195, 222. — Βλ. και σπέτσια.

Από το ουσ. σπέτσια (βλ. ά. ετυμολ.) ή από παλαιότ. ιταλ. *speza*, *speza* (Battaglia, λ. *spezia*). Ο πληθ. σπέτισες (γρ. σπέτζαις) και σπλέτισες (γρ. σπλέτζαις) στο Du Cange, λ. σπετζίαις. Βλ. και LBG, λ. σπήτζα.

(Συχνότ. στον πληθ.) καρυκεύματα, μπαχαρικά: Ήτον γαρ ο Πανδάριος και ο Αρπνούς οι δύο, | και τέσσαροι εκ την Θέφελον την γην την λεγομένην, | τρεις βασιλείς της Φρύγίας και ο λαός της Βοέκης, | και της Βοτίνας ο λαός, ένθα γίνονται σπέτισες Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 3321· βλέπετε και το στόμα μου, από τον κρόκον ένι, | μάλλον από τας σπέτσας έν' τας είχα εις το μεσά μου Πουλολ. (Τσαβαρή)² 610·

Ει δε και τρώγεις την (ενν. την αγγουρίδα) με οψάριον, βάνε και πιπέρι ή σπλέτσες ή άλλο όμοιον Αγαπ. Γεωπον. (Κωστούλα) 187.

Ως προσωποπ.: Ανήθου τε και Μαράθου, Κολιάντρου και Δενδρολιβάνου, Στάχου και Σπέτσας, Κρόκου και Πιπερίον Πωρικ. (Winterwerb.) I 34.

σπετσαρείον το, Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 126· σπλετσερείον· σπλετσερείον, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 214, 556, Ε' 12.

Από το βενετ. *speciaria* (Boerio) - ιταλ. *spezieria* (Battaglia) ή από το ουσ. σπετσαρίας ή σπετσερίας και την κατάλ. -είον. Ο τ. σπλετσερείο στο Βλάχ. Τ. σπετσαρείο στο Βλάχ. (γρ. σπετζαρείο), στον Κατσαϊτ., Ιφ. Ε' 654, 751, σήμ. ιδιωμ. (Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ., λ. σπετσαρείο) καθώς και στο Βλαστού, Συνών.², λ. σπετζιέρης (σπετσαρείο). Τ. σπετσαρείον και σπετσαρειών στο Somav. (γρ. σπετζ-). Τ. σπλετσαρειό (γρ. σπλετζαρείο) στο Du Cange (λ. σπετζιαίς). Διαφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Κονόμ., Ζακυθ. λεξιλ., λ. σπετσαρείο, Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σπετσερείο, Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., λ. σπιτσερείο).

Κατάστημα παρασκευής και πώλησης φαρμάκων (βλ. Battaglia, ό.π., κυρίως σημασ. 5): Έπαρε κομμάτι πανί σκαρλάτον, ήγουν κόκκινον, να είναι ωσάν μίαν γλώσσαν, άλειψέ το ... με λάδι της βαλεριάνας, τούτο είναι ένα χόρτον οπού το έχουν εις τα σπλετσερεία Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 246· ΛΟΥΡΑΣ: Ρετσέτες έχω θαυμαστές, και μόνο να γυρέψω τα λίμπρα μου να τες ευρά, δύναμαι να γιατρέψω όλες τσι βράσες του κορμιού με τα *refrescativa* σορόπια απού το σπλετσερείο και άλλα *confortativa* Φορτουν. (Vinc.) Γ' 210.

σπετσαρία η, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 1808.

Από το βενετ. *speciaria* (Boerio) - ιταλ. *spezieria* (Battaglia). Τ. σπετσαρια στο Somav. (γρ. σπετζαρια). Η λ. και σήμ. με διαφορ. σημασ. ιδιωμ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ² Ε' 237, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.) και κοιν. (Λαϊκ., Κριαρ., Λεξ., ΑΛΝΕ).

Το σύνολο των μπαχαρικών ή αρωματικών αρτυμάτων εξωτικής προέλευσης που χρησιμοποιούνταν ως καρυκεύματα τροφίμων ή για την παρασκευή φαρμακευτικών ουσιών, καλλυντικών ή αρωμάτων: Το μεν πολίχνιον εστί τη άμμω ιδρασμένον, | το πλείστον δε γε του αυτού κείται συντεθλασμένον, | ένθα νυν οι χριστιανοί ορθόδοξοι εμπόροι του εμπορεύεσθαι εξ ων κομίζουσιν οι Μάροι | και γαρ εκεί κομίζουσιν πόρωθεν της Ινδίας | εδέσματ' αρωματικά, α λέγουν σπετσαρίας Παϊσ., Ιστ. Σινά 1812.

σπετσαρίος ο. — Βλ. και σπετσιέρης.

Πιθ. από το βενετ. *specier* (Boerio) ή το ιταλ. *speciario* - *speziario* (Battaglia)· πβ. σπετσαρίος (<μεσν. λατ. *speciarius*) σε κείμ. του 15. αι. (Text. z. Finanz.-Wirtschaftsgesch. 82³, του σπετζαρίου)· βλ. και LBG (λ. σπετζιάριος). Τ. σπετσαρίας στο Βλάχ. (γρ. σπετζιάρης) και σπετσαρίας (Χατζ., Λεξ., Γιαγκουλλής, Κύπρ. διαλ., Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης) και σπερτσαρίας (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σπετσαρία) σήμ. ιδιωμ. Λ. σπλετσερίος (γρ. σπλετζέριος) στο Du Cange (λ. σπετζιαίς).

Αυτός που πουλά αρτύματα, αρώματα, φαρμακευτικά φυτά και παρασκευάζει

φάρμακα: Κρεμάσι δε αυτό τινές (ενν. πετεινόν λεγόμενον πάσιδον) διά θέαν θαύματος, ίνα οι παρατυχόντες θεωρώσιν αυτό· λαμβάνουσι δε αυτό υπό των πλείστων οι σπετσαρίοι εις τας εαυτών προβολάς υπό των υλικότερων τρέφονται Μάρκ., Βούλκ. 347.

σπετσερικά τα, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 220· σετσερικά. — Βλ. και σπετσαρία.

Ο πληθ. ουδ. επιθ. σπετσερικός (από το ουσ. σπετ(ι)έρης και την κατάλ. -ικός) ως ουσ. Επίθ. σπετσαρικός (γρ. σπετζιαρικός) το 15. αι. (Text z. Finanz.-Wirtschaftsgesch. 82³⁴· βλ. και LBG) και σπετσιαρικός (γρ. σπετζιάρικος) στο Somav. Τ. σπετσαρικά (γρ. σπετζερικά) στο Du Cange (λ. σπετζιαίς). Τ. σπιτσερικά και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.). Τ. σπετσειρικά στο Βλαστού, Συνών.², λ. σπετζιέρης.

Μπαχαρικά, καρυκεύματα: Ευρίσκεται η Ραϊθού στην άκρη της θαλάσσου, | οπού έρχουνται τα καράβια εκεί σιμά και ράζουν, | οπού 'χουν τα σπετσερικά και έρχουνται από Ινδιάν, | εκεί τα ξεφορτώνουσιν γεμίζουν τα κελία Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά) 313· Εκεί σιμά ευρίσκεται κάστρο των Μουσουλμάνων, | Σουέσι ονομάζεται, καθώς τ' αναθιβάνω | εκεί εξεφορτώνουσι μέρος δε τα καράβια, | που φέρνουσι σπετσερικά πάσα λογής μπαχάρια Προσκυν. Ιβ. 535.28 (Σινά) 400.

σπέτσια η, Πουλολ. (Γσαβαρή)² 610 κριτ. υπ., Μαχ. 84³⁶, Σεβήρ., Σημειώμ. 37α (πολλάκις), 48, 50α, 53α, γ, ς, 60 (δς), 78 α, γ, ε, Σεβήρ., Τελ Σημειώμ. 7 (δς), 28 σπετσία, Μαχ. 80²⁸. — Βλ. και σπέτσα.

Από το ιταλ. *spezia* (κυρίως στον πληθ.) *spezie* - βενετ. *spècie* (Battaglia, Spadaro, Filologia e forme letterarie. Studi offerti a Francesco Della Corte 5, 1987, 235-236). Ο τ. σπετσία στο Ιατροσόφ. 18. αι. 82. Ο πληθ. σπέτσιας στο Βλάχ. (σπέτζιαίς) και στο Βλαστού, Συνών.², λ. σπετζιέρης. Βλ. και LBG, λ. σπήτζα.

(Συχνότ. στον πληθ.) καρυκεύματα, αρωματικά αρτύματα, μπαχαρικά: Τω Ζυγομαλά ... δύο σκούφιες L 3, μια κτενοθήκη και δύο κτένες κοκαλένιες L 9, μία λίτρα σπέτσιας L 2 Σεβήρ., Σημειώμ. 53β.

σπετσία η, βλ. σπέτσια.

σπετσιαλέ(ς), επίθ.: ?σπετσιαλής.

Από το ιταλ. *speciale* (Battaglia). Τ. σπετσιαλίος (γρ. -τζ-) στο Meursius και το Du Cange. Η λ. (σπετσιαλέ) σήμ. ιδιωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Στην έκφρ. κομέσσοσ σπετσιαλή(ς) = ειδικός πληρεξούσιος, εξουσιοδοτημένος ειδικά σε κ.: ο μισέρ Νικολός και μισέρ Τζώρτζης και μισέρ Τζουάνες, αδελφοί Βαρούχοι ... με το παρόν ινοτρουμέντο κάμνουσι κομέσσο σπετσιαλή και γενεράλε τον εκτσελέντε αφέντη Τζώρτζη Βαρούχα απού το Ρέθεμνος· του οποίου δίδουσι αυτοριτά γενεράλε να μπορεί ωσάν τα ίδια τως κορμιά να κομπαρέρει εις το εκλαμπρότατον Ρετζιμέντο Ρεθέμνου και εις τον υψηλότατον αφέντη ρετούρη ..., να ντεφεντέρει τα δικαιώματα των νάνωθεν αδελφώ κόντρα καθανός Βαρούχ. (Bakk-v. Gem.) 46⁴.

?σπετσιάλης, επίθ., βλ. σπετσιάλε(ς).

σπετσιαλιτά η.

Από το ιταλ. *specialità* (Battaglia, λ. *specialità* πβ. όμως Φάναρης, Κατάστιχο 1 32², 174⁴ κ.α. (εις σπετσιαλιτά)). Η λ. σε έγγρ. του 16. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 301⁴, Β' 78², 154⁶¹, Κασιμ., Έγγρ. 27 (106), 155 (244), 281 (383), Μέρτζιος, Κρ. Χρ. 15-16, 1961-62 β', 263, Φάναρης, ό.π.) και του 18. αι (Μπόμπου-Σταμάτη, Πρακτ. Ε' Παν. Σ. 482) και σήμ. ιδίωμ. (Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β').

Στην έκφρ. *ι(ν) σπετσιαλιτά μου, σου κλπ.* = για εμένα προσωπικά, για εμένα τον ίδιο κλπ.: *διατί, έσποντας και να 'ναι αποθαμένη την σήμερα η άνωθεν καλογραία (ενν. η Εργίνα, θυγατέρα του ποτέ Μανόλη), θέλει η άνωθεν Μαρία (ενν. Ραγουζοπούλα, χήρα του ποτέ Μανόλη), καταπώς ήσαν εστιμαρισμένα για θαφτικά και μνημόσυνα εκείνης, και δίδει το μισό ι σπετσιαλιτά τη και το μισό για όνομα τη θανάτη και τα μνημόσνά τη Βαρούχ. (Bakk-v. Gem.) 9¹⁴.*

σπετσιέρης ο σπετσιερής· σπιτσιέρης, Σεβήρ., Τελ. Σημειώμ. 34 β' πληθ. σπλετσέροι, Αγαπ. Γεωπον. (Κωστούλα) 259 σπετσιέρηοι. — Βλ. και σπετσάρηοι.

Από το βενετ. *specier* (Boerio). Για τον πληθ. σπλετσέροι πβ. λ. σπλετσέριος (γρ. -τζ-) στο Du Cange (λ. *σπετζίαις*). Τ. σπιτσιέρ'ς (Λιάπης, Ιδίωμ. Πηλίου) και σπιτσέρ'ς (Κοσμάς, Ιδίωμ. Ιωανν., Ζαφειρίου, Ιδίωμ. Σάμ., λ. σπιτσαρία) σήμ. ιδίωμ. Πβ. τ. σπετσιάρης στο Βλάχ. (γρ. *σπετζιάρης*) και σπετσάρης (Χατζ., Λεξ., Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης) και σπερτσιάρης (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ., λ. σπετσαρία) σήμ. ιδίωμ. Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μέρτζιος, Κρ. Χρ. 15-16, 1961-62 β', 232), στον Κατσαϊτ., Ιφ. Ε' 590, 641, 669 και σήμ. (λαϊκ., Κριαρ., Λεξ., λ. σπετσ(ι)έρης, ΑΛΝΕ).

Αυτός που παρασκευάζει φάρμακα, φαρμακοποιός, φαρμακοπώλης: *Κατέχεις πώς μου φαίνονται τούτοι που πορπατούσι τη νύχτα και σονάρουσι και γλυκοτραγουδούσι, σαν τους σπετσιέρηοι τους φτωχούς, που βάνουσι οι καημένοι, για να μηδέν τους γνώθουσι πως είναι χρωμένοι, χόρτα εις το μορτάρι τους και κοπανίζουν μέοα, τάχα πως έχουσι δουλειά Κατζ. Α' 201.*

Η λ. και ο τ. Σπετσιερής ως κύρ. όν.: Βουστρ. (Κεχ.) 236¹², Β 237¹³.

σπετσιερής ο, βλ. σπετσιέρης.

σπετσιφικάρω.

Από το ιταλ. *specificare*.

Ορίζω επακριβώς, προσδιορίζω ακριβώς: *Ακομή ξεκαθαρίζω (ενν. εγώ, η Ζαμπία Κορναροπούλα) και γιατί απάνω λέγω πως θέλω κάμει γραφή του γιου μου του Νικολάκη ογιά τα χίλια δουκάτα από θέλω να έχει από το πράμα μου περισσότερο από κείνο από του ήταξα εις τα προκοχάρτια του ..., θέλω και σπετσιφικάρω το και επά, γιατί θέλω και με κάθα ... λογής ξεκαθαροσύνη να έχει από το πράμα μου τα αυτά δουκάτα χίλια Διαθ. 17. αι. 17².*

σπεττάρω, βλ. ασπεττάρω.

σπεττιτίβα η.

Από το ιταλ. *aspettativa* (Battaglia).

Προκαταβολική χορήγηση προνομίου σε κληρονομιά ή αξίωμα, προσδοκία χορήγησης προνομίου: *Να ζητήσω της Αφεντίας μίαν εκκλησίαν σπεττιτίβα, που να γροικάται πρώτη απ' όλες τες σπεττιτίβες, σπού έχουσιν οι άλλοι, ούτως από τα μοναστήρια τα έξω, ούτως από τα μέσα Σεβήρ., Σημειώμ. 90.*

σπεύδω, Ιερακοσ. 504⁷⁻¹⁸, 506¹⁷⁻¹⁸, Διγ. (Trapp) Gr. 2568, Διγ. Ζ 3083, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 28, Κομνηνής Αννας Μετάφρ. 292, Ιστ. Ηπειρ. V⁶, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 530.

Το αρχ. σπεύδω. Η λ. και σήμ.

Α' Μτβ. 1) Ενεργώ με σπουδή βιάζομαι να κάνω κ.: *εάν ακούσεις κατ' αυτού (ενν. του βασιλέως) σκενήν επιβουλίας, και ου δράμεις, όση δύναμις, και σπεύσεις ολοψύχως να δείξεις τον επιβουλον και να τον φανερώσεις, (παραλ. 1 στ.) ένσχος είσαι πειρασμών, θανάτου τιμωρίας Σπαν. Ρ 21: Ως δ' είδε τον Αλέξανδρον ελθόντα προς την πόλιν (παραλ. 1 στ.) έσπευδεν, ηγωνίζετο κακώς ο Πανσανίας, δόλω του κτείναι Φίλιππον απόντος Αλεξάνδρου Βίος Αλ. (Aerts) 1075. 2) Επιδιώκω κ. με προθυμία, προσπαθώ για κ. με ζήλο: *το κρείττον πας επιθυμεί και σπεύδει συλλαβέσθαι Βίος Αλ. (Aerts) 4553: Σπεύδοντες οι ημέτεροι τότε διακρατήσαι ακρόπολιν μηχανικώς, έκραζον του κομίσαι κλίμακας οι ομογενείς, ίνα υπό τα τείχη αυτής αναβηθήσονται ... Αξαγ., Κάρολ. Ε' 435 (εδώ μέσ.): Ην (ενν. Αφρικήν την εις την Βαρβαρίαν) και λαβών (ενν. ο Δουργούτης) απατηλώς εκ τας Αράβων χείρας, και ευθέως Τούρκοις εν αυτή φκίσαντα και σπείρας, σπευδόμενος σουλτανικήν κράτησιν ενδύθηναι, και πλείσθην γην αραβικήν ιδιοποιηθηναι Αξαγ., Κάρολ. Ε' 895.**

Β' Αμτβ. α) Ενεργώ γρήγορα, βιάζομαι: *Και μη βραδύνεις, Κύριε, ταχύ επάκουσον μου, σπεύσον διά ελέους Σου σ' αίτημα ταπεινόν μου και θραύσον τους εχθρούς ημών Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 4444 (σε παροιμ. φρ.: πβ. σπεύδε βραδέως): Λοιπόν εμοί γε φαίνεται να σπεύδομεν βραδέως, και ουχί με ξεθυμότητα να ποίσομ' αφραδέως (παραλ. 4 στ.) Κι ημείς ας έχομ' έννοιαν αύριον να υπάμεν, αρματωμένοι στους εχθρούς καλά να ευρεθούμεν Κορων., Μπούας 19 β¹) πηγαίνω, κατευθύνομαι κάπου βιαστικά: επί τον οίκον έσπευδον Διγ. (Trapp) Gr. 1827: τότε οι λαοί δόντες δόξαν τφ Θεώ δρομαίως σπεύσουσιν επί το άκρον του τόξου Χρησμ. (Brokkaar) 127 β²) κατευθύνομαι εναντίον κάπ. με ορμή, εφορμώ: *Εγώ δε τούτους μήκοθεν ιδών εντρεπιομένους (παραλ. 1 στ.) ελάλησα το ιππάριν μου και προς αυτούς υπήγον. Αυτοί δε με ως είδασι σπεύδοντα προς εκείνους, όρμησαν τα κοντάρια οι πέντε στρατιώται και κονταρέας μ' έδωκαν εξ όλης της ισχύος Διγ. Ζ 3544.**

σπηγοματσούκης, επίθ., βλ. μπηγοματσούκης.

σπήγω, βλ. μπήγω.

σπηλαία η, βλ. σπηλιά.

σπήλαιο το, βλ. σπήλαιον.

σπήλαιον το, Χρον. Μορ. Η 1697, 2804, 3005, Χρον. Μορ. Ρ 1697, 1773, 2804, 3005, Μαχ. 36¹⁰, Χούμνου, Κοσμογ. 150, 223, 369, 785, Μορεζ., Κλίνη φ. 238^r, 243^r, 244^r, 451^{r-v} φκ, 528^r, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 9879, κ.α.: οσπήλαιον, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 107⁸: σπήλαιο, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2118, 2229, Πανώρ.² Δ' μετά στ. 168: σπήλαιο(ν), Καλλίμ. 857, Βίος Αλ. (Aerts) 4228, Διήγ. Αλ. Γ 289², Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 138: σπηλαίον, Φυσιολ (Legr.) 962: σπήλιο, Χούμνου, Κοσμογ. 880, Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 58, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1253, 1261, 2066, 2076, 2188, Πανώρ.² Γ' 625, Δ' 152, 170, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 132, Ε' 9, Ιντ. κρ. θεάτρ. δ' 20, 63, Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 6, 364, 389, 8, 70, ΙV 5, 140, Βοσκοπ.² 122, 192, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 237, 2354, Ε' 906, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 23, 187, 485, Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [819], [1169], Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 120, Ε' 211, Διακρούσ. (Κακλ.) 1195, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 240⁹, κ.α.: σπήλιο(ν), Θησ. Β' [69⁶], ζ' [28⁶], Πανώρ.² Α' 18, 319, Β' 482, Γ' 229, Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 5, 266, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 88³, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 215¹², 229²², 442⁵: σπήλιον, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ιθ' [59], Πανώρ.² Γ' 275, Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 5, 319, 9, 2, 25, Βοσκοπ.² 134, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 239, Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [784], Ροδινός (Βαλ.) 218, 226, 227, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 240¹, Τζάνε, Κατάν. 16, κ.α.

Το αρχ. ουσ. σπήλαιον. Ο τ. σπήλαιο και σήμ. Ο τ. σπήλιο στο Βλάχ. (στη λ.), σε ακριτικό άσμα (Δημ. άσμ. λ' 6) και σήμ. λαϊκ. (Κριαρ., Λεξ.). Ο τ. σπήλιον στο Σομαν. (στη λ.) και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 451.).

1α) Σπηλιά: το σπήλαιον ήτον σκαπτόν ωσάν σκαμμένον σπίτι Διγ. Ζ 3422: παραίοντα στους Κορφούς αν θέλεις να πάγεις στον Άγιο Νικόλαο τα Σύβοτα, έχει σημάδι: ... έχει στην άκραν του κάβου ένα σπήλαιο, και φαίνεται απομακρέα Πορτολ. Α 54¹² (προκ. για το Άγιο Σπήλαιο της Γεννήσεως του Χριστού): Λέσιν τως (ενν. οι αγγέλοι των βοσκών): «Να κατέχετε! στο σπήλαιον εγεννήθη! ο Θεός και Πλάστης του ουρανού ...» Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2112: Τ' άστρο τους εκατέφερε (ενν. τους Μάγους) στο σπήλιο καβαλάρους! και απόξω επεζέψασι κι εδέσασι τσι μαύρους Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2220: (ως τόπος ταφής): Και θάψε τον πατέρα σου στο σπήλαιον, στα χαράκια, και βάλε κι εις το στόμαν του αυτούνα τα σπυράκια Χούμνου, Κοσμογ. 369: (ως ασκητήριο): εκεί απού την εφήκεν αυτός ο δούλος είδεν (ενν. η πτωχή η κοπέλα) ένα μικρόν μονοπάτιν και εφανίστην της Θεού οδηγία να το περιπατήσει. Και εκείνο την εβγάνει εις ένα σπήλαιον εις το οποίον εοκήτευεν κάποιος ερημίτης Μορεζ., Κλίνη φ. 242: (μεταφ. προκ. για τον κάτω κόσμος): Κι εκείνος (ενν. ο Επιθόλιοντας) που 'το φοβερός κι απ' όλοι τον ετρέμα! σήμεραν εκυλίστηκε 'ς τση σάρκας του το αίμα! και σήμερα κείν' η ψυχή που άνθρωπο δεν εδείλια! πάει να δει του Χάροντα τα μαυρισμένα σπήλια Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1170: (ως τόπος ερωτικής συνεύρεσης): του Κοριντόνε θέλω! να πω τ' αγαφτικού μου, πως πεθυμώ στο σπήλιον να βρεθούμε Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 5, 319: (ως κατοικία ζώου): Την νύχταν πάσα ζον κάπου κοιτάζει, τίτσια στο δάσος κι άλλα με στο σπήλιον Κυπρ. ερωτ. 78²⁰: (ως καταφύγιο): Φεύγουσα έλαφος ποτέ εις σπήλαιον εχώθη! και λέοντά 'τυχεν εκεί κι εισμίον εφαγώθη Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 63: Κι επήγασιν οι χριστιανοί στα σπήλια να χωστούσι, γιατί γροικούσαν τες φωνές, μην πα να σκλαβωθούσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 187¹³: β) (μεταφ.)

άντρο: Ω δύστηνοι Ρωμαίοι, ... τον ναόν, ον εκαλείτε χθες ... σπήλαιον και βωμόν αιρετικών και άνθρωπος ουκ εισέρχεται εξ υμών εντός, ινα μη μιανθή, διά το ιερουργήσαι ένδεον τους την ένωσην της εκκλησίας ασπαζομένους, νυν ένεκα της επελθούσης οργής ως σωτήριον λύτρον ενδύεσθε; Δούκ. 365²². 2) (Πιθ.) οχυρός βράχος, οχυρό βραχώδες ύψωμα (για τη σημασ. βλ. Lex. Chron. Μορ., στη λ.): επιάσαν τες κατούνες τους, στον κάμπον ετεντώσαν (ενν. οι Φράγκοι), το κάστρον εξητήσασιν, κι εκείνοι ουδέν το δίδουν (ενν. οι Αρκαδινοί), διατί το κάστρον κείτεται απάνω γαρ στο σπήλαιον! κι είχαν και πύργον δυνατόν από γαρ των Ελλήνων, σωτάρχειον είχαν δυνατήν. ήλπιζαν να βαστάξουν Χρον. Μορ. Η 1773: Το κάστρο, όπου ήκουσες, εκείνη η Ρηνιάσα, στέκεται εις οχέρωμα, εις σπήλαιον απάνω, πλησίον εις την θάλασσαν ως ήμισον μιλίου Χρον. Τόκκων 2437.

σπηλαιόν το, βλ. σπήλαιον.

σπηλιά η, Πεντ. Γέν. ΧΙΧ 30, ΧΧΙΙΙ 9, 11, 17, 19, 20, ΧΧV 9, ΧLIX 29, Ιερόθ. Αββ. 333, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [470], [480]: σπηλαία, Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 109⁶.

Από το ουσ. σπηλαία (<σπήλαιον με αλλαγή γένους). Ο τ. σε έγγρα. του 16. αι. (Φάναρης, Κατάστιχο 1 12^r), ως τοπων. σε έγγρα. του 14. αι. (Act. Lavr. ΙΙ 90^r, 108^{10r}) και σήμ. ιδιωμ. (γρ. -έα: Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Σύρκου, Μεγαρ. ιδιωμ., Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. σπηλιά: πβ. επίθ. θηλ. σπηλαία στο Κουμαν., Συναγ. ν. λέξ. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σπήλαιον) και σήμ.

Βαθύ φυσικό κοίλωμα της γης σε πλαγιά βουνού ή κάτω από το έδαφος: σπήλαιο: Και εις αυτό ο Θεός μας κολάζει (ενν. διά την παραφθοασείαν μας και την ύψωσίν μας την αμέτρητην) εδώ εις την σπηλαίαν τούτην ομού η ψυχή μας με το κορμίν έως τον αιώνα του κόσμου Διήγ. Αλ. Ε (Konst.) 129⁹: και εσήκωσαν αυτόν (ενν. τον Ισαακ) τα παιδιά του εις την ηγή του Κενααν, και έθαψαν αυτόν εις την σπηλιά του χωραφιού της Δίπλης Πεντ. Γέν. L 13: (σε προσωποπ.): τρέμει η γη, κι η άγια! Σπηλιά μουγκάται, και λαλιά εβγαίνει απ' αυτήν άγρια Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [200]: (σε παρομοίωση): τούτο που' ναι σαν σπηλιά, στόμα το βρομισμένο Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [1241].

σπηλιάδα η.

Από το ουσ. σπηλιά και την κατάλ. -άδα. Τ. σπηλιά(α) σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου). Η λ. σήμ. ως τοπων. στην Κρήτη (Πλατάκης, Αθ. 73-74, <1972-1973>, 1974, 274) και στο ΑΛΝΕ λογοτ. Άσχ. το σημερ. σπιλιάδα.

(Μεγάλη) σπηλιά: Ποιοί 'ναι οπού κατοικού εδώ, σ' ετούτες τσι σπηλιάδες, και αριφνημό δεν έχουσι, μυριάδες και χιλιάδες; Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 195.

σπηλιαράκι το.

Από το ουσ. σπηλιάρι και την υποκορ. κατάλ. -άκι. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. στην Κρήτη, όπου απ. και ως τοπων. στον πληθ. (Πλατάκης, Αθ. 73-74, <1972-1973>, 1974, 273).

Μικρή σπηλιά: Στην μέσην του σπηλιού -γιατί μακρύ 'ναι περίσσια, μα στενόν-

δεξιά άλλο ένα βρίσκεται σπηλιάρικι, | δεν ξεύρω αν και ανθρώποι το κάμασι ή η φύσις Πιστ. βοσκ. III 5, 268.

σπηλιάρι το.

Από το ουσ. σπήλιο (βλ. ά. σπήλαιον) και την κατάλ.-άρι. Τ. σπηλιάριον στο Du Cange (λ. σπήλαιον). Η λ. ως τοπων. σε έγγρ. του 16. αι. (Λατ. έγγρ. πατμ. αρχ. 363²²) και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ., Κονδυλάκης. Κρ. Λεξιλ.), όπου απ. και σήμ. ως τοπων. (Πλατάκης, Αθ. 73-74, <1972-1973>, 1974, 271, Συμμεων. Ετυμολ. Λεξ. νεοελλ. οικων. 1304, λ. Σπηλιάρια), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Μικρή σπηλιά: Και α θέλετε να μάθετε, αμέτε στο σπηλιάρι, | τ' άστρο σάς δείχνει απομακρά κι έχει μεγάλη χάρη, | και να ιδείτε το παιδί ομάδι με τη μάννα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 2114.

σπήλιο, σπήλιον το, σπήλαιον.

σπήλιος ο, Κυπρ. ερωτ. 61⁷, 78²⁰, 111^{9, 17, 28}.

Από το ουσ. σπήλιο (βλ. ά. σπήλαιον) βλ. και Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 59-60. Τ. σπήλιος σε έγγρ. του 18. αι. (Σκοπετέας, ΕΑΙΕΔ 3, 1950, 92). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιώμ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Σακ., Κυπρ. Β' 794, γρ.-πος, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., σπήλιος), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Σπηλιά: Γιον το πουλλίν απού μισά τον ήλιον, | κρύβγομαι με στον σπήλιον —εις την σκότην, | ώσπου θωρώ την φώτην —εις το χώμαν αυτ. 111² (εδώ μεταφ.): Ολήμερον κλαμένος | νοιάζομαι τα κακά μου, | κι αφόν νυχτώσει, κλιόντα | εγδέχομαι φοβώντα | και μέλλει να διπλάσουν τα κακά μου | και, πριν να δώσει ο ήλιος, | γινίσκεται σ' εμέν ο κόσμο σπήλιος αυτ. 93³².

σπιανάδα η.

Από το βενετ. *spianada* (Boerio). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 601).

Επίπεδη έκταση χωρίς κτίσματα, βλάστηση ή άλλα εμπόδια γύρω από ένα κάστρο (για τη σημασ. βλ. και Τσίτσας, ΔΑΕ Κερκ. 14, 1977, 188) (εδώ προκ. για το κάστρο της Φορτέτσας στο Ρέθυμνο): Κι ο γενεράλες έφταξε στο κάστρον αποκάτω, | γυναίκες, άντρες έβλεπε κι ήτον εκεί γεμάτο· | ποτέ του δεν ελόγιαζε πως να 'ν' εκεί φτασμένοι, | κι οι Τούρκοι στέκασι κοντά, κι ήτο καστελλωμένοι· | κι εις τη σπιανάδα ήρθασι, τη σκάλα είχαν πιάσει | κι ουαί οπού τον ήρηκε, οπού 'θελε περάσει! Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 205³.

σπιάντζα, σπιάτζα η, βλ. σπλάτζα.

σπιατζοπούλα η, βλ. σπλατζοπούλα.

?σπίγης ο πληθ. πιγές, Μαχ. 430³³.

Από το παλαιότ. γαλλ. *espie* (Greim., Dictionn., λ. *espier*, Gr. d'Hauterive,

Dictionn., βλ. και Dawkins [Μαχ. II σ. 268]). Πβ. και σημερ. ιδιωμ. θηλ. ουσ. σπία (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β') και σπία (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.).

Κατάσκοπος, καταδότης: οι Γενουβήσοι δεν επάψα να διαφεντεύουν τους πούρζεζηδες και τους προδέλοιπους του κοντοσταύλη, και δεν επλάζονταν, ότι είχασιν σπίγες, και το να στρέφονταν εις την Λευκωσίαν, έρχονταν και εφορτώννασιν' και όσες φορές εσμίκτησαν, είχαν το χειρότερον οι Γενουβήσοι αυτ. χφ Ο (βλ. Dawkins [Μαχ. II σ. 37] και Μαχ. (Πιερ., Νικολ.-Κορν.) 319³⁶ χφ Ο).

σπιγιουνάρω, βλ. σπιουνάρω.

σπιγιούνος ο, βλ. σπιούνος.

σπιγκάρδα η.

Από το ιταλ. *spingarda* (Battaglia) - παλαιότ. γαλλ. *espringarde* (Gr. d'Hauterive, Dictionn., λ. *esp(r)ingale* βλ. και Dawkins [Μαχ. II σ. 157]).

Βαλλιστική πολεμική μηχανή (για το πράγμα βλ. Dawkins, ό.π.): τότε ήσαν (ενν. τα καστελλία της Πάφου) χαμηλά, και οιοσαύτα εποίκαν ότι εψηλώσαν τα, και εκόψαν την θάλασσαν και επερικυκλώσαν την τόσον δυνατά, ότι οι Κυπριώτες και εβάλαν σπιγκάρδες και πολεμιστάδες και εδιαφεντεύονταν και αμεριμνήσαν Μαχ. 358¹⁶ χφ Ο (βλ. Dawkins, ό.π. και Μαχ. (Πιερ., Νικολ.-Κορν.) 276⁴⁷ χφ Ο).

σπιγιουνάρω, βλ. σπιουνάρω.

σπιγιούνος ο, βλ. σπιούνος.

'σπίδα η, βλ. ασπίς (Ι).

σπιδιρίζομαι, βλ. σπεντιρίζομαι.

σπιδίρω, βλ. σπεντίρω.

σπίθα (Ι) η, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 734, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 34, Πιστ. βοσκ. I 5, 192, IV 3, 43, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 281, 466, 1581, Β' 34, 1356, 1608, Δ' 1786, Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [316]· ασπίθα, Θησ. (Foll.) I 67, Πεντ. Γέν. XV 17.

Κατά Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 77, ΑΚΝ, Ανδρ. Λεξ. από το σπιθίζω υποχωρ.· πβ. όμως και τ. σπίνθα (Du Cange, λ. σπία). Τ. ασπέθα (Μηλιώρης, Μικρασιατικά Χρονικά 15, 1972, 243) και ασπίθθα (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) σήμ. ιδιωμ.· πβ. και τ. *spitta* σε ιδίωμ. της Κάτω Ιταλ. (Rohlf, Et. Wört., λ. σπίνθα) Ο τ. στο Du Cange (λ. ασπίθος) και σήμ. ιδιωμ. (Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., λ. ασπί(θ)ρα). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

α) Σωματίδιο πυρακτωμένης ύλης που εκσφενδονίζεται από φλεγόμενο σώμα, σπινθήρας: βολίδας μολυβδίνας ... από κατασκευής χαλκής εχούσης εντός τας βολίδας καθ' ορμαθόν πέντε ή και δέκα. Εξόπισθεν ουν της χαλκής καλάμου βοτάνης σκευασία εκ νίτρου, τεάφης και καρβούνου ιτέας πλήρης, ορμήν ουν ασπίθης ήγουν σπινθήρος πυρός ει πλησιάσειεν τη αναμιγή ταύτη, αίφνης εξάπτει Δούκ. 265⁴· εφανίστη μου (ενν. εις υποφαντασιά μου) να περνά σ' ένα λεφτό λαγκάδι | και μέσα έγεμε

θεριά ...! Μέσα στο μέσον των θεριών δράκον μεγάλον είδα και μέσα από το στόμα του φαρμάκιν εξεπήδα! και μέσα από το κούφος του λόγχες φωτιάς εβγαίναν, | σπίθες ομάδι με καπνόν κι έρχονταν προς εμένα Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 10' (εδώ μεταφ.): Γ' οψές εδιάβη, το προχθές πλιο δεν ανιστοράται, | σπίθα μικρή το σήμερα στα σκοτεινά λογάται Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. Χάρ. 76' μα συ που πλιο παρά ποτέ έχεις σκληρήν την γνώμη, | σπίθα της λύπης, ως για με, δεν αγροικάς ακόμη Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [378]' (μεταφ. προκ. για το ερωτικό πάθος): θάμασμα πούρι το κρατούν όλοι, μικροί μεγάλοι, | πώς στην αρχή τση ανήμπορη γεννάται (ενν. η αγάπη), στην αθάλη! | σπίθα μικρή κι αφήφιστη, δε λάμπει μηδέ βράζει, | και πως να κάμει αναλαμπή κιανείς δεν το λογιάζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 321' ... εις την αρχή οπού επολέμα ν' άψει! κι ήριχνε σπίθες στην καρδιά ο πόθος να με κάψει, | με λογισμούς κι εντήρησες τες σπίθες ήσβηνά του Στάθ. (Martini) Β' 210, 211' απού τσι λάβρες τση φωτιάς και σπίθες του καημού μου, | έτσι να 'μπόρου να 'σβησα που τυραννού το νου μου! γή έτσι να τ' άρεσα εκείνού (ενν. του Ροδολίνου) και λάβραν άλλη τόση! να 'μπόριεν εις το στήθος του ο πόθος να ξαπλώσει Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 655' (σε παρομοίωση): Φτωχοί, τ' αρπάτε, φεύγουσι, τά σφίγγετε, πετούσι, | τά περμαζώνετε, σκορπού, τά κτίζετε, χαλούσι. | Σα σπίθα σβήν' η δόξα σας, τα πλούτη σας σα σκόνη! σκορπούσινε και χάνουνται, και τ' όνομά σας λειώνει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. Χάρ. 133' Καθώς πληθαίνει μια φωτιά, όντε κιανείς τση βάλει! κλαδιά και ξύλα πλιότερα ... (παραλ. 1 στ.) και σπίθες με πολλή σπουδή τα τρίγυρα γεμώνει, | τέτοιαις λογής επλήθυνε και πλια μεγάλη ενίη! η μάνητα του βασιλιού Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 92' πασαείς οπ' αγαπά να γιάνει την ζωήν του! ας διώχνει τά πικραίνεται από την θύμησίν του (παραλ. 2 στ.) όχι να πέφτει, ώσπερ τυφλός, ώρες εδώ κι εκείθες, | και να γελάται με γυαλί κομμάτιν ωσάν σπίθες Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 168' β) μικρή λάμψη που παράγεται από την τριβή ή τη σύγκρουση δύο σωμάτων: στο κούτελο ο Τριπόλεμος την κονταρά του δίδει (ενν. του Κρητικού)! κι ήβγαλε σπίθες εκατό το σιδερό κασιόδι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2140' εσμίγαν κι εφονεύγουνταν με τα σπαθιά και κόρδες, | να βγάνου σπίθες τ' άρματα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 289¹⁴ γ) (εδώ προκ. για ημιπολύτιμο λίθο) στίγμα, κηλίδα, ράβδωση: (σε παρομοίωση): ο ίασπις ... έχει επάνω του ωσάν σπίθας αίματος και σημαίνει την χύσιν του αίματος του Κυρίου εν τω σταυρώ διά την σωτηρίαν των ανθρώπων Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 108.

Φρ. Τα μάτια κάπ. βγάνουν! απολούσι σπίθες = γυαλίζουν, σπινθηροβολούν από μεγάλη ένταση, εκνευρισμό, θυμό, μίσος (πβ. νεοελλ. φρ. τα μάτια του πετάνε/βγάζουν σπίθες); ωσάν τον είδε (ενν. ο Σπιθόλιοντας τον Χαρίδημο) ... | εκέντησε όλο το κορμί κι ως το καμίνι ανάφτει (παραλ. 2 στ.) Τα μάτια εξαγριέψασι, καρβούνω σπίθες βγάνου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 781' ώρες εκτύπου αδυνατά κι ώρες απάντου πάλι, | κι ώρες πασάτες ήκανα με ελευτεριά μεγάλη, (παραλ. 6 στ.) κι εκείνοι να σιμάσουσι διασκορπιστοί εδειλιούσα, | γιαπάς οπού τα μάτια μου σπίθες των απολούσα Στάθ. (Martini) Γ' 36.

σπίθα (II) η, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 2883. — Βλ. και σπέτσα.

Πιθ. από το παλαιότ. γαλλ. *espece/espece/espesse* (Greim., Dictionn.).

Μπαχαρικό, αρωματική ουσία: Εκ την Βοτίναν την λαμπράν ήλθαν δύο αυταδέλφοι, | Θεόκης και Επίστροφος, μετά επτακοσίων. | Ποτέ ψωμί εις την χώραν τους ουκ έποικαν καθόλου! | σπίθες καλές και οψάρια και βενιζούδες άμα! και οψώραν πανεξαιρετην εσύνθησαν εστίειν αυτ. 2852' Εις το παλάτιν το χρυσόν ..., (παραλ. 1 στ.) εκεί ήφεραν το θαυμαστόν κορμίτσιν του Εκτόρου. | Πρώτον εξαρματώσαν τον, απ' αυτου τον επλύναν! | μετά οίνου μυρεψικού, λευκότατου, ος ήτον! με σπίθες, με μυριστικά είδη καλά βρασμένους αυτ. 7235' (εδώ σε φαρμακευτική χρ.): Η Ανατολή δε, λέγω σας, εννέα νησία έχει' (παραλ. 2 στ.) πολλές σπίθες ιατρικές ευρίσκονται εκείσε αυτ. 10582.

'σπίθα η, βλ. *ασπίς (I)*.

σπιθαμή η, Rechenb. (Vog.) 92^{4,6,8,9}, Ερμον. Υ 234, Βίος Αλ. (Aerts) 4363, Δούκ. 179²⁵, 307⁶, Metroi.² 44^{21, 23, 24}, 47^{6-7, 8}, 50²¹⁻²², 58⁹, 74^{4, 5}, 97²⁷, κ.π.α., Ιστ. πατρ. 201¹¹, Ψευδο-Σφρ. 384⁸, Προσκυ. Εθν. Βιβλ. 2043 266' *απιθαμή*, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 49', 189' *πιθαμή*, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1464, Μαχ. 70³⁷, Γεωργηλ., Θαν. 141, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 311', Πεντ. Έξ. XXXIX 9 δις, Πορτολ. Α 6¹, 150³, Β 40³¹, 45¹⁶, 46², κ.α., Hist. imp. (Iadavaia) Πα 4221, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 268, 2367, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 159, Προσκυ. Κουτλ. 390 126³⁷, 127^{12, 21, 23}, 129³⁰, κ.α.

Το αρχ. ουσ. *σπιθαμή*. Ο τ. *απιθαμή* σε έγγρ. του 18. αι. (Καδάς, Βυζαντ. 14, 1988, 345), στο Βλαστού, Συνών.² (λ. *μέτρα*) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Λάζαρης, Λευκαδ., λ. *απιθαμή*, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Τσικίης, Γλωσσ. Χίου, Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 123). Ο τ. *πιθαμή* στο Βλάχ. και σήμ. βλ. και LBG. Η λ. και σήμ.

α) Η απόσταση από την άκρη του αντίχειρα ως την άκρη του μικρού δαχτύλου ανοιχτής παλάμης: α¹) ως μονάδα μέτρησης μήκους (για το πράγμα βλ. Schilbach [Metroi.² σ. 187], ODB λ. *spithame*: βλ. και παλάμη 4); εφύτευσαν φοινίκια εις αυτόν το παραδείσιν! και εφέρασιν τον βάσσαμον εκ της Αιγύπτου χώρας: | τα φύλλα του είναι πράσινα και κόκκινον το άνθος! και η ρίζα του είναι πιθαμή και όλη ξυλαλόη Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1643' η σπιθαμή έχει δακτύλους ιβ', ήτοι παλαισιτάς γ', και κονδύλους ς' Metroi.² 44¹⁹: παραμέσα είναι ο τάφος του Κυρίου ... Και είναι εις το μάκρος πιθαμές 10 και το πλάτος δ' Προσκυ. α' 111²⁷: (σε σχ. αδύνατον): Βαμπακερά ξυλοπίσκλανα είκοσι τέσσαρα, σκαμπαβίτικον πατερόν πιθαμών πεντακοσίων εις τον κόλο σου Σπανός (Eideneier) Β 124' α²) (εδώ) μονάδα μέτρησης επιφάνειας: Μαλθακόν τι και σφαιροειδές εκεκτήμην είδος: ό καταμετρήσας πανταχόθεν ακριβώς εύρον έχειν την επιφάνειαν σπιθαμάς ιδ' Rechenb. (Vog.) 92² β¹) προκ. να δηλωθεί το ελάχιστο μήκος ή η ελάχιστη επιφάνεια: Κάλλιον έχει (ενν. ο δεσπότης Κάρουλος) να έχανε τα ήμισα πράγματά του! παρά να του επάρουσιν μιαν πιθαμή του τόπου Χρον. Τόκκων 3655' Ο πόλεμος μας άργησε, πολλά μακρά υπαγαίνει! | η γη εκατεστρώθηκεν εκ των νεκρών σωμάτων! | πιθαμή ουχ ευρίσκεται εύκαιρη απ' εκείνους Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 5415' β²) προκ. να δηλωθεί μήκος πολύ μεγαλύτερο από το κανονικό: Σαν πεισματώσει η αγελιά δε σέρνει πλιο τ' αλέτρι, | α τση έμπιηγες στον κόλο τση μια πιθαμή βουκέντρι Πανώρ.² Γ' 374.

Η αιτ. πληθ. ως επίρρ. = σε κάθε σημείο ενός χώρου, παντού (πβ. νεοελλ. έκφρ. σπιθαμή προς σπιθαμή): *Εανίσως και ήφαγε θηρίον το παιδίον μου, αλλά τα κόκαλά του δεν τα θέλει έχει φαγωμένα μα θέλουν εισται εκεί ποθές εις ερημίαν, και ασ πάρω πολλήν συντροφιάν να πιάσομεν όλον τον τόπον να τονε γυρεύομεν πιθαμές Μορεζ., Κλίνη 136^v.*

σπιθαμογένης ο.

Από τα ουσ. σπιθαμή και γένιν).

(Σκωπτ., εδώ) αυτός που έχει μακριά μουστάκια (για το πράγμα βλ. Nicholas-Baloglou, *Quadr.* 298): *Η έλαφος απήρξατο, τοισότους λόγους είπεν (ενν. στον λαγών): (παραλ. 4 στ.) Δυόδοντε, κακόδοντε, σαλέ, σπιθαμογένη! και μεγαλάπτη, γαμησά και κλαδοτρυπολόγε Διήγ. παιδ. (Τσίουσι) 326.*

σπιθαμόστομος, επίθ.,

Από τα ουσ. σπιθαμή και στόμα. Τ. πιθαμόστομος σήμ. ιδιωμ. (Nicholas-Baloglou, *Quadr.* 298).

(Σκωπτ.) που έχει στόμα μια σπιθαμή μεγάλο: *κράξας μέγα! προς αυτόν (ενν. τον σπανόν) βήσσην! ω σπιθαμόστομει και μυρμηγκοσφόνδυλε,! κακέ σπανέ Σπανός (Eideneier) D 37.*

σπιθίζω.

Από το ουσ. σπίθα και την κατάλ. -ίζω ή κατά ΛΚΝ, Ανδρ. Λεξ. από θέμα σπινθ- (σπινθήρας) και την κατάλ. -ίζω με αφομ. νθ> θθ και απλοποίηση του διπλού συμφώνου πβ. και σπινθηρίζω που απ. στο Θεόφραστο. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Βγάζω, πετάω σπίθες (βλ. ά. σπίθα (I) β): *Αφήκασι τσ' αθιβολές, στ' άρματα βάνου χέρα,! σπιθίζου, λάμπουν τα σπαθιά κι η νύκτα εγίνη μέρα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 570.*

σπιθοβολίζω. — Βλ. και σπιθοβολώ.

Από το σπιθοβολώ και την κατάλ. -ίζω. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

Βγάζω σπίθες (μεταφ.) λάμπω, ακτινοβολώ: *τούτο τ' άστρον που θωρείς τόσον λαμπρόν φεγγίτη,! και λάμπει τώρα την αυγήν, είναι η Αφροδίτη. (παραλ. 4 στ.) Την ώραν τούτηνε θωρώ να βγήκε με μεγάλες! χαρές από του ποθητού τες δροσερές αγκάλες! κι ειδές τηνε το πώς γελά και πώς σπιθοβολίζει Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [195].*

σπιθοβολώ. — Βλ. και σπινθηροβολώ.

Από το ουσ. σπίθα και το β' συνθ. -βολώ πβ. και σπινθηροβολώ. Τ. ασπιθοβολώ στο Du Cange (ασπιθοβολείν, λ. ασπίθος). Η λ. στο Du Cange (σπιθοβολείν, λ. σπίθα) και σήμ.

Βγάζω σπίθες (μεταφ.) λάμπω, ακτινοβολώ: *Ποίος δε νους εδύνετον να κατανοήσει το είδος της αγίας Τραπέζης! ... όταν την έβλεπες, έδειχνεν πάσα γενεάς χρδα. Την μίαν μερέαν έδειχνεν και εφαιίνετον ωσάν χρυσή, την άλλην μερέαν αργυρήν, την άλλην εξάστραπτεν, την άλλην εσπιθοβόλα Hagia Sophia ω 529¹⁴ (σε μεταφ., προκ.*

για ερωτικό πόθο): *Ουδέ του πόθου η φωτιά θέλει σπιθοβολήσει,! ανέν κι ατσάλι δυνατό δεν την βαρυχτυπήσει Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1265].*

σπικ το (άιελ.), Ασσίζ. 239³⁰, 490¹⁹.

Από το παλαιότ. γαλλ. *spic* (Greim., *Dictionn.*, Χατζ., Μεσ. Κύπρ. 219, 299). Πβ. λ. σπικά η στο Somav. και στο Βλαστού, Συνών.² Η λ. στο Du Cange.

Το φυτό *λαβαντούλα η σταχνώδης* (*lavandula spica*) αρωματική λεβάντα (για το πράγμα βλ. Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ., λ. λαβαντούλα και Χατζ., ό.π. 299): *Το δικαίωμαν του σπικ κελεύει το δίκαιον να πάρου εις τα ρ' πέρπυρα, δ' πέρπυρα και δ' κουκκία το δικαίωμαν αυτ. 490¹⁹.*

σπιλάδα (I) η.

Το αρχ. ουσ. σπιλάς (L-S, λ. σπιλάς Α). Η λ. στο Somav.

Βράχος στη θάλασσα ή την ακτή όπου χτυπά, «σκάει» το κύμα (εδώ πιθ. συνεκδ.) κύμα της θάλασσας: *σπιλάδες Gesprächb. 47³.*

σπιλάδα (II) η.

Από το ουσ. σπίλος και την κατάλ. -άδα (Γωμ., Μνήμη Κουρμούλη 11 βλ. και L-S, λ. σπιλάς Β). Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 177).

Κηλίδα, ρύπος, λεκές (εδώ μεταφ.): *να γεωργούνται και οι καρδιές μας να παρακινούνται εις εκείνες τες πράξεις, εις τες οποίες τες παρακινά ο λόγος και να ξεσπιλώνονται ακ εκείνες τες λάσπες και σπιλάδες, από τες οποίες ο λόγος αγωνίζεται να μας ανασπάσει, διά να μας καθαρίσει Πηγά, Χρυσοπ. 312 (I).*

σπίλος ο.

Η λ. στον Ιπποκράτη και σήμ. ιατρ.

Κηλίδα, στίγμα, ρύπος (εδώ μεταφ.): *όντως γαρ αποπνίγεται λύπη βεβυθισμένης! ο της απάτης αρχηγός, του σκότους ο κατάρχων,! όταν εκ του βαπτίσματος Χριστόν ενδεδυμένοι της κολυμβήθρας άνιμεν φωσφόροι, σελασφόροι,! άπαντα σπύλον ψυχικών παθών εκδεδυμένοι Γλυκά, Αναγ. 37.*

σπιλώνω. — Βλ. και κατασπιλωμένος.

Το μτγν. σπιλόω. Η λ. και σήμ. λόγ.

Κηλιδώνω (εδώ μεταφ.) αμαυρώνω, σπιγματίζω: *Απέκει έρχεται τ' αρκούδιν! και διδάξει Ιουδαίους! ότι έρχεται ο Μεσσίας (= ο Αντίχριστος)! και γεννάται εκ μαινάδος,! τάχατε εκ μοναστρίας! μιανράς, εσπιλωμένης Λέοντ., Αίν. V 9.*

σπινάτζα η.

Από το ιταλ. *pinazza* (Battaglia, λ. *pinaccia*).

(Ναυτ.) είδος πλοιαρίου (για το πράγμα βλ. Battaglia, ό.π.): *το άλλο (ενν. νησί) λέγουν Ζέρβα και ... έχει και αυτό ξέρες και εβγαίνουν μέσα τες Νέμες και την Ζέρβαν εκεί εσπάσαμεν την σπινάτζαν Πορτολ. Α 6⁷.*

Η λ. ως τοπων.: αυτ. 262⁷.

σπινθήρ ο, Αξαγ., Κάρολ. Ε' 350, 526· σπινθήρ -ας.

Το αρχ. ουσ. σπινθήρ. Ο τ. σπινθήρας και σήμ.

1) Σωματίδιο πυρακτωμένης ύλης, σπίθα: βολίδασ μολυβδίνασ ... από κατασκευής χαλκής εχούσης εντός τας βολίδασ καθ' ορμαθόν πέντε ή και δέκα. Εξόπισθεν ον της χαλκής καλάμου βοτάνης σκευασία εκ νίτρου, τεάφης και καρβούνου ιτέας πλήρης, ορμίν ον ασπίθης ήγουν σπινθήρος πυρός ει πλησιάσειεν τη αναμιγή ταύτη, αίφνης εξάπτει Δούκ. 265*· Ανέωξον (ενν. την θύραν) και είσελθε τρέμων τε και διατάζων! και το θυματήριον τη δεξιή βαστάζων. | Βλέπε μηδέ εκπέσει σου σπινθήρ τις των ανθράκων! και καύσει τι των κάτωθεν εστρωμένων πευκίων Παΐσ., Ιστ. Σινά 765. 2) (Μεταφ.) α) για δήλωση ελάχιστης ποσότητας κάπ. πράγματος που αποτελεί την αρχή για να εκδηλωθεί κ.: ο Μουράτ νέος ων και της αρχής τας ηνίας ούπω ταιν χερσίν κρατών, αλλ' ως ημίονος αδάμαστος η τυραννίς ένθεν κάκειθεν απολακτίζων τω πόδε και καταφρονών το παιδίον - ουκ ην εν αυτώ παρηρησίας σπινθήρ, αλλά μάλλον προς τους σατράπας στοργή και πέρα του μέτρον διάθεσις ... Δούκ. 185¹⁷. β) για δήλωση έντονων συναισθημάτων: αυθέντες ήλθασιν, αυτείνοι οι πριντσιπάνοι (παρ. αλ. 1 στ.) Να χαιρετήσουν ήθελαν και αυτείνοι την σουλτάνα (παρ. αλ. 1 στ.) Ανοίξαν οι χατούμηδες με φόβον και τες θύρες, | οι οφθαλμοί τως έστραπταν, σου φαίνετον σπινθήρες. | Και τρομασμένοι 'στέκοντο, τα χέρια σταυρωμένα! μ' ευλάβειαν, ως να ιδούν τα αποβησμένα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 1130· γ) εδώ προκ. για το βυζαντινό κράτος: τη ιζ-η του Ιανουαρίου μηνός του αυτού έτους εγεννήθη και ο των Παλαιολόγων γένους και της βασιλείας διάδοχος και τον των Ρωμαίων μικρού τούτου σπινθήρος κληρονόμος, ο κυρ Ανδρέας ο Παλαιολόγος, ο υιός του δεσπότου κυρ Θωμά του πορφυρογέννητου Ψευδο-Σφρ. 380²⁷.

Η λ. ως κύρ. όν. (ήδη αρχ., TLG): Βίος Αλ. (Aerts) 1916, 1929.

σπινθήρ -ας ο, βλ. σπινθήρ.

σπινθήρι το.

Από το ουσ. σπινθήρ. Τ. σπιττήρι σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. *σπινθήριον).

Σωματίδιο πυρακτωμένης ύλης, σπίθα: Ανέωξον (ενν. την θύραν) και είσελθε τρέμων τε και διατάζων! και το θυματήριον τη δεξιή βαστάζων! βλέπε δε μη εκπέσει σου σπινθήρι των ανθράκων! και καύσεις τι των κάτωθεν εστρωμένων πευκίων Παΐσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 765.

σπινθηροβολώ. — Βλ. και σπιθοβολώ.

Από το ουσ. σπινθήρ και το β' συνθ. -βολώ. Η λ. σε παπυρ. (L-S, λ. σπινθηροβολέω), τον 6. αι. (TLG) και σήμ.· βλ. και LBG (λ. σπινθηροβολέω).

Πετώ, βγάζω σπίθες: τον υπήγαν εις τόπον σκοτεινόν και γεμάτον πάσαν ασχημοσύνην και θλίψιν πανώδυνον, εις τον οποίον άναπτε κάμινος σπινθηροβολούσα, και έτρεχον σκώληκες δυσωδέστατοι Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 190⁵.

σπίνος ο, Λεξ. Μακεδ. 26.

Το αρχ. ουσ. σπίνος. Η λ. και σήμ.

Μικρό ωδικό πουλί, σπίνος: μετά το χωνεύσαι το αβγόν παράβαλε αυτώ (ενν. τω ορνέω) ορνιθόπουλον ή σπίνον ή τραγλίτην Ορνεοσ. 580*· Ειδέ πολλάκις αν σε ευρούν (ενν. σε, την κουκουβάγια) πούπετε την ημέραν! όψαροι, σπίνοι, κότσυφοι και γραϊά καλογραϊά, | ως πόρνην τα ομμάτια σου χύνουνται να τυφλώσουν Πουλολ. (Τσαβαρή)² 505.

Η λ. ως παρων.: Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 531².

σπιουνάρω· σπιγιουνάρω.

Από το ιταλ. *spionare* (Battaglia). Πβ. λ. σπιονεύγω και σπιονεύγω στο Βλάχ., σπιονεύω στο Σομαν. και σπιουνιέρω σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Μιχαλαριά-Βογιατζή, Λεξ. Σύμης). Τ. σπιονάρω (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) και σπιουνιάρου (Δημητρίου, Λεξ. Σάμ.) σήμ. ιδιωμ. Η λ. και σήμ. (Ανδρ., Λεξ.).

Κατασκοπεύω: ένας ... επέμφθη να σπιγιουνάρει τι κάνουν εις τον τόπον των εχθρών Μπερτόλδος 46.

σπιούνος ο· σπιγιούνος.

Από το ιταλ. *spione* (Battaglia). Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., λ. σπι(γι)ούνος). Τ. σπιούνος σε έγγρ. του 19. αι. (Έγγρ. Σύρου 258) και σπιόνος σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Μπόγκα, Γλωσσ. Ηλείου Α' 359). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

Κατάσκοπος· καταδότης, ρουφιάνος: ΜΠΕΡΤΟΛΔΟΣ: Είναι κανείς άλλος εδώ αποτ' εσέναν; Διατί δεν ήθελα να με ακούσει κανένας άλλος, ότι ήθελα χαλασθεί από τον πάτον. ΤΖΑΦΟΣ: Δεν είναι άλλος παρά εγώ εδώ μοναχός, μίλησε θαρρετά. ΜΠΕΡΤΟΛΔΟΣ: Να ζεις, μην μου κάμεις απέκει ταν σπιγιούνον Μπερτόλδος 58.

σπιρόνιν το, βλ. σπιρούνι.

σπιρούνι το, Πορτολ. Α 56¹⁴ κριτ. υπ.: σπιρόνιν, Πορτολ. Α 56¹⁴ κριτ. υπ.: σπιρούνιν.

Από το βενετ. *spiron* (Boerio, λ. *speron*) ή το παλαιότ. ιταλ. *spirone* (Battaglia, λ. *sperone*1). Τ. σπερόνι και σπερόνι στο Σομαν. (λ. σπηρούνι). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1) Πτεριστήρας, σπιρούνι (εδώ μεταφ.): το λογισμό έχω στην καρδιά σπιρούνι και αγκυλώνει! πότες να κάμω τη δουλειά Στάθ. (Martini) Β' 265. 2) Έμβολο πλοίου (για το πράγμα βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 2): οι Τούρκοι να κοιτάζουνε τόσα περίσσα πάθη! να φύγουσι, επνίγουνταν ωσάν τυφλοί στα βάθη! από σπιρούνια και κουπιά, κατάρτια και τες πρύμες Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 318¹⁹. 3) (Αρχιτ.) γωνιώδες ενισχυτικό τμήμα της τειχοποιίας, το οποίο προεξέχει από την εξωτερική επιφάνεια, αντέρεισμα (για το πράγμα βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 6): το ακρωτήριον το έξω κοστάριζε το όσον θέλεις, μηδέν φοβάσαι· μα ωσάν σιμάσεις εις την σπλάτζαν και το σπιρούνιν του κάστρου, αλαργάριζε το πληρήσια β' ότι έχει ξέρες Πορτολ. Α 56¹⁴.

σπιρούνιν το, βλ. σπιρούνι.

σπιτάκι, **σπιτάκιν** το, βλ. οσπιτάκι.

σπιτάλε, σπιτάλι, Σπιτάλι, Σπιτάλιν, Σπιτάλιον, σπιτάλλιν, Σπιτάλλιν, το, βλ. οσπιτάλιν.

Σπιταλλιώτης ο, βλ. Οσπιταλιώτης.

σπιτάτος, επίθ., βλ. οσπιτάτος.

σπιτζάρι το.

Πιθ. από το ουσ. σπίντζος (κουσ. σπίνος με πιθ. επίδρ. του αρχ. ουσ. σπίζα απ. ως κύρ. όν. σε έγγρ. του 11. αι., Caracausi, λ. Σπίντζος· πβ. ωστόσο και ιταλ. spínzo = λεπτός, λιγνός· Battaglia) και την κατάλ. -άρι. Πβ. ουσ. σπέντζο το (Λάζαρης, Λευκαδ.), σπίνγγος (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρι), σπιγγούρι (Τοιντίλη-Βλησμά, Λεξ. Ιθάκ.) και σπίντζο ο (Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.) σήμ. ιδιωμ. Πβ. επίσης ουσ. σπιγγάρι σήμ. ιδιωμ. (Απαλοδήμου, Λεξ. Πουλιών 385, λ. σπίνος).

Μικρό ωδικό πουλί, είδος σπίνου (βλ. Τσαβαρή [Πουλολ.² σ. 405-6]): προς τον σμυρίλιον ήρξατο (ενν. η πάπια) λέγειν τοιούτους λόγους: «(παραλ. 5 στ.). Καλά και αν είσαι κνηγός, εγώ δεν σε φοβούμαι. Σύρε να πιάσεις πούπετε σπουργίτι ή σπιτζάρι ή από τα μικρότερα πουλία και φεύγε εκ τον γάμον» Πουλολ. (Τσαβαρή)² AZ 33.

σπιτικός, επίθ., βλ. οσπιτικός.

σπίτι(ν), σπίτιν, σπίτιον το, βλ. οσπίτιον.

σπιτόπουλλον, σπιτόπουλο, σπιτόπουλον το, βλ. οσπιτόπουλο(ν).

σπιτότοπος ο, βλ. οσπιτότοπος.

σπιτσιέρης ο, βλ. σπετσιέρης.

σπλαγχνία η, βλ. ευσπλαγχνία.

σπλαγχνίζομαι, Λόγ. παρηγ. L 597, 634, Λόγ. παρηγ. O 619, 652, Διγ. (Trapp) Gr. 414, 3533, Διγ. Z 4381, Σπανός (Eideneier) D 623, 640, Λίβ. διασκευή α 521, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 2254, Χρον. Τόκκων 3136, 3213, 3724, Φυσιολ. (Zur.) VIII 1⁵, Φυσιολ. (Kaim.) 16a⁷, 16b⁷, Μαχ. 288¹⁷, 530¹⁵, 570²⁴, Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλίες III 68, Επιστ. κλήρου Καλλιπ. 158³³, Βεντράμ., Γυν. 103, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 305¹⁰, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 75², 354^ν, Δεφ., Σωσ. 365, Βησσαρ., Διαθ. 234⁴⁸, Χρον. 307, Μορεζ., Κλίνη φ. 115^ν, 324^ν, 400^ν, κ.α., Hist. imp. (Iadevaia) Πα 3464, Διον. ρήτ., Ιστ. 255, Μετάφρ. Δαμασκ. Βαρολαάμ 139²¹, Βενετσός, Δαμασκ. Βαρολαάμ 125³, 140¹⁴⁻¹⁵, Ψευδο-Σφρ. 568⁸ (έκδ. σπλαγχισθείς), Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 175¹⁸, Χριστ. διδασκ. 421· σπλαγχνίζομαι, Λίβ. Esc. 456, Φαλιέρ., Ιστ.² 612, Λίβ. Va 448, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 66¹², Διήγ. Αλ. F (Lolos) 304¹¹, Πηγά, Χρυσοπ. 321(1), 397(2), Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) 1533, Hist. imp. (Iadevaia) I 1246, Θυσ. (Bakk-v Gem.) 298, 871, Διαθ. 17. αι. 3⁸⁰, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 9417, 9986, κ.α., Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 162, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. 41, η 2, Παύλ. Ρωμ. θ' 15· μτχ. ενεργ. ενεστ. σπλαγχνίζοντας, Μορεζ., Κλίνη φ. 262^ν. — Βλ. και ευσπλαγχνίζομαι.

Το μτχ. σπλαγχνίζομαι. Ο τ. σπλαγχνίζομαι σε κείμεν. του 18. αι. (Ρούσμ.-Σαβ. (Πρωτοπ.-Μπουμπ.) Κμ. Δ' 223) και σήμ. λαϊκ. Τ. σπλαγχνίζομαι σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Ερωτόκρ., Γλωσσάρι). Η λ. και σήμ. λαϊκ. και λογοτ. (ΧΑΝΓ).

Α' Μτβ. Ια) Συμπονώ, λυπάμαι κάπ. ή κ., αισθάνομαι συμπάθεια ή οίκτο για κάπ. ή κ., ελεώ κάπ.: Όταν δε ταύτα έλεγεν ο Δυσοσεύς μετά θρήνουσ, Ι από την θλίψιν την πολλήν τήν είχεν, εις τον κόσμον! πούπετε ουκ ήτον άνθρωπος να μη τον εσπλαγχνίσθη! και να μην εθανμάζετον τα δύσκολα της τύχης Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 13828· όλοι να πέσομεν εις προσευχήν να παρακαλέσομεν τον δεσπότην Χριστόν ... να σπλαγχνισθεί την πόλιν ετούτην, να βοηθήσει τον βασιλέως Μορεζ., Κλίνη φ. 106^ν· Ένα δεντρόν ευρίσκετο σε κήπον ωριωμένο, Ι μα 'χε τες ρίζες του γδυμένες κι ήτον και μαδιωμένο· (παραλ. 2 στ.) κι ο κηπουρός το κοίταξε τότεσ και το σπλαγχνίσθη! και του 'ριξε πολύ νερό, ώστε που τ' αναμπλήστη Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 134²⁴· Αν έχεις πάλιν συγγενήν να έχει πτωχείαν μεγάλην, (παραλ. 3 στ.) μη τον αφήσεις καν ποσώς διά ξένο να πεινάσει, Ι σπλαγχνίσου αυτόν πρωτύτερα, λέγω, παρά τους ξένους Ντελλαπ., Ερωτήμ. 2401· Λοιπό ετότες ο Θεός το πλάσμαν του ελυπήθη! και δεύτερο να κατεβεί στον κόσμο εβουλήθη! Την πρώτη εκατέβηκε κι έπλασε κι έκαμέ τοι! τη δεύτερη εγιάγειρε και εσπλαγχνίσθηκέ τοι! Γιατί δεν ήτον μπορετό άλλος να τοι λυτρώσει, Ι εθέλησε να κατεβεί (ενν. ο Θεός), το πλάσμαν του να σώσει Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.) 1533· (σε προσωποπ.): τα κάλλη ου σπλαγχνίζονται (ενν. ο Θάνατος, ο Χάρων και ο Άδης), αλλά κόνιν ποιούσιν, Ι πληόν και τέφραν άπαντα εργαζονται δυσώδη Διγ. (Trapp) Gr. 3643· (σε παρομοίωση): καθώς ελεημονάται ο πατέρας τα παιδιά του, έτσι σπλαγχνίζεται ο Κύριος εκείνουσ οπού τον φοβούνται Χριστ. διδασκ. 377· (ενεργ.): να δώσεις (ενν. Παρθένε) πάλι τα αμμάτια αυτεινής της τιμίας γυναικός, τα οποία ήμοινε εγώ αιτία και ήβγαλέν τα ... και πιστεύω πως ετούτο θέλεις το κάμει, ωσάν μάννα του ευσπλαχνο Θεού, σπλαγχνίζοντας την τιμίαν γυναικάν αυτεινήν και εμέναν τον αμαρτωλόν σου δούλον Μορεζ., Κλίνη φ. 262^ν· β) προβαίνω σε εκδηλώσεις φιλοφρόνησης και εγκαρδιότητας προς κάπ.: Τιμητικά τους χαιρετά (ενν. ο δούκας τους άρχοντες με τον μητροπολίτην), γλυκέα τους εσπλαγχνίσθη, Ι πλησίον του τους εκάθισεν, εδειπνήσαν εντάμα Χρον. Τόκκων 1507· γ) τιμώ: Το τέκνον οπού ζήτηξε, πράμα δικό του θέλει! σκλάβος του εγώ, η μάννα του, σκλάβος και το κοπέλι! Κιανένα νόνο δε γρικώ, μα 'χω χαρά μεγάλη! πως μ' εσπλαχνίσθη ο Θεός στα γερατειά μου πάλι! Πλια άξον εδιάλεξεν εμέ παρά κιανέναν άλλο! εις το κανίσκι τό ζητά, και θέλεις να του σφάλα; Θυσ. (Bakk-v. Gem.) 710. 2) Αγαπώ, συμπαθώ κάπ.: άλλον παιδίν ουδέν έχεις μόνον εμένα, και φιλείς με εγκαρδιακά και σπλαγχνίσεσάι με και χαιρέσαι μετ' εμένα, μητέρα μου Διήγ. Αλ. E (Konst.) 67¹¹· Εβλέπαν τον οι μπιστικοί, και συνεπλέκουντάν τον. Ι Ησαν και άλλοι έτεροι, πλήθος αυτου ποιμένες, Ι γνωρίζουν και σπλαγχνίζονται, τον Πάριν αγαπούσιν Βυζ. Ιλιάδ. 188.

Β' (Αμτβ.) νιώθω λύπη, οίκτο, δείχνω συμπόνια: Αν ημπορούν καν πούπετε να την είδα (ενν. εκείνη οπού αγαπώ) και μόνον, Ι ελεημοσύνην να έπεσα πολλά να της εζήτουν. Ι Και αν λάχαινε από τα πολλά ολίγον να εσπλαγχνίσθη! και οκάτι παρηγόρημα να επήρα εγώ απ' εκείνην, Ι τήν ουκ εβλέπω πούπετε, και πώς να της συντύχω; Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 7766· εάν γεννήσει (ενν. ο πελεκάνος) τους νεοσοσούς,

και ολίγον αυξηθῶσι, ραπίζουσιν εις το πρόσωπον των γονέων· οι δε γονεὶς κολαφίζουσιν αὐτά και αποκτείνουσιν· εἶτα σπλαγχνιζόμενοι οι γονεὶς πενθοῦσιν τρεις ημέρας τα τέκνα ἃ ἀπέκτειναν Φυσιολ. (Καίμ.) 17α⁷. Εἰς την δευτέρα παρουσιά όταν αὐτός καθίσει | αὐτός ο δίκαιος κριτῆς ἀπόφασιν να ποίσει· | «εσεῖς οποι σπλαγχνιζέσθε, υπερευλογημένοι, | ἄμετε στην παράδεισον την περικοσμημένη (παραλ. 2 στ.) εσεῖς που ... τ' ὀρφανά βοηθάτε | που ξένους ἀποδέχεσθε, στην βασιλείᾳ μου ελάτε» Δεφ., Σωσ. 341· κύριε φιλάνθρωπε, ... ὡσάν ποτε εις τον παλαιόν καιρόν ἤκουσας την δέησιν του βασιλέως Μανασσή και ἐλευθέρωσας αὐτόν, ἔτσι παρακαλώ σε να ακούσεις και της ἐδικῆς μου δεήσεως και να σπλαγχνισθεῖς ὡς ὁ μόνος συμπαθῆς και ἐλεήμων Διγ. Ἀνδρ. 409²⁴ (σε προσωποπ.): Η ἀγάπη μακροθυμεῖ, η ἀγάπη σπλαγχνίζεται, η ἀγάπη δεν φθονεῖ, η ἀγάπη δεν εἶναι προπετιῆς Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παῦλ. Κορ. Α' γ' 4.

σπλαγχνικά, ἐπιθ., Λόγ. παρηγ. L 293, Λόγ. παρηγ. O 298, Μαχ. 196²⁶, Θησ. Γ' [51³], Ριμ. Ἀπολλων. (Κεχ.) 509, Hist. imp. (Iadevaia) I 2233, Σουμμ., Παστ. φιδ. Α' [717], Γ' [41], Δ' [1260], Χριστ. διδασκ. 439, Διακρούσ. (Κακλ.) 1214· σπλαγχνικά, Βέλθ. 73, Φαλιέρ., Ιστ.² 419, Φαλιέρ., Λόγ. (Bakk.-v. Gem.) 196, Αργυρ., Βάρν. Κ 294, Ch. pop. 333, Ριμ. Ἀπολλων. (Κεχ.) 298, 1078, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 545, Πανώρ.² Αφ. 39, Ἀνέκδ. ἰντ. κρητ. θεάτρ. Β 6, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 149, Γ' 164, Ε' 472, 584, 590, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1151, 2162, Β' 1735, Γ' 422, 660, Δ' 1470, Ε' 32, κ.α., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 907. — Βλ. και ευσπλαγχνικά.

Ἀπό το ἐπιθ. σπλαγχνικός. Ο τ. και σήμ. στο ποντ. ἰδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.), καθῶς και στο ΑΛΝΕ. Η λ. στο Βλάχ.

1α) Με ἀγάπη, τρυφερά, στοργικά, με συμπάθεια, καλοσυνάτα: αὐτός (ενν. ο Στραγγιλιός) το τέκνον ἔλαβε σα να 'τον γκαρδιακόν του (παραλ. 2 στ.) να τ' ἀναθρέψει σπλαγχνικά μαζί με το δικόν του Ριμ. Ἀπολλων. (Κεχ.) 1136· ... παιδάκια μου, ελάτε κοντά μου μέναν | να σας φιλήσω σπλαγχνικά, παιδιά πεθυμημένα, | διατί τον καιρόν που λείπετε και ἦστον εις τα ξένα, | ἀζήτουν πάντα να σας δω Θρ. Κύπρ. Μ 501· Μάννα μου πλιο δεν ἔρχεσαι στο στρώμα να με ντύσεις, | να με ξυπνήσεις σπλαγχνικά και να με κανακίσεις Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 900· «Φίλε, ... | εις το παλάτι πήγαινε, να δεις και να ξανοίξεις | στον βασιλιού το πρόσωπον αν εἶναι μανισμένος | γῆ πούρι και χαιράμενος και καλοκαρδιόμενος· | ἴκι α σου μιλήσει σπλαγχνικά, για λόγου μου ρωτήξει, | γῆ ἀνάβλεμμα ἀγριο και θολό και γρινιασμένο δείξει, | νά 'ρθεις ζιμιό να μου το πεις ...» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1913· ἀπόσταν ευρέθηκα 'ς τούτο τον τόπο ξένος, | στ' ἀφέντη μου τη δούλεψη πάντα 'μου προκομμένος, (παραλ. 2 στ.) μα τώρα βλέπω πως κακά μαντάτα εθέλα πούσι | τ' ἀφέντη μου για λόγου μου, και δε μπορά με δούσι | τα μάτια του ἔτοι σπλαγχνικά 'ς καθῶς μ' εσυντηρούσα | τον περαζόμενο καιρό, μ' ἀγάπη μ' εθωρούσα Φορτουν. (Vinc.) Α' 348· τους φαμέγιους του σπιτιού εσύ τους ὀρδιιάζει | κι αν εἶναι φταίσιμον σ' αὐτούς συγκεραστά τους σάζε (παραλ. 1 στ.) και δίδαξέ τους σπλαγχνικά, καλός λόγος ας τους φθειάσει Δεφ., Λόγ. 324· β) με ὁμόνοια, μονοιασμένα: Αν θέλετε να βγάλετε τον Τούρκον ἀφ' την Δύσιν, | τον πρώτον των χριστιανῶν ποίσετε ἀρχηγόν σας, | και να ὁμοφανήσουν αι γλώσσαι των Λατίνων· | τον πάπα δε τον ἅγιον να στήσετε κεφάλιν, | και τον σταυρόν να βάλετε σημάδι

στ' ἄρματά σας, | ἀγαπημένα, σπλαγχνικά, ὅλοι να 'σθε το ένα Ψευδο-Γεωργηλ., Ἀλ. Κων/π. 961. 2) Με οἴκτο, με συμπόνια, με ευσπλαχνία: Εἶπεν εσένα σπλαγχνικά κριτῆς δικαιοσύνης: | «Υπα-και η πίστη σ' ἔσωσεν-, γυνή, εις ὁδόν εἰρήνης· | τες ἀμαρτίες σ' ἐπόλυκα διά την πολλήν σου ἀγάπην» Σκλέντζα, Ποιήμ. 1⁶⁴. Ἰδών ο λύκος την ἀγνήν και καθαρὰν καρδίαν, | την προς θεόν εὐλάβειαν και την ἐξαγορίαν (ενν. της αλουπούς), | και σπλαγχνικά ἐδάκρυσε και ἐλυπήθηκῆ την, | ἄνοιξε τες ἀγκάλες του και προσεδέκτηκῆ την Γαδ. διήγ. (Βασιλ.) 305· τ' ἄπονα τα μάτια της, σπού 'χασι με σφάξει, | στην ὕστερήν μου ἀναπνοά να θέλουν με κοιτάξει | με μιαν λυπητερή θωριά, και τα γλυκά της χεῖλη | ν' ἀνοίγασι, και σπλαγχνικά δυο λόγια να μου 'μίλει Σουμμ., Παστ. φιδ. Α' [378]· Εἰς μια μεγάλη συμφορά, εις μια περίσσια θλίψη, | εις δυστυχιάν πολύθρηνον ξεύρω πως θέλουν λείψει | κι ενός τεχνικού ρήτορος λόγια παρηγορίας, | διά να πρᾶννει σπλαγχνικά τον πόνον της καρδίας Λίμπον., Αφ. 4. 3α) Ἀπό τα βᾶθη της καρδίας, πάρα πολύ, έντονα: Ξανακινούν τα πάθη τως και τότες η Ἀρετούσα | πλια λεύτερα και σπλαγχνικά τα χεῖλη τση ἐμιλούσα· | ἤρχισε κι ἐφάνερωσε του Ρώκριτου, να μάθει | ἀπό τα βᾶθη της καρδίας παραμικρό απ' τα πάθη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 660· ετοῦτος ο ασθενής οποι ἐκινδύνευε το ὕστερόν του, ὑπήκουσεν εις αὐτά τα θαύματα ... παρευθὺς μην χάνοντας τον καιρόν του, τρέχοντας ἀνέβη εις τον ναόν του ἁγίου. Και σιμώνοντας εις το μνήμα του ἐφώναζε σπλαγχνικά. Και τον ἅγιον με θερμά δάκρυα ἐπαρακάλουνε να τον ἰατρεύσει Διαθ. Νίκωνος 260· Πάθος δεν ἐν σ' ἐκείνους που ποθοῦσιν | γοιον ἀντάν δουν και λείπει τους το θάρρος, | κι ἀντάν τμη πεθυμιάν τους πινωθούσιν· | τότες τους φαίνεται γλυκὺς ο χάρος, | τότες ηξεύρουν σπλαγχνικά να κλιούσιν Κυπρ. ερωτ. 53⁵· Ο ... πατήρ ἀπό ετοῦτα τα λόγια ἐπόνεσε σπλαγχνικά και λέγει του (ενν. του υἱοῦ του): «Εἶπέ μου, ὦ τέκνον μου γλυκύτατον, εἶντα 'ναι η λύπη οποι ἔχεις και εὐθὺς να σπουδάξω να την ἐβγάλω» Βενετοάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 44³⁵. β) με συγκίνηση: Ο κοντοστάβλης πολλά ταπεινά ἀπολογήθη και σπλαγχνικά: «Ἀκριβοὶ ἀδελφοὶ χριστιανοὶ, ὅπου εἶστε σκέπος τους ἀδυνάτους, τώρα εἶναι καιρός να μου βουθήσετε και να με ἀποβγάλετε ἀπὲ το πρόσωπον τους Γενουβίους ...» Μαχ. 532¹⁸.

σπλαγχνικός, ἐπιθ., Μαχ. 510¹, Ch. pop. 196, Περί ξεν. (Μαυρομ.) 425, Διήγ. Ἀλ. V 78, Βυζ. Ἰλιάδ. 268, Hist. imp. (Iadevaia) I 2956, Χίκα, Μονωδ. 19, Σουμμ., Παστ. φιδ. Α' [343], Β' [372], Γ' [1275], Δ' [1268], κ.α., Χριστ. διδασκ. 218, Λεηλ. Παροικ. 428· σπλαγχνικός, Καλλίμ. 619, Φαλιέρ., Ιστ.² 211, 473, 628, κ.α., Φαλιέρ., Ἐνύπν.² 21, 112, Διήγ. Ἀλ. F (Lolos) 302⁵, Διήγ. Ἀλ. E (Lolos) 301¹⁰, Διήγ. Ἀλ. F (Konst.) 184¹³, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 761, 4042, 5270, κ.α., Πανώρ.² Β' 341, Γ' 429, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 299, Β' 177, 351, κ.α., Χορτάση, Ἐλευθ. Ἰερουσ. Α' 94, 174, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 386¹⁵, Πιστ. βοσκ. I 2, 44, II 2, 264 (σπλαγχνικό), III 1, 53, 6, 325, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1611, Γ' 1021, Δ' 373, 1186, κ.α., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 767, Στάθ. (Martini) Β' 13, Διαθ. 17. αι 3⁸², Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 229, Ἀποκ. Θεοτ. II 132, Φορτουν. (Vinc.) Ἰντ. β' 2, γ' 20, δ' 165, Λεηλ. Παροικ. Αφ. 5, Ἰωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 1284, 3990. — Βλ. και ευσπλαγχνικός.

Το μτγν. ἐπιθ. σπλαγχνικός. Ο τ. και σήμ. Τ. σπλαγχνικός (Σακ., Κυπρ. Β' 794) και σπλαγχνικός (Παπαδ. Α., Λεξ.) σήμ. ἰδιωμ. Η λ. και σήμ. ἰατρ. (ΛΚΝ, λ. σπλαγχνικός², Μπαμπιν., Λεξ.).

1) Φιλεύσπλαχνος, ευσπλαχνικός, συμπονετικός: Ω σπλαχνικέ 'κατόνταρχε, απεί για χάριτά σου! εζήτησες κι εδώκαν σου να τονε κατεβάσου (ενν. το Χριστό)! κι εποικές πράμαν αγαθό κι άξο προς το Θεό σου, | κάμε, να ζήσεις, σπουδάσε, τέλειωσε το μισθό σου Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 341: καθαιείς λυπάται και κλαίει, όταν ιδεί ένα καλόν άρχοντα και σπλαχνικόν βασιλέα τιμημένον, δοξασμένον, οσού πολλήν καλοσύνην και μεγάλην ενεργεσίαν έκαμεν τω κόσμω, χωρίς αιτίαν να πάσχει άδικα, να τιμωράται από τους ιδιούς του υπηρέτας και δούλους Lucar, Sermons 134: λέγει ... ο γέροντας του Αγγέλου: «Ποίος άγιος είναι σπλαχνικότερος εις τους ανθρώπους, διά να τους παρακαλεί ο ελεεινός άνθρωπος να παρακαλούσι εκείνοι τον Θεόν σγιά τον άνθρωπον;» Αποκ. Θεοτ. II 129: Ω σπλαχνικότατε Θεέ και Πατέρα, ευχαριστούμεν σε διά μέσου του Ιησού Χριστού, επειδή και έδώκες του αδελφού μας ετούτου την μετάνοιαν εις ζωήν αιώνιον, και του λόγου μας ακόμη πως μας έκαμες χαράν διά την επιστροφήν του Χριστ. διδασκ. 428. 2) Που προκαλεί λύπη, λυπητερός, συγκινητικός: τα δάκρυα τσ' Ερωφίλης μου τα σπλαχνικά περίσσα, | δάκρυα μου κάμασι κι εμέ τ' αμμάτια μου κι εχούσα Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 3: Μέσα σε τούτο τον καιρόν ο στρατολάτης φτάνει! κι ήμαθε για τον κύρη του πως στέκει ν' αποθάνει!| εμίσεψε σπουδαχτικά να πάγει στην Αθήνα, | γιατί με λόγια σπλαχνικά η μάννα του του μήνα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1766. 3α) Στοργικός, τρυφερός, γεμάτος αγάπη: με τούτους (ενν. τους άνδρας) εσυντύχαινε (ενν. ο Θεός) νύκτας και τας ημέρας, | ωσάν κάμνουν οι φίλοι οι καλοί και οι σπλαχνικοί πατέρες Συναξ. γυν. 120: Γονέοι, οπού μ' εσπείρετε κι από τα κόκκαλά σας | επήρα κι απ' το αίμα σας κι από την αναπνιά σας, | έχω κανάκια σπλαχνικά, κύρη μου και μητέρα, | οπού λιγώνομαι να δω να ξεμερώσει η μέρα, | να 'ρθω να σας αγκαλιαστώ Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 311: Πού 'ν' τα σφικταγκαλιάσματα, κύρη μου, Εδιαβήκα; | Κι οι σπλαχνικές αναθροφές, Εξελησημονηθήκα; Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 804: Άδικον έχεις, στρατηγέ, μια κόρη ωσάν εμένα, | οπού δεν ήκαμα κακό στη μάχη σας κιανένα, | να θες απού τση μάνας μου τη σπλαχνική τση αγκάλη! να με ξορίσεις τη φτωχή με πρίκα μου μεγάλη Στάθ. (Martini) Ιντ. α' 11: β) φιλικός, ευγενικός, φιλόφρονας: σε στρατά ... θα βάλεις το παιδί σου, | κέρδος να κάμει, καταπώς το 'καμες κι απατή σου (παραλ. 4 στ.) Μα τούτο θέλω μοναχάς πάντα σου να θυμάσαι! μ' όσους σου λάχου (ενν. αγαφτικούς), σπλαχνικιά, σα θέλει η τέχνη, να 'σαι. (παραλ. 6 στ.) Κάνε καλή θωριά ολωνών, κι όσο μπορείς τους γέλα, | με γρίνια μην ιδεί κιανείς ποτέ σου την κοπέλα Κατζ. Β' 322: ΓΛΥΚΑΡΕΤΗΣ: «Ετούτον οπού μου 'λαχε δε με πολυπρκαίνει (παραλ. 3 στ.) Με λιόνταν εκαλέστηκα τη σημερινήν ημέρα ...» (παραλ. 9 στ.) ΚΥΠΡΙΩΤΗΣ: «... το λοιπόν, κείνο που το κοντάρι δεν ήκαμε, ας το κάμομε με της φιλιάς τη χάρη (παραλ. 2 στ.) Κι αγάπα με να σ' αγαπάω και πάντα ώστε να ζούμε, | να 'ρχομαι εκεί που βρίσκεσαι και να 'ρχεσαι εκεί που 'μαι». ΠΟΙΗΤΗΣ: Είπασι κι άλλα σπλαχνικά λόγια κι οι δυο τως τούτοι! | πολλά κερδαίνει η φρόνεψη και τσ' αρχοντιάς τα πλούτη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1747: Δεν ήμπορώ να μη λέγω και ομπρός εις όλους να ομολογώ πως η καλοσύνη της ευγενείας σας και η σπλαχνική και ευνοϊκή διάθεσις, οπού ... εδείξατε προς τον λόγου μου, ... δε με κάνει άλλο να επιθυμώ και να θέλω, παρά να είμαι πάντα κοντά σας Μεταξά, Επιστ. 47: γ) ερωτικός, γεμάτος πόθο: οι θωριές οι σπλαχνικές τσι πεθυμίες γεννούσι, | κι εις τσι καρδιές σιργουλιστά τον πόθο προσκαλούσι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)

Α' 195: αφού ενός μικρού βοσκού χωριάτη την κοιτάξαν! τα μάτια του με σπλαχνικήν θωριάν, ζιμί το 'ανάψαν! μέσα την τρυφερήν καρδιάν, κι ουδέποτ' εδυνήθη! ν' αντισταθεί ...! κι εις τον καινούριον ποθητόν, μ' όλην την όρεξίν της! εδόθηκε Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [482]: Οϊμέ, το χηρεμένο μου κρεβάτι όντε πλακώνω, | με νυκτικά μου δάκρυα το γραίνω και με πόνο, | θυμώντας τα κανάκια μου, τα χάδια, τα παιγνίδια! και το 'εμιλιές τσι σπλαχνικές που 'χα σ' εμέ την ίδια! πάντ' απού τον αφέντη μου, άντρα και βασιλιά μου, | και τα γλυκά αγκαλιάσματα που εθρέφα την καρδιά μου Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 368. 4α) Αγαπημένος: Όλα μου τα αδέλφια πολλά καταφιλώ. Και το περιπλέον την σπλαχνικήν μου αδελφήν Γράμμα κρ. διαλ. 7: ο Δάρειος ωσάν είδεν την θυγατέραν του ... εφίλησέν την και είπεν την «Ομμάτια μου και καρδιά μου και σπλαχνικόν μου τέκνον, εσένα άνδραν ήφερα έξαφνα εκ την Μακιδοιαν ...» Διήγ. Αλ. G 281²⁰: Πριν ξεμερώσει, ο Ρώκριτος με βια πολλή μισεύγει (παραλ. 1 στ.) Ο κύρης πώς επόμενε κι η μάννα του η καημένη, | σήμερο ας το λογιάσουσιν οπού 'ναι πονεμένοι! κι οπού 'χει τέκνο σπλαχνικό και θε να του μακρύνει, | καλά ας λογιάσει τον καημόν οπού 'χασι κι εκείνοι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1693: ας είχεν είσται μπορετό κι η Τύχη ας το 'χε φέρει! να 'θελε λάχειν εδεπά το σπλαχνικό μου ταίρι, | να 'θελε μπει στον πόλεμο και να 'θελε νικήσει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 78: β) (προκ. για συγγενικό πρόσωπο) γνήσιος, πραγματικός, αληθινός: Η Τάρσια ... σε λογισμόν εμπήκε (παραλ. 1 στ.) «Εγώ κρατώ για κύρη μου ίδια εγκαρδιακό μου! αυτεινον τον Στραγγιλιόν αφέντην εδικό μου, (παραλ. 2 στ.) Κι η νένα της εστέναξε, κι έκλαιγεν, η καημένη (παραλ. 1 στ.) «Ηξενρε τσ' λοιπονιθές και ο κύρης ο δικός σου! ένα ο Απολλώνιος, οπού 'ναι σπλαχνικός σου ...» Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1162: έκφρ. παιδί σπλα(γ)χνικό, βλ. ά. παιδί(ον) 1α έκφρ. γ) (προκ. για φίλο) καρδιακός, στενός, ειλικρινής: παρακαλώ σε να ποίσομεν δήμιαν μεσόν μας, και προνουτιάζω σου, ότι πάντα να είμαι φίλος σου σπλαχνικός, και να κρατώ τους φίλους σου διά αγαπημένους μου φίλους και τους εχθρούς σου ως θανατήσιμούς μου εχθρούς Μαχ. 20¹⁹: Ο,τι εδικό μου ευρίσκεται στα μέσα του σπιτιού μας! δώσε τα του Ελισεέκ, τον γειτονόπουλό μας, (παραλ. 2 στ.) γιατί είναι συνομήλικος και συνανάθροφός μου, | φίλο καλό και σπλαχνικό τον ήύρα στο σκολεϊό μου Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 928. 5) Γενναϊόδωρος: Τούτη (ενν. η ομορφιά), σ' αντίς αποκοτιά και γλώσσα στολισμένη! γή νου ψηλό, ολομόναχη μας είναι χαρισμένη (ενν. των γυναικάν)! απού τη φύση, κι ήτονε πλια σπλαχνική, παρ' όσα! κι αν εδιαμοίρασε αλωνών, αν ήσαν άλλα τόσα Ροδολ. (Αποσκ.) Β' 271. 6) (Προκ. για συναισθήματα) βαθύς, πολύ μεγάλος, έντονος: Σαράντα χρόνους είχασιν το ανδρόγγυνον εκείνον! άτεκνοι εδιάβησαν τους χρόνους τους τοιούτους. | Είχαν καρδιοπαράγματα και σπλαχνικάς οδύνας Ιμπ. 43: είχεν (ενν. η Μαργαρώνα) σπλαχνικήν αγάπην στον Ιμπέρη! και τούτα ετεχνοποίησεν διά να τον πάρει άνδρα Ιμπ. 368: μα τούτη, απού τη σήμερο τα σωθικά μου γνώθου, | είναι αγάπη σπλαχνική και απού Θεού δοσμένη, | απού οι κυρούδες στα παιδιά να 'χου είναιι κρατημένοι Φορτου. (Vinc.) Ε' 285.

Ο τ. ως επών.: Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 10⁹.

σπλαχνικούλα, επίθ. θηλ.: σπλαχνικούλα, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1016.
Από το επίθ. σπλαχνικός και την κατάλ. -ούλα.

Στοργική, τρυφερή: Επόνεσεν εις την καρδιά δαμάκι η Αρετούσα (παρ. 1 στ.) 'πειδή και τότες δε μπορεί να δει τον ερωτάρη (παρ. 1 στ.) πούρι ήχωνε σα φρόνιμη τον πόνο που την κρίνει και του κυρού τση εσίμωσε και σπλαχνικούλα εγίνη. | Σιργουλιστά σιργουλιστά φιλεί τον εις τη χέρα, | λέγει πως επικράθηκεν εκείνη την ημέρα | στο πράμαν οπού γίνηκεν αυτ. Β' 1211.

σπλαγχνικούτσικος, επίθ.: σπλαχνικούτσικος.

Από το επίθ. σπλαχνικός και την κατάλ. -ούτσικος.

(Θωπευτ.) αγαπημένος: θαρρώ και εγώ, παγγλυκή μου μητέρα, ότι και εσύ με εβλέπεις εις τον ύπνον σου, τον σπλαχνικούτσικόν σου υιόν τον μονογενή, οπού άλλον πούπετες ουδέν έχεις εις τον κόσμον Διήγ. Αλ. F (Konst.) 66¹⁰.

σπλαγχνιότη η, βλ. σπλαχνότης -τητα.

σπλαχνιστικός, επίθ. – Βλ. και ευσπλαχνιστικός.

Από τον αόρ. του σπλαχνίζομαι και την κατάλ. -ικός.

(Προκ. για λόγο) ενθαρρυντικός, εμπυχωτικός: Όταν καιρός εφάνηκεν του πάγκαλου Θησέου να σέβουν εις την θάλασσαν, αρμένον να περάσουν, | καιρόν είχαν πολλά καλόν, λοιπόν εσύναξε όλους (παρ. 1 στ.) και με λόγους σπλαχνιστικούς όλους τους εγκαρδιώνει Θησ. (Foll.) I 19.

σπλάγγνο(ν) το, βλ. σπλάγγνον.

σπλάγγνον το, Διγ. Z 3985, 4114, Λίβ. διασκευή α 1682, Σκλέντζα, Πουήμ. 1⁴⁸, 7²⁰, σπλάγγνο(ν), Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 372, Παράφρ. Μανασσ. 290, Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 22, 244, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 875, Αλφ. Ξεν. Αθ. (Μαυρομ.) 26, Δούκ. 365²⁵, Διήγ. Αλ. V 24, 25, Θρ. Θεοτ. (Bakk.) 73, Hist. imp. (Iadevaia) I 1620, 2509, Ια 401, 1416, Γιατροσ. Ιβ. 66, Σταυριν. 1020, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαυλαάμ 132³², Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 85²², Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [614], Χορ. έ [6] σπλάγγνο, Μανολ., Επιστ. 173 (έκδ. σπλάγγνο) σπλάγγνο(ν), Καλλίμ. 506, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 106²⁷, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 99²⁴, 107²⁶, Κυπρ. ερωτ. 138²¹, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 1426 σπλάγγνον· πληθ. σπλάγγνη, Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 198, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [190], [350], [358], Β' [11], [264], Γ' [264], Δ' [611]. — Βλ. και σπλάγγνος.

Το αρχ. ουσ. σπλάγγνον. Οι τ. σπλάγγνο και σπλάγνο και σήμ. Ο τ. σπλάγγνον ήδη μτγν. (TLG) και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

1α) (Στον πληθ.) γενική ονομασία των οργάνων που βρίσκονται μέσα στις κοιλότητες του σώματος, τα εσωτερικά όργανα του ανθρώπου ή των ζώων (καρδιά, σικώτι, νεφρά κ.τ.ό.), εντόσθια, σωθικά: Ταύτα δ' ειπών Αλέξανδρος και τω βωμώ προσθύσας | αυτήν θυσιαν άπασαν, μέγιστος παραντίκα | αεροπόρος αετός θυσιαν αφαρπάσας | και πάντα σπλάγγνα θύματος, απέπτη προς αιθέρα Βίος Αλ. (Aerts) 1422· ας βάλει εις τον νουν του ο άνθρωπος, όταν θέλει να λάβει την αναπνία του ή να αναστενάξει, πόθεν του έρχεται η αναθυμίασις και πώς τα σπλάγγνη του ταράζονται όλα και ταυρίζονται Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 54· εφοβέριζε (ενν. ο Βάρδας) να χώσει το σπαθί του μέσα εις τα σπλάγγνα του αρχιερέως Ροδινός, Ιγνατ.

Παφλαγ. 70²¹· όταν μ' εβάστα η μάννα μου απέσω στην κοιλίαν της, | φίδι να ήθελα γενεί, τα σπλάγγνα της να φάγω, | αντάμα ν' αποθάνομεν, στον κόσμον μη φανούμεν, | να μη με τρώγει η ξενιτεία και να με τυραννίζει Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 260· οίος ουδέν έλαβεν πικρίαν της ξενιτείας, | αν είχεν σπλάγγνα χάλκινα και σιδερήν καρδίαν | και φύσιν αδαμάντινον, πάλι ήθελεν λυπείσθαι Αλφ. Ξεν. Αθ. (Μαυρομ.) 3· β) (εδώ) κοιλιά, κοιλότητα στομαχιού (πβ. ΠΔ Ιωνάς 2,1): ο Ιωνάς ... μετά τες τρεις ημέρες οπού εβγήκεν από τα σπλάγγνα του κήτους εδίδαξεν τους Νινευήτας Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 81· (μεταφ.): ο μέγας Ιγνάτιος πιάνοντας ... την κυβέρνησιν της εκκλησίας ... εκυβέρνα την εκκλησίαν πλια τεχνικά, πλια θεϊκά και πλια στεριά παρά πρωτότερα ... Τους ολιγοψύχους πάλιν τους εξαναπόκταν με την χάριν της διδασκαλίας του Αγίου Πνεύματος και ... εσπούδαζεν, όσον εδύνετον, να τους κερδαίσει εις τα σπλάγγνα του Ιησού Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 109²⁸. 2) (Στον πληθ., μεταφ.) η έδρα των συναισθημάτων, του συναισθηματικού κόσμου του ανθρώπου: Νυνί δε αθλιότερος ειμί παντός ανθρώπου | και τα σπλάγγνα τιτρώσκει μου η άμετρος οδύνη Διγ. (Trapp) Gr. 3280· Κόψετε το κεφάλιν μου, χριστιανοί Ρωμαίοι | επάρετέ το, Κρητικοί, βαστάτε το στην Κρήτην (παρ. 3 στ.) μηδέν με πιάσουν τα σκυλιά, μηδέν με κυριεύσουν | (ότι ανελέημονα των ασεβών τα σπλάγγνα) Ανακάλ. 43· Τόσο, ήξευρε, μας αγαπούν (ενν. οι άνδρες εμάς, τις γυναίκες), και μας επιθυμούνε, | όσον σ' εμάς το πρόσωπον δροσάτο το θωρούνε, | κι αν χάσομε την ομορφιάν, την δροσερή μας νιότη, | οπού στα σπλάγγνη των ανδρών δίδει τόση γλυκότη, μνέσκομε σαν της μέλισσας το μοναχό κουβέλι | που δεν του μένει τίποτες κερήθρα, ουδέ μέλι Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [664]· ω μέγα Αναστάσιε, ... (παρ. 2 στ.) Αυτά τα ρούχα που φορείς έβγαλε, και στολίσου | τα ρούχα τα βασιλικά, για να σε προσκυνήσου | οι στρατηγοί κι η χώρα μας ... | να διώξεις οχ τα σπλάγγνα μας της πρίκας το σκοτάδι Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 186. 3α) Αγάπη, στοργή (σε εν. και πληθ.): τότε η μητέρα του, άκο και τι του λέγει (ενν. του αμιρά): | «Τέκνον μου ποθεινότατον, έρχομαι όπου θέλεις | έρχομαι διά το σπλάγγνον σου και την πολλήν σου αγάπην | ...» Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 562· Κάρουλος ο θεόργιστος όχι να ομονοιάσει | με δεσπότην, πατέραν του· ήθελε ν' αφεντεύει, | μάλλον να εδουλώνετον, καθώς ήτον το δικαίον, | να έδειχνε καλογνωμιάν και σπλάγγνον ως υιός του Χρον. Τόκκων 2206· Έπρεπε γουν τον Πρίαμον ότι ούτως ως εγεννήθη το βρέφος ευθύς να το αφανίσει. Νικηθείς δε υπό των πατρικών σπλάγγνων ηλέησεν το παιδίν και έδωκέν το έξω εις χωρίον να το αναθρέψουσιν Τρωικά 521²⁰· ήσαν άπαντα κενά και νόμος και προφήται, | και βιβλοι και μαθήματα και γνώσις και σοφία, (παρ. 1 στ.) άπερ ο πάντων αυτουργός κινούμενος εκ σπλάγγνων | προς τούτους (ενν. τους παίδας Ισραήλ) εξαπέστειλεν ευεργετών πλουσίως Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 24· Αλίμονον, δεν είν' τινάς, οπού να με λυπάται, | να έχει σπλάγγν' αδελφικά, θεόν να τον φοβάται, | να με γλυτώσει απ' εδώ από αυτόν τον φόνον; Περί Ιωσήφ 277· β) καλοσύνη, αγαθότητα, ευσπλαγγνία: Τίμια πάτερ θαυμαστέ, Φραγκίσκε τρισμακάριε, (παρ. 21 στ.) Το σπλάγγνον σου το φυσικόν στον κόσμον εξαπλώθη, | η πλούσια πραότης σου παντού εφανερώθη Σκλέντζα, Πουήμ. 5²³. 4) Στον πληθ. σε περίφρ. για να δοθεί έμφαση: Αυθέντη, οκάτι ζήτημα θέλω να σε ζητήσω: | παρακαλώ σε, δος μου το διά σπλάγγνα ελεημοσύνης Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 457· Ας προσκυνήσει (ενν. ο παπα Λάμπος ο Στάνος) ... μετ' ευλαβείας απάσης από μέρους μου τον θεοφιλή πρεσβύτεν και μητρο-

πολίτην πανιερότατον κύριον Νεόφυτον της Αδριανού και ας συστήσει τον ρηθέντα παπάν εις τα σπλάγχνα της φιλανθρωπίας του, και θαρρώ διά την πολλήν του καλοσύνην θέλει τον ψυχοπονεθεί Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 149³⁴ ηθέλησα διά ψυχικήν ωφέλειαν να μεταγλωττίσω το παρόν βιβλίο ... ελπίζω ο μικρός κόπος ετούτος, τον οποίον έκαμα παρακινήμένος από τα σπλάγχνα της αγάπης εις δόξαν Θεού ... θέλει δώσει πολύν καρπόν και μεγάλην ωφέλειαν εκείνων οπου το αναγινώσκουσι με προσοχήν και ευλάβειαν Βουστρ., Μετάφρ. 255. 5α) Παιδί, τέκνο: Υιέ μου, σπλάγχνον μου γλυκύ, και πώς σε υστερήθην,! πώς έξαφνα σε έχασα, πώς ούτως κατεκρίθην; Περί Ιωσήφ 776 (προκ. για το λαό των Εβραίων): Λυπήσου μας (ενν. Θεέ) το σπλάγχνο σου, το έθνος το δικό σου,! μηδέν αφήσεις να χαρεί απάνω μας οχθρός σου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4936 β) γενικ. για δήλ. στενής συγγένειας: Παρακαλώ σας, αδελφοί, ...! εγώ είμαι ο Ιωσήφ, γνήσιος αδελφός σας,! να μη με θανατώσετε, εδώ στην ερημίαν! (παραλ. 7 στ.) Δεν είμαι σάρκα σας κι εγώ και σπλάγχνο σας ο ξένος,! γιατί να είμ' ο δυστυχής απ' όλους μισημένους; Περί Ιωσήφ 236 (εδώ σε περίφρ. προκ. για τη μητέρα): Μετά ταύτα ήλθε και αυτής (ενν. της μητρός του Ακρίτου) το τέλος και απέθανεν και έκλαυσεν την πολλά ... κλαίων έλεγεν προς την μητέρα: « ... Τις έκοψεν την ρίζαν της ζωής μου; Τις έσβεσεν το φως μου και δεν δύνομαι πλέον να εβλέπω; Η τις με εχώρισεν από των μητρικών μου σπλάγχνων;...» Διγ. Ανδρ. 404¹⁰.

Εκφρ. 1) Τα σπλάγχνα της καρδιάς = τα ενδότερα, τα βάθη της καρδιάς: (σε μεταφ.): Έφθασε τον δωδέκατον χρόνον η κόρη εκείνη, (παραλ. 1 στ.) και την σελήνην εκ παντός ενίκα εις το κάλλος (παραλ. 14 στ.). Και μέσα της εκάθετον το τόξον της αγάπης! και κάθε νέον 'τόξευεν στα σπλάγχνα της καρδιάς Διγ. Ζ 139. 2) Από σπλάγχνων μέσων = από τα βάθη της ψυχής (μου): Η δε (ενν. η Χρυσορρόη), στενάξασα πικρώς ως από σπλάγχνων μέσων,! εκίνησαν εξ οφθαλμών, φευ, ποταμός δακρύων Καλλιμ. 602. 3) Παιδί/τέκνον από τα σπλάγχνα κάπ. = (για έμφαση) πβ. έκφρ. τέκνα οσφύος τινός, ά. οσφύς) παιδί, απόγονος κάπ.: ηπήρεν (ενν. ο Φίλιππος) το παιδίον εις τας χείρας του και κατεφίλησέ το ... και είπεν: «Δόξα σοι ο θεός, οπου είδα και εγώ παιδί από τα σπλάγχνα μου ...» Διγ. Αλ. V 28: είπεν του (ενν. η Ολυμπιάδα στον Νεκτεναβό) « ... Ημπορείς να ποιήσεις με τα βοτανικά σου τίποτες εις εμένα, μήνα ποιήσω τέκνον από τα σπλάγχνα μου; ...» Διγ. Αλ. F (Lolos) 98²¹⁻²².

Φρ. 1) Ανοίγω τα σπλάγχνα, βλ. ά. ανοίγω 5γ. 2α) Καίω/φλογίζω τα σπλάγχνα κάπ. = προκαλώ σε κάπ. μεγάλο ψυχικό πόνο: Τέτοιας λογής οργίζομαι και τον μισά η καρδιά μου,! π' αδύνατον μου φαίνεται ότ' εις τα σωθικά μου! νά 'μπει ποτέ καμιάς λογής αγάπη και ν' ανάψει! φλόγα του πόθου για τ' αυτόν τα σπλάγχνα μου να κάψει Σουμ., Παστ. φίδ. Α' 704: εγώ, που τόσο τον ποθώ, εύκαιρ' αναστενάζω, (παραλ. 1 στ.) κι εκείνο που περισσότερο τα σπλάγχνα μου φλογίζει,! τονε θωρώ χίλια φιλιά γλυκιά να σου χαρίζει Σουμ., Παστ. φίδ. Β' 409 β) καιόνται/φλογίζονται τα σπλάγχνα μου = θλίβομαι, λυπούμαι πολύ, νιώθω μεγάλο ψυχικό πόνο (πβ. φρ. καίγεται η καρδιά μου, ά. καίω Π 4): Ανέγνωσαν τα γράμματα και ούτως εδηλάναν! και ως ήκουσεν (ενν. ο αμιράς) τα γράμματα, εθλίβην η ψυχή του,! εκαύσθησαν τα σπλάγχνα του, εχάθην η καρδιά του Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 300: ομμάτια πολυστένακτα και σπλάγχνα φλογισμένα Προδρ. (Eideneier) Β' 19-2 χφ Η κριτ. υπ. 3) Λαμβάνω σπλάγχνα οικτιρμών = γίνομαι σπλαχνικός: ήξειν φασί ... τον τε Ηλίαν και Ενώχ απεσταλμένους υπό

Θεού σπλάγχνα οικτιρμών λαβόντος, διδάξει και επιστρέψαι τους τε άλλους και δη το ταλαίπωρον των Εβραίων έθνος εις την του Χριστού ... πίστιν Ψευδο-Σφρ. 312²⁷. 4) Τα σπλάγχνα μου ραγίζουν, βλ. ά. ραγίζω 3α φρ. (3).

σπλάγχνος, το, Βέλθ. 49, 52, Σαχλ. Α' (Wagn.) FM 29, Λιβ. Esc. 2051, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 772, Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 109, 118, 182, 367, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 95⁵, Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1068], Γ' [366], Ε' [1132], [1185], [1242], [1453], Μαρκάδ. 87, Διακρούσ. Αφ. 28, Διαθ. 17. αι. 10⁷⁵: σπλάγχνος, Καλλιμ. 44, 48, Χρον. Μορ. Η 2264, 2458, 5698, 7721, 8917, Χρον. Μορ. Ρ 2458, 6526, 6736, 8883, κ.α., Λιβ. διασκευή α 1952, 2206, Φαλιέρ., Ενύπν.² 1, Λιβ. Va 1898, 3948, Ρμ. Απολλων. (Κεχ.) 1014, Πένθ. θαν.² 118, Πηγά, Χρυσοπ. 294 (3), Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 35, 696, 875, 4950, Πανώρ.² Αφ. 33, Β' 384, 493, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Αφ. 49, Γ' 414, Δ' 391, 667, Ε' 346, Χορτάτοη, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 154, Πιστ. βοσκ. 13, 67, 4, 271, II 1, 379, 2, 267, III 3, 134, Βοσκοπ.² 51, 54, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 2116, Β' 648, 793, Γ' 835, Δ' 264, Ε' 81, 152, 1281, κ.α., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 50, 967, 1106, Στάθ. (Martini) Ivt. α' 8, Γ' 463, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 79, 683, Β' 116, 238, Ε' 248, Φορτουν. (Vinc.) Α' 53, 56, Γ' 379, 658, Ε' 91, 126, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 3658, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 285²⁸, 558²⁵. — Βλ. και σπλάγχνον.

Από το σπλαχνίζομαι υποχωρ. (Ανδρ., Λεξ., λ. σπλάγχνος, Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 64). Ο τ. σε κείμ. του 18. αι. (Δαβίδ 45, 356, 475, κ.α.) και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 794, Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.) και στο ΑΛΝΕ. Τ. σπλάγχνος σήμ. ιδιωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.). Η λ. το 12. αι. (LBG) και σε κείμ. του 18. αι. (Μετάφρ. Καμωδ. Μολιέρου (Μηνάς) 208).

1α) Ευσπλαχνία, συμπόνια, οίκτος: Παινώ πολλά το σπλάγχνος σου, ότ' είναι των ανθρώπων! εις τους θλιμμένους να 'χουσι λύτην με κάθε τρόπον Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1032]: ο πλάστης του κόσμου ... ως κατάδικος είναι παραδομένος, ... τριγυρισμένος από κλέπτες, από φονιάδες, από χαραμίδες, οι οποίοι χωρίς να έχουσι καμίαν λύτην (σπλάγχνος) ... και εμπαιζουσι και βλασφημούσι και θανατώνουσι Lucar, Sermons 135: Κύριε, απής μετάθεση δεν έχει το μαντάτο! που μου 'φερεν ο άγγελος εδώ στον κόσμο κάτω! κι απήτις και το ζήτημα που μου 'καμες, Θεέ μου,! δεν έχει πλιο μετανιωμό, με σπλάγχνος γροίκησέ μου! έπαρ' τονε τον Ισαάκ και μη μου τον αφήσεις,! μα να του δώσει θάνατον ο κύρης μη θελήσεις Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 78: τους περασμένους χρόνους εκατοίκα εις εκείνον τον τόπον είς χωρικός πλουσιότατος από πρόσκαιρα πράγματα, από δε σπλάγχνος και έλεος προς τους δεομένους, πτωχός και άμοιρος Αγαπ., Αμαρτ. σωτ. 411: β) μεγαλοψυχία, επιείκεια: Στα πταισίματα σ' επόλυκεν (ενν. ο Ιησούς) τά 'πταισες εις εκείνον,! με σπλάγχνος σου 'πεν: «Πάγαινε, τες αμαρτίες σου αφήνω» Σκλέντζα, Ποιήμ. 12²: Σημάδι μεγαλύτερο στο σπλάγχνος το περισσοί της αφεντιάς σου, αφέντη μου, δε χρήζω να γνωρίσω,! σαν το συμπάθιο που 'λαβα σήμεραν από σένα! στο φταισίμο τ' αμέτρητον απόχω καμωμένα Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 369: Τη δε ερχομένη ημέρα ήλθεν ο Σελήμ προς τον πατέρα του και με πολλήν ταπεινώσιν έπεσε και εφίλησε τους πόδας του, ζητώντας συγχώρησιν εις την αυθάδειαν οπου εις αυτόν έδειξεν. Ο δε Μπαγιαζίτης ο πατήρ του ολίγον εγέλασε, και με σπλάγχνος πολύ τον εδέχθηκε, λέγοντάς του: το πταισίμόν σου, παιδί μου, είναι

τόσον μεγάλο, οπού βλέπω, και εσύ ατός σου το εμετανόησες, διά τούτο μετά χαράς σου συγχωρώ Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 349· Αρχοντες διακριτικοί κλεινών Ιωαννίνων (παραλ. 3 στ.) δέομαι και παρακαλώ τους στίχους να δεχθείτε με σπλάγχνος να τους πιάσετε και οι δύο να τους ιδείτε Τζάνε, Κατάν. Αφ. 82· γ) βοήθεια, συμπαράσταση, υποστήριξη: θέλω να αφηγήσομαι από τον ρήγαν Κάρλον, την πράξιν όπου έποικεν, το σπλάγχνος όπου εδείξεν| ετότε προς τον πρίγκιπα εκείνον του Μορέως (παραλ. 7 στ.) ... ορίζει κι έκραξαν έναν του καρβαλλάρην, (παραλ. 2 στ.) Λέγει του «Θέλω να απελθείς εκείσε εις τον Μορέαν| εις συμμαχίαν του πρίγκιπος, όπου έν' συμπέθερός μου,| με ρογατόρους εκατόν απάνω εις τα φαριά τους| και διακοσίους ομοίως πεζούς όλοι εκλεκτοί κι εκείνοι ...» Χρον. Μορ. Η 6523· όρισεν γαρ ο πρίγκιπας, κράζουν τον λογοθέτην, (παραλ. 1 στ.) τον αφέντην της Καρύταινας, και λέγει προς εκείνους·| «Είδατε σπλάγχνος και τιμήν, τήν μ' έποικεν ο ρήγας| κι έστειλε τον μισίρ Γυαλεράν μετά τους ρογατόρους| εις συμμαχίαν, βοήθειαν όλου του πριγκιπάτου. | Εν τούτω λέγω προς εσάς· Δότε με την βουλήν σας| το τι τιμήν κι ευεργεσίαν να ποιήσομεν προς αύτον Χρον. Μορ. Η 6736. 2) Αγάπη, στοργή, συμπάθεια, τρυφερότητα: θυμούμαι, Φρατζισκή, το πώς είσαι εβγαμένος| και είσαι μεγάλου ανθρώπου υιός, ακριβοαναθραμμένος,| και είχα με τον πατέρα σου μεγάλην πολύ φιλιάν,| δείπνους και γιόματα πολλά και σπλάγχνος κι ομιλίαν Σαχλ. Ν 26· Όσ' είστε φίλοι αληθινοί, έχετε γειαν κι ας μένει| μιτά σας πάντα η φιλιά και του Θεού ειρήνη·| εγώ μισεύγω σώματι, αμμέ το πνεύμα μένει| μιτά σας πάντα κι η φιλιά με σπλάγχμος δεδημένη Κυπρ. ερωτ. 133· Δεν έχει ο κύρης κρατημό, μηδέ η καημένη μάνα,| τρέχουσι και με κλάηματα τον επεριλαμπάνα. | Δεν εχορταίναν οι φτωχοί το σπλάγχμος να του δείξου,| δεν το λογιάζασινε πλιο μ' έτοιον υγιό να σμίξου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1385· Ο ... βασιλεύς απήλθεν εις αυτόν (ενν. τον Ιωάσαφ), και δεν τον εκοίταξε με αγάπην και σπλάγχμος ως πρότερον, αλλά είπεν αυτώ οργιζόμενος· « ... συ ύβρισες το γήρας μου, ετύφλωσες το φως μου ...» Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 158· (σε παροιμ. φρ. βλ. και Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ. Παροιμ. σ. 782]): Εύκολον είναι το παιδί, με το γονή του α σφάλει| και του οργιστεί, στο σπλάγχμος του να το γιαγείρει πάλι Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 1192· (σε περίφρ. για να δοθεί έμφαση): Πάλι απέ το πιτάκιν σου και απέ τα γράμματά σου (παραλ. 3 στ.) έμαθα της αγάπης σου το σπλάγχμος το εις μέναν Λίβ. Esc. 1829· Αν έν κι εσύ 'σαι διδυμος για μέναν,| πώς κείν' το σπλάγχμος της φιλιάς αφήκα; Κυπρ. ερωτ. 137· (προκ. για ερωτικό πόθο, πάθος): Ηλθεν η ώρα, εθέκασιν αλληλως εις την κλίνην,| να δείχνει σπλάγχμος περισόν και να περιλαμπάνει| και να φιλεί τον άνδραν της και να μηδέν χορταίνει Ντελλαπ., Ερωτήμ. 2050· όντε σ' αγάπη αλλού γαμπρού θες δάσεις την εξά σου| και νοικοκύρης να γενεί στα κάλλη τα δικά σου,| όντε με σπλάγχμος σε φιλεί και σε περιλαμπάνει,| θυμήσου ενός οπού για σε εβάλθη ν' αποθάνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Γ' 1379· η νύφη, απού μ' ελόγιαζεν άντρα τση, στην πλευρά μου| άλλη ώραν απακούμπιζεν, άλλη στα γόνατά μου,| και ποθητή τον πόθο τση με σπλάγχμος έδειχνέ μου Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 223. 3α) Ευγένεια, αβρότητα, φιλική διάθεση: επρόβαλεν από μακρά εις νιος καμαρωμένος· (παραλ. 6 στ.). Γλυκάρετος εκράζετο κι ως ήρθε οπού 'σα οι άλλοι,| με σπλάγχμος τσ' χαιρέτησε και μ' αρχοντιά μεγάλη| κι όλοι τον αγαπήσασι κι ας δεν τονε γνωρίζου,| γιατί οι ανθοί της αρχοντίας από μακρά μυρίζου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 292· Σμιώνει (ενν. ο

Νικόστρατος) του Χαρίδημου και λέγει του: «Αντρειωμένε,| άλλος επά στη δύναμην ωσάν εσέ δεν ένα (παραλ. 4 στ.) και με λιοντάρι πολεμώ, κέρδος δεν ανιμένω,| μα ό,τι κι α χάσω μετά σε δεν το κρατώ χαημένο». | Θωρεί τον ο Χαρίδημος με σπλάγχμος του σμιώνει| κι από τα νύχια ως την κορφή τον αποκαμαρώνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1955· β) αφοσίωση: Μηνούν και λέγουν: «'Ηξευρε, Λουνάρδο, εποίκαμέν σε| αποκρυσιάρην σήμερα, να υπάς εις τα Παλάτια,| να εσμίξεις με τον αμιράν και ... να ποίσεις| αγάπην τέλειαν μετά μας, τα σκάνδαλα να λείψουν». | Πάλιν εγώ ο πολυπαθής, ως διά να δείξω τέλεια| το σπλάγχμος, την υπακοήν και καθαράν αγάπην,| τήν είχα στο κουμούνι μου, ετάχθηκα προθύμως Ντελλαπ., Ερωτήμ. 1310· Έγραψεν ο ευνουχόπουλος τον Λίβιστρον ως δούλος| «Δούλος σου ανεγνώριστος, σκλάβος αλλ' εδικός σου (παραλ. 1 στ.) γράφει πιτάκιν, δίδει σε, Λίβιστρε, γης τοπάρχα,| να μάθεις από την γραφήν ότι δουλώνεται σε· (παραλ. 2 στ.) ... το σπλάγχμος το εμόν γνώρισε προς εσένα| διάκρινε την δούλωσιν τήν σε εκατεδουλώθη Λίβ. Va 1441· γ) καλοσύνη: Χρυσάφι δε μ' εκόμπωσες, δε μ' ενικήσα αθρώποι,| δε μ' επλανέσα βασιλιώ χαρίσματα ουδέ τόποι,| μα σπλάγχμος κόρης όμορφης και κάλλη πλουμισμένα| τόση φωτιά στα σωθικά μου ρίζαν τα καημένα Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 265· (σε υπερβολή): η αγάπη απού βαστώ στην Αρετούσα η τόση| το νου μου και τη θέληση μ' αλλάσσει και τη γνώση| και ζω για κεινη μοναχάς στον κόσμο ... (παραλ. 1 στ.). Γιατί το σπλάγχμος τ' άμετρο κι οι εμιλιές τση οι άξες,| η φρόνησή τση, οι τάξεις τση και τιμημένες διάξες| οπού κρατεί, μπορούσινε τον Άδη να μερώσου Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' 249. 4α) Τέκνο, παιδί: ως το έμαθεν και ήκουσεν ετότε ο Δεσπότης| ότι έρχετον ο πρίγκιπας, εξέβη εις απαντήν του·| στα Λεσιανά απαντήθησαν, χαράν μεγάλη εποίκαν·| «Καλώς ήλθες, ο πρίγκιπας, καλώς ο ανεψιός μου,| αρτίως θεωρώ κι εγνώρισα των συγγενών το σπλάγχμος» Χρον. Μορ. Η 8883· (σε προσφών.): Να ηξέυρεις (ενν. Αλέξανδρε), αφότις εχωρίστηκα εις την Μακεδονίαν την βασιλειάν σου, σπλάγχμος μου, παμφίλτατε υιέ μου, η καρδίτσα μου ουδέν εχάρην Διήγ. Αλ. F (Konst.) 168¹²· β) (εδώ σε περίφρ. προκ. για τον αδελφό): Βέβαιον τώρα, Βέλθανδρε, το αδελφικό σου σπλάγχμος| ηρηήσω και εκράτησας της ξενιτείας την στραταν; Βέλθ. 136·

σπλαγχνοσύνη, η, Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 183, Χούμνου, Κοσμογ. 2739, Σκλέντζα, Πούμ. 170, 99, 104, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1583, Σκλάβ. 234, Δεφ., Λόγ. 767, Σοφίαν., Γραμμ. (Legr. Preface) 24, Σουμμ., Παστ. φιδ. Α' [1161], Γ' [367], Δ' [1018], Πρόλ. άγν. καμ. 20, Χριστ. διδασκ. 499· σπλαγχνοσύνη, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 235, Διγ. Ο 780, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplani) 8299, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 257¹⁴. — Βλ. και ευσπλαγχνοσύνη.

Από το ουσ. σπλάγχμων/σπλάγχμος και την κατάλ. -σύνη. Η λ. στο Βλάχ. και στο Κουμαν., Συναγ. v. Λέξ.

1α) Ευσπλαχνία, συμπόνια: ΚΟΡΙΣΚΗ: Ω Σάτυρέ μου, αληθινά, θες να με βασανίσεις;| ΣΑΤΥΡΟΣ: ... τάσσω σου τώρα να το γνωρίσεις. | ΚΟΡΙΣΚΗ: Με δίχως λύπην στέκεσαι και δίχως σπλαγχνοσύνη. | ΣΑΤΥΡΟΣ: Αλύπητος θε να σταθώ στην ατυχίαν αυτεινή Σουμμ., Παστ. φιδ. Β' [1225]· Τας εντολάς να κάνομεν, να 'χομεν σπλαγχνοσύνην,| να δίδομεν κι εις τους πτωχούς συχνά ελεημοσύνην. | Να αφήσομεν την έχθρητα και αγάπην να βαστούμεν| και τες χαρές του ουρανού όλοι να πεθυμούμεν

Τζάνε, Κατάν. 527· (εδώ μετων. προκ. για το Θεό): Με μιαν ροπήν ηθέλησεν, ο Κύριος εθυμήθη, | την Κρήτην εισέ βούλησιν να φέρει ηβουλήθη. | Αλλά η σπλαχνοσύνη του πάλι εμετεμελήθη. | να μην χαθεί το πλάσμα του και βυθιστεί στα βύθη Σικλάβ. 225· β) βοήθεια, υποστήριξη, συμπαράσταση: ετρέχαν (ενν. οι Αγαρηνοί) βασανίζοντας άδικα τους ραγιαδες, | οπού ποτέ δεν στέργουσιν ετούτο οι βασιλιάδες, | διατί είχασιν προνόμια, χοντζέτια υπογραμμένα, | με γράμμα και χρυσόβουλλον του Ευνούχου κυρωμένα, (παραλ. 16 στ.) επήγαν στα κριτήρια ... (παραλ. 7 στ.) ότι από τον Ευνούχον τους θέλουν εύρει σπλαχνοσύνην, | διατί είν' κριτής που κυβερνά με την δικαιοσύνην Λίμπον. 257· Λοιπόν διά σέναν, Κύριε μου, να 'χουν ελεμοσύνην, | τ' Αβραάμ, Ισαάκ και Ιακώβ έταξες σπλαχνοσύνην | εκ την σκλαβιάν του Φαραώ αι χείρες σου τσ' εβγάλα Χούμνου, Κοσμογ. 2732. 2α) Αγάπη, στοργή: Τόση ομόνοιαν πολλήν και σπλαχνοσύνην είχαν (ενν. οι δύο αφέντες αδελφοί), | ότι η αγάπη η πολλή φέρνει να είναι φόβος | μη αστοχήσει τίποτα και ξενωθεί η αγάπη Χρον. Τόκκων 3017· Τ' ήθελε κάμει, αν ήξευρε τούτος (ενν. ο Μυρτίνος) το πως αυτεινή | τον αγαπά έτσι πολλά, με τόσην σπλαχνοσύνην; Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [1030]· Αινέα, αγαπημένο μου παιδί και σπλαχνικό μου, | ευκαριστιές δεν έν' πρεπό μηδ' έναι μπορετό μου, | να κάμω προς του λόγου σου στην τόση καλοσύνη | που προς εμέναν έδειξες πάντα με σπλαχνοσύνη Φορτουν. (Vinc.) Ιντ. δ' 168· β) καλοσύνη, αγαθά αισθήματα: ως είχαν (ενν. οι άνθρωποι) αγαθά πολλά, με σπλαχνοσύνη πλήσα | πάσα καιρό αλλήλως τως σ' άμετρη αγάπην ήσα. | Σαν και τον ουρανό τη γη κοινή 'χ' ανάμεσά τως, | κοινά 'σανε τά σπέρνασι, κοινά τα πωρικά τως Πανώρ.² Πρόλ. 25· Αφέντη εκλαμπρότατε, και τούτο να ποιήσεις | όποιους έχεις γείτονας αγάπη να μηνύσεις, (παραλ. 1 στ.) με την πολλήν σου φρόνησιν κάμε να ειρηνεύουν, | και στέλνε τους ανθρώπους σου συχνά με σπλαχνοσύνην | και γράμματα ειρηνικά, ως διά την ειρήνην Ιστ. Βλαχ. 1483· γ) ευγένεια, αβρότητα, φιλική διάθεση: καβαλικεύγει (ενν. ο Γλυκαρέτης) το ζιμιό και πιάνει το κοντάρι | του Κυπριώτη εσίμωσε ... (παραλ. 1 στ.) λέγει του: « ... (παραλ. 7 στ.) το κονταροκτύπημα τούτο, ότινος κι α λάχει, | πρεπόν είναι να γίνεται δίχως κακιά και μάχη | κι αν είν' κι όλοι ήρθαμεν επά σγιά τιμή του ρήγα, | δεν πρέπει να μανίζομεν ... (παραλ. 6 στ.) Ν' ακούσει το Ρηγόπουλο με πόση σπλαχνοσύνη | ο Γλυκαρέτης του μιλεί τότες την ώρα κείνη, | σ' μεγάλη καλοθέληση για λόγου του εκινήθη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1677. 3) Καρτερικότητα, πραότητα: Ξεύρετεν πως κι ένας τυφλός κάθεται εκεί κοντά μας | κι εκεί πάντα ευρίσκειται ομπρός στα μάτια μας (παραλ. 1 στ.) κι επόμενεν αληθινά με πλήσια σπλαχνοσύνη | τον στερεμόν του ουρανού, της γης και του ηλίου Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού 140.

σπλαχνότης -τητα η, Αλεξ.² 530· σπλαχνιότη, Υμν. Παναγ. 3· σπλαχνότης -τητα.

Από το ουσ. σπλάγχνον/σπλάγχνος και την κατάλ. -ότης. Ο τ. σπλαχνότητα στο ΑΛΝΕ.

α) Αγάπη, στοργή, συμπάθεια: Ο κύρης να τηνέ θωρεί (ενν. την Αρετούσα) να 'ν' έτσι αποδομένη, | ασούσουμη κι ανέγνωρη, χλωμή και μαραμένη. (παραλ. 9 στ.) ... με σπλαχνότητα τση λέγει μιαν ημέρα | πως για να δει και να χαρεί και να καλοκαρδίσει | σ' όλες τσι χώρες ... πέμπει να διαλαλήσει | ... «Όποιοι είναι αντρειωμένοι, (πα-

ραλ. 2 στ.) να κονταροκτυπήσουσι και την αντρεία να δείξου ...» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1334· Λέγει του (ενν. ο Ερωτόκριτος του βασιλιού): «Αφέντη, ... (παραλ. 1 στ.) ... μια χάρη θέλω μόνο, (παραλ. 6 στ.) τση φλακιασμένης μήνυσε άντρα της να με πάρει. ... (παραλ. 10 στ.) Ως το 'κουσεν ο βασιλιός, σ' έγνοια μεγάλη εμπήκε (παραλ. 1 στ.) Λέγει του με σπλαχνότητα κρατώντας του τη χέρα: «(παραλ. 1 στ.) φοβούμαι ό,τι ζητάς να μη μπορώ να κάμω, | κι η φλακιασμένη δυσκολίες μου βάνει εις κάθα γάμο ...» Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 217· β) ευσπλαχνία, συμπόνια: (σε μεταφ. προκ. για την Παναγία): δεν ήτονε καλύτερη κιαμιά ωσάν την Μαρία | η μάννα της σπλαχνότητας και της ελεημοσύνης, | η βρύση της γλυκότητας και της ταπεινοσύνης Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1788· γ) ευγένεια, αβρότητα, φιλική διάθεση: καβαλικεύγει (ενν. ο Γλυκαρέτης) το ζιμιό και πιάνει το κοντάρι | του Κυπριώτη εσίμωσε ... (παραλ. 1 στ.) λέγει του: « ... (παραλ. 7 στ.) ... το κονταροκτύπημα τούτο, ότινος κι α λάχει, | πρεπόν είναι να γίνεται δίχως κακιά και μάχη | κι αν είν' κι όλοι ήρθαμεν επά σγιά τιμή του ρήγα, | δεν πρέπει να μανίζομεν ... (παραλ. 6 στ.) Ν' ακούσει το Ρηγόπουλο με πόση σπλαχνοσύνη | ο Γλυκαρέτης του μιλεί τότες την ώρα κείνη, | σ' μεγάλη καλοθέληση για λόγου του εκινήθη | και με σπλαχνότητα πολλήν όμορφ' απιλογήθη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1680.

σπλαχνούμαι, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1671· σπλαχνούμαι, Φαλιέρ., Ιστ.² 612 κριτ. υπ., Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 865, 1780, 4333, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 522 χφ Χ κριτ. υπ., Αποκ. Θεοτ. II 144. - Βλ. και σπλαχνίζομαι.

Από το σπλαχνίζομαι κατά τα ρ. σε -ούμαι. Η λ. στο Βλάχ. (λ. σπλαχνίζομαι).

Συμπονώ, λυπάμαι, σπλαχνίζομαι, ελεώ κάπ.: Τους άρρωστους εγιάτρευγε (ενν. η Παρθένος), τους ξένους ελυπάτο | και τσι νεκρούς ενέστενε και τα φτωχά εσπλαχνάτο Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4323· Χαρά 'ς τονε απού τα φτωχά τα ντύνει και σπλαχνάται, | ποτίζει και ταΐζει τα και πάντα τα λυπάται Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 5068· εξόδιασεν όλον του τον βίον και εκατήνητησεν εις μίαν πτωχείαν μεγάλην ... και ουδένας δεν τον εσπλαχνάτονε, μα όλοι τον ενεγύριζαν οι πρωτύτεροί του συντρόφοι Μορεζ., Κλίνη φ. 400· Εκόλασε και κολάζει και θέλει κολάσει (ενν. ο Θεός) ... εκείνους οπού δεν λυπούνται τον πλησίον, δεν τον σπλαχνούνται, δεν τον ελεούσιν Πηγά, Χρυσοπ. 310 (3).

σπλαχνοφάγος, επίθ.

Το μτγν. επίθ. σπλαχνοφάγος.

Που τρώει τα σωθικά· (εδώ μεταφ.): εν δυσκομίστοις δε κακοίς και πόνοις δυσγακάλοισ | φεύγουσι και τα δάκρυα τας κόρας προδιδόντα, | και φθάνουσι χωρήσαντα μάλλον επί το βάθος, | ή πρόσωπον ραντίσαντα ρανίσι λευκοθρόμβοις | συναντωμένη γαρ αυτοίς η σπλαχνοφάγος λύπη | αναδραμείν σφαδάζουσιν εις βλέφαρα και κόρας, | την ρύμην τούτων ίσθησι πριν έξω παρακύψαι | σφοδρώς αναπηδύοντα κάτω μετοχετεύει Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 730.

σπλάγχνωση η σπλάχνωση.

Από το ουσ. σπλαχνοσύνη κατά τα ουσ. σε -ωση. Ο τ. και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.).

(Μεταφ.) βοήθεια, στήριγμα, συμπαράσταση: «Καλώς τη Δέσποινα, καλώς τη την Μαρία, καλώς τη μάνα του Θεού, του κόσμου σωτηρία. (παραλ. 5 στ.) καλώς το φως του ουρανού, τον λαμπυρόν αστέρα, ελπίδα των αμαρτωλώ και σπλάχνωση μεγάλη Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 4508.

σπλάτζα η, Πορτολ. Α 45³, 81^{5,7} πλάτζα, Πορτολ. Α 23² κριτ. υπ., 81^{5,7} κριτ. υπ.: σπιάντζα, Πορτολ. Α 81^{5,7} κριτ. υπ.: σπιάτζα, Πορτολ. Α 81^{5,7} κριτ. υπ.: σπλάντζα, Πορτολ. Α 81^{5,7} κριτ. υπ.

Από παλαιότ. βενετ. (*s)plagia* (Kahane, Sprache 576, Συμμεων., Ετυμολ. λεξ. νεο-ελλ. οικων., λ. Σπλάντζα) κι αυτό από μεσν. λατ. *plagia*, αντιδ. από το μεγν. χρήσης ουσιαστικοπ. επίθ. *πλαγία* (Kahane-Tietze, Lingua Franca 503): πβ. ουσ. *πλαγιά* (βλ. ά.). Ο τ. πλάτζα και σήμ. ως τοπων. στη Χίο (Kahane, ό.π. 587). Ο τ. σπιάντζα (<ιταλ. *splaggia*, Battaglia, Kahane, ό.π. 576) και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ., Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ.) και ως τοπων. (Kahane, ό.π. 587). Ο τ. σπλάντζα και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, ό.π., Kahane, ό.π., 587) και ως τοπων. (Kahane, ό.π. 587, Συμμεων., ό.π.). Τ. πλάντζα (Φαρμακ., Γλωσσάρ. 422) και σπλάτζα (Kahane, ό.π. 587) σήμ. ιδιωμ.

1) Παραλία, αμμουδιά: κοστάριζε όπου θέλεις, θέλεις εις το νησίν, θέλεις εις την στερέαν, αλάργο μισόν πλωρήσιν μηδέν φοβάσαι. Πάγαινε έως την σπλάτζαν και 'ράσσεις Πορτολ. Α 23² ει ... θέλεις, πιάνεις εις την στερέαν πλωρήσιν και πλωρήσιν μέσα εις την πλάτζαν και στέκεις αναπαμένο Πορτολ. Α 35¹⁴ το ακρωτήριν το έξω κοστάριζε το όσον θέλεις, μηδέν φοβάσαι μα ωσάν σιμάσεις εις την σπλάτζαν και το σπιρούνιν του κάστρου, αλαργάριζε το πλωρήσια β' ότι έχει ξέρες Πορτολ. Α 56¹⁴. 2) Ανοιχτή έκταση, πλατεία: ήτον συνήθεια παλαιά, όταν έρχετον ο βασιλεύς εις την σπλάντζα, ήγουν εις το μείντάνι, πάραυτα έτρεχαν τα άλογα με τα σαλιβάρια μόνον Hagia Sophia ω 514³.

σπλατζέτα η, Πορτολ. Α 50¹¹ πλατζέτα, αυτ. 37^{6,7}.

Από βενετ. **splagieta* (Kahane, Sprache 576). Για τον τ. πβ. λ. πλάτζα (ά. σπλάτζα).

Μικρή αμμώδης παραλία: εις την μερέαν της τρεμουντάνας έχει κορφόπουλον και αν θέλεις να υπάς, άφησ' το ακρωτήριν δεξιά σου και τα νησιά ζερβά σου και ρεγουβερναρίζεσαι εις το νησίν του μεσημερίου εις την σπλατζέτα και 'ράσσεις εις τον μάστορα και πιάνεις τα πλωρήσια εις το νησίν αυτ. 11⁵ απεκεί μιλια ί είναι το Βασιλοπόταμον και ένα καλή σπλατζέτα να 'ράξεις διά να πάρεις νερόν αυτ. 59¹⁰.

σπλατζοπούλα η πλαντζοπούλα, Πορτολ. Α 26¹¹ κριτ. υπ.: πλατζοπούλα, αυτ. Α 26¹¹ κριτ. υπ. σπιατζοπούλα, αυτ. Α 72³ κριτ. υπ.

Από το ουσ. σπλάτζα (βλ. ά.) και την κατάλ. -πούλα. Για τους τ. πλαντζοπούλα, πλατζοπούλα πβ. λ. πλάτζα (ά. σπλάτζα). Ο τ. σπιατζοπούλα από το ουσ. σπιάτζα (βλ. ά. σπλάτζα και Kahane, Sprache 576).

Μικρή αμμώδης παραλία: παρέσω μιλια ζ' έχει καλόν λιμνιώναν και λέγουν το Πόρτο Ραγουζιον ... και μέσα έχει σπλατζοπούλα και ένα καλός λιμνιάνας διά κά-τεργα και 'ράσσεις εις οργίες κε' αυτ. Α 26¹¹.

σπλαχν-, βλ. σπλαγχν-.

'σπλαχνιά η, βλ. ευσπλαγχνία.

σπλέτσα η, βλ. σπέτσα.

σπλετσερείο, σπλετσερείο(ν) το, βλ. σπετσαρείον.

σπλετσέροι οι, βλ. σπετσειέρης.

σπλήνα η, Σπανός (Eideneier) Α 64, Ιατροσ. κώδ. τηη', τηθ', τη', Ιατροσόφ. (Οί-κονομυ) 36⁹, 97^{1,9,10}, 103^{3,9}, Μαλαξός, Νομοκ. 417, 448, Γιατροσ. Ιβ. 34, 40, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 139, Νομοκ. 385¹⁰.

Από το αρχ. ουσ. σπλην ο με μεταπλ. λ. σπλήνη τον 7.-8. αι. (LBG). Η λ. στο Meursius και σήμ.

1) Μεγάλος αδένας του ανθρώπου και κάποιων ζώων, ο οποίος ρυθμίζει τον καθαρισμό του αίματος: Έρωσ, ειπέ τον λογιισμόν, ειπέ και την αιτίαν, το πυρ σου τίνος ένεκεν εις τας καρδιάς πέμπεις (παραλ. 1 στ.), αλλ' ούτε σπλήνα και πλευράν, ούτε κοιλίαν φλέγεις: Εις τον έρωτα 27' (προκ. για σπλήνα ζώου ως έδεσμα): αρχό-ντισσα, εσθ ηξεύρεις πως, οπόταν εμείς οι γυναίκες ήμεστεν εγκαστραωμένες, μας έρχεται όρεξις από πράγματα ανάποδα, και εστάθησαν από τ' εκείνες ακόμη σπού τους ήλθεν όρεξις από βουλτίαν, από σπλήνες, από κεφάλια λαγών Μπεροτλδίνος 140. 2) (Συνεκδ.) α) το σημείο του σώματος εξωτερικά, ανάμεσα στο διάφραγμα και το αριστερό νεφρό, όπου βρίσκεται η σπλήνα: όταν πρησθεί όλον του σώματος ... Περιστερών κόπρια κοπανισμένα ... και τεάφην ψιλήν και αμμωνιακόν, σμίξε τα πά-ντα ... και άλειψε την κοιλίαν του ... και την σπλήναν του, και το ήπαρ του Σταφ., Ιατροσ. 3⁸⁵ Περί σπλήνας. Λαβών όξος και σίτινον αλεύριν έψησον και θες επάνω εις την σπλήναν και λάλει την γητείαν ταύτην ... Ιατροσόφ. (Οίκονομυ) 97^{1,3} β) ασθέ-νεια της σπλήνας: Περί του ωφελείν τους έχοντας σπλήναν και τους υδρωτικούς Ιατροσόφ. (Οίκονομυ) 95⁴ Η αργία είναι αιτία πολλών ασθνεσιών ... Αφανίζει την δύναμιν ..., το κορμί από την αδουλευσίαν γίνεται σαχλόν, ασθνεσιμόνον και άχρη-στον ..., γεννούνται χυμοί κακοί και καταρροές εις τα εντόσθια, σπλήνα, ποδάγρα, ... και άλλες ασθένειες Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 176.

σπλήνης, επίθ. — Βλ. και σπληνιάρης.

Από το ουσ. σπλήνα και την κατάλ. -ης' για διαφορ. ετυμ. βλ. Χατζιδ., Αθ. 36, 1924, 199, 202. Η λ. και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.).

Που υποφέρει από τη σπλήνα του' (εδώ μειωτ.) που έχει αρρωστιάρικη όψη: ΠΕΤΡΟΥ: λέγει (ενν. η κοπελιά) πως είσαι ξένος, πως είσαι γέρος και άνοστος, λωλός και ξεπεσμένος (παραλ. 4 στ.) ΜΠΟΖΙΚΗΣ: Γεια σου, στην πίστη μου, μωρή! Ηφιας το τοικίνι, κι εδά του λες τα παστικά! Τούτα σου πρέπου, σπλήνη Φορτουν. (Vinc.) Δ' 362.

σπληνία η.

Από το ουσ. σπλήνα και την κατάλ. -ία. Τ. σπληνιά στο Somav.

Ασθένεια της σπλήνας: *Ει γητεύτριαι προσκαλούνται εις κεφαλαργίας ή σπληνίας ή εις ασθeneίας και πόνοους ... , οι τοιούτοι εξαετεί επιτιμίω υποβάλλονται κατά τον ξά' της ζ' συνόδου κανόνα Μαλαξός, Νομοκ. 445.*

σπληνιάζω. — Βλ. και σπληνίζομαι.

Από το ουσ. σπλήνα και την κατάλ. -ιάζω. Μτχ. σπληνιασμένος στο Βλάχ. (λ. σπληνιάρης) και σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 93). Πβ. αρχ. σπληνιάω. Η λ. στο Σομαν. και σήμ.

Πάσχω από ασθένεια της σπλήνας: (εδώ μεταφ.) θυμώνω, εκνευρίζομαι: *Και ο βιζίρης βλέποντας να σμίγουν οι σολντάδοι με γιαντισάρους, δυνατά να κρούσιν ομάδα! και να τουσε νικούσινε, εσπληνιάζεν ατός του! και πάσα Τούρκον έκραζε πως ήτονε εχθρός του Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 507⁹.*

σπληνιάρης, επίθ. — Βλ. και σπλήνης.

Από το ουσ. σπλήνα και την κατάλ. -ιάρης (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. ως επών. το 12. αι. (Π.Γ), στο Βλάχ. και σήμ.

Που πάσχει από ασθένεια της σπλήνας: (εδώ μειωτ.) που έχει όψη αρρώστου, αρρωσιάρης: *Αύγουστος άνδρας και αυτός γέρων και πλατυγένης,! έγκοίλος και πλατύκαλος, χλωμός και σπληνιάρης Ημερολ. 134.*

σπληνίζομαι, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 4^v, 78^v, 191^r, 219^r, 274^r. — Βλ. και σπληνιάζω.

Από το ουσ. σπλήνα και την κατάλ. -ίζομαι. Η λ. στο Steph., Θησ. και σήμ. ιδιωμ. (Ντίνας, Ιδίωμ. Κοζάν. Β', λ. σπληνίζομαι, Παπαϊωάννου, Γλωσσάρ. Γρεβ., λ. σπληνίζου, σπληνίζομαι, Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας, λ. σπληνίζου).

α) Αρρωσταίνω από τη σπλήνα μου: (εδώ) στενοχωριέμαι πολύ: *Στανιό και με το θέλημα κι εκείνος εσπληνίστη! και έπεψεν την κόρην του του τράγου διά κανίσκι,! το λοιπονίς ο βασιλάς ...! ... αλλιώς να ποίσει δεν ημπορίεν Δαρκές, Προσκυν. 45^β* (μεταφ.) εκνευρίζομαι, θυμώνω: και αυτός (ενν. ο Ηρώδης) εσπληνίσθη πολλά και έβαλεν εις το νου του ότι να κάμει να απεθάνουν όλα τα παιδιά της επαρχίας του, όσα είχαν γεννηθεί εκείνον τον χρόνον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 241^v ο δάσκαλος εσπληνίσθη κι δίδει του Ιησού μίαν σφοντυλία, και παρευθύς ο Ιησούς εκαταράσθη τον δάσκαλον και έπεσε απεθαμένος Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 245^r.

σπληνικός, επίθ., Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 72 δις.

Η λ. στον Ιπποκράτη και σήμ.: πβ. λ. σπληνιτικός (LBG).

(Το αρσ. ως ουσ.) αυτός που πάσχει από ασθένεια της σπλήνας: *Ιατρεύει λοιπόν (ενν. η ιερά Γαληνού) ... τους σπληνικούς (ήγουν εκείνους οπού έχουν σπλήναν) αυτ. 83.*

σπλήξις -η η, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [728].

Από το σπληνίζομαι με την πιθ. επιδρ. του ουσ. πλήξις (βλ. ά.). Η λ. σπλήξη σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 452, λ. σπλήξι, Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., λ. σπλήξη και σπλήξη), καθώς και τ. σπλήνηξη (Σβαρνόπ., Γλωσσ. Βερ.).

1) Θυμός: *Μα εγώ τι κάνω το λοιπόν; τάχατες μου τυχαίνει! ν' αρματωθώ σκληρότητα, κι όργητα θυμωμένη! Και να προσδράμω με πολλήν σπλήξην στη 'κδικησίν μου! βλάβοντας και ζημιώνοντας και όλην την μπόρεσίν μου; Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1009]. 2) Λύπη, στενοχώρια: *Οι φυλακωμένοι οπού με μεγάλην επιθυμία έστεκαν διά να αγροικήσουν ... το τι απόκριση επήραν και γροικώντας τα πάντα όλα τα οποία δεν ήσαν κατά την όρεξίν τους ... , περίσσα το επικράθηκαν και τους έδωσε σπλήξιν μεγάλην εις την καρδιαν Σουμμ., Ρεμπελ. 189.**

σπλιβέριν το.

Από το παλαιότ. γαλλ. *espervier* ή το προβηγκ. *esprevier* (Godefroy, Lex. de l' anc. franç., Honnorat, Dict. provenç.-franc.: βλ. και Χατζ., Ξέν. στοιχ. 107). Τ. σκλουβέριν σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Kahane, Sprache 556, Σακ., Κυπρ. Β' 787) και τ. σπερβέρι(ν) το 15. αι. (LBG) και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σπερβέριν, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σπερβέρι(ν)), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ. (λ. σπερβέρι).

Κουνουπιέρα: *και επήγαν εις την αρχιεπισκοπήν, διά να πιάσουν τον αποστολέ. Και παραίνοντά τους, ενεβήσαν εις την τσάμπραν, όπου εκοιμάτον, και εκατακόψαν το σπλιβέριν και ανοίγουν το κρεβάτιν και δεν τον ήραν Βουστο. (Κεχ.) 68¹⁵.*

σπλιγάρω, Πορτολ. Α 344²⁶⁻²⁷. σμπλιγάρω, αυτ. 344¹³, 345¹⁰.

Πιθ. από το ιταλ. *spelagare* (Kahane-Bremner, Gloss. portol. 115· βλ. και Battaglia, λ. *spelagare*).

Φθάνω από τη θάλασσα: *αν σπλιγάρεις απάνω εις την Καρτούρα, θέλεις ιδεί δένδρα πυκνά και όνταν είσαι κοντά μιλια β', θέλεις ιδεί την πούντα του πόρτου αυτ. 344¹⁷⁻¹⁸.*

σπογγάρι το· σπουγγάρι, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 175· σφογγάρι, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 284^v, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 248, 265· σφογγάριν, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 105¹⁹· σφουγγάρι, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3666, 3668, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 250, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. κζ' 48, Μάρκ. ιε' 36, Ιω. ιθ' 29· σφουγγάρι(ν), Επιστ. Barozzi 362· σφουγγάριν, Ντελλαπ., Στ. Θρηνητ. 412. — Βλ. και σπόγγος.

Το μτγν. ουσ. σπογγάριον. Ο τ. σπουγγάρι σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Οι τ. σφ- με τροπή π>φ. Οι τ. σφογγάρι (Μιχαηλ.-Νουάρ, Λεξ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ. 470), και σφογγάριν (Σακ., Κυπρ. Β' 814, Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου) σήμ. ιδιωμ.· βλ. και τ. σφογγάριον στο Meursius (σφογκάριον). Ο τ. σφουγγάρι στο Βλάχ. και σήμ. Ο τ. σφουγγάριν σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σφογγάριν, Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ.): βλ. και LBG (λ. σφουγγάρι(ο)ν). Τ. σπογγάριν στο LBG και στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ.), όπου και τ. σπουγγάρ'. Η λ. στο Du Cange.

1) Θαλάσσιο ζωόφυτο με πορώδες σώμα, που ζει σε αποικίες στο βυθό, σπόγγος: *μία νήσος ονόματι Σύμη ... και κατοικούσι πάντες Έλληνες και η τέχνη αυτών ... βουτούσι εις τα βάθη της θαλάσσης ... και εβγάνουσι τα σφογγάρια και από εκείνης έρχονται τα σφογγάρια στην Βενετιαν Μήλ., Οδοιπ. 636 δις. 2) Μαλακή, ελαφριά και πορώδης μάζα που παρασκευάζεται με την επεξεργασία του σκελετού του ομώνυ-*

μου θαλάσσιου οργανισμού και είναι κατάλληλη για διάφορες χρήσεις λόγω της απορροφητικότητάς της: βρέξε εις ... αλουσάν ένα σφογγάρι παστρικών και στίψε το να μείνει μόνον ολίγη υγρασία και μετ' αυτό τρίψε ελαφρά την εικόνα ... ή είτι άλλο πράγμα θέλεις να καθαρίσεις Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 248· Διά τα μάτια ... Αμή ανίσως και είναι ο πόνος των ματιών από ψύχραν, ζέστανε ... κρασί με σπογγάρι καινούριον ή με ψίχαν ψωμίου με θερμόν κρασί Νικ. Ιεροπ., Εκδ. ιατρ. 5· (σε παρομοίωση): Άσι τους (ενν. τους καλούς άντρες), μαύρε Χάροντα, να πολεμούν τα κάστρη (παρ. 2 στ.) και μην ρουφάς το αίμα τους ωσάν ξερό σφογγάρι Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 300.

σπογγιάριον το.

Από το αρχ. ουσ. σπογγίον και την κατάλ. -άριον. Η λ. στο Du Cange (λ. σπόγγος) και στο LBG.

Μικρό σφογγάρι: όψει ... υγρά φερόμενα διά των μυκτήρων (ενν. του ιέρακος), άπερ αποσπόγγιζε καθαρώ σπογγιαρίω μετά ύδατος θερμού Ιερακος. 4167.

σπογγίζω, Καλλίμ. 612, Μορεζ., Κλίνη 302^{τις}· σπογγίζω, Μορεζ., Κλίνη 302^{τις}· σφογγίζω, Γλυκά, Στ. 267, Βίος Αλ. (Aerts) 1995, Σπανός (Eideneier) A 235, D 649-650, Χρον. Μορ. Ρ 6047, Φλώρ. 679, Φαλιέρ., Ιστ.² 286, Θησ. Ζ' [1127], Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 150^τ, 264^τ, 281^τ, Εόμπλιν φ. 136^ν, Ροδινός (Βαλ.) 217, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 166⁸, Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 119¹⁸· σφογγίζω, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 77, Σπανός (Eideneier) Β 58, Gesprächb. 32⁹, 105²⁶, Φαλιέρ., Ιστ.² 286 κριτ. υπ., Σκλέντζα, Ποιήμ. 1²⁴, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 665, 2929, Ζήνου, Βατραχ. 194, Μορεζ., Κλίνη φ. 127^ν, 301^ν, Πιστ. βοσκ. II 3,52, Ροδολ. (Αποσκ.) Δ' μετά στ. 552, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [682], Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. ζ' 38^π προστ. σφόκισε, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 332^ν.

Το αρχ. σπογγίζω. Ο τ. σφογγίζω πιθ. τον 4. αι. (TLG), σε σχόλ. (TLG), στο Soman., σε κυπρ. δημ. τραγ. (Κυπρ. άσμ. 12⁴³) και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 814, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Ο τ. σφογγίζω στο Βλάχ., σε κείμ. του 18. αι. (Τραπεζούντιος, Νομοκ. 473) και σήμ. Διάφ. τ. σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σφογγίντζω, Γιαγκουλλής, Κυπρ. διαλ., λ. σφοντζίζω, Μηνάς, ό.π., λ. σφογγίντζω, Δουγά-Παπαδ.-Τζιτζιλής, Γλωσσ. ιδιωμ. ορ. Πιερίας, λ. σφοντζίζου, Τσιικής, Γλωσσ. Χίου, λ. σφουτζίζω). Η λ. και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., Σιδηροπούλου, Λεξιλ. Κοτυώρων), καθώς και στο ΑΛΝΕ.

Ι. Ενεργ. 1α) Απομακρύνω υγρό (νερό, δάκρυα, αίμα κλπ.) στεγνώνω κ. χρησιμοποιώντας σφογγάρι ή κάποιο απορροφητικό υλικό: τα ομμάτια της εσφογγισεν μετά το αναπετάριν Χρον. Μορ. Η 6047· Αν θέλεις να γιάνεις, έπαρεν ολίγο ψωμί και σφόγγισε το αίμα εκ την πληγήν και δώσε το του σκύλου οπού σε εδάγκασε να το φάγει Νούκ., Μύθ. (Παράσογλου) 23· (μεταφ.): Άφες με μόνην τας πληγάς εγώ σπογγίσω μόνη! όσας με κατεχόρτασεν η φθονερά μου τύχη Καλλίμ. 610· β) σκουπίζω, καθαρίζω κ. με σφογγάρι ή με πανί: από μικρόθεν τα γράμματα μανθάνων και πινακίδιον μετά καλαμαρίου γράφων συχνά έβλεπεσ και λιώνων και σφογγίζων αυτήν Παράφρ. Χων. (Νικήτ. Χων., Βόνν.) 478 κριτ. υπ.: Σφογγιζε τα παπούτσα μου, σιάξ' το το τζαμπουρλί μου, | για να με δει να με 'ρεχτεί τούτ' η αγαφτική μου Κατζ.

Α' 247· (μεταφ.): χαιρε σύ (ενν. Θεοτόκε παρθένε) οπού σφογγίζεις κάθε ρύπον και ατσαλάδα της κακής αμαρτίας Μετάφρ. Ακαθ. Υμν. 140³⁴. 2) Τρίβω, γυαλίζω: Η μικροφιλοτιμία είναι όρεξις τιμής άτακτος, ο δε ταφραλής είναι τοιούτος, ώστε ... όταν αφιερώσει εις τον ναόν κανένα χαλκωματένιον δακτυλίδι, να το σφογγίσει και να το τρίβει, στεφανώνοντάς το Μετάφρ. «Χαρακτ.» Θεοφρ. 131· Ομοίως και τα αργυρά, όπου και αν ήσαν, εγίνονταν κόκκινα και τα εσφόγγιζαν και ήρχονταν εις την τάξιν τους και πάλιν εκοκκίνιζαν Διήγ. εκρ. Θήρ. 110¹⁸. 3) (Με σύστ. αντικ.) βουτώ, μουσκεύω σε υγρό: Χολή και ξίδι φέρνουσι (ενν. οι Ογουδαίοι) για να τονε ποτίσου. | Σφογγάρι εσφογγίσασιν και εις το καλάμι βάνου | κι εδώκασίν το του Χριστού, τη δίψαν του να γιάνου Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3666. 4) Απορροφώ κ. όπως το σφογγάρι (μεταφ.) απομυζώ: Το πράγμα τ' αναγαπητό ποτέ δεν αγαπιέται. | Κι ωσάν το χόρτο της γιατρείας οπ' ακριβό κρατιέται | σ' εκείνον που το μάζωξε ... (παρ. 1 στ.), ωσάν του βγάλει το ζουμί, οπού την χάριν δίνει, | το ρίχνει, δεν το χρειάζεται κι εις την κοπριάν τ' αφήνει, | έτσι κι εγώ απ' ετούτουμε τον καταδικασμένον, | τι θέλω πλιο, που κάθε του καλό 'χω σφογγισμένο; Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [26].

II. (Μέσ.) α) σκουπίζομαι, καθαρίζομαι: Χάμαι στη γην εξάπλωσε της Πάτρας το λιοντάρι, | η σέλα επόμεινε όφκαιρη, δίχως τον καβαλάρη (παρ. 4 στ.). Σηκώνεται, σφογγίζεται, να γιατρευτεί γυρεύγει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1521· β) σκουπίζω τα δάκρυά μου: Είντα 'ναι τά παραμιλείς, τά σιγανά τα λέγεις; | είντα 'ναι και σφογγίζεσαι, είντα 'ναι αυτού και κλαίγεις; Θυσ. (Bakker.-v. Gem.) 760.

σπογγοειδής, επίθ. — Βλ. και σπογγώδης.

Η λ. στον Ιπποκράτη και σήμ.

Που μοιάζει με σπόγγο· πορώδης: έκαμνον εκείσε (ενν. εν τη νήσφ Ρόδω) μετά της πληού βήσαλα ισόσταθμα και ισόμηκα ... Ο δε σταθμός των δώδεκα βησάλων εκείνων ημετέρων βησάλων εστί σταθμός ενός, διά το είναι την πληόν εκείνην ελαφράν πάνυ και σπογγοειδή Hagia Sophia α 453⁸.

σπόγγος ο, Σταφ., Ιατροσ. 1²³, Ορνεοσ. αγρ. 520²¹, 532^{3,8,17}, 564¹⁸, Βίος Αλ. (Aerts) 4274, 4280, Περί ξεν. (Μαυρομ.) 114, 115, Hagia Sophia v 558²⁸· σφόγγος.

Το αρχ. ουσ. σπόγγος. Ο τ. ήδη αρχ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σπόγγος, Χατζ., Λεξ.)· βλ. και LBG. Τ. σφούγγος σήμ. ιδιωμ. (Κονόμ., Ζακυθ. Λεξιλ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν.). Η λ. και σήμ.

1) Μαλακή, πορώδης και απορροφητική μάζα που παράγεται από το σκελετό του ομάνυμου θαλάσσιου ζωόφντου, σφογγάρι: Γλήχωνος γράμμ. γ', κρόκου γράμμ. ε, σανδαράχης γράμμ. γ' ..., ταύτα έψει μετά όξους ...· είτα τους οφθαλμούς σφόγγω διάχριε του ιέρακος δεύτερον της ημέρας Ιερακος. 479^π· Αξούγγιν χοίρειον και ... ζωμόν μαλάχης και σεύτλου εις χύτραν καινήν ανάλυσον, και τα γόνιατα και τους αστραγάλους (ενν. του ιέρακος) μετά σπόγγον διάχριε Ορνεοσ. αγρ. 564²⁵· (προκ. για το σπόγγο με τη χολή και το ξύδι που δόθηκε στον Εσταυρωμένο): εδείραν τον (ενν. τον Ιησούν Χριστόν) και εφτύσαν τον ... και εστεφανώσαν τον με αγκάνθια και έδωσά του ξίδι και χολή και έπие και ετοίμασά τον σφόγγον και κάλαμον και σταυρόν και θάνατον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) 291^τ. 2) (Εκικλ.) μικρό

σφουγγάρι, το οποίο χρησιμοποιεί ο ιερέας κατά την προετοιμασία του μυστηρίου της Θείας Ευχαριστίας και για τον καθαρισμό του Αγίου Ποτηρίου (βλ. και Βεργωτής, Λεξ. λειτουργ.): *Εποίησε δε (ενν. ο βασιλεύς) και δώδεκα ζυγές ιερά σκεύη... λαβίδες, δίσκους και αστερίσκους και σφόγγους όλους από χρυσάφι και ασήμι και μαργαριτάρια και λίθους πολυτίμους Hagia Sophia ω 531⁵. 3) Ασθένεια των γερακιών, που πιθ. συνοδεύεται από οίδημα: *Περί οιδηκότος (ενν. ιέρακος), ήτοι σπόγγου Ιερακος. 493¹³. Εάν ο ιεραξ σπόγγον έχει ... ιδεις αυτόν πίνοντα πλέον της συνηθείας αυτού, και συχνόν πυρετόν έχει και σφικτόν καθίσει και ουκ απολύει από της χειρός, ουδέ από του κονταρίου Ορνεοσ. αγρ. 532⁴.**

σπογγώδης, επίθ.: σφογγώδης, Hagia Sophia v 555¹¹.

Η λ. στον Ιπποκράτη. Ο τ. μτγν. (TLG) και στο LBG. Η λ. και σήμ.

Σπογγοειδής (βλ. ά.): *Απέστειλε ο βασιλεύς Τρώιλον κουβικουλάριον ... εις την νήσον Ρόδον καμείν εκεί βήσαλα παμμεγέθη ... Ο δε σταθμός των πέντε βησάλων εκείνων ενός βησάλου ημετέρου ευρίσκεται, διά το είναι εκείνα κούφα και σπογγώδη Hagia Sophia k 482¹⁵.*

σποδή η, Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 51²¹, 65⁷.

Από το ουσ. σποδιά. Η λ. τον 4-5. αι. και στον Ησύχ. (λ. ψίλωθρον) (TLG). Βλ. και LBG.

Σωρός στάχτης, μισοσβησμένη στάχτη: *Περί δένδρον μη ποιείν καρπόν. Καύσον τον λίθον και την σποδήν αυτού προς την ρίζαν τον δένδρου κατάχασσον αυτ. 70².*

σποδιά η.

Το αρχ. ουσ. σποδιά. Λ. σποία (<*σποδίλα) σήμ. στο τσακων. ιδίωμα (Andr., Lex., στη λ.). Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.).

Ζεστή στάχτη: *αι τιμωρίαί εισίν αύται τους μεν ιμάσι δεδεμένους χερσί και ποσίν όπισθεν και τη κεφαλή ενώσαντες τούτους τοις κρημνοίς εναπέριπτον (ενν. οι Πέρσαι και Σκύθαι), ετέρους δεδεμένους σποδιάν ζέουσα εν τοις στόμασιν εμβάλλοντες και χρήματα απαιτούντες τω θανάτω παρέπεμψαν Byz. Kleinchron. Α' 112^{11b}.*

σποδός η, Κυνοσ. 598¹⁴.

Το αρχ. ουσ. σποδός. Η λ. και σήμ. λόγ.

Στάχτη (πβ. ΠΔ Γέν. 18, 27 βλ. και Bauer, Wört., στη λ.): *τοις πάσι πάντα γίνομαι, γη και σποδός ορώμαι και θέλω ου θέλω γίνομαι και το μωρού σαμάριν Γλυκά, Στ. 557.*

σποδώνω, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 104, Πιστ. βοσκ. Ι 4, 212, V 6, 31, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 140, 346, Ε' 146, Φορτου. (Vinc.) Δ' 456.

Κατά Ξανθουδίδη [Ερωφ. σ. 164] από το αρχ. σποδέω και το σποδώ που απ. στον Ιπποκράτη πιο πιθ. ωστόσο φαίνεται η προέλ. από το ποδώ, που απ. στον Ευστάθιο, με ανάπτυξη προθετ. σ (Τσοπ., Κρητολ. 8, 1979, 64). Πβ. σημερ. ιδιωμ. σποδιούμαι ή σποδίζομαι (Μπόγκα, Γλωσσ. Ηπείρου Β' 63).

Α' Μτβ. α) Εμποδίζω, ανακόπτω: *Πήγαινε κι ακλουθώ σου! μα δυο θεριά επρο-*

*βάλασι, για να μασε σποδώσου. Ας πηαίνομεν απάνω τως με δίχως φόβο, αντάμι! κομμάτια ολπιζω και τα δυο πως θέλομε τα κάμει Χορτάση, Ελευθ. Ιερουσ. Β' 92: σαν ποταμός χειμωνικός που αμποδιισμό δεν έχει, αμ' όσο πλια σποδώνεται, πλια θυμωνένος τρέχει Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 186: δος (ενν. συ, Αφροδίτη) τση καρδιάς μου δύναμη ...! για να 'βρω στραταν εύκολη και τρόπο να γλυτώσω, και τούτες απού τυραννού το νου μου να σποδώσω! τοι προξενιές Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Γ' 238: Ποιος τέτοιο λίγο χάρισμα να πέψω να σου δώσω! δε μ' αφήνε, τσι λογισμούς για να μηδέ σποδώσω! του νου σου τσι ψηλότατους Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Αφ. 38: (σε μεταφ.): Τάσ' η γιαγάπη τση καρδιάς να 'χει χαρές περισσεει κι ο πόθος βάσανα πολλά τον λογισμού και κρίσεει. Τούτη με βάνει στην οδό κι εκείνος με σποδώνει, τούτη συχιά με προσκαλεί κι αυτός μ' αποζυγώνει Πανώρ.² Α' 205: β) εμποδίζω κάπ. να κινηθεί κρατώ δέσμοιο, αιχμάλωτο: *Πώς εγίνηκες, Κρήτη μου ηγαπημένη, και σ' έπιασεν Αγαρηνός και σ' έχει σποδωμένη, γιατί εμισέψαν από σε οι τοπικοί κι εφύγα, και εισέναν αρνηθήκανε κι εις τη Φραγκιάν επήγα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 564⁶.**

Β' (Αμτβ.) βραδύνω, καθυστερώ: *Οίμένα τούτη η άργητα και πόσον! φόβον και πίκρα φέρνει της καρδιάς μου. Γιατί 'νούς π' αγαπά το πάσα λίγον! χίλιοι (έκδ. χίλοι) πως είναι χρόνοι! του φαίνεται κιανεις, όντα σποδώνει το πράγμα π' ανιμένει! περισσια καλομοίρη να τον κάμει Πιστ. βοσκ. ΙΙΙ 1, 84.*

σπολλάτε, επίρρ., βλ. σπολλάτη.

σπολλάτη επιφ., Κατζ. Γ' 395, Δ' 157, 233, Φορτου. (Vinc.) Β' 341, Δ' 115, 387, Ε' 167: *πολλάτε, Μαχ. 404³¹: σπολλάτε, Μαχ. 404³¹ χφ Ο (Dawkins [Μαχ. Β', σ. 263, λ. πολλάτε]), Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 585, Κυπρ. ερωτ. 111²⁵.*

Από την ευχετική φρ. εις πολλά έτη. Ο τ. σπολλάτε και σήμ. ιδιωμ. (Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.). Τ. πολλάτη στο Du Cange και σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Σακ., Κυπρ. Β' 748). Η λ. στο Somav. (γρ. σπολάτι) και σήμ. λαϊκ.

Επιφ. για δήλωση ευχαριστιών, ευγνωμοσύνης, της οφειλόμενης χάρης σε κάπ., κ.τ.ό.: *ΝΙΚΟΛΟΣ: Οχι τσεκίνια μοναχάς, αμή και τη ζωή μου! στα χέρια σου αφιδάρουμου, Αννούσα μου ψυχή μου. Και κράτηξ' ένα ξέχωρα, κι ας είναι χάρισμά σου, κι αν ξετελειώσεις τη δουλειά, θέλ' είναι για καλλιιά σου. ΑΝΝΟΥΣΑ: Σπολλάτη, αφέντη Νικολό, πάγω να δοκιμάσω! σαν καμωμένη τη δουλειά μέσα μου τηνε τάσσω Κατζ. Γ' 19: ΛΟΥΡΑΣ: Πιάσ' το (ενν. το τσικίνι) λοιπό, κερά Πετρσού: μα κάμε μην αργήσεις! να ξετελέψεις τη δουλειά, σαν πεθυμά, να ζήσεις. ΠΕΤΡΟΥ: Σπολλάτη, αφέντη Λούρα μου. Εγώ σου τάσσω πάλι! πως η δουλειά σου γίνεται, και έχει χαρά μεγάλη Φορτου. (Vinc.) Γ' 355: (εδώ ειρων.): ο αμιράλλης ήλθεν και είπεν του ρηγός: «... δος μας το 'σώκαστρον της Κερυνείας και μεις να νοικοκυρεύσομεν τον τόπον». Ο ρήγας απολογήθην και είπεν τους: «Πολλάτε, εγώ δεν θέλω ν' αγκρίσω τους θειούδες μου ...»*

σπονγγίζω, βλ. σπογγίζω.

σπονδείος ο.

Το μτγν. (ουσιαστικοπ.) επίθ. σπονδείος (πους). Η λ. και σήμ. λόγ.

Μετρικός πους της αρχαίας ελληνικής μετρικής: Αυτός κοτσώνει το γλυκύν εις το τρανόν μουχρούτιν| και εγώ ζητώ τον ίαμβον, γυρεύω τον σπονδειόν,| γυρεύω τον πυρρίχιον και τα λοιπά τα μέτρα Προδρ. (Eideneier)² Γ' 135.

σποντόνι το.

Από το βενετ. *spon-ton* ή το παλαιότ. ιταλ. *spon-tone* (Kahane, BNJ 15, 1939, 115-116, Battaglia). Η λ. και σήμ. ιδωμ. με διαφορ. σημασ. (Κονομ., Ζακυθ. Λεξιλ., Πανιαζ., Κεφαλ.-Θιακ.).

Είδος κονταριού με σιδερένια ανθεκτική και αιχμηρή αιχμή: ΛΑΟΚΟΟΝΤΕΣ: ... Μα μένα φαίνεται φωτιά πολλά μεγάλη ν' άψει,| τούτο καθώς ευρίσκεται τ' άλογο να το κάψει. Και λέγοντας τούτα τα λόγια ρίχνει ένα σποντόνι απού βαστά, και| μπήχνει το στον αλόγου την πλευρά Φορουν. (Vinc.) Ιντ. δ' μετά στ. 138.

σπορά η, Βίος Αλ. (Aerts) 402, 496, 551, 2365, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 344, Τάξ. Πόρτ. 18, Ναθαναήλ Μπέρτου, Στιχοπλ. III 29, Θησ. Δ' [43^ο], Ζ' [9^ο], Αλεξ.² 273, Συναξ. γυν. 72, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 32^ο, 53^ο, 230^ο, Σοφιαν., Παιδαγ. 96, Πεντ. Γέν. VII 3, XII 7, Έξ. XXVIII 43, Λευιτ. XX 2, Αρ. V 13, Δευτ. XXXI 21, κ.π.α., Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1275, Μορεζ., Κλίνη φ. 263^ο, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 122^ο, Βενετοάς, Δαμασκ. Βαυλαάμ 109^ο, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 956, Χριστ. δίδασκ. 352, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 81, 85, 170, Μπερτόλδος 20, Μετάφρ. Ακαθ. Ύμν. 140^ο, κ.α.

Το αρχ. ουσ. σπορά. Η λ. και σήμ.

1α) Το να σπέρνει κανείς (εδώ προκ. για φυτά που μπορεί να καλλιεργήσει ο άνθρωπος· βλ. και Κακουλίδη-Πάνου [Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. σ. 589]): λέγει τους (ενν. των ανθρώπων) ο Θεός: Αύτου οπού σας έδωσα όλα τα χόρτα της γης οπού έχουν σπορά και όλα όσα δίδουν καρπόν οπού να είναι απάνω εις την γην και πάσαν ξύλον οπού να έχει καρπόν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 64^ο β) σπόρος: Η βασιλεία των ουρανών είναι όμοια το σπυρί του σιναπίου, το οποίον παίρνοντάς το άνθρωπος το έσπειρεν εις το χωράφι του. Το οποίον είναι μικρότερον από όλες τες σπορές· αμή όταν αυξηθεί, γίνεται μεγαλύτερον από όλα τα λαχανικά Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ιγ' 32. 2) Παραγωγή, σοδειά, συγκομιδή: η δική μας χώρα η Κύπρος έμεινε χωρίς τινάν χρόνους λς', διατί εγίνην πείνα μεγάλη απού αβροχίαν, και ούλη η σπορά εχάθηκεν Μαχ. 2^ο. 3) (Στον πληθ.) χωράφια σπαρμένα με σιτηρά, σπαρτά (συνεκδ.) τα σιτηρά που είναι σπαρμένα, οι καλλιέργειες: πάντες οι άμπελες και οι σπορές της νήσος εχαλάσανε από τον πολύ θερμό Μηλ., Οδοιπ. 637· Θεά μου (ενν. Αφροδίτη), απού στον ουρανό τον τρίτο κατοικίζεις| κι αποδεκεί τα πράματα όλου του κόσμου ορίζεις, (παραλ. 6 στ.) τα δέντρη κι όλα τα φυτά και τσι σπορές καρπίζεις,| τσι κάμπους και τα δάσητα και τα βουνιά στολίζεις Πανώρ.² Δ' 285· Εις εκείνον τον καιρόν επήγεν ο Ιησούς τα Σάββατα απομέσα από τες σπορές, και οι μαθηταί του επείνασαν, και άρχισαν να μαδούν στάχυα και να τρώγουν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ιβ' 1. 4α) (Βιολ.) ουσία που παράγεται από τα γεννητικά όργανα των ανδρών και των αρσενικών ζώων και περιέχει τα σπερματοζωάρια, σπέρμα: Λέγει ο Νικανδρος ... ότι η οχία εγγαστρώνεται από το στόμα και πως έρχεται το αρσενικό και βάνει το κεφάλι του μέσα εις το στόμα της θηλυκής και όταν έλθει να ρίξει την

σποράν, από την ηδονήν η θηλυκή δαγκάνει την αρσενικήν οχία εις τον λαιμόν και ψοφάγει την και γκαστρώνεται Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 59^ο β) η συμμετοχή του άνδρα στη διαδικασία της τεκνοποίησης, σπέρμα: ο Πριάμος γαρ εκείνος| είχε σύζυγον Εκάβην,| την τε παίδα του Κισσέως·| χρηματίσασα γαρ μήτηρ| εκ σποράς γαρ του Πριάμου| παίδας γουν δεκαεννέα| απεκύησεν Εκάβη Ερμόν. Α 367· εις την μητέρα του την υπεραγίαν Θεοτόκον δεν έχει πατέρα (ενν. ο Ιησούς), διότις εξ αυτής εγεννήθη μόνης άνευ σποράς και άνευ φθοράς Μορεζ., Κλίνη φ. 8^ο η Παναγία Θεοτόκος εγέννησεν τον Χριστόν άνευ σποράν άνδρός, μόνον εκ Πνεύματος Αγίου Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 140^ο γ) (μεταφ.) δημιουργία: Όσπερ γαρ η νυξ υπάρχει| μέλαινα και ζοφωμένη,| ούτως η σπορά του κόσμου| κι η προϋπαρξίς ανθρώπου·| εν τη μήτρη γαρ πεσούσα| η του άρρενος γαρ γόνη| και τω αίματι μιχθείσα| φυσικώς τω της γυνής τε,| και συν τούτο παχυνθείσα| διαπλάττεται προς μέλη,| κέν στενότητι και σκότει (παραλ. 1 στ.) έστιν γαρ εν τοις εγκάτοις Ερμόν. Ω 271. 5α¹) Φυλή, γενιά, γένος: Ο δε μάντις εξηνούμενος έλεγεν· «Όσα στοιχεία εν τη ασήμω λέξει τυγχάνουσιν, τοσούτοι εκ της σης σποράς βασιλείς βασιλεύουσιν και τότε η βασιλεία και από της Πόλεως και από του γένους σου αρθήσεται» Δούκ. 401^ο· φαίνεται ο Θεός του Αβραάμ και λέγει του: Τούτην την γην θέλω να την δώσω της σποράς της ειδικής σου Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 122^ο· Όσες γυναίκες γκαστρωθούν 'πό την σποράν εκείνην (ενν. τους Μαγάγους)| και από τους φελάχηδες, 'πό την φθοράν εκείνην,| εμίρηδες τους λέγουσιν και σε τιμήν μεγάλην| και πράσινα τους βάνουσιν απάνω στο κεφάλι Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 131· α²) (προκ. για ζώο) ράτσα, είδος: ήλθεν τις πραγματευτής γαρ (παραλ. 1 στ.)· είχεν άλογον ... (παραλ. 1 στ.) έξω φύσεως αλόγων| χοντρομούριν, χοντροκότσιν| και βουβαλοσυνθεμένον (παραλ. 3 στ.) Ο δε βασιλεύς ... (παραλ. 4 στ.) όρισε και ηφέρασιν τον (παραλ. 1 στ.) τον σοφότατον τον γέρον,| και περί του ίππου έφη:| «Λάλει, γέρον, πώς εγίνη| έξω φύσεως αλόγων (παραλ. 3 στ.)» Ο δε γέρον αποκρίθη (παραλ. 1 στ.) «Άκουσον, αυθέντη, τούτο:| η σπορά του ίππου έναί,| η δε τροφή του, λέγω,| από γάλα βουβαλίνας ...» Πτωχολ. α 462· β) παιδί, τέκνο: Εφησεν ουν Ολυμπιάς· «...| πλησίον της εμής στραμνής ποιήσον σον κοιτώνα·| επάν δε τούτο γένηται, μάθω δε γρηγορούσα| τίνος Θεού σποράν εγώ κατά γαστρός βαστάζω,| τιμήσω σε, Νεκτεναβώ, βασιλική τη δόξη,| και του παιδός πατέρα σε καλέσω Θανμασίως» Βίος Αλ. (Aerts) 293· έξερεν ο Αδαμ ακόμη την γεναίκα του και εγέννησεν υιόν και έκραξεν το όνομά του Σεθ, ότι έβαλεν εμέν ο Θεός σπορά άλλη άντιτα τον Εβελ, ότι εσκότωσέ τον ο Κάιν Πεντ. Γέν. IV 25· θεγατέρα ιεριά ότι να είναι χηρά και διωγμένη και σπορά δεν είναι αυτεινής και να στραφεί προς το σπίτι τον πατρός της Πεντ. Λευιτ. XXII 13 (μεταφ.): χρόνους καιρούς εποίκασιν να μάχονται αλλήλως,| και προτιμούντα θάνατον και χαλασμόν σ' εκείνους,| παρά την κόρην στερηθούν, το απόκομμα του φέγγους,| της Αφροδίτης η σπορά, ανατροφή Σελήνης Βυζ. Ιλιάδ. 507.

Εκφρ. Πλάγιασμα σποράς, βλ. ά. πλάγιασμα 2α (3).

Φρ. Ζωποιώ σπορά, βλ. ά. Ζωποιώ ΙΑ'δ Επιτομή.

σποράδην, επίρρ., Δούκ. 391^ο,¹⁸.

Το αρχ. επίρρ. σποράδην. Η λ. και σήμ. λόγ. βλ. και ΑΛΝΕ.

Διασκορπισμένα, εδώ κι εκεί: Όσοι των ιέρακων υπό της χολής πάσχουσιν, έχουσι σημεία τοιαύτα ... και οι πόδες αυτών εκ των ονύχων μέχρι των γονάτων μέλανές εισι και ψυχροί, και την κόπρον αυτού ρίπτει σποράδην και οδωδύιαν Ιερακοσ. 451³ Ταύτην γαρ την φωνήν συν κλαυθμῶ σου μόνον οι της πόλεως, αλλά και οι της ανατολής σποράδην οικούντες χριστιανοί και οι εν ταις νήσοις και οι εν τη δύσει το αυτό μετά κλαυθμού εβόων Δούκ. 297².

σπορέα η.

Από το ουσ. σπορά κατά τα ουσ. σε -έα (εδώ από μετρ. αν.). Πβ. σπορέα με διαφορ. σημασ. σε έγγρα. του 13. αι. (LBC) και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., λ. σπορία, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) όπως και τ. σπορέ (Παγκ., Ιδίωμ. Κρ. Ε' 240) και σπορία (Κωστ., Λεξ. τσακων., Καραν., Ιστ. Λεξ. Κάτω Ιταλ.) και σποριά (Κριαρ., Λεξ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Τσιικής, Γλωσσ. Χίου) (βλ. και Andr., Lex., λ. σπορέα, σπορία).

(Μεταφ.) απόγονος: Ετότες και ο κακός ληστής και η κακή σπορέα στρέφεται προς τον Ιησού εκ τη ζερβή μερέα· λέγει του: «Αν είσαι υιός Θεού, Ιησού Χριστέ, σηκώσου, σώσε κι εμάς το λοιπόν, σώσε και τον εαυτό σου» Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3686.

σπορέας ο, βλ. σπορεύς.

σπορεύγω σπορεύγει Πεντ. Δευτ. VIII 15, πιθ. εσφαλμ. γρ. αντί πορεύγει (ή σε πορεύγει) διορθώσ. — Βλ. και πορεύω.

σπορεύς ο, Ερμον. Α 350, Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 186²⁴ σπορέας, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαβλαάμ 123¹.

Το αρχ. ουσ. σπορεύς. Ο τ. στο Βλάχ. και σήμ. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ., λ. σπορέας) βλ. και ΑΛΝΕ.

Πατέρας: Ο δε Πρίαμος ο γέρων, | ο σπορεύς ο του Εκτόρου, | έλαβεν χρυσάς φιάλας (παρ. 5 στ.)· επορεύθη κατά νύκταν | προς τον Αχιλλέαν τότε | του ζητήσαι γαρ το σώμα | του υιού του του Εκτόρου Ερμον. Υ 277· έκφρ. σπορέας/σπορεύς της κακίας = προκ. για το διάβολο: κάποιος ιερεύς ήθελεν έχειν ένα διάκονα και εμαθήτευέν τονε την εκκλησιαστικήν και ... εκράτιεν του την εν Χριστώ αγάπην, την οποίαν εσπούδαζεν ο σπορεύς της κακίας και μισόκαλος διάβολος να τσακίσει, να τους φέρει εις έχθραν οδιά να ζημιωθούσιν την σωτηρίαν τως Μορεζ., Κλίνη φ. 357¹.

σπορίζω, Πεντ. Γέν. Ι 11, 29 δις, Λευιτ. XII 2.

Από το ουσ. σπόρος και την κατάλ. -ίζω. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Κονόμ., Ζακυθ. λεξιλ., Λάζαρης, Λευκαδ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ., Μάνσης, Λεξ. μυκων. ιδιωμ., κ.α.), σε παροιμ. (Πολ. Ν., Παροιμ. Γ' 330) και στο Βλαστόύ, Συνών.² βλ. και ΑΛΝΕ (χρ. λογοτ.).

Ι. Ενεργ. 1) (Μτβ., για φυτά) παράγω, βγάζω (σπόρο) (με σύστ. αντικ.): χορτάρι σπορίζει σπόρο εις τη λογή του και δέντρο κάμνει καρπό αυτ. Γέν. Ι 12. 2) (Αμτβ., για γυναίκα) γονιμοποιούμαι, συλλαμβάνω, μένω έγκυος: γεναίκα, ότι να σπορίσει και

να γεννήρει ασερνικό και να μαγαριστεί, εφτά μέρες σαν οι μέρες απομάκρεμα του δαπανιασμού της να μαγαριστεί αυτ. Λευιτ. XII 2.

II. (Παθητ.) συλλαμβάνω παιδί (για γυναίκα) (με σύστ. αντικ.): αν δεν εμαγαρίστην η γεναίκα και καθάρια αυτή και να ξεκαθεριστεί και να σποριστεί σπορά αυτ. Αρ. V 28.

σπορικόν το.

Από το επίθ. σπορικός που απ. στο Βλάχ. (<ουσ. σπόρος και την κατάλ. -ικός). Τ. σπορικό σήμ. ιδιωμ. (Κριαρ., Λεξ., Αλιφράντης, Λεξ. Πάρου, Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.) βλ. και ΑΛΝΕ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σπορικό(ν), Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδιωμ.).

Σπόρος, καρπός· (εδώ μεταφ.): Οι δ' άλλοι σπού ζούσασιν με βίον βρομισμένον | και τον Χριστόν ουδεποσώς εψούννισαν σαντόν τους, | μηδέ καρπών, μη σπορικών (έκδ. καρπόν, σπορικών διορθώσ.), | μηδ' άλλων κληρονόμοι, | αλλά εις πίστιν, λόγον και ζωήν ολότης εσφαλμένοι, | ουδέ βροχή χενώστηκεν απάνω τους η θεία, (παρ. 2 στ.) και έτσι εξεράνθησαν ως άκαρποι ολότης Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 299.

σπόριμος, επίθ., Metrol.² 50¹⁹, 83⁷, 96¹⁴, 97^{4, 21}, 99¹, 133²¹.

Το αρχ. επίθ. σπόριμος. Η λ. και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.) βλ. και ΑΛΝΕ.

Ια) (Για γη, χωράφι) κατάλληλος για να σπαρθεί, καλλιεργήσιμος: Ει δε εστι το λιβάδιον βούτουμον ..., μετράται ώσπερ και η σπόριμος γη η πρώτη ποιότης Metrol.² 83¹² β) (ως ουσ. πιθ. εδώ) οι καλλιέργειες, τα σπαρτά: Το φως του ηλίου χρυσόν είναι και, αλήθεια, πάσα κτίσιν | φωτίζει και ζωογονεί και θάλπει αεί και τρέφει | όχι, λέγω, τοις αισθητοίς μόνον και τοις εμψύχοις, | αλλά και αυτοίς τοις άψυχοις φαίνον και αναισθήτοις, | σπορίμοις τε και τοις φυτοίς, ζωογονεί και θάλπει Ντελλαπ., Ερωτήμ. 914. 2) Που αναφέρεται σε σπόρους, σιτηρά: (συχνά με το το ουσ. μόδιος): Χρη δε γινώσκειν, ότι ο σπόριμος μόδιος έχει λιτρας μ', δεκάλιτρα τέσσαρα Metrol.² 134²⁰.

σπόριος, επίθ., βλ. σπούριος.

σπορίσιμο το, βλ. σπορίσιμον.

σπορίσιμον το, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 245· σπορίσιμο, Βαρούχ. (Bakk-v. Gem.) 454⁴ πληθ. σπορισίματα, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1271.

Από τον αόρ. του σπορίζω και την κατάλ. -ιμον. Πβ. επίθ. σπορίσιμος στο Βλαστόύ, Συνών.² Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

Ια) Σπόρος συν. δημητριακών (εδώ) χωράφι κατάλληλο για σπορά ή χωράφι σπαρμένο (πβ. και ά. σπόριμος σημασ. 1): ότι σπορίσιμον έχω με τον αδελφόν μου, ότι σιτάρι ήθελε γενεί, να πηαίνει στις αδελφής μου της παπαδιάς την χέραν για τα μνημόσυνά μου, και το κριθάρι να τυχαίνει να δίδουν του ορφανού μουζούρια δ' Ολόκαλος 213³⁸ β) (γενικ.) σπόρος: Ετερον διά να πιάσεις πετούμενα. Βάλε αρσενίκι εις το νερόν να λύσει και εις αυτό το νερόν βράσε σιτάρι ή κεχρί ή άλλο, είτι θέλεις σπορίσιμον, και ρίξε το όπου συνάγονται και όσα το φάγουν δεν ημπορούν να πετάξουν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 245. 2) Καρπός, παραγωγή: να τα ξεριζώσει (ενν. τα

αμπέλια) ο άνωθεν μισσέρ Νικολός και να τα σπέρνει και να του δίδει κάθε χρόνο απ' ό,τι σοπορίσιμο θέλει κάμει το τρίτο, δίδοντάς του και το τρίτο σπόρο ο άνωθεν μισσέρ Μανολίτης Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 453⁴.

σπόρκος, επίθ.: σπούρκος, Πορτολ. Α 307² κριτ. υπ.

Από το ιταλ. *sportco* (Battaglia). Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο 149 Α' 312⁵, Β' 46¹¹, Γ' 13⁶, κ.α.) και σήμ. λαϊκ.: βλ. και ΑΛΝΕ.

(Ναυτ.) που έχει σκόπελους ή ξέρες επικίνδυνες για τη ναυσιπλοΐα (για τη σημασ. βλ. Battaglia, ό.π. σημασ. 19): όποιος θέλει να έμπει εις τον μάλον (ενν. της Θιάσου), ας κρατεί δεξιά μέρη της στερέας. Εμπαίνεις και από τον παλαιόν πύργον ότι αλλούθε έναί σπόρκο Πορτολ. Α 307².

σπόρος ο, Σταφ., Ιατροσ. 3⁷³, Σπαν. Β 367, Σπαν. (Μαυρ.) Ρ 123, 124, Σπαν. (Λάμπρ.) Va 408, 410, Πουλολ. (Τσαβαρή)² 450, Λίβ. διασκευή α 1167, 1169, 1177, Ιατροσόφ. (Οικονομυ) 94¹⁵, Λίβ. Va 939, 944, Διήγ. Αλ. V 21 δις, Δευτ. Παρουσ. 231, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 152¹⁸, Ολόκαλος 32⁴, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 95^ν, Πεντ. Γέν. I 11, Λευιτ. XV 16, Δευτ. XXVIII 38, κ.α., Γιατροσ. Ιβ. 20, 24, 100, κ.α., Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 63¹³, 171¹², 603¹², κ.α., Διγ. Ανδρ. 338¹⁷, Βενετσάς, Δαμασκ. Βαλαάμ 150⁸, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 144, 231 δις, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1332], Μπερτολδίνος 121, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 58, 63, 67, κ.α.

Το αρχ. ουσ. σπόρος. Η λ. και σήμ.

1) Το σπέρμα κάθε καρπού από το οποίο βλαστάνει το νέο φυτό, όταν βρεθεί σε κατάλληλες συνθήκες στο χώμα: σπόρος: Αν δώσεις τίποτε τινάν, μηδέν το ονειδίσεις, | και χάσεις και το δώρον σου και την ευχαριστίαν | και ομοιάσεις γεωργόν άπορον κατά πάντα, | αφότου σπείρει την σποράν ... | εμπάζει τα χοιρίδια του και σκάπτουν το χωράφιν, | αποστερείται τον καρπόν και χάνει και τον σπόρον Σπαν. Α 382: Όταν πιασθούν χείρας και πόδας έπαρε υοσκνάμου σπόρον, τό λέγουν και δαιμοναρέα, από τρία λοβία και όχι περισσότερον και πότισέ τον το ταχύ νήστιν Γιατροσ. Ιβ. 44: δίδω τον (ενν. του καλόγερου του κυρ Φιλόθεου) το χωράφιν μου και σπόρον να το σπείρει Ολόκαλος 32³: βάλε εισέ κασέλαν, ήγουν σεντσούκι, χώμα παχύ όταν περάσει ο χειμώνας και φύτευσε τον σπόρον (ενν. της αγγουράς) Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 210: (ως σύστ. αντικ.): ηγής ος εσύ έρχεσαι εκεί να την κληρονομήσεις όχι σαν την ηγή την Αίγυφτο ος εβγήκετε αποεκεί ος να σπείρεις το σπόρο σου και να ποτίσεις με το ποδάρι σου σαν κήπο της πρασινάδας Πεντ. Δευτ. XI 10: (μεταφ.): ανισώς και θέλει η Πουλισένα, | θέλω εις την αλτάνα της να σπείρω σπόρον ένα, | να ξεφυτρώσει στις εννιά μήνες κιανείς Γκουαρίνος, | απεθανώντας μου εμέ να φέγγει πάλι εκείνος Κατζ. Ε' 368: Αυτός λοιπόν ο Αρμένιος κατά τον σπόρον της ασεβείας του τέτοιον καρπόν ετρύγησε Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 61²⁹: (σε παρομοίωση): της μητρός αυτού (ενν. του αμυρά) ταύτα διδασκομένης | ου παρητήσατο παιδός την συμβουλίαν ταύτην, | αλλ' ώσπερ γη καλή ευθύς τον σπόρον δεξαμένη | ούτως αυτή εδέξατο τους λόγους του υιού της Διγ. Ζ 1128: Ωσάν και εις την γεωργικήν έναί φανερόν όπου πρώτον μεν η γη θέλει να 'ναι καλή, έπειτα ο γεωργός να 'ναι καλός τεχνίτης, και απεκει ο σπόρος καλός: τον όμοιον τρόπον, η φύσις ομοιάζει της γης και ο διδάσκαλος του γεωργού: τα παραγγέλματα δε και αι παραινέσεις του διδασκάλου και του πατρός ομοιάζουνι των

σπερμάτων Σοφίαν., Παιδαγ. 97: έκφρ. σπόρος σιναπίου, βλ. ά. σινάπι(ον) α. 2) (Συνεκδ.) γεωργική εργασία κατά την οποία σκορπίζονται σπόροι σε κατάλληλα προετοιμασμένο έδαφος, σπορά: ειδέ γίνεται ότι έδωκα ι' πέρπυρα ... ενού ανθρώπου ... διά να υπάγει ... να κάμει τους αμπέλωνας μου, ού τα περιβόλια μου ... και τίποτες ουδέν εποίγησεν, το δίκαιον κρίνει ... ότι ... ένι κρατημένος να καλλιοτερίσει πάσα ζημίαν τήν μου εγίνετον, ότι τα αμπέλια μου, ού τα περιβόλια μου έμεινα χέρισα εις τον καιρόν τους, ού τα χωράφια μου να σπαρτούν εις τον καιρόν του σπόρον Ασοσίζ. 407²⁶: Οστις γεωργός αποτουόν και επέσπειρεν, καλόν του, | ότι ο καιρός συνέκλυσεν και ου συντελεί τον σπόρον Λίβ. Va 947: Με λας του μέπλε πρέπει να ξηγάσαι εκεινον τό σύρνει η τέχνη τους. Με χωριάτες πρέπει να λαλείς πράματα του νιατού, του σπόρον και να πολομουσιν χαντάκια, για όρη, διά αμπέλια, για κτηνά Εόμπλιν φ. 131¹. 3α) (Βιολ.) ουσία, υγρό που παράγεται από τα γεννητικά όργανα των ανδρών και των αρσενικών ζώων και περιέχει τα σπερματοζώαρια, σπέρμα: Όταν σμίγει ο ανήρ μετά γυναικός και η γυνή μετά του ανδρός, εκεί οπού σμίξουν είναι η μήτρα της γυναικός ανοικτή και ενδέχεται τον σπόρον του ανδρός οπού μέλλει να χυθεί Γιατροσ. Ιβ. 20: έκφρ. πλάγιασμα σπόρον, βλ. ά. πλάγιασμα σημασ. 2α (3): β) (συνεκδ.) φυλή, γενιά: εγώ ήμουνε θυγατέρα από Κσέν Γεδόλ και από τη Ιωχέβεδ μάννα του Μωσέ σπόρο άγιο Εβρ. ελεγ. 172: εφιλήσα (ενν. Αδάμ και η Εύα) | ... παιδιά τον κόσμο εγεμίσα, | εγγόνια και δισέγγονα και επλήθυνε ο σπόρος Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1318. 4) (Μεταφ.) αρχή, αφετηρία κάπ. πράγματος, το αρχικό στοιχείο από το οποίο δημιουργείται κ.: Ο άγιος Ισίδωρος είπεν: Έτσου ως γιον η σουμπερμπιά ένι γεννήτρια και ρίζα και σπόρος όλων των βίτσιων, ίτσου η ταπεινώση ένι ρήγαινα όλων των βερτουίν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 142: Συνεκρότησαν δε (ενν. Ειρήνη και Κωνσταντίνος) και σύνοδον ιεράν θεοφόρων Πατέρων και ανέσπασαν ... εικονομαχίας την άκανθαν και πάλιν ανέθηκαν τον σπόρον της ορθοδοξίας και απέλαβε η εκκλησία του Θεού την οικειάν ευπρέπειαν και η των αγίων εικόνων ανεκυρώθη προσκύνησις Hist. imp. (Iadevaia) IIb 2546.

σπορτέλα η.

Από το ιταλ. υποκορ. *sportella* (Battaglia). Λ. σπορτάκι στο Somav. και τ. σπορτσέλα ή σφορτσέλα στο Κονόμ., Ζακυθ. λεξιλ.

(Υποκορ.) μικρό κοφίνι, μικρός σάκος: η Μαρκόλφα εσημάδεψεν το σπίτιν της εις την γειτόνισάν της να το εγνοιάζεται ως το γύρισμά της, απέκει έβαλεν ολίγον στουπίον και τέσσερα αδράχτια και δύο ξεσκίσματα εις μίαν σπορτέλαν, επήρεν και την γάταν και μίαν κόταν οπού είχεν..., εβάλλθηκεν εις την στράταν, με τους άνωθεν άρχοντας ίσια εις την χώραν Μπερτολδίνος 104.

σπουγγάρι το, βλ. σπογγάρι.

σπούδα η, Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 112, Αχέλ. 696, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1282, 2172, Β' 215, 1181, Δ' 222, 1012, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 555, Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 136, Καλόανδρ. (Κεχ.) 408, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1680], Χορ. γ' [54]: ασπούδα, Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [73].

Από το σπουδάζω υποχωρ. (Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 76-7, Β' 137-8). Ο τ. με προθετ. α-

απ. και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. σπουδάζω, Ζώνη, Λεξ, Ζακ.² Β', στη λ., Κωστ., Λεξ. τσακων.). Η λ. στον Κατσαίτ., Ιφ. Β' 389, Κλ. Α' 554 και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, ό.π., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, λ. σπούδα κ' άτσαλλα).

α) Βιασύνη, σπουδή· ταχύτητα: Τη βια μου και τη σπούδα μου και τὰ ἔχω στην καρδιά μου! δεν είν' καιρός να τα μιλώ, κρατώ τα για δικά μου Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 247· έτοιον μεγάλον κίνδυνον έπειτα και θωρώντα (ενν. ο μέγας μάστορας),! την περικεφαλαίαν του έβαλε στο κεφάλι,! τότε την λόγχην άρπαξεν με σπούδαν του μεγάλη,! με λίγα λόγια κέλευσεν στην μάχην τους Μαλταίους Αχέλ. 2183· Η Αρετούσα επέτουντο κι ήτο χαρά γεμάτη! και τη Φροσύνην έσφιγγεν εκεί που την εκράτει,! η οποιά έστεκε με λογισμό κι επόνιε, γιατί εθώρει! το πως με σπούδα πορπατει στον εγκρεμνόν η κόρη Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1414· β) ανυπομονησία, έντονη επιθυμία· (εδώ σε παροιμ. φρ.· βλ. και Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ. σ. 782]): Εις τό με βλάφτει προθυμώ, τό μ' αλαφρώνει φεύγω! και τό δε θέλω να μου που με σπούδα το γυρεύγω Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 600.

σπουδάζω, Σπαν. Α 112, Κορν., Διδασκ. Δ 179, Λόγ. παρηγ. Ι 313, Λόγ. παρηγ. Ο 322, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 573, Καλλίμ. 1331, Ιερακοσ. 498⁸, Διγ. (Trapp) Γτ. 631, Διγ. Ζ 1515, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 1134, Βέλθ. 765, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 10480, Χρον. Μορ. Η 3801, Χρον. Μορ. Ρ 4650, Βίος Αλ. (Aerts) 3520, Φλώρ. 160, Σαχλ., Αφήγ. 121, Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 320, Λίβ. διασκευή α 1458, Ντελλαπ., Ερωτήμ. 706, Χρον. Τόκκων 1340, Φαλιέρ., Ιστ.² 233, Δούκ. 75⁵, Σφρ., Χρον. (Maísano) 76²⁵, Διήγ. Βελ. Ν² 42, Θησ. Γ [100⁵], Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 27, Λίβ. Va 3827, Αλεξ.² 1323, Συναξ. γυν. 46, Απόκοπ.² 266, Πικατ. (Bakk.-v. Gem.) 78, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 1875, Κορων., Μπούας 6, Πένθ. θαν.² 283, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. φ. 48^ν, Αχέλ. 556, Θρ. Κύπρ. (Παπαδ. Θ.) 743, Κυπρ. ερωτ. 101³, Πανώρ.² Δ' 34, Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 457, Ε' 214, Κατζ. Ε' 268, Βοσκοπ.² 134, Διγ. Ανδρ. 347⁸, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 842, Β' 625, Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 19, Στάθ. (Martini) Β' 225, Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [852], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 109, Φορτουν. (Vinc.) Δ' 391, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 144¹, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5645, κ.π.α.

Το αρχ. σπουδάζω. Η λ. και σήμ.

Α' Μτβ. 1) Σπεύδω, επείγομαι, βιάζομαι (να κάνω κ.): Το όνειρον ως είδασιν περι του Καλλιμάχου,! περιστατούνται, θλίβονται, σπουδάζουν βοηθήσαι Καλλίμ. 1348· ταύτα γαρ συνοπτικά σε γράφω να μανθάνεις,! διατί σπουδάζω να στραφώ εις την αφήγησίν μου Χρον. Μορ. Ρ 94· Ο βασιλεύς εσπούδαζε ν' απέλθει εις την Δύσιν,! ελπίζοντα, λογίζοντα να του έχουν βοηθήσει! ο πάπας με την εκκλησίαν κι ο ρήγας της Φραγκίας Χρον. Μορ. Η 1311· (σε προσωποπ.): έρχεται εις αντόνον μία αρρωστία πολλά βαρά, η οποία εσπούδαζε να τονε δώσει του θανάτου, και τότες εθυμίσθη να ζητήξει την βοήθειαν από τον Θεόν Μορεζ., Κλίνη φ. 16^ν. 2α) Αναγκάζω κάπ. να επισπεύσει, βιάζω: Αφού δε πάλε εσέβησαν την πόρταν της Τρωάδος,! το δάον εσπουδάξασι, φθάνουν εις το φουσσάτον Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 2713· είχεν (ενν. ο Νοέμβριος) ...! και εις το χέριν βούκεντρον, σπουδάζει γαρ τους βόας Ημερολ. 35· Εγώ δε θε να καρτερώ κι η ώρα με σπουδάζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 565· Ξύπνησε,

κανακάρη μου, κι εγώ 'μαι που σε κράζω! δουλειά σε θέλω βιαστική, για κείνο σε σπουδάζω Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 484· β) επισπεύδω, επιταχύνω κ.: Να ζήσεις, αμυρά μου,! σπούδαξε την αθιβολή, και μέσα τ' άντερά μου! γροικώ και λεμεντάρουνται, γιατί άνεμο γεμάτα! ευρίσκονται από την αυγή Φορτουν. (Vinc.) Α' 267· αλύπητος κι αδιάκριτος πάντα να σε πειράζει! και τση ζωής σου τσ' ακριβής το τέλος να σπουδάζει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Δ' 528· (εδώ σε παροιμ. φρ.· βλ. και Ξανθουδίδης [Ερωτόκρ. σ. 777]): Δος μου να μάθω γρήγορα κι η ώρα μασε βιάζει! κι οπού σπουδάζει τη δουλειάν απωνωρίς σκολάζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1872· φρ. σπουδάζω τα ζάλα μου = περπατώ βιαστικά, βιάζομαι: Σπουδάξετε τα ζάλα σας, γιατί ο Θεός με βιάζει! να κάμει ο νους κι η όρεξη εκείνα τά λογιάζει Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 239· φρ. σπουδάζω την οδόν/τη στρατά = κινούμαι βιαστικά (πεζός ή έφιππος), βιάζομαι πβ. φρ. ταχύνω τον δρόμον, βλ. δρόμος 9: την οδόν σπουδάξετε, ταχύνετε τον δρόμον,! φθάσατε να σας ιδώσιν οπού σας απαντέχουν Λίβ. διασκευή α 4343· εκαβαλίκευε ως αϊτός σπουδάζοντας τη στρατά! και με την ώραν ήφτανε που εσμίγαν τα φουσσάτα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 933. 3α) Προσπαθώ, μερμινώ, φροντίζω για κ.: εσπούδαζε όσον ήτونه η δύναμεις του, όταν εξωγράφιζε την εικόνα της Θεοτόκου, να τηνε κάνει πολλά ωραία Μορεζ., Κλίνη φ. 153^ν· εσπούδαζε πάντα το τάλαντον οπού έλαβεν από τον ευεργέτην Θεόν να το πληθύνει και να το γυρίσει οπίσω διπλόν Ροδιός, Ιγνατ. Παφλαγ. 65^ν· ο καθεεις εσπούδαζεν να σώσει τον εαυτόν του Χρον. Μορ. Ρ 4824· Πάντα λοιπόν εσπούδαζα φυγείν την αμαρτίαν Διγ. Ζ 3705· Το σφάλμα βλέπω σα γενεί πως καθαεις σπουδάζει! μ' όμορφα λόγια όσο μπορεί στο 'στερο να το σιάζει Πανώρ.² Ε' 223· β) επιδιώκω: τούτο εσπούδασαν οι Τούρκοι με τα συχνά βόλια των τουφεκίων, να κάμουνσι τους Τσερκέζους να μη δύνονται με τα άλογα να πολεμούσιν Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 398· Αμή εσύ, ω άνθρωπε του Θεού, φεύγε ετούτα! και σπούδαζε δικαιοσύνην, εσέβειαν, πίστιν, αγάπην, υπομονήν, πραότητα Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Τιμ. Α' ζ' 11· γ) επιδεικνύω ζήλο για κ., καταγίνομαι με κ.: έδωκε τον εαυτόν του (ενν. ο Ιησούς Χριστός) διά λόγον μας, διά ... να καθαρίσει εις του λόγου του λαόν εδικόν του οπού να σπουδάξει τα καλά έργα Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Τιμ. β' 14· Ο κηπουρός μετά μικρόν εκείθεν εμετέστην,! τον κήπον αγανούμενος, τα των φυτών σπουδάζων Καλλίμ. 2066. 4) (Προκ. για επιστήμες, τέχνες, μαθήματα, βιβλία, κ.τ.ό.) ασχολούμαι συστηματικά, μελετώ: εις ... την εορτήν των γενεθλιών ήλθασι προς τον βασιλέα πενήντα πέντε άνδρες Χαλδαίοι, οι οποίοι ήσαν αστρολόγοι και δεν εσπούδαζαν άλλο, μόνον την αστρολογίαν Ιστ. Βαβλαάμ 441· Εσπούδαξε τα γράμματα και πραγματείας την τάξιν,! και με τον υψηλόν του νουν επήρε ευθύς την πράξιν Λίμπον. 139· έπεσεν ο πόθος αυτού (ενν. του πατριάρχη) και η αγάπη εις την μελέτην της θείας Γραφής, και νύκτα και ημέρα εσπούδαζε και σπουδάξει θεολογικά, φιλοσοφικά και άλλα πολλά μαθήματα και εκκλησιαστικά Ιστ. πατρ. 197^ν· ο λεγόμενος πρεσβύτερος Κυριακός εμάζωνε τα βιβλία και εσπούδαζεν τα πολλά Μορεζ., Κλίνη φ. 227^ν· Ζητώ ακόμη συγχώριον από πάσα έναν από εσπούδαξε την Αγίαν Γραφήν και είδε τα μεγαλεία της Κυρίας Μορεζ., Κλίνη φ. 2^ν. 5) (Προκ. για συναισθήματα) καλλιεργώ, αναπτύσσω: ο φόβος του Θεού εμάκρυνεν από εκείνους και η διαβολική ζηλεία εσπουδάζετο Ροδιός, Ιγνατ. Παφλαγ. 87^ν.

Β' Αμτβ. 1α) Σπεύδω, βιάζομαι, επείγομαι: εις το κνήγι σπούδαζε και τρέχε και

γρηγόρει, | ότι ξυπνά τον άνθρωπον μεγάλως εις στρατείαν Κομν., Διδασκ. Δ 150· Εκείνοι όπου ορίστησαν να απέλθουν στους Ρωμαίους, | γοργόν πολλά εσπουδάξασιν, σύντομα τους εφτάσαν Χρον. Μορ. Η 9064· ωσάν εγροικήσασι πως αληθινά ζωντανά είναι τα κοπέλια, διά τούτο σπουδάξουσι πλιότερον και εβγάνουσιν όλα όσα ήσανε απάνω των κοπελιώνε και ευρίσκουσίν τα γερά, ζωντανά Μορεζ., Κλίνη φ. 45· Νένα, δεν έχω απομονή και σπουδάξε, να ζήσεις, | κάμε το γληγορότερο του ξένου να μηνύσεις Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 601· Φόβοι το' αγάπες το' άπρεπες πάντα τσι συντροφιάζου | κι εύκαιρα μεταγνώματα ξοπίσω τως σπουδάξου Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 102· Ό,τι σου λέγω θες ιδεί, ανέν και δεν σπουδάξεις Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1429] (σε παροιμ. φρ.): έδε το λέγουν «κάθισε τια όταν σπουδάξεις» Προδρ. (Eideneier)² Δ' 422· β) κατευθύνομαι, πηγαίνω βιαστικά προς: Απάρτι τι βραδύνεις; | Τι παρατρέχεις τον καιρόν; Σπουδάξε προς τον πόρον Λίβ. διασκευή α 4023· Ήθελαν λοιπόν (ενν. οι μαθηταί) να τον πάρουν (ενν. τον Ιησού) εις το καράβι, και παρενθύς το καράβι ευρέθη εις την γην οπου εσπούδαζαν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ιω. ζ' 21. 2α) Φροντίζω, μεριμνώ, προσπαθώ: εσπούδαζεν ινα εις τον Μορέαν και τους τρεις άλλους αδελφούς εγκατοικήση Σφρ., Χρον. (Maisano) 76²¹· του Παπανικόλα την θυγατέρα αυτός εσπούδαξεν και την εχώρισαν από τον άνδρα οπου είχεν, διότι ήτον πέντε βαθμών Συναδ., Χρον.-Διδαχ. φ. 50· ομολογώ σου το εις τον θάρρον τον πολύν οπου έχω με σένα και ως φίλον μου εγκαρδιακόν οπου σε έχω και εσύ σπουδάξεις διά καλό μου, αλλ' εγώ κρατώμαι υπό τους λογισμούς των ανθρώπων και διά τούτο δεν γίνομαι χριστιανός Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 249· εις τούτο σπουδάζω — να έχω συνείδησιν εις τον Θεόν και εις τους ανθρώπους πάντοτε ασκανδάλιστον Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. κδ' 16· όποιος κοπιά κι εις το καλό σπουδάξει, | τον εμαντό του σε τιμές και δόξες ανεβάξει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 51· β) ασχολούμαι πρόθυμα με κ.: αφοσιώνομαι σε κ.: όλοι οι Αθηναίοι και οι ξένοι οπου εκατοικούσαν εκεί, εις άλλο τίποτες δεν εσπούδαζαν παρά να λέγουν και να ακούουν τίποτες καινούργιον Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πράξ. ιζ' 21· Μην αποστερείτε ένας τον άλλον — έξω αν δεν είναι με συμφωνίαν· και τούτο εις ολίγον καιρόν, διά να σπουδάξετε εις την νηστείαν και εις την προσευχήν, και πάλιν να εσμίγεσθε Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Κορ. Α' ζ' 5. 3) Μαθαίνω γραμματα, μορφώνομαι: Ένα παιδί που σπούδαζεν εκλεψε πινακίδα | και με χαράν στο σπίτι του επήγαινε κι επήδα Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 47· έχοντας την εμπόρεσιν να σπουδάξουν (ενν. οι νιν μοναχοί) και να έχουν φροντιστήρια, θέλουν πλια γρήγορα οι καλοί άνθρωποι ... να ζιουν χωρίς καμίαν παιδευσιν, παρά να σπουδάξουν, να μάθουν, διά να ωφελήσουν και του λόγου των και άλλους Ροδινός (Βαλ.) 110 δις· αν ερωτάτε ποια είμαι εγώ, Αθήνα μ' ονομάζουν, | οπου εις εμένα ετρέχασι σοφοί διά να σπουδάξουν Λίμπον. 10.

Η μτχ. μέσ. ενεστ. ως επίθ. = βιαστικός: Δι' άγγελος ευρέθηκεν εις άρχων απ' εκείνους (παραλ. 1 στ.), οποιος σπουδαζόμενος έφθασε κι εμλήσαν Αχέλ. 371.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = μαθημένος, εξασκημένος: θέλουσι χαλασθεί (ενν. οι ψευδοδιδάσκαλοι) ... έχοντες καρδίαν σπουδασμένην εις τες πλεονεξίες Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πέτρο. Καθ. Επ. Β' β' 14.

Το ουδ. της μτχ. μέσ. ενεστ. ως ουσ. = το επιδιωκόμενο επιδίωξη, σκοπός: εύν ιδωσι (ενν. οι Ιουδαίοι) τον τόπον κρατούμενον, εμπυρίσουσιν αυτόν, ένθα ο κώδιξ

απόκειται, και εις μάτην ταύτα έσται, του σπουδαζόμενου μη κατορθωθέντος Λόγος ωφέλιμος 66·

σπουδαία, επίθ., Παρασπ., Βάρν. C 384, Αργυρ., Βάρν. K 386, Προσκυν. Ιβ. 845 (Σινά) 262.

Από το επίθ. σπουδαίος. Η λ. και σήμ.

1α) Γρήγορα, βιαστικά: Και άλλα πολλά ζώα νοούσι καλύτερα από τον άνθρωπον το συμφέρον τους· μάλιστα και το μέλλον εγνωρίζουσιν. Ήγουν τα κριάρια χορεύουσι και χαίρονται, όταν μέλλει να βρέξει ... Οι μύρμηγκες περιπατούσι σπουδαιότερα και, όταν υπαντά ένας τον άλλον, κακίζουσιν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 131· β) σύντομα, σε λίγο χρόνο: Ο δούκας πρώτος μετ' αυτούς, με το σπαθί εις το χέρι· | στην ρίζαν ακουμπήσασιν του τοίχου και της πόρτας | και ως εν ριπή εσέβησαν, ηπήρασιν την χώραν (παραλ. 1 στ.). Τον πύργον επολέμησαν, σπουδαία τον ηπήραν Χρον. Τόκκων 2064. 2) Πρόθυμα, με ζήλο: ως ήμην μυριόθλιβος και εγώ εκ τα ειδικά μου | και είδα τοιούτον άνθρωπον να συχνοαναστενάξει, | σπουδαία ανεγύρευα, πάντοτε εψηλάφουν | το τις είναι ο άνθρωπος ετούτος οπου πάσχει Λίβ. Va 3269· να πολεμείτε εύτολμα ως άνδρες, τιμημένα, | ανδρειωμένα, πρακτικά, σπουδαία, οχυρωμένα Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 290.

σπουδαίος, επίθ., Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 77³⁴, 152³, 206³⁹.

Το αρχ. επίθ. σπουδαίος. Η λ. και σήμ.

1α) (Για πρόσωπα) ικανός, εξαιρετικός σε έναν τομέα: Ω άνανδρε και σκνηρέ, είπεν (ενν. ο ρήγας) ουδέν εβγαίνεις | εμπρός από τα μάτια μου, μα στέκεις κι εδώ μένεις; | Ότι από της σης σκνείας έφυγαν οι εχθροί μου, | και τώρα μ' αναπαίζουσι, που 'σαν δούλοι δικοί μου. | Διού ως καπετάνιος αν συ λέγω σπουδαίος | ήθελες πράξει τότεσον το ειδικόν σου χρέος, | με όλον το στρατόπεδον εις πάσον να υπάγεις, | και να μην είχες έννοιαν να πιεις τε και να φάγεις, | τούτο δεν επαθαίναμεν να 'μαστε σ' απορίαν, | να δεν πορούμεν στους εχθρούς να δείξομεν ανδρείαν Κορων., Μπούας 75· β) (για πράγματα) σημαντικός, άξιος λόγου: Ακούεις το «να την ειπά, και να σε αγαπήσει»; | ούτος ο λόγος τω δοκείν ουδέν σπουδαίον κρύπτει, | εξ αγοράς δε φαίνεται ληφθήναι και τριόδαν, | ουκ ευγενή την έννοιαν έξω προβεβλημένος Γλυκά, Αναγ. 92. 2) Γρήγορος, βιαστικός: ήκουσε και εσήμαιναν κι ηδονικά τραγούδια | τότες επήγε παραμπρός με βαδισμόν σπουδαίον | κι απάνου της εστάθηκε, θωρώντα θαυμαζέτον Θεσ. Ζ' [59³]. 3) Πρόθυμος, γεμάτος ζήλο: ο βασιλεύς δε την αιτίαν του γογγυσμού μη αγνοών προσεποιείτο μη ακούειν ταύτα και καταλιμπάνων αυτούς της ης είχε γνώμης ποίει τε και βουλής λέγων: «τους στρατιώτας αόκνους είναι βούλομαι και σπουδαίους και ένθα κατασκηνοί βασιλεύς και τούτους ευρίσκεσθαι» Παράφρ. Χων. (v. Dieten) I 161. 4) Μορφωμένος (για τη σημασ. βλ. και Μιχαηλίδης, Ελλην. 25, 1972, 104 σημ. 11): Την σήμεραν εβλέπομεν εισέ πολλούς ανθρώπους, | πδναι χοντροί και άγνωστοι ως ζώα εις τους τρόπους, | κι από την βαρβαρίαν τους και χοντροσύνη π' έχουν (παραλ. 7 στ.). Σπουδαίον άνδρα να ιδούν, πολλά τονε μισούσιν | και ως εχθρόν επίβουλον στέκουν και τον θωρούσιν Γκίνου, Στ. 11.

Το αρσ. ως ουσ. = 1α) Λόγιος, διανοούμενος, άνθρωπος των γραμμάτων (για τη

σημασ. βλ. και Μιχαηλίδης, ό.π.): *Επιστολήν σου προβοδώ, φίλε μου Μανογήλη, και μηδέν δεις του μελανιού ό του χαρτιού την ύλην, αλλά την γνώμην της φιλικίας του πέμποντος γραφέως, που σε φιλεί και πεθυμά να γίνεσαι σπουδαίος Κυπρ. ερωτ. 141⁴ χαρτί να ιδούν ότι κρατεί σπουδαίος να διαβάζει, τους φαίνεται ότι τινάς το μάτι τους εβγάζει Γκίνου, Στ. 13³ (εδώ πιθ. για ανθρώπους ευγενικής καταγωγής: βλ. και Κωστούλα [Αγαπ., Γεωπον. σ. 320]): ας το τρώγουν (ενν. το χοιρινόν) τον χειμώνα οι νέοι και οι δουλευτάδες, αμή οι σπουδαίοι, οπού δεν δουλεύουσι, και οι γέροντες μη το τρώγουσιν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 194^β σπουδαστής: μελετητής: Οι σπουδαίοι Ιωάννη τω φιλομαθεστάτῳ χαίρειν Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 198²: Γίνωσκε γαρ πως σε ποθώ και θέλω, πριν να πάθεις, εις άλλον έργον να βαλθεις, ποιητικήν να μάθεις, την επιστήμην της χαράς και της μετεωρίας, που κάμνει τον σπουδαίον της άξιον θεωρίας Κυπρ. ερωτ. 141⁸. 2) Ειδικός, ειδήμων: ει δε συμβεί ποτέ αστοχήσαι της θήρας τον ιέρακα διά πολλά τα συμπύπτοντα (... έστι δε ότε και τοις των ιμάντων δεσμοίς συμπλακείς αμαρτάνει της θήρας: γίνεται δε και άλλα πολλά προς αποτυχίαν εμπόδια, άπερ κατά μικρόν τους σπουδαιότερους η πείρα διδάξει) ... Ιερακος. 357¹⁷.*

Το ουδ. ως επίρρ. = γρήγορα, βιαστικά: πρόθυμα: Πολλά σου είπα, ω κορμί, ν' αφήσεις τα κακά σου, και συ σπουδαίον βρίσκεσαι στα αμαρτήματά σου Προσκυν. Ιβ. 535 28 (Σινά) 420.

σπουδαίως, επίρρ., Διγ. (Γραφ) Gr. 286, 2143, 2240, 3019, Διγ. Α μετά στ. 924, Χρον. Μορ. Η 1089, 2491, 5405, 8327, κ.π.α., Χρον. Μορ. Ρ 936, 2544, 4035, 6545, κ.π.α., Βίος Αλ. (Aerts) 2768, 3012, Αχιλλ. (Smith) Ν 960, Χρον. Τόκκων 1092, Αργυρ., Βάρν. Κ 288, Θησ. ΙΑ' [37²], Αξαγ., Κάρολ. Ε' 301, 314, 354, 378, 528, Κώδ. Χρονογρ. 50¹³, Αιτωλ., Βοηβ. 199, Μορεζ., Κλίνη φ. 281^ν, 482², Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 358.

Το αρχ. επίρρ. σπουδαίως.

1α) Πρόθυμα, με ζήλο: την αγίαν του Θεού εκκλησίαν μη αμελείτε, αλλά σπουδαίως εισέρχεσθε και μη σκνείτε μηδέ ραθυμείτε Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλία ΧΙΙΙ 167: Τούτο και μόνον γίνωσκε: ότι εις το σχολείον! μόνος μου ουκ απέρχομαι δίχα την Πλάτζια-Φλώρε. Εάν μετ' αυτήν απέρχομαι, έχω καλώς ποιήσαι και πράξω και τους ορισμούς και τα προστάγματά σου (παραλ. 1 στ.), μάλλον και εις τα μαθήματα ν' απέρχομαι σπουδαίως Φλώρ. 175: Μετά δε την ανατροφήν, τεσσάρων χρόνων στάθη, τα γράμματα το έβαλεν ο ρήγας για να μάθει: και παιδενσιν τα της γραφής λεπτομερώς με πόθον! εμάθαινε τα γράμματα σπουδαίως αναγνώθων Ιμπ. (Legr.) 72^β με φροντίδα, επιμέλεια: επεριπάτει (ενν. ο σουλτάνος) την νύκτα αγνοούμενος και μανθάνων πάντα τα γινόμενα. Ουκ αφήκε δε ... ουδεμίαν εργασίαν ή πραγματείαν απερισκόπητον, και τι έκαστος εξ αυτής έχει και τι πας τις ποιεί. Τοιαύτην επί πολύ εποιείτο την έρευναν ως σπουδαιότατα Ιστ. πολιτ. 51⁶. 2) Με σοβαρότητα: Έσω δε εις την Πάδουβαν ομού τότε διαβήκαν, ερχόμενοι δε άπαντες πολλήν χαράν εποίκαν. Μετέπειτα δ' ανέφερε σινιόρ Μπαρτολομαίος του ευγενούς Μερκούριου τοιούτους λόγους σπουδαίως Κορων., Μπούας 124. 3) Βιαστικά, γρήγορα: Ο Φίλαρμος σπουδαίως γαρ φθάνει προς το παλάτιν, ήρρηκε τον πατέρα του, τοιάδε τον ελάλει Βέλοθ. 89: Εν τούτῳ τα αρχοντόπουλα όπου ήσαν της Πολέου, το ιδεί το πλήθος των Φραγκών

που εσέβησαν απέσω, σπουδαίως γοργόν εδράμασιν στην φύλαξιν όπου ήτον εκείνος γαρ ο βασιλέας κυρ Σάκιος ο Βατάτσης Χρον. Μορ. Η 556: Εφ' ίπποις δε αμφότεροι τοις προητοιμασμένοις ταχέως εποχούμενοι ωδεύομεν σπουδαίως, φόβον γαρ είχομεν πολύν μέχρι του τριμιλίου Διγ. Ζ 2552.

σπουδακτικά, επίρρ., Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 225 κριτ. υπ., Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 1009, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 131, Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ε-λεάζ. 429, Κονταράτος, Στίχ. πολιτ. 66, 432, 561: ασπουδακτικά, Συμμ., Παστ. φίδ. Ε' [1450]: σπουδακτικά, Χρον. Μορ. Η 3738, 4878, 9134, Πανώρ.² Β' 594, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Β' 135, 139, Κατζ. Γ' 150, Δ' 17, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1435, 1765, 1773, Γ' 1732, Δ' 944, 998, Ε' 866, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 502. — Βλ. και σπουδακτικώς, σπουδαστικά, σπουδαστικώς.

Από το επίθ. σπουδακτικός. Ο τ. σπουδακτικά και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β') και λαϊκ. (Κριαρ., Λεξ., λ. σπουδακτικός). Η λ. στο Βλάχ. και στον Κατσαϊτ., Κλ. Πρόλ. 61.

1) Βιαστικά, γρήγορα: επειγόντως: μασειτε καλά τα φαγία να μη παγαίνουν κάτω αμάσητα και αργόν να χανεύσουν και μη τρώγετε σπουδακτικά ως λαίμαργοι, αλλά αναπαυτικά καταπίνετε Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 181: Σπουδακτικά οι φαμελιές ορθές να χοντροφάσι Χούμνου, Κοσμογ. 2433: να έρχεται σπουδακτικά με τα φουσσάτα του όλαί να συμμαχήσει παρεντύς μη χάσουσιν το κάστρον, μη πρου ελθούσιν οι Ρωμαίοι και σέβουσιν απέσω Χρον. Μορ. Η 8359: λέγει του, όσο το μπορεί σπουδακτικά να σώσει! εις την Αθήνα, τη γραφή τού φίλου του να δώσει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 781: Μηδέν πρικαίνου, αφέντρα μου, και γι' άλλο δε σε κράζει! ο βασιλιός σπουδακτικά, παρά γιατί λογιάζει! κι εσέ και τον Πανάρετον να σασε συμπαθήσει Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 274. 2) Με επιμέλεια, προσεκτικά: Έβγαλε το φούντι του βουτσού και βάλε μέσα άχυρα ξηρά έως την μέσην και δος του φωτίαν και φράξε το καμπόσον ..., διά να μη σβήσει η φωτία, και συχνογύριζε το σπουδακτικά να καγεί εις όλες τες ντόγες και τα φούντια Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 172.

σπουδακτικός, επίθ., Ζήνου, Βατραχ. Πρόλ. 4, Πανώρ.² Αφ. 9: σπουδακτικός, Ιντ. κρ. θεάτρ. Γ' 92.

Από το σπουδάζω πβ. και αρχ. επίθ. σπουδαστικός. Ο τ. με τροπή του κτ σε χτ (Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 161, Πηδώνια Κορν., Χορτάτσης 227) απ. και σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ., Andr., Lex., λ. σπουδάζω) και λαϊκ. (Κριαρ., Λεξ.) και στο ΑΛΝΕ. Η λ. το 13.-14. αι (ΤΙΓ), στο Βλάχ. και στο ΑΛΝΕ.

α) Βιαστικός: Σπουδακτική βαθέαν αυγήν έσωσες (ενν. συ, Μαρία Μαγδαληνή) με τα δώρα! κι ήρρες τον τάφον εύκαιρον κι εστράφης εις την χώρα Σκλέντζα, Πουήμ. 1³⁷: Ας πα να βρω το τέκνο μου, γλήγορα να το ντύσω, να το ξυπνήσω να ρχεται, να μ' ακλουθά αποπίσω, να πηραίνομε σπουδακτικοί σήμερα στην οδό μας, να κάμω ότι εμίλησεν άγγελος κι ο Θεός μας Θυσ. (Bakk.-v. Gem.) 281^β (για μήνυμα) που επείγει: πέμπου και του Ρωτόκριτου σπουδακτικό μαντάτο Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 1380.

σπουδακτικώς, επίρρ., Χούμνου, Κοσμογ. 1447. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδαστικά, σπουδαστικώς.

Από το επίθ. σπουδακτικός κατά τα επιρρ. σε -ώς.

Βιαστικά, γρήγορα: *Λέγει σ' αυτόν η μάνα του: «Άφες εμέ να κάμω, | κάμε γοργόν με προθυμιάν αυτὰ τὰ αναθιβάνω».* | *Τρέχει λοιπόν σπουδακτικώς κι εις το κουράδιον πάγει | και φέρνει τα 'ριφόπουλα, ο κύρης του να φάγει αυτ.* 1377.

σπουδαστήριο(ν) το, βλ. σπουδαστήριον.

σπουδαστήριον το σπουδαστήριο(ν), Ιστ. Βλαχ. 2431 [= Γέν. Ρωμ. 65], Ροδινός (Βαλ.) 109, 191-2.

Από τον αόρ. του σπουδάζω και την κατάλ. -τήριον. Η λ. στο Somav. και σήμ. στον τ. σπουδαστήριον.

α) Σχολείο (για τη σημασ. βλ. και Κοραή, Άτ. Δ' 536): *εις όλα τα βασιλεία έχουσι σπουδαστήρια, | διδασκαλεία περισσά, σχολήν και φροντιστήρια* Ιστ. Βλαχ. 2231· *Τούτος (ενν. ο πατέρας μου Σολομός ο Ροδινός), όντας νέος εις τα σπουδαστήρια της Αμμοχώστου, εγεύθηκεν ολίγον τίποτις των γραμμάτων, γραμματικής και ποιητικών και ιταλιάνικης γλώσσης Ροδινός (Βαλ.) 203· πρώτον εκατοίκησαν εις την Χίω (ενν. οι Γεζούται) και εκεί έκαμαν σπουδαστήριον και έσυραν τους ήμισυ παπάδες και χριστιανούς εις την γνώμην τως και εις την θρησκείαν τως και καταφρονούσι την τάξιν και τα δόγματά μας και κρατούσι τα του πάπα Λούκαρ, Διάλογ. 223^β β) ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα, σχολή: και τόσοσν επολιτεύθησαν οι Ρωμαίοι εις τα μέρη εκείνα (ενν. της Αραβίας), ώστε οπού και σπουδαστήρια ελληνικών γραμμάτων ρητορικής και φιλοσοφίας εκατάστησαν εις την Αλεξάνδρειαν και εις την Βηρυτόν εις τα οποία μεγάλοι άνδρες φιλόσοφοι έγιναν. Και πολλοί Έλληνες χριστιανοί ... ήρχοντο και εσπούδαζον εις αυτὰ Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 278.*

σπουδαστικά, επίρρ., Χρον. Τόκκων 3688. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδακτικώς, σπουδαστικώς.

Από το αρχ. επίθ. σπουδαστικός. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

α) Προθύμα, με ζήλο (βλ. και Παπαδ. Α., ΛΔ 2, 1940, 51): *Αυτές ένι οι υπόληψες των πρωτιών ανθρώπων, | οπού εκτίσαν εκκλησιές μετά μεγάλων κόπων (παραλ. 5 στ.), πάσα δροσιάν ερρίπτασιν εις των πτωχών το στόμα | σπουδαστικά να τρέχουσιν εις τους αρρωστημένους | με τες μυρτιές τες καπνιστές κι εις τους φυλακισμένους Γεωργηλ., Θαν. 614 β) βιαστικά, γρήγορα: *εκίνησεν σπουδαστικά την Άρτα να επάρει, | βιάζεται όσον ημπορεί εγγλήγορα να έλθει Χρον. Τόκκων 2031.**

σπουδαστικώς, επίρρ. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδακτικώς, σπουδαστικά.

Το μτγν. επίρρ. σπουδαστικώς. Η λ. σε κείμε. του 17. αι. (Αγαπητ., Εις αγ. Δέκα 397).

Με επιμέλεια, ζήλο· διεξοδικά: *Και κατωμέρου λέγει (ενν. ο Μέγας Βασίλειος): «... ο πλεονέκτης ... δεν προσιμά ουδέ αντρέπεται καιρούς, δεν γνωρίζει στατούδα ουδέ 'ροθέσια, αλλ' ώσπερ λαμπρόν ούλα ρουφά τα και χανεύγει τα ...».* Και άλλα

όμοια τούτων, τα ποια γινώσκουν τα όλοι όσοι ερευνήσαν σπουδαστικώς το αγιότατόν του βιβλίον Λαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 598.

σπουδακτικά, επίρρ., βλ. σπουδακτικά.

σπουδακτικός, επίθ., βλ. σπουδακτικός.

σπουδή η, Προδρ. (Eideneier)² Α' 237, 245, Καλλίμ. 1096, Διγ. (Trapp) Gr. 1082, Διγ. Ζ 720, 1414, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 28 κριτ. υπ., Χρον. Μορ. Η 437, Χρον. Μορ. Ρ 437, 8327, 8359, Βίος Αλ. (Aerts) 3254, 5142, Απολλών. (Κεχ.) 335, Λίβ. διασκευή α 1202, 1471, 4343 κριτ. υπ., Ιμπ. 522, 614, Σφρ., Χρον. (Maisano) 44¹⁴, 176², Θησ. Θ' [41³], Χούμνου, Κοσμογ. 1055, 2831, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 44, 157, 240, 644 κριτ. υπ., 995, Λίβ. Va 876, 937, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 188, Συναξ. γυν. 3, Απόκοπ.² 50, 168, 464, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 125, 440, Κορων., Μπούας 54 δις, 57 κ.α., Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 219^ν, Πτωχολ. α 166, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 140²¹, Μορεζ., Κλίνη 439^ι, Κυπρ. ερωτ. 138¹¹, Πανώρ.² Πρόλ. Απόλλων. 11, Α' 330, Βοσκοπ.² 196, Διγ. Άνδρ. 369²⁵, 371¹⁶, Σουμμ., Παστ. φίδ. Αφ. 2, Ε' [950], Φορτουν. (Vinc.) Πρόλ. 87, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 170¹⁹, 237¹⁹, 272¹⁹, 283¹⁵ κ.α., Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 1725, 4396, 7578, 10066, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Γαλ. α' 14 σημ., κ.π.α.

Το αρχ. ουσ. σπουδή. Η λ. και σήμ.

1α) Βιασύνη, γρηγοράδα: *Βάνω θρονίν και λέγω της: «Έλα, κερά, να ζήρεις, | θωρώ σε 'τι ήλθες με σπουδή, κάτσε να ξατονήσεις»* Φαλιέρ., Ενύπν.² 116^ι *εισμίον έπαψε Αβραάμ τα λόγια ν' αναφέρνει | και ομπρός οπίσω με σπουδήν στο σπίτιν του γιαγέρνει Χούμνου, Κοσμογ. 1092· τ' ατσίδι εκαμώθηκε πως είν' αποθαμένο | κι εις έναν τόπον κείτουνταν ωσαν το νεκρωμένο, | διά να πάγει ποντικός κοντά, να πλησιάσει, | και τότε εκείνο με σπουδή ευθέως να τον πιάσει Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 27¹⁴ *πάραντα εκαβαλλίκευσαν τα άλογα, οπού ήσαν προητοιμασμένα, και εβγήκαν εις την στράταν με πολλήν σπουδήν Διγ. Άνδρ. 367⁹ (σε παρομοίωση): Καθώς πληθαίνει μια φωτιά, όντε κιανείς τση βάλει | κλαδιά και ξύλα πλιότερα, κι η λόχη τση η μεγάλη | στα ύψη απάνω τ' ουρανού μαύρους καπνούς σηκώνει, | και σίπτες με πολλή σπουδή τα τρίγυρα γεμώνει, | τέτοιας λογής επλήθυνε και πλια μεγάλη εγίνη | η μάνητα του βασιλιού στην εμιλιάν εκείνη Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 92· (σε παρομι. χρ.): η άκαιρος σπουδή φέρνει πολλά τα πάθη Κορων., Μπούας 19· φρ. *βάνω σπουδήν = κάνω γρήγορα, βιάζομαι: Ο ρήγας έβαλεν τόσην σπουδήν εις το κτίσμαν του τόπου, ότι εις καιρόν α' χρόνον εποίκεν το Μαχ. 592¹⁷.* β) βία, ορμή: *Η θάλασσα έφυγεν και υπήγε μέσα ... Και πάλιν η θάλασσα εματάρθε με μεγάλην σπουδήν και ήλθε και επλήμανε περισσότερον παρά οπού ήτον και πνίγει πέντε μυριάδες ψυχές Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 309^ι. 2α) Φροντίδα, μέριμνα: *Ασχόλησις ερωτική λόγους θέλει εμπύρους, | θέλει επίπονον σπουδήν να μη παραμελήσει Λίβ. Va 968· πιστούς γαρ οικονόμους | εύρον υμάς και βοηθούς αεί των δεομένων (παραλ. 1 στ.) και προς τους εν ταις φυλακαίς πάσαν παραμυθίαν | εδείξατε και πρόνοιαν, σπουδήν και προθυμίαν Πένθ. θαν.² 604· φρ. *κάνω σπουδήν εις κ. = φροντίζω, ασχολούμαι με κ., βοηθάω: Και οι συνεργούντες αυτοίς και οι υποδεχόμενοι αυτοίς εθελοουσίως, και αναφανήσόμενοι ότι έκαμαν τινά σπουδήν εις το κακόν τούτον, να δαρθώσι και να κοπεί η μύτη τους*****

σπουδακτικώς, επίρρ., Χούμνου, Κοσμογ. 1447. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδαστικά, σπουδαστικώς.

Από το επίθ. σπουδακτικός κατά τα επιρρ. σε -ώς.

Βιαστικά, γρήγορα: *Λέγει σ' αυτόν η μάνα του: «Άφες εμέ να κάμω, | κάμε γοργόν με προθυμιάν αυτά τά αναθιβάνω».* | *Τρέχει λοιπόν σπουδακτικώς κι εις το κουράδιν πάγει | και φέρνει τα 'ριφόπουλα, ο κύρης του να φάγει αυτ.* 1377.

σπουδαστήριο(ν) το, βλ. σπουδαστήριο.

σπουδαστήριο το σπουδαστήριο(ν), Ιστ. Βλαχ. 2431 [= Γέν. Ρωμ. 65], Ροδινός (Βαλ.) 109, 191-2.

Από τον αόρ. του σπουδάζω και την κατάλ. -τήριο. Η λ. στο Somav. και σήμ. στον τ. σπουδαστήριο.

α) Σχολείο (για τη σημασ. βλ. και Κοραή, Ατ. Δ' 536): *εις όλα τα βασίλεια έχουσι σπουδαστήρια, | διδασκαλεία περισσά, σχολήν και φροντιστήρια* Ιστ. Βλαχ. 2231. Τούτος (ενν. ο πατέρας μου Σολομός ο Ροδινός), *όντας νέος εις τα σπουδαστήρια της Αμμοχώστου, εγεύθηκεν ολίγον τίποτις των γραμμάτων, γραμματικής και ποιητικών και ιταλιάνικης γλώσσης* Ροδινός (Βαλ.) 203. *πρώτον εκατοίκησαν εις την Χίο (ενν. οι Γεζονίται) και εκεί έκαμαν σπουδαστήριο και έσυραν τους ήμισυ παπάδες και χριστιανούς εις την γνώμην τως και εις την θρησκείαν τως και καταφρονούσι την τάξιν και τα δόγματά μας και κρατούσι τα του πάπα Λούκαρ, Διάλογ. 223⁶.* β) ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα, σχολή: και τόσοσ επολιτεύθησαν οι Ρωμαίοι εις τα μέρη εκείνα (ενν. της Αραβίας), *ώστε οπού και σπουδαστήρια ελληνικών γραμμάτων ρητορικής και φιλοσοφίας εκατάστησαν εις την Αλεξάνδρειαν και εις την Βηρυτόν εις τα οποία μεγάλοι άνδρες φιλόσοφοι έγιναν. Και πολλοί Έλληνες χριστιανοί... ήρχοντο και εσπούδαζον εις αυτά* Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 278.

σπουδαστικά, επίρρ., Χρον. Τόκκων 3688. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδακτικώς, σπουδαστικώς.

Από το αρχ. επίθ. σπουδαστικός. Η λ. στο ΑΛΝΕ.

α) Πρόθυμα, με ζήλο (βλ. και Παπαδ. Α., ΛΔ 2, 1940, 51): *Αυτές ένι οι υπόληψες των πρωτιών ανθρώπων, | οπού εκτίσαν εκκλησιές μετά μεγάλων κόπων (παραλ. 5 στ.), πάσα δροσιάν ερρίπτασιν εις των πτωχών το στόμα: | σπουδαστικά να τρέχουσιν εις τους αρρώστημένους | με τες μυρτιές τες καπνιστές κι εις τους φυλακισμένους* Γεωργηλ., Θαν. 614. β) βιαστικά, γρήγορα: *εκίνησεν σπουδαστικά την Άρτα να επάρει, | βιάζεται όσον ημπορεί εγλήγορα να έλθει* Χρον. Τόκκων 2031.

σπουδαστικώς, επίρρ. — Βλ. και σπουδακτικά, σπουδακτικώς, σπουδαστικά.

Το μτγν. επίρρ. σπουδαστικώς. Η λ. σε κείμ. του 17. αι. (Αγαπητ., Εις αγ. Δέκα 397).

Με επιμέλεια, ζήλο διεξοδικά: *Και κατωμέρου λέγει (ενν. ο Μέγας Βασίλειος): «... ο πλεονέκτης ... δεν προτιμά ουδέ αντρέπεται καιρούς, δεν γνωρίζει στατούδα ουδέ 'ροθέσια, αλλ' ώσπερ λαμπρόν ούλα ρουφά τα και χωνεύγει τα ...».* Και άλλα

όμοια τούτων, *τα ποια γινώσκουν τα όλοι όσοι ερευνήσαν σπουδαστικώς το αγιότατόν του βιβλίον Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 598.*

σπουδακτικά, επίρρ., βλ. σπουδακτικά.

σπουδακτικός, επίθ., βλ. σπουδακτικός.

σπουδή η, Προδρ. (Eideneier)² Α' 237, 245, Καλλιμ. 1096, Διγ. (Trapp) Gr. 1082, Διγ. Ζ 720, 1414, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 28 κριτ. υπ., Χρον. Μορ. Η 437, Χρον. Μορ. Ρ 437, 8327, 8359, Βίος Αλ. (Aerts) 3254, 5142, Απολλών. (Κεχ.) 335, Λίβ. διασκευή α 1202, 1471, 4343 κριτ. υπ., Ιμπ. 522, 614, Σφρ., Χρον. (Maisano) 44¹⁴, 176², Θησ. Θ' [41³], Χούμνου, Κοσμογ. 1055, 2831, Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 44, 157, 240, 644 κριτ. υπ., 995, Λίβ. Va 876, 937, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 188, Συναξ. γυν. 3, Απόκοπ.² 50, 168, 464, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 125, 440, Κορων., Μπούας 54 δις, 57 κ.α., Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 219⁹, Πτωχολ. α 166, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 140²¹, Μορεζ., Κλίνη 439⁹, Κυπρ. ερωτ. 138¹¹, Πανώρ.² Πρόλ. Απολλων. 11, Α' 330, Βοσκοπ.² 196, Διγ. Άνδρ. 369²⁵, 371¹⁶, Σουμμ., Παστ. φίδ. Αφ. 2, Ε' [950], Φορτουν. (Vinc.) Πρόλ. 87, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 170¹⁹, 237¹⁹, 272¹⁹, 283¹⁵ κ.α., Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 1725, 4396, 7578, 10066, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Παύλ. Γαλ. α 14 σημ., κ.π.α.

Το αρχ. ουσ. σπουδή. Η λ. και σήμ.

1α) Βιασύνη, γρηγοράδα: *Βάνω θρονίν και λέγω της: «Ελα, κερά, να ζήσεις, | θωρώ σε 'τι ήλθες με σπουδή, κάτσε να ξατονήσεις»* Φαλιέρ., Ενύπν.² 116. *εισμión έπαψε Αβραάμ τα λόγια ν' αναφέρει | και ομπρός οπίσω με σπουδήν στο σπίτιν του γιαγέρνει Χούμνου, Κοσμογ. 1092.* τ' *ασιδί εκαμώθηκε πως είν' αποθαμένο | κι εις έναν τόπον κείτουνταν ωσάν το νεκρωμένο, | διά να πάγει ποντικός κοντά, να πλησιάσει, | και τότ' εκείνο με σπουδή ευθέως να τον πιάσει* Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 27¹⁴. *πάραντα εκαβαλλίκευσαν τα άλογα, οπού ήσαν προητοιμασμένα, και εβγήκαν εις την στράταν με πολλήν σπουδήν* Διγ. Άνδρ. 367⁹. (σε παρομοίωση): *Καθώς πληθαίνει μια φωτιά, όντε κιανείς τση βάλει | κλαδιά και ξύλα πλιότερα, κι η λόχη τση η μεγάλη | στα ύψη απάνω τ' ουρανού μαύρους καπνούς σηκώνει, | και σπίθες με πολλή σπουδή τα τρίγυρα γεμώνει, | τέτοιας λοχής επλήθυνε και πλια μεγάλη εγίνη | η μάνητα του βασιλιού στην εμιλιάν εκείνη* Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 92. (σε παροιμ. χρ.): *η άκαιρος σπουδή φέρνει πολλά τα πάθη Κορων., Μπούας 19.* φρ. *βάνω σπουδήν = κάνω γρήγορα, βιάζομαι.* Ο *ρήγας έβαλεν τόσην σπουδήν εις το κτίσμαν του τόπου, ότι εις καιρόν ά χρόνον εποίκεν το Μαχ. 592¹⁷.* β) βία, ορμή: *Η θάλασσα έφυγεν και υπήγε μέσα ...* Και *πάλιν η θάλασσα εματάρθε με μεγάλην σπουδήν και ήλθε και επλήμανε περισσότερον παρά οπού ήτον και πνίγει πέντε μυριάδες ψυχές* Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 309⁹. 2α) Φροντίδα, μέριμνα: *Ασχόλησις ερωτική λόγους θέλει εμύρους, | θέλει επίπονον σπουδήν να μη παραμελήσει* Λίβ. Va 968. *πιστούς γαρ οικονομούς | εύρον υμάς και βοηθούς αεί των δεομένων (παραλ. 1 στ.) και προς τους εν ταις φυλακαίς πάσαν παραμυθίαν | εδείξατε και πρόνοιαν, σπουδήν και προθυμιάν* Πένθ. Θαν.² 604. φρ. *κάνω σπουδήν εις κ. = φροντίζω, ασχολούμαι με κ., βοηθώ:* *Και οι συνεργούντες αυτοίς και οι υποδεχόμενοι αυτούς εθελουσίως, και αναφανησόμενοι ότι έκαμαν τινά σπουδήν εις το κακόν τούτον, να δαρθώσι και να κοπεί η μύτη τους*

Zygomalas, Synopsis 132 A 60· β) έγνοια, ασχολία: Άλλες είναι οι ευμορφίες της γυναικός της καλής, η τιμή, η φρόνησις ... το να φεύγει την παρρησίαν ... να τηρά την ψυχήν της από τους λόγους και τους λογισμούς εκείνους, οπου μολύνουσι την παρθε- νίαν ... Ετοιες ήτανε μετά πάσης ακριβείας και υπερβολής οι σπουδές της Θεοτόκου Πηγιά, Χρυσοπ. 335 (8) ωσάν την εκάμαν ηγουμένην άλλη δεν ήτανε η σπουδή της, μόνον να τες παρακινά όλες νύκταν και ημέραν να ευρίσκονται εις τους αίνους του Θεού και εις τα εγκώμια της υπεραγίας Θεοτόκου Μορεζ., Κλίνη 438^ν γ) καλή θέλη- ση, διάθεση: Πλην το καλόγνωμον του ανδρός και η σπουδή των αρχόντων κατέπαυσε τον θυμόν Δούκ. 409²⁰⁻²¹. 3) Επιμέλεια, ζήλος: Μανόλης Σκλάβος με σπουδή και με μεγάλο κόπον, ταύτα τα δίστιχα έβγαλα, διά θρήνον των ανθρώπων Σκλάβ. 279· Πάντα του εκράτιε δύο δρόμους· ο ένας πάντα εκόιταζε ίσια εις τον Θεόν ... ο άλλος πώς να κυβερνήσει και να κρατήσει την εκκλησίαν του. Και με την αυτήν σπουδήν edióρθωνε και τα δύο όχι ωσάν πάρεργον ... μόνον με πολλήν επιμέλειαν Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 109³¹· φρ. έχω σπουδήν = επιδεικνύω ζήλο, δείχνω μεγάλο ενδιαφέ- ρον: Το γένος των Ισμαηλιτών σπουδήν μεγάλην έχει και μηχανάς πολεμικάς καθη- μερόν ξετρέχει Ριμ. Βελ. ρ (Bakk.-v. Gem.) 989· ένας άξιος μου βλαστός, πολλά πι- στός πολίτης, οπου σ' εμέ η αγάπη του ήταν ωσάν μαγνήτης, και νουν, και πόθον, και σπουδήν είχε εις αφέλειά μου (παραλ. 2 στ.), διά να χαρίσει εμέ ζώην έχασε την ζωή του Λίμπον. 37. 4) Επιμονή, ενδιαφέρον: Σαν τον ερώτα με σπουδήν, μέσα του αποκρίθη, και άκουσε τι του σύντυχε, και τι του αποκρίθη Κορων., Μπούας 7· Και εκείνοι, ωσάν επήγαν εις τον Ιησούν, τον επαρακαλούσαν με μεγάλην σπουδήν λέγο- ντες ότι «Είναι άξιος να τον κάμεις την καλοσύνην αυτήν· διατί αγαπά το έθνος μας, και το συναγωγή μας αυτός το έκαμε» Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ. 2 Λουκ. ζ' 4. 5α) Συστηματική και διεξοδική μελέτη συγκεκριμένου αντικείμενου: επειδή ορφάνεψα η μήτηρ μδωκώ με| στον θεϊόν μου και αυτός καλά με παίδεψ', έθρεψέ με| και του πολέμου την σπουδή και τέχνη έδειξέ μου| και του νοός τους οφθαλμούς και μάτια ήνοιξέ μου Διγ. Ο 429· (εδώ προκ. για γραφή και ανάγνωση τα γράμματα): Ωσάν χρονών εγένηκεν πέντε (ενν. ο Διγενής) σκολειό τον βάζουν·| ο δάσκαλος εις την σπουδήν και όλοι τον θαυμάζουν,| εις ολιγούτοικον καιρόν τα γράμματα μαθαίνει Διγ. Ο 1252· στα γράμματα την έβαλεν μετά πολλούς ραβδούχους,| με φύλαξιν εις την σπουδήν αυτήν την Μαλτεζάναν (παραλ. 1 στ.) Αυτή τα γράμματα έμαθεν και τούρκικην την γλώσσαν| σαν να 'ταν από γένος των, καθολική Τουρκόσα Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 253· β) γνώση: Τότε αυτός, ως νέος φιλομαθής και οξύνους οπου ήταν, έβαλεν εις τον νουν του να κάμει πράγμα, διά το οποίον η σπουδή και η επιστήμη του ήταν πολλά ολίγη Ροδινός (Βαλ.) 203. 6) Εκτίμηση, υπόληψη: Τότες ο καπετάν πασάς εβγαίνει| από το κάτεργό του και παγαίνει| εις του Σκληρού τα σπίτια και σιμά του| ήσυρνε τον Κιοσέ για συντροφιά του.| Και τον Απί-Κατίρ πασά απ' την άλλη| μεριά τον είχε με σπουδή μεγάλη Δεηλ. Παροικ. 510.

Εκφρ. 1α) Από σπουδής, βλ. ά. από (I) 17 εκφρ.· β) μετά σπουδής = (α) βλ. ά. μετά 7γ (4)· (β) με φροντίδα, με επιμέλεια: Οι βάγιες δε μετά σπουδής το βρέφος ανατρέ- φουν| ευγενικά, πανέμορφα, λαμπρά, χαριτωμένα Ιμπ. 67· (γ) με ζήλο, με όρεξη: βλέπω υμάς αμελείς εις την εκκλησίαν του Θεού, και ουδείς έρχεται μετά σπουδής και προθυμίας, αλλά ποτέ μεν εις το μέσον της ακολουθίας ποτέ δε εις το τέλος,

άλλοτε δε ουδόλωσ εισέρχεσθε Ναθαναήλ Μπέρτου, Ομιλία V 4· (δ) (προκ. για μάχη) με ορμή: Πέφτουν οι Βλάχοι μετά σπουδής, τον χαζανάν επήραν,| τα πράγμα- τα εδράξασιν μεγάλου του Αμουράτη Αργυρ., Βάρον. Κ 394. 2) Με σπουδήν και ξεδρο- μήν, βλ. ά. ξεδρομή 1α έκφρ.

Η δοτ. εν. ως επίρρ. (η χρ. ήδη αρχ.) = 1) Βιαστικά: σπουδή εκαβαλλίκεψεν (ενν. ο πρίγκιπας) ήλθε εις το Βροντήσι,| ήυρεν τα κάτεργα έτοιμα, εσέβησαν απέσω,| εις δέκα ημέρες έσωσεν εκεί εις την Γλαρέντσαν Χρον. Μορ. Ρ 6502· Τότ' ο παναγιότατος σπουδή και προθυμία| καλά φουσσάτα σύναξε πολεμικά κι ανδρεία,| και στρατηγός εγένετο ατός του στον στρατόν του Κορων., Μπούας 68. 2) Με φροντίδα, με βοήθεια: Εάν συνεργεία τινός και σπουδή, ή παρακινήσει, δαρθεί δούλος άλλου, την περι ύβρε- ως αγωγήν ο δεσπότης κινεί Zygomalas, Synopsis 295 Y 13.

σπουδογιαγέρνω.

Από το ουσ. σπούδα και το γιαγέρνω.

Επιστρέφω γρήγορα, βιαστικά: Έτσι αυτεινού (ενν. του Ρωτόκριτου) τα μέλη του ετρέμαν κι εδειλιούσα| την πρώτην οπου στράφηκε κι είδε την Αρετούσα·| κι αγάλια αγάλια αρχίνισεν αποκοτιά να παίρνει,| να συχνοπηάινει στου ρηγός και να σπουδο- γιαγέρνει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 2136.

σπούδος το, Φυσιολ. 360².

Από το σπουδάζω υποχωρ. (Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 315, Β' 62-3).

Σπουδή, επιμέλεια, ζήλος: Μιμήθητι, ω σκηρέ, το σπούδος της μελισσας,| πώς κοπιά διά παντός, έως τέλους ζωής της Φυσιολ. (Legr.) 1121.

σπουδός, επιθ., Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 109.

Από το σπουδάζω υποχωρ. Για το σχηματ. πβ. Χατζιδ., ΜΝΕ Β' 108-110.

Γρήγορος, βιαστικός: Εις τα πράματα τα βουλευμένα ο άνθρωπος πρέπει να 'ναι σπουδός και εις την βουλήν αργός αυτ. 111.

σπουδοσύνη η, Κυπρ. ερωτ. 100⁴⁷, 118⁴⁴.

Από το ουσ. σπουδή και την κατάλ. -σύνη.

α) Βιασύνη· ταχύτητα: αυτά τά δε μπορούν καμιά να δώσουσιν ειρήνη| θέλομεν και ξετρέχομε με τόση σπουδοσύνη,| και οπόχει να μας θαραπεί να το παραθεσμούμε Φαλιέρ., Ρίμ. (Bakk.-v. Gem.) 104· Ω! πόσες φορές που 'βλεψα τον ήλιον| δεήθηκα να πα με σπουδοσύνην,| για να κόντέψω στην ημέραν κείνην| τήν ήθελα κάλλιον παρά βασίλειον Κυπρ. ερωτ. 104²²· β) φροντίδα, επιμέλεια, ενδιαφέρον: Η φρένεση χωρίς την εσπεριένζαν και χωρίς σπουδοσύνην ολίγον αξιάζει Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη- Πηδώνια) 111.

σπουδότης -τητα η.

Από το ουσ. σπουδή και την κατάλ. -ότης/-ότητα.

Επιμέλεια, φροντίδα· προθυμία: Τισου πολομώντα εγώ θέλω και τούτον το μι- κρόν μου βιβλίον να έχει όνομα Φιόρ δε Βερτού ... και, ανισώς και εις εκείνον ευρεθεί κανένα σφάλμα, παρακαλώ ... εσείς οπου θέλετε το διαβάσειν και χωρίς μεσιτιά ή

φάμισμά μου, με καλήν σπουδότητα σκεπαστικά αρέσκοντά σας να το διορθώσετε
Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 74.

σπούργιτας ο, βλ. σπουργίτας.

σπουργίτας ο, Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 16² κριτ. υπ., Μπερτόλδος 30² α-
σπούργιτας, Ριμ. κόρ. V 8 σπούργιτας, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Εξήγ. σπουργί-
τας. — Βλ. και σπουργίτης.

Από το ουσ. σπουργίτης. Ο τ. σπούργιτας στο Meursius (γρ. σπούργητας), σήμ.
ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 62) και στο ΑΛΝΕ λογοτ. Τ.
σπόργιτας σήμ. ιδιωμ. (Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ.).

Σπουργίτης (βλ. ά.): Εις ένα, λέγουν, παλαιόν μαντεϊον οπου ήταν! επήγεν ένας
άνθρωπος κι εκράτιε σπουργίταν, και τον θεόν ηθέλησε να τονε δοκιμάσει Αιτωλ.,
Μύθ. (Παράσογλου) 16² (εδώ σε σχ. αδύνατον): όντεν ιδεις ασπούργιτα να διώχνει το
ξιφτέρι, όταν η θάλασσα σπαρθεί σιτάρι και κριθάρι (παραλ. 2 στ.), τότες εμέν και
σεν, κυρά, θέλουσιν ευλογήσει Ριμ. κόρ. Α 10² (σε παρομι. φρ.): Κάλλιον είναι να έχει
ένα σπουργίτα εις τον κόρφον παρά δέκα εις το λογικόν Μπερτολδίνος 116.

σπουργίτης ο, Πουλολ. (Τσαβαρή)² AZ 44, Rechenb. 53⁵ ^{δω} 7, 8, 10, Θησ. Ζ' [63⁸]
ασπρογίτης, Σπανός (Eideneier) Α 8.

Από το μτγν. επίθ. πυργίτης (στρουθός) με την ανάπτυξη προθετ. σ- (Θαβώρ.,
Ουσιαστ. 80). Για το σχηματ. του τ. βλ. Eideneier [Σπανός σ. 285]. Τ. ασπουργίτης
(Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.) και ασπροίτης (Μηλιώρης, Μικρασιατικά Χρονικά,
1972, 244) σήμ. ιδιωμ. Η λ. στο Du Cange (γρ. σπουργήτης) και σήμ.

Μικρόσωμο πουλί με χρώμα γκριζο και καφέ, σπουργίτι: Σπουργίτης και ο κόσ-
συφας εκάθονταν κοντά του, ανάγκαζαν τον σκορδιαλόν, διά να φιλονικήσει! και να
γκαρδιώσει τον λαόν, το πλήθος των ορνέων Πουλολ. (Τσαβαρή)² AZ 62² Εις άρχων
έστειλε τον δούλον του να τον αγοράσει πουλιά γενεές τρεις, περισσότερια, τρυγόνια
και σπουργίτες Rechenb. 53².

σπουργίτι το. — Βλ. και σπουργίτης.

Από το ουσ. σπουργίτης με μεταπλ. Η λ. στο Somav. (λ. σπουργίτης) και σήμ.

Σπουργίτης (βλ. ά.): Τότε η πάπια έβγηκεν, εκάθισε στο μέσον, προς τον σμυρί-
λιον ήρξατο λέγειν τοιούτους λόγους: (παραλ. 5 στ.). Καλά και αν είσαι κνηγός, εγώ
δεν σε φοβούμαι! Σύρε να πιάσεις πούπετε σπουργίτι ή σπιτζάρι, ή από τα μικρότε-
ρα πουλία, και φεύγε εκ τον γάμον Πουλολ. (Τσαβαρή)² AZ 33.

σπούρδα η, Απόκοπ.² 416, Πανώρ.² Β' 211, Γ' 165, 205, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ.
Γ' 40, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 39¹⁷, Πιστ. βοσκ. II 1, 136, II 3, 70, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 6,
Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Πρόλ. 72, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 223³⁰.

Από το ιταλ. sporta (Battaglia, Nourney, Lat. Ital. 131). Η λ. στο Βλάχ. και σήμ. ι-
διωμ. με διάφ. σημασ. (Παγκ., Ιδιωμ. Κρ.² Ε' 241, Αραβαντ., Ηπειρωτ. γλωσσάρ.),
καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Θήκη για βέλη, φαρέτρα: Ω θεά μου, σ' όνομα το δικόν σου! διαλέγω τη απ' τη

σπούρδα! την κάλλια μου σαίττα, και εις τ' όνομά σου κιάλας! την βάνω στο δοξάρι
και απολώ την Πιστ. βοσκ. IV 7, 155² Εις τ' όνομά σου εδιάλεξα την πλια μου διαλεμέ-
νη! σαίττα από την σπούρδα μου, και εις τ' όνομά σου πάλι! την βάνω στο δοξάρι μου,
τοξότισσα μεγάλη Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1207] (μεταφ.): Πανώρια, ...! το στήθος μου
προσκέφαλο γιάντα να μη ζητήσεις! το στήθος μου το ταπεινό, σπούρδα τω σαίττα
σου, σημαδι του προσώπου σου, παιγνίδι τω χειρώ σου; Πανώρ.² Β' 213.

σπουρδοδόξαρον το.

Από τα ουσ. σπούρδα και δοξάρι. Η λ. σε έγγρ. του 16. αι. (Μαράς, Κατάστιχο
149 Α' 148³).

Φαρέτρα και τόξο: Επαίρνει σπουρδοδόξαρον κι εις το κνηγιν πάγει, να φέρει
ζα του κνηγιού, ο κύρης του να φάγει Χούμνου, Κοσμογ. 1357.

σπούριος, επίθ., Χρον. Τόκκων 1126, 1919 σπόριος, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.)
104³⁴, 970 ρνά 1, 972 ρνά 60 δις, 62, 973 ρνά 66, 74.

Το μτγν. επίθ. σπούριος (Montanari). Ο τ. ήδη μτγν. Η λ. στο Αρμεν., Εξάβ. Ε'
8^{68,70} και σε έγγρ. του 18. αι. (Φωτειν., Νομ. Πρόχ. 282⁷) βλ. και LBG.

(Προκ. για άνθρωπο) που δεν είναι γεννημένος από νόμιμο γάμο· νόθος: Όσοι
γεννηθούν εκ πορνείας, σπουρίους καλεί αυτούς, διά τούτο ακολουθούσιν τη μητρί
Ελλην. νόμ. 541¹. Δούκας παιδίν δεν έκαμεν με την κυρά δουκέσσα, αμή είχεν σπού-
ρια πολλά Χρον. Τόκκων 1936.

σπούρκος, επίθ., βλ. σπόρκος.

σπρέδος, επίθ.

Πιθ. από το ιταλ. spretto (Battaglia, λ. spretto¹).

(Πιθ.) ακατάλληλος για ελλιμενισμό: Ανάμεσα την Κάρσο και την Ραμέλα είναι
ένας τόπος καλός και λέγουν το Φαρίον. Είναι νησία β' και ράξιμο δεν έχουν ότι είναι
σπρέδα Πορτολ. Α 341⁷.

σπρεζιάζω.

Από το βενετ. sprezzar (Boerio)-ιταλ. sprezzare (Battaglia, λ. sprezzare¹).

Απογοητεύω: ο φρένιμος με σπρεζιάζει εκείνος οπου εβγαίνειν απού το καλόν διά
να ποίσει κακόν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 95.

σπρίζω, βλ. ασπρίζω.

σπρουγίτας ο, βλ. σπουργίτας.

σπρώθω, βλ. σπρώχνω.

σπρώχνω, Διήγ. Αλ. G 277²³, Πεντ. Δευτ. IX 4, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis)
1725² σπρώθω, Διήγ. Αλ. V 30, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 116⁷, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 283⁴.
— Βλ. και προωθώ.

Από το αρχ. προωθώ με ανάπτυξη προτακτικού σ (Ανδρ., Λεξ., στη λ., Κοραή,

Ατ. Α' 307-8) ή από το *εισπρωθώ> *εισ-πρωθώ> *εισ-πρωθώνω> σπρώχνω (Ανδρ., ό.π., Χατζιδ., MNE Α' 291, Β' 238). Για τον τ., που απ. στο LBG, πβ. πρώθω (λ. προωθώ). Η λ. στο Du Cange (σπρόχνην, λ. σπρόκνην) και σήμ.

1α) Ωθώ, σκουντώ απωθώ: έσπρωσεν την τάβλαν με το ποδάριν του και εσηκώθην Διήγ. Αλ. F (Lolos) 282³: έσπρωσέ τον από το σπήλαιον και έπεσε κοντά εις την βασιλικήν την βρύσην Διήγ. Αλ. E (Lolos) 117⁶⁻⁷: από το πραιτώριον τον έσπρωξαν (ενν. τον μακάριον Ιάκωβον) και εσκοτώθη Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 285: Οι πετεινοί την πέρδικα τοιμπώντας την εδιώχσαν, Ι κοντά τους αν επήγαινε, δέρνοντας την εσπρώχσαν Αιτωλ., Μύθ. (Παράσογλου) 10⁴: α²) οδηγώ βίαια, (εξ)ωθώ: τότε θέλω να σε ιδώ το πώς τον θέλεις σύρειν Ι και σπρώσεις και λακτίσεις τον έξωθεν του πυλώνος Προδρ. (Eideneier) Δ' 510 χφ Ρ κριτ. υπ.: πιάνοντας τον βασιλέα δεμμένον και σύρνοντάς τον ..., τον έσπρωχνε να έβγει έξω από το κάστρον Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 96²¹: όσοι σέβονται αυτά (ενν. τα μυστήρια), οι άγγελοι τους σύρνον εις την βασιλείαν του Θεού: όσοι δε τα καταφρονούν, τους σπρώχουν εις την αιώνιον κόλασιν Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 155: β) πιέζω: Στα στήθη της εφαινόνταν, καμπόσο παρακάτω, Ι δύο μήλα ολοστρόγγυλα, ως έδειχναν απέξω. Ι Και εκ τον ιδρωταν τα δύο εμάχονταν αλλήλως, Ι σπρώθοντας έξω πάντοτε το ρούχο μετά ζήλος Θησ. ΙΒ' [61⁸]. 2) Εκδιώκω: Να σπρώξει όλους τους οχτρούς σου από έμπροστέ σου, χαθώς εσύνηυχεν ο Κύριος Πεντ. Δεντ. VI 19. 3) Προσκορούω, πέφτω πάνω σε κάπ.: χτυπά: να δικαστούν αθρώποι και να σπρώξουν γεναίκα γκαστραμένη και να έβγουν τα παιδιά της Πεντ. Έξ. XXI 22.

σπυράκι(ν) το, Χούμνου, Κοσμογ. 365, 370, 393, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1366, 1371, 2718.

Από το ουσ. σπυρί(ν) και την υποκορ. κατάλ. -άκι(ν). Η λ. στον τ. σπυράκι και σήμ.

Μικρό σπυρί (βλ. ά. σπυρί(ον) σημασ. 1): εθάψαν τον (ενν. τον Αδάμ) τα τέκνα του, άντρες και θυγατέρες. Ι Και τα σπυράκια εθάψασι αμάδι μετά κείνοι κι εβάλαν τα στο στόμαν του εις τον καιρό εκείνο. Ι Εκείνα εξεφυτρώσασι, κυπάρισσος και ελαί-α Ι κι εβγήκε κέδρος τρίκλωνος Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1404.

σπυρί το, βλ. σπυρί(ον).

σπύριασμα το.

Από τον αόρ. του σπυριάζω και την κατάλ. -μα. Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. σπυριάζω).

(Εδώ) μικρό εξόγκωμα βράχου (βλ. και Τσελίκας [Πορτολ. σ. 269]): Αν σου λάχει και θέλεις να 'ράξεις από τα Μοναστηράκια έως τα Αποκέρια, άραξε από κ' οργιές και απάνω, ότι από κ' οργιές και κάτω έχει σπυριάσματα Πορτολ. Α 135³.

σπυρίδιον το σφυρίδι(ον). — Βλ. και σπυρίς -ίδα.

Το αρχ. ουσ. σπυρίδιον. Τ. σπυρίδι σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Ο τ. σφυρίδιον ήδη μτγν. Οι τ. σφυρίδι (Andr., Lex., στη λ., Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 317, Κωστ., Λεξ. τσακων., Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., λ. σπυρί, Κόμης, ό.π., Λάζαρης, Λευκαδ., λ. σφ(ν)ρίδι(ι) και σφυρίδιν (Andr., ό.π., Φαρμακ., Γλωσσάρ. 496, Παπαγγέλου, Κυπρ.

ιδιωμ.) και σήμ. ιδιωμ., όπως και τ. σφερίδι (Παγκ., όπ.) και σφυρί (Μιχαηλ.-Νουάρ., ό.π., Andr., Lex., ό.π.).

Καλάθι, κοφίνι: Παίρνοντας μίαν πτωχικήν και κοσμικήν φορεσιάν από έναν από τους δουλευτάδες του και κρεμώντας δύο σφυρίδια εις ένα ξύλον, τα έβαλεν εις τον ώμον του ωσάν βασταγάρης Ροδινός, Ιγνατ. Παφλαγ. 87¹¹.

σπυρίν το, βλ. σπυρί(ον).

σπυρί(ον) το, Διήγ. Αλ. V 42, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 156¹¹, 216^{8,2}, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 217¹⁷, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 231, 234, Χριστ. διδασκ. 372, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 10, 29, 55, 58: σπυρί, Πουλολ. (Τσαβαρή)² ΑΖ 3, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 93², 149², 215², 290², Γιατροσ. Ιβ. 26, 44, 68, 82, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ιγ' 31: σπυρίν, Βίος Αισώπ. (Eideneier) I 248²⁹, 259³¹.

Πιθ. από παλαιότ. ουσ. σπυρίον (<αρχ. ουσ. σπυρός (διαλεκτ. τ. του αρχ. ουσ. πυρός) και την υποκορ. κατάλ. -ιον (βλ. και Κοραή, Ατ. Δ' 537-8)). Ο τ. σπυρί στο Meursius (λ. σπυρή) και σήμ. Ο τ. σπυρίν και σήμ. ιδιωμ. (Σακ., Κυπρ. Β' 794, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., λ. σπυρί(ν), Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

1) Κόκκος, σπόρος από καρπό φυτού: όσα σπυρία έχει μέσα το μικρότερον ρόγδι, τόσα έχει και το τρανύτερον εκείνον του δένδρου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 153: εδώκε με δύο σπυρία κολοκύθας μεγάλα: Ι εφύτευσά τα εις την γην, εφύτρωσαν ευθέως Αιν. άσμ. 134: (σε παρομοίωση): ο άνθρωπος χωρίς την γυναίκα είναι σαν ένα αμπέλιον χωρίς φράκτην ..., κήπος χωρίς λουλούδια, λόγγος χωρίς φύλλα, αστάχνον χωρίς σπυρία, δένδρον χωρίς καρπόν Μπερτόλδος 21: έτσι ώσπερ είναι δυναμότερα αυτά τα πέντε σπυρία του πιπεριου από τα σπυρία όλα της παπαρούνας, έτσι είναι δυναμότεροι και οι εδικοί μου οι ολίγοι άνθρωποι παρά τους εδικούς του (ενν. του Δαρείου) τους πολλούς Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 215² δις. 2) Εξάνθημα του δέρματος: Διά τα σπυρία οπού γίνονται εις την γλώσσαν του ανθρώπου Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 10: Εις τα σπυρία οπού γίνονται εις την κεφαλήν των μικρών παιδιών, άλειφε την κόκκινην αλοιφήν Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 29.

σπυρίς -ίδα η, Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 154¹⁶, 168¹⁰, D 213^{12,18,19,25,27,28}, 222²⁸, Ψευδο-Σφρ. 388¹⁷, Παϊσ., Ιστ. Σινά (Καδάς) 1890, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 9.

Το αρχ. ουσ. σπυρίς. Ο τ. σπυρίδα και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Τ. σφυρίς ήδη στον Ιπποκράτη και σφυρίδα σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. σπυρίς, Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., λ. σπυρί, Αλιπράντης, Λεξ. Πάρου, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', Αμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, 66, Καλαντζάκος, Λεξ. ρουμελ.). Η λ. και στο Μπαμπιν., Λεξ.

Μεγάλο καλάθι, κοφίνι (για το πράγμα βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Β² 109): αυτός ο σπυρός (ενν. ο Αίσιωπος) επεριεργάσθη και επήρε το ψωμί, οπού δαπανάται και τρώγεται, και ευκαίρωσε την σπυρίδαν του και υπάγει έμπροσθεν πάντων ημών Βίος Αισώπ. (Eideneier) Κ 154²⁷: σίτινες (ενν. φοίνικες) τον καθέκαστον χρόνον καρποφορούσι Ι σπυρίδων ικανών πληθύν, άστινας και μετρούσι Παϊσ., Ιστ. Σινά 1894.

σπω, Λέοντ., Αίν. IV 38, Χρησμ. (Λάμπρ.) 105^{19,22}, 119, Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 1446, Αγν., Πουήμ. Α' 62, Αχέλ. 791, Κατζ. Β' 270, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 1898, Ροδολ.

(Αποσκ.) Γ' 492, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 186², 272², 310¹³, 486^{6, 8}, 515²² κ.π.α., Τζάνε, Κατάν. 320, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 5361· σπάζω· σπάζω ή σπώ, Χρον. Μορ. Η 2195, Χρον. Μορ. Ρ 2195, Έπαιν. γυν. (Vuturo) 16, 356, Πορτολ. Α 6⁶, Πανώρ.² Β' 85, Δ' 98, Σουμμ., Ρεμπελ. 187, Φορτου. (Vinc.) Α' 194, 231, Δ' 17, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 19.

Το αρχ. σπάω. Ο τ. από τον αόρ. έσπασα· απ. τον 5. αι. (TLG) και σήμ. Η λ. και σήμ.

Ι. Ενεργ. Α' Μτβ. 1α) Αποσπώ, τραβώ έξω, βγάζω α¹) (εδώ για αποτριχώση): άλλον δεν εργάζονται (ενν. οι πόρνες) ειμή με το νιψίδι να νίψουσι το πρόσωπον, να φθειάνουσι τ' αφρύδι, και τον καθρέφτην να κρατεί, στο χέρι το τσιμπίδι, τις τρίχες τως διά να σπα, να σιάζει το νιψίδι Βεντράμ., Γυν. 184· α²) (για γένια) ξεριζώνω: Φωνές μεγάλες και γλαγγές, με κρότους εθρηνούσαν, εις το κακόν οπόπαθαν τα γένια τως εσπούσαν (ενν. οι προσεστοί) Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 6598· β) (μεταφ. για συναίσθημα) διώχνω, απομακρύνω: Τον πόνο απόχεις μέσα σου σπάσε οχ τα σωθικά σου, και ως πεθυμάς ογλήγορα έχεις την πεθυμιά σου Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 257. 2) Καταστρέφω, τσακίζω, διαλύω κ. χτυπώντας το βίαια: όλοι 'ς τσι πόρτες ήρθασι και σπούσι τσι και μπαίνουν Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 203²· το 'επαρακαλούσαν να βγου ν' απογυρίσου, τα κάτεργα να σπάσουσι, τον Τούρκο ν' αφανίσου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 182²⁶· άνε με, συ ξερίζωσε και σπάσε τα δοντρά μου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 201¹¹· (συχν. για καταστροφή κτισμάτων): Στια βάνασι στα λιόφντα (ενν. οι Τούρκοι), τα μοναστήρια σπούσα και τα μετόχια τω φτωχών έκαιαν και εχαλούσα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 187⁵· και όλοι τις εμισούσινε (ενν. τσι φυλακές), και όποιος εμπεί γυρεύγει να τσι τρυπά και να τσι σπα και να τις εξωφεύγει Κατζ. Ε' 128· Εσπούσανε (ενν. σι Τούρκοι) τους τάφους και όλους τσ' ανοίξαν, τα λείψανα όλα έβγαλαν και τα ρίζαν Τζάνε Εμμ., Μοιρολ. 138²· (για όπλο): άλλοι ας ντυθούσι σίδερα και ας τρέχουν τα φαριά τως και τα κοντάρια γείς τ' αλλού να σπούσι στα κορμιά τως Ροδολ. (Αποσκ.) Γ' 62· Ως ήσωσε ο Βλαντίστρατος, ωσά λιοντάρι τρέχει απάνω του με τ' άλογο και απομονή δεν έχει και οπίσω του άλλοι 'κοσιδύ και ως δράκοντες εράσσα και οκτώ κοντάρια στον ρηγός το κούτελον εσπάσα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1138· (εδώ παιγνιωδώς για βιβλίο): ένα ήσπασε λίμπρο στην κεφαλή του! Κατζ. Δ' 392· (συχνότ. για μέλη του σώματος): να φεύγουν και να τρέχουσι και κάτω να πηδούσι απού τα τείχη τα ψηλά ... (παραλ. 2 στ.). Και πέφτοντας εσπούσανε τα χέρια και ποδάρια και οι Φράγκοι τσ' απσκάνασι με τ' άπονα κοντάρια Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 287²· οι λουμπαρδιές εβράζασι και εγίνονταν κομμάτια και εσπούσανε τες κεφαλές και εχύνονταν τα μάτια Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 284¹⁶· Μη και πονώ και αχάμνα το για να το μεταπιάσεις και ωσά θωρώ τη χέρα μου πάσκες να τηνε σπάσεις Φαλιέρ., Ιστ.² 442· (σε απειλή): Μην πα μισέψεις από 'πά και τα πλευρά σου σπάσω! Κατζ. Ε' 296· Κι εγώ σου λέγω, γάιδαρε, πως τούτα τα δειλά σου δε με 'φελούσι, και άφησ' τα, γή σπώ τα καύκαλά σου! Στάθ. (Martini) Α' 178· Σώπασε, ζο, τα σάλια σου, τα δόντια σου μη σπάσω, και όξω από τα θεμέλια του το σπίτι να χαλάσω! Κατζ. Β' 99· (σε μεταφ.): να λείψει πως δεν ψηφού (ενν. η Πανώρια και η Αθούσα) και εσε (ενν. Αφροδίτη) και το παιδί σου (παραλ. 1 στ.) και πως οι δυο τως μοναχάς στον κόσμο είχα χάρη να σπάσουσι τ'

αδυνατό του γιου σου το δοξάρι Πανώρ.² Δ' 308· (σε υπερβολή): εμίλιε (ενν. ο Ρώκριτος) παραπόνεσες που τσι καρδιές εσφάζα, το μάρμαρον εσπούσανε, το κρούσταλλον εβράζα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Α' 402· πού 'ναι η γλώσσα εκείνη η μελωδάτη που έπαντε πάσα θρήνη με τα γλυκιά κανάκια, που έσπασε τα χαράκια και εμέρνε λισντάρια και θερία με τόση μελωδία; Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 22· (προκ. για καταρράκτη): οι καταρράκτες τ' ουρανού σπούσι νερόν και χύνουν και άβυσσος εκοχλάκισε και ομάδι καταττήνουν Χούμνου, Κοσμογ. 467. 3) Χτυπώ, δέρνω κάπ. πολύ, ξυλοκοπώ (πβ. σημερ. φρ. σπάω/τσακίζω κάπ. στο ξύλο): Κι ευρίσκει (ενν. ο Μωσής) τον Αιγύπτιον και έναν Εβριόν πατάσσει, πολλά τον έδερνε άνομα, θέλει να τονε σπάσει Χούμνου, Κοσμογ. 2102· ΚΟΥΣΤΟΥΛΙΕΡΗΣ: Κατζούρμπας, μην τον κρους εσύ, εμένα μόνον άσι! ΚΑΤΖΟΥΡΜΠΟΣ: Σύννομαι 'γώ σε μια μεριά, μα βλέπε μη σε σπάσει Κατζ. Δ' 388. 4α) Προκαλώ ρήξη σε κ., κάνω κ. να σκάσει, να ανοίξει: ουδεκανένας βάλλει νέον κρασί εις δερμάτια παλαιά: ειδημή, το νέον κρασί σπάζει τα δερμάτια, και χύνεται και το κρασί και τα δερμάτια χαλούνται Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Μάρκ. β' 22· β) (για το ανθρώπινο σώμα) προκαλώ βλάβη, καταστρέφω: η πέτρα ήτονε μεγάλη και είχεν του (ενν. του βασιλέως) σπασμένα τα πτενά και τους πόρους φραμένους και δεν εχώριεν να έβγει Μορεζ., Κλίνη φ. 106⁶· (μεταφ.): Πολομά (ενν. η σκνιά) να σπάσει το κορμίν, εκείνη χάννει την ψυχήν, εκείνη τυφλώννει τον νουν Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 90. 5) (ιατρ.) πραγματοποιώ διάνοιξη με χειρουργικό εργαλείο: Εις τα οιδήματα (ήγουν τα φουσκώματα) πρώτον κατάπλαττε ωμήν λύσιν ... εϊτα βάλε πνοποιά ... και, ωσάν ωριμάσουν, βάνε σπαστικά ή σπάσον με το φλεβότομον και ιάτρενέ τα με ... αλοιφήν Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 34. 6) (Μεταφ.) βάζω τέλος, αναστέλλω ακυρώνω: και αναθυμύμαι αλλήλω μας πως μ' όρκο είχαμε δώσει τα χέρια, πάντα ένας τ' αλλού τ' άδικα να γδικιώσει! Έτσι καινούργια σύβαση δε σπα ουδ' ανακατόνει! τη σύβασή μου την παλιά, χίλιοι αν περάσουν χρόνοι Ροδολ. (Αποσκ.) Ε' 135. Β' Αμτβ. 1α) Γίνομαι κομμάτια, διαλύομαι από χτύπημα ή πτώση: Γυάλινα είχανε αγγειά βοτάνι φορτωμένα και άφταν τα και επετούσαν τα, όταν τους ανιμένα, και τα γυαλιά εσπούσανε και απάνω τως εμπάινα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 473¹¹· Κι εκεί που τον εδέρνασι (ενν. τον Πανάρετο), τα βούνευρα εστραγγίζα και ανεβοκατεβαίνοντας αίματα μας γεμίζα και είδα πολλά χάμαι στη γη να πέφτουσι να σπούσι, γιατί είχασινε λύπηση τέτοιου κορμιού να κρούσι Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Ε' 119· Εσπάσαν τα κοντάρια τως, εις εκατό εγενήκα και τα κομμάτια 'ς τσ' ουρανούς εφτάξαν και εκαήκα Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1681· (προκ. για τις πύλες του Άδη): Τότε έκλινε την κεφαλή (ενν. ο Χριστός), στον Άδη εκατέβη, τες πόρτες εκουρκούνισε και οι μαντάλοι εσπάσα, ο Άδης εταράκτηκε και οι δαίμονες εσκάσα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 3718· (σε παρομοίωση): γιατί εκείνοι οι βασιλείς σπού παιδιά δεν κάνουν! αφήνουσι τη βασιλεία, απήτις αποθάνου, εισέ μεγάλα κίνδυνα, και στέκει να χαλάσει σαν το καράβι στο γιαλό που εις τα χαράκια σπάσει Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Α' 322· (για το ανθρώπινο σώμα): Εις τα μουράγια να 'ρχουνται τα βόλια, να περνούσι, και εις τα κορμιά να δίδουνε, ν' ανοίγουν, να σκορπούσι και οι σάρκες να χωρίζουνε και οι ομναλοί να σπούσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 172²⁵· η κεφαλή και όλον τως το κορμί εσηκάνετσε από την γην ψηλά μίαν πήχη και τότε και εκατέβαινε και ήδιδεν εις την γην με τόσες κοπανές δυνατές, απού όσοι τους εθεώρουν ... ελόγιαζαν πως σκοτώνονται και πως σπούσιν αι κεφαλές τως Μορεζ., Κλίνη φ. 492·

(εδώ προκ. για νεκρά σώματα σε αποσύνθεση): Κι όσοι αποθαίνασιν εκεί, εις το γυαλό τσ' ερίχτα και τσ' έπαιζε το πέλαγος κι επλέγα μέρα νύκτα (παραλ. 2 στ.) Τα κύματα τσι ρίχνασι 'ς τσι πέτρες κι εκολλούσα! κι εις τα χαράκια δίδασι κι εσπούσαν κι εσκορπούσα! κι εκοίταζες κοιλιάντερα, μασέλες χωρισμένες,! πόδια και χέρια και καρδιές και κάρες μαδιωμένες Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 211²¹· β) (μεταφ.) συνθλίβομαι, καταβάλλομαι, κατατροπώνομαι: ο εχθρός της ανθρωπίνης γενεάς ... με την φιλαδεφίαν κορπώννεται, πλιγώννεται, με την πίστιν σπάζει Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 53. 2α) Σκάω, ανοίγω: Μηδέ βάλλουσι νέον κρασί εις δερμάτια παλαιά. Ειδεμή σπάζουσι τα δερμάτια, και το κρασί χύνεται και τα δερμάτια χάνονται Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. Θ' 17· β) (για βόμβα) σκάω σε κομμάτια, εκρήγνυμαι: Αντίκρυτά του (ενν. του Κατερή Κορνάρο) έπεσε (ενν. η μπόμπα) κι άφτοντας είχε σπάσει,! χίλια κομμάτια γίνηκε κι ένα τον είχε πιάσει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 512³· Κι ευρήκανε τα λείψανα κομμένα, σκοτωμένα! Τουρκώ, σολντάδω και Ρωμιώ να 'ναι ανακατωμένα! απού τες μπόμπες τες πολλές που σπούσαν κι εσκορπούσα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 485³· γ) (για όργανο του σώματος) παθαίνω ρήξη: λέγει η Δέσποινα: «Σχίσον τον ομφαλόν της γυναικός», και αυτός της δίδει με μίαν βέργαν ... και εφανίστην της πως έσπασεν η κοιλιά της και έβγαγεν πολλούς βρόμους Μορεζ., Κλίνη φ. 345³· Εάν έπταιγεν (ενν. η γυνή), εσέπετον η φύσις εις τα μερία της! και η κοιλιά της ήσπαζεν και έπιπταν τα ένδερά της Συναξ. γυν. 102. 3) (Ιατρ., για πρόσωπο) α) (πιθ.) πάσχω από κήλη: Εις άνθρωπον όταν σπάσει και ποίσει κοίλωμαν Ιατροσ. κώδ. ργκγ' β) (πιθ.) παθαίνω διάστρεμμα ή κάταγμα: Περί παιδίον, όταν σπάσει. Βάλε ψαρόγαλον εις το οξίδιν ... και έσμιξέ τα όλα και ποίησέ τα επλάστριν και θες το εις το σπάσμαν Ιατροσόφ. (Οίκοπομπ) 88¹.

II. Μέσ. Α' (Αμτβ.) 1α) (Για σπλάγχνα) συσπώμαι: είπαν μου: «Είντα κάθεσαι; Τ' αδέλφια σου εβουλήσαν!»! Ευθύς τα εντός μου εσπασθησαν και συγκοπή μ' εσέβη Απόκοπ.² 429· β) (μεταφ. για πρόσωπο) βασανίζομαι, υποφέρω: ο Αχιλλεύς εσπάζετο πάντοτε δι' εκείνην,! και σφάκτην είχεν έρωτος και πόνον της αγάπης Αχιλλ. I 567. 2) Γίνομαι κομμάτια, διαλύομαι (εδώ μεταφ.): τρέμω μη εκ το ανέκφραστον της υπαντής εκείνοι ραγεί η καρδιά μου και σπασθεί και ανασπασθεί απ' εμέναν Επιθαλ. Ανδρ. Β' 552. Β' (Μτβ.) ρουφώ με τη μύτη εισπνέω: τους μυκτήρας αυτού (ενν. του ιέρακος) αλείφεις, ίνα σπάται διά των μυκτήρων την του φαρμάκου δύναμιν Ιερακοσ. 447¹.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = 1) (Για πράγματα) α) διαλυμένος, τσακισμένος, κατεστραμμένος: Από τες Φώκες έφυγαν αυτάνα οπού γλύσαν (ενν. κάτεργα και μπερτόνια)! και εις την Χιον έφτασαν κι εκεί εκαταντήσαν! κουτσά, σπασμένα, με λειψά και με μεσά κουπία,! δίχως αξάρτια δυνατά οπού 'χαν τα πρωτεία Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Kaplanis) 6251· Έρχεται Μαριά εκ τον μύλον,! και βαστά σακίν αλεύριν,! και διασκιν εσπασμένον,! να ζυμώσει τα κουλλίκια (παραλ. 1 στ.) να τα φάγουσι τα γίδια,! οπού τα βονά κρατούσιν Λέοντ., Αίν. I 81· (εδώ μεταφ. για μουσικό όργανο, σε ένδειξη πένθους πβ. ά. μουγγός 2): Είκοσι οι φρονιμότεροι κι οι πλια του τιμημένοι (ενν. του ρήγα)! σηκώνουσινε το νεκρό, τα μαύρα φορεμένσι (παραλ. 4 στ.) Εκεί που εγίνη ο πόλεμος γύρου τριγύρου επηαίνα με σάλπιγγες μουγγές μουγγές και τύμπανα σπασμένα Ερωτόκο. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1970· β) που έχει ρωγμές, σπασίματα (πβ. ΠΔ

(Rahlfs) Ιερεμ. 2¹³: λάκκους συντετριμμένους): Δύο και κακά έκαμεν ο λαός μου, εμένα επαράτησε την βρύσιν του νερού της ζωής και εσκάψασιν εις του λόγου τους λάκκους σπασμένους, οπού δεν θέλουσιν ημπορεί να κρατήσουσι το νερόν Χριστ. διδασκ. 110. 2) (Για όργανο του σώματος, εδώ πιθ. σε κατάρα) που είθε να πάθει ρήξη, να ανοίξει η κοιλία σου σπασμένη και ο κώλος σου έξω Σπανός (Eideneier) A 13. 3) (Για πρόσωπο) α) που πάσχει από κήλη: (εδώ πιθ. μεταφ.) σεξουαλικά ανίκανος, άτεικνος (βλ. και Κεχαγιόγλου [Πτωχολ. σ. 520]): ο πατήρ σου ο κυρ Πέρος! είχεν νόσον δυσουρίας,! ήτον και σπασμένος, τέκνον,! ουκ ηδύνατο δε όλως! ότι να ποιήσει τέκνον Πτωχολ. (Κεχ.) P 320· β) σπάζορχις (βλ. ά.): παν ανήρ ος εις αυτόν ψέγος να μη σιμώσει ... γή φτενός γή ανακάτωμα εις το μάτι του γή ψωριάρης γή λεπρός γή σπασμένος Πεντ. Λευιτ. XXI 20· γ) (υβριστ. για γυναίκα) που έχει χάσει την παρθενιά της (κατ' επέκταση) πόρνη (βλ. και Κεχαγιόγλου, όπ): Θέλει να 'μαι λιγδωμένη,! άπλυτη και ρυπωμένη,! και αν με δει καλοπλυμένη! και καλοφακιολισμένη,! λέει: «διά 'δέ την δοξεμένη,! την πουτάνα, την σπασμένη!» Έπαιν. γυν. (Vuturo) 452· Πρώτα λέγω τες παρθένες,! δεύτερο τες παντρεμένες! κι ύστερα τες κουρεμένες,! τες χηράδες τες σπασμένες Έπαιν. γυν. (Vuturo) 20· (εδώ προκ. για πουλί): εκατσες (ενν. συ, ωτίδα) ως κουβουκλαρέα απάνωθεν των όλων,! μαθόν κοπελορίκτουσα, λιβαδοαναθρεμμένη,! τσαμπουνομύτρια, ακρόκωλε και φουστανοφορούσα,! σπασμένη και πανάτσαλη, με τον πληδόν χρισμένη Πουλολ. (Τσαβαρή)² 36.

Έσραηλίτης ο, βλ. Ισραηλίτης.

σταβλάτορα ο, βλ. σταβλάτορας.

σταβλάτορας ο, Τριβ., Ρε 105 κριτ. υπ., 203, Διγ. Ανδρ. 352³⁷: σταβλάτορα, Τριβ., Ρε 105.

Από το ουσ. στάβλος και την κατάλ.-άτορας. Η λ. στο Somav. (λ. σταυλάτωρας) και σήμ. ιδιωμ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ. Πβ. λ. σταβουλάριος στο Meursius και στο LBG.

Αυτός που είναι υπεύθυνος για τη φροντίδα των αλόγων, ιπποκόμος: Επειτα εκατέβη (ενν. ο Διγενής) και λέει κρυφά τον σταβλάτορά του: «Στρώσε τον μαύρον μου δυνατά ... και κρέμασε και το σπαθοράβδιν και βάλε και τα ρέτενα διά να γυρίζει καλά» Διγ. Ανδρ. 352³⁴.

σταβλίζω.

Από το ουσ. στάβλος και την κατάλ. -ίζω. Η λ. τον 9. αι. (TLG, γρ. σταυλ-), στο Βλάχ. (λ. σταυλίζω) και σήμ. βλ. και LBG.

I. (Ενεργ.) βάζω, φροντίζω ζώα σε στάβλο: Εμέ (ενν. το άλογον) σταβλίζουν πάντοτε αεί τον χρόνον όλον,! ταγίζουσι και ποτίζουσι με και κανακίζουσι με! και αγαπούσι με πολλά υπέρ τα ζώα πάντα ... Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 753.

II. (Μέσ., σκωπτ.) τρώω όπως τα ζώα στο στάβλο: ουκ ένι λύπη αφόρητος και συμφορά μεγάλη (παραλ. 1 στ.), εκείνοι (ενν. οι ηγούμενοι) να λαμιώνουσιν, και εγώ να μη χορταίνω,! εκείνοι να σταβλίζονται τρώγοντες το καθ' ώραν,! και εγώ να ομοιάζω πάντοτε τον λιμοταγισμένον ...; Προδο. (Eideneier)² Δ' 292.

στάβλο το, βλ. στάβλον.

στάβλον το, Ριμ. Απολλων. (Κεχ.) 698· στάβλο, Τριβ., Ρε 104, 107. — Βλ. και στάβλος.

Από το λατ. *stabulum* (Ανδρ., Λεξ., Kahane, DOP 36, 1982, 131). Η λ. τον 4. αι. και στο Meursius (λ. σταύλον) βλ. και LBG.

Στάβλος (βλ. λ. Ι): Και πάλιν ηρματώθηκε (ενν. ο Διγενής), στο στάβλον εμπορεύθη ἰ πηδά, εκαβαλίκευσεν τον θαυμαστόν τον μαύρον, ἰ εἰς ον εθάρρει πάντοτε νικάν, όπου απέλθει Διγ. Ζ 1806· Τά ἄβαστα όλα εξόδιασε, τίποτα δεν εποίκε, ἰ υπήγεν εἰς το ὑστερον και εἰς το στάβλον μπήκε Τριβ., Ρε 104 κριτ. υπ.

σταβλόρθουνος, επίθ.

Λ. πλαστή, από τα ουσ. στάβλος και ορθούνη (βλ. ἄ. ρουθούνη).

(Σκωπτ.) που έχει πολύ μεγάλη και βρώμικα ρουθούνη: Έχεις το καύκαλον ωσάν κουρκούδαν σκλαβούνηκην ... Τις το πλατύ τετραρούκοννο και σαρωμένο σου κούτελο; ... Τις ... γαρδουμομύτης και σταβλόρθουνος, ως θωρά και εσέναν, η φύσις η φρονιμότατη έπλασεν. Απόυ τα οποία ορθούνη βγαίνει κάθε ώρα το κρούσταλλον, και ως βρύση το νερό στάλαμαν Επιστ. Barozzi 361.

στάβλος (I) ο, Διγ. Ζ 1228, Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 601-2, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 744, Λιβ. διασκευή α 3226, Λιβ. Esc. 3095, Λιβ. Va 2871, Ιμπ. 625, Μαχ. 54¹³, 496¹⁷ χφ Ο (βλ. Dawkins [Μαχ. II σ. 268], Αλεξ.² 246, 2916, Διήγ. Αλ. G 285¹¹, 288²⁹, Διήγ. Αλ. E (Konst.) 13¹⁸, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 12²⁰, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 216^ν, 320^ν, Τριβ., Ρε 185, Ολόκαλος 243³, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 382, Διαθ. 17. αι. 3²⁶⁶, Μπερτόλδος 16, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 572¹¹. — Βλ. και στάβλον.

Από το ουσ. στάβλον (4. αι., <λατ. *stabulum*) με αλλαγή γένους (Ανδρ., Λεξ.). Η λ. τον 5. αι. (Lampe, Lex.: για πιθ. πρωιμότερη μνεία βλ. Montanari, Λεξ., στη λ.), σε έγγρ. του 11. αι. ως κύρ. όν. (Caracausi, λ. Σταύλος) και του 12. αι. (Caracausi), στο Meursius (λ. σταβλίον και στάβλον) και σήμ. βλ. και LBG.

Ειδικά διαμορφωμένος στεγασμένος χώρος όπου μένουν ζώα, συν. ἄλογα, γαϊδούρια, κ.τ.ό.: Γοργόν καθυποδέθηκεν (ενν. ο Διγενής) στον στάβλον κατεβαίνει, ἰ πηδά και εκαβαλίκευσεν και επήρεν το σπαθίν του Διγ. (Αλεξ. Στ.) Esc. 830· Ἦλιε μου, ανάτειλε παντού, σ' ούλον τον κόσμον φέγγε (παραλ. 1 στ.) κι εἰς την Κωνσταντινόπολιν ... ἰ ... δεν πρέπει πιο να φέγγεις (παραλ. 1 στ.) να βλέπουν τ' ἄνομα σκυλιά τες ανομιές να κάμνουν, ἰ να ποίσου στάβλους εκκλησιές, να καίουν τας εικόνας Ανακάλ. 63· έφθασεν ο λαός του αμιρά εἰς το κάστρον και έφεραν τα καμήλια και τα μουλάρια ... και έβαλάν τα μέσα εἰς τες αποθήκες, τα δε ἄλογα έβαλάν τα εἰς τους μεγάλους στάβλους Διγ. Ανδρ. 340²¹.

στάβλος (II) το. — Βλ. και στάβλος (I).

Από το ουσ. στάβλος ο με αλλαγή γένους.

Στάβλος (βλ. λ. Ι): Ο κύρης εκατέβηκεν στο στάβλος· ορδινιάζει τρία ἄλογα να στρώσουσιν, και τα παιδιά του κράζει Βεντράμ., Φιλ. 287· (σε μεταφ.): και τώρα βού-

λεται (ενν. ο σουλτάνος) να χαλάσει την βασιλεία μας και να τσαλοπατήσει και την εκκλησιάν του Χριστού, να τηνε κάμει στάβλος των αλόγων του Χρον. σουлт. 89¹⁹.

στάγγι(ν) το, βλ. στάγιον.

Σταγειρίτης ο.

Το αρχ. ουσ. Σταγειρίτης (στα χφφ συν. Σταγει-). Η λ. και σήμ. (Κριαρ., Λεξ., Μπαμπιν., Λεξ., λ. Σταγειρίτης).

Αυτός που κατάγεται από τα Στάγειρα ή που κατοικεί σ' αυτά· (εδώ μετων.) ο φιλόσοφος Αριστοτέλης: Και τώρα πρέπει, Χάνδακα, με σένα να συντρέξω ἰ με ἄνθη πολυποίκιλα στεφάνι να σου πλέξω, ἰ για τον λαμπρόν σου ἥλιον κι ἄξιον μητροπολίτην, ἰ Βλάχον τον κυρ Γεράσιμον τον νέον Σταγειρίτην Τζάνε, Φιλων. 589¹².

στάγιον το, Metrol.² 133²⁴, 144^{2,3,5}· στάγγι(ν). — Πβ. και εξάγιον.

Από το ουσ. εξάγιον (για το σχηματ. Shilb., Byz. Metrol. 183 σημ. 3). Η λ. στον Ησύχ. και στο Meursius· βλ. και LBG.

Μονάδα μέτρησης βάρους ίση με το 1/6 της ουγγίας ή 1/72 της λίτρας (βλ. και Shilb., ό.π.): Έχει ο όλος μόδιος ουγγίας υπ', στάγια βωπ', ἡγονν μιας εκάστης ουγγίας στάγια έξ Metrol.² 52^{23,24} η δε αργυρική λίτρα σύρει πλέον της χρυσαφικής λίτρας στάγια γ' Metrol.² 144¹⁶· Έπαρε μαστίχην, λίβανον, σαρκοκόλλαν (η οποία είναι ωσάν κομμίδι) από δύο στάγγια Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 54.

στάγκος (I) ο.

Από το ιταλ. *stagnò* (<λατ. *stagnum/stannum*, Battaglia, λ. *stagnò*). Η λ. στο Meursius (-γγος) και σήμ. ιδιωμ. (Τσιτσέλη, Κεφαλλ. Σύμμ., Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιωμ. (-γγος), Τοιντίλη-Βλησιμά, Λεξ. Ιθάκ.).

Κασσίτερος: κασσίτερον, τον στάγκον Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. Εξήγ. κ· ΜΠΕΡΤΟΛΔΙΝΟΣ: Ετούτα τα ζώα οπού τράγουν το σίδερον, κάνει χρεια να έχουν τα ἄντερα βολιμένα. ΕΡΜΙΝΙΟΣ: Ναι, τα ἄχουν από στάγκον Μπερτολδίνος 100.

στάγκος (II), επίθ.

Από το ιταλ. *stagnò* (Battaglia, λ. *stagnò*).

(Προκ. για τα νερά της θάλασσας) ακίνητος, ἡρεμος: Τα νερά εἰς τον κόρφο της Βενετίας ... τρέχουν εἰς τον σιρόκο από το ταχύ έως το μεσημέρι και από το μεσημέρι έως εἰς την μίαν ὥραν της νυκτός εμπαίνουν τα νερά μέσα εἰς τον κόρφο της Βενετίας ... Και το να έλθει το φεγγάρι εἰς την ὄστρια, τότε εἰναι τα νερά στάγκα Πορτολ. Α 326¹⁶.

στάγμα το· στάμα.

Το αρχ. ουσ. στάγμα. Ο τ. στο Βλάχ. (γρ. στάμμα, λ. σταλαϊτό), σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 201 δις, 204, γρ. στάμμα) και σήμ. ιδιωμ. (Andr., Lex., λ. στάγμα, Ζώη, Λεξ. Ζακ.² Β', λ. στάμμα, Ἄμ., Χιακ. Χρον. 6, 1925, λ. στάματα τα, Πασχαλούδης, Τερπν. Νιγηρι.), καθώς και στο ΑΛΝΕ· βλ. και LBG. Η λ. και σήμ. λόγ.

Σταγόνα που πέφτει, σταλαγματιά· στην έκφρ. των ομμάτων το στάμα = δά-

κρυ/α: δυνατά αναστέναζε (ενν. ο Αδάμ) με λύπηση μεγάλη, | κι ωσάν ποτάμιν έτρεχε των ομματιών το στάμα | κι από τα δάκρυα τα πολλά την γην πηλόν εκάμαν Πικασ. (Bakk.-v. Gem.) 543.

σταγόνη(ν) το, Διήγ. Αλ. V 72, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 181¹⁸, 257⁸, Διήγ. Αλ. G 272¹⁴, 288³³, Διήγ. Αλ. E (Konst.) 99¹⁷, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 98²⁰.

Από το ουσ. σταγών -όνα με αλλαγή γένους: βλ. όμως και Μητσάκη, Εμφυχούν ύδωρ 330, 331. Πβ. επίθ. σταγονικός το 13. αι. (Act. Χέρ. 9A^{10,14}, B^{12,20}, γρ. σταγω-). Η λ. σε έγγρ. του 14. αι. (Act. Lavr. III 147²²) και σήμ. ιδιωμ. με διαφορ. σημασ. (Κόμης, Κυθηρ. Λεξ.). Βλ. και LBG, λ. σταγόνηον.

α) Ποτήρι, κύπελλο από μέταλλο, πιθ. ορείχαλκο (για τη σημασ. βλ. και L-S, λ. σταγών II): Και του θεού οι ιερείς των Ελλήνων ... εξήλθαν εις συνάπαντησιν του Αλεξάνδρου. Έβγαλαν και το μέγα απανωφόρι του Σολομώντος ... και δώδεκα σταγόνια πολυτίμητα λιθαρόπουλα, όπου τα είχεν βάσει ο Σολομών εις την αγίαν Σιών Διήγ. Αλ. V 51· β) (γενικ.) κύπελλο κατασκευασμένο από μέταλλο: Και ήφεραν του Αλεξάνδρου ... σταγόνια ολόχρυσα εκατόν χιλιάδες και πενήτηκοντα ποτήρια από κόκκαλα αλεφάντινα εγκοσμομένα με χρυσομάργαρον Διήγ. Αλ. V 82.

σταγών -όνα η, Γλυκά, Αναγ. 118, Ιερακοσ. 435¹⁵⁻⁶.

Το αρχ. ουσ. σταγών. Η λ. σταγόνα και σήμ.

Μικρή ποσότητα υγρού, στάλα: επιμένοντος δε του πάθους (ενν. η υγρά κόρυζα), δαφνίνω ελαίω εγχυμάτιζε εις εκάστην ρίνα (ενν. του ιέρακος) σταγόνας δύο Ιερακοσ. 424²¹· (μεταφ.): Και πλεονάζει η χάρις Σου (ενν. Παναγία) τες χάρες των αγγέλων, | διά τούτο σε παρακαλώ και προσκυνώ και θέλω | να δέχεσαι τας στέλλομεν δεήσεις με το κλάμμα, | διά να δροσίξει μία σταγών της χάρις Σου το κήμμα Σκλέντζα, Ποιήμ. 7⁵⁰.

σταδιοδρόμος ο.

Το αρχ. ουσ. σταδιοδρόμος. Τ. σταδιοδρόμος τον 4. αι. (Lampe, Lex.).

Δρομέας (μεταφ., προκ. γι' αυτόν που διεξάγει πνευματικό αγώνα δρόμου): α-διαλείπτως προσήχθετο (ενν. ο Ιωάσαφ) και εδόξαζεν όλον τον καιρόν εις πνευματικής θεωρίας, ώστε ποσώς δεν ήθελε να χάσει καν μίαν ώραν ή στιγμήν να μην εργάζεται, ότι κατά αλήθειαν αυτό είναι το έργο της μοναδικής πολιτείας, να μην ευρεθεί ποτέ αργός ο καλόγηρος από την πνευματικήν εργασίαν, και το εκατόρθωσεν εμμελώς ο ανδρείος εκείνος και ευσταλής σταδιοδρόμος, και εφύλαξε την θερμότητα αυτού έως τέλους Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 230⁶.

στάδιο(ν) το, βλ. στάδιον.

στάδιον το, Metrol.² 45¹³, 48¹⁴, Rechenb. (Vog.) 24^{1,2,3,4} δις, 5, 7. **στάδιο(ν)**, Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 568, Παΐσ., Ιστ. Σινά 1506, Χρον. Αθ. 85⁴, Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 218.

Το αρχ. ουσ. στάδιον. Ο τ. και σήμ.

1) Μονάδα μέτρησης μήκους ίση με 600 πόδια (βλ. Schilbach [Metrol.² σ. 187]): το

στάδιον έχει δακτύλους ,θχ', ήτοι παλαιστάς ,βυ', πήχεις υ', σπιθαμάς ω' Metrol.² 45⁴· Και πάλιν η θάλασσα εματάρθε με μεγάλην σπουδήν ... Και τότες και η Κρήτης και η Σικελία εκλύσθη από το πολύ νερόν. Λέγουν ότι ήλθε εκατόν στάδια μέσα προς την γην, όπου πάσα επτά ήμισυ στάδια είναι ένα μίλιον Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 309· δις Έξω από τον Άγιον Τάφον του δεοπότου Ιησού είναι το καμπαναρίον ... Και πέραν αυτού είναι η εκκλησία του αγίου Ιακώβου του αδελφοθέου ... απέχει από τον άγιον και ζωοδόχον Τάφον στάδιον έν Προσκυν. Κουτλ. 156 80⁹. 2) Μεγάλος, ανοιχτός χώρος ειδικά κατασκευασμένος για αθλητικούς αγώνες: (εδώ ως τόπος μαρτυρίου για τη σημασ. βλ. και Lampe, Lex., στη λ. B1): Τι ουν, εάν μη νυν αποθάνομεν; Ου τεθνηξόμεθα πλέον; Ποιήσομεν την ανάγκην φιλοτιμίαν, δράμομεν προς τον κίνδυνον του πολέμου ως οι μάρτυρες προς το στάδιον των τυράννων Καναν. (Pinto) 443.

στάδος το.

Από το βενετ.-παλαιότ. ιταλ. *stado* (Boerio, Battaglia, λ. *stado*¹).

(Εδώ) πολιτικό σύστημα, καθεστώς: Λοιπόν εσυναχθήκασι, στον τόπον εκαθήσανι να κάμουσι κυβερνητήν όλοι κι αποφασίσαν. | Είπε καθείς την γνώμην του και κείνο όπου ξεύρει | και παρευθός εκάμασι τον σερ Μπαστιά Βενιέρη (παραλ. 2 στ.). Και στέλλουσί του τες γραφές και πάσαν εξουσίαν | και όλα τα καπίτουλα από την Βενετίαν. | Και γράφουν του το στάδος τους καλά να το φυλάγει, | εμπιστευμένα και καλά, όπου και αν υπάγει Αλ. Κύπρ. 1718.

στάζω, Σταφ., Ιατροσ. 2⁵², Γλυκά, Αναγ. 47, Λόγ. παρηγ. L 542, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 373 χφ V κριτ. υπ., Λιβ. διασκευή α 455 κριτ. υπ., Φυσιολ. (Kaim.) 16a¹⁰, 16b¹⁰, 17a⁹, Παρασπ., Βάρν. C 363, Χειλά, Χρον. 355, Hist. imp. (Iadevaia) IIa 2476, Γιατροσ. Ιβ. 30, 50, Διγ. Ανδρ. 315^{10,18}, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 188, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε' [418], Διακρούσ. (Κακλ.) 958· **στάσσω**, Προδρ. (Eideneier)² 373 χφφ PK κριτ. υπ., Ερωτοπ. 697, Φαλιέρ., Θρ. (Bakk.-v. Gem.) 47, Γεωργηλ., Θαν. 89, Πανώρ.² Β' 184, Ε' 104, Χορτάτση, Ελευθ. Ιερουσ. Α' 116, Ιντ. κρ. θεάτρ. Β' 110, Αγαπ., Γεωπον. (Κω-στούλα) 230, Ροδολ. (Αποσκ.) Α' 529, Ε' 18· **στάζω** ή **στάσσω**, Λόγ. παρηγ. Ο 553, Μαχ. 4¹⁷, Πεντ. Δευτ. XXXII 2, Λίμπον. Επίλ. 20, Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 126.

Το αρχ. στάζω. Ο τ. στάσσω μγν. (TLG) και σήμ. ιδιωμ. (Πιτυκ., Ιδίωμ. Αν. Κρ., Σακ., Κυπρ. Β' 796, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδιωμ., κ.α.). Τ. στάγω πιθ. το 15. αι. (LBG). Η λ. και σήμ.

Α' (Μτβ.) αφήνω ή κάνω κάποιο υγρό να πέσει σταγόνα σταγόνα, χύνω στάλα στάλα: ως στάσσω τρις ο μάγειρος το έλαιον απέσω | και βάλλει και θρυμβόξυλα τινά προς μυρωδιαν, | και τρώγομέν το, δέσποτα, καλούντες αγιοζούμιν Προδρ. (Eideneier)² Δ' 373· Μα τούτο ξεύρε το καλά, ατός μου θέλει σφάξω! εσένα και το αίμα σου στην γην κάτω να στάξω, | έπειτα θε σφαγώ και 'γώ να πάγωμεν ομάδα | αιματωμένοι και οι δυο στον πικραμένον Άδη Διγ. Ο 838· Το δάκρυον της κυδωνέας ή της κιτρέας στάζε εν οίγω παλαιώ ή μέλιτι, και χριε κρέας και πάρεχε αυτώ (ενν. τω ιέρακι) Ορνεοσ. αγρ. 547⁸· Εκεί ηυρίσκονταν δενδρά, εις ώρας εξ αυξάινουν, | σαν επατούσαν οι επτά, αρχίζαν να λιγαίνουν. | Και δάκρυα εστάζασι, σαν μόσχος εμυρίζα, | το δάκρυον κατέβαινε εις του δενδρού τη ρίζα Αλεξ.² 1607· (μεταφ.): Σ' εμένα

στράφου, αφέντρα μου, γύρισε, πεθυμιά μου, | με σπλάχνος τα ματάκια σου να δούσι
τα δικά μου | πως κλαίσινε για λόγου σου στράφου να δεις λιγάκι, | να στοχαστείς τα
χείλη μου πως στάσσουν το φαρμάκι Πανώρ.² Β' 386 τα 'μμάτια της υπόμαυρα, ωσάν
υπογελοῦσαν, | εστάζασιν τον έρωτα με το αναπέτασμα της Διγ. Ζ 133 όλα τα σοφά
μεν χείλη | στάζουσιν ηδίστους λόγους | ο κακόηθος δε φάρυγξ | εξερεύγεται γουν
μάχας Ερμον. Θ 86 φρ. μέλι στάζει το στόμα (μου, σου ...) = μιλώ για κάπ. ή κ. με τα
καλύτερα λόγια: Ήξευρε, όπου κι α λάχομε μαζί με τα παιδιά σου, | μέλι στάζει το
στόμα μας να λέσι τ' όνομά σου (ενν. Ρέθεμνος) Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.)
230².

Β' Αμτβ. 1) (Προκ. για κ. υγρό ή ρευστό) πέφτω, χύνομαι σταγόνα σταγόνα: Αυ-
τά η κόρη έλεγεν κι ήσυρνε τα μαλλιά της | και εις την γην εστάζασι κάτω τα δά-
κρυνά της Διγ. Ο 890 Εκεί εις τον τόπον του Κρανίου, έσταξεν το πανάγιον αίμα του
Κυρίου Χρον. βασιλέων 283 άψε μίαν λαμπάδα από άσπρον κερι και γέρνε την απάνω
εις το χαρτί να στάσσει το κεριν Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 228 Τι σε φελά, βεργό-
λυγη, να 'χεις τον γέρον άντρα, | να τον θωρείς ολόφαρον σαν τράγον εις την μά-
ντρα, | να στάζει η μύξα του συχνά ωσάν της προβατίνας, | και να σγομπιάζει η ράχη
του σαν τον λαιμό της χήνας ...; Κακοπ. 139 (προκ. για τη βροχή): εβγήκεν ο Μωσε
από τον Φαρω το κάστρο και άπλωσεν τις απαλάμες του προς τον Κύριο και έπαψαν
οι φωνές και το χαλάζι και βροχή δεν έσταξεν εις την ηγή Πεντ. Εξ. ΙΧ 33. 2) Αφήνω
υγρό να κυλήσει σε σταγόνες: Του ποταμού ένας γέροντας κι από το κύμα εβγαίνει |
ολόγρος και ολόδυμος και ρέαν τα μαλλιά του | οχ το νερό, κι έτσι έσταζαν τα γένια
τα δικά του Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [982] (εδώ προκ. για στέγη σπιτιού): Τρία πράματα
διώχνουν τον άνθρωπον απού το σπίτιν του: ο καπνός, το σπίτιν οπού στάσσει και η
γυναίκα η λυσοάρια Ανθ. χαρ. 294¹⁶ (σε μεταφ.): Είχεν και χείλη παχουλά, κοκκινο-
βεβαμμένα (ενν. η κόρη), | και προς ερωτοφίλημα ήσαν παραδομένα, | και βρύσις
χαριτόβρυτος έσταζεν απ' εκείνα Διγ. Ζ 149 (σε παρομοίωση): εκάθετον και εφκρά-
τονέ με η κόρη | και μόνον ενεστενάζεν και πάλιν εφικράτον | και ετρέχαν και τα
δάκρυα της ως στάζει ο κεραμόρος Λίβ. Va 3320.

σταθερά, επίρρ.

Από το επίθ. σταθερός. Πβ. αρχ. επίρρ. σταθερώς. Η λ. στο Βλάχ. και σήμ.

1) Με σταθερότητα, ασάλευτα: ΣΙΑΒΙΟΣ: Λύγκε, δος μου το χέρι σου. ΛΥΓΚΟΣ:
Είναι ετοιμασμένον. | ΣΙΑΒΙΟΣ: Κράτιε καλά και σταθερά κι ας είν' καλά σφίμένον. |
Γιατί με τον βραχιόνα σου και το δικόν μου εμένα, | κάθισμα να της κάμομε (ενν. της
Δορίντας), να κάτσει αναπαημένα Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1502]. 2) Αταλάντευτα: με
πίστη: να καταλάβω και να στέρξω σταθερά τα όλα εκείνα οπού ο Θεός ορίζει Χριστ.
δίδασκ. 194.

σταθερός, επίθ., Διγ. Α 277, Βίος Αλ. (Aerts) 3491, Βενετοάς, Δαμασκ. Βαρολάμ
73³⁸, Σουμμ., Παστ. φίδ. Χορ. α' [46], [57], Β' [1063], [1227], Γ' [500], [714], Ε' [1454]
σταθερός, Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 648, Καλλίμ. 231, 2449, Βίος Αλ. (Aerts) 1936.

Το αρχ. επίθ. σταθερός. Ο τ. σταθερός μτγν. Η λ. και σήμ.

1) (Για πράγματα) αμετακίνητος, ασάλευτος, ακλόνητος (εδώ σε μεταφ.): Μα

πλιο παρ' άλλο δυνατό και σταθερόν σκουτάρι | είν' η τιμή, οπ' ουδένανε αφήνει να το
πάρει Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [467]. 2) (Για πρόσωπο) α) που μένει πιστός στις απόψεις
του ακλόνητος, αταλάντευτος: κάτεχέ το το λοιπόν, τι έχω αποφασισμένα, | σαν
Σίλβιος να κυβερνηθώ κι ως Λύγκος να μην κάνω, | κι ως Σίλβιος στέκω σταθερός
ώστε που ν' αποθάνω Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [60]. β) πιστός (προκ. για χριστιανό): Ο
γαρ δοξάζων τον Θεόν, αυτόν αντιδοξάσει, | ώσπερ ο πας ο σταθερός έμπροσθεν των
ανθρώπων | ομολογήσας τον Χριστόν, αξίως πάλιν τούτον | Χριστός Πατρός ενώπιον,
ως είρηκε, πληρώσει Μανασσ., Ποίημ. ηθ. 260 (σε προσφών.): ω πλήσια δυνατέ, στον
πόθον σταθερέ μου, | παρά κανέναν άλλονε, Αμύντα, ποθητέ μου Σουμμ., Παστ. φίδ.
Α' [571]. 3) (Για συναισθήματα ή καταστάσεις) αμετάβλητος, αδιάσειστος, αδιατά-
ρακτος: Αυτά εσυλλογίστηκεν (ενν. η κόρη) και του ανδρός της πάλι | λέγει με στα-
θερή καρδιά και με χαρά μεγάλη ... Διγ. Ο 708 ελπίζοντας (ενν. η Κορίσκη) με τον
θάνατον της εναντίας της να νικήσει με ευκολίαν την σταθεροτάτην πίστιν του αυτού
βοσκού (ενν. του Μυρτίνου), ενήργησεν (μεταχειριζομένη τα ψέματά της) Σουμμ.,
Παστ. φίδ. Υπόθ. [48]: Ενταύθα ο Ιζαού δεσπότης ... εξελέξατο άνδρας συνετούς και
των εν γεγονότων, και ούτω μετ' ειρήνης και σταθεράς γαλήνης διήγον τα Ιωάννινα
επί χρόνους δ' Ιστ. Ηπειρ. XXXV¹³⁻¹⁴.

Το ουδ. ως ουσ. = προσήλωσι η επιμονή, αποφασιστικότητα: οχίζων γαρ παίδας
άπαντας εντέχνως και προς μάχην | συμμαθητάς Αλέξανδρος και πόλεμον συνά-
πτων, | αυτοίς τοις ηττωμένοις τε κολλώμενος αντίκα, | μέχρις αυτοί νικήσωσιν,
αυτοίς προσεσυμάχει, | δεικνύων άπασι παισι το σταθερόν το τούτου Βίος Αλ. (Aerts)
592.

σταθερώνω, Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε [1437].

Από το επίθ. σταθερός και την κατάλ. -ώνω. Τ. σταθερώ πιθ. τον 8.-9. αι. (TLG-
βλ. και LBG). Τ. σταθηρώ τον 7. αι. (LBG). Η λ. στο Βλάχ.

α) Κάνω κ. σταθερό, στερεώνω (μεταφ.): Ειπές μου, δεν εδώσετε (ενν. ο Σίλβιος
και η Δορίντα) τον λόγον ανάμεσά σας, | και δεν εσταθερώσετε την πίστιν της πα-
ντρειάς σας | εις τον ναόν, σαν έχομεν συνήθεια να κρατούμεν ...; Σουμμ., Παστ. φίδ.
Α' [284]: καταπού 'ναι το ψήλωμα του ουρανού από την γην, εσταθέρωσεν ο Κύριος την
ελεημοσύνη του απάνω εκείνων οπού τον φοβούνται Χριστ. δίδασκ. 377 (αμτβ.): Μα
'τον περισσ' αλύπητη κι άπονη κι ήφευγέ μου | και χίλια πάθη ολημερνίς και βάσαν'
άξωσέ μου. | Μ' απήτις εσταθέρανε καθ' ώρα ο λογισμό τση, | τον πόθο τση αποφάσι-
σα να πάρω στανικό τση Πανώρ.² Πρόλ. Απόλλων. 65 β) (εδώ) παίρνω μια οριστική
απόφαση: ο αυθέντης ο πρεβεδούρος ... εσταθερώσανε με τους σνδίχους ότι ναν τους
γράψει (ενν. πάσα καπετάνιο με την συντροφιάν του) έξω από την χώρα' αμή αυτός
έκαμε το ενάντιο Σουμμ., Ρεμπελ. 163.

Η μτχ. παρκ. ως επίθ. = σταθερός, ατάραχος, που επιδεικνύει αυτοκυριαρχία:
Γιατί τόσ' αναστεναγμοί; Και παρακάλια τόσα; | Ετούτα είν' των γυναικών άρματα, να
μπορούσι | και των παιδιών των μικρών, για να βοηθηθούσι. | Τα στήθη μας είναι
πρεπόν να στέκονται ανδρειωμένα, | στον πόθον κι όσον ημπορούν, να 'ναι σταθερω-
μένα Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1256].

σταθέρωσις η.

Από το σταθερώνω και την κατάλ. -σις. Η λ. στο Somav. (λ. σταθέρωμα).

Σταθερότητα (εδώ μεταφ.): κανένα καλόν δεν ημπορούμεν να κάμομεν οπού να μην είναι μολυσμένον με ψευγάδια του κορμίον μας ... Διά τούτο παντοτινά ηθέλαμεν διστάζει χωρίς καμίαν μας σταθέρωσιν, από εδώ και εκείθεν ριπισμένοι, και αι ταλαίπωρές μας συνειδήσεις πάντα ηθέλασι στριφογυρίζεσθαι ασύσταγα, αν δεν αναπαύουνταν ... εις την μίαν εκείνην αξιότητα του πάθους και του θανάτου του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού Χριστ. διδασκ. 100.

σταθηρός, επίθ., βλ. σταθερός.

στάθμη η· σταθμή· στάφνη, Ερμον. Ε 277.

Το αρχ. ουσ. στάθμη. Ο τ. σταθμή, με καταβιβ. του τόνου, τον 4. αι. (TLG). Ο τ. στάφνη, με τροπή του -θμ- σε -φν-, στο Somav. και σήμ. λαϊκ. (AKN, Κριαρ., Λεξ.). Η λ. και σήμ.

Εργαλείο το οποίο χρησιμοποιείται για να οριστεί η κατακόρυφος και αποτελείται από ένα νήμα και ένα βαρίδι δεμένο στη μία άκρη του, αλφάδι: οι ξυλουργοί επάνω εις το ξύλον το στραβόν ... σταθμίζουν με το σχοινίον της στάθμης και κόπτουν το ξύλον εκείνο ίσια Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 243⁹² (μεταφ.): τα όσα έγγραφαν κανόνας οι θείοι πατέρες και Απόστολοι προς παιδευσιν των αμαρτωλών τα ονόμασαν αυτά κανόνας και ... ο τοιούτος κανόνας θέλει να ειπέι στάθμη και ισασμός, ήγουν με τον κανόνα οπού ημπορεί να ισάσει έκαστος επιστήμων τον διεστραμμένον άνθρωπον και να τον φέρει εις την ίσιαν στράταν του Χριστού Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 242⁷· στην έκφρ. κανών και σταθμή (πβ. και το αρχ. κανών και στάθμη) = (προκ. για πρόσωπο) που χαρακτηρίζεται από υψηλό βαθμό τελειότητας, υπόδειγμα: Ην δε έξαρχος του μέρους των Γραικών από των αρχιερέων ο Εφέσου Μάρκος ... εν ελληνικοίς μαθήμασιν άκρως πεπαιδευμένος και εν τοις των χριστιανών μαθήμασιν και όροις των αγίων συνόδων κανών και σταθμή απαρέκβατος Δούκ. 267¹⁹.

σταθμή η, βλ. στάθμη.

σταθμίζω, Ιερακοσ. 422¹⁶, Βέλθ. 290.

Το μτγν. σταθμίζω. Η λ. και σήμ.

1α) Ζυγίζω: εάν άνθρωπος υδρωπικός τυγχάνει, οι τεχνίται των ιατρών ζητούσι τον λίθον εκείνον (ενν. τον βατράχιον) ... και όλα τα ύδατα συμπίνει του υδρωπικού ο λίθος. Είτα ... σταθμίζουσιν αυτόν μετά του ανθρώπου εις το σταθμίον Φυσιολ. 370²⁰ (αμτβ.): λαβών αρσενίκιον οχιστόν ... και αλόην ηπατικήν και κονιορτόν αφινθίου ... και ενώσας αυτά τη τιτάνω, ποίει ίσα κνάμω και σταθμιζέτω έκαστον ξυλόκοκκον εξάγιον Ορνεοσ. αγρ. 525¹⁹ β) (μεταφ.) υπολογίζω, αξιολογώ κ.: πάντοτε ελογιάζα πως οι δόξες, οι τιμές, οι μεγαλειότητες και οι εξουσίες ταύτης της μεγάλης βασιλείας να μην είναι άξιες να σταθμίζονται και να συγκρίνονται με τα υψηλότατα και τερπνά μαθήματα της Φιλοσοφίας οπού εσπούδαζα Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 347. 2) Βρίσκω την κατακόρυφη ή οριζόντια ευθεία μιας επιφάνειας με τη βοήθεια της στάθμης, αλφαδιάζω: το ξύλον ... οπού θέλουν οι τεχνίται να φτειάσουν να γένει

καλόν ... σταθμίζουν με το σχοινίον της στάθμης και κόπτουν το ξύλον εκείνο ίσια Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 243⁹².

σταθμίον το.

Το μτγν. ουσ. στάθμιον ή σταθμίον. Πβ. νεοελλ. ουσ. σταθμά τα.

Βαρίδιο της ζυγαριάς με καθορισμένο βάρος, ζύγι (για το πράγμα βλ. και Κουκ., ΒΒΠ Β' 251) (συνεκδ.) ζυγαριά: εάν άνθρωπος υδρωπικός τυγχάνει, οι τεχνίται των ιατρών ζητούσι τον λίθον εκείνον (ενν. τον βατράχιον) ... και όλα τα ύδατα συμπίνει του υδρωπικού ο λίθος. Είτα ... σταθμίζουσιν αυτόν μετά του ανθρώπου εις το σταθμίον Φυσιολ. 370²¹.

σταθμός ο, Λόγ. παρηγ. Ο 642, Ιερακοσ. 391²⁷, 454¹⁰, Ορνεοσ. αγρ. 531⁹, 563¹⁹, Hagia Sophia α 453^{2,3,4}, 455¹⁰, 459²³, 460³, Hagia Sophia φ' 500⁸, Hagia Sophia ω 526^{4,5}.

Το αρχ. ουσ. σταθμός. Η λ. και σήμ.

1) Μέρος όπου σταθμεύει κάπ. τόπος διαμονής: της Ευτυχίας ένι παιδίν (ενν. η κόρη), ανατροφήν και πράγμαν! και εις κόσμον την απέστειλε να ιδεί τους ευτυχούντας,! τους μεν να ποίσει να ευτυχούν μηδέν κακοπαθείν τε,! τους δε ν' αφήσει εις τον σταθμόν πάλιν της Δυστυχίας Λόγ. παρηγ. Ο 307 (μεταφ.): Είδ' εγεννήθης δυστυχής να μη υποτάσσεις πράγμα,! ήσουν εις τούτον τον σταθμόν τόν είσαι μέχρι τώρα,! τι σε αδικώ και περπατείς και πλέον με ονειδίζεις; Λόγ. παρηγ. Ι 624. 2α) Βάρος: Αλός καππαδοκικού, ελαίου ομφακίνου, ωού το λευκόν. Ταύτα τω ίσω σταθμώ βαλών και μέλιτος το αρκούν ανάφυρε ομού εις αγγείον, και μετά κρέως δίδου τω ιέρακι εσθίειν Ιερακοσ. 386¹¹ έθηκε πλίνθους τέσσαρας εφ' έκαστον πινόν τε,! μεγίστους, αργυραίους τε, σταθμόν ταλαντιαίους Διγ. Ζ 3854· β) (εδώ πιθ.) μονάδα βάρους: ενίσταται ο μόδιος του σίτου διά των τριών ποιότητων, σταθμών και μετρολογιών σιτόκοκκα μυριάδας λδ' και ,εχ' Metrol.² 53⁴.

σταθμώ.

Το αρχ. σταθμάω. Η μτχ. παθητ. ενεστ. στο Αρμεν., Εξάβ. Δ' 10⁴⁶. Λ. σταθμώω το 12. αι. (LBG). Η λ. σε σχόλ., όπου και λ. σταθμέω (TLG).

Μετρώ, υπολογίζω την ποσότητα από κ.: την χωνείαν, ην ο τεχνίτης εκείνος κατεσκεύασεν, ηβουλήθη (ενν. ο ηγεμών) δοκιμάσαι. Και δη παραστήσας αυτήν τεχνηέντως ... και την πέτραν καλώς ενθείς και την βοτάνην σταθμήσας, την αύριον έμελλεν απολύσων αυτήν Δούκ. 311¹.

σταθόρι ή σταθώρι το.

Πιθ. από το βουλγ. *strator, stratur* (= αμάραντος) (>*στραθο(ύ)ρι > σταθο(ύ)ρι) (Καραποτόσογλου, Κυπρ. Σπ. 46, 1982, 207). Τ. σταθόριν σήμ. ιδίωμ. (Λουκά, Γλωσσάρ., Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.). Τ. σταθούρι στο Somav. (λ. σταθόρι), καθώς και στο ΑΛΝΕ. Η λ. στο Somav., στο Ιατροσόφ. 18. αι. 64 και σήμ. ιδίωμ. (Ξανθ., Μελετ. 328-9, Παγκ., Ιδίωμ. Κρ.² Ε' 243, Παπαχριστ., Λεξ. ροδ. ιδίωμ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ (λογοτ.).

(Πιθ.) φυτό και άνθος των αμαραντωδών ή το φυτό δίκταμος (βλ. και Ξανθ.,

ό.π. 327-9, Καββάδας, Βοτ. φυτολ. λεξ. 299-302, λ. Αμάρακος ο Δίκταμος): Αέρας δεν ευρίσκεται ἔς τση Κόλασης τα μέρη, | για να περιδιαβάσετε τάχα το καλοκαίρι, | περιβόλια με τοι μυρωδιές εις τση πικράς τη χλώρη. | Έχομε βρόμους μυρωδιά σα να ἔτονε σταθώρι, | έχομε βούρκα και πηλά το βρόμο γεμισμένα, | αντίς σγουρούς βασιλικούς σκουλήκια φυτεμένα Π. Ν. Διαθ. (Παναγ.)² 599.

ῥσταινομαι, βλ. αισθάνομαι.

ῥστάκος, ῥστακός ο, βλ. αστακός.

στάκτη η, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 515, Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 293, Ιστ. Ηπειρ. XI⁶, Χούμνου, Κοσμογ. 2338, 2339, Ιατροσόφ. (Οικονομ) 41⁹, 54⁴, 102³, Byz. Kleinchron. Α' 41⁴, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 160^v δις, 161^v, Προσκυ. Κουτλ. 156 81³⁰, Γιατροσ. Ιβ. 28 δις, 50 δις, 66 δις, 74 δις, 80, 88, 94, 112, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 151, 154, 164 δις, 171, 230, Ευγ. Γιαννούλη, Επιστ. 216³⁶, Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 14^v, 61^v, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [56], Νεκταρ., Ιεροκοσμ. Ιστ. 23 δις, 280, Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Λουκ. ι' 13· αστάκτη, Προδρ. (Eideneier)² Δ' 401 χφ Κ κριτ. υπ.· στακτη, Ιερακοσ. 370³⁴, 426²³, 446³, 462¹⁸, Ορνεοσ. αγρ. 533²⁷, Θησ. Πιρόλ. [220]· στάχτη, Ιων. III 6, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 177^v, 219^v, Λεξ. Μακεδ. 115, Πεντ. Γέν. XVIII 27, Λευιτ. Ι 16, IV 12 δις, VI 3, Διακρούσ. (Κακλ.) 1221, Μπερτόλδος 52.

Από το ουσιαστικοπ. θηλ. στακτή (<μγν. έκφρ. στακτή κονία) του αρχ. επιθ. στακτός, με αναβιβ. τόνου (βλ. και Θαβώρ., Ουσιαστ. 24-27, 80-81, ΔΚΝ, λ. στάχτη ετυμολ., Μπαμπιν., Ετυμ. Λεξ., λ. στάχτη)· πβ. αρχ. ουσ. στακτή με διαφορ. σημασ. Ο τ. στακτή και σήμ. (Μπαμπιν., Λεξ., ΑΛΝΕ). Ο τ. στάχτη και σήμ. Τ. σταχτή σήμ. ιδιωμ. (Μιχαηλ.-Νουάρ., Λεξ., Ήμελλος, ΕΛΑ 17, 1964, 50-51 σημ.). Η λ. τον 8-10. αι. (LBG), στο Meursius και στο ΑΛΝΕ.

1) Στάχτη, τέφρα: Καρύας φύλλον καύσας και ποιήσας στάκτην δος πιείν μετά οίνου Σταφ., Ιατροσ. 9²⁶⁶· χέζεις (ενν. κάτη) και την παραγωνιάν και χώνεις με την στάκτην Διήγ. παιδ. (Tsiouni) 168· Διατί είχε (ενν. ο Αχιλλεύς) το κορμίν όλον κατακομμένον, | είπαν ότι ουδέν ημπορεί να είναι εις κιβούριν, | να μη σαπεί και χαλασθεί· εκάμασι καλλίων· | και εκάψαν το και εσύναξαν καλούτσικα την στάκτην | και εις το ακριβόν και ευγενικόν βατσέλιν την εβάλαν Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 10217· (εδώ σε ένδειξη μετάνοιας): Αλίμονον εις εσένα, Χοραζίν, αλίμονον εις εσένα, Βηθσαϊδά, ότι οι δύναμες οπού εγίνηκαν εις εσάς, εάν εγίνονταν εις την Τύρο και εις την Σιδάνα, ... ήθελαν μετανοήσει, να βάλουσι σάκους και στάκτες Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Ματθ. ια' 21· εκφρ. (1) στάκτη/στάχτη εις τα μάτια, βλ. ομμάτιον Εκφρ. 5· (2) στάκτη εις την γλώσσαν (για να δηλωθεί αποτροπή απ. και σήμ. ιδιωμ., βλ. Κουκ., ΒΒΠ Ε' Παράρτ. 79): εφιλεύσαμε όλους και το χρέος εβγήκεν και ο τράπεζος εγίνη απάνου και εξαπάνου, διότι στραβουσύνη εις το μέσος δεν ήτον, αμή ήτον πολύς κόπος και πολλή εμπιστοσύνη. Και δεν σε λέγω, ω αδελφέ, εις έπαινον, μην γένοιτο, Θεέ μου· στάκτη εις την γλώσσαν μου Συναδ., Χρον.-Δίδαχ. φ. 73^v φρ. (1) κάνω κ. στάκτη (και κάρβουνα) = καταστρέφω ολοσχερώς με φωτιά· η φρ. και σήμ. (βλ. ΔΚΝ, ό.π.): εβάλασι φωτιά και εκάψασίν το (ενν. το κάτεργο) | και κάρβουνα και στάκτη εκάμασίν το Ληλ. Παροικ. 668· τας πόλεις Σοδόμαν και Γομόρρας τας εκατάκρινεν (ενν. ο

Θεός) εις αφανισμόν τέλειον, κάμοντάς τες στάκτην και βάλλοντάς τες παράδειγμα εκεινών οπού εμέλλαν να ασεβήσουν Μάξιμ. Καλλιουπ., Κ. Διαθ.² Πέτρ. Καθ. Επ. Β' β' 6· (2) μούζες και στάκτες να ἔχεις (για δήλωση αποστροφής, περιφρόνησης· βλ. καί· Πολ. Ν., Λαογρ. 4, 1012-13, 659, Κουκ., ΒΒΠ Γ' 200, Ε' Παράρτ. 56): Θεούς μοιχούς να προσκυνώ και πόρνους με διδάσκεις, | ανδρόγενους και φονευτάς· μούζες και στάκτες να ἔχεις! Βεστάρχης, Στίχ. πολιτ. Ελεάζ. 1119. 2) Σταχτόνερο, αλισίβα: Κλήματα αμπέλου καύσας εν καθαρώ τόπω και τέφραν ποιήσας βάλε εις ποτήριον νέλινον και ύδαρ και ποιήσον στακτήν Ιερακοσ. 469³.

στακτή η, βλ. στάκτη.

στακτία η.

Από το αρχ. ουσ. στακτή και την κατάλ. -ία. Η λ. και στο LBG.

Απόσταγμα, αιθέριο έλαιο: Δάκρυα δ' έρρεον αντών (ενν. των δένδρων)· ώσπερ ουκής στακτιάν | είχαν ηδίστην την οσμήν, ευωδεστάτην πάνν Βίος Αλ. (Aerts) 4271.

στακτοεγκυλισμένος, μτχ. επίθ. — Βλ. και στακτοκυλισμένος 2.

Από το ουσ. στάκτη και τη μτχ. παρκ. του εγκυλίω (πβ. όμως στακτοκυλισμένος).

Βαλμένος στη στάχτη για να ψηθεί (Eideneier [Προδρ.² σ. 330]· βλ. και Κουκ., ΕΕΒΣ 5, 1928, 47): εκείνοι τ' αφρατούτσικον αεί με το σησάμιν, | ημείς δε το χονδρόχυλον το στακτοεγκυλισμένον Προδρ. (Eideneier)² Δ' 401 χφ V κριτ. υπ.

στακτοκυλισμένος, μτχ. επίθ. — Βλ. και στακτοεγκυλισμένος.

Από το ουσ. στάκτη και τη μτχ. παρκ. του κυλίω.

1) Κυλισμένος στη στάχτη: κάτη κάκιστε και στακτοκυλισμένε Δύγ. παιδ. (Tsiouni) 155. 2) Βαλμένος στη στάχτη για να ψηθεί (Eideneier [Προδρ.² σ. 330]· βλ. και Κουκ., ΕΕΒΣ 5, 1928, 47): εκείνοι τ' αφράτο το ζεστόν αεί με το σησάμιν, | ημείς δε τον χονδρόχυλον και στακτοκυλισμένον Προδρ. (Eideneier)² Δ' 401.

στακτός (I) ο, Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 133, Δαμασκ., Λόγ. κεκοιμ. (μετάφρ.)² 135 (αν δεν πρόκ. για ουδ. στακτόν το), Hist. imp. (Iadavaia) IIa 1408.

Πιθ. από το ουσ. στάκτη ή στακτή με αλλαγή γένους (βλ. και Χατζ., Λεξ., λ. σταχτός, Γραμμ. κυπρ. διαλ. 170). Τ. σταχτός σήμ. στο κυπρ. ιδίωμα (Χατζ., Λεξ., Σακ., Κυπρ. Β' 797)· βλ. και Παπαγγέλου, Κυπρ. ιδίωμ., λ. στακτός, Κιτρομηλίδου, Λαογρ. 33, <1982-1984>, 1985, 237.

Στάχτη, σκόνη· χόμα: είπεν (ενν. ο Θεός): Στακτός είσαι και στακτός θέλεις γενήν Ξόμπλιν φ. 123^v.

στακτός (II), επίθ.

Το αρχ. επίθ. στακτός. Η λ. στο Ιατροσόφ. 18. αι. 179, 191 και σήμ. λόγ. (Μπαμπιν., Λεξ.), καθώς και στο ΑΛΝΕ.

Στην έκφρ. στακτή κονία (η έκφρ. ήδη μγν.) = αλισίβα, σταχτόνερο: Λαβών κονιάν στακτιήν βάλε αυτήν μεθ' ύδατος εις αγγείον έχον οπήν μικράν εις τον πυθμένα και έασον απορρεύσαι Ιερακοσ. 416².

στάλα η.

Από το σταλάζω (βλ. ά.) υποχωρ. (Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 76-7). Η λ. στο Somav. και σήμ.

Σταγόνα· εδώ στην έκφρ. μία στάλα για να δηλωθεί μικρή ποσότητα (η έκφρ. και σήμ., βλ. Κριαρ., Λεξ., στη λ.): Και βάλετε καλά εις το νου σας ότι ετούτη η μέρα είναι οπού μέλλει να τιμηθείτε, διατί, αν εσείς χάσετε μία στάλα αίμας, θέλετε λάβει το στέφανο του μαρτυρίου οπού είναι ατελεύτητον Χρον. σουлт. 89³³.

στάλαγμα το, Λίβ. Esc. 1639, Λίβ. Va 1509, Χρον. Τόικων 3398· **στάλαμαν**.

Το αρχ. ουσ. **στάλαγμα**. Τ. **στάλαμα** στο Βλάχ. (γρ. **στάλαμμα**, λ. **σταλαϊτό**) και σήμ. **лаїк**. Η λ. και σήμ. **лаїк**.

α) **Στάξιμο**, ροή σταγόνων: ο σταλαγμός του πόθου μου την πέτραν της ψυχής σου! **χάρβαλον** να την έποικην από τά την προσδέρει, οπού έχει αντί σταλάματος πιττάκια τοσοῦτα, | γραφάς μου πανεξαίρετας, λόγους ερωτικούς μου Λίβ. διασκευή α 1751· β) (εδώ σε σκωπτ. συμφραζόμενα) **απόσταγμα**: Απού τα οποία ορθούνια βγαίνει κάθα ώρα το κρούσταλλον, και ως βρύση το νερό **στάλαμαν**, και εσύ διά τούτο ως φρόνιμον παιδί την πέτσαν **βαστάς** με τα δόντια σου **Επιστ. Barozzi 361**.

σταλαγματιά η, βλ. **σταλαγματιά**.

σταλαγματιά η, Ιστ. Βλαχ. 2122· **σταλαγματία**, Γιατροσ. Ιβ. 30 δις, Νικ. Ιερόπ., Εκδ. ιατρ. 39· **σταλαματία**, Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 228, Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 177²³· **σταλαματία**, Μορεζ., Κλίνη φ. 4⁷, Ροδιός (Βαλ.) 121.

Από τον τ. **σταλαματία** με επίδρ. του θ. του ουσ. **στάλαγμα** (βλ. ά· πβ. ΑΚΝ, στη λ.). Ο τ. **σταλαγματία** σε κείμ. του 16. (TLG) και 18. αι. (Τραπεζούντιος, Νομοκ. 569, Ιατροσόφ. 18. αι. 109). Ο τ. **σταλαματία** από τον τ. **στάλαμα** (απ. στο Βλάχ· γρ. **στάλαμμα**, λ. **σταλαϊτό** < **στάλαγμα** με αποβολή του -γ- πριν από -μ-) και την κατάλ. -ιά· απ. στο Meursius (λ. **σταλαματίδα**) και σήμ. **лаїк**-λογος. Τ. **σταλαγματέα** σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι. 107, 109) και σήμ. **лаїк**.

1α) **Σταγόνα**: είναι τόσα (ενν. τα θαύματα της Παρθένου) όσον περισσεύουσι τα άστρη του ουρανού και τες σταλαματιές του νερού και πάσαν την άμμον **Μορεζ.**, **Κλίνη φ. 543^ν** και ηύρεν (ενν. η αγία δέσποινα Ελένη) τον τίμιον σταυρόν ... και λς' σταλαματιές αίμαν, όπου έσταξεν απέ το αίμαν του Κυρίου και έππεσεν εις έναν παννίν **Μαχ. 417^{φρ.}** πιάνω σταλαματιές από κ. = συγκρατώ, συλλέγω σταγόνες ενός υγρού: Τότε μία γυναίκα χριστιανή έδραμε πάραντα με ένα ποτήριν εις τα χέρια της, και έπιασε **καμπόσες σταλαματιές από το αίμα του αγίου Ροδιός (Βαλ.) 218^ν** (εδώ σε μεταφ., προκ. για την Παναγία): **αυτείνη** (ενν. η Παναγία) είναι η δροσίζουσα τα πάντα, το δροσερότατον νερόν, η ουράνιος σταλαματία, η χαριτωμένη βροχή η προτυπωθείσα εις του Γεδεών τον πόκον **Μορεζ.**, **Κλίνη φ. 192^ν** (εδώ σε παρομοίωση): σαν σ' άμετρον γιαλόν μικρή περίσσια | σταλαματία η χαρά μου | χάνεται το λοιπόν και δε γροικάται | **Πιστ. βοσκ. V 6, 309^ν** (εδώ συνεκδ. σε σχ. υπερβολής, προκ. για δάκρυα· βλ. και **Αλεξ. Στ., Κρ. Χρ. 23, 1971, 203**): **κι ένα μεγάλο θάμασμα στο παραθύρι εγίνη**: | οι πέτρες και τα σίδερα κλαίσι την ώρα κείνη | **κι επέφταν οι σταλαματιές τοη πέτρας,**

του σιδέρου, | **κι η Αρετούσα τσ' ηύρ' εκεί σαν αίμα ταχύτερου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)²** Γ' 1569· β) (μεταφ., συν. σε επιφρ. χρ.) ελάχιστη ποσότητα, **στάλα**: **Κόρη μορφότατή μου, | το πράγμα όλον κείνο | οπού 'χα σου μιλήσει, | σταλαματία έ της πλήσιας και της τόσης | θάλασσας (έκδ. θάλασσα· διορθώσ.) των δακρυών μου Πιστ. βοσκ. III 3, 131^ν**· **μαγάρι ας είμαι μοναχή και το κορμί μου ας πάρει | ό,τι κριτήρια δύνεταί άνθρωπος να βαστάξει | και μια σταλαματία κακό στόν αγαπώ μη στάξει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)²** Δ' 218^ν· **το σφάλμα, από εμένα γινωμένο, εναντίον της αγάπης της (ενν. της Λεονίλδας) εις τα αγκαλιάσματα της Σπινάλμπας ... δεν ελιγόστευσε ποτέ μια σταλαματία παραμικρήν από εκείνον τον μεγάλο έρωτα οπού εγώ έχω διά ταύτην Καλόανδρο. (Κεχ.) 407^ν**· γ) η περιοχή κάτω από το προεξέχον τμήμα της στέγης στην οποία στάζουν τα νερά της βροχής, το σημείο απορροής τους· **υδρορροή**: **Περί σταλαματίας οπού έχουν νομήν και περί θύρας και φεγγιτών. Η νομή των κρουών ενομοθετήθη εις τα ύδατα της βροχής, οπού το έχουν νομήν εξαρχής, ότι να τρέχουσιν εις έτερον υψηλότερον τόπον, έως πήχες τρεισήμισι, τοσοῦτον γαρ ενομοθετήθη των κεράμων τα ύδατα, ότι να απέχουσιν από σπίτι εις τοίχον οπού πέφτουσι το πολύ Βακτ. αρχιερ. (Ακανθ.) 1504** **Ξά' 1^ν**· γ) **ελαττωματικό σημείο της στέγης, από το οποίο εισχωρεί και στάζει στο εσωτερικό του κτίσματος το νερό της βροχής**: **Τρία πράγματα τον άνδρα τον διώχνουν από το σπίτι, η φωνή του παιδίου, η σταλαματία, όταν βρέχει, και ο καπνός Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 214. 2) (Ιατρ.) αποπληξία (βλ. και Battaglia, λ. **goccia** σημασ. 5): **αν έπινες τρεις ημέρες συχνές από τούτο το καθαρόν πιοτόν, δεν αλλάσσουν μηδετίποτες, μήτε εκινδύνευσ από σταλαματιάν ή παραλυσίαν, καταπώς ... συμβαίνει εις εκείνους οπού γεμίζουν το αγρείον από τ' εκείνα τα μεγάλα κρασία και δυνατά, χωρίς όρον και μέτρον κανένα, οι οποίοι ομοίως χάνουν τον νουν των και γίνονται αιτία πολλών απόπων εξωτερικών Μπερτολδίνος 99.****

σταλαγματίδα η· **σταλαματίδα**.

Από τον τ. **σταλαματίδα** με επίδρ. του ουσ. **στάλαγμα** (βλ. ά.). Ο τ. από τον τ. **στάλαμα** (απ. στο Βλάχ· γρ. **στάλαμμα**, λ. **σταλαϊτό** < **στάλαγμα**, με αποβολή του -γ- πριν από -μ-) και την κατάλ. -ίδα· απ. στο Meursius.

Σταλαματία, **σταγόνα** (εδώ σε μεταφ.): ... **Άσπλαγχνη κορασίδα, | δεν είν' αυτό που μίλησα μικρή σταλαματίδα | της θάλασσας τσ' αμέτρητης, οπού για σε, κυρά μου, | κλαίοντας την εκάμασι τα μάτια τα δικά μου Σουμμ., Παστ. φίδ. Γ' [304].**

σταλαγμός ο, Λόγ. παρηγ. L 530, 537, 542, Ιερακοσ. 384¹³, 435²⁴, Ερμον. Η 152, Λίβ. διασκευή α 1741, 1742, 1744, 1746, 1748, 1749, 1757, 4297, Λίβ. Va 1152, 1514· **σταλαγμός**, **Φαλιέρ.**, Ιστ.² 25 κριτ. υπ.

Το αρχ. ουσ. **σταλαγμός**. Η λ. και σήμ.

α) **Σταγόνα υγρού**: Ω **πελεκάνε Ιησού, δεύτε με δίχως στέμα | κάθαρον την αμαρτωλήν με τίμιόν σου αίμα!** | **Είς δε μικρός σου σταλαγμός δύναται καθαρίσειν, | του κόσμου αμαρτήματα τελείως αφάνισειν Σκλέντζα, Πούμη. 6²⁵**· **Περί υγράς κορύζης ... θες εν εκάστῳ των μυκτήρων αυτού (ενν. του ιέρακος) δαφνελαιίου σταλαγμούς δύο Ιερακοσ. 425⁴** (ως σύστ. αντικ.): **Το δε νερόν εκ στόματος εξήρχετο του γρύψου | κι εις το λεκανοπέτρινον εισήρχετο απέσω | του μη σταλάξει σταλαγμόν κάτω προς**

γην ολίγον Βέλθ. 306· Προς τα από της υγρής κορύζης γινόμενα φύματα. Εάν ποιήση ο ιέραξ εν τοις μυκθήσιν αυτού υπό του πάθους τούτου φύματα, ένσταζε αυτοίς καθ' ώραν σταλαγμούς τρεις εκ γάρου, και ιαθήσεται Ιερακοσ. 426⁴⁻⁵. β) στάξιμο· ροή σταγόνων: Και από του δένδρου την κορφήν να καταστάζει μέλι· κι εις τον λαιμόν του δράκοντος έσωθεν να διαβαίνει, και άνθρωπος εις του δράκοντος να ίσταται το μέσον, να σύρει με τα χέρια του του δένδρου τα κλαδιά να επιθυμεί εκ του σταλαγμού του μέλιτος να φάγει Λόγ. παρηγ. Ο 546· Πόσοι μου πόνοι κείτονται εις τούτο το λιβάδι, πόσων δακρύων μου σταλαγμοί και πόνοι της καρδίας μου! Λίβ. Esc. 4128· (σε παρομι. χρ.: βλ. ήδη Αριστοτέλη, L-S, στη λ.): Λέγουν, εάν πέπτει ο σταλαγμός απάνου εις το λιθάριν, (παραλ. 1 στ.) δαμί δαμί το διαπαντός τρυπά το το λιθάριν Λίβ. Va 1500· (σε μεταφ.): Πούρι ο σταλαγμός του πόθου βάρει βάρει να τρύπησε το μάρμαρο, να 'λυσε το λιθάρι· Φαλιέρ., Ιστ.² 25· αν γαρ από του σταλαγμού λιθάριν να ετρυπάτον, ο σταλαγμός του λόγου μου την πέτραν της ψυχής σου! χάρβαλον να την έποικεν αφότου την προδέρνει Λίβ. Va 1506, 1507· Λοιπόν απάρτι ο σταλαγμός αμηχανεί της πέτρας, (παραλ. 1 στ.) νικά η καρδιά της ηθικής τον στερεωμόν του λίθου, και αποτουνύν αμηχανεί και η δρόσος της ψυχής μου! και αδυνατεί εις τον σταλαγμόν και της καρδίας μου η βρύσις Λίβ. διασκευή α 1761· γ) (συνεκδ.) το μέρος όπου πέφτουν σταγόνες: Τα ... αγγεία τα διηνεκώς έχοντα ύδατα εις υπηρεσίαν των οίκων ημών επί των σταλαγμών αυτών εμφύουσιν αμανίτας υπό της σήψεως της γης Μάρκ., Βουλκ. 343¹⁵.

σταλάζω, Λίβ. διασκευή α 1742, Διγ. Ο 2951· σταλάζω ή σταλάσσω, Διγ. Z 688, 4323, Περί Ξεν. (Μαυρομ.) 523, 523 κριτ. υπ., Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. 95, Αγαπ., Δαμασκ. Βαβλαάμ 112¹⁻² σταλάσσω, Λίβ. Esc. 390 χφ, 4150. — Βλ. και στάζω.

Το μγν. σταλάζω. Ο τ. σταλάσσω ήδη αρχ., στο Βλάχ. (λ. σταλαματίζω) και σε κυπρ. άσμα (Σακ., Κυπρ. Β' 795, λ. σταλάσσει). Η λ. και σήμ.

Α' (Μτβ.) αφήνω υγρό να πέσει σταγόνα σταγόνα, να στάξει το είδωλον το άγιον πιλιό του δεν συχιάζει! αιματωμένον ιδρωτα σαν πρώτα να σταλάζει Σουμμ., Παστ. φιδ. Ε' [1142]· Περί του γνώναι παιδίν ή άρρεν ή θήλυ. Λαβών ποτήρι καθαρόν βάλε ύδωρ και σταλαξάτω η γυνή εκ του μασθού αυτής γάλα· και, ει μεν βουλήσει, έστιν άρρεν· ειδημή, θήλυ Σταφ., Ιατροσ. 16⁴⁵³. (προκ. για δάκρυα): εμέναν κλαύσετε πικρά, την λυπημένην μάννα, και δάκρυα σταλάξατε πικρά και ματωμένα, διατί τώρα χωρίσθηκα ένα υιόν και μόνον, τον Ιησούν τον άκακον, το ποθεινόν μου τέκνον! Πλουσιαδ., Θρ. Θεοτ. (Βασιλείου) 98· (με σύστ. αντικ.: βλ. και Ανδρ., Αθ. 47, 1937, 188): Το δε νερόν εκ στόματος εξήρχετο του γρύψου! κι εις το λεκανοπέτρινον εισήρχετον απέσω! του μη σταλάξει σταλαγμόν κάτω προς γην ολίγον Βέλθ. 306· (σε μεταφ.): Ηλθεν (ενν. ο όφισ) και εκολάκευσεν και επλάνησεν την γυναικα· έδειξεν τον καρπόν του φυτού εκείνου· ήτον ο καρπός ωραίος και εύμορφος και από την γεύσειν του και από το είδος του επλάνα πάσαν καρδιαν από την θεωρίαν του και εστάλαζε γλυκασμόν από την ηδονήν του Hist. imp. (Iadevaia) I 175· (εδώ μεταφ. προκ. για έντονο ψυχικό πάθος· βλ. και Επιτομή, ά. αίμα, σημασ. 1): Αίμαν ευθύς εστάλαξεν εις την ψυχήν εκείνου Καλλίμ. 1629.

Β' Αμτβ. 1) (Προκ. για υγρό) πέφτω σταγόνα σταγόνα, στάζω: να σταλάξει νερό

από τα συρτήρια του και εις σπορά του εις νερά πολλά Πεντ. Αρ. XXIV 7· κάτω εις το θεμέλιον ηύρασιν ανθρώπου νεοσφαγούς κεφαλήν κεκομμένην, ότι ακόμη εστάλαξεν το αίμα θερμόν και νέον Παράφρ. Μανασσ. 296· Λέγουν εις πέτρα αν σταλαγμός· συχνάζει να σταλάζει, οίος έναί ο σταλαγμός και οίον είν' το λιθάριν, το κατ' ολίγον ολίγον τρυπά το το λιθάριν Λίβ. Esc. 1628· από πολλές ρώγες αντάμα στυμμένες, ένα σταλάζοντας σμίγεται κρασί Χριστ. διδασκ. 372· (προκ. για δάκρυα): Εκείνον οπου εβάσταζεν τα γράμματα επρόσεχά τον! και έβλεπα από τα ομμάτια του το δάκρυον να σταλάσσει! και να χοχλάζει ως το θερμόν, να καίει ως το καμίνιν Λίβ. διασκευή α 455· (σε παρομοίωση): Και εις μεν τα εμά εκαθέζετον και επρόσεχεν η κόρη! και μόνον αναστέναζεν και από τους οφθαλμούς της! σιγή σιωπή τα δάκρυά της εστάλαζαν ως κόμποι Λίβ. διασκευή α 3728· να στάξει σαν τη βροχή το έπαρμά μου, να σταλάξει σαν τη δροσιά ο λόγος μου, σαν λιανόβροχο επί γλογιή και σαν χο-ντρόβροχο επί χορτάρι Πεντ. Δευτ. XXXII 2. 2) (Εδώ σε μετάφρ. από την ιταλ. φρ. *lambiccarsi il cervello*) καταβάλλω μεγάλη διανοητική προσπάθεια· σκέφτομαι πολύ, σπάω το κεφάλι μου να βρω λύση σ' ένα πρόβλημα: εγώ σαν είχα αυτό το δαχτυλί-διον και τόσα σκούδα, εγώ δεν είχα ανάπανσιν ποτέ μου, αλλά επήγαιεν ο νους μου εδώ και εκεί σταλάζοντας συχνά, και ποτέ πλέον δεν ειρήνευα, μήτε ησυχάζα, και απέκει λέγουν: Οποιος το πράγμα του άλλον παίρνει, τον εαυτόν του πωλεί Μπερ-τόλδος 50.

σταλαημός ο, βλ. σταλαγμός.

στάλαμαν το, βλ. στάλαγμα.

σταλαματία η, βλ. σταλαγματία.

σταλαματίδα η, βλ. σταλαγματίδα.

σταλαρισμός ο.

Από τον αόρ. του σταλάρω και την κατάλ. -μός.

Στη φρ. σταλαρισμό ονκ έχει = προκ. για φαινόμενο ή ενέργεια που δε μπορεί κανείς να σταματήσει ή να συγκρατήσει (πβ. τη νεοελλ. φρ. σταματημό δεν έχει, ΛΚΝ, ΧΑΝΓ, λ. σταματημός): Ως ποταμός χειμωνικός θολός όντα φουσκώσει! κι εις το κανί ντου δε χωρεί κι όξω 'ς τσι κάμπους δώσει (παραλ. 2 στ.) κι απ' άνθρωπο σταλαρισμό μηδεποσώς δεν έχει, αμ' όσο πλια 'μποδίζεται, πλια θυμωμένος τρέχει, τέτοιας λογής την σήμερα τον πόθο φουσκωμένοι βαστώ στη δόλια μου καρδιά Πα-νώρ.² Γ' 403.

σταλάρω, Μορεζ., Κλίνη φ. 260^v, 289^v, 301^v, 323^v, κ.α., Ερωφ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 354, Βενετσός, Δαμασκ. Βαβλαάμ 147³⁶, Δήγ. ωραιότ. 209, 457, Φορτουν. (Vinc.) Γ' 33, Ιντ. γ' 156, Ζήν. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) Β' 354, Ε' 249, Ληηλ. Παροικ. 329, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 149²⁴, 195¹⁹, 203²¹, 220²⁰, 237⁶, 257³⁰, 273²⁴, 306¹⁰, 341²⁵, 351²², 367², κ.α.: σταλέρνω, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 318⁶, 323¹⁹.

Από το βενετ. *stalar* (Boerio)-ιταλ. *stallare* (Battaglia, *stallare*?) βλ. Τριαντ., Απ. 1, 438, Nourney, Lat. Ital. 125. Ο τ. και σήμ. ιδιωμ. (Ξανθιν., Λεξ. δυτικοκρ. ιδιωμ.). Η λ.

σε κείμ. του 18. αι. [Ρούσμ.-Σαβ., (Πρωτοπ.-Μπουμπ.) Ιντ. 419] και σήμ. ιδιώμ. (Πι-
τυκ., Ιδιώμ. Αν. Κρ., Κουσαθανάς, Λεξ. Μυκόν., Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιώμ.), κα-
θώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ.

Α' Αμτβ. 1α) Σταματώ: *Κι ο Χουσεΐνης όρισε πλήσα να πολεμήσου (παραλ. 4 στ.)*
κι ολημερνίς ο πόλεμος ήλεγε μη σταλάρει Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 363^{2*}
(μεταφ.): Πολύν κακόν ήκαμεν εις την ανθρώπινον φύσιν το πταίσμα του Αδάμ, διότις
δεν εσταλάρησε μοναχά εις εκείνα τα πρώτα πάθη, μα εκατέβαινεν από κακόν εις
χειρότερον Μορεζίν., Κλίνη Σολομ. 403^{β1)} διακόπτω για λίγο την πορεία μου κο-
ντοστέκομαι: γυρίζει (ενν. ο δαίμονας) και δίδει του (ενν. του Κάρουλου) με ένα ρα-
βδίν από εβάστα έναν δαρμόν άπονον, λέγοντας ότι είναι σκλάβος του και να του
ακολουθά και να μην σταλάρει ποθές ..., μόνον κατόπιν του να πηραίνει Μορεζ., Κλίνη
φ. 114^{*} παραίνοντας ολίγον γροικούσι το κλάημαν το πολύν και τους θρήνους και
σταλάρουν όλοι να ιδούσιν είντά 'ναι εκείνο ... Μορεζ., Κλίνη φ. 238^{*} επήρην και αυτό
συνήθειαν (ενν. το παιδάκι) και όσες φορές επέρναν από εκεί ομπροστά (ενν. από την
εικόνα της Παρθένου) εσταλάριζεν και ήδενεν τα χέρια του Μορεζ., Κλίνη φ. 376^{*}
β²⁾ κάνω μια στάση: Λοιπόν, ωσάν εκουράσθηκε πολλά ο βασιλέας, εσταλάρησε εις
ένα παλάτιν οπού ευρίσκοντο εις εκείνον τον τόπον Βενετοσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ
86¹⁰. Και πάραντα κινήσαμεν κάτω να κατεβούμενι στον Άγιον Ηλίαν σταλάραμεν
νεράκι ογιά να πιούμεν Διήγ. ωραιότ. 366^{β3)} στέκομαι και περιμένω: Τότες αυτός ο
άνθρωπος του Θεού ... ορίζει τον διάκονα να σταλάρει ώστε να κάμει την προσευχήν
του, καθώς είχεν συνήθειαν Μορεζ., Κλίνη φ. 358^{*} Είπε μου (ενν. η κερά Μηλιά)
ρούχα να ντυθείς σα νά 'σου διακονιάρης,| και πρόσαργα στην πόρτα τση όξω να πα
σταλάρεις,| και αυτή σαν εύρει μοναξά ανοίγει να σε βάλει μέσα, και θέλεις δει
χαρά σαν πεθυμάς μεγάλη Φορτουν. (Vinc.) Γ' 762^{β4)} μένω πίσω, καθυστερώ: εγώ
θέλω σταλάρειν οδιά να δώσω ορδινιάν του παλατίου και να στολιστώ ωσάν βασιλίσ-
σα, μα εσύ σηκώσου ταχύτερον Μορεζ., Κλίνη 235^{*} γ¹⁾ μένω κάπου (προσωρινά ή
μόνιμα), παραμένω: ήτονε και κάποιος μοναχός λεγόμενος Παρθένιος ... Αυτός δεν
ήθελε να σταλάρει ουδέ εις κοινόβιον ουδέ εις έρημον, μόνον επήγαγεν από τόπον εις
τόπον Μορεζ., Κλίνη φ. 90^{*} Δός μας ογιά να βάλουμε στ' αρσίλια τα παιδιά μας,| κι
απόκει ας σταματήσουν εις εδώ τα πράματά μας. | Κι εμείς σταλάρομεν εδώ, τ' άρματα
να κρατούμε, | να χύσομε το αίμα μας όλον οπού βαστούμε Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-
Αποσκ.) 194^{*} (μεταφ.): δεν είναι καλόν σου να μισεύσεις τώρα από ετούτον τον κό-
σμον· αμή να σταλάρεις εδώ εις την άσκησιν, οδιά να πλέξεις πλέα λαμπυρόν το
στεφάνι σου Βενετοσάς, Δαμασκ. Βαρλαάμ 159^{2*}. Και σταλάρει (ενν. η μητέρα της)
τρεις ημέρες εις προσευχήν και δέησιν Μορεζ., Κλίνη Σολομ. φ. 440^{*} γ²⁾ παίρνω
θέση, στέκομαι κάπου: θωρεί (ενν. ο διάκων) και εβγαίνουσι ένας κλήρος ιερέων
ντυμένοι στολές άσπρες και σταλάρουν εις την μίαν μεράν του ναού, και πάλιν άλλος
κλήρος ενδεδυμένοι στολές κόκκινες και σταλάρουν εις το άλλον Μορεζ., Κλίνη φ.
359^{*} δις: Κι εβγήκανε τρεις άρχοντες εις του πασά να σώσου (παρα. 1 στ.). Έφταξαν
στο παβιόνι του κλιτοί, για να του πούσι| το πως τη χώρα νίκησε και τονε προσκυνού-
σι. | Κι ομπρός του εσταλάρανε, τα χέρια σταυρωμένα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-
Αποσκ.) 174¹³. 2α) (Προκ. για πλοίο) παραμένω αγκυροβολημένος σε λιμάνι: Πάσι
καρφοκάτεργα στο Ρέθεμνος, σταλάρου,| άλλα εις την ακρογιαλιά κι άλλα έξω

μονοτάρου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 184^{*} Καράβια, κάτεργα, γιαμιά εφύ-
γασι με βία| κι επήγαν κι εσταλάρανε αντίπερα, στη Ντία Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-
Αποσκ.) 333^{2*} β) (προκ. για στρατεύμα) στρατοπεδεύω: Και το Σαββάτο άρχισε για
να τους ξεβαρκάρει,| να φέρι το σιφέρι του, στον κάμπο να σταλάρει. | Επιόσασινε
τα χωριά, τους χριστιανούς εγδύσα,| κι εκαίγανε τα λιόφυτα κι όλους τους αδικήσα
Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 149¹². Εις το φορτί· εγυρίσανε οι Φράγκοι και
σταλέρουν Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 454⁷. 3) Στηρίζομαι σε κ.: έστεκεν και
εμεγάλυνεν την Παρθένον εις την χάριν την μεγάλην απού του έδωκεν ..., διότις
απεκεί απού εκείτετονε ανενέργητος να δυνηθεί να σταλάρει εις τα ποδάρια του και
να περιπατήσει ... Μορεζ., Κλίνη φ. 542^{*} (μεταφ.): Ιδού φανερότατα το ζήτημα το
ψευδές πως δεν έχει δύναμιν να σταλάρει Σκορδύλης, Λόγ. Θεοτ. 454⁸³⁰.

Β' Μτβ. 1) Παύω, σταματώ (να κάνω κ.): Σωστά ένα χρόνο έκαμε δίχωστας να
σταλάρει (ενν. ο Τούρκος)| τον πόλεμο, και μιαν οργιά γη να μηδέν επάρει| Τζάνε,
Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 472¹⁹. 2α) Σταματώ, ακινητοποιώ κάπ.: Και ως ήκραζεν
(ενν. ο Ιωάννης) την βοήθειαν της Δεσποίνης Θεοτόκου φαίνεται και θεωρεί τηνε
σπρός του και σταλάρει εκείνους οπού τον εσύρναν Μορεζ., Κλίνη φ. 17^{*} β) συγκρα-
τώ, σταματώ κ.: Ιδέτε, μάτια, το αίμα μου, πώς τρέχει σαν την βρύση| και ως το πο-
τάμιν το κλειστόν όντα το θέλου αφήσει. | Μα πώς να κάμω η ταπεινή το αίμα να
σταλάρω; Ευγέν. (Vitti-Spadaro) 669.

σταλάσσω, βλ. σταλάζω.

σταλέρνω, βλ. σταλάρω.

στάλια· στες στάλιες Καραβ. 492¹⁷, εσφαλμ. γρ. αντί τάλιες, πιθ. από συμπρο-
φορά με το άρθρο διορθώσ. — Βλ. ά. τάλια.

σταλίζω, Λουκάνη, Ομήρ. Ιλ. ΙΑ' [376], Πεντ. Έξ. XV 8, Δευτ. XXXIII 13, Βυζ. Ι-
λιάδ. 137.

Από το ουσ. σταλός, που απ. στον Ησύχ. (λ. στάλη, βλ. TLG, Sophocl.), και την
κατάλ. -ίζω. Η λ. και σήμ. λαϊκ.

(Αμτβ.) 1α) (Προκ. για κοπάδι ζώων) αναπαύομαι, ξεκουράζομαι σε σκιερό μέ-
ρος: ιδού, πηγάδι εις το χωράφι και ιδού εκεί τριά μαντριά ποιμίνιου σταλίζουν απά-
νου της, ότι από το πηγάδι εκείνο να ποτίσουν τα μαντριά και η πέτρα μεγάλη επί
στόμα του πηγαδιού Πεντ. Γέν. XXIX 2 β) (εδώ) γονατίζω κάτω από το βάρος: ότι να
ιδείς γαδούρι του μισούντα σου σταλίζει κατωθιό το γομάρι του, και να πάψεις από να
απαφήσεις αυτονού· αφήσμο να απαφήσεις μετά αυτόν Πεντ. Έξ. XXIII 5. 2) (Προκ.
για άνθρωπο) ξαπλώνω να κοιμηθώ: Ισακαρ γαδουροκόκαλος σταλίζει ανάμεσα τα
μονοπάτια και είδεν την ανάπαψη ότι καλή Πεντ. Γέν. XLIX 14 (σε παρομοίωση):
Κουτάβι λοντάρι Ιουδα ... εγονάτισεν, εστάλισεν σαν λοντάρι και σαν λονταρίνα· τις
να τον σηκώσει; Πεντ. Γέν. XLIX 9. 3) (Προκ. για πουλί) κάθομαι: ότι να καταλάβει
φωλιά πουλιά ομπροστά σου εις τη στράτα εις παν δέντρο γή επί την ηγή πουλιά γή
αβγά και η μάννα σταλίζει επί τα πουλιά γή επί τα αβγά, μη πάρεις τη μάννα επί τα
παιδιά Πεντ. Δευτ. XXII 6 4) Στέκομαι, βρίσκομαι, παραμένω κάπου: από τον θεό του
πατέρα σου ... ευλογές ορανού αποπάνου, άβυσσος σταλίζει κάτω Πεντ. Γέν. XLIX 25

(μεταφ.): *αν αγαθύνεις, να συμπαθήσω, και αν δεν αγαθύνεις, εις την πόρτα το φταίσιμο σταλίζει και προς εσέν η όριξή του* Πεντ. Γέν. IV 7' *ότι τότε να καπνίσει ο θυμός του Κύριον και η παραζηλιά του εις τον ανήρ εκείνον και να σταλίσει εις αυτόν όλη η κατάρα η γραμμένη εις το χαρτί ετούτο* Πεντ. Δευτ. XXIX 19.

σταλικιάζω, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 353^{10,22}, 368^{4,5}, 388⁷, 853^{27,30,32}.

Από το ουσ. σταλίκι(ν) και την κατάλ. -άζω. Η λ. στο Βλάχ. Πβ. σημειω. ιδιωμ. σταλικιών (Πιτυκ., Ιδιώμ. Αν. Κρ., Κοντομίχης, Λεξ. λευκ. ιδιώμ., κ.α.).

Οριοθετώ: *το οποίον χωράφι ... ασειάραν και εσταλικιάσαν το ομπρός του Μάρκο του Νταουσόπουλου και Αντώνη Νεότερου' συνορεύει δε το αυτό ανατολικά με νεροφάωμα οπού χωρίζει το άνωθεν χωράφι και δυτικά με χωράφι του κυρ Νικολό Βαρούχα Σταθόπουλου αυτ. 371⁶.*

σταλίκι(ν) το, Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 388²².

Από το μτγν. ουσ. στάλιξ και την υποκορ. κατάλ. -ίκι(ο)ν. Τ. αστραλίκι, αστράλικας και στραλίκι και σήμ. στο κρητ. ιδίωμα (Παγκ., Ιδιώμ. Κρ.² Β' 287, λ. αστραλίκι, Ε' 266, λ. στραλίκι). Τ. σταλιχίν σήμ. ιδιωμ. (Παπαδ. Α., Λεξ.). Η στο Βλάχ. (σταλίκι), σε έγγο. του 17. αι. (Κρ. συμβόλ. 238) και σήμ.

α) Μακρύ και γερό κομμάτι ξύλου (για διάφορες χρήσεις): *μοχλούς, σταλίκια και ξύλα οπού κλείουσι τες θύρες Λουκάνη, Ομήρ. ΙΑ. Εξήγ. μ' β)* (συν. στον πληθ.) οροθέσιο, ορόσημο: *επαίρνει ο άνωθεν Τζανής ογιά μοίραν του την πάρτεν του αμπελιού απάνω κάτω καθώς με τα σταλίκια φαίνεται προς τη μερά τση τραμοντάνας Βαρούχ. (Bakk.-v. Gem.) 299⁶.*

σταλίο το, βλ. οσταλίο.

σταλώννω. — Βλ. και σταλάρω.

Από το σταλάρω (βλ. ά.) αναλογ. με τα ρ. σε -ών(ν)ω για διαφορ. ετυμ. βλ. Χατζ., Λεξ., λ. σταλιζώ. Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Χατζ., Λεξ., Ερωτόκρ., Γλωσσάρ.).

(Μτβ.) σταματώ, ακινητοποιώ κάπ. ή κ. στριμώχνω: *Το λοιπόν αντάν έρτει (ενν. ο κάστορας) εις ότοσον ότι να τον σταλώσουσιν (ενν. οι κυνηγοί) και να μηδέν εμπορεί πλιον να φύγει, με τα δόντια του κόβγει και ρίβγει τα χαμαί (ενν. τα λιμπα του) διά να τα πάρουσιν οι κυνηγοί και να ημπορήσει εκείνος τάπισα να φύγει να ζήσει μερωμένα Ανθ. χαρ. (Κακουλίδη-Πηδώνια) 92.*

στάμα (Ι) το· **στάμα(ν)**, Hagia Sophia α 440¹²· **στάμαν**, Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 175¹⁵.

Από το θ. στα- του αρχ. ιστημι και την κατάλ. -μα (Τσοπ., ΕΕΦΣΠΘ 8, 1960, 11· βλ. και Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 81, Hatzid., Glotta 22, 1934, 134-135). Ο τ. **στάμαν** στο Meursius και σήμ. ιδιωμ. (Ζακ., Κυπρ. Β' 796· πβ. και Παπαδ. Α., Λεξ.). Η λ. τον 8-9. αι. (LBG· για πιθ. πρωϊμότερη μνεία βλ. Lampe, Lex., λ. **στάματα τα**), σε σχόλ. (TLG), στον Πορφυρογέννητο, στον Ευστάθιο, στο Du Cange και σήμ. ιδιωμ. (Κωστ., Λεξ. τσακων., Κόμης, Κυθηρ. Λεξ., Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Πανταζ., Κεφαλ.-θιακ., Αποστόλου, Λεξ. Νάουσας), καθώς και στο ΑΛΝΕ.

1α) Σταμάτημα, παύση: *'ματοχυσία εκ τες ρούγες έτρεχε εκ την σφαγήν των ανδρών. Ο Αλέξανδρος επί την μέσην καβαλάρης εις τον Βουκέφαλον επερπάτιεν και επαρακάλιεν το φουσσάτον να μηδέν τους κόψουν και αυτοί στάμα ουκ είχαν Διήγ. Αλ. Ε (Lolos) 174¹⁵· εντέχεται να δώσουν του καθενού καμπίτη το σκουτάριν του και το ραβδίν του ... ορίζει το κείμενον να μηδέν βάλουν και τους δύο παρά στάμαν την ώραν του μεσομερίου, ... να μηδέν τους αφήσουν να πάσιν εις τον κάμπον να πολεμήσουν, έως όπου να διαβεί η τρίτη ώρα της ημέρας, διά να ένι καλά υψηλά ο ήλιος, διά να μηδέν τους βλάψει Ασσίζ. 215¹⁻²· β)* *πέρασμα, παραμονή σε κάπ. τόπο: Αν έζησα στην μάχην κι εις το βάρος, Αφέντη δώσ' το τέλος με ειρήνην! κι αν ήταν πικρόν ότοσον το στάμαν, Ας είναι ο μισεμός όλος γαλήνην Κυπρ. ερωτ. 136³. 2)* *Χώρος κάτω, χαμηλότερα από το βασιλικό κάθισμα στον ιππόδρομο της Κωνσταντινούπολης (για το πράγμα βλ. Κουκ., ΒΒΠ Γ' 23): Το ονομαζόμενον άγιον φρέαρ και ... ο τόπος ... έως του μέσου του ναού υπήρχεν οστιαρίον τινός ευνούχου οικήματα ... Τον γουν ρηθέντα οστιαρίον, φιλιππόδρομον όντα, καθείρξεν ο μάγιστρος εν φρουρά τη ημέρα του ιππικού. Ο δε ήρξατο κράζειν ... «Θεάσομαι το ιππικόν και το θέλημα του βασιλέως ποιήσω». Ηγαγον ουν αυτόν εν τω στάματι του καθισματος, εν ω στέφεται ο βασιλεύς και εκείσε εποίησε την διάπρασιν Hagia Sophia φ¹ 493³⁰.*

στάμα (ΙΙ) το, βλ. στάγμα.

στάμαν το, βλ. στάμα (Ι).

σταματαίνω, Καλόανδρ. (Δανέζης) 84 (39⁷). — Πβ. και σταματίζω.

Από το σταματώ κατά τα ρ. σε -αίνω (για το σχηματ. βλ. Καρναντζόλα [Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. σ. 537]). Η λ. και σήμ. ιδιωμ. (Χυτήρης, Κερκυρ. γλωσσάρ.).

1) (Αμτβ.) σταματώ: *ο Σαούλ διά την αμαρτίαν του του ήλθε πνεύμα πονηρόν και ενόχλει τον και έρχοτον να τον πνίξει και είπαν του οι ιατροί ότι δεν σταματαίνει αλλέως, μόνον να ευρείτε έναν οπού να ηξεύρει να λαλεί την φλογέραν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 188⁷. 2) (Μτβ.) κάνω κάπ. ή κ. να σταματήσει: *ήτονε ένας γίγαντος ονόματι Ηράκλειος και είχεν τόσην μεγάλην δύναμιν, ότι εκράτιεν έναν άλογον οπόταν έτρεχεν και εσταμάταινέ το και δεν το άφηγε να τρέξει και το ομοίως εκράτιεν και τον 'λέφαντα οπόταν ήθελεν να περιπατήσει Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 18⁷.**

σταματίζω, Θησ. ΙΑ' [12⁵], Γεωργηλ., Θαν. 623, Ιστ. πατρ. 109²⁰⁻²¹, 110¹³, 122¹⁵, Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Ε' 557, Σουμμ., Παστ. φίδ. Β' [131], [334], Γ' [34], [516], [531], Ε' [842], [993], Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 460¹¹. — Βλ. και σταματώ.

Από το ουσ. **στάμα** και την κατάλ. -ίζω (Χατζιδ., Αθ. 45, 1934, 185). Η μτχ. παρκ. και σήμ. ιδιωμ. (Ζώνη, Λεξ. Ζακ.² Β', Μάνεσης, Λεξ. μυκον. ιδιώμ., λ. σταματώ). Η λ. τον 8-9. αι. (TLG), στο Meursius (λ. **σταματίζειν**), σε κείμ. του 18. αι. (Ιατροσόφ. 18. αι.) και σήμ. στο ποντ. ιδίωμα (Παπαδ. Α., Λεξ., λ. σταματώ), καθώς και στο ΑΛΝΕ λογοτ. βλ. και LBG.

Α' Μτβ. 1) Δεν κάνω πια αυτό που έκανα μέχρι τώρα (ενέργεια, κίνηση, δραστηριότητα κλπ.)· *παύω, διακόπτω κ.: Λύγκε μου σπλαγχνικότατε, κάμε να σταματί-*

σεις! το κλάμμα και περπάτημα λίγο, γι' ανάπαυσίν μου, τι, το 'να αυξάνει τον καημόν και τ' άλλο την πληγήν μου Σουμμ., Παστ. φίδ. Δ' [1268] Δεν έχει ο κόσμος φοβερόν κι άγριο θεριό οαν κείνη (ενν. τη φωτιά), ως πεινασμένος δράκοντας ό,τι έβρει καταπίνει (παρ. 2 στ.). Κι ως νικητής στα πόδια της, όπου τα σταματίζει, τον πάσ' άλλη δύναμις χρειά 'ναι να της αφήσει Σουμμ., Παστ. φίδ. Α' [1127]. 2) Εμποδίζω, ανακόπτω, αναχαιτίζω κάπ. ή κ.: Ήτονε έξω δεκαφτά (ενν. σάικες) κι εκείνοι τους γυρίζου κι αρχίζουν οι λουμπαρδιές κι όλες τες σταματίζου! τσι Τούρκους εσκοτώσανε και τ' άρμενα τρυπούνε, τσ' αντένες εκρεμνίωσανε, για να παραδοθούνε Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 444¹².

Β' Αμτβ. 1) (Προκ. για ενέργεια, κίνηση, δραστηριότητα κλπ.) δεν κάνω πια, παύω: Και δεν εβράδυνε πολλά, ουδ' ήργησε το πράγμα, (παρ. 2 στ.) ο νοητός αυγερινός το έφερε, να ζήσω, αυτός ο μέγας Πρόδρομος, κάγω το μαρτυρήσω, διότι το θανατικόν αφ' την αυτού ημέραν ήρχιζεν, εσταμάτιζεν με του Θεού την χέραν Γεωργηλ., Θαν. 371 (προκ. για αιμορραγία): Περί ζοχάδαν, όπου τρέχει αίμα αποκάτω ... Επαρε μάρμαρον καθάριον και τρίψε το καλά και κοσκίνιό το. Τότε βάλε αφγά και ανακάτωσέ το. Και κάμε ένα κομμάτι πανί και βάλε το απάνω εις τα νεφρά ... Και με αυτό σταματίζει Γιατροσ. Ιβ. 74. 2α) Διακόπτω την πορεία μου για λίγο, στέκομαι κάλλιον μου εφάνη! νά 'λθω και εγώ με τούτους, τους λοιπούς ανδρειωμένους, να γυρίζω αυτά τα τείχη, ότι πολεμώ να δείχνω και να σταματίζω ομπρός της, και αχόρτατος να μένω βλέποντας αυτή την κόρην Λουκάνη, Αλ. Τροίας [146] έτρεχαν οι χριστιανοί, ιερωμένοι και κοσμικοί, μετά πάσης χαράς και ευλαβείας, και επροσκύνουν αυτόν, και ελάμβαναν ευλογίαν. Και ως επροσκύνησεν ο λαός όλος, εβγήκεν ο λαός, εβγήκεν ο πατριάρχης έξω του ναού· και εσταμάτισεν ως σύνηθες, και ευλόγησε πάντας Ιστ. πατρ. 192¹⁹: (μεταφ.): Αφόν ετούτα σύντυχε, μετά πολλών δακρύων (παρ. 2 στ.), προς την Αιμίλιαν άνοιξε τα μάτια τα θλιμμένα. Βλέποντάς την και βλέποντας εστάθηκε καμπόσο, εγύριζεν τα δα και κει, σ' αυτήν εσταματίζαν Θησ. Ι [109⁶]: (σε μεταφ.): Πρέπει λοιπόν να ζει κανείς, γιατί θωρά κι η βρύσις! των στεναγμών και των δακρύων πως γλήγορ' αποφύσσει. Μα της χαράς ο ποταμός ποτέ δεν σταματίζει, μα στέκεται παντοτινά, και πλιότερ' αναβρύζει Σουμμ., Παστ. φίδ. Ε [1396]: β) (προκ. για πλοίο) κάνω στάση, αγκυροβολώ για λίγο: Όλα τα κάτεργα κινού κι εις τα νησιά γυρίζου, στην Πάτινο επήγανε εκεί, και σταματίζου! δουμάκια για να 'ρδινιαστού, να παλαμίσου πάσι Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 412⁶. 3α) Μένω, παραμένω: ως έμαθε τούτος ο παραβάτης ότι τοιούτα γράμματα απέστειλεν ο πατριάρχης κατ' αυτού, δεν εδυνήθη από την εντροπήν του να σταματήσει πλέον εις την Μονεμβασιάν· αμή εμίσεισεν απ' εκεί εν τω άμα και υπήγεν εις τον πάπαν, και ανήφερεν εις αυτόν λόγους σκληρούς και φοβερούς Ιστ. πατρ. 148¹¹: β) στέκομαι, περιμένω: Τούτοι όλοι (ενν. ο Πέτρος και Ιάκωβος και Ιωάννης κλπ.) ήσταναν αντάμα ακαρτερώντας, ήγονν σταματίζοντας, εις την προσευχήν και την παρακάλεσιν με τες γυναίκες, με την Μαρίαν την μάναν του Ιησού και με τους αδελφούς του Ιησού Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου) φ. 40^ο σημ. 4. 4) Στέκομαι σταθερά στη θέση μου, ακινητοποιούμαι: Πολλά εξαλίστη ο Ρώκριτος στην κονταράν εκείνη, στ' αλόγου απάνω το λαιμό την κεφαλή του κλίνει (παρ. 2 στ.). Δυο τρεις και τέσσερις φορές δείχνει να πέσει κάτω! κι η Αρετή ενεδάκρυνε, κουργά τον ελυπάτο! πούρι

αντρεϊύτηκε καλά, στη σέλα σταματίζει, προς την κερά του με καημό τα μάτια αναντρανίζει Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Β' 2401· τ' άλογα παν εδώ κι εκεί, πηδού και σταματίζου! καθώς τα αρμηνεύουσιν εκείνοι που τα ορίζου Ερωτόκρ. (Αλεξ. Στ.)² Δ' 1715· (μέσ.): εστάθηκε ο Γολιάθ και έρχεται με ψυχήν καλήν απάνω προς τον Δαβίδ και δεν έβανε εις τον νου του τίποτες άλλο, μόνον επίστευε να τον θανατώσει τον Δαβίδ, και ο Δαβίδ έστεκε και εκοίταζε τον καλά σταματισμένος και εδέχοτον την κονταριάν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 191^ο.

σταματικά, επίρρ. Χρον. Μορ. Η 4765.

Από το επίθ. σταματικός, που απ. στο Meursius και στο ΑΛΝΕ λογοτ. (<σταματώ και κατάλ. -ικός). Λ. σταματικό το σήμ. ιδιωμ. (Παπαθαν., Γλωσσ. ρουμελ.). Η Λ. και σήμ. ιδιωμ. (Μηνάς, Λεξ. ιδιωμ. Καρπάθου).

Με τρόπο που σταματά απότομα μια κίνηση ή ενέργεια (βλ. και Lex. Chron. Μοι., στη λ.): (εδώ προκ. για αναχαίτιση επίθεσης): Ορίζει (ενν. ο Μέγας ο Δεμέστικος), εκαβαλίκεψαν αλλάγια τρία μόνον, χιλίους απάνω στ' άλογα τους Φράγκους να απαντήσουν! ευθύς εκαβαλίκεψαν, εσυναπάντησάν τους, σταματικά τους έσμιξαν όλους με τα κοντάρια Χρον. Μορ. Ρ 4765.

σταματοσύνη η.

Από το σταματώ και την κατάλ. -σύνη (πβ. Χατζιδ., ΜΝΕ Α' 553). Η λ. στο Du Cange (λ. στάμα).

Σταμάτημα, παύση (σε μεταφ.): Θεός ο παντοδύναμος ...! είπεν «ας έλθει σήμερον η ελεημοσύνη, και το σπαθίν του Χάροντος να 'χει σταματοσύνη, και ν' ανοιχθεί ο ουρανός την 'λευθεριάν να βρέξει, και η σωτηρία των πολλών αποτονύν· ας τρέξει» Γεωργηλ., Θαν. 363.

σταματώ, Χρον. Μορ. Η 3838, Χρον. Μορ. Ρ 3838, Παρασπ., Βάρν. C 300, Διήγ. Αλ. V 49, 82, Κορων., Μπούας 97, Διήγ. Αλ. F (Lolos) 120¹⁶, 174¹⁸, Διήγ. Αλ. E (Lolos) 175¹⁸, Διήγ. Αλ. F (Konst.) 82¹⁸, 158⁸, Διήγ. Αλ. E (Konst.) 95¹⁷, Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 234^ο, Κώδ. Χρονογρ. 57⁹, Χρον. σουлт. 73¹, Σανκταμαύρας, Πράξ. Αποστόλ. (Κακ.-Πάνου) φ. 72^ο, Γιατροσ. Ιβ. 50, Διαθ. Νίκωνος 253, Πτωχολ. Α 111, 247, Διγ. Ο 915, Ιωακ. Κύπρ., Πάλη (Karlanis) 2041, 2972, Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Στ.-Αποσκ.) 169²⁵, 184¹³, 419¹⁷, 510¹¹ κ.α., Γεργάν., Εξήγ. Αποκ. 280 δις.

Από τον αόρ. του σταματίζω κατά τα ρ. σε -ώ (Μπαμπιν., Ετυμ. λεξ.). Η λ. στο Βλάχ. (λ. σταματίζω) και σήμ.

Α' Μτβ. 1) Παύω, διακόπτω, δε συνεχίζω να κάνω κ.: Ο Αλέξανδρος εκαβαλίκευσε το άλογόν του τον Βουκέφαλον και καβαλλάρης επί την μέσην του κάστρου επαρακάλιεν το φουσσάτο του να σταματήσουν να μηδέν κόπτονν τους ανθρώπους Διήγ. Αλ. V 48· Πολύν καιρόν εμάχονταν τότες και εκτυπούσαν (παρ. 3 στ.). Εστάθηκεν Αλέξανδρος κι είπε· «Ω παλληκάρια, όλοι ας σταματήσομε ετούτα τα κονδάρια ...» Αλεξ.² 860. 2α) Κάνω κάπ. ή κ. να μη συνεχίσει (ενέργεια, κίνηση, κλπ.) εμποδίζω, ανακόπτω, αναχαιτίζω: αρχίρισαν (ενν. ο λαός της Αιγύπτου) να φωνάζουν και να παρακαλούν τον Αλέξανδρον και έλεγαν· «Ελεημοσύνην ποίησε εις εμάς,

Αλέξανδρε βασιλέα και τοπικέ ειδικέ μας, υιέ του βασιλέως του Νεκτενάβου». Και όρισεν και εσταμάτησεν τον πόλεμον Διήγ. Αλ. Γ 267²¹. Πώς ο Θεός εσταμάτησε τον κατακλυσμόν και πώς εξιοκεπάσθη η γης και πώς ο Νώε εβγήκε από την άρκλαν Καρτάν., Π. Ν. Διαθ. (Κακ.-Πάνου) φ. 98^ο β) (προκ. για υγρό) εμποδίζω τη ροή: Διά να σταματήσεις αίμα οπού τρέχει από την μύτην και το στόμα ... Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 241. Τα δάκρυά του έτρεχαν, ως η βροχή επίπταν, | και στάλαγμα δεν είχασιν ποσώς να σταματήσουν Χρον. Τόικων 3398. 3) Κάνω κάπ. ή κ. να πάψει να προχωρά, ακινητοποιώ: Και είς εκ τους γιανίτοαρους, καλός και πειρασμένος, | το άλογόν του σταματά, πιάνει τα ρέτενά του, | τον Αμουράτην έλεγε ... Αργυρ., Βάρν. Κ 303. εζύγωσεν Αλέξανδρος κοντά και είπεν του Πώρου: «Τέτοιαν εμπιστοσύνην έχεις, Πώρε βασιλέα; Το φουσοάτο σου έρχεται να σε βοηθά». Και ο Πώρος εγύρισεν τάχα να σταματήσει το φουσοάτο Διήγ. Αλ. Γ 287²¹. (μεταφ.): Βλέπε και συ, ω άνθρωπε, το πονηρόν θηρίον, | αυτόν γαρ τον διάβολον, μηδέν σε απατήσει, | εις ηδονήν δε της σαρκός να μη σε σταματήσει | αλλά γυμνώσου και εσύ την ηδονήν εκείνην Φυσιολ. (Legt.) 438.

Β' Αμτβ. 1α) Παύω, διακόπτομαι: Εις ρύσιν κοιλίας ... βράσε πολύγωνον ... με το ξύδι και βάλε το υποκάτω εις τους πόδας να σταματήσει η κίνησης της κοιλίας σου Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 233. (προκ. για λόγο, ομιλία): Σώπα, εδώ ομπρός του | τα λόγια τούτα μην τα λες, γιατί 'ναι παραμύθια, | αλλά σταμάτα, γροίκησε, να μάθεις την αλήθεια Προσοψάς, Δράμα γενν. τυφλού 190. β) (προκ. για υγρό) σταματώ να ρέω: τα δάκρυά μου ρέουσι, τρέχουν ως το ποτάμι, | κι υπομονήν ουκ έχουσι ποσώς να σταματήσουν Κορν., Διδασκ. Δ 32. 2α) Διακόπτω την πορεία μου (για λίγο ή οριστικά), στέκομαι: Ο βασιλεύς ο Ασκαλός και Αλιγής μετ' αυτόν | μετ' τριάντα κάτεργα επέζενσαν εκείσε. | Τρεις χιλιάδες ευρίσκονταν, ήλθαν εις το φουσοάτον | εομίξασιν, εκρούσασιν, αλλά οι Τρώες πάλιν | τόσοι ήσαν, τους ετρόπευσαν, στην θάλασσαν τους φέρνον. | Εκεί γαρ εσταμάτησαν, ουκ είχαν πού να δώσουν Πόλ. Τρωάδ. (Παπαθωμ.-Jeffr.) 3034. Πήγε κείθε κι ήλθε δώθε (ενν. το κορίτσι) | και σταμάτησεν ομπρός του | λέγει: «Γέρο, πώς με είδες;» Πτωχολ. Α 211. Και όταν εφθάσαμεν ομαί εις Εμμαούς, αρχίζει (ενν. ο Ιησούς) | να περπατεί μακρότερα και να μας ξεχωρίζει | κι εμείς τον εβιάσαμεν μ' εμάς να σταματήσει, | ότι εοπέρα έφθασεν και νύκτα θέλει αρχίσει Βεστάρχης, Στιχ. πολιτ. Ανάστ. 409. (σε προτοροπή): βαίνει (ενν. ο Αγαμέμνων) πάλιν προς την μάχην, | άπαντας γουν ερεθίζει | «σταματήσατε προς μάχην | ίνα νικηταί φανώμεν» Ερμον. Ο 4. Μα τι κυνήγι το 'κανε ο γυμνωμένος Χάρος | κι έκοφτε τόσον άνθρωπον κι είχε περίσσο θάρρος! | Ω θάνατε αλύπητε, σταμάτησε κοντά σου, | στο αίμα οπού χύνεται και κλείσου στη φωλιά σου Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Σπ.-Αποσκ.) 526¹⁵. (προκ. για υγρό): το κρασί οπού μεταγγίζεται, εάν δεν σταματήσει ημέρας μ', δεν έρχεται εις την πρώτην ουσίαν του και ποιότητα Αγαπ., Γεωπον. (Κωστούλα) 166. β) (προκ. για πλοίο) κάνω στάση, αγκυροβολώ για λίγο: Εις τον κάβο του γαρμπή του νησίον ήμισο πλωρήσι ημπορεί να σταματήσει και να 'ράξεις άγκουρές σου εις οργίες ιζ' και κ' Πορτολ. Α 354. Ο Φράγκος έφταξε μ' όλη του την αρμάδα | κι εσταματήσα στο νησί τρίγυρα όλα αράδα Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Σπ.-Αποσκ.) 364²⁴. 3α) Μένω, παραμένω, κατοικώ κάπου: ένας αρχιστράτηγος του βασιλέως ... αποχαιρέτησεν εκείνην την δόξαν την ματαιαν και πρόσκαιρον και εδιάβη και έσμιξεν με τους

εκλεκτούς εκείνους μοναχούς, οπού ήσαν φευγάτοι εις την έρημον, και εσταμάτηξε και αυτός εις την έρημον και εκαθάρισεν εξόχως τας αισθήσεις του όλας Ιστ. Βαγ. λαάμ 177. ΠΑΤΡΙΔΑ: 'Πειδή και θα μισέψετε και να μ' απαρνηθείτε, | αμέτε όλοι στο καλό και μη μου θυμηθείτε. ΠΟΙΗΤΗΣ: Πώς είναι δυνατό ποτέ να μη σου θυμηθούμε | σε ξενιτειά που πάμενε και πράμα δε βαστούμε; ΠΑΤΡΙΔΑ: Πού θε να σταματήσετε; Πού να 'ναι η κατοικιά σας; | Τάχα να βρείτε ανάπαψη ογιά παρηγοριά σας; Τζάνε, Κρ. πόλ. (Αλεξ. Σπ.-Αποσκ.) 224²⁷. β) (εδώ προκ. για συζύγους) μένω μαζί με κάπ., παραμένω παντρεμένος: ο Ξάνθος επήγγεν εις το σπίτιόν του. Και άρχισε να συντυχαίνει την γυναικάν του ... Και εκείνη εδίωξεν τον ... και λέγει τον: —Μην έλθεις κοντά μου, μόνον δος μου την προίκα μου να παγαίνω, διατί από τώρα και ομπρός δεν θέλω σταματήσει μετ' εσένα Βίος Αισώπ. (Eideneier) D 223.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΛΗΜΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗ ...

Η συγκεκριμένη συμμετοχή όλων των συνεργατών εμφανίζεται στον εξαντλητικό κατάλογο που ακολουθεί. Με κάθετες γραμμές μεταξύ των αρχικών των ονομάτων διακρίνονται τα κύρια στάδια επεξεργασίας ενός άρθρου, τα οποία είναι κατά σειρά:

- ⊗ η σύνταξη, η οποία αφορά τη συγκρότηση του άρθρου με την αξιοποίηση όλου του πρωτογενούς υλικού, και
- ⊗ η τελική ανάγνωση, η οποία περιλαμβάνει θεώρηση του υλικού και των προτάσεων του συντάκτη, καθώς και την από κοινού με το συντάκτη διευθέτηση τυχόν προβλημάτων.

Τα ονόματα των συνεργατών δηλώνονται με τα αρχικά τους:

ΑΒ: Αντριάνα Βε	ΒΜ: Παρασκευή (Βιβή) Μαυρίδου
ΔΜ: Δημήτρης Μπάγκαβος	ΕΖ: Ελένη Ζέρβου
ΕΧ: Ειρήνη Χιονίδου	ΚΜ: (Αι)κατερίνη Μυτούλα
ΜΚ: Μαρία Κεσόγλου	ΝΠ: Νίκος Παπαγεωργίου
ΠαΜ: Πασχαλιά Μιχαλοπούλου	ΠΜ: Πηνελόπη Μαυρομματίδου
ΧΠ: Χαράλαμπος Πασσαλής	

σιρόκος: ΑΒ/ΒΜ	σίτος: ΕΧ/ΧΠ	σιχασιάρης: ΚΜ/ΜΚ
σιρόπι: ΑΒ/ΒΜ	σιτόφθειρα(α): ΕΧ/ΧΠ	σίχασμα: ΚΜ/ΜΚ
σισιτάτζια: ΑΒ/ΒΜ	σιτοφθόρος: ΕΧ/ΧΠ	σιχασμός: ΚΜ/ΜΚ
σισύμβριον: ΑΒ/ΒΜ	σιτοφόρος: ΕΧ/ΧΠ	σιωπάζω: ΔΜ/ΒΜ
σιταρένιος: ΑΒ/ΧΠ	σιτόχροος: ΕΧ/ΧΠ	σιωπαίνω: ΔΜ/ΒΜ
σιτάριον: ΑΒ/ΧΠ	σιτσιλιάνικος: ΚΜ/ΒΜ	σιώπασμα: ΔΜ/ΒΜ
σιταροκούκιον: ΑΒ/ΧΠ	Σιτσιλιάνος: ΚΜ/ΒΜ	σιωπασμένα: ΔΜ/ΒΜ
σιταρομούζουρο: ΑΒ/ΧΠ	σίτων: ΕΧ/ΧΠ	σιωπασμός: ΔΜ/ΒΜ
σιταροφακόκουσκα: ΑΒ/ΧΠ	σιφούνι: ΚΜ/ΒΜ	σιωπαστός: ΔΜ/ΒΜ
σιταρόφορον: ΑΒ/ΧΠ	σίφωνας: ΚΜ/ΒΜ	σιωπαστός: ΔΜ/ΒΜ
σιταρόψειρα: ΑΒ/ΧΠ	σιφωνίζω: ΚΜ/ΒΜ	σιώπεμα: ΔΜ/ΒΜ
σιταρχία: ΕΧ/ΧΠ	σιχαδερός: ΚΜ/ΜΚ	σιωπή: ΔΜ/ΒΜ
σιταρχίζω: ΕΧ/ΧΠ	σιχαδιάρης: ΚΜ/ΜΚ	σιωπηλός: ΔΜ/ΒΜ
σιταρχώ: ΕΧ/ΧΠ	σιχάδιασμα: ΚΜ/ΜΚ	σιωπηρώς: ΔΜ/ΒΜ
σιτεύω: ΕΧ/ΧΠ	σιχαίνομαι: ΚΜ/ΜΚ	σιωπώ: ΔΜ/ΒΜ
σιτηρέσιον: ΕΧ/ΧΠ	σίχασμα: ΚΜ/ΜΚ	σκαβατζαδούρα: ΔΜ/ΒΜ
σίτινος: ΕΧ/ΧΠ	σιχαμερός: ΚΜ/ΜΚ	σκάβος: ΔΜ/ΚΜ
σιτίον: ΕΧ/ΧΠ	σιχαμός: ΚΜ/ΜΚ	σκάδρα: ΔΜ/ΚΜ
σιτοδοχείο(ν): ΕΧ/ΧΠ	σιχαντικός: ΚΜ/ΜΚ	σκαδρονί: ΔΜ/ΚΜ
σιτοθήκη: ΕΧ/ΧΠ	σιχαντός: ΚΜ/ΜΚ	σκάζω: ΠΜ/ΧΠ
σιτοκάπηλος: ΕΧ/ΧΠ	σιχανωτός: ΚΜ/ΜΚ	σκαϊός: ΠΜ/ΧΠ
σιτόκοκκον: ΕΧ/ΧΠ	σιχασερός: ΚΜ/ΜΚ	σκαϊότης: ΠΜ/ΧΠ
σιτόκριθον: ΕΧ/ΧΠ	σιχασία: ΚΜ/ΜΚ	σκαϊωρία: ΠΜ/ΧΠ

σκάκιο: ΠΜ/ΧΠ
 σκάκος (I): ΠΜ/ΧΠ
 σκάκος (II): ΠΜ/ΧΠ
 σκάλα: ΠΜ/ΧΠ
 σκαλδάρω: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλέρι: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλέτα: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλεύω (I): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλεύω (II): ΝΠ/ΚΜ
 σκαληνός: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλί: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλιατικόν: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλιατόρος: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλίδι(ον): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλιέρης: ΠΜ/ΚΜ
 σκαλίζω: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλιστήρι(ον): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλόλουρο(ν): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλόνη(ν): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλοπάτημα: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλοπάτι(ν): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλούμι(ν): ΝΠ/ΚΜ
 σκαλπétιον: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλφαρότο: ΝΠ/ΚΜ
 σκάλωμα: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλώνω: ΝΠ/ΚΜ
 σκαλωσία: ΝΠ/ΚΜ
 σκάλωσις: ΝΠ/ΚΜ
 σκάμα: ΑΒ/ΒΜ
 σκαματίζω: ΑΒ/ΒΜ
 σκάμμα: ΑΒ/ΒΜ
 σκαμνίον: ΑΒ/ΒΜ
 σκαμνισασούσης: ΑΒ/ΒΜ
 σκαμνόπουλον: ΑΒ/ΒΜ
 σκάμνος: ΑΒ/ΒΜ
 σκαμπαβίτικος: ΑΒ/ΒΜ
 σκαμωνία: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδαλίζω: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδαλίσις: ΑΒ/ΒΜ
 σκάνδαλον: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδαλοποιός: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδαλουργός: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδαλώνω: ΑΒ/ΒΜ
 σκανδοποιός: ΑΒ/ΒΜ
 σκάνθαρος: ΑΒ/ΒΜ

σκανίζω: ΑΒ/ΒΜ
 σκάνιο: ΑΒ/ΒΜ
 σκανταγιάρω: ΕΧ/ΚΜ
 σκαντάγιον: ΕΧ/ΚΜ
 σκανταλλιάζω: ΕΧ/ΚΜ
 σκαντιζήληθρα: ΕΧ/ΚΜ
 σκαντιζήληθρια: ΕΧ/ΚΜ
 σκαντιζία: ΕΧ/ΚΜ
 σκαντιζόχοιρος: ΕΧ/ΚΜ
 σκαπεταρέα: ΕΧ/ΒΜ
 σκαπέτι: ΕΧ/ΒΜ
 σκαπετιζώ ή σκαπετώ:
 ΕΧ/ΒΜ
 σκαπουλίζω: ΕΧ/ΚΜ
 σκάπουλος: ΕΧ/ΚΜ
 σκάπτης: ΕΧ/ΒΜ
 σκαπτός: ΕΧ/ΒΜ
 σκάπτω: ΕΧ/ΒΜ
 σκαράνικον: ΕΧ/ΧΠ
 σκαρδαμυκτώ: ΕΧ/ΚΜ
 σκαρεντζία: ΠαΜ-ΚΜ/ΚΜ
 σκαρι(ν): ΠαΜ/ΚΜ
 σκαρλατένιος: ΠαΜ/ΚΜ
 σκαρλάτος: ΠαΜ/ΚΜ
 σκαρμός: ΠαΜ/ΚΜ
 σκαρογάιτα: ΠαΜ/ΚΜ
 σκαρολάχανον: ΠαΜ/ΚΜ
 σκάρπα: ΠαΜ/ΚΜ
 σκάρσος (I): ΕΖ/ΚΜ
 σκάρσος (II): ΕΖ/ΚΜ
 σκαρταμπέλο: ΕΖ/ΚΜ
 σκαρτοκαμπανιστής:
 ΕΖ/ΚΜ
 σκαρτσίνα: ΕΖ/ΚΜ
 σκάρφη: ΕΖ/ΒΜ
 σκαρφή: ΕΖ/ΒΜ
 σκαρώνω: ΕΖ/ΚΜ
 σκάση: ΕΖ/ΒΜ
 σκαταλείφω: ΕΖ/ΒΜ
 σκαταπλώνω: ΕΖ/ΒΜ
 σκατάραχον: ΕΖ/ΒΜ
 σκαταφάτα: ΕΖ/ΒΜ
 σκατέλαιον: ΕΖ/ΒΜ
 σκατηλάχω: ΕΖ/ΒΜ
 σκατιά: ΕΖ/ΒΜ

σκατόβοϊδον: ΕΖ/ΒΜ
 σκατοβορβορόκοιλος:
 ΕΖ/ΒΜ
 σκατόβουβα: ΕΖ/ΒΜ
 σκατογάδαρος: ΕΖ/ΒΜ
 σκατογένης: ΕΖ/ΒΜ
 σκατόγερος: ΕΖ/ΒΜ
 σκατόγραια: ΕΖ/ΒΜ
 σκάτολα: ΕΧ/ΕΖ
 σκατολογώ: ΕΧ/ΕΖ
 σκατόμουνος: ΕΧ/ΕΖ
 σκατομούμπουλας: ΕΧ/ΕΖ
 σκατόν: ΕΧ/ΕΖ
 σκατοποντικός: ΕΧ/ΕΖ
 σκατοπρόσωπος ΕΧ/ΕΖ
 σκατόχοιρος: ΕΧ/ΕΖ
 σκατοψύχησις: ΕΧ/ΕΖ
 σκατώνω: ΕΧ/ΕΖ
 σκατωτός: ΕΧ/ΕΖ
 σκαφευτής: ΜΚ/ΒΜ
 σκάφη: ΜΚ/ΒΜ
 σκαφίδιον: ΜΚ/ΒΜ
 σκαφιδοπίνακο(ν): ΜΚ/ΒΜ
 σκαφιδούλα: ΜΚ/ΒΜ
 σκαφικός: ΜΚ/ΒΜ
 σκαφοδούγα: ΜΚ/ΒΜ
 σκάφος: ΜΚ/ΒΜ
 σκαφτοκλαδεύω: ΕΧ/ΒΜ
 σκάψιμον: ΕΧ/ΒΜ
 σκεβαρίζω: ΔΜ/ΜΚ
 σκέδα: ΔΜ/ΜΚ
 σκεθώ: ΔΜ/ΜΚ
 σκελετούρα: ΔΜ/ΜΚ
 σκέλι: ΔΜ/ΜΚ
 σκελίδι(ον): ΔΜ/ΜΚ
 σκελίζω: ΔΜ/ΜΚ
 σκελίσ -ίδα: ΔΜ/ΜΚ
 σκέλος: ΔΜ/ΜΚ
 σκέλωμα: ΔΜ/ΜΚ
 σκέμμα: ΔΜ/ΜΚ
 σκεμπέ: ΔΜ/ΜΚ
 σκεντζές: ΔΜ/ΜΚ
 σκεντζεύω: ΔΜ/ΜΚ
 σκεντζιά: ΔΜ/ΜΚ
 σκεπαίζω: ΒΜ/ΕΖ

σκαπαίνω: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαρινιά: ΜΚ/ΕΖ
 σκαπαρινν: ΜΚ/ΕΖ
 σκαπαρομαλίζω: ΜΚ/ΕΖ
 σκαπασία: ΒΜ/ΕΖ
 σκέπασις -ση: ΒΜ/ΕΖ
 σκέπασμα: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαστά: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαστής: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαστικά: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαστικός: ΒΜ/ΕΖ
 σκαπαστός: ΒΜ/ΕΖ
 σκέπη: ΒΜ/ΕΖ
 σκέπος: ΒΜ/ΕΖ
 σκεπτικά: ΜΚ/ΕΖ
 σκέπτομαι: ΜΚ/ΕΖ
 σκέπω: ΒΜ/ΕΖ
 σκερία: ΜΚ/ΕΖ
 σκέρως: ΜΚ/ΕΖ
 σκέτα: ΜΚ/ΕΖ
 σκέτος: ΜΚ/ΕΖ
 σκευάζω: ΕΖ/ΜΚ
 σκευασία: ΕΖ/ΜΚ
 σκευαστός: ΕΖ/ΜΚ
 σκευάτορας: ΕΖ/ΜΚ
 σκευή: ΕΖ/ΜΚ
 σκευοκάραβον: ΕΖ/ΜΚ
 σκεύος: ΕΖ/ΜΚ
 σκευοφυλάκιον: ΕΖ/ΜΚ
 σκευοφύλαξ: ΕΖ/ΜΚ
 σκευωρία: ΠΜ/ΜΚ
 σκευωρώ: ΠΜ/ΜΚ
 σκέψιμον: ΕΖ/ΜΚ
 σκέψις: ΕΖ/ΜΚ
 σκήμανσις: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνεϊ(ν): ΜΚ/ΧΠ
 σκηνή: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνικός: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνοποιός: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνογράφος: ΜΚ/ΧΠ
 σκήνος: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνώ: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνώμα: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνωρώ: ΜΚ/ΧΠ
 σκηνώσις: ΜΚ/ΧΠ

σκηπτοκράτωρ: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτοουχία: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτούχος: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτροκατάρχης: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτροκρατία: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτροκρατούχος:
 ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτροκρατώ: ΜΚ/ΒΜ
 σκήπτρον: ΜΚ/ΒΜ
 σκηπτρούχος: ΜΚ/ΒΜ
 σκήτις-η: ΔΜ/ΒΜ
 σκιά: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαγραφώ: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαδάκιν: ΔΜ/ΒΜ
 σκιάδι: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαδικόν: ΔΜ/ΒΜ
 σκιάδομαλλον: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαζάρης: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαζάρηκος: ΔΜ/ΒΜ
 σκιάζω (I): ΔΜ/ΒΜ
 σκιάζω (II): ΔΜ/ΒΜ
 σκιαμαχώ: ΔΜ/ΒΜ
 σκιανάδα: ΔΜ/ΒΜ
 σκιανάδι: ΔΜ/ΒΜ
 σκιανιάζω: ΔΜ/ΒΜ
 σκιανός: ΔΜ/ΒΜ
 σκιάξιμον: ΔΜ/ΒΜ
 σκιάσις-ση: ΔΜ/ΒΜ
 σκίασμα (I): ΔΜ/ΒΜ
 σκίασμα (II): ΔΜ/ΒΜ
 σκιασμός: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαστάρης: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαστάρηκος: ΔΜ/ΒΜ
 σκιαστός: ΔΜ/ΒΜ
 σκιβουρία: ΠΜ/ΒΜ
 σκίγγος: ΕΧ/ΒΜ
 σκίλλα: ΔΜ/ΜΚ
 σκιλλικός: ΕΧ/ΜΚ
 σκίλλινος: ΕΧ/ΜΚ
 σκιλλοκρόμμυδον: ΕΧ/ΜΚ
 σκιμαλίζω: ΕΧ/ΜΚ
 σκίνα: ΜΚ/ΒΜ
 σκιογραφίζω: ΔΜ/ΒΜ
 σκιοφύλλος: ΔΜ/ΒΜ

σκιπετάρης: ΜΚ/ΒΜ
 σκιπετία: ΜΚ/ΒΜ
 σκιπέτο: ΜΚ/ΒΜ
 σκιάτσο: ΜΚ/ΒΜ
 σκίρση: ΜΚ/ΒΜ
 σκίρσημα: ΜΚ/ΒΜ
 σκιριζώ: ΜΚ/ΒΜ
 σκιρισμός: ΜΚ/ΒΜ
 σκιρτώ: ΜΚ/ΒΜ
 σκίφος: ΜΚ/ΒΜ
 σκιάδης: ΜΚ/ΒΜ
 σκιάβα: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβέω: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλαβήνος: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβιά: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβίνα: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβοθώρετος: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβολογία: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβοπούλα: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβόπουλον: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλάβος (I): ΑΒ/ΕΖ
 σκλάβος (II): ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβοσκοτωμός: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβοσύνη: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλαβούνα: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλαβούναρος: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλαβουνία: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβούνικος: ΑΒ/ΕΖ
 Σκλαβούνος: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβωμός: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαβώνω: ΑΒ/ΕΖ
 σκλάβωσις: ΑΒ/ΕΖ
 σκλαίνομαι: ΕΖ/ΚΜ
 σκλαρέα: ΕΖ/ΜΚ
 σκλατάδα: ΕΖ/ΜΚ
 σκληβάνω: ΕΖ/ΜΚ
 σκληθρα: ΕΖ/ΜΚ
 σκληθρος: ΕΖ/ΜΚ
 σκληρά (I): ΕΖ/ΚΜ
 σκληραγωγία: ΕΖ/ΚΜ
 σκληραίνω: ΕΖ/ΚΜ
 σκληραύχην: ΕΖ/ΚΜ
 σκληρηπατία: ΕΖ/ΚΜ
 σκληρία: ΕΖ/ΚΜ

σκληρόγνωμον: ΕΖ/ΚΜ	σκοπομελετώ: ΜΚ/ΕΖ	σκοτεινίζω: ΠΜ/ΚΜ
σκληρογνωμοσύνη: ΕΖ/ΚΜ	σκοπός: ΒΜ/ΕΖ	σκοτεινοαρχιιάζω:
σκληροκάρδης: ΕΖ/ΚΜ	σκοποπραγούδιωμα: ΒΜ/ΕΖ	ΠΜ/ΚΜ
σκληροκαρδία: ΕΖ/ΚΜ	σκόπτω: ΜΚ/ΕΖ	σκοτεινόμορφος: ΠΜ/ΚΜ
σκληροκαρδίας: ΕΖ/ΚΜ	σκοπώ: ΜΚ/ΕΖ	σκοτεινοπερπατούσα:
σκληρόκαρδος: ΕΖ/ΚΜ	σκορδαλλός (Ι): ΒΜ/ΧΠ	ΠΜ/ΚΜ
σκληροκουφρινός: ΕΖ/ΚΜ	σκορδάτον: ΒΜ/ΧΠ	σκοτεινός: ΠΜ/ΚΜ
σκληρολογώ: ΕΖ/ΚΜ	σκορδαψός: ΒΜ/ΧΠ	σκοτεινότη(ς): ΠΜ/ΚΜ
σκληρός: ΕΖ/ΚΜ	Σκορδιανός: ΒΜ/ΧΠ	σκοτεινοφόρος: ΠΜ/ΚΜ
σκληροσύνη: ΕΖ/ΚΜ	σκορδίκι(ν): ΒΜ/ΧΠ	σκοτεινωπός: ΠΜ/ΚΜ
σκληροσυντυχαίνω: ΕΖ/ΚΜ	σκόρδιον: ΒΜ/ΧΠ	σκότη: ΠΜ/ΚΜ
σκληρότης: ΕΖ/ΚΜ	σκορδοκίη: ΒΜ/ΧΠ	σκοτία: ΠΜ/ΚΜ
σκληροτραχίλος: ΕΖ/ΚΜ	σκορδοκόπανος: ΒΜ/ΧΠ	σκοτίδι: ΠΜ/ΚΜ
σκληροφθαλμία: ΕΖ/ΚΜ	σκορδοκρόμυδα: ΒΜ/ΧΠ	σκοτιδιάζω: ΠΜ/ΚΜ
σκληρυνίσκω: ΕΖ/ΚΜ	σκορδολάζαρον: ΒΜ/ΧΠ	σκοτίζω: ΠΜ/ΚΜ
σκληρύνω: ΕΖ/ΚΜ	σκόρδον: ΒΜ/ΧΠ	σκοτίνα: ΠΜ/ΚΜ
σκληρώδης: ΕΖ/ΚΜ	Σκόρδος: ΒΜ/ΧΠ	σκότιος: ΠΜ/ΚΜ
σκληρώνω: ΕΖ/ΚΜ	σκορδότσεφλι(ν): ΒΜ/ΧΠ	σκότισις-ση: ΠΜ/ΚΜ
σκληρώς: ΕΖ/ΚΜ	σκορδούλιον: ΒΜ/ΧΠ	σκοτισμάρα: ΠΜ/ΚΜ
σκλόπα: ΕΧ/ΜΚ	σκορδόφυλλο(ν): ΒΜ/ΧΠ	σκοτισμός: ΠΜ/ΚΜ
σκλόπος: ΕΧ/ΜΚ	σκόρνο: ΒΜ/ΜΚ	σκότο (Ι): ΠΜ/ΚΜ
σκούζος: ΕΧ/ΜΚ	σκοροδάμη: ΒΜ/ΧΠ	σκοτοδίνης: ΠΜ/ΚΜ
σκνιπέια: ΕΧ/ΜΚ	σκορπίδι(ον): ΚΜ/ΜΚ	σκοτοδινία: ΠΜ/ΚΜ
σκνιφός: ΕΧ/ΜΚ	σκορπίδιον: ΚΜ/ΜΚ	σκοτοδινιάσις: ΠΜ/ΚΜ
σκνιψί: ΕΧ/ΜΚ	σκορπίζω: ΚΜ/ΠΜ	σκοτοδινιά: ΠΜ/ΚΜ
σκόβολον: ΕΧ/ΜΚ	σκορπιδηγμός: ΚΜ/ΜΚ	σκοτοδινιάσις: ΠΜ/ΚΜ
σκοβουτζέλι(ν): ΕΧ/ΜΚ	σκόρπιος (Ι): ΚΜ/ΠΜ	σκοτοδινός: ΠΜ/ΚΜ
σκογέτο: ΕΧ/ΜΚ	σκορπίος: ΚΜ/ΜΚ	σκοτοδινιάσις: ΠΜ/ΚΜ
σκόγιο: ΕΧ/ΜΚ	σκόρπισις: ΚΜ/ΠΜ	σκοτομαυρισμένος:
σκοδάρα: ΕΧ/ΜΚ	σκορπισμός: ΚΜ/ΠΜ	ΠΜ/ΚΜ
σκοδερίζω: ΕΧ/ΜΚ	σκορπιστά: ΚΜ/ΠΜ	σκότος: ΠΜ/ΚΜ
σκολάρος: ΜΚ/ΕΖ	σκορπιστός: ΚΜ/ΠΜ	σκοτούρα: ΠΜ/ΚΜ
σκολιός: ΜΚ/ΕΖ	σκορπιά: ΚΜ/ΠΜ	σκοτοφόρος: ΠΜ/ΚΜ
σκόλοψ: ΜΚ/ΕΖ	?σκόρτα: ΚΜ/ΜΚ	σκοτώ (Ι): ΠΜ/ΚΜ
σκονάδι: ΜΚ/ΕΖ	Σκορτινός: ΚΜ/ΜΚ	σκοτώ (ΙΙ): ΠΜ/ΚΜ
σκόνη: ΜΚ/ΕΖ	σκόρτσα: ΚΜ/ΜΚ	σκοτώδης: ΠΜ/ΚΜ
σκονίζω: ΜΚ/ΕΖ	σκόττα: ΠΜ/ΜΚ	σκότωμα (Ι): ΠΜ/ΚΜ
σκονισμός: ΜΚ/ΕΖ	σκοτάδιον: ΠΜ/ΚΜ	σκότωμα (ΙΙ): ΠΜ/ΚΜ
σκόνταμμα: ΜΚ/ΕΖ	σκοτάζω: ΠΜ/ΚΜ	σκοτωματικός: ΠΜ/ΚΜ
σκοντάπτω: ΜΚ/ΕΖ	σκόττασις: ΠΜ/ΚΜ	σκοτωμός: ΠΜ/ΚΜ
σκόπελο(ν): ΜΚ/ΕΖ	σκοττασις: ΠΜ/ΚΜ	σκοτώνω: ΠΜ/ΚΜ
σκόπελος: ΜΚ/ΕΖ	σκοττασις: ΠΜ/ΚΜ	σκότωση: ΠΜ/ΚΜ
σκοπεύω: ΜΚ/ΕΖ	σκοττασις: ΠΜ/ΚΜ	σκότωση: ΠΜ/ΚΜ
σκοπιά: ΜΚ/ΕΖ	σκοτεινά: ΠΜ/ΚΜ	σκοτωτής: ΠΜ/ΚΜ
σκοπίζω: ΜΚ/ΕΖ	σκοτεινάδα: ΠΜ/ΚΜ	σκουγιάζω: ΝΠ/ΜΚ
	σκοτεινιάζω: ΠΜ/ΚΜ	σκούντρον: ΕΧ/ΜΚ

σκούδος: ΝΠ/ΜΚ	σκούρος: ΜΚ/ΧΠ	σκυλάτορας: ΕΧ/ΒΜ
σκούζα: ΝΠ/ΜΚ	σκουταράτος: ΑΒ/ΜΚ	σκυλεία: ΕΧ/ΒΜ
σκουζάδος: ΝΠ/ΜΚ	σκουτάριν: ΑΒ/ΜΚ	σκυλευτής: ΕΧ/ΒΜ
σκουζάρω: ΝΠ/ΜΚ	σκουταροκόνταρον: ΑΒ/ΜΚ	σκυλεύω: ΕΧ/ΒΜ
σκουζιάζω: ΝΠ/ΜΚ	σκουταροκτυπώ: ΑΒ/ΜΚ	σκυλί: ΕΧ/ΒΜ
σκούζω: ΝΠ/ΜΚ	σκουταροτζαγράφος:	σκυλιά: ΕΧ/ΒΜ
σκουλαρικός: ΝΠ/ΜΚ	ΑΒ/ΜΚ	σκύλικος: ΕΧ/ΒΜ
σκουλαρίκι: ΝΠ/ΜΚ	σκουταρώνω: ΑΒ/ΜΚ	σκύλινα: ΕΧ/ΒΜ
σκουληράκι: ΝΠ/ΚΜ	σκουτέλα: ΑΒ/ΜΚ	σκυλινέα: ΕΧ/ΒΜ
σκουλήκη: ΝΠ/ΚΜ	σκουτελάκι: ΑΒ/ΜΚ	σκύλιος: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκιάζω: ΝΠ/ΚΜ	σκουτελάς: ΑΒ/ΜΚ	σκύλλω: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκιάρης ή σκουλη-	σκουτέλι: ΑΒ/ΜΚ	σκυλογάδαρος: ΕΧ/ΒΜ
κιάρικος: ΝΠ/ΚΜ	σκουτελίκι: ΑΒ/ΜΚ	σκυλοκάρδης: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκόπουλο(ν):	σκουτελοπίνακα: ΑΒ/ΜΚ	σκυλοκέφαλος: ΕΧ/ΒΜ
ΝΠ/ΚΜ	σκουτελος: ΑΒ/ΜΚ	σκυλολόγι: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκόρουχον: ΝΠ/ΚΜ	σκουτέριος: ΝΠ/ΒΜ	σκυλομάγγος: ΕΧ/ΒΜ
?σκουληκοφαγώνομαι ή	σκουτί: ΔΜ/ΧΠ	σκυλόμυγα: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκοτρώγομα:	σκούτουφλο: ΕΧ/ΧΠ	σκύλον: ΕΧ/ΒΜ
ΝΠ/ΚΜ	σκουφάς: ΒΜ/ΧΠ	σκυλόπουλον: ΕΧ/ΒΜ
σκουληκάνω: ΝΠ/ΚΜ	σκούφια: ΒΜ/ΧΠ	σκυλοπρόσωπος: ΕΧ/ΒΜ
σκουλής: ΕΧ/ΜΚ	σκουφίδι: ΒΜ/ΧΠ	σκυλοπυτία: ΕΧ/ΒΜ
σκυλί: ΕΧ/ΜΚ	σκουφώννω: ΒΜ/ΧΠ	σκύλορχις: ΕΧ/ΒΜ
σκυλίζω: ΕΧ/ΜΚ	σκριμα: ΒΜ/ΧΠ	σκύλος: ΕΧ/ΒΜ
σκύλιος: ΕΧ/ΜΚ	σκριματόρος: ΒΜ/ΧΠ	σκυλότουρκος: ΕΧ/ΒΜ
σκυλόπιετρα: ΕΧ/ΜΚ	σκριμιδα: ΒΜ/ΧΠ	σκυλοφύλακας: ΕΧ/ΒΜ
σκυλουδάριος: ΕΧ/ΜΚ	σκριμιδάρα: ΒΜ/ΧΠ	σκυμνάδι: ΜΚ/ΒΜ
σκυλούδι: ΕΧ/ΜΚ	σκρινιο: ΒΜ/ΜΚ	σκύμνος: ΜΚ/ΒΜ
σκυμπρίν: ΕΧ/ΜΚ	σκρινιόπουλο: ΒΜ/ΜΚ	σκυμνοτρόφος: ΜΚ/ΒΜ
σκυμπροπαλαμιδόπα-	σκρινίτσι: ΒΜ/ΜΚ	Σκυνοκέφαλοι: ΜΚ/ΒΜ
στος: ΕΧ/ΜΚ	σκριτίο: ΒΜ/ΜΚ	σκυπτός: ΔΜ/ΜΚ
σκυμπρος: ΕΧ/ΜΚ	σκριτόριο: ΒΜ/ΜΚ	σκύπτα: ΔΜ/ΜΚ
σκουντούφλα: ΕΧ/ΧΠ	σκριτόλο: ΒΜ/ΜΚ	σκύταλος: ΔΜ/ΜΚ
σκούντρος: ΕΧ/ΜΚ	σκριόφα: ΒΜ/ΜΚ	σκυτίζω: ΔΜ/ΜΚ
σκουντρώ ή σκουντρίζω:	σκριφάδιο: ΒΜ/ΜΚ	σκύτος: ΔΜ/ΜΚ
ΕΧ/ΜΚ	σκριφιά: ΒΜ/ΜΚ	σκυτοτόμος: ΔΜ/ΜΚ
σκούπα: ΕΧ/ΜΚ	σκύβαλον: ΒΜ/ΜΚ	σκυτοτομώ: ΔΜ/ΜΚ
σκυπίδι: ΕΧ/ΜΚ	σκυβαλοφύλαξ: ΒΜ/ΜΚ	σκύφος: ΒΜ/ΜΚ
σκυπίδο: ΕΧ/ΜΚ	Σκύθης: ΜΚ/ΠΜ	σκυφιά: ΔΜ/ΚΜ
σκυπίζω: ΕΧ/ΜΚ	σκυθρωπάζω: ΜΚ/ΠΜ	σκωληκόβρωτος: ΝΠ/ΚΜ
σκυπίτρο: ΕΧ/ΜΚ	σκυθρωπός: ΜΚ/ΠΜ	σκωληκογλειμμένος:
σκυπόραβδον: ΕΧ/ΜΚ	σκυθρωπότης-τητα:	ΝΠ/ΚΜ
σκουραρίζω: ΜΚ/ΧΠ	ΜΚ/ΠΜ	σκώληξ: ΝΠ/ΚΜ
σκουράρα: ΜΚ/ΧΠ	σκυθρωπώ: ΜΚ/ΠΜ	σκωπτικός: ΜΚ/ΔΜ
σκουριάζω: ΜΚ/ΧΠ	σκύλα: ΕΧ/ΒΜ	σκώπτα: ΜΚ/ΔΜ
σκουριάνω: ΜΚ/ΧΠ	σκυλάκιον: ΕΧ/ΒΜ	σκωρία: ΜΚ/ΔΜ

σλεβί: ΜΚ/ΔΜ	σοβαρωμένος: ΝΠ/ΚΜ	σόπρα: ΕΖ/ΚΜ
σλουζιάρης: ΜΚ/ΔΜ	σοβαρώς: ΝΠ/ΚΜ	σοπραβαντζάρω: ΕΖ/ΚΜ
σμαράγδινος: ΜΚ/ΔΜ	σοβελζιόν: ΝΠ/ΚΜ	σοπραβέστα: ΕΖ/ΚΜ
σμαράγδιον: ΜΚ/ΔΜ	σόβολος: ΝΠ/ΔΜ	σοπρακόμης: ΕΖ/ΚΜ
σμαραγδοζαφειρόρουμπα: ΜΚ/ΔΜ	σοβώ: ΝΠ/ΚΜ	σορδιέρης: ΕΖ/ΚΜ
σμαραγδομάραρο(ν): ΜΚ/ΔΜ	σοδομία: ΝΠ/ΔΜ	σορός: ΚΜ/ΕΖ
σμαραγδοπλουμισμένος: ΜΚ/ΔΜ	Σοδομίτης: ΝΠ/ΔΜ	σόρτα: ΚΜ/ΕΖ
σμάραγδος: ΜΚ/ΔΜ	σοδομικός: ΝΠ/ΔΜ	σόρτε: ΚΜ/ΕΖ
σμαραγδόχρους: ΜΚ/ΔΜ	Σοδομίτισσα: ΝΠ/ΔΜ	σος: ΚΜ/ΕΖ
σμάροδος: ΜΚ/ΔΜ	σόθεμα: ΕΖ/ΔΜ	σοσαρκία: ΚΜ/ΕΖ
σμαρίς-ίδα: ΜΚ/ΔΜ	σοθετός: ΕΖ/ΔΜ	σοσπέζος: ΚΜ/ΕΖ
σμεράλντο: ΜΚ/ΔΜ	σοθέτω: ΕΖ/ΔΜ	σοσπεσιόν: ΚΜ/ΕΖ
σμήχω: ΜΚ/ΔΜ	σοιλίγουρδον: ΕΖ/ΔΜ	σοσπώ: ΚΜ/ΕΖ
σμιγάδι: ΚΜ/ΜΚ	σοκάκι(ν): ΕΖ/ΔΜ	στοαβικάριος: ΚΜ/ΕΖ
σμίγω: ΚΜ/ΜΚ	σοκορέρω: ΕΖ/ΔΜ	στοτοκόπα: ΚΜ/ΕΖ
σμιετιά: ΚΜ/ΜΚ	σοκόρσο: ΕΖ/ΔΜ	στοτοπόστος: ΚΜ/ΕΖ
σμιετός: ΚΜ/ΜΚ	σολάκης: ΕΖ/ΔΜ	στοτοσκριβέρω: ΚΜ/ΕΖ
σμίλα: ΚΜ/ΔΜ	σολατσαρίζω: ΕΖ/ΔΜ	στοτοσκρίτος: ΚΜ/ΕΖ
Σμιλάκιος: ΚΜ/ΔΜ	σολατσάρω: ΕΖ/ΔΜ	στοτοσκρισιόν: ΚΜ/ΕΖ
σμιλίον: ΚΜ/ΔΜ	σολάτσο: ΕΖ/ΔΜ	σουάλιος: ΚΜ/ΕΖ
σμίξιμον: ΚΜ/ΜΚ	σολδάτος: ΕΖ/ΚΜ	σουάτζα: ΚΜ/ΕΖ
σμίξις: ΚΜ/ΜΚ	σολδίο(ν): ΕΖ/ΜΚ	σούβλα: ΑΒ/ΜΚ
σμιξοσύνη: ΚΜ/ΜΚ	σολδός: ΕΖ/ΜΚ	σουβλέα: ΑΒ/ΜΚ
σμπαντίρω: ΚΜ/ΔΜ	σολέα: ΕΖ/ΚΜ	σουβλερός: ΑΒ/ΜΚ
σμπάρο: ΚΜ/ΔΜ	σολενιτάδα: ΕΖ/ΚΜ	σουβλιζώ: ΑΒ/ΜΚ
σμπιμπίλι: ΚΜ/ΔΜ	σόλιτο: ΕΖ/ΚΜ	σουβλιόν: ΑΒ/ΜΚ
σμπουρατσό: ΚΜ/ΔΜ	σολιτσιταδόρος: ΕΖ/ΚΜ	σουβλισμός: ΑΒ/ΜΚ
σμπυρίλιος: ΝΠ/ΚΜ	σόλο: ΕΖ/ΚΜ	σουβλιστήρι(ν): ΑΒ/ΜΚ
σμπύρις: ΝΠ/ΔΜ	σολοικισμός: ΕΖ/ΚΜ	σουβλιταρέα: ΑΒ/ΜΚ
σμπύρνα (Ι): ΝΠ/ΚΜ	σολοικισμός: ΕΖ/ΚΜ	σουβλοκοπώ: ΑΒ/ΜΚ
σμπύρνα (ΙΙ): ΝΠ/ΚΜ	σολοικισμός: ΕΖ/ΚΜ	σουβλομανικάς: ΑΒ/ΜΚ
Σμπυρναίος: ΝΠ/ΚΜ	σολομώνιον: ΕΖ/ΚΜ	σουβλωτός: ΑΒ/ΜΚ
σμπυρναλόννη: ΝΠ/ΚΜ	σολομώντειος: ΕΖ/ΚΜ	σούγλι: ΑΒ/ΜΚ
σμπύρνη: ΚΜ/ΚΜ	σολόνικος: ΕΖ/ΚΜ	σούδα: ΔΜ/ΠΜ
σμπύρνος ή σμπύρνον: ΝΠ/ΚΜ	σολουτίβος: ΕΖ/ΚΜ	σουδάριον: ΔΜ/ΠΜ
?σμπυρνωμένος: ΝΠ/ΚΜ	σομαρικών: ΕΖ/ΚΜ	?σουδεμένος: ΔΜ/ΠΜ
σντένιο: ΝΠ/ΚΜ	σομπετεύω: ΕΖ/ΚΜ	σούδιτος: ΔΜ/ΠΜ
σοάμ: ΝΠ/ΚΜ	σομπορνάρω: ΕΖ/ΚΜ	σουκανία: ΔΜ/ΠΜ
σοβαρά: ΝΠ/ΚΜ	σομφός: ΕΖ/ΚΜ	σουλεγένι: ΔΜ/ΠΜ
σοβαρός: ΝΠ/ΚΜ	σοναδόρος: ΕΖ/ΚΜ	σουλιμάνος ή σουλιμάνον: ΝΠ/ΠΜ
σοβαρότης: ΝΠ/ΚΜ	σονάρε: ΕΖ/ΚΜ	σουλιμάς: ΝΠ/ΠΜ
	σονάρω: ΕΖ/ΚΜ	σουλτάνα: ΒΜ/ΠΜ
	σοπερμπίζω: ΕΖ/ΚΜ	σουλτανίκιν: ΒΜ/ΠΜ
	σοπιάνω: ΕΖ/ΔΜ	σουλτανικός: ΒΜ/ΠΜ
	?σοπούρι: ΕΖ/ΚΜ	

σουλτάνος: ΝΠ/ΠΜ-ΧΠ	σουσπέττον: ΔΜ/ΜΚ	σπαγιάζω: ΝΠ/ΕΖ
σούλφι: ΒΜ/ΠΜ	σουσπέττος: ΔΜ/ΜΚ	σπάγκος: ΝΠ/ΕΖ
σούμα: ΒΜ/ΠΜ	σουσπιτιάζω: ΔΜ/ΜΚ	σπάζορχις: ΝΠ/ΕΖ
σουμάδος: ΝΠ/ΠΜ	σουσπιτίασμα: ΔΜ/ΜΚ	σπαθάδικο: ΝΠ/ΔΜ
σουμαρισμός: ΒΜ/ΠΜ	σούστα: ΔΜ/ΜΚ	σπαθάκι: ΝΠ/ΔΜ
σουμάρω: ΒΜ/ΠΜ	σουστουνιάζω: ΔΜ/ΜΚ	σπαθάριος: ΝΠ/ΔΜ
σουμάτος: ΝΠ/ΠΜ	σουτσεντέρω: ΔΜ/ΜΚ	σπαθαροκόμπουζο: ΝΠ/ΔΜ
σουμπαρής: ΒΜ/ΠΜ	σουτσεσόρος: ΔΜ/ΜΚ	σπαθαρομαχαιράς: ΝΠ/ΔΜ
σούμπασης: ΝΠ/ΠΜ	σουφιόνι: ΔΜ/ΜΚ	σπαθαρομάχαιρον: ΝΠ/ΔΜ
σουνετίζω: ΒΜ/ΠΜ	σούφισμα: ΔΜ/ΜΚ	σπαθάς: ΝΠ/ΔΜ
σουπέδι(ον): ΜΚ/ΠΜ	σουφισιέντες: ΔΜ/ΜΚ	σπαθέα: ΝΠ/ΔΜ
σουπερπία: ΜΚ/ΠΜ	σούφρα: ΔΜ/ΜΚ	σπάθη: ΝΠ/ΔΜ
σουπερπιάζομαι: ΜΚ/ΠΜ	σουφράγιο: ΔΜ/ΜΚ	σπαθίζω: ΝΠ/ΔΜ
σουπερπιο: ΜΚ/ΠΜ	σουφριάζω: ΔΜ/ΜΚ	σπαθιον: ΕΧ/ΔΜ
σουπερπος: ΜΚ/ΠΜ	σουφριζώ: ΔΜ/ΜΚ	σπαθίτιν: ΑΒ/ΔΜ
σουπιοκόκαλον: ΜΚ/ΠΜ	σουφρώνω: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοδόξαρα: ΑΒ/ΔΜ
σούπλικα: ΜΚ/ΠΜ	σουχριάζει: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοκαταλύω: ΑΒ/ΔΜ
σουπλικάρω: ΜΚ/ΠΜ	σουχρίασμα: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοκοπώ: ΑΒ/ΔΜ
σουπλικασιόν: ΜΚ/ΠΜ	σουχριασμός: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοκουβικουλάριος: ΑΒ/ΔΜ
σουπλίρω: ΜΚ/ΠΜ	σοφάς: ΔΜ/ΜΚ	σπαθομαχαιράς: ΔΜ/ΠΜ
σούρα: ΜΚ/ΠΜ	σοφειγάδα: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοπούλον: ΑΒ/ΔΜ
σουραύλι: ΜΚ/ΔΜ	σοφής: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοράβδιν: ΑΒ/ΔΜ
σουρβιά: ΜΚ/ΔΜ	σόφι: ΔΜ/ΜΚ	σπαθοραβδίτιν: ΑΒ/ΔΜ
σουρβομέφυλα: ΜΚ/ΔΜ	σοφία: ΜΚ/ΕΖ	σπαθοφόρος: ΠαΜ/ΔΜ
σούρβο(ν): ΜΚ/ΔΜ	σοφίζω: ΜΚ/ΕΖ	σπαθοχόρτι(ον): ΠαΜ/ΔΜ
Σούρβος: ΜΚ/ΔΜ	σοφικά: ΜΚ/ΕΖ	σπαθωμένος: ΠαΜ/ΔΜ
σουργιά: ΜΚ/ΔΜ	σοφιστή: ΜΚ/ΕΖ	σπάλα: ΕΧ/ΜΚ
σούρδα: ΜΚ/ΔΜ	σοφιστικά: ΜΚ/ΕΖ	σπαλιέρα: ΕΧ/ΜΚ
σουρλάς: ΜΚ/ΔΜ	σοφιστικός: ΜΚ/ΕΖ	Σπανάκιος: ΕΧ/ΜΚ
σούρος: ΜΚ/ΔΜ	σοφιστός: ΜΚ/ΕΖ	Σπανέας: ΕΧ/ΜΚ
σουρουλιστής: ΜΚ/ΔΜ	σοφιστρια: ΜΚ/ΕΖ	Σπάνιας: ΕΧ/ΜΚ
σουρουπιάζει: ΜΚ/ΔΜ	?σοφονίτης: ΜΚ/ΕΖ	σπανίζω: ΕΧ/ΜΚ
σουρσάτι: ΜΚ/ΔΜ	σοφός: ΜΚ/ΕΖ	σπανιόλικος: ΕΧ/ΜΚ
σουρώνω: ΠαΜ/ΔΜ	σοφότητα: ΜΚ/ΕΖ	Σπανιόλος: ΕΧ/ΜΚ
σούσα: ΠαΜ/ΔΜ	σοφούτσικος: ΜΚ/ΕΖ	σπάνιος: ΕΧ/ΜΚ
σουσανιασμένος: ΠαΜ/ΔΜ	σοφράς: ΠαΜ/ΕΖ	σπανιώτικος: ΕΧ/ΜΚ
σουσάνιν: ΠαΜ/ΔΜ	σοφρόνιο(ν): ΠαΜ/ΕΖ	σπανιώς: ΕΧ/ΜΚ
σουσούμι: ΔΜ/ΜΚ	σοφτάς: ΠαΜ/ΕΖ	σπανιόλιος: ΕΧ/ΜΚ
σουσουμιά: ΔΜ/ΜΚ	σοφώς: ΝΠ/ΕΖ	σπανολέττα: ΕΧ/ΜΚ
σουσουμιάζω: ΔΜ/ΜΚ	σοχπέτι: ΝΠ/ΕΖ	σπανός: ΕΧ/ΜΚ
σουσουμιασμα: ΔΜ/ΜΚ	σπαβεντάρω: ΝΠ/ΕΖ	σπανότης: ΕΧ/ΜΚ
σουσουραδώ: ΔΜ/ΜΚ	σπαβεντιάζω: ΝΠ/ΕΖ	σπανούριος: ΕΧ/ΜΚ
σουσουρεύω: ΔΜ-ΜΚ/ΠΜ	σπαγί: ΝΠ/ΕΖ	σπαράγγιον: ΕΧ/ΜΚ
σουσπετούζης: ΔΜ/ΜΚ	σπαγία: ΝΠ/ΕΖ	σπάραγμα: ΠαΜ/ΚΜ
σουσπετσιού: ΔΜ/ΜΚ		

σπαραγμός: ΠΑΜ/ΚΜ
 σπαράρα: ΑΒ/ΚΜ
 σπαράσσω: ΑΒ/ΚΜ
 σπάρραχνο(ν): ΑΒ/ΚΜ
 σπαργανίζω: ΑΒ/ΚΜ
 σπάρρανο(ν): ΑΒ/ΚΜ
 σπαργανώ -ώνω: ΑΒ/ΚΜ
 σπαργώ: ΑΒ/ΚΜ
 σπαρλιασμένος: ΑΒ/ΜΚ
 σπάρμα: ΚΜ/ΜΚ
 σπαρμός: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρνώ: ΑΒ/ΜΚ
 σπάρσιμο: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτάρα: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρταρίζω: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτζάμιον: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτής: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτικόν: ΑΒ/ΜΚ
 σπάρτινος: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτίον: ΑΒ/ΜΚ
 σπάρτον: ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτό(ν): ΑΒ/ΜΚ
 σπαρτσίνα: ΑΒ/ΜΚ
 σπάσιμον: ΔΜ/ΧΠ
 σπάσμα: ΔΜ/ΧΠ
 σπασμός: ΔΜ/ΧΠ
 σπαστικός: ΔΜ/ΧΠ
 σπάστρα: ΔΜ/ΧΠ
 σπάστρεμα: ΔΜ/ΧΠ
 σπαστρεύω: ΔΜ/ΧΠ
 σπαστρικός: ΔΜ/ΧΠ
 σπατάλη: ΔΜ/ΧΠ
 σπαταλίζω: ΔΜ/ΧΠ
 σπαταλικά: ΔΜ/ΧΠ
 σπαταλοκρομμύδης:
 ΔΜ/ΧΠ
 σπάταλος: ΔΜ/ΧΠ
 σπαταλώ: ΔΜ/ΧΠ
 σπαχηλίει: ΝΠ/ΜΚ
 σπαχής: ΝΠ/ΜΚ
 σπαχογλάνης: ΝΠ/ΜΚ
 σπεδίω: ΝΠ/ΜΚ
 σπέζα: ΝΠ/ΜΚ
 σπείρα: ΠΜ/ΧΠ
 σπειρίζω: ΠΜ/ΧΠ

σπείρισμος: ΠΜ/ΧΠ
 σπείρα: ΠΜ/ΧΠ
 σπέκλον: ΕΧ/ΧΠ
 σπεκουλάρα: ΠΜ/ΚΜ
 σπεκουλάτωρ: ΠΜ/ΚΜ
 σπελεφρέν: ΠΜ/ΚΜ
 σπελίει(ον): ΠΜ/ΚΠ
 σπεντιρίζομαι: ΠΜ/ΚΜ
 σπεντίρω: ΠΜ/ΚΜ
 σπεντιτσόν: ΠΜ/ΚΜ
 σπεντονάδα: ΠΜ/ΚΜ
 σπεράντσα ή σπεράντζα:
 ΠΜ/ΚΜ
 σπέρμα: ΕΧ/ΝΠ-ΚΜ/ΜΚ
 σπερματίω: ΕΧ/ΚΜ
 σπερματικός: ΕΧ/ΚΜ
 σπερμογόνος: ΕΧ/ΚΜ
 σπερμολόγημα: ΕΧ/ΚΜ
 σπερτός: ΕΧ/ΚΜ
 σπέτρον: ΕΧ/ΚΜ
 σπέτσα: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσαρείον: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσαρία: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσαρίος: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσερικά: ΝΠ/ΚΜ
 σπέτσια: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσιάλε(ς): ΝΠ/ΚΜ
 σπετσιαιλιτά: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσιέρης: ΝΠ/ΚΜ
 σπετσιφικάρω: ΝΠ/ΚΜ
 'σπεττιτίβα: ΝΠ/ΚΜ
 σπεύδω: ΑΒ/ΒΜ
 σπήλαιον: ΑΒ/ΒΜ
 σπηλιά: ΑΒ/ΒΜ
 σπηλιάδα: ΑΒ/ΒΜ
 σπηλιαράκι: ΑΒ/ΒΜ
 σπηλιάρη: ΑΒ/ΒΜ
 σπήλιος: ΑΒ/ΒΜ
 σπιανάδα: ΑΒ/ΒΜ
 ?σπίγης: ΑΒ/ΒΜ
 σπιγκάρδα: ΑΒ/ΒΜ
 σπίθα (Ι): ΕΧ/ΧΠ
 σπίθα (ΙΙ): ΕΧ/ΧΠ
 σπιθαμή: ΕΧ/ΧΠ
 σπιθαμογένης: ΕΧ/ΧΠ

σπιθαμόστομος: ΕΧ/ΧΠ
 σπιθίζω: ΕΧ/ΧΠ
 σπιθοβολίζω: ΕΧ/ΧΠ
 σπιθοβολώ: ΕΧ/ΧΠ
 σπιυ: ΕΧ/ΕΖ
 σπιλάδα (Ι): ΕΧ/ΕΖ
 σπιλάδα (ΙΙ): ΕΧ/ΕΖ
 σπίλος: ΕΧ/ΕΖ
 σπιλώνω: ΕΧ/ΕΖ
 σπινάτζα: ΕΧ/ΕΖ
 σπινθήρ: ΕΧ/ΧΠ
 σπινθήρη: ΕΧ/ΧΠ
 σπινθηροβολώ: ΕΧ/ΧΠ
 σπίνος: ΕΧ/ΕΖ
 σπιουνάρα: ΕΧ/ΕΖ
 σπιούνος: ΕΧ/ΕΖ
 σπιρούνι: ΕΧ/ΕΖ
 σπιτζάρι: ΕΧ/ΕΖ
 σπλαγχνίζομαι: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγχνικά: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγχνικός: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγχνικούλα: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγχνικούτσικος:
 ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγχνιστικός: ΕΧ/ΠΜ
 σπλάγγον: ΕΧ/ΠΜ
 σπλάγγνος: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγγνοσύνη: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγγνότης-τητα: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγγνούμα: ΕΧ/ΠΜ
 σπλαγγνοφάγος: ΕΧ/ΠΜ
 σπλάγγνωση: ΕΧ/ΠΜ
 σπλάτζα: ΑΒ/ΔΜ
 σπλατζέτα: ΑΒ/ΔΜ
 σπλατζοπούλα: ΑΒ/ΔΜ
 σπλήνα: ΑΒ/ΜΚ
 σπλήνης: ΑΒ/ΜΚ
 σπληνία: ΑΒ/ΜΚ
 σπληνιάζω: ΑΒ/ΜΚ
 σπληνιάρης: ΑΒ/ΜΚ
 σπληνίζομαι: ΑΒ/ΜΚ
 σπληνικός: ΑΒ/ΜΚ
 σπλήξισ-η: ΑΒ/ΜΚ
 σπλιβέριν: ΑΒ/ΜΚ
 σπλιγάρα: ΚΜ/ΔΜ

σπογγάρι: ΑΒ/ΜΚ
 σπογγάριον: ΑΒ/ΜΚ
 σπογγίζω: ΑΒ/ΜΚ
 σπογγοειδής: ΑΒ/ΜΚ
 σπόγγος: ΑΒ/ΜΚ
 σπογγώδης: ΑΒ/ΜΚ
 σποδή: ΝΠ/ΚΜ
 σποδιά: ΝΠ/ΚΜ
 σποδός: ΝΠ/ΚΜ
 σποδώνω: ΝΠ/ΕΖ
 σπολλάτη: ΝΠ/ΚΜ
 σπονδείος: ΝΠ/ΚΜ
 σποντόνι: ΝΠ/ΚΜ
 σπορά: ΕΧ/ΚΜ
 σποράδη: ΕΧ/ΚΜ
 σπορέα: ΕΧ/ΚΜ
 σπορεύω: ΕΧ/ΚΜ
 σπορεύς: ΕΧ/ΚΜ
 σπορίζω: ΕΧ/ΝΠ-ΚΜ
 σπορικόν: ΕΧ/ΚΜ
 σπόριμος: ΕΧ/ΚΜ
 σπορισίμον: ΕΧ/ΚΜ
 σπόρικος: ΕΧ/ΜΚ
 σπόρος: ΕΧ/ΚΜ
 σπορτέλα: ΝΠ/ΚΜ
 σπούδα: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδάζω: ΔΜ/ΕΖ
 σπουδαία: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδαίος: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδαίως: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδακτικά: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδακτικός: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδακτικώς: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδαστήριον: ΝΠ/ΑΒ-ΕΖ
 σπουδαστικά: ΝΠ/ΑΒ-ΕΖ
 σπουδαστικώς: ΝΠ/ΑΒ-ΕΖ
 σπουδή: ΑΒ/ΔΜ

σπουδογιαγέρνω: ΝΠ/ΕΖ
 σπούδος: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδός: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδοσύνη: ΝΠ/ΕΖ
 σπουδότης -τητα: ΝΠ/ΕΖ
 σπουργίτας: ΕΧ/ΜΚ
 σπουργίτης: ΕΧ/ΜΚ
 σπουργίτι: ΕΧ/ΜΚ
 σπούρδα: ΑΒ/ΠΜ
 σπουρδοδόξαρον: ΑΒ/ΠΜ
 σπούριος: ΑΒ/ΠΜ
 σπρέδος: ΑΒ/ΠΜ
 σπρέζιάζω: ΑΒ/ΠΜ
 σπρώχνω: ΕΖ/ΚΜ
 σπυράκι(ν): ΕΖ/ΚΜ
 σπύριασμα: ΕΖ/ΚΜ
 σπυρίδιον: ΕΖ/ΚΜ
 σπυρί(ον): ΕΖ/ΚΜ
 σπυρίς -ίδα: ΕΖ/ΚΜ
 σπω: ΕΖ/ΒΜ
 σταβλάτορας: ΑΒ/ΜΚ
 σταβλίζω: ΑΒ/ΜΚ
 στάβλον: ΑΒ/ΕΧ-ΜΚ
 σταβλόρθουνος: ΑΒ/ΜΚ
 στάβλος (Ι): ΑΒ/ΕΧ-ΜΚ
 στάβλος (ΙΙ): ΑΒ/ΕΧ-ΜΚ
 Σταγειρίτης: ΑΒ/ΜΚ
 στάγιον: ΑΒ/ΜΚ
 στάγκος (Ι): ΑΒ/ΠΜ
 στάγκος (ΙΙ): ΑΒ/ΠΜ
 στάγμα: ΔΜ/ΜΚ
 σταγόνι(ν): ΑΒ/ΜΚ
 σταγών -όνα: ΑΒ/ΜΚ
 σταδιοδρόμος: ΑΒ/ΜΚ
 στάδιον: ΑΒ/ΜΚ
 στάδος: ΑΒ/ΜΚ
 στάζω: ΜΚ/ΒΜ

σταθερά: ΜΚ/ΒΜ
 σταθερός: ΜΚ/ΒΜ
 σταθερώνω: ΜΚ/ΒΜ
 σταθέρωσις: ΜΚ/ΒΜ
 στάθμη: ΜΚ/ΒΜ
 σταθμίζω: ΜΚ/ΒΜ
 σταθμίον: ΜΚ/ΒΜ
 σταθμός: ΜΚ/ΒΜ
 σταθμώ: ΜΚ/ΒΜ
 σταθόρι ή σταθώρι:
 ΚΜ/ΔΜ
 στάκτη: ΚΜ/ΕΖ
 στακτία: ΚΜ/ΕΖ
 στακτοεγκυλισμένος:
 ΚΜ/ΔΜ
 στακτοκυλισμένος: ΚΜ/ΔΜ
 στακτός (Ι): ΚΜ/ΔΜ
 στακτός (ΙΙ): ΚΜ/ΔΜ
 στάλα: ΔΜ/ΒΜ
 στάλαγμα: ΔΜ/ΒΜ
 σταλαγματιά: ΔΜ/ΒΜ
 σταλαγματίδα: ΔΜ/ΒΜ
 σταλαγμός: ΔΜ/ΒΜ
 σταλάζω: ΔΜ/ΒΜ
 σταλαρισμός: ΒΜ/ΜΚ
 σταλάρα: ΒΜ/ΜΚ
 στάλια: ΒΜ/ΜΚ
 σταλιζώ: ΒΜ/ΜΚ
 σταλικιάζω: ΒΜ/ΜΚ
 σταλίκι(ν): ΒΜ/ΜΚ
 σταλώνω: ΒΜ/ΜΚ
 στάμα (Ι): ΕΧ/ΔΜ
 σταματαίνω: ΕΧ/ΜΚ
 σταματιζώ: ΕΧ/ΜΚ
 σταματικά: ΕΧ/ΜΚ
 σταματοσύνη: ΕΧ/ΔΜ
 σταματώ: ΕΧ/ΜΚ

